



Π. Ε. ΣΕΡΔΙΤΣΑ

ΠΕΝΤΑΓΛΩΣΣΟ  
ΛΕΞΙΚΟ  
ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

Ἄγιος Πνεύμα  
εἰς μνήμην τῶν Ἐξοχῶν Ἐργῶν  
ἀνεπίστατον τῶν πάντων μας





Π. Ε. ΣΕΓΔΙΤΣΑ

ΠΕΝΤΑΓΛΩΣΣΟ  
ΛΕΞΙΚΟ  
ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

ΑΘΗΝΑ 2006



## Π Ρ Ο Λ Ο Γ Ο Σ

Τὸ Ἴδρυμα Εὐγενίδου μοῦ ἔκαμε τὴν τιμὴν νὰ μοῦ ἀναθέσῃ τὴν σύνταξιν πενταγλώσσου λεξικοῦ Ναυτικῶν Ὁρων, μὲ στοιχεῖον εἰσόδου τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν, πρὸς πλήρωσιν τοῦ κενοῦ, ὅπερ ὑπάρχει ἀπὸ τῆς κατὰ τὸ ἔτος 1898 ἐκδόσεως τοῦ Γαλλο-Ἑλληνικοῦ Λεξικοῦ Ναυτικῶν Ὁρων τοῦ ἀλήστου μνήμης εὐεργέτου τοῦ Πολεμικοῦ μας Ναυτικοῦ Λεωνίδα Παλάσκα. Τὸ Ἴδρυμα Εὐγενίδου, πρὸς τοῦτο, ἐβασίσθη ἐπὶ τῆς προγενεστέρως πείρας μου, ὡς συντάκτου τοῦ τρίτου πενταγλώσσου «Elsevier's Nautical Dictionary», ἐκδοθέντος εἰς Amsterdam (1965 - 1966), καὶ ἐπὶ τῆς ἐργασίας μου «Οἱ Κοινοὶ Ναυτικοὶ μας Ὁροὶ καὶ αἱ Ρωμαϊκαὶ Γλῶσσαι» (Ἀ Βραβεῖον μετ' ἐπαίνου τῆς ἐν Ἀθήναις Γλωσσικῆς Ἑταιρείας) ἐκδοθείσης ὑπὸ τοῦ ὡς ἄνω Ἰδρύματος (1968).

Εἰς τὸ συνταχθὲν λεξικὸν περιελήφθησαν οἱ πλέον εὐχρηστοὶ τῶν ναυτικῶν ὄρων, τοὺς ὁποίους χρησιμοποιοῦν ἰδίᾳ οἱ ἀνήκοντες εἰς τὰ στελέχη τοῦ Ἐμπορικοῦ μας Ναυτικοῦ παντὸς κλάδου καὶ γενικῶς ἐπαγγελματῖαι συνδεόμενοι καθ' ἓνα οἰονδήποτε τρόπον μὲ τὴν θάλασσαν καὶ τὰ παραπλήσια μὲ τὸ ναυτικὸν ἐπαγγέλματα.

Ὡς βᾶσις τῆς ἐργασίας μου, ὡς πρὸς τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν, ἐχρησίμωσεν πρῶτον ἡ ὀρολογία, ἡ περιλαμβανομένη εἰς τὰ διάφορα ναυτικά συγγραμματα τὰ κατὰ καιροὺς ἐκδοθέντα, ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου καὶ ἐντεῦθεν, ὡς καὶ εἰς ἄλλα σχετικὰ πρὸς τὸ ναυτικὸν ἐπιστημονικὰ ἔργα, ἀδιαφόρως τοῦ ὀρθοῦ αὐτῆς ἢ ὄχι, — τονίζω δὲ τοῦτο, διότι μόνον ἡ ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν καθιερωμένη ὀρολογία δύναται νὰ εἶναι ἡ ἐπίσημος καὶ ὀρθή — δημιουργηθεῖσα δὲ ὑπὸ τῶν συγγραφέων τῶν συγγραμμάτων τούτων, γενομένη δεκτὴ καὶ τρόπον τινὰ καθιερωθεῖσα ὑπὸ τῆς χρήσεως, παρὰ τὸ ἀνεπίσημον αὐτῆς, καὶ δευτέρον ἡ ὀρολογία, ἡ ἀναφερομένη εἰς τὰ ἐν χρήσει διδακτικὰ βιβλία τῶν Δημοσίων Σχολῶν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ μας, ὡς πρὸς τὴν ἑλληνικὴν καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον ἀναλόγων συγγραμμάτων ξενογλώσσων, διὰ τὰς ἀναφερομένας ἐν τῷ βασικῷ πίνακι ξένας γλώσσας.

Ἰκανὸς ἀριθμὸς ὄρων, χρησιμοποιουμένων ἐν τῷ Πολεμικῷ Ναυτικῷ, ἐκρίθη ἀπαραίτητον ὅπως περιληφθῆ εἰς τὸ ἀνά χεῖρας λεξικόν, ὡς π.χ. ὄροι πυροβολικοῦ, ἠλεκτρονικῆς, ραντάρ κ.λπ., ἐκτὸς τῶν ὑδρογραφικῶν, ὠκεανογραφικῶν, ὠκεανολογικῶν, μετεωρολογικῶν τοιούτων, ὡς καὶ ἄλλων, ἀνηκόντων εἰς συγγενεῖς πρὸς τὴν ναυτικὴν ἐπιστήμας, ἵνα χρησιμεύσωσι ὡς βοήθημα εἰς τὸν συμβουλευόμενον τὸ λεξικὸν τοῦτο.

Σεπτέμβριος 1970

### Π. ΣΕΓΓΑΙΤΣΑΣ

Ση μ. : Εἰς τὰ εὐρετήρια τῶν ξένων γλωσσῶν ἔχον διορθωθῆ ὅλαι αἱ τυπογραφικαὶ καὶ λοιπαὶ ἀβλεψαί, αἱ ὁποῖαι παρεσέφρυσαν εἰς τὸ λεξικόν. Ὁδτως ὁ ἀναγνώστης δύναται ἐκάστοτε νὰ ἐλέγῃ τὴν ὀρθότητα τῆς γραφῆς μιᾶς λέξεως ἀνατρέχων εἰς αὐτά. Τινὲς τῶν ἰταλικῶν λέξεων ἐτονίσθησαν. Τοῦτο ἐγένετο πρὸς διευκόλυνσιν τοῦ τονισμοῦ κατὰ τὴν προφορὰν.

## **ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ**

**Αλέξανδρος Σταυρόπουλος**, ομ. καθηγητής Α.Β.Σ. Πειραιώς, Πρόεδρος.

**Ιωάννης Τεγόπουλος**, ομ. καθηγητής ΕΜΠ.

**Ιωάννης Τζαβάρας**, αντιναύαρχος Α.Σ. (Ε.Α.).

**Δημήτριος Βασιλάκης**, πλοίαρχος Α.Σ., Διευθ. Ναυτ. Εκπ. έ.Ε.Ν.

Σύμβουλος επί των εκδόσεων του Ιδρύματος **Κων. Μανάφης**,

καθηγ. Φιλοσοφικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών.

Γραμματέας της Επιτροπής, **Γεώργιος Ανδρεάκος**.

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ

Τὸ Ἴδρυμα Εὐγενίδου μετὰ πολλῆς ἱκανοποιήσεως θέτει εἰς κυκλοφορίαν τὸ Πεντάγλωσσον Λεξικὸν Ναυτικῶν Ὁρων. Τὸ Λεξικὸν τοῦτο συνετέθη ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου Π. Σεγδίτσα, εἶναι δὲ καρπὸς τῆς μεγίστης περὶ τὰ ναυτικὰ γλωσσικὰ θέματα ἐνασχολήσεως τοῦ ἀνδρός, εἰς τὸν ὅποιον τόσα πολλὰ ὀφείλει ἢ περὶ τὴν θάλασσαν φιλολογία.

Μετὰ τὴν ἐκδοσιν ὑπὸ τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου τῆς Ὀλλανδίας Elsevier τοῦ τριτόμου πενταγλώσσου Λεξικοῦ αὐτοῦ ὑπὸ τὸν τίτλον «Elsevier's Nautical Dictionary», ἐκ τοῦ ὁποῖου ὁμως ἀπεκλείσθη ἡ Ἑλληνικὴ γλῶσσα, ὁ ἀλήστου μνήμης Σεγδίτσας ἐσκέπτετο πῶς νὰ εἴρη τρόπον διὰ νὰ ἐκδοθῆ καὶ ἐν Ἑλλάδι ἐν Πεντάγλωσσον Λεξικὸν Ναυτικῶν Ὁρων, τὸ ὅποιον ὁμως ὡς στοιχεῖον εἰσόδου θὰ εἶχε τὴν Ἑλληνικὴν. Ὅτε δὲ πρὸ τριῶν ἐτῶν τὸ Ἴδρυμα Εὐγενίδου ἐξέδωκε τὸ μικρὸν ἀλλὰ πολύτιμον Λεξικὸν του «Οἱ Κοινοὶ Ναυτικοὶ μας Ὅροι καὶ αἱ Ῥωμανικαὶ Γλῶσσαι», ὁ Σεγδίτσας προέτεινεν εἰς αὐτὸ νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἐκδοσιν τοῦ Πενταγλώσσου Λεξικοῦ. Τὸ Ἴδρυμα Εὐγενίδου ἐκτιμῆσαν δεόντως τὴν ἀξίαν τοῦ ἔργου μετὰ προθυμίας πολλῆς ἀνέλαβεν αὐτό.

Ὅτως ἤρχισεν προσπάθεια συντονισμένη μεταξὺ τοῦ συγγραφέως καὶ τοῦ Ἰδρυματος, ἐργώδης προσπάθεια, ἀπαιτήσασα χρόνον ἱκανὸν καὶ ἐξοδα μεγάλα, παρουσιάσασα δυσκολίας περὶ τὴν ἐπιλογὴν τῶν λέξεων κ.λπ.

Καρπὸς τῆς συνεργασίας αὐτῆς εἶναι τὸ μετὰ χεῖρας βιβλίον, τὸ ὅποιον δυστυχῶς ὁ συγγραφεὺς του δὲν ἠτύχησε νὰ ἴδῃ ἐκδεδωμένον. Καθ' ὃν χρόνον συνετάσσοντο τὰ εὐρητήρια καὶ εἶχον στοιχειοθετηθῆ τὰ τῶν τριῶν πρώτων ξένων γλωσσῶν, ὁ Σεγδίτσας ἀπεβίωσεν. Ἡ χαρὰ ἢ μεγάλη ἐπὶ τῇ ὀλοκληρώσει τοῦ ἔργου θὰ ἐξηφανίζετο, διότι δὲν ζῆ ὁ δημιουργὸς του. Παρηγορία ὁμως μεγίστη, ἀντισταθμίζουσα τὴν βαρεῖαν ἀπώλειαν, εἶναι ἡ χρησιμότης τοῦ προσφερθέντος ἔργου.

Τὸ Πεντάγλωσσον Λεξικὸν τοῦ Σεγδίτσα θὰ προσφέρῃ ὕπηρεσίαν πολλὰς εἰς τοὺς ναυτικούς μας, τοὺς ἀνὰ τὰ πελάγη τῆς ὕδρογειοῦ πλέοντας, θὰ ἀποτελέσῃ βοήθημα ἀπαραίτητον διὰ πάντα ναυτικόν, θὰ καλύψῃ κενὸν μέγα τῆς ἐλληνικῆς ναυτικῆς λεξικογραφίας καὶ οὕτως ἢ Ἑλλάς, ἢ ἀρχαιοτέρα ναυτικῶς προσηγμένη χώρα τῆς Μεσογείου, ὁ ναυτικὸς κόσμος τῆς Ἑλλάδος, θὰ ἀποκτήσῃ βοήθημα μέγα.

Ὅλγας ἡμέρας πρὸ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ὁ συγγραφεὺς συνέταξε τὸν πρόλογον τοῦ Λεξικοῦ του καὶ ἀφιέρωσε τὸ ἔργον του εἰς τὸν Εὐγένιον Εὐγενίδην. Ἡμεῖς σήμερον, τιμῶντες τὸν Π. Σεγδίτσαν καὶ τὸ ἔργον του καὶ τὴν ἀγάπην του πρὸς τὴν θάλασσαν καὶ τὸν χαρακτῆρα τοῦ ἀνδρός, γράφομεν :

Ἀφιεροῦται εἰς μνήμην

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Ε. ΣΕΓΔΙΤΣΑ

**ΑΝΑΤΥΠΩΣΗ 2005**





*ELSEVIER'S NAUTICAL DICTIONARY*

*In English, French, Italian, Spanish and German*

By P. E. SEGDIRSAS

Captain Paymaster, Royal Hellenic Navy (ret.), Athens

Presents a compilation of the entire nautical terminology in five languages. The nautical world; manufacturers of marine engines, propulsion units, engine control units and generators; overhaulers of all this equipment; as well as marine engineers and architects, will find these volumes an indispensable tool in their daily work.

*Volume 1* (SBN 444-40522-4)

MARITIME TERMINOLOGY

6 × 9", viii + 577 pages, 8083 entries, 1965, Dfl. 70.00

Deals with such subjects as theoretical seamanship, navigation, oceanography, maritime meteorology and geography, shipping laws and documents, astronomy and radio-communication.

*Volume 2* (SBN 444-40523-2)

SHIPS AND THEIR EQUIPMENT

6 × 9", viii + 246 pages, 3152 entries, 1966, Dfl. 55.00

Covers the terminology (composed largely of specialized expressions not encountered elsewhere) used in navies, merchant fleets and shipping industries, for everyday objects, occupations, equipment and procedure.

*Volume 3* (SBN 444-40524-0)

MARINE ENGINEERING

6 × 9", viii + 344 pages, 4727 entries, 1966, Dfl. 60.00

Treats the installation and operation of the ship's engine, the propulsion unit and generation of electricity.



# Α

1. **άβαθές, άβαθής παραλία, ύφαλος**  
 — flat  
 — bas - fond  
 — basso - fondo  
 — bajo - fondo
2. **άβαθή επικίνδυνα**  
 — shelves  
 — dangers; écueils  
 — pericoli; secche; scogli  
 — peligros; escollos
3. **άβαξ, καθρέπτης, άνωξ.**  
 — flat of the stern; name board;  
 upper stern  
 — tableau  
 — quadro di poppa  
 — espejo de popa
4. **άβαρια, ναυθορία, βλάβη**  
 — average; damage  
 — avarie; dommage  
 — avaria; danno  
 — avería; daño
5. **άβαρια εκ θραύσεως**  
 — breakage; goods broken in transportation  
 — avarie provenante de rupture  
 — avaria proveniente da rottura  
 — roturas en viaje
6. **άβαρια λέβητος**  
 — boiler damage  
 — avarie d'une chaudière  
 — avaria d'una caldaia  
 — avería de una caldera
7. **άβαρια μεγάλη**  
 — gross average  
 — avarie grosse  
 — avaria grossa  
 — avería gruesa
8. **άβαρια μερική**  
 — particular damage; particular average  
 — avarie particuliere  
 — avaria particolare  
 — avería particular
9. **άβαρια του πυθμένος**  
 — bottom damage  
 — avarie du fond  
 — avaria al fondo  
 — avería del fondo
10. **άβλαβής, άζημιωτος**  
 — undamaged  
 — sans avarie  
 — senza avaria  
 — sin avería
11. **άγγελία**  
 — message  
 — message  
 — messaggio  
 — mensaje
12. **άγγελία τηλεφωνηθείσα**  
 — telephone message  
 — message téléphoné  
 — fonogramma  
 — telefonema
13. **άγγελιαι τοις ναυτιλλομένοις**  
 — notices to mariners  
 — avis aux navigateurs  
 — avvisi ai naviganti  
 — avisos al navegantes
14. **άγγελιαφόρος, σκάπουλος (E.N.)**  
 — messenger  
 — coureur; timonier  
 — ordinanza  
 — ordenanza
15. **άγημα**  
 — detachment; party  
 — détachement  
 — distaccamento  
 — destacamento
16. **άγημα κηδείας**  
 — funeral party  
 — piquet d'enterrement  
 — divisione di funerali  
 — división de funeral
17. **άγημα πυρκαϊδς**  
 — firing brigade; firing party  
 — piquet d'incendie  
 — divisione d'incendio  
 — división de incendio
18. **άγιόξυλον, ξύλον γαϊάκης, λένιο σάντο**  
 — lignum vitae  
 — bois de gaïac  
 — legno di guaiaco; legno santo  
 — madera de guayacán
19. **άγκάλη**  
 — cove  
 — baie; calanque; anse  
 — baia; ansa; cala; calanca  
 — bahia; ensenada; caleta; cala

20. ἄγκιστρον, ἀγκίστρι  
 — fish - hook  
 — hameçon  
 — amo  
 — anzuelo
21. ἄγκιστρον ἀλύσεως, γάντζος τῆς ἀ-  
 λυσίδας  
 — chain hook  
 — croc de chaîne  
 — gancio della catena  
 — gancho para cadena
22. ἄγκιστρον ἀναρτήσεως  
 — suspension hook  
 — crochet de suspension  
 — gancio di sospensione  
 — gancho de suspensión
23. ἄγκιστρον ἀνυψώσεως  
 — lifting hook  
 — crochet de levage  
 — gancio di sollevazione  
 — gancho de llevamiento
24. ἄγκιστρον ἀσφαλείας  
 — safety hook  
 — crochet de sûreté  
 — gancio di sicurezza  
 — gancho de seguridad
25. ἄγκιστρον διανάκτρου, γάντζος τοῦ  
 καλαφάτη  
 — rave hook  
 — bec de corbeau  
 — cavastoppa da calafato  
 — descalgador
26. ἄγκιστρον ἐπωτίδος, γάντζος τοῦ κα-  
 πονιοῦ  
 — cat hook  
 — croc de capon  
 — gancio di capone  
 — gancho del cuadernal de la gata
27. ἄγκιστρον ἰστιοποιοῦ, γάντζος τοῦ ἀρ-  
 μαδόρου  
 — sail hook  
 — crochet de voilier  
 — gancetto da velaio  
 — gancho de velero
28. ἄγκιστρον ὀλισθήσεως  
 — slip hook  
 — croc à échappement  
 — gancio a scocco  
 — gancho de escape
29. ἄγκιστρον πεδήσεως κατὰ τὴν προσ-  
 νήωσιν  
 — arresting hook  
 — crosse d'accrochage  
 — gancio d'arresto; uncino riteni-  
 tore  
 — gancho de frenaje
30. ἄγκιστρον ρυμουλκίας, γάντζος τοῦ  
 ρυμούλλκιου  
 — towing hook  
 — croc de remorque  
 — gancio di rimorchio  
 — gancho de remolque
31. ἄγκιστρον στρεπτόν, γάντζος στριφτός  
 — swivel hook  
 — croc à émerillon; crochet pi-  
 votant  
 — gancio a molinello  
 — gancho giratorio
32. ἄγκιστρον συσπάστου, γάντζος τοῦ  
 παράγκου  
 — tackle hook  
 — croc de palan  
 — gancio di paranco  
 — gancho de cuadernal
33. ἄγκιστρον σωλήνων  
 — pipe hook  
 — crochet pour tuyaux  
 — gancio per tubi  
 — gancho para tubos
34. ἄγκιστρον φορτίου, γάντζος  
 — cargo hook  
 — croc de cargaison  
 — gancio di carico  
 — gancho de cargamento
35. ἄγκιστρώνω, γαντζώνω, κοτσάρω  
 — hook in, to; hook, to  
 — accrocher  
 — ganciare  
 — enganchar
36. ἀγκοίνη, τρότσα  
 — truss  
 — racage  
 — trozza  
 — racamiento
37. ἀγκητριάζω, μουρσελάρω  
 — rack, to; stop, to; frap, to  
 — génoper; amarrer en portugaise  
 — legare alla portoghese  
 — parar
38. ἀγκόλη, γάσα  
 — eye splice  
 — épissure à oeil  
 — impiombatura a gassa  
 — ayuste de gaza
39. ἀγκόλη, γάσα (εἰς τὸ ἄκρον σχοινίου)  
 — eye (in a rope's end)  
 — oeil (dans un bout de fil)  
 — occhio; gassa  
 — ojo; gaza

40. ἄγκύλιον ἀλύσειος  
— chain shackle  
— manille  
— maniglia  
— grillete de unión
41. ἄγκύλιον ἀμφιδετικοῦ στρεπτήρος, κλειδί  
— mooring shackle  
— émerillon d'affourche  
— mulinello d'afforco d'ancora  
— grillete para fondear en dos
42. ἄγκύλιον προσδέσειος  
— mooring ring  
— anneau d'amarrage  
— anello d'ormeggio  
— argolla de amarre
43. ἄγκυρα, σίδερο τοῦ καραβιοῦ  
— anchor  
— ancre  
— ancora  
— ancla
44. ἄγκυρα ἀμοιβός, ἄγκυρα τοῦ ρεσπέτου  
— spare anchor  
— ancre de rechange; ancre de réserve  
— ancora di ricambio; ancora di rispetto  
— ancla de respeto
45. ἄγκυρα ἀμφιδετική, ἄγκυρα ναυδέτων  
— mooring anchor  
— ancre d'affourche  
— ancora d'ormeggio; ancora d'afforco  
— ancla para fondear en dos; ancla de leva
46. ἄγκυρα ἀμφίστομος  
— anchor with two palms  
— ancre à deux pattes  
— ancora a due bracci  
— ancla de dos pestañas
47. (ἡ) ἄγκυρα ἀνεσπίασθη  
— (the) anchor is aweigh; (the) anchor is coming home  
— (l') ancre est dérapée; (l') ancre vient à bord  
— (l') ancora ha lasciato; (l') ancora viene a bordo  
— (el) ancla ha zarpado; (el) ancla viene
48. ἄγκυρα ἀριστερά  
— port-anchor  
— ancre de bâbord  
— ancora di sinistra  
— ancla de babor
49. ἄγκυρα ἄστοπος  
— stockless anchor  
— ancre sans jas  
— ancora senza ceppo  
— ancla sin ceppo
50. ἄγκυρα αὐτοσχέδιος  
— jury anchor  
— ancre de fortune  
— ancora di fortuna  
— ancla de fortuna
51. ἄγκυρα δεξιά  
— starboard anchor  
— ancre de tribord  
— ancora di dritta  
— ancla de estribor
52. ἄγκυρα ἐνστοπος  
— anchor with stock  
— ancre avec jas  
— ancora con ceppo  
— ancla con ceppo
53. ἄγκυρα ἐπικρεμής  
— anchor cock-billed  
— ancre en penau; ancre en veille  
— ancora pronta a cadere  
— ancla apeada
54. ἄγκυρα ἐτερόστομος  
— one-armed anchor  
— ancre à une patte; ancre borgne  
— ancora ad un braccio; ancressa  
— ancla de un pestaña
55. ἄγκυρα ἱερά, σπεράντζα  
— waist - anchor; sheet - anchor; spare - anchor  
— ancre maîtresse; ancre de miséricorde  
— ancora maestra; ancora di speranza  
— ancla de esperanza
56. ἄγκυρα ἰσχάς, πινέλλο  
— kedge anchor  
— petite ancre à jet  
— ancorotto  
— anclote
57. ἄγκυρα κατακάθετος  
— anchor at short stay  
— ancre à long pic  
— ancora a picco lungo  
— ancla a pique largo
58. ἄγκυρα μωκτηοειδής, μύκης, μανιτάρι, χελώνα, ὀμπρέλλα  
— mud - anchor; mushroom anchor  
— crapaud d'amarrage; champignon  
— ancora a capello di fungo  
— arpéo; sumergidor

59. ἄγκυρα ὀνυχάρθρωτος  
 — Rodger's anchor; articulated anchor  
 — ancre articulée; ancre à pattes mobiles  
 — ancora articolata  
 — ancla articulada; ancla de pestañas movedizas
60. ἄγκυρα πάγων  
 — ice - anchor  
 — ancre à glace  
 — ancora da ghiaccio  
 — ancla de hielo
61. ἄγκυρα περιπελεγμένη  
 — foul anchor  
 — ancre engagée  
 — ancora impegnata  
 — ancla enredada
62. ἄγκυρα πλωτή  
 — sea anchor; drogue; drag  
 — ancre flottante  
 — ancora galleggiante  
 — ancla flotante
63. (ἡ) ἄγκυρα σύρεται  
 — (the) anchor drags  
 — (l') ancre chasse  
 — (l') ancora scivola sul fondo  
 — (el) ancla garrea
64. ἄγκυρα ὑπόπρωτος  
 — stern anchor  
 — ancre de poupe  
 — ancora di poppa  
 — ancla de popa
65. ἄγκυρα ὑπόπρωτος  
 — stream - anchor  
 — ancre d'embossage; ancre de détroit  
 — ancora di tonneggio  
 — ancla de espia; ancla de canal
66. ἀγκύριον νάρκης  
 — mine sinker; sinker  
 — crapaud de mine; crapaud d'une mine  
 — ancora di mina  
 — sumergidor de mina
67. ἀγκύριος ἄλυσις  
 — anchor chain  
 — chaîne d'ancre  
 — catena d'ancora  
 — cadena de ancla
68. ἀγκυροβόλιον  
 — anchorage  
 — mouillage  
 — ancoraggio  
 — fondeadero, surgidor
69. ἀγκυροβολῶ (φθάνω εἰς τὸ ἀγκυροβόλιον, ἀράζω)  
 — come to an anchor, to  
 — mouiller  
 — dare fondo  
 — dar fondo
70. ἀγκυροβολῶ (ποντιζῶ τὴν ἄγκυρα, φουντάρω)  
 — moor, to  
 — ancrer  
 — ancorare  
 — anclar; fondear
71. ἀγκυροβολῶ (προσδένω τὸ πλοῖον ἐπὶ τῶν ἀγκυρῶν του)  
 — anchor, to  
 — mouiller  
 — ancorare  
 — anclar
72. ἀγκυροσχοῖνον  
 — anchor rope  
 — câbleau  
 — ormeggio d'ancora  
 — cabo de ancla
73. ἀγκυροσχοῖνον νάρκης  
 — mine rope  
 — amarre de mine  
 — ormeggio di mina  
 — cabo de amarre de una mina
74. ἀγκῶν ποταμοῦ  
 — bend of a river  
 — courbe d'une rivière  
 — curva d'un fiume  
 — curva de un río
75. ἀγόμενον, ἄκρη, κάβος, σερνάμενο  
 — running part  
 — courant  
 — tirante  
 — laboreo
76. ἀγορά  
 — purchase  
 — achat  
 — compra  
 — compra
77. ἀγοράζω  
 — buy, to; purchase, to  
 — acheter  
 — comprare  
 — comprar
78. ἀγοράζω τρόφιμα  
 — buy provisions, to  
 — acheter des provisions  
 — comprare viveri  
 — comprar provisiones

79. ἀγωγή φυσική  
— physical drill  
— entrainement physique  
— educazione fisica  
— entrenamiento físico
80. ἀγωγιμότης  
— conductivity  
— conductivité  
— conduttività  
— conductibilidad
81. ἀγωγιμότης ἡχητικὴ τοῦ ὕδατος  
— sound conductivity of the water  
— conductivité de l'eau pour le son  
— conduzione acustica dell'acqua  
— conductividad acústica del agua
82. ἀγωγός  
— conductor  
— conducteur  
— conduttore  
— conductor
83. ἀγωγός τῆς θερμότητος  
— heat conductor  
— conducteur de la chaleur  
— conduttore del calore  
— conductor del calor
84. ἀγωγός ὕδατος  
— water main  
— conduite d'eau  
— condotto d'acqua  
— cañería de agua
85. ἀγών, συμπλοκή, μάχη  
— action; fight  
— combat  
— combattimento  
— combate
86. ἀγών ἀναποφάσιτος  
— undecisive action  
— combat indécis  
— azione indecisa  
— combate indeciso
87. ἀγών ἐκ μακρῆς ἀποστάσεως  
— long-range action  
— combat à grande distance  
— combattimento a gran distanza  
— combate a larga distancia
88. ἀγών ἐκ συναντήσεως  
— encounter action  
— rencontre; combat de rencontre;  
combat imprévu  
— combattimento d'incontro; incontro  
— combate de encuentro; encuentro
89. ἀγών ἐκ τοῦ πλησίον  
— close fight  
— combat rapproché  
— combattimento a piccola distanza  
— combate a pequeña distancia
90. ἀγών ἐναέριος  
— aerial combat  
— combat aérien  
— combattimento aereo  
— combate aéreo
91. ἀγών ἡμέρας  
— day action  
— bataille de jour  
— combattimento di giorno  
— combate de día
92. ἀγών ἱστιοφόρων  
— sailing race  
— course à la voile; régata à la voile  
— regata di vela  
— regata de vela; carrera de vela
93. ἀγών κυκλικός  
— circular fight  
— combat circulaire  
— combattimento circolare  
— combate circular
94. ἀγών κωπηλάτων (λέμβων)  
— pulling race; pulling regatta; boat racing  
— régata à l'aviron  
— regata di voga  
— regata de boga; regata de remo
95. ἀγών λεμβοδρομίας, ἀγών ἱστιοδρομίας  
— race; regatta  
— régata; course  
— regata; corsa  
— regata; carrera
96. ἀγών νυκτός  
— night action  
— bataille de nuit  
— combattimento notturno  
— combate de noche
97. ἔθεια  
— permission  
— permission  
— permesso  
— permiso
98. ἔθεια ἀπουσίας  
— leave  
— permission  
— permesso; licenza  
— permiso; licencia

99. ἄδεια ἔγγραφος, ἄδεια διόδου, ἄδεια εισόδου  
 — permit  
 — permis  
 — lasciapassare ; permesso  
 — permiso de paso ; permiso
100. ἄδεια ειδική  
 — special permission  
 — autorisation spéciale  
 — autorizzazione speciale  
 — autorizaci6n especial
101. ἄδεια εισαγωγῆς  
 — import permission  
 — permission d' importation  
 — permesso d' importazione  
 — permiso de importaci6n
102. ἄδεια εισόδου  
 — permission to enter  
 — permis d'entr6e  
 — permesso d' entrata  
 — permiso de entrada
103. ἄδεια ἐλευθέρως κυκλοφορίας  
 — permit  
 — passe - partout ; laisser passer  
 — lascia - passare  
 — pasa - avante
104. ἄδεια ἐνάρξεως τοῦ πυρός  
 — permission to fire  
 — permission de faire feu  
 — permesso d' aprire il fuoco  
 — permiso de abrir fuego
105. ἄδεια ἐξαγωγῆς  
 — export permission  
 — permis d' exportation  
 — permesso d' esportazione  
 — permiso de exportaci6n
106. ἄδεια ἐξόδου  
 — shore leave  
 — permission de descendre à terre  
 — franchigia  
 — permiso para ir a tierra
107. ἄδεια παραμονῆς  
 — permission to stay  
 — permis de séjour  
 — permesso di soggiorno  
 — permiso de permanencia
108. ἄδειοχος  
 — liberty man  
 — permissionnaire  
 — militare in licenza  
 — con permiso
109. ἀδελφὴ νοσοκόμος  
 — sick nurse  
 — soeur garde-malade ; infirmière
- infermiere  
 — enfermera
110. ἀδελφὸν πλοῖον  
 — sistership  
 — bateau - frère  
 — nave gemella  
 — gemelo
111. ἀδιάβροχος  
 — waterproof cloak  
 — imperméable  
 — impermeabile  
 — impermeable
112. ἀδιαπέραστος, ἀδιάβροχος  
 — tight ; impermeable  
 — imperméable  
 — impermeabile  
 — impermeable
113. ἀδιαπέραστος ὑπὸ θραυσμάτων  
 — splinter proof  
 — à l'épreuve d'éclats  
 — a prova di scheggie  
 — a prueba de cascos
114. ἀδιαπέραστος ὑπὸ σφαιρῶν  
 — bullet - proof  
 — à l'épreuve des balles  
 — a prova di proietto  
 — a prueba de bala
115. ἀδύνατος, μὴ ἰσχυρὸς  
 — weak  
 — faible  
 — debile  
 — débil
116. ἀεραγωγίον, ἀνεμοδόχος, τρούμπα τοῦ ἀέρα  
 — wind hose  
 — manche à vent ; manche à air  
 — manica da vento  
 — manga de viento
117. ἀεράκατος  
 — flying boat  
 — hydravion à coque  
 — idroplano a scafo  
 — hidroavión de casco ; bote volante
118. ἀεραντλία  
 — air pumpe  
 — pompe à air  
 — pompa d'aria  
 — bomba de aire
119. ἀέρια δακρυγόνα  
 — lachrymatory gas  
 — gaz lacrymogènes  
 — gas lacrim6geno  
 — gases lacrimogenos



- 120. άέρια έξαπολύω**  
 — release gas, to  
 — envoyer des gaz  
 — scaricare i gas  
 — lanzar gases
- 121. άέρια έρεθιστικά**  
 — irritating agent  
 — gaz irritants  
 — gas irritante  
 — gases irritantes
- 122. άέρια μάχης, άέρια πολεμικά**  
 — chemical warfare agent  
 — gaz de combat  
 — gas di combattimento  
 — gases de combate
- 123. άέρια τοξικά, άέρια δηλητηριώδη**  
 — toxic gas  
 — gaz toxiques  
 — gas velenoso  
 — gases tóxicos
- 124. άεριέλαιον**  
 — gas oil  
 — huile solaire  
 — olio di gas  
 — aceite solar ; gasoil
- 125. άερίζω**  
 — ventilate, to; aerate, to  
 — ventiler ; aérer  
 — ventilare ; aerare  
 — ventilar ; eliminar
- 126. άέριον**  
 — gas  
 — gaz  
 — gas  
 — gas
- 127. άεριοστρόβιλος**  
 — gas turbine engine  
 — turbine à gaz  
 — turbina a gas  
 — turbina de gas
- 128. άερισμός**  
 — ventilation ; aeration  
 — ventilation ; aération  
 — ventilazione ; aerazione  
 — ventilación ; eliminación
- 129. άερισμός (διά τεχνητού μέσου)**  
 — ventilation  
 — ventilation  
 — ventilazione  
 — ventilación
- 130. άεροδόκιαι πεπιεσμένου άέρος έκ-  
 σφενδονίστως τορπιλλών**  
 — torpedo tube air impulse tanks  
 — caissons d'air comprimé de  
 lancement  
 — serbatoi dal sistema di lancio  
 ad aria compressa  
 — botellas de lanzamiento
- 131. άεροδόκη (τορπιλλης)**  
 — air chamber  
 — réservoir d'air  
 — serbatoio d'aria  
 — deposito de aire
- 132. άεροδρόμιον**  
 — aerodrome  
 — aérodrome  
 — aerodromo  
 — aeródromo
- 133. άεροκιβώτιον**  
 — buoyancy tank  
 — caisson à air  
 — cassa d'aria  
 — caja de aire
- 134. άεροκινητήρ άκτινωτός**  
 — radial aero - motor  
 — moteur en étoile  
 — motore stellare  
 — motor en estrella ; motor radial
- 135. άερολιμήν**  
 — airport  
 — aéroport  
 — aeroporto  
 — aeropuerto
- 136. άεροναυτικός λιμήν**  
 — sea - plane harbour ; sea - plane  
 harbor (U.S.)  
 — port aéro - maritime  
 — idroscalo ; idroporto  
 — puerto aéro - marítimo
- 137. άεροναυτιλία**  
 — aeronavigation  
 — aéronavigation ;  
 navigation aérienne  
 — aeronavigazione  
 — aeronavegación
- 138. άεροπλάνόν**  
 — airplane  
 — avion  
 — velivolo ; aereo  
 — avión
- 139. άεροπλάνον άθλητισμού**  
 — sports plane  
 — avion de sport  
 — velivolo da diporto  
 — avión de deporte

140. αεροπλάνον άναζητήσεων και διασώσεως  
— search and rescue plane  
— avion de recherches et sauvetage  
— aereo da ricerca e da soccorso  
— avión de reconocimiento y salvamento
141. αεροπλάνον άνιχνευτικών  
— reconnoitring plane  
— avion de reconnaissance  
— velivolo di ricognizione  
— avión de exploración
142. αεροπλάνον άνιχνευτικών ύποβρυχίων  
— anti - submarine searchplane  
— avion de surveillance anti sous - marins  
— aeroplano ricercatore dei sottomarini  
— avión buscador de submarinos
143. αεροπλάνον άσκησης  
— training plane  
— avion d'entraînement  
— velivolo per allenamento  
— avión de entrenamiento
144. αεροπλάνον διώξεως, αεροπλάνον καταδιωκτικών  
— fighter ; fighting plane  
— avion de chasse ; chasseur  
— velivolo da caccia ; cacciatore  
— avión de caza ; caza
145. αεροπλάνον έκσφενδονιζόμενον διά καταπέλτου  
— catapult plane  
— avion catapultable  
— velivolo catapultabile  
— avión catapultable
146. αεροπλάνον έπιθετικών  
— attack plane  
— avion d'attaque  
— aeroplano d'attacco  
— avión de ataque
147. αεροπλάνον ίκανόν προς πτήσιν  
— airworthy  
— de bonnes qualités de vol ; navigable  
— atto a volare  
— apto de volar
148. αεροπλάνον καταδιωκτικών, αεροπλάνον διώξεως  
— fighting plane ; fighter  
— avion de chasse ; chasseur  
— velivolo da caccia ; cacciatore  
— avión de caza ; caza
149. αεροπλάνον μαχητικών  
— fighting plane  
— avion de combat  
— velivolo da combattimento  
— avión de combate
150. αεροπλάνον με έμβολοφόρον κινητήρα  
— reciprocating engine aircraft  
— avion à moteur à piston  
— apparecchio con macchina a stantuffo  
— avión de motor reciproco
151. αεροπλάνον παρατηρήσεων  
— observation plane  
— avion d'exploration  
— aereo d'osservazione  
— avión de observación
152. αεροπλάνον περιπολιών  
— patrol plane  
— avion de patrouille  
— aeroplano da ronda  
— avión de patrulla
153. αεροπλάνον ρυθμίσεως βολής  
— spotting plane  
— avion de réglage du tir  
— aereo per servizio d'artiglieria  
— avión de regulación de tiro
154. αεροπλάνον τηλεκατευθυνόμενον  
— pilotless aircraft  
— avion téléguidé  
— apparecchio senza pilota  
— avión sin piloto
155. αεροπλάνον του ναυτικού  
— naval plane  
— avion de marine  
— velivolo di marina  
— avión de marina
156. αεροπλάνον του πλοίου  
— ship's plane  
— avion du bord  
— aereo imbarcato  
— avión de a bordo
157. αεροπλανοφόρον  
— aircraft carrier  
— porté-avions  
— portaerei  
— portavionēs
158. αερόπλοιο, αερόπλοιο πηδαλιουχού-μενον  
— airship  
— dirigeable  
— dirigibile  
— dirigible

- 159. αεροπορία**  
— aviation  
— aviation ; aéronautique  
— aviazione  
— aviación
- 160. αεροπορία του ναυτικού**  
— marine aviation  
— aviation maritime  
— aviazione marittima  
— aviación marítima
- 161. αεροπορικοί δυνάμεις**  
— air forces  
— forces aériennes  
— forze aeree  
— fuerzas aéreas
- 162. αεροπορική επίθεση, αεροπορική έ-  
πιδρομή**  
— air raid ; air attack  
— attaque aérienne  
— attacco aereo  
— ataque aéreo ; ataque de avio-  
nes
- 163. αεροπορική επικοινωνία**  
— air connexion  
— communication par avions  
— comunicazione per velivoli  
— comunicación aérea
- 164. αεροπορικών ταχυδρομείων**  
— air mail  
— poste aérienne  
— posta aerea  
— correo aéreo
- 165. αεροπορικός ακόλουθος**  
— air attaché  
— attaché de l'air  
— addetto dell'aria  
— agregado del aire
- 166. αεροπορικός ανταγωνισμός**  
— flying contest  
— compétition aérienne  
— competizione aerea  
— concurso aéreo
- 167. αεροπορικός στόλος**  
— air fleet  
— flotte aérienne  
— flotta aerea  
— flota aérea
- 168. αεροπόρος**  
— aviator  
— aviateur  
— aviatore  
— aviador
- 169. αερόσκαφος διθέσιον**  
— two seater  
— bi - place  
— biposto  
— biplaza
- 170. αερόσκαφος μετά παλλομένων πτε-  
ρύγων**  
— flapping wing machine  
— appareil à ailes battantes  
— apparecchio ad ali battanti  
— avión de alas vibratorias
- 171. αεροστάθμη**  
— water level ; spirit level  
— niveau à bulle d'air  
— livella a bolla  
— nivel a barbuja de agua
- 172. αεροστάθμη σφαιρική**  
— round spirit level  
— niveau sphérique  
— livella sferica  
— nivel esférico
- 173. αεροσταταιτός**  
— kite - balloon  
— ballon - cerf - volant  
— pallone frenato  
— globo - cometa
- 174. αεροστατικός άρτέμων, φλόκος**  
— balloon jib  
— foc - ballon  
— fiocco - pallone  
— foque - globo
- 175. αερόστατον**  
— balloon  
— ballon  
— pallone  
— globo
- 176. αερόστατον δέσιμον παρατηρήσεων**  
— observation balloon captive  
— ballon captif d'observation ;  
saucisse  
— pallone d'osservazione frenato  
— globo cautivo de observación
- 177. αεροσφύρα, σφύρα αεροκίνητος, σφύ-  
ρα διά πεπιεσμένου άερος**  
— pneumatic hammer  
— marteau pneumatique  
— martello pneumatico  
— martillo neumático
- 178. αεροφιάνη έκκινήσεως**  
— starting air bottle  
— bouteille de lancement  
— bottiglia d'avviamento  
— botella de arranque

179. ἀεροφυλάκιον, ἀεροκιβώτιο ἀερο-  
δόκη  
— buoyancy tank  
— caisse à air  
— cassa d'aria  
— caja de aire
180. ἀεροφωτογραφία  
— air photo  
— aérophoto  
— fotografia aerea; aereofoto-  
gramma  
— aérefotografia; fotografia  
aérea
181. ἀζιμουθιακή πυξίς  
— azimuth compass  
— compas d'azimut  
— bussola azimutale  
— brújula azimutal
182. ἀζιμουθιακοὶ πίνακες  
— azimuth tables  
— table des azimuts  
— tavole azimutali  
— tablas azimutales
183. ἀζιμούθιον  
— azimuth  
— azimut  
— azimut  
— azimut
184. ἀζιμούθιον τοῦ Πολικοῦ ἀστέρος  
— Pole Star's azimuth  
— azimut de l'étoile polaire  
— azimut della stella polare  
— azimut del estrella polar
185. ἄζωτον  
— azote  
— azote  
— azote; nitrogeno  
— ázoe; nitrógeno
186. ἀήρ  
— air  
— air  
— aria  
— aire
187. ἀήρ ἀποπνικτικός  
— suffocating air  
— air suffocant  
— aria soffocante  
— aire sofocante
188. ἀήρ σαρώσεως  
— scavenging air  
— air de balayage  
— aria di lavaggio  
— aire de soplado
189. ἀθλητικὴ ἐκδήλωση  
— sporting event  
— évènement sportif  
— manifestazione sportiva  
— manifestación deportiva
190. ἀθλητισμὸς αὐτοκινήτων λέμβων  
— motorboating  
— yachting automobile  
— diporto motonautica  
— deporte de motor-canoas
191. ἀθλητισμὸς εἰρεσίας  
— rowing  
— sport d'aviron  
— canottaggio  
— deporte de boga
192. ἀθλητισμὸς ἱστιοπλοΐας  
— yacht sailing; yachting  
— yachting; sport de la voile  
— diporto della vela  
— deporte de la vela
193. ἀθλητισμὸς μονοξύλων  
— canoeing  
— sport du canoé  
— diporto di canoa  
— deporte de canoa
194. ἄθραυστος  
— unbreakable  
— incassable  
— irrompibile; infrangibile  
— inquebrantable; irrompible
195. ἀθρόα στροφή  
— turn together  
— virement simultané; virement  
tous à la fois  
— accostata ad un tempo  
— virada simultánea
196. ἀθρόα στροφή κατὰ 40° δεξιά  
— turn together 40 degrees to  
starboard  
— virage simultané de 40° à droite  
— accostata ad un tempo di 40°  
a dritta  
— virada simultánea de 40° a  
estribor
197. ἀθρόα στροφή πρὸς μάχην  
— battle - turn together  
— virement de combat tous à la  
fois  
— accostata di combattimento  
ad un tempo  
— inversión simultánea de com-  
bate
198. ἀθωράκιστος  
— unarmoured  
— non cuirassé  
— non corazzato  
— no corazado

199. **αιθάλη**, καπνιά, φοῦμο  
 — soot  
 — suie  
 — fuliggine  
 — hollin
200. (ὑπὸ) **αιθάλης** κεκαλυμμένος  
 — sooty  
 — couvert de suie  
 — fuligginoso  
 — holliniento ; fuliginoso
201. **αἴθουσα**  
 — cabin  
 — cabine  
 — salone  
 — cámara
202. **αἴθουσα ἀποσκευῶν** ( ἐπὶ ξηρᾶς )  
 — luggage room  
 — salle des bagages  
 — deposito bagagli  
 — sala de equipajes; deposito de bagajes
203. **αἴθουσα γυμναστικῆς**  
 — gymnasium  
 — salle de gymnastique  
 — palestra  
 — sala de gimnástica
204. **αἴθουσα κουρείου**  
 — barber's saloon  
 — salon du coiffeur  
 — salone di barbiere  
 — camarote del barbero
205. **αἴθουσα σχεδιάσεως**  
 — draughtmen's office  
 — salle de dessin  
 — sala da disegno  
 — sala de dibujo
206. **αἴθουσα τοῦ κυβερνήτου**, σαλόνι τοῦ καπετάνιου  
 — captain's cabin  
 — salon du commandant  
 — alloggio - comandante  
 — cámara del comandante
207. **αἶρω**, ἀνυψῶ, ἰσάρω, βιράρω  
 — heave, to  
 — virer  
 — virare  
 — virar
208. **αἶρω**, ἐπαίρω, ἀνυψῶ  
 — hoist, to  
 — hisser  
 — alzare  
 — izar
209. **αἶρω** κεραΐαν, ἰσάρω τὴν ἀντέννα  
 — hoist a yard, to  
 — hisser une vergue  
 — alzare un pennone  
 — izar una verga
210. **αἶρω** μέγαν σημαιοστολισμὸν  
 — dress ship, to  
 — mettre le grand pavois  
 — spiegare il gran paveso ; grande gala di bandiere  
 — empavesar con todas las banderas
211. **αἶρω** μικρὸν σημαιοστολισμὸν  
 — hoist masthead flags, to  
 — mettre le petit pavois  
 — spiegare il piccolo paveso  
 — izar el pequeño impavesado
212. **αἶρω** τὸν ἀποκλεισμὸν  
 — raise the blockade, to  
 — lever le blocus ; supprimer le blocus  
 — togliere il blocco  
 — levantar el bloqueo
213. **αἴτησις**  
 — application  
 — demande  
 — domanda  
 — solicitud
214. **αἴτησις ἀδείας**  
 — application for leave  
 — demande de permission  
 — domanda di licenza  
 — petición de licencia
215. **αἰτοῦμαι**  
 — send in an application, to  
 — présenter une demande  
 — fare una domanda  
 — presentar una solicitud
216. **αἰτῶ** ἄδειαν  
 — apply for leave  
 — demander une permission  
 — domandare licenza  
 — pedir licencia
217. **αἰφνιδιασμός**  
 — surprise  
 — surprise  
 — sorpresa  
 — sorpresa
218. **αἰφνιδιαστική ἐπίθεσις**, αἰφνιδιασμός  
 — surprise attack  
 — attaque de surprise  
 — attacco di sorpresa  
 — ataque por sorpresa

219. αἰχμαλωσία  
— captivity  
— captivité  
— prigionia  
— captividad
220. αἰχμαλωτίζω  
— take prisoner, to  
— faire prisonnier  
— fare prigioniero  
— hacer prisionero ; tomar prisionero
221. αἰχμάλωτος πολέμου  
— prisoner of war  
— prisonnier de guerre  
— prigioniero di guerra;  
— preso de guerra; prisionero de guerra
222. αἰχμή κρουσίφορος  
— pistol  
— pointe percutante  
— aciarino  
— punta percutiente
223. αἰχμή ὀβίδος, κορυφή ὀβίδος  
— nose of a shell  
— ogive d'obus  
— ogiva d'una granata  
— ojiva de una granada
224. αἰχμή τοῦ ἐπικρουστήρος  
— point of the striker  
— pointe du percuteur  
— punta di percussore  
— punta del percutor
225. αἰώρα, μπράντα  
— hammock  
— hamac  
— branda  
— coys ; hamaca
226. αἰώραν πτόσσω, τυλίγω τὴν μπράντα  
— sling a hammock  
— serrer un hamac  
— rollare una branda  
— aferrar coys
227. ἀκαζού, μαόνι, ἀνακάρδιον  
— mahogany  
— acajou  
— mogano  
— caoba
228. ἄκαμπτος, ἀλύγιστος, σκληρὸς  
— rigid  
— rigide  
— rigido  
— rigido
229. ἄκαπνος  
— smokefree  
— sans fumée  
— senza fumo  
— sin humo
230. ἀκαταβύθιστον (ιδιότης), ἀκαταπόντιστον (ιδιότης)  
— unsinkability  
— insubmersibilité  
— insommersibilità  
— insubmersibilidad
231. ἀκαταβύθιστος, ἀκαταπόντιστος  
— unsinkable  
— insubmersible  
— insommersibile  
— insubmersible
232. ἀκάτιον, μονόξυλον  
— canoe  
— canoé  
— canoa  
— canoa ; piragua
233. ἀκάτιον ἰστίον, τρίγκος  
— fore sail  
— misaine ; voile de trinquet  
— trinchetto ; vela di trinchetto  
— trinquete
234. ἀκάτιος ἰστός, τουρκέτο  
— fore mast  
— mât de misaine  
— albero di trinchetto  
— palo de trinquete
235. ἄκατος, μεγάλη βάρκα, λάντσα  
— launch  
— chaloupe  
— barca  
— chalupa
236. ἄκεστρος ἀμμάτισσις, ματισιὰ χωρὶς καβίλια  
— long splice  
— épissure longue  
— impiombatura lunga  
— costura española; costura larga
237. ἀκίνητοποιώ  
— fix, to  
— immobiliser  
— immobilizzare  
— sujetar
238. ἀκίνητῶ  
— remain stationary  
— rester immobilisé  
— essere immobilizzato  
— quedar inmovilizado

239. ἀκόλουθος  
— attaché  
— attaché  
— addetto  
— agregado
240. ἀκόλουθος παρὰ τῷ...  
— attaché at the...  
— attaché près le...  
— addetto presso la...  
— agregado de la...
241. ἀκολουθῶ  
— follow, to  
— suivre  
— seguire  
— seguir
242. ἀκολουθῶ τὰ ἴχνη τοῦ προπλέοντος  
— follow in the wake, to  
— suivre dans le sillage  
— seguire nella scia  
— seguir en la estela
243. ἀκολουθῶ τὰς κινήσεις τοῦ ἀρχηγῶ  
— follow my leader, to  
— suivre les mouvements du chef  
— seguire i movimenti del capo  
— seguir los movimientos del jefe
244. ἀκολουθῶ τὸν στόχον  
— follow the target, to  
— suivre le but  
— perseguire il bersaglio  
— perseguir el blanco
245. ἀκόντιον  
— harpoon  
— harpon  
— arpione  
— arpón
246. ἀκουστικά ἀεροπόρου  
— earphones  
— écouteurs  
— cuffie  
— auriculares
247. ἀκουστική ὑποβρύχιος  
— underwater acoustics  
— acoustique sous-marine  
— acústica subacquea  
— acústica submarina
248. ἀκουστικὸν κεφαλῆς  
— headphone  
— casque d'écoute ; serre-tête  
— cuffia semplice  
— auricular
249. ἀκουστικός  
— audible  
— audible
- audible  
— audible
250. ἄκρα, πούντα, κάβος  
— point  
— pointe  
— punta  
— punta
251. ἀκραφετῶ  
— slip an anchor, to  
— filer l'ancre à bout  
— largare l'ancora  
— largar el ancla
252. ἀκραφετῶ, μολάρω πὲρ ὄκιο  
— slip a rope, to  
— filer par le bout une amarre  
— lasciare filare un cavo  
— arriar por el chicote
253. ἀκρίβεια  
— accuracy; precision  
— précision  
— precisione  
— precisión
254. ἀκρίβεια βολῆς  
— accuracy of fire  
— précision du tir  
— precisione di tiro  
— precisión de un arma; precisión de tiro
255. ἀκρίβεια ὄπλου  
— accuracy of fire  
— précision d'une arme  
— precisione di tiro  
— precisión de un arma
256. ἀκρίβεια τῆς ρυθμίσεως  
— accuracy of adjustment  
— précision du réglage  
— precisione di regolazione  
— precisión de reglaje
257. ἀκρίβεια τοῦ στίγιματος  
— accuracy of ship's position  
— précision du point  
— precisione del punto - nave  
— precisión de la situación del buque
- 258 ἀκριβής  
— correct  
— correct; précis  
— giusto; preciso  
— correcto; preciso
259. ἀκρόασις  
— listening  
— écoute  
— ascolto  
— escucha

260. ἀκροδέκτης  
 — terminal  
 — borne ; rouverte  
 — morsetto  
 — borna ; terminal
261. ἀκροδέκτης, πόλος  
 — pole terminal  
 — borne  
 — morsetto  
 — borna polar
262. ἀκρόδεσμος  
 — figure eight knot  
 — noeud en forme de huit ; noeud d'arrêt  
 — nodo ad otto ; nodo di savoja  
 — nudo de ocho
263. ἀκροθαλάσσιον  
 — sea shore ; sea side ; sea board  
 — bord de la mer ; rivage ; plage  
 — costa del mare ; riva ; bordo del mare  
 — costa de la mar ; orilla de la mar ; ribera
264. ἀκροκέρατον, πινὸν  
 — arm of a yard ; yard arm  
 — bout de vergue  
 — varea di pennone  
 — penol
265. ἄκρον, χεῖλος, ἀκμή, κόψις  
 — edge  
 — bord  
 — borde  
 — orlo
266. ἄκρον γεφύρας  
 — bridge wing  
 — extrémité de la passerelle  
 — estremità della plancia  
 — equina del puente de mando
267. ἄκρον ἐλάσματος  
 — butt of a plate  
 — about de tôle  
 — testata d'una lamiera  
 — cabeza de una plancha ;  
 tope de una plancha
268. ἄκρον ἐσωτερικὸν τοῦ βολιδιοσχοίνου  
 — inboard end of the lead line ;  
 inner rat line  
 — bout intérieur de la ligne de sonde  
 — cima della sagola internamente  
 — cima de la sondalesa internamente
269. ἄκρον κέρατος  
 — end of the gaff  
 — bout d'une corne
- varea del pico  
 — penol del pico
270. ἄκρον σχοινίου, τεμάχιον σχοινίου  
 — a piece of rope ; rope's end  
 — un bout de filin  
 — cima  
 — cabo ; chicote de un cabo
271. ἀκρονύχιον, δόντι  
 — anchor - bill  
 — bec d'ancre  
 — becco di ancora ; unghia di ancora  
 — pico de loro de ancla
272. ἀκρόπρυμνον, κεφάλι τῆς πρύμνης  
 — rear edge  
 — bord arrière ; AR  
 — orlo posteriore  
 — borde trasero
273. ἀκροφύσιον  
 — nozzle  
 — tuyère  
 — ugello  
 — tobera
274. ἀκροφύσιον οὐράς  
 — tail pipe  
 — tuyère d'échappement  
 — tubo di coda  
 — escape
275. ἀκροφύσιον πετρελαίου, ρουζούνι  
 — oil nozzle  
 — tuyère à huile  
 — ugello ad olio  
 — tobera de aceite
276. ἀκρωτηριασμένος  
 — mutilated  
 — mutilé  
 — mutilato  
 — mutilado
277. ἀκρωτήριον, ἄκρα ξηρᾶς  
 — cape  
 — pointe ; cap  
 — punta di terra  
 — punta de tierra
278. ἀκρωτήριον, προεξοχή βραχώδους ξηρᾶς  
 — promontory  
 — promontoire  
 — promontorio  
 — promontorio
279. Ἀκρωτήριον Καλῆς Ἑλπίδος  
 — Cape of Good Hope  
 — Cap de Bonne Espérance  
 — Capo di Buona Speranza  
 — Cabo de Buena Esperanza



280. ἀκτή, κόστα  
— coast  
— côte  
— costa  
— costa
281. ἀκτή ἀπόκρημος  
— steep coast  
— côte escarpée  
— costa ripida  
— costa escarpada
282. ἀκτή ἀπρόσιτος, ἀκτή ἐπικίνδυνος  
— foul coast  
— côte malsaine  
— costa sporca  
— costa sucia
283. ἀκτή βραχώδης  
— rocky shore  
— côte rocheuse  
— costa rocciosa  
— costa rocosa
284. ἀκτή προσήνεμος  
— windward coast  
— côte du vent  
— costa di sopravvento  
— costa de barlovento
285. ἀκτή ὀπήνεμος  
— leeward coast  
— côte sous le vent  
— costa di sottovento  
— costa de sotavento
286. ἀκτή χθαμαλή, μπάσα κόστα  
— low coast  
— côte basse  
— costa bassa  
— costa baja
287. (παρὰ τὴν) ἀκτὴν  
— under the shore  
— près de la côte  
— presso la costa  
— cerca de la costa
288. (κατὰ μῆκος τῆς) ἀκτῆς  
— along the coast  
— le long de la côte  
— lungo la costa  
— ( a lo ) largo de la costa
289. ἀκτίνες X, ἀκτίνες Ραϊντγκεν  
— X - rays  
— rayons X  
— raggi X  
— rayos X
290. ἀκτινοβολία  
— radiation
- radiation  
— radiazione  
— radiación
291. ἀκτίς ἐνεργείας  
— radius of action  
— rayon d'action  
— raggio d'azione  
— radio de acción
292. ἀκτίς τροχοῦ  
— spoke of a wheel  
— rayon d'une roue  
— raggio d'una ruota  
— rayo de una rueda
293. ἀκτοπλοῖα, κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς  
— coastwise  
— cabotage  
— cabottaggio  
— cabotaje
294. ἀκτοπλοῖα μεγάλη  
— home trade; great coasting trade  
— grand cabotage  
— gran cabottaggio  
— gran cabotaje
295. ἀκτοπλοῖα μικρά  
— small coasting trade; coastwise trade  
— petit cabotage  
— piccolo cabottaggio  
— pequeño cabotaje
296. ἀκτοπλοϊκὸν ἀτμόπλοιον  
— coastal steamer  
— vapeur de cabotage  
— vapore cabottiere  
— vapor costero
297. ἀκτοφυλακίς  
— coast-guard vessel  
— garde - côte  
— guarda - coste  
— guarda - costa
298. ἀκυβέρνητος  
— not under control  
— n'obeissant pas à la barre  
— ingovernabile  
— ingobernable
299. ἀκυρῶ διαταγῆν  
— cancel an order, to  
— annuler un ordre  
— annullare un ordine; togliere un'ordine  
— revocar una orden; anular una orden

300. ἀκυρῶ ἐγγραφῆν ἐπὶ τοῦ χάρτου  
 — strike out the notation, to; delete an entry, to  
 — annuler l'inscription  
 — cancellare una nota  
 — rayar una nota
301. ἀκυρῶ σῆμα  
 — cancel a signal, to  
 — annuler un signal  
 — annullare un segnale  
 — anular una señal
372. ἀκυρῶ συνθήκην  
 — resiliate a treaty, to  
 — résilier un traité  
 — disdire un trattato  
 — revocar un tratado
373. ἀκύρωσις συνθήκης  
 — resiliation of a treaty  
 — résiliation d'un traité  
 — disdetta d'un trattato  
 — revocación de un tratado
304. ἄλας, ἀλάτι  
 — salt  
 — sel  
 — sale  
 — sal
305. ἀλατοβχος  
 — salty  
 — salin  
 — salino  
 — salino
306. ἀλεξήνεμον, παρμπριζ  
 — wind screen  
 — pare - brise  
 — parabrise  
 — parabrasas
307. ἀλεξικέραυνον  
 — lightning conductor  
 — paratonnerre  
 — parafulmine  
 — pararayos
308. ἀλεξιπτωτιστής  
 — parachutist  
 — parachutiste  
 — paracadutista  
 — parachutista
309. ἀλεξιπτώτων  
 — parachute  
 — parachute  
 — paracadute  
 — paracaidas
310. ἀλεξίπυρον χρώμα  
 — fire - proof paint
- couche de peinture ignifuge  
 — mano di pittura ignifuga  
 — mano de pintura ignifuga
311. ἀληγεῖς ἄνεμοι  
 — trade - winds ; trades  
 — alizés  
 — venti alisei  
 — vientos aliseos
312. ἀληθής  
 — true  
 — vrai  
 — vero  
 — verdadero
313. ἄλεια, ψάρεμα  
 — fishing  
 — pêche  
 — pesca  
 — pesca
314. ἄλεια ἀνοικτῆς θαλάσσης  
 — deep - sea fishery  
 — pêche de haute mer  
 — pesca d'alto mare  
 — pesca de alta mar
315. ἄλεια θαλασσία  
 — sea fishing  
 — pêche de mer  
 — pesca di mare  
 — pesca marítima
316. ἄλεια παράκτιος  
 — coastal fishing  
 — pêche de côte  
 — pesca costiera  
 — pesca costera
317. ἄλεια ποτάμιος  
 — inland fishing  
 — pêche fluviale  
 — pesca fluviale  
 — pesca fluvial
318. ἄλιεύς, ψαράς  
 — fisherman  
 — pêcheur  
 — pescatore  
 — pescador
319. ἄλιεύς ἐρασιτέχνης  
 — sport fisherman  
 — amateur de pêche  
 — amatore di pesca  
 — amador de pesca
320. ἄλιευτικὰ σύνεργα  
 — fishing gear  
 — appareils de pêche  
 — attrezzo da pesca  
 — aparéjos de pesca

321. ἀλιευτική λέμβος, ψαρόβαρκα, ψαροπούλα  
— fishing craft; fishing boat  
— bateau de pêche  
— peschereccio; barca peschereccia  
— bote pesquero; bote de pescador
322. ἀλιευτικὸν ἀτμοκίνητον, ἀτμοκίνητος τράτα  
— steam trawler  
— chalutier à vapeur  
— piro - peschereccio  
— vapor de pesca
323. ἀλιευτικὸν διὰ συρομένων δικτύων  
— trawler  
— chalutier  
— peschereccio a rete a strascico  
— trainera
324. ἀλιευτικὸν δίκτυον  
— fishing net  
— filet de pêche  
— rete da pesca  
— red de pesca
325. ἀλιευτικὸν πετρελαιοκίνητον  
— motor fishing vessel  
— motopêcheur  
— motopeschereccio  
— motopesquero
326. ἀλιευτικὸν πλοῖον  
— fishing vessel; fishing craft  
— bateau de pêche  
— peschereccio  
— pesquero; buque pesquero
327. ἀλιεύω, ψαρεύω  
— fish, to  
— pêcher  
— pescare  
— pescar
328. ἀλιεύω διὰ συρομένων δικτύων  
— trawl, to  
— chaluter  
— strascicare  
— arrastrar
329. ἀλιεύω νάρκας, ναρκαλιεύω  
— sweep mines, to  
— draguer des mines  
— dragare mine  
— rastrear minas
330. ἀλλαγὴ, μεταβολή  
— change  
— changement  
— cambiamento  
— cambio
331. ἀλλαγὴ τῆς καλλιρροίας  
— turn of the tide  
— changement de la marée  
— cambio della marea  
— cambio de marea
332. ἀλλαγὴ τοῦ καιροῦ  
— weather change  
— changement du temps  
— cambiamento del tempo  
— cambio del tiempo
333. ἀλλάσσω, μεταβάλλομαι (ἐπὶ καιροῦ)  
— change, to  
— changer  
— cambiare  
— cambiar
334. ἀλλάσσω πορείαν, μεταβάλλω πορείαν  
— change the course, to  
— changer la route; changer le cap  
— cambiare la rotta  
— cambiar el rumbo
335. ἀλλάσσω πορείαν βαθμιαίως, μεταβάλλω πορείαν βαθμιαίως  
— change the course gradually, to  
— changer graduellement la route  
— cambiare gradualmente la rotta  
— cambiar por grados el rumbo
336. ἀλλάσσω στολήν  
— change dress, to  
— se changer; changer de tenue  
— cambiarsi gli abiti  
— mudarse
337. ἀλλάσσω στόχον  
— change the target, to  
— changer de but  
— cambiare il bersaglio  
— cambiar el blanco
338. ἀλλάσσω χρήματα  
— change money, to  
— changer de l'argent  
— cambiare moneta  
— cambiar dinero
339. ἀλληλογραφία  
— correspondence  
— correspondance  
— corrispondenza  
— correspondencia
340. ἀλμυμένον ὕδωρ  
— brackish water  
— eau de saumure  
— acqua salmastra  
— agua salobre

341. **άλμυρότης**  
— salinity  
— salinité  
— salinità  
— salinidad
342. **άλοιφή**  
— salve  
— onguent  
— unguento  
— unguénto
343. **Ἄλτι! Τίς εἶ;**  
— Halt! Who goes there?  
— Halte là! Qui vive?  
— Alto! Chi va là?  
— ¡Alto! ¿Quién vive?
344. **(τάς) ἀλύσεις μὴ πλησιάζετε!**  
— stand clear of the cable!  
— défilez - vous la chaîne!  
— scostarsi dalla catena!  
— ¡fuera cadena!
345. **άλυσέλικτρον**  
— cable filter  
— barbotin  
— ruota a impronte  
— barbotín
346. **άλυσις**  
— chain  
— chaîne  
— catena  
— cadena
347. **άλυσις ἀγκύρας**  
— chain cable  
— câble - chaîne; chaîne de mouillage  
— catena d'ancora  
— cable de cadena
348. **άλυσις κρικωτή**  
— link chain  
— chaîne à maillons  
— catena a maglie  
— cadena de eslabones
349. **άλυσις κρικωτή ἄνευ στυλίσκων**  
— plain - link chain  
— chaîne non - étauçonnée  
— catena senza traversini  
— cadena con eslabones sin con-  
tretes
350. **άλυσις κρικωτή μετὰ στυλίσκων**  
— studded - link chain; stud - link  
chain  
— chaîne étauçonnée  
— catena con traversini  
— cadena con eslabones a con-  
tretes
351. **άλυσις προσδετική**  
— seizing chain  
— chaîne d'amarrage  
— rizza da catena  
— trinca de cadena
352. **ἀλφάβητον Μόρς**  
— Morse alphabet  
— alphabet Morse  
— alfabeto Morse  
— alfabeto Morse
353. **ἄμαξα**  
— car  
— voiture  
— carro  
— carro
354. **ἀμαξοστοιχία σιδηροδρομική**  
— railway train  
— train de chemin de fer  
— treno di ferrovia  
— tren de ferrocarril
355. **ἀμβλεῖα γωνία**  
— obtuse angle  
— angle obtuse  
— angolo ottuso  
— ángulo obtuso
356. **ἀμβλῦς**  
— obtuse  
— obtus  
— obtuso  
— obtuso
357. **ἀμέλεια**  
— negligence  
— négligence  
— negligenza  
— negligencia
358. **ἄμμα ἀγκύρας, καλοῦμο**  
— shackle  
— maillon  
— maglia  
— grillete
359. **ἄμμα τῆς ἀλύσεως, κλειδί**  
— cable's length  
— chaînon  
— lunghezza di catena  
— grillete
360. **ἀμματίζω, ματίζω**  
— splice, to  
— épisser  
— impiombare  
— ayustar
361. **ἀμματίσις, ματίσις**  
— splice ; splicing  
— épissure  
— impiombatura  
— costura

362. ἄμμος  
— sand  
— sable  
— sabbia  
— arena
363. ἀμμώδης  
— sandy  
— sablonneux  
— sabbioso  
— arenoso
364. ἀμμώδης βυθός (ἀποκαλυπτόμενος  
κατὰ τὴν κατωτάτην ρηχίαν)  
— sands  
— sables  
— banco di sabbia  
— marisma
365. ἀμμώδης ὕψαλος  
— sand bank  
— banc de sable  
— banco di sabbia  
— banco de arena
366. ἀμμώδης ὕψαλος, σῦρτις  
— bar  
— barre  
— barra  
— barra
367. ἀμοιβή, βραβεῖον, ἔπαθλον  
— price  
— prix  
— premio  
— premio
368. ἀμπερόμετρον  
— ammetre; ammeter ( U.S. )  
— ampèremètre  
— amperómetro  
— amperímetro
369. (ὕπδ) ἄμπωτιν  
— with dropping water  
— par eau descendante  
— con marea discendente  
— con agua vaciante
370. ἄμπωτις  
— ebb - tide; falling water  
— marée descendante; reflux; eau  
tombante  
— marea discendente; acqua dis-  
cendente  
— marea vaciante; agua bajante
371. (ῆ) ἄμπωτις ἀρχίζει  
— ( the ) ebb-tide is setting in  
— ( le ) reflux commence  
— comincia el riflusso  
— comienza el reflujó
372. ἄμπωτις καὶ παλίρροια  
— ebb-tide and flood tide  
— flux et reflux  
— flusso e riflusso  
— flujo y reflujó
373. ἄμυνα  
— defence  
— défense  
— difesa  
— defensa
374. ἄμυνα  
— defensive  
— défensive  
— difesa  
— defensiva
375. ἄμυνα ἀνθοποβρυχιακή  
— anti - submarine defence  
— défense anti - sousmarine  
— difesa antisommergibile  
— defensa antisubmarina
376. ἄμυνα ἀπὸ ἀέρος  
— air raid protection; A.R.P.  
— défense aérienne  
— difesa aerea  
— protecció n aérea
377. ἄμυνα κατὰ ἐπιθέσεως  
— defence from an attack  
— défense contre une attaque  
— difesa contro un attacco  
— defensa contra un ataque
378. ἄμυνα κατὰ τῶν ἀερίων  
— antigas defence  
— défense contre les gaz  
— protezione contro i gas  
— defensa antigás
379. ἄμυνα τοῦ κατὰ ἑτηρὰν μετώπου  
— land defence  
— défense du front terrestre  
— difesa del fronte terrestre  
— defensa del frente terrestre
380. ἄμυνα ὑποβρυχιακή  
— under-water protection  
— protection sous - marine  
— protezione sottacqua  
— protecció n sub - acuática
381. ἀμυντικός  
— defensive  
— défensif  
— difensivo  
— defensivo
382. ἀμφιμασχάλια  
— aiguillettes  
— aiguillettes  
— cordelline  
— agujetas

383. ἀμφίπρωρος λέμβος  
— double - ender; double ended boat  
— canot pointu  
— imbarcazione con estremità a punta  
— doble proa
384. ἀναβαθμῆς πλωτήρος  
— step of seaplane; float step  
— redan de flotteur  
— gradino del galleggiante  
— rediente
385. ἀναβάθρα λεμβούχου, ἀνεμόσκαλα τῆς βαρδαλάντζας  
— Jacob's ladder; Jackladder  
— échelle de Jacob  
— biscaglina; scala a tarozzi  
— escala de viento
386. ἀναβάλλω  
— adjourn, to  
— ajourner  
— aggiornare  
— aplazar
387. ἀναβατήρ  
— lift  
— ascenseur  
— ascensore  
— ascensor
388. ἀναβατήρ προσώπων, ἀσανσέρ  
— passenger lift; elevator  
— ascenseur  
— ascensore  
— ascensor
389. ἀναβολή  
— adjournement  
— ajournement  
— aggiornamento  
— aplazamiento
390. ἀνάβω τὸν προβολέα  
— switch in the searchlight, to  
— allumer le projecteur  
— accendere il proiettore  
— encender el proyector
391. ἀναγινώσκω  
— read off, to  
— lire  
— leggere  
— laer
392. ἀναγινώσκω ἐπὶ ἐνδεικτικοῦ μηχανήματος  
— read off from an indicator, to; take readings, to  
— lire sur un indicateur  
— fare la lettura d'un indicatore
- hacer la lectura de un indicador
393. ἀναγνωρίζω, κατοπτρεύω  
— reconnoitre, to  
— éclairer  
— esplorare  
— explorar
394. ἀναγνώριστις  
— reconnaissance  
— reconnaissance  
— esplorazione  
— exploración
395. ἀναγνώριστις ἀπὸ ἀέρος  
— aerial reconnaissance  
— reconnaissance aérienne  
— esplorazione aerea  
— exploración aérea
396. ἀναγνώριστις βραχείας ἀποστάσεως  
— short distance reconnaissance  
— reconnaissance rapprochée  
— esplorazione vicina  
— exploración cercana
397. ἀναγνώριστις ἐδάφους  
— ground reconnaissance  
— reconnaissance terrestre;  
— éclairage terrestre  
— esplorazione terrestre;  
— exploración terrestre
398. ἀναγνώριστις μακρᾶς ἀποστάσεως  
— long distance reconnaissance  
— reconnaissance lointaine; éclairage lointain  
— esplorazione lontana  
— exploración lejana
399. ἀναγνώριστις νυκτερινῆ  
— night reconnaissance  
— reconnaissance nocturne  
— esplorazione notturna  
— exploración de noche
400. ἀναγνώριστις στόχου  
— target reconnaissance  
— reconnaissance d'objectif  
— ricognizione del bersaglio  
— exploración del blanco
401. ἀναγνωριστικὸν ἀεροπλάνον  
— reconnaissance plane  
— avion de reconnaissance  
— aereo d'esplorazione  
— avión de exploración
402. ἀναδένω, ἐπισκαλιῶ, παίρνω βόλτα σχοινί  
— belay a rope, to  
— amarrer une amarre  
— dare volta un cavo  
— afirmar un cabo; amarrar

403. ἀναδένω ἱστίον, δένω στήν ἀντέννα  
— bend a sail, to  
— enverguer une voile  
— inferire una vela  
— envergar una vela
404. ἀναδένω πλοῖον, δένω στήν πρύμνη  
— take in tow, to  
— prendre en remorque  
— dare il rimorchio  
— tomar a remolque
405. ἀναδέτης, διαδέτης, παραδέτης, ἔ-  
χμα, μπότσος  
— lashing lanyard ; lashing rope  
— aiguillette  
— rizza  
— trinca
406. (ῆ) ἀνάδοχος  
— sponsor  
— marraine  
— madrina d'una nave  
— madrina de un buque
407. ἀναδρομὸς κλισιοσκοπίου  
— deflection bar  
— curseur de la hausse ; curseur ;  
— curseur de dérive  
— cursore dell'alzo  
— corredera del alza
408. ἀναδρομικὰ ἱστία, βελαστράλια  
— fore - and - aft sails  
— voiles auriques  
— vele auriche  
— velas auricas
409. ἀνάδρομος ἀρτέμονος, στράλιο τοῦ  
φλόκου  
— jib stay  
— étai de trinquette  
— straglio di trinchettina  
— estay de trinquetilla
410. ἀναδύομαι  
— break surface, to  
— faire surface  
— emergere  
— emerger
411. ἀναζητῶ  
— look up, to  
— chercher  
— cercare  
— buscar
412. ἀναζητῶ εἰς τὸν κώδικα σημάτων  
— look up in the signal book, to  
— chercher dans le code à signaux  
— cercare nel codice di segnali  
— buscar en el código de señales
413. ἀνάθεισις πυροβόλου  
— mounting  
— affûtage  
— affustamento  
— afustaje
414. ἀνακαλῶ  
— call back, to  
— rappeler  
— richiamare  
— hacer volver
415. ἀνακαλῶ λέμβον  
— call back a boat, to  
— rappeler un canot  
— chiamare a bordo una imbarcazione  
— llamar un bote a bordo
416. ἀνακάρδιον, μαρόνι, ἀκαζού  
— mahogany  
— acajou  
— mogano  
— caoba
417. ἀνάκλιτρον ἐκ σχοίνου, ψάθινη πο-  
λυθρόνα  
— wickerwork chair ; basket chair  
— fauteuil de rotin  
— sedia di viminata  
— silla de mimbre
418. ἀνακοινῶ εἰς  
— communicate to..., to  
— communiquer à...  
— comunicare  
— comunicar
419. ἀνακοίνωσις  
— communication  
— communication  
— comunicazione  
— comunicación
420. ἀνακόλλημα, τσιρότο  
— sticking plaster  
— sparadrap  
— cerotto adesivo  
— parche aglutinante ; espara-  
drapo
421. ἀνακρεμῶ λέμβον, ἰσάρω βάρκα, κα-  
πονάρω  
— hoist a boat, to  
— hisser un canot ; caponner un  
canot  
— alzare una imbarcazione  
— izar un bote
422. ἀνακριβής  
— wrong  
— faux  
— sbagliato  
— falso

423. ἀνάκρουε τὰ ἀριστερά!  
 — back port!  
 — sciez bâbord  
 — sinistra scia!  
 — ¡cia babor!
424. ἀνάκρουε τὰ δεξιά!  
 — back starboard!  
 — sciez tribord!  
 — dritta scial  
 — ¡cia estribor!
425. ἀνάκρουε πάντες!  
 — back the oars!; back together!  
 — sciez partout!  
 — scia tutto!  
 — ¡cia todos!
426. ἀνάκρουσις πυροβόλου, δπισθοδρομη-  
 σις πυροβόλου  
 — recoil  
 — recul  
 — rinculo  
 — retroceso
427. ἀνακωχέω, μένω ἀ λὰ κάπα, ἀντι-  
 μένω  
 — heave to, to  
 — mettre en panne; mettre à la  
 cape  
 — cappeggiare; navigare alla  
 capa  
 — capear
428. ἀνακωχή  
 — armistice  
 — armistice  
 — armistizio  
 — armisticio
429. ἀνακύκλωσις ἐδάφους  
 — ground loop  
 — cheval de bois  
 — gran volta in terra  
 — vuelta en tierra
430. ἀναλαμβάνω σκοπός  
 — mount a guard, to  
 — entrer en faction  
 — montare la guardia  
 — entrar de guardia
431. ἀναλαμβάνω τὴν ἀρχηγίαν  
 — assume the command, to; take  
 over the command, to  
 — prendre le commandement  
 — assumere il comando  
 — assumir un mando; encar-  
 garse del mando
432. ἀναλαμβάνω τὴν εὐθύνην  
 — assume the responsibility, to  
 — assumer la responsabilité
- assumere la responsabilità  
 — asumir la responsabilidad
433. ἀναλαμβάνω τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως...  
 ὑποχρεοῦμαι ὅπως...  
 — undertake to, to  
 — s'engager à...  
 — obbligarsi a...  
 — obligarse a...
434. ἀναλαμβάνω φυλακὴν  
 — take the watch, to  
 — prendre le quart  
 — prendere la guardia  
 — hacerse cargo de la guardia
435. ἀνάληψις ὑποχρέωσης, ὑποχρέωσις  
 — obligation  
 — engagement  
 — obbligo  
 — obligación
436. ἀναμίκτης, καρμπυρατέρ  
 — carburettor  
 — carburateur  
 — carburatore  
 — carburador
437. ἀνάντη  
 — up stream; up river  
 — en amont  
 — a monte  
 — agua arriba
438. ἀναπεταννώ τὰ βοηθητικὰ ἱστία  
 — set the additional sails, to  
 — mettre les voiles auxiliaires  
 — mettere le vele ausiliarie  
 — dar las velas adicionales
439. ἀνάπηρος πολέμου  
 — war invalid  
 — mutilé de guerre; invalide  
 — mutilato di guerra  
 — invalido de guerra
440. ἀναπλέω ποταμόν  
 — go up river, to  
 — remonter une rivière  
 — rimontare un fiume  
 — remontar un río
441. ἀναπλέω ποταμόν με τὴν παλίρροιαν  
 — go up river with the stream, to  
 — remonter avec la marée  
 — andare a monte con la marea  
 — andar agua arriba con la marea
442. ἀναπληρωτής, ἀντικαταστάτης  
 — substitute  
 — suppléant  
 — supplente  
 — substituto



443. ἀναπνευστήρ ὀξυγόνου  
— oxygen respirator  
— respirateur à oxygène  
— respiratore d'ossigeno  
— respirador de oxígeno
444. ἀνάποδα ἡμιταχῶς!  
— half speed astern!  
— en arrière demil; demi - vitesse  
en arrière!  
— indietro mezza forza!  
— ¡ atrás medial; ¡ media fuerza  
atrás!
445. ἀναπρωρῶ, ἀναπλωρίζω  
— swing, to  
— éviter  
— girare  
— bornear
446. ἀναπρωρῶ ἐπ' ἀγκύρας  
— swing at anchor, to  
— éviter à l'ancre  
— girare sul posto  
— bornear al ancla
447. ἀνάπτυξις  
— deployment  
— déploiement  
— spiegamento  
— desphiegue
448. ἀναπτύσσω 10 κόμβους  
— make 10 knots, to; do 10 knots,  
to  
— filer 10 noeuds  
— correre 10 nodi  
— marchar a 10 nudos
449. ἀναπτύσσω ταχύτητα... μιλίων  
— do ... knots, to  
— filer ... milles  
— filare ... nodi  
— hacer ... millas
450. ἀνάπτω, ἀναφλέγω  
— ignite, to  
— allumer  
— accendere  
— encender
451. ἀνάπτω τὰ πυρά, σηκώνω φωτιές  
— light the fires, to  
— allumer les feux  
— accendere i fuochi  
— accendere los fuegos
452. ἀνάπτω τὰ φῶτα  
— exhibit lights, to  
— mettre des feux  
— mettere luci  
— poner luces
453. ἀνάπτω τοὺς λέβητας  
— light boilers, to  
— allumer les chaudières  
— accendere caldaie  
— encender calderas
454. ἀναπωμαστήρ (πυροσωλήνος)  
— fuze setter  
— débouchoir de fusée  
— graduatore per spoletta  
— graduador de espoleta
455. ἀναρρόφησης, ἀπορρόφησης  
— suction  
— aspiration  
— aspirazione  
— aspiración; succión
456. ἀναρροφῶ, ἀπορροφῶ  
— suck, to  
— sucer  
— aspirare  
— aspirar
457. ἀνασπῶ τὴν ἄγκυραν, σηκώνω τὴν  
ἄγκυραν, ἀπαίρω, σαλπάρω  
— weigh the anchor, to  
— lever l'ancre  
— levare l'ancora  
— levantar el ancla
458. ἀναστάλτης, συγκρουστήρ, ταμπὸν  
— buffer  
— tampon  
— respintore  
— parachoque
459. ἀναστολεύς, στραγγαλιστήρ  
— stopper  
— étrangloir  
— strozzatóio; compressore  
— estrangulador; estopor
460. ἀναστολή τοῦ πυρός  
— firing interval  
— suspension du feu  
— tregua del fuoco  
— suspensión del fuego
461. ἀναστρεφόμενη ἑλιξ  
— reversible screw; reversible  
propeller  
— hélice réversible  
— elica riversibile  
— hélice reversible
462. ἀναστρέφω ἀνάπρωρα, παίρνω βόλτα  
στὰ ὄρτσα  
— go about, to  
— virer vent devant  
— virare di prua  
— virar por avante

463. ἀναστρέφω κατὰ πρόμνην, γυρίζω πόντζα λὰ μπάντα  
— wear, to  
— virer vent arriere  
— virare di poppa  
— virar por redondo
464. ἀναστρέφω τὸ ρεύμα (ἡλ.), ἀλλάσσω τὴν διεύθυνσιν τοῦ ρεύματος  
— switch over, to; change over, to  
— invertir le courant  
— invertire; commutare  
— invertir; conmutar
465. ἀναστροφεύς, μεταγωγεὺς  
— change - over switch  
— inverseur  
— invertitore  
— invertidor
466. ἀναστροφή κατὰ πρόμνην, βόλτα πόντζα λὰ μπάντα  
— wearing; tacking  
— virage vent arriere  
— virata di poppa  
— virada por redondo
467. ἀναστροφή κατὰ πρῶραν, βόλτα στὰ ὄρσα  
— tacking; going about  
— virage vent devant  
— virata di prua  
— virada por avante
468. ἀνασύρω τὴν ἄγκυραν  
— weigh an anchor, to  
— lever une ancre  
— salpare l'ancora  
— zarpar el ancla
469. ἀνατείνω ὥρολόγιον, κουρδίζω τὸ ρωλόγι  
— wind, to  
— remonter  
— caricare un orologio  
— dar cuerda a un reloj
470. ἀνατινάσσω  
— blow up, to  
— faire sauter  
— fare saltare  
— hacer volar; hacer saltar
471. (πρὸς) ἀνατολὰς τοῦ...  
— East of ...  
— à l'Est de ...  
— a Est di ...  
— al Este de ...
472. ἀνατολή, A  
— East; E  
— Est; E  
— Est; E  
— Este; E
473. ἀνατολή ἀστέρος  
— rising of a star  
— lever d'un astre  
— sorgere di un astro  
— salida de un astro
474. ἀνατολή ἡλίου  
— sunrise  
— lever du soleil  
— levar del sole  
— salida del sol
475. ἀνατολή σελήνης  
— moon - rise; rising - moon  
— lever de la lune  
— sorgere della luna  
— salida de la luna
476. ἀνατολική ἀκτή τοῦ...  
— East Coast of ...  
— côte orientale de ...  
— costa levante di ...  
— costa oriental de ...
477. Ἀνατολική Ἀφρική  
— East Africa  
— Afrique Orientale  
— Africa Orientale  
— Africa Oriental
478. ἀνατρέπομαι, ἀναποδογυρίζω, μπα-  
τάρω, σουρφετάρω, καπελάρω  
— capsize, to  
— chavirer  
— capovolgarsi; fare scuffia  
— zozobrar
479. ἀνατρέψιμος  
— capsizable  
— chavirable  
— capovolgibile  
— zozobrable
480. ἀνατροπή, σουρφετάρισμα, ἀναποδο-  
γύρισμα  
— capsizing; oversetting  
— chavirement; chavirage  
— capovolgimento  
— zozobra
481. ἀναφαίνω γῆν, διακρίνω τὴν στεριά  
— discern the land, to; high the  
land, to  
— découvrir la terre  
— discernere la terra  
— discernir la tierra; rever la  
tierra
482. ἀναφέρομαι εἰς...  
— refer to, to ...  
— se référer à ...  
— riferirsi a ...  
— referirse a ...

483. **ἀναφερόμαι ὡς ἀσθενής**  
 — report sick, to  
 — se faire porter malade  
 — farsi inscrivere nella lista degli ammaladi  
 — darse de baja por enfermo
484. **ἀναφέρω**  
 — report, to  
 — rapporter; rendre compte  
 — rendere conto  
 — dar informe
485. **ἀναφέρω ἐπὶ τοῦ...**  
 — report, to ...  
 — rapporter sur...; rendre compte de ...  
 — rendere conto di ...  
 — dar informe sobre ...
486. **ἀναφέρω προφορικῶς, ἐκθέτω προφορικῶς**  
 — make up a report, to  
 — faire un rapport de vive voix  
 — riferire verbalmente  
 — dar parte verbalmente
487. **ἀναφέρω τὸ στίγμα τοῦ πλοίου**  
 — report the ship's position, to  
 — signaler la position du navire  
 — segnalare il punto - nave  
 — señalar la posición del buque
488. **ἀναφλέγομαι**  
 — get inflamed, to  
 — s'enflammer  
 — inflamarsi  
 — inflamarse
489. **ἀνάφλεξις**  
 — ignition  
 — allumage  
 — accensione  
 — encendido
490. **ἀνάφλεξις διὰ μαγνητοηλεκτρικῆς συσκευῆς (μανιατό)**  
 — magnetic ignition  
 — allumage par magnéto  
 — magneto - accensione  
 — encendido por magneto
491. **ἀνάφλεξις ἐλαττωματικῆ**  
 — misfire  
 — raté d'allumage  
 — accensione difettuosa  
 — encendido defectuoso; fallo
492. **ἀνάφλεξις ἐπιβραδυνομένη**  
 — delayed ignition  
 — allumage retardé  
 — accensione ritardata  
 — ignición tardía
493. **ἀνάφλεξις ἠλεκτρικῆ**  
 — electric ignition  
 — allumage électrique  
 — accensione elettrica  
 — encendido eléctrico
494. **ἀνάφλεξις πρόωρος**  
 — advanced ignition  
 — allumage prématuré  
 — accensione anticipata  
 — ignición adelantada
495. **ἀνάφλεξις τοῦ ἀναμίκτου**  
 — carburettor burning  
 — incendie de carburateur  
 — incendio del carburatore  
 — incendio del carburador
496. **ἀναφορὰ**  
 — report  
 — rapport  
 — relazione  
 — informe
497. **ἀναφορὰν συντάσσω**  
 — draw up a report, to  
 — rédiger un rapport  
 — redigere un rapporto  
 — redactar un informe
498. **ἀναφωτίς, γυαλί τῆς κουβέρτας, σπιράγιο**  
 — skylight  
 — clairevoie  
 — spiraglio  
 — lumbrera
499. **ἀναχορηγία φυσίγγιον**  
 — cartridge feed  
 — alimentation de cartouches  
 — alimentazione di cartucce  
 — alimentación de cartuchos
500. **ἄνδρες**  
 — hands  
 — hommes  
 — gente  
 — gente
501. **(οἱ) ἄνδρες ἅπαντες**  
 — all hands  
 — tout le monde  
 — tutti  
 — todos
502. **άνεκτης αἰώρας, γουρδέλι τῆς μπράντας**  
 — crow foot of a hammock  
 — araignée d'un hamac  
 — ragnatella di una branda  
 — araña de un coy; cabuyera de un coy

- 503. ἀνέκτης σκηνῆς, γουρδέλι τῆς τέντας**  
 — crow foot of an awning  
 — araignée d'une tente  
 — ragnatella di tenda  
 — cabuyera de toldo
- 504. ἀνελκυστήρ**  
 — hoist  
 — monte - charge  
 — elevatore  
 — elevador ; montecargas
- 505. ἀνελκυστήρ βλημάτων**  
 — shell hoist  
 — monte - charge de projectiles  
 — elevatore per proietti  
 — monta - cargas para proyectiles
- 506. ἀνελκυστήρ γομώσεων**  
 — powder hoist  
 — monte - charge à gargousses ; noria à gargousses  
 — elevatore carice  
 — ascensor de pólvoras ; monte - cargas para pólvoras
- 507. ἀνελκυστήρ πυρομαχικῶν**  
 — ammunition hoist  
 — monte - charge de munitions  
 — montacarichi delle munizioni  
 — monta - municiones ; ascensor de municiones
- 508. ἀνελκυστήρ τεφρῶν, μακινέτο τῶν τσένερων**  
 — ash - hoist gear ; ash - hoist  
 — éscrabilleur ; monte éscarbilles  
 — sollevatore delle ceneri ; montaceneri  
 — cenicero ; monta - cenizas
- 509. ἀνεκλώω, ξεκαθίζω**  
 — refloat, to  
 — renflouer ; remettre à flot  
 — disincagliare ; rimettere a galla  
 — desencallar ; poner a flote
- 510. ἀνεκλώω καθισμένον πλοῖον, ξεκαθίζω**  
 — get off, to  
 — renflouer  
 — disincagliare  
 — desvarar
- 511. ἀνεμυλογία**  
 — chicken - pox  
 — varicelle  
 — varicella  
 — varicela
- 512. ἀνεμιστήρ, ἀνεμοδόχος πλοίου**  
 — ventilator  
 — ventilateur  
 — ventilator  
 — ventilador
- 513. ἀνεμιστήρ ἀπορροφητικός**  
 — suction ventilator  
 — ventilateur d'aspiration  
 — ventilatore aspirante  
 — ventilador aspirante
- 514. ἀνεμιστήρ πιεστικός**  
 — pressure fan  
 — ventilateur soufflant ; ventilateur refoulant  
 — ventilatore di pressione  
 — ventilador de presión
- 515. ἀνεμιστήρ σαρώσεως**  
 — scavening blower  
 — souffleur  
 — ventilatore di lavaggio  
 — ventilador de barrido
- 516. ἀνεμιστήρ σύνθετος**  
 — suction and pressure fan ; combined fan  
 — ventilateur aspirant et soufflant  
 — ventilatore d'aspirazione e pressione  
 — ventilador de aspiración y presión
- 517. ἀνεμιστήρ τοίχου**  
 — bracket - fan  
 — ventilateur mural ; brasseur d'air mural  
 — ventilatore murale  
 — ventilador de pared
- 518. ἀνεμοδείκτης**  
 — vane  
 — girouette  
 — mostravento  
 — veleta
- 519. ἀνεμοδόχος μετά καλύπτρας, ἀνεμοδόχος με κουκούλα**  
 — cowl ventilator  
 — manche à air  
 — tromba a vento  
 — manguera de ventilación
- 520. ἀνεμοδόχος, τρούμπα τοῦ ἀέρα, ἀεραγωγόν**  
 — wind hose  
 — manche à vent ; manche à air  
 — manica da vento  
 — manga de viento

521. άνεμοι άληγείς  
— trade winds  
— vents alizés  
— venti alisei  
— vientos alizios
522. άνεμοι έναντίοι  
— head winds; contrary winds  
— vents contraires  
— venti contrari  
— vientos contrarios
523. άνεμοι έπικρατοϋντες  
— prevailing winds  
— vents dominants  
— venti dominanti  
— vientos dominantes
524. άνεμοι μεταβλητοί  
— variable winds  
— vents variables  
— venti variabili  
— vientos variables
525. άνεμολόγιον  
— rose of winds  
— rose des vents  
— rosa dei venti  
— rosa de los vientos
526. άνεμολόγιον βαθμονομημένον εις μοί-  
ρας  
— card graduated in degrees  
— rose graduée en degrés  
— rosa graduate in gradi  
— rosa graduada en grados
527. άνεμολόγιον βαθμονομημένον εις  
ρόμβους  
— point - graduated card  
— rose graduée en quarts  
— rosa graduate in quarte  
— rosa graduada en cuartos
528. άνεμολόγιον πυξίδος, χαρτί του  
μπούσουλα  
— compass card  
— rose de compas  
— rosa della bussola  
— rosa de la brújula
529. άνεμομετρική πίεσις  
— wind pressure  
— pression du vent; pression ané-  
mométrique  
— pressione anemometrica  
— presión anemométrica
530. άνεμόμετρον  
— wind gauge  
— anémomètre  
— anemometro  
— anemómetro
531. (ϋπό) άνεμον δυνάμεως 8  
— with a wind force 8  
— par un vent force 8  
— con vento forza 8  
— con viento fuerzo 8
532. άνεμόπτερον  
— glider; glider plane; sail plane  
— planeur; avion sans moteur;  
avion planeur  
— veleggiatore  
— planeador; avión planeador;  
avión sin motor
533. άνεμορρόμβος, κάρτα  
— rhumb point  
— quart de compas  
— punto della bussola  
— cuarta de la brújula
534. άνεμος  
— wind  
— vent  
— vento  
— viento
535. άνεμος άληγής  
— trade wind  
— vent alizé  
— vento aliseo  
— viento alisio
536. άνεμος άμετάβλητος  
— stiff breeze  
— forte brise  
— vento fresco  
— viento fresco
537. άνεμος άνατολικός  
— Eastern wind  
— vent d'Est  
— Levante  
— viento del Este
538. άνεμος άπόγειος  
— offshore wind  
— vent de terre  
— vento da terra  
— viento de tierra
539. άνεμος βόρειος  
— North wind  
— vent du Nord  
— vento di Nord  
— viento de Norte
540. άνεμος δυτικός  
— westerly wind  
— vent d'Ouest  
— vento di ponente  
— viento de Oeste

541. άνεμος εδάφους  
— ground wind  
— vent au sol  
— vento al suolo  
— viento del suelo
542. άνεμος ελαφρός  
— light wind  
— vent léger  
— ventolino  
— ventolina
543. (δ) άνεμος επακμάζει, ο άέρας φρε-  
σκάει  
— wind is freshening  
— le vent raffraichit  
— il vento rinfresca  
— el viento refresca
544. άνεμος επακμάζων, άέρας φρέσκος  
— fresh wind  
— vent frais  
— vento fresco  
— viento fresco
545. (δ) άνεμος επιδίδει  
— the wind is drawing aft  
— le vent adonne  
— il vento ridonda  
— el viento se alarga
546. άνεμος επίφορος  
— quartering wind  
— vent largue  
— vento di quartiere  
— viento a la cuadra
547. άνεμος ενοϊκός  
— fair wind  
— vent favorable  
— vento favorevole  
— viento favorable
548. άνεμος καταγίζων  
— strong wind ; gale  
— vent fort  
— vento forte  
— viento fuerte
549. (δ) άνεμος κοπάει  
— wind lulls down  
— le vent tombe  
— vento cadde  
— el viento cae; el viento se calma
550. άνεμος λαμπρός  
— fresh breeze  
— brise fraîche  
— vento rifrescante  
— viento refrescador
551. άνεμος λεπτός  
— light breeze  
— brise légère ; brise faible
- vento debole  
— viento flojo
552. άνεμος μεταβλητός  
— baffling wind  
— vent variable  
— vento variabile  
— viento volante
553. (δ) άνεμος μεταβάλλει διεύθυνσιν  
— wind is changing  
— le vent tourne  
— il vento cambia  
— el viento salta
554. άνεμος μέτριος  
— moderate breeze  
— jolie brise  
— vento moderato  
— fresquito; brisa moderada;  
viento bonancible
555. άνεμος μιστράλ  
— mistral; mistral wind  
— mistral  
— maestrale; tramontana  
— maestral
556. άνεμος ούριος  
— rear wind  
— vent arriere  
— vento di poppa  
— viento de popa
557. άνεμος πελάγιος  
— onshore wind  
— vent de mer  
— vento da fuori  
— viento de mar
558. (δ) άνεμος προδίδει  
— the wind is scanting  
— le vent refuse  
— il vento rifiuta; il vento scar-  
seggia  
— el viento escasea
559. άνεμος σταθερός  
— constant wind ; steady wind  
— vent constant  
— vento testo; vento costante  
— viento constante
560. άνεμος ταχύτητας 10  
— wind force 10  
— vent force 10  
— vento forza 10  
— viento fuerza 10
561. άνεμος όποινέων  
— light wind  
— vent léger  
— vento leggero  
— viento ligero

562. ἄνεμος φορός, λασκάδα, πρῶτα-δεύ-  
τερα  
— quartering wind  
— vent portant  
— vento largo  
— viento largo
563. ἀνεμοστρόβιλος, σίφουνας  
— whirlwind  
— tourbillon  
— turbine di vento  
— torbellino
564. ἀνεμούριον  
— mast - head - vane  
— girouette  
— mostravento  
— grimbola
565. ἀνεμούριον ἀεροπορίας  
— wind sock  
— manche à air  
— manicotto ad aria  
— manga de aire
566. ἀνεμῶ τὰ ἱστία, μπουκάρω τὰ πανιά  
— fill sails, to  
— éventer ; faire servir  
— fare servire  
— marear el viento
567. ἀνεξόδως  
— free of expenses  
— sans frais  
— senza spese  
— sin costas
568. ἀνεργία  
— unemployment  
— chômage  
— disoccupazione  
— desocupación
569. ἀνεργος  
— unemployed ; jobless ( U.S. )  
— chômeur  
— disoccupato  
— desocupado
570. ἀνεροειδὲς βαρόμετρον  
— aneroid barometer  
— baromètre anéroïde  
— barometro aneroide  
— barómetro aneroide
571. ἀνέρχομαι, ὑψοῦμαι  
— ascend, to  
— faire une ascension  
— fare un' ascensione  
— ascender
572. ἀνέρχομαι ἐπὶ τῆς ἑξαρτίας, ἀνεβαί-  
νω στὴν ἀρμπραδοῦρα  
— go aloft, to
- monter dans la mâture  
— montare all'albero  
— subir a lo alto
573. ἀνέρχομαι τὴν ἐξωτερικὴν κλίμακα  
— ascend the accommodation  
ladder, to  
— monter la coupée  
— salire la scala  
— subir por el portalón
574. ἀνεύθυνος  
— irresponsible  
— irresponsable  
— irresponsabile  
— irresponsable
575. ἄνευ μεταφορτώσεως ἐπὶ φορηγίδων  
— without transshipment into  
launches  
— sans transbordement en allèges  
— senza trasbordo in alleggi  
— sin transbordo en aljibes
576. ἀνέφελος  
— cloudless  
— sans nuages  
— senza nuvole  
— sin nubes
577. ἀνεφοδιάζομαι εἰς καύσιμα  
— fuel, to  
— faire son plein de combustible  
— rifornirsi di combustibile  
— hacer petroleo; petroleare
578. ἀνεφοδιάζομαι εἰς τρόφιμα  
— victual, to  
— embarquer des provisions  
— imbarcare viveri  
— embarcar provisiones
579. ἀνεφοδιάζω εἰς ὑγρά καύσιμα  
— transfill, to  
— transvaser  
— transvasare  
— transvasar
580. ἀνεφοδιασμός διὰ πετρελαίου  
— oil fuelling  
— embarquement d'huile  
— imbarco d'olio  
— embarco de aceite; petroleare
581. ἀνεφοδιασμός δι' ὕδατος  
— water supply  
— approvisionnement d'eau  
— approvvigionamento d'acqua  
— aprovisionamiento de agua
582. ἀνεφοδιασμός εἰς ἄνθρακος  
— coal supply  
— approvisionnement de charbon  
— rifornimento di carbone  
— aprovisionamiento de carbón

583. ἀνεφοδιασμός εἰς τρῶφιμα  
 — supply of provisions  
 — approvisionnement en vivres  
 — approvvigionamento di viveri  
 — aprovisionamiento de víveres
584. ἀνεφοδιασμός εἰς ὕδωρ  
 — water supply  
 — approvisionnement d'eau  
 — approvvigionamento d'acqua  
 — aprovisionamiento de agua
585. ἀνεφοδιασμός πυρομαχικῶν  
 — ammunition supply  
 — réapprovisionnement en munitions  
 — rifornimento munizioni  
 — reamunicionamiento
586. ἀνὴρ (τοῦ πληρώματος)  
 — hand  
 — homme  
 — uomo  
 — hombre
587. ἀνθεκτικός  
 — durable  
 — durable  
 — durable  
 — durable
588. ἀνθεκτικότητα  
 — durability  
 — durabilité  
 — durabilità  
 — resistencia
589. ἀνθίσταμαι εἰς κακοκαιρίαν  
 — weather out, to  
 — étaler  
 — sostenere  
 — aguantar
590. ἀνθίσταμαι εἰς τὸ ρεῦμα  
 — stem the current, to  
 — étaler le courant  
 — sostenere il corrente  
 — aguantar el corriente
591. ἀνθρακαποθήκη, καρβουνιέρα  
 — coal bunker  
 — soute à charbon  
 — carbonile  
 — carbonera
592. ἀνθράκεις  
 — coaling  
 — charbonnage  
 — carbonamento  
 — carbonajo
593. ἀνθρακείω, κᾶνω κάρβουνο  
 — coal, to; bunker, to  
 — charbonner
- carbonare  
 — carbonear
594. ἀνθρακικὸν ὄξύ  
 — carbonic acid  
 — acide carbonique  
 — anidride carbónica  
 — ácido carbónico
595. ἀνθρακίτης, χαπιαδόρος τῆς καρβουνιέρας  
 — coal man; coal trimmer  
 — soutier  
 — carbonaio  
 — palero
596. ἀνθρακόκονις  
 — dust coal  
 — poussière de charbon  
 — carbone in polvere  
 — carbón en polvo
597. ἀνθρακοσπυρίς, σπυρίς ἀνθράκων  
 — coal basket  
 — panier à charbon  
 — cesto per carbone  
 — cesta para carbón; canasta para carbón
598. ἀνθρακοφόρον πλοῖον, καρβουνιάρικο  
 — collier  
 — charbonnier  
 — carbonaio  
 — carbonero
599. ἀνθρακοφορτίς  
 — coal - barge  
 — chaland à charbon  
 — chiatta da carbone  
 — barcaza de carbón
600. ἀνθραξ (νόσος)  
 — anthrax  
 — charbon  
 — carbonchio  
 — carbón; carbanco
601. ἀνθραξ, κάρβουνο  
 — coal  
 — charbon  
 — carbone  
 — carbón
602. ἀνθραξ ἀκατέργαστος  
 — rough coal  
 — charbon brut  
 — carbone grezzo di miniera  
 — carbón en bruto todouno
603. ἀνθραξ βραχείας φλογός  
 — steam coal; short flaming coal  
 — charbon à courte flamme  
 — carbone a corta flamma  
 — carbón de llama corta



604. άνθραξ εις μεγάλα τεμάχια, κάρβουνο χονδρό  
 — large coal ; best coal  
 — pérat  
 — carbone in pezzi  
 — carbón en grandes pedazos
605. άνθραξ εκ τής άνθρακαποθήκης, κάρβουνο τής καρβουνιέρας  
 — bunker coal  
 — charbon de soule  
 — carbone da carbonile  
 — hulla de carbonera
606. άνθραξ ισχνός, φτωχό κάρβουνο  
 — non-caking coal  
 — charbon maigre ; charbon sec  
 — carbone magro  
 — hulla magra
607. άνθραξ κονιοποιημένος  
 — pulverized coal  
 — charbon pulvérisé  
 — carbone pulverizzato  
 — carbón pulverizado
608. άνθραξ λεπτός, ψιλό κάρβουνο  
 — small coal ; slack coal  
 — charbon fin  
 — carbone in pezzetti  
 — carbón fino
609. άνθραξ μακράς φλογός  
 — long flaming coal ; candle coal  
 — charbon à longue flamme  
 — carbone a lunga fiamma  
 — carbón de llama larga
610. άνθραξ μεγέθους πίσου  
 — pea coal  
 — charbon menu ; menu  
 — carbonella  
 — menudo
611. άνθραξ ομοιόμορφος  
 — homogeneous coal  
 — charbon uniforme  
 — carbone omogeneo  
 — carbón regular homogéneo
612. άνθραξ παχύς, άνθραξ πλούσιος, πλούσιο κάρβουνο  
 — fat coal ; rich coal  
 — charbon gras  
 — carbone grasso  
 — hulla grasa
613. άνθραξ πρός έναποθήκευσιν, κάρβουνο για την καρβουνιέρα  
 — bunker coal  
 — charbon à soule
- carbone per carbonile  
 — carbón para carbonéras
614. άνθρωποθυρίς  
 — man hole  
 — trou d'homme  
 — passo d'uomo  
 — agujero de hombre
615. άνθρωπος εις την θάλασσαν!  
 — man overboard!  
 — un homme à la mer!  
 — uomo a mare!  
 — ¡ hombre al agua!
616. άνθυποβρυχιακή άμυνα  
 — anti - submarine defence  
 — défense anti - sousmarin  
 — difesa antisommergibile  
 — defensa antisubmarina
617. άνθυποκλοιάρχος  
 — lieutenant  
 — lieutenant  
 — tenente  
 — teniente
618. άνθυποκλοιάρχος Β.Ν.  
 — lieutenant R.N.  
 — enseigne de vaisseau 1ère classe  
 — sotto - tenente di vascello  
 — alférez de navío
619. άνίκανος, ανάξιος, άφυής  
 — incapable  
 — incapable  
 — incapace  
 — incapaz
620. άνίκανος, άδέξιος, άνεπιτήδειος  
 — unfit  
 — inapte  
 — inalto  
 — inapto
621. άνίκανος δια στρατιωτικήν ύπηρεσίαν  
 — medically unfit  
 — inapte au service militaire  
 — inabile al servizio  
 — inútil para el servicio
622. άνίκανος πρός ύπηρεσίαν  
 — unfit for service  
 — inapte au service  
 — inalto al servizio  
 — inútil para el servicio
623. άνικανότης  
 — unfitness  
 — inaptitude  
 — inettitudine  
 — inaptitud

624. ἀνίχνευσις, ἀναγνώρισις  
 — scouting ; reconnaissance  
 — éclairage ; reconnaissance  
 — esplorazione  
 — exploración
625. ἀνίχνευσις ἀπὸ ἀέρος  
 — airplane reconnaissance ; air reconnaissance  
 — reconnaissance aérienne  
 — esplorazione aerea  
 — exploración aérea
626. ἀνίχνευσις ἐκ τοῦ μακρόθεν  
 — long distance reconnaissance  
 — reconnaissance lointaine ; reconnaissance à longue distance  
 — esplorazione lontana  
 — exploración lejana
627. ἀνοδική δύναμις  
 — lift  
 — force ascensionnelle  
 — forza ascenzionale  
 — fuerza ascensional
628. ἀνοδική τάσις  
 — plate tension  
 — tension de plaque  
 — tensione anodica ; tensione di placa  
 — tensión de placa
629. ἀνοδικὸν κύκλωμα  
 — battery circuit  
 — circuit de plaque  
 — circuito anodico  
 — circuito anódico
630. ἄνοιγμα  
 — opening  
 — ouverture  
 — apertura  
 — abertura
631. ἄνοιγμα  
 — span  
 — envergure  
 — apertura alare  
 — envergadura
632. ἄνοιγμα ἀερισμοῦ ἠλεκτρικοῦ κινητήρος  
 — ventilation hole of an electric motor  
 — orifice d'aération de moteur électrique  
 — foro di ventilazione di motore elettrico  
 — ventilador de motor elettrico
633. ἄνοιγμα κλεισιᾶδος  
 — sluiceway opening  
 — pertuis ; passe
- porta di una chiusa  
 — portillo de esclusa
634. ἄνοιγμα (κόλπου, λιμένος)  
 — off the moult  
 — ouverture ; embouchure  
 — imbocatura  
 — desembocadura
635. ἄνοιγμα παρατηρήσεων  
 — eyeslit  
 — fente de visée  
 — fessura  
 — abertura visual
636. ἀνοίγω, ἀρχίζω  
 — open, to  
 — ouvrir  
 — aprire  
 — abrir
637. ἀνοίγω τὸν προβολέα  
 — open the searchlight, to  
 — ouvrir le projecteur  
 — aprire il proiettore  
 — abrir el proyector
638. ἀνοικτὴ θάλασσα, πέλαγος  
 — open sea ; offing  
 — haute mer  
 — mare aperto ; alto mare  
 — mar alta ; alta mar
639. ἀνομοιομορφία ὕλικου  
 — lack of uniformity in the material  
 — inhomogénéité du matériel  
 — inomogeneità di materiale  
 — inhomogeneidad de material
640. ἀνοξειδωτός  
 — stainless  
 — inoxydable  
 — inossidabile  
 — inoxidable
641. ἀνορθώνομαι  
 — level off, to  
 — se redresser ; se cabrer  
 — raddrizzarsi  
 — nivelar ; enderezar
642. ἀνορθώνω  
 — right, to  
 — redresser  
 — raddrizzare  
 — enderezar ; adrizar
643. ἀνορθώνω (κέρας ἢ κερατάν), τσουντάρω  
 — top up, to ; peak, to  
 — appiquer  
 — imbroncare  
 — embicar

644. **άνορθώνω** (ἐπί ἀεροσκάφους)  
— overclimb, to; stall, to; over-  
zoom, to  
— cabrer l'avion  
— cabrare il velivolo  
— encabritar
645. **άνορθωτής**  
— rectifier  
— redresseur  
— raddrizzatore  
— rectificador
646. **άνορθωτικός σωλήν**  
— rectifying valve  
— tube redresseur  
— tubo rettificatore  
— tubo rectificador
647. **άνοχή**, ὄριον ἐπιτρεπόμενον  
— allowance  
— allégeance  
— vantaggio  
— ventaja
648. **άνταληγείς**  
— anti - trades  
— contre - alizés  
— contro - alisei  
— contraliseos
649. **άνταλλαγή**  
— exchange  
— échange  
— cambio  
— cambio, canje
650. **άνταλλάσσω**  
— exchange, to  
— échanger contre  
— scambiare contre  
— cambiar por
651. **άνταλλάσσω ἐπισκέψεις**  
— exchange visits, to  
— échanger des visites  
— scambiare visite  
— cambiar visitas
652. **άνταλλάσσω χαιρετισμόν**  
— exchange salutes, to  
— échanger des saluts  
— scambiare le salve  
— hacer una contra - salva
653. **άντανάκλασις**  
— reflection  
— réflexion  
— riflessione  
— reflexión
654. **άντανაკλαστήρ, άνταυγαστήρ**  
— reflector
- réflecteur  
— riflettore  
— reflector
655. **άνταπαίτησις**  
— counter - claim  
— contre - demande; contre - ré-  
clamation  
— controreclamo  
— contrademanda
656. **άνταποδίδω επίσκεψιν**  
— return a visit, to  
— rendre une visite  
— rendere una visita  
— devolver visita
657. **άνταποδίδω χαιρετισμόν, άντιχαι-  
ρετώ**  
— respond to a salute, to  
— rendre un salut  
— rendere un saluto  
— rendre un saludo
658. **άνταποδίδω χαιρετισμόν διά βολής  
πρός βολήν**  
— return a salut gun for gun, to  
— rendre un salut coup pour coup  
— restituir una salva colpo per  
colpo  
— devolver un saludo tiro por  
tiro
659. **άνταρκτικός Ώκεανός**  
— Antarctic - Ocean  
— Océan Antarctique  
— Oceano Antartico  
— Océano Antartico
660. **άνταύγεια**  
— blink  
— reflet; clarté  
— riflesso  
— reflejo; claridad
661. **άντεπίθεσις**  
— counter - attack  
— contre - attaque  
— contrattacco  
— contra - ataque
662. **άντέχω**  
— endure, to  
— endurer  
— resistere sino alla fine  
— sostenersi
663. **άντηρις μετώρος**  
— flying buttress  
— arc - boutant  
— arco di sostegno; puntello  
— arbotante; estribo

664. ἀντιαεροπορική ἄμυνα  
 — anti - aircraft defence  
 — défense contre avions ; D.C.A. ;  
 défense contre aéronefs  
 — difesa antiaerea  
 — defensa contra aviones ; defensa  
 antiaérea
665. ἀντιαεροπορικὸν καταφύγιον  
 — air - raid shelter  
 — abri de protection aérienne  
 — ricovero antiaereo  
 — refugio contra ataques aéreas
666. ἀντιαεροπορικὸν πολυβόλον  
 — anti - aircraft machine - gun  
 — mitrailleuse antiaérienne  
 — mitragliatrice antiaerea  
 — ametralladora antiaérea
667. ἀντιαεροπορικὸν πυροβολεῖον  
 — anti ; aircraft battery  
 — batterie anti - aérienne  
 — batteria antiaerea  
 — batería antiaérea
668. ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν  
 — anti - aircraft artillery ; anti -  
 aircraft artillerie (U.S.)  
 — artillerie anti - aérienne ; défen -  
 ce contre avions, D.C.A.  
 — artiglieria antiaerea  
 — artilleria antiaérea
669. ἀντιαεροπορικὸς συναγερμὸς  
 — air - raid alarm  
 — alerte aux avions  
 — allarme aereo ; allarme d'in -  
 cursione aerea  
 — alarma aéreo ; alarma contra  
 aviones
670. ἀντίβακτρον  
 — guide rod ; tail rod  
 — tige directrice ; barre de guin -  
 dage  
 — asta di guida  
 — barra directriz ; barra guía
671. ἀντιβάλλω  
 — flat in, to ; cross, to  
 — traverser ; border  
 — traversare ; incrociare  
 — cazar
672. ἀντίβαρον  
 — counter - weight  
 — contre - poids  
 — contrappeso  
 — contrapeso
673. ἀντίβαρον τοῦ ἀτμοσύρτου  
 — back - balance of slide - valve  
 — contrepoids du tiroir
- contrappeso del distributore  
 — contrapeso de la válvula distri -  
 buidora
674. ἀντίβαρον τοῦ ἐκκέντρου  
 — back - balance of eccentric  
 — contrepoids de l'excentrique  
 — contrappeso dell'eccentrico  
 — contrapeso de la excéntrica
675. ἀντίγραφον, κόπια  
 — copy  
 — copie  
 — copia  
 — copia
676. ἀντίγραφον κεκυρωμένον  
 — certified copy  
 — copie certifiée  
 — copia attestata  
 — copia certificada
677. ἀντιδιαβρωτικός  
 — anti - corrosive  
 — anticorrosif  
 — antiruggine  
 — anticorrosivo
678. ἀντιδιαταγή  
 — counter - order  
 — contre - ordre  
 — contrordine  
 — contra - orden
679. ἀντιδιατοιχιστικά ἐλάσματα  
 — wash plates  
 — tôles de roulis  
 — lamiere di rollo ; alettoni di rol -  
 lio  
 — planchas de balance ; chapas de  
 balance
680. ἀντιδιατοιχιστικά παρατροπίδια  
 — anti - rolling bulges  
 — renflements anti - roulis  
 — gonflamenti antirollanti  
 — rodetes de balance
681. ἀντι-διατοιχιστική δεξαμενή  
 — anti - rolling tank  
 — caisse anti - roulis  
 — cassa antirollante  
 — tanque estabilizador
682. ἀντι-διατοιχιστική διάταξις  
 — anti - rolling device  
 — dispositif anti - roulis  
 — impianto stabilizzatore  
 — dispositivo estabilizador
683. ἀντιδονητικός  
 — antivibrating  
 — antivibratoire  
 — antivibratorio  
 — antivibratorio

684. ἀντίδρασις, ἀντενέργεια  
— reaction  
— réaction  
— reazione  
— reacción
685. ἀντιδραστήρ  
— reactor  
— réacteur  
— reattore  
— reactor
686. ἀντιδραστήρ άτομικός  
— atomic furnace  
— réacteur nucléaire  
— reattore atomico  
— reactor atomico
687. ἀντίθεσις  
— opposition  
— opposition  
— opposizione  
— oposición
688. ἀντίθετος, ἀντιτασσόμενος  
— opposite  
— opposé  
— opposto  
— opuesto
689. ἀντίθετος, ἐναντίος  
— contrary  
— contraire  
— contrario  
— contrario
690. ἀντικαθιστῶ διὰ...  
— replace by, to ...  
— remplacer par ...  
— sostituire per ...  
— substituir por ...
691. ἀντικαθιστῶ πηδαλιούχον  
— relieve the man at the wheel, to  
— relever le timonier  
— rilevare il timoniere  
— relevar el timonel
692. ἀντικαθιστῶ τοὺς σκοποὺς  
— relieve a sentry, to  
— relever les factionnaires  
— rilevare la guardia  
— relevar la guardia
693. ἀντικαθιστῶ φυλακῆν  
— relieve the watch, to  
— relever le quart  
— rilevare la guardia ; mutare la guardia  
— relevar la guardia
694. ἀντικατασκοπεῖα  
— counter - espionage
- contre - espionnage  
— controspionaggio  
— contra - espionaje
695. ἀντικατάστασις ἐξαρτήματος μηχανῆς  
— replacement of a machine part  
— remplacement d'une pièce de machine  
— riponimento di uno elemento di macchina  
— reposición de un elemento de maquina
696. ἀντικατάστασις φυλακῆς  
— relief  
— relèvement de quart  
— cambio di guardia  
— relevo de guardia
697. ἀντικατοπτρισμός  
— loom ; looming ; mirage  
— mirage  
— miraggio  
— espejismo
698. ἀντικείμενα ἐπιπλέοντα  
— floating - objects  
— objets flottants  
— galleggianti alla deriva  
— derelictos ; objetos flotantes
699. ἀντικείμενον διοπτρέσεως  
— bearing object  
— repère de relèvement  
— oggetto di rilievo  
— objeto de marcación
700. ἀντικυκλών, πεδῖον ὑψηλῶν πιέσεων  
— anticyclone  
— anticyclone  
— anticiclone  
— anticiclón
701. ἀντιλαμβάνομαι, διακρίνω  
— make out, to  
— apercevoir  
— avvistare  
— distinguir
702. ἀντιμένω, μένω ἀ λὰ κάπα, ἀνακωχέω  
— heave to, to  
— mettre à la cape; mettre en panne  
— cappeggiare; navigare alla capa  
— capear
703. ἀντιμόνιον  
— antimony  
— antimoine  
— antimonio  
— antimonio

- 704. άντιναύαρχος**  
 — vice - admiral  
 — vice - amiral  
 — ammiraglio di squadra  
 — vicealmirante
- 705. άντινομεύς**  
 — reversed frame  
 — contre - membrure  
 — ordinata rovescia  
 — cuaderna rovescia
- 706. άντιοξειδωτικός**  
 — antirust  
 — antirouille  
 — antiruggine  
 — antirosin
- 707. άντίπαλος, έχθρός**  
 — enemy.  
 — ennemi ; adversaire  
 — avversario ; nemico  
 — adversario ; enemigo
- 708. άντιπερικόχλιον, κόντρα παξιμάδι**  
 — counter nut ; check nut ; back nut  
 — contre - écrou  
 — controdado  
 — contratuercas
- 709. άντιπερισπασμός, παραπλανητική έ-  
 πίθεσις**  
 — diversion  
 — diversion  
 — diversione  
 — diversión
- 710. άντιπλέον πλοίο**  
 — meeter ; meeting vessel  
 — navire à l'encontre ; navire à  
 contre - bord  
 — nave di contrabordo ; nave a  
 controbordo  
 — buque de rumbo recíproco
- 711. άντιπλοίαρχος**  
 — captain ( junior )  
 — capitaine de frégate  
 — capitano di fregata  
 — capitán de fragata
- 712. άντιπλοίαρχος ιατρός Β.Ν.**  
 — surgeon commander  
 — médecin principal  
 — maggiore medico  
 — comandante médico
- 713. άντιπροσωπεύω**  
 — deputy, to  
 — représenter  
 — rappresentare  
 — representar
- 714. άντιπρόσωπος**  
 — representative  
 — représentant  
 — rappresentante  
 — representante
- 715. άντιπροωστήρ, κόντρα προπέλλα**  
 — counter - propeller  
 — contre - hélice  
 — contra - élica  
 — contra - hélice
- 716. άντίπρωρα, ά κόντρα**  
 — end on ; on opposit points ; on  
 contrary tacks  
 — à contre - bord  
 — controbordata  
 — a contra bordo
- 717. άντιπυρσεύω, δείχνω, άντισημαίνω**  
 — answer a signal, to  
 — répondre à un signal  
 — rispondere ad un segnale  
 — responder
- 718. άντίρρευμα**  
 — counter current  
 — contre - courant  
 — contro - corrente  
 — contra - corriente
- 719. άντίρρευμα ύποβρύχιον**  
 — under - current  
 — contre - courant  
 — contro - corrente  
 — contra - corriente
- 720. άντιρρυπαντικόν χρώμα**  
 — antifouling paint ;  
 antifouling composition  
 — peinture antivégétale  
 — pittura antivegetale  
 — pintura antivegetal ; capa pro-  
 tectora antivegetal
- 721. άντίσημον**  
 — answering pendant  
 — aperçu  
 — intelligenza  
 — inteligencia
- 722. άντισκληρωτικόν χρώμα**  
 — anti - corrosive paint  
 — couche de peinture antirouille  
 — mano di pittura antiruggine  
 — mano de pintura anticorrosiva
- 723. άντισταθμίζω πυξίδα**  
 — compensate a compass, to  
 — compenser un compas  
 — rettificare le compensazioni  
 della bussola  
 — compensar una brújula

724. **άντιστάθμισις ἐγκλίσεωσ πλοίου**  
 — heeling compensation  
 — compensation de la bande  
 — compensazione dello sbandamento  
 — compensación de la escora
725. **άντιστάθμισις ζυγοσταθμήσεωσ**  
 — trim compensation  
 — centrage  
 — centraggio  
 — centraje
726. **άντιστάθμισις πυξίδωσ**  
 — compensation  
 — compensation  
 — compensazione  
 — compensación
727. **άντισταθμιστικόν ἐλατήριον**  
 — compensating spring  
 — ressort compensateur  
 — molla compensatrice  
 — muelle compensador; resorte compensador
728. **άντιστασις**  
 — resistance  
 — résistance  
 — resistenza  
 — resistencia
729. **άντιστασις εἰς τὴν ἐκκίνησιν**  
 — starter resistance  
 — résistance de démarrage  
 — resistenza d'avviamento  
 — resistencia de arranque
730. **άντιστασις εἰς τὴν μόνωσιν**  
 — insulating resistance  
 — résistance d'isolement  
 — resistenza isolatora  
 — resistencia aisladora
731. **άντιστασις ἐκ τῆσ τριβῆσ**  
 — frictional resistance  
 — résistance de frottement  
 — resistenza d'attrito  
 — resistencia al rozamiento
732. **άντιστασις ἐφελκυσμοῦ**  
 — tensile strength  
 — résistance à la traction  
 — resistenza alla trazione  
 — resistencia a la tracción
733. **άντιστασις ἡλεκτρικοῦ ἀγωγοῦ**  
 — resistance of line  
 — résistance de ligne  
 — resistenza del conduttore  
 — resistencia del conductor
734. **άντιστασις προώσεωσ**  
 — propulsion resistance
- résistance de propulsion  
 — resistenza di propulsione  
 — resistencia de propulsión
735. **άντιστασις συζεύξεωσ**  
 — coupling resistance  
 — résistance de couplage  
 — resistenza d'accoppiamento  
 — resistencia de acoplamiento
736. **άντιστασις τοῦ ἀέρωσ**  
 — air resistance  
 — résistance de l'air  
 — resistenza dell'aria  
 — resistencia del aire
737. **άντιστασις τοῦ πλοίου**  
 — ship's resistance  
 — résistance du navire  
 — resistenza della nave  
 — resistencia del buque
738. **άντιστασις τοῦ ρυμουλκίω**  
 — tow - rope resistance  
 — résistance de remorque  
 — resistenza di cavo di rimorchio  
 — resistencia de cabo de remolque
739. **άντιστασις τριβῆσ**  
 — frictional resistance  
 — résistance de frottement  
 — resistenza di sfregamento  
 — resistencia de frotamiento
740. **άντιστράτηγωσ**  
 — lieutenant - general  
 — général de division  
 — generale di divisione  
 — general de división
741. **άντιστρέφω τὴν κίνησιν**  
 — reverse, to  
 — renverser la marche  
 — invertire la marcia  
 — cambiar la marcha
742. **άντιστρέφω τὸν μαγνήτην**  
 — reverse the magnet, to  
 — retourner l'aimant  
 — rivolgere il magnete  
 — volver el imán
743. **άντιστροφή**  
 — inversion  
 — inversion  
 — inversione  
 — inversión
744. **άντιστροφή κινήσεωσ**  
 — reversing of motion  
 — inversion de mouvement  
 — inversione di movimento  
 — inversión de movimiento

745. **άντιστροφος**  
 — inverse ; reverse  
 — in verse  
 — invérso  
 — inverso
746. **άντισυνταγματάρχης**  
 — lieutenant - colonel  
 — lieutenant - colonel  
 — tenente - colonello  
 — teniente coronel
747. **άντισφήν**  
 — cotter  
 — contre - clavette  
 — controchiavetta  
 — contra chaveta
748. **άντίτονοι, γιοστέκια τῆς μαίστρας**  
 — preventer - main - braces  
 — faux grands - bras  
 — controbracci ; bracci di rinforzo  
 — contra - brazas
749. **άντιτορπιλικόν**  
 — destroyer ; torpedo boat-destroyer  
 — contre - torpilleur  
 — caccia torpediniere  
 — destructor
750. **άντιτορπιλικόν διάφραγμα**  
 — torpedo bulkhead  
 — cloison pare - torpilles  
 — paratia antisiluro  
 — mamparo contra torpedos
751. **άντλησις, τρομπάρισμα**  
 — pumping  
 — pompage  
 — pompamento  
 — bombamiento
752. **άντλησις δι' άντλίου**  
 — baling ; bailing  
 — asséchement  
 — agotamiento  
 — achique
753. **άντλητής, τουλουμπατζής**  
 — man of the pump  
 — pompier  
 — trombaio  
 — bombero
754. **άντλία, σίφων, τρόμπα**  
 — pump  
 — pompe  
 — pompa  
 — bomba
755. **(ή) άντλία άναρροφεί**  
 — pump is sucking
- la pompe aspire  
 — la pompa aspira  
 — la bomba aspira
756. **άντλία άναρροφητική**  
 — suction pump  
 — pompe aspirante  
 — pompa aspirante  
 — bomba aspirante
757. **άντλία άποστραγγίσεως δεξαμενών**  
 — drain pump  
 — pompe d'épuisement  
 — pompa di scarico  
 — bomba de achique
758. **(ή) άντλία είναι έλευθέρα**  
 — pump is dry  
 — la pompe est franche  
 — la pompa è franca  
 — la bomba está franca
759. **άντλία έμβολοφόρος**  
 — piston pump  
 — pompe à piston  
 — pompa alternativa  
 — bomba de émbolo
760. **(ή) άντλία έφράχθη**  
 — pump is choked  
 — la pompe est engorgée  
 — la pompa è otturata  
 — la bomba está obstruida
761. **άντλία ζυγοσταθμίσεως**  
 — trimming pump  
 — pompe d'assiette  
 — pompa assetto  
 — bomba de trimado
762. **άντλία θαλασσέριματος**  
 — ballast pump  
 — pompe de cale  
 — pompa di sentina  
 — bomba de sentina
763. **άντλία καταθλιπτική**  
 — force pump  
 — pompe foulante  
 — pompa prementé  
 — bomba impelente
764. **άντλία καταστρώματος**  
 — deck pump  
 — pompe de pont  
 — pompa di ponte  
 — bomba de puente
765. **άντλία κυκλοφορίας**  
 — circulating pump  
 — pompe de circulation  
 — pompa di circolazione  
 — bomba de circulación



766. **άντλία πετρελαίου**  
— oil pump  
— pompe à huile  
— pompa d'olio  
— bomba de aceite
767. **άντλία ποσίμου ύδατος**  
— fresh water pump  
— pompe à eau douce  
— pompa d'acqua dolce  
— bomba de agua dulce
768. **άντλία προβολής του άτμου**  
— steam jet pump  
— pompe d'injection de vapeur  
— pompa d'iniezione di vapore  
— bomba de inyección de vapor
769. **άντλία πυρκαϊάς**  
— fire hose  
— pompe d'incendie  
— pompa d'incendio  
— bomba de incendio
770. **άντλία σαρώσεως**  
— scavenging pump  
— pompe de lavage  
— pompa di lavaggio  
— bomba de soplado
771. **άντλία τροφοδοτική**  
— feed pump  
— pompe d'alimentation  
— pompa d'alimentazione  
— bomba de alimentación
772. **άντλία ύδροσυλλέκτη, άντλία της σεντίνας**  
— bilge pump  
— pompe de cale  
— pompa di sentina  
— bomba de sentina
773. **άντλία φορητή**  
— portable pump  
— pompe portative  
— pompa a mano  
— bomba de mano
774. **άντλία χειροκίνητος**  
— hand pump  
— pompe à bras  
— pompa a mano  
— bomba de mano
775. **άντλιον, κάδος, κουβάζ, μπουγέλο**  
— bucket  
— seau, godet  
— secchio  
— cubo ; cangilón
776. **άντλιον, σέσουλα, κουβάζ**  
— bailer ; baler ; bale ; bail
- écope  
— sassola  
— achicador
777. **άντλιοστάσιον δεξαμενοπλοίου**  
— pump - room  
— chambre des pompes  
— camera delle pompe  
— cámara de bombas
778. **άντλιοστάσιον ύποβρυχίου**  
— pump room  
— compartiment des pompes  
— locale pompa  
— cámara de bombas
779. **άντλος, σεντίνα, νερά της κούτσας**  
— bilge - water  
— eau de cale  
— acqua di sentina  
— agua de sentina
780. **άντλῶ ύδατα κύτους λέμβου, άδειάζω τὰ νερά με τη σέσουλα**  
— bail, to  
— assécher  
— agottare  
— achicar
781. **άντοχή**  
— endurance  
— endurance  
— resistencia sino alla fine  
— resistencia hasta el fin
782. **άντοχή, αντίστασις**  
— strength  
— résistance  
— resistencia  
— resistencia
783. **άνυπακοή**  
— disobedience  
— refus d'obéissance  
— disubbidienza  
— desobediencia
784. **άνυποταξία**  
— insubordination  
— insubordination  
— insubordinazione  
— insubordinación
785. **άνυψῶ ὄλοσχερῶς**  
— hoist close up, to  
— hisser à bloc  
— alzare a segno  
— izar a tope
786. **άνυψωτήρ**  
— elevator  
— élévateur  
— elevatore  
— elevador

787. άνω δόλων, έπάνω γάμπια  
 — upper topsail  
 — hunier volant  
 — gabbia volante  
 — gavia alta
788. άνωμται προσδέσεως άλεξιπτώτου  
 — shoulder straps  
 — bretelles d'amarrage  
 — imbracatura per paracadute  
 — tirantes de paracáidas
789. άνώτατον κατάστρωμα  
 — upper deck  
 — pont supérieur  
 — ponte di coperta ; coperta superiore  
 — cubierta superior
790. άνωτέρα βία  
 — act of God  
 — force majeure  
 — forza maggiore  
 — fuerza mayor
791. άνωτέρα διοίκησης  
 — supreme command  
 — commandement supérieur; haut commandement  
 — comando supremo  
 — mando supremo
792. άνωτέρα παλίρροια συζυγιών, άνωτέρα παλίρροια ζωηρών ύδάτων  
 — high water full and change; H.W.F. and C.  
 — haute marée des eaux vives  
 — alta marea delle sizigie  
 — marea alta de mareas vivas ; pleamar de mareas vivas
793. άνώτερος  
 — superior  
 — supérieur  
 — superiore  
 — superior
794. άνώτερος διοικητής  
 — commander in chief ; C-in-C  
 — commandant en chef  
 — comandante in capo  
 — comandante in jefe
795. άξιωματικοί άνώτεροι  
 — senior officers  
 — officiers supérieurs  
 — ufficiali superiori  
 — oficiales superiores
796. άξιωματικοί κατώτεροι  
 — junior officers  
 — officiers subalternes
- ufficiali subalterni  
 — oficiales subalternos
797. άξιωματικοί του έπιτελείου  
 — officers of the staff  
 — officiers de l'État - Major  
 — ufficiali dello Stato Maggiore  
 — oficiales del Estado Mayor
798. άξιωματικός  
 — officer  
 — officier  
 — ufficiale  
 — oficial
799. άξιωματικός αεροπόρος  
 — air officer  
 — officier aviateur  
 — ufficiale aviatore  
 — oficial aviador
800. άξιωματικός αποβάσεως  
 — landing officer  
 — officier de débarquement  
 — ufficiale da sbarco  
 — oficial de desembarco
801. άξιωματικός αποβιβάσεως  
 — disembarcation officer  
 — officier de débarquement  
 — ufficiale da sbarco  
 — oficial de desembarco
802. άξιωματικός άσυρματιστής  
 — wireless officer  
 — officier radio  
 — ufficiale radiotelegrafista ; uf R.T.  
 — oficial radio
803. άξιωματικός διευθυντής έπιστασίας άσφαλείας  
 — damage control officer  
 — chef du service de securité  
 — ufficiale del controllo d'avarie  
 — oficial de reparaciones
804. άξιωματικός διευθυντής έπιστασίας μηχανών  
 — engineer officer  
 — chef du service des machines ; chef du service «Machines»  
 — direttore di macchina  
 — jefe maquinista
805. άξιωματικός διευθυντής έπιστασίας πυροβολικού  
 — gunnery officer  
 — officier canonnier  
 — direttore del tiro  
 — oficial de artillería

806. ἀξιωματικός διευθυντής ἐπιστασίας  
συνεννοήσεως  
— communication officer  
— officier des transmissions  
— ufficiale alle comunicazioni  
— oficial encargado de las trans-  
misiones
807. ἀξιωματικός διευθυντής ἐπιστασίας  
ὕψάλων ὄπλων  
— torpedo officer  
— officier torpilleur  
— capo servizio armi subacque  
— oficial torpedista
808. ἀξιωματικός ἐλέγχου προσνηώσεως  
— landing signal officer  
— officier d'appontage  
— ufficiale ai segnali d'atterraggio  
— oficial de señales de aterrizaje
809. ἀξιωματικός ἐπὶ τῆς ἐπιβίβασεως  
— embarkation officer  
— officier d'embarquement  
— ufficiale d'imbarco  
— oficial de embarco
810. ἀξιωματικός ἐπὶ τῆς φυσικῆς ἀγω-  
γῆς  
— athletic officer  
— officier des sports  
— ufficiale all'educazione fisica  
— oficial encargado de los depor-  
tes
811. ἀξιωματικός ἐπὶ τοῦ ἀσυρμάτου  
— radio officer  
— officier Radio  
— ufficiale dei marconigrammi  
— oficial de radio
812. ἀξιωματικός ἔφεδρος  
— officer of the reserve  
— officier de réserve  
— ufficiale di complemento  
— oficial de reserve
813. ἀξιωματικός ἰατρός  
— medical officer  
— officier - médecin  
— ufficiale medico  
— oficial del cuerpo de sanidad
814. ἀξιωματικός - μηχανικός  
— engineer - officer  
— ingénieur - mécanicien  
— ufficiale genio navale  
— oficial - maquinista
815. ἀξιωματικός - μηχανικός τῆς φυλα-  
κῆς  
— engineer - officer of the watch  
— ingénieur - mécanicien du quart  
— ufficiale di guardia in macchina  
— oficial-maquinista de guardia
816. ἀξιωματικός ναυπηγός  
— naval constructor  
— officier du génie maritime  
— ufficiale genio navale  
— constructor naval
817. ἀξιωματικός νηοψίας λειῶν  
— prize boarding officer  
— officier de visite des prizes  
— ufficiale di visita  
— oficial abordador
818. ἀξιωματικός πολεμικοῦ πλοίου  
— naval officer  
— officier d'un vaisseau de guerre  
— ufficiale di un vascello di guerra  
— oficial de armada
819. ἀξιωματικός σύνδεσμος  
— liaison officer  
— officier de liaison  
— ufficiale di collegamento  
— oficial de enlace
820. ἀξιωματικός τῆς ἀκτοφυλακῆς  
— coast guard officer  
— officier de la garde - côtes  
— ufficiale di guardacosta  
— oficial guardacostas
821. ἀξιωματικός τῆς ἐπισκέψεως  
— visiting officer  
— officier de visite  
— ufficiale di visita  
— oficial de visita
822. ἀξιωματικός τῆς πορείας  
— navigating officer ; navigator  
— officier de route  
— ufficiale di rotta  
— oficial de derrota
823. ἀξιωματικός τῆς στρατ. ἀστυνομίας  
— military police officer  
— officier de la police militaire  
— ufficiale della polizia militare  
— oficial de vigilancia
824. ἀξιωματικός τῆς φυλακῆς  
— watchkeeper ; officer of the  
watch ; O.O.W.  
— officier de quart  
— ufficiale di guardia  
— oficial de guardia
825. ἀξιωματικός τοῦ Ἀρχηγείου τοῦ  
Ναυτικοῦ  
— naval staff officer ; naval war-  
staff officer  
— officier d'État - Major de la  
marine  
— ufficiale dello Stato Maggiore  
della Marina di Guerra  
— oficial del Estado Mayor de la  
Armada

826. ἀξιωματικός τοῦ πυροβολικοῦ  
— artillery officer; artillerie officer (U.S.)  
— officier d'artillerie  
— ufficiale d'artiglieria  
— oficial de artilleria
827. ἀξιωματικός τῶν πεζοναυτῶν  
— marine's officer  
— officier fusilier  
— ufficiale de la fanteria di marina  
— oficial de infanteria de marina
828. ἀξιωματικός τῶν σημάτων  
— signalling officer  
— officier des signaux  
— ufficiale di segnalazione  
— oficial de señales
829. ἀξονίσκος ἐδράσεως  
— pivot  
— pivot  
— perno  
— pivote
830. ἄξων, ἄτρακτος  
— shaft  
— arbre  
— asse  
— eje
831. ἄξων  
— axle; axis  
— axe  
— asse  
— eje
832. ἄξων διαμήκης  
— longitudinal axis  
— axe longitudinal  
— asse longitudinale  
— eje longitudinal
833. ἄξων ἐγκάρσιος  
— transverse axis  
— axe transversal  
— asse transversale  
— eje transversal
834. ἄξων κινήσεως  
— driving shaft  
— arbre moteur  
— asse motore  
— eje motor
835. ἄξων πυροδοτήσεως  
— trigger rod  
— tringle de mise de feu  
— asta di sparo  
— varilla del disparador
836. ἄξων τοῦ κοίλου πυροβόλου  
— axis of bore  
— axe d'âme du canon  
— asse dell'anima  
— eje del anima
837. ἄξων τοῦ τροχίλου, πείρος τοῦ μακαρά  
— pin of a block  
— pivot d'une poulie  
— perno d'una puleggia  
— perno de una roldana
838. ἄξων X  
— X - axis  
— axe X  
— asse X  
— eje X
839. ἄοπλος  
— unarmed  
— sans armes  
— senza armi  
— sin armas
840. ἀορτήρ σπάθης  
— sword knot  
— dragonne  
— dragona  
— dragona
841. ἀορτήρ τυφεκίου  
— rifle sling  
— bretelle de fusil  
— cinghia di fucile  
— porta - fusil
842. ἀπαγορεύεται ἡ εἰσοδος!  
— no entrance!  
— défense d'entrer!  
— vietato l'ingresso!  
— ¡ se prohíbe la entrada!
843. ἀπαγόρευσις ἀλιείας  
— prohibition of fishing  
— défense de pêche  
— divieto di pesca  
— prohibición de pesca
844. ἀπαγόρευσις εἰσόδου ἄνευ ἀδείας  
— no admittance except on business  
— défense d'entrer sans autorisation  
— entrata proibita senza autorizzazione  
— entrada prohibida sin autorización
845. ἀπαίρω  
— start, to  
— prendre départ; partir  
— partire  
— salir

846. **ἀπαιτούμενος ὀλικὸς χῶρος**  
— total space required  
— encombrement total  
— spazio necessario totale  
— espacio requerido
847. **ἀπαλλαγὴ ἐκ τῶν ἀερίων**  
— degassing  
— dégagement  
— sgasificazione  
— desgasificación
848. **ἀπαλλάσσω ἐκ τῶν ἀερίων**  
— degas, to  
— dégaser  
— sgasificare  
— desgasificar
849. **ἅπαντες!**  
— all hands!  
— tout le monde!  
— tutti!  
— ¡ todos!; ¡ todo el mundo!
850. **ἅπαντες εἰς τὴν πρόμνην!**  
— all hands aft!  
— tout le monde à l'arrière!  
— tutti a poppa!  
— ¡ todos a popa!
851. **ἅπαντες εἰς τὸ κατὰστρομα!**  
— all hands on deck!  
— tout le monde sur le pont!  
— tutta la gente sul ponte!  
— tutti sul pontel  
— ¡ todo el mundo arriba!; ¡ todos arriba!
852. **ἀπαντῶ πυριταποθήκην**  
— pump out an ammunition room, to  
— épuiser une soute à munitions  
— esaurire un deposito munizioni  
— achicar una Santa Barbara
853. **ἀπαντῶ τὴν διαρροὴν, προφθαίνω τὰ νερά**  
— free a ship, to  
— affranchir une voie d'eau ;  
— affranchir une pompe  
— esaurire  
— achicar
854. **ἀπαντῶ εἰς τὸ πῦρ**  
— respond to the fire, to  
— répondre au feu  
— rispondere al fuoco  
— responder al fuego
855. **ἄπαρσις**  
— startling  
— partance ; départ  
— partenza  
— salida
856. **ἄπαρτικὸν σῆμα, σῆμα ἀπάρσεως**  
— Blue Peter  
— pavillon de partance  
— bandiera di partenza  
— bandera de salida
857. **ἀπασφαλίξω, ἀφαιρῶ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ ὄπλου**  
— unsafety, to  
— désassurer  
— dissicurare  
— desasegurar
858. **ἀπασχολῶ τὸν ἐχθρόν, ἀποπλανῶ τὸν ἐχθρόν**  
— divert the enemy, to  
— détourner l'ennemi  
— divertire il nemico  
— desorientar el enemigo
859. **ἀπειθεια, ἀνυποταξία**  
— disobedience  
— désobéissance  
— disubbidienza  
— desobediencia
860. **ἀπειθής, ἀνυπότακτος, ἀνυπήκουος**  
— disobedient  
— désobéissant  
— disubbidiente  
— desobediente
861. **ἀπέρχομαι εἰς ὕδειαν**  
— go on leave, to  
— partir en permission  
— andare in licenza  
— ir de permiso
862. **ἀπεσπασμένος ἐκ. . .**  
— be detached from . . . , to  
— être détaché de . . .  
— essere distaccato da . . .  
— ser destacado de . . .
863. **ἀπεσταγμένον ὕδωρ**  
— distilled water  
— eau distillée  
— acqua distillata  
— agua destilada
864. **ἄπνοια**  
— calm  
— calme  
— calma di vento  
— calma
865. **ἀποβάθρα, προμήκης ἀποβάθρα**  
— landing pier; pier  
— débarcadère; embarcadère;  
— jetée; môle; appontement  
— gettata; pontile; approdo;  
— molo; banchina  
— embarcadero; desembarcadero;  
— espigón; dique; embarcadero;  
— muelle

866. ἀποβάθρα, θέσις ἀποβιβάσεως ἢ ἐπιβιβάσεως  
— landing place  
— embarcadère; débarcadère; poste d' accostage; lieu de débarquement  
— luogo d' approdo; molo  
— muelle; espigón; lugar de atraque
867. ἀποβάθρα ξυλίνη λέμβων  
— landing stage  
— embarcadère  
— banchina  
— embarcadero
868. ἀποβάθρα πλωτή  
— landing stage  
— débarcadère  
— banchina  
— desembarcadero
869. ἀποβαίνω εἰς τὴν ξηράν, βγαίνω ἔξω  
— go ashore, to  
— descendre à terre  
— scendere a terra  
— bajar a tierra; desembarcar; ir a tierra
870. ἀπόβασις στρατευμάτων  
— landing of troops  
— débarquement de troupes  
— sbarco di truppe  
— desembarco de tropas
871. ἀποβιβάζομαι τοῦ πλοίου, ἀποβαίνω τοῦ πλοίου  
— disembark, to  
— débarquer  
— sbarcare  
— desembarcar
872. ἀποβιβάζω τὸν πλοηγὸν  
— drop the pilot, to  
— débarquer le pilote  
— sbarcare il pilota  
— despedir el práctico
873. ἀποβίβασις  
— landing; disembarkation  
— débarquement  
— sbarco  
— desembarco
874. ἀπόγειον, παλαμᾶρι  
— shore - fast  
— amarre du quai  
— ormeggio di terra  
— amarre de muelle
875. ἀπόγειος ἄνεμος  
— off shore wind  
— vent de terre
- vento da terra  
— viento de tierra
876. ἀπόγειος αὔρα  
— off shore breeze  
— brise de terre  
— brezza di terra  
— brisa de tierra; brisa terral
877. ἀπογειώσις τῆ βοήθεια πυραύλου  
— jet assisted take - off  
— décollage assisté par fusée  
— decollaggio aiutato da razzo  
— despegue con ayuda de chorro
878. ἀπόγευμα  
— afternoon; p.m.  
— après - midi  
— pomeriggio  
— tarde
879. (ἐντὸς τοῦ) ἀπογεύματος  
— in the afternoon; p.m.  
— dans l'après - midi  
— pomeridiano; pomeriggio  
— de tarde
880. ἀπόδειξις  
— receipt  
— quittance  
— quietanza  
— recibo
881. ἀπόδειξις παραλαβῆς  
— receipt  
— quittance  
— ricevuta  
— recibo
882. ἀπόδειξις τοῦ ὑπάρχου  
— mate's receipt  
— quittance du second  
— quietanza del secondo  
— recibo del segundo
883. ἀποδέκτης  
— addressee  
— destinataire  
— destinatario  
— destinatario
884. ἀποδεξαμενίζομαι  
— leave the dock, to  
— sortir du dock; sortir du bassin  
— uscire dal bacino  
— hacer salir del dique
885. ἀποδεξαμενίζω  
— get out of the dock, to  
— faire sortir du bassin  
— far uscire dal bacino  
— hacer salir del dique

886. ἀποδέχομαι, παραλαμβάνω  
— accept, to  
— recevoir, accepter  
— ricevere  
— recibir
887. ἀποδέχομαι αίτησιν  
— grant an application, to  
— accorder une demande  
— accogliere una domanda  
— aprobar una solicitud
888. ἀπόδοσις, ἀποδοτικότητα  
— efficiency; output  
— rendement  
— rendimento  
— rendimiento
889. ἀπόδοσις, παραγωγή, δύναμις  
— output  
— puissance  
— potenza  
— potencia
890. ἀποζημίωσις ἐκτός ἔδρας  
— daily wages  
— indemnité de déplacement  
— diete,  
— dietas
891. ἀπόθεμα πυρομαχικῶν  
— stock of ammunition  
— stock de munitions  
— disponibilità di munizioni  
— existencia de munición
892. ἀπόθεζ!  
— way enough!  
— rentrez!  
— rientra remil  
— ¡dentro!
893. ἀποθήκη (ἐπὶ τοῦ πλοίου)  
— room  
— soute  
— deposito  
— pañól
894. ἀποθήκη βλημάτων  
— shell room  
— soute à projectiles  
— deposito proietti  
— pañól de proyectiles
895. ἀποθήκη γαιανθράκων  
— coal depot  
— dépôt de charbon  
— deposito di carbone  
— depósito de carbón
896. ἀποθήκη γομώσεων  
— cartridge room  
— soute à gargousses  
— deposito cartocci  
— pañól de cartuchos
897. ἀποθήκη διαμετακομίσεως  
— customs depot  
— entrepôt de douane  
— deposito di dogana  
— depósito de aduana
898. ἀποθήκη ἐμπορευμάτων  
— warehouse  
— magasin; dépôt  
— deposito merci; deposito  
— depósito de mercancías; depó-  
sito
899. ἀποθήκη ἐμπορευμάτων (ξηρᾶς)  
— warehouse  
— dépôt  
— deposito; magazzino  
— depósito; almacén
900. ἀποθήκη ἐπαναληπτικοῦ ὄπλου  
— magazine  
— magasin  
— magazzino  
— almacén
901. ἀποθήκη ἱματισμοῦ πλοίου  
— clothing room  
— magasin d'habillement  
— deposito vestimenti  
— pañól de vestuario
902. ἀποθήκη κύτους  
— bunker  
— soute  
— giava  
— lanque
903. ἀποθήκη ὀβίδων  
— shell room  
— soute à obus  
— deposito granate  
— pañól de granadas
904. ἀποθήκη πυρομαχικῶν  
— ammunition room  
— soute à munitions  
— deposito munizioni  
— pañól de municiones
905. ἀποθήκη πυρομαχικῶν ἀμέσου χρή-  
σεως  
— ammunition depot  
— dépôt de munitions  
— magazzino di munizioni  
— almacén de municiones; depó-  
sito de municiones
906. ἀποθήκη τελωνείου  
— customs depot; bonded ware-  
house  
— entrepôt de la douane  
— magazzino doganale  
— depósito de aduana; entrepó

907. ἀποθήκη τυφεκίου  
 — rifle magazine  
 — magasin de fusil  
 — magazzino del fucile  
 — almacén del fusil
908. ἀποθήκη φυσίγγων  
 — cartridge room  
 — soute à gargousses  
 — deposito cartucce  
 — pañól de cartuchos
909. ἀποικία  
 — colony  
 — colonie  
 — colonia  
 — colonia
910. ἀποκατάστασις λιμένος  
 — harbour establishment  
 — établissement d'un port  
 — stabilimento di un porto  
 — establecimiento de un puerto
911. ἀποκλεισμός, μπλόκο  
 — blockade  
 — blocus  
 — blocco  
 — bloqueo
912. ἀποκλεισμός ἐπὶ τοῦ χάρτου  
 — paper blockade  
 — blocus sur le papier  
 — blocco sulla carta  
 — bloqueo en el papel
913. ἀποκλεισμός πραγματικός  
 — effective blockade  
 — blocus effectif  
 — blocco effettivo  
 — bloqueo efectivo
914. ἀποκλείω  
 — block, to  
 — bloquer  
 — bloccare  
 — bloquear
915. ἀποκλείω λιμένα  
 — blockade a port, to  
 — bloquer un port  
 — bloccare un porto  
 — bloquear un puerto
916. ἀποκλίνω, ἐκτρέπω  
 — deflect, to  
 — déflécter  
 — diflettere  
 — deslectar
917. ἀπόκλισις  
 — variation  
 — variation
- declinazione magnetica  
 — variación
918. ἀπόκλισις, παρεκτροπή  
 — deviation  
 — déviation  
 — deviazione  
 — desviación
919. ἀπόκλισις πλαγία  
 — lateral deviation  
 — écart latéral  
 — deviazione laterale  
 — desvío lateral
920. ἀποκόμματα, παληοσίδηρα  
 — scrap  
 — ferrailles  
 — rottame  
 — catarra ; hierro viejo
921. ἀποκόπτω  
 — cut away, to  
 — couper  
 — cortar
922. ἀποκόπτω τὸν ἀνεφοδιασμόν  
 — cut off supplies, to  
 — couper l'approvisionnement  
 — tagliare l'approvvigionamento  
 — cortar el aprovisionamiento
923. ἀποκοχλιῶ, ξεβιδῶνω  
 — unscrew, to; screw off, to  
 — dévisser  
 — svitare  
 — destornillar
924. ἀποκριῶ  
 — unshackle, to.  
 — démailler  
 — smangiare  
 — desengrilletar
925. ἀποκριῶ ἄλυσιν, ξεκλειδῶνω  
 — shackle off a chain, to  
 — démailler une chaîne  
 — smangiare una catena  
 — desengrilletar una cadena
926. ἀποκρούω ἐπίθεσιν  
 — repel an attack, to  
 — repousser une attaque  
 — respingere un attacco  
 — rechazar un ataque
927. ἀποκρυπτογραφῶ  
 — decode, to; decipher, to  
 — déchiffrer  
 — decifrare  
 — descifrar



928. ἀποκρύπτομαι  
— turn away, to  
— se dérober  
— sottrarsi, sfuggire  
— sustraerse
929. ἀποκρύπτομαι ἀπὸ τὸν ἐχθρὸν  
— turn away from the enemy, to  
— se dérober de l'ennemi  
— acostare in fuori del nemico  
— desviar del enemigo
930. ἀπολυμαῖνω τραῦμα  
— disinfect a wound  
— désinfecter une blessure  
— disinfettare una ferita  
— desinfectar una herida
931. ἀπολύομαι τῆς ὑπηρεσίας  
— be discharged from service, to  
— être congédié du service  
— essere congedato  
— ser licenciado de filas
932. ἀπόλυσις ἐκ τῆς ὑπηρεσίας, ἀπόλυσις προσωπικοῦ  
— discharge  
— licenciement  
— congedo  
— licencia ; despedida
933. ἀπόλυσις ἐκ τῆς ὑπηρεσίας καὶ καταβολὴ τῶν δεδουλευμένων  
— paying off  
— mise hors de service  
— messa fuori di servizio  
— puesta fuera de servicio
934. ἀπόλυσις τοῦ πληρώματος  
— discharge of the crew  
— licenciement de l'équipage  
— licenza del equipaggio  
— licencia de la tripulación
935. ἀπολύω ἐκ τῆς ὑπηρεσίας, ἀπολύω προσωπικόν  
— discharge, to  
— congédier  
— congedare  
— despedir
936. ἀπολύω ἐκ τῆς ὑπηρεσίας καταβάλλων τὰ δεδουλευμένα  
— pay off, to  
— mettre hors de service  
— mettere fuori di servizio  
— poner fuera de servicio
937. ἀπολύω τὸ πλήρωμα  
— pay off the crew, to; discharge the crew, to  
— licencier l'équipage  
— licenziare l'equipaggio  
— licenciar la tripulación
938. ἀπομαγνήτισις νάρκης  
— mine degaussing  
— démagnétisation d'une mine  
— smagnetizzazione di una mina  
— desmagnetización de una mina
939. ἀπομακρύνομαι τῆς ἀκτῆς  
— keep off from the shore, to  
— s'éloigner de la côte  
— allontanarsi dalla costa  
— alejarse de la costa
940. ἀπομακρύνομαι τῆς ἀποβάθρας  
— cast off from a quay, to  
— démarrer du quai  
— scostare d'un molo  
— desatracar de un muelle
941. ἀπομακρύνομαι τῆς πορείας  
— run off of the course, to  
— s'écarter de la route  
— sortire della rotta  
— sortear de la ruota
942. ἀπομακρύνομαι τῆς πορείας ἄλλου πλοίου  
— go out of the way, to  
— s'écarter de la route d'un navire  
— dare la rotta libera a una nave  
— dejar ruta libre a un buque ; separarse de la derrota de un buque
943. ἀπομακρύνομαι τοῦ...  
— bear off ..., to  
— s'éloigner de ...  
— allontanarsi da ...  
— alejarse de ...
944. ἀπομακρύνομαι τοῦ λεμβούχου  
— cast off from the boom, to  
— pousser du tangon  
— disormeggiare dell'asta di posta  
— desamarrar del tangón
945. ἀπομακρύνω πλοῖον ἐκ τῆς προκυμίας διὰ ρυμουλκίας  
— sheer off, to; tow off, to  
— déhaler en remorquant  
— disincagliare rimorchiando  
— desencallar remolcando
946. ἀπονέμω παράσημον  
— award a decoration, to  
— conférer une décoration  
— conferire una decorazione  
— conceder una condecoración
947. ἀπονέμω στρατιωτικὸν χαιρετισμὸν  
— render a salute, to  
— rendre le salut militaire  
— rendere saluti  
— rendir saludos militares

948. ἀπονέμω τιμὰς  
— render honours, to  
— rendre les honneurs  
— rendere gli onori  
— rendre honores
949. ἀπονέμω τιμὰς διὰ συριγμῶν  
— pipe over the side, to  
— rendre les honneurs du sifflet  
— rendere gli onori col fischio  
— dar pitada de ordenanza
950. ἀπονέμω τιμὰς διὰ συριγμῶν πρὸς...  
— pipe the side to..., to  
— donner l'honneur du sifflet à...  
— rendere gli onori con fischio per ...  
— dar honor con silbato a ...
951. ἀπονομή τῶν βραβείων  
— distribution of prizes  
— distribution des prix  
— premiazione  
— distribución de los precios
952. ἀποξέστης  
— scraper  
— grattoir  
— raschietta  
— raspador
953. ἀποξέω  
— scrape, to  
— gratier  
— raschiare  
— raspar
954. ἀπόπειρα  
— tentative  
— tentative  
— tentativa  
— tentativa
955. ἀποπλέω  
— go to sea, to  
— prendre la mer  
— prendere il mare  
— aparejar; desatracar
956. ἀποπλέω, ἀναχωρῶ  
— leave, to; sail, to  
— partir  
— partire  
— salire
957. ἀποπλέω ἄνευ φορτίου  
— sail in ballast, to  
— naviguer à vide; naviguer sur lest  
— navigare in zavorra  
— navegar en lastre
958. ἀποπλέω, ἀπαίρω  
— weigh anchor, to  
— appareiller  
— salpare  
— zarpar
959. ἀποπλέω διὰ...  
— sail for ... , to  
— mettre à la voile pour ...  
— partire sotto vela per ...  
— hacerse a la vela por ...
960. ἀποπλέω, ἐγκαταλείπω τὸν λιμένα  
— proceed to sea, to  
— quitter le port  
— uscire dal porto  
— dejar el puerto
961. ἀποπλέω, κάνω πανιά  
— make sail, to; sail off, to  
— mettre à la voile  
— far vela; mettere alla vela  
— darse a la vela
962. ἀπόπλους  
— departure  
— départ  
— partenza  
— salida
963. ἀπόπλους, ἀναχώρησις  
— sailing  
— sortie, départ  
— partenza  
— salida
964. ἀπὸ πρῶρας εἰς πρῦμνην, πλώρα - πρῦμη, φορνάφτι  
— in the fore and aft line  
— de l'avant à l'arrière  
— dalla proa alla poppa  
— de la prua a la popa
965. ἀπόρρητα ἔγγραφα, ἐμπιστευτικὰ ἔγγραφα  
— confidential matters  
— documents secrets  
— cose riservate  
— asuntos reservados
966. ἀπορρίπτω αἴτησιν  
— decline a demand, to; refuse an application, to  
— refuser une demande  
— rifiutare una domanda  
— desestimar una solicitud
967. ἀπορρόφησης κρούσεως  
— damping  
— amortissement  
— smorzatura  
— amortiguamiento

968. ἀπορροφητής κρούσεως  
— damper  
— amortisseur  
— smorzatore  
— aragador
969. ἀποσκευάζω, ἀφοπλιζώ  
— unrig, to  
— dégréer  
— sguarnire  
— desaparecer
970. ἀποσκευάζω, ἀποσυνδέω  
— take to pieces, to; strip, to  
— démonter  
— smontare  
— desmontar
971. ἀποσκευάζω πλοῖον  
— unrig a ship, to  
— désarmer un navire  
— sguarnire una nave  
— desaparecer un buque
972. ἀποσκευή  
— luggage (ἐπὶ τῆς ξηρᾶς)  
— baggage (ἐπὶ τοῦ πλοίου)  
— bagage  
— bagaglio  
— equipaje; bagaje
973. ἀποσκευὴ ἐλαφρᾶ  
— hand luggage; small luggage  
— petit bagage; bagage a main  
— bagaglio a mano; piccolo bagaglio  
— equipaje a la mano; bagaje a la mano; bultos de mano
974. ἀποσκευὴ κοιτωνίσκου, ἀποσκευὴ θαλάμου  
— cabin baggage  
— bagage de cabine  
— bagaglio da camera  
— equipaje de camerote; bagaje de camerote
975. ἀποσκευὴ κύτους  
— hold baggage  
— bagage de cale; bagage de soute  
— bagaglio da stiva  
— bagaje de pañól; equipaje de bodega; bagaje de bodega
976. ἀπόσπασμα  
— detachment  
— détachement  
— distaccamento  
— destacamento
977. ἀπόσπασμα ἐκ. . .  
— extract from ...
- extrait de ...  
— estratto di ...  
— extracto de ...
978. ἀπόσπασμα ἐκ τοῦ ἡμερολογίου τοῦ πλοίου  
— extract from log - book  
— extrait du journal de bord  
— estratto di giornale di chiesuola  
— extracto del cuaderno de bitácora
979. ἀποσπᾶ ἄνδρας  
— detail hands, to  
— détacher des hommes  
— ripartire gente  
— repartir gente
980. ἀποσπᾶ τὸ προὐλκιον  
— unlimber, to  
— décrocher l'avant - train  
— staccare l'avantreno  
— desengancher el avantrén
981. ἀποσπᾶμαι, παραφέρομαι, παρασύρομαι ἀκυβέρνητος  
— break adrift, to  
— se détacher  
— distaccarsi  
— soltarse
982. (τὰς) ἀποστάσεις μεγεθύνω  
— open distances, to  
— ouvrir les distances  
— aumentare le distanze  
— abrir las distancias
983. (ἐξ ἐγγύς) ἀποστάσεως  
— at close distance  
— à une distance rapprochée  
— a corta distanza  
— a corta distancia
984. αὐξάνω τὴν ἀπόστασιν  
— increase the distance, to  
— augmenter la distance  
— aumentare la distanza  
— aumentar la distancia
985. (εἰς) ἀπόστασιν 30 μέτρων  
— ... is 100 feet long  
— à une longueur de 30 m.; à 30 m. de long  
— à 30 m. di lungo; è lungo di 30 m.  
— a 30 m. de largo; largo de 30 m.
986. (εἰς) ἀπόστασιν φωνῆς  
— at hailing distance  
— à la portée de la voix  
— a portata di voce  
— en alcance de voz

987. (ἡ) ἀπόστασις ἀδξάνει  
 — the range increases  
 — la distance augmente  
 — la distanza aumenta  
 — la distancia aumenta
988. ἀπόστασις βολῆς  
 — firing range  
 — distance de tir  
 — distanza di tiro  
 — distancia de tiro
989. ἀπόστασις, διαρμα, ἀπόστασις δια-  
 νυθείσα  
 — distance  
 — distance  
 — distanza  
 — distancia
990. ἀπόστασις διανυθείσα μεταξύ δύο  
 διοπτύσεων  
 — distance covered between two  
 bearings  
 — distance parcourue entre deux  
 relevements  
 — distanza tratta fra due rilievi  
 — distancia recorrida entre dos  
 marcaciones
991. (ἡ) ἀπόστασις εἶναι ἀμετάβλητος  
 — the range is stationary  
 — la distance est stationnaire  
 — la distanza è stazionaria  
 — la distancia està stacionaria
992. (ἡ) ἀπόστασις ἐλαττοῦται  
 — the range decreases  
 — la distance diminue  
 — la distanza diminisce  
 — la distancia disminuye
993. ἀπόστασις λοξοδρομική  
 — loxodromic distance  
 — distance loxodromique  
 — distanza lossodromica  
 — distancia loxodrómica
994. ἀπόστασις μέση  
 — mean distance  
 — distance moyenne  
 — distanza media  
 — distancia media
995. ἀπόστασις μεταξύ δύο σημείων  
 — distance between two points  
 — distance entre deux points  
 — distanza fra due punti  
 — distancia entre dos puntos
996. ἀπόστασις μεταξύ ἤλων  
 — rivet spacing  
 — écartement des rivets  
 — distanza fra i chiodi  
 — distancia de los remaches
997. ἀπόστασις μεταξύ ναρκῶν  
 — spacing of mines  
 — distance de mines  
 — intervallo delle mine  
 — intervalo de minas
998. ἀπόστασις μεταξύ τῶν πλοίων  
 — distance between ships  
 — distance entre les navires  
 — distanza fra i navi  
 — distancia entre los buques
999. ἀπόστασις ὀρθοδρομική  
 — orthodromic distance  
 — distance orthodromique  
 — distanza orthodromica  
 — distancia ortodrómica
1000. ἀποστέλλω διὰ θαλάσσης  
 — ship, to  
 — expédier par mer  
 — spedire per mare  
 — expedir por mer
1001. ἀποστέλλω πλοῖον  
 — despatch a vessel, to  
 — expédier un navire  
 — spedire una nave  
 — despachar un buque
1002. ἀποστέλλω χρήματα  
 — remit money, to  
 — envoyer de l'argent  
 — mandare di denari  
 — mandar de dineros
1003. ἀποστολή  
 — despatch  
 — expédition  
 — spedizione  
 — despacho
1004. ἀποστολή  
 — forwarding  
 — expédition  
 — spedizione  
 — expedición
1005. ἀποστολή διὰ θαλάσσης  
 — shipping  
 — expédition par mer  
 — spedizione per mare  
 — expedición por mar
1006. ἀποστραγγίζω, ἀποχετεύω  
 — drain, to  
 — vidanger  
 — spurgare  
 — desaguar
1007. ἀποστραγγίζω τὸν λέβητα  
 — drain a boiler, to  
 — évacuer une chaudière  
 — vuotare una caldaia  
 — desaguar una caldera

- 1008. ἀποστράγγις, ἀποχέτευσις**  
 — draining  
 — vidange  
 — spurgo  
 — desagüe
- 1009. ἀποστρατεία**  
 — retirement  
 — congé, retraite  
 — congedo  
 — retiro
- 1010. (ἐν) ἀποστρατεία, ἐ.ἀ.**  
 — retired ; rtd  
 — en retraite ; e.r.  
 — in congedo  
 — retirado
- 1011. ἀποστρατεύομαι**  
 — resign, to  
 — prendre sa retraite  
 — chiedere il suo congedo ; domandare il suo congedo  
 — quitar el servicio ; retirarse ; pedir su retiro
- 1012. ἀποστράτευσις, ἀπόλυσις τῶν ἐπι-  
 στρατευθέντων**  
 — demobilization  
 — démobilisation  
 — smobilizzazione  
 — demovilización
- 1013. ἀποστράτευσις, ἐπάνοδος εἰς τὸν  
 ἰδιωτικὸν βίον**  
 — retirement  
 — mise à la retraite  
 — congedimento  
 — licenciamiento
- 1014. ἀποστρατεύω**  
 — place on the retired list, to  
 — retraiter  
 — congedare  
 — licenciar
- 1015. ἀποσυνδέομαι ἐκ τοῦ ναυδέτου,  
 λύνω ἀπὸ τῆ σαμαδοῦρα**  
 — cast off from a buoy, to  
 — larguer le coffre  
 — mollare una boa  
 — desamarrarse de una boja
- 1016. ἀποσυνδέω**  
 — disconnect, to  
 — déconnecter ; débrayer  
 — sconnettere  
 — desconectar
- 1017. ἀποσυνδέω ἐκ κυκλώματος,  
 σβήνω τὸ φῶς**  
 — switch off, to
- mettre hors de circuit ; couper le circuit  
 — aprire il circuito  
 — eliminare el circuito
- 1018. ἀποσυνδέω ἐμπλοκέα**  
 — disconnect a clutch, to  
 — déconnecter un accouplement  
 — sconnettere un accoppiamento  
 — desconectar un acoplamiento
- 1019. ἀποσυνδέω, ξεμοντάρω**  
 — strip, to ; take to pieces, to  
 — démonter  
 — smontare  
 — desmontar
- 1020. ἀποσυνδέω τὸν λέβητα, λύνω τὸ  
 καζάνι**  
 — disconnect a boiler, to  
 — déconnecter une chaudière  
 — sconnettere una caldaia  
 — desconectar una caldera
- 1021. ἀποσύρομαι**  
 — withdraw, to  
 — se retirer  
 — ritirarsi  
 — retirarse
- 1022. ἀποσύρω σημαντήρα, ἀφαιρῶ ση-  
 μάντηρα**  
 — remove a buoy, to ; withdraw a buoy, to  
 — enlever une bouée ; retirer une bouée  
 — ritirare una boa  
 — retirar una boya
- 1023. ἀποτέλεσμα ἐξετάσεως**  
 — result of examination  
 — résultat d'un examen  
 — risulta d'un esame  
 — resultado de un examen
- 1024. ἀποτέλεσμα τοῦ πυρός**  
 — fire effect  
 — effet du tir  
 — effetto del tiro  
 — efecto del tiro
- 1025. ἀποτοξίνωω**  
 — decontaminate, to  
 — desintoxiquer  
 — disintossicare  
 — desintoxicar
- 1026. ἀποτοξίνωσις**  
 — decontamination  
 — desintoxication  
 — disintossicazione  
 — desintoxicación

- 1027. ἀποτραχηλῶ ἱστόν, ξεκαπελλάρω τὸ ἄλμπουρο**  
 — unrig a mast, to  
 — décapeler un mâst  
 — scappellare un albero  
 — desencapillar un mástil
- 1028. ἀποτυγχάνω, ἀστοχῶ, ἀμαρτάνω**  
 — fail  
 — manquer  
 — fallire  
 — fallar
- 1029. ἀποτυγχάνω, χάνω τὴν εὐκαιρίαν**  
 — miss, to  
 — manquer  
 — perdere  
 — perder la ocasión
- 1030. ἀποτυχία**  
 — failure  
 — raté  
 — fallita  
 — fallada
- 1031. ἀποτυχία βολῆς**  
 — misfire  
 — raté  
 — fallita  
 — fallada
- 1032. ἀποφασίζω ὅπως... .**  
 — decide, to ...  
 — décider à ... ; se décider à ...  
 — decidersi a ...  
 — decidirse a ...
- 1033. ἀπόφασιν λαμβάνω**  
 — take a decision, to  
 — prendre une décision  
 — prendere una decisione  
 — tomar una decisión
- 1034. ἀπόφασις**  
 — decision  
 — décision  
 — decisione  
 — decisión
- 1035. ἀπόφασις δικαστηρίου**  
 — sentence  
 — sentence  
 — sentenza  
 — sentencia
- 1036. ἀποφεύγω τὸν ἀγῶνα**  
 — avoid an action, to  
 — éviter le combat  
 — evitare un combattimento  
 — evitar un combate
- 1037. ἀποφεύγω τὴν μάχην**  
 — avoid a battle, to  
 — éviter le combat
- evitare il combattimento  
 — evitar el combate
- 1038. ἀποφρακτικός δακτύλιος**  
 — obturating ring  
 — anneau obturateur  
 — anello otturatore  
 — anillo de obturación
- 1039. ἀποφράσσω διαρροήν, φιμώνω διαρροήν**  
 — stop a leak, to  
 — aveugler une voie d'eau  
 — turare una via d'acqua ; turare una falla  
 — cegar una via de agua ; obturar una via de agua
- 1040. ἀποχώρησις (σάλπισμα)**  
 — tattoo  
 — retraite  
 — ritirata  
 — retreta
- 1041. ἐπόψυξις δι' ὕδατος**  
 — water cooling  
 — refroidissement à eau  
 — raffreddamento ad acqua  
 — enfriamiento por agua
- 1042. ἀπροάσπιστος**  
 — unprotected  
 — non protégé  
 — non protetto  
 — no protegido
- 1043. ἀπρόσβλητος ἀπὸ κακοκαιρίας**  
 — weather - proof  
 — à l'épreuve d'intempérie  
 — resistente alle intemperie  
 — resistente a la intemperie
- 1044. Ἄπω Ἀνατολή**  
 — ( the ) Far - East  
 — Extrême Orient  
 — Estremo Oriente  
 — Extremo Oriente
- 1045. ἀπωθῶ**  
 — shove off, to  
 — pousser  
 — scostare  
 — abrir
- 1046. ἀπωθῶ, ἐμβάλλω**  
 — ram, to  
 — refouler  
 — calcare  
 — atacar
- 1047. ἀπωθῶ λέμβον**  
 — shove off a boat, to  
 — pousser une embarcation  
 — scostare un' imbarcazione  
 — abrir un bote

1048. ἀπώλεια  
— loss  
— perte  
— perdita  
— pérdida
1049. ἀπώλεια βολίδος  
— loss of the lead  
— perte du plomb de sonde  
— perdita dello scandaglio  
— pérdida del escandallo
1050. ἀπώλεια μερικῆ  
— partial loss  
— perte partielle  
— perdita parziale  
— pérdida parcial
1051. ἀπώλεια ὀλικῆ  
— total loss  
— perte totale  
— perdita totale  
— pérdida total
1052. ἀπωλεσθεὶς εἰς τὴν θάλασσαν  
— lost at sea  
— péri en mer  
— perduto in mare  
— perdido en el mar
1053. ἄπωσον!  
— shove off!  
— poussez!  
— scostal  
— ¡ abre!
1054. ἀραίωμα νομῶν  
— frame spacing  
— écartement des couples; maille  
— scartamento delle ordinate  
— clara de cuadernas
1055. ἄργιλος  
— clay  
— argile  
— argilla  
— arcilla
1056. ἄργον πετρέλαιον, ἀκάθαρτον πε-  
τρέλαιον  
— crude oil  
— huile brute  
— olio greggio  
— aceite crudo
1057. ἄρθρον ἐφημερίδος  
— article  
— article  
— articolo  
— artículo
1058. ἀριγαλιευτικὸν  
— drifter
- harenquier  
— peschereccio con rete alla deriva  
— pesquero con red flotante; pesquero de arenques
1059. ἀποσύρω τὰ πυρά, τραβάω τις φω-  
τιὰς  
— draw the fires, to  
— retirer les feux  
— ritirare i fuochi  
— sacar los fuegos
1060. ἀποτάσσω  
— reject, to  
— réformer  
— riformare  
— eliminar
1061. ἀποτελεσμα, ἐνέργεια  
— effect  
— effet  
— effetto  
— efecto
1062. ἀποτελεσμα ἐξ ἀποστάσεως, ἐνέρ-  
γεια ἐξ ἀποστάσεως  
— distant effect  
— effet à distance  
— effetto a gran distanza  
— efecto a larga distancia
1063. ἀριθμητικὰ δεδομένα  
— numerical data  
— données numériques  
— dati numerici  
— datos numéricos
1064. ἀριθμητικὸς ἐπισείων  
— numeral pennant  
— guidon numérique  
— flamma numerica  
— gallardete numérico
1065. ἀριθμὸς  
— number  
— nombre  
— numero  
— número
1066. ἀριθμὸς στροφῶν τῆς ἑλικος  
— revolutions per minute of the screw  
— nombre de tours de l'hélice; vitesse angulaire de l'hélice  
— numero di giri dell'elica  
— número de giros del hélice
1067. ἀριστερά πάντη!, ὄλο ἀριστερά  
— hard a- port!; aport!  
— à gauche toute!  
— tutta a sinistra!  
— ¡ todo a babor!

**1068. ἀριστερά πλευρά τοῦ πλοίου**

- port ; port side
- bâbord ; Bd
- lato sinistro ; dritta
- babor ; Br

**1069. ἀριστερά πρὸς πρῶμην**

- on the port quarter
- à l'arrière à bâbord
- dritta a poppa
- babor por la popa

**1070. ἀριστερά πρὸς πρῶραν**

- on the port bow
- en avant à bâbord
- dritta a prua
- babor por la proa

**1071. ἀριστερόστροφος**

- anti - clockwise
- sinistroyre
- sinistrorso
- levógiro

**1072. ἀρκτική θάλασσα, παγωμένη θάλασσα**

- arctic sea
- mer glaciale
- mare glaciale ; mare artico
- mar glacial ; mar ártico

**1073. ἄρμα μάχης**

- armoured fighting vehicle
- char de combat
- carro d'assalto
- carro blindado

**1074. ἀρμοδία ἀρχή**

- competent authority
- autorité compétente
- autorità competente
- autoridad competente

**1075. ἀρμοκαλύπτρα**

- butt strap ; cover plate
- couvre - joint
- copri - giunto
- cubre - juntas

**1076. ἀρμολογία λεία**

- carvel building
- construction lisse
- costruzione a comenti ; costruzione lissa
- construcción lisa

**1077. ἀρμός, ἔνωσις, σόκορο**

- seam
- couture
- cucitura
- costura

**1078. ἀρμός ἐπηγεκνίδος**

- plank seam
- couture de virure
- cucitura di corso
- costura de traca

**1079. ἀρμός καταστρώματος**

- deck seam
- couture de pont
- comento di coperta
- costura de la cubierta

**1080. ἀρμός σφαιρικός**

- ball joint
- joint sphérique ; joint à rotule
- giunto sferico ; giunto a snodo
- junta esférica ; articulación de rotula

**1081. ἀρπάγη, κόραξ, γάντζος**

- hook
- crochet
- gancio
- gancho

**1082. ἀρπάγαι ἐκχυτήρος, ἀρπάγαι ἐκβολέως**

- jaws clutches of the ejector
- griffes de l'éjecteur
- graffi dell'espulsore
- uñas del eyector

**1083. ἀρπάγη μετὰ στρεπτήρος, κόραξ μετὰ στρεπτήρος**

- swivel hook
- croc à émerillon
- gancio a molinello
- gancho giratorio

**1084. ἀρτάνη λέμβου, σαμπάνιο τῆς βάρκας**

- boat sling
- élingue
- slinga
- eslinga

**1085. ἀρτεμονίς, τουρκετίνα**

- inner jib
- faux - foc
- flocco di dentro
- fofoque

**1086. ἀρτέμων, μεγάλος φλόκος**

- jib
- foc
- flocco
- foque

**1087. ἀρτέμων μικρὸς πλοιαρίου**

- spiltfire jib ; storm jib
- tourmentin
- flocco di cappa
- tormentin ; foque de capa



1088. ἀρτέμων χειμερινός, ἀρτέμων κακοκαρίας  
— storm jib ; spitsfire jib  
— tourmentin  
— flocco di capa  
— foque de capa
1089. ἄρτος  
— bread  
— pain  
— pane  
— pan
1090. ἄρτος νωπός  
— fresh bread  
— pain frais  
— pane fresco  
— pan fresco
1091. ἄρτος στρατιωτικός, κουραμάνα  
— ration bread  
— pain de munition  
— pane di munizione  
— pan de contrata
1092. ἀρτοφυλάκιον  
— bread room  
— soute à pain  
— deposito pane  
— pañól del panadero
1093. (δ) ἀρχαιότερος ἀξιωματικός  
— senior officer  
— l'officier le plus ancien  
— ufficiale più anziano  
— oficial más antiguo ; oficial más caracterizado
1094. ἀρχαιότης  
— seniority  
— ancienneté  
— anzianità  
— antigüedad
1095. ἀρχή, ἐξουσία  
— authority  
— autorité  
— autorità  
— autoridad
1096. ἀρχή ἐπὶ τῶν ναυτικῶν ἔργων  
— conservancy board  
— service de travaux maritimes  
— autorità delle opere idrauliche  
— autoridad de obras idráulicas
1097. ἀρχή σχοινίου, μάνα  
— standing part  
— dormant  
— dormiente  
— parte fija
1098. ἀρχηγεῖον, στρατηγεῖον  
— head quarters ; H.Q.
- quartier général  
— quartiere generale  
— cuartel general
1099. ἀρχηγία  
— command  
— commandement  
— comando  
— mando
1100. (ὕπὸ τὴν) ἀρχηγίαν τοῦ...  
ὕπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ...  
— under the command of ...  
— sous le commandement de ...  
— sotto il comando di ...  
— bajo el mando de ...
1101. ἀρχηγίς, ναυαρχίς  
— (the) flag - ship  
— vaisseau amiral;  
(le) bâtiment du commandant en chef  
— nave - ammiraglio  
— buque - insignia
1102. ἀρχηγίς στολίσκου  
— flotilla leader  
— conducteur d'escadrille  
— nave capo - flottiglia  
— conductor de flotilla
1103. ἀρχηγός  
— commander  
— chef ; commandant  
— capo  
— jefe
1104. ἀρχηγός  
— chief  
— chef  
— comandante  
— jefe
1105. ἀρχηγός ἀμαξοστοιχίας σιδηροδρομικῆς  
— railway train leader  
— chef de train de chemin de fer  
— capotreno  
— jefe de tren
1106. ἀρχηγός ἐπιτελείου  
— chief of the staff  
— chef d'État - Major  
— capo di stato maggiore  
— jefe del Estado - Mayor
1107. ἀρχηγός θεάτρου επιχειρήσεων  
— Commander See Frontier; Commander of theatre of operations  
— Commandant du théâtre d'opérations  
— Comandante del teatro delle operazioni  
— jefe del teatro de las operaciones

- 1108. ἀρχηγός μοίρας**  
 — commander in chief of a squadron; C - in - S  
 — chef d'escadre; commandant en chef de l'escadre  
 — capo squadra; comandante in capo della squadra  
 — jefe de escuadra; comandante en jefe de la escuadra
- 1109. ἀρχηγός ναυτικής περιοχής**  
 — commander in chief naval station; C-in-C naval station  
 — prefet maritime  
 — comandante del dipartimento  
 — jefe del apostadero
- 1110. ἀρχηγός οὐλαμοῦ**  
 — squad leader  
 — chef de section  
 — capo di plotone  
 — jefe de pelotón
- 1111. ἀρχηγός πολυβόλου**  
 — machine gun captain  
 — chef de pièce de mitrailleuse  
 — capo pezzo mitragliatrice  
 — jefe de pieza de ametralladora
- 1112. ἀρχηγός πυροβόλου**  
 — gun - captain; gunlayer  
 — chef de pièce  
 — capo - pezzo  
 — cabo de cañón; jefe de la piesa
- 1113. ἀρχηγός στολίσκου**  
 — flotilla leader  
 — chef d'escadrille  
 — comandante della flottiglia  
 — jefe de la flotilla
- 1114. ἀρχηγός στολίσκου τορπιλοβόλων**  
 — captain T; captain torpedo boats  
 — chef d'escadrille de torpilleurs  
 — comandante; della flottiglia  
 — jefe de la flotilla
- 1115. ἀρχηγός τῆς φυλακῆς**  
 — watch keeper  
 — chef de quart  
 — capoguardia  
 — jefe de guardia
- 1116. ἀρχηγός τοῦ ναυστάθμου**  
 — admiral superintendent; captain superintendent;  
 superintendent  
 — commandant de l'arsenal; major - général  
 — comandante dell'arsenale  
 — jefe del arsenal
- 1117. ἀρχηγός τοῦ Στόλου**  
 — commander - in - chief Fleet;  
 C. in C. Fleet  
 — commandant en chef de la Flotte  
 — comandante in capo della Flotta  
 — comandante en jefe de la Flota
- 1118. ἀρχηγός τῶν τορπιλλοβόλων**  
 — captain (T); comodore (T); admiral (T)  
 — commandant en chef des torpilleurs  
 — comandante - in - capo delle forze siluranti  
 — comandante en jefe de los torpederos
- 1119. ἀρχίζω νά διαρρέω, ἀρχίζω νά κάνω νερά**  
 — spring a leak, to  
 — faire une voie d'eau  
 — aprire una via d'acqua; aprire una falla  
 — hacer una via de agua
- 1120. ἀρχίζω τās ἐχθροπραξίας**  
 — open hostilities, to  
 — ouvrir les hostilités  
 — aprire le ostilità  
 — abrir las hostilidades
- 1121. ἀρχιναύαρχος**  
 — grand Admiral; admiral of the fleet  
 — grand amiral  
 — grande ammiraglio  
 — granalmirante; capitán general de la Armada
- 1122. ἀρχιναυπηγός**  
 — construction manager  
 — directeur des constructions  
 — direttore costruzioni navali  
 — director de construcciones navales
- 1123. ἀρχινοσοκόμος**  
 — sick berth warrant  
 — maître infirmier  
 — capo infermiere  
 — sarjente de sanidad
- 1124. ἀρχιπέλαγος**  
 — archipelago  
 — archipel  
 — arcipelago  
 — archipiélago
- 1125. ἀρχιπλοηγός**  
 — chief pilot; pilot master  
 — chef - pilota  
 — primo pilote  
 — primer práctico

1126. ἄρχομαι τοῦ πυρός  
— open fire, to  
— ouvrir le feu  
— aprire il fuoco  
— abrir el fuego
1127. ἄρχομαι τῶν ἐχθροπραξιῶν  
— begin hostilities, to; start hostilities, to  
— commencer les hostilités  
— cominciare le ostilità  
— comenzar las hostilidades
1128. ἀσθένεια  
— disease  
— maladie  
— malattia  
— enfermedad
1129. ἀσθένεια μεταδοτικὴ  
— contagious disease  
— maladie contagieuse  
— malattia infettiva; malattia contagiosa  
— enfermedad infecciosa; enfermedad contagiosa
1130. ἀσθενής, ἄρρωστος  
— sick  
— malade  
— ammalato  
— enfermo
1131. ἄσκησις ἀποβάσεως, γυμνάσις ἀποβάσεως  
— landing manoeuvre; disembarking manoeuvre  
— manoeuvre de débarquement  
— manovra da sbarco  
— maniobra de desembarco
1132. ἄσκησις εἰρεσίας, ἄσκησις κωπηλασίας  
— boat drill  
— exercice de nage  
— esercitazione di voga  
— ejercicio de boga
1133. ἄσκησις ἱστιοπλοίας, ἄσκησις ἱστιοδρομίας  
— sailing manoeuvre  
— manoeuvre de course à la voile  
— manovra di corsa a vele  
— maniobra de carrera de velas
1134. ἄσκησις μάχης  
— battle drill  
— exercice de combat  
— esercizio di combattimento  
— ejercicio de combate
1135. ἄσκησις παθητικῆς ἀεραμύνης  
— air raid protection exercise
- exercice de protection aérienne  
— esercizio di protezione aerea  
— ejercicio de protección aérea
1136. ἄσκησις συσκοτίσεως  
— black-out exercise  
— exercice d'obscurcissement  
— esercitazione d'oscuramento  
— ejercicio de obscurecimiento
1137. ἀσπίς  
— shield  
— bouclier  
— scudo  
— escudo
1138. ἀσπίς προστατευτικὴ  
— protection shield  
— bouclier de protection  
— scudo di protezione  
— escudo de protección
1139. ἀσπίς τεθωρακισμένη  
— armour shield  
— bouclier blindé  
— scudo blindato  
— mantelete blindado
1140. ἀσπρόρρουχα  
— linen  
— linge  
— biancheria  
— ropa blanca
1141. ἀστερίας  
— sea star  
— étoile de mer  
— stellamare  
— estrellamar
1142. ἀστερόεις  
— starry  
— étoilé  
— stellato  
— estrellado.
1143. ἀστεροσκοπεῖον  
— astronomical observatory; observatory  
— observatoire astronomique; observatoire  
— osservatorio astronomico; osservatorio  
— observatorio astronomico; observatorio
1144. ἀστήρ, ἀστέρι  
— star  
— étoile  
— stella  
— estrella

- 1145. ἀστήρ ἀπλανής**  
 — fixed star  
 — étoile fixe  
 — stella fissa  
 — estrella fija
- 1146. Ἀστρονομικαὶ Ἐφημερίδες**  
 — Nautical Almanac  
 — Connaissance des Temps  
 — Effemeridi Astronomiche  
 — Almanaque Nautico
- 1147. ἀστρονομικὴν παρατήρησιν ἐκτελεῶ**  
 — take an astronomical sight, to  
 — faire une observation astronomique  
 — effettuare una osservazione astronomica  
 — efectuar una observación astronómica
- 1148. ἀστρονομικὸν στίγμα**  
 — astronomical position  
 — point astronomique ; point observé  
 — punto osservato  
 — situación observada
- 1149. ἀστυνομία**  
 — police  
 — police  
 — polizia  
 — policia
- 1150. ἀστυνομία ἀσφαλείας**  
 — security police  
 — police de sûreté  
 — polizia di sicurtà  
 — policia de seguridad
- 1151. ἀστυνομία λιμένος**  
 — harbour police  
 — police portuaire  
 — polizia portuaria  
 — policia de puerto
- 1152. ἀστυνομία πλοῦ**  
 — shipping police  
 — police de navigation  
 — polizia di navigazione  
 — policia de navegación
- 1153. (τῆς) ἀστυνομίας τὴν βοήθειαν ζητῶ**  
 — ask the police for help, to  
 — demander l'aide de la police  
 — chiedere l'aiuto della polizia  
 — pedir la ayuda de la policia
- 1154. ἀστυνομικός**  
 — police officer  
 — agent de police  
 — agente di polizia  
 — agente de policia
- 1155. ἀστυνομικὸς σταθμὸς**  
 — police station  
 — station de police  
 — stazione di polizia  
 — estación de policia
- 1156. ἀστυκος ἄγκυρα, ἄγκουρα δίχως τσίπο**  
 — stockless anchor  
 — ancre sans jas  
 — ancora senza ceppo  
 — ancla sin cepo
- 1157. ἀσύμφωνον πρὸς τὸ δείγμα**  
 — not according to sample  
 — non conforme à l'échantillon  
 — non conforme al campione  
 — designal a la muestra
- 1158. ἀσυρματιστής, ραδιοτηλεγραφετής, μαρκόνης**  
 — wireless operator (Ἑμπ. Ν.)  
 — wireless telegraphist (Πολ. Ν.)  
 — radiotélégraphiste  
 — radiotelegrafista  
 — radiotelegrafista
- 1159. ἀσύρματος**  
 — W/T  
 — T.S.F.  
 — R.T.  
 — T.S.H.
- 1160. ἀσύρματος τηλεγραφία, ραδιοτηλεγραφία**  
 — wireless telegraphy ; W/T  
 — télégraphie sans fil ; T.S.F. ; radio  
 — radiotelegrafia ; R.T. ; radio  
 — telegrafia sin hilos ; T.S.H. ; telegrafia inalámbrica ; radio
- 1161. ἀσύρματος τηλεφωνία**  
 — wireless telephony ; R.T. ; radiotelephony  
 — téléphonie sans fil ; radiotéléphonie  
 — radiotelefonía  
 — radiotelefonía
- 1162. ἀσφάλεια, ἀσφάλεισις**  
 — insurance  
 — assurance  
 — assicurazione  
 — seguridad ; seguro
- 1163. ἀσφάλεια**  
 — safety  
 — sûreté  
 — sicurezza  
 — seguridad

1164. ἀσφάλεια ἐκ μολύβδου  
— lead safety fuse  
— fusée de plomb  
— fusibile di piombo  
— fusible de plomo
1165. ἀσφάλεια ἐναντι τρίτων  
— third party insurance  
— assurance aux tiers  
— assicurazione di responsabilità  
— seguro de responsabilidad
1166. ἀσφάλεια ζωῆς  
— life insurance  
— assurance sur la vie  
— assicurazione sulla vita  
— seguro de la vida
1167. ἀσφάλεια ὄπλου  
— safety  
— sûreté  
— congegno di sicurezza  
— mecanismo de seguridad
1168. ἀσφάλεια σώματος πλοίου  
— casco insurance  
— assurance de corps de navire  
— assicurazione su corpo e macchina  
— seguro del casco
1169. ἀσφαλῆς  
— safe  
— sûr  
— sicuro; salvo  
— seguro
1170. ἀσφαλιζῶ  
— insure, to  
— assurer  
— assicurare  
— asegurar
1171. ἀσφαλιζῶ, στερεώνω, προσδένω (διὰ τὸν πλοῦν)  
— secure for sea, to  
— amarrer pour la mer  
— affermare per il mare  
— asegurar por el mar
1172. ἀσφαλιζῶ ὄπλον, βάζω τὴν ἀσφάλειαν  
— safety, to  
— assurer  
— assicurare  
— asegurar
1173. ἀσφαλιστής  
— underwriter  
— assureur  
— assureur  
— asegurador
1174. ἀσφαλιστική ἐγκοπὴ  
— safety notch  
— cran de sûreté  
— tacca di sicurezza  
— muesca de seguro
1175. ἀσφαλιστικὴ ἐταιρεία  
— insurance company  
— société d'assurance  
— società d'assicurazione  
— sociedad de seguro
1176. ἀσφαλιστικὸν πῶμα, ἀσφάλεια ἡλεκτρικὴ  
— safety fuze  
— fusible  
— fusibile  
— fusible
1177. ἀσφαλιστικὸν συμβόλαιον  
— insurance police  
— police d'assurance  
— polizza d'assicurazione  
— póliza de seguro
1178. ἀσφάλιστρον  
— insurance premium; premium  
— prime d'assurance; prime  
— premio d'assicurazione; premio  
— premio de seguro; prima
1179. ἀσφάλιστρον πρόσθετον  
— additional insurance premium  
— prime d'assurance supplémentaire  
— premio d'assicurazione supplementare  
— prima de seguro suplementaria
1180. ἀσφάλιστρον ναυτικῆς ἀσφαλείας  
— marine insurance premium  
— prime d'assurance maritime  
— premio d'assicurazione marittima  
— prima de seguro marittimo
1181. ἀσχολοῦμαι μετὰ τὸν ἀθλητισμὸν  
— indulge in sports, to  
— faire du sport  
— fare del diporto  
— hacer del deporte
1182. ἀτέρμων κοχλίας  
— worm  
— vis sans fin  
— vite senza fine; vite perpetua  
— tornillo sin fin
1183. Ἄτλαντικός ὠκεανός  
— Atlantic ocean  
— océan Atlantique  
— oceano Atlantico  
— océano Atlántico

1184. ἀτμαγωγός σωλήν  
— steam pipe  
— tuyau de vapeur  
— tubo di vapore  
— tubo de vapor
1185. ἀτμάκατος  
— steam launch  
— chaloupe à vapeur  
— pirobarca  
— chalupa de vapor; lancha de vapor
1186. ἀτμαντλία  
— steam pump  
— pompe à vapeur  
— pompa a vapore  
— bomba de vapor
1187. ἀτμοβαροὺλκον, βίντζι  
— steam winch  
— guindeau à vapeur  
— verricello a vapore  
— chigre de vapor
1188. ἀτμογεννήτρια  
— steam generator  
— générateur de vapeur  
— generatore di vapore  
— generador de vapor
1189. ἀτμογερανός  
— steam crane  
— grue à vapeur  
— mancina a vapore; grua a vapore  
— grua de vapor
1190. ἀτμοδιαχωριστής  
— steam separator  
— séparateur de la vapeur  
— separatore del vapore  
— separador de vapor
1191. ἀτμοθάλαμος  
— steam chamber of boiler  
— chambre de vapeur de chaudière  
— cámara di vapore della caldaia  
— cámara del vapor de caldera
1192. ἀτμοθάλαμος λεβήτων  
— steam - dome  
— dôme  
— duomo di vapore  
— cúpula de vapor; domo de vapor
1193. ἀτμοθυρίς  
— steam port  
— orifice d'admission  
— canale d'ammissione  
— lumbrera de admisión
1194. ἀτμόῖππος ἐνδεικνυόμενος  
— indicated horse - power; I.H.P.  
— cheval - vapeur indiqué; chevaux indiqués  
— forza - cavallo indicata; cavalli indicati  
— fuerza - caballo indicada; caballos indicados
1195. ἀτμοκύλινδρος  
— steam cylinder  
— cylindre à vapeur  
— cilindro a vapore  
— cilindro de vapor
1196. ἀτμολέβης  
— steam boiler  
— chaudière à vapeur  
— caldaia a vapore  
— caldera de vapor
1197. ἀτμολέβης ἐπιστροφομένης φλογός  
— return - flame - boiler  
— chaudière à retour de flamme  
— caldaia a ritorno di fiamma  
— caldera de retorno de llama
1198. ἀτμολέβης εὐθείας φλογός  
— direct - flame - boiler  
— chaudière à flamme directe  
— caldaia a fiamma diretta  
— caldera a llama directa
1199. ἀτμολέβης κυλινδρικός  
— cylindrical boiler  
— chaudière cylindrique  
— caldaia cilindrica  
— caldera cilindrica
1200. ἀτμολέβης ναυτικός  
— marine boiler  
— chaudière marine  
— caldaia marina  
— caldera marina
1201. ἀτμολέβης ὕδραυλωτός  
— water tube - boiler  
— chaudière à tubes d'eau  
— caldaia a tubi d'acqua  
— caldera agootubular
1202. ἀτμολέβης φλογαυλωτός  
— fire tube - boiler; smoke tube - boiler  
— chaudière à tubes de flamme  
— caldaia a tubi di fiamma  
— caldera de tubos de llama
1203. ἀτμομηχανή  
— steam engine  
— machine à vapeur  
— macchina a vapore  
— máquina de vapor

- 1204. ἀτμοπλοηγίς**  
 — pilot steamer  
 — vapeur - pilote  
 — vapore - pilota  
 — vapor de práctico
- 1205. ἀτμοπλοϊκή εταιρεία**  
 — steamship company  
 — compagnie maritime de vapeurs  
 — compagnia di navigazione di vapori  
 — compañía naviera de vapores
- 1206. ἀτμόπλοιο, βαπόρι**  
 — steamship ; s/s ; steamer  
 — vapeur  
 — vapore  
 — vapor ; buque de vapor
- 1207. ἀτμόπλοιο ἐκδρομῶν**  
 — excursion steamer  
 — vapeur d'excursion  
 — vapore di gite  
 — vapor de recreo
- 1208. ἀτμόπλοιο ἐκδρομῶν ἀκτῶν παραθερισμοῦ**  
 — sea - side excursion steamer  
 — vapeur d'excursions aux plages de mer  
 — vapore d'excursioni alle spiagge  
 — vapor de excursiones a las estaciones balnearias
- 1209. (τὸ) ἀ/π ἐκτελεῖ τακτικά δρομολόγια μεταξὺ... καὶ...  
 — steamer plies between ... and ...  
 — la vapeur fait la navette entre ... et ...  
 — il vapore fa il servizio regolare fra ... e ...  
 — el vapor hace el servicio regular entre ... y ...**
- 1210. ἀτμόπλοιο ἐλικοφόρον**  
 — screw steamer  
 — vapeur à hélice  
 — vapore ad elica  
 — vapor de hélice
- 1211. ἀτμόπλοιο ἐμπορικῶν**  
 — merchant steamer  
 — vapeur marchand  
 — vapore mercantile  
 — vapor mercante
- 1212. ἀτμόπλοιο μικτῶν, ἀτμόπλοιο φορτίου ἢ ἐπιβατῶν**  
 — mixed steamer ; cargo and passengers steamer  
 — vapeur mixte ; vapeur à fret et passagers
- vapore misto  
 — vapor mixto
- 1213. ἀτμόπλοιο μονότροχον**  
 — sternwheeler  
 — vapeur monoroue  
 — vapore monoruota  
 — vapor de rueda de popa
- 1214. ἀτμόπλοιο ὄπωραγωγόν, φρουτάδικο**  
 — fruiter steamer  
 — vapeur fruitier  
 — nave trasporto frutta  
 — vapor frutero
- 1215. ἀτμόπλοιο ποντοπόρον**  
 — sea - going - vessel  
 — vapeur de mer  
 — vapore di mare  
 — vapor de mar
- 1216. ἀτμόπλοιο στενοῦ τῆς Μάγχης**  
 — cross - channel steamer  
 — vapeur transmanche  
 — vapore transmanica  
 — vapor transmánica
- 1217. ἀτμόπλοιο τριπλέλικον**  
 — triple screw steamer  
 — vapeur à trois hélices  
 — vapore a tre eliche  
 — vapor de tres hélices
- 1218. ἀτμός**  
 — steam  
 — vapeur  
 — vapore  
 — vapor
- 1219. ἀτμός διαφυγῆς**  
 — exhaust steam ; waste steam  
 — vapeur d'échappement  
 — vapore di scappamento  
 — vapor de escape
- 1220. ἀτμός κεκορεσμένος**  
 — saturated steam  
 — vapeur saturée  
 — vapore saturato  
 — vapor saturado
- 1221. ἀτμός ὕγρῳ**  
 — wet steam  
 — vapeur humide  
 — vapore umido  
 — vapor húmido
- 1222. ἀτμός υπέρθερμος**  
 — superheated steam  
 — vapeur surchauffée  
 — vapore riscaldato  
 — vapor recalentado

- 1223. ἀτμός ὑπὸ πίεσιν**  
 — live steam  
 — pression effective  
 — vapore effettivo  
 — vapor efectivo
- 1224. ἀτμοσειρήν**  
 — steam siren  
 — sirène à vapeur  
 — sirena a vapore  
 — sirena de vapor
- 1225. ἀτμοστεγής**  
 — steam tight ; steam proof  
 — étanche à la vapeur  
 — stagno contro il vapore  
 — estanco contra el vapor
- 1226. ἀτμοστρόβιλος**  
 — steam turbine  
 — turbine à vapeur  
 — turbina a vapore  
 — turbina de vapor
- 1227. ἀτμοστρόβιλος κινήσεως πρόσω**  
 — ahead turbine  
 — turbine marche avant  
 — turbina di marcia avanti  
 — turbina de marcha avante
- 1228. ἀτμοστρόβιλος οικονομικῆς ταχύ-  
 τητος**  
 — cruising turbine  
 — turbine de croisière  
 — turbina di crociera  
 — turbina de crucero
- 1229. ἀτμοσυλλέκτης**  
 — steam collector  
 — collecteur à vapeur  
 — colettore di vapore  
 — colector de vapor
- 1230. ἀτμοσφύριτρα, ἀτμοσειρήν**  
 — steam whistle  
 — sifflet à vapeur  
 — fischio a vapore  
 — pito de vapor
- 1231. ἀτμοσύρτης**  
 — steam slide valve  
 — tiroir à vapeur  
 — valvola di distribuzione di  
 vapore  
 — válvula de distribución del  
 vapor
- 1232. ἀτμοσύρτης διακοπῆς**  
 — stop slide valve  
 — vanne d'arrêt  
 — valvola d'arresto  
 — válvula del corta - vapor
- 1233. ἀτμοσύρτης ἐπίπεδος**  
 — flat slide valve  
 — tiroir plat  
 — cassetto a piastra  
 — distribuidor plano
- 1234. ἀτμοσύρτης κυλινδρικός**  
 — piston valve  
 — tiroir cylindrique  
 — cassetto cilindrico  
 — distribuidor cilindrico
- 1235. ἀτμοσύρτης στραγγαλισμοῦ**  
 — throttle valve  
 — tiroir d'étranglement  
 — valvola di strozzamento  
 — válvula de estrangulación
- 1236. ἀτμόσφαιρα**  
 — atmosphere  
 — atmosphère  
 — atmosfera  
 — atmósfera
- 1237. ἀτμοσφαιρικά**  
 — atmospherics  
 — atmosphériques  
 — atmosférici  
 — atmosféricos
- 1238. ἀτμοσφαιρικοί διακυμάνσεις**  
 — atmospheric disturbances  
 — perturbations atmosphériques  
 — perturbazioni atmosferiche  
 — perturbaciones atmosféricas;  
 disturbios atmosféricos
- 1239. ἀτμοσφαιρικοί διαταραχαί**  
 — atmospheric disturbances  
 — perturbations atmosphériques  
 — perturbazioni atmosferiche  
 — perturbaciones atmosféricas
- 1240. ἀτμοσφαιρικός ηλεκτρισμός**  
 — static of atmosphere  
 — électricité atmosphérique  
 — elettricità atmosferica  
 — electricidad atmosférica
- 1241. (δε') ἀτμοῦ ἐξυπηρέτησις**  
 — steam service  
 — fonctionnement à la vapeur  
 — servizio a vapore  
 — servicio de vapor
- 1242. ἀτμοσφράκτης, ἀτμοεπιστόμιον, ρυ-  
 θμιστής**  
 — stop valve; steam stop valve  
 — soupape d'arrêt  
 — valvola d'arresto  
 — válvula de contención ;  
 válvula de cierre



1243. **ἀτμοφράκτου κιβώτιον**  
 — stop valve box  
 — boîte de soupape d'arrêt  
 — cassa di valvola d'arresto  
 — caja de válvula de retención
1244. **ἀτομικαὶ ἀσκήσεις**  
 — individual exercises  
 — exercices individuels  
 — esercizi individuali  
 — ejercicios individuales
1245. **ἀτομικός ἐπίδεσμος**  
 — field dressing  
 — sachet de pansement  
 — materiale di bendaggio  
 — paquetito di vendaje
1246. **ἄτρακτος, ἄξων**  
 — shaft  
 — tige  
 — fusto  
 — caña
1247. **ἄτρακτος, ἀδράχτι**  
 — shank  
 — verge d'ancre  
 — fusto dell'ancora  
 — caña de ancla
1248. **ἄτρακτος ἀεροσκάφους**  
 — fuselage  
 — fuselage  
 — fusoliera  
 — fusolaje
1249. **ἄτρακτος ἑλικος**  
 — screw shaft  
 — arbre d'hélice  
 — albero dell'elica  
 — eje de la hélice
1250. **ἄτρακτος καρδανείου ἐξαρθήσεως**  
 — cardan shaft  
 — arbre de cardan  
 — albero a cardano  
 — eje cardano
1251. **ἀτύχημα**  
 — accident  
 — accident  
 — accidente  
 — accidente
1252. **αὐγή**  
 — daybreak  
 — aube  
 — alba  
 — amanecer
1253. **(κατὰ τὴν) αὐγὴν**  
 — at daybreak  
 — à l'aube
- all'alba  
 — al amanecer
1254. **αὐλάκια**  
 — grooves  
 — rayures  
 — righe  
 — rayas
1255. **αὐλάκιον ἐμπυρευματίσεως**  
 — flash - hole  
 — lumière  
 — canale d'accensione  
 — canal de fuego
1256. **αὐλακώσεις προοδευτικαὶ**  
 — progressive grooves  
 — rayures progressives  
 — righe progressive  
 — rayas progresivas
1257. **αὐλακώσεις σταθεραὶ**  
 — constant grooves  
 — rayures constantes  
 — righe paralleli  
 — rayas paralelas
1258. **αὐλαξ, ἐγκοπὴ, ἐντομή**  
 — groove  
 — rainure  
 — scanalatura  
 — ranura
1259. **αὐλαξ ἔλους, δίαιλος μεταξὺ ἀβαθῶν**  
 — swatchway  
 — grau  
 — canale  
 — canal ; laguna
1260. **αὐλαξ τορπίλλης**  
 — wake of the torpedo  
 — sillage d'une torpille  
 — scia d'un siluro  
 — estela de un torpedo
1261. **αὐλὴ στρατώνος**  
 — barracks yard  
 — cour de la caserne  
 — cortile della caserma  
 — palio del cuartel
1262. **αὐλὸς ἀεροθερμοδυναμικός**  
 — ram - jet  
 — stato - réacteur  
 — razzo stato  
 — chorro de impulso
1263. **αὐξάνω, μεγεθύνω**  
 — increase, to  
 — augmenter  
 — ingrandire  
 — aumentar

- 1264. αὐξάνω τὴν ἀπόστασιν**  
 — increase the distance, to  
 — augmenter la distance  
 — aumentare la distanza  
 — aumentar la distancia
- 1265. αὐξάνω τὴν ταχύτητα**  
 — increase speed, to  
 — augmenter la vitesse  
 — aumentare la velocità  
 — aumentar la velocidad
- 1266. αὐξησις ὕδους παλιρροίας**  
 — rising water  
 — eau montante  
 — acqua crescente  
 — agua creciente
- 1267. αὔρα**  
 — breeze  
 — brise  
 — brezza  
 — brisa
- 1268. αὔρα ἀπόγειος**  
 — off shore breeze  
 — brise de terre  
 — brezza di terra  
 — brisa de tierra; brisa terral
- 1269. αὔρα ἐλαφρά**  
 — light breeze  
 — brise légère  
 — brezzolina (aureta)  
 — viento flojo
- 1270. αὐτανάφλεξις**  
 — self ignition; spontaneous ignition  
 — auto-combustion; inflammation spontanée  
 — autoinflamazione; inflamazione spontanea  
 — autoinflamación; inflamación espontánea
- 1271. αὐτογραφικὸν βαρόμετρον, βαρογράφος**  
 — barograph  
 — baromètre enregistreur; barographe  
 — barografo; barometro registratore  
 — barógrafo; barómetro registrador
- 1272. αὐτόγυρον**  
 — autogiro  
 — autogire  
 — autogiro  
 — autogiro
- 1273. αὐτοκίνητον, ὄχημα αὐτοκίνητον, ἄμαξα αὐτοκίνητος**  
 — motor vehicle  
 — véhicule automobile  
 — veicolo a motore  
 — vehiculo de motor
- 1274. αὐτόματος**  
 — automatic  
 — automatique  
 — automatico  
 — automático
- 1275. αὐτόματος ἀφέτης**  
 — automatic release  
 — déclancheur automatique  
 — dispositivo di scatto automatico  
 — disparador automatico
- 1276. αὐτόματος ἐκκινητήρ**  
 — automatic starter  
 — démarreur automatique  
 — avviatore automatico  
 — arranque automático
- 1277. αὐτοπροωθούμενον πλωτὸν πυροβολεῖον**  
 — self propelling floating battery  
 — batterie flottante automotrice  
 — batteria galleggiante semovente  
 — batería flotante semoviente
- 1278. αὐτοῦ!**  
 — steady!; steady as she goes!  
 — comme ça!  
 — via così!  
 — ¡ via así!
- 1279. ἀφαίρεσις σημαντήρος**  
 — withdrawal of a buoy  
 — enlèvement d'une bouée  
 — ritiro d'una boa  
 — retiro de una boya
- 1280. ἀφαιρετός, ἐγρετίδικος**  
 — detachable  
 — detachable; démontable  
 — distaccabile; smontabile  
 — destacable; desmontable
- 1281. ἀφήνω, ἐγκαταλείπω**  
 — leave, to  
 — quitter  
 — lasciare  
 — dejar
- 1282. ἀφήνω ἀτμόν**  
 — let off steam, to  
 — lâcher la vapeur  
 — scaricare il vapore  
 — dejar escapar el vapor

1283. ἀφήνω νά σβεσθοῦν τὰ πυρὰ  
— let the fire go out, to  
— éteindre les feux  
— lasciare spegnere i fuochi  
— dejar apagar los fuegos
1284. ἀφήνω τὸν λιμένα, ἀποπλέω  
— leave harbour, to ;  
— leave harbor, to (US)  
— sortir du port  
— partire ; zarpare  
— salir del puerto
1285. ἀφθαστος, ἀπρόσιτος  
— unaccessible  
— inaccessible  
— inaccessibile  
— inaccessible
1286. ἀφιξίς, κατάπλους  
— arrival  
— arrivée  
— arrivo  
— llegada
1287. ἀφιστῶ  
— dismast, to  
— démâter  
— disalberare  
— desarbolar
1288. ἀφοπλίζω  
— disarm, to  
— désarmer  
— disarmare  
— desarmar
1289. ἀφοπλίζω τὸ ἐλατήριον τοῦ ἐπικρου-  
στήρος  
— uncock the striker spring, to  
— désarmer le ressort du percu-  
teur  
— disarmare l'arma ;  
— disarmare la molla di percus-  
sore  
— desarmar el muelle del per-  
cutor
1290. ἀφοπλισμός  
— disarmament  
— désarmement  
— disarmo  
— desarme
1291. ἀφροδίσια νοσήματα  
— venereal diseases  
— maladies vénériennes  
— malattie veneree  
— veneree
1292. ἀφροδισία νόσος  
— venereal disease  
— maladie vénérienne  
— malattia venerea  
— enfermedad venérea
1293. ἀφρόντα κίματα, πρόβατα  
— white horses  
— moutons  
— pecorelle  
— cabretillas
1294. ἀγλός, ἐλαφρὰ ομίχλη  
— mist ; thin fog ; haze  
— brouillard ; brume légère  
— nebbia ; caligine  
— niebla ; cubierto
1295. ἀχρηστεύω  
— render unserviceable, to  
— rendre inutilisable  
— rendere inutilizzabile  
— hacer inutilizable
1296. ἀχρηστος  
— unserviceable  
— inutile  
— inservibile  
— inservible

## B

1297. βαθμίδες δεξαμενής  
— dock steps  
— marches du dock  
— gradini del bacino  
— escalones del dique
1298. βαθμονόμησις, βαθμολόγησις, δια-  
βάθμισις  
— graduation  
— graduation  
— graduazione  
— graduación
1299. βαθμονόμησις κλισησκοπίου  
— range and deflection scale  
— graduation de la hausse  
— graduazione dell'alzo  
— graduación del alza
1300. βαθμονόμησις τοῦ ἀνεμολογίου  
— graduation of compass rose  
— graduation de la rose  
— graduazione della rosa  
— graduación de la rosa
1301. βαθμονομῶ, βαθμολογῶ, διαβαθμίζω  
— graduate, to  
— graduer  
— graduare  
— graduar
1302. βαθμός (ἐν ἱεραρχίᾳ)  
— rank  
— grade ; rang  
— grado  
— grado

1303. **βαθμός**  
— degree  
— degré  
— grado  
— grado
1304. **βαθμός θερμότητας**  
— degree of heat  
— degré de chaleur  
— grado di calore  
— grado de calor
1305. **βαθμός πίεσεως**  
— pressure stage  
— étage de pression  
— salto di pressione  
— grado de presión
1306. **βαθμός στρατιωτικός**  
— military rank  
— rang militaire  
— grado militare  
— grado militar
1307. **βαθμός συμπίεσεως**  
— compression ratio  
— taux de compression  
— rapporto di compressione  
— relación de compresión
1308. **βάθος ελάχιστον**  
— minimum depth  
— profondeur minimum  
— fondale minimo  
— fondo minimo
1309. **βάθος καταδύσεως**  
— diving depth  
— profondeur de plongée  
— profondità d'immersione  
— profundidad de inmersión
1310. **βάθος κύτους**  
— moulded depth  
— creux de la cale  
— altezza di stiva  
— puntal de bodega
1311. **βάθος παρά την κρηπίδα**  
— depth at quay  
— profondeur au quai  
— profondità al molo  
— profundidad al muelle
1312. **βάθος περισκοπικόν**  
— periscope depth  
— immersion périscopique  
— profondità periscopica  
— profundidad periscópica
1313. **βάθος του ύδατος**  
— depth of the water  
— profondeur d'eau
- profondità d'acqua  
— profundidad del agua
1314. **βάθος του ύδατος ὑπὲρ σῆρτιν**  
— depth of a bar  
— profondeur d'une barre  
— profondità d'una barra  
— profundidad de una barra
1315. **βάθρον καθελκύσεως**  
— launching cradle  
— chariot de lancement  
— carrello di lancio  
— carro de lanzamiento
1316. **βάκτρον ἐμβόλου**  
— piston rod  
— tige de piston  
— asta dello stantuffo  
— vastago del émbolo
1317. **βαλβίδες πληρώσεως**  
— flood valves  
— remplissages  
— valvole d'allegamento  
— válvulas de inondar
1318. **βαλβίς, ἐπιστόμιον**  
— valve  
— soupape  
— valvola  
— válvula
1319. **βαλβίς ἀναρροφητική**  
— suction valve  
— soupape d'aspiration  
— valvola d'aspirazione  
— válvula de aspiración
1320. **βαλβίς ἀποστραγγίσεως**  
— draining valve  
— soupape d'épuisement  
— valvola d'asciugamento  
— válvula de achique
1321. **βαλβίς ἀσφαλείας**  
— safety valve  
— soupape de sûreté  
— valvola di sicurezza  
— válvula de seguridad
1322. **βαλβίς αὐτόματος**  
— automatic valve  
— soupape automatique  
— valvola automatica  
— válvula automática
1323. **βαλβίς ἐκκενώσεως**  
— discharge valve  
— soupape de vidange  
— valvola di scarico  
— válvula de descarga

1324. βαλβίς έκσφενδονίσεως τορπίλλης  
— firing valve  
— soupape de lancement  
— valvola di lancio  
— válvula de descarga
1325. βαλβίς εξαιτίσεως  
— exhaust valve  
— soupape d'échappement  
— valvola di scarico  
— válvula de escape
1326. βαλβίς εξαιτίσεως  
— blow-off valve; blow-out valve;  
blow-down valve  
— soupape de purge  
— valvola di spurgo  
— válvula de evacuación
1327. βαλβίς καθόδου, κάσσα του κουβου-  
σιού  
— hatch coaming  
— hiloire d'écouille  
— battente di boccaporto  
— brazola de escotilla
1328. βαλβίς κατακλύσεως  
— sinking valve  
— soupape de submersion  
— valvola d'affondamento  
— válvula de submersión
1329. βαλβίς Κίνγκστον  
— sea cock; bottom valve;  
Kingston valve  
— prise d'eau; soupape King-  
ston  
— valvola di mare  
— válvula de toma de agua;  
válvula Kingston
1330. βαλβίς προοικής  
— running-out valve  
— soupape de rentrée en batterie  
— valvola di richiamo in batteria  
— válvula de movimiento de  
avance
1331. βαλβίς σημαίνουσα κίνδυνον  
— alarm valve  
— soupape d'alarme  
— valvola d'allarme  
— válvula de alarme
1332. βαλβίς συγκρατήσεως, βαλβίς άνα-  
σταλτική  
— non-return valve  
— soupape de retenue  
— valvola di ritegno  
— válvula de retención
1333. βαλβίς του πυθμένος  
— bottom valve  
— soupape de fond
- valvola di fondo  
— válvula del fondo
1334. βαλβίς τροφοδοτική  
— feed valve  
— soupape d'alimentation  
— valvola d'alimentazione  
— válvula de alimentación
1335. βαλβίς ύδραυλικώς λειτουργούσα  
— hydraulically operated valve  
— soupape à commande hydrau-  
lique  
— valvola di comando idraulico  
— válvula de mando hidráulico
1336. βάλλω, πυροβολώ  
— shoot, to  
— tirer  
— tirare  
— tirar
1337. βάλλω άτομικώς  
— fire individually, to  
— tirer par pièces  
— tirare per pezzo  
— tirar individualmente los ca-  
ñones
1338. βάλλω βλήμα, πυροβολώ  
— fire off, to  
— lâcher un coup  
— far scattare  
— hacer fuego
1339. βάλλω βολήν πυροβόλου  
— fire a gun, to  
— tirer un coup de canon  
— sparare un colpo di cannone  
— disparar un cañonazo
1340. βάλλω διά της πρόρας  
— fire across the bows, to  
— tirer à travers l'avant  
— sparare dinanzi alla prua  
— tirar al través de la proa
1341. βάλλω εν βλήμα  
— fire a shot, to  
— tirer un coup  
— sparare un colpo  
— disparar un tiro
1342. βάλλω όλοπλευρον βολήν  
— fire a broadside, to  
— tirer une bordée  
— sparare una bordata  
— descargar una andanada
1343. Βαλτική Θάλασσα  
— Baltic Sea  
— Baltique; Mer Baltique  
— Baltico  
— Mar Báltico

1344. βαμβακοπυρίτις  
— gun cotton  
— fulmicoton  
— fulmicotone  
— algodón - pólvara
1345. βαμβακέλαιον  
— cotton oil  
— huile de coton  
— olio di cotone  
— aceite de algodón
1346. βάμβαξ  
— cotton  
— coton  
— cotone  
— algodón
1347. βάπτισμα τοῦ Ἰσημερινοῦ  
— Neptune's Ceremonies  
— baptême de la ligne  
— battesimo equatoriale  
— bautismo ecuatorial
1348. βάπτισις  
— naming  
— baptême  
— battesimo  
— bautismo
1349. βάπτισις πλοίου  
— naming of a ship  
— baptême d'un navire  
— battesimo d'una nave  
— bautizo de un buque
1350. βάπτισμα τῶν Τροπικῶν  
— christening of sailors on crossing the line  
— baptême de la ligne ;  
baptême du tropique  
— battesimo di linea  
— bautismo de linea
1351. βαρέλιον γλυκεῶς ὕδατος, ὕδροφό-  
ριον  
— breaker  
— baril d'eau douce  
— barile d'acqua dolce  
— barril de agua dulce
1352. βαρέλιον σιδηροῦν  
— drum  
— tonneau de fer ; fût  
— botte di ferro , fusto  
— tambór ; bidón
1353. βαρελοειδὴς σημαντήρ  
— cask buoy  
— bouée baril  
— boa-barile  
— boya de barril
1354. βαριόμετρον  
— variometer  
— variomètre  
— variometro  
— variómetro
1355. βαρομετρικαὶ ἐνδείξεις  
— barometric records  
— enregistrements barométriques  
— registrazioni barometriche  
— registraciones barométricas
1356. βαρόμετρον  
— barometer  
— baromètre  
— barometro  
— barómetro
1357. (τὸ) βαρόμετρον ἀκίνητῃ  
— (the) barometer is steady  
— (le) baromètre ne bouge pas  
— (il) barometro è fisso  
— (el) barómetro está fijo
1358. (τὸ) βαρόμετρον ἀνέρχεται  
— (the) barometer is rising  
— (le) baromètre monte  
— (il) barometro scende  
— (el) barómetro sube
1359. βαρόμετρον αὐτογραφικὸν  
— self recording aneroid  
— baromètre enregistreur  
— barometro registratore  
— barómetro registrador
1360. (τὸ) βαρόμετρον πίπτει  
— (the) barometer is falling  
— (le) baromètre tombe  
— (il) barometro abassa  
— (el) barómetro baja
1361. βαρόμετρον ὑδραργυρικὸν  
— mercury barometer  
— baromètre à mercure  
— barometro a mercurio  
— barómetro a mercurio
1362. βάρος  
— weight  
— poids  
— peso  
— peso
1363. βάρος ἐν τῷ κενῷ  
— empty weight  
— poids à vide  
— peso a vuoto  
— peso a vacío
1364. βάρος ἐσταθεῖας  
— stability weight  
— poids compensateur  
— peso di stabilità  
— peso de estabilidad

1365. βάρος καθαρών  
— net weight  
— poids net  
— peso netto  
— peso neto
1366. βάρος καθαρών του βολιδοσχοίνου  
— weight of lead line  
— poids propre de la ligne de sonde  
— peso proprio della sagola dello scandaglio  
— peso proprio della sondaleza
1367. βάρος μικτόν, μπροῦτο  
— gross weight  
— poids brut  
— peso brutto  
— peso bruto
1368. βάρος τής ατμοσφαιρας  
— weight of the atmosphere  
— poids de l'atmosphère  
— peso dell'atmosfera  
— peso de l'atmosfera
1369. βάρος του μολύβδου τής βολιδος  
— lead weight  
— poids en plomb de la sonde  
— peso di piombo dello scandaglio  
— peso del plomo de la sondaleza
1370. βαροῦλκον, βίντζι  
— winch  
— treuil  
— verricello  
— chigre ; guinche
1371. βαροῦλκον ἀγκύρας  
— anchor winch  
— guindeau  
— mulinello  
— molinete
1372. βαροῦλκον ἀνυψώσεως  
— hoisting winch  
— treuil de hissage  
— verricello per alzare  
— guinche de levantamiento
1373. βαροῦλκον κινούμενον  
— travelling crab  
— chariot  
— carrello  
— carro
1374. βαροῦλκον λέμβων  
— boat winch  
— treuil d'embarcations  
— verricello per imbarcazioni  
— guinche de botes
1375. βαρὸν καταδρομικόν  
— heavy cruiser  
— croiseur lourd  
— incrociatore pesante  
— crucero pesado
1376. βαρὸν κατὰ τὸ οὐραϊον συγκρότημα  
— tail heavy  
— lourd de l'empennage ; lourd de queue  
— pesante di coda  
— sentado de cola
1377. βαρὸν πυροβολικόν  
— heavy guns  
— artillerie lourde  
— artiglieria pesada  
— artilleria pesada
1378. βαρότης  
— gravity  
— gravité ; pesanteur  
— gravità ; pesantezza  
— gravedad
1379. Βασιλικὴ Σημαία  
— King's Standard  
— Étendard Royal  
— Stendardo Reale  
— Estandarte Real
1380. Βασιλικόν Ναυτικόν  
— Royal Navy ; Navy ('Αγγλ.)  
— marine de guerre ; Marine Nationale  
— Marina di guerra  
— Armada Española
1381. Βασιλικὸς Ἐπίτροπος Στρατοδικείου  
— Judge Advocate  
— Commissaire du Gouvernement  
— Capo tribunali della guerra  
— Fiscal militar
1382. βάσις ἀεροπλάνων, ἀερόσκαλα  
— aerie  
— aire aérienne  
— aeroscalo  
— base de aviación
1383. βάσις επιχειρήσεως  
— base of operation  
— base d'opération  
— base d'operazione  
— base de operación
1384. βάσις έπακτίου γνωρίσματος  
— base of the sea mark  
— base de l'amer  
— punto base del segnale marittimo  
— base del señal marítimo

1385. **βάσις λέβητος**  
 — foundation of a boiler  
 — berceau d'une chaudière  
 — supporto d'una caldaia  
 — asiento de una caldera
1386. **βάσις ύδροπλάνων**  
 — seaplane base  
 — base d'hydravions  
 — base degl'idrovolanti  
 — base de hidroaviones
1387. **βεγγαλικόν φώς**  
 — bengal light  
 — feu de Bengale  
 — fuoco di Bengala  
 — fuego de Bengala
1388. **βεληνεκές**  
 — range  
 — distance de tir  
 — distanza de tiro  
 — distancia de tiro
1389. **βεληνεκές άποτελεσματικόν**  
 — effective range  
 — portée effective  
 — portata effettiva  
 — alcance efectivo
1390. **βεληνεκές κατακόρυφον**  
 — ceiling  
 — portée verticale; plafond  
 — portata verticale  
 — techo; vertice del tiro
1391. **(έντός) βεληνεκούς τών βαρέων πυροβόλων**  
 — within the range of the heavy guns  
 — à la portée des gros canons  
 — dentro della gittata dell'artiglieria pesante  
 — dentro del alcance de la artilleria pesada
1392. **βελόνη**  
 — needle  
 — aiguille  
 — ago  
 — aguja
1393. **βελόνη δείκτη, δείκτης**  
 — pointer  
 — aiguille  
 — indicatore  
 — indicador
1394. **βελωνωτόν έδρανον, βελωνωτός τριβέυς**  
 — needle bearing  
 — palier à aiguilles
- cuscinetto ad aghi  
 — cojinete de agujas
1395. **βέλος κάμψεως**  
 — deflexion; set  
 — flèche  
 — freccia  
 — flexión; flecha
1396. **βέλος τροχιάς**  
 — apex of trajectory  
 — flèche de trajectoire  
 — vertice della traiettoria  
 — flecha de la trayectoria
1397. **βενζινάκατος, βενζίνα**  
 — motor launch  
 — chaloupe à moteur  
 — motobarca  
 — chalupa de motor
1398. **βενζινάκατος, βενζίνα πετρελαιάκατος, λέμβος αυτοκίνητος**  
 — motor boat  
 — canot automobile  
 — motobarca; motoscafo  
 — gasolinera; motolancha
1399. **βενζινάκατος ταχύπλους**  
 — high speed motor boat  
 — vedette rapide  
 — motoscafo rapido  
 — lancha rápida
1400. **βενζίνη**  
 — petrol;  
 gasoline (US)  
 — essence; benzine  
 — benzina  
 — gasolina
1401. **βενζίνη άεροπλάνων**  
 — aviation gasoline  
 — essence pour avions  
 — benzina per aviazione  
 — gasolina de aviación
1402. **βενζόλιον, βενζέλαιον**  
 — benzol  
 — benzol  
 — benzolo  
 — benzol
1403. **βερνίκιον**  
 — varnish; enamel  
 — vernis  
 — vernice  
 — barniz; laca
1404. **βερνικόνω**  
 — varnish, to  
 — vernir  
 — verniciare  
 — barnizar con laca



1405. βήμα πάσσο  
— pitch  
— pas  
— passo ; distanza  
— paso
1406. βήμα έλικος  
— pitch of a propeller  
— pas d'une hélice  
— passo di un'elica  
— paso de hélice
1407. βήμα κοχλίου, πάσσο  
— thread of a screw  
— pas d'une vis  
— passo di una vite  
— paso de un tornillo
1408. βήμα όμοιόμορφον  
— uniform twist  
— pas constant  
— passo costante  
— paso constante
1409. βήμα προοδευτικόν  
— progressive twist  
— pas progressif  
— passo progressivo  
— paso progresivo
1410. βήμα τροχοῦ  
— wheel pitch  
— pas d'une roue  
— passo di ruota  
— paso de rueda
1411. βήμα ραβδώσεων  
— twist  
— pas de rayures  
— passo ; rigatura  
— paso de las rayas ; rayado
1412. βηματισμός, βήμα, πορεία  
— march  
— marche  
— marcha  
— marcia
1413. βήξ, βήχας  
— cough  
— toux  
— tosse  
— tos
1414. βήχω  
— cough, to  
— tousser  
— tossire  
— toser
1415. βιασθήτε!, έπισπεύσατε!  
— hurry up! ; buck up!  
— dépêchez-vous! ; faites vite!
- affrettatevi ;  
— ¡ apresúrense!
1416. βιβλιοθήκη τοῦ πλοίου  
— ship's library  
— bibliothèque du bord  
— biblioteca di bordo  
— biblioteca de a bordo
1417. βιβλίον ναυτικόν  
— nautical book  
— livre nautique  
— libro nautico  
— libro náutico
1418. βιβλίον σημάτων  
— signal log  
— cahier à signaux  
— registro segnali ottici  
— cuaderno de señales
1419. βικίον, βαρελάκι  
— keg  
— barillet  
— bariglione  
— barilete
1420. βλάβη, ναυθορία, άβάρια, ζημία  
— damage  
— dommage ; avarie  
— avaria  
— averia
1421. βλάβη μηχανής  
— engine - trouble  
— avarie de la machine  
— avaria di macchina  
— averia de máquina
1422. βλεννόρροια  
— gonorrhoea  
— blennorrhée  
— blennorrhagia  
— blennorrhagia
1423. βλήμα  
— projectile  
— projectile  
— proietto  
— proyectil
1424. βλήμα άερίων  
— gas shell  
— projectile à gaz  
— proietto a gas  
— proyectil de gases
1425. (τὸ) βλήμα άστοχεΐ  
— round misses  
— le coup manque le but  
— sbaglia il colpo  
— el tiro falla el blanco ;  
— el tiro erra el blanco

1426. βλήμα εμπρηστικών  
— incendiary projectile  
— projectile incendiaire  
— proietto incendiario  
— proyectil incendiario
1427. (τὸ) βλήμα ἔπληξε τὸν στόχον  
— the shot tells  
— le coup a porté  
— il tiro ha colpire il bersaglio  
— el tiro está en el blanco
1428. βλήμα ἐποστρακισθὲν  
— ricochet  
— ricochet  
— proietto rimbalzato; rimbalzo  
— rebotador
1429. (τὸ) βλήμα εὐστοχεῖ  
— round hits  
— le coup atteint le but ;  
— le coup touche le but  
— il colpo colpe  
— el tiro da en el blanco ;  
— el tiro hace el blanco
1430. βλήμα μετ' ἐπενδεδυμένης κεφαλῆς  
— capped shell  
— projectile coiffé  
— proietto con capuccio  
— proyectil cofiado
1431. βλήμα πλήρες  
— live projectile  
— projectile chargé  
— proietto carico  
— proyectil vivo
1432. βλήμα τροchioδεικτικόν  
— tracer projectile  
— projectile traceur  
— proietto traciante  
— proyectil trazador
1433. βλήματα βυθοῦ κρουσιφλεγῆ  
— underwater contact projectiles  
— projectiles de profondeur percutants  
— proietti sommergibili da contatto  
— proyectilos submarinos de contacto
1434. βλήματα τοξικά  
— gas ammunition  
— projectiles toxiques  
— proietti tossichi  
— munición de gas
1435. βληματαποθήκη  
— projectile room  
— soute aux projectiles
- deposito proietti  
— deposito de proyectiles
1436. βλητική  
— ballistics  
— balistique  
— balistica  
— balistica
1437. βλητική ὑπεροχή  
— ballistic superiority  
— supériorité balistique  
— superiorità balistica  
— superioridad balistica
1438. βλητικός σωλήν  
— morris tube  
— fusil - canon  
— congegno di tiro ridotto interno  
— tubo-cañón de subcalibre
1439. βλήτρον, ἐφηλῖς, περόνη, καβίλια  
— pin  
— cheville  
— caviglia  
— chevilla
1440. βλήτρον ἀσφαλιστικόν  
— sheering pin  
— cheville de cisailer  
— perno di sicurezza  
— pasador de seguridad
1441. βλήτρον ὀδηγητικόν  
— guide pin  
— cheville de guidage  
— caviglia di guida  
— perno guía
1442. βλήτρον ὀρειχάλκινον  
— yellow metal boll  
— boulon de laiton  
— bullone d'ottone  
— perno de latón
1443. βλήτρον ρυθμιστικόν  
— adjusting pin  
— cheville d'ajustage  
— perno di aggiustaggio  
— perno guía de ajuste
1444. βοήθεια  
— assistance  
— assistance ; secours  
— assistenza  
— asistencia
1445. (πρὸς) βοήθειαν ἔρχομαι  
— come to help, to  
— venir en aide  
— venire in aiuto  
— venir en ayuda

1446. βοήθειαν ζητῶ  
— call for help, to  
— demander aide  
— domandare aiuto  
— pedir socorro
1447. βοηθητικὸν πλοιάριον  
— tender  
— tender  
— imbarcazione  
— bote vivandero
1448. βοηθητικὸν πλοῖον  
— tender  
— navire annexe ; annexe  
— nave-annessa  
— buque-anexo
1449. βολβοειδῆς πρῶρα  
— bluff bow ; bulbous bow  
— avant renflé  
— prora di forme piene  
— proa llena ; proa retonda
1450. βολβοειδῆς σιδηρογώνια  
— bulb angle iron  
— cornière à boudin  
— cantonale a bulbo  
— hierro de ángulo con nervio
1451. βολβὸς θερμομέτρου, σφαῖρα θερμομέτρου  
— bulb of a thermometer  
— ampoule du thermomètre  
— bulbo di termómetro  
— ampollina de termómetro
1452. βολή, πυροβολισμός, πῦρ  
— shooting  
— tir  
— tiro  
— tiro
1453. βολή ἀκανόνιστος  
— wild shot  
— coup anormal  
— tiro irregolare  
— tiro errado
1454. βολή ἀντιαεροπορικῆ  
— A.A. shooting  
— tir antiaérien  
— tiro antiaereo  
— tiro antiaéreo
1455. βολή ἀπὸ βραχείας ἀποστάσεως  
— short range  
— tir à courte portée  
— tiro a breve distanza  
— tiro a corta distancia
1456. βολή ἀπὸ μακρᾶς ἀποστάσεως  
— long range  
— tir à longue portée
- tiro a lunga distanza  
— tiro a larga distancia
1457. βολή ἀποτελεσματικῆ  
— fire for effect  
— tir d'effet  
— tiro effettivo  
— tiro efectivo
1458. βολή ἄσφαιρος  
— blind round  
— coup à blanc  
— colpo bianco  
— tiro sin bala
1459. βολή βραχεῖα  
— short firing  
— tir court  
— colpo corto  
— tiro corto
1460. βολή διὰ τυφεκίου  
— rifle shooting  
— tir de fusil  
— tiro con fucile  
— tiro con fusil
1461. βολή ἐκκινήσεως γιῶτ ἀγώνων  
— starting gun  
— coup de départ  
— sparo di partenza ; colpo di partenza  
— disparo de salida ; cañonazo de salida
1462. βολή ἐκ μεγάλης ἀποστάσεως  
— long-range shooting  
— tir à grande distance  
— tiro a gran distancia  
— tiro a larga distancia
1463. βολή ἔμμεσος  
— indirect fire  
— feu indirect  
— fuoco indiretto  
— fuego indirecto
1464. βολή ἔνσφαιρος  
— live shot  
— coup à balle  
— colpo a palla  
— tiro con bala
1465. βολή θεριστικῆ  
— sweeping fire  
— tir fauchant  
— fuoco falciante  
— tiro segador
1466. βολή καμπύλη  
— high trajectory fire  
— tir courbe  
— tiro curvo  
— tiro curvo

1467. βολή κατά πλωτών στόχων  
— floating target practice  
— tir contre buts flottants  
— tiro contra navi  
— tiro contra blancos flotantes
1468. βολή μακρά  
— over  
— coup long  
— tiro lungo  
— tiro largo
1469. βολή μάχης  
— battle-practice ; gunnery - practice  
— tir de guerre  
— tiro di guerra  
— tiro de combate
1470. βολή προειδοποιητική  
— warning gun  
— coup d'avertissement  
— colpo d'avvertimento  
— tiro de aviso
1471. βολή προειδοποιητική, ανάκρουσις  
— summoning gun  
— coup de semonce  
— tiro d'avviso ; colpo d'avviso ; tiro d'intimazione  
— tiro de aviso ; cañonazo de aviso ; disparo de aviso
1472. βολή υποδιαμετρήματος  
— sub-calibre practice  
— tir réduit  
— tiro ridotto  
— tiro reducido
1473. βολή φλογισμοῦ  
— warmer  
— coup de flambage  
— colpo di riscaldamento  
— tiro de calentamiento
1474. βολή ὀριαίου σήματος μεσημβρίας  
— noon gun  
— coup de midi  
— canonata di mezzogiorno  
— cañonazo de mediodía
1475. βολιδόσχοινον, σάγουλα τῆς παρεκέτας  
— lead line  
— ligne de sonde  
— sagola di scandaglio  
— sondaleza
1476. βολιδόσχοινόν μεγάλου βάθους  
— deep sea line ; dipsey line ; d'psy line  
— ligne de sonde de grand fond
- sagola di scandaglio di profondità  
— sondaleza de gran profundidad
1477. βολίζω, σκανταλιάρω  
— take the soundings, to  
— sonder  
— scandagliare  
— sondar
1478. βολίς, σκαντάλιο  
— lead ; sounding lead  
— sonde  
— scandaglio  
— escandallo
1479. βολίς ἀσκήσεων  
— practice lead  
— sonde d'exercice  
— scandaglio di prova  
— escandallo de prueba
1480. βολίς μεγάλου βάθους  
— deep sea lead ; dipsey ; d'psy ; d'psy  
— sonde de grand fond  
— scandaglio di profondità  
— escandallo de gran profundidad
1481. βολίς τυφεκίου  
— bullet  
— balle de fusil  
— proietto di fucile ; pallotola  
— bala de fusil
1482. βολίς χειρός, σκαντάλιο  
— lead and lead line  
— sonde à main  
— scandaglio a mano  
— escandallo de mano
1483. βόλισμα, σκανταλιάρισμα  
— cast of the lead  
— coup de sondage  
— colpo di scandaglio  
— golpe de sonda ; escandallazo
1484. βολιστική μηχανή  
— sounding machine  
— appareil de sondage  
— apparecchio da scandagliare  
— aparato para sondar
1485. βολιστικός σωλήν  
— sounding tube  
— tube de sondage  
— tubo da scandagliare  
— tubo para sondar
1486. βολτόμετρον  
— voltmeter  
— voltmètre  
— voltmetro  
— voltímetro

1487. βόμβα  
— bomb  
— bombe  
— bomba  
— bomba
1488. βόμβα ἀερίων  
— gas bomb  
— bombe à gaz  
— bomba a gas  
— bomba de gas
1489. βόμβα ἀεροπλάνου  
— air bomb  
— bombe d'avion  
— bomba aerea  
— bomba aérea ; bomba de avión
1490. βόμβα ἀεροπορική  
— aviation bomb  
— bombe d'aviation  
— bomba d'aviazione  
— bomba de aviación
1491. βόμβα ἀνθυποβρυχιακή  
— depth charge  
— grenade sous-marine  
— bomba antisomergibile  
— bomba de profundidad ; carga de profundidad
1492. βόμβα ἀνθυποβρυχιακή ἐπιρροῆς  
— depth charge influence type  
— grenade sous-marine à influence  
— bomba di profondità ad influenza  
— bomba de profundidad de influencia
1493. βόμβα ἀνθυποβρυχιακή πιέσεως  
— depth charge pressure type  
— grenade sous-marine à pression  
— bomba di profondità a pressione  
— carga de profundidad de presión
1494. βόμβα ἐκρηκτική  
— explosive bomb  
— bombe explosive  
— bomba esplosiva  
— bomba explosiva
1495. βόμβα ἐμπρηστική  
— incendiary bomb  
— bomba incendiaire  
— bomba incendiaria  
— bomba incendiaria
1496. βόμβα καπνογόνος  
— smoke bomb  
— bombe fumigène
- bomba fumigena  
— bomba fumígena
1497. βόμβα μεγάλης ἐκρηκτικῆς δυνάμεως  
— high explosive bomb  
— bombe explosive ; bombe brisante  
— bomba esplosiva  
— bomba de alto explosivo
1498. βομβητής  
— buzzer  
— trembleur  
— vibratore  
— zumbador
1499. βομβαρδισμὸς ἀπὸ ἀέρος  
— bomb raid  
— bombardement aérien  
— bombardamento aereo  
— bombardeo aéreo
1500. βομβαρδισμὸς καθέτου ἐφορμήσεως  
— dive bombing  
— bombardement en piqué  
— bombardamento in picchiata  
— bombardeo en picado
1501. βομβαρδιστὴς ἀεροπλάνου  
— bombardier  
— bombardier  
— bombardiere  
— bombardero
1502. βομβαρδιστικὴ ἐπίθεσις ἀπὸ ἀέρος  
— bombing raid  
— attaque aérienne à la bombe  
— attacco aereo con bombe  
— ataque aéreo con bombas
1503. βομβαρδιστικὸν ἀεροπλάνον  
— bombing plane ; bomber  
— avion de bombardement ; bombardier  
— aeroplano da bombardamento ; bombardiere  
— avión de bombardeo ; bombardero
1504. βομβαρδιστικὸν βαρὺ  
— heavy bomber  
— bombardier lourd  
— bombardiere pesante  
— bombardero pesado
1505. βομβαρδιστικὸν καθέτου ἐφορμήσεως  
— dive bomber  
— avion de bombardement en piqué  
— bombardiere in picchiata  
— avión de bombardeo en picado

1506. **βομβαρδιστικὸν μέσον**  
 — medium bomber  
 — bombardier moyen  
 — bombardiere medio  
 — bombardero mediano
1507. (πρὸς) **Βορρᾶν τοῦ . . .**  
 — North of . . .  
 — au Nord de . . .  
 — al Nord di . . .  
 — al Norte de . . .
1508. **Βορρᾶς, Β**  
 — Nord ; N  
 — Nord ; N  
 — Nord ; N  
 — Norte ; N
1509. **Βορρᾶς ἀληθῆς**  
 — true North  
 — Nord vrai  
 — Nord vero  
 — Norte verdadero
1510. **Βορρᾶς μαγνητικὸς**  
 — magnetic North  
 — Nord magnétique  
 — Nord magnetico  
 — Norte magnético
1511. **Βόρειος Θάλασσα**  
 — North Sea  
 — Mer du Nord  
 — Mare del Nord  
 — Mar del Norte
1512. **Βόρειος Πόλος**  
 — North Pole  
 — Pôle Nord  
 — Polo Nord  
 — Polo Norte
1513. (ἐπὶ 45°) **Β. πλάτους**  
 — in latitude 45° N  
 — par 45° latitude N  
 — per 45° latitudine N  
 — por 45° latitud N
1514. **βουβωνικὴ πανώλης**  
 — bubonic plague  
 — peste bubonense  
 — peste bubbonosa  
 — peste bubonosa
1515. **βραβεῖον ἐθουβολίας**  
 — shooting prize  
 — prix de bon tir  
 — premio di buon tiro  
 — premio de buen tiro
1516. **βρατσέρα**  
 — lugger  
 — chasse-marée ; lougre  
 — trabaccolo  
 — lugre
1517. **βραχέα-μακρά συστήματος Μόρς**  
 — dots and dashes Morse system  
 — points et traits du système Morse  
 — punti e linee del sistema Morse  
 — puntos y rayas del sistema Morse
1518. **βραχέα ἀμμάτισις, κεστρωτὴ ἀμμάτισις, ματισιὰ μὲ καβλῖα**  
 — short splice  
 — épissure courte  
 — impiobatura corta  
 — costura corta
1519. **βραχίων ἄγκυρας**  
 — anchor arm  
 — bras d'ancre  
 — marra  
 — brazo de un ancla
1520. **βραχίων τροφάλου, μπράτσο τῆς μανιβέλλας**  
 — crank arm  
 — bras de manivelle  
 — braccio della manovella  
 — brazo de la manivela
1521. **βράχος**  
 — rocky mountain ; rock  
 — rocher  
 — roccia  
 — peñón
1522. **βράχος, σκόπελος**  
 — rock  
 — roc ; écueil ; rocher  
 — scoglio  
 — escollo
1523. **βραχὺ κύκλωμα**  
 — short circuit  
 — court-circuit  
 — corto circuito  
 — corto circuito
1524. **βραχύκανον τυφέκιον**  
 — spring hook  
 — mousqueton  
 — gaucio  
 — mosquetón
1525. **βραχώδη ἀβαθῆ, κύματα ἀβαθῶν**  
 — breakers  
 — brisants  
 — frangente  
 — rompientes
1526. **βρέχειν**  
 — rain, to  
 — pleuvoir  
 — piovere  
 — llover

1527. **βρογχοπνευμονία**  
— bronchopneumonia  
— bronchopneumonie  
— bronchopneumonia  
— bronquoneumonia
1528. **βροντώδης ὑδράργυρος**  
— fulminate of mercury  
— fulminate de mercure  
— fulminate di mercurio  
— fulminato de mercurio
1529. **βροχή**  
— rain  
— pluie  
— pioggia  
— lluvia
1530. **βροχή καταρρακτώδης**  
— torrential rain  
— pluie torrentielle  
— acquazzone  
— chaparón; aguacero
1531. **βροχή λεπτή**  
— drizzling rain  
— pluie ruisselante  
— pioggerella  
— llovizna
1532. **βροχή χειμαρρώδης**  
— rain shower  
— ondée; torrent de pluie  
— rovescia di pioggia; passata;  
— acquazzone  
— aguacero; chubasco
1533. **βροχόμετρον**  
— rain gauge  
— pluviomètre  
— pluviometro  
— pluvimetro; pluviómetro
1534. **βροχοπτώσεις**  
— precipitations  
— précipitations  
— precipitazioni  
— precipitaciones
1535. **βρόχος, θηλειά, οὐνεζα, ὀλισθαίνων βρόχος**  
— running bowline  
— noeud coulant; maillon; la-guis  
— gassa d'amante scorsoia; nodo scorsoio di bolina  
— balso
1536. **βύθισμα ἐλάχιστον**  
— minimum draught; minimum draft (U.S.)  
— tirant d'eau minimum  
— pescaggio minimo  
— calado mínimo
1537. **βύθισμα τοῦ πλοίου**  
— draught; draft (U.S.)  
— tirant d'eau; T.E.; calaison  
— pescaggio  
— calado
1538. **βυθίζομαι (ἐπι ἀεροσκάφους)**  
— dive, to  
— piquer  
— picchiare  
— picar
1539. **βυθίζομαι, βουλιάζω**  
— founder; to  
— sombrer  
— naufragare  
— naufragar
1540. **βυθίζομαι, καταβυθίζομαι**  
— sink, to  
— couler  
— affondarsi  
— hundirse; ipse a pique
1541. **βυθίζω νάρκην διὰ πυροβολισμῶν**  
— sink a mine by fire, to  
— couler une mine par coups de feu  
— distruggere una mina con spari  
— hundir una mina con disparos
1542. (ποῖον τὸ) **βύθισμά σας;**  
— what's your draught?;  
— what's your draft? (U.S.)  
— combien calez-vous?  
— quanto pescate?  
— ¿cuál es su calado?
1543. **βύθισμα σχεδιάσεως**  
— designed draught  
— tirant d'eau projeté  
— pescaggio progettato  
— calado proyectado
1544. **βυθοκόρος**  
— dredger  
— drague  
— draga  
— draga
1545. **βυθοκόρος ἀναρροφητική**  
— suction dredger  
— drague aspiratrice; drague suceuse  
— draga aspirante  
— draga de aspiración; draga de succión
1546. **βυθοκόρος διὰ κάδων**  
— bucket dredger  
— drague à godets  
— draga a secchi  
— draga a cangilones; draga de rosario

1547. βυθοκορῶ  
— dredge, to  
— draguer  
— dragare  
— dragar
1548. βυθοκορῶ στενόν, ἐκβαθύνω στενόν  
— dredge a channel, to  
— draguer un chenal  
— dragare un canale  
— dragar un cañalizo
1549. βυθομετρῶ τὰς κυψέλας  
— sound the cells, to  
— sonder les cellules  
— sondare le cellule  
— sondar las celdas
1550. βυθὸς ἀμώδης  
— sandy bottom  
— fond de sable  
— fondo sabbioso ; fondo di sabbia  
— fondo arenoso ; fondo de arena
1551. βυθὸς βολισθεῖς  
— sounded bottom  
— fond sondé  
— fondo scandagliato  
— fondo escandallado
1552. βυθὸς βυθοκορηθεῖς  
— dredged channel  
— chenal dragué  
— canale dragado  
— cañalizo dragado
1553. βυθὸς δυσεπίβολος, βυθὸς ποῦ δὲν πιάνουν οἱ ἄγκυρες  
— foul holding bottom  
— fond malsain ; fond dangereux  
— mal fondo  
— mal fondo
1554. βυθὸς ἐπίβολος, βυθὸς ποῦ πιάνουν οἱ ἄγκυρες  
— good holding ground  
— fond bon  
— buon fondo  
— buen fondo
1555. βυθὸς ἰλυώδης  
— oozy bottom  
— fond vaseux
- fondo fangoso  
— fondo cenagoso
1556. βυθὸς κατάλληλος πρὸς ἀγκυροβολίαν  
— holding ground  
— fond de mouillage  
— sorgitore ; buon ancoraggio  
— surgidero ; buen fondeador
1557. βυθὸς πετρώδης  
— stony ground  
— fond rocheux  
— fondo pietroso  
— fondo pedregoso
1558. βυθὸς πρὸς ἀπόρριψιν ὀλικῶν βυθοκορήσεως  
— dumping ground ; spoil ground  
— fond pour déblais de dragage  
— fondo per materiale di dragaggio  
— fondo para material de dragaje
1559. βυθὸς τῆς θαλάσσης  
— bottom of the sea  
— fond de la mer  
— fondo del mare  
— fondo del mar
1560. βύσμα, πῶμα, βούλωμα, τάπα  
— prop  
— bouchon  
— tappo  
— tapa
1561. βυτίον, βυτίνη, βαρέλι  
— barrel  
— baril  
— barile  
— baril
1562. βυτιοσημαντήρ  
— barrel - buoy  
— bouée - baril  
— boa - barile  
— boya - baril
1563. βωμὸς ἐστίας  
— fire bridge ; furnace bridge  
— autel de fourneau  
— altare del focolare  
— altar del hogar

## Γ

1564. γαιανθρακόπισσα  
— coal tar  
— goudron de houille  
— catrame di carbone fossile  
— alquitrán de hulla
1565. γαιάνθραξ  
— pit coal  
— houille  
— carbone fossile  
— carbón de piedra



1566. γαιάνθραξ εις κύβους  
— lump coal  
— gaillettes  
— carbone a cubi  
— carbón galleta
1567. γαιάνθραξ σχιστοειδής  
— slaty coal  
— houille schisteuse  
— carbone schistoso  
— hulla pizarrosa
1568. γαλβανικός  
— galvanic  
— galvanique  
— galvanico  
— galvánico
1569. γαλβανόμετρον  
— galvanometer  
— galvanomètre  
— galvanometro  
— galvanómetro
1570. γαλόνια χρυσᾶ  
— gold laces  
— galons d'or  
— galloni d'oro  
— galones de oro
1571. γάστρα ἐξ ἐλασμάτων  
— plate keel  
— quille en tôle  
— chiglia di lamiera  
— quilla de planchas
1572. γάστρα ἐπίπεδος  
— flat boltom  
— fond plat  
— chiglia piana  
— quilla plana
1573. γείσον πηλικίου, κεραμίδι  
— peak of a cap  
— visière  
— visiera  
— visera
1574. γεμίζω πυροβόλον  
— load a gun, to  
— charger un canon  
— caricare un cannone  
— cargar un cañón
1575. γεμιστήριος φυσίγγιοφόρος θήκη  
— cartridge charger  
— magasin - chargeur  
— caricatore  
— cargador de cartucho
1576. γεμιστήριος φυσίγγιοφόρος ταινία  
— cartridge belt  
— bande - chargeur
- cinta delle cartucce  
— cinta de cartuchos
1577. γεμιστήριος φυσίγγιοφόρος ταινία πολυβόλου  
— cartridge belt  
— bande-chargeur de mitrailleuse  
— nastro per mitragliatrice  
— banda cargadora de ametraladoras
1578. γέμοντι ἐκ πλαγίας  
— full and by  
— près et plein  
— orza e pieno  
— bolina franca
1579. γέμοντι τῷ ἰστίῳ!, φούσκα στὸ πανί!  
— keep her full!  
— plein la voile!  
— fare portare!  
— ¡ en viento !
1580. γενική ὑγειονομική κατάσταση  
— general state of health  
— état de santé générale  
— stato di salute generale  
— estado de salud general
1581. γενικὸν ἐπιτελεῖον  
— general war staff  
— état-major général  
— stato maggiore generale  
— estado-mayor general
1582. γενικὸν προξενεῖον  
— general consulate  
— consulat général  
— consolate generale  
— consulado general
1583. γενικὸν φορτίον, μικτὸν φορτίον  
— general cargo  
— charge mixte  
— carico generale  
— cargamento general
1584. γενικός  
— general  
— général  
— generale  
— general
1585. γενικός ἀξιωματικός  
— flag officer  
— officier général ; amiral  
— ammiraglio  
— almirante ; oficial general
1586. γενικός διευθυντής  
— general manager  
— directeur général  
— direttore generale  
— director general

1587. γενικός πρόξενος  
— consul general  
— consul général  
— console generale  
— cónsul general
1588. γεννήτρια ηλεκτρικού ρεύματος  
— electric generator ; generator  
— générateur électrique  
— generatore elettrico  
— generador eléctrico
1589. γεννήτρια φωτισμού  
— lighting dynamo  
— dynamo d'éclairage  
— dinamo d'illuminazione  
— dinamo de alumbrado
1590. γερανός, κρένι.  
— crane  
— grue  
— gru  
— grúa
1591. γερανός κινητός, γερανός φορητός  
— travelling crane  
— grue roulante  
— grua mobile  
— grua móvil
1592. γερανός κρηπίδος, γερανός προκυ-  
μαίας  
— quay crane  
— grue de quai  
— grua di molo  
— grúa de muelle
1593. γερανός λέμβων  
— boat crane  
— grue à embarcations  
— gru delle imbarcazioni  
— grúa de botes
1594. γερανός μαγνητικός  
— magnetic crane  
— grue magnétique  
— gru magnetica  
— grúa magnética
1595. γερανός πλωτός  
— floating crane  
— grue flottante  
— gru galleggiante  
— grúa flotante
1596. γέφυρα  
— bridge  
— pont  
— ponte  
— puente
1597. γέφυρα αιωρούμενη  
— suspension bridge
- pont suspendu  
— ponte sospeso  
— puente de suspensión
1598. γέφυρα επί...  
— bridge over . . . .  
— pont sur . . . .  
— ponte su . . . .  
— puente sobre . . . .
1599. γέφυρα μετ' αντιβάρου  
— bascule bridge  
— pont basculant  
— ponte ribaltabile  
— puente rebatible
1600. γέφυρα ναυσιπλοίας, άπάνω γέφυ-  
ρα, κόντρα γέφυρα, μπαλκόνι  
— commander's bridge  
— passerelle  
— plancia, (II. N.) ;  
— ponte di comando (E.N.)  
— puente de mando
1601. γέφυρα περιστρεπτική  
— turning bridge  
— pont tournant  
— ponte girevole ; ponte girante  
— puente giratoria
1602. γέφυρα πρόσκαιρος  
— jury bridge  
— pont de fortune  
— ponte di fortuna  
— puente de fortuna
1603. γεωγραφική έμβέλεια φάρου  
— geographical range of a light  
— portée géographique d'un feu  
— portata geografica d'un faro  
— alcance geográfica de un faro
1604. γεωγραφικόν μήκος  
— longitude  
— longitude  
— longitudine  
— longitud
1605. γεωγραφικόν πλάτος  
— latitude  
— latitude  
— latitudine  
— latitud
1606. γήπεδον άναγκαστικής προσγειώ-  
σεως  
— emergency landing field  
— terrain de secours  
— campo d'atterraggio d'emergenza ; campo di fortuna  
— campo de socorro

1607. γίγγλυμος, στροφεύς, μεντεσές, ρεζές  
— hinge  
— charnière  
— cerniera  
— charnela
1608. γιώτ άτμοκίνητον  
— steam yacht  
— yacht à vapeur  
— piropanfilo;  
panfilo a vapore  
— yate de vapor
1609. γιώτ βενζινοκίνητον, θαλαμηγός βενζινοκίνητος  
— motor yacht  
— yacht à moteur  
— motopanfilo; panfilo a motore  
— yate de motor
1610. γιώτ θαλαμηγοδρομίας  
— racing yacht; racer  
— yacht de régate  
— panfilo da crociera  
— yate de carrera
1611. γιώτ ίστιοφόρον, θαλαμηγός ίστιοφόρος  
— sailing yacht  
— yacht à voiles  
— panfilo a vela; velopanfilo  
— yate de vela; balandro
1612. γιώτ κλάμπ  
— yacht club  
— yacht club; cercle de la voile  
— yacht club; società vela  
— yacht club
1613. γιώτ μετά κινήτης τρόπιδος, γιώτ μετ' όλισθαινούσης τρόπιδος  
— centre-board yacht;  
keel and centre board yacht;  
centre-boarder  
— yacht à quille et dérive centrale; yacht à dérive  
— panfilo a chiglia e deriva;  
panfilo a deriva  
— yate de quilla y orza central;  
yate de orza
1614. γιώτ μετά τρόπιδος κινήτης  
— centre board yacht; centre-boarder  
— yacht à dérive; dériveur  
— panfilo a deriva; deriva  
— yate de orza
1615. γιώτ ταξιδίων, θαλαμηγός ταξιδίων  
— cruising yacht; cruiser  
— yacht de croisière
- panfilo da crociera  
— yate de crucero
1616. γιώτσογυμιν  
— yachtswoman  
— yachtswoman  
— veleggiatrice  
— velista
1617. γιώτσομαν  
— yachtsman  
— yachtsman  
— panfilista; veleggiatore  
— velista
1618. γιώτσομαν άγώνων  
— racing yachtsman  
— régatier  
— regattiere  
— regatero
1619. γιώτσομαν θαλαμηγοδρομιών  
— cruising yachtsman  
— yachtsman de croisière  
— crocierista  
— cruiserista
1620. γλάρος  
— seagull  
— goéland; mouette  
— gabbiano  
— gaviota
1621. γλώσσα  
— tongue  
— langue  
— lingua  
— lengua
1622. γλώσσα (ιχθ.)  
— sole  
— sole  
— sogliola  
— lenguado
1623. γλώσσα ξηράς  
— spit; cape; headland  
— pointe; langue de terre  
— punta di terra;  
lingua di terra  
— punta de tierra;  
lengua de tierra
1624. γλώσσα παγκοσμία  
— world-wide language  
— langue mondiale  
— lingua mondiale  
— lengua mundial
1625. γλώσσα φλογός  
— thin flame  
— dard de flamme  
— fiamma concentrata  
— llama delgada

1626. γλωττίς, καστανία  
 — pawl  
 — linguet  
 — scontro  
 — linguete
1627. γνάθος του κέρατος  
 — throat  
 — mâchoire de corne  
 — gola di picco  
 — boca de cancrejo
1628. γνώρισμα ξηράς, γνώρισμα μόνιμον  
 — land mark  
 — marque de terre; amer fixe  
 — segnale di terra; marca fissa  
 — marca en tierra
1629. γνώρισμα πλωτόν, γνώρισμα επί-  
 πλέον  
 — sea mark  
 — amer flottant; marque en mer  
 — marca galleggiante; segnale  
 marittimo  
 — marca flotante; marca de mar
1630. γνώρισμα σταθερόν  
 — fixed sea mark  
 — amer fixe; amer stationnaire  
 — segnale marittimo fisso  
 — señal maritimo fijo
1631. γνώσις, είδησις, πληροφορία  
 — knowledge  
 — connaissance  
 — conoscenza  
 — conocimiento
1632. γόμφος, βλήτρον, κοχλιάς, μπουλό-  
 νι, τζαβέτα  
 — bolt  
 — boulon  
 — bullone  
 — perno
1633. γόμφος κρικωτός, χαλκιάς, τζαβέτα  
 με μάτι  
 — ring bolt  
 — cheville à boucle  
 — perno ad anello  
 — perno de argolla
1634. γομφώσεις, γόμφοι του πηδαλίου,  
 θηλυκά βελόνια  
 — rudder gudgeons; rudder  
 braces  
 — femelots du gouvernail  
 — feminine del timone  
 — hembras del timón
1635. γόμφωσις του πηδαλίου  
 — rudder eye  
 — fémelot du gouvernail
- femminella  
 — hembra del timón
1636. γόμωσις  
 — charge  
 — charge  
 — carica  
 — carga
1637. γόμωσις άσφαιρος  
 — blank charge  
 — charge à blanc  
 — carica in bianco  
 — carga sin bala
1638. γόμωσις γυμνασίων  
 — practice charge  
 — charge d'exercice  
 — carica d'esercizio  
 — carga de ejercicio
1639. γόμωσις έκρηκτική  
 — bursting charge  
 — charge explosive; charge d'é-  
 clatement  
 — carica esplosiva; carica di  
 scoppio  
 — carga explosiva
1640. γόμωσις έμπυρεύματος  
 — priming charge  
 — charge d'amorçage  
 — carica infiammazione  
 — carga de inflamación
1641. γόμωσις μάχης  
 — battle charge  
 — charge de combat  
 — carica di combattimento  
 — carga de combate
1642. γόμωσις μερική  
 — partial charge  
 — charge partielle  
 — carica parziale  
 — carga partial
1643. γόμωσις προωστήριος  
 — propelling charge  
 — charge propulsive  
 — carica di propulsione  
 — carga de proyección
1644. γόμωσις χαιρετισμού  
 — saluting cartridge  
 — gargousse de salut  
 — cartoccio in bianco per saluti  
 — cartucho de saludos
1645. γοργύρα  
 — casemate  
 — casemate  
 — casamatta  
 — casamata

1646. γοργόβρα ἐκ σκυροδέματος  
— concrete pill-box  
— blockhaus de béton ; casemate  
— casamatta di cemento  
— casamata de cemento ; casa-  
mata de hormigón
1647. γραμμαὶ ἐπικοινωνίας  
— lines of communication  
— lignes de communication  
— linee di comunicazione  
— líneas de comunicación
1648. γραμμαὶ χαρακωμάτων  
— trench lines  
— lignes de tranchées  
— guerra delle trincee  
— línea de trincheas
1649. γραμματεία  
— secretary  
— secrétariat  
— segretariato  
— secretariado
1650. γραμματεὺς  
— secretary  
— secrétaire  
— segretário  
— secretario
1651. γραμματεὺς τοῦ Ναυάρχου  
— Flag Secretary  
— chef du Secrétariat  
— segretário dell'ammiraglio  
— secretario del Almirante
1652. γραμματοκομιστής  
— postman ; ship's postman  
— vaguemestre  
— portalettere  
— cartero ; ordenanza cartero
1653. γραμμὴ  
— line  
— ligne  
— línea  
— línea
1654. γραμμὴ!  
— helm amidships! ; amidships!  
— zéro!  
— barra al centro!  
— ja la vía!
1655. γραμμὴ (τοῦ) ἀγώνος  
— line of battle  
— ligne de bataille  
— línea di battaglia  
— línea de batalla
1656. γραμμὴ ἀεροπορικὴ  
— airline  
— ligne aérienne
- linea aerea ; compania d'avia-  
zione  
— línea aérea ; compañía aérea
1657. γραμμὴ ἀποκλεισμοῦ  
— blockading line  
— ligne de blocus  
— línea di blocco  
— línea del bloqueo
1658. γραμμὴ ἀτμοπλοικῆ  
— steamship line  
— ligne de vapeurs  
— línea di vapori  
— línea de vapores
1659. γραμμὴ ἀφίξεως (ἐπὶ ἀγώνων γιῶτ)  
— finishing line  
— ligne d'arrivée  
— traguardo d'arrivo  
— línea de llegada
1660. γραμμὴ ἐκκινήσεως (ἐπὶ ἀγώνων  
γιῶτ)  
— starting line  
— ligne de départ  
— línea di partenza  
— línea de salida
1661. γραμμὴ διοπτρεύσεως  
— quarter line  
— ligne de gisement  
— línea di rilevamento  
— línea de marcación
1662. γραμμὴ θέσεως  
— position line  
— ligne de position  
— línea di posizione  
— línea de posición
1663. γραμμὴ ἰσάλου, ἴσαλος  
— waterline  
— ligne de flottaison  
— línea di galleggiamento  
— línea de flotación
1664. γραμμὴ καλωδίων  
— cable connexion  
— ligne de câbles  
— línea di cavi  
— línea de cables
1665. γραμμὴ κατὰ τὸ διάμηκες τοῦ πλοίου  
— fore and aft line ; central line  
— ligne centrale  
— línea centrale  
— línea central
1666. γραμμὴ κεντρικὴ  
— central line  
— ligne centrale  
— línea centrale  
— línea central

1667. γραμμὴ μετώπου  
— line abreast  
— ligne de front  
— linea di fronte  
— linea de frente
1668. γραμμὴ παραγωγῆς  
— line ahead  
— ligne de file  
— linea di fila  
— linea de fila
1669. γραμμὴ πορείας  
— trace of the course ; line of the course  
— ligne de route  
— linea di rotta  
— linea de ruota
1670. γραμμὴ ρεύματος  
— streamline  
— ligne de courant  
— linea di corrente  
— linea de corriente
1671. γραμμὴ σημαντήρων  
— line of buoys  
— ligne des bouées  
— linea delle boe  
— linea de las boyas
1672. γραμμὴ σκοπευτικῆς  
— line of sight  
— ligne de mire  
— linea di mira  
— linea de mira
1673. γραμμὴ τῆς πίστεως  
— lubber's point  
— ligne de foi  
— linea di fede  
— linea de fe
1674. γραμμὴ τομῆς  
— intersecting line  
— ligne d'intersection  
— linea d'intersezione  
— linea de intersección
1675. γραμμὴ τοῦ πυρός  
— direction of fire  
— ligne de feu  
— linea di tiro  
— linea de tiro
1676. γραμμὴ τῶν συνόρων  
— frontier line  
— ligne de frontière  
— linea di frontiera  
— linea de frontera
1677. γραμμὴ φορτώσεως  
— load line  
— ligne de charge  
— linea dimassimo carico  
— linea de carga
1678. γραμμῆς ἐκκινήσεως (γιώτ) διόπτει-  
σις  
— starting line bearing  
— relèvement de la ligne de dé-  
part  
— rilevamento della linea di par-  
tenza  
— marcación de la linea de salida
1679. γραφεῖον διαχειρίσεως, γραφεῖον  
διοικήσεως  
— administration office  
— bureau d'administration  
— ufficio amministrazione  
— despacho de administración
1680. γραφεῖον εὐρέσεως ἐργασίας  
— labour party ; labor party (US)  
— Bourse du Travail  
— ufficio del Lavoro  
— oficina de Trabajo
1681. γραφεῖον καλινοστήσεως  
— immigration office  
— bureau d'immigration  
— ufficio d'immigrazione  
— oficio de inmigración
1682. γραφεῖον ταξιδίων  
— travelling agency  
— bureau de voyages  
— agenzia di viaggios  
— agencia de viajes
1683. γραφομηχανή  
— typewriter  
— machine à écrire  
— macchina da scrivere  
— máquina de escribir
1684. γριπίζω νάρκας, ἀλιεύω νάρκας  
— sweep mines, to  
— draguer des mines  
— dragare mine  
— rastrear minas
1685. γρίπος  
— drifting net  
— seine  
— rete alla derive  
— red flotante
1686. γρίπος ναρκαλιείας  
— mine detecting gear  
— drague de mines  
— apparecchio dragamine  
— rastrilla buscaminas

1687. γρίπη  
— influenza  
— grippe  
— influenza  
— influenza
1688. γυμνάζω, άσκώ  
— exercise, to  
— exercer  
— esercitare  
— ejercer
1689. γυμνάσιον βολής  
— target practice  
— exercice de tir  
— esercizio di tiro  
— ejercicio de tiro
1690. γυμνάσιον βολής πυροβολικού  
— gunnery practice  
— école à feu ; exercice de tir d'artillerie  
— esercizio di tiro d'artiglieria  
— ejercicio de tiro de artilleria
1691. γυμνάσιον έκσφενδονίσσεως τορπιλλών  
— torpedo firing exercise ; torpedo practice  
— exercice de lancement  
— esercitazione di lancio ; lancio di siluri  
— ejercicio de lanzamiento
1692. γυμνάσιον θέσεων  
— stations drill  
— exercice des rôles  
— esercizio dei ruoli  
— ejercicio de rol
1693. γυμνάσιον καταδύσεως  
— diving exercise  
— exercice de plongée  
— esercitazione d'immersione  
— ejercicio de inmersión
1694. γυμνάσιον με όλον τὸ πλήρωμα  
— manoeuvre with all hands  
— manoeuvre avec tout le monde  
— manovra con tutto l'equipaggio  
— maniobra con todo el mundo
1695. γυμνάσιον πυροβολικού, πυρά πυροβολικού  
— gun target practice  
— école à feu  
— tiro d'artiglieria  
— tiro de artilleria
1696. γυμνάσιον πυροβολικού ὑπὸ διαμέτρημα  
— calibre target practice ; cali-
- ber target practice (U.S.)  
— école à feu en calibre  
— tiro di calibre  
— tiro de calibre
1697. γυμνάσιον πυροβόλων  
— gun drill  
— manoeuvre des pièces  
— manovra dei cannoni  
— ejercicio de cañones
1698. γυμναστική  
— gymnastics  
— gymnastique  
— gimnastica  
— gimnástica
1699. γύρος  
— round voyage  
— voyage circulaire  
— viaggio circolare  
— viaje redondo
1700. γυροσκοπική πυξίς  
— gyroscopic compass ; g.c.  
— compas gyroscoπique ; gyrocompas  
— bussola giroscópica ; girobussola  
— brújula giroscópica ; girocompas
1701. γυροσκοπική ταλάντωσις  
— gyro oscillation  
— oscillation gyroscoπique  
— oscillazione giroscópica  
— oscilación giroscópica
1702. γυροσκόπιον  
— gyroscope  
— gyroscope  
— giroscopio  
— giroscopio
1703. γυροσκόπιον άζιμουθιακόν  
— azimuth gyro  
— gyroscope azimuthal  
— giroscopio azimutale  
— giroscópico azimutal
1704. γυροσκόπιον εύθυντήριον  
— directional gyro  
— conservateur de cap gyro  
— giroscopio direzionale  
— aguja de gobierno
1705. γυροσκόπιον τορπίλλης  
— gyroscope  
— gyroscope  
— giroscopio  
— giroscópico

1706. γωνία  
— angle  
— angle  
— angolo  
— ángulo
1707. γωνία βολῆς  
— firing angle ; quadrant elevation  
— angle de tir  
— angolo di tiro  
— ángulo de tiro
1708. γωνία διοπτρεύσεως  
— angle of jump  
— angle de relèvement  
— angolo di rilevamento  
— ángulo de relevamiento
1709. γωνία ἐγκλίσεως  
— angle of dip ; angle of inclination  
— angle d'inclinaison  
— angolo d'inclinazione  
— ángulo de inclinación
1710. γωνία ἐγκλίσεως  
— heeling angle  
— angle de bande  
— angolo di banda  
— ángulo de inclinación
1711. γωνία ἐκπτώσεως  
— angle of lead  
— angle de derive  
— correzione in avanti  
— corrección-blanco
1712. γωνία πηδαλίου  
— helm angle  
— angle de barre  
— angolo di timone  
— ángulo de timón
1713. γωνία πλήγματος  
— angle of impact  
— angle d'impact  
— angolo d'arrivo  
— ángulo de impacto
1714. γωνία πορείας  
— course angle
- angle de route  
— angolo di rotta  
— ángulo de derrota
1715. γωνία προβολῆς  
— angle of departure  
— angle de projection  
— angolo di proiezione  
— ángulo de proyección
1716. γωνία πτώσεως  
— angle of fall  
— angle de chute  
— angolo di caduta  
— ángulo de caída
1717. γωνία συμπτώσεως  
— angle of incidence  
— angle d'incidence  
— angolo d'incidenza  
— ángulo de caída
1718. γωνία τομῆς δύο γραμμῶν  
— angle of intersection  
— angle d'intersection  
— angolo d'intersezione  
— ángulo de intersección
1719. γωνία ὕψους  
— angle of altitude  
— angle de hauteur  
— angolo d'altezza  
— ángulo de altura
1720. γωνία ὑψώσεως  
— elevation angle  
— angle d'élévation  
— angolo d'elevazione  
— ángulo de elevación
1721. γωνία ὑψώσεως  
— tangent elevation  
— angle de hausse  
— angolo d'elevazione  
— ángulo del alza
1722. γωνία ὑψώσεως τοῦ ἱστοῦ  
— angle of altitude of the mast  
— angle d'élévation du mât  
— angolo dell'elevazione dell'albero  
— ángulo de elevación del palo
- △
1723. δάγγειος  
— dengue fever  
— dengue  
— dengue  
— fiebre dengue
1724. δακτύλιος  
— ring  
— anneau  
— anello  
— anillo



1725. **δακτύλιος πυξίδος**  
 — jimbals ; compass jimbals  
 — anneaux du compas  
 — anelli della bussola  
 — anillos de la brújula
1726. **δακτύλιος ἀγκύρας, ἀνέλο, κουλούρι**  
 — anchor ring  
 — anneau d'ancre ; cigale  
 — cicala dell' ancora  
 — arganeo de ancla
1727. **δακτύλιος αὐλακωτός**  
 — thimble  
 — cosse  
 — radancia  
 — guardacabo
1728. **δακτύλιος μονωτικός**  
 — insulating ring  
 — bague isolante  
 — anello isolante  
 — anillo aislador
1729. **δακτύλιος περιστροφικός**  
 — collecting ring  
 — bague collectrice ; bague de frottement  
 — anello collettore  
 — aro de contacto
1730. **δακτύλιος σκοπευτικός**  
 — ring sight  
 — guidon circulaire  
 — mirino circolare  
 — guión circular
1731. **δακτύλιος στεγανώσεως, δακτύλιος σφηνώσεως**  
 — packing ring  
 — bague d'obturation  
 — anello de guarnizione ; anello d'otturazione  
 — aro de empaquetadura ; anillo de obturación
1732. **δάκτυλος, ΐντσα**  
 — inch  
 — pouce  
 — pollice  
 — pulgada
1733. **δαπάναι, έξοδα, κόστος**  
 — costs  
 — frais  
 — spese  
 — gastos
1734. **δαπάναι ἀγοράς**  
 — first cost  
 — frais d'achat
- spese d'acquisto  
 — gastos de compra
1735. **δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως**  
 — operating expenses ; running cost  
 — frais d'exploitation  
 — spese d'esercizio  
 — gastos de la explotación
1736. **δαπάναι κατασκευής**  
 — building costs  
 — frais de construction  
 — spese di costruzione  
 — gastos de construcción
1737. **δαπάναι ταξιδίου**  
 — travelling expenses  
 — frais de voyage  
 — spese di viaggio  
 — gastos de viaje
1738. **δάπεδον μηχανοστασίου**  
 — engine room floor plates  
 — parquet de la chambre des machines  
 — madieri della camera delle macchine  
 — suelo de la cámara de máquinas
1739. **δός**  
 — torch-light  
 — torche ; flambeau  
 — fiaccola  
 — antorcha
1740. **δεικνύω την σημαίαν**  
 — show the flag, to  
 — montrer le pavillon  
 — mostrare la bandiera  
 — enseñar la bandera
1741. **δείκτης, ένδείκτης**  
 — indicator  
 — indicateur  
 — indicatore  
 — indicador
1742. **δείκτης άνοδικής ταχύτητος**  
 — rate of climb indicator  
 — indicateur de vitesse ascensionnelle  
 — indicatore della velocità di salita  
 — variómetro altimétrico
1743. **δείκτης βάθους**  
 — depth gauge  
 — indicateur de profondeur  
 — indicatore d'immersione  
 — manómetro de profundidad

1744. δείκτης βενζίνης  
— petrol gauge; gasoline gauge (US)  
— indicateur d'essence  
— manometro di benzina  
— indicador de gasolina
1745. δείκτης διοπτρεύσεως  
— bearing indicator  
— indicateur de gisement  
— indicatore di rilevamento  
— indicador de rumbo
1746. δείκτης εγκλίσεως πλοίου  
— heeling indicator  
— indicateur de bande  
— inclinometro di sbandamento  
— inclinómetro de banda
1747. δείκτης κλίσεως και στροφής  
— bank and turn indicator  
— indicateur de pente latérale et de virage  
— inclinometro laterale ed indicatore di virata  
— indicador de escora y viraje
1748. δείκτης Μάχ  
— Mach indicator  
— Machmètre  
— indicatore Mach  
— indicador Mach
1749. δείκτης ταχύτητας, μετρητής ταχύτητας  
— speed indicator  
— indicateur de vitesse  
— tachimetro  
— taquímetro
1750. δείκτης ύψους  
— height indicator  
— indicateur d'altitude  
— indicatore di quota  
— indicador de altura
1751. δείκτης ύψώσεως  
— elevation indicator  
— indicateur d'élévation  
— indicatore d'elevazione  
— indicador de elevación
1752. δείκτης ώρολογίου  
— hand  
— aiguille  
— lancetta  
— aguja del reloj
1753. 10 βαθμοί ὑπὲρ τὸ μηδὲν  
— 10 degrees above zero  
— 10 degrés au-dessus de zéro  
— 10 gradi sopra zero  
— 10 grados sobre cero
1754. 10 βαθμοί ὑπὸ τὸ μηδὲν  
— 10 degrees below zero  
— 10 degrés au-dessous de zéro  
— 10 gradi sotto zero  
— 10 grados bajo cero
1755. δέκτης  
— receiver  
— récepteur  
— ricevitore  
— receptor
1756. δέκτης ἄσυρμάτου, ραδιοδέκτης  
— wireless receiver  
— radiorécepteur  
— radio ricevitore  
— radioreceptor
1757. δέκτης ἐκπεμπομένου ἤχου  
— initial sound receiver; impulse receiver  
— récepteur d'émission de son  
— ricevitore acustico di emissione  
— recibidor acústico de emisión
1758. δέκτης ἑτερόδυνος  
— heterodyne receiver  
— récepteur hétérodync  
— ricevitore eterodino  
— receptor heterodino
1759. δέκτης ραντάρ  
— radar receiver  
— récepteur radar  
— ricevitore radar  
— receptor de radar
1760. δέκτης τῆς ἠχούς  
— echo receiver  
— récepteur d'écho  
— ricevitore dell'eco  
— recibidor del eco
1761. δέκτης ὑποβρυχίων σημάτων  
— submarine sound receiver  
— récepteur sous-marin  
— ricevitore di segnali sottomarini  
— receptor de señales submarinas
1762. δελτίον ἀποσκευῶν  
— luggage ticket  
— bulletin de réception  
— scontrino dei bagagli  
— talón de equipajes
1763. δελτίον ταυτότητας, ταυτότης  
— identification card; personal identity  
— carte d'identité  
— carta d'identificazione; carta d'identità  
— cédula personal

1764. δελτωτόν, ξύλον τῆς παρκέτας  
— log ship  
— planchette  
— barchetta  
— barquilla
1765. δένω σχοινίον, φέρνω βόλτα  
— belay a rope, to  
— amarrer une amarre  
— dar volta  
— amarrar ; afirmar
1766. δεξαμεναι βοηθητικαι θαλασσέρματος  
— auxiliary ballast tanks  
— caisses auxiliaires de water-ballast  
— casse ausiliarie per zavorra d'acqua  
— tankes de lastre auxiliares
1767. δεξαμεναι ζυγοσταθμίσεως ὑποβρυχίου  
— trimming tanks  
— caisses d'assiette  
— casse d'assetto  
— tanques de trimado
1768. δεξαμενή  
— tank  
— caisse  
— cassa  
— tanque
1769. δεξαμενή ἀρνητικῆς πλευστότητος  
— negative buoyancy tank  
— caisse de flottabilité négative  
— cassa di sustentazione negativa  
— tanque de flotabilidad negativa
1770. δεξαμενή ἐπισκευῶν  
— repair dock  
— dock de réparation  
— bacino di raddobbo  
— dique de reparación
1771. δεξαμενή ζυγοσταθμίσεως  
— peak  
— coqueron  
— gavone  
— pique
1772. δεξαμενή ζυγοσταθμίσεως πρυμναία  
— after  
— coqueron arriere  
— gavone di poppa  
— pique de popa
1773. δεξαμενή ζυγοσταθμίσεως πρωραία  
— bow buoyancy tank  
— caisse d'assiette avant  
— cassa emersione di prora  
— tanque de flotabilidad de proa
1774. δεξαμενή ζυγοσταθμίσεως πρωραία  
— fore peak  
— coqueron avant  
— gavone di proa  
— pique de proa
1775. δεξαμενή θαλασσέρματος, έρματο-δόκη ύδατος  
— ballast tank  
— cale à eau  
— cassa-zavorra  
— tanque de lastre
1776. δεξαμενή θαλασσέρματος άσφαλείας  
— safety tank  
— caisse de securité  
— cassa sicurezza  
— tanque de seguridad
1777. δεξαμενή καταδύσεως  
— diving tank  
— caisse de plongée  
— cassa d'immersione  
— tanque de inmersión
1778. δεξαμενή κατασκευῶν  
— building dock  
— dock de construction  
— bacino di costruzione  
— dique de construcción
1779. δεξαμενή καυσίμων  
— fuel container ; fuel tank  
— réservoir à combustibles ; caisse à combustible  
— serbatoio - combustibile ; cassa combustibili  
— depósito de combustibles ; tanque de combustible
1780. δεξαμενή ξηρά  
— dock  
— bassin ; dock  
— bacino ; bacino di raddobbo  
— dique
1781. δεξαμενή πετρελαίου  
— oil tank  
— caisse à-huile ; réservoir d'huile  
— serbatoio olio  
— tanque de aceite
1782. δεξαμενή πετρελαίου, πετρελαιοποθήκη  
— fuel oil tank  
— soule à mazout  
— serbatoio-nafta  
— tanque de nafta
1783. δεξαμενή ύδατος, νεπόζιτο, ύδροδόκη  
— water tank  
— caisse à eau  
— cassa d'acqua  
— tanque de agua

- 1784. δεξαμενής κατώφλιον, δεξαμενής υπόθυρον**  
— dock sill  
— seuil du bassin  
— soglia del bacino  
— umbral del dique
- 1785. δεξαμενίζομαι**  
— go into the dock, to  
— entrer au bassin  
— entrare nel bacino  
— entrar en el dique
- 1786. δεξαμενόπλοιοι πετρελαιοκίνητοι**  
— motor tanker  
— motopétrolier; moto-citerne  
— motopetroliera  
— motopetrolero
- 1787. δεξιά μηχανή ανάποδα ήμισυτάχως!**  
— half speed astern starboard!  
— machine tribord en arrière demi!  
— macchina di dritta; indietro mezza forza!  
— | estribor atrás media!
- 1788. δεξιά πλευρά**  
— starboard  
— tribord  
— dritta  
— estribor
- 1789. δεξιά πλευρά του πλοίου**  
— starboard  
— tribord; Td  
— lato dritto  
— estribor; Er
- 1790. δεξιήνεμος (ἐπί πλοῦ ἢ πλοίου)**  
— on the starboard tacks  
— tribord amures  
— colle mure a dritta  
— amuras a estribor
- 1791. δεξιὸς φανὸς τοῦ πλοίου**  
— starboard light  
— feu de tribord; fanal de tribord  
— fanale di dritta  
— luz de estribor
- 1792. δεξιόστροφος**  
— clockwise  
— dextrogyre  
— destrorso  
— dextrógiro
- 1793. δηλητηρίασις**  
— poisoning  
— empoisonnement  
— avvelenamento  
— emponzonamiento
- 1794. δηλητηρίασις τοῦ αἵματος**  
— blood poisoning  
— empoisonnement du sang  
— avvelenamento del sangue  
— septicemia
- 1795. δηλητηρίασις ὑπὸ ἀερίων**  
— gas poisoning  
— intoxication par les gaz  
— attossicamento  
— gasemiento
- 1796. δηλητηριασμένος**  
— poisoned  
— empoisonné  
— avvelenato  
— envenenado
- 1797. δηλητηριασμένος ὑπὸ ἀερίων**  
— gas-poisoned  
— intoxiqué par des gaz; gasé  
— attossicato  
— gasificado
- 1798. δηλωτικὸν ἐξαγωγῆς**  
— export declaration  
— déclaration d'exportation  
— dichiarazione d'exportazione  
— declaración de exportación
- 1799. δηλωτικὸν φορτώσεως**  
— loading list  
— liste des marchandises à transporter  
— lista delle merci da caricare  
— lista de las mercancías para transportar
- 1800. δήμευσις**  
— confiscation  
— confiscation  
— confisca  
— confiscación
- 1801. δημεύω**  
— seize, to  
— confisquer  
— confiscare  
— confiscar
- 1802. δημιουργῶ μέτωπον**  
— create a front  
— créer un front  
— creare uno fronte  
— crear un frente
- 1803. δημητριακά**  
— corn  
— céréales; blé  
— grano  
— grano; trigo

1804. **δέρμα**  
— skin  
— peau  
— pelle  
— piel
1805. **δέρμα, βύρσα**  
— leather  
— cuir  
— cuoio  
— cuero
1806. **δερματική νόσος**  
— skin disease  
— maladie de peau  
— malattia della pelle  
— enfermedad de la piel
1807. **δερμάτινον ὕλικόν**  
— leathers ; straps and belts  
— cuirs ; équipement de cuir  
— bufterie  
— correajes
1808. **δέσμη ἠλεκτρομαγνητικῶν κυμάτων**  
— radio beam  
— faisceau ; jambe ; branche  
— fascio d'onde elettromagnetica  
— haz de radio
1809. **δετηρία, ληγαδούρα**  
— lacing  
— raban de faix  
— gaschetta d'inferitura  
— culebra
1810. **δευτερεύον πυροβολικόν**  
— medium guns ; secondary armament  
— artillerie moyenne ; artillerie secondaire  
— artiglieria secondaria  
— artilleria secundaria
1811. **δευτερεύουσα διώρυξ**  
— secondary channel  
— chenal secondaire  
— canale secundario  
— canalizo secundario
1812. **δέχομαι ἐπισκέπτην**  
— receive a visitor, to  
— recevoir un visiteur  
— ricevere un visitatore  
— recibir un visitador ; recibir visita
1813. **διαβάθμις ταχύτητος**  
— rate of speed  
— régime de vitesse  
— andatura  
— grado de velocidad
1814. **διαβάθρα, σκάλα, μαδέρι**  
— gangboard ; gangway  
— passerelle  
— passerella  
— pasarela
1815. **διαβατήριον**  
— passport  
— passeport  
— passaporto  
— pasaporte
1816. **διαβατήριον ειδικόν**  
— safe conduct  
— sauf-conduit  
— salvo-condotto  
— salvo-conducto
1817. **διαβατήριον θεωρημένον**  
— viséd passport  
— passeport visé  
— passaporto vidimato  
— pasaporte visado
1818. **διαβατήριον ισχύον**  
— valid passport  
— passeport en règle  
— passaporto valido  
— pasaporte valedero
1819. **διαβατήριον πλαστόν**  
— false passport  
— passeport faux  
— passaporto falso  
— pasaporte falso
1820. **διαβατήριον στρατιωτικόν**  
— military passport  
— passeport militaire  
— passaporto militare  
— pasaporte militar
1821. **διαβήτης, χομπάσσο**  
— compasses  
— compas  
— compasso  
— compás
1822. **διαβήτης διαιρέσεως ἀποστάσεως**  
— dividers  
— compas à pointes sèches  
— compasso a punte secche  
— compás de puntas secas
1823. **διαβίβασεις**  
— transmitting plant  
— transmissions  
— comunicazioni  
— transmisiones
1824. **διαβιβαστής**  
— transmitter  
— transmetteur  
— transmittente  
— transmisor

- 1825. διαβιῶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν**  
 — live abroad, to  
 — vivre à l'étranger  
 — vivere all'estero  
 — vivir en el extranjero
- 1826. διάγραμμα**  
 — diagram  
 — diagramme  
 — diagramma  
 — diagrama
- 1827. διάγραμμα δεικτοῦ**  
 — indicator diagram  
 — diagramme d'indicateur  
 — diagramma d'indicatore  
 — diagrama de indicador
- 1828. διάγραμμα διανομῆς**  
 — wiring diagram  
 — schéma de distribution  
 — schema di commutazione  
 — esquema de conexión
- 1829. διάγραμμα συνδέσεων**  
 — wiring diagramm  
 — schéma de connexions  
 — schema di commutazione  
 — esquema de conexión
- 1830. διάγραμμα τοῦ Μάουερ**  
 — Maurer's plane chart diagram of altitudes  
 — diagramme de carte plane  
 — diagramma di Maurer  
 — diagrama de Maurer
- 1831. διαγωγή πλοίου**  
 — conduct of a ship  
 — conduite d'un navire  
 — condotta d'una nave  
 — conducta de un buque
- 1832. διαδοκίς, μπικεριὰ**  
 — cross beam  
 — poutre transversale  
 — traversa  
 — travesaño
- 1833. διαδοκίς λέμβου, διάπηγμα, ὑποπόδιον ἔρέτου**  
 — stretcher  
 — traversin de nage  
 — puntapiedi  
 — travesaño
- 1834. διαδοχικὴ στροφῆ**  
 — turn in succession  
 — conversion  
 — accostata in tempi successivi  
 — conversión
- 1835. διαδοχικὴν στροφὴν ἐκτελεῶ**  
 — turn in succession, to  
 — faire une conversion  
 — accostare in tempi successivi  
 — dar una conversión
- 1836. διαδρομὴ**  
 — stroke  
 — course  
 — corsa  
 — carrera
- 1837. διαδρομὴ, λοξοδρομία, ἀρμένισμα μὲ βόλτες**  
 — beating up  
 — louvoyage  
 — bordeggio  
 — voltejo
- 1838. διαδρομὴ, μπορντάδα**  
 — board  
 — bordée  
 — bordo ; bordata  
 — bordada
- 1839. διαδρομὴ ἐμβόλου, ἐμβολισμός**  
 — piston stroke  
 — course du piston  
 — corsa dello stantuffo  
 — carrera del émbolo
- 1840. διαδρομὴ θαλαμηγοδρομίας**  
 — race course  
 — parcours d'une régate  
 — percorso d'una regata  
 — curso de regatas
- 1841. διαδρομὴ κακὴ, κακὴ βόλτα, κακὴ μπορντάδα**  
 — bad board  
 — mauvaise bordée  
 — mala bordata  
 — mala bordada
- 1842. διαδρομὴ καλὴ, καλὴ βόλτα, καλὴ μπορντάδα**  
 — good board ; good stretch  
 — bonne bordée  
 — buona bordata  
 — buen bordo ; buena bordada
- 1843. διαδρομὴ δεξιήνεμος**  
 — on the starboard tack  
 — sur amure tribord  
 — amarra dritta  
 — amura a estribor
- 1844. διαδρομὴ τορπίλλης, πορεία τορπίλλης**  
 — track of torpedo  
 — parcours d'une torpille ; trajectoire d'une torpille  
 — corsa di un siluro  
 — corrida de un torpedo

1845. διάδρομος, ἀλγούεξ  
— passage ; alleways  
— cursive  
— corridoro ; corsia  
— pasaje ; pasillo
1846. διάδρομος ἀπογειώσεως  
— runway  
— piste de décollage  
— pista di lancio  
— pista de despegue
1847. διάδρομος ἐναέριος, ἀλαβέλα, πή-  
γαινε - ἔλα, ἀερογέφυρα  
— breeches buoy ; pass-rope ;  
life-rope  
— le va-et-vient  
— viavai  
— vaivén
1848. διάδρομος κυκλοφορίας  
— taxiway  
— piste de circulation  
— pista di manovra  
— pista de rodaje
1849. διαδρομῶ, λοξοδρομῶ, ἀρμενίζω μὲ  
βόλτες  
— beat to windward, to  
— louvoyer ; monter dans le vent  
— bordeggiare  
— barloventear
1850. διαδρομῶ εἰς τὸ πέλαγος καὶ ἐγγὺς  
τῆς ζηρῶς  
— stand off and on, to  
— se tenir au large et vers la terre ;  
courir des bordées près de la  
terre  
— incrociare  
— mantenerse de la vuelta de  
tierra
1851. διαδρομῶ μὲ βραχείας διαδρομάς,  
κόβω μικρὰς βόλτες  
— beat up by short, to  
— louvoyer à petites bordées  
— bordeggiare con brevi bordate  
— barloventear a pequeñas borda-  
dadas
1852. διαδρομῶ μὲ μακρὰς διαδρομάς,  
κόβω μεγάλας βόλτες  
— beat by long, to  
— louvoyer à grandes bordées  
— bordeggiare con lunghe bor-  
date  
— barloventear a grandes borda-  
das
1853. διὰ θαλάσσης  
— by water  
— par bateau
- per trasporto sull'acqua  
— por buque
1854. διαθέσιμος  
— available  
— disponible  
— disponibile  
— disponible
1855. διαθέτω  
— dispose, to  
— disposer  
— sistemare  
— disponer
1856. διάθλασις τοῦ ἤχου  
— refraction of sound ; deflection  
of sound  
— diffraction du son  
— diffrazione del suono  
— difracción del sonido
1857. διαθέτω πίεσιν  
— have steam up, to  
— avoir de la pression  
— essere in pressione ; avere pres-  
sione  
— estar con presión ; tener presión
1858. διαίρεσις  
— division  
— division  
— divisione  
— división
1859. διαιτῶμαι ἐνδον  
— accomodate, to  
— loger à bord  
— alloggiare a bordo  
— alojar a bordo
1860. διακανονίζω λογαριασμόν  
— settle an account, to  
— régler un compte  
— saldare uno conto  
— saldar una cuenta
1861. διακανονισμὸς λογαριασμῶν  
— settlement  
— règlement des comptes  
— regolamento dei conti  
— ajuste
1862. διάκενον ἐλεύθερον ; ἀέρας, τζόγος  
— clearance ; play ; slack  
— jeu  
— giuoco  
— juego
1863. διακινδύνευσις  
— risk  
— risque  
— rischio  
— riesgo

1864. διακλάδωσις  
— bifurcation  
— bifurcation  
— bifurcazione  
— bifurcación
1865. διακλάδωσις γραμμῆς  
— shunt  
— dérivation  
— derivazione  
— derivación
1866. διακλάδωσις σωλῆνος  
— branch pipe  
— embranchement  
— tubo di diramazione  
— tubo derivado
1867. διακοπή  
— interruption  
— interruption  
— interruzione  
— interrupción
1868. διακοπή λειτουργίας, ἐξασθένησις  
λειτουργίας  
— interruption of work  
— défaillance  
— arresto del funzionamento; in-  
ceppamento  
— interrupción del servicio
1869. διακοπή τῆς μάχης  
— battle interval  
— interruption de combat  
— tregua di combattimento  
— tregua de combate
1870. διακόπτης  
— interruptor; cut-out  
— interrupteur  
— interruttore  
— interruptor
1871. διακόπτης  
— switch  
— commutateur  
— commutatore  
— conmutador
1872. διακόπτης διπολικός  
— two pole switch  
— interrupteur bipolaire  
— interruttore bipolare  
— interruptor bipolar
1873. διακόπτης κυκλώματος  
— circuit-breaker  
— coupe-circuit  
— disgiuntore  
— disyuntor
1874. διακόπτης κύριος  
— main switch  
— interrupteur principal
- interruptore principale  
— interruptor principal
1875. διακόπτης μαχαιρωτός  
— knife switch  
— interrupteur à couteau  
— interruttore ad impugnatura  
— interruptor de cuchillo
1876. διακόπτης μηδέنيος  
— no load cut-out  
— interrupteur à zéro  
— interruttore a zero  
— interruptor de cero
1877. διακόπτης μονοπολικός  
— one-pole switch  
— interrupteur unipolaire  
— interruttore unipolare  
— interruptor unipolar
1878. διακόπτης ομαδικός  
— group switch  
— interrupteur de groupe  
— interruttore di gruppo  
— interruptor de grupo
1879. διακόπτης χειρῶς  
— lever switch  
— interrupteur à main  
— interruttore a mano  
— interruptor de mano
1880. διακόπτω, διαλύω, ρηγνύω  
— break off, to  
— rompre  
— cessare  
— cesar
1881. διακόπτω, καταπαύω, λήγω  
— discontinue, to  
— cesser, discontinuer  
— cessare  
— cesar
1882. διακόπτω, παύω τὴν συνέχειαν  
— interrupt, to  
— interrompre  
— interrompere  
— interrumpir
1883. διακόπτω, σταματῶ, περαίνω  
— cease, to  
— cesser  
— cessare  
— cesar
1884. διακόπτω τὰς διπλωματικὰς σχέσεις  
— break off diplomatic relations,  
to  
— rompre les relations diploma-  
tiques  
— rompere le relazioni diploma-  
tiche  
— romper las relaciones diplomá-  
ticas



1885. διακόπτω τὰς σχέσεις μετὰ...  
— break off relations with..., to  
— rompre les relations avec...  
— rompere le relazioni con...  
— romper las relaciones con...
1886. διακόπτω τὸ πῦρ  
— cease firing, to  
— cesser le feu  
— cessare il fuoco  
— cesar el fuego
1887. διακόπτω τὸ ρεῦμα  
— cut out, to  
— couper le courant  
— togliere il contatto  
— cortar el contacto
1888. διακόπτω τὸν ἀγῶνα  
— break off an action, to  
— rompre le combat  
— cessare il combattimento  
— cesar el combate
1889. διακρίνω  
— make out, to  
— apercevoir  
— avvistare  
— distinguir
1890. διακριτικὰ βαθμοῦ  
— rank  
— marques distinctives de rang  
— insigne di grado  
— marcas distintivas del grado
1891. διακριτικὸν σῆμα στολίσκου  
— flotilla pennant  
— guidon de flotille  
— guidone di squadriglia  
— gallardete de escuadrilla
1892. διακυμάνσεις, διαταραχαὶ  
— disturbance; interference  
— perturbations  
— perturbazioni  
— perturbaciones
1893. διάλυσις ἁλτος  
— salty solution  
— solution de sel  
— soluzione salina  
— solución salina
1894. διαλύω κόμβον, μολλάρω ἓνα κόμπο  
— undo a knot, to  
— défaire un nœud  
— disfare un nodo  
— deshacer un nudo
1895. διαλύω πλοῖον  
— break up a ship, to  
— démolir un navire
- demolire una nave  
— demolir un buque
1896. διαμέρισμα  
— compartment  
— compartiment  
— compartimento  
— compartimiento
1897. διαμέρισμα βομβῶν  
— bomb bay  
— compartiment à bombes; soute à bombes  
— scompartimento per le bombe  
— compartimiento para bombas
1898. διαμέρισμα ἠλεκτρομηχανῶν  
— motor room  
— compartiment des moteurs électriques  
— locale motori elettrici  
— cámara de motores eléctricos
1899. διαμέρισμα μηχανῆς τορπίλης  
— engine compartment  
— compartiment de la machine  
— compartimento della macchina  
— compartimiento de la máquina
1900. διαμέρισμα πλυσίματος  
— washing room  
— lavabo  
— lavatorio  
— lavadero
1901. διαμέρισμα συσσωρευτῶν  
— battery rooms  
— compartiment des accus  
— locali accumulatori  
— cámara de baterías
1902. διαμέρισμα τορπιλλῶν  
— torpedo rooms  
— compartiment des torpilles  
— camere di lancio  
— cámara de torpedos
1903. διαμέρισμα τοῦ ἀσυρμάτου  
— radio room  
— radio; central radio  
— stazione radio  
— estación radio
1904. διαμέρισμα τοῦ πιλότου (ἀεροπλά-  
νου)  
— pilot's cabin  
— compartiment de pilotage  
— cabina pilota  
— cabina de pilotaje
1905. διαμέρισμα τοῦ πληρώματος  
— crew's space  
— poste d'équipage  
— locale equipaggio  
— alojamiento de la gente

- 1906. διαμέρισμα χαρτών**  
 — chart room; chart house  
 — chambre de cartes; chambre de veille  
 — casotta de rotta (Πολ. Ναυτ.); sala nautica (Έμπ. Ναυτ.)  
 — cámara de derrota
- 1907. διά μέσου τής πρόρας**  
 — across the bows  
 — à travers l'avant  
 — dinanzi alla prua  
 — ante la proa
- 1908. διαμετακόμισις ἐλευθέρα**  
 — bonding warehouse  
 — entrepôt de douane  
 — deposito franco  
 — depósito franco
- 1909. διαμέτρημα**  
 — calibre; caliber (U.S.)  
 — calibre  
 — calibre  
 — calibre
- 1910. διαμέτρημα μέγα**  
 — heavy calibre; heavy caliber (U.S.)  
 — gros calibre  
 — grosso calibre  
 — calibre grueso
- 1911. διαμέτρημα μέσον**  
 — medium calibre; medium caliber (U.S.)  
 — calibre moyen  
 — mezzo calibre  
 — calibre mediano
- 1912. διαμέτρημα μικρόν**  
 — small calibre; small caliber (U.S.)  
 — petit calibre  
 — piccolo calibre  
 — calibre pequeño
- 1913. διάμετρος**  
 — diameter  
 — diamètre  
 — diametro  
 — diámetro
- 1914. διάμετρος τοῦ κοίλου πυροβόλου**  
 — diameter of axis of bore  
 — diamètre d'âme  
 — diametro dell'anima  
 — diámetro de anima
- 1915. διάμηκῆς διάφραγμα**  
 — longitudinal bulkhead  
 — cloison longitudinale
- paratia longitudinale  
 — mampara longitudinal
- 1916. διαμήκης τομή τοῦ πλοίου**  
 — longitudinal section  
 — coupe longitudinale  
 — sezione longitudinale; corte  
 — sección longitudinal
- 1917. διαμόρφωσις εἰς εὐρος**  
 — amplitude modulation  
 — modulation en amplitude  
 — modulazione d'ampiezza  
 — modulación de amplitud
- 1918. διαμόρφωσις τῆς ἀκτῆς**  
 — configuration of coast; outline of coast  
 — configuration de la côte  
 — configurazione della costa  
 — configuración de la costa
- 1919. διαπασῶν**  
 — diapason; tuning fork  
 — diapason  
 — diápasón; corista  
 — diapasón
- 1920. διανάκτις, καλαφάτης**  
 — caulker  
 — maitre-calfat  
 — calafato  
 — calafate
- 1921. διανακτικόν σιδήριον, καλαφατικό**  
 — caulking-iron  
 — ciseau de calfat; fer de calfat  
 — ferro da calafato  
 — hierro de calafate; calador
- 1922. διανάξις, καλαφατίσμα**  
 — caulking  
 — calfatage  
 — calafataggio  
 — calafato
- 1923. διανάσσω, καλαφατίζω**  
 — caulk, to  
 — calfater  
 — calfatere  
 — calafatear
- 1924. διανέμω**  
 — distribute, to  
 — distribuer  
 — distribuire  
 — distribuir
- 1925. διανομεὺς ἀλληλογραφίας, γραμματοκομιστῆς**  
 — postman  
 — porte-lettres  
 — porta-lettere  
 — cartero

- 1926. διανομή**  
— distribution  
— distribution  
— distribuzione  
— distribución
- 1927. διανύω μίαν απόστασιν**  
— run a distance, to  
— parcourir une distance  
— percorrere una distanza  
— recorrer una distancia
- 1928. διὰ ξηρῶς καὶ θαλάσσης**  
— by sea and by land  
— par terre et par mer  
— per terra e per mare  
— por tierra y por mar
- 1929. διαπερῶ θώρακα**  
— pierce an armour, to  
— perforer une cuirasse, traverser une cuirasse  
— perforare una corazza  
— perforar un blindaje
- 1930. διάπλους, τραβερσάδα**  
— crossing  
— traversée  
— traversata  
— travesía
- 1931. διάπλους τοῦ . . .**  
— passage through ...  
— passage de ...  
— passaggio di ...  
— pasaje de ...
- 1932. διαπραγματεύομαι**  
— negotiate, to  
— négocier  
— negoziare  
— negociar
- 1933. διαπραγματεύσεις**  
— negotiations  
— négociations  
— negoziati  
— negociaciones
- 1934. διαπραγματεύσεις οικονομικαὶ**  
— economic negotiations  
— négociations économiques  
— negoziazioni economiche  
— negociaciones económicas
- 1935. διαπραγματεύσεις πολιτικαὶ**  
— political negotiations  
— négociations politiques  
— negoziazioni politiche  
— negociaciones políticas
- 1936. διαπραγματευτὴς**  
— negotiator  
— négociateur  
— negoziatore  
— negociador
- 1937. διαπόησις**  
— suppuration  
— suppuration  
— suppurazione  
— supuración
- 1938. διάρκεια**  
— duration  
— durée  
— durata  
— duración
- 1939. διάρκεια παραμονῆς**  
— duration of sojourn  
— durée de séjour  
— durata di soggiorno  
— duración de permanencia
- 1940. διάρκεια πτήσεως**  
— duration of flight  
— durée de vol  
— durata del volo  
— duración del vuelo
- 1941. διάρκεια ταξιδίου**  
— duration of journey; duration of voyage  
— durée d'un voyage  
— durata d'un viaggio  
— duración de un viaje
- 1942. διάρκεια τοῦ πολέμου**  
— time of war  
— temps de guerre  
— tempo di guerra  
— tiempo de guerra
- 1943. διάρκεια τροχιάς**  
— duration of flight  
— durée de vol  
— durata della traiettoria  
— duración de trayectoria
- 1944. διαρκείας μικρᾶς (ἐπὶ καιροῦ)**  
— slatch  
— de peu de durée  
— di breve durata  
— calmante
- 1945. διάστημα, κούρσα, τὰ μίλια**  
— distance  
— distance; chemin; parcours  
— distanza; percorso  
— distancia; distancia recorrida
- 1946. διαρρέω, καλάρω νερά, κάνω νερά**  
— make water, to; spring a leak, to  
— avoir une voie d'eau; faire eau  
— aprire una via d'acqua; fare acqua  
— hacer una vía de agua; hacer agua

- 1947. διαρρηγνώω**  
— break through, to  
— rompre  
— rompere  
— romper
- 1948. διαρρηγνώω συνθήκην**  
— break a treaty, to  
— rompre un traité  
— rompere un trattato  
— romper un tratado
- 1949. διάρρηξις, τμήσις**  
— break-through  
— rupture  
— rottura  
— ruptura
- 1950. διάρρηξις συνθήκης**  
— breach-of a treaty  
— rupture d'un traité  
— rottura d'un trattato  
— ruptura de un tratado
- 1951. διαρροή, χαλάρωσις στεγανότητος**  
— leak; leakage  
— voie d'eau; fuite; coulage  
— via d'acqua; falla; fuga  
— via de agua; filtración; fuga
- 1952. (καλήν) διασκεδάσιν!**  
— enjoy yourself well!; I wish you joy!  
— amusez-vous bien!  
— divertitevi bene!  
— ¡ que se divierta!
- 1953. διασκέδασις**  
— pleasure  
— amusement  
— divertimento  
— divertimento
- 1954. διάσκεψις ἀφοπλισμοῦ**  
— disarmament conference  
— conférence de désarmement  
— conferenza da disarmo  
— conferencia de desarme
- 1955. διασπορά**  
— dispersion  
— dispersion  
— dispersione  
— dispersión
- 1956. διασπορά διαμήκης**  
— longitudinal dispersion  
— dispersion longitudinale  
— dispersione longitudinale  
— dispersión longitudinal
- 1957. διασπορά πλαγία**  
— lateral dispersion  
— dispersion latérale
- dispersione laterale  
— dispersión lateral
- 1958. διασπῶ τὸν ἀποκλεισμόν, παραβιάζω τὸν ἀποκλεισμόν**  
— run the blockade, to  
— forcer le blocus  
— violare il blocco  
— forzar el bloqueo
- 1959. διαστάσεις**  
— dimensions  
— dimensions  
— dimensioni  
— dimensiones
- 1960. διαστάσεις ὕλικού**  
— scantlings  
— échantillons  
— materiale-dimensioni; campionari  
— escantillones
- 1961. διάστημα μεταξύ ἐκρήξεων**  
— bursting range  
— intervalle d'éclatement  
— intervallo di scoppio  
— distancia de explosión
- 1962. διάστημα μεταξύ σημαντήρων**  
— distance between buoys  
— distance entre les bouées  
— intervallo fra le boe  
— intervalos entre las boyas
- 1963. διάστημα χρόνου, διάλειμμα, ἀπόστασις**  
— interval  
— intervalle; espacement  
— intervallo  
— intervalo
- 1964. διασώζω**  
— save, to; rescue, to  
— sauver  
— salvare  
— salvar
- 1965. διάσωσις πλοίου**  
— ship salvage  
— sauvetage d'un navire  
— salvataggio d'una nave  
— salvamento de un buque
- 1966. (ὕπὸ τὰς) διαταγὰς τοῦ...**  
— under the order of ...  
— sous l'ordre de ...  
— sotto l'ordine di ...  
— bajo mando de ...
- 1967. διαταγή, παράγγελμα, παραγγελία**  
— order  
— ordre  
— ordine  
— orden

1968. διαταγή, οδηγία, διευθέτησις  
— instruction  
— instruction, ordre  
— disposizione, ordine  
— disposición, orden
1969. διαταγή επιχειρήσεως  
— operation order  
— ordre d'opération  
— ordine d'operazione  
— base de operación
1970. διαταγή συλλήψεως  
— writ of arrest  
— ordre d'arrestation  
— ordine d'arresto  
— orden de arresto; auto
1971. (κατὰ) διαταγήν τοῦ ...  
— at the order of ...  
— par ordre de ...  
— per ordine di ...  
— por orden de ...
1972. διάταγμα  
— ordonnance  
— décret  
— decreto  
— decreto
1973. διάταξις  
— device  
— dispositif  
— dispositivo  
— dispositivo
1974. διάταξις ἀναφλέξεως  
— ignition device  
— dispositif d'allumage  
— dispositivo d'accensione  
— dispositivo de encendido
1975. διάταξις ἀνιχνεύσεως  
— scouting disposition  
— dispositif d'éclairage  
— ordine di esplorazione  
— orden de exploración
1976. διάταξις ἀντισταθμίσεως  
— compensation device  
— dispositif de compensation  
— dispositivo di compensazione  
— dispositivo de compensación
1977. διάταξις ἀντλήσεως  
— pumping arrangement  
— système de vidange  
— sistema d'esaurimento  
— sistema de achique
1978. διάταξις ἐκκινήσεως  
— starting device  
— dispositif de démarrage
- congegno d'avviamento  
— aparato de arranque
1979. διάταξις πληρώσεως  
— filling device  
— dispositif de remplissement  
— dispositivo di riempimento  
— dispositivo de relleno
1980. διάταξις συσφίξεως  
— fixing device  
— dispositif de serrage  
— congegno di ritegno  
— dispositivo de sujeción
1981. διάταξις ρυθμιστικῆ  
— adjusting device  
— dispositif de réglage  
— congegno di regolamento  
— dispositivo de arreglo
1982. διάταξις τῶν πύργων  
— disposition of the turrets  
— disposition des tourelles  
— disposizione delle torri  
— disposición de las torres
1983. διαταράσσω, παρενοχλῶ, παρεμβάλλω  
— disturb, to  
— déranger; brouiller  
— disturbare  
— perturbar
1984. διαταραχῆ, παρενόχλησις, παρεμβολή  
— trouble  
— dérangement  
— disturbo  
— disturbo
1985. διατάσσω, παραγγέλλω  
— order, to  
— ordonner  
— ordinare  
— ordenar
1986. διατήρησις ἐν ὑπηρεσίᾳ  
— keeping in commission  
— maintien en service  
— mantenimento in servizio  
— mantenimiento en servicio
1987. διατηρῶ ἀτμόν, παραμένω ὑπὸ πίεσιν  
— keep steam up, to  
— rester sous pression  
— rimanere in pressione  
— quedar con presión; mantener el presión
1988. διατηρῶ τὴν επαφήν  
— keep in touch with...  
— garder le contact avec ...  
— mantenere contatto con ...  
— mantener el contacto con ...

- 1989. διατηρῶ τὴν πορείαν**  
 — keep the course, to  
 — conserver la route  
 — continuare la rotta; conservare la rotta  
 — continuar rumbo; mantener el rumbo
- 1990. διατηρῶ τὴν πορείαν καὶ τὴν ταχύτητα**  
 — keep course and speed, to  
 — maintenir la route et la vitesse  
 — proseguire nella rotta e la velocità  
 — mantener el rumbo y la velocidad
- 1991. διὰ τῆς πλώρας**  
 — across the bows  
 — à travers l'avant  
 — dinanzi alla prua  
 — al través de la proa
- 1992. διατοίχισης, μπέτζι, παρακύλημα**  
 — rolling  
 — roulis  
 — rullio  
 — balanceo
- 1993. διατοίχῳ, μποτζάρω, παρακυλάω**  
 — roll, to  
 — rouler  
 — rullare  
 — balancear
- 1994. διατομή κενῶ κυλίνδρου**  
 — cylinder bore  
 — alésage du cylindre  
 — alesaggio del cilindro  
 — barreno del cilindro
- 1995. διὰ τοῦ ἀεροπορικοῦ ταχυδρομείου, ἀεροπορικῶς**  
 — by air mail  
 — par avion  
 — per aereo  
 — por aviación
- 1996. διὰ τοῦ ἀσυρμάτου, ραδιοτηλεγραφικῶς**  
 — by wireless  
 — par T.S.F.  
 — per R.T.  
 — por T.S.H.
- 1997. διατρέφω**  
 — feed, to  
 — nourrir  
 — vettovagliare  
 — alimentar
- 1998. διατρέχω μίαν πορείαν**  
 — run a course, to
- suivre une route  
 — percorrere una rota  
 — recorrer una derrota
- 1999. διατρητική μηχανή, μηχανικὸν τρύπανον, διατρητῆς διὰ πίεσεως, ζομπᾶς**  
 — punching machine  
 — machine poinçonneuse; poinçonneuse  
 — perforatrice; punzatrice  
 — perforadora; punzadora
- 2000. διατρητική μηχανή**  
 — boring machine  
 — perceuse; foreuse  
 — trapanatrice  
 — perforadora; taladradora
- 2001. διατροφή πλήρης**  
 — full board  
 — pension complète  
 — pensione completa  
 — pensión completa
- 2002. διατρύπησις**  
 — perforation  
 — perforation  
 — perforazione  
 — perforación
- 2003. διατρυπῶ, διανοίγω ὀπᾶς, μαρκάρω**  
 — punch, to  
 — poinçonner  
 — perforare  
 — perforar
- 2004. διατρυπῶ**  
 — perforate, to  
 — perforer  
 — perforare  
 — perforar
- 2005. διὰ τῶν ἰδίων μέσων**  
 — on one's own bottom; by her own means  
 — par ses propres moyens  
 — per forza propria; coi propri mezzi  
 — por fuerza propia; por sus propios medios
- 2006. δίαυλος, ἀνοιγμα, διάβασις, διόδος**  
 — passage, pass  
 — passage  
 — passaggio  
 — pasa
- 2007. δίαυλος δύσκολος**  
 — difficult passage  
 — passe difficile  
 — passaggio difficile  
 — pasaje difícil

- 2008. διάυλος ἐν μέσῳ φράγματος, διάυλος ἐν μέσῳ ζεύγματος**  
 — passage in a boom barrage  
 — passage dans une estacade  
 — passaggio d'uno sbarramento di pali  
 — pasa en una barrera de palos
- 2009. διάυλος πεδίου ναρκῶν**  
 — passage in a mine barrage  
 — passage dans un barrage de mines  
 — passaggio d'uno sbarramento  
 — pasa en un barraje de minas
- 2010. διαφορά**  
 — difference  
 — différence  
 — differenza  
 — diferencia
- 2011. διαφορά μήκους**  
 — difference of longitude  
 — différence de longitude  
 — differenza di longitudine  
 — diferencia de longitud
- 2012. διαφορά πλάτους**  
 — difference of latitude  
 — différence de latitude  
 — differenza di latitudine  
 — diferencia de latitud
- 2013. διαφορά χρόνου**  
 — difference of time  
 — différence de temps  
 — differenza di tempo  
 — diferencia de tiempo
- 2014. διάφραγμα**  
 — diaphragm; stop  
 — diaphragme  
 — diaframma  
 — diafragma
- 2015. διάφραγμα, μπουλμὲς**  
 — bulkhead  
 — cloison  
 — paratia  
 — mamparo
- 2016. διάφραγμα ἀλεξίπυρον**  
 — fire bulkhead  
 — cloison pare-feu  
 — paratia tagliafuoco  
 — mamparo contra incendios
- 2017. διάφραγμα ἀντιτορπιλικῶν**  
 — torpedo bulkhead  
 — cloison pare-torpilles  
 — paratia anti-siluro  
 — mamparo contra torpedos
- 2018. διάφραγμα ἀφαιρετὸν, μπουλμὲς ἐγρετίδικος**  
 — detachable bulkhead  
 — cloison amovible  
 — paratia mobile  
 — mamparo volante
- 2019. διάφραγμα ἐγκάρσιον**  
 — transverse bulkhead  
 — cloison transversal  
 — paratia traversale  
 — mamparo transversal
- 2020. διάφραγμα στεγανὸν**  
 — watertight bulkhead  
 — cloison étanche  
 — paratia stagna  
 — mamparo estanco
- 2021. διάφραγμα τεθωρακισμένον**  
 — armoured bulkhead  
 — cloison blindée  
 — paratia blindata  
 — mamparo blindado
- 2022. διαχείρισις, διοίκησις**  
 — administration  
 — administration  
 — amministrazione  
 — administración
- 2023. διαχειρίζομαι, διοικῶ**  
 — administer, to  
 — administrer  
 — amministrare  
 — administrar
- 2024. διαχειριστής, διοικητής**  
 — administrator  
 — administrateur  
 — amministratore  
 — administrador
- 2025. διαχειριστική ἀρχή, διοικητική ἀρχή**  
 — administrative authority  
 — autorité administrative  
 — autorità amministrativa  
 — autoridad administrativa
- 2026. διαχωριστής πετρελαίου**  
 — oil separator  
 — séparateur d'huile  
 — separatore d'olio  
 — separador de aceite
- 2027. δίδυμον ἀντιαεροπορικὸν πυροβόλον**  
 — double A.A. gun; twin A.A. gun  
 — canon antiaérien jumelé  
 — cannone doppio antiaereo  
 — cañón antiaéreo doble

- 2028. δίδυμον πολυβόλον**  
 — twin - M.G.; double M.G.  
 — mitrailleuse jumelée  
 — mitragliatrice gemella; mitragliatrice doppia  
 — ametralladora gemela; ametralladora doble
- 2029. δίδυμος πύργος**  
 — twin turret  
 — tourelle jumelle  
 — torre binata  
 — torre gemela
- 2030. δίδω μάχην**  
 — give battle, to  
 — donner une bataille  
 — dare una battaglia  
 — dar una batalla
- 2031. δίδω ὄρκον, ὀρκίζομαι**  
 — take an oath, to  
 — prêter serment  
 — giurare  
 — jurar
- 2032. διεγέρτρια δυναμομηχανή**  
 — exciter dynamo  
 — dynamo excitatrice  
 — dinamo eccitatrice  
 — dinamo excitadora
- 2033. διεθνὲς δίκαιον**  
 — international law  
 — droit international; droit des gens  
 — diritto internazionale  
 — derecho internacional; derecho de gente
- 2034. Διεθνὴς Κώδιξ Σημάτων**  
 — International Code of Signals  
 — Code International de Signaux  
 — Codice Internazionale dei Segnali  
 — Código Internacional de Señales
- 2035. διεισδυτικότης, δύναμις διεισδύσεως**  
 — penetration; penetrating power  
 — pénétration  
 — penetrazione  
 — penetración
- 2036. διέλευσις τῶν συνόρων**  
 — crossing of the frontier  
 — passage de la frontière  
 — passaggio della frontiera  
 — pasaje de la frontera
- 2037. διεξάγω πόλεμον κατὰ . . .**  
 — make war on . . . , to  
 — faire la guerre à . . .
- fare la guerra a ...  
 — hacer guerra a ...
- 2038. διεξαγωγή τοῦ πολέμου**  
 — warfare  
 — conduite de la guerre  
 — condotta della guerra  
 — conducto de la guerra
- 2039. (δι') ἐπιστροφῆς τοῦ ταχυδρομείου**  
 — by return of post  
 — par retour du courrier  
 — a volta di corriere; a posta corrente  
 — a vuelta de correo
- 2040. διερμηνεύς**  
 — interpreter  
 — interprète  
 — interprete  
 — intérprete
- 2041. διερμηνεὺς ὀρκωτός**  
 — sworn interpreter  
 — interprète juré  
 — interprete giurato  
 — intérprete jurado
- 2042. διερμηνεῦα**  
 — interpret, to  
 — interpréter  
 — interpretare  
 — interpretar
- 2043. διέρχομαι κλεισιάδα, διαπερῶ πλοῖον δι' ἀνυψωτικῆς δεξαμενῆς**  
 — lock through, to  
 — passer une écluse  
 — passare una chiusa  
 — pasar por una esclusa
- 2044. διέρχομαι τὰ σύνορα**  
 — cross the frontier, to  
 — passer la frontière  
 — passare la frontiera  
 — pasar la frontera
- 2045. διερωτήσεως δικαίωμα**  
 — right of stopping  
 — droit d'arraisonnement  
 — diritto di fermata  
 — derecho de detención
- 2046. διερώτησις πλοίου, κράτησις πλοίου**  
 — stopping  
 — arraisonnement  
 — fermata  
 — detención
- 2047. διευθέτησις, διάταξις**  
 — disposition  
 — disposition  
 — disposizione  
 — disposición



2048. διευθέτησις, τακτοποίησις  
— arrangement  
— arrangement  
— sistemazione  
— disposición
2049. διευθετῶ, διοικῶ  
— order to,  
— commander  
— ordinare  
— mandar
2050. διεύθυνσις  
— direction  
— direction  
— direzione  
— dirección
2051. διεύθυνσις ἐκ τοῦ ἔγκαρσίου  
— lateral direction  
— direction latérale  
— direzione laterale  
— dirección lateral
2052. διεύθυνσις ἐπιχειρήσεως  
— management  
— direction  
— direzione  
— dirección
2053. διεύθυνσις κατὰ τὸ διάμηκες  
— longitudinal direction  
— direction longitudinale  
— direzione longitudinale  
— dirección longitudinal
2054. διεύθυνσις ναυπηγείου  
— bureau of ships  
— direction des constructions  
navales  
— ufficio delle navi  
— departamento de construcción
2055. διεύθυνσις οἰκονομικῆς ὑπηρεσίας  
— bureau of supplies and accounts  
— direction du Commissariat de  
la Marine  
— direzione centrale di commis-  
sariato militare marittimo  
— departamento de abastecimi-  
ento y contabilidad
2056. διεύθυνσις πυροβολικοῦ  
— bureau of Ordnance  
— direction de l'Artillerie Navale  
— ufficio d'Artiglieria Navale  
— departamento de Artilleria
2057. διεύθυνσις τοῦ ἀνέμου  
— direction of wind  
— direction du vent  
— direzione del vento  
— dirección del viento
2058. διεύθυνσις τοῦ πυρός  
— fire control  
— direction du feu; conduite du  
feu  
— direzione del tiro; condotta  
del fuoco  
— dirección del tiro; conducción  
del tiro
2059. διεύθυνσις τοῦ ταχυδρομείου  
— post-master  
— direction de la poste  
— direzione della posta  
— administración de correos
2060. διεύθυνσις ὑγειονομικῆς ὑπηρεσίας  
— bureau of medicine and sur-  
gery  
— direction de service de la San-  
té  
— direzione contrale della sanità  
militare marittima  
— departamento de medicina y  
cirugia
2061. διευθυντής  
— head  
— directeur  
— direttore  
— director
2062. Διευθυντής Β' Διευθύνσεως Ἀρχη-  
γείου τοῦ Ναυτικοῦ  
— director of Naval Intelligence  
— chef du 2e bureau de la Marine  
— capo servizio Informazioni  
dello Stato Maggiore  
— director de servicio de Inteli-  
gencia
2063. Διευθυντής γραφείου ἐπιχειρήσεων  
— operations officer  
— chef du Service Opérations  
— ufficiale di manovra  
— oficial de operaciones
2064. Διευθυντής ἔμπορικοῦ οἴκου  
— manager of a firm  
— directeur d'une maison de  
commerce  
— direttore d'una ditta  
— director de una casa comercial
2065. Διευθυντής ναυπηγείου  
— shipyards manager  
— directeur d'un chantier  
— direttore d'arsenale  
— director de un astillero
2066. Διευθυντής ὀρχήστρας, μαέστρος,  
ἀρχιμουσικός (στρ.)  
— bandmaster  
— chef de musique  
— maestro di banda  
— jefe de música

2067. **δίξυγον, κουρζέττο**  
 — spreader  
 — barre de hune  
 — crocetta  
 — cruceta
2068. **δικάζω**  
 — judge, to; try, to  
 — juger  
 — giudicare  
 — juzgar
2069. **δίκαιον**  
 — right  
 — droit  
 — diritto  
 — derecho
2070. **δίκαιον διεθνές**  
 — international law  
 — droit international  
 — diritto internazionale  
 — derecho internacional
2071. **δίκαιον έμπορικόν**  
 — commercial law  
 — droit commercial  
 — diritto commerciale  
 — derecho mercantil
2072. **δίκαιον ναυτικόν**  
 — maritime law  
 — droit maritime  
 — diritto marittimo  
 — derecho maritimo
2073. **δίκαιον ναυτικόν λειδών**  
 — naval prize act  
 — loi des prises  
 — diritto di preda  
 — ley de presas
2074. **δίκαιον του κατá θάλασσαν πολέμου**  
 — naval war law  
 — droit de guerre navale  
 — diritto di guerra navale  
 — derecho de guerra naval
2075. **δίκαιον πολεμικόν**  
 — martial law  
 — droit de guerre  
 — diritto marziale  
 — derecho de guerra
2076. **δικαιοθμαι χαιρετισμοδ**  
 — be entitled to a salute, to  
 — avoir droit à un salut  
 — corresponderle un saludo  
 — avere diritto ad una salva
2077. **δικαίωμα**  
 — right  
 — droit
- diritto  
 — derecho
2078. **δικαίωμα δημεύσεως**  
 — right of confiscation  
 — droit de confiscation  
 — diritto di confisca  
 — derecho de confiscación
2079. **δικαίωμα διερωτήσεως**  
 — right of stopping  
 — droit d'arraisonnement  
 — diritto di fermata  
 — derecho de detención
2080. **δικαίωμα εισαγωγής**  
 — import duty  
 — droit d'entrée  
 — diritto d'importazione  
 — derecho de importación
2081. **δικαίωμα εξαγωγής**  
 — export duty  
 — droit de sortie  
 — diritto d'exportazione  
 — derecho de exportación
2082. **δικαίωμα κρατήσεως, δικαίωμα διερωτήσεως**  
 — right of stopping  
 — droit d'arraisonnement  
 — diritto di fermata  
 — derecho de detención
2083. **δικαίωμα νηοψίας**  
 — right of search  
 — droit de visite  
 — diritto di visita  
 — derecho de visita
2084. **δικαιώματα, τέλη**  
 — fees  
 — droits  
 — diritti  
 — derechos
2085. **δικαιώματα διώρυγος**  
 — canal fees  
 — droits de passage d'un canal  
 — diritti di passaggio d'un canale  
 — derechos de pasaje de un canal
2086. **δικαιώματα διαμετακομίσεως**  
 — transit duties  
 — droits de transit  
 — diritti di transito  
 — derechos de tránsito
2087. **δικαιώματα εισαγωγής**  
 — import duty  
 — droits d'importation  
 — diritti d'importazione  
 — derechos de importación

2088. δικαιώματα εξαγωγής  
— export duty  
— droits d'exportation  
— diritti d'esportazione  
— derechos de exportación
2089. δικαιώματα μεσιτείας  
— brokerage  
— droits de courtage maritime  
— senseria  
— derechos de corretaje marítimo
2090. δικαιώματα ναυσιπλοΐας  
— shipping dues  
— droits de navigation  
— diritti di navigazione  
— derechos de navegación
2091. δικαστήριον  
— court  
— tribunal  
— tribunale  
— tribunal
2092. δικαστήριον λειών  
— prize court  
— tribunal des prises; commission  
des prises  
— commissione delle prede  
— tribunal de presas
2093. δικαστήριον τιμής  
— tribunal of honour  
— tribunal d'honneur  
— tribunale d'onore  
— tribunal de honor
2094. δικαστής  
— judge  
— juge  
— giudice  
— juez
2095. δίκη ασφαλείας  
— insurance process  
— procès d'assurance  
— processo d'assicurazione  
— proceso de seguro
2096. δικτυοθέτης  
— net layer  
— mouilleur de filets  
— nave affondareti  
— buque fondearedes
2097. δικτυοκοπίς  
— net scissors  
— coupe-filet  
— tagliareti  
— corta-redes
2098. δίκτυον  
— net  
— filet
- rete  
— red
2099. δίκτυον άντιτορπιλικόν  
— torpedo net  
— filet-antitorpille  
— rete parasiluri  
— red de protección contra torpedos
2100. δίκτυον διανομής  
— electric main net  
— réseau de courant  
— rete elettrica  
— red eléctrica
2101. δίκτυον εκ μίτου  
— spun yarn  
— filet de caret  
— filo di spago  
— filástico
2102. δίκτυον επιπλέον, δίκτυον παρασυρόμενον  
— drift net  
— filet flottant; filet dérivant  
— rete alla deriva  
— red flotante
2103. δίκτυον ηλεκτροφωτισμού του πλοίου  
— ship's main  
— réseau du bord  
— rete di bordo  
— red de a bordo
2104. δίκτυον με μεγάλους βρόχους  
— large mesh net  
— filet à mailles larges  
— rete a maglie larghe  
— red de auchas mallas
2105. δίκτυον συρόμενον, δίκτυον τράτας  
— trawl  
— chalut  
— rete a strascico  
— rastra
2106. δίκτυον σύρω  
— trawl, to  
— chaluter  
— strascicare  
— arrastrar
2107. δικτυωτόν  
— trellis work  
— treillage  
— traliccio  
— enjaretado
2108. δικτυωτόν, καφάσι  
— grating  
— caillebotis  
— carabottino  
— enjaretado

- 2109. δικτυωτών καθόδου κύτους, καράσι του κουβουσιού**  
 — hatch grating  
 — caillebotis d'écoutille  
 — carabottino di boccaporto  
 — enjaretado de escotilla
- 2110. δικτυωτών τεθωρακισμένων**  
 — armoured grating  
 — caillebotis blindé  
 — carabottino blindato  
 — enjaretado blindado
- 2111. δίνη, ύδατοστρόβιλος**  
 — dead-water  
 — remous  
 — risucchio  
 — remolino
- 2112. δίοδος**  
 — passage  
 — passage  
 — passaggio  
 — pasaje
- 2113. δίοδος κεντρική**  
 — central passage  
 — cursive centrale  
 — corridoio centrale  
 — passaje central
- 2114. δίοδος φράγματος**  
 — thoroughfare in barrage  
 — passe d'un barrage  
 — passo di sbarramento  
 — paso de barraje
- 2115. διοίκησης**  
 — administration  
 — administration  
 — amministrazione  
 — administración
- 2116. διοίκησης ανώτερα**  
 — supreme-command  
 — commandement supérieur  
 — comando supremo  
 — mando supremo
- 2117. διοίκησης ανώτερα του κατά θάλασσαν πολέμου**  
 — supreme naval war-staff  
 — commandement supérieur de la guerre navale  
 — comando supremo della guerra navale  
 — mando supremo de la guerra naval
- 2118. διοίκησης λιμένος**  
 — harbour administration  
 — administration d'un port
- amministrazione del porto  
 — administración de un puerto
- 2119. διοίκησης ναυτικού διαμερίσματος**  
 — naval station  
 — préfecture maritime  
 — dipartimento marittimo  
 — apostadero
- 2120. διοίκησης του ναυτικού**  
 — naval administration  
 — administration de la Marine  
 — amministrazione della Marina  
 — administración de la Armada
- 2121. διοικητήριο**  
 — governor's palace  
 — palais du gouverneur  
 — palazzo del governatore  
 — palacio del gobernador
- 2122. διοικητής**  
 — governor  
 — gouverneur  
 — governatore  
 — gobernador
- 2123. διοικητής ανώτερος**  
 — commander in chief; C-in C  
 — commandant en chef  
 — comandante in capo  
 — comandante in jefe
- 2124. διοικητής λόχου, λοχαγός**  
 — company commander  
 — chef de compagnie  
 — comandante di compagnia  
 — jefe de compañía
- 2125. διοικητής όχυρου**  
 — fortress commander  
 — commandant de la place forte  
 — comandante della piazza forte  
 — comandante de la fortaleza
- 2126. διοικητής τάγματος, ταγματάρχης**  
 — regiment commander  
 — commandant de régiment  
 — comandante di regimento  
 — comandante de regimiento
- 2127. διοικητής τομέως**  
 — section commander  
 — commandant de section  
 — comandante di sezione  
 — comandante de sección
- 2128. διοικητής φρουρίου**  
 — commandant of a fortress  
 — commandant de forteresse  
 — comandante d'una fortaleza  
 — comandante de una fortaleza

- 2129. διοικητική αρχή**  
— administrative authority  
— autorité administrative  
— autorità amministrativa  
— autoridad administrativa
- 2130. διοξείδιον του άνθρακος**  
— carbon dioxide  
— acide carbonique  
— acido carbonico  
— ácido carbónico
- 2131. (ποῦ) διοπτεύομεν;**  
— how does... bear?  
— où relève-t-on...?  
— come si rileva...?  
— ¿cual es la marcación de...?
- 2132. (μίαν) διόπτεισιν λαμβάνω**  
— take a bearing, to  
— prendre un relèvement  
— prendere un rilievo  
— tomar una marcación
- 2133. διόπτεισιν**  
— jump  
— relèvement  
— rilievo  
— relevamento
- 2134. διόπτεισιν, ρελέβο**  
— bearing  
— relèvement  
— rilievo  
— marcación
- 2135. διόπτεισιν άγκυροβολίου**  
— anchorage bearing  
— relèvement de mouillage  
— rilievo di fonda  
— marcación de fondeo
- 2136. διόπτεισιν άληθής**  
— true bearing  
— relèvement vrai  
— rilievo vero  
— marcación verdadera
- 2137. διόπτεισιν άπόπλου**  
— departure bearing  
— relèvement de départ  
— rilievo di partenza  
— marcación de salida
- 2138. διόπτεισιν γραμμής έκκινήσεως (γιώτ)**  
— starting line bearing  
— relèvement de la ligne de départ  
— rilievo della linea di partenza  
— marcación de la línea de salida
- 2139. διόπτεισιν διά μαγνητικής πυξίδος**  
— magnetic compass bearing  
— direction de l'aiguille du compas magnétique  
— rilievo alla bussola  
— marcación a la brújula
- 2140. διόπτεισιν δι' εὐθυγραμμίσεως**  
— alignment bearing  
— relèvement par alignement  
— rilievo di coincidenza  
— marcación de coincidencia
- 2141. διόπτεισιν διπλή, διόπτεισιν διασταυρουμένη**  
— cross bearing  
— relèvement croisé  
— rilievi simultanei  
— marcación cruzada
- 2142. διόπτεισιν διά τής πυξίδος**  
— compass bearing  
— relèvement au compas  
— rilievo alla bussola  
— marcación con el compas
- 2143. διόπτεισιν μαγνητική**  
— magnetic bearing  
— relèvement magnétique  
— rilievo magnetico  
— marcación magnética
- 2144. διόπτεισιν πολλαπλή**  
— multiple bearing  
— relèvement multiple  
— rilievo multiplo  
— marcación múltipla
- 2145. διόπτεισιν ραδιογωνιομετρική**  
— wireless bearing; W/T bearing  
— relèvement goniométrique  
— rilievo radiogoniometrico  
— marcación radiogoniométrica
- 2146. διόπτεισιν τής ξηράς**  
— shore bearing  
— relèvement de la terre  
— rilievo della terra  
— marcación de la tierra
- 2147. διοπτέω, λαμβάνω μίαν διόπτεισιν**  
— take a bearing, to  
— prendre un relèvement  
— rilevare  
— tomar una marcación
- 2148. διόπτρα, κιάλια**  
— field glass  
— jumelles  
— binocolo  
— gemelo

- 2149. δίοπτρα πρισματική**  
 — prism binoculars  
 — jumelles à prismes  
 — binocolo a prismi  
 — gemelo de prismas
- 2150. δίοπτραι ἀεροπόρου**  
 — goggles  
 — lunettes d'aviation  
 — occhiali per aviatori  
 — gafas
- 2151. διορθώνω ἐλάττωμα, ἀναπληρώνω ἔλλειψιν**  
 — remedy a failure, to  
 — relever un défaut; remédier à un défaut  
 — eliminare un fallo  
 — remediar una falta
- 2152. διορθώνω τὸν χάρτην**  
 — correct the map, to  
 — rectifier la carte; corriger la carte  
 — corrigere la carta  
 — corregir la carta
- 2153. διορθώνω τὸν χάρτην διὰ τῆς χειρὸς**  
 — enter a correction on the map, to  
 — corriger la carte à la main  
 — corrigere la carta a mano  
 — corregir la carta de mano
- 2154. διορθώσεις ἀποκλίσεως βολῆς**  
 — deflection correction  
 — correction latérale; dérive  
 — correzione laterale  
 — corrección de desviación
- 2155. διορθώσεις σφαλμάτων τῶν ἐργαλείων**  
 — correction of the instruments errors  
 — correction des erreurs instrumentales  
 — correzione degli errori istrumentali  
 — corrección de las errores instrumentales
- 2156. διορίζω**  
 — appoint, to  
 — nommer  
 — nominare  
 — nombrar
- 2157. διορισμός**  
 — appointment  
 — nomination  
 — nominazione  
 — nombramiento
- 2158. διορθάλμιον τηλεσκόπιον, δίοπτρα, κιάλια**  
 — binoculars  
 — jumelles  
 — binocolo; canocchiale binoculare  
 — gemelo
- 2159. διπλάνον**  
 — biplane  
 — biplan  
 — biplano  
 — biplano
- 2160. διπλέλικον πλοῖον**  
 — twin screw ship  
 — navire à hélices jumelles  
 — nave a due eliche  
 — buque de dos hélices
- 2161. διπλῆ πηδαλιόχησης (ἀεροπλάνου)**  
 — dual control  
 — double commande  
 — doppio comando  
 — doble mando
- 2162. διπλοσκοπός**  
 — double sentry  
 — poste double  
 — sentinella doppia  
 — centinela doble
- 2163. διπλότυπον**  
 — duplicate  
 — duplicata  
 — duplicato  
 — duplicado
- 2164. διπλοῦς**  
 — double  
 — double  
 — doppio  
 — doble
- 2165. δίπλωμα**  
 — patent  
 — brevet  
 — brevetto  
 — patente
- 2166. δίπλωμα πλοιάρχου**  
 — master's certificate  
 — brevet de capitaine  
 — brevetto di capitano  
 — patente de capitán
- 2167. διπλωμάτης**  
 — diplomat  
 — diplomate  
 — diplomata  
 — diplomata

2168. διπλωματικές σχέσεις  
— diplomatic relations  
— relations diplomatiques  
— relazioni diplomatiche  
— relaciones diplomáticas
2169. διπλωματικὸν διαβατήριον  
— diplomatic passport  
— passeport diplomatique  
— passaporto diplomatico  
— pasaporte diplomático
2170. διπλωματικὸν σῶμα  
— diplomatic corps  
— corps diplomatique  
— corpo diplomatico  
— cuerpo diplomático
2171. διπλώνω τὸν χάρτην  
— fold the map, to  
— plier la carte  
— piegare la carta  
— plegar la carta
2172. διπολικός  
— bipolar  
— bipolaire  
— bipolare  
— bipolar
2173. διπῶμενον  
— double bottom  
— double-fond  
— doppio fondo  
— doble fondo
2174. διπυρίτης ἄρτος, παξιμάδι, μπισκό-  
το, γαλέτα  
— biscuit  
— biscuit  
— biscotto; galletta  
— biscocho; galleta marina
2175. δισκία ἀσπιρίνης  
— aspirine tablets  
— comprimés d'aspirine  
— tavolette d'aspirina  
— tabletas de aspirina
2176. δίσκος, πλάξ ἐνδεικτικὴ  
— dial  
— cadran  
— quadrante  
— cuadrante
2177. δίσκος  
— disc  
— disque  
— disco  
— disco
2178. δίσκος κινωδακοφόρος  
— cam disc  
— disque à cames
- disco delle came  
— disco de distribución
2179. δίσκος στεγανώσεως, δίσκος σφη-  
νώσεως  
— packing disc  
— disque d'obturation  
— disco d'otturazione  
— disco de obturación
2180. δίστροφον σχοινίον, τρισίλιο  
— spun yarn  
— bitord  
— commando  
— meollar
2181. διφθερίτις  
— diphtheria  
— diphtérie  
— difterite  
— difteria
2182. δίχαλον  
— bracket  
— fourche; fourchetta  
— forcella  
— horquilla
2183. δίχαλον σχηματίζω  
— bracket, to  
— rechercher la fourchette  
— determinare la forcella  
— determinar la horquilla
2184. διώρυξ  
— canal  
— canal  
— canale  
— canal
2185. διώρυξ, πορθμός, στενόν, διάυλος,  
κανάλι  
— channel  
— chenal  
— acqua navigabile  
— canalizo
2186. διωστήρ, μπιέλα  
— connecting rod  
— bielle  
— biella  
— biela
2187. δοθήν, λουθινάρι, βούζουνας  
— furuncle; boil  
— furoncle  
— furunculo  
— furúnculo
2188. δοκιμάζω μηχανήν  
— try the engine, to  
— balancer la machine  
— provare la macchina  
— probar la máquina

2189. δοκιμάζω τορπίλην  
— try a torpedo, to  
— essayer une torpille  
— provare un siluro  
— probar un torpedo
2190. δοκιμασία, βάσανος  
— test  
— épreuve  
— prova  
— prueba
2191. δοκιμασία άντοχής  
— duration test  
— épreuve d'endurance  
— prova di durata  
— prueba de duración
2192. δοκιμασία βολής  
— firing test  
— épreuve de tir  
— prova di tiro  
— prueba de tiro
2193. δοκιμασία λέβητος  
— boiler test  
— épreuve d'une chaudière  
— prova d'una caldaia  
— prueba de una caldera
2194. δοκιμασία παραλαβής  
— acceptance trial  
— épreuve de recette  
— prova di collaudo  
— prueba de recepción
2195. δοκιμασία δι' ύδραυλικής πίεσεως  
— hydraulic pressure test; hydraulic test  
— épreuve hydraulique  
— prova idraulica  
— prueba hidráulica
2196. δοκιμαστική βολή  
— teste round  
— coup d'épreuve  
— tiro di prova  
— tiro de ensayo.
2197. δοκιμαστική βολή παραλαβής  
— acceptance-test firing  
— tir de recette  
— tiro di collaudo  
— tiro de recepción
2198. δοκιμαστικός κρουνοός  
— test cock  
— robinet d'essai  
— rubinetto di prova  
— grifo de ensayo
2199. δοκιμαστικός πλοός παραλαβής  
— acceptance trial-trip
- essai de recette  
— proba di collaudo  
— prueba de recepción
2200. δοκιμή, πείραμα  
— test; trial  
— essai  
— prova  
— prueba
2201. δοκιμή άντοχής  
— endurance trial  
— essai d'endurance  
— prova di lunga durata  
— prueba de duración
2202. δοκιμή βολής  
— gun trials  
— essai de tir  
— prova di tiro  
— prueba de tiro
2203. δοκιμή επί προτύπου υπό κλίμακα  
— model test  
— essai sur un modèle réduit  
— sperimento sul modello  
— ensayo con modelo reducido
2204. δοκιμή εδσταθείας  
— heeling experiment  
— expérience de stabilité  
— prova di stabilità  
— prueba de estabilidad
2205. δοκιμή καταδύσεως  
— trial dive  
— essai de plongée  
— prova d'immersione  
— prueba de inmersión
2206. δοκιμή καταναλώσεως άνθράκων  
— coal consumption trial  
— voyage d'essai de consommation de charbon  
— prova di consumo di carbone  
— prueba de consumo de carbón
2207. δοκιμή όριστική παραλαβής  
— acceptance trial  
— essai de recette  
— prova definitiva di ricezione  
— prueba definitiva de recepción
2208. δοκιμή προκαταρκτική  
— preliminary trial  
— essai préliminaire  
— prova preliminare  
— prueba preliminar
2209. δοκιμή ταχύτητας  
— speed trial  
— essai de vitesse  
— prova di velocità  
— prueba de velocidad



2210. δόκιμος  
— cadet  
— cadet  
— cadetto  
— cadete
2211. δόκιμος καταστώματος  
— deck apprentice  
— apprenti de pont  
— apprendista di ponte  
— aprendiz de cubierta
2212. δόλων, γάμπια  
— topsail  
— hunier  
— gabbia  
— gavia
2213. (κάτω) δόλων, γάμπια  
— lower topsail  
— hunier fixe  
— bassa gabbia  
— gavia baja
2214. δονήσεις  
— vibrations  
— vibrations  
— vibrazioni  
— vibraciones
2215. δοράτιον, μαστούνι  
— jib boom  
— beaupré  
— asta di fiocco  
— bauprés
2216. δουλεμπορικόν πλοῖον  
— slaver  
— négrier  
— nave negriera  
— buque negrero
2217. δοχείον  
— container  
— récipient  
— recipiente  
— recipiente
2218. δρῆσις θερμάνσεως  
— heating effect  
— effet calorifique  
— effetto calorifico  
— efecto calorífico
2219. δραστική πίεσις  
— working pression  
— pression effective  
— pressione effettiva  
— presión de trabajo
2220. δραστικότης ἐκρήξεως  
— bursting effect  
— effet d'éclatement  
— effetto dello scoppio  
— efecto de la explosión
2221. δραστικότης τῆς βολῆς  
— effect of fire  
— efficacité du tir  
— effetto del proietto  
— efecto de los tiros
2222. δραστικότης τῶν θραυσμάτων  
— splinter effect  
— effet d'éclatement  
— effetto dirompente  
— efecto de metralla
2223. δρομολόγιον  
— time-table  
— horaire; itinéraire; indicateur  
de chemin de fer  
— orario  
— horario; itinerario
2224. δρομόμετρον, παρκέτα  
— log  
— loch  
— solcometro a barchetta  
— corredera de mano; corredera  
barquilla
2225. δρομόμετρον αὐτογραφικόν  
— recording log  
— enregistreur de la marche  
— misuratore automatico di per-  
corso  
— registrador automático de  
recorrerse
2226. δρομόμετρον δυναμομετρικόν  
— dynamometric log  
— loch dynamométrique  
— solcometro dinamometrico  
— corredera dinamométrica
2227. δρομόμετρον καταστώματος  
— deck log  
— loch de pont  
— solcometro di ponte  
— corredera de puente
2228. δρομόμετρον μηχανικόν  
— patent log  
— loch breveté  
— solcometro meccanico  
— corrodera de patente
2229. δρομόμετρον προχείρου κατασκευῆς  
— railing log  
— loch de fortune  
— solcometro di fortuna  
— corredera de fortuna
2230. δρομόμετρον χειρός  
— ordinary log  
— loch à main  
— solcometro a mano  
— corredera barquilla

2231. **δρόμων, φρεγάτα**  
 — full-rigged ship  
 — trois-mâts carré  
 — nave  
 — buque de tres palos cruzados
2232. **δροσερός, φρέσκος**  
 — fresh; cool  
 — frais  
 — fresco  
 — fresco
2233. **δρῶ ἀνεξαρτήτως**  
 — act independently, to  
 — agir indépendamment  
 — agire indipendentemente  
 — proceder independientemente
2234. **δυνάμεις ἀναγνωρίσεως**  
 — reconnoitring forces;  
 scouting forces  
 — forces d'éclairage  
 — forze d'esplorazione  
 — fuerzas de exploración
2235. **δυνάμεις ἀνιχνευτικῶν**  
 — scouting forces  
 — forces d'éclairage  
 — forze da esplorazione  
 — fuerzas de exploradores
2236. **δυνάμεις ἐνισχύσεως**  
 — reinforcement forces  
 — forces de renforcement  
 — forze di rinforzo  
 — fuerzas de refuerzo
2237. **δυνάμεις ἐν πολέμῳ**  
 — war strength  
 — effectifs de guerre  
 — effettivo di guerra  
 — fuerza de guerra
2238. **δυνάμεις κανονικαί**  
 — prescribed strength  
 — effectifs réglementaires  
 — effettivo prescritto  
 — fuerza prescrita
2239. **δυνάμεις ναυτικαί**  
 — naval forces  
 — forces navales  
 — forze navali  
 — fuerzas navales
2240. **δυνάμεις πραγματικαί**  
 — effective strength  
 — effectifs actuels  
 — effettivo reale  
 — fuerza efectiva
2241. **δυνάμεις προκαλύψεως**  
 — screening forces
2242. **δυνάμεις στρατιωτικαί**  
 — army forces  
 — forces terrestres  
 — forze terrestri  
 — fuerzas terrestres
2243. **δυνάμεις ὑπέρτεραι**  
 — superior forces  
 — forces supérieures  
 — forze superiori  
 — fuerzas superiores
2244. **δύναμις**  
 — power  
 — puissance  
 — potenza  
 — potencia
2245. **δύναμις, ἔντασις**  
 — stress  
 — effort  
 — sforzo; sollecitazione  
 — esfuerzo
2246. **δύναμις ἀντιστάσεως**  
 — resisting power  
 — force de résistance  
 — forza di resistenza  
 — fuerza de resistencia
2247. **δύναμις ἀντώσεως**  
 — buoyancy power  
 — poussée verticale  
 — spinta verticale  
 — empuje vertical
2248. **δύναμις βοηθητικῶν πλοίων**  
 — auxiliary force; support force  
 — force auxiliaire  
 — forza ausiliaria  
 — tren naval; fuerza auxiliaria
2249. **δύναμις εἰς προσωπικῶν**  
 — strength of personnel  
 — effectifs  
 — contingente  
 — contingente
2250. **δύναμις ἐν εἰρήνῃ**  
 — peace strength  
 — force de paix  
 — forza di pace  
 — fuerza de paz
2251. **δύναμις ἐπιχειρήσεων**  
 — task force  
 — force opérationnelle  
 — forza di compito  
 — fuerza de faena; fuerza de ataque

2252. δόναμις κεντρόφουξ  
— centrifugal force  
— force centrifuge  
— forza centrifuga  
— fuerza centrifuga
2253. δόναμις μηχανῆς  
— engine power  
— puissance d'une machine  
— potenza d'una macchina  
— potencia de una máquina
2254. δόναμις ναρκοθετιδῶν  
— mine force  
— force de mouilleurs de mines  
— forza di navi posamine  
— fuerza de lanzaminas
2255. δόναμις οὐδετέρα  
— neutral power  
— puissance neutre  
— potenza neutrale  
— potencia neutral
2256. δόναμις πλοίων τῆς γραμμῆς  
— battleship force  
— force de navires de ligne  
— forza di navi da battaglia  
— fuerza de acorazados
2257. δόναμις τοῦ ρεύματος  
— force of current  
— force du courant  
— forza di corrente  
— fuerza de la corriente
2258. δόναμις ὑποβρυχίων  
— submarine force  
— force sous-marine  
— forza di sommergibili  
— fuerza de submarinos
2259. δόναμις φωτιστικῆ  
— illumination power; luminous intensity  
— pouvoir éclairant  
— intensità luminosa  
— intensidad luminosa
2260. δυναμίτις  
— dynamite  
— dynamite  
— dinamite  
— dinamita
2261. δυναμομηχανή, δυναμὸ  
— dynamo; dynamo engine  
— dynamo  
— dinamo  
— dinamo
2262. δυναμομηχανὴ γεννήτρια  
— generator dynamo  
— dynamo génératrice  
— dinamo generatrice  
— dinamo generadora
2263. δυναμομηχανὴ διεγέρτρια  
— exciter dynamo  
— dynamo excitatrice  
— dinamo eccitatrice  
— dinamo excitadora
2264. δυσεντερία  
— dysentery  
— dysenterie  
— dissenteria  
— disenteria
2265. Δύσις  
— West; W  
— Ouest; O  
— Ovest; Ponente; W.  
— Oeste; W
2266. δύσις τοῦ ἡλίου  
— sunset; sundown  
— coucher du soleil  
— tramonto del sole  
— puesta del sol
2267. δύσκαμπτος, τεταμένος, ἄκαμπτος  
— stiff, taught, taut  
— raide  
— rigido  
— rigido
2268. (πρὸς) Δυσμὰς τοῦ . . .  
— West of ...  
— à l'Ouest de; au W. de ...  
— al Ponente di ...; al W. di ...  
— al Oeste de ...; al W. de ...
2269. δύτης  
— diver  
— scaphandrier; plongeur  
— palombaro  
— buzo

## E

2270. Ἐα πάντη!; μόλα μπάντου!  
— let go!  
— lorguez tout!  
— molla il cavo!  
— ; arria amarra!

2271. ἐβονίτης  
— ebonite  
— ebonite  
— ebonita  
— ebonita

- 2272.** ἔγγιζω τὸν βυθὸν  
— touch the ground, to  
— toucher le fond  
— toccare il fondo  
— tocar el fondo
- 2273.** ἔγγραφα  
— papers  
— papiers  
— carte  
— papeles
- 2274.** ἔγγραφα ἀποβάσεως  
— landing papers  
— papiers de débarquement  
— documenti da sbarco  
— papeles de desembarco
- 2275.** ἔγγραφα ταυτότητας  
— identification papers  
— documents d'identification  
— documenti personale  
— documentos de identificación
- 2276.** ἔγγραφα τελωνειακὰ  
— clearance papers  
— papiers de douane  
— documenti doganali  
— papeles de aduana
- 2277.** ἔγγραφα τοῦ πλοίου  
— ship's papers  
— papiers de bord  
— carte di bordo  
— papeles de a bordo
- 2278.** ἔγγραφον ἀποδεικτικόν, ντοκαυμέντο  
— document  
— document  
— documento  
— documento
- 2279.** ἔγγραφον ἐπίσημον  
— official letter  
— lettre officielle  
— lettera ufficiale  
— carta oficial
- 2280.** ἔγγράφω, περιλαμβάνω εἰς βιβλίον  
— enter, to  
— inscrire  
— inscrivere  
— inscribir
- 2281.** ἔγγράφω εἰς τὸν πίνακα τῶν ἀσθενῶν  
— enter in the sick list, to  
— inscrire sur la liste des malades  
— inscrivere nella lista degli ammalati  
— inscribir en la lista de los enfermos
- 2282.** ἔγγράφω παρατήρησιν ἐπὶ τοῦ χάρτου  
— enter a remark on the map, to  
— inscrire une remarque  
— apportare un'annotazione  
— aportar un anotación
- 2283.** ἔγγράφως  
— in writing  
— par écrit  
— in iscritto  
— por escrito
- 2284.** ἐγγύτατα πρὸς τὴν ἀκτὴν  
— close inshore  
— tout près de la côte  
— tutto presso della costa  
— muy cerca de la costa
- 2285.** ἐγγυτάτη, τόκα μπουρίνα  
— on the wind; close to the wind; close-hauled  
— au plus près; sous l'allure du plus près  
— stringende il vento; stretto di bolina  
— ciñendo; todo a ceñirz
- 2286.** ἐγείρω ἀτμόν  
— raise steam, to; get steam up, to  
— mettre en pression  
— mettere in pressione  
— levantar presión
- 2287.** ἐγκαθιστῶ, ἀνεγείρω, στήνω  
— build in, to; mount, to  
— installer; monter  
— installare  
— instalar
- 2288.** ἐγκαρσίως τοῦ ... , εἰς τὸ ὕψος τοῦ ...  
— abreast of ... ; abeam of ...  
— par le travers de ...  
— al traverso di ...  
— por el través de ...
- 2289.** ἐγκαρσίως τοῦ πλοίου  
— athwartships  
— par le travers  
— al traverso  
— por el través
- 2290.** ἐγκαταλείπω μίαν ἄγκυραν  
— abandon an anchor, to  
— abandonner une ancre  
— abbandonare un'ancora  
— abandonar un ancla
- 2291.** ἐγκαταλείπω τὴν χώραν μου  
— leave one's country, to  
— quitter son pays  
— lasciare il suo paese  
— dejar uno su país

- 2292. εγκαταλείπω τὸ πλοῖον**  
 — abandon ship, to  
 — abandonner le navire  
 — abbandonare la nave  
 — abandonar el buque
- 2293. εγκατάλειψις πλοίου**  
 — ship abandonment  
 — abandon d'un navire  
 — abbandono d'una nave  
 — abandono de un buque
- 2294. εγκαταστάσεις μεταφορτώσεως**  
 — transshipment appliances  
 — installations de transbordement  
 — impianti di trasbordo  
 — instalaciones de transbordo
- 2295. εγκαταστάσεις ναυπηγείου**  
 — shipyard installations  
 — installations d'un chantier  
 — impianti di cantiere  
 — instalaciones de un astillero
- 2296. εγκατάστασις, συσκευή**  
 — installation; plant  
 — installation  
 — installazione; impianto  
 — instalación
- 2297. εγκατάστασις ἀερισμοῦ**  
 — ventilation plant  
 — système de ventilation  
 — impianto di ventilazione  
 — sistema de ventilación
- 2298. εγκατάστασις ἀσυρμάτου**  
 — wireless plant; W/T plant  
 — installation de T.S.F.  
 — impianto R.T.  
 — instalación de T.S.H.
- 2299. εγκατάστασις βολίδος Μπέμ**  
 — Behm sounding installation  
 — installation de sonde Behm  
 — installazione di scandaglio di Behm  
 — instalación de escandallo de Behm
- 2300. εγκατάστασις βραστήρος**  
 — distilling plant  
 — installation de bouilleur  
 — distillatore  
 — aparato de destilación
- 2301. εγκατάστασις δέκτη**  
 — receiver plant  
 — ensemble du récepteur; installation radioreceptrice  
 — impianto radiorecettore  
 — instalación radioreceptora
- 2302. εγκατάστασις διευθύνσεως τοῦ πυρός**  
 — fire control plant  
 — installation de direction de tir  
 — impianto di condotta di tiro  
 — instalación de dirección de tiro
- 2303. εγκατάστασις δρομομέτρου**  
 — log installation; log arrangement  
 — installation du loch  
 — installazione del solcometro  
 — instalación de corredera
- 2304. εγκατάστασις ἐκπομπῆς**  
 — transmitting plant  
 — ensemble d'émission  
 — impianto d'emissione  
 — instalación emisora
- 2305. εγκατάστασις ηλεκτρικῆ**  
 — electric plant  
 — installation électrique  
 — impianto elettrico  
 — instalación eléctrica
- 2306. εγκατάστασις ηλεκτρικῆς ἐνεργείας**  
 — power plant  
 — installation d'énergie électrique  
 — impianto di forza motrice elettrica  
 — instalación de fuerza motriz eléctrica
- 2307. εγκατάστασις κατασβέσεως πυρκαϊᾶς**  
 — fire extinguishing arrangements  
 — installation d'extinction d'incendie  
 — impianto d'incendio  
 — instalación de extinción de incendios
- 2308. εγκατάστασις λήψεως**  
 — receiving plant  
 — ensemble de réception  
 — impianto di ricezione  
 — instalación receptora
- 2309. εγκατάστασις μηχανῆς**  
 — installation of an engine  
 — installation d'une machine  
 — installazione d'una macchina  
 — instalación de una máquina
- 2310. εγκατάστασις παραγωγῆς ηλεκτρικοῦ ρεύματος**  
 — power plant  
 — groupe motopropulseur  
 — gruppo motopropulsore  
 — grupo motopropulsor

2311. **έγκατάστασις πεπιεσμένου αέρος**  
 — compressed air plant  
 — installation d'air comprimé  
 — impianto d'aria compressa  
 — instalación de aire comprimido
2312. **έγκατάστασις σημάτων ομίχλης**  
 — fog signalling plant  
 — installation à signaux de brume  
 — impianto da segnali di nebbia  
 — instalación de señales de niebla
2313. **έγκατάστασις στροβίλου**  
 — turbine plant  
 — installation de turbine  
 — impianto di turbina  
 — instalación de turbina
2314. **έγκατάστασις υποβρυχίου λήψεως**  
 — submarine receiving set  
 — installation de réception sous-marine  
 — impianto di ricezione subacquea  
 — instalación de recepción submarina
2315. **έγκατάστασις φωτισμού**  
 — lighting plant  
 — installation d'éclairage  
 — impianto d'illuminazione  
 — instalación de alumbrado
2316. **έγκατάστασις ψυκτική**  
 — refrigerating plant  
 — installation frigorifique  
 — impianto frigorifica  
 — instalación frigorífica
2317. **έγκαυμα**  
 — burn; scald; burning; scalding  
 — brûlure  
 — bruciatura  
 — quemadura
2318. **έγκαυμα του δέρματος**  
 — scalding  
 — brûlure de la peau  
 — bruciatura della pelle  
 — quemadura de la piel
2319. **έγκεφαλίτις**  
 — encephalitis  
 — encéphalite  
 — encefalítide  
 — encefalitis
2320. **έγκληματολογική άστυνομία**  
 — criminal police  
 — police criminelle
- polizia criminale  
 — policia criminal
2321. **έγκλίνω, κλίνω, γέρνω**  
 — heel, to  
 — donner de la bande  
 — sbandare  
 — escorar; dar la banda
2322. **έγκλισιόμετρον**  
 — inclinometer  
 — inclinomètre  
 — inclinometro  
 — inclinómetro
2323. **έγκλισις, νεύσις**  
 — inclination  
 — inclinación  
 — inclinazione  
 — inclinación
2324. **έγκλισις, κατάκλισις**  
 — heeling  
 — bande  
 — sbandamento  
 — escora; banda
2325. **έγκλισις, τοιχισμός, μπάντα, γέρσιμο**  
 — list  
 — bande  
 — sbandata  
 — escora
2326. **έγκοπή, έντομή, όδούς, δόντι**  
 — notch  
 — cran d'arrêt  
 — tacca  
 — muesca
2327. **έγκοπή όπλιςμοϋ**  
 — cocking notch  
 — cran d'armement  
 — tacca d'armamento  
 — muesca de armar
2328. **έγκυκλον κυλίβαντος**  
 — training rails  
 — circulaire d'affût  
 — rotaia di brandeggio  
 — rail circular
2329. **έγχείρημα**  
 — coup de main; sudden attack  
 — coup de main  
 — colpo di mano  
 — golpe de mano
2330. **έγχειρίδιον**  
 — handbook; manual  
 — manuel  
 — manuale  
 — manual

2331. **έγχειρίδιον άτμήρους ναυτιλίας**  
 — steamship handbook; steamer manual  
 — manuel de navigation à vapeur  
 — manuale di navigazione a vapore  
 — manual de navegación de vapor
2332. **έγχειρίδιον ίστιοφόρου ναυτιλίας**  
 — sailing ship handbook; sailing ship manual  
 — manuel de navigation à voile  
 — manuale di navigazione a vela  
 — manual de navegación de vela
2333. **έγχειρίδιον κόπης, τζιρούνη**  
 — oar loom  
 — manche d'aviron  
 — girone di remo  
 — guión de remo
2334. **έγχειρίδιον ναυτικών**  
 — sea manual; marine handbook  
 — manuel nautique  
 — manuale marittimo  
 — manual marítimo
2335. **έγχειρίζω τραύμα**  
 — operate on a wound, to  
 — opérer une blessure  
 — operare una ferita  
 — operar una herida
2336. **έδαφος έθνικόν**  
 — sovereign territory  
 — territoire national  
 — territorio nazionale  
 — territorio nacional
2337. **έδρα νομέως, κούτρα, στρώση**  
 — frame floor  
 — varangue  
 — madiere  
 — varenga
2338. **έδρα πολυβόλου**  
 — gunners cockpit  
 — encorbellement de mitrailleuse  
 — piattaforma di mitragliatrice  
 — torecilla para ametralladora
2339. **έδραι τών νομέων**  
 — floor plates; floors  
 — varangues  
 — madieri  
 — varengas
2340. **έδρανον, κουζινέτο**  
 — bearing  
 — palier
- cuscinetto  
 — cojinete
2341. **έδρανον άξονος**  
 — shaft bearing  
 — arbre de couche  
 — cuscinetto d'albero  
 — chumacera del eje
2342. **έδρανον στροφάλου**  
 — crank bearing  
 — palier de vilebrequin  
 — sopporto della manovella  
 — soporte de la manivela
2343. **έδρανον υπερθερμασμένον**  
 — overheated bearing; run hot bearing  
 — palier échauffé  
 — cuscinetto riscaldato  
 — cojinete calentado
2344. **έδώδιμα, ξηρά τρόφιμα**  
 — dry stores; groceries  
 — épicerie  
 — droghe  
 — viveres secos
2345. **έθελοντής**  
 — volunteer  
 — volontaire  
 — volontario  
 — voluntario
2346. **έθιμα μιάς χώρας**  
 — customs of a country  
 — coutumes d'un pays  
 — costumi d'un paese  
 — costumbres de un pais
2347. **έθιμοτυπία**  
 — ceremonial  
 — cérémonial  
 — cerimoniale  
 — ceremonial
2348. **έθνικά σύνορα**  
 — national frontier  
 — frontière nationale  
 — frontiera nazionale  
 — frontera nacional
2349. **έθνικά ύδατα**  
 — national waters  
 — eaux nationales  
 — acque nazionali  
 — aguas nacionales
2350. **έθνικά χρώματα, έθνική σημαία**  
 — national colours  
 — couleurs nationales  
 — bandiera nazionale  
 — colores nacionales

- 2351. ἑθνικὴ ἑορτὴ**  
 — national holiday  
 — fête nationale  
 — festa nazionale  
 — fiesta nacional
- 2352. ἑθνικὴ σημαία**  
 — national flag  
 — pavillon national  
 — bandiera nazionale  
 — bandera nacional
- 2353. ἑθνικὸν πένθος**  
 — national mourning  
 — deuil national  
 — lutto nazionale  
 — duelo nacional
- 2354. ἑθνικὸς ὕμνος**  
 — national anthem  
 — hymne national  
 — inno nazionale  
 — himno nacional
- 2355. ἑθνικότης**  
 — citizenship; nationality  
 — nationalité  
 — nazionalità  
 — nacionalidad
- 2356. ἑθραύσθη ὁ κάλως!**, κόπηκε ὁ κάβος!  
 — line has parted!  
 — l'amarre est cassée!  
 — il cavo si è spezzato!  
 — ¡la amarra se ha roto!
- 2357. εἰδικὸν βᾶρος**  
 — specific weigh  
 — poids spécifique  
 — peso específico  
 — peso específico
- 2358. εἶδος βλήματος**  
 — kind of projectile  
 — sorte de projectile  
 — genere di proietto  
 — clase de proyectiles
- 2359. εἰκονικὴ ἐπιθέσις**  
 — sham attack  
 — attaque simulée  
 — attacco simulato; attacco finto  
 — ataque simulado; ataque fingido
- 2360. εἰλικωμένος γόμφος**, κοχλιωτὸς γόμφος  
 — screw bolt  
 — boulon fileté  
 — perno filettato  
 — perno roscado
- 2361. εἶμαι ἐλεύθερος ὑπηρεσίας**  
 — be off duty, to
- être libre de service  
 — essere libero di servizio  
 — estar libre de servicio
- 2362. εἰρήνη**  
 — peace  
 — paix  
 — pace  
 — paz
- 2363. Εἰρηνικὸς ὠκεανὸς**  
 — Pacific ocean  
 — océan Pacifique  
 — oceano Pacifico  
 — Pacífico oceano
- 2364. εἰσάγω**  
 — import, to  
 — importer  
 — importare  
 — importar
- 2365. εἰσάγω**, παρεμβάλλω  
 — insert, to  
 — introduire; insérer  
 — inserire  
 — insertar
- 2366. εἰσάγω εἰς δεξαμενὴν**, δεξαμενίζω  
 — dock in, to  
 — entrer au dock  
 — entrare in bacino  
 — facer entrar en dique
- 2367. εἰσάγω εἰς τὴν δεξαμενὴν**  
 — dock, to  
 — faire passer au dock  
 — fare entrare in bacino  
 — entrar en dique
- 2368. εἰσαγωγή**  
 — import  
 — importation  
 — importazione  
 — importación
- 2369. εἰσαγωγὴ, παρεμβολή**  
 — insertion  
 — introduction, insertion  
 — inserzione  
 — inserción
- 2370. εἰσαγωγὴ ὕδατος**  
 — admission of water  
 — admission d'eau  
 — immissione d'acqua  
 — inmisión de agua
- 2371. εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον**  
 — import trade  
 — commerce d'importation  
 — commercio d'importazione  
 — comercio de importación



2372. (εις) 20° A μήκος  
— in 20° longitude E  
— par 20° de longitude E  
— a 20° E di longitudine  
— por 20° E longitud
2373. εισέλκω, παίρνω μέσα  
— haul in, to  
— rentrer  
— ricuperare  
— cobrar
2374. εισέλκω, στρέφω, βιράρω  
— heave in, to  
— virer  
— virare  
— virar
2375. εισέλκω ἄλυσιν μέχρις οὐ ἢ ἄγκυρα  
ἔλθη κατὰ κάθετον, βιράρω ἀπὶκο  
— heave short stay, to  
— virer à pic  
— virare a picco  
— virar a pique
2376. εισέλκω κάλων, παίρνω μέσα τὸν  
κάβο  
— haul in a line, to  
— rentrer une amarre  
— alare su  
— halar dentro
2377. εισέλκω σχοινίον διὰ τοῦ ἐργάτου,  
βιράρω σχοινί  
— heave in a rope, to  
— virer dedans une amarre  
— virare un cavo  
— virar un cabo
2378. εισέλκω τὴν ἄλυσιν ἀγκύρας  
— heave in anchor, to  
— virer le câble  
— virare la catena  
— virar la cadena
2379. εισέλκω τὸν λεμβοῦχον, παίρνω μέ-  
σα τὴν βαρδαλάντσα  
— get aft the boom, to  
— rentrer le tangon  
— rientrare l'asta di posta  
— amadrinar el tangón
2380. εισέρχομαι  
— enter, to  
— entrer  
— entrare  
— entrar
2381. εισέρχομαι εἰς κλεισιάδα  
— lock in, to  
— entrer dans l'écluse
- entrare nella chiusa  
— entrar en la esclusa
2382. εἰσιτήριον δωρεᾶν  
— free ticket  
— billet gratuit  
— biglietto gratuito  
— billete gratuito
2383. εἰσιτήριον μετ' ἐπιστροφῆς  
— return ticket  
— billet d'aller et retour  
— biglietto d'andata e ritorno  
— billete de ida y vuelta
2384. εἰσοδος εἰς μίαν χώραν  
— entry into a country  
— entrée dans un pays  
— entrata in un paese  
— entrada en un país
2385. εἰσοδος λιμένος  
— entrance; mouth  
— entrée d'un port  
— entrata di un porto  
— entrada de un puerto
2386. εἰσοδος τοῦ ἀτμοῦ εἰς κλίινδρον  
— steam admission  
— admission à vapeur  
— ammissione del vapore  
— admisión del vapor
2387. εἰσπλέω εἰς λιμένα  
— enter a harbour, to; enter a  
harbor, to (U.S.)  
— entrer dans un port  
— entrare in un porto  
— entrar en un puerto
2388. εἰσπλους  
— entrance  
— entrée  
— entrata  
— entrada
2389. εἰσπνευστήρ, ἀνεμιστήρ ἀναρροφητι-  
κός  
— suction ventilator  
— aspirateur; ventilateur d'aspi-  
ration  
— ventilatore aspirante; aspira-  
tore  
— ventilador aspirante; aspira-  
dor
2390. εἰσπνέω βαθέως  
— take deep breath, to  
— aspirer profondement  
— aspirare profondamente  
— aspirar profundamente

- 2391. 100 μέτρα ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης**  
 — 300 feet above the level of the sea  
 — 100 mètres au-dessus du niveau de la mer  
 — 100 metri sopra il livello del mare  
 — 100 metros sobre el nivel del mar
- 2392. ἑκατοντάβαθμοι**  
 — centigrade  
 — centigrades  
 — centigradi  
 — centígrados
- 2393. ἐκβάθυνσις**  
 — deepening  
 — approfondissement  
 — approfondimento  
 — ahondamiento
- 2394. ἐκβαθύνω διώρυγα**  
 — deepen a channel, to  
 — approfondir un chenal  
 — approfondire un canale  
 — ahondar un canalizo
- 2395. ἐκβίω, ξεβουλώνω**  
 — worm, to; take out, to  
 — débourrer; détapier  
 — levare la borra  
 — liviar; desatracar
- 2396. ἐκγλυφαίνω, φρεζάρω**  
 — mill, to  
 — fraiser  
 — fresare  
 — avellanar
- 2397. ἐκγλύφανον, φρέζα**  
 — milling machine  
 — fraiseuse  
 — fresatrice  
 — máquina para avellanar; fresadora
- 2398. ἐκγυμνάζω, ἐξασκῶ**  
 — instruct, to  
 — entraîner, dresser  
 — addestrare  
 — entrenar
- 2399. ἐκγύμνασις, ἐξάσκησις**  
 — drill  
 — dressage, entraînement  
 — addestramento  
 — entrenamiento
- 2400. ἐκδίδω (ἐγκληματίαν, λιποτάκτην)**  
 — extradite, to (a criminal, a deserter)  
 — extraditar (un criminel, un deserteur)
- estradare (un criminale, un desertore)  
 — relajar (un criminal, un desertor)
- 2401. ἐκδίδω ἐπιταγήν**  
 — draw a check, to  
 — tirer un chèque  
 — fare un assegno  
 — expedir un cheque
- 2402. ἔκδοσις**  
 — extradition  
 — extradition  
 — estradizione  
 — extradición
- 2403. ἐκδίδω διαβατήριον**  
 — make out a passport, to  
 — dresser un passeport  
 — consegnare uno passaporto  
 — librar un pasaporte
- 2404. ἐκδίδω διαταγήν**  
 — give an order, to  
 — donner un ordre  
 — dare un'ordine  
 — dar una orden
- 2405. ἐκδίδω ὁδηγίας**  
 — issue instructions, to  
 — donner des ordres  
 — dare ordini  
 — dar ordenes
- 2406. ἐκεχειρία, διακοπή ἐχθροπραξιῶν**  
 — truce  
 — suspension des hostilités  
 — tregua  
 — tregua
- 2407. ἔκθεσις**  
 — exposure  
 — exposition  
 — esposizione  
 — exposición
- 2408. ἔκθεσις, ἀναφορά, ραπόρτο**  
 — report  
 — rapport  
 — rapporto  
 — informe
- 2409. ἔκθεσις ἀβηριῶν**  
 — damage-report  
 — rapport d'avaries  
 — rapporto d'avarie  
 — informe de averías
- 2410. ἔκθεσις ἐπὶ τῆς βολῆς**  
 — shooting report  
 — rapport de tir  
 — rapporto di tiro  
 — informe de tiro

2411. ἔκθεσις ἐπὶ τῆς μάχης  
— battle report  
— compte rendu de combat  
— rapporto doppio fatto d'arme  
— informe sobre el combate
2412. ἐκθέτω, ἀναφέρω, δίνω ραπόρτο  
— report, to  
— rapporter; rendre compte de...  
— riferire  
— dar parte
2413. ἐκκαθίζομαι, ξεκαθίζομαι  
— get afloat again, to  
— être remis à flot  
— disincagliare  
— desvarar
2414. ἔκκεντρον ἀποτόμου μετακινήσεως  
— cam disc  
— disque à cames  
— disco delle came  
— disco de distribución
2415. ἐκκενώ, ἀδειάζω  
— empty, to  
— vider; vidanger  
— vuotare  
— vaciar
2416. ἐκκενώ, ἐκβάλλω, ἀπαντῶ  
— blow off, to  
— vider par extraction  
— scaricare  
— purgar
2417. ἐκκενώ τὸν ἀτμὸν  
— blow-off steam, to  
— purger la vapeur; lâcher la vapeur  
— scaricare il vapore; lasciare svaporare  
— dejar escapar el vapor; vaciar el vapor
2418. ἐκκενώ τὸν λέβητα, ἀδειάζω τὸ καζάνι  
— blow off a boiler, to  
— purger une chaudière  
— purgare una caldaia  
— vaciar una caldera
2419. ἐκκίνησις (ἀγωνιζομένων γιῶτ)  
— start  
— départ  
— partenza  
— salida
2420. ἐκκίνησις (γιῶτ) με ἀναπεπταμένα ἱστία  
— flying start  
— départ volant
- partenza volante  
— salida volante
2421. ἐκκινηταὶ καὶ χρονομετρηταὶ (ἐπὶ ἀγώνων γιῶτ)  
— starters and time keepers  
— starters et chronométristes  
— starter et cronometristi  
— starter y cronometristas
2422. ἐκκινητὴρ  
— starter  
— démarreur  
— avviatore  
— arranque
2423. ἐκκινῶ, τίθεμαι εἰς κίνησιν  
— start, to  
— démarrer  
— avviarsi  
— arrancarse
2424. ἐκκρεμές  
— pendulum  
— pendule  
— pendolo  
— péndulo
2425. ἐκλύω ἱστίον  
— unbend a sail, to  
— déverguer une voile  
— sferire una vela  
— desenvergar una vela
2426. ἐκναυλώνω  
— let a ship, to; charter, to  
— affréter; fréter  
— noleggiare  
— fletar
2427. ἐκναυλωτῆς  
— freighter  
— affréteur  
— noleggiatore  
— fletador
2428. ἐκπαίδευσις, ἐγγύμνασις  
— training; instruction  
— instruction; entraînement  
— istruzione  
— entrenamiento; instrucción
2429. ἐκπαίδευσις γενική  
— general instruction  
— instruction générale  
— istruzione generale  
— instrucción general
2430. ἐκπαίδευσις ναυτική  
— naval education  
— instruction navale  
— istruzione navale  
— instrucción naval

- 2431. εκπαιδευτικὸν ἀερόσκαφος**  
 — school plane  
 — avion-école  
 — velivolo per scuola; velivolo da scuola  
 — avión-escuela
- 2432. εκπαιδευτικὸν ἱστιοφόρον**  
 — sailing school ship; sail school ship (U.S.)  
 — voilier-école  
 — nave-scuola a vela; veliere-scuola  
 — buque-escuela velero; velero-escuela
- 2433. εκπαιδευτικὸν πλοῖον δοκιμῶν**  
 — cadet's training ship  
 — navire-école de cadets; école d'application  
 — nave-scuola di cadetti  
 — buque-escuela de cadetes
- 2434. εκπαιδευτικὸν πλοῖον ναυτοπαίδων**  
 — boy's training ship  
 — navire-école des mousses  
 — nave-scuola per mozzi  
 — buque-escuela de grumetes
- 2435. εκπαιδευτικὸν πλοῖον πυροβολικοῦ**  
 — gunnery school ship  
 — navire-école de canonnage  
 — nave-scuola d'artiglieria  
 — buque-escuela de artilleria
- 2436. εκπαιδευτικὸν πλοῖον τορπιλλῶν**  
 — torpedo school ship  
 — navire-école de torpilles  
 — nave-scuola per siluristi  
 — buque-escuela de torpedos
- 2437. ἐκπέμπω**  
 — send out, to  
 — émettre  
 — emettere  
 — emitir
- 2438. ἐκπέμπω διὰ τοῦ ἀσυρμάτου**  
 — broadcast, to  
 — émettre; diffuser  
 — radiodiffondere  
 — perifonear; radiodifundir
- 2439. ἐκπέμπω παραπέτασμα καπνοῦ**  
 — lay a smoke screen, to  
 — mettre un écran de fumée  
 — mettere una cortina di fumo  
 — lanzar una cortina de humo
- 2440. ἐκπέμπω προπέτασμα καπνοῦ**  
 — smoke, to  
 — enfumer  
 — offuscare  
 — cubrir con nebbia artificial
- 2441. ἐκπέμπω πυκνὰς τολύπας καπνοῦ**  
 — belch smoke, to  
 — cracher des panaches de fumée épaisse  
 — mandare un fumo denso  
 — emitir humaredas
- 2442. ἐκπέμπω σήματα διὰ τοῦ ἀσυρμάτου**  
 — transmit wireless signals, to; send wireless signals, to; emit wireless signals, to  
 — émettre des signaux de T.S.F.  
 — emettere segnali R.T.  
 — emitir señales radiotelegraficas
- 2443. ἐκπετάννυμι ἱστίον, ἀνοίγω πανί, ἀπλώνω πανί**  
 — set a sail, to  
 — mettre une voile; établir une voile  
 — spiegare una vela  
 — meter una vela
- 2444. ἐκπλέω ἐνὸς λιμένος**  
 — leave a harbour, to  
 — sortir d'un port  
 — salpare d'un porto; partire d'un porto  
 — salir de un puerto
- 2445. ἐκπλέω τοῦ λιμένος**  
 — proceed to sea, to; leave harbour, to; leave harbor, to (U.S.)  
 — quitter le port; appareiller; sortir du port  
 — salire del porto; salpare  
 — dejar el puerto; zarpar; salir del puerto
- 2446. ἔκπλους**  
 — leaving a harbour  
 — sortie  
 — uscita  
 — salida
- 2447. ἐκπομπή**  
 — emission  
 — émission  
 — emissione  
 — emisión
- 2448. ἐκπομπή ἀσυρμάτου**  
 — broadcasting  
 — radio  
 — radio  
 — radio
- 2449. ἐκπτώσεως ὄριον, κρίσιμον σημεῖον**  
 — critical point  
 — limite critique  
 — limite critico  
 — límite crítico

2450. **Έκπτωσης, Ξεπεσμός**  
 — leeway; drift  
 — dérive  
 — scarroccio; deriva  
 — deriva; abatimiento
2451. **Έκπτωσης, σκόντο**  
 — discount  
 — escompte  
 — sconto  
 — descuento
2452. **Έκπυροσκόρησης, Έκρηξις**  
 — report of detonation  
 — détonation  
 — detonazione  
 — detonación
2453. **Έκπωματιστήρ, τιρμπουσόν**  
 — cork screw  
 — tire - bouchon  
 — cavatappi  
 — sacacorchos
2454. **Έκρήγνυμαι**  
 — explode, to  
 — éclater; exploser  
 — esplodere  
 — hacer explosión; estallar
2455. **Έκρηκτικοί ύλαι**  
 — explosives  
 — explosifs  
 — esplosivi  
 — explosivos
2456. **Έκρηκτική ύλη**  
 — explosif  
 — explosif  
 — esplosivo  
 — materia explosiva
2457. **Έκρηκτικόν μίγμα**  
 — explosive composition  
 — composition explosive  
 — composizione esplosiva  
 — composición explosiva
2458. **Έκρηκτικόν φυσίγγιον βολίδος Μπέμ**  
 — Behm detonating cartridge  
 — cartouche explosive pour sonde Behm  
 — cartuccia per scandaglio tipo Behm  
 — cartucho per escandallo de Behm
2459. **Έκρηξις**  
 — explosion  
 — explosion  
 — esplosione  
 — explosión
2460. **Έκρηξις, διάρρηξις**  
 — burst
- éclat  
 — scoppio  
 — casco; astilla
2461. **Έκρηξις άτομική**  
 — atomic explosion  
 — explosion atomique  
 — esplosione atomica  
 — explosión atómica
2462. **Έκρηξις λέβητος**  
 — boiler explosion  
 — explosion d'une chaudière  
 — esplosione d'una caldaia  
 — explosión d'una caldera
2463. **Έκροής ποσότης**  
 — quantity of flow  
 — quantité d'écoulement  
 — quantità di scarico  
 — cantidad de escape
2464. **Έκσκαφεύς**  
 — excavator  
 — excavateur  
 — escavatore  
 — excavador
2465. **Έκσκαφεύς επί έρπυστρίας**  
 — excavator on caterpillars  
 — excavateur à chenilles  
 — escavatore con cingoli  
 — excavador con cinturones
2466. **Έκστρατεία**  
 — campaign  
 — campagne  
 — campagna  
 — campaña
2467. **(έν) Έκστρατεία**  
 — in the field  
 — en campagne  
 — in campagna  
 — en campaña
2468. **Έκστρατεία διά τού τύπου**  
 — press campaign  
 — campagne de presse  
 — campagna di stampa  
 — campaña de prensa
2469. **Έκσφενδονίζομαι εις την θάλασσαν**  
 — take the water, to  
 — être lancé à l'eau  
 — essere varato  
 — ser botado
2470. **Έκσφενδονίζω βόμβαν**  
 — drop a bomb, to  
 — lancer une bombe  
 — lanciare una bomba  
 — lanzar una bomba

2471. **εκσφενδονίζω βόμβαν βυθοῦ**  
 — drop depth charge, to  
 — lancer une grenade sous - marine  
 — lanciare una bomba antisommergibile  
 — lanzar una carga de profundidad
2472. **εκσφενδονίζω βόμβας**  
 — drop bombs, to  
 — lancer des bombes  
 — lanciare bombe  
 — arrojar bombas
2473. **εκσφενδονίζω τορπίλλη**  
 — discharge a torpedo, to  
 — lancer une torpille  
 — lanciare un siluro  
 — lanzar un torpedo
2474. **εκσφενδόνισις**  
 — dropping  
 — lancement  
 — sgancio  
 — lanzamiento
2475. **εκσφενδόνισις βομβῶν**  
 — dropping of bombs  
 — lancement des bombes  
 — lancio di bombe  
 — lanzamiento de bombas
2476. **εκσφενδόνισις διὰ καταπέλτου**  
 — catapult launching; catapult start  
 — catapultage  
 — lancio con catapulta; catapultaggio; catapultamento  
 — catapultaje; lanzamiento por catapulta
2477. **εκσφενδόνισις ὑπὸ γωνίας**  
 — angular shot  
 — coup angulaire  
 — lancio angolato  
 — tiro di ángulo táctico
2478. **εκσφίγω κοχλίαν.**  
 — loosen a screw, to  
 — desserrer une vis  
 — svitare una vite  
 — destornillar un tornillo
2479. **ἐκτείνω σχοινίον, ξετονίζω**  
 — lay out a rope, to  
 — élonger une amarre  
 — stendere un cavo  
 — alargar un cabo
2480. **ἐκτείνω βολιδόσχοινον**  
 — stretch the line, to  
 — étendre la ligne de sonde
- stirare la sagola  
 — estirar la sondaleza
2481. **ἐκτείνω τὸ ἀγκυρόσχοινον**  
 — lay out an anchor, to  
 — élonger une ancre  
 — distendere un ancora  
 — tender un ancla
2482. **ἐκτέλεισις**  
 — execution  
 — exécution  
 — esecuzione  
 — ejecución
2483. **ἐκτελεστικὸν παράγγελμα**  
 — executive word of command  
 — commandement d'exécution  
 — comando d'esecuzione  
 — voz de mando ejecutiva
2484. **ἐκτελῶ ἀναγνωριστικὴν πτήσιν**  
 — take reconnaissance flight, to  
 — faire un vol d'éclairage  
 — fare un volo d'esplorazione  
 — hacer un vuelo de exploración
2485. **ἐκτελῶ διαταγήν**  
 — execute an order, to  
 — exécuter un ordre  
 — eseguire un'ordine  
 — ejecutar una orden
2486. **ἐκτελῶ δοκιμήν**  
 — carry out a test, to  
 — effectuer une épreuve  
 — effettuare una prova  
 — efectuar una prueba
2487. **ἐκτελῶ ἐπίθεσιν, ἐπιτίθεμαι**  
 — carry out an attack, to  
 — effectuer une attaque  
 — eseguire un attacco  
 — efectuar un ataque
2488. **ἐκτελῶ νησίαν, ἔρυνῶ πλοῖον**  
 — search a ship, to; search a vessel, to  
 — visiter un navire  
 — visitare una nave  
 — reconocer un buque
2489. **ἐκτελῶ ὑπηρεσίαν**  
 — be on duty, to  
 — être de service  
 — essere di servizio  
 — estar de servicio
2490. **ἐκτελῶ φυλακήν**  
 — stand the watch, to  
 — faire son quart  
 — essere di guardia  
 — hacer la guardia

- 2491. εκτελώ φυλακὴν ὄπτηρος**  
— keep a look-out, to  
— veiller; être de vigie  
— essere di vedetta  
— vigilar; estar de vigia
- 2492. εκτελωνίζω**  
— clear out, to  
— expédier en douane  
— dispacciare  
— despachar
- 2493. εκτελωνισμός**  
— clearance  
— expédition en douane  
— spedizione doganale  
— declaración a la aduana
- 2494. εκτιμῶ ἄβαραν**  
— estimate an average, to  
— estimer une avarie  
— tassare un danno  
— tasar un daño
- 2495. εκτιμῶ τὴν ἀπόστασιν**  
— estimate distance, to  
— apprécier la distance  
— apprezzare la distanza  
— apreciar la distancia
- 2496. εκτοξευτὴρ βομβῶν**  
— mine thrower  
— lance-mine  
— lanciamine  
— lanzaminas
- 2497. εκτοπίζω**  
— displace, to  
— déplacer  
— spostare  
— desplazar
- 2498. εκτοπίζω ἀντίπαλον**  
— disloge, to  
— déloger  
— dislocare  
— desalojar
- 2499. ἐκτόπισμα**  
— displacement; displacing  
— déplacement  
— dislocamento  
— desplazamiento
- 2500. ἐκτόπισμα εἰς μετρικοὺς τόννους**  
— displacement in metric tons  
— déplacement en tonnes métriques  
— dislocamento in tonnellate metriche  
— desplazamiento en toneladas métricas
- 2501. ἐκτόπισμα προδιαγραφῆς**  
— load displacement
- déplacement de construction  
— spostamento di costruzione  
— desplazamiento de construcción
- 2502. ἐκτόπισμα ὕδατος**  
— displacement  
— déplacement d'eau  
— dislocamento d'acqua  
— desplazamiento de agua
- 2503. ἐκφέρωμαι ὡς πραγματογνώμων**  
— give an expert's opinion, to  
— donner son avis d'expert  
— dare il suo parere  
— dar su peritaje
- 2504. ἐκφορὸς, μαντιζέλο**  
— reef tackle  
— palanquin de ris  
— paranchino di terzaruolo  
— amante de rizos
- 2505. ἐκφορτώνω**  
— discharge, to; unload, to  
— décharger  
— scaricare  
— descargar
- 2506. ἐκφορτώνω τὸ ἐμπόρευμα**  
— discharge cargo, to  
— décharger la marchandise  
— scaricare il carico  
— descargar la mercancía
- 2507. ἐκφορτώνω τὸ ἔρμα**  
— discharge ballast, to  
— décharger le lest  
— scaricare la zavorra  
— descargar el lastre
- 2508. ἐκφόρτωσις**  
— discharge  
— décharge  
— scarica  
— descarga
- 2509. ἐκφορτωτής**  
— docker  
— débardeur  
— scaricatore  
— descargador
- 2510. ἐκφορτωτικά μηχανήματα**  
— discharging gear  
— appareils de décharge  
— apparecchi di scaricazione  
— aparatos de descarga
- 2511. ἔκφραξις**  
— taking off  
— débouillage  
— levare la borra  
— desatacadura

2512. **εγχύνω, εκβάλλω**  
 — eject, to  
 — éjecter  
 — eiettare  
 — eyetar
2513. **εγχυτήρ, εκβολεύς**  
 — ejector  
 — ejecteur  
 — eiettore  
 — eyector
2514. **εγχυτήρ τέφρας**  
 — ash ejector  
 — éjecteur d'escarbilles; éjecteur de cendres  
 — eiettore ceneri  
 — eyector de cenizas
2515. **έλαιον**  
 — oil  
 — huile  
 — olio  
 — aceite
2516. **έλαιον βαρύ**  
 — heavy oil  
 — huile lourde  
 — olio pesante  
 — aceite pesado
2517. **έλαιον λιπαντικών**  
 — lubricating oil  
 — huile de graissage  
 — olio lubrificante  
 — aceite de lubricación
2518. **έλαιον του όνίσκου, μουρουνόλαδο**  
 — cod liver oil  
 — huile de foie de morue  
 — olio di fegato di merluzzo  
 — aceite de higato de merluzo
2519. **έλαιον φαλαίνης**  
 — whale oil  
 — huile de baleine  
 — olio di balena  
 — aceite de ballena
2520. **έλαιορρόη, ροτή, λαδικό**  
 — oil can  
 — burette à huile  
 — buretta  
 — aceitera
2521. **έλασμα**  
 — plate  
 — tôle  
 — lamiera  
 — plancha
2522. **έλασμα, λάμα**  
 — lamellar disk
- lame  
 — lamina  
 — lámina
2523. **έλασμα γάστρας**  
 — bottom plate  
 — plaque de fond  
 — lamiera di fondo  
 — plancha del fondo
2524. **έλασμα δια έβητας**  
 — boiler plate  
 — tôle à chaudière  
 — lamiera da caldaie  
 — chapa para calderas
2525. **έλασμα θώρακος**  
 — armour plate  
 — tôle de blindage  
 — lamiera di corazza  
 — plancha de blindaje
2526. **έλασμα λευκοσιδηρούν**  
 — white sheet iron  
 — tôle blanche  
 — lamiera bianca  
 — plancha blanca
2527. **έλασμα σιδηρούν**  
 — sheet iron  
 — tôle de fer  
 — lamiera di ferro  
 — plancha de hierro
2528. **έλασμα χαλύβδινον**  
 — sheet steel  
 — tôle d'acier  
 — lamiera d'acciaio  
 — chapa de acero
2529. **έλάσματα καπνοδόχου**  
 — funnel plates  
 — tôles de cheminée  
 — lamiere di fumaiuolo  
 — planchas de chimenea
2530. **έλαστικόν, καουτσούκ**  
 — rubber  
 — caoutchouc  
 — gomme  
 — goma
2531. **έλατήριον**  
 — spring  
 — ressort  
 — molla  
 — muelle; resorte
2532. **έλατήριον βαλβίδος**  
 — valve spring  
 — ressort de soupape  
 — molla della valvola  
 — muelle de la válvula



- 2533. ελατήριο δι' ελάσματος**  
 — plate spring; leaf spring  
 — ressort à lame  
 — molla a lamina  
 — muelle de lámina; resorte de lámina
- 2534. ελατήριο επανατάκτου**  
 — recuperator spring  
 — ressort du récupérateur  
 — molla ricuperatrice  
 — muelle recuperador
- 2535. ελατήριο πίεσεως**  
 — pressure spring  
 — ressort de pression  
 — molla di spinta  
 — muelle de presión
- 2536. ελατήριο σκανδάλης**  
 — trigger spring  
 — ressort de détente  
 — molla di scatto  
 — resorte disparador; gatillo
- 2537. ελατήριο τάσεως**  
 — tension spring  
 — ressort de traction  
 — molla di trazione  
 — resorte de tracción
- 2538. ελατήριο του επικρουστήρος**  
 — striker spring  
 — ressort du percuteur  
 — molla di percussore  
 — muelle de percutor; resorte de percutor
- 2539. ελαττούμαι, εξασθενῶ, πίπτω**  
 — decrease; to  
 — tomber; mollir  
 — cadere; accalmarsi  
 — caer; calmarse
- 2540. ελάττωμα, ἔλλειψις, ἀτέλεια**  
 — failure  
 — défaut  
 — fallo; difetto  
 — falta; defecto
- 2541. ελαττώνω**  
 — decrease, to  
 — diminuer  
 — diminuire  
 — disminuir
- 2542. ελαττώνω ταχύτητα**  
 — slow down; to, slacken speed, to  
 — diminuer de vitesse  
 — diminuire la velocità  
 — disminuir la velocidad
- 2543. ελαττώνω την απόστασιν**  
 — reduce the distance, to
- diminuer la distance  
 — diminuire la distanza  
 — disminuir la distancia
- 2544. ελαττώνω τὸ ὕψος πλοίου**  
 — raze a ship, to  
 — raser un vaisseau  
 — radere una nave  
 — rasar un buque
- 2545. ἐλάττωσις**  
 — decrease  
 — diminution  
 — diminuzione  
 — disminución
- 2546. ἐλάττωσις ἀποδοχῶν**  
 — loss of pay  
 — réduction de solde  
 — perdita di paga  
 — pérdida de sueldo
- 2547. ἐλάττωσις θερμοκρασίας**  
 — diminution of temperature  
 — baisse de température  
 — abbassamento di temperatura  
 — bajamiento de temperatura
- 2548. ελαφρόν μέταλλον**  
 — light metal  
 — métal léger  
 — metallo leggero  
 — metalo ligero
- 2549. ελαφρόν πυροβολικόν**  
 — light guns  
 — artillerie légère  
 — artiglieria leggera  
 — artilleria ligera
- 2550. ελαφροντικά περιπτώσεις**  
 — attenuating circumstances  
 — circonstances atténuantes  
 — circostanze attenuanti  
 — circunstancias atenuantes
- 2551. ελαφρώνω, κορυφῶ, κἀνω λίμπω**  
 — lighten, to  
 — alléger  
 — alleggiare; allibar  
 — alijar; alijerar
- 2552. ελαφρῶς τραυματίας**  
 — slightly wounded  
 — légèrement blessé  
 — leggermente ferito  
 — ligeramente herido
- 2553. ελάχιστον**  
 — minimum  
 — minimum  
 — minimo  
 — mínimo

- 2554. Έλεγκτική συσκευή**  
 — control gear  
 — appareil de contrôle  
 — apparecchio verificatore  
 — aparato de verificación
- 2555. Έλεγχος, επαλήθευσις**  
 — checking  
 — contrôle; vérification  
 — verifica  
 — verificación
- 2556. Έλεγχος έναερίου κινήσεως**  
 — air traffic control  
 — contrôle des vols  
 — controllo di traffico aereo  
 — control de tráfico aéreo
- 2557. Έλεγχος διά φωτογραφίας**  
 — photographic control  
 — contrôle photographique  
 — controllo fotografico  
 — control fotográfico
- 2558. ἐλέγγω τὴν πορείαν**  
 — check the course, to  
 — vérifier la route  
 — controllare la rotta  
 — controlar la ruota
- 2559. ἐλέγγω τὸ στίγμα τοῦ πλοίου**  
 — check the ship's position, to  
 — contrôler la position du navire  
 — controllare la posizione della nave  
 — controlar la situación del buque
- 2560. ἐλευθεροκοινωνία, πράτιγο, πράτικο**  
 — pratique  
 — libre pratique  
 — libera pratica  
 — libra plática
- 2561. ἐλεύθερον ἐμπόριον**  
 — free trade  
 — commerce libre  
 — libero scambio  
 — libre cambio
- 2562. ἐλεύθερον ἐπὶ τοῦ πλοίου**  
 — free on board; F.O.B.  
 — franco à bord  
 — franco a bordo  
 — franco a bordo
- 2563. ἐλεύθερον τελωνειακῶν δασμῶν**  
 — duty free; not liable to duty  
 — exempt de droits de douane  
 — esente da dazio; franco di dazio  
 — libre de derechos de aduana
- 2564. ἐλεύθερος**
- free  
 — libre  
 — libero  
 — libre
- 2565. ἐλεύθερος λιμὴν**  
 — free harbour; free harbor (U.S.)  
 — port-franc  
 — porto franco  
 — puerto franco
- 2566. ἐλεύθερος ὑπηρεσίας, σκάπουλος (Ε.Ν.)**  
 — off duty  
 — libre de service  
 — franco di servizio  
 — franco de servicio
- 2567. ἐλεύθερος φυλακῆς**  
 — off-watch; watch below  
 — quart libre; non de quart  
 — franco di guardia; guardia franca  
 — guardia libre; franco de guardia
- 2568. ἐλευθερώνω, ἀπαλλάσσω**  
 — clear, to  
 — dégager  
 — disimpegnare  
 — aclarar
- 2569. ἐλίγδην πορεία, ἐλίγδην πλοῦς**  
 — zigzag course  
 — route en zigzag  
 — rotta zigzag  
 — rumbo zigzag
- 2570. ἐλιγμός, χειρισμός, γυμνάσιον, ἄσκησις, μανούβρα**  
 — manœuvre  
 — manœuvre  
 — manovra  
 — maniobra
- 2571. ἐλιγμός ὑπερκεράσεως**  
 — outflanking manœuvre  
 — manœuvre débordante  
 — manovra d'aggiramento  
 — maniobra envolvente
- 2572. (τὴν) ἔλικα ἀφαιρῶ**  
 — unship the propeller, to  
 — démonter l'hélice  
 — smontare l'elica  
 — desmontar la hélice
- 2573. ἔλικες ἐξωτερικαὶ (ἐπὶ τετραπλελίου πλοίου)**  
 — outer screws; wing screws  
 — hélices extérieures  
 — eliche esteriori  
 — hélices exteriores

2574. Έλικες έσωτερικαί (έπί τετραπλε-  
λικου πλοίου)  
— inner screws; inboard screws  
— hélices intérieures  
— eliche interiori  
— hélices interiores
2575. Έλικοειδής  
— helicoidal  
— hélicoidal  
— elicoidale  
— helicoidal
2576. Έλικόπτερον  
— helicopter  
— hélicoptère  
— elicottero  
— helicóptero
2577. Έλικοφόρος άτρακτος  
— tail shaft  
— arbre porte-hélice  
— albero porta-elica  
— eje porta - hélice
2578. Έλιξ, προπέλλα  
— screw; propeller  
— hélice  
— elica  
— hélice
2579. Έλιξ άριστερόστροφος  
— left handed screw; left handed  
propeller  
— hélice sinistroyre  
— elica sinistrorsa  
— hélice levógira
2580. Έλιξ βήματος μεταβλητού  
— variable pitch air-screw  
— hélice à pas variable  
— elica a passo variabile  
— hélice de paso variable
2581. Έλιξ δεξιόστροφος  
— right handed screw; right hand-  
ed propeller  
— hélice dextroyre  
— elica destrorsa  
— hélice dextrógrira
2582. Έλιξ δίδυμος  
— twin screw  
— hélice jumelle  
— elica gemella  
— hélice gemela
2583. Έλιξ εις σήραγγα  
— tunnel screw  
— hélice sous voûte  
— elica sotto duota  
— hélice bajo túnel
2584. Έλιξ έφελκουσιού  
— pusher air-screw  
— hélice tractive  
— elica trattiva  
— hélice tractora
2585. Έλιξ προωθήσεως  
— pusher air-screw  
— hélice propulsive  
— elica propulsiva  
— hélice propulsora
2586. Έλιξ τετραπλή  
— quadruple screw  
— hélice quadruple  
— elica quatruplica  
— hélice cuádruple
2587. Έλιξ τετράπτερος  
— four-bladed propeller  
— hélice à quatre ailes  
— elica a quatre pale  
— hélice de cuatro palas
2588. Έλιξ τρίπτερος  
— three-bladed propeller  
— hélice à trois ailes  
— elica a tre pale  
— hélice de tres palas
2589. Έλικηθρον  
— sledge  
— traineau  
— slitta  
— trineo
2590. Έλκουσμός, τράβηγμα  
— draught; draft (U.S.)  
— tirage  
— tiraggio  
— tiro
2591. Έλκουσμός τεχνητός  
— artificial draught; artificial  
draft (U.S.)  
— tirage artificiel  
— tirata forzata  
— tiro forzado
2592. Έλκουσμός φυσικός  
— natural draught; natural draft  
(U.S.)  
— tirage naturel  
— tiraggio naturale  
— tiro natural
2593. Έλικουστρον, έλαστρον  
— roller  
— rouleau  
— rullo  
— rollo

2594. Ἑλκω σχοινίον διὰ τῶν χειρῶν, ἀλά-  
ρω, τραβῶ  
— haul in a rope, to  
— rentrer une amarre  
— ricuperare un cavo  
— cobrar un cabo
2595. Ἑλλανόδικος ἐπιτροπή ἀγώνων  
— sailing committee  
— comité de course  
— giuria di corsa  
— juria de regata
2596. Ἐλλειψίς ὕδατος, λεψυδρία  
— lack of water  
— manque d'eau  
— manco d'acqua  
— falta de agua
2597. Ἐλονοσία, μαλάρια  
— malaria  
— paludisme; malaria  
— malaria  
— paludismo
2598. Ἐλος  
— swamp  
— marais  
— palude  
— pantano
2599. Ἐλος ἀλμυρῶν ὀδάτων  
— salt marsh  
— marais d'eau salée  
— maremma  
— marisma salada
2600. Ἐλυτρον, κάλυμμα  
— cover  
— capot  
— cappa  
— funda
2601. Ἐλυτρον ἱστίου  
— sail cover  
— enveloppe d'une voile  
— bancada  
— funda de una vela
2602. Ἐλώδης πυρετός  
— paludal fever  
— fièvre paludéenne  
— febbre palustre  
— fiebre paludico
2603. Ἐμβαθύνομαι  
— deepen, to  
— (se) creuser  
— approfondirsi  
— profundizar
2604. Ἐμβάλλω, κἀνω ρεσάλτο  
— board a vessel, to
- aborder un navire  
— abbordare una nave  
— abordar un buque
2605. Ἐμβέλεια  
— range  
— portée  
— portata  
— alcance; portada
2606. Ἐμβέλεια ἐν ἡμέρᾳ  
— daily range  
— portée diurne  
— portata diurna  
— alcance diurno
2607. Ἐμβέλεια ἐν νυκτί  
— night range  
— portée nocturne  
— portata notturna  
— portada nocturna
2608. Ἐμβέλεια τοῦ ἤχου  
— range of tune  
— portée du son  
— raggio del suono  
— rayo del sonido
2609. (ἐκτός) Ἐμβελείας  
— out of range  
— hors de portée  
— fuori di portata  
— fuera del alcance
2610. (ἐντός) Ἐμβελείας ἐνὸς σταθμοῦ ἀ-  
συρμάτου  
— within the range of a wireless  
station  
— à la portée d'une station de  
T.S.F.  
— dentro della portata d'una  
stazione R.T.  
— dentro del alcance de una  
estación de T.S.H.
2611. Ἐμβιβάζω ἐφόδια  
— take in provisions, to ;  
take provisions, to  
— embarquer des provisions  
— imbarcar viveri  
— embarcar provisiones
2612. Ἐμβληθὲν πλοῖον  
— boarded ship  
— navire abordé  
— nave abbordata  
— buque abordado
2613. Ἐμβολεὺς  
— rammer  
— refouloir  
— calcatoio  
— atacador

2614. ἐμβολιάζω  
— vaccinate, to  
— vacciner  
— vaccinare  
— vacunar
2615. ἐμβολιάζω κατὰ τοῦ τύφου  
— vaccinate against typhus, to  
— vacciner contre le typhus  
— vaccinare contro il tifo  
— vacunar contra el tifo
2616. ἐμβολιασμός  
— vaccination  
— vaccination  
— vaccinazione  
— vacunación
2617. ἐμβολιασμός κατὰ τῆς εὐλογίας  
— vaccination against rocks  
— vaccination contre la variole  
— vaccinazione contro il vaiolo  
— vacuna contra viruelas
2618. ἐμβολιασμός κατὰ τοῦ τυφοειδοῦς πυρετοῦ  
— vaccination against typhoid fever  
— vaccination anti-typhoïde  
— vaccinazione anti-tifoide  
— vacuna anti-tifoidea
2619. ἐμβολιασμός ὑποχρεωτικός  
— compulsory vaccination  
— vaccination obligatoire  
— vaccinazione obbligatoria  
— vacunación obligatoria
2620. ἐμβολίζω  
— ram, to  
— éperonner  
— speronare  
— espolonar
2621. ἔμβολον σχοινίου, ἔμπουλο  
— strand  
— toron  
— legnuolo; cordone  
— cordón
2622. ἔμβολον  
— ram  
— éperon  
— sperone  
— espolón
2623. ἔμβολον, πιστόνι  
— piston  
— piston  
— pistone  
— pistón; émbolo
2624. ἔμβολον ἀντιθέτως κινούμενον  
— opposed piston
- piston opposé  
— contro-stantuffo  
— contra-émbolo
2625. ἔμβολον ἀντλίας  
— pump-piston  
— piston d'une pompe  
— stantuffo della pompa  
— émbolo de una bomba
2626. ἔμβολον τάσεως, δακτύλιος τάσεως  
— piston ring  
— segment de piston  
— anello dello stantuffo  
— aro del'embolo
2627. ἔμετος  
— vomiting  
— vomissement  
— vomito  
— vómito
2628. ἐμπειρογνώμων, εἰδικός  
— specialist; expert  
— spécialiste; expert  
— specialista; perito  
— especialista; experto
2629. ἐμπιστευτική διαταγή  
— confidential order  
— ordre confidentiel  
— ordine segreto  
— orden reservada
2630. ἔμπλαστρον, μπλάστρι  
— court plaster  
— taffetas anglais  
— taffetà  
— tafetás inglés
2631. ἐμπλέκομαι, συνδέομαι  
— engage, to  
— s'engrener  
— ingranare  
— engranar
2632. ἐμπόδιον  
— obstacle  
— obstacle  
— ostacolo  
— obstáculo
2633. ἐμπόδιον εἰς τὴν ναυσιπλοΐαν  
— obstacle to navigation  
— obstacle à la navigation  
— ostacolo alla navigazione  
— obstáculo a la navegación
2634. ἐμπόδιον ἐκ σύρματος  
— wire obstacle  
— obstacle de fil  
— reticolato  
— enrejado

- 2635. ἐμπόδιον ἐξ ἀγκαθωτοῦ σύρματος**  
 — barbed wire obstacle  
 — enchevêtrement  
 — reticolato  
 — alambrada de puas
- 2636. ἐπὸς δύναμις**  
 — belligerent power  
 — puissance belligérante  
 — potenza belligerante  
 — potencia beligerente
- 2637. ἐμπόρευμα**  
 — merchandise; goods  
 — merchandise  
 — merce  
 — mercancia
- 2638. ἐμπορεύματα διασωθέντα**  
 — salvaged goods  
 — marchandises sauvées  
 — merci salvate  
 — mercancías salvadas
- 2639. ἐμπορεύματα λαθρεμπορίου**  
 — counterband  
 — marchandises de contrebande  
 — merci di contrabbando  
 — mercancías de contrabando
- 2640. ἐμπορεύματα ναύλου**  
 — freight goods  
 — marchandises de fret  
 — merci di nolo  
 — géneros de fletamento
- 2641. ἐμπορεύματα ουδέτερον**  
 — neutral goods  
 — marchandises neutres  
 — merci neutrali  
 — mercancías neutrales
- 2642. ἐμπορεύματα τοῦ ἐχθροῦ**  
 — enemy goods  
 — marchandises de l'ennemi  
 — merci del nemico  
 — mercancías del enemigo
- 2643. ἐμπορεύματα ὑποκείμενα εἰς φθορὰν**  
 — perishable goods  
 — marchandises perissables  
 — merci deteriorabili  
 — mercancías perecederas
- 2644. ἐμπορεύματα**  
 — trade, to  
 — faire du commerce  
 — praticare il commercio  
 — practicar el comercio
- 2645. ἐμπορικὰ σχέσεις**  
 — commercial relations  
 — relations commerciales
- relazioni commerciali  
 — relaciones comerciales
- 2646. ἐμπορικὴ εἰταιρεία**  
 — trading company  
 — société de commerce  
 — società commerciale  
 — sociedad comercial
- 2647. ἐμπορικὴ κίνησις**  
 — commercial intercourse  
 — trafic de commerce  
 — traffico commerciale  
 — tráfico comercial
- 2648. ἐμπορικὴ ναυτιλία**  
 — merchant navigation  
 — navigation de commerce  
 — navigazione mercantile  
 — navegación mercante
- 2649. ἐμπορικὴ ὁδός**  
 — trade route; commercial road  
 — route de commerce  
 — via commerciale; rotta commerciale  
 — derrota comercial; ruta comercial
- 2650. ἐμπορικὴ σημαία**  
 — merchant flag  
 — pavillon marchand  
 — bandiera mercantile  
 — bandera mercante
- 2651. ἐμπορικὴ σύμβασις**  
 — commercial agreement  
 — accord commercial  
 — accordo commerciale  
 — convenio comercial
- 2652. ἐμπορικὴ συνθήκη**  
 — commerce treaty  
 — traité de commerce  
 — trattato commerciale  
 — tratado de comercio
- 2653. ἐμπορικὸν ἀεροπλάνον**  
 — commercial plane  
 — avion commercial  
 — apparecchio da trasporto  
 — avión de tráfico
- 2654. ἐμπορικὸν δίκαιον**  
 — commercial law  
 — droit commercial  
 — diritto commerciale  
 — derecho mercantil
- 2655. ἐμπορικὸν ναυτικὸν**  
 — merchant marine; merchant navy; mercantile marine  
 — marine marchande  
 — marina mercantile  
 — marina mercante

2656. ἔμπορικὸν πλοῖον  
— merchantman; merchant vessel  
— navire marchand  
— nave mercantile  
— buque mercante
2657. ἔμπορικὸς ἀκόλουθος  
— commercial attaché  
— attaché commercial  
— addetto commerciale  
— agregado comercial
2658. ἔμπορικὸς κώδιξ  
— commercial code  
— code de commerce  
— codice di commercio  
— código de comercio
2659. ἔμπορικὸς πράκτωρ  
— commercial agent  
— agent de commerce  
— agente commerciale  
— agente de comercio
2660. ἐμπόριον  
— commerce; trade  
— commerce  
— commercio  
— comercio
2661. ἐμπόριον ἐξωτερικόν  
— foreign trade  
— commerce extérieur  
— commercio esteriore  
— comercio exterior
2662. ἐμπόριον ναυτικόν  
— shipping traffic  
— trafic maritime  
— traffico marittimo  
— tráfico marítimo
2663. ἔμποροπλοίαρχος  
— master  
— capitaine  
— capitano marittimo  
— capitán
2664. ἐμπρηστικὸν ἀποτέλεσμα  
— incendiary effect  
— effet incendiaire  
— effetto incendiario  
— efecto incendiario
2665. (κατ' εὐθείαν) ἔμπρὸς  
— right ahead  
— droit devant  
— dritto di prua  
— directamente por la proa
2666. ἔμπρηστικὸν πλοῖον, μετὰ τὸν κῶλον  
— down by the stern
- lourd de l'arrière; sur l'arrière; acculé  
— appoppato  
— cargado de popa; sentado de popa; empopado
2667. ἔμπροσθεν πλοῖον, μετὰ τὴν μούρη  
— down by the head; noze heavy  
— lourd de l'avant; lourd du nez  
— appruato  
— cargado de proa
2668. ἐμπυρνεματοφόρος κοχλίας  
— priming screw  
— vis porte-amorce; vis-amorce  
— bottone d'innesco  
— tornillo porta-cebo
2669. ἐμπόριον, ἔκκαυμα  
— percussion fuze  
— étouppille  
— cannelo fulminante  
— estopin
2670. ἐμφανίζομαι  
— heave in sight, to  
— apparaître  
— comparire  
— aparecer
2671. ἐμφανίζω (φωτογρ.)  
— develop, to  
— développer  
— sviluppare  
— revelar
2672. ἐμφάνισις (φωτογρ.)  
— developer  
— développeur; révélateur  
— sviluppatore  
— revelador
2673. ἐμφιάλωσις, ἔμφραξις  
— bottling up  
— embouteillage  
— imbottigliamento  
— embotellamiento
2674. ἔμπορτον βόθισμα προδιαγραφῆς  
— load draught; load draft (U.S.)  
— tirant d'eau de construction  
— pescaggio di costruzione  
— calado proyectado
2675. ἔμπορτος ἴσαλος, γραμμὴ ἀσφαλείας  
— load line; Plimsoll mark  
— ligne de charge  
— linea di carico  
— linea de carga
2676. ἔμφραξις, ἀπέφραξις  
— obturation  
— obturation  
— otturazione  
— obturación

2677. ἔμφραξις, ἐμφιάλωσις  
 — bottling up  
 — embouteillage  
 — imbottigliamento  
 — embotellamiento
2678. ἐμφύλιος πόλεμος  
 — civil war  
 — guerre civile  
 — guerra civile  
 — guerra civil
2679. ἓνα  
 — one  
 — un  
 — uno  
 — uno
2680. ἐναέριον ἤχητικὸν σῆμα  
 — air sound signal  
 — signal sonore aérien  
 — segnale sonoro aereo  
 — señal sonora aérea
2681. ἐναέριον ὄπλον  
 — air arm  
 — arme aérienne  
 — arma aerea  
 — arma aérea
2682. ἐναέριος μαχητικὴ περιπολία  
 — combat air patrol  
 — patrouille aérienne de combat  
 — pattuglia aerea di combattimento  
 — patrulla aerea de combate
2683. ἐναέριος ὁδός  
 — airway  
 — route aérienne  
 — vía aerea  
 — ruta aérea
2684. ἐναέριος στόχος  
 — air target  
 — cible aérienne; but aérien  
 — bersaglio aereo  
 — blanco aéreo
2685. ἐναέριος τακτικὴ  
 — airy tactics  
 — tactique aérienne  
 — tattica aerea  
 — táctica aérea
2686. ἐναλλακτικὸς, ἀλληλομετάθετος  
 — interchangeable  
 — interchangeable  
 — intercambiabile  
 — intercambiable
2687. ἐναλλακτικότης  
 — interchangeability
- interchangeabilité  
 — intercambiabilità  
 — intercambiabilidad
2688. (ὕπὸ) ἐναποθήκευσιν  
 — in bond  
 — sous plomb  
 — piombato dalla dogana  
 — en la aduana
2689. ἐναποθήκευσις  
 — storage  
 — emmagasinage  
 — immagazzinamento  
 — almacenamiento
2690. ἐναποθήκευσις πετρελαίου  
 — oil storage  
 — emmagasinage de pétrole  
 — immagazzinamento di petrolio  
 — almacenamiento de petróleo
2691. ἐναποθήκευσις ψύχους  
 — cold storage  
 — emmagasinage de froid  
 — immagazzinamento di freddo  
 — almacenamiento de frío
2692. ἐναρκτήριος ἀγών  
 — opening cruise  
 — croisière d'ouverture  
 — crociera d'inizio de stagione  
 — apertura de la temporada de yachting
2693. (κατὰ τὴν) ἐναρξιν τοῦ πολέμου  
 — (at the) beginning of the war;  
 (at) outbreak of war  
 — (à l') ouverture des hostilités;  
 (au) commencement de la guerre  
 — (all') inizio della guerra;  
 (al) principio della guerra  
 — (al) estallar de la guerra;  
 (al) comenzar de la guerra
2694. ἐναρξίς  
 — beginning; commencement  
 — commencement  
 — principio  
 — comienzo
2695. ἐναρξίς τοῦ πολέμου  
 — outbreak of war  
 — commencement de la guerre  
 — scoppio della guerra  
 — estallar de la guerra
2696. ἐναρξίς τοῦ πυρός  
 — opening of the fire  
 — ouverture du feu  
 — apertura di fuoco  
 — abertura del fuego



2697. ένδεικτης άποκλίσεως  
— drift indicator  
— dérivomètre  
— derivometro  
— derivómetro
2698. ένδεικτης διευθόνσεως τοῦ άνέμου  
διὰ τὴν προσγείωσιν  
— landing indicator  
— indicateur de direction du vent  
pour l'atterrissage  
— indicatore della direzione del  
vento per l'atterraggio  
— indicador de dirección del  
viento para el aterrizaje
2699. ένδεικτης πηδαλίου  
— helm indicator  
— indicateur de barre  
— indicatore del timone  
— indicador del timón
2700. ένδεικτης στάθμης ὕδατος  
— water-level indicator  
— indicateur de niveau d'eau  
— indicatore di livello d'acqua  
— indicador de nivel de agua
2701. ένδεικτης στροφομέτρου  
— revolution indicator  
— tachymètre  
— tachimetro  
— taquímetro
2702. ένδεικτης ταχύτητος  
— speed indicator  
— indicateur de vitesse  
— indicatore di velocità  
— indicador de velocidad
2703. ένδεικτικὴ πλάξ συσκευῆς ἢ ὀργάνου  
— name plate; tally  
— plaque d'indication  
— piastra d'indicazione  
— placa de indicación
2704. ένδεικτικὸν μὴχάνημα  
— indicator gear  
— appareil indicateur  
— apparecchio indicatore  
— aparato indicador
2705. ένδειξις  
— indication  
— indication  
— indicazione  
— indicación
2706. ένδειξις άκουστικὴ μηδέν, άπόσβεσις  
— aural null; aural zero
- extinction  
— estinzione  
— extinción
2707. ένδειξις βάθους ναυτικοῦ χάρτου  
— depth date of nautical chart  
— indication de profondeur de la  
carte marine  
— dato di profondità della carta  
idrográfica  
— data de profundidad de la carta  
marina
2708. ένδειξις βαρομέτρου  
— barometer reading  
— hauteur du baromètre  
— lettura del barometro  
— lectura del barómetro
2709. ένδειξις γυροσκοπικῆς πυξίδος  
— gyro compass bearing  
— indication du compas gyroscopique  
— indicazione della bussola giroscopica  
— indicación de la brújula giroscópica
2710. ένδειξις έσφαλμένη τῆς πυξίδος  
— incorrect indication of the  
compass  
— indication incorrecte du compas;  
indication erronée du compas  
— indicazione erronea de la bussola  
— indicación errónea de la brújula
2711. ένδεκα  
— eleven  
— onze  
— undici  
— once
2712. ένδέτης, τῆσαντα, έλαυστήρ  
— stay rod  
— tirant  
— tirante  
— estay
2713. ένδέτης λέβητος  
— boiler stay  
— tirant de chaudière  
— tirante di caldaia  
— tirante de caldera
2714. ένδεχόμενον  
— eventuality  
— éventualité  
— eventualità  
— eventualidad

- 2715. ἐνδιαίτημα**  
 — accomodation  
 — emménagement  
 — alloggio  
 — alojamiento
- 2716. ἐνδιαίτημα ἑσωτερικῶν**  
 — interior accomodation  
 — emménagement intérieur  
 — arredamento interno  
 — instalaciones internas
- 2717. ἐνδιαίτημα ὀπαξιωματικῶν**  
 — chief petty officers mess  
 — poste des matres  
 — quadrato sott'ufficiali  
 — camarera de clase
- 2718. ἔνδον, ἐντὸς τοῦ πλοίου**  
 — in board  
 — à l'intérieur du navire  
 — dentrobordo  
 — en -el interior del buque
- 2719. ἐνδοχώρα**  
 — hinterland  
 — hinterland; arrière-pays  
 — hinterland  
 — hinterland
- 2720. ἐνδρομίδες, ὑποδήματα ἀδιάβροχα ναυτικῶν, μπότες**  
 — sea boots  
 — bottes de mer  
 — stivaloni  
 — botas de agua
- 2721. ἐνδομασία ἀνθρακεύσεως**  
 — coaling rig  
 — tenue de charbonnage  
 — muta da carbonamento  
 — traje de carbonear
- 2722. ἐνδομασία ἐργασίας, φόρμα**  
 — working rig  
 — tenue de corvée  
 — divisa di fatica; divisa da lavoro  
 — traje de faena; mono
- 2723. ἐνδυναμῶ**  
 — reinforce, to; stiffen, to; strengthen, to  
 — renforcer  
 — rinforzare  
 — reforzar
- 2724. ἐνδυναμῶ διάφραγμα**  
 — stiffen a bulkhead, to  
 — renforcer un cloison  
 — rinforzare una paratia  
 — reforzar un mamparo
- 2725. ἐνδυναμῶ ἱστίον**  
 — line a sail, to
- bander une voile  
 — bendare una vela  
 — reforzar con fajas
- 2726. ἐνδῶ κεραίαν**  
 — rig a yard, to  
 — garnir une vergue  
 — attrezzare un pennone  
 — vestir una verga
- 2727. ἐνδῶ πλοῖον, πετσῶνω**  
 — plank a vessel, to  
 — border un navire  
 — collocare un bastimento  
 — forzar un buque
- 2728. ἐνέργεια**  
 — activity  
 — activité  
 — attività  
 — actividad
- 2729. ἐνέργεια**  
 — energy  
 — énergie  
 — energia  
 — energia
- 2730. ἐνέργεια ἀκτινοβολίας**  
 — radiation effect  
 — effet de radiation  
 — effetti della radiazione  
 — efecto de radiación
- 2731. ἐνέργεια εἰς τὸ στόμιον**  
 — muzzle energy  
 — énergie à la bouche  
 — energia alla bocca; energia iniziale  
 — energia a la boca
- 2732. ἐνέργεια κινητικῆ**  
 — kinetic energy  
 — énergie cinétique  
 — energia cinetica  
 — energia cinética
- 2733. ἐνέργεια πλήγματος**  
 — energy of impact  
 — energie d'impact  
 — energia d'arrivo  
 — energia de impacto
- 2734. ἐνέργεια τοῦ πηδαλίου**  
 — rudder action  
 — action du gouvernail  
 — azione del timone  
 — acción del timón
- 2735. ἐνεργὸς**  
 — active  
 — actif  
 — attivo  
 — activo

2736. ἐνεργὸς ἠλεκτρονικὴ συσκευή Σονάρ  
— active sonar  
— sonar ultrasonore  
— sonar supersonico  
— sonar. supersonico
2737. ἐνήμερος, καλὸς γιά δλα  
— able-bodied  
— au courant  
— adatto per tutto  
— apto para todo
2738. ἐνημερώνω τὸν χάρτην  
— keep the map up to date, to  
— tenir la carte à jour  
— tenere la carta al corrente  
— tener la carta al corriente
2739. ἐνθέμιον, τροφιοποθήκη πλοίου, κουμπάνια, δισπέντζα  
— provision room; store room; provision store  
— soute aux provisions  
— deposito viveri  
— pañól de viveres
2740. ἐνθῆτω λέμβον  
— hoist in a boat, to  
— embarquer un canot  
— mettere a bordo una imbarcazione  
— embarcar un bote
2741. ἐνισχύσεις, ὀχυρώσεις  
— fortifications  
— fortifications  
— fortificazioni  
— fortificaciones
2742. ἐνίσχυσις  
— stiffening, reinforcement  
— reinforcement  
— rinforzo  
— refuerzo
2743. ἐνίσχυσις διαφράγματος  
— bulkhead stiffening  
— reinforcement d'une cloison  
— rinforzo d'una paratia  
— refuerzo de un mamparo
2744. ἐνίσχυσις, πολλαπλασιασμός  
— amplification  
— amplification  
— amplificazione  
— amplificación
2745. ἐνίσχυσις τῶν ἐξοπλισμῶν  
— increase of armament  
— reinforcement des armements  
— rinforzo degli armamenti  
— refuerzo de los armamentos
2746. ἐνισχυτικὸς δακτύλιος  
— strenchening ring  
— bague de reinforcement  
— anello di rinforzo  
— anillo de refuerzo
2747. ἐνισχύω  
— stiffen, to  
— renforcer  
— rinforzare  
— reforzar
2748. ἐννέα  
— nine  
— neuf  
— nove  
— nueve
2749. ἐννεήκοντα  
— ninety  
— quatre-vingt-dix  
— novanta  
— noventa
2750. ἔνορκος βεβαίωσις  
— affidavit  
— affidavit; déposition  
— affidavit; attestazione giurata  
— affidavit; testimonio
2751. ἔνουρος τρόχιλος, μακαρᾶς με οὐρά  
— tail block  
— poulie à fouet  
— bozzello a coda  
— motón de rabiza
2752. ἐνόχλησις ὑπὸ καπνοῦ  
— smoke nuisance  
— nuisance par la fumée  
— nocevolezza da fumo  
— nocuidad de humo
2753. ἔνστοπος ἄγκυρα, ἄγκυρα με τσίπο  
— stocked anchor  
— ancre à jas fixe  
— ancora ammiragliato  
— ancla de almirantazgo
2754. ἐνσφαιρον ἐπιστόμιον  
— ball valve  
— soupape à bille  
— valvola a sfera  
— válvula de esfera
2755. ἐνσφαιρος τριβεὸς  
— ball bearing  
— palier à billes  
— cuscinetto a sfera  
— cojinete de bolas
2756. ἐνσφράγιστοι διαταγαί  
— sealed order  
— instructions cachetées  
— ordini sigillati  
— ordenes selladas

2757. Έντασις  
— intensity  
— intensité  
— intensità  
— intensidad
2758. Έντασις ηλεκτρικού ρεύματος  
— intensity of current  
— intensité de courant  
— intensità della corrente  
— intensidad de la corriente
2759. Έντασις μαγνητίσεως  
— strength of magnetism  
— intensité d'aimantation  
— intensità di magnetizzazione  
— intensidad de imantación
2760. Έντασις πολιτική  
— tension  
— tension  
— tensione  
— tensión
2761. Έντασις τῆς ἠχοῦς  
— intensity of echo  
— intensité de l'écho  
— intensità dell'eco  
— intensidad del eco
2762. Έντασις τοῦ ἀνέμου  
— wind force  
— force du vent  
— forza del vento  
— fuerza del viento
2763. Έντασις τοῦ ἀτμοῦ  
— steam tension  
— tension de la vapeur  
— tensione del vapore  
— tensión del vapor
2764. Έντασις τοῦ ἤχου  
— intensity of sound  
— intensité du son  
— intensità di suono  
— intensidad del sonido
2765. Έντασις φορτίσεως  
— charging intensity  
— intensité de charge  
— intensità della corrente di carica  
— intensidad de la corriente de carga
2766. Έντασις φωτισμοῦ  
— intensity of lighting  
— intensité d'éclairage  
— intensità d'illuminazione  
— intensidad de alumbrado
2767. Έντασις φωτῶς  
— luminous intensity
- intensité lumineuse  
— intensità luminosa  
— intensidad luminosa
2768. ἔντατήρ μεταλλικός  
— rigging screw  
— ridoir  
— arridatoio  
— tensor
2769. ἔντεινω, τεντώνω, σκληρώνω, τεζάρω  
— haul taught, to  
— raidir  
— tesare  
— tesar
2770. ἔντεινω ἔλατήριο  
— bend a spring, to; tighten a spring, to  
— tendre un ressort; bander un ressort  
— tendere una molla  
— tirar un muelle; tender un muelle; tender un resorte
2771. ἔντεινω σχοινίον, τεζάρω  
— haul taught a rope, to  
— raidir une amarre  
— tesare un cavo  
— tesar un cabo
2772. ἔντεινω τὸ χρονόμετρον, κουρδίξω τὸ χρονόμετρον  
— wind up the chronometer, to  
— remonter le chronomètre  
— caricare il cronometro  
— comparar el cronómetro; dar cuerda al cronómetro
2773. ἐντερώνεια, φόδρο  
— ceiling  
— vaigrage  
— pagliuolo  
— forro interior
2774. ἐντερώνεια τῶν ἄνω σταμίνων, φόδρο τῶν μανταλιῶν  
— ceiling of the floor heads  
— serre-bouchain  
— serretoni del fasciame interno  
— palmejares de bodega
2775. ἐντίθημι λέμβου  
— hoist in a boat, to  
— embarquer un canot  
— mettere a bordo una imbarcazione  
— meter un bote a bordo
2776. ἔντονον φῶς βραχείας διαρκείας  
— flare-up light  
— lumière de courte durée; lumière vacillante; feu de torche  
— segnale a fiaccola  
— llamarada

2777. έντοπιστής ήχου  
— sound locator  
— appareil d'écoute aérien  
— aerofono  
— aparato de escucha aérea
2778. (τὸ) Ἐν ὕπὲρ τὸ ἄλλο  
— one above the other  
— l'un au-dessus de l'autre  
— uno sopra l'altro  
— una sobre la otra
2779. ἐνώπιον τροχίλου, σκουλαρίκι  
— strop  
— estrope  
— stroppo  
— gaza
2780. ἕξ  
— six  
— six  
— sei  
— seis
2781. ἐξάγω δόντα  
— pull a tooth, to  
— extraire une dent  
— estrarre un dente  
— sacar un diente
2782. ἐξάγω τῆς δεξαμενῆς, ἀποδεξαμενίζω  
— dock out, to  
— sortir du bassin  
— uscire dal bacino  
— salir del dique
2783. ἐξαγωγή πρὸς ...  
— export to ...  
— exportation vers ...  
— esportazione verso ...  
— exportación hacia ...
2784. ἐξανθηματικός τύφος  
— spotted fever  
— typhus exanthématique  
— tifo esantematico; dermatifo  
— tífus exantemático; tífus pe-teq.²:²l
2785. ἐξαντλῶ τὰ πυρομαχικά  
— expend the ammunition, to  
— épuiser les munitions  
— consumere le munizioni  
— agotar las municiones
2786. Ἐξαρσις τοῦ τοπίου  
— rise in the ground  
— élévation du paysage  
— elevazione di paesaggio  
— elevación de paisaje
2787. ἐξαρτήματα  
— accessories  
— accessoires  
— accessori  
— accesorios
2788. ἐξαρτήματα λέβητος  
— boiler fittings  
— garnitures d'une chaudière  
— accessori d'una caldaia  
— monturas de una caldera
2789. ἐξαρτήματα τροχίλου  
— block fittings  
— garnitures d'une poulie  
— ferratura di un bozzello  
— herraje de un motón
2790. ἐξάρτησις πυξίδος  
— compass suspension  
— suspension de compas  
— sospensione della bussola  
— suspensión de la brújula
2791. ἐξαρτία, ἀρματωσιά  
— rig  
— grément  
— attrezzatura  
— aparejo
2792. ἐξαρτία ἡμιολικῶν ἰστιῶν  
— gaff rig  
— grément à corne  
— attrezzatura a randa  
— aparejo de cangreja
2793. ἐξαρτία κερκούρου, ἀρματωσιά κοτ-τέρου  
— cutter rig  
— grément de cotre  
— attrezzatura a cutter  
— aparejo de balandra
2794. ἐξαρτία Μαρκόνι  
— bermudian rig; Marconi rig  
— grément bermudien; grément Marconi  
— attrezzatura Marconi  
— aparejo Marconi
2795. ἐξαρτία τετραγωνικῶν ἰστιῶν  
— square rig  
— grément carré  
— attrezzatura quadrata  
— aparejo de cruz
2796. (μὲ) ἐξαρτιαν δρόμωνος, (μὲ) ἀρματωσιά γολέτας  
— schooner rigged  
— grée en goélette  
— attrezzato a goletta  
— aparejado de goleta

2797. (μὲ) ἐξαρτίαν κερκούρου, μὲ ἀρμα-  
τωσιὰ κοττέρου  
— cutter-rigged  
— gréé en cotre  
— attrezzato a cutter  
— aparejado de balandra
2798. ἐξαρτίζω, ἀρματώνω  
— rig, to  
— gréer  
— attrezzare  
— aparejar
2799. ἐξαρτίζω φορτωτήρα  
— rig the derrick, to  
— garnir le mât de charge  
— allestire un albero di carico  
— alistar la pluma
2800. ἐξαρτισμός ἀγκυροβολίας, μηχανήμα  
ἀγκυροβολίας  
— ground tackle  
— appareil de mouillage  
— ancore e catene  
— anclas y cadenas; instalación  
de anclas
2801. ἐξαρτιστής  
— rigger  
— gréeur  
— attrezzatore  
— aparejador
2802. ἐξᾶς, σετάντε, μπαλέστρα  
— sextant  
— sextant  
— sestante  
— sextante
2803. ἐξᾶς γυροσκοπικός  
— gyro sextant; gyroscopic sex-  
tant  
— sextant gyroscopique  
— sestante giroscopico  
— sextante giroscópico
2804. ἐξάσκησις, ἀσκησις ἐπαγγέλματος  
— pratique  
— pratique  
— pratica  
— práctica
2805. ἐξασφαλίζω ἀπὸ τὴν θάλασσαν  
— secure (for sea), to  
— amarrer  
— rizzare  
— trincar
2806. ἐξασφαλίζω τὰς ἀγκύρας διὰ τὸν  
πλοῦν  
— secure anchors for sea, to  
— saisir les ancras pour la mer  
— rizzare l'ancore  
— asegurar las anclas
2807. ἐξατμίζω  
— evaporate, to  
— evaporer  
— evaporare  
— evaporar
2808. ἐξάτμισις  
— evaporation  
— évaporation  
— evaporazione  
— evaporación
2809. ἐξάτμισις, ἀτμός ἐξατμίσεως  
— waste steam; exhaust steam  
— vapeur d'échappement  
— vapore di scarico  
— vapor de escape
2810. ἐξάτμισις, ἐξαγωγή τοῦ ἀτμοῦ  
— exhaust of steam  
— échappement de la vapeur  
— scappamento del vapore  
— escape del vapor
2811. ἐξάτμισις ὑπὸ τὸ ὕδωρ  
— under-water exhaust  
— échappement sous l'eau  
— scappamento sottacqua  
— escape bajo el agua
2812. ἐξαφανίζομαι  
— get out of sight, to  
— disparaître  
— scomparire  
— desaparecer
2813. ἐξαφάνισις  
— disappearance  
— disparition; obscurité  
— sparizione; disparizione; oscu-  
rità  
— desaparición; obscuridad
2814. ἐξαφρίζω  
— scum, to  
— faire une extraction de surface  
— fare una estrazione alla super-  
ficie  
— hacer una extracción de super-  
ficie
2815. ἐξέλικτρον  
— wire reel  
— dévidoir  
— guildolo per filo metallico  
— devanadera
2816. ἐξέλικτρον ρύματος  
— hawser reel  
— touret à aussière  
— tamburo da cavo  
— tambor de cabo

2817. **ἐξερεύνησις ἐδάφους**  
 — ground exploration  
 — exploration terrestre  
 — esplorazione terrestre  
 — exploración terrestre
2818. **ἐξέρχομαι τῆς ἀνωψωτικῆς δεξαμενῆς**  
 — lock out, to  
 — sortir de l'écluse; quitter l'écluse  
 — sortire dalla chiusa; uscire dalla chiusa  
 — dejar la esclusa; salir de la esclusa
2819. **ἐξέρχομαι τοῦ σχηματισμοῦ**  
 — haul out of the line, to  
 — quitter la ligne  
 — uscire dalla formazione  
 — dejar la línea
2820. **ἐξετάζω**  
 — examine, to  
 — examiner  
 — esaminare  
 — examinar
2821. **ἐξετάζω καὶ ἐπισκευάζω**  
 — overhaul, to  
 — visiter et réparer  
 — visitare e riparare  
 — reconecer y reparar
2822. **ἐξετάσεις εἰσγωγικαὶ**  
 — entrance examination  
 — examens d'entrée  
 — esami d'ingresso  
 — examenes de entrada
2823. **ἐξετάσεις ὑφίσταμαι, ἐξετάσεις δίδω**  
 — pass an examination, to  
 — passer un examen  
 — superare un esame  
 — ser aprobado en un examen
2824. **ἐξέταση, δοκιμή, διερεύνησις**  
 — examination  
 — examination  
 — esame  
 — prueba; examen
2825. **ἐξέταση διερμηνέως**  
 — interpretership examination  
 — examen d'interprète  
 — esame d'interprete  
 — examen de intérprete
2826. **ἐξεταστής**  
 — examiner  
 — examinateur  
 — esaminatore  
 — examinador
2827. **ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ**  
 — examining board  
 — commission d'examen  
 — commissione esaminatrice  
 — comisión de examen
2828. **ἐξήκοντα**  
 — sixty  
 — soixante  
 — sessanta  
 — sesenta
2829. **ἐξόγκωμα**  
 — bulge  
 — renflement  
 — bulbo  
 — rodete
2830. **ἐξόγκωμα ἐγκάρσιον**  
 — lateral bulge  
 — renflement latéral  
 — bulbo laterale  
 — rodete lateral
2831. **Ἐξοδα συντηρήσεως**  
 — costs of upkeep  
 — frais d'entretien  
 — spese di manutenzione  
 — gastos de entretenimiento
2832. **Ἐξοδος ἀδειούχων**  
 — liberty on shore  
 — envoi des permissionnaires à terre  
 — licenza  
 — licenciamiento
2833. **Ἐξοδος κινδύνου, θύρα διαφυγῆς**  
 — emergency exit  
 — porte d'échappe  
 — porta di sicurezza  
 — puerta de escape
2834. **Ἐξοδος λιμένος**  
 — mouth of a harbour; mouth of a harbor (U.S.);  
 — sortie d'un port; sortie du port  
 — uscita di un porto; uscita del porto  
 — salida de un puerto; salida del puerto
2835. **(ἔχω) ἐξοκεῖλει**  
 — be aground, to  
 — être échoué  
 — ser incagliato  
 — estar encallado
2836. **Ἐξοκέλλω, καθίζω, πέφτω ἔξω**  
 — ground, to  
 — échouer  
 — andare in secco  
 — varar

- 2837. ἔξοκέλλω ἀκουσίως**  
 — run ashore, to  
 — faire côte; s'échouer; se jeter au plein  
 — incagliarsi; arrenarsi; correre addosso; far costa  
 — irse a la costa
- 2838. ἔξοκέλλω ἐκουσίως**  
 — beach, to  
 — échouer sur une plage  
 — mettere in secco sulla spiaggia  
 — varar en playa
- 2839. ἔξοκέλλω τὸ πλοῖον, ρίχνω ἔξω στὴν ἄμμο**  
 — beach, to  
 — s'échouer; se mettre au plein  
 — incagliare; arrenare  
 — embarrancar; encallar
- 2840. ἔξομολόγησιν ποιῶμαι, κάνω πονταμέντο**  
 — make a sea-protest, to  
 — faire un rapport de mer  
 — fare un rapporto di mare  
 — redactar un informe de mar
- 2841. ἔξομολόγησις πλοιάρχου, ἐνορκος κατάθεσις πλοιάρχου, πονταμέντο**  
 — sea-protest  
 — rapport de mer; proêt de mer  
 — rapporto di mare; testimoniale rapporto di mare  
 — informe de mar; protesta de mar
- 2842. ἐξοπλίζω**  
 — equip, to  
 — équiper; armer  
 — equipaggiare; armare  
 — equipar; armar
- 2843. ἐξοπλίζω διὰ . . . , ἐφοδιάζω διὰ . . .**  
 — equip with . . . , to  
 — équiper de . . .  
 — equipaggiare di . . .  
 — equipar con . . .
- 2844. ἐξοπλίζω λέμβον**  
 — man a boat, to  
 — armer un canot  
 — armare una imbarcazione  
 — armar un bote
- 2845. ἐξοπλίζω πλοῖον**  
 — fit out a ship, to  
 — équiper un navire  
 — armare una nave  
 — armar un buque
- 2846. ἐξοπλίζω πλοῖον, θέτω πλοῖον εἰς ὑπηρεσίαν**  
 — commission, to
- mettre en service, armer un navire  
 — armare una nave  
 — armar un buque
- 2847. ἐξοπλίζω τὴν ἀντλίαν**  
 — rig the pump, to  
 — amorcer la pompe  
 — caricare una pompa; avviare una pompa  
 — cargar una bomba
- 2848. ἐξοπλισμός**  
 — armament  
 — armement  
 — armamento  
 — armamento
- 2849. ἐξοπλισμός, ἐφοδιασμός, ἐξαρτισμός**  
 — equipment  
 — équipement  
 — equipaggiamento  
 — equipo
- 2850. ἐξοπλισμός δύτου**  
 — diver's outfit; diving equipment  
 — équipement de plongeur; équipement de scaphandrier  
 — corredo di palombaro; equipaggio di palombaro  
 — equipo de buzo; aparato de bucear
- 2851. ἐξυπηρέτησις δι' ἀτμοῦ**  
 — steam service  
 — fonctionnement à la vapeur  
 — servizio a vapore  
 — servicio de vapor
- 2852. ἐξωλέμβιος μηχανή**  
 — outboard motor  
 — moteur hors-bord  
 — motore fuori-bordo  
 — motor portátil
- 2853. ἐξωσθέν πρὸς τὴν ἄκτὴν πλοῖον, ἐκπεσόν πλοῖον**  
 — embayed  
 — affalé sur une côte  
 — gettato verso una costa  
 — empuñado
- 2854. ἐξώστις τῆς πρύμνης, μπαλκόνι**  
 — stern gallery  
 — balcon de poupe  
 — giardinetto di poppa  
 — balconcillo de popa
- 2855. ἐξωτερικὰ προβλήματα**  
 — foreign problems  
 — problèmes étrangers  
 — problemi estere  
 — problemas extranjerias



2856. **ἐξωτερικαὶ σχέσεις**  
— foreign relations  
— relations étrangères  
— relazioni estere  
— relaciones extranjerias
2857. **ἐξωτερικόν**  
— foreign country  
— étranger  
— estero  
— extranjero
2858. **ἐξωτερικὸν περίβλημα**  
— outer plating  
— bordé extérieur  
— fasciame esterno  
— forro exterior
2859. **ἐξωτερικὸς θάλαμος**  
— outside cabin  
— cabine extérieure  
— cámara esteriore  
— camarote exterior
2860. **ἐξωτερικὸς ὄρμος**  
— outside roads  
— rade foraine  
— rada esteriore  
— rada exterior
2861. **ἐορτὴ**  
— festivity  
— fête  
— festa  
— fiesta
2862. **Ἑορτὴ Ἐθνικὴ**  
— National Holiday  
— Fête Nationale  
— Festa nazionale  
— Fiesta nacional
2863. **ἐπαγωγεὺς, πηγιὸν ἐπαγωγίμων**  
— inductor  
— inducteur  
— induttore  
— inductor
2864. **ἐπαγωγή**  
— induction  
— induction  
— induzione  
— inducción
2865. **ἐπαίρω**  
— hoist, to  
— hisser  
— alzare  
— izar
2866. **ἐπαίρω ἱστίον, σηκῶν τὸ πανί**  
— hoist a sail, to  
— hisser une voile
- alzare una vela  
— izar una vela
2867. **ἐπαίρω μεσιστίως, σηκῶν μετζά-  
στρα**  
— hoist a half dip, to; hoist at  
the dip, to; hoist in dip, to  
— hisser à mi-drissé  
— alzare a mezz'asta  
— izar a media asta
2868. **ἐπαίρω μεσιστίως τὴν σημαίαν**  
— half-mast the flag, to  
— mettre le pavillon en berne  
— alzare la bandiera a mezz'asta  
— izar la bandera media asta
2869. **ἐπαίρω μικρὸν σημαιοστολισμὸν**  
— dress with masthead flags, to  
— mettre le petit pavois  
— spiegare il piccolo pavese  
— izar empeverado pequeño
2870. **ἐπαίρω σῆμα**  
— hoist a signal, to  
— hisser un signal; mettre un  
signal  
— alzare un segnale; mettere un  
segnale  
— izar una señal; metter una  
señal
2871. **ἐπαίρω τὴν σημαίαν**  
— hoist the flag, to  
— hisser un pavillon  
— alzare la bandera  
— izar una bandera
2872. **ἐπαίρω ὕψιτενῶς**  
— hoist close up, to  
— hisser à bloc  
— alzare a segno  
— izar a...
2873. **ἐπακιόζω (ἐπὶ ἀνέμου), φρεσκάρω**  
— breeze up, to; freshen up, to  
— fraîchir  
— rinfrescare  
— refrescar
2874. **ἐπανάκτησις**  
— recovery  
— récupération  
— ricupero  
— recobro
2875. **ἐπανακτώ, ἀναλαμβάνω, ρεκουπερά-  
ρω**  
— recover, to  
— récupérer  
— ricuperare  
— recuperar

2876. ἐπάκτια γνωρίσματα  
— sea marks  
— amers; amers flottants  
— segnali di mare  
— señales marítimas
2877. ἐπάκτιον ὄχυρόν  
— coast fortification  
— fortification côtière  
— fortezza marittima  
— fortaleza costera
2878. ἐπάκτιον πυροβολεῖον  
— coast battery  
— batterie de côte  
— batteria da costa  
— bateria costera
2879. ἐπάκτιον πυροβολικόν  
— coast artillery, coast artillerie (U.S.)  
— artillerie de côte  
— artiglieria da costa  
— artilleria de costa
2880. ἐπάκτιος ἄμυνα  
— coast defence  
— défense côtière  
— difesa costiera  
— defensa de la costa
2881. ἐπαναλαμβάνω σήμα  
— repeat a signal, to  
— répéter un signal  
— ripetere un segnale  
— repetir una señal
2882. ἐπαναληπτικὴ πυξίς  
— repeater compass  
— compas répétiteur  
— bussola ripetitrice  
— girocompas repetidor
2883. ἐπαναληπτικὸν ὄπλον  
— magazine fire-arm  
— arme à répétition  
— arma a ripetizione  
— arma de repetición
2884. ἐπαναπληρώνω, ξαναγεμίζω  
— recharge, to  
— recharger  
— ricaricare  
— recargar
2885. ἐπαναπληρῶ συσσωρευτήν  
— reload a battery, to  
— recharger une batterie  
— caricare una batteria  
— recargar una batería
2886. ἐπαναστοιβάω  
— re-stow, to
- réarrimer  
— ristivare  
— reestibar
2887. ἐπανατάκτης  
— recuperator  
— récupérateur  
— ricuperatore  
— recuperador
2888. ἐπανατάσσω  
— recuperate, to  
— récupérer  
— ricuperare  
— recuperar
2889. ἐπαναφορτίζω συσσωρευτήν  
— refill an accumulator, to  
— recharger un accumulateur  
— riempire un accumulatore  
— rellenar un acumulador
2890. ἐπανδρῶ  
— man, to  
— équiper  
— equipaggiare  
— dotar; tripular
2891. ἐπανδρῶ ἐπιπήγματα καὶ κεραίας  
— man the bulwarks and yards, to  
— armer les pavois et les vergues  
— schierare per saluto alla voce  
— cubrir el pasamanos y las vergas para saludar a la voz
2892. ἐπανδρῶ λείαν  
— man a prize, to  
— amariner une prise  
— ammarinare una preda  
— amarinar una presa
2893. ἐπανδρῶ ποροβόλον  
— man a gun, to  
— équiper un canon  
— armare un cannone  
— cubrir un cañón
2894. ἐπανεμφάνισις  
— reappearance  
— réapparition  
— ricomparsa  
— reaparición
2895. ἐπανεξοπλίζω  
— re-arm, to  
— réarmer  
— riarmare  
— rearmar
2896. ἐπανεξοπλισμός  
— re-armament  
— réarmement  
— riarmo  
— rearme

2897. ἐπανορθῶ  
— straighten, to  
— redresser  
— raddrizzare  
— enderezar
2898. ἐπανόρθωσις  
— straightening  
— redressage  
— raddrizzamento  
— enderezamiento
2899. ἐπάνω κουκέττα, ἐπάνω κρεββάτι  
— upper berth  
— couchette supérieure  
— cuccetta superiore  
— litera alta
2900. ἐπάρτης, μαραβλία  
— whip  
— cartahu  
— ghia  
— lantión
2901. ἐπαφεὺς  
— contactor  
— contacteur  
— contattore  
— contactor
2902. ἐπαφή  
— contact  
— contact  
— contatto  
— contacto
2903. ἐπαφή ἀσφαλείας  
— safety contact  
— contact de sûreté  
— contatto di sicurezza  
— contacto de seguridad
2904. ἐπαφή ὀλισθήσεως  
— sliding contact  
— contact glissant  
— contatto di frizione  
— contacto de fricción
2905. (τὴν) ἐπαφὴν ἀποκαθιστῶ  
— establish contact, to  
— établir le contact  
— stabilire il contatto  
— establecer el contacto
2906. (τὴν) ἐπαφὴν διακόπτω  
— break contact, to  
— interrompre le contact  
— rompere il contatto  
— romper el contacto
2907. ἐπαφικὸν ὥρολόγιον  
— contactclock
- horloge de contact  
— orologio di contatto  
— reloj de contacto
2908. ἐπείγον!  
— urgent!  
— urgent!  
— urgente!  
— | urgente!
2909. ἐπείγω, βιάζω, ἐπισπεύδω  
— hurry up, to; make haste, to  
— se dépêcher  
— affrettarsi  
— apresurarse
2910. ἐπέκτασις  
— extension  
— élargissement  
— estensione  
— extensión
2911. (κατὰ τὴν) ἐπέλευσιν τοῦ σκότους,  
(κατὰ τὴν) ἐπέλευσιν τῆς νυκτὸς  
— at nightfall  
— à la tombée de la nuit  
— al cadere della notte  
— al anochecer
2912. ἐπέλευσις τῆς νυκτὸς, πέσιμο τῆς  
νύχτας  
— nightfall  
— tombée de la nuit  
— cadere della notte  
— anochecer
2913. ἐπένδυσις, περικάλυμμα  
— lagging  
— revêtement  
— inviluppo  
— revestimiento
2914. ἐπένδυσις ἀεροστάτου  
— skin  
— revêtement  
— rivestimento esterno  
— forro
2915. ἐπένδυσις ἐκ λευκοῦ μετάλλου, ἐπέν-  
δυσις διὰ μετάλλου ἀντιτριβῆς  
— white metal lining  
— fourrure en métal blanc; four-  
rure antifricción  
— guarnizione in metallo bianco  
— guarnición de metal blanco;  
guarnición antifricción
2916. ἐπενδύτης, σακκάκι  
— jacket; undress coat  
— jaquette; veston  
— giacchetta; piccola divisa  
— chaqueta

- 2917. ἐπενδύω, ἐπικαλύπτω**  
 — lag, to  
 — revêtir  
 — rivestire  
 — revestir
- 2918. ἐπεξηγηματικὸν σημείωμα**  
 — supply note  
 — lettre d'envoi; bordereau  
 — documento d'invio  
 — papel de entrega
- 2919. ἐπεξήγησις**  
 — explanation  
 — explication  
 — spiegazione  
 — explicación
- 2920. ἐπεξηγῶ**  
 — explain, to  
 — expliquer  
 — spiegare  
 — explicar
- 2921. ἐπετηρίς**  
 — yearbook  
 — annuaire de la marine  
 — annuario  
 — anuario
- 2922. ἐπετηρίς τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ Π.Ν.**  
 — Navy List  
 — Annuaire de la Marine  
 — Ruolino ufficiale della Marina di Guerra  
 — Escalafón de la Armada
- 2923. ἐπήβολος ἰστός, μπίμπιλο ἄλμπουρο**  
 — pole mast  
 — mât à pible  
 — albero a pible  
 — palo tiple
- 2924. ἐπηγενίδες ἐπιστροφίου, μαδέρια τοῦ τουρέλου**  
 — garboard strakes  
 — virures de gabords  
 — corsi dei torelli  
 — tracas de aparadura
- 2925. ἐπηγενίδες ἐπιτροπιδίου**  
 — garboard plate  
 — bordage de gabord  
 — lamiera di chiglia  
 — plancha de quilla
- 2926. ἐπηγενίς, μαδέρι**  
 — plank  
 — planche  
 — tavola  
 — tablón
- 2927. ἐπηγενίς διαγώνιος**  
 — diagonal plank  
 — planche diagonale  
 — tavola diagonale  
 — tablón diagonal
- 2928. ἐπηγενίς τοῦ καταστρώματος, μαδέρι τῆς κουβέρτας**  
 — deck plank  
 — planche du pont  
 — tavola di coperta  
 — tablón de cubierta
- 2929. ἐπιβάθρα**  
 — landing pier  
 — embarcadère  
 — molo d'approdo  
 — embarcadero
- 2930. ἐπιβαίνω τοῦ πλοίου**  
 — go on board, to  
 — aller à bord  
 — andare a bordo  
 — ir a bordo
- 2931. ἐπιβιβάζομαι**  
 — embark, to  
 — s'embarquer  
 — imbarcarsi  
 — embarcarse
- 2932. ἐπιβιβάζομαι, παρακάρω**  
 — go on board, to  
 — aller à bord; se rendre à bord  
 — andare a bordo; recarsi a bordo  
 — ir a bordo
- 2933. ἐπιβιβάζω, παρακάρω**  
 — take on board, to  
 — embarquer  
 — imbarcare  
 — embarcar
- 2934. ἐπιβίβασις**  
 — embarkation  
 — embarquement  
 — imbarco  
 — embarque; embarco
- 2935. ἐπιβλημα ἀδιάβροχον, μουσαμάς**  
 — tarpaulin  
 — prélat  
 — incerata; cappa incerata  
 — encerado
- 2936. ἐπιβράδυνσις, καθυστέρησις, ἀργοπορία**  
 — delay  
 — retard  
 — ritardo  
 — retraso

2937. ἐπιβατηγὸν ἀεροπλάνον  
— traffic plane  
— avion de trafic  
— velivolo per trasporti passeggeri  
— avión de pasajeros
2938. ἐπιβάτης  
— passenger  
— passager  
— passeggiere  
— pasajero
2939. ἐπιβάτης κοιτώνας, ἐπιβάτης θαλάμου, ἐπιβάτης καμπίνας  
— cabin passenger  
— passager de cabine  
— passeggiere di cabina  
— pasajero de camarote
2940. ἐπιβάτης φιλοξενούμενος ἐπὶ τοῦ πλοίου  
— passenger guest on board  
— passager invité à bord  
— ospite di bordo  
— pasajero invitado de a bordo
2941. ἐπιβατικὸν πλοῖον  
— passenger ship  
— navire à passagers; paquebot  
— nave-passeggeri  
— buque de pasajeros
2942. ἐπιβραδύνω, καθυστερῶ, ἀργοπορῶ  
— delay, to  
— retarder  
— ritardare  
— retrasar
2943. ἐπιβραδύνω τὸν κινητήρα, κόβω τὸ γκαζ  
— throttle down, to  
— couper les gaz  
— togliere il gas  
— cortar gas
2944. ἐπιγλωττίς βαλβίδος, κλαπέ  
— flap valve  
— clapet de soupape  
— animella della valvola  
— gozne de la válvula
2945. ἐπιγραφή  
— tally  
— écriteau  
— cartello; scritta  
— cartel
2946. ἐπιγραφή ἐξωγραφημένη  
— painted inscription  
— inscription peinte
- inscrizione dipinta  
— inscripción pintada
2947. ἐπιδένω  
— dress, to  
— panser  
— fasciare  
— vendar
2948. ἐπιδένω τραύμα  
— dress a wound, to  
— panser une blessure  
— fasciare una ferita  
— vendar una herida
2949. ἐπίδεσμός, ὠτίς  
— flange  
— bride  
— flangia  
— collarin
2950. ἐπίδεσμολογικὸν ὕλικόν  
— dressing material  
— trousse de pansement  
— materiale di bendaggio  
— vendajes
2951. ἐπίδεσμος  
— bandage  
— bandage; pansement  
— fasciatura; bendatura  
— venda; vendaje
2952. ἐπίδεσμος πρόχειρος  
— first aid bandage  
— bandage provisoire  
— bendatura provvisoria  
— vendaje de urgencia
2953. ἐπίδεσμος τοῦ βραχίονος  
— arm-sling  
— bandage du bras  
— fascia di braccio  
— venda de gaza
2954. ἐπιδημία  
— epidemie  
— épidémie  
— epidemia  
— epidemia
2955. ἐπιδημία γρίπης  
— influenza epidemie  
— épidémie de grippe  
— epidemia di influenza  
— epidemia de gripe
2956. ἐπιδημία τυφοειδοῦς πυρετοῦ  
— typhoid fever epidemie  
— épidémie de fièvre typhoïde  
— epidemia di febbre tifoïda  
— epidemia de fiebre tifoïda

- 2957. επιδημία χολέρας**  
 — cholera epidemie  
 — épidémie de choléra-morbus  
 — epidemia di colera  
 — epidemia de colera-morbo
- 2958. επιδίδο (ἐπὶ ἀνέμου)**  
 — veer aft, to  
 — adonner  
 — favoriser  
 — alargarse
- 2959. επιδίδο τελεσίγραφον**  
 — hand over an ultimatum, to  
 — présenter un ultimatum  
 — presentare un ultimatum  
 — presentar un ultimatum
- 2960. επιδρομίσκος, λοίπαδος, σακκολέβα, μετζανί**  
 — jigger  
 — tãpe-cul  
 — mezzanella  
 — baticulo
- 2961. επίδρομος, πουόμα**  
 — spanker  
 — artimon  
 — randa di poppa  
 — mesana cangreia
- 2962. επίζεμα, ζεμάτισμα**  
 — scald  
 — échaudure  
 — scottatura  
 — escaldadura
- 2963. επίζομαι, ζεματίζομαι**  
 — scald, to  
 — s'échauder  
 — scottarsi  
 — escaldarse
- 2964. επιζών**  
 — survivor  
 — survivant  
 — superstite  
 — sobreviviente
- 2965. επιθαλάσσιος λιμήν**  
 — sea-port  
 — port de mer; port maritime  
 — porto di mare; porto marittimo  
 — puerto de mar; puerto marítimo
- 2966. επιθαλάσσιος μώλος**  
 — sea-wall  
 — digue de mer  
 — diga di mare  
 — dique de mar
- 2967. επίθεσις, προσβολή**  
 — attack  
 — attaque  
 — attacco  
 — ataque
- 2968. (ἡ) επίθεσις ἀπέτυχε**  
 — (the) attack failed  
 — (l') attaque a échoué  
 — (l') attacco ha crollato  
 — (el) ataque fracasó
- 2969. επίθεσις ἀπὸ τῆς πλευρᾶς, πλευροκόπησις**  
 — flank attack; flanking attack  
 — attaque par le flanc  
 — attacco dal fianco  
 — ataque de flanco
- 2970. επίθεσις δι' ἀερίων**  
 — gas attack  
 — attaque aux gaz  
 — attacco a gas  
 — ataque con gases
- 2971. επίθεσις μέσω τοῦ ραντάρ**  
 — radar attack  
 — attaque au radar  
 — attacco radar  
 — ataque con radar
- 2972. επίθεσις περιωρισμένη**  
 — close attack  
 — attaque rapprochée  
 — attacco ravvicinato  
 — ataque cercano
- 2973. επίθεσις ὑπὸ κατάδυσιν**  
 — submerged attack  
 — attaque en plongée  
 — attacco subacqueo  
 — ataque en inmersión
- 2974. επιθετικὸς ἀγὼν**  
 — offensive battle; action  
 — bataille offensive  
 — battaglia offensiva  
 — combate ofensivo
- 2975. επιθεώρησις**  
 — inspection  
 — inspection  
 — ispezione  
 — inspección
- 2976. επιθεώρησις**  
 — parade; review  
 — revue  
 — rivista  
 — revista

2977. **επιθεώρησης λέβητος**  
 — boiler inspection; survey of a boiler  
 — inspection d'une chaudière; inspection de chaudière  
 — visita d'una caldaia; ispezione d'una caldaia  
 — inspección d'una caldera
2978. **επιθεώρησης πληρώματος**  
 — inspections  
 — inspection  
 — ispezione  
 — inspección
2979. **επιθεώρησης σάκκων**  
 — mustering bags  
 — inspection des sacs  
 — ispezione di vestiario  
 — inspección de prendas
2980. **επιθεώρησης του κρέατος**  
 — meat inspection  
 — inspection de la viande  
 — ispezione della carne  
 — inspección de la carne
2981. **επιθεωρητής, έπόπτης, έπιτηρητής**  
 — inspector  
 — inspecteur  
 — ispettore  
 — inspector
2982. **επιθεωρώ**  
 — review, to  
 — passer en revue  
 — passare in rivista  
 — pasar revista
2983. **επιθεωρώ τό πλήρωμα**  
 — muster, to  
 — inspecter  
 — rivedere; ispezionare  
 — revistar; inspeccionar
2984. **επικάθηναι εις τόν βυθόν**  
 — lie on the bottom, to  
 — être posé sur le fond  
 — poggiare sul fondo  
 — descansar en el fondo
2985. **επικαλύπτω**  
 — overlap, to  
 — recouvrir  
 — ricoprire  
 — recubrir
2986. **επικάλυψις**  
 — overlapping  
 — recouvrement  
 — ricoprimento  
 — recubrimiento
2987. **επικασσιτερόνω, γανώνω**  
 — tin, to  
 — étamer  
 — stagnare  
 — estañar
2988. **επικασσιτέρωσις, γάνωμα**  
 — tinning  
 — étamage  
 — stagnatura  
 — estañado
2989. **επικήδειος τελετή**  
 — funeral ceremony  
 — ceremonie funèbre  
 — cerimonia funebre  
 — cerimonia fúnebre
2990. **επικίνδυνος**  
 — dangerous  
 — dangereux  
 — pericoloso  
 — peligroso
2991. **επίκλησις βοήθειας, SOS**  
 — distress call; SOS  
 — appel de détresse; SOS  
 — chiamata di soccorso; SOS  
 — pedido de socorro; SOS; llamada de socorro
2992. **επικοινωνώ τηλεφωνικώς**  
 — communicate by phone, to  
 — communiquer par téléphone  
 — comunicare per telefono  
 — comunicar por telefono
2993. **επικρατούντες άνεμοι**  
 — prevailing winds  
 — vents prédominants  
 — venti predominanti  
 — vientos predominantes
2994. **επικρουστήρ**  
 — striker  
 — percuteur  
 — percussore  
 — percusor
2995. **επίκωπος**  
 — strokesman; stroke  
 — chef de nage  
 — gui-voga  
 — guía-boga
2996. **έπιλεκτικός, διαχωριστικός, έπιλογή**  
 — selectivity  
 — sélectivité  
 — selettività  
 — selectividad

- 2997. ἐπιλιμένος πόλις**  
 — harbour town  
 — cité maritime  
 — città marittima  
 — ciudad marítima
- 2998. ἐπιμελητής, διευθύνων**  
 — manager  
 — gérant  
 — gerente  
 — gerente
- 2999. ἐπιμήκυνσις**  
 — elongation  
 — élongement  
 — allungamento  
 — alargamiento
- 3000. ἐπιμηκύνω τὴν πτῆσιν, ὀλισθαίνω  
 παραλλήλως πρὸς τὸ ἔδαφος**  
 — flatten out, to  
 — allonger le vol; glisser parallèlement au sol  
 — librare; scivolare parallelamente al terreno  
 — balancear; planear
- 3001. ἐπίμηλον τοῦ ἴστοῦ**  
 — truck  
 — pomme du mât  
 — galetta d'albero; pomo d'albero; formagetta  
 — galleta del palo; bola perilla de tope
- 3002. ἐπινότιον, πελερίνα**  
 — cape  
 — pèlerine  
 — mantellina  
 — capa
- 3003. ἐπίπεδος, πεπλατυσμένος**  
 — flat  
 — plat; plate  
 — piano; piana  
 — plano; plana
- 3004. ἐπιπίπτω κατὰ πυρσωρίδος, πέφτω  
 πάνω σὲ παραβοφάρο**  
 — hit a lightvessel on the head, to  
 — tomber droit sur un bateau-feu  
 — incontrare diritto un babellofaro  
 — encontrar directamente un buque - faro
- 3005. ἐπιπλέον, ἐν ἐπιπλεύσει**  
 — afloat  
 — à flot  
 — a galla  
 — a flote
- 3006. ἐπιπλέον πλοῖον**  
 — ship next astern  
 — matelot arrière; matelot AR  
 — nave che segue  
 — matalote de popa
- 3007. ἐπιπλέοντα ναυάγια**  
 — derelict  
 — derelict; épave à flot  
 — derelitto  
 — derelicto
- 3008. ἐπιπλέω**  
 — float, to  
 — flotter  
 — galleggiare  
 — flotar
- 3009. ἐπιπλήττω, ἐπιτιμῶ, κατασαδιάζω**  
 — tell off, to  
 — engueuler quelqu'un  
 — rimproverare  
 — sacudir
- 3010. ἐπίσαλος, φουρτούνα**  
 — rough sea  
 — mer houleuse  
 — mare spezzato  
 — mar picado
- 3011. ἐπισείων, φιάμολα, φιλάνδρα**  
 — pennant  
 — guidon; flamme  
 — guidone; fiamma  
 — gallardete
- 3012. ἐπισείων ἐκανάπλου, ἐπισείων ἐπι-  
 στροφῆς**  
 — homeward bound pennant;  
 paying-off pennant  
 — flamme de retour de campagne  
 — fiamma di rimpatrio  
 — gallardete de vuelta
- 3013. ἐπίσημον ἀνακοινωθέν**  
 — official communiqué  
 — communiqué officiel  
 — comunicato ufficiale  
 — informe oficial
- 3014. ἐπίσημον ταξίδιον**  
 — official journey  
 — voyage officiel  
 — viaggio ufficiale  
 — viaje oficial
- 3015. ἐπισκέπτην δέχομαι**  
 — receive a visitor, to  
 — recevoir un visiteur  
 — ricevere un visitatore  
 — recibir visita



3016. ἐπισκέπτομαι ἐπίσημος.  
— pay an official call, to  
— faire une visite officielle  
— fare una visita ufficiale  
— hacer una visita oficial
3017. ἐπισκέπτομαι τινα  
— pay a visit to, to  
— faire une visite à quelqu'un  
— fare una visita  
— hacer visita
3018. ἐπισκευάζω  
— repair, to  
— réparer  
— riparare  
— reparar
3019. ἐπισκευάζω ὁλοκληρωτικῶς  
— refit entirely  
— refondre  
— rifondere  
— refundir
3020. ἐπισκευάζω πλοῖον  
— repair a ship, to  
— réparer un navire; radouber un navire  
— riparare un bastimento  
— recorer un buque; carenar un buque
3021. ἐπισκευαί  
— repairs  
— réparations  
— riparazioni  
— reparaciones
3022. ἐπισκευαί ἀβηριῶν  
— damage repairs  
— réparations d'avaries  
— riparazioni di avarie  
— reparaciones de averías
3023. ἐπισκευαί εἰς τὴν μηχανὴν  
— repairs to engine  
— réparations à la machine  
— riparazioni sulla macchina  
— reparaciones de la máquina
3024. ἐπισκευαί ἐπείγουσαι  
— makeshift repairs  
— réparations de fortune  
— riparazioni d'emergenza  
— reparaciones de urgencia
3025. ἐπισκευαί ἐπὶ τοῦ σκάφους  
— repairs to hull  
— réparations à la coque; reparations de la coque; radoub  
— riparazioni sullo scafo; ripa-
- razioni dello scafo; raddobbo  
— reparaciones del casco; carena
3026. ἐπισκευαί μεγάλαι  
— heavy repairs  
— grosses réparations  
— grandi riparazioni  
— reparaciones importantes
3027. ἐπισκευαί μικραί  
— small repairs  
— légères réparations  
— piccole riparazioni  
— reparaciones lijeras
3028. ἐπισκευαί πρόσκαιροι, ἐπισκευαί προσωριναί  
— temporary repairs  
— réparations provisoires  
— riparazioni provvisorie  
— reparaciones provisionales
3029. ἐπισκευαί τοῦ πλοίου  
— repairs of the ship  
— réparations du navire  
— riparazioni della nave  
— reparaciones del buque
3030. ἐπισκευὴ λέβητος  
— repair to boiler  
— réparation d'une chaudière  
— riparazione d'una caldaia  
— reparación d'una caldera
3031. ἐπισκευὴ πλήρης  
— thorough overhaul  
— réparation complète  
— riparazione completa  
— reparación completa
3032. ἐπίσκεψις  
— visit  
— visite  
— visita  
— visita
3033. ἐπίσκεψις ἐθιμοτυπικὴ  
— boarding visit  
— visite de bienvenue  
— visita di cortesia  
— visita oficial
3034. ἐπίσκεψις ἐπίσημος  
— official visit  
— visite officielle  
— visita ufficiale  
— visita oficial
3035. ἐπίσκεψις προκαταρκτικὴ  
— preliminary visit  
— visite préliminaire  
— visita preliminare  
— visita preliminar

3036. **έπισταλία, κόντρα σταλία**  
 — demurrage  
 — surestare  
 — soprastallie  
 — sobrestadías
3037. **έπισταλία, ύπεραναμονή, ύπερημε-  
 ρία, κόντρα σταλία**  
 — demurrage  
 — estarie  
 — compenso per stallie  
 — estadias
3038. **έπιστεγον, κάσαρο**  
 — poop deck  
 — dunette  
 — tolda  
 — castillo de popa
3039. **έπιστήλιον δολωνίου, τσιμπούκι τοῦ  
 παροκέτου**  
 — fore-topmast  
 — petit mât de hune  
 — albero di parrocchetto  
 — mastelero di velacho
3040. **έπιστήλιον δόλωνος, μέγα έπιστή-  
 λιον, τσιμπούκι τῆς γάμπιας, μεγά-  
 λο τσιμπούκι**  
 — topmast  
 — mât de hune  
 — albero di gabbia  
 — mastelero de gavia
3041. **έπιστήλιον τοῦ φάσωνος, μικρὸ τσι-  
 μπούκι**  
 — gallant mast  
 — mât de perroquet  
 — albero di velaccio  
 — mastelero de juanete
3042. **έπιστήλιον φωσωνίδος, τσιμπούκι  
 τοῦ μπέλυπερη**  
 — mizzen topgallant mast  
 — mât de perroquet d'artimon  
 — albero di velaccio di mezzana  
 — mastelero de galope de mesana
3043. **έπιστολή**  
 — letter  
 — lettre  
 — lettera  
 — carta
3044. **έπιστολή πιστωτική**  
 — guarantee deposit  
 — lettre de crédit  
 — lettera di credito  
 — letra de crédito
3045. **έπιστόμιον διακοπῆς**  
 — stopping valve
- soupape d'arrêt  
 — valvola d'arresto  
 — válvula de cierre
3046. **έπιστόμιον εισαγωγῆς**  
 — admission valve  
 — soupape d'admission  
 — valvola d'allagmissione  
 — válvula de admisión
3047. **έπιστόμιον έμπληστικόν αέρος**  
 — charging valve  
 — soupape de charge d'air  
 — valvola di caricamento  
 — válvula de carga de aire
3048. **έπιστόμιον κατακλύσεως**  
 — flooding valve  
 — soupape de noyage  
 — valvola d'allagamento  
 — válvula de inundación
3049. **έπιστόμιον κύριον διακοπῆς**  
 — main stop valve  
 — soupape d'arrêt principal  
 — valvola d'arresto principale  
 — válvula de cierre principal
3050. **έπιστράτευσις, κλήσις εις τὰς τάξεις**  
 — mobilization; calling up  
 — mobilisation; convocation  
 — mobilitazione; convocazione  
 — movilización; llamamiento a  
 filas
3051. **έπιστράτευσις γενική**  
 — general mobilization  
 — mobilisation générale  
 — mobilitazione generale  
 — movilización general
3052. **έπιστράτευσις μερική**  
 — partial mobilization  
 — mobilisation partielle  
 — mobilitazione parziale  
 — movilización parcial
3053. **έπιστρατεύω, καλῶ εις τὰς τάξεις**  
 — mobilize, to; mob, to; call up  
 soldiers, to  
 — mobiliser; convoquer des sol-  
 dats  
 — mobilitare; convocare  
 — movilizar; llamar a filas
3054. **έπιστροφή, έρχομός, γυρισμός, ταξι-  
 διον έπιστροφῆς**  
 — return  
 — retour  
 — ritorno  
 — regreso

3055. (κατὰ τὴν) ἐπιστροφὴν, κατὰ τὸ ταξίδιον τῆς ἐπιστροφῆς  
— on the return  
— au retour  
— al ritorno  
— en el regreso
3056. (κατὰ τὴν) ἐπιστροφὴν εἰς τὴν πατρίδα  
— homeward; homeward bound  
— au retour  
— al ritorno; verso la patria  
— hacia la patria; en el regreso
3057. ἐπίστρωμα  
— coat  
— couche  
— strato; mano; spalmatura  
— estrato; capa
3058. ἐπίστρωμα λεπτὸν πάγου  
— sheet ice  
— couche de glace  
— coperta di ghiaccio  
— cubierta de hielo
3059. ἐπίστρωμα πίσσης  
— tar coating  
— couche de goudron  
— spalmatura di catrame  
— capa de alquitrán
3060. ἐπισηφαλῆ ὕδατα  
— foul waters  
— eaux dangereuses  
— acque pericolose  
— aguas peligrosas
3061. ἐπισηφαλῆς λιμὴν  
— unsafe port  
— port dangereux  
— porto pericoloso  
— puerto peligroso
3062. ἐπισωληνῶνα  
— tube, to  
— tuber  
— tubare  
— entubar
3063. ἐπισωλήνωσις  
— tubage  
— tubage  
— tubaggio  
— entubamiento
3064. ἐπισώρευσις ἀντικειμένων  
— requirement of space  
— encombrement  
— ingombro  
— embarazo
3065. ἐπιταγή, τσέκ  
— cheque  
— chèque
- assegno bancario  
— cheque
3066. ἐπίτακτον πλοῖον  
— requisitioned ship  
— navire réquisitionné  
— nave requisita; bastimento requisito  
— buque requisicionado
3067. ἐπίταξις ναυτικῆ  
— naval requisition  
— réquisition maritime  
— requisizione marittima  
— requisición marítima
3068. ἐπιτάχυνσις  
— acceleration  
— accélération  
— acceleramento; accelerazione  
— aceleración
3069. ἐπιτάχυνσις βαρύτητος  
— acceleration of gravity  
— accélération de la pesanteur  
— accelerazione della gravità  
— aceleración de gravedad
3070. ἐπιτάχυνσις παλιρροίας  
— priming of the tide  
— accélération de la marée  
— accelerazione della marea  
— aceleración de marea
3071. ἐπιταχύνω τὸν κινητήρα, δίνω γαζ  
— open out the throttle, to;  
— rev up, to  
— mettre les gaz  
— dare gas; accelerare il motore  
— dar gas; acelerar el motor
3072. ἐπιτελεῖον τοῦ στόλου  
— fleet staff  
— état-major de la flotte  
— stato-maggiore della flotta  
— estado-mayor de la flota
3073. ἐπιτετραμμένον  
— authorized  
— autorisé  
— autorizzato  
— autorizado
3074. (μὴ) ἐπιτετραμμένον  
— unauthorized  
— non-autorisé  
— non autorizzato  
— no autorizado
3075. ἐπιτήρησις τῶν συνόρων  
— watch of the frontier  
— surveillance de la frontière  
— vigilanza della frontiera  
— vigilancia de la frontera

3076. ἐπιτηρῶ τὴν στοιβασίαν  
 — superintend the stowage, to  
 — surveiller l'arrimage  
 — sorvegliare lo stivaggio  
 — inspeccionar la estiba — surface  
 — superficie  
 — superficie
3077. ἐπίτονος, ξάρτι  
 — shroud  
 — hauban  
 — sartia  
 — obenque
3078. ἐπίτονος τῆς καπνοδόχου, ξάρτι τῆς  
 τσιμινιέρας  
 — funnel stay  
 — hauban de cheminée  
 — vento di fumaiuolo  
 — viento de la chimenea
3079. ἐπιτοπίως  
 — (on the) spot; locally  
 — (sur) place; localement  
 — (sul) posto; localmente  
 — (en la) localidad; localmente
3080. ἐπιτροπή λιμενική  
 — harbour commission  
 — commission du port  
 — commissione di porto  
 — comisión de puerto
3081. ἐπιτροπή παραλαβῆς  
 — acceptance committee  
 — commission de recette  
 — commissione di collaudo  
 — comisión de recepción
3082. ἐπιτροπή πειραμάτων πυροβολικοῦ  
 — gunnery experimental board  
 — commission d'expériences de  
 canonage  
 — commissione di sperimenti  
 d'artiglieria  
 — comisión de experiencias de  
 tiro de artilleria
3083. ἐπιτροπίδια  
 — bilgekeel  
 — quille à roulis; quille de bou-  
 chain  
 — chiglia di rollio  
 — quilla de balance; quilla de  
 balance
3084. ἐπίτροπος, ἐντεταλμένος  
 — commissioner  
 — commissaire  
 — commissare  
 — comisario
3085. ἐπιφάνεια  
 — surface
3086. ἐπιφάνεια, ἐμβαδὸν  
 — square area  
 — superficie  
 — superficie
3087. ἐπιφάνεια βρεχομένη  
 — wetted surface  
 — surface mouillée  
 — superficie bagnata  
 — superficie bañada
3088. ἐπιφάνεια διατρέφουσα  
 — lifting surface  
 — surface sustentatrice  
 — superficie sustentatrice  
 — superficie sustentadora
3089. ἐπιφάνεια ἐστίας  
 — grate area  
 — surface de grille  
 — superficie della graticola  
 — superficie del emparillado
3090. ἐπιφάνεια ἰστίου  
 — sail area  
 — surface velique  
 — superficie velica  
 — superficie vélica; velamen
3091. ἐπιφάνεια ἰστιοφορίας κατὰ τὴν ἐγ-  
 γυτάτην  
 — sail area close-hauled; all plain  
 sail area  
 — surface vélique au plus près  
 — superficie velica al vento  
 — velamen de ceñida
3092. ἐπιφάνεια κρηπίδος, ἐπιφάνεια μώ-  
 λου  
 — quay surface  
 — surface de quai  
 — superficie di molo  
 — superficie de muelle
3093. ἐπιφάνεια πηδαλίου  
 — rudder surface  
 — surface du timon  
 — superficie del timone  
 — superficie del timón
3094. ἐπιφάνεια τομῆς  
 — plane formed by section  
 — surface de coupe  
 — superficie di sezione  
 — superficie de sección; super-  
 ficie de corte

3095. **ἐπιφορος άνεμος**, άνεμος εκ του πλα-  
γίου  
— beam wind  
— vent de travers  
— vento di traverso  
— viento de través
3096. **ἐπιφορτωτής**, συνοδός φορτίου, σο-  
πρακάρικος  
— supercargo  
— subrécargue  
— sopracarico  
— sobrecargo
3097. **ἐπιφράκτης**, ἐπιστόμιον  
— stop valve  
— soupape de fermeture  
— valvola di chiusura  
— válvula de cierre
3098. **ἐπιχαλκωμένος**, ἐπενδεδυμένος διά  
φύλλου χαλκού  
— copper bottomed  
— doublé en cuivre  
— foderato di rame  
— forrado en cobre
3099. **ἐπιχαλκώνω**  
— copper, to  
— doubler en cuivre  
— foderare di rame  
— forrar en cobre
3100. **ἐπιχάλκωσις**, ἐπένδυσις διά χαλκίνου  
περιβλήματος  
— copper sheathing  
— doublage en cuivre  
— foderature di rame  
— sobreforro de cobra
3101. **ἐπιχειρία**, σύνολον τῶν ἀγομένων,  
σερνάμενα  
— running gear  
— manoeuvres courantes  
— manovre correnti  
— jarcías corrientes; jarcías vivas
3102. **ἐπιχείρησις**  
— operation  
— opération  
— operazione  
— operación
3103. **ἐπιχείρησις μακρυνή**  
— long-distance raid  
— opération lointaine  
— operazione lontana  
— operación lejana
3104. **ἐπιχορήγησις**  
— allowance; boundy; subsidy  
— supplément; subvention; prime  
d'encouragement
- suplemento; premio; sussidio;  
sovvenzione  
— suplemento; subsidio; prima de  
estimulo, subvención
3105. **ἐπιχορήγησις ναυτιλιακή**  
— navigation subsidy  
— subvention maritime  
— sussidio marittimo  
— subsidio marítimo
3106. **ἐπίχρισμα πρώτον**  
— grounding  
— première couche  
— pittura di fondo  
— pintura de fondo
3107. **ἐπίχρισμα ύφάλων**  
— bottom coat  
— couche de fond  
— catrame data alla carena;  
mano di pittura al fondo  
— capa del fondo
3108. **ἐπιψευδαργυρώνω**, γαλβανίζω  
— zinc, to  
— zinguer  
— galvanizzare  
— galvanizar
3109. **ἐπιψευδαργύρωσις**, γαλβάνισμα  
— galvanizing  
— zingage  
— galvanizzazione  
— galvanización
3110. **ἐποκέλλω ἐπὶ ἄμμου**, καθίζω στὴν  
ἄμμο  
— sand up, to  
— s'ensabler  
— insabbiarsi  
— enarenarse; cegarse por arena
3111. **ἐποκέλλω ἐπὶ ἰλύος**, καθίζω σὲ λάσπη  
— slit up, to  
— s'envaser  
— infangarsi  
— enfangarse
3112. **ἐποπτεία**, ἐπιθεώρησις, ἐξέτασις  
— survey  
— surveillance; inspection  
— sorveglianza  
— vigilancia; inspección
3113. **ἐποπτεία κατασκευής**, ἐποπτεία ναυ-  
πηγήσεως  
— survey  
— inspection; surveillance  
— ispezione; sorveglianza  
— inspección; vigilancia

- 3114.** έποπτεύω, έπιθεωρώ, έξετάζω  
— supervise, to  
— surveiller; inspecer  
— sorvegliare  
— vigilar; inspeccionar
- 3115.** έπόπτης έφοδιασμού (άτμοπλοϊκήs  
έταιρείαs), άρχιπλοϊάρχος  
— overlooker  
— capitaine d'armement  
— capitano d'armamento  
— capitán inspecor
- 3116.** έπόπτης κατασκευής  
— surveyor  
— inspecteur; surveilleur  
— ispettore  
— inspector
- 3117.** έποστρακίζω  
— rebound, to  
— ricocheter  
— rimbalzare  
— rebotar
- 3118.** έποστρακισμός  
— ricochet  
— ricochel  
— rimbalzo  
— tiro de rebote
- 3119.** έποχή άλιείας  
— fishing season  
— saison de pêche  
— stagione di pesca  
— temporada de pesca
- 3120.** έπτά  
— seven  
— sept  
— sette  
— siete
- 3121.** έπωμίδες  
— epaulettes  
— épauletttes  
— spalline  
— hombreros
- 3122.** έπωμίδες μετά κροσσίων  
— epaulettes with bullions  
— épauletttes avec franges  
— spalline con frange  
— charrateras; hombreros con flecos
- 3123.** έπωμιάs ίστού, μάγουλο  
— cheek of a mast; mast cheek  
— jottereau  
— maschetta dell'albero  
— cachola de palo
- 3124.** έπωτίδιον σύσπαστον  
— cat tackle  
— palan de capon
- paranco di capone  
— aparejo de gata
- 3125.** έπωτίδιος άγκυρα, άγκυρα του κα-  
πονιοϋ  
— bower anchor  
— ancre de poste  
— ancora di posta  
— ancla de leva
- 3126.** έπωτίζω, καπονιάρω  
— cat, to  
— caponner  
— caponare  
— izar a la serviola
- 3127.** έπωτίς, καπόνι  
— davit  
— bossoir  
— grua  
— pescante
- 3128.** έπωτίς άγκύρας, καπόνι της άγκυρας  
— anchor davit  
— bossoir d'ancre  
— grua d'ancora  
— pescante de ancla
- 3129.** έπωτίς με σύσπαστον έπωτίδιον  
— cat davit  
— bossoir de capon  
— grua di capone  
— pescante de gata
- 3130.** έπωτίς λέμβου, καπόνι  
— boat's davit  
— bossoir d'embarcation; porte-  
manteaux  
— grua d'imbarcazione  
— pescante de bole
- 3131.** έρασιτεχνική είρεσία, είρεσία άθλη-  
τισμοϋ  
— amateur rowing  
— sport de l'aviron  
— diporto di remo  
— deporte de boga
- 3132.** έργα κατ' έπέκτασιν  
— extension work  
— travaux d'extension  
— lavori d'estensione  
— trabajos de extensión
- 3133.** έργα ποτάμια  
— river works  
— travaux fluviaux  
— lavori fluviali  
— trabajos fluviales
- 3134.** έργάζομαι, λειτουργώ (μηχ.)  
— work, to  
— travailler  
— lavorare  
— trabajar

- 3135. ἐργαλεῖα**  
— tools  
— outillage  
— utensili  
— herramientas
- 3136. ἐργαλεῖον**  
— tool  
— outil  
— utensile  
— herramienta
- 3137. ἐργαλεῖον στεγανώσεως, κοπίδι**  
— blunt chisel  
— matoir  
— scalpello ottuso  
— cincel tosco
- 3138. ἐργαλεῖον συγκολλήσεως, κολλητήρι**  
— soldering iron  
— fer à souder  
— saldatore  
— soldador
- 3139. ἐργασίαι γενικῶν ἐπισκευῶν**  
— general repair work  
— travaux de réparations générales  
— lavori generali di riparazione  
— trabajos generales de reparación
- 3140. ἐργασίαι συντηρήσεως**  
— maintenance work  
— travaux d'entretien  
— lavori di manutenzione  
— trabajos de mantenimiento
- 3141. ἐργαστήριον, συνεργεῖον**  
— workshop  
— atelier  
— officina  
— taller
- 3142. ἐργάτης**  
— workman; worker (U.S.)  
— ouvrier  
— operário  
— obrero
- 3143. ἐργάτης, μανουβέλο**  
— capstan; cabestan; capston;  
capstern  
— cabestan  
— argano  
— cabrestante
- 3144. ἐργάτης θαλάσσης**  
— conscript naval  
— inscrit maritime  
— coscritto  
— inscripto
- 3145. ἐργάτης ναυστάθμου**  
— dockyard workman; dockyard  
worker (U.S.)  
— ouvrier de l'arsenal  
— arsenalotto  
— obrero del arsenal
- 3146. ἐργάτης πνευματικός, ἐργάτης διανοητικός**  
— brain worker  
— travailleur intellectuel  
— lavoratore intellettuale  
— trabajador intelectual
- 3147. ἐργάτης πρύμνης, μανουβέλο τῆς πρύμνης**  
— aft capstan  
— cabestan arrière  
— argano di poppa  
— cabrestante de popa
- 3148. ἐργάτης ρυμουλκίων**  
— warping capstan  
— treuil de halage  
— argano di tonneggio  
— molinete de espía
- 3149. ἐργάτης χειρῶναξ**  
— manual workman; manual  
worker (U.S.)  
— travailleur manuel  
— lavoratore manuale  
— trabajador manual
- 3150. ἐργατόκρονον, κεφάλι τοῦ ἀργάτη**  
— capstan head  
— tête de cabestan  
— testa di argano  
— sombrero de cabrestante
- 3151. ἐργοστασιάρχης, βιομήχανος**  
— manufacturer  
— fabricant  
— fabbricante  
— fabricante
- 3152. ἐργοστάσιον**  
— works; factory  
— usine; fabrique  
— stabilimento; fabbrica; opera  
— talleres; obra; fábrica
- 3153. ἐργοστάσιον κατασκευῆς ναυτικῶν μηχανῶν**  
— marine engine factory  
— fabrique de machines marines  
— fabbrica di macchine marine  
— fábrica de máquinas marinas
- 3154. ἐργοστάσιον κατασκευῆς ὄπλων**  
— weapons factory  
— fabrique d'armes  
— fabbrica di armi  
— fábrica de armas

- 3155. ἐργοστάσιον κατασκευής πυροβόλων**  
 — gun factory  
 — fabrique de canons  
 — fabbrica di cannoni  
 — fábrica de cañones
- 3156. ἐργοστάσιον παραγωγής ἡλεκτρισμοῦ**  
 — power station  
 — usine électrique  
 — centrale d'électricità  
 — central de electricidad
- 3157. ἐρέα, τσόχα**  
 — cloth  
 — drap  
 — panno  
 — paño
- 3158. ἐρευνῶ πλοῖον**  
 — examine a vessel, to  
 — inspecter un bâtiment  
 — perquisire una nave  
 — reconecer un buque
- 3159. ἔρμα, σαβούρα**  
 — ballast  
 — lest  
 — zavorra  
 — lastre
- 3160. ἔρμα ἐξωτερικὸν λιμένος**  
 — outer bar  
 — barre extérieure  
 — barra esterna  
 — barra exterior
- 3161. ἔρμα ἐσωτερικὸν**  
 — internal ballast  
 — lest intérieur  
 — zavorra interior  
 — lastre al interior
- 3162. ἔρμα ἐσωτερικὸν λιμένος**  
 — inner bar  
 — barre intérieure  
 — barra interna  
 — barra interior
- 3163. (τὸ) ἔρμα μετατοπίζεται**  
 — (the) ballast shifts  
 — (le) lest ripe  
 — (la) zavorra si sposta  
 — (el) lastre se corre
- 3164. ἔρμαιον, εὐρημα**  
 — waif  
 — trouvaille; waif; aubaine  
 — bazza; waif  
 — ganga; hallazgo; bienes mon-streuos
- 3165. ἔρμαιον τῶν κυμάτων**  
 — adrift
- en dérive  
 — alla deriva  
 — al garete; a la deriva; sin go-bierno
- 3166. ἐρμάριον**  
 — locker  
 — armoire  
 — stipetto  
 — taquilla
- 3167. ἐρμάριον - ἐδώλιον, σεντούκι, κασέλα**  
 — locker seat  
 — banquette-caisson  
 — sedile-cassone  
 — cajón
- 3168. ἐρμάριον ἐπιτραπέζιων σκευῶν**  
 — mess traps kid  
 — armoire à gamelles  
 — armario dei ranci  
 — armario de gamelas
- 3169. ἐρματίζω, παίρνω σαβούρα**  
 — take ballast, to  
 — embarquer du lest  
 — imbarcare zavorra  
 — embarcar lastre
- 3170. ἐρματισμένον πλοῖον, ἐφ' ἔρματος, σαβουρωμένον**  
 — in ballast  
 — sur lest; (sur son) lest  
 — in zavorra  
 — en lastre
- 3171. ἐρμηνεύω (κείμενον, νόμον)**  
 — interpret, to (a text, law)  
 — interpréter (un texte, une loi)  
 — interpretare (un testo, una legge)  
 — interpretar (un texto, una ley)
- 3172. ἐρμηνεύω ἓνα σῆμα**  
 — read a signal, to; take in a signal, to  
 — interpréter un signal; lire un signal  
 — interpretare un segnale; rice-vere un segnale  
 — interpretar una señal; recibir una señal
- 3173. ἔρπηξ**  
 — zona  
 — zona  
 — zona  
 — zona
- 3174. ἑρτζιανὰ κύματα**  
 — hertzian waves  
 — ondes hertziennes  
 — onde hertziane  
 — ondas hertzianas



3175. **ἐρυθρά**  
— german measles  
— rubéole  
— rubeola  
— rubéola
3176. **ἐρυθρόν τοῦ μολύβδου, μίνιο**  
— minium of lead  
— minium de plomb  
— minio di piombo  
— minio de plomo
3177. **(Ὁ) Ἐρυθρός Σταυρός**  
— (The) Red Cross  
— (La) Croix Rouge  
— (La) Croce Rossa  
— (La) Cruz Roja
3178. **ἔρυμα μεμονωμένον**  
— detached fort  
— fort extérieur  
— forte dislocato  
— fortin exterior
3179. **ἐρυσίπελας**  
— erysipelas  
— erysipèle  
— erysipela  
— erisipela
3180. **ἔρχομαι εἰς ἐπαφήν**  
— get into touch, to  
— prendre le contact  
— entrare in contatto  
— entrar en contacto
3181. **ἐρωτηματολόγιον**  
— questionnaire  
— questionnaire  
— questionario  
— cuestionario
3182. **ἐρώτησις, ἐρώτημα**  
— interrogation  
— interrogation  
— interrogazione  
— interrogación
3183. **ἐρωτώ**  
— interrogate, to  
— interroger  
— interrogare  
— interrogar
3184. **ἔστια (φακοῦ)**  
— focus  
— foyer  
— foco  
— foco; punto focal
3185. **ἔστια πυρώσεως ἤλων**  
— rivet hearth  
— feu à chauffer les rivets
- forno per chiodi  
— horno para los remaches
3186. **ἔστιακή ἀπόστασις**  
— focal distance  
— distance focale  
— distanza focale  
— distancia focal
3187. **ἔσχάρα καθελκύσεως**  
— launch slip  
— cale de lancement  
— scalo di varo  
— grada de botadura
3188. **ἔσχάρα κλιβάνου**  
— fire grate  
— grille  
— graticola  
— emparillado
3189. **ἔσχάρα νεωλκείου**  
— slip  
— cale  
— scalo  
— grada
3190. **ἔσχάρια, σκαριὰ**  
— stocks  
— tins de cale  
— taccate di scalo  
— picaderos
3191. **ἔσχαρῶ, βάζω στὰ σκαριὰ**  
— lay down, to; lay on the stocks, to  
— mettre sur cale  
— mettere in cantiere; impostare  
— poner en grada
3192. **ἔσχάτη προδοσία**  
— high treason  
— haute trahison  
— alto tradimento  
— traición a la patria
3193. **ἔσχηματισμένος, φορμαρισμένος**  
— shaped  
— formé; façonné  
— ben fatto; ben foggiato  
— bien formado; bien labrado
3194. **ἑσωτερικά ὕδατα, κλειστά ὕδατα**  
— inland waters  
— eaux intérieures  
— acque interiori  
— aguas interiores
3195. **ἑσωτερικόν**  
— home country  
— intérieur  
— interno  
— interior

- 3196. έσωτερικός λιμὴν**  
 — inner harbour; inner harbor (U.S.)  
 — arrière-port  
 — porto interiore  
 — puerto interior
- 3197. έσωτρόπιον, σωτρόπι**  
 — keelson  
 — carlingue  
 — paramezzale  
 — sobrequilla
- 3198. έταιρεία κατατάξεως πλοίων**  
 — classification society  
 — société de classification  
 — società di classificazione  
 — sociedad de clasificación
- 3199. έτοιμα τὰ όρμυδια!**  
 — get your heaving lines ready!  
 — paré à lancer l'attrappe!  
 — pronti al lancio della sagola!  
 — ¡ listas las guias!
- 3200. έτοιμάζομαι προς...**  
 — get ready, to  
 — se parer à...  
 — prepararsi a...  
 — alistarse para...
- 3201. έτοιμάζομαι προς άνάδυσιν**  
 — rig for surface, to  
 — parer à faire surface  
 — preparare per l'emersione  
 — alistar para emersion
- 3202. έτοιμάζομαι προς άπόπλουν**  
 — prepare for sea, to  
 — faire les préparatifs d'appareillage  
 — prepararsi alla partenza  
 — alistar para zarpar
- 3203. έτοιμάζομαι προς κατάδυσιν**  
 — rig for diving, to  
 — parer à plonger  
 — preparare per l'immersione  
 — alistar para inmersión
- 3204. έτοιμοι προς άναστροφήν!**  
 — ready about!  
 — parez à virer!  
 — pronti per virare!; pronti a virare!  
 — ¡ listos para virar!
- 3205. έτοιμοι προς τρόπωνιν!**  
 — oars ready!  
 — paré à armer!  
 — preparare i remi!  
 — ¡ listos a armar remos!
- 3206. έτοιμος προς...**  
 — ready for...  
 — prêt à...  
 — pronto per...  
 — listo para...
- 3207. (είμαι) έτοιμος προς...**  
 — be ready to..., to; be in readiness, to...; stand by, to...  
 — être paré à...; être prêt à...  
 — essere pronto per...  
 — estar listo para...; ser listo para...
- 3208. έτοιμος προς άπαρσιν!, σάλπα!**  
 — stand by to weigh!  
 — paré à appareiller!  
 — salpa!  
 — ¡ leva!
- 3209. έτοιμος προς άπόπλουν**  
 — be ready for sea, to  
 — paré à appareiller  
 — pronto per salpare  
 — listo a zarpar
- 3210. έτοιμος προς λειτουργίαν**  
 — in running order  
 — en ordre de marche  
 — abile di funzionare  
 — listo para funcionar
- 3211. έτοιμος προς μάχην**  
 — ready to fight  
 — prêt à combattre  
 — pronto per combattere  
 — listo al combate
- 3212. έτοιμος προς παρέασιν!**  
 — stand by to let go!  
 — paré à larguer!  
 — pronti a mollare!  
 — ¡ listos para arriar!
- 3213. έτοιμος προς πόντισιν δεξιά!**  
 — stand by the starboard anchor!  
 — paré à mouiller à tribord!  
 — pronta l'ancora di dritta!  
 — ¡ listo estribor!
- 3214. έτοιμότης, προετοιμασία**  
 — readiness  
 — préparation  
 — preparazione  
 — preparación
- 3215. έτος**  
 — year  
 — année  
 — anno  
 — año

3216. ἔτος ἀστρονομικόν  
— astronomic year  
— année astronomique  
— anno astronomico  
— año astronomico
3217. ἔτος δίσεκτον  
— leap year; bissextile year  
— année bissextile  
— anno bisestile  
— año bisextil
3218. ἔτος οἰκονομικόν  
— fiscal year  
— exercice budgétaire  
— anno finanziario  
— año fiscal
3219. ἐτυμηγορία  
— verdict; finding  
— verdict  
— giudizio  
— decisión
3220. εὐαισθησία  
— sensitiveness  
— sensibilité  
— sensibilità  
— sensibilidad
3221. εὐαισθησία ὄργανου  
— sensitiveness of an instrument  
— sensibilité d'un instrument  
— sensibilità di un strumento  
— sensibilidad de un instrumento
3222. εὐαίσθητος  
— sensitive; sensible  
— sensible  
— sensible  
— sensible
3223. εὐαίσθητος πυροσωλήν  
— sensitive fuze  
— fusée sensitive  
— spoletta sensitiva  
— espoleta sensitiva
3224. εὐδίατος, μπούνη  
— scupper  
— dalot  
— ombrinale  
— imbornal
3225. εὐδρομον  
— cruiser  
— croiseur  
— incrociatore  
— crucero
3226. εὐδρομον ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης  
— anti-aircraft cruiser  
— croiseur de D.C.A.
- incrociatore di difesa antiaerea  
— crucero de la defensa antiaérea
3227. εὐδρομον ἀντιαεροπορικόν  
— anti-aircraft cruiser  
— croiseur anti-aérien  
— incrociatore contraereo  
— crucero anti-aéreo
3228. εὐδρομον βοηθητικόν  
— auxiliary cruiser  
— croiseur auxiliaire  
— incrociatore ausiliario  
— crucero auxiliar
3229. εὐδρομον ἐκπαιδευτικόν  
— training cruiser  
— croiseur-école  
— incrociatore scuola  
— crucero escuela
3230. εὐδρομον-ναρκοθέτης, εὐδρομον ναρκοβόλον  
— mine laying cruiser  
— croiseur mouilleur de mines  
— incrociatore posamine  
— crucero minador
3231. εὐδρομον προστασίας ἀλιευτικῶν  
— fishery protection cruiser  
— croiseur garde-pêche; garde-pêche  
— incrociatore guarda-pesca  
— crucero guarda-pesca
3232. εὐδρομον τορπιλλοβόλον  
— torpedo cruiser  
— croiseur-torpilleur  
— incrociatore silurante  
— crucero torpedero
3233. εὐθεία διοπτρεύσεως μετατοπισθεῖσα  
— transferred position  
— droite de relèvement déplacée  
— línea di posizione trasportata  
— marcación trasladada
3234. εὐθεία θέσεως, γραμμὴ θέσεως  
— position line  
— ligne de position  
— línea di posizione  
— línea de posición
3235. εὐθραυστος  
— fragile  
— fragile  
— fragile  
— frágil
3236. εὐθυγράμμις, εὐθυγραμμία  
— transit bearing  
— alignement  
— allineamento  
— enfilación

3237. εὐθύνη ἔναντι τρίτων  
— third part liability  
— responsabilité vis a vis de tierces personnes  
— responsabilità  
— responsabilidad
3238. εὐθυνηρία πυξίς, μπούσουλας τῆς ρότας  
— steering compass  
— compas de route  
— bussola di rotta  
— brújula de derrota
3239. εὐθύπλοια  
— direct course  
— route directe  
— rotta diretta  
— rumbo directo
3240. εὐθύτονον πῦρ  
— direct fire  
— tir direct  
— tiro diritto  
— tiro directo
3241. εὐκολία δεξαμενισμοῦ  
— opportunity for docking; docking facilities  
— convenance de carénage; facilité d'introduction dans un dock  
— opportunità di carenagio  
— conveniencia de carenaje
3242. εὐκόλως τρατός, εὐτρωτος  
— easily vulnerable  
— facilement vulnérable  
— facilmente vulnerabile  
— fácilmente vulnerable
3243. εὐκόλως φλεγόμενος, εὐφλεκτος  
— easily inflammable  
— facilement inflammable  
— facilmente infiammabile  
— fácilmente inflamable
3244. εὐκρατος ζώνη  
— temperate zone  
— zone tempérée  
— zona temperata  
— zona temperada
3245. εὐλογία  
— small pox  
— variole  
— vaiuolo; vaiolo  
— viruela
3246. εὐμετάβλητον, μεταβλητότης  
— variability  
— variabilité
- variabilità; mutabilità  
— variabilidad
3247. Εὐξείνιος Πόντος, Μαύρη Θάλασσα  
— Black Sea  
— Mer Noire  
— Mare Nero  
— Mar Negro
3248. εὐπρεπίζω λέμβον, σενιάρω βάρκα  
— get a boat ready, to  
— parer un canot  
— preparare una imbarcazione;  
— armare una imbarcazione  
— alistar un bote
3249. εὐπρόσιτος, εὐπροσπέλαστος  
— accessible  
— accessible  
— accessible  
— accesible
3250. εὐρίσκομαι εἰς τὴν θέσιν μου.  
— be in station, to  
— être en position  
— essere al suo posto  
— encontrarse en posición
3251. εὐρίσκομαι ἐν ἐπαφῇ μετὰ...  
— be in touch with..., to  
— être en contact avec...  
— essere in contatto con...  
— estar en contacto con...
3252. εὐρίσκομαι ἐπὶ περιοχῆς βολισμάτων  
— be in soundings, to  
— être sur les sondes  
— avere fondo  
— encontrar fondo
3253. εὐρίσκω τὸν βυθὸν  
— get soundings, to  
— trouver le fond  
— trovare fondo  
— coger fondo
3254. εὐρος  
— amplitude  
— amplitude  
— amplitudine  
— amplitud
3255. εὐστάθεια  
— stability  
— stabilité  
— stabilità  
— estabilidad
3256. εὐστάθεια βάρους  
— stability of weights  
— stabilité de poids  
— stabilità di peso  
— estabilidad de peso

3257. εὐστάθεια σχημάτων  
— stability of form  
— stabilité de formes  
— stabilità delle forme  
— estabilidad de las formas
3258. (τὸ) εὐφλεκτον (ιδιότης)  
— inflammability  
— inflammabilité  
— infiammabilità  
— inflamabilidad
3259. εὐφλεκτος  
— inflammable  
— inflammable  
— inflammabile  
— inflamable
3260. εὐφορῶ, ἀρμενίζω λασκάδα  
— sail large, to  
— courir largue  
— navigare a vento largo  
— navegar a un largo
3261. εὐχείριστος, εὐκυβέρνητος, μανιτζέ-  
βελος  
— manageable; handy  
— maniable  
— maneggevole; maneggiabile  
— manejable
3262. εὐχομαι τὸ ὡς εὐ παρέστη εἰς...  
— welcome to..., to  
— souhaiter la bienvenue à...  
— porgere il benvenuto a...  
— dar la bienvenida a...
3263. ἐφαρμόζω  
— adjust, to  
— ajuster  
— aggiustare  
— ajustar
3264. ἐφαρμοστής μηχανῶν  
— engine fitter  
— monteur  
— montatore  
— montador
3265. ἐφεδρική ἀντίστασις, ἀπομένουσα  
ἀντίστασις  
— residuary resistance  
— réserve de résistance  
— riserva di resistenza  
— reserva de resistencia
3266. ἐφεδρικός βοθητικός πομπός  
— emergency transmitter  
— transmetteur d'urgence  
— trasmettitore d'urgenza  
— transmisor de emergencia
3267. ἐφεδρος  
— reservist  
— réserviste  
— richiamato; mobilitato  
— reservista
3268. ἐφηλῖς διχαλωτή, κασκαβάλι, κοπί-  
λια, τσιβί  
— split pin  
— goupille fendue  
— copiglia  
— pasador
3269. ἐφόδια  
— provisions  
— provisions  
— viveri; vettovaglie  
— provisiones
3270. ἐφοδιάζομαι εἰς τρῶφιμα  
— victual, to  
— s'approvisionner  
— approvigionarsi  
— abastecerse; aprovisionarse
3271. ἐφοδιάζω διά...  
— supply with..., to  
— pourvoir de...  
— provvedere di...  
— proveer con...
3272. ἐφοδιασμός διά...  
— supply with...  
— ravitaillement en...  
— rifornimento di...  
— abastecimiento con...
3273. ἐφοδιασμός διὰ καυσίμων  
— fuelling  
— embarquement de combusti-  
ble; ravitaillement en combu-  
stible  
— imbarco di nafta; rifornimento  
di combustibile  
— petroléo; carbonada
3274. ἐφοδιασμός διὰ πυρομαχικῶν  
— ammunition  
— embarquement des munitions  
— imbarco di munizioni  
— embarco de municiones
3275. ἐφοδιασμός εἰς τρῶφιμα  
— victualling  
— approvisionnement  
— approvigionamento  
— abastecimiento
3276. ἐφόλιον τοῦ ὑγειονομείου  
— quarantine boat  
— canot de quarantaine  
— batello della sanità marittima  
— bote de sanidad

- 3277. ἐφόρμησις κάθετος**  
 — dive  
 — piqué  
 — picchiata  
 — picado
- 3278. ἐχθρικοί δυνάμεις**  
 — enemy forces  
 — forces ennemies  
 — forze avversarie; forze nemiche  
 — fuerzas enemigas
- 3279. ἐχθρική συμμαχία**  
 — enemy alliance  
 — alliance ennemie  
 — alleanza nemica  
 — alianza enemiga
- 3280. ἐχθροπραξίαι**  
 — hostilities
- hostilités  
 — ostilità  
 — hostilidades
- 3281. ἐχθρός ἐν ὄψει**  
 — enemy in sight  
 — ennemi en vue  
 — nemico in vista  
 — enemigo a la vista
- 3282. ἐχμάζω, μποτσάρω**  
 — seize, to; secure, to  
 — amarrer  
 — rizzare  
 — trincar
- 3283. ἐχυρόν**  
 — conning tower  
 — blockhaus  
 — torretta di comando; torre di mando  
 — torre de mando
- Z**
- 3284. ζενιθ**  
 — zenith  
 — zénith  
 — zenit  
 — zenit
- 3285. ζευκτηρία, μπότσοι**  
 — rudder chains  
 — chaînes du gouvernail  
 — catene del timone  
 — cadenas del timón
- 3286. ζευκτηρία τοῦ πηδαλίου, μπότσοι τοῦ τιμονιοῦ**  
 — rudder pennants  
 — sauve-gardes du gouvernail  
 — braccotti del timone  
 — varones del timón
- 3287. ζεῦξις διὰ διακένου κυλινδρικοῦ τεμαχίου**  
 — sleeve coupling; muff coupling; butt coupling  
 — accouplement à manchon  
 — innesto a manicotto  
 — acoplamiento de manguito
- 3288. ζεῦξις διὰ δίσκων, σύζευξις διὰ δίσκων**  
 — disc clutch  
 — accouplement à lames; accouplement à disques  
 — giunto a lamina; innesto a disco  
 — acoplamiento de láminas
- 3289. ζεῦξις διὰ σιαγόνων, σύζευξις διὰ σιαγόνων**  
 — jaw clutch  
 — accouplement à griffes
- giunto a denti  
 — acoplamiento de dientes
- 3290. ζεῦξις διὰ ταινίας, σύζευξις διὰ ταινίας**  
 — rim clutch  
 — accouplement à ruban  
 — giunto a nastro  
 — acoplamiento de cinta
- 3291. ζεῦξις διὰ τριβῆς, σύζευξις διὰ τριβῆς**  
 — friction clutch  
 — accouplement à friction  
 — giunto a frizione  
 — acoplamiento de fricción
- 3292. ζεῦξις εὐκαμπτος, σύζευξις εὐκαμπτος**  
 — flexible coupling  
 — accouplement mobile  
 — accoppiamento mobile  
 — acoplamiento móvil
- 3293. ζεῦξις σταθερά, σύζευξις σταθερά, ζεῦξις ἀκαμπτος**  
 — fixed coupling  
 — accouplement fixe  
 — accoppiamento fisso  
 — acoplamiento fijo
- 3294. ζημία ἐκ τῆς μάχης**  
 — action damages  
 — avaries de combat  
 — avarie di combattimento  
 — averías de combate
- 3295. ζητῶ πλοηγόν**  
 — request a pilot, to  
 — demander un pilote  
 — chiedere un pilota  
 — pedir un práctico

3296. ζητώ την γνώμην πραγματογνώμωνος  
— ask for an expert's opinion, to  
— demander le parère d'un expert  
— chiedere il parere di un perito  
— solicitar el parecer de un perito
3297. ζητωκραυγάζω τρίς  
— give three cheers, to  
— pousser trois hourras  
— portare tre enviva  
— dar tres vivas
3298. ζυγοδόκη, κάτω κουρζέτο  
— shelf piece  
— bauquière  
— dormiente  
— durmiente
3299. ζυγόν, καμάρι  
— beam  
— bau  
— baglio  
— viga
3300. ζυγόν καθόδου, καμάρι του κουβουσιού  
— hatch beam  
— bau d'écoutille  
— trave di boccaporto  
— bao de escotilla
3301. ζυγόν κύτους, καμάρι του άμπαριού  
— hold beam  
— barre sèche  
— baglio di stiva  
— bao de bodega
3302. ζυγοσταθμώ πλοίων  
— trim a vessel, to  
— balancer un navire  
— dare un buon assetto ad una nave  
— equilibrar un buque
3303. ζυγοστάθμισης  
— trim  
— assiette  
— assetto  
— asiento
3304. ζυγοσταθμισμένον πηδάλιον  
— balanced rudder  
— gouvernail compensé  
— timone compensato  
— timón compensado
3305. ζύγωμα, στυρός  
— cross head  
— croisillon; crosse  
— testa a croce  
— cruceta; taco
3306. ζωή του ναυτικού  
— sailor's life; life at sea  
— vie de marin  
— vita di marinaio  
— vita de marinero
3307. ζώνη  
— belt  
— ceinture  
— cinghia  
— cintura
3308. ζώνη  
— zone  
— zone  
— zona  
— zona
3309. ζώνη άναγνωρίσεως  
— zone of reconnaissance  
— zone d'éclairage  
— zona d'esplorazione  
— zona de exploración
3310. ζώνη άπηγορευμένη  
— prohibited area  
— zone prohibée  
— zona proibita  
— zona prohibida
3311. ζώνη άπνοιών  
— doldrums  
— zone des calmes  
— zona delle calme  
— zona de calmas
3312. ζώνη άποκλεισμού  
— blockade zone  
— zone bloquée  
— zona bloccata  
— zona bloqueada
3313. ζώνη δράσεως  
— sphere of action  
— zone d'action  
— sfera d'azione  
— esfera de acción
3314. ζώνη ένισχύσεως (πυροβόλου)  
— driving band  
— ceinture de forcement  
— anello di forzamento  
— faja de forzamiento
3315. ζώνη έπικίνδυνος  
— zone of danger; dangerous area  
— zone de danger  
— zona di pericolo  
— zona de peligro
3316. ζώνη ναρκοθετημένη  
— mined zone  
— zone de mines; zone minée; zone contaminée de mines  
— zona minata  
— zona minada

3317. ζώνη ναρκών  
— mine zone  
— zone de mines  
— zona minata  
— zona de minas
3318. ζώνη νεκρά  
— dead zone  
— zone morte  
— spazio morto  
— espacio muerto
3319. ζώνη όχυρωμένη  
— fortified zone  
— zone fortifiée  
— zona fortificata; cintura fortificata  
— cinturón fortificado
3320. ζώνη όχυρών, ζώνη ένισχύσεων  
— ring of fortifications; belt of fortifications  
— ceinture de fortifications  
— cintura di fortificazioni; cinghia di fortificazioni  
— cinturón de fortificaciones
3321. ζώνη πολεμική  
— war zone  
— zone de guerre  
— zona di guerra  
— zona de guerra
3322. ζώνη προσδέσεως άλεξιπτώτου  
— safety belt  
— ceinture d'amarrage; ceinture de sûreté  
— cinghia di sicurezza  
— cinturón de seguridad
3323. ζώνη πυρόβλητος  
— zone of fire  
— zone de feu  
— zona de fuoco  
— zona de fuego
3324. ζώνη σιγής  
— zone of silence  
— zone de silence  
— zona di silenzio  
— zona de silencio
3325. ζώνη του άγώνος  
— battle zone  
— zone de combat  
— zona di combattimento  
— zona de combate
3326. ζώνη των πρόσω  
— ground in front  
— zone de l'avant  
— terreno antistante  
— terreno delantero
3327. ζώνη ύψηλης πίεσεως  
— high-pressure area  
— zone de haute pression  
— area di alta pressione  
— zona de alta presión
3328. ζώνη φράγματος  
— barred zone  
— zone barrée  
— zona sbarrata  
— zona barrada
3329. ζώνη ώρική  
— time zone  
— fuseau horaire; zone du temps  
— fuso orario; zona di tempo  
— huso horario
3330. ζωστήρ  
— waist belt  
— ceinturon  
— cinturino  
— cinturón
3331. ζωστήρ  
— rubbing strip; rubbing strake  
— bourrelet de défense  
— parabordo fisso  
— cintón
3332. ζωστήρ μεγάλης στολής  
— full dress belt  
— ceinturon de grande tenue  
— sciarpa  
— cinturón de gala
3333. ζωστήρ πλοιαρίου  
— rubbing strake  
— liston; bourrelet de défense  
— cintura di difesa  
— guirnalda
3334. ήθη και έθιμα ναυτικά  
— customs and usages of the sea  
— us et coutumes de la mer  
— usi e costumi della mare  
— usos y costumbres del mar
3335. ήλάγγρα, λαβίς, τανάλια  
— tongs  
— tenailles
- tenaglie  
— tenazas
3336. ήλεκτρική διαταραχή  
— electrical disturbance  
— trouble électrique; perturbation électrique  
— perturbazione elettrica  
— perturbación eléctrica

## H



3337. **ηλεκτρική λυχνία διά πυρώσεως**  
— incandescent electric lamp  
— lampe à incandescence  
— lampada ad incandescenza  
— lámpara incandescente
3338. **ηλεκτρική ψήκτρα γραφίτου**  
— carbon brush  
— balai de charbon  
— spazzola a carbone  
— escobilla de carbón
3339. **ηλεκτρικός**  
— electric  
— électrique  
— elettrico  
— eléctrico
3340. **ηλεκτρισμός**  
— electricity  
— électricité  
— elettricità  
— electricidad
3341. **ηλεκτρο-γεννήτρια, γεννήτρια ή-  
λεκτρισμού**  
— electro-generator  
— générateur électrique  
— elettro-generatore  
— electro-generador
3342. **ηλεκτρόδιον**  
— electrode  
— électrode  
— elettrodo  
— eléctrode
3343. **ηλεκτροκινητήρ, ηλεκτρική μηχανή**  
— electromotor  
— électromoteur  
— elettromotore  
— electromotor
3344. **ηλεκτρολόγος**  
— electrician  
— électricien  
— elettricista  
— electricista
3345. **ηλεκτρομαγνήτης**  
— electro-magnet  
— électro-aimant  
— elettrocalamita  
— eléctro-ímán
3346. **ηλεκτρομαγνητισμός**  
— electro-magnetism  
— électro-magnétisme  
— elettromagnetismo  
— electro-magnetismo
3347. **ηλεκτροπληξία**  
— electric shock  
— décharge électrique  
— shock elettrico  
— descarga eléctrica
3348. **ηλεκτρόπλοιο**  
— electro-ship  
— électro-navire  
— elettro-nave  
— eléctro-nave
3349. **ηλίασις**  
— sunstroke  
— coup de soleil; insolation  
— insolazione  
— golpe del sol; insolación
3350. **ήλιος**  
— sun  
— soleil  
— sole  
— sol
3351. **ήλος, καρφί**  
— rivet  
— rivet  
— chiodo da ribadire  
— remache
3352. **ήλος, καρφί**  
— nail  
— clou  
— chiodo  
— clavo
3353. **ήμέρα**  
— day  
— jour  
— giorno  
— día
3354. **(έν) ήμέρα άγών**  
— day action  
— bataille de jour  
— combattimento di giorno  
— combate de día
3355. **ήμέρα άργίας**  
— holiday  
— jour ferié; jour de fête  
— giorno di festa; giorno festivo  
— día feriado, día de fiesta
3356. **ήμέρα άστρονομική**  
— astronomical day  
— jour astronomique  
— giorno astronomico  
— día astronomico
3357. **(έν) ήμέρα επίθεση**  
— day attack  
— attaque de jour  
— attacco di giorno  
— ataque diurno
3358. **ήμέρα εργασίας**  
— working day  
— jour de travail  
— giorno di lavoro  
— día de trabajo

3359. ἡμέρα μεγάλης μάχης  
— great battle day  
— journée de grande bataille  
— giorno di grande battaglia  
— día di gran battaglia
3360. ἡμέρα πλοῦ  
— sea day  
— jour de mer  
— giorno di mare  
— día marítimo; cingladura
3361. ἡμέραι ἀναχωρήσεων  
— sailing days  
— jours de départ; jours de part-  
— ance  
— giorni di partenza  
— días de salida
3362. ἡμέραι ταξιδίου  
— passage days  
— jours de mer  
— giornate di navigazione  
— días de mar
3363. ἡμερησία διαταγή  
— order of the day  
— ordre du jour  
— ordine del giorno  
— orden del día
3364. ἡμερησία πορεία χρονομέτρου  
— rate of chronometer  
— marche diurne du chrono-  
— mètre  
— andamento diurno di crono-  
— metro  
— movimiento diario del crono-  
— metro
3365. ἡμερήσια μερίδες  
— daily allowance  
— diètes  
— diete  
— dietas
3366. ἡμερολόγιον  
— diary  
— journal  
— diario  
— diario
3367. ἡμερολόγιον μηχανῆς  
— engine room journal  
— journal de machine  
— giornale di macchina  
— diario de la máquina
3368. ἡμερολόγιον τοῦ ἀσυρμάτου  
— wireless journal  
— journal de T.S.F.  
— registro R.T.  
— diario de T.S.H.
3369. ἡμερολόγιον τοῦ πλοίου, ἡμερολό-  
— γιον πλοιάρχου  
— log-book; official log-book  
— journal du bord  
— giornale di chiesuola  
— cuaderno de bitácora
3370. ἡμερολόγιον τοῦ χρονομέτρου  
— chronometer journal  
— journal du chronomètre  
— diario del cronometro  
— diario del cronómetro
3371. ἡμερομηνία  
— date  
— date  
— data  
— fecha; data
3372. ἡμερομηνία ἀπόπλου  
— date of sailing  
— date de départ  
— giorno di partenza  
— día de salida
3373. ἡμερομισθιον  
— pay  
— paye; salaire  
— salario  
— salario; sueldo
3374. ἡμι-αὐτόματος  
— semi-automatic  
— semi-automatique  
— semi-automatico  
— semi-automático
3375. ἡμιολία, σκούνα, γολέτα  
— schooner; fore-and-aft schoo-  
— ner  
— goélette; goélette franche  
— goletta  
— goleta; pailebote
3376. ἡμιολία τριστήλος, σκούνα τρικάρη  
— three-masted schooner  
— goélette à trois mâts  
— goletta a tre alberi  
— pailebote de tres palos
3377. ἡμιόλιον ἱστίον, μπούμα  
— trysail  
— voile de cape  
— vela di cappa  
— vela de capa
3378. ἡμιπαλίρροια  
— half-tide  
— mi-marée  
— mezza marea  
— media marea

3379. ἡμιστολίσκος  
— half flottilla  
— demi - flotille  
— mezza flottiglia  
— media flotilla
3380. ἡμισυς, μισός  
— half  
— demi  
— mezzo  
— medio
3381. ἡμισφαίριον  
— hemisphere  
— hémisphère  
— emisfero  
— hemisfério
3382. ἡπατίτις  
— hepaitis  
— hépatite  
— epatite  
— hepatitis
3383. ἡπειρος  
— continent  
— continent  
— continente  
— continente
3384. ἡσφαλισμένος, ἀσφαλισθεὶς  
— insured  
— assuré  
— assicurato  
— asegurado
3385. ἡφαιστειακός  
— volcanic  
— volcanique  
— vulcanico  
— volcánico
3386. ἡφαίστειον  
— volcano  
— vulcan  
— vulcano  
— volcán
3387. ἡχητικὸν κύμα  
— sound wave  
— onde sonore  
— onda sonora  
— onda sonora
3388. ἡχοβολὶς Μπέμ  
— Behm depth indicator; Behm  
echo depth  
— sonde phonique; sonde Behm  
— scandaglio ad eco; scandaglio  
tipo Behm  
— escandallo acústico; escandallo  
de Behm
3389. ἡχοβόλις  
— acoustic depth sounding
- sondage par le son; sondage  
acoustique  
— scandaglio acustico  
— escandallo acústico
3390. ἡχοβολιστικὸν μηχανήμα  
— echo sounder  
— sondeur acoustique  
— scandaglio acustico; scanda-  
gliatore ad eco  
— sondador acústico; sondador  
por eco
3391. ἡχοβολιστικὸν μηχανήμα ὑψηλῆς  
συχνότητος  
— high frequency echo sounder;  
supersonic echo sounder  
— sondeur à haute fréquence;  
sondeur ultrasonore  
— scandaglio ad eco ultrasonoro  
— sondador de alta frecuencia;  
sondador ultrasonoro
3392. ἡχοβολιστικὸν μηχανήμα Σίγκσμπη  
— Sigsbee sounding machine  
— sondeur Sigsbee  
— macchina Sigsbee per scan-  
daglio  
— máquina de escandallo Sigs-  
bee
3393. ἤχος, τόνος  
— sound  
— son  
— nota; suono  
— sonido; nota
3394. ἤχος κώδωνος  
— bell note; tune of the bell  
— son de la cloche  
— suono della campana  
— sonido de la campana
3395. ἤχος ὑψηλός, τόνος ὑψηλός  
— high-pitch  
— son haut  
— suono alto  
— sonido alto
3396. ἤχος χαμηλός, τόνος χαμηλός  
— low-pitched tone  
— ton bas  
— suono basso  
— sonido bajo
3397. ἤχῳ  
— echo; reverbation  
— écho  
— eco  
— eco
3398. ἤχῳ ἐκ τῆς ξηρᾶς  
— land returns  
— échos terrestres  
— echi terrestri  
— ecos terrestres



3399. Θαίροι τοῦ πηδαλίου, βελόνια ἀρσε-  
νικά  
— rudder pintles  
— aiguillots du gouvernail  
— agugliotti del timone  
— machos del timón
3400. Θαλάμη φουσιγγίου  
— cartridge chamber  
— chambre de cartouche  
— camera del proietto  
— cámara de cartucho
3401. Θαλαμηγοδρομία  
— yacht race  
— régates des yachts  
— corsa; regata  
— carrera
3402. Θαλαμηγὸν πλοῖον, γιῶτ, κόττερο, λόρδικο  
— yacht  
— yacht  
— panfilo; yacht  
— balandro; yate
3403. Θαλαμηγὸς βενζινοκίνητος, γιῶτ βενζινοκίνητον  
— motor yacht  
— yacht à moteur  
— motopanfilo; panfilo a motore  
— yate de motor
3404. Θαλαμηγὸς ἰστιοφόρος, γιῶτ ἰστιοφόρον  
— sailing yacht  
— yacht à voile  
— yacht a vela  
— yate de vela
3405. Θαλαμηπὸλος, καμαρῶτος  
— steward  
— maître d'hôtel  
— cameriere  
— camerero
3406. Θάλαμος  
— cabin; chamber; room  
— cabine  
— camera; cabina; camerino (Π.Ν.)  
— camarote
3407. Θάλαμος ἀξιωματικοῦ, καμπίνα ἀξιωματικοῦ  
— officer's cabin  
— cabine d'officier  
— camerino d'ufficiale  
— camarote de oficial
3408. Θάλαμος ἀσυρμάτου  
— wireless cabin  
— cabine de T.S.F.  
— cabina R.T.  
— camarote de T.S.H.
3409. Θάλαμος διανομῆς  
— handling rooms  
— chambre de relai; chambre de distribution  
— camere di caricamento  
— cámaras de maniobra
3410. Θάλαμος ἐκσφενδονίσεως τορπιλλῶν  
— torpedo room  
— chambre de lancement  
— compartimento-siluri  
— cámara de torpedos
3411. Θάλαμος ἐπιστομίου, θάλαμος βαλβίδος  
— valve chamber  
— chapelle d'une soupape  
— cassa della valvola  
— caja de la válvula
3412. Θάλαμος ἐσωτερικός, μέσα καμπίνα  
— inner cabin  
— cabine intérieure  
— cabina interna  
— camarote interior
3413. Θάλαμος πλοίου  
— cabin  
— cabine  
— camera; cabina; camerino (Π.Ν.)  
— camarote
3414. Θάλαμος πολυτελείας  
— «de luxe» cabin  
— cabine de luxe  
— cabina di lusso  
— camarote de lujo
3415. Θάλαμος ρυθμιστῶν καταδύσεως  
— buoyancy chamber  
— compartiment des régulateurs d'immersion  
— compartimento degli regolatori d'immersione  
— cámara de los reguladores de inmersión
3416. Θάλαμος σκοτεινός  
— dark room  
— chambre noire  
— camera oscura  
— cuarto obscuro

3417. **θάλαμος στεγνώσεως, στεγνωτήριον**  
 — drying room  
 — chambre de séchage  
 — seccatoio  
 — tendadero
3418. **θάλαμος σωτηρίας**  
 — rescue chamber  
 — sas du scaphandrier  
 — camera di sicurezza  
 — câmara de salvamento
3419. **θάλαμος τῶν δοκίμων**  
 — gun room  
 — poste des cadets-élèves  
 — quadratino allievi  
 — câmara de las guardias marinas
3420. **θάλασσα**  
 — sea  
 — mer  
 — mare  
 — mar
3421. **θάλασσα ἐκ τοῦ πλαγίου**  
 — beam sea  
 — mer de travers  
 — mare di traverso  
 — mar de través
3422. **θάλασσα ἐναντία, θάλασσα ἀντίπρωρος, κλύδων ἀντίπρωρος**  
 — head sea  
 — mer debout; mer par avant  
 — mare contrario; mare di prua  
 — mar de proa; mar en contra
3423. **θάλασσα ἡρεμῶς**  
 — smooth sea  
 — mer calme  
 — mare liscio  
 — mar llana
3424. **(ἡ) θάλασσα καθίσταται, (ἡ) θάλασσα καλύπτει, (ἡ) θάλασσα στρώνει**  
 — (the) sea is decreasing  
 — (la) mer tombe  
 — (il) mare diminuisce  
 — (la) mar disminuye
3425. **(ἡ) θάλασσα κλυδωνίζεται, ἔχει φουσκοθαλασσιά**  
 — (the) sea is running high  
 — (la) mer est grosse  
 — c'è mare  
 — (la) mar está picada
3426. **θάλασσα κυματώδης**  
 — rough sea  
 — grosse mer  
 — mare grosso  
 — mar gruesa
3427. **(ἡ) θάλασσα ἔσηκῶνεται**  
 — she is coming on  
 — il se fait de la mer  
 — si fa mare  
 — va aumentado la mar
3428. **θάλασσα παφλάζουσα**  
 — choppy sea  
 — mer clapoteuse  
 — mare spezzato  
 — mar rizado
3429. **θάλασσα σκληρή**  
 — rough sea  
 — mer dure  
 — mare duro  
 — mar muy picada
3430. **(ἡ) θάλασσα στρωνύεται, (ἡ) θάλασσα πέφτει**  
 — (the) sea is decreasing  
 — (la) mer tombe  
 — (il) mare diminuisce  
 — (la) mar disminuye
3431. **θάλασσα τρικυμιώδης**  
 — seaway  
 — houle  
 — mare  
 — oleaje
3432. **θάλασσα τῶν σαργασσῶν**  
 — sargasso sea  
 — mer de sargasses  
 — mare di sargassi  
 — mar de sargazos
3433. **(ὕπὸ) θάλασσαν λίαν κυματώδη**  
 — with a heavy seaway  
 — par mer très houleuse  
 — in mare molto ondososo  
 — con mar muy agitado
3434. **θαλάσσερμα**  
 — water ballast  
 — water-ballast  
 — stiva d'acqua  
 — lastre de agua
3435. **θαλασσία ἀλιεία**  
 — sea fishery  
 — pêche maritime  
 — pesca marittima  
 — pesca marítima
3436. **θαλασσία αἰῶρα, μπάρτης, μπουκαδούρα**  
 — on shore breeze  
 — brise de mer  
 — brezza di mare  
 — brisa de mar

- 3437. θαλασσία έκδρομή, διάπλους**  
 — trip  
 — excursion de courte durée;  
 trajet; bordée  
 — tragitto; escursione  
 — travesía; corte viaje de recreo
- 3438. θαλασσία οδός**  
 — sea route  
 — route maritime  
 — vía marittima  
 — rúta marittima
- 3439. θαλασσία ύπηρεσία**  
 — sea service  
 — régime de mer  
 — servizio in mare  
 — régimen de mar
- 3440. θαλάσσιαι μεταφοραι**  
 — sea-borne trade  
 — trafic maritime  
 — traffico marittimo  
 — trafico marittimo
- 3441. θαλάσσιαι μεταφοραι έπιβατών και έμπορευμάτων**  
 — sea-borne trade  
 — commerce maritime  
 — commercio marittimo  
 — comercio marittimo
- 3442. θαλασσινός άερας**  
 — sea air  
 — air de mer  
 — aria di mare  
 — aire de mar
- 3443. θαλάσσιον ύδωρ**  
 — sea-water  
 — eau de mer  
 — acqua di mare  
 — agua de mar
- 3444. θαλασσόλυκος**  
 — shellback  
 — loup de mer  
 — lupo di mare  
 — lobo de mar
- 3445. θαρραλέος**  
 — courageous  
 — courageux  
 — coraggioso  
 — valiente
- 3446. θάρρος**  
 — courage  
 — courage  
 — coraggio  
 — valor
- 3447. θέατρον έπιχειρήσεων**  
 — theatre of operations  
 — théâtre des opérations  
 — teatro delle operazioni  
 — teatro de las operaciones
- 3448. θέατρον του κατά θάλασσαν πολέμου**  
 — theatre of sea war  
 — théâtre della guerre navale  
 — teatro della guerra navale  
 — teatro de la guerra naval
- 3449.θεικόν όξύ**  
 — sulphuric acid  
 — acide sulfurique  
 — acido solfurico  
 — acido sulfúroso
- 3450.θειον,θειάφι**  
 — sulphur  
 — soufre  
 — zolfo  
 — zufre; azufre
- 3451.θεμελίωσις, έδρυμα**  
 — foundation  
 — fondation  
 — fondazione  
 — fundamento
- 3452.θεμελίωσις του λέβητος**  
 — boiler foundation  
 — fondation de la chaudière  
 — fondazione della caldaia  
 — cimentación de la caldera
- 3453.θεραπεία άσθενών, κούρα**  
 — treatment of sick  
 — traitement des malades  
 — trattamento degli ammalati  
 — tratamiento de los enfermos
- 3454.θερινή δεξαμενή πετρελαιοφόρου**  
 — summer tank  
 — citerne d'été  
 — cisterna d'estate  
 — tanque de verano
- 3455.θερινή στολή**  
 — summer dress  
 — tenue d'été  
 — divisa d'estate  
 — traje de verano
- 3456.θερμαινομαι (έπι τριβέως)**  
 — run hot, to  
 — s'échauffer  
 — riscaldarsi  
 — calentarse
- 3457.θερμαινομένη επιφάνεια**  
 — heating surface  
 — surface de chauffe  
 — superficie di riscaldamento  
 — superficie de caldea

- 3458. Θερμαίνω**  
— heat, to  
— chauffer  
— riscaldare  
— calentar
- 3459. Θέρμανσις δι' ἄτμοδ**  
— steam heating  
— chauffage à vapeur  
— riscaldamento a vapore  
— calefacción de vapor
- 3460. Θέρμανσις διὰ γαιανθράκων**  
— coal firing  
— chauffage à charbon  
— riscaldamento a carbone  
— calefacción a carbon
- 3461. Θέρμανσις διὰ κονιοποιηθέντος ἄνθρακος**  
— pulverised coal firing  
— chauffage à charbon pulvérisé  
— riscaldamento a carbone pulverizzato  
— calefacción de carbón pulverizada
- 3462. Θέρμανσις διὰ πετρελαίου**  
— oil-firing  
— chauffage à mazout  
— riscaldamento a nafta  
— calefacción a petroleo
- 3463. Θέρμανσις μικτή**  
— dual firing  
— chauffage mixte  
— combustione mista  
— calefacción mixta
- 3464. Θερμαστής**  
— stoker  
— chauffeur  
— fochista  
— fogonero
- 3465. Θερμογόνος δύναμις**  
— heating power  
— puissance calorifique  
— potenza calorifica  
— poder calorífico
- 3466. Θερμοκρασία**  
— temperature  
— température  
— temperatura  
— temperatura
- 3467. Θερμοκρασία ἐλαχίστη**  
— minimum temperature  
— température minima  
— temperatura minima  
— temperatura minima
- 3468. Θερμοκρασία καύσεως**  
— combustion temperature  
— température de combustion  
— temperatura di combustione  
— temperatura de combustión
- 3469. Θερμοκρασία μεγίστη**  
— maximum temperature  
— température maximum  
— temperatura massima  
— temperatura máxima
- 3470. Θερμόμετρον**  
— thermometer  
— thermomètre  
— termometro  
— termómetro
- 3471. Θερμόμετρον ἑκατοντάβαθμον, θερμόμετρον Κελσίου**  
— Celsius thermometer; centigrade thermometer  
— thermomètre centigrade  
— termometro di Celsius  
— termómetro de Celsius
- 3472. Θερμόμετρον μεγίστου καὶ ἐλαχίστου**  
— maximum and minimum thermometer  
— thermomètre à maxima et minima  
— termometro a massima e minima  
— termómetro a máxima y minima
- 3473. Θερμόμετρον Φάρενάιτ**  
— Fahrenheit thermometer  
— thermomètre de Fahrenheit  
— termometro di Fahrenheit  
— termómetro de Fahrenheit
- 3474. Θερμός, ζεστός**  
— hot  
— chaud  
— caldo  
— caliente
- 3475. Θερμότης**  
— heat  
— chaleur  
— calore  
— calor
- 3476. Θέσεις κατασβέσεως πυρκαϊῶν**  
— fire stations  
— consignes d'incendie  
— ruolo d'incendio  
— consignas de incendio
- 3477. (εἰς) θέσιν βολῆς**  
— in firing position  
— en position de feu  
— in posizione di fuoco  
— en posición de fuego

3478. θέσις  
— place  
— place  
— piazza  
— plaza
3479. θέσις, τοποθέτησις, τόπος, στίγμυ  
— position  
— position  
— posizione  
— posición
3480. θέσις ἀπροσδιόριστος  
— position uncertain  
— position incertaine  
— posizione incerta  
— posición incerta
3481. θέσις ἀρχική  
— initial position  
— position initiale  
— posizione iniziale  
— posición inicial
3482. θέσις βολῆς  
— firing position  
— position de tir  
— posizione di tiro  
— posición de fuego
3483. θέσις εἰς κίνησιν  
— starting  
— mise en marche  
— messa in moto  
— puesta en marcha
3484. θέσις κυβερνήσεως σκάφους  
— steering position  
— poste de gouverne  
— posto del timone  
— puesto de gobierno
3485. θέσις μάχης  
— action station  
— poste de combat  
— posto di combattimento  
— estación de combate; puesto de combate
3486. θέσις παραβολῆς, θέσις πλευρίσεως  
— landing place  
— poste d'accostage  
— luogo d'approdo  
— lugar de atraque
3487. θέσις παρατηρήσεως πυροβολικοῦ  
— artillery observation post; artil-  
lerie observation post (U.S.)  
— poste d'observation d'artillerie  
— posto d'osservazione d'arti-  
glia  
— puesto de observación de ar-  
tilleria
3488. θέσις παρατηρητοῦ  
— spotting top  
— poste d'observateur; poste de  
spotteur  
— posto di spettatore  
— puesto de spoteador
3489. θέσις πυροβόλου  
— gun position  
— emplacement d'un canon  
— appostamento d'un cannone  
— emplazamiento de un cañón
3490. θέσις συγκεντρώσεως  
— rallying position  
— position de repli  
— posizione di raccolta  
— posición de repliegue
3491. θέσις τελική  
— final position  
— position finale  
— posizione finale  
— posición final
3492. θέσις φορτώσεως  
— loading place  
— place de chargement  
— molo  
— muelle de carga
3493. θέσις χειριστοῦ περὶ κλειστός  
— cabin  
— poste de pilotage  
— cabina  
— cabina
3494. θέσις ὠχυρωμένη  
— fortified place  
— place forte  
— piazza forte  
— plaza fuerte
3495. θέτω ἀσφαλιστικὸν πῶμα  
— screw in a safety fuze, to  
— mettre un fusible  
— mettere un fusibile  
— poner un fusible
3496. θέτω εἰς κίνδυνον  
— endanger, to  
— mettre en danger  
— mettere in pericolo  
— poner en peligro
3497. θέτω εἰς κίνησιν  
— start, to; set going, to; crank-  
up, to  
— mettre en marche; démarrer  
— mettere in moto; avviare  
— ponerse en marcha; arrancour



3498. **θέτω ἐκτός μάχης**  
 — put out of action, to  
 — mettre hors de combat  
 — mettere fuori di combattimento  
 — poner fuera de combate
3499. **θέτω ἐκτός ὑπηρεσίας, ἀπολύω**  
 — pay off, to  
 — mettre hors de service  
 — congedare  
 — poner fuera de servicio
3500. **θέτω ἐκτός ὑπηρεσίας πλοίων**  
 — pay off a ship, to  
 — désarmer un navire  
 — mettere fuori di servizio una nave  
 — poner fuera de servicio un buque
3501. **θέτω ἐν ἐπιφαιείᾳ**  
 — render safe, to  
 — rendre sauf; mettre en sûreté  
 — mettere in sicurtá  
 — meter en seguridad
3502. **θέτω ἐν κυκλώματι, ἀνάπτω τὸ φῶς**  
 — switch in, to; switch on, to  
 — mettre en circuit  
 — mettere in circuito; chiudere in circuito  
 — poner el contacto; conectar
3503. **θέτω ἐν ὑπηρεσίᾳ πλοίων**  
 — commission a ship, to  
 — mettre en service un navire  
 — mettere in servizio una nave  
 — poner en servicio un buque
3504. **θέτω ὑπὸ κράτησιν**  
 — put under arrest, to  
 — mettre aux arrêts  
 — mettere agli arresti  
 — arrestar
3505. **θεώρησις**  
 — visa  
 — visé  
 — visato  
 — visado
3506. **θεώρησις**  
 — visé  
 — visé  
 — visto; vidimazione  
 — visado
3507. **θεώρησις διαβατηρίου**  
 — passport visé  
 — visé de passeport
- visto di passaporto  
 — visado de pasaporte
3508. **θεώρησις διελεύσεως**  
 — transit visé  
 — visé de transit  
 — visto di transito  
 — visado de tránsito
3509. **θεωρία ἀποκλίσεως τῆς πυξίδος**  
 — theory of compass deviation  
 — théorie de la deviation du compas  
 — teoria della deviazione della bussola  
 — teoria de la deviación de la brújula
3510. **θεωρῶ διαβατήριον**  
 — visé, to  
 — viser  
 — vistarre; vidimare  
 — visar
3511. **θήκη κλισιοσκοπίου**  
 — langent box  
 — boîte de hausse  
 — cassa per l'alzo  
 — caja del alza
3512. **θησαυροφυλάκιον πλοίου**  
 — strongroom  
 — trésorerie  
 — tesoreria  
 — tesoreria
3513. **θητεία στρατιωτικῆ ὑποχρεωτικῆ**  
 — compulsory military service; conscription  
 — service militaire obligatoire  
 — servizio militare obbligatorio  
 — servicio militar obligatorio
3514. **θίνες**  
 — downs  
 — dunes  
 — dune  
 — dunas; medianos
3515. **θλάσις**  
 — contusion  
 — contusion  
 — contusione  
 — contusión
3516. **θόρυβοι παρασιτικοί, παράσιτα**  
 — disturbing noises; interfering noises  
 — bruits parasites  
 — rumori parassiti; rumori perturbanti  
 — ruidos parasitos; ruidos perturbantes

- 3517. θόρυβος, κρότος**  
 — noise  
 — bruit  
 — rumore  
 — ruido
- 3518. θραύομαι**  
 — splinter, to  
 — éclater  
 — scheggiarsi  
 — astillar
- 3519. θραύομαι, κόβομαι, σπάζω**  
 — part, to  
 — se casser  
 — rompre  
 — romper
- 3520. θραύομαι**  
 — break out; to  
 — éclater  
 — scoppiare  
 — estallar
- 3521. (εις τήν) θραύσιν αντίστασις**  
 — breaking strength  
 — résistance à la rupture  
 — resistenza alla rottura  
 — resistencia contra rotura
- 3522. θραύσις, ρήξις, σπάσιμο**  
 — rupture; breaking  
 — rupture  
 — rottura  
 — rotura
- 3523. θραύσις αλύσεως**  
 — parting of chain  
 — rupture d'une chaîne  
 — spezzatura d'una catena  
 — ruptura de una cadena
- 3524. θραύσμα**  
 — splinter  
 — éclat  
 — scheggia  
 — casco
- 3525. θραύσμα όβίδος**  
 — shell splinter  
 — éclat d'obus  
 — scheggia di granata  
 — casco de granado
- 3526. θρυαλλίς, άπτρα, φυτίλι, μήκια**  
 — match cord  
 — mèche  
 — miccia  
 — mecha
- 3527. θύελλα, καταιγίς, τρικυμία**  
 — storm  
 — tempête
- fortuale  
 — temporal
- 3528. θυελλώδης, τρικυμιώδης**  
 — stormy; windy  
 — venteux  
 — ventoso  
 — ventoso
- 3529. θυλάκιον, τσέπη**  
 — pocket  
 — poche  
 — tasca  
 — bolsillo
- 3530. θύρα, πόρτα**  
 — door  
 — porte  
 — porta  
 — puerta
- 3531. θύρα δεξαμενής**  
 — dock door; dock gate  
 — porte de bassin  
 — porta d'un bacino  
 — puerta de un dique
- 3532. θύρα διαφράγματος, πόρτα του μπουλμε**  
 — bulkhead door  
 — porte de cloison  
 — porta stagna  
 — puerta estancia
- 3533. θύρα κλιβάνου**  
 — fire door  
 — porte à feu  
 — porta del focolare  
 — puerta de hogar
- 3534. θύρα κλισιάδος**  
 — lock door  
 — porte d'écluse  
 — porta di chiusa  
 — compuerta de esclusa
- 3535. θύρα κλισιάδος άνυψουμένη**  
 — lift gate  
 — porte d'écluse à élévation  
 — porta a elevazione  
 — empuerta de elevación
- 3536. θύρα τεθωρακισμένη**  
 — armoured door  
 — porte blindée  
 — porta corazzata  
 — puerta blindada
- 3537. θυρίς, μπουκαπόρτα**  
 — port  
 — sabord  
 — portello; portellone  
 — porta

3538. **θυρίς άνθρακαποθήκης**, μπουκα-  
πόρτα τῆς καρβουνιέρας  
— coal bunker hatch  
— écoutille de soute de charbon  
— boccaporto di carbonile  
— escotilla del pañól de carbón
3539. **θυρίς είσαγωγῆς**  
— admission port  
— orifice d'admission; lumière  
d'entrée  
— orificio d'amissione; apertura  
d'amissione  
— orificio de admisión; abertura  
de admisión
3540. **θυρίς έκροῆς ὕδατων**  
— waterport  
— sabord de mer  
— portello di scarico  
— porta de desagüe
3541. **θυρίς ἐπιβιβάσεως**, μπαρκαρίζος  
— gangway  
— coupée  
— barcarizzo  
— portalón
3542. **θυρίς ἐπιθεωρήσεως**  
— hand hole  
— trou de visite  
— sportello; foro a mano  
— agujero de visita
3543. **θυρόπλοιοι δεξαμενῆς**  
— dock pontoon  
— bateau-porte d'un bassin  
— battello-porta del bacino  
— barco-puerta de un dique
3544. **θύσανοι**  
— cirrus clouds  
— cirrus  
— cirri  
— cirros
3545. **θυσιάζω**  
— sacrifice, to  
— sacrifier  
— sacrificare  
— sacrificar
3546. **θωρακεσχαρική λυχνία**, λυχνία τε-  
τροδική  
— screen grid valve  
— tube grille-écran  
— valvola con griglia schermo  
— válvula con rejilla pantalla
3547. **θωρακίζω**  
— armour, to  
— blinder; cuirasser  
— blindare; corazzare  
— blindar
3548. **θωράκιον ἱστοῦ**, κόφα  
— top  
— hune  
— coffa  
— cofa
3549. **θωράκιον πολεμικόν**  
— fighting top  
— hune militaire  
— coffa militare  
— cofa de combate
3550. **θωράκιον τοῦ ἀκατίου**, κόφα τοῦ  
τουρκέτου  
— fore top  
— hune de misaine  
— coffa di trinchetto  
— cofa de trinquete
3551. **θωράκιον τοῦ μεγάλου ἱστοῦ**, κόφα  
μαγγιόρα  
— main top  
— grande hune  
— coffa maestra  
— cofa mayor
3552. **θώραξ**  
— armour  
— cuirasse  
— corazza  
— coraza
3553. **θώραξ γοργόρας**  
— casemate armour  
— cuirasse de casemate  
— corazza di casamatta  
— coraza de casamata
3554. **θώραξ ἐγκάρσιος**  
— transverse armour  
— cuirasse transversale  
— corazza trasversale  
— coraza transversal
3555. **θώραξ κατακόρυφος**  
— vertical armour  
— cuirasse verticale  
— corazza verticale  
— coraza vertical
3556. **θώραξ καταστρώματος**  
— deck armour  
— cuirasse de pont  
— corazza del ponte  
— coraza de puente
3557. **θώραξ ὀριζόντιος**  
— horizontal armour  
— cuirasse horizontale  
— corazza orizzontale  
— coraza horizontal
3558. **θώραξ πλευρικός**  
— side armour  
— cuirasse latérale  
— corazza laterale  
— coraza lateral

- 3559. θώραξ τῆς ζώνης**  
 — belt armour  
 — cuirasse de ceinture  
 — corazza di cintura  
 — coraza de cintura; coraza de faja

- 3560. θώραξ χαλύβδινος**  
 — steel armour  
 — cuirasse d'acier  
 — corazza d'acciaio  
 — coraza de acero

- 3561. θωρηκτὸν**  
 — battleship  
 — cuirassé  
 — corazzato  
 — acorazado

- 3562. θωρηκτὸν τῆς τσέπης**  
 — pocket battleship  
 — cuirassé de poche  
 — corazzato tascabile  
 — acorazado del bolsillo

I

- 3563. ιατρικαὶ ὁδηγίαι**  
 — medical regulations  
 — prescriptions médicales  
 — prescrizioni del medico  
 — prescripciones del médico

- 3564. ιατρικὴ γνώματευσις**  
 — medical expert's opinion  
 — parère de médecin  
 — perizia medica  
 — parecer del médico

- 3565. ιατρικὴ ἐξέτασις**  
 — medical examination  
 — examen médical; visite médicale  
 — visita medica  
 — reconocimiento del médico

- 3566. ιατρικὴ θεραπεία, ιατρικὴ νοσηλεία**  
 — medical treatment  
 — traitement medical  
 — trattamento medico  
 — tratamiento medical

- 3567. ιατρικὴ πιστοποίησης**  
 — medical certificate  
 — certificat médical  
 — certificato medico  
 — certificado medical

- 3568. ιατρικὴ συνταγὴ**  
 — medical recipe  
 — recette médicale  
 — ricetta medica  
 — receta medica

- 3569. ιατρικὸν πιστοποιητικὸν**  
 — medical certificate  
 — certificat d'un médecin  
 — certificato di un medico  
 — certificado de un medico

- 3570. ιατρικὸν πρόβλημα**  
 — medical problem  
 — problème médical  
 — problema medico  
 — problema medical

- 3571. ιατρικὸς**  
 — medical  
 — médical  
 — medico  
 — medical

- 3572. ἱατρός**  
 — doctor; surgeon  
 — médecin  
 — medico  
 — médico

- 3573. ἱατρός ἐπὶ κεφαλῆς**  
 — chief medical officer  
 — médecin en chef  
 — medico primario  
 — médico en jefe

- 3574. ἱατρός εἰδικότητος**  
 — specialist doctor  
 — médecin spécialiste  
 — medico specialista  
 — médico especialista

- 3575. ἱατρός οἰκογενειακός**  
 — family doctor  
 — médecin de famille  
 — medico di casa  
 — médico de casa

- 3576. ἱατρός ὀφθαλμολόγος**  
 — oculist  
 — oculiste  
 — oculista  
 — oculista

- 3577. ἱατρός τοῦ ναυτικοῦ**  
 — medical officer of the Navy  
 — médecin de la marine  
 — ufficiale medico  
 — oficial médico

- 3578. ἱατρός τοῦ πλοίου**  
 — medical officer (Royal Navy);  
 sawbones (Merch. Navy);  
 ship's doctor (Merch. Navy)  
 — médecin du bord  
 — medico di bordo  
 — médico del buque

3579. **ιατρός τῶν ὀδόντων, ὀδοντίατρος**  
— dentist; dental surgeon  
— dentiste  
— medico dentista  
— médico dentista
3580. **ιατρός ὠτολόγος**  
— ear specialist  
— spécialiste pour les oreilles  
— specialista per le malattie dell'orecchio  
— especialista en enfermedades de oídos
3581. **ιατροῦ ἔχω ἀνάγκη**  
— I require medical assistance  
— j'ai besoin d'un médecin  
— ho bisogno di assistenza sanitaria  
— necesito asistencia médica
3582. **ἰβδης λέμβου, πεῖρος**  
— boats plug  
— bouchon de nable  
— espiche  
— espiga
3583. **ἰδιοκτησία ἐθνική**  
— state-owned property  
— propriété nationale  
— proprietà nazionale  
— propiedad nacional
3584. **ἰδιοκτησίας δικαίωμα**  
— owner ship  
— droit de propriété  
— diritto di proprietà  
— derecho de propiedad
3585. **ἰδιοκτήτης γιῶτ**  
— owner of a yacht  
— propriétaire d'un yacht  
— propietario d'un panfilo  
— propietario de un yate; dueño de un yate
3586. **ἰδιωτική ἐμπορική ἐπωνυμία, φέριμα**  
— private firm  
— firme privée  
— ditta privata  
— firma privada
3587. **ἰδιωτικὸν ναυπηγεῖον, καρνέγιο**  
— private shipyard  
— chantier privé  
— cantiere privato  
— astillero privado
3588. **ἰέραξ, διάκλι**  
— rudder yoke  
— croissant du gouvernail  
— girota del timone  
— cruceta del timón
3589. **ἱερεὺς πλοίων**  
— chapelr 'n  
— aumônier  
— cappellano  
— capellán
3590. **ἱερουργία**  
— divine service; office divine  
— messe; service divin  
— messa  
— misa
3591. **ἱερουργικὸν σήμα**  
— divine service flag  
— pavillon de messe  
— bandiera della messa  
— bandera de misa
3592. **ἕζημα**  
— sediment; deposit  
— sédiment  
— sedimento  
— sedimento
3593. **ἰθυντήριον ἀλωήριον**  
— leading beacon  
— balise directrice  
— meda di direzione  
— baliza de dirección
3594. **ἰθυντήριος φανὸς**  
— leading light  
— feu de direction  
— luce di direzione  
— luz de dirección
3595. **ἱκανὸς**  
— efficient  
— capable  
— capace  
— capaz
3596. **ἱκανὸς ἀξιωματικὸς**  
— efficient officer  
— officier capable  
— ufficiale capace  
— oficial capaz
3597. **ἱκανὸς διὰ..., ἱκανὸς πρὸς...**  
— fit for...; be suited for..., to  
— être apte à...; apte à...  
— essere capace di...; idoneo per...  
— ser apto a...; apto para...
3598. **ἱκανὸς διὰ πολεμικὴν ὑπηρεσίαν**  
— fit for war service  
— apte au service en guerre  
— idoneo al servizio di guerra  
— apto para la guerra
3599. **ἱκανὸς διὰ στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν**  
— fit for military service  
— apte au service militaire  
— atto al servizio militare  
— apto para el servicio militar

- 3600. Ικανός δι' ὑπηρεσίαν ἔνδον**  
 — fit for service afloat  
 — apte au service à bord  
 — atto al servizio a bordo  
 — apto para el servicio de a bordo
- 3601. Ικανός πρὸς ἐστρατείαν**  
 — fit for field service  
 — apte au service en campagne  
 — atto al servizio di campagna  
 — apto para el servicio de campaña
- 3602. Ικανός πρὸς μάχην**  
 — able to fight  
 — prêt à combattre  
 — capace di combattere  
 — apto al combate
- 3603. Ικανότης**  
 — efficiency; fitness  
 — capacité; capacité; habileté; aptitude  
 — efficienza; capacità; idoneità  
 — eficiencia; capacidad; aptitud
- 3604. Ικανότης μεταφορᾶς**  
 — carrying capacity  
 — capacité de charge  
 — capacità di trasporto  
 — capacidad de transporte
- 3605. Ικανότης πρὸς πλοῦν**  
 — seaworthiness  
 — navigabilité  
 — navigabilità  
 — navegabilidad
- 3606. Ικανότης φορτώσεως, χωρητικότης φορτηγοῦ πλοίου**  
 — carrying capacity  
 — capacité de charge  
 — capacità di carico  
 — capacidad de carga
- 3607. Ίκτερος, χροσθί**  
 — jauntice  
 — jaunisse  
 — itterizia  
 — ictericia
- 3608. Ίλαρά**  
 — measles  
 — rougeole  
 — morbillo  
 — sarampion
- 3609. Ίλοκιβώτιον**  
 — mud-box  
 — boîte à vase  
 — cassa a fango  
 — caja de fango
- 3610. Ίλοσυλλέκτης**  
 — mud collector  
 — collecteur des boues  
 — collettore del fango  
 — colector de limo
- 3611. Ίλοφορτίς**  
 — hopper  
 — marie-salope; porteur  
 — betta; barca tramoggia  
 — gánguil
- 3612. Ίλύς, λάσπη**  
 — mud; ooze  
 — vase  
 — fango  
 — fango; cieno
- 3613. Ίλυώδης βυθός**  
 — oozy bottom  
 — fond vaseux  
 — fondo fangoso  
 — fondo cenagoso
- 3614. Ίμάς δερμάτινος**  
 — leather strap  
 — courroie de cuir  
 — cinghia di cuoio  
 — correa de cuero
- 3615. Ίμάς εκ χάλυβος**  
 — steel belt  
 — courroie en acier  
 — correggia di acciaio  
 — correa de acero
- 3616. Ίμάς εξ έλαστικού**  
 — rubber belt  
 — courroie en caoutchouc  
 — correggia di cautchouc  
 — correa de gaucha
- 3617. Ίμάς κινήσεως**  
 — driving belt  
 — courroie de transmission  
 — cinghia di trasmissione  
 — correa de transmisión
- 3618. Ίματίδιον**  
 — mess jacket  
 — fehlt (Mar. Nat.)  
 — divisa bianca da sera  
 — chaqueta corta
- 3619. Ίματιοθήκη**  
 — slop-room  
 — magasin d'habillement  
 — depósito di corredo  
 — pañól de equipo de marinero
- 3620. Ίμάτιον δευτέρας στολής, ρεδιγκότα**  
 — frock coat  
 — rendigote  
 — abito  
 — levita

- 3621. ἱματισμός**  
 — equipment; outfit  
 — équipement; harde de matelot  
 — corredo  
 — equipo de marinero
- 3622. Ἰνδικός Ὠκεανός**  
 — Indian Ocean  
 — Océan Indien  
 — Oceano Indico  
 — Océano Indico
- 3623. ἱππαγωγόν πλοῖον**  
 — ship for horses  
 — bâtiment écurie  
 — bastimento per cavalli  
 — buque para caballos
- 3624. ἱπάριον, ντόνκι**  
 — donkey engine  
 — petit cheval; machine alimentaire  
 — cavallino  
 — boriquete; donkey
- 3625. ἱπάριον ἀπορροφῆσεως θαλασσίου ὕδατος**  
 — sea-suction donkey  
 — petit cheval d'aspiration à la mer  
 — cavallino di aspirazione  
 — caballo de aspiración
- 3626. ἱπάριον ἔρματος**  
 — ballast-donkey pump  
 — petit cheval de ballast  
 — cavallino di zavorra  
 — caballo de lastre
- 3627. ἱπάριον τροφοδοτικόν**  
 — feed-donkey  
 — petit cheval alimentaire  
 — cavallino d'alimento  
 — caballo de alimentación
- 3628. ἱπποδύναμις**  
 — horse power; h.p.  
 — cheval-vapeur  
 — cavallo-vapore  
 — caballo de vapor
- 3629. ἱπποδύναμις ἄξονος**  
 — shaft horse power; s.h.p.  
 — chevaux-axe; chevaux en bout d'arbre  
 — cavalli-asse  
 — caballos-eje
- 3630. ἱπποδύναμις ὀνομαστική**  
 — nominal h.p.; n.h.p.  
 — chevaux nominaux
- cavalli nominali  
 — caballos nominales
- 3631. ἱπποδύναμις πέδης**  
 — brake horse power; b.h.p.  
 — chevaux sur le frein  
 — cavalli sul freno  
 — caballos de freno
- 3632. ἱπποδύναμις πραγματική**  
 — effective horse power; e.h.p.  
 — chevaux effectifs  
 — cavalli effettivi  
 — caballos efectivos
- 3633. ἱπταμαι**  
 — fly  
 — voler  
 — volare  
 — volar
- 3634. ἱπταμαι ἄνευ ὁρατότητος, ἱπταμαι τυφλά**  
 — fly instruments, to; blindly, to  
 — voler sans visibilité; voler aux instruments  
 — volare alla cieca; volare per mezzo di strumenti  
 — volar a ciegas; volar sin visibilidad
- 3635. ἱπταμαι ἑλικοειδῶς**  
 — tail spin, to  
 — voler en vrille  
 — avvitare  
 — volar en barrena
- 3636. ἴσαλον μῆκος**  
 — length on the waterline; LWL  
 — longueur à la flottaison  
 — lunghezza nella linea di galleggiamento  
 — eslora en la flotación
- 3637. ἴσαλος**  
 — waterline  
 — flottaison  
 — linea di galleggiamento  
 — línea de flotación
- 3638. ἴσαλος ἐμφόρτου πλοίου**  
 — load line  
 — ligne de charge  
 — linea di massimo carico  
 — línea de carga
- 3639. ἴσαλος κανονική, ἴσαλος προσχεδιασθεῖσα**  
 — designed waterline  
 — flottaison normale  
 — linea di galleggiamento normale  
 — línea de flotación normal

- 3640. Ισαλος προδιαγραφής**  
 — load waterline  
 — ligne de flottaison de construction  
 — linea di galleggiamento di costruzione  
 — linea de flotación proyectada
- 3641. Ισημερία**  
 — equinox  
 — équinoxe  
 — equinozio  
 — equinoccio
- 3642. Ήσημερινή λαίλαψ**  
 — equinoctial gale  
 — tempête équinoxiale  
 — tempesta equinoziale  
 — temporal equinoccial
- 3643. Ισημερινή αντίρρευση**  
 — equatorial countercurrent  
 — contre-courant équatorial  
 — contracorrente equatorial  
 — contracorriente ecuatorial
- 3644. Ισημερινό ρεύμα**  
 — equatorial current  
 — courant équatorial  
 — corrente equatoriale  
 — corriente ecuatorial
- 3645. Ήσημερινός**  
 — equator  
 — équateur  
 — equatore  
 — ecuador
- 3646. Ισημερινός γήινος**  
 — terrestrial equator  
 — équateur terrestre  
 — equatore terrestre  
 — ecuador terrestre
- 3647. Ισημερινός οὐράνιος**  
 — celestial equator  
 — équateur céleste; équateur du monde  
 — equatore celeste  
 — ecuador celeste
- 3648. Ισημερινών θύελλαι**  
 — equinoctial storms  
 — coups de vent de l'équinoxe  
 — tempeste equinoziali  
 — temporales del equinoccio
- 3649. Ισθμόν διαπλέω**  
 — go through the canal, to  
 — passer le canal  
 — passare il canale  
 — pasar el canal
- 3650. Ισθμός**  
 — isthmus  
 — isthme  
 — istmo  
 — istmo
- 3651. Ισθμός του Κιέλου**  
 — Kiel canal  
 — Canal de Kiel  
 — canale di Kiel  
 — canal de Kiel
- 3652. Ισθμός του Παναμά**  
 — Panama canal  
 — Canal de Panama  
 — canale di Panama  
 — canal de Panama
- 3653. Ισθμός του Σουέζ**  
 — Suez canal  
 — Canal de Suez  
 — canale di Suez  
 — canal de Suez
- 3654. Ισθμοῦ πλάτος**  
 — width of a canal  
 — largeur d'un canal  
 — larghezza d'un canale  
 — ancho de un canal
- 3655. Ισθμοῦ πρηνές**  
 — slope of a canal  
 — talus d'un canal  
 — scarpa d'un canale  
 — talud de un canal
- 3656. Ισόαλος**  
 — isohaline  
 — isohaline  
 — isoalina  
 — isoalina
- 3657. Ισοβαθός**  
 — isobath  
 — isobathe  
 — isobata  
 — isobática
- 3658. Ισοβαρής**  
 — isobar  
 — isobare  
 — isobárico  
 — isobar
- 3659. Ισοβύθισμα**  
 — even keel  
 — tirant d'eau égal  
 — immersione uniforme  
 — equilibrado; nivelado
- 3660. Ισορροπία εδσταθής**  
 — stable equilibrium  
 — équilibre stable  
 — equilibrio stabile  
 — equilibrio establecido



- 3661. Ισοροπή**  
— be in equilibrium, to  
— s'équilibrer  
— equilibrarsi  
— equilibrarse
- 3662. Ισταμαι ἐπ' ἀγκύρας**  
— be at an anchor, to  
— être à l'ancre  
— essere all'ancora  
— encontrarse fondeado
- 3663. (ὕπὸ τὰ) ἱστία**  
— under sail  
— sous voile  
— sotto vela  
— bajo vela
- 3664. ἱστία εὐσταθείας μηχανοκινήτου πλοιαρίου**  
— steadying sails  
— voile d'appui  
— vela d'appoggio  
— vela de apoyo
- 3665. ἱστιοδρομία**  
— yacht racing  
— course à la voile  
— corsa da vela; regata da vela  
— carrera de vela; regata de vela
- 3666. ἱστιοδρομῶ με ἐπίφορον ἄνεμον, ἀρμενίζω με τὸν ἀέρα τῆς φούσκας**  
— sail with a quartering wind, to  
— naviguer vent large  
— navigare con vento largo  
— navegar con viento largo
- 3667. ἱστιοθήκη**  
— sail locker  
— soute à voile  
— deposito vele  
— pañól de velas
- 3668. ἱστίον, πανί**  
— sail  
— voile  
— vela  
— vela
- 3669. ἱστίον ἀμοιβόν, πανί τοῦ ρεσπέτου**  
— spare sail  
— voile de rechange  
— vela di ricambio  
— vela de respeto
- 3670. ἱστίον θυέλλης**  
— storm sail  
— voile de cape  
— vela di cappa  
— vela de capa
- 3671. ἱστίον Μαρκόνι**  
— jib-headed sail  
— voile bermudienne  
— vela Marconi  
— vela Marconi
- 3672. ἱστίον τετράγωνον, σταυρωτὸ**  
— square sail  
— voile carrée  
— vela quadra  
— vela cuadra
- 3673. ἱστιοπλοία**  
— sailing  
— navigation à voiles  
— navigazione a vela  
— navegación a vela
- 3674. ἱστιοπλοῦς, ἱστιοδρομῶ, ἀρμενίζω**  
— sail, to  
— naviguer à la voile  
— navigare a vela; veleggiare  
— navegar a vela
- 3675. ἱστιοποιεῖον, ἱστιοφυλάκιον**  
— sail loft  
— voilerie  
— officina di vele  
— taller de velas
- 3676. ἱστιοποιός, ἱστιορράφος**  
— sail maker  
— maître-voilier  
— maestro velaio  
— maestro velero
- 3677. ἱστιόρραμμα, σπάγγος, κλωστή τῶν πανιῶν**  
— twine  
— fil à voile  
— spago  
— hilo de velas
- 3678. ἱστίου διάσχις**  
— sails split  
— voiles déchirées; prise de ris à l'Irlandaise  
— rotto delle vele; fenditura di vele  
— laceración de vela; henditura de vela
- 3679. ἱστιοφορία**  
— sails set  
— voilure  
— velatura; velame  
— velamen
- 3680. ἱστιοφόρος**  
— sailer  
— voilier  
— veliero  
— velero

- 3681. Ιστοφόρον εκπαιδευτικόν**  
 — sailing school ship; sail school ship (U.S.)  
 — voilier école  
 — nave scuola a vela; velero scuola  
 — buque-escuela velero; velero-escuela
- 3682. Ιστοφόρον με βοηθητικόν κινητήρα**  
 — motor sailer  
 — motovoilier  
 — motoveliere  
 — motovelero
- 3683. Ιστοφόρος θαλαμηγός**  
 — sailing yacht  
 — yacht à voile  
 — yacht a vela  
 — yate de vela
- 3684. Ιστοφόρος λέμβος**  
 — sailing boat; sailboat (U.S.)  
 — bateau à voile  
 — battello a vela  
 — bote de velas
- 3685. Ιστοθετημένον πλοῖον**  
 — masted  
 — mâté  
 — alberato  
 — arbolado
- 3686. Ιστοθετικός γερανός, μπίγα**  
 — rigging shears  
 — grue de mâtage; bigue  
 — biga  
 — cabria
- 3687. Ιστοθετώ, ἀρμπουρίζω**  
 — step a mast, to  
 — mettre en place un mât; mâter  
 — alzare un albero; alberare  
 — plantar un mástil; arbolar; enarbolar
- 3688. Ιστοπέδη, τρύπα του καταρτιού**  
 — mast hole  
 — étambrai de mât  
 — fogonatura  
 — fogonadura
- 3689. Ιστοποιός**  
 — mast maker  
 — mâteur  
 — costruttore di alberi  
 — maestro de arboladura
- 3690. Ιστός, κατάρτι, ἄλμπουρο**  
 — mast  
 — mât  
 — albero  
 — mástil; palo
- 3691. Ιστός ἀμοιβός, ἄλμπουρο του ρεσπέ-του**  
 — spare mast  
 — mât de rechange  
 — albero di ricambio  
 — árbol de repuerto
- 3692. Ιστός ἀνατρεπόμενος**  
 — tabernaclé mast  
 — mât à bascule  
 — albero a ribalta  
 — mástil rebatible
- 3693. Ιστός αὐτοσχέδιος, ἰστός πρόχειρος**  
 — jury mast  
 — mât de fortune  
 — albero di fortuna  
 — palo de fortuna
- 3694. Ιστός δικτυωτός**  
 — trellis mast  
 — mât en treillis  
 — albero a traliccio  
 — palo de celosía
- 3695. Ιστός ἐπήβολος, με πίπολα**  
 — pole mast  
 — mât à pible  
 — albero a pible  
 — palo enterizo
- 3696. Ιστός ἐπιδρομίσκου, ἄλμπουρο του μετζανιού**  
 — jigger mast  
 — tape-cul  
 — albero di mezzanella  
 — palo de baticulo
- 3697. Ιστός κεραίας ἀσυρμάτου**  
 — wireless aerial mast  
 — mât de T.S.F.  
 — albero di radiotelegrafia  
 — palo de T.S.H.
- 3698. Ιστός προσγειώσεως**  
 — mooring mast  
 — mât d'atterrissage  
 — albero d'atterraggio  
 — mástil de aterrizaje
- 3699. Ιστός προσδέσεως**  
 — mooring mast  
 — mât d'atterrissage  
 — pilone d'ormeggio  
 — palo de amarre
- 3700. Ιστός σηματοφόρος**  
 — signalling mast  
 — mât à signaux  
 — albero da segnali  
 — palo de señales

3701. **ιστός τοῦ ἐπιδρόμου, μετζάνα**  
 — mizzen mast  
 — mât d'artimon  
 — albero di mezzana  
 — palo de mesana
3702. **ιστός τρίπους**  
 — tripod mast  
 — mât-trépiéd  
 — albero a treppiede  
 — mástil-trípode
3703. **ισχύς ἄγκυρα, πινέλλο**  
 — kedje  
 — pelite ancre à jet  
 — ancorotto  
 — anclole
3704. **ισχυρός, δυνατός**  
 — strong  
 — fort  
 — forte  
 — fuerte
3705. **ισχυρῶς ὠπλισμένος, βαρέως ὠπλι-  
 σμένος**  
 — heavily armed  
 — puissament armé  
 — fortemente armato  
 — pesadamente armado
3706. **ισχύς, δύναμις**  
 — power; capacity  
 — puissance  
 — potenza  
 — potencia
3707. **ισχύς ἀνοψώσεως**  
 — lifting power  
 — puissance de levage  
 — forza d'elevazione; potenza di  
 sollevazione  
 — fuerza de elevación; potencia  
 de llevamiento
3708. **ισχύς καταγίδος**  
 — gale force  
 — force de tempête
- forza di temporale  
 — fuerza de tempestad
3709. **ἴσος ἐξάντος**  
 — graduated circle; limb  
 — cercle gradué; limbe  
 — círculo graduato; limbo  
 — círculo graduado; limbo
3710. **ἰχθύς**  
 — fish  
 — poisson  
 — pesce  
 — pez
3711. **ἰχνάριον, ἰχνάρι, μοντέλλο**  
 — mould  
 — gabari; gabarit  
 — garbo  
 — gálibo
3712. **ἰχνη, νερά, ἀπόνερα**  
 — wake; track  
 — sillage; houache; eaux  
 — scia  
 — estela; aguaje
3713. **ἰχνογραφεῖον, σχεδιαστήριον**  
 — mould loft  
 — salle de gabaris  
 — sala dei garbi; sala a fracciare  
 — sala de gálibos
3714. **ἰχνος**  
 — trace  
 — trace  
 — traccia  
 — traza
3715. **ἰχνος πετρελαίου**  
 — oil trace  
 — trace d'huile  
 — traccia d'olio  
 — traza de aceite
3716. **ἰχνος φωτεινὸν**  
 — luminous trace  
 — trace lumineuse  
 — traccia luminosa  
 — traza luminosa

## Κ

3717. **καγιάκ**  
 — kayak  
 — kayac  
 — kayak  
 — kayak
3718. **κάδος**  
 — tub  
 — baille  
 — tina  
 — tina
3719. **κάδος βυθοκόβου**  
 — dredger bucket  
 — godet d'une drague  
 — secchio d'una draga  
 — cangilón de una draga
3720. **καθαιρώ, ὑποστέλλω, κατεβάζω**  
 — haul down, to  
 — amener  
 — ammainare  
 — arriar

3721. καθαυῶ ἐπιστήλιον, παίρνω κάτω τὸ τσιμπούκι  
— lower the topmast, to  
— amener le mât de hunc  
— ammainare un'albero  
— arriar un mastelero
3722. καθαυῶ ἱστίον, μαϊνάρω ἕνα πικνί  
— haul down a sail, to  
— haler bas une voile  
— alare a basso una vela  
— arriar una vela
3723. καθαυῶ λέμβον, μαϊνάρω βάρκα  
— hoist out a boat, to; get out a boat, to; lower a boat, to  
— mettre un canot à la mer; mettre une embarcation à la mer  
— mettere all'acqua una imbarcazione; ammainare un'imbarcazione  
— echar un bote al agua; arriar un bote
3724. καθαλάττωσις, ἐκκάθισμα, λεβητόλιθος, ἀλάττις  
— boiler scale; boiler incrustation  
— tartre; incrustations  
— incrustazioni  
— incrustaciones
3725. κάθαρμα, ράμμα  
— seizing  
— amarrage  
— rizzatura; legatura  
— trincadura; ligada
3726. καθάπτω  
— put on a seizing, to  
— frapper un amarrage  
— legare; anodare un cavo  
— ligar; juntar
3727. καθάπτω σχοινίον, δένω τὸν κάβο  
— bend on, to  
— frapper une amarre  
— annodare un cavo  
— amarrar un cabo
3728. καθαρά χωρητικότης πλοίου  
— tonnage net  
— tonnage net  
— tonnellaggio netto  
— tonelaje neto
3729. καθαρίζω  
— clean, to  
— nettoyer  
— strofinare; pulire  
— baldear; limpiar
3730. καθαρίζω δι' ἔκκενώσεως  
— blow through, to
- purger  
— spurgare  
— purgar
3731. καθαρίζω πυροβόλον  
— clean a gun, to  
— nettoyer un canon  
— pulire un cannone  
— limpiar un cañón
3732. καθαρίζω τὸ πλοῖον  
— clean ship, to  
— nettoyer le navire  
— nettare una nave  
— baldear un buque
3733. καθαρίζω τὸν λέβητα  
— clean a boiler, to  
— nettoyer une chaudière  
— pulire una caldaia  
— limpiar una caldera
3734. καθαρισμός  
— cleaning  
— nettoyage  
— pulizia  
— limpieza; baldeo
3735. καθαρισμός τοῦ πλοίου  
— clean ship  
— nettoyage du navire  
— pulizia della nave  
— baldeo
3736. καθαρισμός τοῦ πυθμένος, καθαρισμός τῶν ὑφάλων  
— bottom cleaning  
— nettoyage du fond  
— pulizia del fondo  
— limpieza del fondo
3737. καθαρισμός τῶν λεβήτων  
— boiler cleaning  
— nettoyage des chaudières  
— pulizia delle caldaie  
— limpieza de las calderas
3738. καθαρὸν ἀντίγραφον  
— fair copy  
— copie nette  
— bella copia  
— escrita en limpio
3739. καθάρσεως ἀγκυροβόλιον, λαζαρέτο  
— quarantine station  
— station de quarantaine  
— stazione di quarantena  
— estación de cuarentena
3740. κάθαρσις, καραντίνα  
— quarantine  
— quarantaine  
— quarantena  
— cuarentena

3741. καθαριστικόν  
— aperient  
— purgatif  
— purgativo  
— purgativo
3742. καθέκτης, κουβούσι  
— companion hatch; companion hatchway  
— descente  
— boccaporto da discesa  
— descenso
3743. καθέκτης πρῶραϊος, κουβούσι τῆς πλώρης  
— fore hatch  
— écouteille d'avant  
— boccaporto di prua  
— escotilla de proa
3744. καθέκτης σωτηρίας  
— escape hatch  
— panneau de sauvetage  
— boccaporto di sicurezza  
— escolilla de escape
3745. καθελκύομαι  
— be launched, to; take the water, to  
— être lancé; être mis à l'eau  
— essere varato  
— ser botado
3746. καθελκυσθὲν ἐπιτυχῶς (πλοῦον)  
— launched successfully  
— lancé avec succès  
— varato con successo  
— lanzado con éxito
3747. καθέλκυσις  
— launch  
— lancement  
— varo  
— botadura
3748. καθελκίω  
— launch, to  
— lancer  
— varare  
— botar al agua
3749. κάθεις!, καλούομαι!  
— ease out!  
— filez!  
— fila i cavi!  
— ¡ fila amarra!
3750. (κατὰ) κάθεται, ἀπίκο  
— apeak  
— à pic  
— a picco  
— a pique
3751. καθηγητής  
— teacher; professor  
— professeur  
— professore  
— profesor
3752. καθηγητής ἀθλοπαιδείας  
— sport teacher; physical drill (B.N.)  
— professeur de sport  
— istruttore sportivo  
— profesor de deporte
3753. καθήκον  
— duty; service  
— devoir  
— dovere  
— deber
3754. καθήλω, κάρφωνω  
— rivet, to  
— riveter; river  
— inchiodare; ribadire  
— remachar
3755. καθήλωσις, κάρφωσις  
— riveting  
— riveture  
— ribaditura  
— remachado
3756. καθήλωσις ἀπλή, κάρφωσις ἀπλή  
— simple riveting  
— riveture simple  
— ribaditura  
— remachado simple
3757. καθήλωσις ἐλαιο-ὕδατοστεγῆς  
— water und oil-tight riveting  
— riveture étanche à l'eau et à l'huile  
— chiodatura stagna all'acqua e all'olio  
— remachado estanco al agua y al aceite
3758. καθήλωσις κατὰ μετάθεσιν, κάρφωσις κατὰ μετάθεσιν  
— zig-zag riveting  
— riveture en zig-zag  
— chiodatura in zig-zag  
— remahado al tresbolillo
3759. καθίζω  
— fall dry, to  
— être laissé à sec  
— cadere a secco  
— quedar a seco
3760. καθίζω ἐπὶ ἀβαθῶν  
— settle in shallow water, to  
— se poser sur petit fond  
— mettersi in bassofondo  
— meterse en bajo

3761. καθίτημι σχοινίον, μολάρω σχοινί, καλουμάρω σχοινί  
 — slack away a rope, to  
 — filer une amarre  
 — filare un cavo  
 — filar un cabo
3762. καθίτημι τὸ χαλαρὸν σχοινίου, καλουμάρω τὸ μπόσικο  
 — pay out, to  
 — filer du mou  
 — filare l'imbando  
 — filar el seno
3763. κάθισμα καταστρώματος  
 — deck chair  
 — chaise de pont  
 — sedia di ponte  
 — silla de cubierta
3764. καθοδικαὶ ἀκτίνες  
 — cathode rays  
 — rayons cathodiques  
 — raggi catodici  
 — rayos catódicos
3765. καθοδικὴ λυχνία  
 — cathode tube  
 — tube cathodique  
 — tubo catodico  
 — tubo catódico
3766. κάθοδος (ἀεροπλάνου)  
 — descent  
 — descente  
 — discesa  
 — descenso
3767. κάθοδος  
 — cathode  
 — cathode  
 — catodo  
 — cátodo
3768. κάθοδος, κουβούσι, στόμιον  
 — hatch  
 — écouteille  
 — boccaporto  
 — escotilla
3769. κάθοδος κύτους, στόμιον κύτους, κουβούσι τοῦ ἀμπαριῶ  
 — cargo hatch  
 — écouteille de cale  
 — boccaporto di stiva  
 — escotilla de bodega
3770. κάθοδος πρὸς τὴν αἴθουσαν τοῦ κυβερνήτου  
 — captain's ladder  
 — descente de cabine
- discesa alla alloggio - comandante  
 — escala della cámara del comandante
3771. καθορίζω  
 — determine, to  
 — déterminer  
 — determinare  
 — fijar
3772. καθορίζω τὴν πορείαν τοῦ πλοίου  
 — fix the course of the ship, to  
 — fixer la route du navire  
 — stabilire la rotta  
 — fijar la rueda del buque
3773. καθορίζω τὸ στίγμα τοῦ πλοίου  
 — determine the ship's position, to; ascertain the position, to  
 — faire le point; déterminer la position du navire  
 — determinare il punto nave  
 — fijar posición; determinar la situación de un buque
3774. καθορισμὸς  
 — determination; finding  
 — détermination  
 — determinazione  
 — determinación
3775. καθορισμὸς ραδιογωνιομετρικοῦ στίγματος  
 — wireless position finding  
 — détermination du point radiogoniométrique  
 — determinazione del punto-nave radiogoniometrico  
 — determinación de la situación radiogoniométrica
3776. καθορισμὸς στίγματος δι' ὑποβρυχίων ἠχητικῶν σημάτων  
 — position fixing by submarine sound signals  
 — détermination de la position par signaux phoniques sous-marins  
 — determinazione del punto con segnali acustici subacquei  
 — determinación de la posición con señales acusticos submarinos
3777. καθορισμὸς τῆς ταχύτητος  
 — determination of course; finding of course  
 — détermination de la marche  
 — determinazione della rotta  
 — determinación de la rueda

- 3778. καθορισμός τῆς ταχύτητος βάσει τῆς ἀκολουθουμένης διευθύνσεως**  
 — determination of the ship's course according to direction  
 — détermination du chemin du navire d'après la direction  
 — determinazione della rotta secondo la direzione  
 — determinación de la ruota según la dirección
- 3779. καθορισμός τῆς ταχύτητος βάσει τῆς διανυθείσης ἀποστάσεως**  
 — determination of the ship's course according to distance covered  
 — détermination du chemin du navire d'après la distance parcourue  
 — determinazione della rotta secondo la distanza percorsa  
 — determinación de la ruota según la distancia recorrida
- 3780. καθορισμός τῆς ταχύτητος βάσει τῶν στροφῶν τῆς μηχανῆς**  
 — finding speed by engine revolutions per minute  
 — détermination de la marche d'après le nombre de tours de la machine  
 — determinazione della rotta secondo il numero di giri della macchina  
 — determinación de la ruota según el número de giros de la máquina
- 3781. καθορισμός τοῦ μήκους**  
 — determination of longitude  
 — détermination de la longitude  
 — determinazione della longitudine  
 — determinación de la longitud
- 3782. καθορισμός τοῦ στίγματος**  
 — position finding; determination of the ship's position  
 — détermination du point  
 — determinazione del punto-nave  
 — determinación de la situación de un buque
- 3783. καθορισμός τοῦ στίγματος τοῦ πλοίου**  
 — ascertaining the ship's position  
 — détermination de la position du navire  
 — determinazione del punto-nave  
 — determinación de la situación de un buque
- 3784. καθορίζω, ἀράζω, ποντίζω τὴν ἄγκυραν**  
 — anchor, to; cast anchor, to; let go anchor, to  
 — mouiller l'ancre; jeter l'ancre  
 — ancorarsi; gettare l'ancora; affondare l'ancora; dar fondo  
 — anclar; echar el ancla; fondear; dejar caer el ancla
- 3785. καθυστερημένος**  
 — overdue  
 — retardé  
 — in ritardo  
 — retrasado
- 3786. καθυστέρησις**  
 — lag  
 — retard  
 — ritardo  
 — retraso
- 3787. καθυστέρησις παραδόσεως**  
 — delay in delivery  
 — retard dans la livraison  
 — ritardo in consegna  
 — retraso en la entrega
- 3788. καθυστέρησις τῆς πυξίδος**  
 — lag of the compass  
 — trainage de compas  
 — trascinamento della bussola  
 — arrastre de la brújula
- 3789. καθυστερῶ, ἀργοπορῶ**  
 — be late, to  
 — se mettre en retard  
 — far tardi  
 — retrasarse
- 3790. καιρικὴ κατάσταση, καιρός**  
 — weather  
 — temps qu'il fait  
 — tempo che fa  
 — tiempo que hace
- 3791. (ὕπὸ οἰονδήποτε) καιρὸν**  
 — in any sort of weather  
 — par n'importe quel temps  
 — per ogni tempo che fa  
 — con toda clase de tiempo
- 3792. καιρός**  
 — weather  
 — temps  
 — tempo  
 — tiempo
- 3793. καιρὸς αἶθριος**  
 — serene weather; clear weather  
 — temps clair; temps serain  
 — tempo chiaro; tempo sereno  
 — tiempo claro; tiempo sereno

3794. καιρός ἀσταθής  
— unsettled weather  
— temps variable  
— tempo variabile  
— tiempo variable
3795. καιρός ἀσφυκτικός  
— thick weather  
— temps épais  
— tempo denso  
— tiempo espeso
3796. καιρός βαρύς  
— hard weather  
— gros temps  
— tempo impetuoso  
— tiempo ventoso
3797. καιρός βροχερός  
— rainy weather  
— temps de pluie; temps pluvieux  
— tempo piovoso  
— tiempo chubascoso; tiempo lluvioso
3798. καιρός εὐνοϊκός  
— favourable weather  
— temps favorable  
— tempo favorevole  
— tiempo favorable
3799. καιρός θελλώδης  
— squally weather  
— temps à grains  
— tempo a raffiche  
— tiempo arrachado
3800. καιρός ὀμιχλώδης  
— foggy weather  
— temps de brume  
— tempo nebbioso  
— tiempo brumoso
3801. καιρός ὀμιχλώδης ἐλαφρῶς  
— hazy weather; misty weather  
— temps brumeux  
— tempo caliginoso  
— tiempo calinoso
3802. καιρός σκοτεινός  
— gloomy weather  
— temps sombre; temps gris  
— tempo oscuro; tempo coperto  
— tiempo oscuro; tiempo som-brio
3803. καίω, καίομαι  
— burn, to  
— brûler  
— bruciare  
— quemar
3804. κακοκαιρία  
— bad weather  
— vilain temps; mauvais temps
- tempo cattivo  
— tiempo malo; mal tiempo
3805. καλὴν διασκεδάσιν!  
— enjoy yourself well!; I wish you joy!  
— amusez-vous bien!  
— divertitevi bene!  
— ¡ que se divierta!
3806. καλοκαιρία  
— fine weather  
— beau temps  
— tempo sereno  
— tiempo sereno
3807. καλὸν ταξίδιον!  
— good voyage!  
— bon voyage!  
— felice viaggio!  
— ¡ bueno viaje!
3808. καλοῦμαι ἐν ὑπηρεσίᾳ  
— be called into service, to  
— être appelé au service  
— essere chiamato in servizio  
— ser llamado a filas
3809. κάλυμμα, πῶμα, καπάκι  
— cover  
— couvercle  
— coperchio  
— tapa
3810. κάλυμμα ἱστοπέδης  
— mast coat  
— braie de mât  
— cappa della mastra d'albero  
— capa de fognadura
3811. κάλυμμα καπνοδόχου, τάπα  
— funnel cap  
— capot de cheminée  
— coperchio di fumaiuolo  
— tapa de la chimenea
3812. κάλυμμα κινητήρος  
— cowling  
— capotage  
— rivestimento del motore  
— capot
3813. κάλυμμα παραφωτίδος  
— deadlight  
— tape de hublot  
— tappo  
— tapa
3814. κάλυμμα προστατευτικόν  
— protective cover  
— capot de protection  
— coperchio protettore  
— tapa protectora



3815. **κάλυμμα πύργου**  
 — turret hood  
 — capot de tourelle  
 — cappuccio di torre  
 — capota de torre
3816. **κάλυμμα στομίου κύτους, κάλυμμα καθέκτου, καπάκι τοῦ κουβουσιού**  
 — hatch cover  
 — panneau d'écoutille  
 — coperchio di boccaporto  
 — cuartel de escotilla; tapa de escotilla
3817. **κάλυμμα στροφαλιγῶν**  
 — trunnion  
 — sur-bande de tourillon  
 — coperchio d'orecchione  
 — sobremuñera
3818. **κάλυξ φυσιγγῆς**  
 — cartridge case  
 — douille de gargousse; étui de gargousse  
 — bossolo di cartoccio  
 — vaina de cartucho
3819. **καλύπτομαι ὑπὸ ἰστιῶν, φορτσάρω τὰ πανιά**  
 — carry a press of sail, to; crowd sail, to  
 — faire force de voiles; se couvrir de voiles  
 — fare forza di vele  
 — forzar velas
3820. **καλύπτρα, κουκούλα**  
 — cap  
 — coiffe  
 — capuccio  
 — cofia
3821. **καλύπτρα χειριστοῦ ὀλισθαίνουσα**  
 — canopy; enclosure  
 — verrière pilote; couvercle; habitacle  
 — cupola scorrevole  
 — tapa deslizante
3822. **καλύπτω, σκεπάζω, ντύνω**  
 — cover, to  
 — couvrir; vêtir  
 — coprire  
 — cubrir; tapar
3823. **καλύπτω, μασκάρω**  
 — mask, to  
 — masquer  
 — mascherare  
 — enmascerar; encubrir
3824. **καλύπτω διὰ προπετάσματος καπνοῦ**  
 — smoke screen, to  
 — enfumer
- innebbiare  
 — enmascarar por humo
3825. **καλύπτω μίαν ἀπόστασιν**  
 — cover a distance, to  
 — couvrir une distance  
 — coprire una distanza  
 — cubrir una distancia
3826. **καλύπτω τὰ φῶτα**  
 — darken ship, to  
 — masquer les feux  
 — oscurare la nave  
 — apagar las luces
3827. **(ὑπὸ τῆν) κάλυψιν τοῦ...**  
 — under cover of...  
 — à l'abri de...  
 — al riparo di...  
 — al abrigo de...
3828. **κάλυψις διὰ προπετάσματος καπνοῦ**  
 — smoke screening  
 — enfumement  
 — innebbiamento  
 — enmascaramiento por humo
3829. **κάλυψις τοῦ πλοῦ**  
 — march covering  
 — couverture de marche  
 — copertura di marcia  
 — seguridad de marcha
3830. **κάλων ἀνασύρω, σηκώνω γούμενα**  
 — recover a cable, to  
 — relever un câble  
 — ricuperare un cavo  
 — recoger un cabo
3831. **καλῶ διὰ τοῦ ἀσυρμάτου**  
 — call by wireless, to  
 — appeler par T.S.F.  
 — chiamare con T.S.F.  
 — llamar con T.S.H.
3832. **καλῶ εἰς τὰς τάξεις, ἐπιστρατεύω**  
 — mobilize, to; mob, to; call up soldiers, to  
 — mobiliser; convoquer des soldats  
 — mobilitare; convocare  
 — mobilizar; llamar a filas
3833. **καλῶ ἐναντίον...**  
 — lodge an appeal against..., to  
 — faire appel contre...  
 — appellare contro...  
 — apelar contra...
3834. **καλῶ λέμβον**  
 — hail a boat, to  
 — héler une embarcation; interpellar une embarcation  
 — chiamare un'imbarcazione  
 — llamar un bote

3835. καλώ πλοίων, έρωτώ πλοίων  
— hail, to  
— héler un bateau  
— dar la voce  
— llamar con la bocina
3836. καλώδιον  
— cable  
— câble  
— cavo  
— cable
3837. καλώδιον ηλεκτρικόν  
— electric cable  
— câble électrique  
— cavo elettrico  
— cable eléctrico
3838. καλώδιον πυροδοτήσεως  
— ignition cable  
— câble d'allumage  
— filo d'accensione  
— cable de encendido
3839. καλώδιον τηλεγραφικόν  
— telegraph cable  
— câble télégraphique  
— cavo telegrafico  
— cable telegrafico
3840. καλώδιον τοποθετώ  
— lay a cable, to  
— poser un câble  
— collocare un cavo  
— colocar un cable
3841. καλώδιον ύποβρύχιον  
— sea-cable  
— câble sous-marin  
— cavo sottomarino  
— cable submarino
3842. καλώδιον ύποβρύχιον μεγάλου βά-  
θους  
— submarine cable  
— câble sous-marin des grands  
fonds  
— cavo sottomarino di grandi  
fondi  
— cable submarino de grandes  
profundidades
3843. κάλω, γούμενα, κάβος, παλαμάρι  
— cable; rope  
— câble  
— cavo  
— cabo
3844. (ό) κάλω εθραύσθη, έσπασε ό κάβος  
— (the) line has parted; (the)  
hawser parts  
— (l') aussière s'est cassée  
— (il) cavo si e rotto; (il) cavo si  
e spezzato
- (el) cabo se rompe; (la) amarra  
se ha roto
3845. κάλωσ παρολκήσ  
— warp line; warping line  
— câble de halage; grelin  
— cavo da tonneggio  
— cabo de atoar; espía
3846. κάλωσ προσδέσεωσ, κάβος  
— land fast  
— câble d'amarrage  
— ormeggio di terra; cavo d'or-  
meggio  
— amarra de tierra; cabo de a-  
marre
3847. κάλωσ ρυμουλκίασ, ρυμούλκιον  
— tow rope  
— câble de remorque  
— cavo da rimorchio  
— cavo de remolque
3848. καμινευτικός αόλωσ  
— fuzing burner  
— chalumeau  
— cortatore  
— cortador
3849. καμπή διαόλου  
— bend in the channel  
— courbure d'un chenal  
— curvatura in un canale  
— recodo de un canalizo
3850. καμπή στενωό  
— bend in the fairway  
— courbure dans une passe  
— curvatura in un passo  
— recodo en un paso
3851. κάμπτω, λυγίζω  
— bend, to  
— flamber  
— rompere  
— quebrar
3852. καμπόλαι άπομαγνητίσεωσ  
— degaussing characteristics  
— courbes de démagnétisation  
— curve di smagnetizzazione  
— curvas de demagnetización
3853. καμπόλαι ίσοαζιμουθιακαί  
— azimuthical curves  
— courbes azimuthiques  
— curve azimuthiche  
— curvas azimúticas
3854. καμπόλη  
— curve  
— courbe  
— curva  
— curva

3855. **καμπύλη βολή**  
— curved fire; high trajectory fire  
— tir courbe  
— tiro curvo  
— tiro curvo
3856. **καμπύλη έκτοπίσματος**  
— displacement curve  
— courbe de déplacement  
— curva di spostamento  
— curva de desplazamiento
3857. **καμπύλη ευσταθείας**  
— stability curve  
— courbe de stabilité  
— curva di stabilità  
— curva de estabilidad
3858. **καμπύλη μαγνητική**  
— magnetic curve  
— courbe magnétique  
— curva magnetica  
— curva magnética
3859. **καμπύλη του βολιδοσχόινου**  
— bight of the lead line  
— courbure de la ligne de sonde  
— curvatura della sagola dello scandaglio  
— curvadura de la sondaleza
3860. **καμπύλη τροχιάς**  
— ballistic curve  
— courbe balistique  
— curva balistica  
— curva balística
3861. **καμπύλη ώρική**  
— hour curve; meridian  
— courbe horaire; méridien  
— curva oraria; meridiano  
— curva horaria; meridiano
3862. **καμπύλον τεμάχιον σωλήνος**  
— bent tube  
— coude  
— codo  
— codo
3863. **καμπύλος, κυρτός**  
— camber  
— courbe  
— inarcamento  
— quebranto
3864. **καμπυλωμένος, κυρτωμένος**  
— cambered  
— courbé; cambré; arqué  
— curvo; inarcato; arcuato  
— curvo; quebrantado
3865. **κάμψις, λυγισμός**  
— lateral flexure  
— flambage  
— rottura per flessione  
— quebradura; rotura por flexión
3866. **κάναβος, καμβάς**  
— network  
— canevas  
— rete graduata  
— red graduada
3867. **κανθήλιον, καθέκτης, κουζούσι**  
— companion  
— capot de descente  
— tuga  
— carroza de la escala
3868. **κανθήλιον, φούσκα, (τροχοφόρου πλοίου)**  
— paddle box  
— tambour des roues  
— tamburro delle ruote  
— tambor de las ruedas
3869. **κανθήλιον ηηδοδόκης, φούσκα του τιμονιού**  
— rudder trunk  
— tambour de jaumière; louve  
— losca  
— tronco de la limera
3870. **κανθός, άγαθός**  
— rabbet  
— râblure  
— battura  
— alefriz
3871. **κανθός τρόπιδος**  
— keel rabbet  
— râblure de la quille  
— battura della chiglia; scanalatura della chiglia  
— alefriz de la quilla
3872. **κάνναβις**  
— hemp  
— chanvre  
— canapa  
— cáñamo
3873. **κάννη τυφεκίου**  
— rifle barrel  
— canon de fusil  
— canna del fucile  
— cañón del fusil
3874. **κανόνες και κανονισμοί**  
— rules and regulations  
— règles et règlements  
— regole e regolamenti  
— reglas y reglamentos

- 3875. κανόνες και κανονισμοί του Αλλάδ**  
 — Lloyd's Rules and Regulations  
 — régléments de Lloyd  
 — regolamenti di Lloyd  
 — reglamentos de Lloyd
- 3876. κανόνες καταμετρήσεως**  
 — measuring rules  
 — règles de jauge  
 — regola di stazza  
 — reglas de arqueo
- 3877. κανόνες καταμετρήσεως του Παναμά**  
 — Panama Canal measurement  
 — règles de jaugeage du canal de Panama  
 — regole di stazzatura per il canale di Panama  
 — reglas de arqueo del Canal de Panama
- 3878. κανόνες μεταφορᾶς προσκυνητῶν**  
 — pilgrim transport rules; Simla rules  
 — régléments de transport de pèlerins; régléments de Simla  
 — regolamenti di trasporto di pelegriini; regolamenti di Simla  
 — reglamentos de transporte de peregrinos; reglamentos de Simla
- 3879. κανόνες του Δουνάβειος**  
 — Danube Regulations; Danube Rules  
 — régléments de Danube; règles de Danube  
 — regole di Danubio  
 — reglas de Danubio
- 3880. κανόνες 'Υόρκης-Αμβέρσης**  
 — York and Antwerp rules  
 — règles d'York et d'Anvers  
 — regole di York e d'Anversa  
 — reglas de York-Amberes
- 3881. κανόνες Χάγης**  
 — Hague Rules  
 — règles de la Haye  
 — regole dell'Aia  
 — reglas de la Haya
- 3882. κανονικαὶ σχέσεις**  
 — correct relations  
 — relations correctes  
 — relazioni corrette  
 — relaciones correctas
- 3883. κανονιοβολισμός**  
 — gun reports  
 — canonnade
- cannonata  
 — trueno de cañones
- 3884. κανονιοβολισμός, βομβαρδισμός**  
 — bombardment; shelling  
 — bombardement  
 — bombardamento  
 — bombardeo; cañoneo
- 3885. κανονιοβολῶ, βομβαρδίζω**  
 — bombard, to; shell, to  
 — bombarder  
 — bombardare  
 — bombardear
- 3886. κανονιοφόρος λέμβος**  
 — gunboat  
 — canonnière  
 — cannoniera  
 — cañonera
- 3887. κανονιοφόρος ποταμιά**  
 — river gunboat  
 — canonnière fluviale  
 — cannoniera fluviale  
 — cañonera fluvial
- 3888. κανονισμοὶ ἀσφαλείας**  
 — safety orders  
 — régléments de sécurité  
 — margine di sicurezza  
 — margen de seguridad
- 3889. κανονισμοὶ ἀσφαλείας**  
 — safety orders  
 — régléments de sécurité  
 — ordini di sicurezza  
 — reglamentos de seguridad
- 3890. κανονισμοὶ ἐργασίων λιμένος**  
 — dock labour regulations  
 — régléments de travail au port  
 — regolamenti di lavoro al porto  
 — reglamentos de trabajo al puerto
- 3891. κανονισμοὶ καθάρσεως**  
 — quarantine regulations  
 — régléments de quarantaine  
 — regolamenti di quarantena  
 — reglamentos de cuarentena
- 3892. κανονισμοὶ λιμένος**  
 — harbour regulations; port regulations  
 — régléments du port  
 — regole di porto  
 — reglamentos de puerto
- 3893. κανονισμοὶ ναυσιπλοΐας**  
 — shipping regulations  
 — régléments de navigation  
 — regolamenti per la navigazione  
 — reglamentos de navegación

- 3894. κανονισμοί στοιβασίας**  
 — stevedoring regulations  
 — régléments d'arrimage  
 — regolamenti di stivaggio  
 — reglamentos de estiba
- 3895. κανονισμοί τελωνειακοί**  
 — custom - house regulations  
 — régléments de la douane  
 — regolamenti doganali  
 — reglamentos de aduana
- 3896. κανονισμός**  
 — regulation  
 — réglément  
 — regolamento  
 — reglamento
- 3897. κανονισμός διάπλου διώρυγος**  
 — canal regulations  
 — réglément de passage d'un canal  
 — regolamento sul passaggio d'un canale  
 — reglamento por el pasaje de un canal
- 3898. κανονισμός διάπλου ισθμού**  
 — canal regulations  
 — réglément relatif au passage d'un canal  
 — regolamento sul passaggio di un canale  
 — reglamento por el pasaje de un canal
- 3899. κανονισμός ειδικός**  
 — special regulations  
 — réglément particulier  
 — orgánico particolare  
 — reglamento particular
- 3900. κανονισμός ἐπι τῶν θαλασσιῶν ὁδῶν**  
 — sea waterway regulations  
 — réglément sur les voies d'eau maritimes  
 — regolamento sulle vie d'acqua marittime  
 — reglamento sobre las vias navegables marítimas
- 3901. κανονισμός ἐσωτερικῆς ὑπηρεσίας πλοίου**  
 — ship regulations  
 — réglément du bord  
 — regolamento di bordo  
 — reglamento de a bordo
- 3902. κανονισμός ἱστιοδρομιῶν**  
 — racing rules  
 — réglément de courses à la voile  
 — regolamento di corsi a vela  
 — reglamento de carreras de vela
- 3903. κανονισμός λειῶν**  
 — prize regulations  
 — réglément des prises  
 — regolamento delle prede  
 — reglamento de las presas
- 3904. κανονισμός πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεων ἐν τῇ θαλάσῃ**  
 — regulations for preventing collisions at sea  
 — réglément pour prevenir les abordages en mer  
 — regolamento per prevenire gli abbordi in mare  
 — reglamento para evitar abordajes en mar
- 3905. κανονισμός στολῆς**  
 — clothing regulations; dress regulations  
 — réglément d'habillement  
 — regolamento sulle divise  
 — arreglo de vestuario
- 3906. κανονισμός ὑπηρεσίας**  
 — service regulation  
 — réglément de service  
 — regolamento di servizio  
 — reglamento de servicio
- 3907. κάνω ἕνα ταξίδιον**  
 — undertake a voyage, to  
 — entreprendre un voyage  
 — fare un viaggio  
 — hacer un viaje
- 3908. κάνω λαθρεμπόριον**  
 — smuggle, to  
 — faire de la contrebande  
 — fare il contrabbando  
 — ejercer el contrabando
- 3909. κανών, χάραξ, ρίγα**  
 — ruler  
 — règle  
 — riga  
 — regla
- 3910. κανών ἐξάντος**  
 — alidade  
 — alidade  
 — alidada  
 — alidada
- 3911. κανών παράλληλος**  
 — parallel ruler  
 — règle parallèle  
 — riga parallela  
 — regla paralela
- 3912. κανών μετά διόπτρας**  
 — pelorus; dumb compass  
 — alidade a réflexion  
 — bussola con traguardo  
 — alidada

- 3913. κανών ύπολογισμοῦ εὐθειῶν ὕψους**  
 — position line slide rule  
 — règle à calcul des droites de hauteur  
 — regolo calcolatore delle linee di posizione  
 — regla de cálculo de las líneas rectas de altura
- 3914. καπιστήριον**  
 — smoking room  
 — fumoir  
 — fumatoio  
 — fumador
- 3915. καπνοδόχος, τσιμινιέρχ**  
 — funnel  
 — cheminée  
 — fumaiuolo; ciminiera  
 — chimenea
- 3916. καπνοδόχος κατακλινομένη**  
 — lowering funnel  
 — cheminée rabattable  
 — fumaiuolo ribaltabile  
 — chimenea rebatible
- 3917. καπνοθάλαμος**  
 — smoke box  
 — boîte à fumée  
 — camera a fumo  
 — caja de humo
- 3918. καπνός**  
 — smoke  
 — fumée  
 — fumo  
 — humo
- 3919. καπνός μασσήσεως**  
 — chewing tobacco  
 — tabac à chiquer  
 — tabacco da masticare  
 — tabaco para mascar
- 3920. καπνός πυρίτιδος**  
 — powder smoke  
 — fumée de poudre  
 — fumo di polvere  
 — humo de pólvora
- 3921. καπνοῦ πυκνοῦ τοῦλας ἐκπέμπω**  
 — belch smoke, to  
 — cracher des panaches de fumée épaisse  
 — mandare un fumo denso  
 — emitir humaredas
- 3922. καραμπίνα**  
 — carbine  
 — mousqueton  
 — carabina  
 — carabina
- 3923. καρδάνειος ἀνάρτησις**  
 — gimbals  
 — (à la) Cardan  
 — sospensione cardanica  
 — cardan; balancera
- 3924. καρδάνειος ἐξάρτησις**  
 — cardan suspension  
 — suspension à la cardan  
 — sospensione cardanica  
 — suspensión cardano
- 3925. κάρυον τοῦ τροχίλου, ράγουλο, κάρουλι τοῦ μακαρά**  
 — sheave of block  
 — réa d'une poulie  
 — roldano di un bozzello  
 — roldana de un motón
- 3926. καρφωμένος με χάλκινα καρφιά**  
 — copper fastened  
 — chevillé en cuivre  
 — impernato di rame  
 — encabillado en cobre
- 3927. κάρφωσις δι' ἀπλῆς ἐπικαλύψεως**  
 — lap-riveting  
 — rivure à simple recouvrement; rivure à clin  
 — chiodatura a sovrapposizione  
 — remachado por recubrimiento; remachado por superposición
- 3928. καρχαρίας**  
 — shark  
 — requin  
 — pescecane  
 — tiburón
- 3929. κάσκα, κράνος**  
 — helmet  
 — casque  
 — elmetto; elmo; casco  
 — casco
- 3930. κασσίτερος, καλάϊ, λευκοσίδηρος, τενεκές**  
 — tin  
 — étain  
 — stagno  
 — estaño
- 3931. καταβάλλω τέλη, ἐκτελωνίζω**  
 — pay duty, to  
 — payer les droits d'entrée  
 — sdoganare  
 — pagar derechos de aduana
- 3932. καταβάλλω τὸν ἐχθρόν, νικῶ τὸν ἐχθρόν**  
 — defeat, to  
 — battre l'ennemi  
 — mettere in rotta  
 — infligir una derrota

3933. **καταβάλλω τρόπιδα**, *ρίχνω καρένα*  
— lay the keel, to  
— poser la quille  
— impostare la chiglia  
— poner la quilla
3934. **καταβιβάζω**, *καθαριῶ, ὑποστέλλω*  
— lower, to; lower away, to  
— amener  
— ammainare  
— arriar
3935. **καταβολή τελωνειακῶν δασμῶν**, *ἐκτελωνισμὸς*  
— payment of customs duty  
— dédouanement  
— sdoganamento  
— pago de los derechos de aduana
3936. **καταβολή τῆς τρόπιδος**  
— laying of the keel  
— mise de la quille; mise en chantier  
— impostazione della chiglia  
— puesta de la quilla
3937. **καταβυθίζω**  
— sink, to  
— couler  
— affondare  
— hundir
3938. **καταβυθίζω**, *καταβυθίζομαι*  
— sink, to  
— couler à fond  
— colare a picco  
— echar a pique
3939. **καταβυθίζω νάρκην διὰ πυροβολισμῶν**  
— sink a mine by gunfire, to  
— détruire une mine par feu d'arme  
— affondare una mina con tiri  
— hundir una mina con tiros
3940. **καταβυθίζω πλοῖον**  
— sink a ship, to  
— couler un navire  
— affondare una nave  
— echar a pique
3941. **καταβύθισις πλοίου**  
— sinking  
— coulage  
— affondamento  
— hundimiento
3942. **κάταγμα τοῦ βραχίονος**  
— fracture of the arm  
— fracture d'un bras  
— frattura di braccio  
— fractura del brazo
3943. **κατάγω** (ἐπιστήλιον)  
— strike, to  
— dépasser; amener; piquer  
— battere; ammainare; sghindare  
— arriar; picar; rebasar
3944. **κατάγω τὸν φώσωνα**  
— strike the topgallant, to  
— dépasser les mâts de perroquet  
— sghindare gli alberetti di velaccio  
— rebasar los masteleros de jua-nete
3945. **καταδικάζω πλοῖον**  
— condemn a vessel, to  
— condamner un navire  
— condannare una nave  
— condenar un buque
3946. **καταδίκη πλοίου**  
— condemnation of a vessel  
— condamnation d'un navire  
— condanna d'una nave  
— condena de un buque
3947. **καταδιωκτικὸν ἀεροπλάνον οἰουδῆποτε καιροῦ**  
— all weather fighter  
— chasseur tous temps  
— caccia radar  
— caza par todo tiempo
3948. **καταδιωκτικὸν λαθρεμπορίου**  
— revenue cruiser  
— croiseur douanier  
— incrociatore della dogana  
— crucero aduanero
3949. **καταδιωκτικὸν ὑποβρυχίων**  
— submarine chaser  
— chasseur de sous-marins  
— caccia sottomarini  
— cazasubmarinos
3950. **καταδιώκω**  
— pursuit, to  
— poursuivre  
— inseguire  
— perseguir
3951. **καταδίωξις**  
— pursuit  
— poursuite  
— inseguimento  
— perseguida
3952. **καταδρομή**  
— cruise  
— croisière  
— crociera  
— crucero

3953. καταδρομικόν, εὐδρομον  
— cruiser  
— croiseur  
— incrociatore  
— crucero
3954. καταδρομικόν ἐλαφρόν  
— light cruiser  
— croiseur léger  
— incrociatore leggero  
— crucero ligero
3955. καταδρομικόν μάχη  
— battlecruiser  
— croiseur de bataille  
— incrociatore da battaglia  
— crucero de batalla
3956. καταδύομαι  
— dive, to  
— plonger  
— immergersi  
— sumergir
3957. κατάδυσις  
— immersion  
— immersion  
— immersione  
— inmersión
3958. κατάδυσις ἀεροπλάνου  
— diving  
— plongée; immersion  
— immersione  
— inmersión
3959. καταδυτικός κώδων  
— diving bell  
— cloche de plongeur  
— campana di palombaro  
— campana de buzo
3960. κατάθεσις  
— evidence  
— déposition  
— deposizione  
— deposición
3961. καταθέτω  
— give evidence, to  
— déposer  
— deporre  
— deponer
3962. καταγίγει ὁ ἄνεμος  
— it is blowing heavily  
— il vente très fort  
— venta moltissimo  
— venta muchísimo
3963. καταγίγων ἄνεμος  
— strong gale  
— coup de vent
- temporale forte  
— ventarrón; vento muy impetuoso
3964. καταγίγς  
— storm  
— orage  
— temporale  
— tormenta
3965. καταγίγς κυκλωνική  
— depression; thunderstorm  
— orage de dépression  
— tempesta di depressione  
— tormenta de depresión
3966. καταιώνισις, ντούς  
— shower bath  
— douche  
— doccia  
— docha
3967. κατακλίνομαι (ἐπὶ πλοίου)  
— get fouled, to  
— engager  
— inceppare  
— enredar
3968. κατακλίνω πλοῖον, καρενάρω  
— careen, to  
— caréner; abatte en carène  
— carenare; abbattere in carena  
— carenar; dar la quilla
3969. κατάκλιτον πλοῖον  
— be on her beam ends, to  
— navire engagé  
— nave ingavonata  
— buque empuñado
3970. κατακλύζω, πλημμυρίζω  
— flood, to; inundate, to  
— noyer; inonder  
— inondare  
— inundar; inundar
3971. κατακλύζω πλοῖον  
— drown, to  
— noyer  
— annegare  
— ahogar
3972. κατακλύζω πυριταποθήκη  
— flood an ammunition room, to  
— noyer une soute à munitions  
— annegare un deposito munizioni  
— inundar una Santa Barbara
3973. κατάκλυσις  
— inundation  
— inondation  
— inondazione  
— inundación



3974. **κατάκλυσις βροχηδόν**  
— sprinkler system  
— noyage en pluie  
— sistema a pioggia  
— sistema de cortinas de agua
3975. **κατάκλυστον πλοίων**  
— swamped ship  
— navire submergé; navire rempli d'eau  
— nave sommersa; bastimento pieno d'acqua  
— buque anegado; buque leno de agua
3976. **κατάκλυστος ὑπὸ ὑδάτων, γεμάτος νερά**  
— full of water; be swamped, to  
— rempli d'eau  
— pieno d'acqua  
— lleno de agua
3977. **κατακόρυφος, κάθετος**  
— vertical  
— vertical  
— verticale  
— vertical
3978. **κατακρημνίσεις**  
— precipitations  
— précipitations  
— precipitazioni  
— precipitaciones
3979. **καταλαμβάνω, κατέχω**  
— occupy, to  
— occuper  
— occupare  
— ocupar
3980. **καταλαμβάνω, καταφθάνω**  
— come up, to; gain on, to  
— rattrapper  
— raggiungere  
— alcanzar
3981. **κατάληψις πλοίου**  
— capture of a ship  
— capture d'un navire  
— presa d'una nave  
— apresamiento de un buque
3982. **κατάλληλος δι' ὅλα**  
— able-bodied  
— convenable  
— adatto per tutto  
— apto para todo
3983. **κατάλογος, κατάστασις, πίναξ, ἔλεγχος**  
— list  
— liste
- elenco  
— lista
3984. **κατάλογος ναυτικῶν βιβλίων**  
— catalogue of nautical literature  
— catalogue des livres nautiques  
— catalogo dei libri di nautica  
— catálogo de libros náuticos
3985. **κατάλογος ναυτικῶν χαρτῶν**  
— catalogue of marine charts  
— catalogue des cartes marines  
— catalogo delle carte marine  
— catálogo de las cartas marinas
3986. **κατάλοιπον**  
— residue  
— résidu  
— residuo  
— residuo
3987. **κατάλοιπον ἐλαίου**  
— oil residue  
— résidu d'huile  
— residuo d'olio  
— residuo de aceite
3988. **κατάλοιπον πυρίτιδος**  
— powder residue  
— résidu de poudre  
— residuo di polvere  
— residuo de pólvora
3989. **καταμέτρησης**  
— measurement  
— jauge; jaugeage  
— stazzatura  
— arqueo
3990. **καταμέτρησης πλοίου**  
— ship survey  
— jaugeage d'un navire  
— stazzatura di navi  
— arqueo de buques
3991. **καταμετρητής**  
— measurer  
— jaugeur  
— stazzatore  
— medidor
3992. **καταμετρητής πλοίων**  
— ship surveyor  
— jaugeur de navires  
— stazzatore di navi  
— medidor de buques
3993. **καταμετρητική ράβδος**  
— sounding rod  
— barre de sonde  
— asta di scandaglio  
— varilla de sonda

3994. **κατανάλωσις**  
 — consumption  
 — consommation  
 — consumo  
 — consumo
3995. **κατανάλωσις άνθρακος**  
 — coal consumption  
 — consommation de charbon  
 — consumo di carbone  
 — consumo de carbón
3996. **κατανάλωσις έλαιού**  
 — oil consumption  
 — consommation d'huile  
 — consumo d'olio  
 — consumo de aceite
3997. **κατανάλωσις καυσίμων**  
 — fuel consumption  
 — consommation de combustible  
 — consumo di combustibile  
 — consumo de combustible
3998. **κατανάλωσις πυρομαχικών**  
 — consumption of ammunition  
 — consommation de munitions  
 — consumo di munizioni  
 — consumo de municiones
3999. **κατανομεύς άβαριών**  
 — average adjuster; average staler  
 — dispacheur  
 — liquidatore  
 — liquidador de averias
4000. **κατανομή άβαριών**  
 — adjustment  
 — répartition  
 — repartizione di avarie  
 — reparto de averias
4001. **κατανομή βάρους**  
 — distribution of weight  
 — distribution du poids  
 — distribuzione del peso  
 — distribución del peso
4002. **κατανομή του πυρός**  
 — distribution of fire  
 — distribution du feu  
 — distribuzione del fuoco  
 — distribución del fuego
4003. **κατάντη**  
 — down stream; down river  
 — en aval  
 — a valle  
 — agua abajo
4004. **καταπέλτης**  
 — catapult
- catapulte  
 — catapulta  
 — catapulta
4005. **καταπέλτης έκσφενδονίσεως**  
 — launching catapult  
 — catapulte de lancement  
 — catapulta di lancio  
 — catapulta de lance
4006. **(διά) καταπέλτου έκσφενδόνισις**  
 — catapult launching; catapult-start  
 — catapultage  
 — lancio con catapulta; catapultamento  
 — catapultaje; lanzamiento por catapulta
4007. **καταπλέω, φθάνω, έρχομαι**  
 — arrive, to  
 — arriver  
 — arrivare  
 — arribar; llegar
4008. **καταπλέω εις τό άγκυροβόλιον**  
 — come at anchor, to  
 — venir au mouillage; arriver  
 — venire all'ancoraggio  
 — venir al fondeadero
4009. **καταπλέω ποταμών με την παλίρροϊαν**  
 — go up down river with the stream, to  
 — descendre avec la marée  
 — andare a valle con la marea  
 — andar agua abajo con la marea
4010. **καταπληξία**  
 — shock  
 — chock  
 — shock  
 — shock
4011. **κατάπλους, έρχομός**  
 — arrival  
 — arrivée  
 — arrivo  
 — llegada
4012. **κατάπλους άσφαλής**  
 — safe arrival  
 — bonne arrivée  
 — buon arrivo; salvo arrivo  
 — buena llegada
4013. **καταπόνησις**  
 — strain  
 — effort; tension  
 — sforzo; tensione  
 — esfuerzo; tensión

- 4014. καταπόνησις ἐκ διατηρήσεως**  
 — shearing stress  
 — effort de cisaillement  
 — sollecitamento alla recisione  
 — esfuerzo cortante
- 4015. καταπόνησις ἐκ πίεσεως**  
 — compressive stress; crushing stress  
 — effort de compression  
 — sforzo di pressione  
 — esfuerzo de compresión
- 4016. καταποντίζομαι, βυθίζομαι**  
 — founder, to; go down, to  
 — sombrer; couler  
 — affondare; collare a picco; andare ai pesci  
 — irse a pique; hundirse; ir al fondo
- 4017. καταποντισμός**  
 — foundering  
 — sombrément  
 — perdita  
 — pérdida
- 4018. κατάπρυμνος, πρόμνηθεν**  
 — astern  
 — de l'arrière  
 — di poppa  
 — de popa
- 4019. κατάπρωρος, πρόραθεν**  
 — ahead  
 — de l'avant; sur l'avant; en avant  
 — di prua; avanti  
 — de proa; por la proa; avante
- 4020. καταρρίπτω, ρίπτω κάτω**  
 — throw down, to  
 — jeter en bas  
 — gettare abasso  
 — echar abajo
- 4021. καταρρίπτω αεροπλάνον**  
 — bring down an airplane, to  
 — abattre un avion  
 — abbattere un velivolo  
 — derribar un avión
- 4022. κατασκευάζω, ναυπηγῶ**  
 — build, to  
 — construire  
 — costruire  
 — construir
- 4023. κατασκευάζω, παράγω**  
 — manufacture, to  
 — fabriquer  
 — fabbricare  
 — fabricar
- 4024. κατασκευή**  
 — construction; building  
 — constructio  
 — costruzione  
 — construcción
- 4025. κατασκευή, παραγωγή**  
 — manufacture; fabrication  
 — fabrication  
 — fabbricazione  
 — fabricación
- 4026. κατασκευή διαγώνιας**  
 — diagonal build. ζ  
 — construction diagonale  
 — fasciame a diagonale  
 — construcción diagonal
- 4027. κατασκευή ελαττωματική**  
 — faulty design  
 — construction défectueuse  
 — costruzione difettiva  
 — construcción defectuosa
- 4028. κατασκευή ἐν σειρᾷ**  
 — series building  
 — construction en série  
 — costruzione di serie  
 — construcción en serie
- 4029. κατασκευή κατὰ τμήματα**  
 — section building  
 — construction en sections  
 — costruzione in sezioni  
 — construcción en secciones
- 4030. κατασκευή λιμένων**  
 — harbour construction; harbor construction (U.S.)  
 — construction de ports  
 — costruzione di porti  
 — construcción de puertos
- 4031. κατασκευή ναυτικών μηχανῶν**  
 — marine engineering  
 — construction de machines marines  
 — costruzione di macchine marine  
 — construcción de máquinas marinas
- 4032. κατασκευή νέα**  
 — new construction  
 — construction neuve  
 — nuova costruzione  
 — nueva construcción
- 4033. (ὕπδ) κατασκευήν**  
 — under construction  
 — en construction  
 — in costruzione  
 — en construcción

- 4034. κατασκοπεία**  
— espionage  
— espionnage  
— spionaggio  
— espionaje
- 4035. κατασκοπεύω**  
— spy, to  
— espionner  
— spionare  
— espiar
- 4036. κατάσκοπος**  
— spy  
— espion  
— spione  
— espión; espia
- 4037. κατάστασις**  
— state; condition  
— état; condition  
— stato; condizione  
— estado; condición
- 4038. κατάστασις, ὑφ' οὗς ὄρους, συνθῆκαι**  
— conditions  
— conditions  
— condizioni  
— condiciones
- 4039. κατάστασις ἀπόλυτος χρονόμετρον**  
— error of the chronometer  
— état absolu du chronomètre  
— stato del cronometro  
— estado absoluto del cronómetro
- 4040. κατάστασις ἐτοιμότητος**  
— preparedness  
— état de préparation  
— stato di preparazione  
— estado de preparación
- 4041. κατάστασις ἐτοιμότητος πρὸς μάχην**  
— preparedness for action  
— état de préparation au combat  
— stato di preparazione al combattimento  
— estado de preparación al combate
- 4042. κατάστασις ἐπὶ τοῦ πλοίου**  
— conditions on shipboard  
— conditions du bord  
— condizioni di bordo  
— condiciones de a bordo
- 4043. κατάστασις ἡμερομισθίων, πίναξ ἡμερομισθίων**  
— pay list  
— liste des salaires  
— elenco delle paghe  
— liste de salario; liste de sueldo
- 4044. κατάστασις θαλάσσης**  
— sea state  
— état de la mer  
— stato del mare  
— estado de la mar
- 4045. κατάστασις ἰσορροπίας**  
— state of equilibrium  
— état d'équilibre  
— stato di equilibrio  
— estado de equilibrio
- 4046. κατάστασις καταδύσεως, κατάδυσις**  
— state of diving  
— état de plongée  
— stato d'immersione  
— estado de inmersión
- 4047. κατάστασις μετεωρολογικῆ**  
— weather conditions  
— conditions météorologiques  
— condizioni meteorologiche  
— condiciones meteorológicas
- 4048. κατάστασις οἰκονομικῆ**  
— economic conditions  
— conditions économiques  
— condizioni economiche  
— condiciones económicas
- 4049. κατάστασις πολέμου**  
— state of war  
— état de guerre  
— stato di guerra  
— estado de guerra
- 4050. κατάστασις πολιορκίας**  
— state of siege  
— état de siège  
— stato d'assedio  
— estado de sitio
- 4051. κατάστασις συναγερμοῦ**  
— state of alarm  
— état d'alerte  
— stato d'allarme  
— estado de alarma
- 4052. κατάστασις τοῦ πάγου, συνθῆκαι ψύξεως**  
— ice conditions; icing conditions  
— conditions de glace; conditions de givrage  
— condizioni di ghiaccio; condizioni ghiaccianti  
— estado de hielo; condiciones de congelación
- 4053. κατάστασις τοῦ πληρώματος, ἔλεγχος τοῦ πληρώματος**  
— crew's list  
— liste d'équipage  
— elenco dell'equipaggio  
— lista de los tripulantes

- 4054. κατάσταση τῶν ὑποθέσεων, κατάστασις τῶν πραγμάτων**  
 — state of affairs  
 — état d'affaires  
 — stato d'affari  
 — estado de cosas
- 4055. κατάστασις ὑπηρεσίας, πίναξ ὑπηρεσίας**  
 — service record  
 — état de service  
 — registro di servizio  
 — hoja de servicios
- 4056. κατάστιχον, κατάλογος, βιβλίον**  
 — register  
 — registre  
 — registro  
 — registro
- 4057. καταστροφή**  
 — disaster  
 — désastre  
 — sinistro  
 — siniestro
- 4058. κατάστρωμα, κουβέρτα**  
 — deck  
 — pont  
 — ponte  
 — cubierta
- 4059. κατάστρωμα ἀπονήσεως**  
 — flight deck; take off deck  
 — pont d'envol  
 — ponte di decollo; ponte di volo  
 — cubierta de vuelo; cubierta de despegue
- 4060. κατάστρωμα ἐνδιαιτημάτων**  
 — living deck  
 — pont d'habitation  
 — ponte alloggio  
 — puente de habitación
- 4061. κατάστρωμα ἐνδιάμεσον**  
 — intermediate deck  
 — pont intermédiaire  
 — frapponte  
 — entrepuente
- 4062. κατάστρωμα καταμετρήσεως**  
 — tonnage deck  
 — pont de tonnage  
 — ponte di stazza  
 — cubierta de arqueo
- 4063. κατάστρωμα κατάφορτον**  
 — encumbered deck  
 — pont encombré  
 — ponte ingombro  
 — cubierta empachada
- 4064. κατάστρωμα κύριον**  
 — main deck
- pont principal  
 — ponte principale  
 — puente principal
- 4065. κατάστρωμα λέμβων**  
 — boat's deck  
 — pont de canots  
 — ponte - imbarcazioni; ponte lance  
 — puente de botes
- 4066. κατάστρωμα περιπάτου**  
 — promenade deck  
 — pont-promenade  
 — ponte di passeggiata  
 — puente-paseo
- 4067. κατάστρωμα προσηώσεως**  
 — landing deck  
 — pont d'atterrissage  
 — ponte d'atterraggio  
 — puente de aterrizaje
- 4068. κατάστρωμα πρύμνης**  
 — quarter deck; poop  
 — plage arrière  
 — coperta a poppa; poppa  
 — cubierta de popa
- 4069. κατάστρωμα πρώρας**  
 — fore-castle deck  
 — plage avant  
 — castello di prua  
 — castillo de proa
- 4070. κατάστρωμα συνεχές**  
 — flush deck  
 — pont continu  
 — coperta continua  
 — cubierta continua
- 4071. κατάστρωμα τεθωρακισμένον**  
 — armoured deck  
 — pont blindé  
 — ponte corazzato  
 — cubierta blindada
- 4072. κατάστρωμα ὑποστέγιον**  
 — hangar deck  
 — pont-hangar  
 — ponte-rimessa  
 — puente-hangar
- 4073. κατάστρωμα ὑποστέγων**  
 — hangar deck  
 — pont des hangars  
 — ponte apparecchi  
 — cubierta de hangares
- 4074. καταστρώνω σχέδιον, σχεδιάζω, προβάλλω**  
 — plan, to  
 — projeter; éssquisser; ébaucher  
 — abbozzare  
 — proyectar; esbozar

- 4075. κατάσχεσις**  
— seizure; arrest  
— saisie  
— sequestro  
— secuestro
- 4076. κατάσχω**  
— seize, to; arrest, to  
— saisir; confisquer  
— sequestrare; confiscare  
— secuestrar; confiscar
- 4077. κατάταξις**  
— classification  
— classifcation  
— classificazione  
— clasificación
- 4078. κατάταξις ξυλίνων πλοίων**  
— classification of wooden vessels  
— classification des navires en bois  
— classificazione delle navi a scafo di legno  
— clasificación de buques de madera
- 4079. κατάταξις χαλυβδίνων πλοίων**  
— classification of steel vessels  
— classification des navires en acier  
— classificazione delle navi a scafo di acciaio  
— clasificación de buques de acero
- 4080. κατάταξις του Λλόυδ**  
— Lloyd's classification  
— classification de Lloyd  
— classificazione del Lloyd  
— clasificación del Lloyd
- 4081. κατατάσσομαι**  
— enlist, to  
— s'engager  
— alistarse  
— arruolarsi
- 4082. κατατάσσομαι εἰς τὸ ναυτικόν**  
— join the navy, to  
— entrer dans la marine  
— entrare nella marina  
— ingresar a la armada
- 4083. κατατάσσω πλοῖον**  
— class a vessel, to  
— classer un navire  
— classificare una nave  
— clasificar un buque
- 4084. κατατομή, πλαγία ὄψις**  
— profile  
— profil  
— profilo  
— perfil
- 4085. καταφύγιον, σκέπη**  
— shelter  
— abri; refuge  
— riparo; rifugio  
— abrigo; refugio
- 4086. καταφύγιον ἄρρωτων ὑπὸ βομβῶν**  
— bomb-proof shelter  
— abri à l'épreuve de bombes  
— ricovero a prova di bombe  
— abrigo a prueba de bombas
- 4087. καταφύγιον ὑπόγειον**  
— underground shelter  
— refuge souterrain  
— sottosuolo  
— refugio subterráneo
- 4088. καταχωρῶ εἰς τὸ ἡμερολόγιον τοῦ πλοίου**  
— enter in the log book, to  
— inscrire au journal du bord  
— inscrivere in giornale di bordo; registrare nel giornale di chiesuola  
— a notar en el cuaderno de bitácora
- 4089. κάτεργον**  
— hulk  
— ponton  
— pontone  
— pontón
- 4090. κατέρχομαι**  
— descend, to; go down, to  
— descendre  
— discendere  
— bajar
- 4091. κατέρχομαι ἐκ τῆς ἐξαρτίας, κατεβαίνω ἀπὸ τῆν ἀρμποραδοῦρα**  
— come down from aloft, to  
— descendre de la mâture  
— discendere dall'albero  
— descender
- 4092. κατευθύνομαι πρὸς..., πλέω πρὸς...**  
— make for..., to; steer for..., to  
— faire route sur...  
— dirigere su...  
— hacer rumbo hacia...
- 4093. κατευθύνομαι πρὸς τὴν ξηρὰν**  
— make for the shore, to  
— se diriger vers la terre  
— dirigere a terra  
— gobernar hacia la tierra
- 4094. (ποία ἡ) κατεύθυνσις; (ποία ἡ) πορεία;**  
— what does she head?  
— où est le cap?  
— che prua?  
— ¿dónde va la proa?

4095. **κατευθυντήρ τορπίλλης**  
— torpedo director  
— gyro  
— guida siluro  
— director de torpedo
4096. **κατευθυντική κεραία**, κεραία μετα-  
βλητοῦ προσανατολισμοῦ  
— directional aerial  
— antenne dirigeable; antenne  
dirigée  
— antenna dirigibile; antenna di-  
retta  
— antena dirigible; antena diri-  
gida
4097. **κατευθύνω**, ἐλέγχω  
— control, to  
— diriger  
— dirigere  
— dirigidir
4098. **κατηγορία**  
— category  
— catégorie  
— categoria  
— categoria
4099. (ποῦ) **κατοικεῖτε;**  
— where do you stay?  
— où est votre demeure?  
— dove abitate?  
— ¿ donde vive Vd?
4100. **κατοικία** (ἐπὶ τῆς ξηρᾶς)  
— flat  
— habitation; demeure  
— abitazione  
— habitación
4101. **κατολίσθησις**  
— glide; gliding  
— vol plané  
— volo librato  
— vuelo planeado
4102. **κάτοπτρον**  
— mirror  
— miroir  
— specchio  
— espejo
4103. **κάτοπτρον περιστροφικόν**  
— rotary mirror  
— miroir tournant  
— specchio rotante  
— espejo rodante
4104. **κατοχεύς**  
— stopper  
— étrangleoir  
— strozzatóio; compressore  
— estrangulador
4105. **κατοχεύς ἀγκυρίου ἀλύσεως**  
— compressor; chain-cable con-  
troller  
— étrangleoir de câble-chaine  
— compressore di catena  
— estopor de cadena
4106. **κατοχή**  
— occupation  
— occupation  
— occupazione  
— ocupación
4107. **κάτοψις**  
— top view  
— vue par-dessus; vue en plan  
— vista orizzontale  
— vista horizontal
4108. **κάτοψις ὀριζοντία**, πρυβολή ὀριζον-  
τία  
— horizontal section  
— plan horizontal  
— piano orizzontale  
— plano horizontal
4109. **κατραμέλαιον**  
— tar oil  
— huile de goudron  
— olio di catrame  
— aceite de alquitrán
4110. **κάττωμα**, σόλα, μετζοσόλα  
— sole  
— semelle  
— suola  
— suela
4111. **κάτω**, κάτωθεν  
— below  
— au-dessous  
— giù  
— abajo
4112. **κατώτερα παλίρροια συζυγιών**, κα-  
τώτερα παλίρροια ζωηρών ὑδάτων  
— low water full and change;  
L.W.F. and C.  
— basse marée des eaux vives  
— bassa marea delle sizigie  
— marea baja de mareas vivas;  
hajamar de mareas vivas
4113. **κατώφλιον**  
— threshold  
— seuil  
— soglia  
— umbral
4114. **κατώφλιον δεξαμενῆς**, ὑπόθυρον δε-  
ξαμενῆς  
— dock sill  
— seuil du bassin  
— soglia del bacino  
— umbral del dique

4115. καύσιμον — benda  
— fuel — precinta  
— combustible  
— combustibile  
— combustible
4116. καύσις — combustion  
— combustion  
— combustion  
— combustion
4117. καυστήρ — burner  
— brûleur  
— becco  
— mechero
4118. καυστήρ άστυλίνης — acetylene burner  
— brûleur à acétylène  
— becco a acetileno  
— mechero a acetileno
4119. καυστήρ μετ' άκροφυσίου — nozzle burner  
— brûleur à tuyère  
— becco ad ugello  
— mechero de tobera
4120. καψύλλιον — capsule  
— capsule  
— capsula  
— cápsula
4121. καψύλλιον βροντώδους ύδραργύρου — priming cap  
— capsule fulminante  
— bossolo d'innescamento  
— cápsula fulminante
4122. καψύλιον έμπυρεύματος — percussion cap; primer  
— capsule d'amorce  
— capsula d'inflamazione  
— cápsula fulminante
4123. κεδρία, ζώπισσα, κατράμι — tar  
— goudron  
— catrame  
— alquitrán
4124. κεδρώ, κατραμώνω — tar, to  
— goudronner  
— catramare  
— alquitranar
4125. κειρία, φασίνα — parcelling; smarting  
— limande
- benda  
— precinta
4126. κειριώ, φασινάρω — parcel, to  
— limander  
— bendare  
— precintar
4127. κέλευσμα — command  
— ordre  
— comando  
— orden
4128. κέλευσμα προς τον πηδαλιουχον — steering commands; rudder  
commands  
— commandements au timonier  
— comandi al timoniere  
— ordenes al timonel
4129. κελεύσματα προς την μηχανήν — engine commands  
— ordres à la machine  
— comandi alla machina  
— ordenes al maquinista
4130. κελευστής — chief petty officer; C.P.O.  
— contre-maître  
— capo  
— contramaestre
4131. κελήτιον, γιώλ — jolly boat; gig  
— yole  
— iolla  
— yola
4132. κελλίον φυλακής — cells  
— arrêts; cabanon de prison  
— prigione  
— prisión
4133. κέλυφος — shell; envelope  
— coque; enveloppe  
— involucro; rivestimento  
— envoltura; revestimiento
4134. κενόμετρον — vacuum gauge  
— vacuomètre  
— vacuometro  
— vacuómetro
4135. κενόν, ελεύθερος χώρος — clear space  
— vide; libre  
— vuoto  
— vacío



4136. κενόν  
— vacuum  
— vide  
— vacuo  
— vacío
4137. κεντρικός σταθμός διαταγών  
— combat information service  
— poste central; central-informations  
— centrale informazione di combattimento  
— centro de información de combate
4138. κεντρικός σταθμός διεύθυνσεως του πυρός  
— plotting room  
— poste central de conduite de tir  
— centrale di tiro  
— central de tiro
4139. κεντρικός σταθμός πυροβολικού  
— fire control transmitting room  
— poste centrale d'artillerie  
— centrale di tiro  
— puesto central de artilleria
4140. κέντρον  
— center; main body  
— centre; gros  
— centro; grosso  
— centro; grueso
4141. κέντρον βαρύτητος  
— centre of gravity; C.G.  
— centre de gravité  
— centro di gravità  
— centro de gravedad
4142. κέντρον γάστρας  
— centre of displacement  
— centre de carène; centre de volume  
— centro di carena; centro di spinta  
— centro de la carena; centro de flotabilidad
4143. κέντρον θυέλλης  
— centre of a storm  
— centre d'une tempête  
— centro d'una tempesta  
— centro de un temporal
4144. κέντρον πληροφοριών  
— intelligence office  
— centre de renseignements  
— posto di raccolta notizie  
— puesto de reunión de partes
4145. κέντρον του Ήλιου  
— centre of the Sun
- centre du Soleil  
— centro del Sole  
— centro del Sol
4146. κέντρον τροφοδοσίας, κέντρον έφοδιασμού  
— victualling yard  
— centre d'approvisionnement  
— centro d'approvigionamento  
— intendencia de viveres
4147. κεντρόφυξ άντλία  
— centrifugal pump  
— pompe centrifuge  
— pompa centrifuga  
— bomba centrifuga
4148. κεντρώ την άεροστάθμην  
— centre the bubble, to; center the bubble, to (U.S.)  
— centrer la bulle d'air  
— centrare la bolla d'aria  
— llevar el nivel entre sus trazos
4149. κεντρώ τó άνεμολόγιον  
— centre the rose, to; centre the card, to; center the rose, to (U.S.); center the card, to (U.S.)  
— centrer la rose  
— centrare la rosa  
— centrar la rosa
4150. κεραία (ιστού), άντέννα  
— yard  
— vergue  
— pennone  
— verga
4151. κεραία, άντέννα  
— aerial; antenna  
— antenne  
— antenna  
— antena
4152. κεραία γωνιομετρική  
— direction finder aerial; D/F aerial  
— antenne goniométrique  
— antenna radiogoniometrica  
— antena goniométrica
4153. κεραία κατευθυντική  
— directional aerial  
— antenne dirigée  
— antenna diretta  
— antena dirigida
4154. κεραία λήψεως  
— receiving aerial  
— antenne de reception  
— antenna ricevitrice; antenna di ricezione  
— antena receptora

4155. **κεραία μεταδόσεως**  
 — transmitting aerial  
 — antenne de transmission  
 — antenna trasmettitrice; anten-  
 na d'emissione  
 — antena emisora
4156. **κεραία ραντάρ**  
 — radar antenna  
 — antenne radar  
 — antenna radar  
 — antena de radar
4157. **κεραία στέγης, αντέννα ύψηλή**  
 — roof antenna  
 — antenne de toit  
 — antenna alta  
 — antena alta
4158. **κεραία του άκατίου, αντέννα του**  
**τουρκέτου**  
 — fore yard  
 — vergue de misaine  
 — pennone di trinchetto  
 — verga de trinquete
4159. **κεραία του επιδρόμου, αντέννα τής**  
**μπούμας**  
 — mizzen yard  
 — vergue d'artimon  
 — pennone di mezzana  
 — verga de sobremesana
4160. **κεραία τής μεγίστης, αντέννα τής**  
**μαίστρας**  
 — main yard  
 — grande vergue  
 — pennone di maestra  
 — verga mayor
4161. **κεραία φώσωνος, αντέννα του παπα-**  
**φίγκου**  
 — top gallant yard  
 — vergue de perroquet  
 — pennone di parrochetto  
 — verga de sobrejuanete
4162. **κέρας, πίκι**  
 — gaff  
 — corne  
 — picco  
 — pico; pito de cangrejo
4163. **κέρας μέγα, μεγάλο πίκι**  
 — main gaff  
 — grande corne  
 — picco di maestra  
 — pico; mayor
4164. **κέρας ομίχλης**  
 — nebel horn  
 — corne de brume
- corno da nebbia  
 — bocina de niebla
4165. **κέρας προραίου ήμιολίου, πίκι τής**  
**γαλιζας του τουρκέτου**  
 — fore gaff  
 — corne de misaine  
 — picco di trinchetto  
 — pico trinquete
4166. **κέρας του άκατίου, πίκι του τρίγκου**  
 — mizzen gaff  
 — corne d'artimon  
 — picco di mezzana  
 — pico de mesana
4167. **κεράτιον μολύβδινον**  
 — lead horn  
 — corne de plomb; antenne de  
 plomb  
 — urtante di piombo; antenna  
 di piombo  
 — cuerno de plomo; antena de  
 plomo
4168. **κερδίζω τον πόλεμον**  
 — win the war, to  
 — gagner la guerre  
 — vincere nella guerra  
 — ganar la guerra
4169. **κέρδος επί του μήκους διαδρομής**  
 — saving of distance  
 — gain sur la longueur du par-  
 cours  
 — economia di percorso  
 — economia de recorrido
4170. **κερκέτης, άγκουρέτο, άρπάγη, τες-**  
**σάροχάλης**  
 — grapplin  
 — grappin  
 — ancorotto  
 — arpeo
4171. **κέρκος, ράντα, μπούμα**  
 — boom  
 — bôme; guy; gui  
 — boma  
 — botavara
4172. **κέρκος, ράντα**  
 — mizzen boom  
 — bôme d'artimon  
 — boma di mezzana  
 — botavara de mesana
4173. **κέρκος μεγάλου ήμιολίου ίστιού**  
 — main boom  
 — grande bôme; grand'bôme; le  
 grand gui  
 — boma della randa  
 — botavara mayor

4174. κέρκουρος, κόττερον  
— cutter  
— cotre  
— cutter  
— balandra
4175. κέρκουρος-πλοηγίς, κόττερο - πιλο-  
τίνα  
— pilot-cutter  
— cotre-pilote  
— cutter di piloto  
— balandra-pilota
4176. κέρκουρος-τελωνίς  
— revenue cutter  
— cotre douanier  
— cutter doganiere  
— escampavía aduanera
4177. κερκούρου ἀγόμενα, σερνάμενα κότ-  
τερου  
— cutter falls  
— garant  
— tirante  
— beta
4178. κερροίαξ, μοντίκι  
— lift; topping lift  
— balancine; balancine de gui  
— mantiglio  
— amantillo
4179. κερουλκός, μπράτσο  
— brace  
— bras  
— braccio  
— brazo
4180. κερουλκῶ, ἔλκω κερραίαν, μπρατσά-  
ρω τὴν ἀντέννα  
— brace, to  
— brasser une vergue  
— bracciare un pennone  
— bracear una verga
4181. κέστρα, καβλίνα  
— marline spike  
— épissoir  
— caviglia da impiombare  
— pasador de cabo
4182. κεφαλή  
— head  
— tête  
— testa  
— cabeza
4183. κεφαλή ἀνεμοδόχου  
— ventilator head  
— tête de ventilateur  
— testa di ventilatore  
— hongo de ventilador
4184. κεφαλή ἀσκήσεως  
— drill head
- tête d'exercice  
— testa d'esercizio  
— cabeza de ejercicio
4185. κεφαλή γεφύρας  
— bridge head  
— tête de pont  
— testa di ponte  
— cabeza de puente
4186. κεφαλή ἐπενδεδυμένη βλήματος  
— projectile cap  
— coiffe de projectile  
— cappuccio d'un proietto  
— casquete de un proyectil
4187. κεφαλή ἤλου  
— rivet head  
— tête de rivet  
— testa di chiodo da ribadire  
— cabeza de un remache
4188. κεφαλή μώλου  
— mole head  
— musoir de môle  
— testa di molo  
— cabeza de un muelle
4189. κηλὶς ἐλαίου, λεκές  
— oil patch  
— tache d'huile  
— macchia d'olio  
— mancha de aceite
4190. κηρυκευτικὸν σῆμα, λευκὴ σημεῖα  
— flag of truce; truce flag  
— pavillon parlementaire  
— bandiera parlamentaria  
— bandera de parlamento
4191. κήρυξις  
— declaration  
— déclaration  
— dichiarazione  
— declaración
4192. κήρυξις πολέμου  
— declaration of war  
— déclaration de guerre  
— dichiarazione di guerra  
— declaración de guerra
4193. κήρυξις τοῦ ἀποκλεισμοῦ  
— declaration of blockade  
— déclaration du blocus  
— dichiarazione del blocco; noti-  
ficazione del blocco  
— declaración del bloqueo
4194. κηρύσσω  
— declare, to  
— déclarer  
— dichiarare  
— declarar

4195. κηρύσσω ἀποκλεισμών  
— declare the blockade, to  
— déclarer le blocus  
— dichiarare il blocco; notificare il blocco  
— declarar el bloqueo
4196. κηρύσσω πόλεμον  
— declare war, to  
— déclarer la guerre  
— dichiarare la guerra  
— declarar guerra
4197. κηρύσσω πόλεμον κατά...  
— declare war to..., to  
— déclarer la guerre à...  
— dichiarare la guerra a...  
— declarar la guerra a...
4198. κηρωτός μανδύας, νιτσεράδα, μουσαμάς  
— oilskin; oil cloth; oily; tight  
— ciré  
— divisa da pioggia  
— traje encerado
4199. κιβώτιον, ὀργανοθήκη, ἐργαλειοθήκη  
— casing  
— boîtier  
— cassa  
— caja
4200. κιβώτιον, χάσσα  
— chest; box  
— caisse  
— cassa  
— caja
4201. κιβώτιον  
— box  
— boîte  
— cassa  
— caja
4202. κιβώτιον ἀσφαλειῶν  
— fuze box  
— caisse de coupe-circuit  
— cassa-fusibili  
— caja de fusibles
4203. κιβώτιον ἀτμοσύρτου  
— slide box; slide valve chest  
— boîte à tiroir; caisse de tiroir  
— scatola di distribuzione  
— caja de distribución
4204. κιβώτιον διανομῆς τοῦ ἀτμοῦ  
— switch box  
— boîte de distribution  
— cassa di distribuzione  
— caja de distribución
4205. κιβώτιον ὀδοντωτῶν τροχῶν  
— gear box  
— boîte d'engrenage  
— cassa d'ingranaggio  
— caja de engranaje
4206. κιβώτιον κινητῆς τρόπιδος  
— centre-board case; centre-board trunk  
— caisse à dérive  
— cassa per deriva  
— caja de orza
4207. κιβώτιον κοιτώνος, μπαούλο καμπίνας  
— cabin trunk  
— malle de cabine  
— baule di cabina  
— baúl de camarote
4208. κιβώτιον λιπάνσεως  
— lubricating box  
— boîte de lubrification  
— scatola di lubrificazione  
— caja de grasa
4209. κιβώτιον ναυτικοῦ, μπαούλο ναυτικοῦ  
— sailor's chest; sea chest  
— coffre de marin  
— baule di marinaio  
— cofre de marinero
4210. κιβώτιον πυρομαχικῶν  
— ammunition box  
— caisse à munitions; boîte à munitions  
— cassetta da munizione; cassa di munizioni  
— caja de municiones; vaina de munición
4211. κιβώτιον ρευματοληπτῶν  
— plug socket  
— boîte à fiches; prise de courant à fiches  
— presa di corrente  
— caja de contacto; toma de corriente; enchufe
4212. κιβώτιον τέφρας  
— ash-box  
— boîte d'escarbilles  
— cassa delle ceneri  
— caja de cenizas
4213. κιβώτιον τροχῶν  
— wheel casing  
— boîtier à roues  
— cassa d'ingranaggio  
— caja de ruedas
4214. κιβώτιον φαρμάκων  
— medicine chest  
— boîte à médicaments  
— cassa da medicinali  
— caja de medicamentos

4215. **κιγκλῖς ἐσχάρας**  
— fire grate bar  
— barreau de grille  
— sbarra di graticola  
— barra de emparillado
4216. **κιλλίβας**  
— gun-mounting; carriage  
— affût  
— affusto  
— afuste; montaje
4217. **κιλλίβας ἀνώτερος**  
— upper-mounting  
— affût supérieur  
— affusto superiore  
— afuste superior; cureña superior
4218. **κιλλίβας δίπους**  
— bipod mounting  
— affût bipied  
— affusto a bipiede  
— afuste bipode
4219. **κιλλίβας ἐκλειπτικός**  
— disappearing mounting  
— affût à éclipse  
— affusto a scomparsa  
— cureña de eclipse
4220. **κιλλίβας ἐπὶ περιστροφικῆς κλίνης**  
— turning platform mounting  
— affût monté sur plate forme tournante  
— affusto su piattaforma girevole  
— montaje sobre plataforma giratoria
4221. **κιλλίβας κατώτερος**  
— lower mounting  
— affût inférieur  
— affusto inferiore  
— afuste inferior
4222. **κιλλίβας μετὰ κοιτίδος**  
— cradle-mounting  
— affût à berceau  
— affusto a culla  
— afuste de cuna
4223. **κιλλίβας μετὰ πλαισίου**  
— slide carriage; chassis carriage  
— affût à chassis  
— affusto a telaio  
— cureña de marco
4224. **κιλλίβας μετὰ πῶλου κεντρικοῦ**  
— central pivot mounting  
— affût à pivot central  
— affusto a perno centrale  
— afuste a pivote central
4225. **κιλλίβας περιστροφικός**  
— pivot mounting; pivoting carriage  
— affût à pivot  
— affusto a perno  
— afuste con pivote; afuste giratorio
4226. **κιλλίβας πολλαπλῶς**  
— multiple mounting  
— affût multiple  
— affusto multiple  
— afuste multiple
4227. **κιλλίβας πολυβόλου**  
— machine gun-mount  
— affût de mitrailleuse  
— affusto da mitragliatrice  
— afuste de ametralladora
4228. **κιλλίβας τρίπους**  
— tripod mounting  
— affût-trépied  
— affusto a treppiede  
— afuste-tripode
4229. **κιλὸν**  
— kilogram; kilogramme  
— kilogramme  
— kilogrammo  
— kilogramo
4230. **κίνδυνον διατρέχετε**  
— (you are standing into) danger  
— (vous courez un) danger  
— (state dirigendo verso un) pericolo  
— (gobierna usted hacia un) peligro
4231. **κίνδυνος**  
— danger  
— danger  
— pericolo  
— peligro
4232. **κίνδυνος ἐκ ναρκῶν**  
— mine danger  
— danger des mines  
— pericolo di mine  
— peligro de minas
4233. **κίνδυνος ἐκρήξεως!**  
— danger of explosion!  
— danger d'explosion!  
— pericolo di esplosione!  
— ¡ peligro de explosión!
4234. **κίνδυνος θανάτου**  
— life danger  
— danger de mort  
— pericolo di morte  
— peligro de muerte

4235. κίνδυνος πλοίου, δυσχερής θέσις πλοίου  
— distress  
— détresse  
— pericolo  
— peligro marítimo
4236. κίνδυνος πυρκαϊᾶς  
— danger of fire  
— danger d'incendie  
— pericolo d'incendio  
— peligro de incendio
4237. (ἐκτός) κινδύνου  
— out of danger  
— hors de danger  
— fuori di rischio  
— fuera de riesgo
4238. κινδύνου σήματα  
— distress signals  
— signaux de détresse  
— segnali di soccorso  
— señales de peligro
4239. κινήσεις στρατευμάτων  
— movement of troops  
— mouvements de troupes  
— movimenti di truppe  
— movimientos de tropas
4240. κινήσις, λειτουργία  
— running  
— marche  
— marcia  
— marcha
4241. κινήσις, πόλεμος κινήσεων  
— movement  
— guerre de mouvement  
— guerra di movimento  
— guerra de movimiento
4242. κινήσις ἀτμοπλοίων  
— steamer traffic  
— trafic de vapeurs  
— traffico di vapori  
— tráfico de vapores
4243. κινήσις δι' ἀτμοῦ  
— steam drive  
— actionnement par vapeur  
— azionamento per vapore  
— accionamiento por vapor
4244. κινήσις ἐναλλασσομένη  
— alternating movement; reciprocating motion  
— mouvement alternatif; mouvement de va-et-vient  
— movimento alternativo; movimiento di viavai
- movimiento alternativo; movimiento de vaivén
4245. κινήσις ἐν τῷ κενῷ  
— free run  
— marche à vide  
— marcia a vuoto  
— marcha a vacío
4246. κινήσις ὀπισθεν, κινήσις ἀνάποδα  
— backward motion  
— marche arrière  
— marcia indietro  
— marcha atrás
4247. κινήσις πλοίων  
— traffic  
— trafic  
— traffico  
— tráfico
4248. κινήσις πρόσω  
— advance  
— marche en avant  
— marcia avanti  
— avance
4249. κινήσις τοῦ λιμένος  
— harbour traffic; harbor traffic (U.S.)  
— mouvement du port  
— movimento d'un porto  
— tráfico de un puerto
4250. κινήσις ὀρολογιακῆ  
— clock work  
— mouvement d'horlogerie  
— movimento ad orologeria  
— movimiento de orologeria
4251. κινητὰ μέρη, κινητὰ τμήματα  
— moving parts  
— parties mobiles  
— parti mobili  
— partes móviles
4252. κινητήρ, μηχανή, μοτέρ  
— motor; engine  
— moteur  
— motore  
— motor
4253. κινητήρ ἀεροσκάφους  
— aircraft engine  
— moteur d'aviation  
— aviomotore  
— motor de aviación
4254. κινητήρ ἀκαθάρτου πετρελαίου, πετρελαιομηχανή  
— crude oil motor  
— moteur à huile brute  
— motore ad olio greggio  
— motor a aceite bruto

4255. **κινητήρ ασύγχρονος**  
 — asynchronous motor  
 — moteur asynchrone  
 — motore asincrono  
 — motor asincrónico
4256. **κινητήρ βαρέος πετρελαίου**  
 — heavy oil motor  
 — moteur à huile lourde  
 — motore ad olio pesante  
 — motor de aceite pesado
4257. **κινητήρ βοηθητικός**  
 — auxiliary motor  
 — moteur auxiliaire  
 — motore ausiliario  
 — motor auxiliar
4258. **κινητήρ δίχρονος**  
 — two cycle engine; two stroke engine  
 — moteur à deux temps  
 — motore a due tempi  
 — motor de dos tiempos
4259. **κινητήρ εσωτερικής καύσεως**  
 — explosion motor; internal combustion engine  
 — moteur à explosion; moteur à combustion interne; moteur tonnant; exploso-moteur  
 — motore ad esplosione; motore a combustione interna  
 — motor de explosión; motor de combustión interna
4260. **κινητήρ κατακόρυφος**  
 — vertical engine  
 — moteur vertical  
 — motore verticale  
 — motor vertical
4261. **κινητήρ μετά κυλίνδρων εν σειρᾷ**  
 — motor in line  
 — moteur en ligne  
 — motore con cilindri in linea  
 — motor de cilindros en línea
4262. **κινητήρ μετά μαγνητῶν εἰς παράλληλον σύνδεσιν**  
 — shunt motor  
 — moteur en dérivation  
 — motore in derivazione  
 — motor en derivación
4263. **κινητήρ Ντίζελ**  
 — Diesel motor; Diesel engine  
 — moteur Diesel  
 — motore Diesel  
 — motor Diesel
4264. **κινητήρ συνεχοῦς ρεύματος**  
 — continuous current motor; c.c. motor  
 — moteur à courant continu; moteur c.c.
- motore a corrente continua  
 — motor de corriente continua
4265. **κινητήρ τετράχρονος**  
 — four cycle engine; four stroke engine  
 — moteur à quatre temps  
 — motore a quattro tempi  
 — motor de cuatro tiempos
4266. **κινητήριος δύναμις**  
 — driving force  
 — force motrice  
 — forza motrice  
 — fuerza motriz
4267. **κινητήριος δυναμομηχανή**  
 — driving dynamo  
 — dynamo motrice  
 — dinamo motrice  
 — dinamo motriz
4268. **κινητική δύναμις**  
 — kinetic energy  
 — force cinétique  
 — forza cinetica  
 — fuerza cinética
4269. **κίνηνη**  
 — quinine  
 — quinine  
 — chinino  
 — quinina
4270. **κινῶμαι, κινῶ, μεθορμίζω, ἀλλάζω ἄραγμα**  
 — move, to  
 — déhaler  
 — tonneggiare  
 — espíar
4271. **κίονες ρυμουλκίας**  
 — towing bittes  
 — bittes de remorque  
 — bitte di rimorchio  
 — abitones de remolque
4272. **κιονόδεσμος**  
 — bitter; bitt turn  
 — tour de bitte  
 — giro di bitta  
 — bitadura
4273. **κιονοδετώ**  
 — bit, to  
 — tourner à la bitte  
 — abbittare  
 — abitar
4274. **κίτρινος πυρετός**  
 — yellow fever  
 — fièvre jaune  
 — febbre gialla  
 — fiebre amarilla

4275. κίων, μπαμπᾶς  
— bitt; bollard  
— bitte  
— bitta  
— bita
4276. κίων, δέστρα  
— mooring post  
— pieu d'amarrage; poste d'amarrage  
— palo d'ormeggio  
— poste de amarre; palo de amarre
4277. κίων προκυμαίας, δέστρα  
— dolphin  
— duc d'Albe  
— colonna d'alaggio  
— palo de amarre; amarradero
4278. κίων προσδέσεως σκαφῶν, δέστρα  
— dolphins  
— duc d'Albe  
— colonna d'alaggio  
— amarradero
4279. κλάδος ἄξιοματικῶν μηχανικῶν τοῦ Ναυτικοῦ  
— engineering branch of the Navy  
— corps des ingénieurs-mécaniciens de la marine  
— genio navale  
— cuerpo de los oficiales maquinistas de la armada
4280. κλειθρία  
— key hole  
— trou de serrure  
— buco di serratura  
— ojo de cerradura
4281. κλειθροποιός, κλειδαρᾶς.  
— locksmith  
— serrurier  
— magnano  
— cerrajero
4282. κλείς ἀγγλική, ἀγγλικὸ κλειδί  
— screw wrench  
— clef anglaise  
— chiave inglese  
— llave inglesa
4283. κλείς καθελκύσεως  
— launching pawl; launching trigger  
— clavette de lancement  
— chiavetta di varo  
— chaveta de lanzamiento
4284. κλείς περικοχλίων  
— screw spanner  
— clef anglaise  
— chiave per dadi  
— llave
4285. κλείσατε τὰς στεγανὰς θύρας!  
— close watertight doors!  
— fermez les portes étanches!  
— chiudere le porte stagne!  
— ¡ incomuniquen puertas estancas!
4286. κλεισιάς, κλεισιάς  
— lock  
— écluse  
— chiusa  
— esclusa
4287. κλειστός  
— closed  
— fermé  
— chiuso  
— cerrado
4288. κλείστρον  
— breech  
— culasse  
— cilindro dell'otturatore  
— culata-cierre
4289. κλείστρον ἐγκάρσιον  
— transverse breech mechanism  
— fermeture transversale  
— chiusura traversale  
— cierre transversal
4290. κλείστρον εἰλικοτομημένον, κοχλίας πυγαίου  
— breech screw  
— vis-culasse  
— vite di chiusura  
— tornillo de cierre
4291. κλείστρον κατακορύφου σφηνός  
— falling block mechanism; vertical breech mechanism  
— culasse à coin vertical  
— chiusura a blocco verticale  
— cierre de cuña vertical
4292. κλείστρον σφηνός  
— wedge breech mechanism  
— culasse à coin  
— otturatore a cuneo  
— cierre de cuña
4293. κλείω  
— close, to  
— fermer; serrer  
— chiudere  
— cerrar



4294. κλείω τὸν προβολέα  
— shut the searchlight, to  
— fermer le projecteur  
— oscurare il proiettore; offuscare il proiettore  
— obturar el proyector
4295. κλήσεις  
— hails  
— interpellations  
— chiamate  
— llamadas
4296. κλήσις, φώνημα, κραυγή  
— call  
— appel  
— chiamata  
— llamada
4297. κλήσις, πρόσκλησις  
— call-up  
— convocation  
— convocazione  
— leva
4298. κλήσις, ἔκκλησις, ἔφεσις  
— appeal  
— appel  
— appellazione  
— apelación
4299. κλήσις διὰ τοῦ ἀσυρμάτου  
— radio call  
— appel radio  
— chiamata R.T.  
— llamada por radio
4300. κλήσις εἰς τὰς τάξεις, ἐπιστράτευσις  
— mobilization; calling up  
— mobilisation; convocation  
— mobilitazione; convocazione  
— mobilisación; llamamiento a filas
4301. κλίμα  
— climate  
— climat  
— clima  
— clima
4302. κλίμα θαλάσσιον  
— sea climate  
— climat marin  
— clima marittimo  
— clima marítimo
4303. κλιμακῶνος  
— echelon, to  
— échelonner  
— scaglionare  
— escalonar
4304. κλιμακωτή ἀρμολογία  
— clinch building  
— construction à clins  
— costruzione a fasciame accavalato  
— construcción de lingladillo
4305. κλιμακωτός  
— echeloned  
— échelonné  
— scaglionato  
— escalonado
4306. κλίμαξ  
— scale; ladder  
— échelle  
— scala  
— escala
4307. κλίμαξ, σκάλα  
— stairs; ladder  
— escalier  
— scala  
— escala
4308. κλίμαξ 1:100  
— scale 1:100  
— échelle 1:100  
— scala 1:100  
— escala 1:100
4309. κλίμαξ εἰς ναυτικά μίλια  
— scale in nautical miles  
— échelle en milles marins  
— scala in miglia marina  
— escala en milas marinas
4310. κλίμαξ θυρίδος ἐπιβίβασις  
— accomodation ladder; gangway ladder  
— échelle de coupée  
— scala di barcarizzo  
— escala real
4311. κλίμαξ καθόδου  
— companion ladder; companion stairs  
— escalier de descente  
— scala da discesa  
— escala de descenso
4312. κλίμαξ κυμάτων  
— wave band  
— gamme d'ondes  
— gamma d'onde  
— gama de ondas
4313. κλίμαξ προβαλλομένη  
— projected scale  
— échelle de projection  
— scala proiettata  
— escala proyectada

- 4314. κλίμαξ τοῦ Μπωφόρ**  
— Beaufort scale  
— échelle de Beaufort  
— scala di Beaufort  
— tabla de Beaufort
- 4315. κλίμαξ χάρτου**  
— scale of a chart  
— échelle de carte  
— scala di carta  
— escala de carta
- 4316. κλίνη, κρεβάτι**  
— berth; cot  
— couchette; lit  
— cuccetta  
— litera
- 4317. κλίνη**  
— base.  
— plate-forme  
— piattaforma  
— plataforma
- 4318. κλίνη αιώρουμένη, κουκέτα κρεμαστή**  
— swing berth  
— couchette suspendue  
— cuccetta sospesa  
— litera suspendida
- 4319. κλίνη κάτω, κάτω κουκέτα**  
— lower berth  
— couchette inférieure  
— cuccetta inferiore  
— litera baja
- 4320. κλίνη ναυπηγική**  
— building berth; stocks; building slip; slipway  
— cale de construction  
— scalo di costruzione; scalo  
— grada de construcción
- 4321. κλίνη παρανεύουσα**  
— folding cot  
— couchette pliante  
— cuccetta a ribalta  
— litera plegable
- 4322. κλίνη πυροβόλου**  
— gun base  
— plate-forme d'un canon  
— piattaforma d'un cannone  
— plataforma de cañón
- 4323. κλινοσκέπασμα μάλλινον**  
— woolen blanket  
— couverture de laine  
— coperta di lana  
— cubierta de lana
- 4324. κλισιόμετρον**  
— inclinometer  
— inclinomètre  
— inclinómetro  
— inclinómetro
- 4325. κλισιοσκόπιον**  
— gunsight; sight  
— hausse de pointage; hausse  
— alzo a quadrante; alzo  
— alza de puntería; alza
- 4326. κλισιοσκόπιον ἀντιαεροπορικόν**  
— A.A. sight  
— hausse antiaérienne  
— alzo antiaereo  
— alza antiaérea
- 4327. κλισιοσκόπιον κυκλικόν**  
— ring sight  
— hausse circulaire  
— mirino circolare  
— mira circular
- 4328. κλισιοσκόπιον μετά καμπύλου κανόνος**  
— ring sight  
— appareil de mire à grille  
— alzo circolare  
— mira de guión circular
- 4329. κλισιοσκόπιον μετά σταυρονήματος**  
— cross wire sight  
— hausse à réticule  
— alzo a reticolo  
— alza de reticula
- 4330. κλισιοσκόπιον μετά τηλεσκοπίου**  
— telescopic sight; telescope gunsight  
— hausse à lunette de visée  
— alzo telescopico  
— alza telescópica
- 4331. κλισιοσκόπιον νυκτός**  
— night gunsight; night sight  
— hausse de nuit  
— alzo da notte  
— alza de noche
- 4332. κλισιοσκόπιον πανοραμικόν**  
— panoramic gunsight  
— hausse panoramique  
— alzo panoramico  
— alza panorámica
- 4333. κλισιοσκόπιον τηλεσκοπικόν**  
— telescope sight  
— hausse télescopique  
— alzo a cannocchiale  
— alza telescópica

4334. κλίσις  
— inclination; incline; gradient; slope  
— inclinasion; pente; gradient  
— inclinazione; declivio; pendenza  
— inclinación; declive; pendiente
4335. κλίσις ὀρίζοντος ἀκτογραμμῆς  
— dip of the shore horizon  
— dépression de l'horizon limité à une côte  
— depressione della linea della costa  
— depresión de la línea de la costa
4336. κλίσις τοῦ ὀρίζοντος  
— dip of the horizon  
— dépression de l'horizon  
— depressione dell'orizzonte  
— depresión del horizonte
4337. κλόνισις τοῦ ἄξονος τῆς γῆς, κλόνι-  
σις γυροσκοπίου  
— nutation  
— nutation; libration  
— nutazione  
— nutación
4338. κλυδασμός  
— heaving swell; seaway  
— levée de la mer; levée des lames  
— levate del mare  
— hacia la mar
4339. κλύδων, χονδρὴ θάλασσα  
— very high sea  
— très grosse mer  
— mare molto grosso  
— mar mucho gruesa
4340. κλύδων ἀντίπρωρος  
— head sea  
— mer debout  
— mare contrario; mare di prua  
— mar de proa
4341. κλυδωνισθὲν πλοῖον  
— weather-beaten  
— battu par la mer  
— battuto della tempesta  
— acosada por el mal tiempo
4342. κλυδωνισμός παλιρροίας  
— race  
— raz; tourbillon  
— mareggiata  
— raz; mareyada
4343. κλωβός ζώων  
— cattle pen; pen
- cage; parc  
— parco; stalla  
— chiquero
4344. κνωδακοφόρος ἄτρακτος  
— cam shaft  
— arbre à cames  
— esse a camme  
— eje de levas
4345. κνωδάξ, κάμα, δόντι  
— cam  
— came  
— camma  
— leva
4346. κοῖλον πυροβόλου  
— axis of bore  
— âme du canon  
— anima d'un cannone  
— ânima de un cañón
4347. κοιλότης καλύπτρας ἀνεμολογίου  
— cavity of the cup  
— cavité de la chape  
— cavità del cappelletto  
— cavidad del chapitel
4348. κοιλότης κύματος  
— trough of wave  
— creux des lames  
— cavo dell'onda  
— seno de la ola
4349. κοίλου πυροβόλου διάμετρος  
— diameter of axis of bore  
— diamètre d'âme  
— diametro dell'anima  
— diámetro de ánima
4350. κοιτάσμα μεταλλεύματος  
— ore mines  
— gisement de minerais  
— giacimento metallifero  
— yacimiento de minerales
4351. κοιτή ποταμοῦ  
— river bed  
— lit d'une rivière  
— letto di un fiume  
— lecho de un río
4352. κοιτή τοῦ ἀνέμου  
— wind's eye; direction of wind  
— lit du vent; direction du vent  
— direzione del vento  
— dirección del viento
4353. κοιτίς καθελκύσεως  
— launching cradle; cradle  
— berceau; ber  
— invasatura d'alaggio  
— basada; camada; escoramento;  
— cuña de varadero

4354. **κοιτών, θάλαμος, καμπίνα**  
 — cabin  
 — cabine  
 — cabina ('Εμπ. Ναυτ.); camerino (Πολ. Ναυτ.)  
 — camarote
4355. **κοιτών δίκλινος, θάλαμος δίκλινος, καμπίνα με δύο κρεβάτια**  
 — two berth cabin  
 — cabine bi-poste  
 — cabina a due letti  
 — camarote de dos literas
4356. **κοιτών έξωτερικός, θάλαμος έξωτερικός, καμπίνα έξωτερική**  
 — outer cabin  
 — cabine extérieure  
 — cabina esteriore  
 — camarote exterior
4357. **κοιτών μονόκλινος, θάλαμος μονόκλινος, καμπίνα μ' ένα κρεβάτι**  
 — single berth cabin  
 — cabine mono-poste  
 — cabina particolare; camera a un letto  
 — camarote particular; camarote monolitera
4358. **κοιτών πολυτελείας, θάλαμος πολυτελείας, καμπίνα λούξ**  
 — de luxe cabin  
 — cabine de luxe  
 — cabina di lusso  
 — camarote de lujo
4359. **κόκκος (δημητριακών), σπυρί**  
 — corn  
 — grain  
 — grano (cereali)  
 — granos (cereales)
4360. **κόκκος λεπτός**  
 — fine grain  
 — grain fin  
 — grano fino  
 — grano fino
4361. **κοκκύτης**  
 — hooping cough  
 — coqueluche  
 — pertosse  
 — tos ferina
4362. **κολεός ξίφους, θήκη ξίφους**  
 — scabbard  
 — fourreau de l'épée  
 — fodero della sciabola  
 — vaina de sable
4363. **κολλητά, φιλιαστά**  
 — two blocs; chock a block
- à bloc  
 — a ferro  
 — hasta el fin
4364. **κόλουρος ήλιοστασιακός**  
 — solsticial colure  
 — colure solsticial  
 — coluro solstiziale  
 — coluro solsticial
4365. **κόλπος**  
 — gulf  
 — golfe  
 — golfo  
 — golfo
4366. **κόλπος, όρμος**  
 — bay  
 — golfe  
 — golfo  
 — golfo
4367. **κολύμβησης**  
 — swim  
 — natation  
 — nuoto  
 — natación
4368. **κολυμβητής**  
 — swimmer  
 — nageur  
 — natatore; nuotatore  
 — nadador
4369. **κολυμβητική δεξαμενή, πισίνα**  
 — swimming pool  
 — piscine  
 — piscina  
 — piscina de natación
4370. **κολυμβώ**  
 — swim, to  
 — nager  
 — notare; nuotare  
 — nadar
4371. **κομβίον**  
 — button  
 — bouton  
 — bottone  
 — botón
4372. **κομβίον έπαφής**  
 — pressure-button  
 — bouton de pression  
 — bottone di pressione  
 — botón de presión
4373. **κομβίον στροφάλου**  
 — crank pin  
 — maneton à manivelle  
 — bottone della manovella  
 — botón de la manivela

4374. **κόμβοι**  
— knots  
— noeuds  
— nodi  
— nudos
4375. **κόμβος δρομομέτρου**  
— log knot  
— noeud de loch  
— nodo di solcometro  
— nudo de corredera
4376. **κόνις, σκόνη**  
— powder  
— poudre  
— polvere  
— pólvora
4377. **κονσέρβα λαχανικῶν**  
— tinned greens  
— conserve de légumes  
— legumi in scatola  
— legumbres en lata
4378. **κονσέρβαι κρέατος**  
— meat preserves  
— conserves de viande  
— conserve di carne  
— conservas de carne
4379. **κοντός**  
— perch  
— perche  
— percho  
— percha-palo
4380. **κοντός, σταλίχι**  
— pole  
— perche à gaffer  
— pertica  
— percha
4381. **κοντός λέμβου, γάντζος**  
— boat hook  
— gaffe  
— alighiero  
— bichero
4382. **(διὰ) κοντοῦ προωθῶ**  
— pole, to; punt, to  
— conduire à la perche; gaffer  
— puntare  
— fincar
4383. **κόντρα τὸ τιμόνι!**  
— shift the helm!  
— changez la barre!  
— cambia barra!  
— ! cambia la caña!
4384. **κοπάζει ὁ ἄνεμος**  
— (the) wind lulls down  
— (le) vent tombe
- (il) vento cade  
— (el) viento cae
4385. **κοπάζω (ἐπὶ θαλάσσης)**  
— fall, to; drop, to  
— tomber; accalmir; baisser  
— cadere; calmarsi  
— caer
4386. **κόπανος τυφεκίου, κοντάκι**  
— rifle butt; stock  
— crosse de fusil; crosse  
— calcio del fucile  
— culata del fusil
4387. **κοπίς, σμίλη, γλυφίς, κοπίδι**  
— chisel  
— ciseau  
— scalpello  
— cincel
4388. **κοπήτηρ (ὀδούς)**  
— incisor; front tooth  
— dent incisive  
— dente incisivo  
— diente incisivo
4389. **κόπως ἐπιτρεπομένη**  
— permissible stress  
— effort admissible  
— sforzo ammissibile  
— esfuerza permisibile
4390. **κορακόδεσμος, δέσιμο πάνω σὲ γάντζο**  
— blackwall hitch  
— gueule de loup  
— nodo di gancio semplice  
— ahorcarperros sencillo
4391. **κόραξ μετ' ἐκφυγῆς, σκύλα**  
— slip hook  
— croc à échappement  
— gancio scorsioio  
— gancho de escape
4392. **κόρηθρον, μάκτρον**  
— sweeper; wiper  
— écouvillon  
— scovolino  
— escobillón
4393. **κορμός**  
— trunk  
— tronc  
— tronco  
— tronco
- 43> **κορμός ἂσγάτου**  
— capst. barrel  
— tambour de cabestan  
— campana dell'argano  
— tambor de cabrestante; cam-  
pana de cabrestante

4395. **κορυφή κύματος**  
 — crest of a wave  
 — crête d'une lame  
 — cresta d'onda  
 — cresta de una ola
4396. **κορυφή ὄρους**  
 — mountain peak  
 — cime de montagne; sommet de montagne  
 — cima della montagna  
 — cima de la montaña
4397. **κορυφή τῆς τροχιάς**  
 — apex of trajectory  
 — sommet de la trajectoire  
 — vertice della traiettoria  
 — punto culminante de la trayectoria
4398. **κουφίζω, λιμπάρω**  
 — lighten, to  
 — alléger  
 — alleggiare; allibare  
 — alijar
4399. **κουφισμός, λίμπο**  
 — lightening  
 — allègement  
 — allibo; alleggio  
 — aligeramiento
4400. **κοχλίας, βίδα**  
 — screw  
 — vis  
 — vite  
 — tornillo
4401. **κοχλίας ἑφαρμογῆς**  
 — adjusting screw  
 — vis d'ajustage  
 — vite d'aggiustamento  
 — tornillo de ajuste
4402. **κοχλίας μετὰ περικοχλίου, βίδα μετὰ παξιμάδι**  
 — bolt and nut  
 — boulon à tête et à écrou  
 — bullone con testa e dado  
 — tuerca y perno
4403. **κοχλίας ξύλου, βίδα ξύλου**  
 — wood screw  
 — vis à bois  
 — vite da legno  
 — tornillo de madera
4404. **κοχλίας ὀρειχάλκινος**  
 — yellow metal screw  
 — vis de laiton  
 — vite d'ottone  
 — tornillo de latón
4405. **κοχλίας περυγιφόρος, πεταλούδα**  
 — wing screw  
 — vis à oreilles  
 — vite ad alette  
 — tornillo de orejas
4406. **κοχλίας ρυθμιστικός**  
 — adjusting screw  
 — vis de réglage  
 — vite di regolamento  
 — tornillo de ajuste; tornillo de arreglo
4407. **κοχλίας στερεώσεως**  
 — fixing screw  
 — vis de fixation  
 — vite da fissaggio  
 — tornillo de fijación
4408. **κοχλιώνω, βιδώνω**  
 — screw in, to  
 — visser  
 — avvitare  
 — atornillar
4409. **κράμα, μίγμα**  
 — alloy  
 — alliage  
 — lega  
 — aleación
4410. **κράμα χάλυβος**  
 — steel alloy  
 — alliage d'acier  
 — lega d'acciaio  
 — aleación de acero
4411. **κράνος, κάσκα**  
 — helmet  
 — casque  
 — elmetto  
 — casco
4412. **κράνος ἀεροπόρου**  
 — helmet  
 — casque  
 — casca  
 — casco
4413. **κράνος ἀλεξίκαπνον**  
 — smoke helmet  
 — casque à fumée  
 — elmetto contro fumo  
 — casco anti-humo
4414. **κράνος ἡλίου, κάσκα, κράνος λευκόν**  
 — tropical helmet  
 — casque coloniale  
 — elmo da sole  
 — casco colonial
4415. **κράνος χαλύβδινον**  
 — steel helmet  
 — casque d'acier  
 — elmetto d'acciaio  
 — casco de acero

4416. κράτει! στόπ!  
— stop!  
— stop!  
— fermal  
— ¡ para!
4417. κράτει ἔλξιν! φέρμα τὸ βιράρισμα!  
— avast heaving!  
— tiens bon virer!  
— basta virare!  
— ¡basta virar!
4418. κρατέρωμα, μπρουντζος  
— bronze  
— bronze  
— bronzo  
— bronce
4419. κρατέρωμα μαγγανοϋχον  
— manganese bronze  
— bronze manganèse  
— bronzo manganese  
— bronce manganeso
4420. κρατέρωμα φωσφοροϋχον  
— phosphorous bronze  
— bronze phosphoreux  
— bronze fosforico  
— bronce fosforado
4421. κράτει καλῶς!, ἀγάντα!, φέρμα!  
— hold on to that!  
— raidissez l'amarre!  
— metti in forza i cavil  
— ¡templar amarra!
4422. κρατηθὲν πλοῖον  
— detained vessel  
— navire détenu  
— nave trattenuta  
— buque detenido
4423. κρατήρ βλήματος  
— crater  
— entonnoir  
— imbuto di proietto  
— embudo de impacto
4424. κρατήσατε ἀμέσως!  
— you should stop your vessel instantly!  
— stoppez immédiatement!  
— fermate immediatamente vostra nave!  
— ¡pare usted su buque inmediatamente!
4425. κρατήσεως δικαίωμα, διερωτήσεως δικαίωμα  
— right of stopping  
— droit d'arraisonnement  
— diritto di fermata  
— derecho de detención
4426. κράτησις, ἐπίσχεσις  
— stoppage  
— enrayage  
— inceppamento  
— atascamiento
4427. κράτησις πλοίου, διερωτήσις πλοίου  
— stopping  
— arraisonnement  
— fermata  
— detención
4428. κρατική πολιτική  
— state policy  
— politique d'état  
— politica statale  
— política de estado
4429. κρατικὸν πλοῖον  
— government vessel  
— navire gouvernemental  
— nave dello stato  
— buque del estado
4430. κράτος, πολιτεία  
— state  
— état  
— stato  
— estado
4431. κράτος παρόχθιον, κράτος παράλιον  
— riparian state  
— état riverain  
— stato littoraneo  
— estado ribereño
4432. κρατῶ, διακόπτω  
— stop, to; shut off, to  
— arrêter  
— arrestare  
— cerrar
4433. κρατῶ πλοῖον, συλλαμβάνα πλοῖον  
— stop a vessel, to  
— arraisonner un navire  
— fermare una nave  
— detener un' buque
4434. κρέας  
— meat  
— viande  
— carne  
— carne
4435. κρέας ἀλμυρμένον  
— salt meat; corned meat  
— viande salée  
— carne salata  
— carne salada
4436. κρέας διατηρημένον  
— preserved meat  
— viande conservée  
— carne in scatola  
— carne en lata

4437. κρέας εις κονσέρβαν  
— tinned meat  
— conserve de viande  
— carne in scatola  
— carne en lata
4438. κρέας κατεψυγμένον  
— refrigerated meat; frozen meat;  
chilled meat  
— viande congelée; viande fri-  
gorifiée  
— carne congelata; carne frigori-  
fica; carne refrigerata  
— carne congelada; carne helada;  
carne enfiada
4439. κρεμάθρα, καντιλίτσα  
— boatswain's chair  
— chaise de gabier  
— balzo  
— balso
4440. κρεμαστήρ ναυδέτου  
— mooring buoy standard  
— pantoire de corps-mort  
— péndolo per cassa d'ormeggio  
— brazalote de muerto
4441. κρημνώδης, απότομος  
— steep  
— escarpé  
— ripido  
— escarpado; de subida agria
4442. κρημνώδης άκτῆ  
— abrupt shore; steep shore  
— côte escarpée; côte abrupte  
— costa dirupata  
— costa escarpada; costa abrupta
4443. κρηπίδωμα προβολέως  
— searchlight platform  
— plate-forme de projecteur  
— piattaforma del proiettore  
— plataforma del projector
4444. κρηπίδωμα τηλεμέτρου  
— range finder platform  
— plate-forme de télémètre  
— piattaforma del telemetro  
— plataforma del telémetro
4445. κρηπίς, μῶλος, προκυματία  
— quay  
— quai  
— molo  
— muelle; malecón
4446. κρηπίς ναυπηγικής κλίνης  
— sleeper  
— traverse  
— traversa  
— traviesa
4447. κρίκος  
— link  
— maille  
— maglia  
— eslabón
4448. κρίκος αλύσεως  
— link of a chain; chain link  
— maillon d'une chaîne; maille  
d'une chaîne  
— maglia d'una catena; maniglia  
d'una catena  
— eslabón de una cadena
4449. κρίσις έμπειρογνώμονος  
— expert opinion  
— jugement d'expert  
— giudizio perito  
— juicio experto
4450. κροτίς, τράκα  
— petard  
— pétard; fusée de bombe  
— petardo; cartuccia gelatina  
— petardo; cartucho de voladura
4451. κρουνόν άνοιγώ  
— turn on a cock, to  
— ouvrir un robinet  
— aprire un rubinetto  
— abrir un grifo
4452. κρουνόν κλείω  
— turn of a cock, to  
— fermer un robinet  
— fermare un rubinetto  
— cerrar un grifo
4453. κρουνός, βρΐση  
— cock  
— robinet  
— rubinetto  
— grifo
4454. κρουνός άπομονωτικός  
— stop cock  
— robinet d'arrêt  
— rubinetto d'arresto  
— grifo de cierre
4455. κρουνός άποστραγγίστως, κρουνός  
άποχετεύσεως  
— draining cock  
— robinet de vidange  
— rubinetto da spurgo  
— grifo de desagüe
4456. κρουνός άποστραγγιτικός  
— drain-cock  
— robinet-purgeur  
— rubinetto di spurgo  
— grifo purgador



4457. κρουός διακοπής  
— cut-off cock  
— robinet d'arrêt  
— rubinetto d'arresto  
— grifo de cierre
4458. κρουός εξαγωγής ατμού  
— blow-off cock  
— robinet d'extraction  
— rubinetto d'estrazione  
— grifo de extracción
4459. κρουός τρίκορος, κρουός τριπλής ροής  
— three-way cock  
— robinet à trois voies  
— rubinetto di tre vie  
— grifo de tres vías
4460. κρουός τροφοδοτικός  
— feed cock  
— robinet d'alimentation  
— rubinetto d'alimento  
— grifo de alimentación
4461. κρουσιφλεγής πυροσωλήν  
— percussion fuse  
— fusée percutante  
— spoletta a percussione  
— spoletta de percusión
4462. κτηνηγόν πλοίο  
— cattle transport  
— transport à bétail  
— trasporto di bestiame  
— buque ganadero
4463. κτήσεις υπερωκεάνειοι  
— oversea possessions  
— possessions d'outre-mer  
— possedimenti oltremare  
— posesiones de ultramar
4464. κτίριον του γιάτ κλάμπ  
— yacht club building  
— bâtiment de yacht club  
— edificio della società vela  
— edificio del club náutico
4465. κτύπημα  
— shock  
— coup  
— colpo  
— golpe
4466. κωνή ήλιοτυπία  
— blue print  
— fond bleu  
— copia azzurra  
— fotocalco azul
4467. κωνή ταινία  
— Blue Ribbon  
— Ruban Bleu
- Nastro Azzurro  
— Cinta Azul
4468. κυβέρνηση  
— government  
— gouvernement  
— governo  
— gobierno
4469. κυβέρνηση, πηδαλιουχία, τιμονιάρισμα  
— steering; command  
— gouverne  
— governo  
— gobierno
4470. κυβερνήτης (πλοίου)  
— captain  
— commandant  
— comandante  
— comandante
4471. κυβερνήτης έπακτίου πλοιαρίου  
— skipper  
— patron  
— patrone  
— patrón
4472. κυβερνήτης λείας  
— prize master  
— commandant d'une prise  
— comandante d'una preda  
— comandante de presa
4473. κυβερνήτης πλοίου  
— captain of a ship  
— commandant d'un navire  
— comandante di uno vascello  
— comandante de un navío
4474. κυβερνητική διακήρυξις  
— government declaration  
— déclaration du gouvernement  
— dichiarazione del governo  
— declaración del gobierno
4475. κυβερνητικός σύμβουλος  
— government councillor  
— conseiller de gouvernement  
— consigliere di governo  
— consejero de gobierno
4476. κυβερνώ, πηδαλιουχώ, κρατάω τιμόνι, τιμονιάρω  
— steer, to  
— gouverner  
— governare  
— gobernar
4477. κυβερνώ ένα πλοίο  
— navigate a vessel, to  
— conduire un navire  
— condurre una nave  
— mandar un buque

4478. κυβερνώ προς...  
— steer for..., to; make for..., to  
— mettre le cap sur...  
— dirigere su...  
— gobernar hacia...; arrumbar hacia...
4479. κυβικά μέτρα ώριαίως  
— cubic metres per hour  
— mètres cubes par heure  
— metri cubi/ora  
— metros cúbicos por hora
4480. κυβισμός ξυλείας  
— mensuration of wood  
— cubage du bois  
— cubatura di legno  
— cubicación de madera; cubaje de madera
4481. κύκλος  
— circle  
— cercle  
— circolo  
— círculo
4482. κύκλος άποκλίσεως  
— declination circle  
— cercle de déclination  
— circolo di declinazione  
— círculo de declinación
4483. κύκλος κατακόρυφος  
— vertical circle  
— cercle vertical  
— circolo verticale  
— círculo vertical
4484. κύκλος μέγιστος  
— great circle  
— arc de grand cercle; grand cercle  
— circolo massimo  
— círculo máximo
4485. κύκλος μεσημβρινός  
— meridian circle  
— cercle méridien  
— circolo meridiano  
— círculo meridiano
4486. κύκλος παράλληλος  
— parallel circle  
— cercle parallèle  
— circolo parallelo  
— círculo paralelo
4487. κύκλος πολικός βόρειος  
— Arctic Circle; North Polar Circle  
— cercle polaire arctique  
— circolo polare artico  
— círculo polar ártico
4488. κύκλος πολικός νότιος  
— south polar circle; antarctic polar circle  
— cercle polaire antarctique  
— circolo polare antartico  
— círculo polar antártico
4489. κύκλος στροφής  
— turning circle  
— cercle de giration  
— circolo d'evoluzione  
— círculo descrito
4490. κύκλος ώρικός  
— hour circle  
— cercle horaire  
— circolo orario  
— círculo horario
4491. κύκλωμα  
— circuit  
— circuit  
— circuito  
— circuito
4492. κύκλωμα άνοδικόν, κύκλωμα πλακός  
— plate circuit  
— circuit de plaque  
— circuito anodico  
— circuito de placa, circuito anódico
4493. κύκλωμα έσχάρας  
— grid circuit  
— circuit-grille  
— circuito a griglia  
— circuito de grilla
4494. κύκλωμα κεραίας  
— aerial circuit  
— circuit d'antenne  
— circuito d'antenna  
— circuito de antena
4495. κύκλωμα του δέκτη  
— receiver circuit  
— circuit de récepteur  
— circuito ricevitore  
— circuito del receptor
4496. κύκλωμα φίλτρου  
— filter circuit  
— circuit filtreur  
— circuito filtrante  
— circuito filtro
4497. κυκλών  
— cyclone  
— cyclone  
— ciclone  
— ciclón

4498. **κυκλώνες τῶν τροπικῶν**  
 — tropical cyclones  
 — cyclones tropicaux  
 — cicloni tropicali  
 — ciclones tropicales
4499. **κυλινδρέλαιον**  
 — cylinder oil  
 — huile à cylindres  
 — olio da cilindri  
 — aceite para cilindros
4500. **κυλινδρικός**  
 — cylindrical  
 — cylindrique  
 — cilíndrico  
 — cilindrico
4501. **κύλινδρος**  
 — cylinder  
 — cylindre  
 — cilindro  
 — cilindro
4502. **κύλινδρος μέσης πίεσεως**  
 — mean pressure cylinder  
 — cylindre de moyenne pression  
 — cilindro di media pressione  
 — cilindro de media presión
4503. **κύλινδρος ὑψηλῆς πίεσεως**  
 — high pressure cylinder  
 — cylindre à haute pression  
 — cilindro d'alta pressione  
 — cilindro de alta presión
4504. **κύλινδρος χαμηλῆς πίεσεως**  
 — low pressure cylinder  
 — cylindre à basse pression  
 — cilindro di bassa pressione  
 — cilindro de baja presión
4505. **κῦμα**  
 — wave  
 — onde  
 — onda  
 — onda ; ola
4506. **κῦμα ἀποσβεννόμενον**  
 — non-continuous wave  
 — onde amortie  
 — onda smorzata  
 — onda amortiguada
4507. **κῦμα βραχὺ (ραδ.)**  
 — short wave  
 — onde courte  
 — onda corta  
 — onda corta
4508. **κῦμα ἠλεκτρικόν**  
 — electric wave  
 — onde électrique
- onda elettrica  
 — onda eléctrica
4509. **κῦμα μακρὸν**  
 — long-wave  
 — onde longue  
 — onda lunga  
 — onda larga
4510. **κῦμα μέγα**  
 — green sea  
 — paquet de mer  
 — colpo di mare  
 — golpe de mar
4511. **κῦμα μέσον**  
 — medium wave  
 — onde moyenne  
 — onda media  
 — onda media
4512. **κῦμα πρόμνης**  
 — stern sea; stern wave  
 — mer de poupe; lame de poupe  
 — mare di poppa; onda di poppa  
 — mar de popa; ola de popa
4513. **κῦμα πρόρας**  
 — bow wave  
 — lame de proue  
 — onda di prua  
 — ola de proa
4514. **κῦμα ρηγνόμενον ἐπὶ τοῦ πλοίου**  
 — breaker; breaking sea  
 — paquet de mer  
 — colpo di mare  
 — golpe de mar
4515. **κῦμα σεισμικόν θαλάσσιον**  
 — seaquake flood wave  
 — onde marine séismique  
 — onda sísmica marina  
 — onda sísmica del mar
4516. **κῦμα συνεχές**  
 — continuous wave  
 — onde continue  
 — onda continua  
 — onda continua
4517. **κῦμα ὑποβρύχιον ἠχητικόν**  
 — submarine sound wave  
 — onde sonore sous-marine  
 — onda acústica subacúea  
 — onda acústica submarina
4518. **κυμάνσεις τοῦ ἤχου**  
 — fluctuations of sound  
 — fluctuations du son  
 — fluttuazioni di suono  
 — fluctuaciones del sonido

- 4519. κύματα πρύμνης**  
 — stern waves  
 — lames de sillage; lames de poupe  
 — onde di poppa; scia  
 — olas de popa; bigotes de aleta
- 4520. κύματα πλώρας**  
 — bow waves  
 — moustaches; lames de proue  
 — onde di prua; baffi  
 — bigotes; olas de proa
- 4521. κυμάτιον**  
 — wavelet  
 — petite onde  
 — onda piccola  
 — onda pequena
- 4522. κυματισμός βραχύς**  
 — short wave  
 — onde courte  
 — onda corta  
 — onda corta
- 4523. κυματισμός βυθού**  
 — ground swell  
 — mer de fond  
 — mare di fondo  
 — mar de fondo
- 4524. κυματισμός εκ τής πλευράς**  
 — athwart sea  
 — mer de travers  
 — mare al traverso  
 — mar encontrada
- 4525. κυματισμός εξ ούριας**  
 — stern sea  
 — mer arrière; mer de poupe  
 — mare di poppa  
 — mar de popa
- 4526. κυματισμός σκληρός**  
 — rough sea  
 — mer dure; mer houleuse  
 — mare duro; mare spezzato  
 — mar duro; mar picado
- 4527. κυματοβάλλομαι, κατακλύζομαι υπό κύματος**  
 — ship a green sea, to  
 — embarquer un coup de mer  
 — ricevere un colpo di mare  
 — embarcar un golpe de mar
- 4528. κυματοβολή, κύμα ρηγνύμενον επί του πλοίου**  
 — sea breaker  
 — coup de mer; paquet de mer  
 — colpo di mare  
 — golpe de mar
- 4529. κυματοθραύστης**  
 — breakwater  
 — brise-lames  
 — rompiende  
 — rompeolas
- 4530. κυματομέτρον**  
 — wavemeter  
 — ondemètre  
 — ondometro  
 — ondímetro
- 4531. κυματογή, άνάρρους, σκάσιμο τής θαλάσσης**  
 — surf  
 — ressac  
 — risacca  
 — resaca
- 4532. κυνικά καύματα**  
 — dog days  
 — canicule  
 — canicola  
 — canicula
- 4533. κυνόδους**  
 — canine; eye tooth  
 — dent canine  
 — dente canino  
 — diente canino; colmillo
- 4534. κυρία γυροσκοπική πυξίς**  
 — master gyroscopic compass  
 — compas gyroscopique mère  
 — bussola giroscopica madre  
 — brújula giroscópica magistral
- 4535. κυρία μηχανή προώσεως**  
 — prime mover; main engine  
 — machine de propulsion principale  
 — macchina di propulsione principale  
 — máquina propulsora principal
- 4536. κυρία μηχανή του πλοίου**  
 — main engine; prime mover  
 — machine principale  
 — macchina principale  
 — máquina principal
- 4537. κύρια δεξαμεναι θαλασσερμάτων**  
 — main ballast tanks  
 — ballasts principaux  
 — casse principali per zavorra d'acqua  
 — tanques de lastre principales
- 4538. κύριαι δυνάμεις**  
 — main forces  
 — gros; le gros  
 — grosso; il grosso  
 — grueso; el grueso

4539. **κυριαρχία, ἐπικυριαρχία**  
 — sovereignty  
 — souveraineté  
 — sovranità  
 — soberanía
4540. **κυριαρχία τοῦ ἀέρος**  
 — dominion of the air  
 — maîtrise de l'air  
 — dominio dell'aria  
 — dominio del aire
4541. **κυρίευσις, κατάκτησις**  
 — conquest  
 — conquête  
 — conquista  
 — conquista
4542. **κυριεύω, κατακτῶ**  
 — conquer, to  
 — conquérir  
 — conquistare  
 — conquistar
4543. **κύριοι ἀγωγοὶ ἠλεκτρισμοῦ**  
 — main piping  
 — ligne; canalisation  
 — conduttura elettrica; canalizzazione  
 — linea
4544. **κύριον ἄρθρον ἐφημερίδος**  
 — leader  
 — article de fond  
 — articolo di fondo  
 — articulo de fondo
4545. **κύριον σημεῖον τοῦ ὀρίζοντος**  
 — cardinal point  
 — point cardinal  
 — punto cardinale  
 — punto cardinal
4546. **κύριος**  
 — main; principal  
 — principal  
 — principale  
 — principal
4547. **κύριος, ἰδιοκτήτης**  
 — owner  
 — propriétaire  
 — proprietario  
 — propietario
4548. **κύριος νομεὺς**  
 — main frame  
 — couple-maître  
 — ordinata maestra  
 — cuaderna maestra
4549. **κυριότης, ἰδιοκτησία**  
 — property
- propriété  
 — proprietà  
 — propiedad
4550. **κυριότης κρατικῆ**  
 — state-owned property  
 — propriété nationale  
 — proprietà nazionale  
 — propiedad nacional
4551. **κῦρος, ἔγκυρον, νομιμότης**  
 — validity  
 — validité  
 — validità  
 — validez
4552. **κυρτός**  
 — bent  
 — courbé  
 — curvo  
 — curvo
4553. **κῦρτωμα σχοινίου, κοιλιά**  
 — bight  
 — balant  
 — doppino  
 — seno
4554. **κυτίον**  
 — box  
 — boîte  
 — scatola  
 — caja
4555. **κυτίον εργαλείων**  
 — tool box  
 — boîte à outils  
 — cassetta per gli utensili  
 — caja de herramientas
4556. **κυτίον κονσέρβας**  
 — tin  
 — boîte de conserve  
 — scatola di conserva  
 — lata de conservas
4557. **κυτίον λευκοσιδηροῦ**  
 — tin  
 — boîte de fer blanc  
 — scatola di lamiera  
 — lata
4558. **κύτος, ἀμπάρι**  
 — hold  
 — cale  
 — stiva  
 — bodega
4559. **κύτος ἀποσκευῶν**  
 — baggage hold  
 — cale à bagages; soute à bagages  
 — stiva bagagli; locale bagagli  
 — hodega de equipajes; depósito de bagajes

4560. **κυψέλαι διπυθμένων**  
 — double-bottom cells  
 — cellules du double-fond  
 — cellule di doppio fondo  
 — celdas del doble fondo
4561. **κυψέλη**  
 — cell  
 — cellule  
 — cellula  
 — celda
4562. **κυψέλη διπυθμένου**  
 — double bottom tank  
 — cellule de double-fond  
 — cassa di doppio-fondo  
 — tanque de doble-fondo
4563. **κώδιξ, δικονομία, νομοθεσία**  
 — code  
 — code  
 — codice  
 — código
4564. **κώδιξ ναυτικός**  
 — maritime code  
 — code maritime  
 — codice marittimo  
 — código marítimo
4565. **κώδιξ όδικής κυκλοφορίας**  
 — rule of the road  
 — code de la route  
 — regolamento del traffico  
 — reglamento del tráfico
4566. **κώδιξ σημάτων**  
 — signal book  
 — code de signaux  
 — codice dei segnali; libro dei segnali  
 — código de señales; libro de señales
4567. **κώδιξ σημάτων διεθνής**  
 — international code of signals  
 — code international des signaux  
 — codice internazionale dei segnali  
 — código internacional de señales
4568. **κώδων, καμπάνα**  
 — bell  
 — cloche  
 — campana  
 — campana
4569. **κώδων ήλεκτρικός**  
 — electric bell  
 — sonnette électrique
- soneria elettrica  
 — timbre eléctrico
4570. **κώδων όμίχλης**  
 — fog bell  
 — cloche de brume  
 — campana da nebbia  
 — campana de niebla
4571. **κώδωνοσημαντήρ**  
 — bell buoy  
 — bouée à cloche  
 — boa con campana  
 — boya de campana
4572. **κώδων συναγεριού**  
 — alarm bell  
 — cloche d'alarme  
 — campana d'allarme  
 — campana de alarma
4573. **κώδων του πλοίου**  
 — ship's bell  
 — cloche du bord  
 — campana di bordo  
 — campana de a bordo
4574. **κώδων ύποβρύχιος**  
 — submarine bell  
 — cloche sous-marine  
 — campana sottomarina  
 — campana submarina
4575. **κωλυσιπλοία**  
 — embargo  
 — embargo  
 — embargo  
 — embargo
4576. **κωνικός**  
 — conical; conic  
 — conique  
 — conico  
 — cónico
4577. **κωνικός σημαντήρ**  
 — conical buoy  
 — bouée conique  
 — boa conica  
 — boya cónica
4578. **κωνικός τροχός**  
 — conical wheel  
 — roue conique  
 — ruota conica  
 — rueda cónica
4579. **κώνος**  
 — cone  
 — cône  
 — cono  
 — cono

4580. κώνος γυμνασίων  
— exercise head  
— lête d'exercice  
— testa d'esercizio  
— cabeza de ejercicio
4581. κώνος διασκορπίσεως, δέσμη δια-  
σκορπίσεως  
— cone of fire  
— gerbe  
— fascio di proietti  
— haz de proyectiles
4582. κώνος έκρηκτικός  
— cone of burst; bursting cone  
— cône d'éclatement  
— cono di scoppio  
— cono de explosión; haz de  
explosión
4583. κώνος θυέλλης  
— storm cone  
— cône de tempête  
— segnale di tempesta  
— señal de tempestad
4584. κώνος μάχης (τορπίλλης)  
— war head  
— cône de combat  
— testa carica  
— cabeza de combate
4585. κώνος τορπίλλης  
— head of a torpedo  
— cône d'une torpille  
— testa d'un siluro  
— cabeza de un torpedo
4586. κώνος φωτιστικός  
— luminous cone  
— cône lumineux  
— cono luminoso  
— cono luminoso
4587. κόπη  
— oar  
— aviron  
— remo  
— remo
4588. κωπηλάτης  
— oarsman  
— canotier  
— vogatore  
— remero de bote
4589. κωπηλάτης άκατίου μονοξύλου  
— canoeist  
— canoéiste  
— canoista  
— canoero
4590. κωπηλάτης μονοξύλου, έρέτης μο-  
νοξύλου  
— canoeist  
— pagayeur  
— canoeggiant  
— canoero
4591. κωπήλατον σκάφος, κωπήρες σκά-  
φος, κωπήρης λέμβος  
— rowing boat  
— navire à rames; embarcation  
à rames  
— nave a remi; imbarcazione a  
remi  
— buque de remos; bote de remos
4592. κωπηλατώ, έρέσω, τραβάω κουπί  
— pull, to  
— rager  
— vogare  
— bogar
4593. κωπία (ή κουπιά)  
— oar stroke  
— coup d'aviron  
— palata  
— bogada; remada

## Λ

4594. λαβή  
— handle; hand-grip  
— poignée  
— impugnatura  
— empuñadura
4595. λαβή κόπης, χειρούλι  
— oar handle; oar grip  
— poignée d'aviron  
— impugnatura di remo  
— puño del remo
4596. λαβή ξίφους  
— hilt of a sword  
— poignée de l'épée  
— impugnatura della sciabola  
— puño de sable
4597. λαβή οιακοστροφιού  
— spoke of a wheel  
— rayon d'une roue  
— raggio d'una ruota  
— rayo de una rueda
4598. λαβή ταχυβόλου ή πολυβόλου  
— shoulder piece  
— crosse d'épaule  
— calcio per mitragliatrice  
— culatín de puntería
4599. λαθρεμπορικόν πλοίων  
— smuggler  
— navire contrebandier  
— nave contrabbandiera  
— buque contrabantista

4600. λαθρεμπόριον, κουτραμπάντο  
— counterband; smuggling  
— contrebande  
— contrabbando  
— contrabando
4601. (κάνω) λαθρεμπόριον  
— smuggle, to  
— faire de la contrebande  
— fare il contrabbando  
— ejercer el contrabando
4602. λαθρεμπόριον απόλυτον  
— absolute counterband  
— contrebande inconditionnelle;  
— contrebande absolue  
— contrabbando incondizionale;  
— contrabbando assoluto  
— contrabando incondicional
4603. λαθρεμπόριον πολέμου  
— war counterband  
— contrebande de guerre  
— contrabbando di guerra  
— contrabando de guerra
4604. λαθρεμπόριον συμβατικόν  
— relative counterband  
— contrebande conditionnelle  
— contrabbando condizionale  
— contrabando condicional
4605. λαθρέμπορος  
— smuggler  
— contrebandier  
— contrabbandiere  
— contrabandista
4606. λαθρεπιβάτης  
— stowaway  
— passager clandestin; passager  
— de contrebande; passager par  
— dessus bord  
— passeggiere clandestino  
— polizón; llovido; pasajero clan-  
— destino
4607. λαίλαψ, τυφών, κυκλών, ούραγγάν  
— hurricane  
— ouragan  
— uragano  
— huracán
4608. λαίλαψ, μπόρα  
— squall  
— grain; risée  
— groppo; piovasco; tempesta  
— turbonada; chubasco; galerna
4609. λαίλαψ μέλαινα  
— black squall  
— grain noir  
— groppo scuro  
— chubasco negro
4610. λαιμός ιστού, κολομπίρι  
— mast head  
— tête de mât  
— testa d'albero  
— tope del mástil
4611. λαΐφος, φλίσι, φλέσι  
— gaff topsail  
— voile de fêche  
— controranda  
— escandalosa
4612. λαμβάνω, δέχομαι  
— receive, to  
— recevoir  
— ricevere  
— recibir
4613. λαμβάνω άδειαν έλευθεροκοινωνίας,  
παίρνω πράτιγο, παίρνω πράτικο,  
πρατιγάρω, πρατικάρω  
— receive pratique, to  
— obtenir la libre pratique  
— ottenere libera pratica  
— obtener libre plática
4614. λαμβάνω άποφασιστικά μέτρα  
— take decisive measures, to  
— prendre des mesures décisives  
— prendere misure decisive  
— tomar medidas decisivas
4615. λαμβάνω διά του άσυρμάτου  
— receive, to  
— recevoir; capter  
— ricevere  
— recibir
4616. λαμβάνω μέτρα ένεργητικά  
— take energetic measures, to  
— prendre de mesures énergiques  
— prendere misure energiche  
— tomar medidas enérgicas
4617. λαμβάνω παράσημον  
— be awarded a decoration, to  
— recevoir une décoration  
— ricevere una decorazione  
— recibir una condecoración
4618. λαμβάνω σύνταξιν  
— draw a pension, to  
— avoir une pension  
— avere una pensione  
— tener una pensión
4619. λαμβάνω τά ένδεικνυόμενα μέτρα  
— take appropriate measures, to  
— prendre des mesures appro-  
— priées  
— prendere misure adequate  
— tomar medidas apropiadas



4620. λαμβάνω τὸ ὕψος τοῦ ἡλίου  
— take the altitude of the sun, to;  
— shoot the sun, to  
— prendre la hauteur du soleil  
— prendere l'altezza del sole  
— tomar la altura del sol
4621. λαμβάνω φάρμακον  
— take a medicine, to  
— prendre un médicament  
— prendere una medicina  
— tomar un medicamento
4622. λαμινάρια  
— sea wrack; kelp  
— varech; goémon  
— alga; fucos; varech  
— eva; varec; fucos
4623. λάμπα ἀσετυλίνης  
— carbide lamp  
— lampe à carbide  
— lampada carburo  
— lámpara a carburo
4624. λάμψις στομίου ὄπλου  
— muzzle fire flash  
— feu de bouche  
— vampata d'un arma  
— fuego de boca
4625. λάμψις στομίου πυροβόλου  
— flash  
— feu de bouche  
— vampata  
— fogonazo
4626. λαρυγγίτις, φλόγωσις τοῦ λάρυγγος  
— laryngitis; sore throat  
— inflammation de la gorge;  
— laryngite  
— inflamazione della gola; laringite  
— inflamación de la gola; laringitis
4627. λάσκα! (ἐπὶ πηδαλίῳ)  
— ease the helm!  
— molissez!  
— leva la barra!  
— ¡leva!
4628. λάσκα!  
— slack away!  
— donnez du mou!  
— lasca il cavo!  
— ¡filar!
4629. λάφυρον  
— booty; prey; swag; plunder  
— butin
- bottino; preda  
— botin
4630. λαχανικά  
— vegetables  
— légumes  
— legumi  
— legumbres
4631. λαχανικά ἀφυδατωμένα  
— dried vegetables  
— légumes secs  
— legumi secchi  
— legumbres secas
4632. λαχανικά διατηρημένα, λαχανικά  
— κονσέρβας  
— tinned vegetables  
— légumes de conserve  
— legumi di conserva  
— legumbres de conserva
4633. λέβης, καζάνι  
— boiler  
— chaudière  
— caldaia  
— caldera
4634. λέβης βοηθητικός  
— auxiliary boiler  
— chaudière auxiliaire  
— caldaia ausiliaria  
— caldera auxiliar
4635. λέβης διπλῆς προσόψεως, λέβης δι-  
— πλοῦς  
— double-ended boiler  
— chaudière à foyers aux deux  
— extrémités  
— caldaia con focolari alle due  
— estremità  
— caldera con hogares en las dos  
— extremidades
4636. λέβης κυλινδρικός  
— cylindric boiler  
— chaudière cylindrique  
— caldaia cilindrica  
— caldera cilíndrica
4637. λέβης ναυτικός  
— marine boiler  
— chaudière marine  
— caldaia marina  
— caldera marina
4638. λέβης πετρελαίου, πετρελαιολέβης  
— oil fired boiler  
— chaudière à mazout  
— caldaia a nafta  
— caldera de aceite

- 4639. λέβης συνήθης, λέβης μιᾶς ὀψεως**  
 — single-ender; single-ended-boiler  
 — chaudière à foyers d'un seul côté  
 — caldaia con focolari ad una estremità  
 — caldera con hogares a una extremidad
- 4640. λέβης ὑδραυλωτός**  
 — water tube boiler  
 — chaudière aquatubulaire  
 — caldaia a tubi d'acqua  
 — caldera multitubular de agua
- 4641. λέβης ὑδραυλωτός μετὰ πλατέων αὐλῶν**  
 — water-tube boiler with large tubes  
 — chaudière aquatubulaire à larges tubes  
 — caldaia a grandi tubi d'acqua  
 — caldera con tubos de agua largos
- 4642. λέβης ὑδραυλωτός μετὰ στενῶν αὐλῶν**  
 — water tube boiler with narrow tubes  
 — chaudière aquatubulaire à tubes étroits  
 — caldaia a piccoli tubi d'acqua  
 — caldera con tubos de agua estrechos
- 4643. λέβης ὑψηλῆς πιέσεως**  
 — high pressure boiler  
 — chaudière à haute pression  
 — caldaia ad alta pressione  
 — caldera de alta presión
- 4644. λέβης ὑψηλοτάτης πιέσεως**  
 — super high pressure boiler  
 — chaudière à très haute pression  
 — caldaia di pressione altissima  
 — caldera de muy alta presión
- 4645. λέβης φλογαυλωτός**  
 — fire-tube boiler; scotch boiler  
 — chaudière à tubes de fumée  
 — caldaia a tubi di fumo  
 — caldera de tubos de humo
- 4646. λέβης φλογαυλωτός ἀπλῆς διαδρομῆς καυσαερίων**  
 — cornish multitubular boiler  
 — chaudière à tubes-foyers  
 — caldaia con tubi di fiamma diretti  
 — caldera de tubos de humo directos
- 4647. λέβης χαμηλῆς πιέσεως**  
 — low pressure boiler  
 — chaudière à basse pression  
 — caldaia di bassa pressione  
 — caldera de baja presión
- 4648. λέβητοποιεῖον**  
 — boiler shop  
 — chaudronnerie  
 — fabbrica di caldaie  
 — caldereria
- 4649. λέβητοστάσιον, στόκοιο**  
 — stokehold; fire room; boiler room  
 — chambre des chaudières; chambre de chauffe; salle des chaudières  
 — camera-caldaie; locale caldaie  
 — cámara de calefacción; cámara de calderas
- 4650. λεία**  
 — prize  
 — prise  
 — preda  
 — presa
- 4651. λεία πολέμου**  
 — war booty  
 — butin de guerre  
 — preda di guerra  
 — botín de guerra
- 4652. λείαν κηρύσσω ὡς καλῶς καταληφθεῖσαν**  
 — condemn as lawfull a prize, to  
 — déclarer bonne prise  
 — dichiarare buona preda  
 — declarar buena presa
- 4653. λείαν ὀδηγῶ εἰς λιμένα**  
 — conduct prize into a harbour, to; take prize into a harbour, to; take prize into a harbor, to (U.S.)  
 — amener une prise dans un port  
 — condurre una preda in un porto  
 — conducir una presa en un puerto
- 4654. λείος**  
 — smooth  
 — lisse  
 — liscio  
 — liso
- 4655. λειτουργία**  
 — function  
 — fonction  
 — funzione  
 — función

- 4656. λειτουργία λιμένος**  
— harbour operation  
— opérations de port  
— operazioni di porto  
— operaciones de puerto
- 4657. λειτουργώ, κινούμι**  
— run, to  
— marcher; fonctionner  
— marciare; funzionare  
— marchar
- 4658. λειών δίκαιον**  
— naval prize law  
— droit des prises  
— diritto delle prede  
— derecho de presa
- 4659. λεκάνη συλλέκτρια**  
— collecting basin  
— bassin collecteur  
— serbatoio collettore  
— recipiente colector
- 4660. λεκάνη πυξίδος, θήκη πυξίδος, θήκη άνεμολογίου**  
— compass bowl  
— cuvette de compas  
— cassetta di bussola  
— cubeta de bitácora
- 4661. λεμβάδιον, κράφτ**  
— craft  
— craft; petite embarcation  
— battello; craft  
— embarcación menor; flotilla
- 4662. λέμβαρχος**  
— coxswain  
— patron  
— patrone  
— patron
- 4663. λεμβοδρομία**  
— race  
— régate; course  
— regata; corsa  
— regata; carrera
- 4664. λεμβοδρομία κωπηλάτων**  
— boat racing; pulling race  
— régate à l'aviron  
— regata di voga  
— regata de boga; regata de remo
- 4665. λέμβον ένθετω**  
— hoist in a boat, to  
— embarquer un canot  
— mettere a bordo una imbarcazione  
— embarcar un bote
- 4666. λέμβος, βάρκx**  
— boat  
— canot; embarcation  
— imbarcazione  
— bote
- 4667. λέμβος άγώνων**  
— racing boat  
— bateau de course  
— battello da corsa  
— bote de carrera
- 4668. λέμβος άεροστάτου**  
— control car; car; gondola; nacelle of the balloon; basket  
— nacelle de ballon  
— navicella del pallone; navicella; cabina comando  
— barquilla
- 4669. λέμβος άνήκουσα εις πλοϊον**  
— ship's boat; tender  
— embarcation appartenant à un navire  
— imbarcazione  
— embarcación de un buque
- 4670. λέμβος αυτοκίνητος, λέμβος μετά κινητήρος**  
— motor boat  
— canot automobile  
— motoscafo; motolancia  
— bote de motor; motolancha; gasolinera
- 4671. λέμβος άφρακτος**  
— open boat  
— embarcation non-pontée  
— imbarcazione spontata  
— bote sin cubierta
- 4672. λέμβος επικοινωνίας, λέμβος δρομολογίωv**  
— traffic boat  
— canot de trafic  
— barca da traffico  
— bote de tráfico
- 4673. λέμβος κωπηλάτος**  
— rowing boat; row boat (U.S.)  
— embarcation à rames  
— imbarcazione a remi  
— bote de remos
- 4674. λέμβος λείας άρμολογίας, βάρκα ίσοπετωμένη**  
— carvel boat  
— bateau à bordé lisse  
— imbarcazione a costruzione lissa  
— bote de construcción lisa

4675. λέμβος μικροπωλητού, μπαμπώτης  
— bum-boat  
— canot de regrattier; vivandier;  
canot de provisions  
— barca vivandera  
— barca vivandiera
4676. λέμβος δξόληκτος  
— double ended  
— canot pointu  
— imbarcazione con estremità a punta  
— proa-doble
4677. λέμβος πνευματική, λέμβος καου-  
τσούκ  
— rubber boat; pneumatic boat  
— canot pneumatique  
— barca neumática  
— bote neumático
4678. λέμβος πρώτη, λάντσα  
— pinnace  
— grand canot  
— barca  
— lancha
4679. λέμβος πτυσομένη  
— folding boat  
— canot pliant  
— canotto pieghevole  
— bote plegable
4680. λέμβος του κυβερνήτου  
— captain's galley  
— canot du commandant  
— imbarcazione del comandante  
— bote del comandante
4681. λέμβος του ναυάρχου  
— admiral's barge  
— canot de l'amiral  
— imbarcazione dell'ammiraglio  
— lancha del almirante
4682. λεμβούχον εισάγω  
— get aft the boom, to  
— rentrer le tangon  
— rientrare l'asta di posta  
— amadrinar el tangón
4683. λεμβούχον εξάγω  
— get out the boom, to  
— pousser le tangon  
— mettere fuori l'asta di posta  
— zallar el tangón
4684. λεμβούχος, βραδελάντζα  
— swinging boom  
— tangon  
— asta di posta  
— tangón
4685. λεμβώλκιον, λεμβών  
— boat house; boat shed  
— hangar à embarcations; han-  
gar de canots  
— tettoia per canotti; rimessa-  
imbarcazioni  
— tinglado de botes; tinglado  
de abrigan botes
4686. λεπίς ξίφους  
— blade  
— lame du sabre  
— lama della sciabola  
— hoja de sable
4687. λέπρα  
— leprosy  
— lèpre  
— lepra  
— lepra
4688. λεπτή βροχή, ψιγάλα  
— drizzle; drizzling rain  
— pluie fine  
— spruzzaglia; pioggerella  
— llovizna
4689. λεπτομέρειαι  
— details  
— détails  
— dettagli  
— detalles
4690. λεπτόν μήκος  
— minute of longitude  
— minute de longitude  
— minuto di longitudine  
— minuto de longitud
4691. λεπτόν πλάτους  
— minute of latitude  
— minute de latidue  
— minuto di latitudine  
— minuto de latitud
4692. λεπτόσχοινον, λιανόσχοινον, χη-  
βιλάκι  
— heaving line  
— passeresse; attrape  
— sagola di getto  
— guía
4693. λεπτότης γραμμών  
— fineness  
— finesse  
— finezza  
— finura
4694. λεπτότης σκάφους  
— fineness of a ship  
— finesse d'un navire  
— finezza di una nave  
— finura de un buque

4695. λευκοπορωμένος  
— white glowing  
— chauffé à blanc  
— arroventanto  
— candente al blanco
4696. ληξιαρχική πράξις γάμου  
— certificate of marriage  
— acte de mariage  
— certificato di matrimonio  
— certificado de matrimonio
4697. (πρός) λήψιν διαταγών  
— (for) orders  
— (pour) réception d'ordres  
— (per) ricezione d'ordine  
— (por) recepción de ordenes
4698. λήψις, ραδιολήψις  
— wireless reception  
— réception; radio-réception  
— ricezione; radioricezione  
— recepción; radiorecepción
4699. λίαν ἡρέμα!  
— head slow! (Ἐμπορ. Ναυτικὸν μόνον); as slow as she can!  
— le plus doucement possible!  
— minima forzal  
— ¡ lo más despacio posible!
4700. λιγνίτης  
— brown coal; lignite  
— lignite  
— lignito  
— lignite
4701. λίθος, πέτρα  
— stone  
— pierre  
— pietra  
— piedra
4702. λίκνον, βάθρον  
— cradle  
— berceau  
— invasatura  
— anguillas
4703. λιμεναρχεῖον  
— harbour office  
— office du port  
— ufficio di porto; capitaneria di porto  
— oficina de puerto
4704. λιμενάρχης  
— captain of the port; harbour master; harbour captain  
— capitaine de port; commandant du port  
— capitano di porto; comandante del porto  
— capitán de puerto; comandante del puerto
4705. λιμενεργάτης  
— docker; dock worker (U.S.), dock labourer  
— ouvrier du port  
— operaio del porto  
— obrero del puerto
4706. λιμενικά τέλη  
— harbour dues  
— droits de port  
— diritti di porto  
— derechos de puerto
4707. λιμενικαὶ ἐγκαταστάσεις  
— harbour facilities; harbour installations  
— installations portuaires  
— installazioni portuarie  
— instalaciones de un puerto
4708. λιμενικὴ ἀρχή  
— harbour authority; Port of... authority  
— autorité du port  
— autorità di porto  
— autoridad del puerto
4709. λιμενικὴ ὑπηρεσία  
— harbour service  
— service de port  
— servizio in porto  
— servicio de puerto
4710. λιμενίσκος  
— bay; small harbour  
— petit port  
— piccolo porto  
— puerto pequeño
4711. λιμενίσκος λέμβων  
— boat harbour  
— port pour embarcations  
— porto per imbarcazioni  
— puerto de botes
4712. λιμενοβραχίων, μῶλος  
— jetty  
— jetée; môle; estacade  
— gettata; molo  
— dique; muelle
4713. λιμενοφύλαξ  
— harbour guard  
— gardien de port  
— guardiano di porto  
— guardián de puerto
4714. λιμενόφραγμα  
— stockade  
— estacade  
— palizzata; steccato  
— estacada

- 4715. λιμὴν**  
— harbour; harbor (U.S.)  
— port  
— porto  
— puerto
- 4716. λιμὴν ἀεροναυτικός**  
— seepplane base  
— port aéromaritime; base d'hydravions  
— idroscalo marittimo; idroporto marittimo; base aeronavale  
— puerto aeromaritimo; base aeronaval
- 4717. λιμὴν ἀλιευτικός**  
— fisheries harbour  
— port de pêche  
— porto di pescatori  
— puerto de pescadores
- 4718. λιμὴν ἀνθρακεύσεως**  
— coaling port; coaling station; bunkering port  
— port de charbonnage; station charbonnière  
— porto del carbone; porto di carbonamento  
— puerto de carbón, puerto de carbones, estación carbonera
- 4719. λιμὴν ἀπόπλου**  
— port of sailing; harbour of departure  
— port de départ  
— porto di partenza  
— puerto de salida
- 4720. λιμὴν ἀσφαλῆς**  
— safe port  
— port sûr  
— porto sicuro  
— puerto seguro
- 4721. λιμὴν γιῶτ, μαρίνα**  
— yacht harbour; yacht harbor (U.S.)  
— port de yachts; marine  
— porticcio-panfili; marina  
— puerto de yates; marina
- 4722. λιμὴν διὰ τὸ ἐσωτερικόν**  
— home postage  
— port pour l'intérieur  
— porto per l'interno  
— puerto para el interior
- 4723. λιμὴν διαχειμάσεως, λιμὴν παραχειμάσεως**  
— winter harbour; wintering  
— port d'hivernage  
— porto di svernamento  
— puerto de invernada
- 4724. λιμὴν ἐκφορτώσεως**  
— discharging harbour; discharging harbor (U.S.)  
— port de décharge  
— porto di scaricazione  
— puerto de descarga
- 4725. λιμὴν ἐλεύθερος, λιμὴν ἀνοικτὸς**  
— free harbour; free port  
— port ouvert; port libre  
— porto-franco  
— puerto franco
- 4726. λιμὴν ἐμπορικός**  
— commercial harbour  
— port de commerce  
— porto di commercio  
— puerto comercial
- 4727. λιμὴν ἐξαγωγῆς**  
— harbour of export; harbor of export (U.S.)  
— port d'exportation  
— porto d'esportazione  
— puerto de exportación
- 4728. λιμὴν ἐξωτερικός, προλιμὴν**  
— outer harbour  
— port extérieur; avant-port  
— porto esterno; avampuerto  
— puerto exterior; antepuerto
- 4729. λιμὴν ἐξωτερικοῦ**  
— foreign port  
— port étranger  
— porto estero  
— puerto extranjero
- 4730. λιμὴν ἐπιθαλάσσιος**  
— sea port  
— port maritime  
— porto marittimo  
— puerto marítimo
- 4731. λιμὴν ἐπιβίβασης**  
— port of embarcation  
— port d'embarquement  
— porto d'imbarco  
— puerto de embarco
- 4732. λιμὴν ἐπιθαλάσσιος**  
— sea port; sea harbour; sea harbor (U.S.)  
— port de mer, port maritime  
— porto di mare; porto marittimo  
— puerto de mar; puerto marítimo
- 4733. λιμὴν ἐπισηφαλῆς**  
— unsafe port  
— port dangereux  
— porto pericoloso  
— puerto peligroso

- 4734. λιμνή καταφυγίου**  
 — port of refuge; refuge harbour; harbour of refuge  
 — port de refuge  
 — porto di rifugio; ridosso  
 — puerto de refugio; abrigo
- 4735. λιμνή κλειστός, λιμνή απαγορευμέ-  
 νος**  
 — closed harbour; closed port  
 — port fermé  
 — porto chiuso  
 — puerto cerrado
- 4736. λιμνή λοιμοκαθαρηθίου**  
 — quarantine harbour  
 — port de quarantaine  
 — porto di quarantena  
 — puerto de cuarentena
- 4737. λιμνή μεταφορτώσεως**  
 — transshipment harbour  
 — port de transbordement  
 — porto di trasbordo  
 — puerto de transbordo
- 4738. λιμνή νηολογήσεως**  
 — port of registry; home har-  
 bour; home port  
 — port d'attache  
 — porto di registro  
 — puerto de matricula
- 4739. λιμνή ουδέτερος**  
 — neutral port  
 — port neutre  
 — porto neutro  
 — puerto neutral
- 4740. λιμνή παλιρροιακός**  
 — tidal harbour  
 — port de marée  
 — porto di maree  
 — puerto de mareas
- 4741. λιμνή παραδόσεως**  
 — port of delivery  
 — port de livraison  
 — porto di liberazione  
 — puerto de libramiento
- 4742. λιμνή πολεμικός**  
 — naval station  
 — port militaire; port de guerre  
 — porto militare; porto di guerra  
 — puerto militar; puerto de guerra
- 4743. λιμνή ποτάμιος**  
 — river port; river harbour  
 — port fluvial  
 — porto fluviale  
 — puerto fluvial
- 4744. λιμνή προορισμού**  
 — harbour of destination; har-  
 bor of destination (U.S.)  
 — port de destination  
 — porto di destinazione  
 — puerto de destino
- 4745. λιμνή προσεγγίσεως**  
 — port of call  
 — port d'escale  
 — porto di scalo  
 — puerto de escala
- 4746. λιμνή προσεγγίσεως αναγκαστικής**  
 — port of call  
 — port d'escale; port de relâche  
 — porto di rilascio  
 — puerto de recalada
- 4747. λιμνή προσήνεμος**  
 — weather port  
 — port du côté du vent  
 — porto sopravvento  
 — puerto de barlovento
- 4748. λιμνή τεχνητός**  
 — mulberry harbour; artificial  
 harbour  
 — port artificiel  
 — porto artificiale  
 — puerto artificial
- 4749. λιμνή υπερπόντιος**  
 — oversea harbour; oversea har-  
 bor (U.S.)  
 — port d'outre-mer  
 — porto d'oltremare  
 — puerto de ultramar
- 4750. λιμνή ύπηνεμος**  
 — lee port  
 — port sous le vent  
 — porto sottovento  
 — puerto sotavento
- 4751. λιμνή φορτώσεως**  
 — loading port  
 — port de chargement  
 — porto di cargamento  
 — puerto de cargamento
- 4752. λιμνή φυσικός**  
 — natural harbour  
 — port naturel  
 — porto naturale  
 — puerto natural
- 4753. λίμνη**  
 — lake  
 — lac  
 — lago; mare interno  
 — lago; mar interior

4754. **λίμνη άλμυρά**  
— salt lake  
— lac aux eaux salées  
— lago salato  
— lago salado
4755. **λιμνοθάλασσα**  
— lagoon  
— lagune  
— laguna  
— laguna
4756. **λινέλαιον, λιναρόλαδο, μπετζερό-  
λαδο**  
— linseed oil  
— huile de lin  
— olio di lino  
— aceite de linaza
4757. **λινόσπορος, λιναρόσπορος**  
— linseed  
— sémence de lin  
— linseme  
— linaza
4758. **λιπαίνω, γκρασάρω**  
— grease, to; lubricate, to  
— graisser; lubrifier  
— ingrassare; lubrificare  
— engrasar; lubrificar
4759. **λιπαίνω δι' ελαίου, λαδώνω**  
— oil, to  
— huiler; lubrifier  
— lubrificare; dar grasso  
— lubrificar; engrasar
4760. **λίπανσις**  
— lubrication  
— graissage  
— lubrificazione  
— lubrificación
4761. **λίπανσις διὰ πίεσεως**  
— forced lubrication  
— graissage sous pression  
— lubrificazione sotto pressione  
— engrase bajo presión
4762. **λιπαντήρ**  
— greaser; oiler  
— lubrificateur  
— lubrificatore; oliatore  
— engrasador
4763. **λιπαντής**  
— lubricator  
— graisseur  
— ingrassatore  
— engrasador
4764. **λιπαντικόν**  
— lubricant
- lubrifiant  
— lubrificante  
— lubricante
4765. **λιπαρά γαλήνη, μπονάτσα-χάλμα**  
— dead calm  
— calme plat  
— calma piatta  
— calma chicha
4766. **λιποβαρής**  
— short weight  
— manquant de poids  
— deficienza di peso  
— falta de peso
4767. **λίπος χοίρειον, λαρδί, μπέηκον**  
— bacon  
— lard  
— lardo  
— lardo
4768. **λιποτάκτης**  
— deserter  
— déserteur  
— disertore  
— desertor
4769. **λιποταξία**  
— desertion  
— désertion  
— diserzione  
— deserción
4770. **Αλόυδς Ρέτζιστερ**  
— Lloyd's Register of Shipping  
— Lloyd's Register of Shipping  
— Lloyd's Register of Shipping  
— Lloyd's Register of Shipping
4771. **λογαριασμός**  
— bill; account  
— compte  
— conto  
— cuenta
4772. **λογαριθμικός κανών, λογιστικός  
κανών**  
— slide rule  
— règle à calculer  
— regolo calcolatore  
— regla de cálculo
4773. **λογιστής εμπορικού πλοίου**  
— purser  
— commissaire  
— commissario  
— contador
4774. **λογοκρισία προληπτική**  
— preventive censure  
— censure préventive  
— censura preventiva  
— censura preventiva



4775. λογοκρισία του τύπου  
— press censorship  
— censure de presse  
— censura di stampa  
— censura de prensa
4776. λόγος συμπίεσεως, αναλογία συμπίεσεως  
— compression ratio  
— taux de compression  
— rapporto di compressione  
— relación de compresión
4777. λόγω κακοκαιρίας  
— on account of bad weather  
— par suite de mauvais temps  
— in conseguenza di cattivo tempo  
— a causa de mal tiempo
4778. λοιμοκαθακτήριον, λαζαρέττο  
— quarantine station  
— poste de quarantaine  
— stazione sanitaria; lazaretto  
— estación de cuarentena
4779. λοίπαδος, σακκολαίφη, σακκολέβα  
— sprit sail  
— voile à livarde  
— vela a tarchia  
— vela tarquina
4780. λοξοδρομία  
— rhumb line  
— loxodromie  
— lossodromia  
— derrota loxodrómica
4781. λοξός, πλάγιος  
— oblique  
— oblique  
— obliquo  
— oblicuo
4782. λοξότης της έκλειπτικής  
— obliquity of the ecliptic  
— obliquité de l'écliptique  
— obliquità dell' eclittica  
— oblicuidad de la eclíptica
4783. λουτρόν  
— bath  
— bain  
— bagno  
— baño
4784. λόφος  
— hill  
— colline  
— collina  
— mogote
4785. λοχαγός  
— captain
- capitaine  
— capitano  
— capitán
4786. λόχος  
— company  
— compagnie  
— compagnia  
— compañía
4787. λόχος πυροβόλων  
— machine gun company  
— compagnie de mitrailleuses  
— compagnia mitraglieri  
— compañía de ametralladoras
4788. λόχου διοικητής  
— company commander  
— chef de compagnie  
— comandante di compagnia  
— jefe de compañía
4789. λυκαυγές, αύγή, χαρσυγή, έλμπα  
— dawn  
— crépuscule du matin; aube  
— crepuscolo mattutino; alba  
— crepuscolo matutino
4790. λυκόφως, σούρουπο  
— twilight; dusk; crepuscule  
— crépuscule  
— crepuscolo  
— crepusculo
4791. (κατά το) λυκόφως  
— (in the) twilight  
— entre chien et loup  
— luce crepuscolare  
— entre dos luces
4792. λύνω σχοινίον, μολλάω  
— let go a rope, to  
— larguer une amarre  
— mollare un cavo  
— arriar un cabo
4793. λύσις ανάγκης  
— makeshift  
— expédient  
— espediente  
— expediente
4794. λύσσα  
— rabies  
— rage  
— rabbia  
— rabia
4795. λυχνία  
— lamp  
— lampe  
— lampada  
— lámpara

4796. λυχνία ἀκτίνων X  
 — X-rays tube  
 — tube de rayons X  
 — valvola di raggi X  
 — válvula de rayos X
4797. λυχνία δέκτου  
 — receiver valve  
 — lampe de récepteur  
 — valvola ricevitrice  
 — tubo del receptor
4798. λυχνία ηλεκτρική  
 — electric lamp  
 — lampe électrique  
 — lampada elettrica  
 — lámpara eléctrica
4799. λυχνία ηλεκτρική  
 — electric bulb  
 — ampoule électrique  
 — ampolla elettrica  
 — bombilla eléctrica
4800. λυχνία ηλεκτρικού τόξου  
 — arc lamp  
 — lampe à arc  
 — lampada ad arco  
 — lámpara de arco
4801. λυχνία ηλεκτρονική  
 — electron-tube  
 — lampe-valve  
 — valvola di oscillazioni  
 — válvula de oscilaciones
4802. λυχνία μεταλλικού νήματος  
 — metallic filament lamp  
 — lampe à filament métallique  
 — lampada a filamento metallico  
 — lámpara a filamento metálico
4803. λυχνία πολλαπλασιαστού  
 — amplifier valve  
 — lampe amplificatrice  
 — valvola amplificatoria; lampada amplificatrice  
 — válvula amplificadora
4804. λυχνία πυξιδοθήκης  
 — compass lamp  
 — lampe de compas; lampe d'habitable  
 — lampada della bussola  
 — lámpara de la brújula
4805. λυχνία πυρώσεως δι' ἴνους ἄνθρακος  
 — carbon filament lamp  
 — lampe à filament de charbon  
 — lampada a filamento di carbone  
 — lámpara de filamento de carbón
4806. λυχνία φορητή (μετὰ καλωδίου καὶ ἀκροδέκτου), μπαλαντέζα  
 — hand lamp; cable lamp with plug  
 — baladeuse; lampe à main  
 — lampada a mano; lampada a cavo  
 — lámpara portátil; lámpara con cavo y enchufe
4807. λυχνός συγκολλήσεως, καμινέτο  
 — soldering lamp  
 — lampe à souder  
 — lampada per saldare  
 — lámpara para soldar
4808. λύω πρυμνήσια, ἀποπλέω  
 — cast off, to  
 — démarrer  
 — disincagliarsi  
 — desatracar
4809. λύω τοὺς ζυγούς  
 — break the ranks, to  
 — rompre les rangs  
 — rompere le file  
 — romper filas
4810. λῶμα, γραντί  
 — bolt rope  
 — ralingue  
 — gratile  
 — relinga
4811. λῶμα κορυφαῖον, πάνω γραντί  
 — head rope  
 — ralingue de tête  
 — inferitura di una vela di quadra  
 — relinga del gratil
4812. λῶρος, λούρος  
 — stringer  
 — serre  
 — corrente intercostale  
 — palmejar

M

4813. μαγγάνιον  
 — manganese  
 — manganèse  
 — manganese  
 — manganeso
4814. μαγγανιοδχος ορείχαλκος  
 — manganese bronze  
 — bronze manganésifère  
 — bronzo manganesifero  
 — bronce manganesifero

4815. μαγειρείον πλοίου  
— galley; caboose  
— cuisine de bord  
— cucina di bordo  
— cocina de a bordo
4816. μάγειρος  
— cook  
— cuisinier  
— cuoco  
— cocinero
4817. μάγειρος συσσιτίου  
— cook of mess  
— homme de plat  
— destinato al rancio  
— ranchero
4818. μάγειρος του πλοίου, έσχαρεύς, έ-  
σχαρέας  
— ship's cook  
— coq  
— cuoco di bordo  
— cocinero de a bordo
4819. μαγνήτης  
— magnet  
— aimant  
— magnete; calamita  
— imán
4820. μαγνήτης άντισταθμιστικός  
— compensating magnet  
— aimant compenstateur; aimant  
de compensation  
— magnete di compensazione; ca-  
lamita compensatora  
— calamita compensadora; imán  
de compensación
4821. μαγνήτης έκκινήσεως  
— starting magnet  
— aimant de démarrage  
— magnete d'avviamento  
— imán de arranque
4822. μαγνήτης φυσικός  
— magnetic iron; loadstone  
— aimant naturel  
— calamita naturale  
— imán natural
4823. μαγνητική βελόνη  
— magnetic needle  
— aiguille magnétique  
— ago calamitato  
— aguja imanada
4824. μαγνητική βελόνη πυξίδος  
— compass needle  
— aiguille de compas
- ago della bussola  
— aguja imanada
4825. μαγνητική διαταραχή  
— magnetic disturbance  
— perturbation magnétique  
— disturbo magnetico  
— perlurbación magnética
4826. μαγνητική πορεία  
— magnetic course  
— route magnétique  
— rotta magnetica  
— rumbo magnético
4827. μαγνητικόν πεδίο του πλοίου  
— magnetic field of the ship  
— champ magnétique du navire  
— campo magnetico della nave  
— campo magnético del buque
4828. μαγνητικός  
— magnetic  
— magnétique  
— magnetico  
— magnético
4829. μαγνητισμός  
— magnetism  
— magnétisme  
— magnetismo  
— magnetismo
4830. μαγνητισμός του πλοίου διαρκής  
— permanent ship's magnetism  
— magnétisme de construction;  
magnetisme fixe du navire  
— magnetismo permanente della  
nave  
— magnetismo permanente del  
buque
4831. μαγνητισμός του πλοίου πρόσκαιρος  
— transient ship's magnetism  
— magnétisme temporaire du  
navire  
— magnetismo transiente della  
nave  
— magnetismo temporáneo del  
buque
4832. μαγνητο-ήλεκτρική μηχανή, μα-  
νιζ-τό  
— magneto  
— magnéto  
— magneto  
— magnéto
4833. μάζα σιδήρου  
— iron mass  
— masse de fer  
— massa di ferro  
— masa de hierro

4834. μαζούτ, ἀκάθαρτον πετρέλαιον  
— mazut; masut  
— mazout  
— masul  
— mazul
4835. μακρυνός αποκλεισμός  
— distant blockade  
— blocus lointain  
— blocco distante  
— bloqueo distante
4836. μακρὺς  
— long  
— long  
— lungo  
— largo
4837. μάκτρον, πατσαβούρα  
— swab  
— faubert  
— redazza  
— lampazo
4838. μαλακὸς σίδηρος  
— mild iron  
— fer doux  
— ferro dolce  
— hierro dulce
4839. μαλακὸς χάλυψ  
— mild steel  
— acier doux  
— acciaio dolce  
— acero dulce
4840. μανδύας  
— great coat  
— capote  
— capotio  
— capote
4841. μανδύας φυλακῆς, πατατούκα τῆς βάρδεις  
— great coat  
— caban de quart  
— capotto di guardia  
— capote de guardia
4842. μανόμετρον, θλιψόμετρον  
— pressure gauge  
— manomètre  
— manometro  
— manómetro
4843. μαόνι, ἀκαζού, ἀνκαρδίου  
— mahogany  
— acajou  
— mogano  
— caoba
4844. μαρίνα, λιμὴν γιῶτ  
— yacht harbour; yacht harbor  
(U.S.)
- port de yachts; marine  
— porticcio-panfili; marina  
— puerto de yates; marina
4845. μασκαρέ, (ἀρχ. ἑλλην. ἀνάχυσις)  
— tidal wave  
— raz de marée; mascaret; barre de flot  
— onda di marea; mascaretto  
— ola de marea; macareo; barra de agua; bore
4846. μασχαλίζω ἄγκυραν  
— fish an anchor, to  
— répêcher une ancre; traverser une ancre  
— pescare un'ancora; traversare un'ancora  
— pescar un'ancla
4847. μαχαίριον  
— knife  
— couteau  
— coltello  
— cuchillo
4848. μαχαίριον ναυτικόν, ναυτικὸς σουγιάς  
— sailor's knife  
— couteau de marin  
— coltello di marinaio  
— navaja de marinero
4849. μάχη  
— battle; action  
— bataille; combat  
— battaglia; combattimento  
— batalla; combate
4850. μάχη ἐκ μεγάλης ἀποστάσεως  
— long distance action  
— combat aux grandes distances  
— combattimento a lunga distanza  
— combate a grandes distancias
4851. μάχη ἐκ τοῦ πλησίον  
— close action  
— combat aux distances rapprochées  
— compattimento ravvicinato  
— combate a pequeñas distancias
4852. μάχη τμήσεως  
— break-through battle  
— bataille de rupture  
— battaglia di rottura  
— batalla de ruptura
4853. (ἐκτός) μάχης  
— put out of action; disabled  
— mis hors de combat  
— messo fuori combattimento  
— puesto fuera de combate

4854. **μαχητική άξια**  
— fighting power  
— valeur combattive  
— valore combattivo  
— valor de combate
4855. **μάχομαι**  
— fight, to  
— combattre  
— combattere  
— combatir
4856. **μαχόμενα δυνάμεις**  
— fighting forces  
— forces armées; forces combattantes  
— forze armate; forze combattente  
— fuerzas armadas; fuerzas combatientas
4857. **μαχομένη πλευρά**  
— engaged side  
— côté engagé  
— lato impegnato  
— barlofuego
4858. **(ἡ) Μεγάλη Ἄρκτος**  
— (the) greater bear  
— (la) grande Ourse  
— orsa maggiore  
— oso mayor
4859. **μεγάλη δύναμις**  
— great power  
— grande puissance  
— gran potencia  
— gran potencia
4860. **(ἐκ) μεγάλης ἀποστάσεως**  
— at a large distance  
— à grande distance  
— a grande distanza  
— a gran distancia
4861. **μέγαρον τῆς διοικήσεως**  
— administration building  
— édifice de l'administration  
— edificio d'amministrazione  
— edificio de administración
4862. **μέγας ἴστος, μεγάλο κατάρτι**  
— main mast  
— grand mât  
— albero maestro  
— palo mayor
4863. **μεγάφωνον**  
— loud-speaker; megaphone  
— haut-parleur; gueulard  
— altoparlante; megafono  
— altavoz; portavoz; altoparlante
4864. **μέγεθος ἀποκλίσεως**  
— amount of magnetic deviation  
— valeur de la déviation  
— grandezza della deviazione  
— grandezza de la deviación
4865. **μέγεθος παλιρροίας**  
— tide range  
— amplitude marée  
— amplitudine di marea  
— amplitude de marea
4866. **μέγεθος πλοίου, διαστάσεις πλοίου**  
— size of a vessel  
— grandeur d'un navire  
— grandezza d'una nave  
— tamaño de un buque
4867. **μέγεθος σφάλματος ὑπολογισμοῦ στίγματος**  
— magnitude of the error of the fix  
— grandeur de l'erreur d'estime  
— grandezza dell'errore di stima del punto  
— grandezza de l'error de estima de punto
4868. **μεγέθυνσις**  
— enlargement; magnification  
— agrandissement  
— ingrandimento  
— aumento
4869. **μεγεθυντικός φακός**  
— magnifying glass  
— loupe  
— lente d'ingrandimento  
— lente de aumento
4870. **μεγεθύνω τὰς ἀποστάσεις**  
— open distances, to  
— ouvrir les distances  
— aumentare le distanze  
— abrir las distancias
4871. **μεγίστη, μάλιστα**  
— main sail  
— grande voile  
— vela maestra  
— vela mayor
4872. **μέγιστον βεληνεκές**  
— maximum range  
— portée maxima  
— portata massima  
— alcance máximo
4873. **μέγιστος διαμήκης νομεύς**  
— main longitudinal frame  
— maitre couple longitudinal  
— ordinata maestra longitudinale  
— cuaderna cero

4874. μέγιστον ὀλικὸν μῆκος πλοίου  
— length over all; LOA  
— longueur par-dessus tout  
— lunghezza fuori tutto  
— eslora total
4875. μέγιστον ὀριζόντιον βεληνεκὲς  
— maximum firing range  
— portée horizontale maximum  
— gittata massima  
— alcancæ máximo
4876. μέγιστον πλάτος τοῦ πλοίου  
— beam  
— bau  
— larghezza  
— manga
4877. μέγιστος νομεὺς τοῦ πλοίου, μά-  
στορης  
— midship section; midship  
frame  
— maître-couple; section maî-  
tresse  
— ordinata maestra  
— cuaderna maestra
4878. μέδουσα, τσοῦχτρα, σαλούπα  
— jelly fish  
— méduse  
— medusa  
— medusa
4879. μέθοδος τοῦ Σοῦμνερ  
— Sumner's method  
— méthode de Sumner  
— metodo di Sumner  
— metodo de Sumner
4880. μεθορμίζομαι ἐκ...  
— cast off from..., to  
— démarrer de...  
— disormeggiare di...  
— desmarrar de...
4881. μεθορμίζω διὰ ρυμουλκίας  
— move, to  
— haler  
— tonneggiare  
— espiar
4882. μειώνω τὴν ταχύτητα  
— reduce speed, to  
— réduire la vitesse  
— ridurre la velocità  
— reducir la velocidad
4883. μείωσις ναύλου  
— reduction of freight  
— réduction du fret  
— ribasso del nolo  
— rabaja del flete
4884. μελανὴ πυρίτις  
— black powder  
— poudre noire  
— polvere nera  
— polvora negra
4885. μελανία, σύννεφα βροχῆς  
— rain cloud  
— nimbus  
— nimbo  
— nimbus
4886. μελιταῖος πυρετὸς  
— undulant fever  
— fièvre ondulante; fièvre de  
Malte  
— febbre ndulante; febbre di  
Malta  
— fiebre ondulante; fiebre de  
Malta
4887. μεμονωμένα βολαί  
— single shots  
— coups isolés  
— tiri individuali  
— tiros aislados
4888. μένω ὀπίσω, κολώνω  
— drop astern, to  
— culer  
— scadere  
— caer para atrás
4889. μένω ὀπίσω (ἐλλείπει ταχύτητος  
ἢ βλάβης)  
— remain astern, to  
— rester en arrière  
— rimanere indietro  
— quedar atrás
4890. μερίδες πλοῦ  
— travelling allowance  
— diètes de voyage  
— diete di viaggio  
— dietas de viaje
4891. μερίδιον ἐκ τῆς λείας, χρηματικὴ ἀ-  
μοιβὴ διὰ τὴν σύλληψιν λείας  
— prize money  
— part de prise  
— parte de preda  
— parte de presa
4892. μερκατορικὴ προβολὴ  
— Mercator's projection  
— projection de Mercator; pro-  
jection mercatorienne  
— proiezione di Mercatore; proi-  
ezione mercatorica  
— proyección de Mercator; pro-  
yección mercatorica

4893. **μερκατορικός χάρτης**  
 — Mercator chart  
 — carte de Mercator; carte réduite  
 — carta di Mercatore; carta ridotta  
 — carta de Mercator; carta reducida
4894. **μέρμιθος, σπάγγος**  
 — string  
 — ficelle  
 — spago  
 — bramante
4895. **μέρμιθος, σπάγγος, μερλίνο**  
 — housing  
 — lusin  
 — merlino  
 — piola
4896. **μέρος, χώρος, τόπος**  
 — room; place; spot  
 — endroit; localité; lieu  
 — locale  
 — lugar
4897. **μέσα**  
 — means  
 — moyens  
 — mezzi  
 — medios
4898. **μέσα άγκυροβολίας**  
 — ground tackle  
 — appareils de mouillage  
 — ancore e catene  
 — ancla y cadena
4899. **μέσα άναγνωρίσεως**  
 — means of reconnaissance  
 — moyens de reconnaissance  
 — mezzi d'esplorazione  
 — medios de exploración
4900. **μέσα άντι-ραντάρ**  
 — radar counter-measures  
 — contre-mesures radar  
 — contromisura radar  
 — medidas de antiradar
4901. **μέσα έκφορτώσεως**  
 — discharging gear  
 — moyens de déchargement  
 — mezzi di scarico  
 — medios de descarga
4902. **μέσα έκκοινωνίας**  
 — means of communication  
 — moyens de communication  
 — mezzi di comunicazioni  
 — medios de comunicación
4903. **μέσα μεταφοράς**  
 — conveyance  
 — moyens de transport  
 — mezzi di trasporto  
 — medios de transporte
4904. **μέσα σημάσεως**  
 — means for signalling  
 — moyens des signaux  
 — mezzi di segnalazione  
 — medios de señales
4905. **μεσαρτέμων**  
 — middle jib  
 — second foc  
 — flocco di fuori  
 — contrafoque
4906. **Μέση Άνατολή**  
 — Middle-East  
 — Moyen Orient  
 — Medio Oriente  
 — Medio Oriente
4907. **μέση ρηχία**  
 — mean low water  
 — marée basse moyenne  
 — bassa marea media  
 — marea baja media
4908. **μέση ταχύτης**  
 — average speed  
 — vitesse moyenne  
 — velocità media  
 — velocidad media
4909. **μεσημβρία**  
 — noon  
 — midi  
 — mezzogiorno  
 — mediodía
4910. **μεσημβρινόν πλάτος**  
 — meridian latitude  
 — latitude méridienne  
 — latitudine meridiana  
 — latitud meridiana
4911. **μεσημβρινόν πλάτος**  
 — noon latitude  
 — latitude de midi  
 — latitudine di mezzogiorno  
 — latitud de mediodía
4912. **μεσημβρινόν στίγμα**  
 — noon position  
 — position de midi  
 — punto-nave mezzogiorno  
 — posición de mediodía
4913. **μεσημβρινός**  
 — meridian  
 — méridien  
 — meridiano  
 — meridiano

4914. **μεσημβρινός χάρτου**  
 — meridian line on a chart  
 — méridien de la carte  
 — meridiano della carta  
 — meridiano de la carta
4915. **μεσημβρινοῦ διάβασις, μεσουράνησις**  
 — culmination; transit  
 — culmination; passage  
 — culminazione; passaggio  
 — culminación; paso
4916. **μεσιτεία**  
 — brokerage  
 — courtage  
 — senseria  
 — corretaje
4917. **μεσίτης**  
 — broker  
 — courtier  
 — sensale  
 — corredor
4918. **Μεσόγειος ἀνατολική**  
 — Eastern Mediterranean  
 — Méditerranée orientale  
 — Mediterraneo orientale  
 — Mediterráneo oriental
4919. **Μεσόγειος δυτική**  
 — Western Mediterranean  
 — Méditerranée occidentale  
 — Mediterraneo occidentale  
 — Mediterráneo occidental
4920. **Μεσόγειος θάλασσα**  
 — Méditerranéan  
 — Méditerranée  
 — Mediterraneo  
 — Mediterráneo
4921. **μεσόδομος, καρρὲ**  
 — ward room  
 — carré  
 — quadrato  
 — cámara
4922. **μεσόδομος ἀξιωματικῶν Πολ. πλοίου, καρρὲ ἀξιωματικῶν πολ. πλοίου**  
 — mess-room; saloon; ward room  
 — carré des officiers  
 — quadrato degli ufficiali  
 — cámara de oficiales
4923. **μεσόδομος κατωτέρων ἀξιωματικῶν**  
 — junior officer's mess-room  
 — carré des officiers subalternes  
 — quadrato uffciali subalterni  
 — camareta de alféreces
4924. **μεσόζυγον, μετζοκάμαρο**  
 — half beam  
 — barrotin; demi-barrot  
 — mezzo baglio; mediobao; barrote  
 — bao partido; barrotin
4925. **μεσολαβητῆς διαπραγματεῦσεω**  
 — chargé d'affaires  
 — chargé d'affaires  
 — incaricato di negozi  
 — encargado de negocios
4926. **μέσον βάθος**  
 — mean water  
 — eau moyenne  
 — acqua media  
 — agua media
4927. **μέσον κεραιάς, μέση τῆς ἀντέννας**  
 — sling of a yard  
 — centre d'une vergue; milieu d'une vergue  
 — centro o mezzo di un pennone  
 — mediania di una verga
4928. **(κατὰ) μέσον ὄρον**  
 — on an average  
 — en moyenne  
 — in media  
 — término medio
4929. **μέσον σχοινίου, μπεντένι**  
 — hight  
 — balant; double  
 — doppino  
 — seno
4930. **(εἰς τὸ) μέσον τοῦ πλοίου**  
 — amidships  
 — dans l'axe du navire; disposition axiale  
 — disposizione assiale  
 — disposición axial
4931. **μεσονύκτιον**  
 — midnight  
 — minuit  
 — mezzanotte  
 — medianoche
4932. **μεσορρηχία**  
 — mean low water  
 — marée basse moyenne  
 — bassa marea media  
 — marea baja media
4933. **μέσος ὄρος**  
 — mean (subst.); average (subst.)  
 — moyenne  
 — media  
 — media



4934. μέσος ὄρος ἀριθμητικός  
— arithmetical mean  
— moyenne arithmétique  
— media aritmética  
— media aritmética
4935. μέσος ὄρος γεωμετρικός  
— geometric mean  
— moyenne géométrique  
— media geométrica  
— media geométrica
4936. μέσος ὄρος τετραγωνικός  
— quadratic mean  
— moyenne quadratique  
— media quadràtica  
— media cuadrática
4937. μεσόστεγον, γέφυρα, κάσσαρο  
— bridge house  
— rouflage-passerelle  
— cassero centrale  
— puente
4938. μεσόστεγον, ταμπόκι  
— deck house  
— roof  
— casetta; tuga  
— caseta
4939. μεσουράνησις, διάβασις μεσημβρινοῦ  
— culmination; transit  
— culmination; passage  
— culminazione; passaggio  
— culminación; paso
4940. μεσουρανῶ  
— culminate, to  
— culminer  
— culminare  
— culminar
4941. μεσουρία, σακκολέβα τῆς μπόυ-  
μας  
— throat brail  
— étrangloir  
— imbroglia del picco di una randa  
— candaliza de la boca del can- grejo
4942. (διὰ τῶν ἰδίων) μέσων  
— on her own bottom  
— par ses propres moyens  
— coi propri mezzi  
— por sus proprios medios
4943. (διὰ τῶν) μέσων τοῦ πλοίου  
— with ship's means  
— par les moyens du bord  
— per i propri mezzi di bordo
- por los proprios medios de a bordo
4944. μεταβάλλω  
— change, to; shift, to; alter, to  
— changer; déplacer  
— cambiare; spostare  
— cambiar; variar de sitio
4945. μεταβάλλω πορείαν  
— alter the course, to; change the course, to  
— changer la route; changer le cap  
— cambiare di rotta  
— cambiar el rumbo; cambiar la ruta
4946. (κατὰ τὴν) μετάβασιν, κατὰ τὸ ταξίδιον τῆς μεταβάσεως  
— on the way there  
— à l'aller  
— nel viaggio d'andata  
— en el viaje de ida
4947. μετάβασις, πηγαιμός, ταξίδιον μεταβάσεως  
— the way there  
— aller  
— viaggio d'andata  
— viaje de ida
4948. μεταβιβάζω  
— transfer, to  
— transférer  
— trasferire  
— trasladar
4949. μεταβιβάζω, μεταγγίζω  
— transfer, to  
— transborder  
— traghettare  
— transbordar
4950. μεταβίβασις  
— transfer  
— transfert  
— trasferimento  
— transferencia
4951. μεταβιβαστής διαταγῶν, μετὰδότης διαταγῶν  
— transmitter  
— transmetteur d'ordres  
— trasmettitore d'ordini  
— trasmisor de ordenes
4952. μεταβλητός (ἐπὶ κειροῦ)  
— variable  
— variable  
— variabile  
— variable

- 4953. μεταβλητότης, εὐμετάβλητον.**  
 — variability  
 — variabilité  
 — variabilità; mutabilità  
 — variabilidad
- 4954. μεταβολή, ἀλλαγὴ**  
 — change; alteration; altering;  
 variation  
 — changement; change; altéra-  
 tion; variation  
 — cambiamento; cambio; altera-  
 zione; variazione  
 — cambio; variación
- 4955. μεταβολή ἔτησία ἀποκλίσεως**  
 — variation  
 — variation  
 — variazione  
 — variación
- 4956. μεταβολή ζυγοσταθμίσεως**  
 — change of trim; alteration of  
 trim  
 — changement d'assiette  
 — variazione d'assetto  
 — variación de asiento
- 4957. μεταβολή θερμοκρασίας**  
 — variation of temperature  
 — variation de température  
 — variazione di temperatura  
 — variación de temperatura
- 4958. μεταβολή καιρικῆ**  
 — weather change  
 — changement du temps  
 — cambiamento del tempo  
 — cambio del tiempo
- 4959. μεταβολή μάζης**  
 — variation of mass  
 — variation de la masse  
 — variazione della massa  
 — variación de masa
- 4960. μεταβολή ὄγκου**  
 — change of volume  
 — changement de volume  
 — cambio di volume  
 — cambio de volúmen
- 4961. μεταβολή πίεσεως**  
 — change of pressure  
 — changement de pression  
 — cambio di pressione  
 — cambio de presión
- 4962. μεταβολή πορείας**  
 — change of course  
 — changement de route  
 — cambio di rotta  
 — cambio de rumbo
- 4963. μεταβολή ταχύτητος**  
 — change of speed  
 — changement de vitesse  
 — cambio di velocità  
 — cambio de velocidad
- 4964. μεταβολή τῆς ἀποκλίσεως σὺν τῷ πλάτει**  
 — change of deviation with la-  
 titude  
 — variation de la deviation avec  
 la latitude  
 — variazione di deviazione colla  
 latitudine  
 — variación de la deviación con  
 la latitud
- 4965. μεταβολή ὕψους ἀστέρος**  
 — variation of the star's altitude  
 — variation de la hauteur de  
 l'astre  
 — cambiamento d'altezza dell'  
 astro  
 — cambio de altura del astro
- 4966. μεταγγίζω**  
 — transfil, to  
 — tranvaser  
 — trivasare  
 — transvasar
- 4967. μετάγγις**  
 — transfilling  
 — transvasement  
 — travaso  
 — transvaso
- 4968. μεταγωγὸς κομάτων**  
 — wave-band-switch  
 — commutateur des longueurs  
 d'ondes  
 — commutatore di lunghezza di  
 onde  
 — conmutador de largura de on-  
 das
- 4969. μεταγωγικὸν (πλοῖον)**  
 — storeship; transport  
 — transport  
 — trasporto  
 — transporte
- 4970. μεταγωγικὸν μεταφορᾶς στρατοῦ,**  
 τρασφόρτο, στραφόρτο  
 — troop-ship  
 — navire-transport  
 — nave da trasporto  
 — buque-transporte
- 4971. μετάδοσις**  
 — transmission  
 — transmission  
 — trasmissione  
 — transmisión

4972. **μετάδοσις, έμπλοκή**  
 — gear; gearing  
 — engrenage  
 — ingranaggio  
 — engranaje
4973. **μετάδοσις αυτόματος, έμπλοκή αυτόματος**  
 — automatic transmission  
 — transmission automatique  
 — trasmissione automatica  
 — transmisión automática
4974. **μετάδοσις δι' άρθρώσεως, έμπλοκή δι' άρθρώσεως**  
 — joint transmission  
 — transmission à articulation  
 — trasmissione a snodi  
 — transmisión por cardan
4975. **μετάδοσις δι' άτέρμονος κοχλίου, έμπλοκή δι' άτέρμονος κοχλίου**  
 — worm gearing  
 — transmission par vis sans fin  
 — trasmissione per vite senza fine  
 — transmisión por tornillo sin fin
4976. **μετάδοσις δι' άτράκτου, έμπλοκή δι' άτράκτου**  
 — shaft drive transmission  
 — transmission par arbre  
 — trasmissione ad albero  
 — transmisión por cardan; transmisión por árbol
4977. **μετάδοσις δι' όδοντωτών τροχών**  
 — pinion gear  
 — engrenage à pignons  
 — ingranaggio a ruote dentate  
 — engranaje a ruedas dentadas
4978. **μετάδοσις ένεργείας**  
 — transmission of power  
 — transmission de puissance  
 — trasmissione di potenza  
 — transmisión de potencia
4979. **μετάδοσις θερμότητας**  
 — transmission of heat  
 — transmission de la chaleur  
 — trasmissione del calore  
 — transmisión del calor
4980. **μετάδοσις κινήσεως διά κνώδακος**  
 — cam gear  
 — distribution à cames  
 — distribuzione a camme  
 — distribución de levas
4981. **μετάδοσις κωνική, έμπλοκή κωνική**  
 — conical gear  
 — engrenage conique  
 — ingranaggio cónico  
 — engranaje cónico
4982. **μετάδοσις υπό αιθρία**  
 — clear weather transmission  
 — transmission de temps clair  
 — trasmissione di tempo chiaro  
 — transmisión de tiempo claro
4983. **μεταθέσεις, μεταβολαί, τοποθετήσεις**  
 — appointments  
 — mutations  
 — mutazioni; cambiamento di comandi  
 — destinos; cambio de destinos
4984. **μεταθέσεις, μεταβίβασις, έκχώρησις**  
 — transfer  
 — mutation  
 — trasferimento  
 — traslado
4985. **μεταθέσις πλοίου εις ένεργείαν**  
 — commission of a ship  
 — mise en service d'un navire  
 — messa in servizio di una nave  
 — puesta en servicio de un buque
4986. **μεταθέτω, μεταβιβάζω, εκχωρώ**  
 — transfer, to  
 — transférer  
 — trasferire  
 — trasladar
4987. **μετάκαυσις**  
 — afterburning  
 — post-combustion  
 — combustione protratta  
 — post-combustión; combustión retardada
4988. **μετακαυστήρ**  
 — afterburner  
 — dispositif de post-combustion  
 — post-bruciatore; becco da pompa  
 — recalentador
4989. **μετάκεντρον**  
 — metacentre  
 — métacentre  
 — metacentro  
 — metacentro
4990. **μετάκεντρον διάμηκες**  
 — longitudinal metacentre  
 — métacentre longitudinal  
 — metacentro longitudinale  
 — metacentro longitudinal

- 4991. μετακίνησις**  
— shifting  
— déplacement  
— spostamento  
— desplazamiento
- 4992. μετακίνησις φορτίου**  
— shifting of cargo  
— désarrimage de la cargaison  
— spostamento del carico  
— desplazamiento del cargamento
- 4993. μετακινῶ βοήθεια τόνου**  
— move, to  
— déhaler  
— tonneggiare  
— espiar
- 4994. μετακινῶ πλοῖον**  
— shift, to  
— déplacer un navire  
— spostare  
— variar de silio
- 4995. μετακινῶ σημαντήρα**  
— move a buoy, to  
— déplacer une bouée  
— spostare una boa  
— alejar una boya
- 4996. μεταλλακτήρ**  
— converter  
— convertisseur  
— convertitore  
— convertidor
- 4997. μετάλλευμα, μινεράλι**  
— ore  
— minerai  
— minerale  
— mineral
- 4998. μετάλλια καὶ παράσημα**  
— medals and decorations  
— médailles et décorations  
— medaglie e decorazioni  
— medallas y condecoraciones
- 4999. μετάλλιον**  
— medal  
— médaille  
— medaglia  
— medalla
- 5000. μέταλλον**  
— metal  
— métal  
— metallo  
— metalo
- 5001. μέταλλον ἀντιτριβῆς, μέταλλον λευκόν**  
— antifriction metal  
— métal d'antifriction; métal blanc  
— metallo d'antifrizione  
— metalo de antifricción
- 5002. μέταλλον ἑλαφρὸν**  
— light metal  
— métal léger  
— metallo leggero  
— metalo ligero
- 5003. μετανάστευσις**  
— emigration  
— émigration  
— emigrazione  
— emigración
- 5004. μετανάστης**  
— emigré; emigrant  
— émigré; émigrant  
— emigrato; emigrante  
— emigrado; emigrante
- 5005. μεταναστεύω**  
— emigrate, to  
— émigrer  
— emigrare  
— emigrar
- 5006. μεταπίπτω (ἐπὶ ἀνέμου), πηδῶ, σαλτάρω**  
— shift about, to  
— sauter  
— saltare  
— cambiar
- 5007. μεταστρέφω, ζαναπαίρνω βόλτα**  
— take about, to  
— revirer de bord  
— cambiare di bordo  
— revirar
- 5008. μεταστροφή**  
— lacking  
— revirement de bord; virement de bord  
— cambiamento di bordo; viramento di bordo  
— (el) virar de bordo; revirada
- 5009. μετασχηματιστής**  
— transformer  
— transformateur  
— trasformatore  
— transformador
- 5010. μετατοπίζομαι (ἐπὶ φορτίου), μετακινούμαι**  
— shift, to  
— ripper  
— sbandarsi  
— correrse

- 5011. μετατοπίζω γνώρισμα**  
 — move a sea-mark, to  
 — déplacer un amer  
 — spostare un segnale marittimo  
 — desplazar una marca marítima
- 5012. μετατόπισε**  
 — shifting  
 — déplacement  
 — spostamento  
 — desplazamiento
- 5013. μετατόπισε βάρους**  
 — shifting of weight  
 — déplacement du poids  
 — spostamento del peso  
 — desplazamiento del peso
- 5014. μετατόπισε ξυλείας**  
 — timber removal  
 — débardage de bois; vidange de bois  
 — vuolatura di legno  
 — vacío de madera
- 5015. μετατόπισε του κέντρου βάρους**  
 — centre of gravity travel  
 — mouvement de centre de gravité  
 — movimento di centro di gravità  
 — movimiento de centro de gravedad
- 5016. μετατόπισε φορτίου**  
 — shifting of cargo  
 — ripage  
 — sbandamento del carico  
 — el correrse de la estiva
- 5017. μετατρέπω**  
 — convert, to  
 — transformer  
 — trasformare  
 — transformar
- 5018. μετατροπέυς, μετασχηματιστής**  
 — transformer  
 — transformateur  
 — trasformatore  
 — transformador
- 5019. μετατροπή πλοίου**  
 — conversion of a ship  
 — transformation d'un navire  
 — trasformazione d'una nave  
 — transformación de un buque
- 5020. μεταφέρομαι εις...**  
 — go over to..., to  
 — se transférer à...
- trasferirsi a...  
 — trasladarse a...
- 5021. μεταφέρω**  
 — transport, to  
 — transporter  
 — trasportare  
 — transportar
- 5022. μεταφέρω εμπορεύματα**  
 — transport goods, to  
 — transporter des marchandises  
 — trasportare merci  
 — transportar mercancías
- 5023. μεταφορά**  
 — transport  
 — transport  
 — trasporto  
 — transporte
- 5024. μεταφορά άποσκευής**  
 — transport of luggage  
 — transport de bagage  
 — spedizione dei bagagli  
 — transporte de equipajes; trans-  
 porte de bagajes
- 5025. μεταφορά διά θαλάσσης**  
 — carriage by sea  
 — transport par mer  
 — trasporto marittimo  
 — transporte por mar
- 5026. μεταφορά εμπορευμάτων**  
 — goods transport  
 — transport des marchandises  
 — trasporto di merci  
 — transporte de mercancías
- 5027. μεταφορά πετρελαιο**  
 — oil transport  
 — transport de pétrole  
 — trasporto di petrolio  
 — transporte de petróleo
- 5028. μεταφορά στρατευμάτων**  
 — transport of troops  
 — transport de troupes  
 — trasporto di truppe  
 — transporte de tropas
- 5029. μεταφορά τραυματιών**  
 — transport of wounded  
 — transport de blessés  
 — trasporto di feriti  
 — transporte de heridos
- 5030. μεταφορέυς**  
 — carrier  
 — entrepreneur de transport  
 — vettore marittimo  
 — corredor marítimo

5031. μεταφορεῖς (μηχ.)  
— conveyor  
— convoyeur  
— trasportatore  
— transbordador
5032. μεταφορεῖς δι' ἀλύσεως  
— chain conveyor  
— convoyeur à chaîne  
— trasportatore a catena  
— transbordador de cadena
5033. μεταφορεῖς διὰ κάδου  
— bucket conveyor  
— transporteur à godets  
— trasportatore a secchi  
— transbordador de cangilones
5034. μεταφορικά  
— freight  
— prix de transport; fret; nolis;  
— frais de portage; naulage  
— spese di trasporto; nolo  
— costas de transporte; flete
5035. μεταφορτώνω  
— transship, to  
— transborder  
— transbordare  
— transbordar
5036. μεταφόρτωσις  
— transshipment  
— transbordement  
— trasbordo  
— transbordo
5037. μεταφράζω  
— translate, to  
— traduire  
— tradurre  
— traducir
5038. μεταφράζω ἀκριβῶς  
— translate exactly, to  
— traduire exactement  
— tradurre esattamente  
— traducir exactamente
5039. μεταφράζω ἐλευθέρως  
— translate freely, to  
— traduire librement  
— tradurre liberamente  
— traducir libremente
5040. μεταφράζω κατὰ λέξιν  
— translate literally, to  
— traduire littéralement  
— tradurre testualmente  
— traducir textualmente
5041. μεταφράζω κατ' ἔννοιαν  
— translate rendering the sense,  
to
- traduire d'après le sens  
— tradurre secondo il senso  
— traducir según el sentido
5042. μεταφράζω λέξιν πρὸς λέξιν  
— translate word by word, to  
— traduire mot à mot  
— tradurre parola per parola  
— traducir palabra por palabra
5043. μεταφράζω ὀρθῶς  
— translate correctly, to  
— traduire correctement  
— tradurre correttamente  
— traducir corectamente
5044. μεταφράζω πλημμελῶς  
— translate incorrectly, to  
— traduire incorrectement  
— tradurre incorrettamente  
— traducir incorreclamente
5045. μετάφρασις  
— translation  
— traduction  
— traduzione  
— traducción
5046. μετάφρασις ἀκριβῆς  
— exact translation  
— traduction exacte  
— traduzione esatta  
— traducción exacta
5047. μετάφρασις ἀμφίβολος  
— ambiguous translation  
— traduction ambiguë  
— traduzione ambigua  
— traducción ambigua
5048. μετάφρασις ἀνακριβῆς  
— inexact translation  
— traduction inexacte  
— traduzione inesatta  
— traducción inexacta
5049. μετάφρασις ἐπιδεξία  
— clever translation  
— traduction adroite  
— traduzione abile  
— traducción abil
5050. μετάφρασις κατὰ λέξιν  
— literal translation  
— traduction littérale; traduction  
textuelle  
— traduzione testuale  
— traducción textual
5051. μετάφρασις πλημμελής  
— incorrect translation  
— traduction incorrecte  
— traduzione incorretta  
— traducción incorrecta

5052. μεταφραστής  
— translator  
— traducteur  
— traduttore  
— traductor
5053. μεταφραστής ὄρκωτός  
— sworn translator  
— traducteur juré  
— traduttore giurato  
— traductor jurado
5054. μεταφραστής τεχνικός  
— technical translator  
— traducteur technique  
— traduttore tecnico  
— traductor técnico
5055. μετεωρολογία  
— meteorology  
— météorologie  
— meteorologia  
— meteorología
5056. μετεωρολογικὴ ἀγγελία  
— weather message  
— avertissement météorologique  
— informazione meteorológica  
— información meteorológica
5057. μετεωρολογικὴ κατάσταση  
— weather situation  
— situation météorologique  
— situazione meteorológica  
— situación meteorológica
5058. μετεωρολογικὴ ὑπηρεσία  
— meteorologic service; meteorological service  
— service météorologique  
— servizio meteorológico  
— servicio meteorológico
5059. μετεωρολογικὸν δελτίον  
— weather report  
— bulletin météorologique  
— bollettino meteorológico  
— boletín meteorológico
5060. μετεωρολογικὸς  
— meteorological  
— météorologique  
— meteorológico  
— meteorológico
5061. μετεωρολογικὸς σταθμὸς  
— meteorological station  
— station météorologique  
— stazione meteorológica  
— estación meteorológica
5062. μετοιακίζω  
— shift the helm, to  
— changer la barre
- cambiare barra  
— cambiar la cuña del timón
5063. μετοχὴ εἰς πλοῖον  
— share in a vessel  
— part dans un navire  
— carato di un nave  
— parte en un buque
5064. μετοχικὴ ἐταιρεία  
— joint stock company  
— société par actions  
— società anonima  
— sociedad anónima
5065. μέτρα ἀσφαλείας  
— safety measures  
— mesures de sûreté  
— misura di sicurezza  
— medidas de seguridad
5066. (εἰς)... μέτρα βάθους  
— in... fathoms of water  
— par... mètres de fond  
— a... metri di fondo  
— en... metros de agua
5067. μέτρα προληπτικὰ  
— preventive measures  
— mesures préventives  
— misure preventive  
— medidas preventivas
5068. μέτρα ὑγιεινομικὰ  
— sanitary measures  
— mesures sanitaires  
— misure sanitarie  
— medidas sanitarias
5069. μέτρησις  
— measurement  
— mesure  
— misura  
— medición
5070. μέτρησις γωνιῶν  
— measuring angles  
— mesure d'angles  
— misura d'angolo  
— medición de un ángulo
5071. μέτρησις εἰς μέτρα, μετρικὴ κλίμαξ  
— metric scale; metric measure  
— mesure en mètres; mesure métrique  
— misura in metri; misura metrica  
— medida en metros; medida métrica
5072. μέτρησις εἰς ὄργανα  
— measurement in fathoms  
— mesure en brasses  
— misura in braccia  
— medida en brazas

5073. μέτρησις εἰς πόδας  
— measurement in feet; foot  
measure  
— mesure en pieds  
— misura in piedi  
— medida en pies
5074. μέτρησις κενού ασφαλείας δεξαμενής  
— ullage measurement  
— mesure de vide de citerne  
— misura di vuoto di cisterna  
— medida de vacío de cisterna
5075. μέτρησις τῆς ἀποστάσεως  
— finding the distance off  
— mesure de distance  
— misurazione della distanza  
— medida de la distancia
5076. μετρητής  
— counter  
— compteur  
— contatore  
— contador
5077. μετρητής τοῦ ἤχου  
— sonometer  
— sonomètre  
— sonometro  
— sonometro
5078. μετριάζω τὴν ταχύτητα  
— moderate speed, to  
— réduire la vitesse; modérer la  
vitesse  
— moderare la velocità  
— moderar la velocidad
5079. (ἐκ) μετρίας ἀποστάσεως  
— (at a) medium distance  
— (à) moyenne distance  
— (a) media distanza  
— (a) media distancia
5080. μέτριος ἄνεμος  
— moderate breeze  
— brise modérée  
— vento moderato  
— viento bonancible
5081. μέτρον  
— metre  
— mètre  
— metro  
— metro
5082. μέτρον  
— measure  
— mesure  
— misura  
— medida
5083. μέτρον τετραγωνικόν  
— square metre  
— mètre carré  
— metro quadrato  
— metro cuadrado
5084. μέτρον χωρητικότητος  
— measure of capacity  
— mesure de capacité  
— misura di capacità  
— medida de capacidad
5085. μετρῶ  
— measure, to  
— jauger  
— stazzare  
— medir
5086. μετρῶ τὴν ἀπόστασιν  
— measure the distance off, to;  
ascertain the range, to  
— mesurer la distance  
— misurare la distanza  
— medir la distancia
5087. μετρῶ τὴν ἀπόστασιν διὰ τοῦ  
διαβήτου  
— measure the distance by com-  
passes, to; set off the distance,  
to  
— mesurer la distance avec le  
compas  
— prendere la distanza col comp-  
passo  
— tomar la distancia con compás
5088. μετρῶ τὴν ταχύτητα διὰ τοῦ δρο-  
μομέτρου  
— log, to  
— mesurer la vitesse au loch  
— misurare la velocità col solco-  
metro  
— medir la velocidad con cor-  
redera
5089. μέτωπον  
— front  
— front  
— fronte  
— frente
5090. μέτωπον ἀμυντικόν  
— defensive front  
— front défensif  
— fronte difensivo  
— frente de defensa
5091. μέτωπον ἐπιθετικόν  
— offensive front  
— front offensif  
— fronte offensivo  
— frente de ataque



5092. μέτωπον θαλάσσης  
— sea front  
— front de mer  
— fronte di mare  
— frente de mar
5093. μέτωπον θερμῶν  
— warm front  
— front chaud  
— fronte caldo  
— frente cálido
5094. μέτωπον λαίλαπος  
— squall line  
— ligne de grain  
— linea di groppo  
— línea de chubasco
5095. μέτωπον ξηρᾶς  
— land front  
— front terrestre  
— fronte terrestre  
— frente de tierra
5096. μέτωπον τῆς ἐπιθέσεως  
— front of attack  
— front d'attaque  
— fronte d'attacco  
— frente de ataque
5097. μέτωπον ψυχρῶν  
— cold front  
— front froid  
— fronte freddo  
— frente frío
5098. μηδὲν  
— nought; zero  
— zéro  
— zero  
— cero
5099. μηδέν! (τὸ πηδάλιον)  
— amidships!  
— zéro!  
— barra di centro!  
— ¡ a la via!
5100. μὴ ἐπιτετραμμένον  
— unauthorized  
— non autorisé  
— non autorizzato  
— no autorizado
5101. μήκος (γεωγρ.)  
— longitud  
— longitude  
— longitudine  
— longitud
5102. μήκος (μετρ.)  
— length  
— longueur
- lunghezza  
— largura
5103. μήκος γερανοῦ  
— outreach of a crane; radius of a crane  
— portée d'une grue  
— raggio d'una gru  
— radio de una grúa
5104. μήκος εἰς διαμετρήματα  
— length in calibres; length in calibers (U.S.)  
— longueur en calibres  
— lunghezza in calibro  
— longitud en calibre
5105. μήκος ἐμφόρου ισάλου  
— length of the load waterline  
— longueur à la flottaison de charge  
— lunghezza nella linea di galleggiamento  
— eslora de la flotación
5106. μήκος ἐφαπτομένης  
— length of the tangent  
— longueur de la tangente  
— lunghezza della tangente  
— largura de la tangente
5107. μήκος ζενιθιακοῦ σημείου  
— longitude of the zenith point  
— longitude du point zénithal  
— longitudine del punto astrale  
— longitud del punto cenital
5108. μήκος κύματος  
— wave length  
— longueur d'onde  
— lunghezza d'onda  
— longitud de onda
5109. μήκος μεταξύ ὀρθίων  
— length between perpendiculars  
— longueur entre perpendiculaires  
— lunghezza fra i perpendicolari  
— eslora entre perpendiculares
5110. μήκος πλοίου  
— length of a vessel  
— longueur d'un navire  
— lunghezza di una nave  
— eslora de un buque
5111. (κατὰ) μήκος τῆς ἀκτῆς  
— alongshore  
— (le) long de la côte  
— lungo la costa  
— (a) longo de costa; costeando

- 5112. (κατὰ) μήκος του...**  
— along...  
— le long de...  
— lungo...  
— a lo largo de...
- 5113. μήκος του βολιδοσχοίνου**  
— length of the lead line  
— longueur de la ligne de sonde  
— lunghezza della sagola dello scandaglio  
— largura de la sondaleza
- 5114. (κατὰ) μήκος του πλοίου**  
— alongside  
— (le) long du bord; bord à bord  
— bordo a bordo; al lato  
— (al) costado de un buque
- 5115. μὴν**  
— month  
— mois  
— mese  
— mes
- 5116. μὴν σεληνιακὸς**  
— lunar month; lunation  
— mois lunaire; lunaison  
— mese lunare; lunazione  
— mes lunar; lunación
- 5117. μηνιγγίτις**  
— meningitis  
— méningite  
— meningite  
— meningite
- 5118. μὴνίσκος, σελήνη αὐξουσα, φεγγάρι στη γύμηση**  
— sickle moon; crescent moon  
— croissant; lune croissante  
— falce della luna; luna falcata; luna crescente  
— falce; luna creciente
- 5119. μήρινθος, σπάγγος**  
— string  
— ficelle  
— spago  
— bramante
- 5120. μήτρα σχοινίου**  
— centre of a rope; core of a rope  
— âme d'un câble  
— anima di un cavo  
— ânima de cabo
- 5121. μητροπολιτικά ὕδατα**  
— home waters  
— eaux métropolitaines  
— acque metropolitane  
— aguas metropolitanas
- 5122. μητρώον πληρώματος**  
— crew's book  
— matricule  
— matricola  
— matrícula
- 5123. (αὶ) μηχαναὶ, κράτει!**  
— stop both!  
— les deux machines stop!  
— ferma pari!  
— ¡ para las dos máquinas!
- 5124. μηχανέλαιον**  
— engine oil  
— huile à machines  
— olio per la macchina  
— aceite para máquina
- 5125. μηχανή**  
— engine  
— machine  
— macchina  
— máquina
- 5126. μηχανή ἀκτινωτή**  
— radial engine  
— moteur en étoile  
— motore radiale  
— motor radial
- 5127. μηχανή ἀνυψωτική**  
— lifting gear  
— engin de levage  
— apparecchio elevatore  
— aparato de elevación
- 5128. μηχανή βοηθητική**  
— auxiliary engine  
— machine auxiliaire  
— macchina ausiliaria  
— máquina de socorro
- 5129. μηχανή ἐμβολοφόρος**  
— piston engine; reciprocating engine  
— machine à piston  
— macchina alternativa  
— máquina de embolo
- 5130. μηχανή ἐσωτερικῆς καύσεως**  
— hot bulb motor  
— moteur à tête chaude  
— motore a sfera cava  
— motor semidiesel
- 5131. μηχανή καθηλώσεως, μηχανή καρφώσεως**  
— riveting machine  
— machine à river  
— chiodatrice  
— remachadora

5132. **μηχανή κινήσεως πηδαλίου**  
 — steering machine; steering engine  
 — servo-moteur du gouvernail  
 — macchina del timone  
 — servo-motor del timón
5133. **μηχανή κινητήριος**  
 — engine plant  
 — appareil moteur  
 — impianto motore  
 — aparato motor
5134. (ή) **μηχανή λειτουργεί κανονικά**  
 — engine is running reliably  
 — (la) machine marche sans le moindre accroc  
 — (la) machina funziona senza il minimo disordine  
 — (la) máquina marcha sin desorden alguna
5135. **μηχανή ναυτική**  
 — marine machine  
 — machine marine  
 — macchina marina  
 — máquina marina
5136. **μηχανή περιστροφική**  
 — rotary engine  
 — moteur rotatif  
 — motore rotativo  
 — motor rotativo
5137. **μηχανή πολλαπλής έκτονώσεως**  
 — multiple expansion engine  
 — machine à explosion multiple  
 — machina d'espansione multipla  
 — máquina de expansión múltiple
5138. **μηχανή τριπλής έκτονώσεως**  
 — triple expansion engine  
 — machine à triple expansion  
 — macchina a triplice espansione  
 — máquina de triple expansión
5139. **μηχανή ύπολογισμού παλιρροιών**  
 — tide predicting machine  
 — machine à calculer les marées  
 — macchina di previsione delle maree  
 — máquina predictorica de las mareas
5140. **μηχάνημα, συσκευή**  
 — apparatus  
 — appareil  
 — apparecchio  
 — aparato
5141. **μηχάνημα άγκυροβολίας, έξαρτισμός άγκυροβολίας**  
 — ground tackle  
 — appareil de mouillage
- ancore e catene  
 — anclas y cadenas
5142. **μηχάνημα άκροάσεως**  
 — overhearing plant  
 — appareil d'écoute  
 — apparecchio d'intercettazione  
 — aparato de escucha
5143. **μηχάνημα άναπνευστικόν**  
 — lung  
 — appareil respiratoire  
 — pulmone  
 — pulmón artificial
5144. **μηχάνημα έκπομπής**  
 — transmitting plant  
 — poste émetteur  
 — impianto trasmettitore  
 — estación emisora
5145. **μηχάνημα έκσφενδονιστικόν βομβών βοθού**  
 — depth charge thrower  
 — appareil de lancement de grenades sous-marines  
 — lanciabombe antisommergibili  
 — lanzador de cargas de profundidad
5146. **μηχάνημα έκτοξεύσεως σκυταλίδων**  
 — rocket apparatus  
 — appareil lance-fusée  
 — lancia-razzi  
 — aparato lanza-cohetes
5147. **μηχάνημα έργάτου**  
 — capstan engine  
 — machine de cabestan  
 — macchina d'argano  
 — máquina del cabrestante
5148. **μηχάνημα κινητήριον**  
 — driving mechanism  
 — appareil moteur  
 — apparecchio motore  
 — aparato motor
5149. **μηχάνημα κυβερνήσεως**  
 — steering gear  
 — appareil de gouverne  
 — congegno di timone  
 — aparato de gobernar
5150. **μηχάνημα κυβερνήσεως διὰ κομβίων**  
 — press-button steering gear  
 — appareil de gouverne à boutons; gouverne à pression de boutons  
 — apparecchio per governo a bottoni; congegno di timone a bottone di pressione  
 — aparato para gobernar a botones; aparato de gobernar a botón de presión

- 5151. μηχανήματα μεταδόσεως**  
 — transmitting apparatus  
 — appareil de transmission  
 — apparecchio di trasmissione  
 — aparato de comunicación
- 5152. μηχανήματα νυκτερινής σκοπεύσεως**  
 — night sight gear  
 — appareil de visée de nuit  
 — congegno di puntamento di notte  
 — aparato de mira de noche
- 5153. μηχανήματα περιστροφής πύργου**  
 — turret training gear  
 — mécanisme d'orientation d'une tourelle  
 — congegno di brandeggio  
 — mecanismo de puntería horizontal de la torre
- 5154. μηχανήματα πηδαλιουχίσεως**  
 — steering gear; steering apparatus  
 — appareil à gouverner  
 — complesso di governo  
 — aparato del timón
- 5155. μηχανήματα σκοπεύσεως συνεχών ενδείξεων**  
 — pointer gear  
 — appareil de télépointage à indicateur  
 — puntería central a controindicador; puntería central ad inseguimento d'indice  
 — aparato de telepuntería a indicado continuo
- 5156. μηχανήματα εκφορτωτικά**  
 — discharging gear  
 — appareils de décharge  
 — apparecchi di scaricazione  
 — aparatos de descarga
- 5157. μηχανικών εργαλείων**  
 — machine tool  
 — machine-outil  
 — macchina-utensile  
 — máquina-herramienta
- 5158. μηχανικός**  
 — engineer  
 — mécanicien; ingénieur  
 — macchinista; ingeniére  
 — mecánico; ingeniero
- 5159. μηχανικός άεροπλάνου**  
 — mechanic  
 — mécanicien  
 — meccánico  
 — mecánico
- 5160. μηχανικός δεύτερος**  
 — second engineer  
 — second mécanicien  
 — secondo ingeniére  
 — secundo ingeniero
- 5161. μηχανικός επί κεφαλής μηχανής, αρχιμηχανικός**  
 — chief engineer  
 — directeur de la machine  
 — direttore di macchina  
 — jefe de máquinas
- 5162. μηχανικός ηλεκτρολόγος**  
 — electrical engineer  
 — ingénieur-électricien; électro-ingénieur  
 — elettro-ingeniére  
 — ingeniero eléctrico
- 5163. μηχανικός πλοίου**  
 — ship's engineer  
 — mécanicien d'un navire  
 — macchinista d'una nave  
 — maquinista de un buque
- 5164. μηχανικός πρώτος**  
 — chief engineer (E.N.); engineer officer (I.I.N.)  
 — ingénieur mécanicien en chef  
 — direttore di macchina  
 — jefe de máquinas
- 5165. μηχανικός τεχνίτης**  
 — mechanic  
 — mécanicien; mécano  
 — meccánico  
 — mecánico
- 5166. μηχανισμός**  
 — mechanism  
 — mécanisme  
 — meccanismo  
 — mecanismo
- 5167. μηχανισμός άκνητοποίησης πηδαλιού τορπίλης**  
 — control gear  
 — mécanisme d'immobilisation  
 — congegno per l'immobilizzazione  
 — mecanismo de fijación
- 5168. μηχανισμός άνακρούσεως πυροβόλου**  
 — recoil mechanism  
 — freins et récupérateurs  
 — congegno di rinculo  
 — mecanismo de reculada
- 5169. μηχανισμός κινήσεως του πηδαλιού**  
 — steering gear  
 — transmission du gouvernail  
 — congegno di trasmissione del timone  
 — aparato de transmisión del timón

5170. μηχανισμός πεδήσεως  
— brake mechanism  
— mécanisme de freinage  
— dispositivo per frenare  
— mecanismo de freno; frenado
5171. μηχανισμός πεδήσεως κατά τήν προσγείωσιν  
— arresting gear on deck; braking device fitted on the ship  
— brins de freinage; dispositif de freinage à la descente sur le navire  
— cavo ritenitore; dispositivo di frenaggio per l'atterraggio sul ponte de la nave  
— mecanismo de frenaje; dispositivo de frenaje sobre el puente del buque
5172. μηχανισμός προολκῆς  
— running-out device  
— mécanisme de rentrée en batterie  
— congegno di richiamo in batteria  
— mecanismo de movimiento de avance
5173. μηχανοδόκη τορπίλλης  
— engine compartment of a torpedo  
— compartiment des machines  
— compartimento della macchina motrice  
— cámara de máquinas
5174. μηχανολόγος μηχανικός  
— mechanical engineer  
— ingénieur mecanicien  
— ingeniere macchinista  
— ingeniero maquinista
5175. μηχανοστάσιον  
— engine room  
— chambre des machines  
— locale macchina  
— cámara de máquinas
5176. μίγμα  
— mixture  
— mélange  
— miscela  
— mezcla
5177. μίγμα, σύνθεσις  
— composition  
— composition  
— composizione  
— composición
5178. μίγμα ἀερίων  
— gas mixture
- mélange de gaz  
— miscela di gas  
— mezcla de gases
5179. μίγμα βραδυκαές, μίγμα ἐγκαιροφλεγές  
— delay action composition  
— composition retardatrice  
— composizione ritardante  
— composición retardante
5180. μίγμα ἐκρηκτικόν  
— explosive composition  
— composition explosive  
— composizione esplosiva  
— composición explosiva
5181. μίγμα ἐμπυρευματικόν  
— priming composition  
— composition fulminante  
— carica d'innescamento  
— composición fulminante; cebo
5182. μίγμα φωτιστικόν  
— luminous composition  
— composition lumineuse  
— composizione luminosa  
— composición luminosa
5183. (ἡ) μικρά Ἄρκτος  
— (the) lesser bear  
— (la) petite ourse  
— orsa minore  
— oso menor
5184. μικρά δέστρα, κοτσινέλλο  
— belaying cleat  
— taquet  
— galloccia  
— cornamusa de amarrar
5185. μικρά προεσχὴ ξηρᾶς, πούντα  
— spit  
— pointe  
— punta  
— punta
5186. (ἐκ) μικρᾶς ἀποστάσεως  
— (at a) short distance  
— (à) petite distance  
— (a) piccola distanza  
— (a) pequeña distancia
5187. μικρογραφία παρασήμου, μινιατούρα  
— miniature decoration  
— décoration en miniature  
— piccola decorazione  
— miniatura de decoración
5188. μικρός πέλεκυς  
— hatchet  
— hache  
— accetta  
— haça

5189. μικρόφωνον  
— microphone  
— microphone  
— microfono  
— micrófono
5190. μικρόφωνον ήχους  
— echo microphone  
— microphone d'écho  
— microfono d'eco  
— micrófono d'eco
5191. μίλιον  
— mile  
— mille  
— miglio  
— milla
5192. μίλιον καταμετρηθὲν  
— measured mile  
— mille mesuré  
— miglio misurato  
— milla medida
5193. μίλιον ναυτικόν (1852 μ.)  
— sea mile; nautical mile  
— mille marin  
— miglio marino  
— milla marina
5194. μίνιον, ὄξειδιον τοῦ μολύβδου  
— minium  
— minium  
— minio  
— minio
5195. μίξοδον, διάυλος πλωτὸς  
— narrow  
— passe navigable  
— passo; stretto  
— paso
5196. μισθός  
— wages  
— pay  
— pagamento  
— paga
5197. μισθός ἀξιωματικοῦ  
— pay  
— solde d'officier  
— paga  
— sueldo
5198. μισθοφόρος  
— mercenary  
— mercenaire  
— mercenario  
— mercenario
5199. μοῖρα  
— squadron  
— escadre
- squadra  
— escuadra
5200. μοῖρα ἀεροπλανοφόρων  
— carrier division  
— division de porte-avions  
— divisione di portaerei  
— división de portaviones
5201. μοῖρα ἀεροπλάνων  
— airplane squadron  
— escadre d'avions  
— squadra d'aerei  
— escuadra de aviones
5202. μοῖρα ἀποκλεισμοῦ  
— blockading squadron  
— escadre du blocus  
— squadra di blocco  
— escuadra del bloqueo
5203. μοῖρα βομβαρδιστικῶν  
— bombing squadron  
— escadre de bombardiers  
— squadriglia di bombardieri  
— escuadrilla de bombarderos
5204. μοῖρα διώξεως  
— fighter wing; pursuit squadron  
— escadre de chasse  
— squadra da caccia  
— escuadra de caza
5205. μοῖρα ἐκπαιδευτικῆ  
— training squadron  
— escadre d'instruction; group  
d'entraînement  
— squadra d'istruzione  
— escuadra de instrucción; divi-  
sión de buques escuelas
5206. μοῖρα εὐδρόμων  
— cruiser division  
— division de croiseurs  
— divisione di incrociatori  
— división de cruceros
5207. μοῖρα ἐφεδρική  
— reserve squadron  
— escadre de réserve  
— squadra di riserva  
— escuadra de reserva
5208. μοῖρα ἱπταμένη  
— flying squadron  
— escadre volante  
— squadra volante  
— escuadra volante
5209. μοῖρα πλάτους  
— degree of latitude  
— degré de latitude  
— grado di latitudine  
— grado de latitud

5210. **μοίρα πλοίων τής γραμμής**  
 — battleship division  
 — division de ligne  
 — divisione da navi da battaglia  
 — división de acorazados
5211. **μοίρα υποβρυχίων**  
 — submarine division  
 — division de sous-marins  
 — divisione sommergibili  
 — división de submarinos
5212. **μόλα δύο κλειδιά!**  
 — two chain lengths out!  
 — filez deux longueurs!  
 — fila due lunghezze!  
 — ¡fila 2 partes de cadena!
5213. **μόλα τὸν κάβο!**  
 — let go the line!  
 — filez l'amarre!  
 — molla i cavil; fila per occhio!  
 — ¡ larga amarra!
5214. **μολυβδὶς νήματος στάθμης**  
 — plummet  
 — sonde  
 — scandaglio  
 — plomada
5215. **μόλυβδος**  
 — lead  
 — plomb  
 — piombo  
 — plomo
5216. **μολυβδώνω**  
 — lead, to  
 — plomber  
 — piombare  
 — plomar
5217. **μόλυνσις**  
 — infection  
 — infection  
 — infezione  
 — infección
5218. **μόλυνσις, μίανσις, μετάδοσις ἀσθε-  
 νείας**  
 — contamination  
 — contamination  
 — contaminazione  
 — contaminación
5219. **μονάς**  
 — unit  
 — unité  
 — unità  
 — unidad
5220. **μόνιμος δεξαμενή**  
 — dry dock; graving dock  
 — bassin sec; cale sèche; bassin de radoub  
 — bacino secco; bacino di radobbo; bacino in murata  
 — dique seco
5221. **μονοθέσιον (ἀεροσκάφος)**  
 — single seater  
 — monoplace  
 — monoposto  
 — monoplane
5222. **μονοπλάνον**  
 — monoplane  
 — monoplane  
 — monoplano  
 — monoplano
5223. **μονοπλάνον με ὑπερυψωμένας πτέρυγας**  
 — high wing plane  
 — monoplan à ailes surelevées  
 — monoplano ad ala alta  
 — monoplano de ala alta
5224. **μονόξυλον, κανό**  
 — canoe  
 — canoë  
 — canoa  
 — canoa; piragua
5225. **μονόσημον**  
 — one-flag signal  
 — signal à nn signe  
 — segnale di una bandiera  
 — señal de una bandera
5226. **μονότροχον ἀτμόπλοιο**  
 — stern wheeler steamer  
 — vapeur monoroue  
 — vapore a ruota poppiera  
 — vapor de rueda de popa
5227. **μόνωσις**  
 — isolation; insulation  
 — isolement  
 — isolamento  
 — aislamiento
5228. **μονωτήρ**  
 — insulator  
 — isolateur  
 — isolatore  
 — aislador
5229. **μονωτικός**  
 — insulating; isolating  
 — isolant  
 — isolante  
 — aislante

5230. μουσική, μπάντα  
— band  
— musique  
— banda musicale  
— banda de música
5231. μουσική του πλοίου  
— ship's band  
— fanfare du bord; orchestre du bord  
— banda musicale di bordo; musica di bordo  
— música de a bordo
5232. μουσσών  
— monsoon  
— mousson  
— monzone  
— monzón
5233. μουσσώνων έναλλαγή  
— change of monsoon  
— renversement de la mousson  
— cambiamento del monzone  
— cambio del monzón
5234. μοχλός  
— lever  
— levier  
— leva  
— palanca
5235. μοχλός αερίων  
— gas lever  
— manette à gaz  
— leva di gas  
— palanca de gas
5236. μοχλός αλλαγής ταχύτητας  
— control hand lever; shifter lever (U.S.)  
— levier de changement de vitesse  
— leva del cambio di velocità  
— palanca del cambio de velocidades
5237. μοχλός αντίστροφης κινήσεως  
— reverse lever  
— levier de renversement de marche  
— leva d'inversione di marcia  
— palanca de cambio de marcha
5238. μοχλός ασφαλείας  
— safety lever  
— levier de sûreté  
— leva di sicurezza  
— palanca de seguridad
5239. μοχλός εκκινήσεως  
— trigger  
— doigt du tube
- stantuffo di messa in moto  
— uña del tubo de disparo
5240. μοχλός εκκινήσεως  
— starting lever  
— levier de démarrage  
— leva d'avviamento  
— palanca de arranque
5241. μοχλός έμπλοκής  
— coupling lever  
— levier d'embrayage  
— leva d'innesto  
— palanca de embrague
5242. μοχλός εύθυντήριος  
— guide rod  
— tige de guidage  
— stelo di guida  
— vástago de guía
5243. μοχλός κρατήσεως  
— arresting lever  
— levier de retenue  
— leva d'arresto  
— palanca de retenida
5244. μοχλός λήψεως άερος  
— air lever  
— levier de prise d'air  
— leva di entrata d'aria; leva di messa in moto  
— palanca de entrada de aire
5245. μοχλός όπλισεως  
— cocking lever  
— levier d'armement  
— leva d'armamento  
— palanca de armar
5246. μοχλός πυροδοτήσεως  
— firing lever  
— levier de détente  
— leva da sparo  
— palanca de disparo; palanca disparadora
5247. μπάγκος μυδιών  
— mussel bank  
— banc de moules  
— banco di mitili  
— banco de mejillones
5248. μπορντινάου, κατάλυμα ναυτικών  
— boarding house  
— logement  
— casa del marinaio  
— fonda
5249. μυδράλλιον  
— case shot  
— mitraille  
— mitraglia  
— metrala



5250. **μυκόμενοι άνεμοι**  
 — roaring forties  
 — (les) tumultueux quarante;  
 braves vents d'ouest  
 — bravi venti di ovest  
 — bravos vientos de oeste; vien-  
 tos fuertes de latitud sud
5251. **μυοδρόμων, μπάρκο**  
 — barque (ship); bark  
 — barque  
 — brigantino a palo  
 — barca
5252. **μυοδρόμων τρίστηλος, μπάρκο τρι-  
 κάταρτο**  
 — three-masted bark  
 — trois-mâts barque  
 — brigantino a tre alberi  
 — bergantín de tres palos
5253. **μυοκτονία δι' αερίων**  
 — fumigation  
 — dératisation par gaz; fumiga-  
 tion  
 — fumigazione  
 — desratización por gas; fumi-  
 gación
5254. **μυοπάρων, γολετόμπρικο**  
 — brigantine  
 — brigantine
- brigantino-goletta  
 — bergantin-goleta
5255. **μύς, ποντικός**  
 — rat  
 — rat  
 — ratto  
 — ratón
5256. **μύτιλος, μύδι**  
 — mussel  
 — moule  
 — mûscolo; mítilo  
 — mejillón
5257. **μυχός βαθύς, φιόρδ**  
 — frith; firth  
 — fjord  
 — fiordo  
 — ria
5258. **μώλος επιθαλάσσιος**  
 — sea-wall  
 — digue de mer  
 — diga di mare  
 — dique de mar
5259. **μώλος, προβλήτης, κυματοθραύστης**  
 — pier; mole  
 — jetée; môle  
 — molo; approdo  
 — muelle; dique

## N

5260. **ναρκαλιευτικόν**  
 — mine sweeper; motor mine  
 sweeper; MMS  
 — dragueur de mines  
 — dragamine  
 — draga-minas; buque buscami-  
 nas
5261. **ναρκαλιευτικόν μηχανήμα**  
 — mine sweeping gear  
 — drague de mines  
 — apparecchio dragamine  
 — rastra
5262. **ναρκαλιευτικόν πετρελαιοκίνητον**  
 — motor mine sweeper; M.M.S.  
 — dragueur à moteur  
 — dragamine a motore  
 — dragaminas a motor
5263. **ναρκαλιεύω, άλιεύω νάρκας**  
 — sweep mines, to  
 — draguer des mines  
 — dragare mine  
 — rastrear minas
5264. **νάρκη**  
 — mine
- mine  
 — mina  
 — mina
5265. **νάρκη βυθού**  
 — ground mine  
 — torpille de fond; mine de fond  
 — mina di fondo; torpedine fissa  
 — mina de fondo; torpedo fijo
5266. **νάρκη έγρηγορούσα**  
 — observation mine  
 — torpille d'observation; tor-  
 pille vigilante  
 — mina d'osservazione  
 — mina de observación
5267. **νάρκη επιπλέουσα**  
 — floating mine  
 — mine flottante  
 — mina galleggiante  
 — mina flotante
5268. **νάρκη κερατιοφόρος**  
 — horn mine  
 — mine à antenne  
 — mina con urtanti  
 — mina de cuernos

5269. **νάρκη κρουσιφλεγής**  
 — contact mine  
 — mine de contact  
 — mina di contatto  
 — mina de contacto
5270. **νάρκη μαγνητική**  
 — non contact mine; magnetic mine  
 — mine magnétique  
 — mina magnética  
 — mina magnética
5271. **νάρκη παρασυρομένη**  
 — drifting mine  
 — mine en dérive  
 — mina da deriva  
 — mina derivante
5272. **νάρκη πίεσεως**  
 — pressure mine  
 — mine à pression  
 — mina a pressione  
 — mina de presión
5273. **νάρκη ποντισμένη**  
 — moored mine  
 — mine mouillée  
 — mina da blocco; mina fissa  
 — mina fondeada
5274. **νάρκη περυγιοφόρος**  
 — vaned mine  
 — mine à ailettes  
 — mina ad alette  
 — mina aletada
5275. **ναρκοθετημένος**  
 — mine contaminated  
 — miné  
 — minato  
 — minado
5276. **ναρκοθέτις**  
 — mine layer  
 — mouilleur de mines  
 — nave posamine  
 — buque minador
5277. **ναρκοθέτις ύποβρυχία, ύποβρύχιον**  
 ναρκοθετικόν  
 — submarine minelayer  
 — sous-marin mineur  
 — sommergibile posamine  
 — submarino minador
5278. **ναρκοθετώ**  
 — lay mines, to  
 — mouiller des mines  
 — affondare mine; gettare mine  
 — fondear minas; sembrar minas
5279. **ναρκώνω δι' αιθέρος**  
 — etherize, to  
 — éthériser  
 — eterizzare  
 — eterizar
5280. **νάρκωσις δι' αιθέρος**  
 — ether narcosis  
 — narcose d'éther  
 — narcosis di étere  
 — narcosis del éter
5281. **ναύγημα**  
 — wreck  
 — bris; épave  
 — relitto; carcassa di nave  
 — pecios; barco perdido
5282. **ναύγια**  
 — wreckage; derelicts; floating debris  
 — débris; épaves maritimes  
 — rotami di naufragio; relitti di naufragio  
 — pecios; restos de naufragio
5283. **ναύγια επιπλέοντα**  
 — flotsam  
 — épaves flottantes  
 — relitti galeggianti  
 — pecios; derelictos
5284. **ναύγια σεσημασμένα**  
 — ligan; lagan  
 — ligan; lagan  
 — getti ormeggiati ad un gavitello  
 — derelictos aboyados
5285. **ναυγαιρεια, διάσωσις κινδυνεύοντος πλοίου**  
 — salvage  
 — sauvetage  
 — salvataggio  
 — salvamento
5286. **ναύγιον**  
 — shipwreck  
 — naufrage  
 — naufragio  
 — naufragio
5287. **ναύγιον, συντρίμματα ναυαγίου**  
 — wreck  
 — épave  
 — carcassa  
 — buque naufragado; naufragio
5288. **ναύγιον εγκαταλειφθέν**  
 — derelict  
 — épave abandonnée  
 — nave abbandonata  
 — buque abandonado

- 5289. ναύαγιον ἐπιπλέον**  
— drifting wreck  
— épave flottante  
— relitto  
— buque naufragado flotante
- 5290. ναύαγιον καταβυθισθὲν**  
— sunk wreck  
— épave à pic  
— nave affondata  
— casco a pique
- 5291. ναυαγὸς**  
— shipwrecked  
— naufragé  
— náufrago  
— náufrago
- 5292. ναυαγοσωστικὰ μέσα**  
— life saving appliances  
— engins de sauvetage  
— salvagenti  
— aparatos de salvamento
- 5293. ναυαγοσωστικὴ ἐταιρεία**  
— salvage association; salvage company  
— société de sauvetage  
— compagnia di salvataggio; società da salvataggio  
— compañía de salvamento; sociedad de salvamento
- 5294. ναυαγοσωστικὴ λέμβος**  
— life boat  
— canot de sauvetage  
— lancia da salvataggio  
— bote de salvamento
- 5295. ναυαγοσωστικὴ συσκευή**  
— life saving apparatus  
— engin de sauvetage  
— apparecchio di salvataggio  
— aparato de salvamento
- 5296. ναυαγοσωστικὸν πλοῖον**  
— salvage vessel  
— bateau de sauvetage; navire de sauvetage  
— nave da salvataggio  
— buque de salvamento
- 5297. ναυαγοσωστικὸς σταθμὸς**  
— salvage station  
— station de sauvetage  
— stazione da salvataggio  
— estación de salvamento
- 5298. ναυαγοσωστικὸς χειρισμὸς**  
— rescuing manoeuvre  
— manoeuvre de sauvetage  
— manovra di salvataggio  
— maniobra de salvamento
- 5299. ναυαγῶ**  
— shipwreck, to  
— naufrager  
— naufragare  
— naufragar
- 5300. Ναυαρχεῖον**  
— admiralty  
— amirauté  
— ammiragliato  
— almirantazgo
- 5301. ναυαρχικὸν σῆμα**  
— admiral's flag  
— pavillon-amiral; marque de l'amiral  
— insegna ammiraglia  
— insignia del almirante; pabel-lón del almirante
- 5302. ναυαρχις**  
— flag ship  
— navire-amiral  
— nave ammiraglia; ammiraglia  
— buque insignia
- 5303. ναυαρχις τοῦ στόλου**  
— flagship of the fleet  
— navire-amiral de la flotte  
— nave ammiraglia della flotta  
— buque-insignia de la flota
- 5304. Ναύαρχος**  
— Admiral  
— Amiral  
— Ammiraglio di squadra  
— Almirante
- 5305. ναύδετον, τσαμχδούρα**  
— mooring buoy  
— bouée d'amarrage; bouée de corps mort  
— cassa d'ormeggio; boa d'ormeggio  
— boya de amarre
- 5306. ναύδετον μετὰ τηλεφώνου**  
— telephone buoy  
— bouée téléphonique  
— boa telefónica  
— boya telefónica
- 5307. ναύκληρος, πρῶτος, λιστρώμος**  
— boatswain  
— maître d'équipage  
— nocchiere di prima classe  
— contramaestre
- 5308. ναυλομεσίτης, ναυτικὸς πράκτωρ**  
— ship's broker  
— courtier maritime  
— sensale marittimo  
— corredor marítimo

- 5309. ναύλος**  
— freight  
— fret  
— nolo  
— flete
- 5310. ναύλος διαμετακομίσεως**  
— transit freight  
— fret de transit  
— nolo di transito  
— flete de transito
- 5311. ναύλος επιβάτου πλοίου**  
— passage money  
— prix de passage  
— prezzo di passaggio  
— precio de pasaje
- 5312. ναύλος επί προθεσμία**  
— time freight  
— fret à temps  
— nolo a tempo  
— flete por tiempo
- 5313. ναύλος επιστροφής**  
— home freight; return freight  
— fret de retour  
— nolo di ritorno; carico di ritorno  
— flete de regreso; cargamento de retorno
- 5314. ναύλος θαλάσσιος**  
— sea-freight  
— fret de mer  
— nolo marittimo  
— flete marítimo
- 5315. ναύλος μεταβάσεως**  
— out freight; outward freight  
— fret d'aller  
— nolo di andata  
— flete de salida; flete de ida
- 5316. ναυλοσύμφωνον**  
— freight contract  
— contrat de fret  
— contratto di nolo  
— contrato de flete
- 5317. ναυλοχῶ, ὀρμῶ, εἶμαι ἀραγμένος**  
— be to anchor, to  
— être à l'ancre  
— essere all'ancora  
— encontrarse fondeado
- 5318. ναυλώνω**  
— charter, to  
— noliser  
— noleggiare  
— fletar
- 5319. ναύλωσις**  
— charter  
— affrètement  
— noleggio  
— fletamento
- 5320. ναυλοσυμφωνητικόν**  
— charter party  
— charte partie  
— contratto di noleggio  
— carga partida
- 5321. ναυλωτής**  
— charterer  
— affréteur  
— noleggiatore  
— fletador
- 5322. ναυμαχία**  
— naval battle  
— bataille navale  
— battaglia navale  
— batalla naval
- 5323. ναυμαχία, ναυτικός ἀγών**  
— naval action  
— combat naval  
— combattimento navale  
— combate naval
- 5324. ναυπηγεῖον, νεώριον, καρνάγιο**  
— shipyard  
— chantier naval  
— cantiere navale  
— astillero de buques
- 5325. ναυπηγεῖον**  
— building yard  
— chantier de construction  
— cantiere di costruzione  
— astillero de construcción
- 5326. ναυπηγεῖον γιῶτ, ναυπηγεῖον θαλαμηγῶν**  
— yacht building yard  
— chantier de construction de yachts  
— cantiere di costruzione di panfili  
— astillero de construcción de Yates
- 5327. ναυπηγεῖον διαλύσεως**  
— breaking up yard  
— chantier de démolition  
— cantiere di demolizione  
— astillero de demolición
- 5328. ναυπηγεῖον ἐπισκευῶν**  
— repairing yard  
— chantier de réparations  
— cantiere da riparazioni  
— astillero de reparaciones

5329. ναυπηγείον ιδιωτικόν  
— private shipyard  
— chantier privé  
— cantiere privato  
— astillero particular
5330. ναυπηγείον κρατικόν  
— government shipyard  
— chantier d'État  
— cantiere dello Stato  
— astillero del Estado
5331. ναυπηγείον τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτι-  
κοῦ  
— naval dockyard  
— chantier militaire  
— arsenal  
— arsenal
5332. ναυπηγική, ναυπηγία  
— naval architecture  
— architecture navale  
— architettura navale  
— arquitectura naval
5333. ναυπηγική κλίνη  
— building slip  
— cale de construction  
— scalo di costruzione  
— grada de construcción
5334. (ὑπὸ) ναυπήγησιν, ὑπὸ κατασκευῆν  
— under construction; under  
building  
— en construction  
— in costruzione  
— en construcción
5335. ναυπήγησις, κατασκευὴ  
— construction  
— construction  
— costruzione  
— construcción
5336. ναυπήγησις  
— shipbuilding  
— construction navale  
— costruzione navale  
— construcción naval
5337. ναυπηγός  
— naval architect  
— architecte naval  
— architetto navale  
— arquitecto naval
5338. ναῦς, πλοῖον  
— ship; vessel  
— vaisseau; bâtiment; navire  
— bastimento; nave  
— buque; bastimento; nave
5339. ναυσιπλοῖα  
— navigation  
— navigation
- navigazione  
— navegaci6n
5340. ναυσιπλοῖα ἐπὶ ψυχαγωγία  
— yachting  
— navigation de plaisance  
— diporto di navigazione  
— deporte de navegaci6n
5341. ναυσιπόρος μονήρης  
— single-handed-cruising yachts-  
man  
— navigateur solitaire  
— navigatore solitario  
— navegador solidario
5342. ναύσταθμος, Π. Ναύσταθμος  
— dockyard; Royal yard  
— arsenal de la marine  
— arsenal navale  
— astillero de la Armada
5343. ναύσταθμος  
— arsenal  
— arsenal  
— arsenal  
— arsenal
5344. ναυτασφάλεια  
— ship insurance; marine insur-  
ance  
— assurance maritime  
— assicurazione marittima  
— seguro marítimo
5345. ναύτης  
— enlisted man  
— matelot  
— marinaio  
— marinero
5346. ναύτης, ναυτικός  
— sailor  
— marin  
— marinaio  
— marinero
5347. ναύτης (ἐπίθ.)  
— able-bodied seaman; A.B.  
— matelot breveté; gabier  
— marinaio brevettato  
— marinero patentado
5348. ναύτης ἀγγελιαφόρος  
— orderly  
— ordonnance  
— ordinanza  
— ordenanza
5349. ναύτης βολιστής  
— leadsmen  
— marin sondeur  
— scandagliatore  
— marinero sondador

- 5350. ναύτης θερμαστής**  
— engineer rating  
— matelot chauffeur  
— fochista  
— fogonero
- 5351. ναύτης καταστρώματος**  
— ordinary seaman; O.S.  
— matelot débutant  
— giovanotto  
— marinero nuevo
- 5352. ναύτης νοσοκόμος**  
— sick berth attendant  
— matelot infirmier  
— infirmiere  
— enfermero
- 5353. ναύτης σηματοϋρός**  
— signalman  
— timonier  
— segnalista  
— señalero
- 5354. ναυτία**  
— sea-sickness  
— mal de mer  
— mal di mare  
— mareo
- 5355. ναυτικά γυμνάσια**  
— naval manoeuvres  
— manoeuvres navales  
— manovre navali  
— maniobras navales
- 5356. ναυτικά ήθη και έθιμα**  
— uses and customs of the sea  
— us et coutumes de la mer  
— usi e costumi di mare  
— usos y costumbres de la mar
- 5357. ναυτικά νέα, ναυτικά είδησεις**  
— shipping news  
— nouvelles maritimes  
— notizie marittime  
— noticias maritimas
- 5358. ναυτικά υποβρυχιακά δυνάμεις**  
— submarine naval forces  
— forces navales sous-marines  
— forze navali sottomarine  
— fuerzas navales submarinas
- 5359. ναυτική αεροπορία**  
— maritime aviation  
— aviation maritime  
— aviazione marittima  
— aviación marítima
- 5360. ναυτική αεροπορία πολεμική**  
— fleet air arm  
— aviation navale  
— aviazione navale  
— aviación de marina
- 5361. ναυτική αρχιτεκτονική**  
— naval architecture  
— architecture navale  
— architettura navale  
— arquitectura naval
- 5362. ναυτική αστρονομία**  
— nautical astronomy  
— astronomie nautique  
— navigazione astronòmica  
— navegación astronòmica;  
astronomia náutica
- 5363. ναυτική διάλεκτος**  
— sailor's language  
— terme nautique  
— linguaggio marinaresco  
— lenguaje marítimo
- 5364. ναυτική δύναμις**  
— sea power  
— puissance maritime  
— potenza navale  
— potencia marítima; poder naval
- 5365. ναυτική επιθεώρησις**  
— naval review  
— revue navale  
— rivista navale  
— revista naval
- 5366. ναυτική μηχανή**  
— marine engine  
— machine marine  
— macchina marina  
— máquina marina
- 5367. ναυτική νομοθεσία**  
— maritime legislation; shipping laws  
— législation maritime  
— legislazione marittima  
— legislación marítima
- 5368. ναυτική οδηγία, οδηγία περί του πλοΰ**  
— sailing instruction  
— instruction nautique  
— istruzioni nautiche  
— derrotero
- 5369. ναυτική περιοχή**  
— Headquarter Naval Station  
— Préfecture Maritime  
— Dipartimento Marittimo  
— Jefatura del Apostadero
- 5370. ναυτική πολιτική**  
— naval policy  
— politique navale  
— politica navale  
— politica naval

5371. ναυτική σχολή  
— naval college  
— école navale  
— academia navale  
— escuela naval
5372. ναυτική σχολή, σχολή ἐμπορικῆς ναυτιλίας  
— navigation college; navigation school; nautical college  
— école de navigation  
— scuola di navigazione  
— escuela de navegación
5373. ναυτική σύμβασις  
— naval agreement  
— accord naval  
— patto navale  
— convenio naval
5374. ναυτική συμφωνία  
— naval accord  
— accord naval  
— accordo navale  
— acuerdo naval
5375. ναυτική τακτική  
— naval tactics  
— tactique navale  
— táctica navale  
— táctica naval
5376. ναυτική τέχνη, ναυτική ἐμπειρία, ναυτική ἐπιδεξιότης  
— seamanship  
— matelotage  
— arte marinaresca  
— hombra de mar; marinaje
5377. ναυτική ὕπεροχη  
— naval supremacy  
— suprématie navale  
— supremazia navale  
— supremacia naval
5378. ναυτικοί  
— sailors  
— marins  
— marinai  
— marineros
5379. ναυτικόν  
— navy  
— marine  
— marina  
— marina
5380. ναυτικόν γόητρον  
— maritime prestige  
— prestige naval  
— prestigio navale  
— prestigio naval
5381. ναυτικόν γυμνάσιον  
— sea manoeuvre  
— manoeuvre navale  
— manovra navale  
— maniobra naval
5382. ναυτικόν δίκαιον  
— maritime law  
— droit maritime  
— diritto marittimo  
— derecho marítimo
5383. ναυτικόν ἐμπόριον  
— shipping traffic  
— trafic maritime  
— traffico marittimo  
— tráfico marítimo
5384. ναυτικόν νοσοκομεῖον  
— naval hospital  
— hôpital de marine  
— ospedale della marina  
— hospital de marina
5385. ναυτικόν πολεμικόν παίγιον  
— naval war game  
— jeu de la guerre navale  
— giuoco della guerra navale  
— juego de la guerra naval
5386. ναυτικόν πυροβολικόν  
— naval ordnance; naval guns  
— artillerie navale  
— artiglieria navale  
— artilleria naval
5387. ναυτικόν πυροβόλον  
— ship's gun; naval gun  
— pièce navale; canon du bord  
— cannone navale; cannone da nave  
— pieza de artilleria marina; cañón de a bordo
5388. ναυτικόν στάδιον, γουμενιά  
— cable's length  
— encâblure  
— distanza di gomena  
— cable
5389. ναυτικός  
— seaman  
— marin  
— marinaio  
— marinero
5390. ναυτικός (ὅπως ἀρμόζει εἰς ναυτικόν)  
— seamanlike  
— marin  
— marinaio  
— marinero

5391. ναυτικός αεροπόρος  
— sea-plane aviator  
— aviateur maritime  
— aviatore marittimo  
— aviador marítimo
5392. ναυτικός ακόλουθος  
— naval attaché  
— attaché naval  
— addetto navale  
— agregado naval
5393. ναυτικός άπειρος, ναυτικός του γλυ-  
κού νερού, χερσαίος, στεριανός  
— landlubber  
— terrien  
— terraiuolo  
— contra-maestre de muelle
5394. ναυτικός δόκιμος  
— naval cadet  
— cadet-élève  
— allievo-ufficiale di marina  
— cadete de marina
5395. ναυτικός έμπειρογνώμων  
— marine expert  
— expert maritime  
— perito marittimo  
— perito marítimo
5396. ναυτικός εξοπλισμός  
— naval armament  
— armement naval  
— armamento navale  
— armamento naval
5397. ναυτικός επανεξοπλισμός  
— naval rearmement  
— réarmement naval  
— riarmo navale  
— rearme naval
5398. ναυτικός ικανός  
— efficient sailor; first class sailor  
— marin capable  
— marinaio capace  
— marinero capaz
5399. ναυτικός όρος  
— nautical term  
— terme nautique  
— termine tecnico marittimo  
— término marítimo
5400. ναυτικός πράκτορ  
— shipping agent  
— agent maritime  
— agente marittimo  
— agente marítimo
5401. ναυτιλία, ναυσιπλοία  
— navigation
- navigation  
— navigazione  
— navegación
5402. ναυτιλία έξ άναμετρήσεως  
— terrestrial navigation; dead  
reckoning; D.R.  
— navigation à l'estime  
— navigazione stimata  
— navegación por estima
5403. ναυτιλία κλειστών ύδάτων, ναυσι-  
πλοία κλειστών ύδάτων  
— inland navigation  
— navigation intérieure  
— navigazione interiore  
— navegación interior
5404. ναυτιλία μικρά  
— small ship navigation  
— petite navigation  
— piccola navigazione  
— pequeña navegación
5405. ναυτιλιακά όδηγία, «Πλοηγός»  
— pilot book  
— instructions nautiques  
— portolano  
— derrotero
5406. ναυτιλιακή άρχή  
— shipping authority  
— autorité de navigation  
— autorità marittima  
— autoridad de navegación
5407. ναυτιλιακή έπιχείρησις  
— steamship owners  
— armement de navires à vapeur  
— compagnia armatrice di piro-  
scafi  
— compañía naviera de vapores
5408. ναυτιλιακή έταιρεία  
— shipping company  
— société de navigation  
— società di navigazione  
— compañía naviera; compañía  
de navegación
5409. ναυτιλιακή πολιτική  
— shipping policy  
— politique maritime  
— politica marittima  
— politica marítima
5410. ναυτίλλομαι, θαλασσοπορώ, ναυσι-  
πλωώ, πλέω  
— navigate, to  
— naviguer  
— navigare  
— navegar



5411. ναυτίλλομαι, θαλασσοπορῶ, ταξιδεύω διὰ θαλάσσης  
— serve afloat, to  
— naviguer  
— navigare  
— navegar
5412. ναυτίλος ἀεροπλάνου  
— navigator  
— navigateur  
— navigatore  
— oficial de derrota
5413. ναυτιῶ, πάσχω ἀπὸ ναυτίας  
— be sea-sick, to  
— avoir le mal de mer  
— avere il mal di mare  
— estar mareado
5414. ναυτοδικεῖον  
— court of admiralty  
— tribunal maritime  
— tribunale marittimo  
— tribunal marítimo
5415. ναυτολόγησις  
— signing on  
— enrôlement  
— arruolamento  
— enrolamiento
5416. ναυτολογία, ναυτολόγησις, στρατολογία, στρατολόγησις  
— recruiting  
— recrutement  
— reclutamento  
— reclutamiento
5417. ναυτολόγιον, πίναξ πληρώματος  
— muster roll  
— matricule  
— matricola  
— matricula
5418. ναυτολόγιον, ἄρτικας, πίναξ πληρώματος πολ. πλοίου  
— ship's articles; muster roll  
— rôle d'équipage  
— ruolo d'equipaggio  
— lista de la dotación
5419. ναυτολογοῦμαι  
— sign on, to  
— enrôler  
— arruolare  
— enrolar
5420. ναυτολογῶ, στρατολογῶ  
— recruit, to  
— recruter  
— reclutare  
— reclutar
5421. ναυτόπαις, μοῦτσος  
— apprentice
- mousse  
— mozzo  
— grumete
5422. ναυτόφωνον  
— nautophone; nauto  
— nautophone  
— nautofono; nauto  
— nautófono; n
5423. ναύφθορος, ναυσιβλαβής, ἀβριαῖτος  
— damaged  
— avarié; endommagé  
— danneggiato; avariato  
— averiado; dañado
5424. νέα σελήνη  
— new moon  
— nouvelle lune  
— luna nuova  
— luna nueva
5425. νεκρὸν βάρος  
— deadweight  
— poids lourd; poids mort  
— stazza lorda; peso muerto  
— peso muerto
5426. νεφελώδης  
— cloudy  
— nuageux  
— annuvolato  
— nublado; nebuloso
5427. νέφη, σύννεφα  
— clouds  
— nuages  
— nubi  
— nubes
5428. νέφη ὕψηλά  
— high clouds  
— nuages hauts  
— nubi alte  
— nubes altas
5429. νέφη φακοειδῆ  
— lenticular clouds  
— nuages lenticulaires  
— nubi lenticolari  
— nubes lenticulares
5430. νέφη χαμηλά  
— low clouds  
— nuages bas  
— nubi basse  
— nubes bajas
5431. νέφος, σύννεφον  
— cloud  
— nuage  
— nuvola  
— nube

- 5432. νέφος ἀερίων**  
 — gas cloud  
 — nuage de gaz  
 — nube di gas  
 — nube de gas
- 5433. νέφος ἐκρήξεως, καπνός ἐκρήξεως**  
 — explosion cloud; bursting cloud  
 — fumée d'éclatement  
 — fumo dello scoppio  
 — nube de explosión
- 5434. νέφος καπνοῦ**  
 — smoke cloud  
 — nuage de fumée  
 — nube di fumo  
 — nube de humo
- 5435. νέφος τεχνητὸν**  
 — artificial smoke  
 — nuage artificiel  
 — nebbia artificiale  
 — nube artificial
- 5436. νεφοστρόβιλος**  
 — tornado; whirlwind  
 — tornado; tourbillon  
 — tornado; remolino; turbine  
 — tornado; torbellino
- 5437. νεφρίτις**  
 — nephritis  
 — néphrite  
 — nefrite  
 — inflamación de los riñones; nefritis
- 5438. νεωδόχος, ντόκ**  
 — dock  
 — bassin  
 — scalo; darsena  
 — dársena
- 5439. νεωλκεῖον**  
 — hauling-up-slip  
 — cale de halage  
 — scalo d'alaggio  
 — varadero
- 5440. νεώλκιον, νκυπηγική κλίνη**  
 — slip  
 — cale  
 — scalo  
 — grada
- 5441. νεώλκιον (ἐπὶ τῆς ξηρᾶς)**  
 — slip  
 — cale de halage  
 — scalo d'alaggio  
 — varadero
- 5442. νεώσοικος, ὑπόστεγον λέμβων**  
 — boat house
- hangar à embarcations  
 — rimessa-imbarcazioni  
 — linglado de botes
- 5443. νηοδόχος**  
 — basin  
 — bassin  
 — bacino  
 — dársena
- 5444. νηοδόχος ἐξοπλισμοῦ**  
 — fitting out basin  
 — bassin d'armement  
 — bacino d'armamento  
 — dársena de armamento
- 5445. νηοδόχος λιμένος**  
 — harbour basin; dock  
 — bassin de port  
 — bacino di porto; darsena  
 — dársena del puerto; dársena
- 5446. νηοδόχος παλιρροίας**  
 — tidal basin  
 — bassin de marée  
 — bacino di marea  
 — dársena de mareas
- 5447. νηνεμία, ἄπνοια, γαλήνη, μπανάτσα**  
 κάλμα  
 — calm sea  
 — mer calme  
 — mare calma  
 — mar calma
- 5448. νηνεμία, ἄπνοια, μπανάτσα**  
 — lull  
 — accalmie  
 — bonaccia  
 — calma
- 5449. νηολόγιον**  
 — ship's register  
 — registre des navires  
 — registro delle navi  
 — registro de los buques
- 5450. νηολογίου πιστοποιητικὸν**  
 — certificate of register  
 — certificat de registre  
 — certificato di registro  
 — certificado de registro
- 5451. νηοψία**  
 — search; visit  
 — visite  
 — visita  
 — visita; reconocimiento
- 5452. νησις**  
 — small island  
 — flot  
 — isolotto  
 — islote

5453. νήσος  
— isle  
— île  
— isola  
— isla
5454. νήσος βραχώδης  
— rocky island  
— île rocheuse  
— isola rocciosa  
— isla rocosa
5455. νικέλιον, νίκελ  
— nickel  
— nickel  
— nichel  
— níquel
5456. νίκη  
— victory  
— victoire  
— vittoria  
— victoria
5457. νικητής  
— victor  
— vainqueur  
— vincitore  
— vencedor
5458. νικῶ  
— be victorious, to  
— vaincre  
— vincere  
— vencer
5459. νιτρικὸν ὄξύ, ἀκουαφόρτε  
— nitric acid  
— acide nitrique  
— acido nitrico; aquaforte  
— acido nitrico; aguafuerte
5460. νίτρον, νιτρικὸν κάλιον  
— nitrate  
— nitrate  
— salnitro  
— salitre; nitro
5461. νιτροφόρον πλοῖον  
— nitrate vessel  
— bateau nitrier  
— nave salnitratada  
— buque salitrero
5462. νομεύς, πόντα  
— frame  
— couple  
— ordinata; costa  
— cuaderna
5463. νομεύς ἀνιδρυμένος, πόντα σηκωτῆ  
— square-body frame  
— couple de levée
- costa perpendicolare; quinto comune  
— cuaderna de armar
5464. νομεύς ἀσφαλείας  
— stiffening frame  
— couple de reinforcement  
— ordinata di rinforzo  
— cuaderna de refuerzo
5465. νομεύς διαμήκης  
— longitudinal frame  
— couple longitudinal  
— ordinata longitudinale  
— cuaderna longitudinal
5466. νομεύς ἐγκάρσιος  
— transverse frame  
— couple transversal  
— ordinata trasversale  
— cuaderna transversal
5467. νομεύς ἐνδιάμεσος  
— intermediate frame  
— membrure intermédiaire  
— ordinata intermedia  
— cuaderna intermedia
5468. νομεύς ἐνισχυμένος, κόντρα-πόντα  
— web frame  
— porque  
— porca  
— bulárcama
5469. νομεύς ἐνισχυτικός  
— stiffening frame  
— couple de reinforcement  
— ordinata di rinforzo  
— cuaderna de refuerzo
5470. νομεύς κεκαμμένος  
— bent frame  
— couple ployé; couple courbé  
— ordinata curva  
— cuaderna curvada
5471. νομεύς ξυλώσεως, νομεύς πληρώσεως  
— filling frame  
— couple de remplissage  
— pezzo di riempimento; riempitore  
— cuaderna de llenar
5472. νομεύς σύνθετος  
— built frame  
— couple gabarié  
— ordinata  
— cuaderna
5473. νόμισμα  
— small change  
— monnaie  
— spiccioli  
— moneda de cambio

- 5474. νόμισμα**  
— currency  
— monnaie  
— moneta  
— moneda
- 5475. νόμισμα ξένον**  
— foreign currency  
— monnaie étrangère  
— moneta straniera  
— moneda extranjera
- 5476. νομοθεσία ναυτική**  
— shipping legislation  
— législation maritime  
— legislazione marittima  
— legislación marítima
- 5477. νόμος**  
— act  
— loi  
— legge  
— ley
- 5478. νόμος ἐπὶ τῆς διαμονῆς τῶν ξένων**  
— alien's act  
— loi sur le séjour d'étrangers  
— legge sul soggiorno degli stranieri  
— ley sobre los extranjeros
- 5479. νόμος περὶ οὐδετερότητος**  
— neutrality act  
— loi de neutralité  
— legge di neutralità  
— ley de neutralidad
- 5480. νοσηλεία ἰατρική**  
— medical treatment  
— traitement médical  
— trattamento medico  
— tratamiento médico
- 5481. νοσηλεύμενος**  
— patient  
— patient  
— paziente  
— paciente
- 5482. νοσηλευτικὸν προσωπικόν**  
— sick berth staff  
— personnel infirmier  
— personale sanitario  
— personal de sanidad
- 5483. νοσοκομειακὸν αὐτοκίνητον, νοσοκομειακὸν ὄχημα**  
— ambulance car  
— ambulance automobile  
— carro ambulanza  
— coche de ambulancia
- 5484. νοσοκομεῖον**  
— hospital  
— hôpital  
— ospedale  
— hospital
- 5485. νοσοκομεῖον πλοίου, θεραπευτήριον**  
— hospital  
— hôpital  
— ospedale  
— hospital
- 5486. νοσοκομεῖον τοῦ πλοίου**  
— sick bay  
— infirmerie du bord  
— infermeria della nave  
— enfermeria del buque
- 5487. νοσοκόμος**  
— hospital warder  
— garde-malade  
— infermiere  
— enfermero
- 5488. νοσοκόμος ἀδελφή**  
— nurse  
— infirmière  
— infermiera  
— enfermera
- 5489. νοσοκόμος ἀδελφή ἰπταμένη**  
— flight nurse  
— infirmière affectée à l'aviation  
— infermiera  
— enfermera de avión
- 5490. νόσος, ἀρρώστεια, πάθησις**  
— disease  
— maladie  
— malattia  
— enfermedad
- 5491. νόσος ἐπικίνδυνος**  
— dangerous disease  
— maladie dangereuse  
— malattia pericolosa  
— enfermedad peligrosa
- 5492. νόσος ὀξεία**  
— acute disease  
— maladie aigue  
— malattia acuta  
— enfermedad aguda
- 5493. νόσος τῶν δυτῶν**  
— caisson disease; the bends; diver's sickness  
— mal du caisson; maladie des plongeurs  
— malattia di caisson; malattia dei palombari  
— enfermedad de caisson; enfermedad de los buzos

5494. νόσος τῶν τροπικῶν  
— tropical disease  
— maladie des pays tropicaux  
— malattia trópica  
— enfermedad trópica
5495. νόσος χρονία  
— chronic disease  
— maladie chronique  
— malattia crónica  
— enfermedad crónica
5496. νουμηνία, νέα σελήνη  
— new moon  
— nouvelle lune  
— nuova luna  
— nueva luna
5497. Ντέκα πομπός  
— Decca navigator transmitter  
— transmetteur du navigateur Decca  
— trasmettitore di navigatore Decca  
— transmisior de navegador Decca
5498. (κατὰ τὴν) νύκτα  
— (at) night; (by) night  
— (pendant la) nuit; (de) nuit  
— notte tempo; (di) notte  
— (de) noche
5499. (κατὰ τὴν) νύκτα  
— during the night; at night  
— dans la nuit; pendant la nuit  
— di notte  
— de noche
5500. νυκτερινὰ φωτεινὰ σήματα  
— light signals  
— signaux lumineux  
— segnali luminosi  
— señales luminosas
5501. νυκτερινὴ ἐπίθεση  
— night attack  
— attaque de nuit  
— attacco notturno  
— ataque nocturno
5502. νυκτερινὴ βολή  
— night target practice  
— tir nocturne  
— tiro notturno  
— tiro nocturno
5503. νυκτερινὸν σήμα ναυάρχου, φανός  
— ναυαρχικός  
— admiral's light  
— feu d'amiral  
— fanale ammiraglio  
— insignia de noche del almirante
5504. νυκτερινὸν σήμα Very  
— Very light signal  
— signal Very  
— segnale Very  
— señal Very
5505. νυκτερινός  
— night  
— nocturne  
— notturno  
— nocturno
5506. νυκτερινός ἀγών  
— night action  
— bataille de nuit  
— combattimento notturno  
— combate de noche
5507. νυκτερινός φωτισμός τοῦ κλισιοσκοπίου  
— night sight illumination  
— éclairage nocturne de la hausse  
— illuminazione notturna dell'alzo  
— alumbrado nocturno del alza
5508. νυκτοφύλαξ  
— night watchman  
— gardien de nuit; veilleur de nuit  
— vigile notturno  
— vigilante nocturno
5509. νύκτωρ, κατὰ τὴν νύκτα  
— at night; by night  
— de nuit; pendant la nuit  
— di notte; notte tempo  
— de noche; durante la noche
5510. νύξ, νύκτα  
— night  
— nuit  
— notte  
— noche
5511. νύχτα, νύξ  
— night  
— nuit  
— notte  
— noche

□

5512. ξενικὸν πλοῖον  
— foreign ship; foreign vessel  
— navire étranger  
— nave estera  
— buque extranjero
5513. ξένος, ἀλλοδαπός  
— foreign; stranger; alien; foreigner  
— étranger  
— straniero  
— extranjero

5514. Ξεπερνῶ σχοινίον ἀπὸ ὀπῆν

- unreeve a rope, to
- dépasser un cordage
- dispassare
- despasar

5515. Ξηρὰ

- shore
- terre
- terra
- tierra

5516. Ξηρὰ συστοιχία, μπαταρία, συσσωρευτῆς ξηρῶν στοιχείων

- dry battery
- batterie sèche
- batteria secca
- batería seca

5517. Ξηρὰ ὀπήνεμος

- land on the lee beam
- terre sous le vent
- terra sottovento
- tierra por sotavento

5518. Ξηραίνω, στεγνώνω

- dry, to
- sécher
- seccare
- secar

5519. (κατὰ) Ξηράν, θάλασσαν καὶ ἀέρα

- on land, at sea and in the air
- sur terre, sur mer et dans les airs
- a terra, sul mare, nell'aria
- en la tierra, en el mar y en el aire

5520. Ξηρὸν στοιχεῖον

- dry cell
- pile sèche
- pila secca
- pila seca

5521. Ξιφίδιον, ἐγχειρίδιον

- dirk
- poignard
- pugnale
- puñal

5522. Ξιφολόγη

- bayonet
- sabre-baïonette
- sciabola-baionetta
- bayoneta

5523. Ξίφος

- sword
- épée
- sciabola
- sable

5524. Ξόανον, φιγούρα

- figurehead
- figure de poulaine
- polena
- mascarón de proa

5525. Ξύλα στοιβασίας

- dunnage wood
- bois d'arrimage
- legno di stivaggio
- madera de estiba

5526. Ξυλαρμενίζω

- scud under bare poles, to
- fuir à sec de toile
- correre a secco di vele
- correr a seco de velas

5527. Ξυλόρμενος ἀντιμονή

- ahull; under bare poles
- cape sèche; à sec de toile; à cordes et mâts
- a secco di vele
- capa cerrada; a seco de velas

5528. Ξυλεία ὀρθογωνισμένη

- square timber
- bois équarri; bois carré
- legno quadro; squadra; trave
- madera labrada a escuadra

5529. Ξυλόδεσμος, μαραγκόδεμα

- timber hitch
- noeud de bois
- nodo d'anguila
- vuelta de braza

5530. Ξύλον

- wood
- bois
- legno
- madera

5531. Ξύλον ἀκαζού, Ξύλον μαώνιον

- mahogany wood
- bois d'acajou
- legno di mogano
- madera de caoba

5532. Ξύλον γαϊάκης, ἀγύξυλον, λένιο σάντο

- lignum vitae
- bois de gaïac
- legno di guaiaco; legno santo
- madera de guayacán

5533. Ξύλον δρυός

- oak wood
- bois de chêne
- legno di quercia
- madera de roble

5534. ξύλον ἐλάτης  
— deal wood  
— bois de sapin  
— legno di abete  
— madera de abeto
5535. ξύλον λάρικος  
— larch wood  
— bois de mélèze  
— legno di larice  
— madera de alerce; madera de lárice
5536. ξύλον μελίας  
— ash wood  
— bois de frêne  
— legno di frassino  
— madera de fresno
5537. ξύλον νεκρὸν  
— dead wood  
— bois-mort  
— pezzo di riempimento  
— dormido
5538. ξύλον ὄξυᾶς  
— beech wood  
— bois de hêtre  
— legno di faggio  
— madera de haya
5539. ξύλον πεύκης  
— fir wood
- bois de pin  
— legno di pino comune  
— madera de pino
5540. ξύλον πετελαῶς, φ-ελιά  
— elm wood  
— bois de frêne  
— legno di frassino  
— madera de fresno
5541. ξύλον σημύδας; ξύλον βετούλης  
— birch wood  
— bois de bouleau  
— legno di betulla  
— madera de abedul
5542. ξύλον τικ  
— teak wood  
— bois de teck  
— legno di teak  
— madera de teak
5543. ξυλουργός  
— carpenter  
— charpentier  
— carpentiere  
— carpintero
5544. ξυστόν τυφεκίου  
— stock  
— fût  
— fusto di fucile  
— caja de fusil
- 
5545. ὄβις  
— shell  
— obus  
— granata  
— granada
5546. ὄβις ἀερίων  
— gas shell  
— obus à gaz  
— granata a gas  
— granada de gas
5547. ὄβις ἀντιαεροπορική  
— anti-aircraft shell  
— obus antiaérien  
— projectile antiaéreo  
— granada antiaérea
5548. ὄβις βολιδοφόρος  
— shrapnel shot  
— obus a balles; obus shrapnel  
— shrapnel  
— shrapnel
5549. ὄβις διατρητική  
— armour piercing shell; A.P. shell
- obus de rupture  
— granata perforante  
— granada perforante
5550. ὄβις ἐκρηκτική  
— high explosive shell; H.E. shell  
— obus explosif  
— granata esplosiva  
— granada esplosiva
5551. ὄβις ρηκτική  
— high explosive shell  
— obus brisant  
— granata dirompente  
— granada rompedora
5552. ὄβις τροχιοδεικτική  
— tracer shell  
— obus traceur  
— granata tracciante  
— granada trazadora
5553. ὄβις φωτιστική  
— star shell  
— obus éclairant  
— granata luminosa  
— granada luminosa

5554. ὄγδοηκοντα  
— eighty  
— quatre-vingt  
— ottanta  
— ochenta
5555. ὄγκος  
— volume  
— volume  
— volume  
— volumen
5556. ὀδηγία  
— instruction  
— instruction  
— disposizione; ordine  
— orden; disposición
5557. ὀδηγία ἐπὶ τῆς πορείας  
— course instruction  
— instruction de route  
— istruzione di rotta  
— instrucción de derrota
5558. ὀδηγίαι διὰ τὴν ἱστοφόρον ναυτιλίαν  
— sailing directions  
— instructions pour la navigation à voile; routier  
— istruzione circa la navigazione a vela  
— instrucciones para la navegación de vela
5559. ὀδηγίαι μάχης  
— quarter bill  
— consigne de combat  
— consegna di combattimento  
— rol de combate
5560. ὀδηγίαι ναυσιπλοίας  
— sailing directions  
— routier  
— raccolta di carte e istruzioni nautiche  
— derrotero
5561. ὀδηγίαι συντηρήσεως  
— care and maintenance regulations  
— instruction d'entretien  
— regolamento di manutenzione  
— reglamento de entretenimiento
5562. ὀδηγίαι χρήσεως  
— instructions for use  
— mode d'emploi  
— modo d'uso  
— modo de empleo
5563. ὀδηγητικὸν περὺγιον στροβίλου  
— guide blade
- aube directrice  
— palette directrice  
— paleta directriz
5564. ὀδηγός  
— driver  
— conducteur  
— conducente  
— conductor
5565. ὀδηγῶ αὐτοκίνητον  
— drive, to  
— conduire  
— conduire  
— conducir; chófer
5566. ὀδηγῶ εἰς λιμένα  
— take into a harbour, to; conduct into a harbour, to  
— amener dans un port  
— conduire in un porto  
— conducir en un puerto
5567. ὀδοντίατρος  
— dental surgeon; dentist  
— médecin dentiste; dentiste  
— médico dentista; dentista; odontiatro  
— médico dentista; dentista
5568. ὀδοντίατρος ἀξιωματικὸς τοῦ ναυτικοῦ  
— dental officer  
— dentiste de marine  
— ufficiale dentista  
— oficial dentista
5569. ὀδοντωτὸν τόξον ἀνυψώσεως  
— elevating toothed arc  
— arc denté d'élevation  
— arco dentato d'elevazione  
— arco dentado de elevación
5570. ὀδοντωτὸς τροχός  
— toothed rad  
— roue dentée  
— ruota dentata  
— rueda dentada
5571. ὀδοντωτὸς τροχὸς πλάγιος, ἀτέρμων τροχός  
— worm wheel  
— roue hélicoïdale  
— ruota elicoidale  
— rueda helicoidal
5572. ὀδούς, δόντι  
— tooth  
— dent  
— dente  
— diente



5573. ὀδοὺς τερηδονισμένος  
— decayed tooth  
— dent cariée  
— dente cariato  
— diente hueco
5574. ὀθόνη, πανίς, λινάτσα  
— canvas  
— toile  
— tela  
— lona
5575. ὀθόνη ιστίων, παραβόπανο  
— canvas  
— toile à voile  
— tela da vela  
— lona de vela
5576. ὀθόνη ραντάρ  
— radar screen  
— écran radar  
— schermo radar  
— pantalla de radar
5577. ὀθόνινον παραπέτασμα γεφύρας ναυ-  
σπλοίας  
— bridge dodger  
— fronteau de la passerelle  
— paragambe  
— paño de protección del puente  
de mando; cenefa parabrisa
5578. (τὸν) οἶακα ἀριστερὰ πάντη!, ὄλο  
ἀριστερά!  
— hard aport!  
— à gauche toute la barre!  
— tutta a sinistra!  
— ¡ todo a babor!
5579. (τὸν) οἶακα δεξιὰ πάντη!, ὄλο δεξιὰ!  
— hard starboard!  
— à droite toute la barre!  
— tutta a dritta!  
— ¡ todo a estribor
5580. οἰακίζω, τιμονιάρω  
— put the helm, to  
— donner un coup de barre  
— mettere il timone  
— poner el timón
5581. οἰακοστρόφιον, ρόδα τοῦ τιμονιοῦ  
— steering wheel  
— roue de gouvernail  
— ruota del timone  
— rueda de timón
5582. οἰακόσχοινα, σάγουλα τοῦ τιμονιοῦ  
(λέμβου)  
— tiller ropes  
— tire-veilles de gouvernail  
— sagomatura della girotta  
— guardines del timón
5583. οἶαξ, λαγουδέρα  
— tiller  
— barre de gouvernail  
— barra del timone  
— cana de timón
5584. οἶκία  
— house  
— maison  
— casa  
— casa
5585. οἰκογένεια  
— family  
— famille  
— famiglia  
— familia
5586. (εἰς μίαν) οἰκογένειαν συχνάζω  
— associate with a family, to  
— fréquenter une famille  
— frequentare una famiglia  
— frecuentar una familia
5587. οἰκονομητήρ  
— economizer; feed water pre-  
heater  
— réchauffeur d'eau d'alimenta-  
tion  
— riscaldatore d'acqua  
d'alimento  
— economizador; calentador de  
agua de alimentación
5588. οἰκονομικὴ πολιτικὴ  
— economical policy  
— politique économique  
— política económica  
— política económica
5589. οἰκονομικὸς ἀξιωματικὸς τοῦ Π.Ν.  
— paymaster (Π. Ναυτ.)  
— purser (Ἐμ. Ναυτ.)  
— commissaire de la marine  
— ufficiale commissario della  
marina  
— contador de la Armada
5590. οἰκονόμος τοῦ κυβερνήτου  
— captain's steward  
— maître d'hôtel du comman-  
dant  
— cameriere del comandante  
— repostero del comandante
5591. οἰκονόμος τῶν ἀξιωματικῶν, μαί-  
τρ' ὀτὲλ  
— officer's steward  
— maître d'hôtel des officiers  
— maestro di casa  
— mayordomo de los oficiales

5592. Οἶκος Ἁγ. Τριάδος  
— Trinity House  
— Trinity House  
— Trinity House  
— Trinity House
5593. οἶκος ἀποστολῶν  
— forwarding firm  
— maison de transports  
— firma di trasporti  
— casa de transportes
5594. Οἶκος τοῦ Ναύτου  
— sailor's home; seamen's home  
— maison du marin  
— casa del marinaio  
— casa del marinero
5595. οἰνόπνευμα  
— alcohol  
— alcóol  
— alcool; alcol  
— alcohol
5596. οἶνοπνευματώδη ποτὰ  
— spirits  
— eau-de-vie  
— zozza  
— aguardiente
5597. ὀκνὸν ἰστιοφόρον  
— unweatherly sailer; carrying  
weather helm  
— mou; voilier mou  
— poggiero; veliere poggiero; al-  
lentato; veliere allentato  
— sotaventero; velero sotaven-  
tero; seno; velero seno
5598. ὀκτῶς  
— octant  
— octant  
— ottante  
— octante
5599. ὀκτῶς νυκτὸς  
— night octant  
— octant de nuit  
— ottante per la notte  
— octante por la noche
5600. ὀκτῶ  
— eight  
— huit  
— otto  
— ocho
5601. Ὀκτώβριος  
— October  
— Octobre  
— Ottobre  
— Octubre
5602. ὀλεθρος, καταστροφή  
— disaster  
— désastre  
— sinistro  
— siniestro
5603. ὀλίγον δεξιὰ!  
— starboard a little!  
— à droite un peu!  
— un poco a dritta!  
— ¡ un poco a estribor!
5604. ὀλίγος (ἐπὶ ἀνέμου)  
— gentle breeze; light breeze  
— brise faible; petite brise;  
légère brise  
— vento debole; brezza testa;  
brezza leggiera  
— flojito; brisa débil; flojo;  
viento flojo
5605. ὀλικὴ καταβολὴ ναύλου  
— lump sum  
— somme forfaitaire  
— prezzo globale  
— tanto alzado
5606. ὀλικὴ χωρητικότης πλοίου  
— tonnage gross  
— tonnage brut  
— tonnellaggio bruto  
— tonelaje bruto
5607. ὀλικὸν βάρος  
— total weight  
— poids total  
— peso totale  
— peso total
5608. ὀλικὸν μήκος  
— total length  
— longueur totale  
— lunghezza totale  
— eslora total
5609. ὀλικὸς ὄγκος  
— total volume  
— volume total  
— volume totale  
— volumen total
5610. ὀλισθαίνω (ἐπὶ ἀεροσκάφους)  
— glide, to  
— planer  
— planare  
— planear
5611. ὀλισθαίνω, γλυστρῶ (ἐπὶ σχοινίου)  
— slip, to  
— choquer  
— scorrere; non agguantare  
— lasciar

5612. ὀλισθαίνω ἐπὶ τῆς πτέρυγος (ἀεροπ.)  
— side slip, to  
— glisser sur l'aile  
— scivolare lateralmente  
— resbalar sobre el ala
5613. ὀλισθημα  
— slide  
— glissade  
— slitta  
— resbalamiento; corredera;  
deslizamiento
5614. ὀλισθηρὸς  
— slippery  
— glissant  
— sdrucchiolevo; che scorre; che  
non agguanta  
— resbalando
5615. ὀλισθησις τῆς ἑλικος  
— slip of propeller; screw slip  
— recul de l'hélice;  
recul d'une hélice  
— regresso dell'elica  
— retroceso de la hélice
5616. ὀλκιμότης, εὐπλασία  
— ductibility  
— ductibilité  
— duttilità  
— ductibilidad
5617. ὀλκοί, βάζια  
— bilge ways  
— couettes courantes;  
coites courantes  
— vasi  
— anguilas
5618. ὀλκός, ἀλλὰξ, νερά, ἀπόμερα  
— wake  
— sillage  
— scia  
— estela
5619. ὀλμοβόλον  
— howitzer  
— obusier  
— obice  
— obús
5620. ὄλμος  
— mortar  
— mortier  
— mortaio  
— mortero
5621. ὀλόκληρον τὸ πλήρωμα  
— whole crew  
— tout l'équipage  
— tutto l'equipaggio  
— dotación integra
5622. ὀλόπλευρουπὸρ, μπορντάδα  
— broadside  
— bordée  
— bordata  
— andanada
5623. ὀλοταχῶς  
— full speed  
— toute  
— tutta forza  
— toda
5624. (καθ') ὁμάδας, μὲ βάρδειες  
— in shifts  
— en équipes  
— in turni di lavoro  
— en turnos
5625. ὁμάς  
— group  
— groupe  
— gruppo  
— grupo
5626. ὁμάς ἀνιχνευτικῶν  
— scouting squadron  
— groupe de reconnaissance  
— gruppo d'esplorazione  
— grupo de exploración
5627. ὁμάς ἐμφορᾶεως διαρροῆς  
— leakage party  
— équipe de voie d'eau  
— gruppo per turare falle  
— grupo de vías de agua
5628. ὁμάς ἡμέρας  
— day shift  
— équipe de jour  
— turno diurno  
— turno diurno
5629. ὁμάς καταδιωκτικῶν ὑποβρυχίων  
— hunter-killer group  
— groupe de chasseurs des sous-  
marins; groupe hunter-killer  
— gruppo caccia antisotto-  
marine  
— grupo de antisubmarinos
5630. ὁμάς νυκτερινῆ  
— night shift  
— équipe de nuit  
— turno di notte  
— turno nocturno
5631. ὁμάς πλοίων  
— group  
— groupe de navires  
— complesso di navi  
— grupo de buques

- 5632. ὁμάς πυροβολικοῦ**  
 — artillery section (U.S.)  
 — groupe d'artillerie  
 — gruppo d'artiglieria  
 — grupo de artillería
- 5633. ὁμάς συνοδῶν σκαφῶν**  
 — escort group  
 — groupe d'escorte  
 — gruppo di scorta  
 — grupo de escolta
- 5634. ὄμβρος, καθούρι**  
 — rain squall  
 — grain de pluie  
 — ráffica di pioggia  
 — ráfaga de lluvia
- 5635. ὄμβρος (μικρᾶς διαρκείας), μπόρα**  
 — rain shower  
 — ondée  
 — passata  
 — aguacero
- 5636. ὁμιλία ραδιομεταδοθεῖσα**  
 — broadcast speech  
 — discours radiodifusé  
 — discorso radiodiffuso  
 — discurso radiodifusado
- 5637. ὄμιλος**  
 — club  
 — société  
 — società  
 — sociedad
- 5638. ὄμιλος ἑρετῶν**  
 — rowing club  
 — société d'aviron  
 — società canottieri  
 — club de remeros
- 5639. ὀμίχλη, πούσι, καταχνιά**  
 — fog  
 — brume  
 — nebbia  
 — niebla
- 5640. ὀμίχλη πρωινή**  
 — sea haze  
 — brouillard du matin  
 — nebbia di mattina  
 — niebla de mañana
- 5641. ὀμίχλη πυκνή, ὀμίχλη παχειά**  
 — thick fog  
 — brouillard épais  
 — nebbia fitta; nebbia densa  
 — niebla densa
- 5642. ὀμίχλη πυκνή ἐπὶ τῆς θαλάσσης, μπάγκος ὀμιχλῆς**  
 — fog bank
- banc de brume  
 — banco di nebbia  
 — banco de niebla
- 5643. (ὕπὸ) ὀμίχλην, εἰς περίπτωσιν ὀμίχλης**  
 — in a fog  
 — pendant le brouillard; en cas de brouillard  
 — con nebbia  
 — con niebla
- 5644. ὀμιχλοκρύσταλλοι**  
 — rime  
 — givre  
 — nebbia gelata  
 — niebla escarcha
- 5645. ὀμιχλώδης**  
 — hazy  
 — brumeux (-euse)  
 — nebbioso (-a)  
 — brumoso; nebuloso (-a); cubierto de niebla
- 5646. ὀμμάτιον, ποτοῦζι**  
 — eyelet  
 — œillet  
 — occhietto  
 — ollao
- 5647. ὀμματουᾶλια ἀντηλιακά, ὀμματουᾶλια ἡλίου**  
 — smoked glass spectacle  
 — lunettes à verres fumés  
 — occhiale a vétri affumicati  
 — gafas ahumadas
- 5648. ὀμοβροντία**  
 — salvo  
 — salve  
 — salva  
 — salva
- 5649. ὀμοβροντία περιβάλλουσα τὸν στόχον**  
 — straddling salvo; straddle  
 — salve encadrante; encadrement  
 — salva centrata; salva a cavallo  
 — salva centrada; ahorquillade
- 5650. ὀμογενῆς**  
 — homogeneous  
 — homogène  
 — omogeneo  
 — homogéneo
- 5651. ὀμοιόμορφος**  
 — uniform  
 — uniforme  
 — uniforme  
 — uniforme

5652. ὁμόπλοον πλοῖον  
— accompanying vessel  
— navire de conserve; navire d'escorte  
— bastimento di scorta; bastimento di conserva  
— buque de conserva
5653. ὁμοχειρία πυροβόλου  
— gun crew; servants of a gun  
— servants d'un canon  
— serventi d'un cannone; armamento d'un cannone  
— sirvientes de un cañón; equipo de pieza
5654. ὄνευος, ἐργάτης ἀγκύρας  
— windlass  
— guindeau  
— mulinello  
— molinete
5655. ὀνόκομβος, γαϊδουρόκομβος  
— granny's bend; granny's knot  
— nœud de vache  
— nodo vaccaio  
— nudo zapareto
5656. ὄνομα ἑνὸς πλοίου  
— name of a vessel  
— nom d'un navire  
— nome di una nave  
— nombre de un buque
5657. ὀνομάζω ἕνα πλοῖον  
— name a ship, to  
— nommer un navire  
— nominare una nave  
— nombrar un buque
5658. ὄνυξ ἀγκύρας, νόχι  
— fluke of the anchor  
— patte d'ancre  
— marra d'ancora  
— uña de ancla
5659. ὀξειδοῦμαι, σκουριάζω  
— rust, to  
— rouiller  
— arruginire  
— enmohecer; oxidarse
5660. ὀξειδωμένος, σκουριασμένος  
— rusty  
— rouillé  
— rugginoso  
— mohoso
5661. ὀξύ  
— acid  
— acide  
— ácido  
— ácido
5662. ὀξυγόνον  
— oxygen  
— oxygène  
— ossigeno  
— oxígeno
5663. ὀξύτης ὀράσεως (b/b δι' ἑκαστον ὀφθαλμὸν)  
— eye sight  
— acuité visuelle  
— facoltà visiva  
— agudeza visual
5664. ὀπή, θυρίς  
— hole  
— trou  
— foro  
— agujero
5665. ὀπή ἐμπυρέυσεως πυροβόλου ὄπλου, ὀπαῖον  
— vent  
— lumière d'une arme à feu; évent  
— luminello; focone  
— oído de armas de fuego
5666. ὀπή ἐξαγωγῆς  
— exhaust port  
— orifice d'échappement; lumière d'échappement  
— orificio di scárico; luce di scárico  
— orificio de escape; lumbrero de escape
5667. ὀπή ἱβδου λέμβου  
— plug hole in a boat  
— nable d'embarcation  
— alleggio d'imbarcazione  
— desagüe de bote
5668. ὀπή τροχίλου, σκάτασ  
— sheave-hole  
— mortaise  
— cavatoia  
— cajera
5669. ὀπισθογράφησης  
— endorsement  
— endossement  
— endosso  
— endoso
5670. ὀπισθογραφῶ  
— endorse, to  
— endosser  
— endossar  
— endosar
5671. (κατ' εὐθείαν) ὀπίσω  
— right astern  
— droit arrière  
— dritto di poppa  
— directamente por la popa

5672. **όπλα**  
 — arms  
 — armes  
 — armi  
 — armas
5673. **όπλα άμυντικά**  
 — defensive weapons  
 — armes défensives  
 — armi difensive  
 — armas defensivas
5674. **όπλα φορητά**  
 — portable arms  
 — armes portatives  
 — armi portabili  
 — armas portátiles
5675. **όπλιζω**  
 — arm, to  
 — armer  
 — armare  
 — armar
5676. **όπλιζω δια...**  
 — arm with..., to  
 — armer de...  
 — armare con...  
 — armar con...
5677. **όπλιζω τόν έμπυρέα**  
 — cock the lock, to  
 — armer la platine  
 — armare l'otturatore  
 — armar la llave
5678. **όπλισμός, (ήλεκ.)**  
 — rotor; armature  
 — induit; rotor  
 — indotto  
 — inductor; rotor
5679. **όπλισμός**  
 — armament  
 — armement  
 — armamento  
 — armamento
5680. **όπλισμός εις πυροβόλα**  
 — gun armament  
 — armement en canons  
 — armamento d'artiglieria  
 — armamento de artilleria
5681. **όπλισμός εις τορπίλας**  
 — torpedo armament  
 — armement en torpilles  
 — armamento di siluri  
 — armamento de torpedos
5682. **όπλισμός κύριος**  
 — main armament  
 — armement principal
- armamento principale  
 — armamento principal
5683. **όπλιταγωγόν**  
 — troopship; transport of troops  
 — transport de troupes;  
 navire-transport  
 — nave-transporto per truppe;  
 trasporto di truppe  
 — buque transporte de tropas;  
 buque transporte
5684. **όπλίτης, τυφεκιοφόρος**  
 — rifleman  
 — fusilier  
 — tiratore; fucilero  
 — tirador; fusilero
5685. **όπλοβομβις**  
 — rifle grenade  
 — grenade à fusil  
 — bomba da fucile  
 — granada de fusil
5686. **όπλοδόκη, τυφεκιοδόκη**  
 — rifle rack  
 — râtelier  
 — rastrelliera  
 — sostén de fusiles
5687. **όπλον**  
 — weapon; arm  
 — arme  
 — arma  
 — arma
5688. **όπλον αυτόματον**  
 — automatic weapon  
 — arme automatique  
 — arma automática  
 — arma automática
5689. **όπλον έμπροσθογεμές**  
 — muzzle-loader  
 — canon-bouche  
 — arma ad avancárica  
 — arma de avancargo
5690. **όπλον έπιθετικόν**  
 — offensive weapon  
 — arme offensive  
 — arma offensiva  
 — arma ofensiva
5691. **όπλον πυροβόλον**  
 — fire arm  
 — arme à feu  
 — arma da fuoco  
 — arma de fuego
5692. **όπλοποιείον**  
 — arms factory  
 — fabrique d'armes  
 — fabbrica d'armi  
 — fábrica de armas

5693. ὀπλοπολυβόλον  
— light machine-gun  
— fusil-mitrailleur  
— mitragliatrice leggera  
— ametralladora liviana
5694. ὀπτήρ, λοῦκ-ζουτ  
— look-out man  
— homme de vigie  
— vedetta  
— hombre de vigia
5695. ὀπτήρος φυλακὴν ἐκτελῶ  
— keep lookout, to  
— être en vigie  
— essere di vedetta; vigilare  
— estar de vigia
5696. ὀπτική  
— optics  
— optique  
— óptica  
— óptica
5697. ὀπτική ἀπάτη  
— optical illusion  
— illusion optique  
— illusione ótica  
— ilusión óptica
5698. ὀπτικὸν πεδίον  
— field of vision  
— champ visuel  
— campo visivo  
— campo visual
5699. ὀπτικός ἔλεγχος  
— optic control  
— contrôle optique  
— controllo ótico  
— control óptico
5700. ὀπωραγωγόν, φρουτάδικο  
— fruitier  
— navire fruitier; fruitier  
— nave trasporto frutta  
— buque frutero; frutero
5701. ὀρατός  
— conspicuous; visible  
— bien visible; visible  
— visibile  
— visible
5702. ὀρατότης  
— visibility  
— visibilité  
— visibilità  
— visibilidad
5703. ὀρατότης ἀπεριόριστος  
— unlimited visibility  
— visibilité illimitée  
— visibilità illimitata
- visibilidad sin limite;  
visibilidad ilimitada
5704. ὀρατότης μηδενική  
— zero visibility  
— visibilité nulle  
— visibilità nulla  
— visibilidad nula
5705. (ὑπὸ κακῆν) ὀρατότητα  
— in low visibility  
— en cas de mauvaise visibilité  
— con cattiva visibilità  
— con mala visibilidad
5706. ὄργανον, ἐργαλεῖον  
— instrument  
— instrument  
— strumento  
— instrumento
5707. ὄργανον μετρήσεως  
— measuring instrument  
— instrument de mesure  
— strumento di misura  
— instrumento de medición
5708. ὀργάνωσις  
— organisation  
— organisation  
— organizzazione  
— organización
5709. ὄργυιὰ  
— fathom  
— brasse  
— brazza  
— braza
5710. ὄρεινός  
— mountainous  
— montagnoux  
— montagnoso  
— montañoso
5711. ὄρειχαλκος, μπρουντζος, πάφυλας  
— yellow metal  
— cuivre jaune; laiton  
— ottone  
— latón
5712. ὀρθοδρομία  
— great-circle navigation  
— navigation suivant un arc de grand cercle  
— navigazione per circolo massimo  
— navegación por círculo máximo
5713. ὀρθοδρομικοὶ χάρται  
— great-circle charts  
— cartes de grand cercle  
— carte di circolo massimo  
— cartas de círculo máximo

5714. ὀρθοδρομικὸν τόξον  
 — great circle  
 — arc de grand cercle;  
 grand cercle  
 — círculo massimo  
 — círculo máximo
5715. ὀρθοστάτης γερανοῦ  
 — jib of a crane  
 — volée d'une grue  
 — breccia d'una gru  
 — batalón de una grua
5716. ὀρθῶ κεραίαν  
 — peak, to; top up, to  
 — apiquer  
 — imbrocare  
 — embicar
5717. ὀρθωτήρ, μαντίκι  
 — lift  
 — balancine  
 — mantiglio  
 — amantillo
5718. ὄρια λιμένος  
 — harbour limits  
 — limites du port  
 — limiti di porto  
 — límites de puerto
5719. (ὑπὸ τὸν) ὀρίζοντα  
 — hull down  
 — au-dessous de l'horizon  
 — al di sotto dell'orizzonte  
 — más abajo del horizonte
5720. ὀριζόντιος  
 — horizontal  
 — horizontal  
 — orizzontale  
 — horizontal
5721. ὀρίζοντος κύρια σημεῖα  
 — cardinal points  
 — points cardinaux  
 — punti cardinali  
 — puntos cardinales
5722. ὀρίζω, καθορίζω  
 — fix, to; determine, to;  
 fasten, to  
 — fixer; déterminer; immobiliser  
 — fissare; determinare;  
 immobilizzare  
 — fijar; determinar; sujetar
5723. ὀρίζων  
 — horizon  
 — horizon  
 — orizzonte marino  
 — horizonte
5724. ὀρίζων αἰσθητός, ὀρίζων φαινόμενος  
 — sensible horizon  
 — horizon sensible  
 — orizzonte sensibile  
 — horizonte sensible
5725. ὀρίζων ἀκτογραμμῆς  
 — shore horizon  
 — horizon limité à une côte  
 — linea della costa  
 — línea de la costa
5726. ὀρίζων ἀστρονομικὸς  
 — rational horizon  
 — horizon astronomique  
 — orizzonte razionale;  
 orizzonte astronómico  
 — horizonte astronómico
5727. ὀρίζων νυκτερινὸς  
 — night horizon  
 — horizon de nuit  
 — orizzonte di notte  
 — horizonte de noche
5728. ὀρίζων ὀρατός  
 — visible horizon  
 — horizon visible  
 — orizzonte visibile  
 — horizonte visible
5729. ὀρίζων τεχνητός  
 — artificial horizon  
 — horizon artificiel  
 — orizzonte artificiale  
 — horizonte artificial
5730. ὀρίζων τῆς θαλάσσης  
 — sea horizon  
 — horizon de la mer  
 — orizzonte del mare  
 — horizonte de la mar
5731. ὄριον  
 — limit  
 — limite  
 — limite  
 — llmite
5732. ὄριον διεκύνσεως  
 — yielding point  
 — limite d'étirage  
 — limite di stiramento  
 — limite de resistencia a la  
 tracción
5733. ὄριον ἐπιτρεπόμενον, ἀνοχή  
 — allowance  
 — allégeance  
 — vantaggio  
 — ventaja



5734. ὄριον εὐσταθείας  
— limit of stability  
— limite de stabilité  
— limite di stabilità  
— limite de estabilidad
5735. ὄριον θραύσεως  
— breaking limit  
— limite de rupture  
— limite di rottura  
— limite de rotura
5736. ὄριον κάμψεως  
— elastic limit in bending  
— limite de flexion  
— limite di flessione  
— limite de flexión
5737. ὄριον... μιλίων  
— ...mile limit  
— limite de... milles  
— limite delle... miglia  
— limite de las... millas
5738. ὄριον σφάλματος  
— limit of error  
— limite d'erreur  
— limite di errore  
— limite de error
5739. ὄριον τῶν τριῶν μιλίων  
— three miles limit  
— limite de trois milles  
— limite delle tre miglia  
— limite de las tres millas
5740. ὄριον φορτώσεως  
— lead limit  
— limite de charge  
— limite di carico  
— limite de carga
5741. ὀρκίζομαι  
— take an oath, to  
— prêter serment  
— prestare giuramento; giurare  
— prestar juramento; jurar
5742. ὄρκος  
— oath  
— serment  
— giuramento  
— juramento
5743. ὄρκος εἰς τὴν σημαίαν  
— oath of loyalty to the colours  
— serment au drapeau  
— giuramento alla bandiera  
— juramento a la bandera
5744. ὀρκωμοσία  
— military oath
- prestation de serment  
— prestazione del giuramento  
— jura a la bandera
5745. ὀρητικὸν ἱστιοφόρον  
— weatherly sailer;  
— carrying lee helm  
— ardent; voilier ardent  
— orzero; veliere orzero; ardente;  
— veliere ardente  
— ardiente; velero ardiente
5746. ὀρμιά, ἀρμίδι, ὀρμίδι  
— fishing line  
— ligne de pêche  
— lenza  
— sedal para pescar
5747. ὀρμίδιον, λεπτόσχονον, χηβιλιά  
— heaving line  
— attrape  
— sagola da getto  
— guía; trapa de retenido
5748. ὀρμίζομαι  
— anchor, to; cast anchor, to  
— mouiller; mouiller l'ancre  
— ancorarsi; gettare l'ancora  
— dejar caer el ancla;  
— echar el ancla
5749. ὀρμίζω εἰς..., δένω στό...  
— make fast to..., to  
— amarrer à...  
— ormeggiarsi a...  
— amarrarse a...
5750. ὀρμίζω πλοῖον, πρυμνοδετῶ, ρεμιν-  
τζάρω  
— moor, to  
— s'affourcher  
— affocarsi  
— amarrarse en dos
5751. ὀρμισις, ρεμιντζήρισμα  
— mooring  
— affourcharge; amarrage  
— canapo d'incrocio dell'ancora;  
— ormeaggio  
— amarre; amarraje
5752. ὀρμισκος, ὄρροςμος  
— cove  
— anse  
— cala  
— caleta
5753. ὄρμος, κόλπος  
— bay  
— golfe  
— golfo  
— golfo

- 5754. ὄρμος, ράδα, ράντα**  
— road; roadsted  
— rade  
— rada  
— rada
- 5755. ὄρμος ἀνοικτός, ὄρμος ἀσκεπτής, ράδα, σπιάντζα**  
— open roads; open roadsted  
— rade ouverte  
— rada aperta  
— rada abierta
- 5756. ὄρμος ἐξωτερικός, σάλος, σπιάντζα**  
— outer roadsted  
— rade foraine  
— rada foranea  
— rada exterior
- 5757. ὄρμος ἐπισφαλής**  
— unsafe roads  
— rade dangereuse  
— rada pericolosa  
— rada peligrosa
- 5758. ὄρμος ἐσωτερικός, σπιάντζα, σάλος**  
— inner roadsted  
— rade intérieure  
— rada interiore  
— puerto interior
- 5759. ὄρμος καταφυγής**  
— roadsted of refuge  
— rade de refuge; havre de refuge  
— rada di rifugio  
— rada de refugio
- 5760. ὄρμος κλειστός**  
— enclosed road  
— rade fermée; rade abritée  
— rada chiusa  
— rada cerrada
- 5761. (ἐν) ὄρμω**  
— in the road  
— en rade  
— nella rada  
— en rada
- 5762. ὄρμῳ ἐπ' ἀγκύρας, ναυολογῶ ἐπ' ἀγκύρας**  
— be at anchor, to  
— ride an anchor, to  
— être à l'ancre; être en rade  
— essere all'ancora; essere in rada  
— estar fondeado; estar en rada
- 5763. ὄροθετική γραμμή**  
— bounding line  
— ligne de démarcation  
— linea di demarcazione  
— línea de demarcación
- 5764. ὄροι**  
— conditions  
— conditions  
— condizioni  
— condiciones
- 5765. ὄροι προδιαγραφῶν**  
— specifications  
— cahier des charges  
— capitolato d'appalto  
— pliego de las condiciones; especificaciones
- 5766. ὄρος**  
— mountain  
— montagne  
— montagna  
— montaña
- 5767. ὄρος**  
— term  
— terme  
— término  
— término
- 5768. ὄρος**  
— clause  
— clause  
— clausola  
— cláusula
- 5769. ὄρος ναυτικός**  
— nautical term  
— terme nautique  
— termine tecnico marittimo  
— término marítimo
- 5770. ὄροφή**  
— ceiling (ἀεροπ.)  
— plafond; portée verticale  
— quota massima;  
— portata verticale  
— techo
- 5771. ὄροφή χαμηλή**  
— low ceiling  
— plafond bas  
— quota bassa  
— techo bajo
- 5772. ὄρυκτέλαιον**  
— mineral oil  
— huile minérale  
— olio minerale  
— aceite mineral
- 5773. ὀρχήστρα ἐγχόρδων**  
— string band  
— orchestre d'instruments à cordes  
— orchestra d'istrumenti ad arco  
— orquesta de música de arco

5774. ὀρχήστρα στρατιωτικὴ, μπάντα  
στρατιωτικὴ  
— musical band  
— bande militaire  
— banda di musica  
— banda de música
5775. ὀστεέλαιον  
— bone oil  
— huile d'os  
— olio d'ossi  
— oleo de huesos
5776. ὀστρακιᾶ  
— scarlet fever  
— scarlatine  
— scarlattina  
— escarlatina
5777. οὐδέτερον πλοῖον  
— neutral vessel  
— navire neutre  
— nave neutrale  
— buque neutral
5778. οὐδέτερον σημεῖον  
— neutral point  
— point neutre  
— punto neutro  
— punto neutro
5779. οὐδετερότης  
— neutrality  
— neutralité  
— neutralità  
— neutralidad
5780. οὐδὸς, κατώφλιον  
— threshold  
— seuil  
— soglia  
— umbral
5781. οὐλαμὸς πεζικοῦ  
— infantry squad  
— peloton d'infanterie  
— plotón de fanteria  
— pelotón de infantería
5782. οὐρὰ  
— tail  
— queue  
— coda  
— cola
5783. οὐρὰ τορπίλλης  
— tail of a torpedo  
— queue d'une torpille  
— poppa d'un siluro  
— cola de un torpedo
5784. οὐραγία, ὀπισθοφυλακὴ  
— rear-guard
- arrière-garde  
— retroguardia  
— retaguardia
5785. οὐραγκάν, κυκλωνικὴ θύελλα  
— hurricane; cyclonic storm  
— ouragan  
— uragano; ciclone  
— huracán; ciclón
5786. οὐραγὸν πλοῖον  
— rear ship  
— vaisseau de queue; serre file  
— serrafila  
— buque de cola; cierrafila
5787. οὐραδίζω, γουργουρίζω  
— scull, to  
— godiller  
— brattare  
— zingar
5788. οὐράδιον, γουργούλα  
— scull  
— godille  
— remo da bratto  
— espadilla
5789. οὐράνιον 235  
— uranium 235  
— uranium 235  
— uranio 235  
— uranio 235
5790. οὐράνιον τόξον  
— rainbow  
— arc-en ciel  
— arcobaleno  
— arco-írio
5791. οὐράνιος μηχανισμὸς  
— planet gear  
— train planétaire  
— ingranaggio planetario  
— engranaje satelite
5792. οὐρανὸς  
— sky  
— ciel  
— cielo  
— cielo
5793. οὐρανὸς αἴθριος, οὐρανὸς ξάστερος  
— clear sky  
— ciel clair  
— cielo claro  
— cielo despejado
5794. οὐρανὸς ἑναστρός  
— star heaven; firmament  
— ciel étoilé  
— cielo stellato  
— cielo estrellado

- 5795. οὐρανὸς κεκαλυμμένος**  
 — covered sky  
 — ciel couvert; ciel bouché  
 — cielo coperto  
 — cielo cubierto
- 5796. οὐρανὸς ὑδάτινος**  
 — water sky  
 — ciel d'eau  
 — cielo di acqua  
 — cielo de agua
- 5797. οὐριοδρομία, ἀρμένισμα στὰ πρύμα**  
 — sailing by fair wind  
 — course vent arrière  
 — corso vento a poppa  
 — corso viento a popa
- 5798. οὐριοδρομῶ, ἀρμενίζω στὰ πρύμα**  
 — sail before the wind, to  
 — naviguer vent arrière  
 — navigare in poppa  
 — navegar en popa
- 5799. ὀφθαλμία, πονόματος**  
 — ophthalmia; ophthalmia  
 — ophthalmie  
 — oftalmia  
 — oftalmía
- 5800. ὀφθαλμολόγος, ὀφθαλμίατρος**  
 — oculist  
 — oculiste  
 — oculista  
 — oculista
- 5801. ὀφθαλμός, ὄκιο**  
 — hawse  
 — écubier  
 — cubia  
 — escobén
- 5802. ὀφθαλμός ἀγκύρας, ὄκιο τῆς ἀγκου-  
 ρας**  
 — anchor hawse  
 — écubier d'ancre  
 — cubia d'ancora  
 — escobén de ancla
- 5803. ὀφθαλμός πρύμνης, ὄκιο τῆς πρύμνης**  
 — stern hawse  
 — écubier de poupe  
 — cubia di poppa  
 — escobén de popa
- 5804. ὀφθαλμός τόνου ἑλξεως, ὄκιο τοῦ  
 ρυμούλκιου**  
 — warping pipe  
 — écubier de halage  
 — cubia di tonneggio  
 — escobén de espia
- 5805. ὀφρὺς κύματος**  
 — crest of wave
- crête de lame  
 — cresta di onda; cima di onda  
 — cresta de ola
- 5806. ὄχημα**  
 — vehicle  
 — vehicula  
 — veicolo  
 — vehículo
- 5807. ὄχημα ἀμφίβιον**  
 — amphibian vehicle  
 — véhicule amphibie  
 — veicolo anfìbio  
 — vehículo anfìbio
- 5808. ὄχημα γερανοῦ**  
 — crab of a crane; jib crab  
 — chariot d'une grue  
 — carrello della grua  
 — carro de grúa
- 5809. ὄχημα δεξαμενῆ**  
 — tank car  
 — voiture-citerne  
 — carro-serbatoio  
 — camión cisterna
- 5810. ὄχθη θαλάσσης**  
 — shore  
 — rive de la mer; rivage  
 — riva del mare  
 — ribera de mar; orilla; playa
- 5811. ὄχθη ποταμοῦ**  
 — bank of a river  
 — bord d'une rivière  
 — riva di un fiume  
 — orilla de un río
- 5812. ὄχυρόν**  
 — fortress; fort  
 — fort  
 — forte  
 — fuerte
- 5813. ὄχυρόν ἀνασχεσεως**  
 — barrier fort  
 — fort d'arrêt  
 — forte di sbarramento  
 — fuerte barrera
- 5814. ὄχυρόν τεθωρακισμένον**  
 — armoured fort  
 — fort blindé  
 — forte corazzata  
 — fuerte blindado
- 5815. ὄχυρωματικά ἔργα**  
 — fortification works  
 — ouvrages de fortification  
 — opere di fortificazioni  
 — obras de fortificaciones

5816. ὀχυρώνω, ἐνίσχύω  
— fortify, to  
— fortifier  
— fortificare  
— fortificar
5817. ὀχύρωσις, ἐνίσχυσις  
— fortification  
— fortification  
— fortificazione  
— fortificación
5818. ὀχύρωσις τῶν συνόρων  
— frontier fortification  
— fortification de frontière  
— fortificazione di frontiera  
— fortificación de frontera;  
fortificación fronteriza
5819. (ἐν) ὄψει ξηρᾶς εὐρίσκομαι  
— make a landfall, to  
— atterrir  
— atterrare; fare un atterraggio  
— recalar; hacer una recalada
5820. (ἐν) ὄψει παραμένω  
— remain in sight, to  
— rester en vue  
— rimanere in vista  
— quedar a vista
5821. (ἐξ) ὄψεως χάνομαι, ἐξαφανίζομαι  
— be lost out of sight, to  
— être perdu de vue  
— scomparire  
— desaparecer
5822. ὄψις, θέα  
— sight  
— vue  
— vista  
— vista
5823. ὄψις ὀλισθήσεως  
— guide face  
— voie de glissière  
— superficie di contatto  
— superficie de resbalamiento
5824. ὄψις τῆς ἀκτῆς  
— view of the coast; land fall  
— aspect des côtes  
— aspetto della costa  
— aspecto de la costa
5825. ὄψωνήτρια, λέμβος μικροπωλητοῦ,  
μπαμπότης  
— bumboat  
— bateau de provisions  
— lancia viveri  
— bote vivandero

## Π

5826. παγαία  
— paddle  
— pagaie  
— pagaia  
— pagaya; canaleta
5827. παγετός  
— frost  
— gelée  
— gelo  
— hielo; hielada
5828. παγετῶν  
— glacier  
— glacier  
— ghiacciaio  
— glaciar
5829. παγίς  
— trap  
— piège  
— trappola  
— trampa
5830. παγκόσμιον ἐμπόριον  
— world trade  
— commerce mondial;  
commerce international  
— commercio mondiale  
— comercio universal
5831. παγόβουνον  
— iceberg  
— banc de glace; iceberg  
— montagna di ghiaccio; iceberg  
— montaña de hielo; iceberg
5832. παγόθραυσμα  
— sheet of ice; floe  
— glaçon; floe  
— lastra di ghiaccio  
— témpano de hielo
5833. παγοθραυστικόν πλοῖον, παγοθρύ-  
στης  
— ice-breaker  
— brise-glace  
— rompighiaccio  
— rompe-hielos
5834. πάγοι ἐπιπλέοντες  
— ice floe  
— glaces flottantes  
— ghiacci galleggianti  
— banco flotante de hielo
5835. πάγοι παρασυρόμενοι  
— drift ice  
— glaçons en dérive  
— ghiacci alla deriva  
— carámbano a la deriva

- 5836. παγολυσία, παγόλυσις**  
— thaw  
— débâcle; dégel  
— sgelo  
— deshielo
- 5837. παγολυσία, τήξιν τῶν πάγων**  
— thaw weather  
— temps de dégel  
— tempo di sgelo  
— tiempo de deshielo
- 5838. παρόνησος**  
— floe  
— banquise flottante; floe  
— lastrone di ghiaccio; floe  
— carámbanos; floe
- 5839. παγόπλοιοιον**  
— ice boat  
— ice-boat  
— canotto di ghiacci; ice boat  
— bote trineo
- 5840. πάγος**  
— ice  
— glace  
— ghiaccio  
— hielo
- 5841. παθητική ἀεράμυνα**  
— air raid protection  
— protection aérienne  
— protezione aerea  
— proteccióm aérea
- 5842. παίζω (ἐπὶ ἰστίου)**  
— shiver, to  
— faséyer; fasier; ralinguer  
— sventare; fleggiare  
— flamear
- 5843. πάκτων καθαρισμοὺ, σάλι, πλάτη (ἀρχ.)**  
— side punt  
— plate  
— chiatra di fuoribordo  
— chalana del costado
- 5844. πάκτων παραβολή, σάλι πλευρ-  
σματος**  
— camel  
— ras d'accostage  
— parabordo galleggiante  
— balsa
- 5845. παλαίω κατὰ τῶν κυμάτων**  
— buffet the billows, to  
— lutter contre la bourrasque  
— lottare con la burrasca  
— luchar con borrasca
- 5846. παλινοστῶ, μετοικῶ**  
— immigrate, to  
— immigrer  
— immigrare  
— inmigrar
- 5847. παλινοστῶν, μέτοικος**  
— immigrant  
— immigrant  
— immigrante  
— inmigrant
- 5848. παλίρροια**  
— tide  
— marée  
— marea  
— marea
- 5849. (ἡ) παλίρροια ἀνέρχεται**  
— (the) tide is coming in  
— (la) marée monte  
— (la) marea cresce  
— (la) marea sube
- 5850. (ἡ) παλίρροια ἀρχίζει νὰ ἀνέρχεται**  
— (the) flood is setting in  
— (la) marée commence à monter  
— (la) marea comincia a crescere  
— (la) marea comienza a subir
- 5851. παλίρροια ζωηρῶν ὕδατων, παλίρ-  
ροια συζυγίων**  
— spring tide  
— marée des eaux vives  
— marea delle sizigie  
— mareas vivas
- 5852. παλίρροια ἡλιοστασίου**  
— solsticial tide  
— marée de solstice  
— marea di solstizio  
— marea de solsticio
- 5853. παλίρροια ἡμερησία**  
— diurnal tide  
— marée diurne  
— marea diurnale  
— marea diurnal; marea de día
- 5854. παλίρροια ἰσημεριῶν**  
— equinoctial tide  
— marée d'équinoxe  
— marea equinoziale  
— marea equinoccial
- 5855. παλίρροια καὶ ἄμπωτις**  
— flood tide and ebb tide  
— flux et reflux  
— flusso e riflusso  
— flujo y reflujo

5856. (ἡ) **καλίρροια κατέρχεται**  
— (the) tide is falling;  
— (the) tide is running out  
— (la) marée descend  
— (la) marea discende  
— (la) marea está vaciante
5857. **καλίρροια νεκρῶν ὑδάτων, παλίρροια τετραγωνισμῶν**  
— neap tide  
— marée des eaux mortes  
— marea delle quadrature  
— marea de cuadratura
5858. **καλίρροια ἰσημερινά**  
— equatorial tides  
— marées équatoriales  
— maree equatoriali  
— mareas ecuatoriales
5859. **καλίρροιακὸν κῶμα**  
— flood valve  
— onde de marée  
— onda di marea  
— ola de marea
5860. **καλίρροιακὸν ρεῦμα**  
— flood stream  
— courant de flot  
— corrente di marea crescente  
— corriente de flujo
5861. **καλίρροιακὸς πίτυλος**  
— race  
— clapotis de marée; ridin  
— frangente della marea  
— resaca de la marea
5862. **καλίρροιογράφος**  
— recording tide gauge  
— maréographe  
— mareógrafo  
— mareógrafa
5863. **καλίρροιοῦμετρον**  
— tide gauge  
— échelle de marée; maréomètre  
— mareómetro  
— escala de marea
5864. **καλίρροιστάσιον**  
— slack water  
— mer étale  
— marea stanca  
— repunte de la marea
5865. **πανσέληνος**  
— full moon  
— pleine lune  
— luna piena  
— luna llena
5866. **πανώλης**  
— plague  
— peste  
— peste  
— peste
5867. **παράβαλλει**  
— come alongside!  
— accostez!  
— affiancare!  
— ¡atracar!
5868. **παραβάλλω, πλευρίζω, διπλαρώνω**  
— go alongside, to  
— accoster; aborder  
— avvicinarsi al fianco;  
— attraccare al fianco; al fianco  
— ir al costado; atracar;  
— venir al costado
5869. **παραβάλλω (ἐπιλέμβου)**  
— haul alongside, to  
— accoster; aborder  
— accostarsi al fianco;  
— tonneggiarsi  
— abordar; atracar
5870. **παραβίασις ἀδείας**  
— absence over leave  
— retard à rentrer de terre  
— rientro con ritardo  
— excedido de permiso
5871. **παραβίασις συνθήκης**  
— violation of a treaty  
— violation d'un traité  
— violazione d'un trattato  
— violación de un tratado
5872. **παραβίασις τῆς οὐδετερότητος**  
— violation of neutrality  
— violation de neutralité  
— violazione della neutralità  
— violación de la neutralidad
5873. **παραβίασις τοῦ ἀποκλεισμοῦ, διάσπασις τοῦ ἀποκλεισμοῦ**  
— blockade running  
— forcement du blocus  
— violazione del blocco  
— forzamiento de bloqueo
5874. **παραβιαστὴς τοῦ ἀποκλεισμοῦ**  
— blockade runner  
— forceur de blocus  
— violatore del blocco  
— forzador de bloqueo
5875. **παράβλημα, μπαλλόνι, στρωμάτισο**  
— fender  
— défense  
— parabordo  
— defensa

- 5876. παράβλημα ἐκ ράβδων**  
 — cane fender  
 — défense de canne  
 — parabordo di canna  
 — defensa de caña
- 5877. παράβλημα ἐκ φελλοῦ**  
 — cork fender  
 — défense de liège  
 — parabordo di sughero  
 — boya de corcho
- 5878. παράβλημα ἐξ ἐλαστικοῦ**  
 — rubber fender  
 — défense de caoutchouc  
 — parabordo di gomma  
 — defensa de goma
- 5879. παράβλημα λέμβου**  
 — boat-fender  
 — défense d'embarcation  
 — parabordo d'imbarcazione  
 — defensa de bote
- 5880. παράβλημα ξύλινον**  
 — wood fender  
 — défense de bois  
 — parabordo di legno  
 — defensa de madera
- 5881. παράβλημα πλωτὸν ξύλινον**  
 — camel  
 — ras d'accostage  
 — parabordo di legno galleggiante  
 — balsa
- 5882. παραβολὴ εἰς τὴν προβλήτα, πλεύρισμα στὸν μῶλο**  
 — berth at the quay  
 — poste à quai;  
 emplacement à quai  
 — posto al molo  
 — emplazamiento al muelle
- 5883. παραγγελία**  
 — order  
 — commande  
 — ordine  
 — mando
- 5884. παραγγέλλω**  
 — order, to  
 — commander  
 — ordinare  
 — mandar
- 5885. παράγγελμα, διαταγή, κέλευσμα**  
 — command  
 — commandement  
 — comando  
 — mando
- 5886. παράγγελμα ἐκτελεστικόν**
- executive word of command  
 — commandement d'exécution  
 — comando d'esecuzione  
 — voz de mando ejecutiva
- 5887. παράγγελμα πρὸς τὴν μηχανὴν**  
 — engine-room command  
 — commandement à la machine  
 — comando per la macchina  
 — mando por la máquina
- 5888. παραγγέλματα**  
 — words of command  
 — commandements  
 — voci di comando  
 — voces de mando
- 5889. παραγγέλματα πηδαλιουχίσεως**  
 — rudder commands  
 — commandements à la barre  
 — comandi al timone  
 — ordenes al timonel
- 5890. παραδέτης, μαραφούντι**  
 — crow foot  
 — pied d'araignée  
 — piede di polo  
 — pie de gallo
- 5891. παραδέτης, μαραφούντι**  
 — reef line  
 — hanet  
 — gaschetta di terzaruolo  
 — cajeta de rizos
- 5892. παραδέχομαι**  
 — adopt, to  
 — adopter  
 — adottare  
 — adoptar
- 5893. παραδίδομαι**  
 — surrender, to  
 — se rendre; se livrer  
 — arrendersi  
 — rendirse
- 5894. παραδίδο πλοῖον τῇ κακοκαιρίᾳ**  
 — scud before the storm, to  
 — fuir devant le temps  
 — fuggire davanti al tempo  
 — huir antes el tiempo
- 5895. παραδίδο πλοῖον τῷ ἀνέμῳ**  
 — scud before the storm, to  
 — fuir devant le temps  
 — fuggire davanti al tempo  
 — huir antes el tiempo
- 5896. παραδίδο τὴν ἀρχηγίαν**  
 — hand over the command, to  
 — remettre le commandement  
 — rimettere il comando  
 — reponer el mando



5897. παράδοσις (ἐμπορεύματος κλπ.)  
— delivery  
— livraison  
— consegna  
— entrega
5898. παράδοσις  
— tradition  
— tradition; livraison  
— tradizione; consegna  
— tradición
5899. παραδοχή  
— adoption  
— adoption  
— adozione  
— adopción
5900. παραθαλάσσιος ύδατοφράκτης, μῶ-  
λος  
— sea-wall  
— digue  
— diga  
— dique
5901. παράθυρον  
— window  
— fenêtre  
— finestra  
— ventana
5902. παραιτούμαι, ἀποσύρομαι  
— resign, to; retire, to  
— quitter le service  
— lasciare il servizio  
— dejar el servicio
5903. παρακαταθήκη ἄνθρακος  
— amount of coal  
— stock de charbon  
— provviste di carbone  
— provisiones de carbón
5904. παρακαταθήκη πυρομαχικῶν  
— stock of ammunition  
— stock de munitions  
— disponibilità di munizione  
— existencias de municiones
5905. παρακολούθησις δορυφόρου  
— satellite tracking  
— traçage de satellite  
— seguimiento del satellite  
— seguimiento del satélite
5906. παρακράτησις  
— retention  
— rétention  
— ritenzione  
— retención
5907. παράκτια ὕδατα  
— coastal waters
- eaux littorales  
— acque littorali  
— aguas litorales
5908. παράκτιος ναυτιλία  
— coastal navigation  
— navigation côtière  
— navigazione costiera  
— navegación costera
5909. παραλαβή, ἀποδοχή  
— acceptance  
— recette  
— collaudo  
— recepción
5910. παράλια  
— sea waters  
— parages  
— paraggi  
— parajes
5911. παραλία ἀμμώδης, σπιάντζα  
— beach  
— plage  
— spiaggia  
— playa; arenas
5912. παράλιος περιοχή, παράλιον, παρα-  
θαλάσσιον, παράκτιον  
— coastal district; littoral  
— littoral  
— littorale  
— litoral
5913. παραλλαγή, παραλλακτικός χρωμα-  
τισμός  
— camouflage  
— camouflage  
— camuffamento;  
— mascheramento  
— enmascaramiento
5914. παραλλαγή ἀποκρύψεως ἀντι-ραντάρ  
— radar camouflage  
— camouflage radar  
— camuffatura anti-radar  
— camuflage antirradar
5915. παραλλαγή πυξίδος  
— heeling error  
— erreur de bande;  
— erreur due à la bande  
— deviazione dovuta allo  
— sbandamento  
— error de escora
5916. παραλλακτική πυξίς  
— pole compass  
— compas à pible  
— bussola a palo  
— aguja elevada

- 5917. παράλλαξις ὀριζοντία**  
— parallax on the horizon  
— parallaxe horizontale  
— parallasse orizontale  
— paralaje horizontal
- 5918. παράλλαξις στερεοσκοπική**  
— stereoscopic parallax  
— parallaxe stéréoscopique  
— parallasse stéréoscopica  
— pararalaje estereoscópica
- 5919. παραλλάσσω ἀκρωτήριον, παραπλέω ἀκρωτήριον, καβαντζάρω**  
— round a cape, to  
— doubler un cap  
— doppiare un capo  
— doblar un cabo
- 5920. παραλλάσσω τὸν χρωματισμὸν, παραποιῶ τὴν ἐξωτερικὴν ἐμφάνισιν, καμουφλάρω**  
— camouflage, to  
— camoufler  
— mascherare  
— enmascarar
- 5921. παράλληλος**  
— parallel  
— parallèle  
— parallelo  
— paralelo
- 5922. παράλληλος πρὸς...**  
— parallel to...  
— parallèle à...  
— parallelo a...  
— paralelo a...
- 5923. παράλληλος σύνδεσις**  
— shunt switching  
— montage en dérivation  
— inserzione in derivazione  
— montaje en derivación
- 5924. παραλλήλωσ πρὸς τὴν ἀκτὴν**  
— alongshore  
— (le) long de la côte  
— lungo la costa  
— (a) longo de costa; costeando
- 5925. παραλυσία**  
— paralysis  
— paralysie  
— paralisi  
— parálisis
- 5926. παράλυτον πλοῖον**  
— disabled vessel  
— navire désemparé  
— nave fuori servizio;  
nave spezzata  
— buque desemparado
- 5927. παραμένω ἐγγὺς τῆς ἀκτῆς, πλέω κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς**  
— keep the land on board, to;  
hug the coast, to  
— se tenir près de la côte;  
longer la côte  
— mantenersi presso della costa;  
randeggiare  
— mantenerse cerca de la tierra;  
rascar la tierra
- 5928. παραμένω ἔτοιμος πρὸς...**  
— get ready for... , to  
— se tenir prêt à...  
— tenersi pronto per...  
— tenerse listo para...
- 5929. παραμένω ὑπὸ πίεσιν**  
— keep up steam, to  
— rester sous pression  
— rimanere in pressione  
— mantener la presión;  
quedar bajo presión
- 5930. παραμεσημερινὸς**  
— secondary meridian  
— circumméridien  
— circummeridiano  
— circunmeridiano
- 5931. παραμονὴ εἰς λιμένα**  
— sejour in a harbour;  
stay in a harbour  
— séjour dans un port  
— soggiorno in un porto  
— permanencia en un puerto
- 5932. παραμόρφωσις, συστροφή**  
— distorsion  
— distorsion  
— storcimento  
— desviamiento; rocedura
- 5933. παραπέτασμα ἀνθοποβρυχιακὸν**  
— anti-submarine screen  
— rideau anti-sous-marins  
— scorta antisommersgibile  
— cortina antisubmarina
- 5934. παραπέτασμα ὀθόνινον γεφύρας**  
— canvas bridge screen; dodger  
— fronteau en toile de la passerelle  
— paragambe  
— paño de protección del puente de mando
- 5935. παραπλανητικὸς ἀγὼν**  
— sham fight  
— combat simulé  
— combattimento simulato;  
combattimento finto  
— combate simulado;  
combate fingido

5936. παραπλέω τὴν ἀκτὴν, πλέω πλησίον τῆς ἀκτῆς  
— hug the coast, to  
— serrer la côte; se tenir tout près de la côte  
— randeggiare  
— rascar la costa
5937. παράπλους, πλοῦς ἐγγὺς τῆς ἀκτῆς  
— coasting  
— côtoyage  
— navigazione presso alla costa  
— navegación preso a la costa
5938. παραπλωτήρ, παραβάν  
— paravane  
— paravane  
— apparecchio paramine  
— paraván protector
5939. παραπονοῦμαι διὰ...  
— complain of..., to  
— se plaindre de...  
— lagnarsi di...  
— quejarse de...
5940. παραπόταμος  
— affluent  
— affluent  
— affluente  
— afluyente
5941. παράσημα  
— decorations  
— décorations et croix  
— decorazioni  
— condecoraciones
5942. παρασύρομαι ἔρμαιον  
— go adrift, to  
— aller à la dérive; dériver  
— scarrocciare; andare in deriva  
— garrear; abatir
5943. παράταξις, σχηματισμὸς  
— ranging up  
— formation  
— schieramento  
— colocación
5944. παρατάσσω τοὺς ἀνδρας  
— line up men, to  
— ranger les hommes  
— schierare la gente  
— colocar los hombres
5945. παρατείνω συνθήκην  
— prolong a treaty, to  
— proroger un traité  
— prorogare un trattato  
— prorogar un tratado
5946. παρατήρησις  
— objection  
— objection; critique  
— obbiettazione  
— objeción
5947. παρατήρησις  
— observation  
— observation  
— osservazione  
— observación
5948. παρατήρησις ἀστρονομική  
— astronomical observation  
— observation astronomique  
— osservazione astronomica  
— observación astronómica
5949. παρατήρησις ἐδάφους  
— ground observation  
— observation terrestre  
— osservazione terrestre  
— observación terrestre
5950. παρατήρησις ἰχνους πορείας διὰ ραντάρ  
— radar tracking  
— observation de la course par radar  
— osservazione della rotta per radar  
— observación del rumbo por radar
5951. παρατήρησις μετεωρολογική  
— weather observation  
— observation météorologique  
— osservazione meteorologica  
— observación meteorológica
5952. παρατήρησις τοῦ ἡλίου  
— observation of the sun  
— observation du soleil  
— osservazione del sole  
— observación del sol
5953. παρατήρησις τοῦ ὁρίζοντος τῆς θαλάσσης  
— observation of the sea horizon  
— observation de l'horizon de la mer  
— osservazione dell'orizzonte del mare  
— observación del horizonte de la mar
5954. παρατηρητής, ναυτίλος ἀεροσκάφους  
— observer  
— observateur  
— osservatore  
— observador

- 5955. παρατηρητής**  
 — spotter  
 — spotteur; observateur  
 — spottatore  
 — spoteador
- 5956. παρατηρητής άντιαεροπορικής άμύνης**  
 — air-raid look-out  
 — homme de vigie de DCA  
 — osservatore di difesa antiaerea  
 — observador de defensa anti-aérea
- 5957. παρατηρητής βολής**  
 — spotter  
 — spotteur  
 — osservatore di tiro  
 — observador de tiro
- 5958. παρατηρητής πυροβολικού**  
 — gunnery observer; spotter  
 — observateur d'artillerie  
 — osservatore d'artiglieria  
 — observador de artilleria
- 5959. παρατηρώ, άνιχνεύω**  
 — sight, to  
 — reconnaître  
 — avvistare  
 — avistar
- 5960. παρατηρώ**  
 — observe, to  
 — observer  
 — osservare  
 — observar
- 5961. παρατηρώ εις**  
 — object to, to  
 — objecter à; critiquer  
 — obbiettare; opporre  
 — objetar
- 5962. παράτονος, παταράτσο**  
 — backstay  
 — galhauban; patarasse  
 — paterazzo  
 — hurda
- 5963. παραφορά μηχανών**  
 — racing of engines  
 — emportement des machines  
 — fuga delle macchine  
 — resbalamiento de las máquinas
- 5964. παραφωτισ περιστροφική**  
 — clear view screen  
 — hublot tournant  
 — sportello girevole  
 — portillo giratorio
- 5965. παραφωτισ στρογγύλη, φινεστρίνι**  
 — bull's eye  
 — hublot
- sportellino  
 — portillo
- 5966. παραχειμάζω**  
 — winter, to  
 — hiverner  
 — svernare  
 — invernar
- 5967. παραχειμασις**  
 — wintering  
 — hivernage  
 — svernamento  
 — invernadura
- 5968. παραχειρίζω, Έλωκ χέρι παρά χέρι**  
 — hand over hand (heave, to)  
 — hâler main sur main  
 — alare mano su mano  
 — halar mano sobre mano
- 5969. παράχωμα**  
 — dike; embankment  
 — digue; endiguement  
 — diga; arginatura  
 — malecón; dique; encaramiento
- 5970. πάρε τὸ μπόσικο!**  
 — take in the slack!  
 — embrayez!  
 — recupera l'imbando!  
 — ¡ cobrar el seno!
- 5971. παρειά ύπήνεμος**  
 — lee shore  
 — côte sous le vent;  
 reipart sous le vent  
 — terra di sottovento  
 — tierra de sotavento
- 5972. παρειά τροχίλου, μάγουλο**  
 — cheek of a block  
 — joue d'une poulie  
 — maschetta d'un bozello  
 — quijada de un motón
- 5973. παρεκκλήσιον, καπέλλα**  
 — chapel  
 — chapelle  
 — capella  
 — capilla
- 5974. παρεκκλίνω (έπ' άγκύρας)**  
 — sheer, to; yaw, to  
 — faire des embardées  
 — fare delle straozate  
 — dar guiffadas
- 5975. παρεκκλίνω (έπι ρεύματος, άνέμου)**  
 — drive, to  
 — dériver  
 — andare/alla deriva  
 — derivar

5976. **παρεκκλίνω** (πρὸς ἀποφυγὴν συγ-  
κρούσεως)  
— drift, to; make leeway, to  
— dériver  
— derivare  
— derivar
5977. **παρεκτροπή**  
— deflection  
— déviation  
— deviazione  
— desviación
5978. **παρέλασις**  
— march past  
— défilé  
— sfilamento  
— desfiladero
5979. **παρελκόμενα, ἐξαρτήματα**  
— accessories  
— accessoires  
— accessori  
— accesorios
5980. **παρεμβάλλω**  
— interpose, to  
— interposer; intercaler  
— intercalare  
— interponer; intercalar
5981. **παρεμβάλλω πῶμα ἀσφαλείας**  
— insert a safety plug, to  
— insérer un fusible  
— inserire un fusibile  
— insertar un fusible
5982. **παρεμβολαὶ ἀτμοσφαιρικοὶ**  
— atmospheric disturbances  
— perturbations atmosphériques  
— perturbazioni atmosferiche  
— perturbaciones atmosféricas
5983. **παρέμβυσμα, σαλαμάστρα**  
— packing  
— garniture  
— guarnizione  
— empaquetadura
5984. **παρέμβυσμα ἐμβόλου**  
— piston packing  
— garniture de piston  
— guarnizione dello stantuffo  
— empaquetadura del émbolo
5985. **παρέμβυσμα ἐξ ἐλαστικοῦ**  
— rubber packing  
— garniture de caoutchouc  
— guarnizione di gomma  
— empaquetadura de goma
5986. **παρεμβύω διὰ μετάλλου ἀντιτριβῆς**  
— line a bearing, to
- garnir d'antifriction  
— guarnire di metallo bianco  
— guarnecer de antifricción
5987. **παρέχω, προμηθεύω**  
— procure, to  
— faire avoir quelque chose à  
quelqu'un; procurer  
— procurare  
— procurar
5988. **παρέχω ἄδειαν, χορηγῶ ἄδειαν**  
— grant leave, to  
— accorder un congé  
— concedere un congedo  
— conceder un permiso
5989. **παρεῶ, λασκάρω**  
— surge, to  
— choquer  
— lascare  
— lascar
5990. **παρεῶ τὸν πόδα, λασκάρω τὴν σκότα**  
— surge the sheet, to;  
check the sheet, to  
— choquer l'écoutte  
— lascare la scotta  
— lascar la escota
5991. **παρθενικός πλοῦς**  
— maiden voyage; maiden trip  
— voyage inaugural;  
premier voyage  
— viaggio inaugurale;  
primo viaggio  
— viaje inaugural;  
primer viaje
5992. **παρίσταμαι εἰς συγκέντρωσιν**  
— attend a meeting, to  
— assister à une réunion  
— assistere ad una raduna  
— asistir a una reunión
5993. **παροιακίζω, παρατιμονιάζω, ἐκτρέ-  
πομαι τῆς πορείας**  
— yaw, to; steer wild, to  
— embarder  
— straorzare  
— guiñar
5994. **παροιακίσις, παρατιμονιά, ἐκτροπή  
τῆς πορείας**  
— yawing; steering wild  
— embardée  
— straorzata  
— guiñada
5995. **πάρολκος, γεντέκι, κάλωσ παροληκῆς**  
— warp line  
— câble de halage  
— cavo da tonneggio  
— espía

5996. παροξύνω τὸν ἄνεμον, κοντραστώ-  
ρω τὸν ἀέρα  
— hug the wind, to  
— pincer le vent  
— stringere il vento  
— arrimarse al viento
5997. παροπλίζω πλοῖον  
— lay up, to  
— désarmer un navire  
— disarmare una nave  
— desarmar un buque
5998. παρουσιάζομαι εἰς...  
— report to..., to  
— se présenter à...  
— presentarsi a...  
— presentarse a...
5999. παρουσιάζομαι πρὸς ἀνάληψιν ὑπη-  
ρεσίας  
— fall in for service, to  
— se mettre en rang pour le  
service  
— presentarsi al servizio  
— presentarse para el servicio
6000. παρουσιάζω  
— present, to  
— présenter  
— presentare  
— presentar
6001. παρουσιάστε ἄρμ!  
— present arms!  
— présentez armes!  
— presentat' arm!  
— ¡presenten armas!
6002. παροχὴ ἀέρος  
— admission of air  
— supplément d'air  
— immissione d'aria  
— alimentación de aire
6003. παρωπλισμένον πλοῖον  
— laid-up vessel  
— navire désarmé  
— nave in disarmo  
— buque desarmado;  
buque amarrado
6004. παρωτίτις  
— mumps  
— oreillons  
— orecchioni  
— orejones; parótidas
6005. πάση δυνάμει!  
— full power emergency!  
emergency full speed  
— à toute puissance!  
à toute volée!
- massima forzal;  
a tutta forzal  
— ¡ a toda fuerzal;  
¡ a toda marcha!
6006. πασσαλόπηγμα  
— pile work  
— pilotis  
— palafitta  
— zampeado
6007. πάσσαλος  
— poole  
— pieu  
— palo  
— palo
6008. πάσσαλος  
— spar  
— éspar  
— asta  
— berlenga
6009. πασσαλοσημαντήρ  
— pillar buoy  
— bouée à éspar  
— boa ad asta  
— boya de asta
6010. πασσάλωσις  
— piling  
— palification  
— palificazione  
— empalazamiento
6011. πατάνη, καραβάνα  
— mess traps  
— gamelles  
— gamella; gavetta  
— flambreira; gamella
6012. πατρις  
— country  
— patrie  
— patria  
— patria
6013. παύσατε πυρ!  
— cease firing!  
— cessez le feu!  
— cessare il fuoco!  
— ¡ cesar el fuego!
6014. πάχος  
— thickness  
— épaisseur  
— spessore  
— espesor
6015. πάχος θώρακος  
— armour thickness  
— épaisseur de cuirasse  
— spessore della corazza  
— espesor de la coraza

6016. πάχος ἐλάσματος, χόντρος τῆς λαμαρίνας  
— plate thickness  
— épaisseur d'une tôle  
— spessóre d'una lamiera  
— espesor de una plancha
6017. πάχος πύργου  
— thickness of a tower  
— épaisseur d'une tourelle  
— spessóre d'une torre  
— espesor de una torre
6018. πέδη, φρένο  
— brake  
— frein  
— freno  
— freno
6019. πέδη δι' ἀέρος, ἀεροπέδη, ἀερόφρενο  
— pneumatic brake  
— frein pneumatique  
— freno neumático  
— freno neumático
6020. πέδη δι' ἀνατροχασμοῦ, πέδη δι' ἀνακρούσεως  
— recoil brake  
— frein de recul  
— freno di rinculo  
— freno de retroceso
6021. πέδη διὰ γλυκερίνης  
— glycerine brake  
— frein à glycerine  
— freno a glicerina  
— freno de glicerina
6022. πέδη διὰ ταινίας  
— band brake  
— frein à ruban  
— freno a nastro  
— freno de faja
6023. πέδη διὰ τοῦ κενοῦ  
— vacuum brake  
— frein à vide  
— freno a vacuo  
— freno de vacío
6024. πέδη διὰ τριβῆς  
— friction brake  
— frein à friction  
— freno a frizione  
— freno de fricción
6025. πέδη καθέτου πτήσεως  
— drive flap  
— frein de piqué; rolet de piqué  
— aletta da tuffo;  
ala ausiliare di picco  
— aleta de freno
6026. πέδη μετὰ δίσκων  
— lamellar brake  
— frein à disques;  
frein à lamelles  
— freno a dischi; freno a lamiera  
— freno de discos; freno de láminas
6027. πέδη προολκῆς  
— running-out brake  
— frein de rentrée en batterie  
— freno di richiamo in batteria  
— freno de movimiento de avance
6028. πέδη χειρὸς  
— hand brake  
— frein à main  
— freno a mano  
— freno a mano
6029. πέδιλον καλωδίου  
— cable shoe  
— cosse de câble  
— testa di cavo  
— terminal de cable
6030. πέδιλον οὐρᾶς  
— tail skind  
— béquille de queue  
— pattino di coda  
— patin de cola
6031. πεδῖον ἀσκῆσεων  
— drill ground  
— place d'armes  
— piazza d'armi  
— plaza de armas
6032. πεδῖον βολῆς  
— field of fire  
— champ de tir  
— campo di tiro  
— campo de tiro
6033. πεδῖον βολῆς  
— firing field  
— champ de tir  
— campo di tiro  
— zona de fuego
6034. πεδῖον διοπτρεύσεως  
— bearing field  
— champ de relèvement  
— campo di rilevamento  
— campo de marcación
6035. πεδῖον μαγνητικῶν ὁμογενῶν  
— uniform magnetic field  
— champ magnétique uniforme  
— campo magnético uniforme  
— campo magnético uniforme

6036. **πεδίων μαγνητικὸν τοῦ πλοίου**  
 — magnetic field of the ship  
 — champ magnétique du navire  
 — campo magnético della nave  
 — campo magnético del buque
6037. **πεδίων μάχης**  
 — battle field  
 — champ de bataille  
 — campo di battaglia  
 — campo de batalla
6038. **πεδίων ναρκῶν**  
 — mine field  
 — champ de mines  
 — campo di mine  
 — campo de minas
6039. **πεδίων ὀρατότητος ἀληθῆς**  
 — true field of vision  
 — champ de visibilité;  
 champ de visée vrai  
 — campo ottico vero  
 — campo óptico verdadero
6040. **πεδῶ, φρενάρω**  
 — put on the brake, to  
 — freiner  
 — frenare  
 — enfrenar
6041. **πεζικὸν**  
 — infantry  
 — infanterie  
 — fanteria  
 — infantería
6042. **πεζοναύτης**  
 — marine; Royal Marine  
 — soldat de l'infanterie marine  
 — soldato di marina  
 — soldado de marina
6043. **πειθαρχία**  
 — discipline  
 — discipline  
 — disciplina  
 — disciplina
6044. **πειθαρχικὴ ποινὴ**  
 — summary punishment  
 — punition disciplinaire  
 — pena disciplinare  
 — pena disciplinaria
6045. **πειραματικὸν πλοῖον**  
 — experimental vessel  
 — navire expérimental  
 — nave sperimentale  
 — buque experimental
6046. **πειραματικὸν πλοῖον πυροβολικοῦ**  
 — gunnery experiment vessel  
 — navire d'expériences de  
 canonage
- nave sperimentale d'artiglieria  
 — buque de ensayos de artilleria
6047. **πειρατεία**  
 — piracy  
 — piraterie  
 — pirateria  
 — pirateria
6048. **πειρατεία, καταδρομὴ**  
 — privateering  
 — course  
 — corsa  
 — corsa
6049. **πειρατῆς, καταδρομεύς**  
 — privateer  
 — corsaire  
 — corsaro  
 — corsario
6050. **πειρατῆς**  
 — pirate  
 — pirate  
 — pirata  
 — pirata
6051. **πειρατικὸν πλοῖον, πλοῖον καταδρο-  
 μῆς**  
 — privateer  
 — navire-corsaire  
 — nave-corsara  
 — corsario
6052. **πειρατικὸν πλοῖον**  
 — piraté vessal  
 — navire-pirate  
 — nave-pirata  
 — buque-pirata
6053. **πείσμα, κάβος**  
 — rope; line  
 — amarre  
 — cavo; lima  
 — cabo
6054. **πείσμα τῆς πρῶρας, παλαμάρι τῆς  
 πλώρης**  
 — bow-fast; head fast  
 — amarre de l'avant  
 — ormeggio di prua  
 — amarra de proa
6055. **πεισματίον λέμβου, μπαρούμα**  
 — painter  
 — bosse de canot  
 — bozza di lancia  
 — boza de bole
6056. **πέλαγος, ἀνοικτὴ θάλασσα**  
 — offing  
 — large  
 — largo; mare aperto  
 — alta mar



6057. (πρὸς τὸ) πέλαιος  
 — seaward  
 — (vers le) large  
 — (al) largo  
 — hacia la mar; mar adentro
6058. πελεκήματα, πελεκούδια  
 — chips; shavings  
 — copeaux  
 — scheggie  
 — virutas
6059. πελεκῆνος, γελιδονουρά  
 — swallow tail  
 — queue d'aronde  
 — coda di rondine  
 — cola de pato
6060. πέμφιξ  
 — white squall  
 — grain blanc; grain sec  
 — gropo chiaro; gropo secco  
 — chubasco blanco;  
 chubasco secco
6061. πέντε  
 — five  
 — cinq  
 — cinque  
 — cinco
6062. πενήκοντα  
 — fifty  
 — cinquante  
 — cinquanta  
 — cincuenta
6063. πεπιεσμένος ἀήρ  
 — compressed air  
 — air comprimé  
 — aria compressa  
 — aire comprimido
6064. πέραμα  
 — ford  
 — gué; passage  
 — guado  
 — vado; esquazo
6065. πέραν τῆς θαλάσσης  
 — overseas  
 — outre-mer  
 — oltremare  
 — ultramar
6066. περιάγομαι ἐπ' ἀγκύρας  
 — swing round, to  
 — éviter à l'ancre  
 — girare sul posto  
 — bornear al ancha
6067. περιαγωγή, ἀναπώρησις  
 — swinging; sea room
- évitée; évitage  
 — virate di nave; giro sul posto  
 — aproado al viento; borneo
6068. περιουχένιον, δακτύλιος, κλοιός, κολ-  
 λάρο  
 — collar  
 — col  
 — collo  
 — cuello
6069. περιβάλλω διὰ μεταλλικῶν πλακῶν,  
 πετσῶνα με λαμαρίνα  
 — plate, to  
 — border en tôles  
 — mettere il fasciame di lamiera  
 — poner el forro de planchas de  
 hierro
6070. περιβάλλω διὰ ξύλου, πετσῶνα με  
 ξύλο  
 — plank, to  
 — border en bois  
 — mettere il fasciame di legno  
 — poner el forro de madera
6071. περιβάλλω τὸν στόχον  
 — bracket, to  
 — encadrer  
 — inquadrare  
 — encuadrar: horquillar
6072. περίβλημα ἐκ μεταλλικῶν πλακῶν,  
 πέτσωμα ἀπὸ λαμαρίνα  
 — plating  
 — bordé de tôles  
 — fasciame di lamiera  
 — forro de planchas de hierro
6073. περίβλημα ἐξωτερικόν  
 — sleeve  
 — manchon  
 — manicotto  
 — manguito
6074. περίβλημα ἐξωτερικόν, πέτσωμα  
 — outer skin  
 — bordé extérieur  
 — fasciame esteriore  
 — forro exterior
6075. περίβλημα θερμομονωτικόν  
 lagging  
 — revêtement calorifuge  
 — involucro isolatore  
 — revestimiento calorifugo
6076. περίβλημα καπνοδόχου  
 — funnel casing  
 — chemise de cheminée;  
 enveloppe de cheminée  
 — involucro di fumaiuolo  
 — camisa de la chimenea

6077. **περίβλημα λέβητος, περιβάλλωμα λέβητος**  
 — boiler lagging; boiler shell  
 — revêtement de la chaudière;  
 enveloppe d'une chaudière  
 — inviluppo della caldaia  
 — revestimiento de la caldera
6078. **περίβλημα νάρκης**  
 — mine shell  
 — carcasse de mine  
 — cassa d'una mina  
 — casco de mina
6079. **περίβλημα ξύλινον, πέτσωμα από ξύλον**  
 — planking  
 — bordé de bois  
 — fasciame di legno  
 — forro de planchas de madera
6080. **περίβλημα στροβίλου**  
 — turbine casing  
 — enveloppe de turbine  
 — cassa della turbina  
 — armazón de turbina
6081. **περίβλημα του σκάφους**  
 — free board  
 — franc bord  
 — bordo libero  
 — franco bordo
6082. **περίβλημα του ύδροσυλλέκτη, πέτσωμα της σεντίνας**  
 — bilge plating  
 — bordé de bouchain  
 — fasciame esterno della curvatura  
 — forro de pantoque
6083. **περιβραχιόνιον**  
 — brassard  
 — brassard  
 — bracciale  
 — brazal
6084. **περιδένω**  
 — woold, to; serve, to  
 — rouster  
 — fare legatura; legare  
 — reatar; trincar
6085. **περιέλιξις όπλισμού**  
 — armature winding  
 — enrroulement d'armature;  
 enrroulement d'induit  
 — avvolgimento  
 — arrollamiento
6086. **περιέλισσω σχοινίον, πατερνώρω**  
 — serve a rope, to  
 — fourrer un câble  
 — imbalumare un cavo  
 — aforrar un cabo
6087. **περιεχόμενον**  
 — contens  
 — contenu  
 — contenuto  
 — contenido
6088. **περιεχόμενον...; σύνολον..**  
 — amount of...  
 — teneur en...  
 — contenuto di...  
 — contenido de...
6089. **περιεχόμενον άποθήκης**  
 — contens of bunker  
 — volume d'une soute  
 — contenuto di una giava  
 — contenido de un tanque
6090. **περιθώριον άσφαλείας**  
 — safety margin  
 — marge de sécurité  
 — margine di sicurezza  
 — margen de seguridad
6091. **περικάλυμμα θερμομονωτικόν κυλίνδρου**  
 — cylinder lagging  
 — revêtement du cylindre  
 — rivestimento del cilindro  
 — revestimiento del cilindro
6092. **περικάλυμμα όβίδος**  
 — wall of a shell  
 — enveloppe d'un obus  
 — corpo d'una granata  
 — cuerpo de una granada
6093. **περικνημίδες, γκέτες**  
 — gaiters  
 — guêtres  
 — ghette  
 — polainas
6094. **περικόχλιον, παξιμάδι**  
 — screw nut  
 — écrou d'une vis  
 — madre vite; dado  
 — tuerca de tornillo
6095. **περικόχλιον πτερυγοφόρον, πεταλούδα**  
 — wing nut  
 — écrou à ailettes;  
 écrou à oreilles  
 — dado ad alette  
 — tuerca de orejas;  
 tuerca de mariposa
6096. **περιλάβειον, άρτάνη, σαμπάνιο**  
 — sling  
 — élingue  
 — slinga  
 — eslinga

6097. περιλαίμιον, κολλαρίνα  
— blue collar  
— col bleu  
— colletto azzurro;  
collo di marinaio  
— cielo azul;  
cuelo de marinero
6098. περίμετρος ξηρᾶς ἐπὶ τοῦ χάρτου  
— contour of the land; outline  
of the land; coast line  
— contour des terres  
— contorno della terra  
— contorno de la tierra
6099. περίμετρος πλοίου ἐξωτερική  
— girth of a vessel  
— développement d'un navire  
— sviluppo di una nave  
— perimetro de cuaderna
6100. περιοδεύων ἐμπορικὸς ἀντιπρόσω-  
πος  
— travelling agent  
— voyageur de commerce  
— viaggiante; viaggiatore  
— viajante; viajero
6101. περίοδος  
— period  
— période  
— período  
— periodo
6102. περίοδος βροχῶν  
— period of rain  
— période de pluie  
— periodo di pioggia  
— periodo de lluvia
6103. περίοδος διατοιχίσεως  
— period of rolling  
— période de roulis  
— periodo di rollio  
— periodo de balances
6104. περίοδος ἐκγυμνάσεως  
— training period  
— période d'entraînement  
— periodo d'addestramento  
— periodo de entrenamiento
6105. περίοδος ἐκπαιδεύσεως  
— period of instruction  
— période d'instruction  
— periodo d'istruzione  
— periodo de instrucción
6106. περίοδος προνευστασμοῦ  
— period of pitching  
— période de tangage  
— periodo di beccheggio  
— periodo de cabezada
6107. περίοδος σιγῆς  
— silence period  
— période de silence  
— silenzio radiotelegrafico  
— silencio radiotelegrafico
6108. περίοδος ταλαντώσεως  
— period of oscillation  
— période d'oscillations  
— periodo d'oscillazione  
— periodo de oscilación
6109. περίοδος ὑπηρεσίας  
— period of service  
— période de service  
— periodo di servizio  
— periodo de servicio
6110. περιορίζω εἰς στρατόπεδον  
— intern, to  
— interner  
— internare  
— internar
6111. περιορισμὸς εἰς στρατόπεδον  
— internment  
— internement  
— internamento  
— internación
6112. περιοχή  
— region  
— région  
— regione  
— región
6113. περιοχή  
— district  
— district  
— distretto  
— distrito
6114. περιοχή ἀλιευτική, μπάγκος  
— fishing ground; fishing area;  
fishing region  
— région de pêche; pêcherie;  
lieu de pêche  
— regione di pesca; banco di  
pesca; posto di pesca  
— puesto de pesca; región de  
pesca; pesquería
6115. περιοχή άνοιών  
— region of calms; doldrums  
— région des calmes; zone de  
calmes; calmes équatoriaux;  
pot-au-noir  
— regione delle calme;  
zona delle calme equatoriali  
— región de las calmas;  
calmas ecuatoriales

6116. **περιοχή ἐπάκτιος**  
 — coastal district  
 — littoral  
 — littorale  
 — litoral
6117. **περιοχή ἐπισηφαλῆς**  
 — foul region  
 — région malsaine  
 — regione pericolosa  
 — región peligrosa
6118. **περιοχή θυελλῶν**  
 — storm region  
 — région des tempêtes  
 — regione delle tempèste  
 — región de las tormentas
6119. **περιοχή κυκλώνων**  
 — region of cyclones  
 — région de cyclones  
 — regione di cicloni  
 — región de ciclones
6120. **περιοχή λιμένος**  
 — harbour area  
 — étendu d'un port  
 — tratto di un porto  
 — espacio de un puerto
6121. **περιοχή ναυπηγείου**  
 — premises of a shipyard  
 — terrain d'un chantier  
 — terreno d'arsenale  
 — terreno de un astillero
6122. **περιοχή πάγετωνων**  
 — ice region  
 — région glaciale  
 — regione glaciale  
 — región glacial
6123. **περιοχή πολική**  
 — polar region  
 — région polaire  
 — regione polare  
 — región polar
6124. **περιοχή πυρηνικῶν δοκιμῶν**  
 — nuclear testing site  
 — région d'essais nucléaires  
 — regione di provi nucleari  
 — región de pruebas nucleares
6125. **περιοχή τοῦ λιμένος**  
 — harbour district;  
 harbor district. (U.S.)  
 — district du port  
 — distrétto portuario  
 — distrito portuario
6126. **περιοχή τῶν συνόρων**  
 — frontier district
- district de frontière  
 — distrétto di frontiera  
 — distrito fronterizo
6127. **περιπλέκω τὴν ἄγκυραν, τσιπάρω τὴν ἄγκυρα**  
 — foul the anchor, to  
 — surjaler l'ancre  
 — inceppare l'ancora  
 — encepar el ancla
6128. **περιπλέω**  
 — circumnavigate, to;  
 round, to  
 — naviguer autour; croiser;  
 faire le tour  
 — circumnavigare; fare il giro  
 — circunnavegar; dar vuelta
6129. **περίπλοκος, πολύπλοκος**  
 — intricate  
 — compliqué  
 — complicato  
 — complicado
6130. **περίπλους**  
 — circumnavigation  
 — circumnavigation  
 — circumnavigazione  
 — circunnavegación
6131. **περίπλους τῆς γῆς**  
 — circumnavigation;  
 trip round the world;  
 cruise round the world  
 — voyage autour du monde;  
 circumnavigation  
 — giro del mondo;  
 circumnavigazione  
 — viaje mundial;  
 a alrededor del mundo;  
 circunnavegación
6132. **περιπολικὸν πλοῖον**  
 — patrol vessel  
 — patrouilleur;  
 bateau-patrouilleur  
 — nave-pattuglia  
 — buque patrullero
6133. **περιπολικὸν τοῦ τελωνείου**  
 — customs patrol vessel  
 — patrouilleur de douane  
 — battèllo-pattùglia doganale  
 — buque vigía de la aduana
6134. **περίπολοι πάγων**  
 — ice patrols  
 — patrouilles des glaces  
 — pattuglie di ghiacci  
 — patrullas de hielos

6135. περίπολος ξηράς  
— shore patrol  
— patrouille à terre  
— pattuglia  
— patrulla
6136. (εις) περίπτωσιν ἐπειγούσης ἀνάγκης  
— in case of emergency  
— en cas d'urgence  
— in caso di pericolo  
— en caso urgente
6137. (εις) περίπτωσιν πολέμου  
— in case of war  
— en cas de guerre  
— in caso di guerra  
— en caso de guerra
6138. περίγραμμα, ρέλιασμα, μπιμπίλωμα  
— hem  
— ourlet  
— orlo; orlatura  
— dobladillo
6139. περισκελίδες βραχείαι  
— shorts  
— culottes courtes  
— calzoni corti  
— calzones cortos
6140. περισκόπιον  
— periscope  
— périscope  
— periscòpio  
— periscópio
6141. περιστρεφόμενη κλίνη πυροβόλου  
— turning platform  
— plaque tournante  
— piattaforma giratoria  
— plataforma giratoria
6142. περιστροφή  
— rotation  
— rotation  
— rotazione  
— rotación
6143. περιστροφή περί τὸν ἄξονα  
— rotation about the axis  
— rotation autour de l'axe  
— rotazione in torno all'asse  
— rotación en torno del eje
6144. περιστροφή  
— revollution  
— tour; révolution  
— rivoluzione; giro; accostata  
— revolución; virada; vuelta
6145. περιστροφικός  
— turning
- giratoire  
— girévole  
— giratorio
6146. περιστροφικός γερανός  
— turning crane  
— grue tournante  
— gru girévole  
— grua giratoria
6147. περιστροφον, ρεβόλβερ  
— revolver  
— revolver  
— rivoltella  
— revólver
6148. περιτόναιον, κουπαστή  
— main rail  
— lisse de pavois  
— filaretto  
— cairel de regala
6149. περιτόναιον, κουπαστή  
— gunwale  
— plat-bord  
— bordo  
— sobre-cinta
6150. περιτονίτις  
— peritonitis  
— péritonite  
— peritonite  
— peritonitis
6151. περιτριβή (ἐπὶ σχοινίου), φάγωμα  
— chafing  
— raguage; racage  
— sfilaggiamento  
— rozamiento; racamento
6152. περιτριβή (ἐπὶ σχοινίου), τρώγμα  
— chafe, to  
— raguer  
— sfilaggiare  
— rozar
6153. περιτύλιγμα ἐξαρτίας  
— puddening  
— bourrelet  
— fasciatura  
— guirnalda
6154. πέτασμα, ιστιοφορία, τασίμη τῶν πινῶν  
— sails set  
— voilure  
— velatura; velame  
— velamen
6155. πετρελαιοαγωγός (ἐπὶ τῆς ξηρᾶς)  
— pipe line  
— conduite d'huile; pipe line  
— oliodotto  
— oleoducto

6156. πετρελαϊκάκατος, βενζινάκατος, βενζίνα  
 — motor boat  
 — canot automobile  
 — motobarca; motoscafo  
 — gasolinera; motolancha
6157. πετρελαιοδεξαμενή, μπάνκερ  
 — oil bunker  
 — soute à huile  
 — serbatório d'olio  
 — tanque de aceite
6158. πετρελαιοκαυστήρ  
 — oil burner  
 — brûleur d'huile  
 — becco d'olio  
 — meqhero de aceite
6159. πετρελαιοκίνητον πλοίον  
 — oil-engined vessel  
 — navire à moteur  
 — motonave; nave a motori  
 — motobuque; motonave
6160. πετρέλαιον  
 — paraffin; petroleum (U.S.)  
 — pétrole  
 — petròlio  
 — petróleo
6161. πετρέλαιον ακάθαρτον  
 — crude oil  
 — pétrole crude  
 — petròlio greggio  
 — petróleo crudo
6162. πετρέλαιον διυλισμένον  
 — refined oil  
 — pétrole raffiné  
 — petròlio raffinato  
 — petróleo refinado
6163. πετρέλαιον καύσεως  
 — fuel oil  
 — mazout  
 — óleo per foculari; nafta  
 — aceite cobmustible
6164. πετρέλαιον κινήτηρων  
 — gas oil  
 — huile à moteurs  
 — óleo per motori  
 — aceite para motores
6165. πετρελαιοφόρον άτμοκίνητον  
 — oil steamer  
 — pétrolier; vapeur pétrolier  
 — nave petroliéra;  
 — vapore petroliéro  
 — vapor petrolero
6166. πετρελαιοφόρον πλοίον, δεξαμενό-  
 πλοίον, τάνκερ  
 — tanker
- pétrolier  
 — petroliéro  
 — petrolero
6167. πηγαίνω, πορεύομαι  
 — go, to  
 — aller  
 — andare  
 — ir
6168. πηγή  
 — source  
 — source  
 — fonte  
 — manantial
6169. πηγή ήλεκτρική  
 — electric source  
 — source électrique  
 — fonte elètrica  
 — manantial eléctrico
6170. πηγή ήλεκτρικού ρεύματος  
 — source of current  
 — source de courant électrique  
 — fonte elètrica  
 — manantial eléctrico
6171. πηγή σταθερά ήχου  
 — stationary source of sound  
 — source sonore immobile  
 — sorgente acústica immobile  
 — fuente acústica inmóvil
6172. πηδάλιον, τιμόνι  
 — helm; rudder  
 — barre; gouvernail  
 — timone  
 — timón
6173. πηδάλιον άντιθέτως!  
 — meet her!  
 — rencontrez!  
 — scontra!  
 — ¡ aguantal
6174. πηδάλιον άτμοκίνητον  
 — steam helm  
 — gouvernail à vapeur  
 — timone a vapore  
 — timón a vapor
6175. πηδάλιον άυτοσχέδιον  
 — jury rudder  
 — gouvernail de fortune  
 — timone di fortuna  
 — timón de fortuna
6176. πηδάλιον βάθους  
 — hydroplane  
 — gouvernail de profondeur  
 — timone di profondità  
 — timón de profundidad

6177. **πηδάλιον διευθύνσεως**  
 — rudder; vertical rudder  
 — gouvernail de direction  
 — timone di direzione;  
 timone orizzontale  
 — timón de dirección
6178. (τὸ) **πηδάλιον ἐσφηνώθη**  
 — (the) helm is jamming;  
 (the) rudder is jamming  
 — (le) gouvernail s'est coincé;  
 (la) barre s'est coincée  
 — (il) timone è incatastato;  
 (il) timone è impegnato  
 — (el) timón se aprieta;  
 (el) timón está atorado
6179. **πηδάλιον ζυγοσταθμισμένον**  
 — balance rudder.  
 — timon compensé  
 — timone compensato  
 — timón compensado
6180. **πηδάλιον ὕψους**  
 — elevator  
 — gouvernail d'altitude  
 — timone di quota  
 — timón de techo
6181. **πηδάλιον χειροκίνητον**  
 — hand rudder  
 — gouvernail à main  
 — timone a mano  
 — timón de mano
6182. **πηδαλιουχία**  
 — steering  
 — gouverne  
 — governo  
 — gobierno
6183. **πηδαλιουχος, τιμονιέρης**  
 — helmsman  
 — homme de barre  
 — timonière  
 — timonel
6184. **πηδαλιουχος αὐτόματος**  
 — automatic helmsman;  
 metal Mike  
 — gyro-pilote;  
 pilote automatique  
 — giropilòta  
 — giropilota
6185. **πηδαλιουχος λέμβου, κυβερνήτης λέμβου, λέμβαρχος**  
 — coxswain  
 — patron d'un canot  
 — padrone d'imbarcazione;  
 capo d'imbarcazione  
 — patrón de embarcación
6186. **πηδαλιουχῶ, τιμονιάρω**  
 — steer, to
- gouverner  
 — governare; timonare  
 — governar
6187. **πηδαλιοχούμενον ἀερόπλοιον, ἀερόπλοιον**  
 — dirigible airship  
 — dirigeable  
 — dirigibile  
 — dirigible
6188. **πηδαλιοχούμενον ἄκαμπτον**  
 — rigid airship  
 — dirigeable rigide  
 — dirigibile rigido  
 — dirigible rígido
6189. **πηδαλιοχούμενον ἀνθυποβρυχιακόν**  
 — anti-submarine airship  
 — dirigeable anti-sous-marin  
 — dirigibile antisommergibile  
 — dirigible antisubmarino
6190. **πηδαλιοχούμενον εὐκαμπτον**  
 — non-rigid airship  
 — dirigeable souple  
 — dirigibile non rigido  
 — dirigible no rígido
6191. **πηλίκιον, κασκέτο**  
 — cap  
 — casquette  
 — berrétta  
 — gorra
6192. **πηλίκιον ναύτου**  
 — cap  
 — béret  
 — berrétto  
 — gorro
6193. **πηνίον**  
 — armature coil; coil  
 — bobine  
 — bobina  
 — bobina
6194. **πηνίον ἐπαγωγῆς**  
 — induction coil  
 — bobine d'induction  
 — bobina d'induzione  
 — bobina de inducción
6195. **πηνίον συζεύξεως**  
 — coupling coil  
 — bobine de couplage  
 — bobina d'accoppiamento  
 — bobina de acoplamiento
6196. **πίδαξ, βιαία ἐκβολή ὕδατος**  
 — water jet  
 — jet d'eau  
 — getto d'acqua  
 — chorro de agua

6197. **πίεσιν διαθέτω**  
 — have steam up, to  
 — avoir de la pression  
 — essere in pressione;  
 avere pressione  
 — estar con presión;  
 tener presión  
 — pression d'air;  
 pression atmosphérique  
 — pressione d'aria;  
 pressione atmosférica  
 — presión del aire;  
 presión atmosférica
6198. (ὕπὸ) **πίεσιν παραμένω**  
 — keep steam up, to  
 — rester sous pression  
 — rimanere in pressione  
 — mantener el vapor
6199. **πίεσις**  
 — pressure  
 — pression  
 — pressione  
 — presión
6200. **πίεσις ἀνεμομετρική**  
 — wind pressure  
 — pression du vent;  
 pression anémométrique  
 — pressione anemometrica  
 — presión anemométrica
6201. **πίεσις δραστική**  
 — working pression  
 — pression effective  
 — pressione effettiva  
 — presión de trabajo
6202. **πίεσις δρώσα**  
 — effective pressure  
 — pression effective  
 — pressione effettiva  
 — presión efectiva
6203. **πίεσις ἐνὸς λέβητος**  
 — boiler pressure  
 — pression d'une chaudière  
 — pressione d'una caldaia  
 — presión de una caldera
6204. **πίεσις ἐξ ἐκρήξεως**  
 — explosion pressure  
 — pression explosive  
 — pressione di esplosione  
 — presión de explosión
6205. **πίεσις λειτουργίας**  
 — working pressure  
 — pression effective  
 — pressione effettiva  
 — presión efectiva
6206. **πίεσις τοῦ ἀέρος, ἀτμοσφαιρική πίεσις**  
 — air pressure;  
 atmospheric pressure  
 — pression d'air;  
 pression atmosphérique  
 — pressione d'aria;  
 pressione atmosférica  
 — presión del aire;  
 presión atmosférica
6207. **πίεσις τοῦ ἀνέμου**  
 — wind pressure  
 — pression du vent  
 — pressione del vento  
 — presión de viento
6208. **πίεσις τοῦ ἀτμοῦ**  
 — steam pressure  
 — pression de vapeur  
 — pressione del vapore  
 — presión del vapor
6209. **πίεσις τῶν ἀερίων**  
 — gas pressure  
 — pression de gaz  
 — pressione di gas  
 — presión de gas
6210. **πίεσις ὕψηλῃ**  
 — high pressure  
 — haute pression  
 — alta pressione  
 — alta presión
6211. **πιθανότης πληγμάτων ἐπὶ τοῦ στόχου**  
 — probability of hitting  
 — probabilité d'atteindre le but  
 — probabilità di colpi utili  
 — probabilidad de impactos
6212. **πικρὸν ὄξύ**  
 — picric acid  
 — acide picrique  
 — ácido picrico  
 — ácido pícrico
6213. **πίλος ἀδιάβροχος ναυτικοῦ**  
 — sou' wester  
 — suroit  
 — cappello marinaresco  
 — sombrero de tela impermeable
6214. **πίλος καταδιωκτικοῦ**  
 — fighter pilot  
 — chasseur  
 — pilota da caccia  
 — piloto de caza
6215. **πίνακες ἀζιμουθιακοῦ**  
 — azimuth tables  
 — tables des azimuts  
 — tavole azimutali  
 — tablas azimutales



6216. πίνακες θαλασσίων ρευμάτων  
— current tables  
— tables des courants  
— tavole delle correnti  
— tablas de corrientes marinas
6217. πινάκιον λεπτομερών λογαριασμών  
— detailed account;  
— detailed statement  
— bordereau  
— estratto di conti  
— cuenta detallada
6218. πίναξ  
— board (ξύλινος)  
— tableau; planche  
— tavola  
— tabla
6219. πίναξ  
— table  
— table  
— tavola  
— tabla
6220. πίναξ, κατάλογος  
— list  
— liste  
— lista  
— lista
6221. πίναξ απόκλισεως  
— table of deviation  
— table de déviation  
— tavola di deviazione  
— tabla de deviación
6222. πίναξ άσπρορρούχων προς πλύσιν  
— washing list  
— note du linge  
— lista del bucato  
— lista de ropa blanca
6223. πίναξ βιβλίων, κατάλογος βιβλίων  
— list of books  
— liste de livres  
— elenco dei libri  
— lista de libros
6224. πίναξ βολής  
— shooting list  
— liste de tir  
— lista di tiro  
— lista de tiro
6225. πίναξ βολής  
— range table  
— ligne de feu  
— tavola di tiro  
— tabla de tiro
6226. πίναξ διανομής  
— switch board
- tableau de distribution  
— quadro di distribuzione  
— tablero de distribución;  
— cuadro de distribución
6227. πίναξ έγκαταλείψεως του πλοίου  
— abandon ship stations  
— rôle d'abandon du navire  
— ruolo d'abbandono  
— plan de abandono del buque
6228. πίναξ ειδών λαθρεμπορίου  
— list of counterband goods  
— liste de marchandises de  
— contrebände  
— elenco di merci di contrab-  
— bando  
— lista de mercancías de  
— contrabando
6229. πίναξ έπιβατών  
— passenger's list  
— liste de passagers  
— lista dei passeggeri  
— lista de los pasajeros
6230. πίναξ εργαλείων  
— instrument panel  
— bord d'instruments  
— tavola di strumenti  
— tablero de instrumentos
6231. πίναξ έσωτερικής όπηρεσίας πλοίου  
— ship's routine  
— tableau de service  
— práctica di servizio di bordo  
— orgánica del interior de  
— buque
6232. πίναξ ναυτιλιακός  
— navigation table  
— table de navigation  
— tavole delle rotte  
— tabla de las derrotas
6233. πίναξ παλιρροιών  
— tide tables  
— annuaire des marées  
— tavola delle maree  
— tabla de mareas
6234. πίναξ πολεμικός  
— action stations  
— rôle de combat  
— ruolo di combattimento  
— rol de combate
6235. πίναξ σχεδιάσεως  
— drawing board  
— planche à dessiner  
— tavola da disegno  
— tablero de dibujo

6236. **πίναξ ταχυτήτων**  
— speed table  
— table des vitesses  
— tavola delle velocità  
— tabla de velocidades
6237. **πίναξ φυλακής**  
— watch bill  
— rôle de quart  
— ruolo di guardia  
— lista de guardia
6238. **πίπτω**  
— fall, to; drop, to  
— tomber  
— cadere  
— caer
6239. **πίπτω δι' ἀλεξιπτώτου, πηδῶ με ἀλεξιπτωτον**  
— bail out, to;  
jump with a parachute, to;  
make a parachute jump, to  
— se jeter en parachute;  
sauter en parachute;  
se parachuter  
— saltare con paracadute  
— saltar con paracaídas;  
tirarse
6240. **πίπτω εἰς τὴν θάλασσαν**  
— go over the side, to  
— tomber pardessus bord  
— cadere fuori bordo  
— caer al agua
6241. **πίπτω φλεγόμενος**  
— cash down burning, to  
— tomber en flammes  
— cadere in fiamme  
— caer en llamas
6242. **πισσάσφαλος**  
— pitch  
— poix  
— pece  
— pez
6243. **πιστόλιον**  
— pistol  
— pistolet  
— pistola  
— pistola
6244. **πιστόλιον αὐτόματον**  
— machine pistol;  
automatic pistol  
— pistolet-mitrailleur;  
pistolet automatique  
— pistola automática  
— pistola automática
6245. **πιστοποιήσις ὑγειονομική**  
— bill of health  
— patente de santé; patente  
— patente sanitaria  
— patente de sanidad
6246. **πιστοποιήσις ὑγειονομική καθαρὰν**  
— clean bill of health  
— patente de santé nette  
— patente sanitaria netta  
— patente de sanidad limpia
6247. **πιστοποιήσις ὑγειονομική ὑποπτος**  
— foul bill of health  
— patente de santé brute  
— patente sanitaria sporca;  
patente di sanitaria bruta  
— patente de sanidad sucia
6248. **πιστοποιητικόν**  
— certificate  
— certificat  
— certificato  
— certificado
6249. **πιστοποιητικὸν βλαβῶν**  
— certificate of damage  
— certificat d'avarie  
— certificato di avaria  
— certificado de averías
6250. **πιστοποιητικὸν γεννήσεως**  
— certificate of birth  
— acte de naissance  
— atto di nascita  
— partida de nacimiento
6251. **πιστοποιητικὸν γραμμῆς φορτώσεως**  
— certificate of freeboard;  
load-line certificate  
— certificat de franc-bord;  
certificat de ligne de charge  
— certificato di franco bordo;  
certificado di linea de massimo carico  
— certificado de franco bordo;  
certificado de linea de carga
6252. **πιστοποιητικὸν διερμηνέως**  
— interpreter's certificate  
— certificat d'interprète  
— certificato d'interprete  
— certificado de intérprete
6253. **πιστοποιητικὸν ἐθνικότητος**  
— certificate of registry  
— certificat d'enregistrement  
acte de francisation;  
acte de nationalité  
— certificado di registro;  
atto di nazionalità  
— certificado de matrícula

6254. πιστοποιητικὸν ἐκτελωνισμοῦ  
— clearance paper  
— certificat d'expédition  
— certificato di spedizione doganale  
— declaración a la salida;  
— declaración de despacho
6255. πιστοποιητικὸν ἐμβολιασμοῦ  
— certificate of vaccination  
— certificat de vaccination  
— fede di vaccinazione  
— fe de vacuna
6256. πιστοποιητικὸν ἐπιθεωρήσεως  
— certificate of survey  
— certificat d'inspection  
— certificato di ispezione  
— certificado de inspección
6257. πιστοποιητικὸν ἱκανότητος  
— certificate of capability  
— certificat de capacité  
— certificato di capacità  
— certificado de aptitud
6258. πιστοποιητικὸν ἱκανότητος πρὸς πλοῦν  
— certificate of seaworthiness  
— certificat de navigabilité  
— certificato di navigabilità  
— certificado de navegabilidad
6259. πιστοποιητικὸν καταμετρήσεως χωρητικότητος  
— measurement certificate  
— certificat de jauge  
— certificato di stazza  
— certificado de arqueo
6260. πιστοποιητικὸν κλάσεως σκάφους  
— certificate of classification  
— certificat de classification  
— certificato della classe  
— certificado de clase
6261. πιστοποιητικὸν νηολογίου  
— certificate of register  
— certificat de registre  
— certificato di registro  
— certificado de registro
6262. πιστοποιητικὸν νηοψίας  
— navicert  
— certificat de visite  
— certificato di visita  
— certificado de visita
6263. πιστοποιητικὸν προελεύσεως ἐμπορευμάτων  
— certificate of origin  
— certificat d'origine  
— certificato d'origine  
— certificado de origen
6264. πιστοποιητικὸν ὑποθήκης  
— certificate of mortgage  
— certificat d'hypothèque  
— certificato di ipoteca  
— certificado de hipoteca
6265. πιστοποιῶ  
— certify, to  
— certifier  
— certificare  
— certificar
6266. πῖτυλος, παφλασμὸς  
— race  
— clapotis  
— maretta  
— mar picado
6267. πλαγιάζω πλοῖον, κρατῶ στὰ ὄρσα  
— haul the wind, to;  
— keep the luff, to  
— tenir le vent  
— tenersi all'orza;  
— stringere il vento  
— mantenerse de orza
6268. πλαγιαστής (ἐπὶ πλοίου), πλαγιοδρομοῦν πλοῖον  
— pleyer  
— boulinier  
— boliniero  
— bolinero
6269. πλαγιαστής καλὸς (ἐπὶ πλοίου)  
— good pleyer  
— bon boulinier  
— buon boliniero  
— buen bolinero
6270. πλαγιοδέτης, λεντία  
— breast fast; breast rope  
— traversière  
— traversino  
— flechaste
6271. πλαγιοδέτης ἀπὸ τοῦ ἰσχίου  
— quarter fast; quarter rope  
— amarre de hanche  
— ormeggio di anca  
— amarra de la aleta
6272. πλαγιοδρομία, βολτετζάρισμα, ἀρμένισμα μετὸν ἀέρα στὴν μπάντα  
— tacking; beating  
— louvoyage  
— bordeggio  
— voltejeo
6273. πλαγιοδρομῶ, ἀρμενίζω μετὸν ἀέρα στὴν μπάντα  
— sail with a beam-wind, to  
— naviguer par vent de travers  
— navigare a mezza nave  
— navegar de través

6274. (εις τὸ) πλάγιον — costa bassa; riva di un fiume  
— abeam — costa baja; orilla de un río  
— (par le) travers  
— (al) traverso  
— (por el) través; través
6275. πλαγκτὸν — plankton  
— plancton  
— plancton  
— plankton
6276. πλαίσιον, κορνίζα — framing  
— cadre  
— telaio  
— bastidor
6277. πλαίσιον — frame  
— cadre  
— telaio  
— cuadro
6278. πλαίσιον κιλλίβαντος — chassis of carriage  
— châssis d'affût  
— telaio d'affusto  
— marco de cureña
6279. πλαίσιον λήψεως — frame aerial; loop aerial  
— antenne à cadre  
— quadro di ricezione  
— cuadro de recepción
6280. πλανήτης — planet  
— planète  
— planeta  
— planeta
6281. πλάξ θεμελιώσεως — bed plate  
— plaque de fondation  
— piastra del fondamento  
— placa de cimentación
6282. πλάξ σιδηρᾶ — iron plate  
— tôle de fer; plaque de fer  
— lamiera di ferro; lastra di ferro  
— chapa de hierro;  
plancha de hierro
6283. πλάξ ταυτότητος — identification disk  
— plaque d'identité  
— contrassegno  
— chapa de identificación
6284. πλαταμῶν — bank of a river  
— berge; bord d'une rivière
6285. πλάτη, πάκτων, σάλι — side punt  
— plate  
— chiatte di fuoribordo;  
zatterino  
— chalana del costado; batea
6286. πλάτος — latitude  
— latitude  
— latitudine  
— latitud
6287. πλάτος — breadth; width  
— largeur  
— larghezza  
— anchura
6288. πλάτος ἀπόπλου — latitude left  
— latitude de départ  
— latitudine di partenza  
— latitud de partida
6289. πλάτος βόρειον — latitude North  
— latitude nord  
— latitudine norte  
— latitud norte
6290. πλάτος ἐξ ἀναμετρήσεως — latitude according to dead  
reckoning; reckoned latitude  
— latitude estimée  
— latitudine stimata  
— latitud estimada
6291. πλάτος ἰσθμοῦ — width of a canal  
— largeur d'un canal  
— larghezza d'un canale  
— ancho de un canal
6292. πλάτος μεσημβρινόν — latitude at noon  
— latitude de midi  
— latitudine di mezzogiorno  
— latitud de mediodía
6293. πλάτος νότιον — latitude South  
— latitude sud  
— latitudine sud  
— latitud sud
6294. πλάτος παρατηρηθῆν — latitude by observation  
— latitude observée  
— latitudine osservata  
— latitud observada

6295. **πλεκτή, μπαλιέτα**  
— sennet; sennit  
— tresse  
— treccia  
— cajeta
6296. **πλένω, μπουγαδιάζω**  
— wash, to  
— laver  
— lavare  
— lavar
6297. **πλένω τὸ κατάστρωμα**  
— wash deck, to  
— laver le pont  
— lavare il ponte  
— baldear la cubierta
6298. **πλευρά, μπάντα**  
— side  
— côté  
— lato  
— costado
6299. **πλευρά μὴ μαχομένη**  
— disengaged side  
— côté non-engagé  
— fianco no impegnato  
— lado no empeñado
6300. **πλευρά πλοίου, μπάντα**  
— broadside  
— bordée  
— bordata  
— andanada
6301. **πλευρά τοῦ πλοίου, μπάντα**  
— ship's side  
— flanc du navire  
— murata  
— costado del buque
6302. **πλευρά ὑπήνεμος**  
— lee side  
— côté du vent  
— lato di sottovento  
— costado de sotavento
6303. **(εἰς τὴν) πλευράν, πλευριστὰ**  
— alongside  
— le long  
— al fianco  
— al costado
6304. **πλευρίζω εἰς..., παραβάλλω εἰς...**  
— go alongside, to  
— amarrer à...  
— accostare a...  
— atracar a...
6305. **πλευρίζω πρὸς τὸν ἄνεμον, καπαν-  
τίζω, μπατάρω**  
— broach to, to  
— être lancé en travers
- traversarsi; andare di traverso  
— dar al través
6306. **πλευρική θυρίς καθόδου**  
— port light  
— hublot  
— sportellino di fianco.  
— portillo
6307. **πλευρικοί φανοί**  
— side lights  
— feux de côté  
— fanali laterali  
— luces de costado
6308. **πλευρίς ψύξεως**  
— cooling rib  
— ailette de refroidissement  
— aletta raffreddatrice  
— aleta refrigeradora
6309. **πλευρίτις**  
— pleurisy  
— pleurésie  
— pleuritide  
— pleuresia
6310. **πλευρὸν**  
— flank  
— flanc  
— fianco  
— fianco
6311. **πλευσις**  
— sailing  
— navigation  
— navigazione  
— navegación
6312. **πλευσις διὰ μαγνητικῆς πορείας**  
— navigation by magnetic course  
— navigation magnétique  
— navigazione magnética  
— navegación magnética
6313. **πλευσις ἐξ οὐρίας**  
— sailing by fair wind  
— course vent arrière  
— corso vento a poppa  
— corso viento a popa
6314. **πλευσις ἐπὶ μέσου παραλλήλου**  
— middle latitude sailing  
— navigation sur un parallèle moyen  
— navigazione su di un parallelo medio  
— navegación por un paralelo medio
6315. **πλευσις ἐπὶ παραλλήλου**  
— parallel sailing  
— navigation sur un parallèle  
— navigazione su un parallelo  
— navegación por un paralelo

- 6316.** πλεῦσις λοξοδρομική  
— Mercator's sailing  
— navigation sur les cartes de Mercator  
— navigazione con le carte di Mercatore  
— navegación por las cartas reducidas
- 6317.** πλεῦσις ξυλάρμενος  
— scudding under bare poles  
— fuite à sec de toiles  
— fuga a secco di vele  
— fuga a seco de velas
- 6318.** πλευστότης, ἄνωσις  
— buoyancy  
— poussée; flottabilité  
— spinta; galleggibilità  
— empuje vertical; flotabilidad
- 6319.** πλευστότης ἐφεδρική  
— reserve buoyancy  
— réserve de flotabilité  
— riserva di galleggiamento  
— reserva de flotabilidad
- 6320.** πλέω  
— sail, to; keep sea, to; navigate, to  
— naviguer; tenir la mer  
— navigare; tenere il mare  
— navegar
- 6321.** πλέω ἀνάποδα, ἀναποδίζω, κινουῦμαι ὀπισθεν  
— go astern, to  
— battre en arrière; aller en arrière  
— sciare; andare indietro  
— ciar; ir atrás
- 6322.** πλέω ἄνευ φώτων  
— cruise without lights, to  
— naviguer sans feux  
— navigare a luci oscure;  
— navigare a luci spente  
— navegar con luces apagadas
- 6323.** πλέω βολίζων συνεχῶς  
— navigate by soundings, to  
— naviguer à la sonde  
— navigare con lo scandaglio  
— navegar por la sonda
- 6324.** πλέω ἐλίγδην  
— zigzag, to  
— zigzaguer  
— zigzagare  
— zigzagar
- 6325.** πλέω ἐν ἀναδύσει  
— navigate on the surface, to  
— naviguer en surface
- navigare sulla superficie  
— navegar en superficie
- 6326.** πλέω ἐν ἐπιφανείᾳ  
— proceed on the surface, to  
— naviguer en surface  
— navigare in superficie  
— navegar en superficie
- 6327.** πλέω ἐν ἐπιφανείᾳ  
— ride on the wends, to  
— naviguer sur les purges  
— navigare in superficie  
— navegar sobre las purgas
- 6328.** πλέω ἐν καταδύσει  
— proceed under water, to  
— naviguer en plongée  
— navigare sott'acqua  
— navegar en inmersión
- 6329.** πλέω ἐν μοίρᾳ  
— cruise in company, to  
— naviguer en escadre;  
— naviguer de conserve  
— navigare in gruppo  
— navegar en escuadra;  
— navegar en conserva
- 6330.** πλέω ἐξ οὐρίας  
— sail with the wind aft, to  
— naviguer vent arrière  
— navigare con vento in fil di rotta  
— navegar en popa
- 6331.** πλέω κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς  
— proceed along the coast, to  
— longer la côte  
— navigare lungo la costa  
— costear
- 6332.** πλέω ξυλάρμενος, φεύγω ἴμπερὸς στὸν καιρὸ  
— send under bare poles, to  
— courir à sec devant le vent  
— fuggire a secco di vele  
— correr a palo seco
- 6333.** πλέω πλησίον τῆς ἀκτῆς  
— keep to the shore, to  
— longer la côte; se tenir près de la côte  
— tenersi presso della costa  
— mantenersi cerca de la costa
- 6334.** πλέω πρὸς...  
— head for...; to; shape the course for...; to; steer for...; to  
— faire route vers...;  
— gouverner à...  
— dirigere su...  
— hacer rumbo a...;  
— arrumbar a...

6335. πλέω πρὸς...  
— make for..., to;  
steer for..., to  
— mettre le cap sur...  
— dirigere su...  
— arrumbar hacia...
6336. πλέω πρὸς ἀγκυροβόλιον, πᾶω ν' ἀ-  
ράξω  
— got to an anchor, to  
— aller au mouillage  
— dare fondo  
— fondear
6337. πλέω πρὸς γήινον γνώρισμα  
— steer for a landmark, to  
— mettre le cap sur un repère  
— governare con un segnale ter-  
restre  
— poner la proa a un señal de  
tierra
6338. πλέω πρὸς πυρσωρίδα  
— make for a lightvessel, to  
— faire route sur un bateau-feu;  
mettre le cap sur un bateau-  
feu  
— dirigere su un battello-faro  
— hacer rumbo hacia un buque-  
faro
6339. πλέω πρὸς τὸ ἀγκυροβόλιον  
— stand toward the anchorage, to  
— faire route sur le mouillage  
— andare all'ancoraggio  
— recalar al fondeadero
6340. πλέω πρόσω  
— go ahead, to  
— aller en avant  
— andare avanti  
— ir adelante
6341. πλέω τὴν ἐγγυτάτην, ἀρμενίζω μὲ  
τὴν μπουρίνα  
— haul the wind, to; sail close  
hailed, to; sail close to the  
wind, to; sail by the wind, to  
— serrer le vent; naviguer au plus  
près  
— navigare di bolina; stringere il  
vento; navigare stringendo il  
vento  
— navegar ceñendo; ceñir el  
viento; navegar a ceñir; ceñir
6342. πλέω τὴν ἐγγυτάτην βιάζων τὰ ἱστία  
— stretch, to  
— faire force de voiles au plus  
près  
— forzare le vele andando di  
bolina  
— hacer fuerza de velas barloven-  
teando
6343. πλέω τὴν φορόν, ἀρμενίζω λασκάδα  
— sail with a quarter wind, to  
— naviguer au grand largue  
— navigare con vento al giardi-  
netto  
— navegar por la aleta
6344. πλέω τὴν φορόν, ἀρμενίζω λασκάδα  
— sail with a leading wind, to;  
sail free, to  
— naviguer vent largue  
— navigare a vento largo  
— navegar a un largo
6345. πλήγμα ἐπὶ στόχου  
— hit  
— touché  
— colpo sul bersaglio  
— impacto en el blanco
6346. πλήγμα εὐθύτονον, πλήγμα ἀπ' εὐ-  
θείας  
— direct hit  
— coup direct  
— battuta in pieno  
— impacto directo
6347. πλήμμη  
— high water  
— pleine mer; mer pleine; haute  
mer  
— alta marea  
— pleamar
6348. πλημμυρίς  
— flood tide; rising water  
— flot; eau montante  
— flusso; acqua crescente  
— flujo; agua creciente
6349. (ῆ) πλημμυρίς ἀρχίζει  
— (the) flood tide is setting in  
— (le) flux commence  
— comincia il flusso  
— comienza el flujo
6350. πλήμμη, ἀφαλὸς  
— hub  
— moyeu  
— mozzo  
— dado
6351. πλήμμη ἑλικὸς  
— propeller hub  
— moyeu d'hélice  
— mozzo dell'elica  
— núcleo de la hélice
6352. πλήρης  
— full  
— plein  
— pieno  
— pleno; lleno

6353. πλήρης δύναμις  
— full power  
— plein pouvoir  
— plenipotenza  
— plenipotencia
6354. πλήρης στροφή κύκλου  
— complete circle turn  
— tour complet de cercle  
— giro completo di círculo  
— giro completo de circulo
6355. πληροῦσθαι  
— fill up, to  
— (se) combler  
— colmarsi  
— colmar
6356. πληροφορία  
— information  
— information  
— informazione; notizia  
— información; noticia
6357. πληροφορία ἐπὶ τοῦ ἐχθροῦ  
— information as to enemy  
— renseignements sur l'ennemi  
— notizie sul nemico  
— informes del enemigo
6358. πληροφορία ἐπὶ τοῦ καιροῦ  
— weather report  
— rapport météorologique  
— rapporto meteorológico  
— raporto meteorológico
6359. (ὕπὸ τύπον) πληροφορίας  
— for information  
— à titre d'information  
— a titolo d'informazione  
— por informe
6360. πληροφορῶ  
— inform, to; let know, to  
— informer  
— informare  
— informar
6361. πλήρωμα  
— crew  
— équipage  
— equipaggio  
— dotación; tripulación
6362. πλήρωμα ἐμπορικῶν πλοίων  
— ship's crew  
— équipage d'un navire  
— equipaggio d'una nave  
— salvamento de un buque
6363. πλήρωμα καταστρώματος  
— deck hands
- équipage de pont; personnel du pont  
— ciurma di coperta; personale di coperta  
— equipaje de cubierta; personal de puente
6364. πλήρωμα λέμβου  
— boat's crew  
— équipage d'un canot;  
canotiers  
— equipaggio di una lancia  
— tripulación de bote; canoeros
6365. πλήρωμα λέμβου ναυαγιοσωστικῆς  
— life boat crew  
— équipage de canot de sauvetage  
— equipaggio di lancia di salvataggio  
— dotación de bote salvavidas
6366. πληρωμὴ  
— pay; payment  
— payement; paye  
— paga; pagamento  
— pagamento; pago; paga
6367. πληρωμὴ δι' ἐπιταγῆς  
— payment by cheque  
— payement par chèque  
— pagamento con assegno  
— pago con cheque
6368. πληρωμὴ μετρητοῦς  
— cash down payment;  
payment cash down  
— payement en comptant  
— pagamento in contanti  
— pago al contado
6369. πληρῶ, γεμίζω  
— replenish, to; fill, to  
— remplir  
— riempire  
— rellenar; llenar
6370. πληρῶ συσσωρευτήν  
— fill an accumulator, to  
— remplir un accumulateur  
— empire un accumulatore  
— llenar un acumulador
6371. πληρῶ συσσωρευτήν  
— load a battery, to  
— charger une batterie  
— caricare una batteria  
— cargar una batería
6372. πληρῶ τὸν λέβητα, γεμίζω τὸ καζάνι  
— fill a boiler, to  
— remplir d'eau une chaudière  
— empire una caldaia  
— llenar una caldera



6373. πληρώνω  
— pay, to  
— payer  
— pagare  
— pagar
6374. πλήρωσις, γέμισμα  
— filling  
— remplissement  
— riempimento  
— relleno
6375. (μὴ) πλησιάζετε τὰς ἀλύσεις!  
— stand clear of the cable!  
— défilez la chaîne!  
— scostarsi dalla catena!  
— ¡fuera cadena!
6376. πλησιάζω, προσεγγίζω  
— approach, to  
— s'approcher de...  
— avvicinarsi di...  
— acercarse de...
6377. πλησιάζω προπορευόμενον πλοῖον  
— gain on..., to  
— gagner sur...  
— raggiugere  
— alcanzar
6378. πλημμυρίς λόγω θεῆλλης  
— storm flood  
— grande marée  
— grande marea  
— gran marea
6379. πλησίστιον πλοῖον  
— under full sail; with all sails set  
— toutes voiles dehors  
— con tutte le vele  
— con todas velas
6380. πλήσσω τὸν στόχον  
— hit, to  
— toucher le but  
— colpire nel bersaglio; cadere  
— dar en el blanco; caer; obtener impactos en el blanco
6381. πλίνθος πυρίμαχος, τοῦβλο τῆς φωτιᾶς  
— fire brick  
— brique réfractaire  
— pietra refrattaria; mattone refrattario  
— ladrillo refractario
6382. πλοηγία  
— pilotage; piloting  
— pilotage  
— pilotaggio  
— practicaaje; pilotaje
6383. πλοηγία προαιρετική  
— optional pilotage  
— pilotage facultatif  
— pilotaggio facoltativo  
— practicaaje facultativo
6384. πλοηγία ὑποχρεωτική  
— compulsory pilotage  
— pilotage obligatoire  
— pilotaggio obbligatorio  
— pilotaje obligatorio
6385. πλοηγικά, δικαιώματα πλοηγίας  
— pilotage  
— droits de pilotage  
— diritti di pilotaggio  
— derechos de pilotaje
6386. πλοηγική σημαία  
— pilot's flag  
— pavillon de pilote  
— bandiera di pilota  
— bandera de piloto
6387. πλοηγική ὑπηρεσία  
— pilot service  
— service de pilotage  
— servizio di pilotaggio  
— servicio de pilotaje
6388. πλοηγική ὑπηρεσία, γραφεῖα τῶν πλοηγῶν  
— pilot office; pilot authority  
— office de pilotage; bureaux de pilotage  
— ufficio di pilotaggio; ufficio dei piloti  
— oficina de prácticos; servicio de prácticos
6389. πλοηγικὸν σῆμα (ζητῶ πλοηγόν)  
— pilot flag (I require a pilot)  
— pavillon de pilote  
— bandiera di pilota  
— bandera de práctico
6390. πλοηγικὸς σταθμὸς  
— pilot station  
— station des pilotes  
— stazione-pilòti  
— estación de pilotos
6391. πλοηγίς, πιλοτίνκ  
— pilot boat  
— bateau-pilote  
— battello-pilòta  
— buque pilote; bote del práctico
6392. πλοηγὸν ἔχω ἔνδον  
— I have a pilot on board  
— J'ai un pilote à bord  
— Ho il pilota a bordo  
— Tengo práctico a bordo

- 6393. πλοηγόν ζητώ**  
 — I require a pilot  
 — Je demande un pilote  
 — Ho bisogno del pilota  
 — Necesito práctico
- 6394. «Πλοηγός», ναυτιλιακαὶ ὁδηγίαι**  
 — pilot book  
 — instructions nautiques  
 — portolano  
 — derrotero
- 6395. πλοηγός, πιλότος**  
 — pilot  
 — pilote  
 — pilota  
 — piloto; práctico
- 6396. πλοηγός ἀνεγνωρισμένος**  
 — licensed pilot  
 — pilote breveté  
 — pilota patentato  
 — práctico autorizado
- 6397. πλοηγός ἄνευ διπλώματος**  
 — hobbler  
 — pilote sans brevet  
 — pilota senza brevetto  
 — práctico sin patente
- 6398. πλοηγός ἀνοικτῆς θαλάσσης, πλοηγός πελάγους**  
 — sea pilot  
 — pilote de mer  
 — pilota di mare  
 — práctico de mar
- 6399. πλοηγός διώρυγος**  
 — canal pilot  
 — pilote d'un canal  
 — pilota d'un canale  
 — piloto de un canal
- 6400. πλοηγός λιμένος**  
 — harbour pilot;  
 harbor pilot (U.S.)  
 — lamaneur de port;  
 pilote de port  
 — pilota di porto  
 — piloto de puerto
- 6401. πλοηγός ποταμοῦ**  
 — river pilot  
 — pilote de rivière  
 — pilota di fiume  
 — práctico de río
- 6402. πλοῖα ἀγνοούμενα, πλοῖα ἄνευ εἰδήσεων**  
 — missing vessels  
 — navires dont on est sans nouvelles  
 — navi senza notizie  
 — buques sin noticias
- 6403. πλοιάριον μονῆρες**  
 — single hander; single hand boat  
 — bateau solitaire  
 — imbarcazione solitaria  
 — embarcación solitaria
- 6404. πλοιάριον σπογγαλιευτικόν**  
 — sponge boat  
 — barque de pêche d'éponges  
 — barca peschereccia di spugne  
 — barca de pesca de esponjas
- 6405. πλοιάρχος Π.Ν.**  
 — captain R.N.  
 — capitaine de vaisseau  
 — capitano di vascello  
 — capitán de navío
- 6406. πλοιάρχος ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ**  
 — captain; sea captain; master; ship master; master mariner; merchant captain; commander  
 — capitaine de navire; commandant; capitaine marchand; capitaine  
 — capitano di nave; capitano; capitano mercantile; comandante  
 — capitán de buque; capitán mercante; comandante; comandante de un buque
- 6407. πλοιάρχος ἐμπορικοῦ πλοίου**  
 — ship's captain  
 — commandant du navire  
 — comandante della nave  
 — comandante del buque
- 6408. πλοιάρχος μεγάλης ἄκτοπλοίας**  
 — home trade master  
 — capitaine au grand cabotage  
 — capitano marittimo di gran cabottaggio  
 — capitán de grand cabotaje
- 6409. πλοιάρχος μικρῆς ἄκτοπλοίας**  
 — coastwise trade master  
 — capitaine au petit cabotage; patron  
 — padrone  
 — capitán de pequeño cabotaje
- 6410. πλοιάρχος μικροῦ σκάφους**  
 — ship's master; skipper  
 — patron  
 — padrone  
 — patrón
- 6411. πλοιάρχος-μοίραρχος**  
 — commodore  
 — commodore  
 — commodoro  
 — comodoro

6412. **πλοίαρχος ποντοπλοίας, πλοίαρχος ὠκεανοπλοίας**  
 — foreign trade master  
 — capitaine au long cours  
 — capitano marittimo di lungo corso  
 — capitán de lungo corso
6413. **πλοϊκοὶ φανοί, φανάρια τῆς γραμμῆς**  
 — navigation lights;  
 position lights  
 — feux de position  
 — fanali di posizione  
 — luces de posición
6414. **πλόιμος, πλωτός**  
 — navigable  
 — navigable  
 — navigabile  
 — navegable
6415. **πλόιμος διὰ πλοῖα... μέτρων μεγίστου βυθίσματος**  
 — navigable for ships drawing up to... feet  
 — navigable pour navires ayant un tirant d'eau maximum... mètres  
 — navigabile per navi d'un pescaggio massimo di... metri  
 — navegable por buques de un calado máximo de... metros
6416. **πλόιμος δίοδος ἐπακτία**  
 — maritime waterway  
 — voie navigable du littoral  
 — via navigabile del littorale  
 — vía de navegación del litoral
6417. **πλοϊμότης, ἰκανότητα πρὸς πλοῦν**  
 — seaworthiness  
 — navigabilité  
 — navegabilidad  
 — navegabilidad
6418. **πλοιοκτήτης, ἐφοπιστής**  
 — owner of a ship; ship owner; owner  
 — armateur de navire; propriétaire d'un navire  
 — armatore; proprietario; proprietario d'una nave  
 — naviero; armador; propietario de un buque
6419. **πλοῖον, καράβι, βαπόρι**  
 — ship; vessel; boat  
 — bateau, bâtiment; vaisseau; navire  
 — nave; bastimento; vascello; battello
- barco; buque; embarcación; nave; navio; bajel; bastimento
6420. **πλοῖον ἀερόστρωμνον**  
 — hovercraft  
 — aéroglisseur; naviplane  
 — aliscafo  
 — aerodeslizador
6421. **πλοῖον ἀκάθαρτον**  
 — dirty vessel; foul vessel  
 — navire sale  
 — nave sporca  
 — buque sucio
6422. **πλοῖον ἀκατάλληλον πρὸς πλοῦν**  
 — unseaworthy vessel  
 — navire impropre à la navigation  
 — nave inatta a la navigazione in mare  
 — buque inapto para la navegación de altura
6423. **πλοῖον ἀκτοπλοίας**  
 — coaster  
 — caboteur  
 — cabotiero  
 — costero
6424. **πλοῖον ἀλιευτικὸν**  
 — fishing vessel; fishing craft  
 — navire de pêche  
 — peschereccio  
 — buque pesquero
6425. **πλοῖον ἀνεφοδιασμοῦ**  
 — depot ship; victualling vessel  
 — navire magasin; ravitailleur  
 — nave- viveri; nave-appoggio  
 — buque de víveres; buque nodriza
6426. **πλοῖον ἀνεφοδιασμοῦ ὑποβρυχίων, μάνα**  
 — submarine depot ship  
 — ravitailleur de sous-marins  
 — nave-appoggio sommergibili  
 — buque nodriza de submarinos; buque-escolta para submarinos
6427. **πλοῖον ἀνιχνευτικὸν**  
 — scout vessel; lookout vessel  
 — éclaireur  
 — esploratore  
 — explorador
6428. **πλοῖον ἀπηρχαιωμένον**  
 — obsolete ship  
 — bâtiment déclassé  
 — nave antiquata  
 — buque anticuado

- 6429. πλοῖον ἀσταθές**  
 — out of trim  
 — hors de son assiette  
 — fuori del suo assetto  
 — fuera de su asiento
- 6430. πλοῖον ἀσταθές, πλοῖον ἄπλευρον**  
 — crank ship; tender ship;  
 cranky ship  
 — bateau mou  
 — debole di fianco  
 — buque celoso
- 6431. πλοῖον ἄφρακτον, πλοῖον ἄνευ κατα-  
 στρώματος**  
 — open boat; uncovered vessel  
 — navire non ponté; navire dé-  
 couvert  
 — nave aperta; bastimento non  
 pontato  
 — buque abierto; buque descu-  
 bierto
- 6432. πλοῖον βοηθητικόν**  
 — auxiliary vessel  
 — navire auxiliaire  
 — nave ausiliaria  
 — buque auxiliar
- 6433. πλοῖον βοηθητικόν τῆς ἀεροπορίας**  
 — aircraft tender  
 — tender d'aviation  
 — nave appoggio d'idrovolanti  
 — buque nodriza de hidroaviones
- 6434. πλοίου διαγωγή ἐν θαλάσῃ, (αἱ  
 δεκνόμεναι ναυτικά ἰδιότητες τοῦ  
 πλοίου)**  
 — behaviour at sea  
 — conduite en mer; tenue en mer  
 — condotta in mare  
 — conducta en mar
- 6435. πλοῖον διπλέλικον**  
 — twin-screw vessel  
 — navire à hélices jumelles  
 — nave a due eliche  
 — buque de dos hélices
- 6436. πλοῖον διώξεως λαθρεμπορίου, ντου-  
 ανιέρικο**  
 — revenue vessel  
 — navire douanier  
 — battello doganale  
 — buque aduanero
- 6437. πλοῖον δουλεμπορικόν**  
 — slaver  
 — négrier  
 — nave negriera  
 — buque negrero
- 6438. πλοῖον ἐκπαιδευτικόν**  
 — training ship  
 — navire-ecole  
 — nave-scuola  
 — buque-escuela
- 6439. πλοῖον ἐκπαιδευτικόν δοκίμων**  
 — cadet's training ship  
 — navire-école de cadets; école  
 d'application  
 — nave-scuola di cadetti  
 — buque-escuela de cadetes
- 6440. πλοῖον ἐκπαιδευτικόν ναυτοπαίδων**  
 — boy's training ship  
 — navire-école de mousstes  
 — nave-scuola per mozzi  
 — buque-escuela de grumetes
- 6441. πλοῖον ἐκπαιδευτικόν πυροβολικοῦ**  
 — gunnery-school ship  
 — navire-école de canonnage  
 — nave-scuola d'artiglieria  
 — buque-escuela de artilleria
- 6442. πλοῖον ἐκπαιδευτικόν τορπιλλῶν**  
 — torpedo school ship  
 — navire-école de torpilles  
 — nave-scuola per siluristi  
 — buque-escuela de torpedos
- 6443. πλοῖον ἐμπορικόν**  
 — merchant vessel;  
 merchant man  
 — navire marchand  
 — nave mercantile  
 — buque mercante
- 6444. πλοῖον ἐξερευνητικόν**  
 — research vessel  
 — navire explorateur  
 — nave esploratrice  
 — buque explorador
- 6445. πλοῖον ἐπ' ἀγκύρας ἰστάμενον, πλοῖ-  
 ον ἠγκυροβολημένον**  
 — ship at anchor  
 — navire à l'ancre;  
 navire mouillé  
 — nave all'ancora  
 — buque fondeado
- 6446. πλοῖον ἐπιδίδον, πλοῖον ποδιζόν**  
 — carrying the helm  
 — mou  
 — poggiero  
 — sotaventero
- 6447. πλοῖον ἐπιφανείας**  
 — surface vessel  
 — navire de surface  
 — nave da superficie  
 — buque de superficie

6448. πλοίων εὐπλόιμον  
— seaworthy ship  
— navire marin  
— nave marina  
— buque marinero
6449. πλοίων εὐσταθές  
— stiff ship  
— navire fort de côté  
— nave dura  
— buque dure;  
— barco de aguante
6450. πλοίων ἐφ' Ἑρματος, σαβουρωμένον  
— vessel in ballast  
— navire en lest  
— nave in zavorra  
— buque en lastre
6451. πλοίων ἰκανὸν πρὸς πλοῦν  
— seaworthy vessel  
— navire en état de navigabilité  
— nave in stato di navigabilità  
— buque en buen estado de navegabilidad
6452. πλοίων ἱστιοφόρον  
— sailing ship; sail ship (U.S.)  
— navire à voile  
— nave a vela; velière  
— buque de vela; velero
6453. πλοίων ἱστιοφόρον ἐκπαιδευτικὸν  
— sailing school; sailing training vessel  
— voilier école  
— velière scuola  
— velero escuela
6454. πλοίων καλωδίων  
— cable ship  
— navire câblier; câblier  
— nave posacavi  
— buque cablero; cablero
6455. πλοίων καμουφλαρισμένον  
— camouflaged vessel  
— navire camouflé  
— nave mascherata; nave camuffata  
— buque enmascarado
6456. πλοίων καταδρομῶν, κουρσάρικο  
— raider  
— corsaire  
— razziatore  
— raider; buque corsario
6457. πλοίων καταδύομενον  
— submersible  
— submersible
- sommergibile  
— submersible
6458. πλοίων καταληφθέν  
— captured vessel  
— navire capturé  
— nave catturata  
— buque capturado
6459. πλοίων κινδυνεύον, πλοίων εἰς δυσχερῆ θέσιν  
— ship in distress  
— navire en détresse  
— nave in pericolo  
— buque en peligro
6460. (τὸ) πλοίων κοπιάζει  
— (the) ship labours  
— (le) navire fatigue  
— (la) nave fatica  
— (el) buque fatiga
6461. πλοίων μάχης  
— fighting ship  
— navire de combat  
— nave da combattimento  
— buque de combate
6462. πλοίων με βάρεια ὑπερκατασκευάσματα  
— top heavy  
— trop lourd par le haut  
— nave a sovrastruttura alta  
— buque celoso; buque falso
6463. πλοίων μεγάλου βυθίσματος  
— heavy draught vessel; heavy draft vessel (U.S.)  
— navire de grand tirant d'eau  
— nave da molto pescaggio  
— buque de mucho calado
6464. πλοίων με ἐλαφρὸν ἀνοικτὸν κατὰ στρώμα, καράβι με σπάτσα κουβέρτα  
— spardeck ship  
— navire à spardeck  
— nave a controcoperta  
— buque de spardeck
6465. πλοίων με μηχανὰς ἐσωτερικῆς καύσεως  
— motor-ship; m/s; moto vessel; m/v  
— motonavire  
— motonave  
— motobuque
6466. πλοίων με μίαν δεξαμενήν, καράβι με μιὰ γαβούζα  
— well-deck ship  
— navire à coffre  
— nave con ponte a pozzo  
— buque de pozo

- 6467. πλοῖον με μονήρη επιβάτην**  
— single handel vessel  
— bateau solitaire  
— imbarcazione solitaria  
— embarcación solitaria
- 6468. πλοῖον μεμονωμένον**  
— single cruising ship  
— navire isolé  
— nave isolata  
— buque aislado
- 6469. πλοῖον με προορισμόν πρὸς...**  
— ship bound for...  
— navire en destination de...  
— nave destinata a...  
— buque destinado a...
- 6470. πλοῖον μεταναστῶν**  
— emigrant vessel  
— navire d'émigrants  
— nave-emigranti  
— buque de emigrantes
- 6471. πλοῖον μετὰ καταστρώματος ἐπιπέδου**  
— flush deck vessel  
— navire à pont ras  
— nave a coperta rasa  
— buque de cubierta corrida
- 6472. πλοῖον με τέμνουσαν τρόπιδα**  
— sharpie; sharpy  
— bateau à bouchain vif  
— batello a fondo angolare  
— bote de fondo angular
- 6473. πλοῖον μεταλλευματοφόρον**  
— ore steamer  
— vapeur à minerais  
— vapore a minerali  
— vapor a minerales
- 6474. πλοῖον μεταφορᾶς πυρομαχικῶν**  
— ammunition vessel  
— navire-transport de munitions  
— nave trasporto munizioni  
— buque de transporte de municiones
- 6475. πλοῖον μεταφορικὸν ἀεροπλάνων**  
— aircraft depot ship  
— transport d'avions  
— nave appoggio aerei  
— buque-nodrizza de aviones
- 6476. πλοῖον μεταφορᾶς νίτρου**  
— nitrate vessel  
— bateau nitrier  
— nave salnitraia  
— buque salitrero
- 6477. πλοῖον μικροῦ βυθίσματος**  
— shallow draught vessel;  
— shallow draft vessel (U.S.)  
— navire à tirant d'eau faible  
— nave avente poco pescaggio  
— buque de poco calado
- 6478. πλοῖον μονόστηλον**  
— single masted vessel;  
— single sticker  
— navire à un mâât  
— nave ad un albero  
— buque de un palo
- 6479. πλοῖον μονότυπον**  
— one-design boat; O.D.  
— bateau monotype  
— nave monòtipa  
— buque monotipo
- 6480. πλοῖον ξύλινον**  
— wooden ship  
— navire de bois  
— nave di legno  
— buque de madera
- 6481. πλοῖον οὐραγῶν**  
— rear ship  
— serre-file; navire de queue  
— unità serrafile  
— buque-cola
- 6482. πλοῖον-παγίς**  
— decoy vessel; Q-ship  
— bateau-piège  
— nave-civetta  
— buque-trampa
- 6483. πλοῖον παρωπλισθὲν**  
— laid-up vessel; ship out of commission  
— navire désarmé  
— nave disarmata  
— buque desarmado
- 6484. πλοῖον περιπολικόν**  
— patrol vessel; patrol boat  
— patrouilleur  
— vedetta; nave pattuglia  
— patrullero; buque patrulla
- 6485. πλοῖον πετρελαιοκίνητον**  
— motor vessel; m/v  
— motonavire  
— motonave  
— motonave
- 6486. (τὸ) πλοῖον προορίζεται διὰ...**  
— (the) ship is bound for...  
— (le) navire est destiné à...  
— (la) nave è destinata per...  
— (el) buque está destinado para...

- 6487. πλοϊον προπλέον**  
 — ship next ahead  
 — matelot d'avant  
 — unità precedente  
 — buque delantero
- 6488. τὸ πλοϊον προσήραξε, τὸ καράβι: ἔ-  
 πεσε ἔξω**  
 — (the) ship is aground  
 — le navire est au plein  
 — la nave è incagliata  
 — el buque está encallado
- 6489. πλοϊον πρωτόπλου**  
 — leading vessel  
 — chef de file  
 — capofila  
 — buque-cabeza
- 6490. πλοϊον σιτηρῶν**  
 — grain ship  
 — navire à grain  
 — nave granaia  
 — buque granero
- 6491. πλοϊον στενοῦ τῆς Μάγχις**  
 — cross-channel steamer;  
 cross-channel boat;  
 cross-channel vessel;  
 cross-channel packet  
 — navire transmanche  
 — nave transmanica  
 — buque transmánico
- 6492. πλοϊον-στόχος**  
 — target vessel  
 — bateau-cible  
 — nave-bersaglio  
 — buque-blanco
- 6493. πλοϊον-στόχος τηλεκατευθυνόμενον**  
 — distance controlled target ves-  
 sel  
 — bateau-cible télécommandé  
 — nave-bersaglio radiocomanda-  
 ta  
 — buque-blanco radiodirigido
- 6494. πλοϊον-συνεργεῖον**  
 — workshop vessel; repair ship  
 — navire-atelier  
 — nave-officina  
 — buque-taller
- 6495. πλοϊον σωστικὸν ἀεροπλάνων, πλοῖ-  
 ον περισυλλογῆς ἀεροπλάνων**  
 — aircraft auxiliary  
 — dépanneur d'avions  
 — nave-salvataggio d'aerei  
 — buque-salvamento de aviones
- 6496. πλοϊον σωστικὸν ὑποβρυχίων**  
 — submarine rescue vessel  
 — navire de sauvetage pour sous-  
 marins  
 — nave de soccorso al sommer-  
 gibili  
 — buque de salvamento de sub-  
 marinos
- 6497. πλοϊον τετράστηλον**  
 — four-master  
 — quatre-mâts  
 — nave a quattro alberi  
 — buque de cuatro palos
- 6498. πλοϊον τηλεκατευθυνόμενον**  
 — distance controlled ship  
 — navire télécommandé  
 — nave radiocomandata  
 — bote dirigido a distancia
- 6499. πλοϊον τῆς ἀστυνομίας**  
 — police vessel  
 — patache de police  
 — vedetta di polizia  
 — scampavia de policia
- 6500. πλοϊον τῆς γραμμῆς (E.N.)**  
 — ship of the line  
 — bâtiment de ligne;  
 vaisseau de ligne  
 — nave di linea  
 — buque de linea
- 6501. πλοϊον τῆς γραμμῆς (Π.N.)**  
 — capital ship; battleship; ship  
 of the line  
 — bâtiment de ligne;  
 vaisseau de ligne  
 — nave da battaglia;  
 nave di linea  
 — buque de batalla;  
 buque de linea
- 6502. πλοϊον (γιῶτ) τῆς γραμμῆς ἐκκινή-  
 σεως**  
 — starting line vessel  
 — bateau de la ligne de départ  
 — nave-partenza  
 — buque de la linea de salida
- 6503. πλοϊον... τόννων**  
 — ship of... tons  
 — bâtiment de... tonnes  
 — nave di... tonnellate  
 — buque de... toneladas
- 6504. πλοϊον τοῦ ἐσωτερικοῦ**  
 — inland vessel  
 — bateau d'intérieur  
 — nave per navigazione interna  
 — buque de navegación interior

- 6505. τὸ πλοῖον τρέχει 20 μίλια**  
 — ship is doing 20 knots;  
 — ship is making 20 knots  
 — le navire file 20 nœuds;  
 — le navire file 20 miles  
 — la nave fila 20 miglia;  
 — la nave fila 20 nodi  
 — el buque fila 20 millas;  
 — el buque fils 20 nudos
- 6506. πλοῖον τῶν φάρων**  
 — Trinity House Tender ('Αγγλία);  
 — lighthouse tender  
 — bateau-baliseur  
 — nave posaboe  
 — buque-balizador
- 6507. πλοῖον ὑδροφόρον, δεξαμενόπλοιο, ὑδροφόρον**  
 — water carrier  
 — bateau-citerne à eau  
 — nave-cisterna d'acqua  
 — buquetanque de agua; buque cisterna
- 6508. πλοῖον ὑπέρφορτον**  
 — deep loaded vessel  
 — navire très chargé  
 — nave molto caricata  
 — buque muy cargado
- 6509. πλοῖον ὑποβρύχιον**  
 — submarine  
 — sous-marin  
 — sommergibile  
 — submarino
- 6510. πλοῖον ὑπὸ διάλυσιν**  
 — breaked ship; scrapped vessel  
 — bâtiment en démolition  
 — nave radiata  
 — buque para el descuaje
- 6511. πλοῖον ὑποπτον**  
 — suspected vessel  
 — navire suspect  
 — nave sospetta  
 — buque sospechoso
- 6512. πλοῖον - ψυγεῖον**  
 — refrigerated cargo vessel  
 — navire frigorifique  
 — nave-raffreddante  
 — buque refrigerador
- 6513. πλοῖον ὠκεανοπόρον**  
 — sea-going vessel  
 — navire marin  
 — nave marina  
 — buque marinerio
- 6514. (εἰς τὸ μέσον τοῦ) πλοίου**  
 — amidships  
 — au milieu du navire
- al mezzo della nave  
 — centro del buque; crujia
- 6515. (ἐκτὸς τοῦ) πλοίου, ἐξέχων τοῦ πλοίου**  
 — outboard  
 — hors-bord  
 — fuori-bordo  
 — fuera bordo
- 6516. (ἐπὶ τοῦ) πλοίου**  
 — aboard a ship  
 — (à) bord d'un navire  
 — (a) bordo di un nave  
 — (a) bordo de un buque
- 6517. (τὸν) πλοῦν!, (παράγγελμα πρὸς τὸν πηδάλιοῦχον) (στὴν) ρότα σου!**  
 — steady!  
 — en route!; comme-ça!; le cap!;  
 — droit!  
 — via così!  
 — ¡ via así!
- 6518. (κατὰ τὸν) πλοῦν**  
 — on the way  
 — en cours de route;  
 — chemin faisant  
 — per vía; cammino facendo  
 — en camino
- 6519. πλοῦς, ταξίδιον, διαδρομὴ**  
 — navigation; track; journey;  
 — voyage; cruise  
 — navigation; route; voyage;  
 — croisière  
 — navigazione; rotta; viaggio;  
 — crociera  
 — navegación; derrota; viaje;  
 — crucero
- 6520. πλοῦς ἀνιχνευτικὸς**  
 — scouting voyage  
 — voyage de reconnaissance  
 — viaggio di ricognizione  
 — viaje de reconocimiento
- 6521. πλοῦς εἰκοσιτετράωρος**  
 — day's run  
 — cinglage  
 — distanza giornaliera  
 — cingladura
- 6522. πλοῦς ἐκπαιδευτικὸς**  
 — training cruise  
 — campagne d'instruction;  
 — croisière d'entraînement  
 — crociera d'istruzione  
 — crucero de entrenamiento
- 6523. πλοῦς ἐν συνοδείᾳ**  
 — cruise in company  
 — croisière en escadre  
 — crociera in squadra  
 — crucero de conserva



6524. πλοῦς ἐπὶ μεσημβρινοῦ  
— running on the meridian  
— navigation sur le méridien  
— navigazione nel meridiano  
— navegación en el meridiano
6525. πλοῦς ἐπὶ παραλλήλου  
— running along a circle of latitude  
— navigation sur le parallèle  
— navigazione nel parallelo  
— navegación en el paralelo
6526. πλοῦς ἐπιστροφῆς  
— passage home  
— voyage de retour  
— viaggio di ritorno  
— viaje de vuelta
6527. πλοῦς μὲ σνόρκελ  
— snorkeling  
— navigation au snorkel  
— navigazione a snorkel  
— navegación con schnórkel
6528. πλοῦς μεταβάσεως  
— passage out  
— voyage d'aller  
— viaggio di andata  
— viaje de ida
6529. πλουτώνιον  
— plutonium  
— plutonio  
— plutonio
6530. πλυντήριο  
— laundry  
— blanchisserie  
— lavanderia  
— lavadero
6531. πλύσιμον  
— washing  
— lavage  
— bucato  
— lavado
6532. πλύσις καταστρώματος  
— deck washing  
— lavage du pont  
— lavatura del ponte  
— lavadura de puente
6533. (ἐν) πλῶ  
— (at) sea  
— (en) mer  
— (sul) mare  
— (en) la mar
6534. πλωτάρχης  
— commander
- capitaine de corvette  
— capitano di corvetta  
— capitán de corbeta
6535. πλωτὰ ὕδατα, πλόυμα ὕδατα  
— navigable water  
— voie d'eau navigable  
— acqua navigabile  
— agua navegable
6536. πλωτὴ ἄγκυρα  
— drag; drogue; sea anchor  
— ancre flottante  
— ancora galleggiante  
— ancla flotante
6537. πλωτὴ ἀποβάθρα  
— landing stage  
— embarcadère  
— banchina  
— embarcadero
6538. πλωτὴ δεξαμενὴ  
— floating dock  
— bassin flottant; dock flottant  
— bacino galleggiante  
— dique flotante
6539. πλωτήρ  
— float  
— flotteur  
— galleggiante  
— flotador
6540. πλωτήρ ἀεροπλάνου  
— float; airplane float  
— flotteur d'avions  
— galleggiante d'aerei  
— flotador de aviones
6541. πλωτήρ ὀπίσθιος τορπίλλης  
— afterbody  
— flotteur arrière  
— poppa del siluro  
— flotador trasero
6542. πλωτήρ πυξίδος  
— compass float  
— flotteur de compas  
— galleggiante della bussola  
— flotador de la brújula
6543. πλωτικός ἀναγωγικός τετράς  
— quadrant  
— octant; quadrant  
— ottante; quadrante  
— octante; cuadrante
6544. πλωτὸν ἀλωήριον  
— floating beacon  
— balise flottante  
— ancora galleggiante  
— ancla flotante

6545. πλωτὸν νοσοκομεῖον, νοσοκομεια-  
κὸν πλοῖον  
— hospital ship  
— navire-hôpital  
— nave ospedale  
— buque-hospital
6546. πλωτὸν πυροβολεῖον  
— floating battery  
— batterie flottante  
— batteria galleggiante  
— batería flotante
6547. πλωτὸν ὕδατοστεγῆς κιβώτιον  
— caisson  
— caisson flottant  
— cassa galleggiante  
— cajón flotante
6548. πλωτός, πλόγιμος  
— navigable  
— navigable  
— navigabile  
— navegable
6549. πλωτός ἀερολιμὴν, πλωτὴ νῆσος  
— ocean landing field; seadrome  
— île flottante; aéroport de haute  
mer; aéroport flottant  
— mareodromo; aerodromo  
galleggiante  
— mareodromo; aerodromo  
flotante
6550. πλωτός διαυλος  
— waterway  
— voie d'eau  
— via navigabile  
— vía navegable
6551. πνέει ἄνεμος  
— blow, to  
— venter  
— ventare  
— ventear
6552. πνευματικός, ἀεροκίνητος  
— pneumatic  
— pneumatique  
— pneumático  
— neumático
6553. πνευμονία  
— pneumonia  
— pneumonie  
— pneumonite  
— neumonía
6554. πνίγομαι  
— be drowned, to  
— se noyer  
— annegarsi  
— ahogarse
6555. (τὸν) πόδα ναυτικὸν ἔχειν  
— be a good sailor  
— avoir le pied marin  
— avere il piede marino  
— haber il pie marino
6556. πόδες τοῦ πρῶταιου πετάσματος,  
σκότες τῶν πανιῶν τῆς πλώρης  
— headsail sheets  
— écoutes de voiles d'avant  
— scotte delle vele prodriere  
— escotas de las velas de proa
6557. ποδεῶν, μπουόνια  
— tack  
— amure  
— amura  
— amura
6558. (μὴ) ποδιζής!  
— nothing off!  
— sans arriver!  
— non più poggiare  
— no más arriba!
6559. ποδόδεσμος, δέσιμο τῆς σκότας  
— sheet bend  
— nœud d'écoute  
— nodo di scotta  
— nudo de escota
6560. ποδόστημα, ποδόστημα  
— stern; stern post  
— étambot  
— dritto di poppa  
— codaste
6561. ποδόστημα τῆς ἑλικος  
— screw post  
— étambot avant  
— dritto dell'elica  
— codaste proel
6562. ποδόστημα τοῦ πηδαλίου, ποδόστα-  
μο τοῦ τιμονιοῦ  
— rudder post  
— étambot arrière  
— dritto del timone  
— codaste del timón
6563. πόδου τὸν ἐπίδρομον!  
— splice the main brace!  
— bordez l'écoute d'artimon!  
— borda la randa di maestral!  
— ¡ a matar el gusanillo!
6564. ποδῶ, κατάρω τὴν σκότα  
— haul aft the sheet, to  
— border l'écoute  
— cazzare la scotta  
— cazar la escota

6565. ποδωστήρες πηδαλίου διευθύνσεως  
— rudder pedals  
— pédales de commande en direction  
— pedali del timone  
— pedales del timón
6566. ποίκιλμα, στολίδι  
— embroidery  
— broderie  
— morica  
— bordado
6567. ποινική δικονομία  
— penal code  
— code pénal  
— codice penale  
— código penal
6568. πολεμικά εἶδη  
— articles of war  
— articles de guerre  
— articoli di guerra  
— artículos de guerra
6569. πολεμικαὶ συνθήκαι  
— war conditions  
— conditions de guerre  
— condizioni di guerra  
— condiciones de guerra
6570. πολεμική βιομηχανία  
— war industry  
— industrie de guerre  
— industria di guerra  
— industria de guerra
6571. πολεμική ἔγερσις  
— quarters  
— branle-bas de combat  
— posti di combattimento  
— zafarrancho de combate
6572. πολεμική ἔγερσις!  
— ready for action!  
— branle-bas de combat!  
— pronto al combattimento!  
— ¡zafarrancho de combate!
6573. πολεμική ἱστορία  
— war history  
— histoire de la guerre  
— storia della guerra  
— historia de la guerra
6574. πολεμική ναυτική ἐξάσκησις  
— naval practice  
— pratique navale  
— práctica navale  
— práctica naval
6575. πολεμική σημαία  
— naval flag; white ensign  
— pavillon de guerre  
— bandiera da guerra  
— bandera de guerra
6576. πολεμική τέχνη  
— military art  
— art de guerre  
— arte militare  
— arte militar
6577. πολεμική ὑπηρεσία  
— war service  
— service de guerre  
— servizio di guerra  
— servicio de guerra
6578. πολεμιστὴς μετώπου, πολεμιστὴς τῶν πρόσω  
— front combattant  
— combattant du front  
— combattente di fronte  
— combatiente de frente
6579. πολεμικὸν ἀνακοινωθὲν  
— war communiqué  
— communiqué de guerre  
— comunicato di guerra  
— informe de guerra
6580. πολεμικὸν δίκαιον  
— martial law  
— droit de guerre  
— diritto marziale  
— derecho de guerra
6581. πολεμικὸν ἐπίδομα, πολεμικὸν ἐπιμίσθιον  
— war bonus  
— supplément de guerre  
— supplemento di guerra  
— sobresueldo de guerra
6582. πολεμικὸν ἡμερολόγιον  
— war diary  
— journal de guerre  
— diario di guerra  
— diario de guerra
6583. πολεμικὸν θέατρον  
— theatre of war  
— théâtre de la guerre  
— teatro della guerra  
— teatro de la guerra
6584. πολεμικὸν ναυτικὸν, Π.Ν.  
— war fleet; Royal Navy (Ἑγγλ.);  
United States Navy (U.S.)  
— Marine Nationale (Γαλλία);  
Marine de Guerre  
— Marina di Guerra (Ἰταλία);  
— Marina Militare  
— Marina de Guerra (Ἰσπ.);  
Armada Española

6585. πολεμικὸν ναυτικὸν δίκαιον  
— naval war code  
— droit de guerre navale  
— diritto di guerra marittima  
— derecho de guerra naval
6586. πολεμικὸν παράσημον, πολεμικὴ διάκρισις  
— war decoration  
— décoration de guerre  
— decorazione di guerra  
— condecoración de guerra
6587. πολεμικὸν πλοῖον  
— warship  
— navire de guerre  
— nave da guerra  
— buque de guerra
6588. πολεμικὸν ὄλικόν  
— war material  
— matériel de guerre  
— materiali di guerra  
— materiales de guerra
6589. πολεμικὸς ἀνταποκριτὴς  
— war correspondent  
— correspondant de guerre  
— corrispondente di guerra  
— corresponsal de guerra
6590. πολεμικὸς λιμὴν  
— naval port  
— port de la marine  
— porto della marina  
— puerto de la marina
6591. πολεμικὸς στόλος  
— naval fleet  
— flotte de guerre;  
— flotte de la marine  
— flotta di guerra;  
— flotta della marina  
— flota de guerra;  
— flota de la marina
6592. πόλεμος  
— war  
— guerre  
— guerra  
— guerra
6593. πόλεμος ἀνθυποβρυχιακός  
— antisubmarine warfare  
— guerre anti-sous-marine  
— guerra antisommersgibile  
— guerra al submarinos
6594. πόλεμος βακτηριολογικός  
— bacteriological warfare  
— guerre bactériologique  
— guerra batteriologica  
— guerra bacteriológica
6595. (ὁ) πόλεμος ἐπίκειται  
— war impends  
— (la) guerre est imminente  
— (la) guerra è imminente  
— (la) guerra es inminente
6596. πόλεμος κατὰ θάλασσαν  
— naval war  
— guerre navale;  
— guerre maritime  
— guerra navale  
— guerra naval
6597. πόλεμος κατὰ τοῦ ἐμπορίου  
— merchant warfare  
— guerre au commerce  
— guerra al commercio  
— guerra al comercio
6598. πόλεμος κινήσεων  
— moving warfare  
— guerre de mouvement  
— guerra di movimento  
— guerra de movimiento
6599. πόλεμος ναυτικός, πόλεμος κατὰ θάλασσαν  
— naval war  
— guerre navale  
— guerra navale  
— guerra naval
6600. πόλεμος χαρακωμάτων  
— trench warfare  
— guerre des tranchées  
— guerra delle trincee  
— línea de trincheas
6601. πολικαὶ χῶραι  
— polar countries  
— pays polaires  
— regione polare  
— país polar
6602. πολικὴ ζώνη  
— polar zone  
— zone polaire  
— zona polare  
— zona polar
6603. πολικοὶ κύκλοι  
— polar circles  
— cercles polaires  
— círcoli polari  
— círculos polares
6604. πολικοὶ πάγοι  
— polar ice  
— glaces polaires  
— ghiaccio polare  
— hielo polar

6605. **πολικόν τρίγωνον**  
 — pole triangle  
 — triangle polaire  
 — triangolo polare  
 — triangulo polar
6606. **Πολικός Ἄστηρ**  
 — Polar Star; North Star Pole Star  
 — Etoile Polaire; La Polaire  
 — Stella Polare  
 — Estrella Polar
6607. **πολιομυελίτις**  
 — poliomyelitis  
 — poliomyelite  
 — poliomielite  
 — poliomyelitis
6608. **πολιορκητικόν πυροβολικόν**  
 — siege artillery  
 — artillerie de siège  
 — artiglieria d'assedio  
 — artillería de sitio
6609. **πολιορκία**  
 — siege  
 — siège  
 — assedio  
 — sitio
6610. **πολιορκῶ**  
 — siege, to  
 — assiéger  
 — assediare  
 — sitiari; poner sitio
6611. **πόλις**  
 — town  
 — ville  
 — città  
 — población; ciudad
6612. **πόλις άνσεατική, πόλις δμβσπονδος**  
 — hanseatic town  
 — ville hanséatique  
 — città anseatica  
 — ciudad hanseática
6613. **πόλις ναυτική**  
 — maritime town; port  
 — ville maritime  
 — città marittima  
 — ciudad marítima
6614. **πολιτεία, κράτος**  
 — state  
 — état  
 — stato  
 — estado
6615. **πολίτης**  
 — civilian
- civil  
 — borghese  
 — paisano
6616. **πολιτική**  
 — policy; politics  
 — politique  
 — politica  
 — política
6617. **πολιτική δικονομία**  
 — civil code  
 — code civil  
 — codice civile  
 — código civil
6618. **πολιτική ένδυμασία**  
 — civil clothes  
 — habit de bourgeois  
 — foggia borghese  
 — traje de paisano
6619. **πολιτική κατάσταση**  
 — political situation  
 — situation politique  
 — situazione política  
 — situación política
6620. **πολιτική συγκέντρωσις**  
 — political meeting  
 — réunion politique; meeting  
 — raduna política  
 — reunión política; meeting
6621. **(μέ) πολιτικήν ένδυμασίαν**  
 — in mufti  
 — en civil  
 — in borghese  
 — en traje de paisano
6622. **πολιτικόν πρόβλημα**  
 — political problem  
 — problème de politique  
 — problema político  
 — problema político
6623. **πολιτικός, ασχολούμενος μέ την πολιτικήν**  
 — politician  
 — politicien  
 — político  
 — político
6624. **πολιτικός**  
 — political  
 — politique  
 — político  
 — político
6625. **πολλαπλασιαστής, ένισχυτής**  
 — amplifier  
 — amplificateur  
 — amplificatore  
 — amplificador

6626. **πολλαπλοῦς**  
— multiple  
— multiple  
— múltiplice  
— múltiple
6627. **πόλος**  
— pole  
— pôle  
— polo  
— polo
6628. **πόλος ἀρνητικῶς**  
— negative pole  
— pôle négatif  
— polo negativo  
— polo negativo
6629. **πόλος βόρειος**  
— North Pole  
— pôle nord  
— polo nord  
— polo norte
6630. **πόλος γεωγραφικῶς**  
— geographical pole  
— pôle géographique  
— polo geográfico  
— polo geográfico
6631. **πόλος θετικῶς**  
— positive pole  
— pôle positif  
— polo positivo  
— polo positivo
6632. **πόλος κατακορύφου ἐπαγωγῆς**  
— pole of vertical induction  
— pôle d'induction verticale  
— polo d'induzione verticale  
— polo de inducción vertical
6633. **πόλος κατὰ τὸ διάμηκες τοῦ πλοίου**  
— fore-and-aft pole;  
longitudinal pole  
— pôle d'avant en arrière du na-  
vire  
— polo longitudinale della nave  
— polo longitudinal del buque
6634. **πόλος κατὰ τὸ ἐγκάρσιον τοῦ πλοίου**  
— atwartship pole; transverse  
pole  
— pôle par le travers du navire  
— polo trasversale della nave  
— polo transversal del buque
6635. **πόλος μαγνητικῶς**  
— magnetic pole  
— pôle magnétique  
— polo magnético  
— polo magnético
6636. **πόλος μαγνήτου**  
— pole of a magnet
- rôle d'un aimant  
— polo di una calamita  
— polo de un imán
6637. **πόλος νότιος**  
— South Pole  
— pôle sud  
— polo sud  
— polo sud
6638. **πόλος ὀριζοντίας ἐπαγωγῆς**  
— pole of horizontal induction  
— pôle d'induction horizontale  
— polo d'induzione orizzontale  
— polo de inducción horizontal
6639. **πόλος πυξίδος**  
— compass pole;  
compass adjusting pole  
— pôle de compas;  
pôle de réglage de compas  
— polo di bussola  
— polo de brújula
6640. **πολυβολητῆς**  
— machine gunner  
— mitrailleur  
— mitragliere  
— sirvienta de ametralladora;  
ametrallador
6641. **πολυβολητῆς ἀεροπλάνου**  
— gunner  
— mitrailleur  
— mitragliere d'aeroplano  
— ametrallador de avión
6642. **πολυβολισμὸς κατὰ τοῦ ἐδάφους**  
— strafing  
— attaque au sol;  
mitrillage au sol  
— attacco al suolo  
— ametrallamiento a poca altura
6643. **πολυβόλον**  
— machine-gun; M.G.  
— mitrailleuse  
— mitragliatrice  
— ametralladora
6644. **πολυβόλον ἀντιαεροπορικῶν**  
— A.A. machine gun  
— mitrailleuse antiaérienne  
— mitragliatrice antiaerea  
— ametralladora antiaérea
6645. **πολυβόλον ἀντιαεροπορικῶν πολ-  
λαπλοῦν**  
— multiple pom-pom  
— mitrailleuse antiaérienne  
multiple  
— mitragliatrice antiaerea  
múltiplice  
— ametralladoza antiaérea  
múltiple

6646. πολυβόλον βαρύ  
— heavy machine-gun  
— mitrailleuse  
— mitragliatrice pesante  
— ametralladora pesada
6647. πολυβόλον συγχρονισμένον  
— synchronized machine-gun  
— mitrailleuse synchronisée  
— mitragliatrice sincronizzata  
— ametralladora sincronizada
6648. πολύγωνον, πεδίων βολῆς  
— gun range  
— polygone  
— poligono  
— poligono
6649. πολύγωνον βολῆς  
— proving ground; rifle range  
— polygone de tir; stand de tir  
— poligono di tiro d'artiglieria;  
tiro a segno  
— poligono de artilleria; stand
6650. πολυπλάνον  
— multiplan  
— multiplan  
— multiplano  
— poliplano
6651. πολυφασικός  
— multiphase  
— multiphase  
— polifásico  
— polifásico
6652. πομπός  
— transmitter  
— transmetteur  
— apparecchio di trasmissione;  
trasmettitore  
— transmisor
6653. πομπός άσυρμάτου, ραδιοηλεγρα-  
φικός πομπός  
— wireless transmitter  
— transmetteur de T.S.F.;  
radiotransmetteur  
— trasmettitore radiotelegrafico  
— transmisor radiotelegrafico;  
radiotransmisor
6654. πομπός διαφράγματος  
— diaphragm sender  
— émetteur à diaphragme  
— trasmettitore sottomarino a  
diaframma  
— emisor a membrana
6655. πομπός με λυχνίας  
— tube transmitter  
— poste émetteur à lampes
- trasmettitore a valvole  
— transmisor de válvulas
6656. πομπός κατευθυντικός  
— directional transmitter  
— transmetteur dirigé  
— trasmettitore diretto  
— transmisor dirigido
6657. πομπός Λοράν Α  
— A-station  
— station «A»  
— stazione «A»  
— estación «A»
6658. πομπός Λοράν Β  
— B-station  
— station «B»  
— stazione «B»  
— estación «B»
6659. πομπός μη κατευθυνόμενος  
— non-directional transmitter;  
omnidirectional transmitter  
— transmetteur non dirigé  
— trasmettitore non diretto  
— transmisor no dirigido
6660. πομπός ραδιοφάρου  
— radio range transmitting sta-  
tion  
— transmetteur du radiophare  
— stazione radiotrasmittente  
— estación transmisora de radio-  
faro
6661. πομπός σταθμός άσυρμάτου  
— broadcasting station  
— station radio  
— stazione trasmittente  
— estación transmisora
6662. ποντίζω άγκυραν, φουντάρω  
— anchor, to; let go the anchor,  
to; drop the anchor, to  
— mouiller l'ancre; mouiller;  
jeter l'ancre  
— gettare l'ancora; ancorarsi; dar  
fondo; affondare l'ancora  
— largar el ancla; fondear, anclar;  
echar el ancla
6663. ποντίζω γνωρίσματα  
— lay out sea-marks, to  
— mouiller des amers  
— collocare boe e gavitelli  
— fondear boyas y balizas
6664. ποντίζω νάρκας  
— lay mines, to  
— mouiller des mines  
— ormeggiare mine; affondare  
mine; gettare mine  
— fondear minas; sembrar minas

- 6665. ποντιζω ναύδετα**  
 — moor buoys, to  
 — mouiller des bouées  
 — ormeggiare boe  
 — fondear boyas
- 6666. ποντιζω σημαντήρας εις διαυλον**  
 — buoy a channel, to  
 — baliser un chenal  
 — mettere gavitelli in stretto  
 — balizar un canalizo
- 6667. πόντισις ἀγκύρας**  
 — anchoring  
 — mouillage d'une ancre  
 — affondamento di un'ancora  
 — ahondamiento de un ancla
- 6668. πόντισις νεκροῦ**  
 — burial at sea  
 — inhumation en mer  
 — inhumazione in mare  
 — inhumación en mar
- 6669. πόντισον!, φοῦντο!**  
 — let go!  
 — mouillez!  
 — fondo!  
 — ¡ fondo!
- 6670. ποντοπλοία, ὠκεανοπλοία**  
 — deep-sea navigation; sea-naviga-  
 tion; foreign trade  
 — long cours; navigation mari-  
 time; navigation hauturière  
 — lungo corso; navigazione ma-  
 rittima; navigazione d'alto  
 mare  
 — navegación marítima;  
 lungo corso
- 6671. ποντοπόρον ἀτμόπλοιον**  
 — sea going steamer  
 — vapeur de mer  
 — piro di mare  
 — vapor de mar
- 6672. ποντοπορῶ, διατρέχω τὰς θαλάσσας**  
 — navigate on the high seas, to  
 — parcourir les mers  
 — navigare in alto mare  
 — navegar en alta mar
- 6673. πόντος, πέλαγος, ἀνοικτὴ θάλασσα**  
 — high seas  
 — haute mer  
 — mare; pelago  
 — mar
- 6674. πορεία, ρότα**  
 — course  
 — route  
 — rotta  
 — derrota; rumbo
- 6675. (ποία ἤ) πορεία, πρὸς ποῦ ἐπέχομεν;**  
 — how is the head?  
 — où est le cap?  
 — che prora abbiamo?  
 — ¿ donde va la proa?
- 6676. πορεία ἀληθῆς**  
 — true course  
 — route vraie  
 — rotta vera  
 — rumbo verdadero
- 6677. πορεία ἀντίθετος**  
 — opposite course  
 — route opposée  
 — rotta opposta  
 — rumbo reciproco
- 6678. πορεία ἐκπτώσεως διωρθωμένη**  
 — course corrected for leeway  
 — route corrigée de la dérive  
 — rotta corretta della deriva  
 — rumbo corregido del abatimi-  
 ento
- 6679. πορεία ἐλευθέρα πρὸ μνηθεν**  
 — clear astern  
 — en route libre arrière  
 — libero dalla poppa  
 — claro a popa
- 6680. πορεία ἐλευθέρα πρὸ ραθεν**  
 — clear ahead  
 — en route libre devant  
 — libero dalla prua  
 — claro a proa
- 6681. πορεία ἡμερησία χρονομέτρου**  
 — daily rate of chronometer  
 — marche diurne d'un chrono-  
 mètre  
 — variazione diurna del cronò-  
 metro  
 — movimiento diario del cronó-  
 metro
- 6682. πορεία κατὰ πυξίδα**  
 — steered course  
 — route au compas  
 — rotta di bussola  
 — rumbo de la aguja
- 6683. πορεία κυκλῶνος**  
 — track of cyclon  
 — route de cyclone  
 — rotta di ciclone  
 — derrota de ciclón
- 6684. πορεία προσεγγίσεως**  
 — approach march  
 — marche d'approche  
 — marcia d'avvicinamento  
 — marcha de aproximación



6685. πορεία ρεύματος διορθωμένη  
— course corrected for current  
— route corrigée de courant  
— rotta corretta della corrente  
— rumbo corregido de la corriente
6686. (ἐπὶ τῆς) πορείας ἀξιωματικός  
— navigating officer; navigator  
— officier de manœuvre;  
officier de route  
— ufficiale di rotta  
— oficial de derrota
6687. πορεύομαι, πηγαίνω  
— go, to  
— aller  
— andare  
— ir
6688. πορθμεία  
— fare; passage price  
— prix de passage  
— prezzo del passaggio;  
passaggio  
— precio del pasaje; pasaje
6689. πορθμεῖον  
— ferry  
— bac  
— traghetto  
— balsa
6690. πορθμεῖον, φέρρυ-μπώτ  
— ferry-boat  
— bateau-bac  
— battello-traghetto  
— barca de pasaje
6691. πορθμεύς, περαματάρης  
— ferry man  
— passeur; bachoteur  
— passatore  
— pasador
6692. πορθμός, στενὸν  
— channel; strait; sound  
— chenal; canal; détroit;  
manche; sund; goulet  
— canale; stretto; passo; sund  
— canalizo; canal; estrecho;  
sonda
6693. πόρος  
— passage; ford  
— passage; canal; passe; gué  
— passaggio; canale; passo;  
guado  
— pasaje; pasa; canalizo;  
vado; esguazo
6694. πόρπη  
— buckle  
— boucle
- fibbia  
— hebilla
6695. πόρπη, πορπωτὸς γόμφος, μάπα, κόπιτσα  
— eye bolt  
— piton  
— perno ad occhio  
— cáncamo
6696. πόρπη ζωστήρος  
— belt-locket  
— plaque de ceinturon  
— placca dello cinturino  
— chapa de cinturón
6697. ποσὸν ὀφειλόμενον  
— amount due  
— somme due  
— somma dovuta  
— cantidad debida
6698. πòστ-ρεστάν  
— poste restante  
— poste restante  
— fermo in posta  
— en lista de correos
6699. ποταμία, ποταμιά, λεκάνη ποταμοῦ  
— basin of a river  
— bassin d'une rivière  
— bacino di un fiume  
— cuenca de un río
6700. ποταμία ναυσιπλοία  
— river navigation  
— navigation fluviale  
— navigazione fluviale  
— navegación fluvial
6701. ποταμόκολπος, στομαλίμνη, ἐκβολαὶ ποταμοῦ  
— estuary of a river  
— estuaire d'une rivière  
— estuário di un fiume  
— estuario de un río
6702. ποταμόπλοιοι, ποτάμιον ἀτμόπλοιοι  
— river steamer  
— vapeur fluvial  
— vapore fluviale  
— vapor fluvial
6703. ποταμὸς  
— river  
— rivière  
— fiume  
— río
6704. ποταμὸς πλωτὸς  
— navigable river  
— fleuve navigable;  
rivière navigable  
— fiume navigabile  
— río navegable

- 6705. ποτόν**  
 — drink  
 — boisson  
 — bibita  
 — bebida
- 6706. ποτόν ισχυρόν**  
 — strong drink  
 — boisson forte  
 — bibita forte  
 — bebida fuerte
- 6707. ποτόν μη οίνοπνευματώδες**  
 — non-alcoholic drink  
 — boisson non-alcoolique  
 — bibita non-alcoolica  
 — bebida no-alcohólica
- 6708. ποτόν οίνοπνευματώδες**  
 — alcoholic drink  
 — boisson alcoolique  
 — bibita alcoolica  
 — bebida alcohólica
- 6709. πούς, σκότα**  
 — sheet  
 — écoute  
 — scotta  
 — escota
- 6710. πούς κυβικός**  
 — cubic foot  
 — pied cube  
 — piede cubo  
 — pie cúbico
- 6711. πούς τετραγωνικός**  
 — square foot  
 — pied carré  
 — piede quadrato  
 — pie cuadrado
- 6712. πούς τής κέρκου, σκότα τής ράντας**  
 — boom sheet  
 — écoute de bôme  
 — scotta di randa  
 — escota de botavara
- 6713. πούς τής μεγίστης, σκότα τής ματ-στρας**  
 — main sheet  
 — grande écoute  
 — scotta maestra  
 — escota mayor
- 6714. πούς του άκατίου, σκότα του τρίγκου**  
 — fore sheet  
 — écoute de misaine  
 — scotta di trinchetto  
 — escota de trinquete
- 6715. πούς του άρτέμονος, σκότα του φλόκου**  
 — jib sheet  
 — écoute de foc  
 — scotta di fiocco  
 — escota de foque
- 6716. πούς του επιδρόμου, σκότα τής μπούμας**  
 — mizzen sheet  
 — écoute d'artimon  
 — scotta di randa  
 — escota de cancreja
- 6717. πούς τρέχων**  
 — running foot  
 — pied courant  
 — piede corrente  
 — pie corriente
- 6718. πραγματογνωμοσύνη**  
 — expert's opinion  
 — expertise  
 — parese  
 — peritaje
- 6719. πραγματογνώμων, περίτης (E.N.)**  
 — expert; surveyor  
 — expert; surveilleur; inspecteur  
 — perito; ispettore  
 — perito; inspector
- 6720. πραγματογνώμων πλοίων**  
 — ship surveyor  
 — expert de navires  
 — perito navale  
 — perito de buques
- 6721. πράκτωρ**  
 — agent; broker  
 — agent; courtier  
 — agente; sensale; mediatore  
 — agente; mediador
- 6722. πράκτωρ άποστολών**  
 — forwarding agent  
 — commissionaire expéditeur  
 — speditore  
 — expeditor
- 6723. πράκτωρ άσφαλειών**  
 — insurance agent  
 — agent d'assurance  
 — agente d'assicurazione  
 — agente de seguro
- 6724. πράκτωρ πλοιοκτητών**  
 — shipowner's agent  
 — agent d'armateurs  
 — agente di armatori  
 — agente de armadores;  
 — agente de navieros

6725. **πρακτορείον**  
— agency  
— agence  
— agenzia  
— agencia
6726. **πρακτορείον του Λλόυδ**  
— Lloyd's agency  
— agence de Lloyd  
— agenzia di Lloyd  
— agencia del Lloyd
6727. **πρανές ισθμού**  
— slope of a canal  
— talus d'un canal  
— scarpa d'un canale  
— talud de un canal
6728. **πρασινόφαιος**  
— verdigris  
— vert-de-gris  
— verderame  
— cardenillo
6729. **πρεσβεία**  
— embassy; legation  
— ambassade; légation  
— ambasciata; legazione  
— embajada; legación
6730. **πρεσβευτής πληρεξούσιος ύπουργός**  
— plenipotentiary minister  
— ministre plénipotentiaire  
— ministro plenipotenziario  
— ministro plenipotenciario
6731. **πρέσβυς, πρεσβευτής**  
— ambassador  
— ambassadeur  
— ambasciatore  
— embajador
6732. **πρίων, πρίονι**  
— saw  
— scie  
— sega  
— sierra
6733. **προάγγελμα καταγίδος**  
— storm warning  
— avertissement de tempête  
— avviso di tempèsta  
— aviso de temporal
6734. **προάγω εις τόν ανώτερον βαθμόν**  
— promote to a higher rank, to  
— promouvoir à un grade supérieur  
— promuovere al grado superiore  
— promover a un grado más alto
6735. **προαγωγή, προβιβασμός**  
— promotion
- promotion  
— promozione  
— promoción
6736. **προαγωγή κατ' άρχαιότητα**  
— promotion by seniority  
— promotion à l'ancienneté  
— avanzamento ad anzianità  
— ascenso por antigüedad
6737. **προαγωγή κατ' έκλογήν**  
— promotion by selection  
— promotion au choix  
— avanzamento a scelta  
— ascenso per selección
6738. **προασπίζω, προστατεύω**  
— protect, to  
— protéger  
— proteggere  
— proteger
6739. **προάσπισις τοῦ πλευροῦ, κάλυψις τοῦ πλευροῦ**  
— lateral screening  
— protection du flanc; couverture du flanc  
— protezione del fianco  
— protección del flanco
6740. **προβαίνω εις δοκιμήν**  
— make a test, to  
— procéder à une épreuve  
— fare una prova  
— hacer una prueba
6741. **προβαίνω εις δοκιμήν ταχύτητος**  
— undergo a speed trial, to  
— effectuer un essai de vitesse  
— fare una prova di velocità; effettuare una prova di velocità  
— efectuar una prueba de velocidad
6742. **πρόβλημα ιατρικόν**  
— medical problem  
— problème médical  
— problema médico  
— problema medical
6743. **πρόβλήματα βλητικῆς**  
— ballistical problems  
— problèmes de balistique  
— problemi di balística  
— problemas de balística
6744. **πρόβλήματα διεθνούς δικαίου**  
— problems of international law  
— problèmes du droit international  
— problemi del diritto internazionale  
— problemas de derecho internacional

- 6745. προβλήματα πυροβολικής**  
 — gunnery problems  
 — problèmes d'artillerie  
 — problemi d'artiglieria  
 — problemas de artillería
- 6746. προβλής, μώλος, άποβάθρα**  
 — mole; pier; jetty  
 — môle; jetée; appontement;  
 embarcadère; débarcadère  
 — molo; gettata, pontile;  
 approdo, banchina  
 — muelle; dique; espigón;  
 embarcadero; desembarcadero
- 6747. προβλής άνθρακείσεως**  
 — coaling pier; bunkering jetty  
 — jetée de charbonnage  
 — pontile di carbonare;  
 molo di carbonamento  
 — muelle de carboneo
- 6748. προβλής λιμένος**  
 — harbour mole; harbour jetty  
 — môle d'un port; jetée du port  
 — molo di un porto;  
 pontile di porto  
 — dique de un puerto;  
 muelle de puerto
- 6749. προβολεύς**  
 — searchlight  
 — projecteur  
 — proiettore  
 — proyector; reflector
- 6750. προβολεύς άντιαεροπορικός**  
 — A.A. searchlight  
 — projecteur antiaérien  
 — proiettore antiaereo  
 — proyector antiaéreo
- 6751. προβολεύς ύπερηχητικός**  
 — supersonic projector  
 — projecteur à ultra-son  
 — proiettore ultrasónico  
 — proyector supersónico
- 6752. προβολή**  
 — jet  
 — jet  
 — getto  
 — chorro
- 6753. προβολή**  
 — projection  
 — projection  
 — proiezione  
 — proyección
- 6754. πρόβολος, μπομπρέσσο**  
 — bowsprit  
 — beaupré  
 — bompresso  
 — bauprés
- 6755. πρόγραμμα τών λεμβοδρομιών**  
 — sailing programme;  
 sailing instructions  
 — programme des régates  
 — programma delle regate  
 — programa de regatas
- 6756. πρόγνωση καιρού**  
 — weather forecast  
 — prévision du temps  
 — previsión del tempo  
 — predicción del tiempo
- 6757. προδιαγραφαι**  
 — specifications  
 — specifications  
 — specificazioni  
 — especificaciones
- 6758. προδοσία**  
 — treason  
 — trahison  
 — tradimento  
 — traición
- 6759. προδοσία εσχάτη**  
 — high treason  
 — haute-trahison  
 — alto tradimento  
 — traición a la patria
- 6760. προδοσία στρατιωτική**  
 — war reason  
 — trahison militaire  
 — tradimento militare  
 — traición militar
- 6761. Πρόεδρος Στρατοδικείου**  
 — President of the Court  
 — Président du Conseil de Guerre  
 — Presidente della Corte  
 — Presidente del Consejo
- 6762. προειδοποίησης**  
 — warning  
 — avertissement  
 — avvertimento  
 — aviso
- 6763. προειδοποίησης θυέλλης**  
 — storm warning  
 — avis de tempête;  
 avertissement de tempête  
 — avviso di tempèsta  
 — aviso de temporal;  
 señal de temporal
- 6764. προειδοποιητική επίσκεψις, προει-  
 σαγωγική επίσκεψις**  
 — preliminary visit  
 — visite préliminaire  
 — visita preliminar  
 — visita preliminar

6765. **προειδοποιῶ τρίς**  
— summon three times, to  
— semoncer trois fois  
— fare i tre avvisi  
— hacer los tres avisos
6766. **προερχόμενον ἐκ... με προορισμὸν τὸ ἐξωτερικὸν**  
— coming from... outward bound  
— en provenance de... destiné à l'étranger  
— proveniente de... destinato all'estero  
— procedente de... destinado al extranjero
6767. **προετοιμάζομαι πρὸς ἀπόπλου**  
— prepare for sea, to  
— faire les préparatifs d'appareillage  
— prepararsi alla partenza  
— alistar para zarpar
6768. **προετοιμασία δοκιμῆς**  
— test arrangement  
— préparation d'épreuve  
— preparamento di prova  
— preparación de prueba
6769. **προήγησις, προσανατολισμὸς γυροσκοπίου**  
— precession  
— précession  
— precesione  
— precesión
6770. **προθάλαμος δεξαμενῆς**  
— basin  
— avant-bassin  
— darsena esterna; antibacino  
— antedársena
6771. **προθάλαμος πυρομαχικῶν**  
— handling room; ammunition handling room  
— chambre-relais  
— antecámara munizioni  
— ante-pañol de municiones
6772. **προθερμαντήρ**  
— preheater  
— réchauffeur  
— riscaldatore  
— recalentador
6773. **προθεσμία**  
— term; date  
— délai  
— termine  
— plazo
6774. **προθεσμία ἐκφορτώσεως**  
— discharging term  
— délai de décharge  
— termine di scarica  
— plazo de descarga
6775. **προθεσμία φορτώσεως**  
— loading term  
— délai de charge  
— termine di carica  
— plazo de carga
6776. **πρόθοος, κόντρα φλόκος**  
— flying jib  
— clin-foc  
— flocco volante  
— foque volante
6777. **προϊστάμενος μονίμου δεξαμενῆς**  
— dockmaster  
— dockmaster;  
— chef de cale sèche  
— dockmaster;  
— comandante di bacino  
— dockmaster; capitán de dique
6778. **προϊστάμενος τοῦ μεσοδόμου, προϊστάμενος τοῦ καρρῆ**  
— president of the mess  
— président du carré  
— presidente della mensa  
— segundo
6779. **προϊστιον, βελαστράλι**  
— stay sail  
— voile d'étai  
— vela di straglio  
— vela de estay
6780. **προκάλυψις ἀνθυποβρυχιακῆ**  
— anti-submarine screen  
— protection anti-sous-marine  
— scorta anti-sommergibile  
— protección antisubmarina
6781. **προκαταβολή**  
— advance  
— avance  
— anticipazione  
— adelanto
6782. **προκαταρκτικὴ ἐπίσκεψις**  
— preliminary visit  
— visite préliminaire  
— visita preliminare  
— visita preliminar
6783. **προκλίνιον ναυπηγικῆς εσχάρας**  
— foreland of a slip  
— avant-cale  
— antiscallo  
— antegrada

6784. προκυμαία λιμένος  
— harbour quay  
— quai du port  
— banchina di porto  
— muelle di puerto
6785. πρόκωποι, άπόθες!  
— bows!  
— rentrez devant!  
— a proral  
— | proal
6786. πρόκωπος  
— bowman; bow  
— brigadier  
— brigadiere  
— primo marinero
6787. πρόληψις άτυχημάτων  
— prevention of accidents  
— prévention d'accidents  
— prevenzione d'accidenti  
— prevención de accidentes
6788. προλιμήν  
— outer harbour;  
outer harbor (U.S.)  
— avant-port  
— avamporto;  
porto esteriore  
— avantepuerto;  
puerto exterior
6789. προμήθεια, έφοδιασμός, παροχή  
— supply  
— furniture  
— forniture  
— entrega
6790. προμήθεια γλυκέος ύδατος, προμή-  
θεια ποσίμου ύδατος  
— fresh water supply  
— provision d'eau douce  
— provvisione d'acqua dolce  
— provisión de agua dulce
6791. προμήθεια τροφίμων  
— supply of provisions  
— furniture des provisions  
— consegna di viveri  
— entrega de viveres
6792. προμήθειαι διατηρημένα  
— sea provisions;  
preserved provisions  
— provisions de conserve;  
provisions de mer  
— provvisioni conservate;  
viveri di mare  
— provisiones conservadas;  
provisiones de mar
6793. προμηθευτής  
— purveyor
- fournisseur  
— forniture  
— proveedor
6794. προμηθευτής πυρομαχικών, χορηγός  
πυρομαχικών  
— ammunition purveyor  
— pourvoyeur de munitions  
— portamunizioni  
— municionista
6795. προμηθευτικός συνεταιρισμός  
— canteen  
— coopérative  
— cantina  
— cantina
6796. προμηθεύω  
— furnish, to  
— fournir  
— fornire  
— entregar
6797. προνευστάζω, σκαμπανεβάζω  
— pitch, to  
— tanguer  
— beccheggiare  
— cabecear
6798. προνευστασμός, σκαμπαπέβασμα  
— pitching  
— tangage  
— beccheggio  
— cabeceo
6799. προξενείον  
— consulate  
— consulat  
— consolato  
— consulado
6800. προξενείον γενικών  
— consulate general  
— consulat général  
— consolato generale  
— consulado general
6801. προξενική περιοχή  
— consular district  
— district consulaire  
— distretto consolare  
— distrito consular
6802. προξενικόν σώμα  
— consular corps  
— corps consulaire  
— corpo consolare  
— cuerpo consular
6803. προξενικός πράκτωρ  
— consular agent  
— agent consulaire  
— agente consolare  
— agente consular

6804. **πρόξενος**  
— consul  
— consul  
— console  
— cónsul
6805. **πρόξενος γενικός**  
— consul-general  
— consul général  
— console generale  
— cónsul general
6806. **πρόξενος διπλωματικός**  
— diplomatic consul  
— consul diplomatique  
— console diplomático  
— cónsul diplomático
6807. **πρόξενος επίτιμος**  
— honorary consul  
— consul honoraire  
— console onorario  
— cónsul honorario
6808. **προόλκαιον**  
— limber  
— avant-train  
— avantreno  
— armón; avantren
6809. **προολκή πυροβόλου**  
— running-out motion  
— rentrée en batterie  
— rientrata in batteria  
— movimiento de avance
6810. **προπαρασκευαστικόν παράγγελμα**  
— cautionary word of command  
— commandement préparatoire  
— comando d'avvertimento  
— voz de mando preparativa
6811. **προπέτεια πρόμνης, λάντσο τῆς πρόμνης**  
— overhang aft  
— élancement arrière  
— slancio poppiero  
— lanzamiento de la popa
6812. **προπέτεια πρόρας, λάντσο τῆς πλώρης**  
— overhang forward  
— élancement avant  
— slancio prodiero  
— lanzamiento de la proa
6813. **προπληρωμή**  
— advance payment  
— payement d'avance  
— pagamento in contanti  
— pago al contado
6814. **προπολεμικός**  
— pre-war time  
— avant-guerre  
— anteguerra  
— anteguerra
6815. **προπορεία**  
— advance  
— avance  
— precessione  
— avance
6816. **πρόπους προτονίδος, μούρα τῆς σταντζιέρας**  
— jib tack  
— amure de trinquette  
— amura di trinchettina  
— amura de trinchetilla
6817. **πρόπους τοῦ ἀκατίου, μούρα τοῦ τρίγκου**  
— fore tack  
— amure de misaine  
— amura di trinchetto  
— amura de trinquette
6818. **προσάγομαι, ὀρτσάρω**  
— full, to; fall off, to  
— loffer; arriver  
— orzare; poggiare  
— orzar; arribar
6819. **προσάγω ἀποτόμως, ὀρτσάρω**  
— shoot into the wind, to  
— tourner dans le vent  
— orzare fin al vento  
— orzar todo
6820. **προσάγω πρὸς τὴν κοίτην τοῦ ἀνέμου, ὀρτσάρω ἅ λα μπάντα**  
— luff into the wind, to; shoot into the wind  
— loffer dans le lit du vent  
— orzare alla banda  
— orzar hasta el lecho del viento
6821. **προσάραξις, κάθισμα**  
— running aground  
— échouage  
— incaglio  
— encalladura
6822. **προσαράσσω, καθίζω**  
— run ashore, to  
— s'échouer  
— incagliarsi  
— encallar
6823. **προσαράσσω, καθίζω (ἐπὶ πλοίου)**  
— run aground, to  
— échouer  
— andare in secco  
— encallar

6824. προσάρτημα, ἀπόφουςις  
— appendix  
— appendice  
— appendice  
— apendice
6825. προσγειώνω  
— ground, to  
— mettre sur terre  
— mettere la terra  
— dar tierra
6826. προσγειώσιν βραχείαν ἐκτελῶ  
— undershoot, to  
— descendre trop court  
— atterrare corto  
— no alcanzar
6827. προσγειώσιν μακράν ἐκτελῶ  
— overshoot, to  
— faire un train bleu;  
— être très long  
— atterrare lungo; oltrepassare  
— sobrepasar
6828. προσγειώσις  
— earthing; grounding; ground connection  
— mise à la terre;  
— prise de terre  
— contatto di terra  
— conexión con tierra
6829. προσγειώσις  
— landing  
— atterrissage  
— atterraggio  
— aterrizaje
6830. προσγειώσις, προσέγγισις  
— approach  
— atterrissage  
— approdo  
— recalada
6831. προσγειώσις ἀναγκαστική  
— forced landing  
— atterrissage forcé  
— atterraggio forzato  
— aterrizaje forzado
6832. προσγειώσις ἄνευ ὁρατότητος, προσγειώσις τυφλή  
— blind landing  
— atterrissage sans visibilité  
— atterraggio senza visibilità  
— aterrizaje sin visibilidad
6833. προσδεδεμένος ἐπὶ σημαντήρος  
— be made fast to a buoy, to;  
— moored to a buoy, to  
— être amarré au coffre
- essere ormeggiato alla cassa  
— estar amarrado a la boya
6834. προσδένω  
— make fast a line, to  
— amarrer  
— dare volta ferma al cavo  
— amarrar de firme
6835. προσδένω  
— stop on, to; strap on, to (U.S.)  
— attacher  
— legare  
— atacar
6836. προσδένω ἐπὶ ναυδέτων, δένω σὲ σαμαδοῦρες πλώρα-πρύμη  
— secure fore and aft, to  
— s'emboffer sur des coffres  
— ormeggiarsi in quattro  
— amarrarse a las boyas proa-popa
6837. προσδένω ἐπὶ προβλήτος  
— moor to a dock, to  
— s'amarrer à quai  
— ormeggiarsi ad un molo  
— amarrar a un muelle
6838. προσδένω ἐπὶ σημαντήρος  
— pick up moorings, to  
— prendre le corps-mort  
— ormeggiare alla cassa d'ormeggio  
— amarrarse a la boya
6839. προσδένω ἐπὶ σημαντήρος  
— moor to a buoy, to  
— prendre le corps-mort  
— ormeggiare alla boya  
— amarrarse a un muerto
6840. προσδένω ἐπὶ τοῦ λεμβούχου  
— secure to the boom, to  
— s'amarrer au tangon  
— ormeggiare all'asta di posta  
— amarrar al tangón
6841. προσδένω πλευριστῶ  
— make fast alongside, to  
— amarrer le long du bord  
— ormeggiarsi al fianco  
— atracarse al costado
6842. προσδένω τὸ βολιδόσχοινον ἐπὶ τῆς βολίδος  
— fasten the line to the lead, to  
— fixer la ligne de sonde à la sonde  
— assicurare la sagola allo scandaglio  
— asegurar la sondaleza al escandallo



6843. προσδέσαστε εἰς τὸν λεμβοῦχον!  
— make fast to the boom!  
— amarrerez-vous au tangon!  
— ormeggiarsi all'asta di postal  
— ¡ amarrar al botalón!
6844. προσδιορίζω, ἐξασκρῖβῶνω  
— ascertain, to  
— constater; déterminer  
— determinare  
— determinar
6845. προσδιορίζω τὸ ἀζιμουθιον  
— ascertain the azimuth, to  
— déterminer l'azimut  
— determinare l'azimut  
— determinar el azimut
6846. προσδιορισμός διὰ τοῦ ἤχου  
— sound locating  
— réperage par le son  
— fonotelemetria  
— medición acústica
6847. προσδιορισμός πειραματικός  
— experimental determination  
— détermination expérimentale  
— determinazione sperimentale  
— determinación experimental
6848. προσδιορισμός τοῦ ἀζιμουθίου  
— ascertaining the azimuth  
— détermination de l'azimut  
— determinazione dell'azimut  
— determinación del azimut
6849. προσεγγίζουσα κατὰ ρηχίαν, ἀποκατάστασις λιμένος  
— low water full and change; L.W.F. and C.  
— marée basse des eaux vives  
— bassa marea delle sizigie  
— marea baja de sicigias
6850. προσεγγίζω εἰς λιμένα, πιάνω σὲ λιμάνι  
— call at a harbour, to  
— faire escale à un port  
— fare scalo a un porto  
— hacer escala a un puerto
6851. προσέγγισις  
— approach  
— approchement  
— avvicinamento  
— aproximación
6852. προσέγγισις, εἴσοδος  
— access  
— accès  
— accesso  
— acceso
6853. προσέγγισις πρὸς στήθος  
— approaching the shoal  
— approche au bas-fond  
— avvicinamento al basso-fondo  
— aproximación al bajo fondo
6854. πρόσσεχε!  
— look out!  
— attention!  
— attenzione!  
— ¡ guarda!
6855. προσήνεμος πλευρὰ πλοίου, σοβράνο, προσηνέμως  
— weather side  
— côté du vent  
— sopravvento  
— barlovento
6856. (ἐκ τῆς) προσηνέμου πλευρᾶς  
— towards the weather side  
— du côté du vent  
— dal lato di sopravvento  
— hacia el costado de barlovento
6857. προσηραγμένος, καθισμένος, πεσμένος ἔξω  
— run ashore  
— échoué  
— incagliato  
— arenado
6858. προσκαλῶ  
— call up, to  
— convoquer  
— convocare  
— llamar a filas
6859. προσκεκλημένος  
— guest  
— invité  
— ospite  
— convidado
6860. πρόσκλησις νεοσυλλέκτων  
— recruiting business  
— acte de recrutement  
— atto di reclutamento  
— acto de reclutamiento
6861. προσκλητήριο  
— calling up  
— convocation  
— convocazione  
— llamamiento a filas
6862. πρόσκλητήριο πρωϊνόν  
— quarters for muster morning  
— appel du matin  
— assemblea mattinale  
— asamblea matutina

6863. προσπερὸς ἐπὶ νάρκης  
— stricke a mine, to  
— toucher une mine  
— urtare con una mina  
— chocar con una mina
6864. προσπερὸς ἐπὶ σκοπέλου  
— strike a reef, to  
— toucher un récif  
— investire uno scoglio  
— encallar
6865. προσνηοῦμαι  
— land on deck, to  
— apponter  
— atterrare sul ponte  
— aterrizar sobre cubierta
6866. πρὸς ὅλα τὰ πλοῖα!  
— to all ships! (CQ)  
— à tous les navires!  
— per tutte le navil  
— ¡ per todos buques!
6867. προσόντα ἀρχηγῶς  
— leadership qualities  
— qualités de chef  
— qualità di condottiere  
— cualidades de jefe
6868. προσορμίζομαι εἰς . . . , προσεγγίζω  
εἰς . . .  
— call at a port, to  
— faire escale à . . .  
— fare scalo a . . . ;  
— loccare un porto  
— hacer escala a . . . ;  
— tocar un puerto
6869. προσοφθαλμιον  
— eye-piece  
— oculaire  
— oculare  
— oculario
6870. προσοχή!  
— attention!  
— attention!  
— attenzione!  
— ¡ atención!
6871. προσοχή! στόπ!  
— stand by! stop!  
— attention! top!  
— pronto! top!  
— ¡ listo! top!
6872. προσοχή εἰς τὸ κατὰστρωμα! φυλα-  
χθῆτε στήν κουβέρτα!  
— stand clear on deck!  
— attention sur le pont!  
— attenzione!  
— ¡ atención en cubierbal
6873. προσοχή ἢ μηχανή!  
— stand by engine!  
— attention à la machine!  
— attenzione nella macchina!  
— ¡ atención a la máquina!
6874. πρόσοψις  
— front view  
— vue de face  
— aspetto frontale  
— vista de frente
6875. προσπάθειαι ἐπαναφορᾶς εἰς τὴν  
ζωὴν  
— resuscitating attempts  
— tentatives de ranimation  
— tentativi di risuscitazione  
— ensayos de revivificar
6876. προστασία, προόψειςις  
— protection  
— protection  
— protezione  
— protección
6877. προστασία κατὰ πυρκαϊᾶς  
— fire protection  
— protection contre incendies  
— protezione contro incendio  
— protección contra incendios
6878. προστασία κατὰ τῶν ἀερίων  
— gas protection  
— protection contre les gaz  
— protezione contro i gas  
— protección contra los gases
6879. προστασία κατὰ τῶν θραυσμάτων  
— splinter protection  
— protection contre les éclats  
— protezione contro schegge  
— protección contra cascós
6880. προστασία κατὰ τὴν πορείαν, κάλυ-  
ψις κατὰ τὴν πορείαν  
— protection on the march  
— sûreté en marche  
— sicurezza di marcia;  
— copertura di marcia  
— seguridad durante la marcha
6881. (ὕπὸ τὴν) προστασίαν θώρακος  
— under cover of an armour  
— à l'abri d'une cuirasse  
— al riparo d'una corazza  
— al abrigo de la coraza
6882. προστασία τῶν συνόρων  
— frontier protection  
— surveillance de la frontière  
— protezione della frontiera  
— protección de la frontera

6883. προστατευτικὸν χρώμα, προστατευ-  
τικὴ βαφή  
— protective painting  
— peinture protective  
— pittura protettrice  
— pintura protectora
6884. πρόστεγον, καμπούνη, κάσσαρο  
— forecastle  
— gaillard avant  
— castello  
— castillo de proa
6885. προσφωνῶ τινα διὰ τὸ «ὡς εὖ παρέ-  
στη»  
— make a welcoming speech, to  
— prononcer un discours de bien-  
venue  
— pronunciare un discorso di  
benvenuto  
— pronunciar un discurso de  
bienvenida
6886. προσχωρῶ εἰς τὸν ἐχθρὸν  
— go over to the enemy, to  
— passer à l'ennemi  
— passare al nemico  
— pasar al enemigo
6887. πρόσω!  
— ahead!  
— en avant!  
— avanti!  
— ¡avante!
6888. πρόσω ἡμίταχως!  
— half speed ahead!  
— en avant demi!  
— avanti mezza forza!  
— ¡media avante!
6889. πρόσω ἡρέμα!  
— slow ahead!  
— en avant doucement!  
— avanti adagio!  
— ¡avante despacio!
6890. πρόσω ὀλοταχῶς!  
— full speed ahead!  
— en avant toute!  
— toute vitesse en avant!  
— avanti tutta forza!  
— avanti normal!  
— ¡avante toda!  
— ¡toda fuerza avante!
6891. πρόσω πάντες!  
— give way together!  
— avant!  
— voga!  
— ¡bogar!
6892. πρόσω πάση δυνάμει!  
— full speed ahead!; emergency!
- en avant toute puissance!  
— en avant marche à outrance!  
— avanti massima forza!  
— ¡toda fuerza avante!
6893. πρόσω τὰ ἀριστερά!  
— give way port!; port!  
— avant bâbord!  
— sinistra voga!  
— ¡boga babor!
6894. πρόσω τὰ δεξιά!  
— give way starboard!  
— avant tribord!  
— dritta voga!  
— ¡boga estribor!
6895. προσωπάρχης  
— personnel officer  
— chef du personnel  
— ufficiale del personale  
— oficial de personal
6896. προσωπικόν  
— personnel  
— personnel  
— personale  
— personal
6897. προσωπικόν καταστρώματος  
— deck hands  
— personnel du pont  
— personale di coperta  
— personal de puente
6898. προσωπικόν οικονομικῆς ὑπηρεσίας  
— accounting staff  
— personnel du commissariat  
— personale del commissario  
— personal del comisario
6899. προσωπικόν τῆς μηχανῆς  
— engine-room personnel  
— personnel de la machine  
— personale della macchina  
— personal de la máquina
6900. προσωπικόν τῶν μηχανῶν  
— engine room staff  
— personnel des machines  
— personale delle macchine  
— personal de las máquinas
6901. προσωπίς, μάσκα  
— mask  
— masque  
— maschera  
— careta; máscara
6902. προσωπίς ἀερίων  
— gas mask  
— masque à gaz  
— maschera antigas  
— careta antigás;  
— máscara antigás

6903. **προσωπὶς ὀξυγόνου**  
 — oxygen mask  
 — masque à oxygène  
 — maschera d'ossigeno  
 — máscara de oxígeno
6904. **προσωρινῶς**  
 — ad interim  
 — par interim  
 — per interim  
 — por interim
6905. **προτείνω (ἐπι ἔξαρτίας)**  
 — rig out, to  
 — pousser dehors  
 — dar fuori  
 — sacar afuera
6906. **προτείνω δοράτιον παριστίου**  
 — rig out a studding sail boom, to  
 — pousser un bout dehors en bonnette  
 — dar fuori l'asta di coltellaccio  
 — sacar afuera un botalón de ala
6907. **προτομή πυροβόλου**  
 — chase of a gun  
 — volée d'un canon  
 — pieno volante  
 — caña del cañón
6908. **προτονὶς ἄκατιου, σταντζιέρα**  
 — fore staysail  
 — voile d'étai  
 — vela di strallo  
 — vela de estay
6909. **προτονὶς τοῦ ἄκατιου, σταντζιέρα**  
 — fore staysail  
 — trinquette  
 — trinchettina  
 — trinchetilla
6910. **πρότονος, στάντζος**  
 — stay  
 — étai  
 — straglio; strallo  
 — estay
6911. **πρότονος ἄκατιου ἱστοῦ**  
 — fore stay  
 — étai de misaine  
 — straglio dell'albero di trinchetto  
 — estay del palo de trinquete
6912. **πρότυπον πλοίου, μοντέλλο**  
 — ship model  
 — modèle de navire  
 — modello di una nave  
 — modelo de un buque
6913. **προτυποποιός, μοντελλίστας, μοντελλᾶς**  
 — model builder; modellist;  
 — modeller  
 — modeliste  
 — modellista  
 — modelista
6914. **προϋπολογισμὸς τοῦ ναυτικοῦ**  
 — naval estimates  
 — budget de la marine  
 — bilancio della marina  
 — presupuesto de la marina
6915. **προφυλακτὴ, ἐμπροσθοφυλακτὴ**  
 — van-guard; van  
 — avant-garde  
 — avanguardia  
 — vanguardia
6916. **προφυλακτὴς**  
 — ship next ahead  
 — matelot d'avant  
 — nave prodiera  
 — matalote de proa
6917. **προφυλακτῆρες ἀντι-διατοιχιστικοὶ σκευῶν τραπέζης**  
 — fiddles  
 — violons  
 — aletta di rullio  
 — listones de balance
6918. **προφυλάξεις**  
 — precautions  
 — précautions  
 — precauzioni  
 — precauciones
6919. **προφυλάσσω τὸ φορτίον διὰ στερεώσεως αὐτοῦ.**  
 — dunnage, to  
 — farder  
 — rivestire  
 — revestir
6920. **προώθησις**  
 — raid  
 — poussée en avant; pointe  
 — puntata  
 — avance
6921. **προωθῶ**  
 — drive, to  
 — propulser  
 — propulsare  
 — propulsar
6922. **προωθῶ μὲ κοντὸν**  
 — pole, to; punt, to  
 — conduire à la perche; gaffer  
 — puntare  
 — fincar

6923. **πρόωρος ανάφλεξις**  
 — advanced ignition  
 — allumage prématuré  
 — accensione anticipata  
 — encendido prematuro
6924. **προώρος έκραγν εντός του κοίλου**  
 — premature burst  
 — prématurément éclaté dans l'âme  
 — proiettoscoppiante nell'anima;  
 proietto scoppiante prematuramente  
 — reventón prematuro en el ánima; rompedor prematuro
6925. **πρόωσις**  
 — drive  
 — propulsion  
 — propulsione  
 — propulsión
6926. **πρόωσις διὰ κινητήρος Ντίζελ**  
 — diesel drive  
 — propulsion Diesel  
 — propulsione a motori Diesel  
 — propulsión por motores Diesel
6927. **πρόωσις διὰ στροφάλου**  
 — crank drive  
 — propulsion à manivelle  
 — propulsione a mezzo di manovella  
 — propulsión por manivela
6928. **προωστήριος δύναμις**  
 — propelling force  
 — puissance motrice  
 — forza motrice  
 — fuerza motriz
6929. **προωστική δύναμις, κινητήριος δύναμις**  
 — driving power  
 — force motrice  
 — forza motrice  
 — fuerza motriz
6930. **πρυμαία κλίμαξ**  
 — stern ladder  
 — échelle de poupe  
 — scala di poppa  
 — escala de popa
6931. **πρυμαίον ανώτερον κατάστρωμα, κάσαρο**  
 — quarter deck  
 — plage arrière  
 — cassero  
 — toldilla
6932. **πρυμαίον μέρος πλοίου**  
 — after body of the ship  
 — partie arrière d'un bateau
- parte poppiere d'una nave  
 — parte popera de un buque
6933. **πρύμνη**  
 — stern  
 — arrière; poupe  
 — poppa  
 — popa
6934. **πρύμνη τετράγωνος**  
 — square stern  
 — arrière à plateau;  
 arrière à tableau  
 — poppa a specchio;  
 poppa quadra  
 — popa de espejo;  
 popa cuadrada
6935. **πρύμνηθεν, προς πρύμνην**  
 — astern  
 — arrière; à l'arrière  
 — indietro; a poppavia  
 — atrás; por la popa; a popa
6936. **πρύμνηθεν του έγκαρσίου**  
 — aft of the beam  
 — sur l'arrière du travers  
 — a poppa del traverso  
 — a popa del través
6937. **πρύμνηθεν του πλαγίου**  
 — abaft the beam  
 — sur l'arrière du travers  
 — a poppavia del traverso  
 — a popa del través
6938. **πρυμνήσιον, πρυμάτσα**  
 — stern fast; stern line;  
 stern rope; spring  
 — amarre de poupe; traversier;  
 amarre arrière  
 — ormeggio poppiero, toneggio;  
 cavo di poppa  
 — amarra de poppa; codera; cabo de popa
6939. **πρυμνοδέτω, δένω, ρεμιτζάρω**  
 — make fast, to ; moor, to  
 — s'amarrer  
 — ormeggiarsi  
 — amarrarse
6940. **πρωια, προ μεσημβρία**  
 — morning; forenoon; a.m.  
 — matinée; avant midi  
 — mattino  
 — mañana
6941. **(έντός τῆς) πρωιας**  
 — before noon; in the morning; a.m.  
 — dans la matinée; avant midi  
 — antimeridiano; di mattino  
 — de mañana

6942. **πρώρα**  
 — bow  
 — avant; proue  
 — prua  
 — proa
6943. **πρώρα Εξογκος, πρώρα βολβοειδής**  
 — bulb bow  
 — avant à bulb  
 — prua di bulbo  
 — proa de bulbo
6944. **πρώρα έμβολοφόρος**  
 — ram bow  
 — étrave à éperon  
 — prua a sperone  
 — proa de espólón
6945. **πρώρα ήμιστρογγύλη**  
 — spoon bow  
 — avant à cuiller  
 — prua di cucchiaino  
 — proa de cuchara
6946. **πρώρα κάθετος, μπαλντάς**  
 — plumb bug  
 — avant droit  
 — prua verticale  
 — proa vertical
6947. **πρώραθεν, εις την πρώραν**  
 — forward  
 — avant  
 — a prua  
 — de proa
6948. **πρώραθεν του έγκαρσιου**  
 — forward of the beam  
 — sur l'avant du travers  
 — a prua del traverso  
 — a proa del través
6949. **πρωρατον κατάστρωμα**  
 — fore deck  
 — avant-pont; plage avant  
 — coperta di prua  
 — cubierta de proa
6950. **πρωρατον πέτασμα, πανιά τής πλώ-  
 ρης**  
 — head sails  
 — voiles d'avant  
 — vele di prua  
 — velas de proa
6951. **(κατ' εύθειαν προς) πρώραν**  
 — from right ahead  
 — droit debout  
 — dritto di prua  
 — directamente por la proa
6952. **(εις την) πρώραν, εμπρός, πρόσω**  
 — ahead  
 — sur l'avant  
 — di prua  
 — por la proa
6953. **(άπό) πρώρας εις πρώρνην**  
 — (from) stem to stern;  
 fore-and aft  
 — de l'avant à l'arrière  
 — di prua a poppa  
 — de proa a popa
6954. **πρωρατικά έργα**  
 — seamanship  
 — matelotage  
 — arte marinaresca  
 — maniobra; marinaje
6955. **πρωρεύς, λοστρόμος**  
 — boatswain; bosun  
 — maître d'équipage  
 — nostromo; nocchiere  
 — contramaestre
6956. **πρώται ύλαι**  
 — raw material  
 — matières premières  
 — materie prime  
 — materias primas
6957. **πρωτευον πυροβολικόν**  
 — main guns;  
 principal armament  
 — artillerie principale  
 — artiglieria principale  
 — artilleria principal
6958. **πρώτη βοήθεια**  
 — first aid  
 — première aide  
 — prima assistenza  
 — primer auxilio
6959. **πρωτόκολλον (καταχωρήσεως)**  
 — register  
 — registre  
 — registro  
 — registro
6960. **πρωτόκολλον (έγγραφον)**  
 — verbal process  
 — procès-verbal  
 — processo verbale; verbale  
 — acta; protocolo
6961. **πρωτοξειδιον του άνθρακος**  
 — carbonic oxide  
 — protoxyde de carbone  
 — ossido di carbonio  
 — óxido de carboneo
6962. **πρωτόπλουον πλοιον**  
 — leader vessel; leading ship;  
 leader  
 — bateau chef de file; bâtiment  
 de tête  
 — nave capofila  
 — buque cabofila

- 6963. πρώτος μηχανικός**  
— chief engineer (E.N.);  
engineer officer (I.I.N.)  
— ingénieur mécanicien en chef  
— direttore di macchina  
— jefe de máquinas
- 6964. πρωτόπλους λέμβος, λέμβος επί κεφαλῆς**  
— leader boat  
— chef de file  
— unità-capo  
— cabera-flotilla
- 6965. πτέρνα ἱστοῦ, κάσα τοῦ ἄλμπουρου**  
— mast foot  
— pied de mât  
— piede d'albero  
— pié de palo
- 6966. πτέρνα πηδαλίου**  
— heel of the rudder  
— talon du gouvernail  
—tacco del timone  
— coz del timón
- 6967. πτερνοκόπημα**  
— striking  
— talonnage  
— picchiata  
— culada
- 6968. πτερνοκοπή**  
— strike, to  
— talonner  
— picchiare  
— dar culadas
- 6969. πτέρυγες κλίνουσαι πρὸς τὰ ὀπίσω**  
— sweepback; sweepings;  
positive sweepback  
— «V» horizontal; ailes en flèche;  
flèche positive  
— freccia positiva  
— flecha positiva
- 6970. πτερυγίδιον ζυγοσταθμῆσεως**  
— trimming tab; trim tab  
— volet compensateur; Fletner  
— aletta di centraggio  
— aleta compensadora
- 6971. πτερύγιον (ἀεροσκάφους)**  
— aileron  
— aileron  
— alerone  
— alerón
- 6972. πτερύγιον ἀσφαλείας (δπλου)**  
— safety handle  
— ailette de sûreté;  
manette de sûreté  
— aletta di sicurezza
- ala de seguridad;  
manivela de seguridad
- 6973. πτερύγιον ἀτμοστροβίλου**  
— turbine blade  
— aube de turbine;  
ailette de turbine  
— paletta di turbina  
— paleta de turbina
- 6974. πτερύγιον κινητὸν ἀτμοστροβίλου**  
— moving blade  
— aube mobile  
— paletta mobile  
— paleta móvil
- 6975. πτερύγιον κλίσεως**  
— wing flap; aileron  
— aileron  
— alettóne  
— alerón
- 6976. πτερύγιον κώπης, πλάτη κώπης, πάλαμη**  
— oar blade  
— pelle d'aviron  
— pala di remo  
— pala del remo
- 6977. πτερύγιον τροχοῦ πλοίου**  
— paddle wheel float  
— rayon d'une roue  
— raggio d'una ruota  
— rayo de una rueda
- 6978. πτέρυξ**  
— wing  
— aile  
— ala  
— ala
- 6979. πτέρυξ γεφύρας ναυσιπλοίας**  
— wing of the bridge  
— aile de la passerelle  
— ala della plancia  
— ala del puente de mando
- 6980. πτέρυξ ἑλικος**  
— screw blade  
— pale d'une hélice  
— pala d'elica  
— pala de una hélice
- 6981. πτέρυξ ἑλικος ἀεροπλάνου**  
— blade of air propeller  
— pale d'une hélice d'avion  
— pala d'elica d'un velivolo  
— pala de una hélice de avión
- 6982. πτέρυξ πτυσομένη**  
— folding wing  
— aile repliable  
— ala pieghevole  
— ala plegable

6983. πτέρωσον!  
— oars!  
— léve-rames!; laissez-courir!  
— fila remil  
— | larga!
6984. πτερῶ τὰς κώπας  
— lay on, to  
— lever les rames  
— filare remi  
— largar remos
6985. πτήσις  
— flight  
— vol  
— volo  
— vuelo
6986. πτήσις ἀναγνωριστικῆ  
— reconnaissance flight  
— vol de reconnaissance  
— volo d'esplorazione  
— vuelo de exploración
6987. πτήσις ἄνευ κινητήρος  
— motorless flight  
— vol sans moteur  
— volo senza motore  
— vuelo sin motor
6988. πτήσις ἄνευ ὁρατότητος, πτήσις τυ-  
φλή  
— blind flight  
— pilotage sans visibilité; P.S.V.  
— volo alla cieca  
— vuelo a ciegas
6989. πτήσις ἄνευ σταθμοῦ  
— non-stop flight  
— vol sans escale  
— volo di lunga durata  
— vuelo de distancia
6990. πτήσις βομβαρδισμού  
— bombing flight  
— vol de bombardement  
— volo di bombardamento  
— vuelo de bombardeo
6991. πτήσις διαρκείας  
— duration flight  
— vol d'endurance  
— volo di durata  
— vuelo de duración
6992. πτήσις ἐπιστροφῆς  
— return flight  
— vol de retour  
— volo di ritorno  
— vuelo de regreso
6993. πτήσις καθέτου ἐφορμήσεως  
— nose diving  
— vol en piqué
- volo in picchiata; picchiata  
— vuelo picado
6994. πτήσις καταδιωκτικῆ  
— fighting flight  
— vol de chasse  
— volo di caccia  
— vuelo de caza
6995. πτήσις μακρᾶς ἀποστάσεως  
— long-distance flight  
— vol à grande distance;  
— vol de distance  
— volo in distanza  
— vuelo lejano; vuelo de larga  
— distancia
6996. πτήσις μοίρας  
— squadron flight  
— vol d'escadre  
— volo di squadriglia  
— vuelo de escuadrilla
6997. πτήσις νυκτερινῆ  
— night flight  
— vol de nuit  
— volo notturno  
— vuelo nocturno
6998. πτήσις προσεγγίσεως  
— approach flight  
— vol d'approche  
— volo d'avvicinamento  
— vuelo de aproximación
6999. πτήσις πρὸς παρατήρησιν  
— observation flight  
— vol d'observation  
— volo d'osservazione  
— vuelo de observación
7000. πτυκτικὸς δέτης  
— gasket; tier  
— raban de ferlage  
— gaschetta  
— tomador
7001. πτύξις ἱστίου  
— furling of a sail  
— ferlage d'une voile  
— allacciamento di una vela  
— aferrado de una vela
7002. πτόν γαιανθράκων, φτυάρι γιὰ κάρ-  
βουνα  
— coal shovel  
— pelle à charbon  
— pala da carbone  
— pala de carbón
7003. πτωσομένη λέμβος  
— folding boat; collapsing boat  
— canot pliant  
— canotto pieghevole  
— bote plegable



7004. **πτύσσω, διπλώνω**  
— fold up, to  
— plier  
— piegare  
— plegar
7005. **πτύσσω ἱστίον, μαζεύω πανί**  
— furl a sail, to; take in a sail, to  
— serrer une voile  
— serrare una vela  
— aferrar una vela
7006. **πτύσσω τὰ ἱστία, μαζεύω τὰ πανιά**  
— furl the sails, to  
— serrer les voiles  
— allacciare le vele  
— aferrar las velas
7007. **πτυχή**  
— fold; ply  
— pli  
— piega  
— pliege
7008. **πτυχίον**  
— certificate  
— brevet; diplôme; certificat  
— patente; certificato  
— nombramiento; certificado
7009. **πτῶμα**  
— corpse  
— cadavre  
— cadavere  
— cadáver
7010. **πτῶσις**  
— crash down  
— chute  
— caduta  
— caída
7011. **πτῶσις θερμοκρασίας**  
— temperature drop  
— chute de température  
— caduta di temperatura  
— caída de temperatura
7012. **πυγαῖον, κλειστρον**  
— breech piece  
— pièce de culasse  
— culatta  
— culata
7013. **πυθμένιον βλήματος**  
— base of projectile  
— culot  
— fondello  
— culote
7014. **πυθμένιον ὀβίδος**  
— base of a shell  
— culot d'obus
- fondello d'una granata  
— culote de una granada
7015. **πυθμῆν, πάτος**  
— bottom  
— fond  
— fondo  
— fondo
7016. **πυθμῆν ἀκάθαρτος, ὑφαλα ἀκάθαρτα**  
— foul bottom  
— fond sale  
— fondo sporco  
— fondo sucio
7017. **πυθμῆν μονίμου δεξαμενῆς**  
— bottom of dock  
— fond du bassin; sol d'un bassin  
— fondo del bacino  
— fondo del dique
7018. **πυκνόμετρον**  
— densimeter  
— densimètre  
— densimetro  
— densímetro
7019. **(εἰς) πυκνὸν σχηματισμὸν, (εἰς) πυκνήν τάξιν**  
— in closed formation  
— en ordre serré  
— in formazione serrata  
— en formación cerrada
7020. **πυκνός**  
— thick  
— épais  
— spesso  
— espeso
7021. **πυκνός ἀήρ**  
— thick air  
— air épais  
— aria densa  
— aire denso
7022. **πυκνός καπνός**  
— dense smoke  
— fumée épaisse  
— fumo denso  
— humareda; humarazo
7023. **πυκνῶ τὰς ἀποστάσεις, πυκνῶ τὰ διαστήματα**  
— close the distances, to  
— serrer les distances  
— serrare le distanze  
— acerrar las distancias
7024. **πυξιδιοθήκη, γκριζόλα**  
— binnacle  
— habitacle  
— chiesuola  
— bitácora

- 7025. πυξίς**, κυτίον, κάψα, θήκη  
 — case  
 — boîte  
 — scatola  
 — caja
- 7026. πυξίς**, μπούσουλας  
 — compass  
 — compas  
 — bussola  
 — brújula; aguja; compás
- 7027. πυξίς αεροναυτική**  
 — aeronautical compass;  
 aerial compass  
 — compas de navegación aérea  
 — bussola d'aeronáutica  
 — brújula de navegación aérea
- 7028. (ή) πυξίς ἀκίνηται**  
 — the compass is steady  
 — le compas ne bouge pas  
 — la bussola è tranquilla  
 — aguja está quieto
- 7029. πυξίς ἀντισταθμισμένη**  
 — compensated compass  
 — compas compensé  
 — bussola compensata  
 — brújula compensada
- 7030. πυξίς ἀπ' ἐδθείας ἀναγνώσεως**  
 — direct reading compass  
 — compas à lecture directe  
 — bussola a lettura diretta  
 — brújula de lectura directa
- 7031. πυξίς γυροσκοπική**  
 — gyroscopic compass; g.c.  
 — compas gyroscopique  
 — bussola giroscópica;  
 girobussola  
 — brújula giroscópica;  
 girocompas
- 7032. πυξίς διοπτηρία**  
 — bearing compass  
 — compas de relevement  
 — bussola da rilevamento  
 — brújula de marcación
- 7033. (ή) πυξίς εἶναι ἀργή**  
 — (the) compass hangs  
 — (le) compas dort  
 — (la) bussola è pigra  
 — aguja está perezosa
- 7034. πυξίς ἐπαναληπτική**  
 — repeater compass  
 — compas répétiteur  
 — bussola ripetitrice  
 — brújula repetidora
- 7035. πυξίς ἐπιστόλιος**  
 — pole compass  
 — compas à pible  
 — bussola a palo  
 — aguja elevada
- 7036. πυξίς κυρία, πυξίς ἐλέγχουσα**  
 — master compass  
 — compas maître  
 — bussola madre  
 — brújula magistral
- 7037. πυξίς κωδωνοειδής**  
 — bell compass  
 — compas-cloche  
 — bussola a campana  
 — brújula de campana
- 7038. πυξίς λιπάνσεως στροφάλου; κάρτερ**  
 — crank case  
 — carter de manivelle  
 — scatola dell'asse di manovella  
 — cárter de manivela
- 7039. πυξίς μονογυροσκοπική**  
 — mono-gyro-compass  
 — compas monogyroscopique  
 — bussola ad un giroscópio  
 — brújula de un giroscópio
- 7040. πυξίς ναυτική**  
 — mariner's compass  
 — compas de mer  
 — bussola marina;  
 bussola di bordo  
 — aguja náutica
- 7041. πυξίς ξηρά**  
 — dry compass  
 — compas sec  
 — bussola a secco  
 — brújula de seco
- 7042. (ή) πυξίς παραφέρεται, ὁ μπούσου-  
 λας κουνιέται τρελλά**  
 — (the) compass is wild  
 — (le) compas est affolé  
 — (la) bussola è pazza  
 — aguja está loca
- 7043. πυξίς πρότυπος**  
 — standard compass  
 — compas-étalon  
 — bussola normale  
 — brújula normal
- 7044. πυξίς τριγυροσκοπική**  
 — triple-gyro-compass  
 — compas trigyroscopique  
 — bussola a tre giroscopi  
 — brújula de tres giroscópios

7045. **πυξίς τυμπανοειδής**  
— drum compass;  
barrel compass  
— compas-tambour  
— bussola a tamburo  
— brújula de tambor
7046. **πυξίς φωτεινή**  
— luminous compass  
— compas lumineux  
— bussola luminosa  
— brújula luminosa
7047. **πυξίς φωτογραφική**  
— photographic compass  
— compas photographique  
— bussola fotográfica  
— brújula fotográfica
7048. **πυόρροια**  
— pyorrhea  
— pyorrhée  
— piorea  
— piorrea
7049. **πῦρ**  
— fire  
— feu  
— fuoco  
— fuego
7050. **πῦρ ἀντιαεροπορικόν**  
— anti-aircraft fire;  
A.A. - fire  
— feu anti-aérien  
— fuoco antiaereo  
— fuego antiaéreo
7051. **πῦρ ἀποτελεσματικόν**  
— effective fire  
— feu effectif  
— fuoco efficace  
— fuego efectivo
7052. **πῦρ διὰ βολῆς πρὸς βολήν**  
— single-shot firing  
— tir coup par coup  
— fuoco tiro per tiro;  
fuoco colpo per colpo  
— fuego tiro por tiro
7053. **πῦρ διαδοχικόν**  
— drum fire  
— feu de roulement  
— fuoco tambureggiante  
— fuego de tambor
7054. **πῦρ διασταυρούμενον**  
— crossed fire  
— feu croisé  
— fuoco incrociato  
— fuego cruzado
7055. **πῦρ θεραιστικόν**  
— flat trajectory fire  
— feu rasant  
— fuoco radente  
— fuego rasante
7056. **πῦρ ὁμοβροντιῶν**  
— salvo fire  
— feu de salves  
— tiro in salve  
— tiro en salvas
7057. **πῦρ πυροβόλων**  
— gunfire  
— feu de canons  
— fuoco d'artiglieria  
— fuego de artillería;  
fuego de cañones
7058. **πῦρ συγκλίνον**  
— converging fire  
— feu convergent  
— fuoco bloccato  
— fuego de punto;  
tiro bloqueado
7059. **πῦρ συνεχές**  
— continuous fire  
— tir continu; feu continu;  
feu en mitrailleuse  
— tiro continuo  
— tiro continuo;  
fuego continuo
7060. **πῦρ ταχὺ**  
— quick fire  
— tir rapide  
— tiro rapido  
— tiro rápido
7061. **πῦρ φραγμοῦ**  
— barrage; barrage fire  
— tir d'arrêt; feu d'interdiction  
— fuoco di sbarramento  
— tiro de barrera;  
tiro de interdicción
7062. **πυρά δοκιμῶν**  
— test firing  
— tir d'épreuve  
— tiro di prova  
— tiro de prueba
7063. **πυρά νυκτερινά**  
— night target practice  
— tir de nuit  
— tiro notturno  
— tiro de noche
7064. **πυρά πραγματικά**  
— battle practice  
— tir de combat  
— tiro di combattimento  
— tiro de combate

- 7065.** (τᾶ) **πυρα σβήνω**  
 — let the fires go out, to  
 — éteindre les feux  
 — lasciare spegnere i fuochi  
 — dejar apagar los fuegos
- 7066.** **πυρασφάλεια, ἀσφάλεια πυρός**  
 — fire insurance  
 — assurance contre l'incendie  
 — assicurazione contro gli incendi  
 — seguro contra incendios
- 7067.** **πυράρχης**  
 — gunner  
 — maître canonnier  
 — capo cannoniere  
 — suboficial de artillería
- 7068.** **πύραυλος, φωτοβολίς, ρουκέτα**  
 — illuminating rocket  
 — fusée éclairante  
 — razzo illuminante  
 — cohete luminoso
- 7069.** **πύραυλος ἐγκαιροφλεγής**  
 — time fuze  
 — fusée à temps  
 — spoletta a tempo  
 — espoleta de tiempo
- 7070.** **πύραυλος ἐκρηκτικός**  
 — explosive fuze  
 — fusée explosive  
 — innesco fulminante  
 — espoleta explosiva
- 7071.** **πύραυλος σηµαλέος, σκυταλὶς σηµαλέα**  
 — signalling rocket  
 — fusée à signaux  
 — razzo da segnali  
 — cohete de señales
- 7072.** **πύραυλος στερεῶν καυσίμων**  
 — solid propelled rocket  
 — fusée à combustible solide  
 — razzo a propulsione solida  
 — cohete de propulsor sólido
- 7073.** **πύραυλος ὑγρῶν καυσίμων**  
 — liquid propelled rocket  
 — fusée à combustible liquide  
 — razzo a propulsione liquida  
 — cohete de propulsor líquido
- 7074.** **πύραυλος ὀρολογιακός**  
 — clockwork fuze  
 — fusée à horlogerie  
 — spoletta ad orologeria  
 — espoleta de relojería
- 7075.** **πυργίσκος διευθύνσεως τοῦ πυρός**  
 — director top  
 — tourelle de direction de tir  
 — coffa del direzione di tiro  
 — cofa de observación
- 7076.** **πυργίσκος πολυβόλου**  
 — gun ring  
 — tourelle de mitrailleuse  
 — corona girevole per mitragliatrice  
 — torecilla para ametralladora
- 7077.** **πυργίσκος ὑποβρυχίου**  
 — conning tower  
 — kiosque  
 — toretta di comando; torretta d'un sommergibile  
 — torre de mando; torre de un submarino
- 7078.** **πύργος**  
 — tower  
 — tour  
 — torre  
 — torre
- 7079.** **πύργος ἀνώτερος, πύργος ὑπερκείμενος**  
 — high turret  
 — tourelle supérieure; tourelle superposée  
 — torre alta  
 — sobretorre
- 7080.** **πύργος δίδυμος**  
 — twin turret  
 — tourelle jumelle  
 — torre binata  
 — torre gemela
- 7081.** **πύργος κατώτερος**  
 — low turret  
 — tourelle inférieure  
 — torre bassa  
 — torre baja
- 7082.** **πύργος περιστροφικός**  
 — revolving turret  
 — tourelle giratoire  
 — torre girevole  
 — torre giratoria
- 7083.** **πύργος πρυμναῖος**  
 — aft turret  
 — tourelle arrière; tourelle AR  
 — torre di poppa  
 — torre de popa
- 7084.** **πύργος τεθωρακισμένος**  
 — armoured turret  
 — tourelle blindée  
 — torre corazzata  
 — torre blindada

7085. πύργος τετράδυμος  
— quadruple turret  
— tourelle quadruple  
— torre con quatro cannoni  
— torre de cuatro cañones
7086. πύργος τριδύμος  
— triple turret  
— tourelle triple  
— torre triplice  
— torre triple
7087. πύργος υπερεθειμένος  
— superimposed turret  
— tourelle superposée  
— torre sovrapposta  
— torre sobrepuesta
7088. πυρεκτριπτικόν έμπόριον  
— percussion fuze  
— amorce fulminante  
— spoletta a percussione  
— espoleta del estopin
7089. πυρετός  
— fever  
— fièvre  
— febbre  
— fiebre
7090. πυρετός κίτρινος  
— yellow fever  
— fièvre jaune  
— febbre gialla  
— fiebre amarilla
7091. πυρήν  
— core  
— noyau  
— nocciolo  
— núcleo
7092. πυρήν βλήματος  
— core of projectile  
— noyau d'un projectile  
— nocciolo di proietto  
— núcleo de proyectil
7093. πυρήν πληρώματος  
— skeleton crew; nucleus crew  
— équipage souche  
— equipaggio nucleo  
— tripulación raiz
7094. πυρηνική έκρηξις  
— nuclear explosion  
— explosion nucléaire  
— explosión nuclear  
— explosión nuclear
7095. πυρηνικόν όπλον  
— nuclear weapon  
— arme nucléaire
- arma nucleare  
— arma nuclear
7096. πυρκαϊά  
— fire  
— incendie  
— incendio  
— incendio
7097. πυριταποθήκη  
— cordite room  
— soute aux poudres  
— deposito polvere  
— pañol de pólvora
7098. πυριτιδοποιείον  
— powder factory  
— poudrerie  
— polverificio  
— fábrica de pólvora
7099. πυρίτις, μπαρούτι  
— powder  
— poudre  
— polvere  
— pólvora
7100. πυρίτις άκαπνος  
— smokeless powder  
— poudre sans fumée  
— polvere senza fumo  
— pólvora sin humo
7101. πυρίτις άνευ λάμψεως  
— flashless powder  
— poudre antilueur  
— polvere senza fiamma  
— pólvora sin llama
7102. πυρίτις εις πετάλια  
— flake powder  
— poudre en paillettes  
— polvere lamellare  
— pólvora en láminas
7103. πυρίτις κοκκώδης  
— grain powder  
— poudre à grain  
— polvere granita  
— pólvora de granos
7104. πυρίτις πρισματική  
— prismatic powder; cube powder  
— poudre prismatique  
— polvere cubica  
— pólvora en forme de cubos
7105. πυρίτις σωληνωτή  
— tubular powder  
— poudre tubulaire  
— polvere tubolare  
— pólvora en forme tubular

- 7106. πυρίτις ταχυκαής**  
 — quick burning powder  
 — poudre vive  
 — polvere viva  
 — pólvora viva
- 7107. πυρίτις χονδρόκοκκος**  
 — granular powder;  
 coarse grained powder  
 — poudre à gros grains  
 — polvere a grani;  
 polvere granita  
 — pólvora de granos
- 7108. πυροβόλα**  
 — guns  
 — canons  
 — cannoni  
 — cañones
- 7109. πυροβόλα δπλα**  
 — fire arms  
 — armes à feu  
 — armi da fuoco  
 — armas de fuego
- 7110. πυροβόλα ὑπὲρ τὰ 150 χιλ. διαμε-  
 τρήματος**  
 — guns over 6 inch. calibre  
 — canons excedant le calibre de  
 150 mm  
 — cannoni d'un calibre di più  
 di 150 mm  
 — cañones de un calibre superior  
 al de 150 mm
- 7111. πυροβολεῖον, πυροβολοστοχία**  
 — battery  
 — batterie  
 — batteria  
 — batería
- 7112. πυροβολεῖον ἀντιαεροπορικόν**  
 — A.A. battery  
 — batterie antiaérienne  
 — batteria antiaerea  
 — batería antiaérea
- 7113. πυροβολεῖον ξηρᾶς, πυροβολεῖον  
 ἐπὶ κτίον**  
 — shore battery  
 — batterie de côte  
 — batteria costiera  
 — batería costera
- 7114. πυροβολεῖον ὑπέρτοιχον**  
 — barbette turret  
 — tourelle à barbette  
 — torre a barbeta  
 — toreta de barbata
- 7115. πυροβολεῖον χαρρετισμοῦ**  
 — saluting battery
- batterie de salut  
 — batteria da saluto  
 — batería de saludos
- 7116. πυροβολητής**  
 — gunner  
 — artilleur (armée de terre);  
 canonnier (marine)  
 — cannoniere  
 — artillero
- 7117. πυροβολικὴ**  
 — gunnery  
 — artillerie  
 — artiglieria  
 — artillería
- 7118. πυροβολικόν**  
 — artillery; artillerie (U.S.);  
 gunnery  
 — artillerie  
 — artiglieria  
 — artillería
- 7119. πυροβολικόν ἐκστρατείας**  
 — field artillery;  
 field artillerie (U.S.)  
 — artillerie de campagne  
 — artiglieria campale;  
 artiglieria di campagna  
 — artillería de campaña
- 7120. πυροβολικόν ἑλαφρὸν**  
 — light gun  
 — artillerie légère  
 — artiglieria leggera  
 — artillería ligera
- 7121. πυροβολικόν μεγάλου βεληνεκοῦς**  
 — long-range artillery  
 — artillerie à longue portée  
 — artiglieria a lunga portata  
 — artillería de larga distancia
- 7122. πυροβολικόν ναυτικόν**  
 — naval ordnance;  
 naval guns  
 — artillerie navale  
 — artiglieria navale  
 — artillería naval
- 7123. πυροβολικόν τοῦ πλοίου, ἐπινήμιον**  
 πυροβολικόν  
 — ship guns  
 — artillerie du bord  
 — artiglieria da bordo  
 — artillería de a bordo
- 7124. πυροβολισμός, βολή**  
 — shot; round  
 — coup de feu  
 — colpo; sparo  
 — tiro; disparo

7125. πυροβόλον  
— piece of ordnance; gun  
— canon; pièce d'artillerie  
— cannone; pezzo  
— cañón; pieza
7126. πυροβόλον αεροπλάνου  
— cannon-plane;  
aeroplane gun  
— avion-canon; canon mitrail-  
leuse aérien; canon mitrail-  
leuse d'avion  
— aereo-cannone;  
cannone per velivoli  
— avión-cañón; cañón de avión
7127. πυροβόλον αντίαεροπορικής άμύνης,  
πυροβόλον A/A  
— anti-aircraft gun, A.A. gun  
— canon anti-aérien;  
canon D.C.A.  
— cannone antiaereo  
— cañón antiaéreo
7128. πυροβόλον άποβατικών  
— landing gun  
— canon de débarquement  
— cannone da sbarco  
— cañón de desembarco
7129. πυροβόλον αυτόματων  
— automatic gun  
— canon automatique  
— cannone automatico  
— cañón automático
7130. πυροβόλον αυτόματων αντίαεροπο-  
ρικής άμύνης  
— A.A. automatic gun  
— canon automatique de D.C.A.  
— cannone automatico antiaereo  
— cañón automático antiaéreo
7131. πυροβόλον γοργύρας  
— casemate gun  
— canon de casemate  
— cannone da casamatta  
— cañón de casamata
7132. πυροβόλον γυμνασίου γεμίσεως  
— loader  
— canon d'exercice de charge-  
ment  
— finta culatta  
— cañón de ejercicio de  
cargamento
7133. πυροβόλον διπλής χρήσεως  
— dual purpose gun  
— pièce à double emploi  
— cannone a doppio uso  
— cañón de doble servicio
7134. πυροβόλον επί δίωξιν  
— bow chaser  
— pièce de chasse  
— pezzo di caccia  
— pieza de caza
7135. πυροβόλον έπίστεπτον  
— jacket-hoop barrel  
— canon fretté à jaquette  
— cannone a manicotto e cerchi  
— cañón de manguito y  
mantelete
7136. πυροβόλον έπίστεπτον  
— hooped gun; built up gun  
— canon fretté  
— cannone cerchiato  
— cañón zunchado
7137. πυροβόλον... ίντσών  
— ... " gun  
— piece de... mm  
— cannone da... pollici  
— cañón de... pulgadas
7138. πυροβόλον καταστρώματος ύποβρυ-  
χίου  
— deck gun  
— canon de pont  
— cannone da coperta  
— cañón de cubierta
7139. πυροβόλον μερμιθοστεφές  
— wire wound gun  
— canon à fils d'acier  
— cannone a filo  
— cañón de alambre de acero
7140. πυροβόλον ναυτικών  
— naval gun  
— canon de marine  
— cannone navale  
— cañón de marina
7141. πυροβόλον όπισθογεμές  
— breech loader  
— canon-culasse  
— cannone a retrocarga  
— cañón de retrocarga
7142. πυροβόλον πεδινόν  
— field gun  
— canon de campagne  
— cannone di campagna  
— cañón de campaña
7143. πυροβόλον πολιορκητικών  
— siege gun  
— pièce de siège  
— pezzo d'assedio  
— pieza de sitio

- 7144. πυροβόλον πύργου**  
 — turret gun  
 — canon de tourelle  
 — cannone di torre  
 — cañón de torre
- 7145. πυροβόλον πυροβολείου**  
 — battery gun  
 — pièce de batterie  
 — pezzo di batteria  
 — pieza de batería
- 7146. πυροβόλον συνοδείας πεζικού**  
 — support gun  
 — engin d'accompagnement  
 — cannone d'accompagnamento;  
 cannoncino  
 — cañón de acompañamiento
- 7147. πυροβόλον τεταμένης τροχιάς**  
 — flat trajectory gun  
 — canon à trajectoire tendue  
 — pezzo a tiro radente  
 — pieza de trayectoria rasante
- 7148. πυροβόλον υποδιαμετρήματος**  
 — sub-calibre gun  
 — tube-canon; canon-tube  
 — tubo per tiro ridotto;  
 congegno di tiro ridotto  
 — tubo para tiro reducido
- 7149. πυροβόλον . . . χιλιοστών**  
 — . . . mm gun  
 — pièce de . . . mm  
 — cannone da . . . millimetri  
 — cañón de . . . milímetros
- 7150. πυροβολώ, βάλλω διά πυροβόλου**  
 — fire a gun, to  
 — décharger un canon  
 — sparare un cannone  
 — disparar un cañón
- 7151. πυροβολώ**  
 — fire, to  
 — faire feu  
 — sparare  
 — disparar
- 7152. πυροδότης**  
 — firing contact  
 — contact de mise de feu  
 — contatto di sparo  
 — contacto de disparo
- 7153. πυροδότης διά κρούσεως**  
 — contact exploder  
 — mise de feu par contact  
 — acciarino ad urto  
 — espoleta de contacto
- 7154. πυροδότης δι' επίρροής**  
 — influence exploder
- mise de feu à influence  
 — acciarino ad influenza  
 — espoleta de influencia
- 7155. πυροδότης ηλεκτρική**  
 — electric firing device  
 — mise de feu électrique  
 — congegno da sparo elettrico  
 — dispositivo de fuego eléctrico
- 7156. πυροδότης μαγνητική**  
 — magnetic exploder  
 — mise de feu magnétique  
 — acciarino magnético  
 — espoleta magnética
- 7157. πυροκροτητής, εμπόριον**  
 — detonator  
 — détonateur  
 — carica esplosiva; detonatore  
 — detonador
- 7158. πυρομαχικά**  
 — ammunition  
 — munitions  
 — munizioni  
 — municiones
- 7159. πυρομαχικά άβoλφίδωτα**  
 — separate ammunition  
 — munitions séparées  
 — munizione con proietto  
 separato  
 — cartucho separado
- 7160. πυρομαχικά βολιδωτά**  
 — fixed ammunition  
 — munitions encartouchées  
 — carga unitária  
 — cartucho único
- 7161. πυρομαχικά γυμνασίων**  
 — drill ammunition;  
 exercise ammunition  
 — munitions d'exercice  
 — munizioni d'esercizio  
 — municiones de ejercicio
- 7162. πυρομαχικά έτοιμα**  
 — ready ammunition  
 — munitions prêtes  
 — munizioni pronte  
 — municiones listas
- 7163. πυρομαχικά μάχης**  
 — battle ammunition  
 — munitions de combat  
 — munizioni di combattimento  
 — municiones de combate
- 7164. πυρομαχικά πρόχειρα**  
 — ammunition in readiness  
 — munitions sous la main  
 — munizione pronta  
 — munición a mano



- 7165. πυρομαχικά τυφεκίου**  
— rifle ammunition  
— munitions de fusil  
— munizioni del fucile  
— municiones de fusil
- 7166. πυρομαχικά χαιρετισμού**  
— saluting ammunition  
— munitions à blanc;  
munitions pour salves  
— munizioni per salve  
— municiones de salva;  
municiones de ordenanza
- 7167. πυροσβεστήρ**  
— fire extinguisher; extinguisher  
— extincteur  
— estintore d'incendio  
— extintor de incendio
- 7168. πυροσβεστική άντλία**  
— fire pump; fire hose  
— pompe d'incendie  
— pompa d'incendio  
— bomba de incendio
- 7169. πυροσβεστικόν μηχάνημα**  
— fire extinguishing apparatus  
— appareil extincteur  
— apparecchio estintore  
— aparato extintor
- 7170. πυροσβεστικόν πλοϊόν**  
— fire boat  
— bateau-pompe  
— battello-pompa  
— buque-bomba
- 7171. πυροσωλήν**  
— fuze  
— fusée  
— spoletta  
— espoleta
- 7172. πυροσωλήν διπλής ένεργείας**  
— double action fuze  
— fusée à double effet  
— spoletta a doppio effetto  
— espoleta de doble efecto
- 7173. πυροσωλήν έγκαυροφλεγής**  
— time fuze; delay action fuze  
— fusée à temps;  
fusée à effet retardé  
— spoletta a tempo;  
spoletta a ritardo  
— espoleta de tiempo;  
espoleta retardatriz
- 7174. πυροσωλήν εδαισθητός**  
— sensitive fuze  
— fusée sensitive  
— spoletta sensitiva  
— espoleta sensitiva
- 7175. πυροσωλήν έσωτερικός**  
— internal fuze  
— fusée intérieure  
— spoletta interiora  
— espoleta interior
- 7176. πυροσωλήν κεφαλής**  
— nose fuze  
— fusée de tête  
— spoletta per bocchino  
anteriore  
— espoleta de ojiva
- 7177. πυροσωλήν πυθμενίου**  
— base fuze  
— fusée de culot  
— spoletta posteriore  
— espoleta de culote
- 7178. πυροτέχνημα**  
— fireworks  
— artifice  
— artificio  
— artificio
- 7179. πυροτέχνημα πυρσευτικόν**  
— signal fireworks  
— artifice de signaux  
— artifice da segnali  
— artificio de señales
- 7180. πυροτέχνημα φωτιστικόν**  
— light fireworks  
— artifice éclairant  
— artificio illuminante  
— artificio iluminante
- 7181. πυρπολώ**  
— set on fire, to  
— incendier  
— incendiare  
— incendiar
- 7182. πυρός**  
— light  
— feu; lumière  
— fanale; fano; luce  
— luz
- 7183. πυρός άνεπιτήρητος**  
— unwatched light  
— feu non gardé; feu permanent;  
feu non surveillé  
— fanale non sorvegliato;  
fanale senza personale  
— luz no vigilada; luz no guar-  
dada; luz sin vigilancia
- 7184. πυρός από άέρος (βραχείας διαρ-  
χείας)**  
— flare-up fire; flare-up light  
— feu de torche  
— segnale a fiaccola  
— llamarada

7185. **πυρός ἐπιτηρούμενος**  
 — watched light  
 — feu gardé  
 — fanale sorvegliato  
 — luz guardada
7186. **πυρσωρίς, φαρόπλοιο, καραβοφάναρο**  
 — lightship (μὲ ἴδια μέσα προώσεως); light vessel (ἡγκυροβολημένη καὶ ἄνευ μέσων προώσεως)  
 — bateau-feu  
 — battello-fanale;  
 — faro galleggiante  
 — buque faro
7187. **πυρσωρίς ἀνεπιτήρητος**  
 — unattended light  
 — bateau-feu non surveillé  
 — faro galleggiante non sorvegliato  
 — barco-faro no vigilado
7188. **πυρσωρίς ἐφεδρική, καραβοφάναρο ἐφεδρικό**  
 — relief light vessel  
 — bateau-feu de réserve  
 — faro galleggiante di riserva  
 — buque-faro de reserva
7189. **κυτίνη, δαμετζάνα**  
 — demi-john  
 — dame Jeanne  
 — dama Giovanna  
 — dama Juana
7190. **πώλησις πλοίου**  
 — sale of a ship  
 — vente d'un navire  
 — vendita di una nave  
 — venta de un buque
7191. **πῶμα, βούλωμα, τάπα**  
 — plug  
 — bouchon  
 — tappo  
 — tapón
7192. **πῶμα διαλυτὸν (νάρκης)**  
 — soluble plug  
 — cylindre de sel
- perno di sale soluble  
 — tapón soluble
7193. **πῶμα κυλίνδρου**  
 — cylinder head  
 — culasse de cylindre  
 — culatta d'un cilindro  
 — culata de un cilindro
7194. **πῶμα τοῦ κυλίνδρου**  
 — cylinder cover  
 — couvercle du cylindre;  
 — culasse du cylindre  
 — copèrchio di cilindro  
 — tapa de cilindro
7195. **πῶμα σπινθήρων, μπουζί**  
 — spark plug  
 — bougie d'allumage  
 — candela d'accensione  
 — bujía de encendido
7196. **πῶμα στομίου πυροβόλου**  
 — (muzzle) tampion  
 — tampon de bouche  
 — tappo di bocca  
 — tapaboca
7197. **πῶμα στορέως ὀφθαλμοῦ, τάπα τοῦ ὅκου**  
 — hawse plug  
 — tape d'écubier  
 — copèrchio di cubia  
 — tapa de escobén
7198. **πῶματα ἐξωτερικὰ τορπιλλοβλητικῶν σωλήνων**  
 — torpedo tube shutters  
 — portes avant de tubes lance-torpilles  
 — sportelli dei tubi lanciasiluri  
 — puertas externas de tubos de torpedo
7199. **πῶματα στεγανὰ τορπιλλοβλητικῶν σωλήνων**  
 — torpedo tube doors  
 — portes arrière de tubes lance-torpilles  
 — porte dei tubi lanciasiluri  
 — tapas estancas de tubos de torpedo

P

7200. **ράβδος ὀδηγήτρια**  
 — guide bar  
 — barre de conduite  
 — pezzo di guida  
 — nervio-guía
7201. **ράβδος ὀδοντωτή**  
 — rack bar  
 — crémaillère
- cremagliera; dentiera  
 — cremallera
7202. **ράβδος σιδηρά**  
 — iron bar  
 — barre de fer  
 — barra di ferro  
 — barra de hierro

7203. **ράβδος χειρισμού μονοκινητηρίου αεροσκάφους**  
— control stick  
— manche  
— leva di comando  
— palanca de mando
7204. **ράβδος χειρισμού πολυκινητηρίου αεροσκάφους**  
— control yoke  
— manche; colonne de contrôle  
— giuoco di comando  
— balancin del timón
7205. **ραδιογράφημα, ραδιοτηλεγράφημα**  
— wireless message  
— radiogramme; radio  
— marconigramma  
— radiograma
7206. **ραδιογράφημα άνοικτόν**  
— in plain language  
— en clair  
— in chiaro  
— en lenguaje sencillo
7207. **ραδιογράφημα κρυπτογραφημένον**  
— in cipher  
— en chiffre; chiffré  
— in cifra  
— en cifra
7208. **ραδιογράφημα υπό κώδικα**  
— in code  
— en code; codé  
— in cifra  
— en clave
7209. **ραδιογωνιομετρία**  
— wireless direction finding  
— radiogoniométrie  
— radiogoniometria  
— radiogoniometría
7210. **ραδιογωνιομετρική έγκατάσταση**  
— direction finding plant;  
D/F plant  
— installation radiogoniométrique  
— impianto radiogoniométrico  
— instalación radiogoniométrica
7211. **ραδιογωνιομετρική κεραία, κατευθυντική κεραία**  
— direction finding aerial;  
D/F aerial  
— antenne goniométrique  
— antenna goniométrica  
— antena-gonio
7212. **ραδιογωνιομετρικόν πλαίσιον, κατευθυντικόν πλαίσιον**  
— direction finding frame; D/F frame  
— cadre goniométrique  
— telaio goniométrico  
— cuadro goniométrico
7213. **ραδιογωνιομετρικόν στίγμα**  
— wireless point  
— point radiogoniométrique  
— punto radiogoniométrico  
— situación radiogoniométrica
7214. **ραδιογωνιομετρικός σταθμός**  
— direction finding station;  
D/F station  
— station radiogoniométrique  
— stazione radiogoniométrica  
— estación radiogoniométrica
7215. **ραδιογωνιόμετρον**  
— wireless direction finder; D/F  
— radiogoniomètre; radiogonio  
— radiogoniómetro; R.G.  
— radiogoniometro; gonio
7216. **ραδιοδέκτης**  
— receiving set; radio set  
— radiorécepteur; radio  
— radioricevitore; radio  
— radioreceptor; radio
7217. **ραδιοδιαταραχαι**  
— radio disturbance;  
wireless disturbance  
— perturbations de T.S.F.;  
dérangement de T.S.F.  
— radioperturbazione;  
perturbazione di T.S.F.  
— radioperturbación;  
perturbación de T.S.H.
7218. **ραδιοδιόπτεισις**  
— wireless bearing  
— relèvement radiogoniométrique  
— rilevamento radiogoniométrico  
— marcación radiogoniométrica
7219. **ραδιοεντοπισμός, ραντάρ**  
— radar,  
(Range and Distance Angle Repeater)  
— radar  
— radar  
— radar
7220. **ραδιοεπικοινωνία**  
— radio communication  
— radio-communication  
— radio-comunicazione  
— radio-comunicación
7221. **ραδιολάρια, ακτινόκογχα**  
— radiolaria  
— radiolaires  
— radiolarie  
— radiolarios
7222. **ραδιολήψις**  
— wireless reception  
— radioréception  
— radioricezione  
— radiorecepción

- 7223. ραδιοαυτιλία Λοράν**  
 — Loran navigation  
 — navigation Loran  
 — navigazione Loran  
 — navegación Loran
- 7224. ραδιοπαρεμβολή**  
 — radio interference;  
 wireless interference  
 — brouillage  
 — radiointerferenza  
 — radiointerferencia
- 7225. ραδιοσυχνότης**  
 — radio frequency  
 — radiofréquence;  
 haute fréquence  
 — radiofrequenza;  
 alta frequenza  
 — radiofrecuencia;  
 alta frecuencia
- 7226. ραδιοτηλεγράφημα**  
 — radio message  
 — message par T.S.F.;  
 radiomessage  
 — marconigramma  
 — radiograma
- 7227. ραδιοτηλεγραφητής, άσυρματιστής, μαρκόνης (Ε.Ν.)**  
 — wireless operator (Έμπ. Ν.),  
 wireless telegraphist (Πολ. Ν.)  
 — radiotélégraphiste  
 — radiotelegrafista  
 — radiotelegrafista
- 7228. ραδιοτηλεγραφητής του πλοίου, άσυρματιστής του πλοίου**  
 — wireless operator  
 — radio du bord  
 — radio-telegrafista di-bordo  
 — radiotelegrafista de a bordo
- 7229. ραδιοτηλεγραφική λήψις**  
 — radio reception  
 — réception radiotélégraphique  
 — ricezione radiotelegrafica  
 — recepción de T.S.H.
- 7230. ραδιοτηλέγραφος**  
 — wireless  
 — sans fil  
 — senza fili  
 — sin hilos
- 7231. ραδιοτηλεγραφώ, ραδιογραφώ**  
 — wireless, to  
 — radiographier  
 — radiotelegrafare  
 — radiografar
- 7232. ραδιοτηλεφωνία**  
 — radio telephony  
 — radio-téléphonie
- radiotelefonía  
 — radiotelefonía
- 7233. ραδιοφάρος**  
 — radio beacon  
 — radiophare  
 — radiofaro  
 — radiofaro
- 7234. ραδιοφάρος με καταυθνομένες δέσμες**  
 — radio range  
 — radiophare à faisceaux orientés  
 — rete di radionavigazione  
 — radiofaro director
- 7235. ραδιοφάρος παγκατευθυντικός**  
 — omnidirectional range  
 — radiophare omnidirectionnel  
 — raggio d'azione in ogni direzione  
 — radiofaro omnidireccional
- 7236. ραδιοφάρος ριπδοειδούς κατακορύφου άνιχνεύσεως**  
 — fan marker  
 — radiophare de repérage en éventail vertical  
 — signalatore a ventaglio  
 — estación de balizamiento tipo abanico
- 7237. ραδιοφωνικός πομπός, ραδιοτηλεφωνικός πομπός**  
 — radiophonic transmitter  
 — transmetteur radiophonique  
 — trasmettitore radiotelefonico  
 — transmisor radiotelefonico
- 7238. ραντάρ άνιχνεύσεως επιφανείας**  
 — surface search radar  
 — radar de recherche de surface  
 — radar di ricerca in superficie  
 — radar de exploración de superficie
- 7239. ραντάρ γενικής χρήσεως**  
 — general purpose radar  
 — radar d'utilisation générale  
 — radar di uso generale  
 — radar de uso general
- 7240. ραντάρ διευθύνσεως πυρός**  
 — fire control radar  
 — radar de direction de tir  
 — radar per la direzione di tiro  
 — radar de dirección de tiro
- 7241. ραντάρ έναερίου άνιχνεύσεως**  
 — air research radar  
 — radar de recherche contre-avions  
 — radar di ricerca aerea  
 — radar de exploración aérea

7242. ραντάρ ραδιοφάρου, ραδιοφάρου ραδιοενοπιτιστικός  
— radar beacon  
— balise radar  
— radar faro  
— faro de radar
7243. ραντάρ σχετικής κινήσεως  
— relative motion radar  
— radar de mouvement relatif  
— radar a moto relativo  
— radar de movimiento relativo
7244. ραντάρ τηλεμετρικών  
— radar range finder  
— radar télémétrique  
— radar da inseguimento  
— télémetro radar
7245. ραφίδωμα σκηνής  
— lacing of an awning  
— transfilage d'une tente  
— strafilaggio di tenda  
— culubreado de un toldo
7246. ρεστία  
— heaving swell; seaway  
— levée de la la mer; levée des lames  
— levate del mare  
— hacia la mar
7247. ρεύμα  
— current; stream  
— courant  
— corrente  
— corriente
7248. ρεύμα άέρος  
— air current  
— courant d'air  
— corrente d'aria  
— corriente de aire
7249. ρεύμα βόθιον  
— undercurrent  
— courant sous-marin  
— corrente sottomarina  
— corriente submarina
7250. ρεύμα έκφορτίσεως  
— discharge current  
— courant de décharge  
— corrente di scarica  
— corriente de descarga
7251. ρεύμα έναλλασσόμενον  
— alternative current; a.c.  
— courant alternatif; c.a.  
— corrente alternata; c.a.  
— corriente alternada; c.a.
7252. ρεύμα έπαγωγικών  
— induction current  
— courant d'induction  
— bobina d'induzione  
— bobina de inducción
7253. ρεύμα έπιφανείας  
— surface current  
— courant de surface  
— corrente superficiale  
— corriente superficial
7254. ρεύμα ήλεκτρικών  
— electric current  
— courant électrique  
— corrente elettrica  
— corriente eléctrica
7255. ρεύμα θαλάσσιον  
— stream  
— courant de mer  
— corrente di mare  
— corriente de mar
7256. ρεύμα καλιρροιακών  
— tidal stream  
— courant de marée  
— corrente di marea  
— corriente de marea
7257. ρεύμα παράκτιον  
— littoral current  
— courant près de la côte  
— corrente costale  
— corriente costal
7258. ρεύμα πλάγιον  
— transverse current  
— courant de travers  
— corrente traversale  
— corriente transversal
7259. ρεύμα προκαλούμενον από τον άνεμον  
— drift current  
— courant causé par le vent  
— corrente causata dal vento  
— corriente causada por el viento
7260. ρεύμα συνεχές  
— continuous current; c.c.  
— courant continu  
— corrente continua  
— corriente continua
7261. ρεύμα ταλαντευόμενον, ρεύμα ταλαντώσεων  
— oscillatory circuit  
— circuit oscillant  
— circuito oscillante  
— circuito oscilante

- 7262. ρεύμα τοῦ κόλπου, θερμὸν ρεύμα**  
 — gulf stream  
 — courant du golfe;  
 gulf stream  
 — corrente del golfo  
 — corriente del golfo
- 7263. ρεύμα ὕψηλης συχνότητος**  
 — high frequency current  
 — courant à haute fréquence  
 — corrente d'alta frecuencia  
 — corriente de alta frecuencia
- 7264. ρεύμα χαμηλῆς συχνότητος**  
 — low frequency current  
 — courant à basse fréquence  
 — corrente di bassa frequenza  
 — corriente de baja frecuencia
- 7265. ρεύμα ὠκεάνειον**  
 — ocean current  
 — courant océanique  
 — corrente oceánica  
 — corriente oceánica
- 7266. ρεύματα διασταυρούμενα**  
 — cross currents  
 — courants croisés;  
 courants transverseaux  
 — correnti incrociati  
 — corrientes cruzadas
- 7267. ρεύματα τοῦ ἀέρος**  
 — air current  
 — courants de l'air  
 — corrente d'aria  
 — corriente de aire
- 7268. ρευματοδότης, πρίζα**  
 — plug box  
 — prise de courant  
 — presa di corrente  
 — enchufe eléctrico
- 7269. ρευματολήπτης, φίσσα**  
 — plug  
 — fiðhe de contact  
 — spina  
 — macho de enchufe
- 7270. ρευμάτων χάρτης**  
 — current chart  
 — carte des courants  
 — carta delle correnti  
 — carta de las corrientes
- 7271. ρηγμίν, ἀκτὴ κρημνώδης**  
 — cliff  
 — falaise  
 — scogliera; costa alta  
 — acantinado; costa alta
- 7272. ρηγία**  
 — low water
- marée basse  
 — bassa marea  
 — marea baja
- 7273. (κατὰ) ρηγίαν προσεγγίζουσα ἀποκατάστασις λιμένος**  
 — low water full and change;  
 L.W.F. & C.  
 — établissement de basse marée  
 — stabilimento volgare per le basse maree  
 — establecimiento de bajamar
- 7274. ρίζα τοῦ πηδαλίου**  
 — shaft of rudder  
 — mèche du gouvernail  
 — asse del timone  
 — eje del timón
- 7275. ρίνη, λίμα**  
 — file  
 — lime  
 — lima  
 — lima
- 7276. ρινίζω, λιμάρω**  
 — file, to  
 — limer  
 — limare  
 — limar
- 7277. ριπαῖος ἄνεμος, ἀέρας μὲ ρέφουλες**  
 — squally wind  
 — temps de grain  
 — vento a ráffiche  
 — viento chubascoso
- 7278. ριπαῖος ἄνεμος, σπηλιάδα**  
 — squall  
 — rafale; grain  
 — ráffica  
 — chubasco; ráfaga
- 7279. ριπή αἰχμηρὰ (ἀνέμου)**  
 — edged gust  
 — rafale aiguë  
 — ráffica accuta  
 — ráfaga aguda
- 7280. ριπή ἀνέμου**  
 — puff of wind  
 — coup de vent  
 — folata di vento  
 — racha de viento
- 7281. ριπήν ἀνέμου ὑφίσταμαι ἐπ' ἀγκύρας**  
 — ride a gale, to  
 — étaler un coup de vent à l'ancre  
 — sostenere un colpo di vento all'ancora  
 — sufrir un chubasco al ancla

7282. **ρίπος**, παλιέτα  
— mat  
— paillet  
— paglietto  
— pallette
7283. **ρίπος συγκρούσεως**  
— collision mat  
— paillet de collision  
— paglietto turafalle  
— pallette de colisión
7284. **ρίπος του Μακάρωφ**  
— collision mat  
— paillet Makharoff  
— paglietto turafalle  
— pallette de vía de agua
7285. **ρίπτω εις την θάλασσαν**  
— throw, to  
— jeter à la mer  
— gettare all'acqua  
— tirar al agua
7286. **ρίπτω σημαντήρα και άναλαμβάνω αυτόν**  
— drop a buoy and pick it up again, to  
— jeter une bouée et la repêcher  
— gettare una boa e ricuperarla  
— echar una boya y levantarla
7287. **ρίπτω τὸ δρομόμετρον, ρίχνω τὴν παρκέτα**  
— stream the log, to  
— jeter le loch  
— gettare il solcometro  
— lanzar el corredera
7288. **ρίπτω εις τὴν θάλασσαν (ἐκ τοῦ πλοίου)**  
— throw over board, to  
— jeter par-dessus bord  
— gettare fuori bordo  
— echar a la mar
7289. **ρίς πυραύλου**  
— rocket nozzle  
— tuyère de fusée  
— ugello di razzo  
— tobera de cohete
7290. **ροή μαγνητική**  
— magnetic flux  
— flux magnétique  
— flusso magnético  
— flujo magnético;  
corriente magnética
7291. **ροθιάς δίνη**  
— tide rips  
— clapotis de marée; ridin
- frangente di marea  
— chapaleo de la marea; resaca
7292. **ρόμβος πυξίδος, κάρτα**  
— point  
— quart  
— quarta  
— cuarta
7293. **ρομβόσημον**  
— compass point signal  
— signal d'aire de vent  
— segnale di rombo  
— señal de rumbo
7294. **ροπή**  
— momentum  
— moment  
— momento  
— momento
7295. **ροπή άδρανείας**  
— moment of inertia  
— moment d'inertie  
— momento d'inèrzia  
— momento de inercia
7296. **ροπή άνακλίσεως**  
— righting moment  
— moment de redressement  
— momento di raddrizzamento  
— momento de enderehamiento
7297. **ροπή άνατροπής**  
— capsizing moment  
— moment de chavirement  
— momeno di capovolgimento  
— momento de zozobra
7298. **ροπή είθουνηρία**  
— directing moment  
— moment directeur  
— momento direttivo  
— momento directivo
7299. **ροπή ζυγοσταθμήςσεως**  
— trim moment  
— moment de l'assiette  
— momento di assetto  
— momento de asiento
7300. **ροπή κινήσεως**  
— momentum  
— coup d'erre  
— momento di velocità  
— momento de velocidad
7301. **ρυθμίζω**  
— adjust, to; regulate, to  
— ajuster; régler  
— regolare  
— arreglar; regular

7302. ρυθμίζω, καθορίζω, διαρρυθμίζω, πληρώνω  
— settle, to  
— arranger; régler; fixer; payer  
— regolare; fissare; pagare  
— arreglar; fijar; pagar
7303. ρυθμίζω πυροσωλήνα  
— set a fuze, to  
— régler une fusée  
— graduare una spoletta  
— graduar una espoleta
7304. ρυθμίζω τὴν βολὴν  
— range, to; find the range, to  
— régler le tir  
— aggiustare il tiro;  
regolare il tiro  
— reglar el tiro;  
hallar distancia
7305. ρυθμίζω τὴν πυξίδα  
— adjust the compass, to  
— régler le compas  
— compensare la bussola  
— compensar la aguja
7306. ρυθμίζω τὴν φυλακὴν  
— set the watches, to  
— régler le quart  
— regolare la guardia  
— arreglar la guardia
7307. ρυθμίζω τὸ κλισιοσκόπιον  
— set the sight, to  
— régler la hausse  
— graduare l'alzo  
— arreglar el alza
7308. ρυθμίζω τορπίλλην  
— adjust a torpedo, to  
— régler une torpille  
— spurgere un siluro  
— regular un torpedo
7309. ρύθμισις  
— adjustment  
— ajustage; réglage  
— regolazione  
— regulaci6n; reglaje
7310. ρύθμισις ἀκροφυσίου  
— nozzle regulation  
— réglage d'une tuyère  
— regolazione d'un ugello  
— arreglo de un tobera
7311. ρύθμισις βολῆς  
— finding the range  
— réglage du tir  
— aggiustamento del tiro  
— arreglo del tiro;  
reglaje del tiro
7312. ρύθμισις βολῆς ὑπὸ ἀεροσκάφους  
— aircraft spotting  
— réglage par avion  
— osservazione dagli aerei  
— observaci6n aérea
7313. ρύθμισις ἐπακριβῆς  
— precise ajustment  
— réglage précis  
— graduazione precisa  
— arreglo fino
7314. ρύθμισις λεπτῆ  
— accurate adjusting  
— réglage fin  
— graduazione esatta  
— arreglo preciso
7315. ρύθμισις μηχανισμοῦ  
— adjusting of a mechanism;  
setting of a mechanism  
— réglage d'un mécanisme  
— regolazione d'un apparecchio  
— reglaje de un aparato
7316. ρύθμισις συντονισμοῦ, συντονισμὸς  
— tuning control  
— accord; syntonisation  
— sintonizzazione; sintonia  
— sintonizaci6n; sintonía
7317. ρύθμισις τῆς βολῆς βάσει παρατηρήσεων  
— spotting  
— réglage du tir  
— osservazione del tiro  
— observaci6n del tiro
7318. ρύθμισις τῆς πυξίδος  
— compass adjustment  
— réglage du compas  
— rettifica della bussola  
— reglaje de la brújula
7319. ρύθμισις τοῦ ραδιογωνιομέτρου  
— R.D.F. calibrating  
— réglage du radiogoniomètre  
— regolamento di radiogoni6metro  
— reglamento de radiogoni6metro
7320. ρύθμισις χονδροειδῆς  
— rough adjusting  
— réglage grossier  
— graduazione grossolana  
— arreglo aproximativo
7321. ρυθμίζονται καταδύσεως  
— depth gear  
— régulateurs d'immersion  
— regoladori di profondità  
— reguladores de profundidad



7322. ρυθμιστής  
— governor  
— régulateur  
— regolatore  
— regulador
7323. ρυθμιστής καταδύσεως τοπίλλης  
— depth regulator  
— régulateur d'immersion  
— regolatore d'immersione  
— regulador de inmersión
7324. ρυθμιστής πυροσωλήνης  
— fuze setter  
— régloir de fusée; débouchoir  
— graduatore per spoletta  
— graduador de espoleta
7325. ρυθμιστής φυγοκεντρικού τύπου  
— centrifugal governor  
— régulateur centrifuge  
— regolatore centrifugo  
— regulador centrifugo
7326. ρυθμιστικός κοχλίας  
— adjusting screw  
— vis de réglage  
— vite de regolamento  
— tornillo de ajuste;  
tornillo de arreglo
7327. ρυθμιστός, ρυθμιζόμενος  
— adjustable  
— réglable  
— regolabile  
— reglable; adjustable
7328. ρυθμός βολής, βολαι ανά λεπτόν;  
— rate of fire; rounds per minute;  
r.p.m.  
— cadence de tir;  
coups à la minute  
— cadenza del tiro;  
tiri-minuto  
— cadencia de tiros;  
tiros por minuto
7329. ρυκάνη, πλάνη  
— plane  
— rabot  
— pialla  
— cepillo
7330. ρυκάνη μηχανική, ροκάνη  
— planing machine; planer  
— raboteuse  
— piattrice  
— cepilladora
7331. ρυκανίζω, πλανίζω  
— plane, to  
— raboter
- piallare  
— acepillar
7332. ρύμα, λατζάνα  
— hawser  
— aussière  
— cavo torticcio  
— espia; guindaleza
7333. ρυμάτιον  
— guess warp; guess rope  
— faux-bras  
— falsobraccio  
— falsa amarra
7334. ρυμουλκείτε ήρέμα!  
— tow ahead slowly!  
— commencez à remorquer doucement!  
— rimorchia avanti adagio!  
— ¡remolcar avante despacio!
7335. ρυμουλκία  
— towage  
— touage; remorquage  
— rimorchio  
— remolque; atoar
7336. ρυμούγκιον, ρεμούγκιο  
— tow rope  
— câble de remorque; remorque;  
aussière de remorque  
— cavo di rimorchio; rimorchio  
— cabo de remolque;  
cable de remolque
7337. ρυμούγκιον προσγειώσεως ύδροπλάνων  
— landing canvas;  
trailing apron  
— rampe trainante  
— rampa a grembiale  
— lona remolcadora;  
lona de aterrizaje
7338. ρυμουλκόν, ρεμουλκιαδόρος  
— tug  
— remorqueur  
— rimorchiatore  
— remolcador
7339. ρυμουλκόν άτμοκίνητον  
— steam tug  
— remorqueur à vapeur  
— rimorchiatore a vapore  
— remolcador de vapor
7340. ρυμουλκούμαι  
— be in tow, to  
— être à la remorque  
— essere a rimorchio  
— ir a remolque

7341. ρυμουλκῶ  
— tow, to  
— remorquer  
— rimorchiare  
— remolcar
7342. ρυμουλκῶ ἐκτός  
— tow out, to  
— remorquer en dehors  
— rimorchiare fuori  
— remolcar fuera
7343. ρυμουλκῶ ἐντός  
— tow in, to  
— remorquer dedans  
— rimorchiare in dentro  
— remolcar en dentro
7344. ρυμουλκῶ ζευκτᾶ  
— tow abreast, to;  
— tow alongside, to  
— remorquer en couple  
— rimorchiare in coppia  
— remolcar de costado
7345. ρυμουλκῶ κατὰ μῆκος, σύρω ὀπισθεν  
— tow along, to
- traîner après  
— trascinare dietro  
— transar detrás
7346. ρυμουλκῶ συρτᾶ  
— tow astern, to  
— remorquer en arbalète  
— rimorchiare in dietro;  
— rimorchiare di poppa  
— remolcar de popa
7347. ρυπαρός, βρώμικος  
— foul  
— sale  
— sporco  
— sucio
7348. ρωστήρ, ρελαί  
— relay  
— relais  
— relais  
— relevador
7349. ρυτίδες (ἐπι τῆς θαλάσσης)  
— ripples  
— rides sur l'eau; mer ridée  
— increspature del mare  
— corderitos; mar rizado

Σ

7350. σαθρότης ξηρᾶ  
— dry rot  
— carie; carie sèche  
— carie; putrefazione secca  
— caries seca
7351. σακκελίς, σαλλί  
— bunting  
— étamine  
— stamina  
— lanilla
7352. σακκίδιον  
— bag  
— sachet  
— sacchetto  
— saquete
7353. σακκίδιον ἐργαλείων  
— tool bag  
— trousse à outils  
— borsa per utensili  
— maleta para herramientas
7354. σακκίδιον φουσιγγίον  
— cartridge bag  
— sachet à gargousse  
— sacchetto di cartocci;  
— sachetto di carica  
— saquete de cartucho
7355. σάκκος  
— bag  
— sac  
— sacco  
— saco
7356. σάκκος ἀνθράκων, τσουβάλι γιὰ κάρβουνο  
— coal bag  
— sac à charbon  
— sacco a carbone  
— saco de carbón
7357. σάκκος ἱματισμοῦ, σάκκος ναύτου  
— kit; kit bag  
— sac à vêtements  
— sacco da vestiti  
— saco de vestidos
7358. σάκκος ταχυδρομικός  
— mail bag  
— malle-poste; sac à lettres  
— sacco postale;  
— sacco di lettere  
— mala-correo; maleta-correo
7359. σάλος, ἀποθαλασσία, φουσκοθαλασσία, καραντί  
— swell  
— houle  
— mare lungo  
— oleaje

7360. **σάλος βυθοῦ**  
— ground swell  
— houle de fond  
— mare di fondo  
— mar de fondo
7361. **σάλος ἐκ τοῦ πλαγίου, κυματισμὸς ἐκ τοῦ πλαγίου**  
— beam sea  
— houle par le travers  
— mare di traverso  
— mar de través
7362. **σαλπικτής**  
— trumpeter; bugler  
— trompette; clairon  
— trombettiere  
— trompeta; trompetero; clarin
7363. **σάλπιγξ**  
— trumpet; bugle  
— trompette; clairon  
— tromba  
— trompeta; clarin
7364. **σαμποτάξ**  
— sabotage  
— sabotage  
— sabotaggio  
— sabotaje
7365. **σαμποτέρ**  
— saboteur  
— saboteur  
— sabotatore  
— saboteador
7366. **σανίδες προστασίας ἐμπορευμάτων, σανίδες στοιβασίας φορτίου**  
— dunnage planks  
— planches d'arrimage  
— latte di stivaggio  
— tablones de estiba
7367. **σανίς**  
— plank; board  
— planche  
— tavola  
— tabla
7368. **σάπων, σαποῦνι**  
— soap  
— savon  
— sapone  
— jabón
7369. **σάπων ἄλμυροῦ ὕδατος**  
— marine soap;  
salt-water soap  
— savon d'eau salée  
— sapone d'acqua salata  
— jabón de agua salada
7370. **σάπων μαλακὸς**  
— soft soap  
— savon mou  
— sapone molle  
— jabón cebo
7371. **σάργασσον**  
— sargasso; gulf weed  
— sargasse  
— sargasso  
— sargazo
7372. **σαργασσῶν θάλασσα**  
— sargasso sea  
— mer de sargasses  
— mare di sargassi  
— mar de sargazos
7373. **σαρδέλλα, παπαλίνα**  
— sprat; garvie  
— esprot; sprat  
— sardina; sardèla  
— lacha; sardina; esquilha
7374. **σάρωθρον ἀνθράκων, καρβουνό-σκουπα**  
— carbon brush  
— balai de charbon  
— spazzola di carbone  
— escobilla de carbón
7375. **σαρώματα χυθέντος ἐμπορεύματος**  
— sweepings; spillage  
— balayures  
— spazzature  
— barreduras
7376. **σαρώνω**  
— scavenge, to  
— balayer  
— lavare  
— soplar
7377. **σβεννώ**  
— extinguish, to  
— éteindre  
— estinguere  
— extinguir
7378. **σβεννώ, παίζω, σβύνω, (ἐπι λιστίου) ἀπηνεμοῦμαι**  
— shiver, to  
— fasseyer; fassier; faséier; fasier  
— sventare  
— flamear
7379. **σβεννώ τὰ πυρά**  
— let the fires go out, to  
— éteindre les feux  
— lasciare spegnere i fuochi  
— dejar apagar los fuegos

- 7380. σβεννώ τον προβολέα**  
 — switch off the search light, to  
 — éteindre le projecteur  
 — spegnere il proiettore  
 — apagar el proyector
- 7381. σβέσις τών φώτων**  
 — lights out and pipes down  
 — extinction des feux  
 — spegnimento di lumi  
 — extinción de luces
- 7382. σειρά, μούδα**  
 — reef  
 — ris  
 — terzaruolo  
 — rizo
- 7383. σειρά**  
 — series  
 — série  
 — serie  
 — serie
- 7384. σειρά βολίσεων**  
 — series of soundings  
 — série des sondages  
 — serie di scandagli  
 — serie de escandallos
- 7385. σειρά ελασμάτων**  
 — plate strake  
 — virure de tôle  
 — corso di lamiera  
 — traca de planchas
- 7386. σειρά ἐπηγκενίδων**  
 — plank strake; strake  
 — virure de bordage  
 — corso  
 — traca
- 7387. σειρά ἐπηγκενίδων πρώτη**  
 — sheer strake  
 — carreau  
 — cinta principale  
 — cinta alta
- 7388. σειρά ἐπηγκενίδων ὕδροσυλλέκτου,**  
 μαδέρια τῆς σεντίνας  
 — bilge strake  
 — virure de bouchain  
 — fasciame di lamiera nella  
 curvatura  
 — traca de pantoque
- 7389. σειρά μαθημάτων**  
 — course  
 — cours  
 — corso  
 — corso
- 7390. σειρά μαθημάτων ειδικῶν**  
 — specialist course
- cours spécial  
 — corso speciale  
 — corso especial
- 7391. σειρά μονότυπος**  
 — one-design class; O.D. class  
 — série monotype  
 — classe monotipo  
 — clase monotipo
- 7392. σειραὶ φιαλῶν πεπιεσμένου ἀέρος**  
 — air banks  
 — rangées de bouteilles à air  
 comprimé  
 — serbatoi d'aria  
 — botellas de aire comprimido
- 7393. σειράδιον, τσαμαντάλι**  
 — reef point  
 — garcette de ris  
 — mataffione di terzaruolo  
 — tomador de rizos
- 7394. σειρήν**  
 — siren  
 — sirène  
 — sirena  
 — sirena
- 7395. σειρήτιον πυροδοτήσεως**  
 — firing lanyard  
 — cordon tire-feu  
 — cordicella di sparo  
 — cuerda disparadora
- 7396. σειρίδες ἐπὶ τῆς χειρίδος, γαλόνια**  
 — sleeve stripes  
 — galons sur la manche  
 — galloni  
 — galones
- 7397. σειρίς, γαλόνια**  
 — stripe  
 — galon  
 — gallone  
 — galón
- 7398. σειροδετώ, πιάνω μούδες**  
 — reef, to  
 — arriser  
 — terzaruolare  
 — tomar un rizo
- 7399. σειροδετώ ἱστίου, μουδάρω πανί**  
 — reef a sail, to  
 — arriser une voile  
 — terzaruolare una vela  
 — rizar una vela
- 7400. σεισμός**  
 — earthquake  
 — tremblement de terre  
 — terremoto  
 — terremoto

7401. σέλας  
— aurora  
— aureore  
— aurora  
— aurora
7402. σέλας βόρειον  
— aurora borealis  
— aureore boréale  
— aurora boreale  
— aurora boreal
7403. σέλας νότιον  
— aurora australis  
— aureore australe  
— aurora australe  
— aurora austral
7404. σελήνη, φεγγάρι  
— moon  
— lune  
— luna  
— luna
7405. σελήνη αὔξουσα  
— waxing moon;  
crescent moon  
— lune croissante  
— luna crescente  
— luna creciente
7406. σελήνη φθίνουσα  
— waning moon;  
decreascent moon  
— lune décroissante  
— luna calante  
— luna menguante
7407. (ὑπὸ τὸ) σεληνόφωας  
— by moon shine  
— au clair de la lune  
— al lume di luna  
— a la luz de la luna
7408. σελις λέμβου, πέλλα  
— washboard  
— falque  
— falchetta  
— falca
7409. σέλμα κωπηλάτου, μπάγκος  
— thwart  
— banc de nage  
— banco  
— bancada
7410. σεσηπός, σάπιος  
— rotten  
— pourri  
— corrotto  
— podrido
7411. σηκώνω ἀτμόν  
— raise in vapour, to;  
raise in stream, to;  
get up stream, to
- mettre sous pression  
— ottenere vapore  
— hacer presión
7412. σήμα  
— signal  
— signal  
— segnale  
— señal
7413. σήμα ἀκυρῶ  
— cancel a signal, to;  
annul a signal, to  
— annuler un signal  
— annullare un segnale  
— anular un señal
7414. σήμα ἀναγνωρίσεως  
— distinguishing signal  
— signal de reconnaissance  
— segnale di riconoscimento  
— señal de reconocimiento
7415. σήμα ἀνωτέρω ἀξιωματικοῦ  
διοικοῦντος προσκαίρως  
— senior officer present pennant  
— marque de commandant su-  
périeur temporaire  
— guidone di comando superiore  
— gallardete del oficial superior  
presente
7416. σήμα ἀπάρσεως, ἀπαρτικὸν  
— Blue Peter  
— pavillon de partance  
— bandiera di partenza  
— bandera de salida
7417. (τὸ) σήμα ἀπάρσεως δίδω.  
— give the start, to  
— donner le signal de départ  
— faire partir  
— salir
7418. σήμα ἀρχηγοῦ  
— ship's pennant  
— flamme de guerre  
— fiamma di comando  
— gallardete de mando
7419. σήμα Βέρυ  
— Very light  
— signal Very; boule lumineuse  
— segnale Very;  
petardo luminoso  
— señal Very; bala luminosa
7420. σήμα διὰ βραχιόνων  
— flagwag message;  
homographic signal  
— signal à bras  
— segnale a mano  
— señal a brazo

7421. σῆμα δι' ἐκλάμψεων  
— flash light signal  
— signal à éclats  
— segnale ad eclissi  
— señal de destellos
7422. σῆμα διακριτικόν  
— distinguishing signal  
— signal distinctif  
— segnale distintivo  
— señal distintiva
7423. σῆμα διὰ κροτίδος  
— petard signal  
— pétard avertisseur  
— petardo  
— señal detonante
7424. σῆμα διὰ κώδωνος  
— bell signal  
— signal à cloche  
— segnale a campana  
— señal con campana
7425. σῆμα διὰ πυραύλου  
— rocket signal  
— signal à fusée  
— segnale a razzo  
— señal de cohete
7426. σῆμα διὰ σημάτων  
— flag signal  
— signal à pavillons  
— segnale con bandiere  
— señal con banderas
7427. σῆμα διὰ συρίκτρας, σῆμα συριστικόν  
— whistle signal  
— signal au sifflet  
— segnale con fischio  
— señal de silbato
7428. σῆμα διὰ φανού  
— lantern signal  
— signal à fanaux  
— segnale con fanali  
— señal con farol
7429. σῆμα δι' ὑποβρυχίου κώδωνος  
— submarine bell signal  
— signal à cloche sous-marine  
— segnale a campana sottomarina  
— señal de campana submarina
7430. σῆμα ἐκ μακρᾶς ἀποστάσεως  
— distant signal  
— signal à distance  
— segnale di lontananza  
— señal de larga distancia
7431. σῆμα ἐκρηκτικῶν ὑλῶν  
— powder flag;  
explosives flag «B»  
— pavillon rouge;  
pavillon «B»  
— bandiera «B»  
— bandera de explosivos
7432. σῆμα ἐσχάτης ἐπικλήσεως  
— distress signal; S.O.S.  
— signal de détresse;  
signal de secours; S.O.S.  
— segnale di soccorso; S.O.S.  
— señal de socorro; S.O.S.
7433. σῆμα ἐταιρείας ἢ ὀμίλου  
— signalling burgee  
— guidon  
— guidone di compagnia  
— guióñ de compañía
7434. σῆμα ἡμέρας  
— day signal  
— signal de jour  
— segnale di giorno  
— señal de día
7435. σῆμα ἠχητικόν  
— sound signal  
— signal sonore  
— segnale sonore  
— señal sonora
7436. σῆμα ἠχητικὸν ἐναέριον  
— air sound signal  
— signal sonore aérien  
— segnale sonore aereo  
— señal sonora aérea
7437. σῆμα ἠχητικὸν ὑποβρυχίου  
— submarine sound signal  
— signal sonore sous-marin  
— segnale sonore sottomarino  
— señal sonora submarina
7438. σῆμα θυέλλης  
— storm signal  
— signal de tempête  
— segnale di tempèsta  
— señal de temporal
7439. σῆμα καταγίδος  
— storm signal  
— signal de tempête  
— segnale di tempèsta  
— señal de temporal
7440. σῆμα κατατεθὲν  
— registered mark  
— marque enregistrée;  
marque déposée  
— marco registro  
— marco registrado

7441. **σήμα κινδύνου**  
— danger signal  
— signal de danger  
— segnale di pericolo  
— señal de peligro
7442. **Σήμα κλήσεως**  
— call signal  
— signal d'appel  
— segnale di chiamata  
— señal de llamada
7443. **σήμα λήξεως συναγερμού**  
— all clear; all clear signal  
— signal de fin d'alerte  
— segnale di cessato allarme  
— señal de cese de alarme
7444. **σήμα ναυτιλιακής εταιρείας**  
— burgee  
— cornette  
— cornetta  
— corneta
7445. **σήμα νυκτός**  
— night signal  
— signal de nuit  
— segnale di notte  
— señal de noche
7446. **σήμα ναυτικού όμίλου**  
— club burgee  
— guidon de société  
— guidone d'una società  
— gallardete de un club
7447. **σήμα όμίχλης**  
— fog signal  
— signal de brume  
— segnale di nebbia  
— señal de niebla
7448. **σήμα όμίχλης έναέρριον**  
— air fog signal  
— signal de brume aérien  
— segnale di nebbia aereo  
— señal de niebla aéreo
7449. **σήμα όμίχλης όποβρύχιον**  
— submarine fog signal  
— signal de brume sous-marin  
— segnale di nebbia sottomarino  
— señal de niebla submarina
7450. **σήμα όπτικόν**  
— optic signal  
— signal optique  
— segnale óttico  
— señal óptica
7451. **σήμα παλιρροίας**  
— tide signal  
— signal de marée
- segnale di marea  
— señal de marea
7452. **σήμα πλοιαρχου-μοιράρχου**  
— commodore pennant  
— guidon de commodore  
— guidone di commodore  
— gallardetón de comodoro
7453. **σήμα πυρκαϊάς**  
— fire signal  
— signal d'incendie  
— segnale d'incendio  
— señal de incendio
7454. **σήμα στίγματος**  
— position signal  
— signal de position  
— segnale di posizione  
— señal de posición
7455. **σήμα συναγερμού**  
— alarm signal  
— signal d'alarme  
— segnale d'allarme  
— señal de alarma
7456. **σήμα ταχυδρομικόν**  
— mail flag  
— pavillon postal  
— bandiera postale; procaccia  
— bandera postal; bandera de correo
7457. **σήμα όποβρύχιον**  
— submarine signal  
— signal sous-marin  
— segnale sottomarino  
— señal submarina
7458. **σήμα όποβρύχιον ήχητικόν**  
— submarine sound signal  
— signal sous-marin sonore  
— segnale sonoro sottomarino  
— señal sonora submarina
7459. **σήμα φωνητικόν**  
— sound signal  
— signal phonique  
— segnale fónico  
— señal fónica
7460. **σήμα χρησιμοποιούμενον προς σήμανσιν**  
— signal flag; signalling flag  
— pavillon à signaux  
— bandiera da segnali  
— bandera de señales
7461. **σημαδέω, σκοπεύω**  
— mark, to  
— mirer  
— mirare  
— asestar

7462. σημαία  
— flag  
— drapeau  
— bandiera  
— bandera; pabellón
7463. σημαία αιτήσεως πλοηγού  
— pilot flag  
— pavillon-pilote  
— bandiera «S»;  
bandiera per chiamare il pilota  
— bandera de pedir práctico
7464. σημαία εθνική  
— national colours  
— couleurs nationales  
— bandiera nazionale  
— colores nacionales
7465. σημαία Ε.Ν.  
— merchant flag  
— pavillon marchand  
— bandiera mercantile  
— bandera mercante
7466. σημαία έφοπλιστού  
— house flag  
— pavillon d'armateur  
— bandiera d'armatore  
— bandera de naviero
7467. σημαία καθάρσεως, σημαία καραν-  
τίνας  
— quarantine flag; flag «Q»;  
yellow flag  
— pavillon de quarantaine;  
pavillon jaune  
— bandiera di quarantena;  
bandiera «Q»; gialla  
— bandera de cuarentena;  
bandera amarilla
7468. σημαία κινδύνου  
— distress flag  
— pavillon de détresse  
— bandiera di soccorso  
— bandera de socorro;  
bandera de pedir auxilio
7469. σημαία ξένη  
— foreign flag  
— pavillon étranger  
— bandiera estera  
— bandera extranjera
7470. σημαία ουδέτερα  
— neutral flag  
— pavillon neutre  
— bandiera neutra  
— bandera neutral
7471. σημαία πολεμική  
— war ensign  
— pavillon de guerre  
— bandiera di guerra  
— pabellón de guerra
7472. σημαία προξενική  
— consular flag  
— pavillon consulaire  
— bandiera consulare  
— bandera de consul
7473. σημαία σημάτων  
— signal  
— pavillon à signaux  
— bandiera da segnali  
— bandera de señales
7474. σημαία σημάτων χειρός  
— hand flag  
— fanion; signal à main  
— bandiera a mano  
— banderín de señales a brazo;  
banderín para señales
7475. σημαία τελωνείου  
— custom flag  
— pavillon de douane  
— bandiera della dogana  
— bandera de aduana
7476. σημαία τής πρόμνης  
— stern flag  
— pavillon de poupe  
— bandiera di poppa  
— bandera de popa
7477. σημαία του προβόλου  
— jack  
— pavillon de beaupré  
— bandiera di bompresso  
— bandera de proa; torrotito
7478. (ὕπὸ) σημαίαν ἀπατηλὴν  
— under false flag  
— sous pavillon faux  
— sotto bandiera falsa  
— bajo bandera falsa
7479. (τῆν) σημαίαν ἐπαίρω  
— hoist the flag, to;  
hoist the colours  
— hisser les couleurs;  
envoyer les couleurs;  
battre le pavillon  
— issare la bandiera;  
alzare la bandiera;  
inalberare la bandiera  
— izar la bandera;  
arbolare la bandera
7480. (μίαν) σημαίαν φέρω ἐπιρμένην  
— fly a flag, to  
— battre un pavillon  
— battere una bandiera  
— llevar una bandera



- 7481. σημαίω**  
— signal, to  
— signaler  
— segnalare  
— señalar
- 7482. σημαίω διὰ βραχιόνων**  
— flagwag, to  
— faire des signaux à bras;  
— sémaphorer  
— fare segnali a mano  
— hacer señales a brazo
- 7483. σημαίω ὀκτὼ κτυπήματα**  
— strike eight bells, to  
— piquer huit coups  
— battere otto  
— picar 8 colpos
- 7484. σημαίω πολεμικὴν ἔγερσιν**  
— beat to quarters, to  
— appeler aux branle-  
— bas de combat  
— chiamare ai posti di combatti-  
— mento  
— tocar el zafarrancho de  
— combate
- 7485. σημαίω συναγεμὸν**  
— give the alarm, to  
— sonner l'alarme  
— suonare allarme  
— locar alarma
- 7486. σημαίω τὴν ὄραν**  
— strike the ship's bell, to  
— piquer l'heure  
— battere l'ora  
— picar la hora
- 7487. σημαιοστολιζῶ**  
— dress ship, to  
— pavoiser  
— pavesare la nave  
— izar las banderas nacionales  
— solamente
- 7488. σημαιοστολισμὸς**  
— flag dressing  
— pavoisement  
— pavesare; gala di bandiere  
— empavesado
- 7489. σημαιοστολισμὸς μέγας**  
— ship dressed rainbow fashion  
— grand pavois  
— gran pavesare  
— gran empavesado
- 7490. σημαιοστόλιστον πλοῖον**  
— flag-dressed vessel  
— navire pavoisé  
— nave pavesata  
— buque empavesado
- 7491. σημαιοφόρος τοῦ Π.Ν.**  
— midshipman  
— aspirant de marine  
— allievo accademia navale  
— guardiamarina
- 7492. σήμανσις**  
— signalling  
— signalisation  
— segnalamento  
— señalamiento
- 7493. σήμανσις, ἐπισήμανσις ἀντικειμέ-  
νων, μαρκάρισμα**  
— marking  
— repérage  
— demarcazione  
— demarcación
- 7494. σημαντήρ**  
— buoy  
— bouée  
— boa  
— boya
- 7495. σημαντήρ**  
— beacon  
— balise  
— meda  
— baliza
- 7496. σημαντήρ ἀγκύρας, ἀγκυροσημαν-  
τήρ**  
— anchor buoy; watch buoy  
— bouée d'ancre;  
— bouée d'orin  
— gavitello d'ancora;  
— boa guardiana  
— boya de ancla; boya-baliza
- 7497. σημαντήρ ἀφώτιστος**  
— unlighted beacon  
— balise sans feu  
— meda senza luce  
— baliza ciega
- 7498. σημαντήρ διαύλου**  
— channel buoy  
— bouée de chenal  
— boa da segnale  
— boya de canalizo
- 7499. σημαντήρ ἐκ φελλοῦ, πλωτὴρ ἐκ  
φελλοῦ**  
— cork buoy  
— bouée de liège  
— boa di sughero  
— corcho; boya de corcho
- 7500. σημαντήρ ένδεικτικός**  
— marker buoy  
— bouée indicative  
— boa di segnalazione  
— boya indicadora

- 7501. σημαντήρ ένδεικτικός στροφής**  
 — turning mark  
 — marque de virage  
 — marca di giro  
 — marca de viraje
- 7502. σημαντήρ καπνογόνος**  
 — smoke buoy  
 — bouée fumigène  
 — boa fumígena  
 — boya fumígena
- 7503. σημαντήρ κολοβωμένος**  
 — truncated buoy;  
 obtuse buoy  
 — bouée en cône tronquée  
 — boa smussata  
 — boa achaflanada
- 7504. σημαντήρ κωδωνοφόρος**  
 — bell buoy  
 — bouée à cloche  
 — boa a campana  
 — boya de campana
- 7505. σημαντήρ κωνικός**  
 — pointed buoy; conical buoy  
 — bouée conique  
 — boa a punta; boa cónica  
 — boya de punta; boya cónica
- 7506. σημαντήρ μετ' ἀνακλαστήρος ραν-  
τάρ**  
 — radar reflector buoy  
 — bouée à réflecteur radar  
 — boa a riflettore radar  
 — boya de reflector radar
- 7507. σημαντήρ μετὰ κατακορύφων ται-  
νιών**  
 — vertical stripes buoy  
 — bouée à bandes verticales  
 — boa a strisce verticale  
 — boya de franjas verticales
- 7508. σημαντήρ μετὰ ὀριζοντίων ταινιών**  
 — horizontal stripes buoy  
 — bouée à bandes horizontales  
 — boa a strisce orizzontali  
 — boya de franjas horizontales
- 7509. σημαντήρ ναυαγίου**  
 — wreck marking buoy  
 — bouée d'épave  
 — boa di relitto  
 — boya balizando naufragio
- 7510. σημαντήρ προσγειώσεως**  
 — making buoy  
 — bouée d'atterrissage  
 — boa d'atterraggio  
 — boya de recalada
- 7511. σημαντήρ πρὸς ρύθμισιν πυξίδων**  
 — compass buoy; outer buoy  
 — bouée pour le réglage de com-  
pas  
 — boa di bussola  
 — boya de brújula
- 7512. σημαντήρ πυργωτός**  
 — tower beacon  
 — tourelle  
 — torretto  
 — torrecilla
- 7513. σημαντήρ συρικτροφόρος**  
 — whistle buoy  
 — bouée à sifflet  
 — boa a fischio  
 — boya de silbato
- 7514. σημαντήρ σφαιρικός**  
 — spherical buoy  
 — bouée sphérique  
 — boa esférica  
 — boya esférica
- 7515. σημαντήρ φωτοβόλος**  
 — light buoy  
 — bouée lumineuse  
 — boa luminosa  
 — boya luminosa
- 7516. σημαντήρ χειρισμών**  
 — warping buoy  
 — bouée de halage;  
 bouée de touée  
 — boa d'alaggio;  
 boa di tonneggio  
 — boya de espia
- 7517. σημαντήρα ποντίζω**  
 — lay a boy, to  
 — baliser; mettre une bouée  
 — mettere delle boe;  
 collocare una boa  
 — balizar; fondear boyas;  
 colocar una boya
- 7518. σημαντήρες καὶ σημεῖα**  
 — buoys and beacons  
 — bouées et balises  
 — boe e segnali  
 — boyas y balizas
- 7519. σημαντηρόσχοινον, καὶνάκι**  
 — anchor buoy rope  
 — orin  
 — grippia dell'ancora  
 — orinque
- 7520. σημαντήρων γραμμή**  
 — line of buoys  
 — ligne des bouées  
 — linea delle boe  
 — línea de las boyas

- 7521. σηματοθήσιον**  
— flag chest;  
flag locker  
— pavillonnerie  
— stipetto delle bandiere  
— taquillo de banderas
- 7522. σηματολόγιον**  
— signal book  
— code de signaux  
— codice dei segnali;  
libro dei segnali  
— código de señales;  
libro de señales
- 7523. σηματοσχῆνον, σατζακόσχοινο**  
— flag halyard  
— drisse de pavillon  
— sagola da bandiera  
— driza de bandera
- 7524. σημαφόρος**  
— semaphore; signalling station  
— sémaphore  
— semáforo  
— semáforo
- 7525. σημαφόρος διὰ σκυταλίδων**  
— rocket station  
— station de signaux par fusées  
— stazione di segnali con razzi  
— estación de señales de husadas
- 7526. σημεία διοπτρεύσεως**  
— bearing marks  
— marques de relèvement  
— rilevamenti  
— marcaciones; referencias
- 7527. σημεία καθορίζοντα τὴν γραμμὴν ἐκκινήσεως γιῶτ**  
— boundary marks of starting line  
— marques limitant la ligne de départ  
— marche delimitando la linea di partenza  
— marcas limitando la línea de salida
- 7528. σημεία Μόρς**  
— Morse signals  
— signaux Morse  
— segnali Morse  
— señales Morse
- 7529. σημεία τοῦ βυθίσματος**  
— draught marks;  
draft marks (U.S.)  
— marques de tirant d'eau  
— scala d'immersione  
— marcas de calado
- 7530. σημεία τοῦ καιροῦ, ἐνδείξεις τοῦ καιροῦ**  
— weather signs  
— signes de temps  
— indizi di tempo  
— indicios de tiempo
- 7531. σημεία τοῦ Πλίμσολλ**  
— Plimsoll marks  
— marques de Plimsoll  
— segni di Plimsoll  
— signos de Plimsoll
- 7532. σημείον**  
— sign  
— signe  
— segno  
— signo
- 7533. σημείον**  
— point  
— point  
— punto  
— punto
- 7534. σημείον ἀναφλέξεως**  
— ignition point  
— point d'inflammation  
— punto d'inflamazione  
— punto de inflamación
- 7535. σημείον ἀπόπλου**  
— point of departure  
— point de départ  
— punto di partenza  
— punto de salida
- 7536. σημείον βαθμονομίας**  
— graduation mark  
— marque de graduation  
— marca di graduazione  
— marca de graduación
- 7537. σημείον βρασμοῦ**  
— boiling point  
— point d'ébullition  
— punto d'ebullizione  
— punto de ebullición
- 7538. σημείον γραμμῆς φορτώσεως**  
— load mark  
— marque de ligne de charge  
— marca di bordo libero  
— disco de carga
- 7539. σημείον ἐκρήξεως**  
— bursting point  
— point d'éclatement  
— punto di scoppio  
— punto de estallido
- 7540. σημείον ἐν τῷ χώρῳ**  
— point in space  
— point dans l'espace  
— punto nello spazio  
— punto en el espacio

- 7541. σημείον ἐπὶ κορυφῆς σημαντήρος**  
 — top mark; top signal; top sign  
 — signal sur l'extrémité de la bouée  
 — segnale di cima  
 — señal de cima
- 7542. σημείον ἡλιοστασιακόν**  
 — solstitial point  
 — point solsticial  
 — punto soltziale  
 — punto solsticial
- 7543. σημείον ἰσάλου ἐμφόρου**  
 — load-line mark;  
 Plimsoll mark  
 — marque de franc-bord  
 — marca di bordo libero  
 — marca de franco-bordo
- 7544. σημείον κρούσεως κατὰ τὸ ἐγκάρσιον**  
 — obliquely striking projectile  
 — atteinte en travers  
 — caduta di traverso  
 — impacto de través
- 7545. σημείον μεσουρανήσεως**  
 — point of culmination  
 — point de culmination  
 — punto culminante  
 — punto de culminación
- 7546. σημείον μηδέν**  
 — zero mark  
 — marque zéro  
 — marca zero  
 — marca cero
- 7547. σημείον ὀρίζοντος δευτερεύον**  
 — intercardinal point  
 — point intercardinal  
 — punto intercardinale  
 — punto intercardinal
- 7548. σημείον περιστροφῆς**  
 — turning point  
 — point de rotation  
 — punto di rotazione  
 — punto de rotación
- 7549. σημείον περιστροφῆς τοῦ κανόνος**  
 — pivot of the alidade  
 — centre de rotation de l'alidade  
 — punto di rotazione dell'alidada  
 — punto de rotación de la alidada
- 7550. σημείον πήξεως**  
 — freezing point  
 — point de congélation  
 — punto di congelazione  
 — punto de congelación
- 7551. σημείον πλήγματος**  
 — impact; point of impact  
 — point d'impact impact  
 — caduta del proietto;  
 punto d'arrivo; caduta  
 — caída del proyectil  
 punto de impacto; impacto
- 7552. σημείον πλήγματος βλήματος**  
 — projectile impact; impact  
 — point d'impact; empreinte  
 — punto di caduta del proietto;  
 caduta del proietto  
 — punto de impacto; impacto
- 7553. σημείον σημάσεως, μάρκα**  
 — mark  
 — marque  
 — marca  
 — marca
- 7554. σημείον σημάσεως θαλάσσης**  
 — sea mark  
 — marque de mer  
 — marca di mare  
 — marca de mar
- 7555. σημείον σημάσεως ξηράς**  
 — land mark  
 — marque de terre  
 — marca di terra  
 — marca de tierra
- 7556. σημείον σκοπεύσεως**  
 — aiming point  
 — point de mire  
 — punto di mira  
 — punto de mira
- 7557. σημείον στάθμης ὕδατος**  
 — water level signal  
 — signal de niveau d'eau  
 — segnale di livello d'acqua  
 — señal del nivel de agua
- 7558. σημείον στηρίξεως**  
 — base point  
 — point d'appui  
 — punto d'appoggio  
 — punto de apoyo
- 7559. σημείον συναντήσεως, σημείον συγκεντρώσεως**  
 — rallying point  
 — place de ralliement  
 — punto di raccolta  
 — punto de reunión
- 7560. σημείον συναντήσεως συμφωνηθῆν**  
 — meeting place as appointed  
 — lieu de rendez-vous convenu  
 — punto d'appuntamento  
 — punto de cita

7561. σημειον τῆς σκοπεύσεως  
— marking point  
— point de mire  
— punto di mira  
— punto de mira
7562. σημειον τομῆς  
— point of intersection  
— point d'intersection  
— punto d'intersezione  
— punto de intersección
7563. σημειον φορτώσεως  
— load mark  
— marque de charge  
— linea del bordo libero  
— disco de carga
7564. σημειῶ τὴν πορείαν ἐπὶ τοῦ χάρτου  
— prick the chart, to;  
prick on the chart, to;  
prick out, to; prick off, to  
— pointer la carte  
— marcare il punto-nave sulla carta  
— situarse en la carta
7565. σημειῶνω, θέτω σημειον, μαρκάρω  
— mark, to  
— marquer  
— marcare  
— marcar
7566. σημειῶνω τὴν ὥραν  
— enter the time, to;  
jot down the time, to  
— noter l'heure  
— notare l'ora  
— notar la hora
7567. σημερινὴ θέσις, σημερινὰ καθήκοντα  
— appointment  
— fonction actuelle  
— funzione attuale  
— destino
7568. σήπομαι, σαπιζῶ  
— rot, to  
— pourrir  
— corrompire  
— podriz
7569. σήραγξ  
— tunnel  
— tunnel  
— galleria  
— túnel
7570. σήραγξ ἀεροδυναμικὴ  
— wind tunnel  
— soufflerie;  
tunnel aérodynamique
- galleria aerodinámica;  
canale a vento  
— túnel aerodinámico
7571. σήραγξ ἄξονος τῆς ἑλικος, τουνέλι  
— shaft tunnel  
— tunnel d'arbre d'hélice  
— galleria d'albero d'elica  
— túnel de ejes
7572. σήψις  
— putrefraction; decomposition  
— putréfaction; décomposition;  
pourriture  
— putrefazione; decomposizione;  
putredine  
— putrefacción; decomposición;  
putridez
7573. σηψαιμία  
— septicemia  
— septicémie  
— septicemia  
— septicemia
7574. σία!, σχάζει  
— back the oars!  
— sciez!  
— scia!  
— ¡cía!
7575. σιγαστήρ, σιλανσιέ, σιγητήρ, ἀλεξι-  
θόρυβον  
— silencer; muffler  
— silencieux  
— silenziatore  
— silencioso
7576. σιδήρια  
— fittings  
— ferrures  
— matafioni; ferrature  
— herrajes
7577. σιδηρικά, παληροσίδερα  
— scarp iron  
— ferrailles  
— rottame di ferro  
— catarra de hierro
7578. σιδηρογωνία, ἀγκλάτ  
— angle iron  
— fer d'angle  
— ferro ad angolo;  
cantonale  
— hierro de ángulo
7579. σιδηρόδετος  
— iron bound  
— ferré  
— ferrato  
— herrado

7580. **σίδηρος**  
— iron  
— fer  
— ferro  
— hierro
7581. **σίδηρος άκατέργαστος**  
— raw iron; pig iron  
— fer brut  
— ferro greggio  
— hierro bruto
7582. **σίδηρος εις ράβδους**  
— bar iron  
— barre de fer  
— barra di ferro  
— barra de hierro
7583. **σιδηροτροχιά**  
— rail  
— rail  
— rotáia  
— riel
7584. **σιλό, σιρός**  
— silo  
— silo; grenier  
— silo; granaio  
— silo; granero
7585. **σιλουέττα, σκιαγράφημα, περίγραμ-  
μα μορφής**  
— silhouette  
— silhouette  
— siluetta  
— silueta
7586. **σιμότης, λουνάδα, βαπορίζο**  
— sheer  
— tonture  
— curvatura; insellatura  
— arrufo
7587. **σιμον (ένεμος)**  
— simon; simoom  
— simoun  
— simun  
— simún
7588. **σιτηρά, δημητριακά**  
— corn; cereals  
— céréales  
— cereali; grano  
— cereales; trigo
7589. **σίφων θαλάσσιος**  
— water spout  
— trombe d'eau  
— tromba d'acqua  
— tromba de agua
7590. **σκαλμός, σκαρμός**  
— thole  
— tolet
- scalamo  
— tolete
7591. **σκανδάλη**  
— trigger  
— détente  
— scatto  
— disparador
7592. **σκαρδαμύσσον φώς**  
— occulting light  
— feu a occultations;  
— feu clignotant  
— luce ad occultazioni  
— luz a ocultaciones
7593. **σκαρίφημα, προσχεδιασμα, σκίτσο**  
— sketch  
— esquisse  
— schizzo  
— dibujo
7594. **σκαρίφημα διαγραμματικόν**  
— diagram  
— schéma  
— schema  
— esquema
7595. **σκαριφώ, προσχεδιάζω, σκιτσάρω**  
— sketch, to  
— esquisser  
— schizzare  
— esquiciar
7596. **σκάφανδρον**  
— diver's suit  
— scaphandre  
— scafandro  
— escafandra
7597. **σκάφη, κέρκουρος, κελήτιον**  
— dinghy  
— youyou  
— dinghi  
— chinchorro
7598. **σκάφη άνθυποβρυχιακά**  
— anti-submarine ships  
— bâtiments anti-sous-marins  
— navi antisottomarine  
— buques antisubmarinos
7599. **σκαφίδιον γεμίσεως**  
— loading tray  
— auget de chargement  
— cucchiaia  
— mesita de carga
7600. **σκάφος άνθεκτικόν, κουφάρι γερò**  
— pressure hull  
— coque épaisse  
— scafo resistente  
— casco interior;  
— casco resistente

7601. σκάφος ἄπλοδν  
— single hull  
— coque simple  
— scafo semplice  
— casco sencillo
7602. σκάφος διαπλανητικόν  
— space ship; space craft  
— navire d'espace; astronave  
— nave di spazio; astronave  
— buque de espacio; astronave
7603. σκάφος διπλοδν  
— double hull  
— coque double  
— scafo doppio  
— casco doble
7604. σκάφος ἐξωτερικόν  
— outer hull  
— coque extérieure  
— scafo esterno  
— casco exterior
7605. σκάφος  
— hull  
— coque  
— scafo  
— casco
7606. σκάφος πλοίου, κουφάρι  
— hull of a ship  
— coque d'un navire  
— scafo d'una nave  
— casco de un buque
7607. σκέδασις, διασπορά, διαρροή  
— leakage  
— dispersion  
— dispersione  
— dispersión
7608. σκέπαστρον ἐκ σκυροδέματος  
— concrete shelter  
— abri de béton  
— ricovero di cemento  
— abrigo de hormigón;  
— abrigo de cemento
7609. (ὑπὸ τῆν) σκέπην τῆς νυκτός  
— under cover of night  
— à l'abri de la nuit  
— col favore della notte  
— al abrigo de la noche
7610. σκευή  
— equipment  
— matériel  
— attrezzamento  
— equipo
7611. σκεῆθι συσσιτίου  
— mess traps  
— gamelle
- utensili di rancio  
— utensilios de mesa
7612. σκηνή, τέντα  
— awning  
— tente  
— tienda  
— tendal; toldo;  
— tienda (στρατ.)
7613. σκηνή λέμβου  
— tilt  
— lente d'embarcation;  
— tendelet  
— tenda d'imbarcazione  
— toldo de bote; tendal
7614. σκιὰ  
— shade; shadow; umbra  
— ombre; ombrage  
— ombra  
— sombra; sombrajo
7615. σκιάφωσ  
— penumbra; half shadow  
— pénombre  
— penombra  
— penumbra
7616. σκόπελος  
— rock  
— roche; rocher  
— scóglio; scogliera  
— roca
7617. σκόπελος ἐκτεταμένος  
— outlying reef  
— récif étendu  
— scóglio avanzato  
— escollo avanzado
7618. σκόπελος ἐπικίνδυνος  
— dangerous rock  
— roche dangereuse  
— scóglio pericoloso  
— roca peligrosa
7619. σκόπελος μὴ χαρτογεγραμμένος  
— uncharted rock  
— roche non indiquée sur la carte  
— roccia non indicata sulla carta  
— roca non indiquada en la carta
7620. σκόπελος σεσημασμένος  
— beacons rock  
— roche balisée  
— scóglio segnalato con meda  
— roca balizada
7621. σκόπευσις βολῆς τορπίλλης  
— torpedo fire control  
— direction de lancement  
— direzione di lancio di siluro  
— dirección de tiro de torpedo

7622. σκόπευσις πυροβόλου  
— laying of a gun  
— pointage d'un canon  
— appuntamento d'un pezzo  
— puntería de un cañón
7623. σκοπευτής εκλεκτός  
— sniper  
— tireur d'élite  
— puntatore selecto  
— tirador selecto
7624. σκοπευτικόν μηχανήμα  
— sighting arrangement;  
sighting gear  
— appareil de visée  
— congegno di mira;  
congegno di puntamento  
— aparato de mira
7625. σκοπευτικόν μηχανήμα από αέρος  
βομβαρδισμού  
— bomb sight  
— viseur de bombardement aé-  
rien; viseur aérien  
— traguado de puntamento  
aereo  
— visor de bombardéo aéreo
7626. σκοπευτικόν μηχανήμα τορπίλλης  
— torpedo sighting gear  
— appareil de visée de torpille  
— apparecchio di punteria di  
siluro  
— aparato de puntería de  
torpedo
7627. σκοπευτικός δακτύλιος  
— ring sight  
— guidon circulaire  
— mirino circolare  
— guión circular
7628. σκοπεύω  
— aim, to  
— pointer  
— puntare; mirare  
— apuntar
7629. σκοπεύω πυροβόλον  
— lay a gun, to  
— pointer un cañón  
— puntare un pezzo  
— apuntar un cañón
7630. σκοπεύω πυροβόλον εις ὕψωσιν  
— lay the gun for elevation, to  
— pointer un canon en élévation;  
pointer un canon en hauteur  
— dare elevazione ad un pezzo  
— puntar un cañón en altura
7631. σκοπεύω πυροβόλον ἐπί...  
— lay a gun on..., to  
— pointer un canon sur...  
— puntare un pezzo su...  
— apuntar un cañón sobre...
7632. σκοπεύω τὸ ἀντικείμενον. διοπτρεύ-  
σως  
— sight the object, to  
— viser le repère  
— mirare l'oggetto  
— mirar el objecto
7633. σκοπιὰ ἐφίστιος, φωλεὰ κόρακος  
— crow's nest  
— nid de corbeau;  
nid de pie  
— coffa di vedetta  
— cofa de vigia de tope
7634. σκοπιωρὸς  
— lookout man  
— guéteur; vigie  
— vedetta  
— vigia; serviola; tope
7635. σκοπὸς, ἀντικείμενον  
— aim  
— objet  
— oggetto  
— objeto
7636. σκοπὸς  
— sentry  
— sentinelle; factionnaire  
— guardia; sentinella  
— guardia; centinela
7637. σκοπὸς ἀκροατῆς  
— listening sentry  
— poste d'écoute  
— posto d'ascolto  
— centinela-escuche
7638. σκοπὸς καταστρώματος  
— deck sentry  
— factionnaire de pont  
— sentinella della coperta;  
guardia della coperta  
— centinela de la cubierta;  
guardia de la cubierta
7639. σκοποὺν πλοῖον  
— guardship  
— bâtiment de garde  
— nave di guardia  
— buque de guardia
7640. σκοτεινός  
— dark  
— sombre  
— oscuro  
— obscuro



7641. σκοτεινός θάλαμος  
— dark room  
— chambre noire  
— cámara oscura  
— cámara obscura
7642. σκότος  
— darkness  
— obscurité  
— oscurità  
— obscuridad
7643. σκυρόδεμα, σκυροκονίαμα, μπετόν  
— concrete  
— béton; ciment  
— calcestruzzo; cemento  
— hormigón; cemento
7644. σκυρόδεμα όπλισμένον, σκυροκονίαμα όπλισμένον  
— iron concrete  
— béton armé  
— ciment armato  
— hormigón armado;  
— cemento armado
7645. σκυτάλη, μανουβέλα  
— bar  
— barre  
— manovella  
— barra
7646. σκυτάλη έργατου, μανουβέλα του έργατη  
— capstan bar  
— barre de cabestan  
— manovella d'argano  
— barra del cabrestante
7647. σκυταλίσ, ρουκέτα, πύραυλος  
— rocket  
— fusée  
— razzo  
— cohete
7648. σκωληκοειδίτις, τυφλίτις  
— appendicitis  
— appendicite  
— appendicite  
— apendicitis
7649. σκωρία, σκουριά  
— rust  
— rouille  
— ruggine  
— moho
7650. σκωρία μετάλλου  
— slag  
— scorie  
— scoria  
— escoria
7651. σκωριασμένος  
— rusted
- rouillé  
— irruginito  
— oxidado
7652. σμυριδόπανο  
— emery cloth  
— toile d'émeri  
— tela smerigliata  
— lona esmeril
7653. σμύρις  
— emery  
— émeri  
— smeriglio  
— esmeril
7654. σόλος  
— kentledge  
— saumon; gueuse  
— salmole  
— enjunque; lingote de lastre
7655. σόλος βολβωτός  
— kentledge bulb  
— lingot bulbé  
— ferro a bulbo  
— hierro de bulbo
7656. σόλος γωνιωτός  
— kentledge angular  
— lingot angulaire  
— ferro angolare  
— hierro angular
7657. σόλος έρματος, χελώνα  
— kentledge iron  
— lingot de lest; gueuse;  
— saumon pour lest  
— lingotto di stiva; salmole  
— lingote de lastre
7658. σόλος σφουρηλατημένος  
— kentledge wrought  
— lingot forgé  
— ferro forgiato  
— hierro forjado
7659. σόλος χυτός  
— kentledge mild  
— lingot coulé  
— ferro fuso  
— hierro fundido
7660. σουόνδη, στενόν, πορθμός  
— sound  
— sund  
— sund  
— sund
7661. σπάγγος, μέρμιθος  
— string  
— ficelle  
— spago  
— bramante

7662. **σπάθη, σπαθί**  
— sword  
— épée  
— spada  
— espad
7663. **σπατάλη πυρομαχικών**  
— ammunition waste  
— gaspillage de munitions  
— sciupio di munizioni  
— desperdicio de municiones
7664. **σπείρα, βόλτα**  
— turn  
— spire  
— spira  
— espira
7665. **σπείρα, δίπλωμα**  
— bight  
— balant; double  
— doppino  
— seno
7666. **σπειροειδής ελατήριο**  
— spiral spring  
— ressort en spirale  
— molla spirale  
— resorte en espiral
7667. **σπείρωμα, βόλτα**  
— thread  
— filetage  
— filetto  
— roscada
7668. **σπείρωμα άριστερόστροφον, βόλτα άριστερή**  
— left-handed thread  
— filetage pas à gauche  
— filetto a sinistra  
— roscada de paso izquierdo
7669. **σπείρωμα δεξιόστροφον, βόλτα δεξιά**  
— right-handed thread  
— filetage pas à droite  
— filetto a diritta  
— roscada de paso derecho
7670. **σπείρωμα θηλυκόν, θηλυκιά βόλτα**  
— female thread  
— filet femelle  
— filetto matrice  
— filete matriz
7671. **σπείρωμα κοχλίου**  
— screw thread  
— filetage d'une vis  
— filetto d'una vite  
— filete de tornillo;  
filete de rosca
7672. **σπείρωμα περικοχλίου**  
— thread of a nut  
— filetage d'écrou  
— filetto di dado  
— roscada de tuerca
7673. **σπειρώνω σχοινίον, ντουλιάρω**  
— coil a rope, to  
— lover; gléner; ceuillir;  
rouer un cordage  
— adugliare; cogliere  
— adujar
7674. **σπειρώνω σχοινίον αντίθετως**  
— coil a rope against the sun, to  
— lover à contre  
— adugliare da diritta a sinistra  
— adujar de derecho a izquierda
7675. **σπειρώνω σχοινίον κανονικώς**  
— coil a rope with the sun, to  
— lover de gauche à droite  
— adugliare da sinistra a diritta  
— adujar de izquierda a derecho
7676. **σπινάρω**  
— spin, to  
— faire la vrille  
— fare una vite  
— barrenar; volar en barena;  
volar en tirabuzón
7677. **σπινθήρ**  
— spark  
— étincelle  
— scintilla  
— chispa
7678. **σπογγαλιεία**  
— sponge fisheries  
— pêche des éponges  
— pesca di spugne  
— pesca de esponjas
7679. **σπογγαλιεύς, δύτης άλιεύς σπόγγων**  
— sponge diver  
— pêcheur d'éponges  
— pescatore di spugne  
— pescador de esponjas
7680. **σπογγαλιευτικόν (πλοιάριον ή λέμβος)**  
— sponge boat  
— barque de pêche d'éponges  
— barca peschereccia di spugne  
— barca de pesca de esponjas
7681. **σπόρ, άθλητισμός**  
— sport  
— sport  
— diporto  
— deporte

7682. **σπυρίς, ζεμπέλι**  
 — basket  
 — panier  
 — cesto  
 — cesta; canasta  
 — stiffness; stability;  
 — steadiness  
 — stabilité  
 — stabilità  
 — estabilidad
7683. **σπυρίς άνθράκων, άνθρακοσπυρίς**  
 — coal basket  
 — panier à charbon  
 — cesto per carbone  
 — cesta para carbón;  
 — canasta para carbón
7684. **σταδιασμός, πίναξ άποστάσεων**  
 — sea table; distance table  
 — table des distances  
 — távola di distanze  
 — tabla de las distancias
7685. **σταδιοδρομία άξιωματικού, καρριέρα άξιωματικού**  
 — officer's career  
 — carrière d'officier  
 — carriera d'ufficiale  
 — carrera de oficial
7686. **στάδιον ενισχύσεως, βαθμής ενισχύσεως**  
 — amplifier stage  
 — étape d'amplification  
 — gradino d'amplificazione  
 — etapa de amplificación
7687. **σταθερά, συντελεστής**  
 — constant  
 — constante  
 — costante  
 — constante
7688. **σταθερά χρόνου**  
 — time constant  
 — constante de temps  
 — costante di tempo  
 — constante de tiempo
7689. **σταθεραί παλιρροιακαί**  
 — tidal constants  
 — constantes de marée  
 — costanti di marea  
 — constantes de marea
7690. **σταθερόν φώς**  
 — fixed light  
 — feu fixe  
 — luce fissa; fanale fisso  
 — luz fija
7691. **σταθεροποίησης**  
 — stabilization  
 — stabilisation  
 — stabilizzazione  
 — estabilización
7692. **σταθερότης**
7693. **σταθερωτής γυροσκοπικός**  
 — gyro-stabilizer  
 — stabilisateur gyroscopique  
 — stabilizzatore giroscópico  
 — estabilizador giroscópico
7694. **σταθμά**  
 — weights  
 — poids  
 — pesi  
 — pesos
7695. **στάθμη**  
 — level; gauge  
 — niveau  
 — livello  
 — nivel
7696. **στάθμη άνωτάτης ρηχίας**  
 — high-water level  
 — niveau de la pleine mer  
 — livello dell'alta marea  
 — nivel de la pleamar
7697. **στάθμη κατωτάτης ρηχίας**  
 — low-water level  
 — niveau de la marée basse  
 — livello della bassa marea  
 — nivel de bajamar
7698. **στάθμη μέση του ύδατος**  
 — mean water level  
 — niveau moyen de l'eau  
 — livello medio dell'acqua  
 — nivel medio del agua
7699. **στάθμη τής θαλάσσης**  
 — sea level  
 — niveau de la mer  
 — livello del mare  
 — nivel del mar
7700. **στάθμη του ύδατος**  
 — water-level  
 — niveau de l'eau  
 — livello dell'acqua  
 — nivel del agua
7701. **(ύπέρ την) στάθμην τής θαλάσσης**  
 — above the sea level  
 — au-dessus du niveau de la mer  
 — sul livello del mare  
 — sobre el nivel del mar
7702. **σταθμός άπομαγνητίσεως**  
 — degaussing station  
 — station de démagnétisation  
 — stazione di smagnetizzazione  
 — estación de demagnetización

- 7703. σταθμός άσυρμάτου**  
 — W/T station; wireless station  
 — poste de T.S.F.;  
 station de T.S.F.  
 — stazione R.T.  
 — estación de T.S.H.
- 7704. σταθμός άσυρμάτου μεγάλης ισχύος**  
 — high power wireless station  
 — station de T.S.F. à grande  
 puissance  
 — stazione R.T. a grande potenza  
 — estación de T.S.H. de gran  
 potencia
- 7705. σταθμός διευθύνσεως βολής**  
 — fire control station  
 — poste de conduite de tir  
 — stazione di direzione di tiro  
 — puesto de dirección de tiro
- 7706. σταθμός διευθύνσεως πυρός**  
 — fire control position  
 — poste de direction de tir  
 — stazione di direzione di tiro  
 — puesto de dirección de tiro
- 7707. σταθμός διευθύνσεως του πυρός**  
 — control position  
 — poste de conduite de tir  
 — coffa per la direzione di tiro  
 — puesto de mando de tiro
- 7708. σταθμός έκπομπής**  
 — transmitting station  
 — poste émetteur  
 — stazione di trasmissione  
 — estación emisora
- 7709. σταθμός επίδεσεως τραυματιών**  
 — dressing station  
 — poste de secours  
 — posta di soccorso  
 — estación de socorro;  
 puesto de socorro
- 7710. σταθμός κατασβέσεως πυρκαϊάς,**  
 πυροσβεστικός σταθμός  
 — fire station  
 — consignes d'incendie  
 — posti d'incendio  
 — consignas de incendio
- 7711. σταθμός λοιμοκαθαρητηρίου**  
 — quarantine station  
 — station de quarantaine  
 — stazione di quarantena  
 — estación de cuarentena
- 7712. σταθμός μετεωρολογικός**  
 — meteorological station  
 — station météorologique
- stazione meteorológica  
 — estación meteorológica
- 7713. σταθμός παραγωγής ηλεκτρισμού,**  
 Σαντράλ  
 — electric power station  
 — centrale électrique  
 — centrale elettrica  
 — central de electricidad
- 7714. σταθμός παρατηρήσεως, παρατηρη-**  
 τήριον  
 — observation poste  
 — poste d'observation  
 — osservatorio  
 — puesto de observación
- 7715. σταθμός ραδιολήψεως**  
 — receiving station  
 — station radioreceptrice  
 — stazione ricevitrice  
 — estación receptora
- 7716. σταλία**  
 — laydays  
 — éstarie; jours de planche  
 — stallie  
 — estadias; tiempo de demora
- 7717. σταματώ**  
 — stop, to  
 — s'arrêter  
 — fermarsi  
 — parar
- 7718. σταματώ, κρατώ**  
 — stop, to  
 — stopper; arrêter  
 — fermare  
 — parar
- 7719. σταμίζ, μανδάλι**  
 — futtock  
 — allonge; membre  
 — ginocchio  
 — ligazón
- 7720. στασιάζω**  
 — mutiny, to  
 — se mutiner  
 — ammutinarsi  
 — amotinarse
- 7721. στασιαστής**  
 — mutineer  
 — mutin  
 — ammutinato  
 — amotinado
- 7722. στάσιμος**  
 — stationary  
 — stationnaire  
 — stazionario  
 — estacionario

7723. **στασιμότης, σταθεροποιήσις, περίοδος ἀπραξίας**  
— stabilization  
— stabilisation  
— stabilizzazione  
— estabilización
7724. **στασιμότης τῶν ὑδάτων**  
— slack water; dead tide  
— mer étalée; étale du courant  
— acqua ferma  
— agua firma
7725. **στάσις, ἀναρσία**  
— mutiny  
— mutinerie  
— ammutinamento  
— motin
7726. **στάσις (θέσις τοῦ σώματος)**  
— position  
— position  
— posizione  
— posición
7727. **στάσις, συμπεριφορὰ**  
— attitude  
— attitude  
— atteggiamento  
— actitud
7728. **στάσις ἀναπαύσεως**  
— position of rest  
— position de repos  
— posizione di riposo  
— posición de reposo
7729. **στάσις οὐδέτερα**  
— neutral attitude  
— attitude neutre  
— atteggiamento neutrale  
— actitud neutral
7730. **στατήρ**  
— scales; Danish balance  
— romaine à contre-poids fixe  
— stadera a contrappeso fisso  
— romana de contrapeso fijo
7731. **σταυρόδεσιμος, σταυρός, σταυρόκομπος**  
— reef knot  
— nœud plat  
— nodo piano  
— nudo llano
7732. **σταυροειδής κλίση**  
— cross-base  
— plate-forme en croix  
— piattaforma di croce  
— plataforma de cruz
7733. **σταυρόνημα, δίκετον**  
— cross wires; graticule  
— réticule  
— reticella  
— reticulo
7734. **σταυρός**  
— cross  
— croix  
— croce  
— cruz
7735. **Σταυρός τοῦ Νότου**  
— Southern Cross  
— Croix du Sud  
— Croce del Sud  
— Cruz de Sud
7736. **σταυρός, χί, μεντζαβόλτα (ἀλύσεων καὶ καλωδίων)**  
— crossed chains  
— croix dans les chaines  
— catene che hanno falta croce  
— cruz en las cadenas
7737. **στέαρ, λίπος, ξύγκι**  
— tallow  
— suif  
— cebo  
— sebo
7738. **στεγανὴ ὑποδιαίρεσις διαφραγμάτων**  
— watertight subdivision  
— compartimentage étanche  
— compartimentazione sottacqua  
— compartimentaje estanco
7739. **στεγανὸν διαμέρισμα**  
— watertight compartment  
— compartiment étanche  
— compartimento stagno  
— compartimiento estanco
7740. **στεγανὸν διάφραγμα**  
— watertight bulkhead  
— cloison étanche  
— paratia stagna  
— mamparo estanco
7741. **στεγανὸν διάφραγμα συγκρούσεως**  
— collision bulkhead  
— cloison d'abordage  
— paratia di collisione  
— mamparo de abordaje
7742. **στεγανοποιῶ, καθιστῶ στεγανόν**  
— tighten, to  
— étancher  
— stagnare  
— estancar

7743. **στεγανός, ἀδιαπέραστος, ἀδιάβροχος**  
 — tight  
 — étanche; imperméable  
 — stagno; impermeabile  
 — estanco; impermeable
7744. **στεγανός και στερεός**  
 — staunch  
 — étanche et solide  
 — stagno e sólido  
 — estanco y sólido
7745. **στεγανότης**  
 — water tightness  
 — imperméabilité  
 — impermeabilità  
 — impermeabilidad
7746. **στεγνώω**  
 — dry to  
 — sécher  
 — seccare  
 — secar
7747. **στεγνώω τὰ ἱστία**  
 — dry sails, to  
 — sécher les voiles  
 — sciorinare le vele  
 — secar las velas;  
 orear las velas
7748. **στεγνωτήριο**  
 — drying room  
 — séchoir  
 — seccatoio  
 — secadero
7749. **στεῖρα, κοράκι τῆς πλώρης**  
 — stem  
 — étrave; avant  
 — dritto di prua  
 — roda
7750. **στεῖρα ὀρθή, κοράκι ἴσιο**  
 — straight stem; plumb stem  
 — étrave droite  
 — prua dritta  
 — roda recta
7751. **στεῖρα προπετής, κοράκι λαντσάδο**  
 — raking stem  
 — étrave élancée  
 — prua slanciata  
 — roda de vuelta
7752. **στειρόπους δεύτερος, ἀκράπι τοῦ κορακιοῦ**  
 — dead wood  
 — bois mort  
 — massiccio  
 — durmientas
7753. **στενόν, δίαυλος, δίοδος**  
 — fairway
- passe  
 — passo  
 — paso; canalizo
7754. **στενόν, πορθμός**  
 — strait; channel  
 — détroit  
 — stretto  
 — estrecho
7755. **στενόν προσεγγίσεως**  
 — approach channel  
 — chenal d'approche  
 — canale d'approdo  
 — canal de acceso
7756. **στενόν τῆς Μάγχης, ἡ Μάγχη**  
 — The Channel; The English channel  
 — la Manche  
 — la Manica  
 — la Manica
7757. **στενόν τοῦ Γιβραλτάρ, Τζιμππεράλτα**  
 — Straits of Gibraltar  
 — le Déroit de Gibraltar  
 — Lo Stretto di Gibilterra  
 — El Estrecho de Gibraltar
7758. **στενός ἀποκλεισμός**  
 — close blockade  
 — blocus étroit  
 — blocco stretto  
 — bloqueo estrecho
7759. **στερεομετρία**  
 — stereometry  
 — stéréométrie  
 — stereometria  
 — estereometria
7760. **στερεόν καύσιμον**  
 — solid fuel  
 — combustible solide  
 — combustibile sólido  
 — combustible sólido
7761. **στερεότης**  
 — solidity  
 — solidité  
 — solidità  
 — solidez
7762. **στερέωμα**  
 — starry sky; firmament  
 — firmament; ciel étoilé  
 — cielo stellato; firmamento  
 — cielo estrellado; firmamento
7763. **στερεώνω, ἀσφαλίζω, σιγουράρω**  
 — secure, to  
 — amarrer  
 — legare  
 — trincar

7764. στερεώνω, σφηνώνω  
— jam, to  
— coincer; fixer  
— fissare  
— apretarse
7765. στερεώνω διά τὸν πλοῦν  
— secure for sea, to  
— amarrer pour la mer  
— affermare per il mare  
— asegurar por la mar
7766. στερεώνω καλύμματα στομιῶν κύτους  
— batten down hatches, to  
— fixer les lattes des prélaris des écoutilles  
— listare le incerate di boccaporte  
— fijar los listones de los encerdados de las escotillas
7767. στερέωσις  
— fixing; fixture; fastening  
— fixation; fixage  
— fissaggio; fissazione  
— fijación
7768. (στή) στεριά τοὺς κάβους! ἔξω τοὺς κάβους!  
— get the lines ashore!  
— (les) amarres à terre!  
— cavi a terra!  
— ¡ amarras a tierra!
7769. στεφάνη  
— rim  
— couronne  
— anello  
— corona
7770. στεφάνη, τσέρκι, κολάρο  
— hoop  
— cercle; bande; collier; lien  
— cerchio; collare  
— collar; anillo; zuncho; aro
7771. στεφάνη ξυλίνη  
— wooden hoop  
— cercle en bois  
— cerchio di legno  
— zuncho de madera
7772. στεφάνη ὀδοντωτή  
— toothed rim  
— couronne dentée  
— anello a ruota  
— corona dentada
7773. στέφανος ἐξ ἀνθῶν  
— wreath  
— couronne de fleurs
- corona di fiori  
— corona de flores
7774. στήθος ἀβαθές, ὕφαλος, μπάγκος  
— shoal  
— bas-fond  
— basso fondo  
— bajo fondo
7775. στήθος ἄμμου  
— sand bank  
— banc de sable  
— banco di sabbia  
— banco de arena; alfaque; banco
7776. στήθος ἄμμου μετακινούμενον  
— shifting sandbank  
— banc de sable changeant  
— banco di sabbia mobile  
— banco de arena móvil
7777. στήθος ἐκτεταμένον  
— outlying bank  
— bas-fond étendu  
— basso-fondo avanzato  
— bajo fondo avanzado
7778. στήθος προβαλλόμενον  
— projecting shoal  
— bas-fond saillant  
— basso-fondo sporgente  
— bajo fondo saliente
7779. στήλη ἰστοῦ, κολόμπα  
— lower mast  
— bas mât  
— albero maggiore  
— palo macho
7780. στήλη ὕδατος  
— splash  
— gerbe d'eau  
— colonna d'acqua  
— columna de agua; pique
7781. στήλη ὕδατος (ἐκ πλήγματος βλήματος)  
— shell splash; splash  
— gerbe d'eau; impact  
— caduta  
— impacto
7782. στηλίδιον, πουντέλι  
— strut  
— épontille  
— puntello  
— puntal
7783. στηλίδιον σημαίας, σταντάρδο  
— flag staff  
— mât de pavillon  
— asta di bandiera  
— asta de bandera

- 7784. στηλίδιον σημαίας του προβόλου,**  
 σταντάρδο του μπομπρέσου  
 — jack staff  
 — mât de pavillon de beaupré  
 — asta di bandiera di bompresso;  
 asta di gech  
 — asta de bandera de bauprés;  
 asta de torretito
- 7785. στηρίζω με άτλαντας**  
 — shore up, to  
 — épontiller  
 — puntellare  
 — apuntalar
- 7786. στίγμα**  
 — position  
 — position; point  
 — punto-nave  
 — posición; punto; situación
- 7787. στίγμα ἀληθές πλοίου**  
 — true position of ship  
 — vraie position du navire  
 — punto nave vero  
 — posición verdadera
- 7788. στίγμα ἀναμετρηθέν**  
 — dead reckoning position;  
 D.R. pos.  
 — point estimé  
 — punto-stima  
 — punto de estima
- 7789. στίγμα ἀστρονομικόν**  
 — astronomical position  
 — point astronomique;  
 point observé  
 — punto osservato  
 — situación observada
- 7790. στίγμα ἀφετήριον**  
 — position of departure  
 — point de départ  
 — punto di partenza  
 — punto de salida
- 7791. (τὸ) στίγμα καθορίζω, κάνω στίγμα**  
 — ascertain the position, to  
 — faire la point  
 — determinare il punto-nave  
 — fijar posición
- 7792. στίγμα καθορισθέν, στίγμα παρατηρηθέν, στίγμα σημειωθέν ἐπὶ τοῦ χάρτου**  
 — fix  
 — point observé  
 — punto osservato; punto-nave  
 — situación; punto en la carta
- 7793. στίγμα τοῦ πλοίου**  
 — ship's position
- point du navire  
 — punto-nave  
 — situación; punto del buque
- 7794. στιγμή**  
 — moment; instant  
 — moment; instant  
 — momento; istante  
 — momento; instante
- 7795. στιγμή τῆς μεσουρανήσεως**  
 — instant of culmination  
 — instant de la culmination  
 — istante della culminazione  
 — instante de la culminación
- 7796. στιγμήμετρον**  
 — stop watch  
 — chronomètre à main  
 — cronómetro a mano  
 — cronómetro de mano
- 7797. στίλβη, σπινθηρισμός τῶν ἀστέρων**  
 — scintillation  
 — scintillation  
 — scintillazione  
 — centelleo
- 7798. στίλβον φῶς, σπινθηρίζον φῶς**  
 — scintillating light  
 — feu scintillant  
 — fanale a luce scintillante  
 — luz centelleante
- 7799. στίλβῶνω, λουστράρω**  
 — polish, to; buff, to  
 — polir  
 — pulire; lisciare  
 — pulir
- 7800. στίλβῶνω διὰ κηροῦ, κηρώνω, λουστράρω με κερί**  
 — polish with wax, to  
 — cirer  
 — pulire con cera  
 — pulimentar con cera
- 7801. στιχάδες ὑφαλοι**  
 — ledge of rocks  
 — chaîne de rochers  
 — gruppo di scogli  
 — banco de rocas
- 7802. στοιβαδῶρος**  
 — stevedore  
 — embardeur  
 — stivatore  
 — estibador
- 7803. στοιβάζω**  
 — stow, to  
 — arrimer  
 — stivare  
 — estibar



- 7804. στοιβάζω άσφαλώς.**  
— stow away  
— arrimer  
— stivare  
— estibar
- 7805. στοιβάζω ένδον**  
— stow, to  
— arrimer à bord  
— stivare a bordo  
— estibar a bordo
- 7806. στοιβασία**  
— stowing; stowage  
— arrimage  
— stiva  
— estiba
- 7807. στοιβασία κατά τὸ ἐγκάρσιον**  
— aburton  
— arrimage en travers;  
arrimage en breton  
— stivaggio in traverso;  
stivaggio all'uso bretone  
— estiba atraversada
- 7808. στοιβασίας ἀλλαγὴ, ἐπικναστοιβασία**  
— restowing; rummageing of the hold  
— changement d'arrimage;  
réarrimage  
— restivaggio; nuovo stivaggio  
— reestiba; cambio de estiba
- 7809. στοιβασίας ἀπώλεια χώρου, στοιβασίας κενά**  
— broken stowage  
— pertes à l'arrimage  
— perdita di spazio nello stivaggio  
— huecos en la estiba
- 7810. στοιβασίας έξοδα**  
— stowage; stowing dues  
— frais d'arrimage  
— spese di stivaggio  
— estibaje; gastos de estiba
- 7811. στοιβασίας σχέδιον, φορτώσεως σχέδιον**  
— stowage plan; cargo plan  
— plan d'arrimage;  
plan de chargement  
— piano di stivaggio;  
piano di carico  
— plano de estiba;  
plano de carga
- 7812. στοιβασίας χώρος**  
— stowage space  
— espace d'arrimage  
— spazio di stivaggio  
— espacio de estiba
- 7813. στοιβαστής, χαπιαδόρος, άνθρακεύς λεβητοστασίου**  
— trimmer  
— soutier  
— stivatore  
— estibador
- 7814. στοιχείον**  
— element  
— élément  
— elemento  
— elemento
- 7815. στοιχείον μαγνητικόν**  
— magnetic element  
— élément magnétique  
— elemento magnético  
— elemento mangético
- 7816. στολή**  
— dress  
— tenue  
— divisa  
— traje
- 7817. στολή εσπερίδος**  
— evening dress  
— tenue de soirée  
— divisa di società  
— uniforme de noche
- 7818. στολή λευκή**  
— white dress  
— tenue blanche  
— divisa bianca  
— traje blanco
- 7819. στολή μεγάλη**  
— full dress uniform  
— tenue de gala; gala;  
tenue de cérémonie  
— divisa di gala; gala  
— uniforme de gala; gala  
traje de gala
- 7820. στολή υπηρεσίας**  
— service dress  
— tenue de service  
— divisa di servizio  
— traje de servicio
- 7821. στολή χακί**  
— khaki dress  
— tenue en kaki  
— divisa color terra  
— uniforme kaki
- 7822. στολίσκος**  
— flotilla  
— escadrille; flottille  
— flottiglia  
— flotilla

7823. **στολισκος ἀεροπλάνων**  
— aerial squadron  
— escadrille d'avions  
— squadriglia d'aerei  
— escuadrilla de aviones
7824. **στολισκος ἀλιευτικός**  
— fishing fleet  
— flottille de pêcheurs  
— flottiglia di pesca  
— flota de pesca
7825. **στολισκος ἀντιτορπιλικῶν**  
— destroyer squadron;  
— destroyer flotilla  
— escadrille de contre-torpilleurs  
— squadriglia cacciatorpediniere  
— escuadra de destructores
7826. **στολισκος διώξεως**  
— pursuit flight; squadron  
— escadrille de chasse  
— squadriglia da caccia  
— escuadrilla de caza
7827. **στόλος**  
— fleet  
— flotte  
— flotta; armata navale  
— flota
7828. **στόλος ἀνοικτῆς θαλάσσης**  
— High Seas Fleet  
— Flotte de Haute Mer  
— Flotta d'Alto Mare  
— Flota de Alta Mar
7829. **στόλος ἐμπορικός**  
— merchant fleet  
— flotte marchande  
— flotta mercantile  
— flota mercante
7830. **στόλος μάχης**  
— battle fleet  
— flotte de combat  
— flotta da battaglia  
— flota de combate
7831. **στομαλίμνη**  
— estuary  
— estuaire  
— estuário  
— estuario
7832. **στόμιον ποταμοῦ**  
— mouth of a river  
— embouchure d'une rivière  
— foce d'un fiume;  
— imbocco di un fiume  
— desembocadura de un rio;  
— embocadura de un rio
7833. **στόμιον πυρκαϊᾶς**  
— fire socket  
— bouche d'incendie  
— bocca d'incendio  
— boca de incendio
7834. **στόμιον πυροβόλου**  
— muzzle of a gun  
— bouche d'un canon  
— bocca d'un cannone  
— boca de un cañon
7835. **στόμιον πυροβόλου ὄπλου**  
— muzzle for a firing weapon  
— bouche d'une arme à feu  
— bocca di un arma  
— boca de un arma
7836. **στόμιον φορτώσεως σιτηρῶν**  
— feeder  
— silo  
— silo  
— silo
7837. **στόχαστρον, στόχασμα**  
— foresight  
— guidon  
— mirino  
— guiñon
7838. **στόχαστρον κυκλοτερές**  
— circular foresight  
— guidon circulaire  
— mirino circolare  
— guiñon circular
7839. **στόχαστρον λεπτῶν**  
— fine sight  
— guidon fin  
— poco mirino  
— guiñon fino
7840. **στόχαστρον μέτριον**  
— medium sight  
— guidon rasé  
— mirino paro  
— guiñon medio
7841. **στόχος**  
— target  
— but; objectif; cible  
— bersaglio  
— blanco
7842. **στόχος βοηθητικός**  
— auxiliary target  
— but auxiliaire  
— bersaglio ausiliare  
— blanco auxiliar
7843. **στόχος ἐδάφους**  
— ground target (U.S.)  
— but terrestre  
— bersaglio terrestre  
— blanco terrestre

7844. (δ) στόχος είναι κεκαλυμμένος  
 — (the) target is masked  
 — (le) but est masqué  
 — (il) bersaglio è occulto  
 — (el) blanco está oculto
7845. στόχος εναέριος  
 — air target;  
 aerial target  
 — cible aérienne; but aérien  
 — bersaglio aereo  
 — blanco aéreo
7846. στόχος επιπλέων  
 — floating target  
 — but flottant  
 — bersaglio galleggiante  
 — blanco marítimo
7847. στόχος ρυμουλκούμενος  
 — towed target  
 — cible remorquée  
 — bersaglio rimorchiato  
 — blanco remolcado
7848. στραβοξυλεία  
 — bent wood  
 — bois tors  
 — legno torso  
 — madera curva
7849. στραγγαλίζω (τόν άτμόν)  
 — throttle, to;  
 throttle down, to  
 — étrangler  
 — strozzare  
 — estrangular
7850. στραγγαλιστήρ άλύσεως  
 — chain-cable controller  
 — étrangloir de câble-chaine  
 — compressore di catena  
 — estopor de cable de cadena
7851. στραγγαλιστικών έπιστόμιον  
 — throttle valve  
 — soupape d'étranglement  
 — valvola a farfalla;  
 valvola di strozzamento  
 — válvula de estrangulación
7852. στραγγαλιστικών πηνίων, πηνίων  
 φραγμοῦ  
 — choke coil  
 — bobine de réaction  
 — rochetto di strozzamento  
 — bobina de reacción
7853. στρατάρχης  
 — field marshal  
 — maréchal
- maresciallo  
 — mariscal
7854. στρατεύματα  
 — unit; troops  
 — troupes  
 — truppa  
 — tropa
7855. στρατήγημα  
 — stratagem  
 — stratagème  
 — stratagemma  
 — estratagemata
7856. στρατηγικός  
 — strategic  
 — stratégique  
 — estratégico  
 — estratégico
7857. στρατηγός  
 — general  
 — général  
 — generale  
 — general
7858. στρατιώτης  
 — soldier  
 — soldat  
 — soldato  
 — soldado
7859. στρατιωτική άστυνομία  
 — military police  
 — police militaire  
 — polizia militare  
 — vigilancia
7860. στρατιωτική θητεία ύποχρεωτική  
 — compulsory military service;  
 conscription  
 — service militaire obligatoire  
 — servizio militare obbligatorio  
 — servicio militar obligatorio
7861. στρατιωτική νομοθεσία  
 — military code  
 — code militaire  
 — código militar  
 — código militar
7862. στρατιωτική περιοχή  
 — military district  
 — district militaire  
 — distretto militare  
 — distrito militar
7863. στρατιωτική πολιτική  
 — military policy  
 — politique militaire  
 — política militar  
 — política militar

- 7864. στρατιωτική τακτική**  
— land tactics  
— tactique terrestre  
— táctica terrestre  
— táctica terrestre
- 7865. στρατιωτικὸν νοσοκομείον**  
— hospital ashore  
— hôpital militaire  
— ospedale militare  
— hospital militar
- 7866. στρατιωτικὸν ταχυδρομείον**  
— field post  
— poste militaire  
— posta militare  
— correo militar
- 7867. στρατιωτικὸς ἀκόλουθος**  
— military attaché  
— attaché militaire  
— addetto militare  
— agregado militar
- 7868. στρατιωτικὸς νόμος**  
— martial law  
— loi martiale;  
— loi de guerre  
— giustizia sommaria;  
— legge marziale  
— ley marcial
- 7869. στρατοδικεῖον**  
— court martial  
— tribunal de guerre;  
— cour martiale  
— tribunale di guerra  
— tribunal de guerra
- 7870. στρατόπεδον**  
— camp  
— champ  
— campo  
— campo
- 7871. στρατόπεδον αιχμαλώτων**  
— prisoner's camp  
— champ de prisonniers  
— campo di prigionieri  
— campamento de prisioneros
- 7872. στρατόπεδον περιορισμοῦ**  
— internment camp  
— champ d'internement  
— campo d'internamento  
— campo de internación
- 7873. στρατὸς τῆς ξηρᾶς**  
— army  
— armée de terre  
— ejército  
— ejército
- 7874. στρατόσφαιρα**  
— stratosphere  
— stratosphère  
— stratosfèra  
— estratósfera
- 7875. στρατῶν**  
— barracks  
— caserne  
— caserma  
— cuartel
- 7876. στρατῶν πλωτὸς**  
— accommodation hulk  
— caserne flottante;  
— ponton-caserne  
— nave-alloggio  
— buque de alojamiento
- 7877. στρεπτήρ**  
— swivel  
— maillon giratoire; émerillon  
— maglia a molinello; molinello  
— grillete giratorio; grillete
- 7878. στρεπτήρ**  
— turning gear; turning engine  
— vireur  
— viratore  
— virador
- 7879. στρεπτήρ ἀλύσεως, γυριστὸ κλειδί**  
— chain swivel  
— émerillon à chaîne  
— maniglia per catena  
— grillete para cadena
- 7880. στρέψε!, βίρα τὸν κάβο!**  
— heave in!  
— virez l'amarre!  
— recupera il cavo con l'argano!  
— ¡ vira amarra!
- 7881. στρέψε!, βίρα!**  
— heave round!  
— virez!  
— vira l'argano!  
— ¡ vira!
- 7882. στρέφω**  
— turn, to  
— tourner  
— tornare  
— tornar
- 7883. στρέφω ἀριστερὰ μετ' ὄλον τὸ πηδάλιον**  
— turn to port with the helm hard over, to  
— virer à bâbord avec toute la barre  
— accostare a sinistra con tutto il timone  
— caer a babor con todo el timón

- 7884. στρέφω δεξιά με όλον τὸ πηδάλιον**  
 — turn to starboard with the helm hard over, to  
 — virer à tribord avec toute la barre  
 — accostare a dritta con tutto il timone  
 — caer a estribor con todo el timón
- 7885. στροβιλισμός**  
 — turbulence  
 — turbulencia  
 — turbolenza  
 — turbulencia
- 7886. στρόβιλο - έλιξ**  
 — turbo-propeller  
 — turbo-propulseur  
 — turboelica  
 — turbo-hélice
- 7887. στροβιλο-δυναμο-ήλεκτρική μηχανή**  
 — turbo-dynamo  
 — turbodynamo  
 — turbodinamo  
 — turbodinamo
- 7888. στροβιλοκίνητος άτμόπλοιοι**  
 — turbine steamer  
 — vapeur à turbines; turbinier  
 — vapore a turbine  
 — vapor de turbinas
- 7889. στρόβιλος (άνέμου)**  
 — whirlwind  
 — tourbillon de vent  
 — turbine; remolino  
 — torbellino; remolino
- 7890. στρόβιλος, ύδατοστρόβιλος, δίνη, περιδίνησης ύδατος**  
 — dead water  
 — remous  
 — risucchio  
 — remolino
- 7891. στρόβιλος (μηχαν.)**  
 — turbine  
 — turbine  
 — turbina  
 — turbina
- 7892. στρόβιλος αντίδράσεως**  
 — reaction turbine  
 — turbine à réaction  
 — turbina a reazione  
 — turbina de reacción
- 7893. στρόβιλος δράσεως**  
 — action turbine  
 — turbine à action
- turbina ad azione  
 — turbina de acción
- 7894. στρόβιλος εξαγωγής άερίων**  
 — exhaust gas turbine  
 — turbine d'échappement des gaz  
 — turbina di scarico di gas  
 — turbina de escape de gas
- 7895. στρόβιλος εξατμίσεως**  
 — waste steam turbine  
 — turbine d'échappement de vapeur;  
 turbine récupératrice de vapeur  
 — turbina di vapore di scarico  
 — turbina de vapor de escape
- 7896. στρόβιλος κινήσεως άνάποδα**  
 — astern turbine  
 — turbine de marche arrière  
 — turbina di marcia indietro  
 — turbina de marcha atrás
- 7897. στρόβιλος μετά μειωτήρος στροφών**  
 — geared turbine  
 — turbine à engrenages  
 — turbina ad ingranaggi  
 — turbina de engranaje
- 7898. στροβιλοφυσητήρ**  
 — blower turbine;  
 turbo-ventilator  
 — turbo-soufflante;  
 turbo-ventilateur  
 — turbo-soffieria;  
 turbo-ventilatore  
 — turbo-soplador;  
 turbo-ventilador
- 7899. στροφαί κατά λεπτόν**  
 — revolutions per minute; r.p.m.  
 — tours minute; t/m  
 — giri al minuto; giri/min  
 — revoluciones por minuto; r.p.m
- 7900. στροφάλιγξ**  
 — trunnion  
 — tourillon  
 — orecchione  
 — muñón
- 7901. στροφαλον, μανιβέλα**  
 — crank  
 — manivelle  
 — manovella  
 — manivela
- 7902. στροφαλοφόρος άτρακτος**  
 — crank-shaft  
 — arbre-manivelle  
 — albero-motore  
 — arbol motor

- 7903. στροφή**  
 — turning  
 — giration  
 — giro  
 — giración
- 7904. στροφή**  
 — turn  
 — virage; virement  
 — virata  
 — virada
- 7905. στροφή, γύρος, βόλτα**  
 — turn  
 — tour  
 — torno  
 — turno
- 7906. στροφή άθρόα**  
 — turn together  
 — virement tous à la fois;  
 virement simultané  
 — accostata ad un tempo  
 — virada simultánea
- 7907. στροφή άθρόα κατά 180°**  
 — turn together on opposite  
 course,  
 — virage simultané par la contre-  
 marche  
 — accostata per contromarcia  
 — cambio de rumbo 180°  
 simultáneo
- 7908. στροφή άθρόα κατά 40° δεξιά**  
 — turn together 40 degrees to  
 starboard  
 — virage simultané de 40° à  
 droite  
 — accostata ad un tempo di 40°  
 a dritta  
 — virada simultánea de 40° a  
 estribor
- 7909. στροφή άνοδική**  
 — climbing turn  
 — virage en montant  
 — virata di salita  
 — viraje en subida
- 7910. στροφή άριστερά**  
 — port turn  
 — virage à bâbord  
 — virata a babordo;  
 virata a orza  
 — virada a babor
- 7911. στροφή δεξιά**  
 — starboard turn  
 — virage à tribord  
 — accostata a dritta  
 — virada de estribor
- 7912. στροφή διαδοχική**  
 — turn in succession  
 — virement successif  
 — accostata successiva  
 — virada sucesiva
- 7913. στροφή διαδοχική 180°**  
 — turn in succession on opposite  
 course  
 — virage par contre-marche  
 — inversione di rotta per contro-  
 marcia  
 — cambio de rumbo 180° por  
 contra-marcha
- 7914. στροφή πλαγία**  
 — banked turn  
 — virage incliné; virage sur l'aile  
 — virata laterale  
 — viraje inclinado
- 7915. στρόφιον**  
 — grommet; grummet  
 — bague; erseau  
 — sbirro; canestrello  
 — estrobo de remo
- 7916. στροφόμετρον**  
 — revolution counter  
 — compte-tours  
 — contagiri  
 — cuenta revoluciones
- 7917. στροφομέτρου ένδεικτης**  
 — revolution indicator  
 — indicateur de tours  
 — contagiri  
 — taquímetro
- 7918. στρόφος, σμπέρος**  
 — selvagee strop  
 — erse en bitord  
 — sbirro di comando  
 — salvachia de meollar
- 7919. στρώμα άέρος**  
 — air layer  
 — couche d'air  
 — strato d'aria  
 — capa de aire
- 7920. στρώμα έλαίου**  
 — oil film  
 — couche d'huile  
 — velo d'olio  
 — película de aceite
- 7921. στρώμα νεφών**  
 — stratum of clouds  
 — couche de nuages  
 — strato di nuvole  
 — capa de nubes

- 7922. στρώμα ύδατος**  
— stratum of water; water layer  
— couche d'eau  
— strato di acqua  
— capa de agua
- 7923. στρώμα Χηβισάιντ (Heaviside)**  
— Heaviside layer  
— couche Heaviside  
— strato Heaviside  
— capa de Heaviside
- 7924. στρώμα χρώματος**  
— coat of paint  
— couche de peinture  
— mano di pittura;  
— mano di colore pittura;  
— mano de pintura
- 7925. στυλίδιον**  
— staff  
— hampe  
— asta  
— asta
- 7926. στυλίδιον έπισήμου**  
— jack staff  
— hampe de pavillon de beaupré  
— asta de gech  
— asta de torretito
- 7927. στυλίδιον σημαίας**  
— flag staff  
— hampe de pavillon  
— asta da bandiera  
— asta de bandera
- 7928. στυλίσκος, πουντέλι**  
— stanchion  
— épontille  
— puntello  
— puntal
- 7929. στυλίσκος κρίκου**  
— chain-link stud  
— étançon; étai  
— traversino  
— concrete
- 7930. στυλίσκος ύποφράγματος**  
— hold stanchion; hold pillar  
— épontille de cale  
— puntello di stiva  
— puntal de bodega
- 7931. στυλοειδής σημαντήρ, πασσαλοστ-  
μαντήρ**  
— spar buoy  
— bouée à espar  
— boa ad asta  
— boya con asta; boya-percha
- 7932. στυλώ, πουντελάρω**  
— prop up, to
- épontiller  
— puntellare  
— apuntalar
- 7933. στύλωση, πουντελιάρισμα**  
— pillaring  
— épontillage  
— puntellatura  
— puntalería
- 7934. στυπαιοθλίπιτης**  
— stuffing box  
— presse-étoupe  
— premistoppa  
— prensa-estopa
- 7935. στυπείον, στρυπί**  
— oakum  
— étoupe  
— stoppa  
— estopa
- 7936. στυπείον καννάβινον**  
— hemp oakum  
— étoupe de chanvre  
— stoppa di canapa  
— estopa de cáñamo
- 7937. στόκος άγκύρας, τσίπος**  
— stock of an anchor  
— jas d'ancre  
— ceppo dell'ancora  
— ceppo del ancla
- 7938. στυπηρία, στύψη**  
— alum  
— alun  
— allume  
— alumbre
- 7939. συγκεντρώνω**  
— concentrate, to  
— concentrer  
— concentrare  
— concentrar
- 7940. συγκεντρώνω τās δυνάμεις**  
— concentrate forces, to  
— concentrer les forces  
— concentrare le forze  
— concentrar las fuerzas
- 7941. συγκεντρώνω τὸ πῦρ**  
— concentrate fire, to  
— concener le feu  
— concentrare il fuoco  
— concentrar el fuego
- 7942. συγκέντρωση, συνάθροιση**  
— meeting  
— réunion  
— raduna  
— reunión

- 7943. συγκέντρωσις**  
 — concentration  
 — concentration  
 — concentrazione  
 — concentración
- 7944. συγκέντρωσις τοῦ πυρὸς**  
 — concentration of fire  
 — concentration du feu  
 — concentrazione del fuoco  
 — concentración del fuego
- 7945. συγκοινῶ, καρφῶνα, πριτσινάρω**  
 — rivet, to  
 — riveter  
 — ribadire  
 — remachar
- 7946. συγκόλλησις**  
 — soldering  
 — soudure  
 — soldatura  
 — soldadura
- 7947. συγκόλλησις δι' ἄρμῳ**  
 — seam welding  
 — soudure à couture  
 — soldatura a cucitura  
 — soldadura de costura
- 7948. συγκόλλησις κατὰ σημεῖα**  
 — point welding; spot welding  
 — soudure par points  
 — soldatura a punti  
 — soldadura de puntos
- 7949. συγκολλητέος**  
 — weldable  
 — soudable  
 — saldabile  
 — soldable
- 7950. συγκολλῶ**  
 — weld, to; solder, to  
 — souder  
 — saldare  
 — soldar
- 7951. συγκολλῶ (δι' ὀξυγόνου, τόξου κλπ.)**  
 — solder, to  
 — souder avec de la soudure  
 — saldare con soldatura  
 — soldar con solda
- 7952. συγκολλῶ μαλακᾶ**  
 — solder soft, to  
 — souder avec de la soudure d'étain  
 — saldare con soldatura dolce  
 — soldar con solda blanda
- 7953. συγκολλῶ σκληρᾶ**  
 — braze, to; solder hard, to
- braser  
 — saldare a forte  
 — soldar con soldadura
- 7954. συγκρικῶ, κλειδῶνα**  
 — shackle in, to  
 — maniller  
 — ammanigliare; manigliare  
 — engrilletar
- 7955. συγκρικῶ ἀγκύριον, ἄλυσιν, κλειδῶνα**  
 — shackle on a chain, to  
 — mailler une chaîne  
 — manigliare una catena  
 — engrilletar una cadena
- 7956. συγκρίνω τὸ χρονόμετρον**  
 — compare the chronometer, to  
 — comparer le chronomètre  
 — confrontare il cronometro  
 — comparar el cronómetro
- 7957. συγκρίνω ὀρολόγιον**  
 — compare, to  
 — comparer  
 — confrontare l'orologio  
 — comparar.
- 7958. σύγκρισις**  
 — comparison  
 — comparaison  
 — comparazione  
 — comparación
- 7959. σύγκρισις τοῦ χρονομέτρου**  
 — comparison of chronometer  
 — comparaison du chronomètre  
 — confronto del cronometro  
 — comparación del cronómetro
- 7960. συγκρότημα οὐρᾶς ἀεροσκάφους**  
 — tail unit; tail surfaces  
 — empennage  
 — impennaggio  
 — empenaje
- 7961. συγκρούομαι μέ..., τρακάρω μέ...**  
 — collide with..., to  
 — aborder quelqu'un;  
 — entrer en collision avec...;  
 — collisionner avec...  
 — entrare in collisione con...;  
 — abordare una nave;  
 — collidere con...  
 — abordar un buque;  
 — entrar en colisión con...
- 7962. συγκρουσθὲν πλοῖον**  
 — boarded ship  
 — navire abordé  
 — nave abbortata  
 — buque abordado



7963. **σύγκρουσις, τρακάρισμα**  
 — collision; boarding  
 — collision; abordage  
 — abordage; abordaggio;  
 collisione  
 — abordaje; colisión
7964. **σύγκρουσις λόγω έκπτώσεως**  
 — drift collision  
 — collision causée par la dérive  
 — collisione causata dalla deriva  
 — colisión causada por la deriva
7965. **συγχρονισμός**  
 — synchronization  
 — synchronisation  
 — sincronizzazione  
 — sincronización
7966. **σύγχυσις, παραζάλη**  
 — confusion; muddle  
 — confusion  
 — confusione  
 — confusión
7967. **συζευγνύω, εμπλέκω**  
 — couple, to  
 — coupler  
 — accoppiare  
 — acoplar
7968. **συζευγνύω, συνδέω**  
 — couple, to  
 — raccorder  
 — raccordare  
 — juntar
7969. **σύζευξις, σύνδεσις**  
 — connexion  
 — connexion  
 — connessione; unione  
 — conexión
7970. **σύζευξις, έμπλοκή**  
 — coupling  
 — couplage; accouplement  
 — accoppiamento  
 — acoplamiento
7971. **σύζευξις άντιδράσεως**  
 — reaction coupling  
 — couplage réactif  
 — accoppiamento di reazione  
 — acoplamiento de reacción
7972. **σύζευξις άξονος**  
 — shaft coupling  
 — accouplement d'arbre  
 — accoppiamento dell'asse  
 — acoplamiento de eje
7973. **σύζευξις διά δίσκων**  
 — disc clutch  
 — accouplement à disques  
 — innesto a disco  
 — acoplamiento de láminas
7974. **σύζευξις έν σειρά**  
 — series switching  
 — accouplement en série;  
 montage en série  
 — accoppiamento in serie;  
 montaggio in serie  
 — acoplamiento en serie;  
 montaje en serie
7975. **συλλαμβάνω, αλχηματώζω**  
 — capture, to  
 — capturer  
 — catturare  
 — capturar
7976. **συλλαμβάνω, κρατώ**  
 — arrest, to  
 — arrêter  
 — arrestare  
 — arrestar
7977. **συλλαμβάνω λείαν**  
 — bring up a prize, to  
 — capturer une prise  
 — catturare una preda;  
 effettuare una preda  
 — coger una presa;  
 capturar una presa
7978. **συλλαμβάνω πλοίον**  
 — capture a vessel, to;  
 bring up a vessel, to  
 — capturer un navire;  
 prendre un navire  
 — catturare una nave  
 — capturar un buque;  
 apresar un buque
7979. **συλλαμβάνω ραδιοσήματα**  
 — intercept a wireless message,  
 to  
 — intercepter un signal de T.S.F.  
 — intercettare segnale radiotele-  
 gráfico  
 — interceptar señal radiotelegrá-  
 fica
7980. **συλλέγω**  
 — collect, to  
 — collectionner  
 — raccogliere  
 — coleccionar
7981. **σύλληψις, κράτησις**  
 — arrest  
 — arrêt  
 — arrestato  
 — arresto

- 7982. σύλληψις πλοίου**  
 — capture of a vessel  
 — capture d'un navire  
 — cattura d'una nave  
 — captura de un buque
- 7983. συλλογή, σειρά, τακίμι**  
 — set  
 — jeu  
 — giuòco  
 — juego
- 7984. συλλογή διατυπώσεων**  
 — form  
 — formulaire  
 — mòdulo  
 — formulario
- 7985. συλλογή ιστίων, τακίμι τῶν πανιῶν**  
 — set of sails  
 — jeu de voiles  
 — giuòco di vele  
 — juego de velas
- 7986. συλλογή σημαίων και σημάτων**  
 — set of flags  
 — jeu de pavillons  
 — giuòco di bandiere  
 — juego de banderas
- 7987. συλοδικεῖον, δικαστήριον λειῶν**  
 — prize court  
 — tribunal des prises;  
 conseil des prises  
 — commissione delle prede  
 — tribunal de presas
- 7988. συμβάλλω**  
 — contribute, to  
 — contribuer  
 — contribuer  
 — contribuir
- 7989. συμβάλλω, ἀρμόζω, ἐνώνω, παρελώνω**  
 — scarp, to;  
 scarf, to (U.S.)  
 — écarver  
 — immorsare  
 — escarpar
- 7990. συμβάν τυχαῖον, συμβάν ἐξ ἀνωτέρας βίας**  
 — accident  
 — accident; cas fortuit  
 — accidente; accidente fortuito  
 — accidente; caso fortuito
- 7991. συμβάνια κατὰ τὸν πλοῦν**  
 — occurrences during the voyage  
 — événements de voyage  
 — avvenimenti di viaggio
- acontecimientos de la navegación
- 7992. σύμβασις**  
 — agreement; convention  
 — convention  
 — convenzione  
 — convenio
- 7993. συμβατικός**  
 — conventional  
 — conventionnel  
 — convenzionale  
 — convencional
- 7994. συμβατικός χρόνος**  
 — standard time  
 — heure légale  
 — ora legale; ora ufficiale  
 — hora legal; hora oficial
- 7995. σύμβολα παρασιτικά καιρικῆς καταστάσεως**  
 — weather symbols  
 — symboles du temps qu'il fait  
 — simboli di tempo che fa  
 — símbolos de tiempo que hace
- 7996. συμβόλαιον, σύμβασις**  
 — contract  
 — contrat  
 — contratto  
 — contracto
- 7997. συμβόλαιον ἀγορᾶς**  
 — buying contract  
 — contrat d'achat  
 — contratto di compra  
 — contracto de compraventa
- 7998. συμβολαίου ὅροι**  
 — conditions of contract  
 — conditions de contrat  
 — condizioni contrattuali  
 — condiciones de contracto
- 7999. συμβολή**  
 — contribution  
 — contribution  
 — contribuzione  
 — contribución
- 8000. συμβολή, ἐνωσις, ἀρμός, παρέλα, σόκορο**  
 — scarp; scarf (U.S.)  
 — écart  
 — immorsatura  
 — escarpe
- 8001. συμβολή κυμάτων**  
 — interference  
 — interférence  
 — interferenza  
 — interferencia

- 8002. συμβολή ποταμών**  
— confluence  
— confluence  
— confluenza  
— confluencia
- 8003. σύμβολον Μόρς**  
— Morse symbol  
— signe Morse  
— segno Morse  
— signo Morse
- 8004. σύμβουλος πρεσβείας**  
— legation councillor;  
— embassy councillor  
— conseiller d'ambassade;  
— conseiller de légation  
— consigliere d'ambasciata  
— consigliere di legazione  
— consejero de embajada  
— consejero de legación
- 8005. σύμμαχα ἔθνη**  
— allied nations  
— nations alliées  
— nazioni alleate  
— naciones aliadas
- 8006. συμμαχία**  
— alliance  
— alliance  
— alleanza  
— alianza
- 8007. σύμμαχος**  
— ally; allied  
— allié  
— alleato  
— aliado
- 8008. σύμμαχος δύναμις**  
— allied power  
— puissance alliée  
— potenza alleata  
— potencia aliada
- 8009. συμμαχῶ μετὰ...**  
— get allied with... , to  
— s'allier avec...  
— allearsi con...  
— aliarse con...
- 8010. συμμετέχω**  
— participate, to  
— participer  
— partecipare  
— participar
- 8011. συμμετοχή**  
— participation  
— participation  
— partecipazione  
— participación
- 8012. σύμπαν**  
— universe  
— univers  
— universo  
— universo
- 8013. σύμπηξις πυρήνος**  
— nuclear fission  
— fission nucléaire  
— fissione nucleare  
— fisión nuclear
- 8014. συμπιέζω**  
— compress, to  
— comprimer  
— comprimere  
— comprimir
- 8015. συμπιέζω ἐλατήριο**  
— compress a spring, to  
— comprimer un ressort  
— comprimere una molla  
— comprimir un muelle;  
— comprimir un resorte
- 8016. συμπίεσις**  
— compression  
— compression  
— compressione  
— compresión
- 8017. συμπιεστής**  
— compressor  
— compresseur  
— compressore  
— compresor
- 8018. συμπιεστής ἀκτινικής ροής**  
— centrifugal flow compressor  
— compresseur radial  
— compressore centrifugo  
— compresor de flujo centrifugo
- 8019. συμπιεστής ἀξονικής ροής**  
— axial flow compressor  
— compresseur axial  
— compressore a corrente assiale  
— compresor de flujo axial
- 8020. σύμπλατος, συμπλήρωμα γεωγραφι-  
κοῦ πλάτους**  
— complement of latitude  
— complément de la latitude;  
— colatitude  
— colatitudine  
— colatitudo
- 8021. συμπλέκομαι**  
— begin an action, to  
— engager un combat  
— cominciare un combatti-  
mento  
— comenzar un combate

- 8022. συμπλήρωμα**  
 — supplement  
 — supplément  
 — supplemento  
 — suplemento
- 8023. συμπληρωματικὸν φορτίον**  
 — additional charge  
 — charge d'appoint; appoint  
 — carica di rinforzo  
 — carga adicional
- 8024. συμπληρώνω ἔντυπον**  
 — fill in a form, to  
 — remplir un formulaire  
 — riempire un modulo  
 — llenar un formulario
- 8025. συμπλοιοκτήτης, συνιδιοκτήτης πλοίου**  
 — joint-owner; part owner  
 — copropriétaire  
 — comproprietario; caratista  
 — coproprietario
- 8026. συμπόσιον**  
 — banquet  
 — banquet  
 — banchetto  
 — banquete
- 8027. σύμπτυξις, διπλωσις**  
 — folding  
 — pliage  
 — plegamento  
 — plegado
- 8028. συμπτύσσω, διπλώνω**  
 — fold, to  
 — plier  
 — piegare  
 — plegar
- 8029. σύμπτωσης**  
 — coincidence  
 — coïncidence  
 — coincidenza  
 — coincidencia
- 8030. συμφορά, ἀπώλεια**  
 — casualty  
 — sinistre  
 — sinistro  
 — siniestro
- 8031. συμφωνία, σύμβασις**  
 — agreement  
 — accord, convention  
 — accordo; patto  
 — convenio
- 8032. σύμφωνον ναυαγαιρεσίας**  
 — salvage contract
- contrat de sauvetage  
 — contratto da salvataggio  
 — contracto de salvamento
- 8033. συμφωνῶ ὅπως...**  
 — agree, to  
 — convenir de...  
 — convenire di...  
 — convenir de...
- 8034. σύναγε!, πάρε τὸ μπόσικο!**  
 — take in the slack!  
 — embraquez!  
 — ricuperare l'imbando!  
 — ¡ cobrar el seno!
- 8035. συναγείρω**  
 — give the alarm, to  
 — alarmer  
 — allarmare  
 — alarmar
- 8036. συναγερμός**  
 — alarm  
 — alarme; alerte  
 — allarme  
 — alarma
- 8037. συναγερμός ἄνευ λόγου**  
 — blind alarm  
 — fausse alarme  
 — falso allarme  
 — alarma falsa
- 8038. συναγερμός κατὰ τῶν ἀερίων**  
 — gas alarm  
 — alerte aux gaz'  
 — allarme contro i gas  
 — alarma antigás
- 8039. συναγερμός πυρκαϊᾶς**  
 — fire alarm  
 — alerte au feu  
 — allarme d'incendio  
 — toque de incendio
- 8040. συναγερμός σιωπηλός**  
 — silent alarm  
 — alarme sans signal  
 — allarme senza segnale  
 — alarma secreta
- 8041. συναγερμοὺς σύνθημα**  
 — alarm signal  
 — signal d'alarme  
 — segnale d'allarme  
 — señal de alarma
- 8042. συναγωνισμός, ἀνταγωνισμός**  
 — competition  
 — compétition; concours  
 — competizione; concorso  
 — competición; concurso

- 8043. συνάδελφος**  
— comrade  
— camarade  
— camerata  
— camarada; compañoero
- 8044. συναδελφότης**  
— comradeship  
— camaraderie  
— cameraderia  
— camaraderia
- 8045. συνάλλαγμα**  
— change  
— change; changement  
— cambio; cambiamento  
— cambio
- 8046. συναλλαγματική**  
— draught; draft (U.S.)  
— traite  
— tratta  
— letra
- 8047. σύναμμα, μάτισμα**  
— single bowline  
— noeud d'agui  
— gassa d'amante  
— as de guía
- 8048. συνάντησις**  
— meeting  
— rencontre  
— incontro  
— encuentro
- 8049. συνάντησις, πλοίων ἢ στόλων**  
— encounter  
— rencontre  
— incontro  
— encuentro
- 8050. συναντῶ**  
— meet, to  
— rencontrer  
— incontrare  
— encontrar
- 8051. συνάπτω, συνδέω, ἐνώνω δύο ἄκρα σχοινίων**  
— marry, to  
— marier  
— unire  
— ajustar
- 8052. συνάπτω εἰρήνην, συνομολογῶ εἰρήνην**  
— conclude peace, to  
— conclure la paix  
— concludere la pace  
— concluire le paz
- 8053. συνάπτω κόμβον, δένω κόμπο, κομ-ποδένω**  
— make a knot, to  
— faire un noeud  
— fare un nodo  
— hacer un nudo
- 8054. συνάπτω μάχην**  
— begin action, to  
— engager le combat  
— iniziare il combattimento  
— iniciar el combate
- 8055. συνάπτω σύμβασιν**  
— make an agreement, to  
— conclude une convention  
— concludere un accordo  
— contractar un convenio
- 8056. συνάπτω συμφωνίαν**  
— make an agreement, to  
— faire un accord;  
conclure un accord  
— fare un accordo  
— hacer un acuerdo;  
hacer un convenio
- 8057. συνάπτω συνθήκην**  
— conclude a treaty, to  
— conclure un traité  
— concludere un trattato  
— concluire un tratado
- 8058. συνάπτω σχέσεις μετά...**  
— take up relations with..., to  
— entamer des relations avec...  
— entrare in relazioni con...  
— entrar en relaciones con...
- 8059. συναρμολόγησις μηχανής**  
— engine fitting  
— montage  
— montaggio  
— montaje
- 8060. συναρμολογῶ, μοντάρω**  
— assemble, to  
— monter  
— montare  
— montar
- 8061. συναρμολογῶ μηχανήν**  
— erect an engine, to  
— monter une machine  
— montare una macchina;  
installare una macchina  
— montar una máquina;  
instalar una máquina
- 8062. σύναψεις συνθήκης**  
— conclusion of a treaty  
— conclusion d'un traité  
— conclusione d'un trattato  
— conclusión de un tratado

- 8063. σύνδεσις, ένωσις**  
 — connection  
 — connexion; liaison; union  
 — connessione; unione; legamento  
 — conexión; unión; ligazón
- 8064. σύνδεσις άναρροφήσεως**  
 — suction socket  
 — raccord d'aspiration  
 — raccordo d'aspirazione  
 — empalme de aspiración
- 8065. σύνδεσις εις τὸ δίκτυον**  
 — main connection  
 — connexion au réseau  
 — raccordo alla rete  
 — conexión a la red
- 8066. σύνδεσις έν παραλλήλω**  
 — parallel switching  
 — montage en parallèle  
 — accoppiamento parallelo  
 — acoplamiento en paralelo
- 8067. σύνδεσις έν σειρά**  
 — series switch  
 — montage en série  
 — inserzione in serie  
 — montaje en serie
- 8068. σύνδεσις καρδανείου έξαρτήσεως**  
 — cardan joint  
 — joint de cardan  
 — giunto a cardano  
 — articulación cardano
- 8069. σύνδεσις μετά τῆς γῆς, λήψις γῆς**  
 — ground connection;  
 — grounding (U.S.);  
 — earth connection; earthing  
 — prise à la terre;  
 — mise à la terre  
 — contatto di terra  
 — contacto a la tierra
- 8070. σύνδεσις παράλληλος**  
 — shunt connection  
 — montage en dérivation  
 — montaggio in derivazione  
 — montaje en derivación
- 8071. σύνδεσις συστοιχίας συσσωρευτῶν**  
 — battery switching  
 — montage de batterie  
 — inserzione di batteria  
 — montaje de batería
- 8072. συνδεσμολογία, σύνδεσις**  
 — switching; connections  
 — montage; connexions
- inserzione  
 — montage
- 8073. σύνδεσμος κοχλιωτός**  
 — screw mechanism  
 — fermeture à vis  
 — vitone  
 — cierre de tornillo
- 8074. σύνδεσμος στυλιδωτός**  
 — bayonet closure  
 — fermeture à baionette  
 — giunto a bajonetta  
 — encastre de bayoneta
- 8075. συνδέω**  
 — throw into gear, to  
 — embrayer  
 — connettere  
 — conectar
- 8076. συνδέω**  
 — connect, to  
 — embrayer  
 — accoppiare; connettere  
 — conectar
- 8077. συνδέω πρὸς κύκλωμα**  
 — switch in, to  
 — mettre en circuit  
 — mettere in circuito  
 — conectar
- 8078. συνδέω τὸν λέβητα, δένω τὸ καζάνι**  
 — connect a boiler, to  
 — connecter une chaudière  
 — connettere una caldaia  
 — conectar una caldera
- 8079. συνδῆκτωρ, συσφιγκτήρ, μέγγενη**  
 — vice  
 — étau  
 — morsa  
 — tornillo de banco
- 8080. συνεκτικότητα, άνθεκτικότητα**  
 — tenacity  
 — ténacité  
 — tenacità; tenacia  
 — tenacidad
- 8081. συνεννόησις**  
 — entente  
 — entente  
 — intesa  
 — convenio; pacto
- 8082. συνεννόησις διὰ σημάτων, σήμανσις**  
 — signalling  
 — signalisation  
 — segnalazione  
 — señalamiento

- 8083. συνεργεῖον**  
— workshop  
— atelier  
— officina  
— taller
- 8084. συνεργεῖον, ὁμάς συνεργεῖου**  
— gang  
— équipe; brigade  
— gruppo; squadra  
— equipo; brigada; grupo; colla
- 8085. συνεργεῖον πυροβολικοῦ**  
— ordnance workshop;  
— ordnance yard  
— atelier d'artillerie  
— officina d'artiglieria  
— taller de artilleria
- 8086. συνεργεῖον τορπιλλῶν**  
— torpedo workshop  
— atelier à torpilles  
— silurificio  
— oficina por torpedos
- 8087. συνεργεῖον τοῦ Π.Ν.**  
— naval workshop  
— atelier naval  
— officina navale  
— taller naval
- 8088. συνεργεῖον τῶν μηχανῶν**  
— engine shop  
— atelier de machines  
— officina macchine  
— taller de máquinas
- 8089. συνεστραμμένος, περίστροφος**  
— contorted  
— contourné  
— contórto  
— contorto
- 8090. συνεταῖρος**  
— partner  
— associé  
— associato; sócio  
— asociado
- 8091. συνεχίζω τὸν πλοῦν**  
— go on, to  
— continuer sa route  
— continuare la rotta  
— continuar su rota
- 8092. συνεχίσατε !**  
— carry on!  
— continuez!  
— continuare!  
— ¡continuar!
- 8093. συνήθειαι λιμένος, ἔθιμα λιμένος**  
— customs of port  
— coutumes de port
- costumi di porto  
— costumbres de puerto
- 8094. συνήθης κίνησις ἐν ὄρμῳ**  
— harbour routine;  
— harbor) routine (US)  
— routine de port  
— servizio in porto  
— régime de puerto
- 8095. συνήθης κίνησις ἐν πλῶ**  
— sea routine  
— routine en mer  
— servizio in mare  
— régime de mar
- 8096. συνήθης ρηχία τετραγωνισμῶν**  
— neap low water  
— marée basse des eaux mortes  
— bassa marea delle quadrature  
— marea baja de cuadratura
- 8097. συνθήκαι μετεωρολογικαί, κατά-  
στασις μετεωρολογικῆ**  
— weather situation  
— conditions météorologiques  
— stato meteorológico  
— estado meteorológico
- 8098. συνθήκαι παγώσεως, κατάστασις  
τοῦ πάγου**  
— icing conditions  
— conditions de givrage;  
— conditions de glace  
— condizioni ghiaccianti;  
— condizioni di ghiaccio  
— condiciones de congelación;  
— estado de hielo
- 8099. (ὑπὸ) συνθήκας εὐνοϊκάς**  
— in favorable conditions;  
— under favorable conditions  
— à des conditions favorables  
— sotto condizioni favorevoli  
— bajo condiciones favorables
- 8100. συνθήκη**  
— treaty  
— traité  
— trattato  
— tratado
- 8101. συνθήκη εἰρήνης**  
— peace treaty  
— traité de paix  
— trattato di pace  
— tratado de paz
- 8102. συνθήκη ναυτιλιακῆ**  
— navigation treaty;  
— treaty of navigation  
— traité de navigation  
— trattato di navigazione  
— tratado de navegación

- 8103. σύνθημα**  
 — watchword; password  
 — mot d'ordre  
 — parola d'ordine  
 — santo y seña
- 8104. (εἰς τὸ) σύνθημα καλῶ**  
 — challenge and ask the password; to  
 — demander le mot d'ordre  
 — domandare la parola d'ordine  
 — pedir santo y seña
- 8105. συνιστῶντα μέρη**  
 — component parts  
 — pièces constituantes  
 — parti componenti  
 — partes componentes
- 8106. συνιστῶσα**  
 — component  
 — composante  
 — componente  
 — componente
- 8107. συνιστῶσα κατακόρυφος τῆς ἐγκλίσεως**  
 — vertical component of dip  
 — composante verticale de l'inclinaison  
 — componente verticale dell'inclinazione  
 — componente vertical de la inclinación
- 8108. συνιστῶσα ὀριζοντία τῆς ἐγκλίσεως**  
 — horizontal component of dip  
 — composante horizontale de l'inclinaison  
 — componente orizzontale dell'inclinazione  
 — componente horizontal de la inclinación
- 8109. συνοδεία**  
 — escort; accompaniment  
 — escorte; accompagnement  
 — scorta; accompagnamento  
 — escolta; acompañamiento
- 8110. συνοδεία ἀεροπορική**  
 — aircraft escort  
 — escorte aérienne  
 — scorta aerea  
 — escolta aérea
- 8111. συνοδεία ἐκ πολεμικῶν πλοίων**  
 — naval escort  
 — escorte navale;  
 escorte de la marine  
 — scorta della marina;  
 scorta della flotta
- escolta de la flota;  
 escolta marítima
- 8112. συνοδεία πλοίων, κονβόι**  
 — convoy  
 — train de convoi; convoi  
 — convoglio marittimo  
 — convoy
- 8113. συνοδεία ρυμουλκουμένη**  
 — tow convoy  
 — convoi remorqué  
 — convoglio rimorchiato  
 — convoy remolcado
- 8114. (εἰς τὴν) συνοδείαν τάσσομαι**  
 — fall in convoy, to  
 — se ranger au convoi  
 — inquadarsi in convoglio  
 — adherir a un convoy
- 8115. (ἐκ τῆς) συνοδείας ἐκπίπτω**  
 — drop out of convoy, to  
 — dériver hors du convoi  
 — derivare fuori di convoglio  
 — derivar fuera de convoy
- 8116. συνοδευτικὸν ἔγγραφον**  
 — accompanying letter  
 — lettre d'envoi  
 — lettera d'invio  
 — papel de entrega
- 8117. συνοδεύω**  
 — convoy, to  
 — convoyer; escorter  
 — scortare  
 — convoyar; escoltar
- 8118. συνοδεύω**  
 — escort, to; accompany, to  
 — escorter; accompagner  
 — scortare; accompagnare  
 — escoltar; acompañar
- 8119. συνοδὸν πλοῖον, πλοῖον συνοδείας**  
 — convoy sloop; escort sloop  
 — navire d'escorte; escorteur  
 — nave-scorta  
 — buque-escolta
- 8120. συνοδὸν πλοῖον**  
 — escort vessel  
 — bateau-escorte  
 — nave-scorta  
 — buque-escolta
- 8121. συνοδὸς φορτίου, σουπερκάργος, σοπρακάρκος**  
 — supercargo  
 — subrécargue  
 — sopraccarico  
 — sobrecargo



- 8122. σύνορα**  
 — frontier  
 — frontière  
 — frontiera  
 — frontera
- 8123. σύνορα τοπικά**  
 — territorial frontier  
 — frontière territoriale  
 — frontiera giurisdizionale  
 — frontera juridiccional
- 8124. συνταγματάρχης**  
 — colonel  
 — colonel  
 — colonello  
 — coronel
- 8125. σύνταξις άποστρατείας**  
 — pension  
 — pension de retraite  
 — pensione  
 — pension
- 8126. συντάσσω έκθεσιν, συντάσσω άναφοράν**  
 — draw up a report, to  
 — rédiger un rapport  
 — redigere un rapporto  
 — redactar un informe
- 8127. συντάσσω κατάλογον, συντάσσω κατατάσασιν, συντάσσω έλεγχον**  
 — prepare a list, to  
 — dresser une liste  
 — redigere un elenco  
 — redactar una lista
- 8128. συντάσσω συμβόλιον άγοράς**  
 — draw up a buying contract, to;  
 draft a buing contract, to (U.S.)  
 — rédiger un contrat d'achat  
 — redigere un contracto di compra  
 — redactar un contracto de compra-venta
- 8129. συντελεστής**  
 — coefficient; factor  
 — coefficient; facteur  
 — coefficiente; fattore  
 — coeficiente; factor
- 8130. συντελεστής έγκλίσεως**  
 — heeling coefficient  
 — coefficient de bande  
 — coefficiente di banda  
 — coeficiente de banda
- 8131. συντελεστής ισάλου έμφόρτου**  
 — waterline coefficient;  
 load waterline coefficient
- 8132. συντελεστής λεπτότητος ναυπηγικών γραμμών**  
 — coefficient of fineness  
 — coefficient de finesse  
 — coefficiente di finezza  
 — coeficiente de finura
- 8133. συντελεστής νομέως**  
 — frame coefficient  
 — coefficient du couple;  
 coefficient du membre  
 — coefficiente di costale  
 — coeficiente de cuaderna
- 8134. συντελεστής όγκου**  
 — volume coefficient  
 — coefficient de volume  
 — coefficiente di volume  
 — coeficiente de volumen
- 8135. συντελεστής στοιβασίας**  
 — stowage factor  
 — coefficient d'arrimage  
 — coefficiente di stivaggio  
 — coeficiente de estiba
- 8136. συντελεστής ταχύτητος**  
 — velocity coefficient  
 — coefficient de vélocité  
 — coefficiente di velocità  
 — coeficiente de velocidad
- 8137. συντελεστής φορτώσεως**  
 — loading factor  
 — coefficient de charge  
 — coefficiente di carico  
 — coeficiente de cargamento
- 8138. συντέμνω**  
 — shorten, to  
 — raccourcir  
 — accorciare  
 — acortar
- 8139. συντεταγμένοι**  
 — coordinates  
 — coordonnées  
 — coordinate  
 — coordenadas
- 8140. συντεταγμένοι άζιμουθιακοί**  
 — azimuthal coordinates  
 — coordonnées azimutales  
 — coordinate azimutali  
 — coordenadas azimutales

- 8141. συντεταγμένα ισημερινά**  
 — equatorial coordinates  
 — coordonnées équatoriales  
 — coordinate equatoriali  
 — coordenadas ecuatoriales
- 8142. συντεταγμένα ώριατα**  
 — hour coordinates  
 — coordonnées horaires  
 — coordinate orarie  
 — coordenadas orarias
- 8143. συντήρησης**  
 — maintenance; upkeep  
 — entretien  
 — manutenzione  
 — manutención
- 8144. συντονίζω**  
 — tune, to; tune in, to  
 — syntoniser; accorder  
 — sintonizzare  
 — sintonizar
- 8145. συντονισμός, συνήχησις**  
 — resonance  
 — résonance  
 — risonanza  
 — resonancia
- 8146. συντονισμός (ραδ.)**  
 — tuning  
 — syntonisation  
 — sintonia  
 — sintonización
- 8147. συντονισμός**  
 — coordination  
 — coordination  
 — coordinazione  
 — coordinación
- 8148. συντονισμός δέκτη**  
 — receiver tuning  
 — accord du récepteur  
 — sintonizzazione del ricevitore  
 — sintonización del receptor
- 8149. συντονισμός επακριβής**  
 — accurate tuning in  
 — syntonisation précise  
 — sintonizzazione precisa  
 — sintonización precisa
- 8150. συντονισμός χονδροειδής**  
 — rough tuning  
 — syntonisation grossière  
 — sintonia approssimativa  
 — sintonización aproximativa
- 8151. συντρίβοι επί του εδάφους (έπι αεροσκάφους)**  
 — crash, to  
 — s'écraiser sur le sol; s'abattre  
 — scontrare  
 — estrellarse
- 8152. συντρίμματα**  
 — ruins; debris  
 — débris  
 — rovine  
 — escombros
- 8153. συντρίμματα ναυαγίου έπιπλέοντα**  
 — floating wreckage  
 — débris flottants  
 — rotami galleggianti  
 — restos flotantes
- 8154. σύριγμα**  
 — whistle  
 — coup de sifflet  
 — fischio  
 — pitada
- 8155. σύριγμα βραχύ**  
 — short blast  
 — coup bref  
 — suono breve  
 — pitada corta
- 8156. σύριγμα μακρόν**  
 — long blast  
 — coup long  
 — suono lungo  
 — pitada larga
- 8157. συρίζω**  
 — whistle, to  
 — siffler  
 — fischiare  
 — pitar
- 8158. συρίκτρα, σειρήν**  
 — whistle  
 — sifflet  
 — fischio  
 — pito
- 8159. συρίκτρα συναγεμμού, σειρήν συναγεμμού**  
 — alarm whistle  
 — sifflet d'alarme  
 — fischio allarme  
 — pito de alarme
- 8160. συρίκτρα τρετίζουσα**  
 — trilling whistle  
 — sifflet à trilles  
 — fischio a trilli  
 — pito de trinos
- 8161. συρίκτρα του ναυκλήρου, συρίκτρα του λοστρόμου**  
 — boatswain's whistle;  
 — bosn's whistle  
 — sifflet de contre-maitre  
 — fischio di nostromo;  
 — fischio di nocchere  
 — pito di contra-maestre

- 8162. συρικτροφόρος σήμαντήρ**  
— whistle buoy  
— bouée à sifflet  
— boa a fischio  
— boya de silbato
- 8163. σύρμα**  
— wire  
— fil de fer  
— filo; filo metallico  
— alambre; hilo metálico
- 8164. σύρμα ἀγκαθωτῶν**  
— barbed wire  
— fil barbelé  
— filo spinato  
— alambre de puas
- 8165. σύρμα γυμνόν**  
— naked wire;  
— uncovered wire  
— fil nu  
— filo nudo  
— hilo nudo
- 8166. σύρμα ηλεκτρικοῦ ἀγωγοῦ**  
— line wire  
— fil de ligne  
— filo elettrico  
— alambre eléctrico
- 8167. σύρμα μεταβιβάσεως**  
— conducting wire  
— fil conducteur  
— filo conduttore  
— cable conductor
- 8168. σύρμα σιδηροῦν**  
— iron wire  
— fil de fer  
— filo di ferro  
— hilo de hierro
- 8169. σύρμα τηλεγραφικόν**  
— telegraph wire  
— fil télégraphique  
— filo telegrafico  
— alambre telegrafico
- 8170. σύρμα χάλκινον**  
— copper wire  
— fil de cuivre  
— filo di rame  
— hilo de cobre
- 8171. σύρμα χαλύβδινον**  
— steel wire  
— câble d'acier  
— cavo d'acciaio  
— alambre de acero
- 8172. συρματοσχίονον**  
— wire rope
- cordage métallique  
— cavo metálico  
— cabo de alambre
- 8173. συρμός κυμάτων, ἀλληλοδιαδοχή κυμάτων**  
— wave train; wave sequence  
— train d'ondes  
— treno d'onde  
— tren de ondas
- 8174. συρράπτω τραῦμα**  
— sew a wound, to  
— coudre une blessure  
— cucire una ferita  
— coser una herida
- 8175. σύρτης**  
— lock  
— verrou  
— chiavistello  
— cerrojo
- 8176. σύρτης κλείστρου**  
— locking bolt; breech shutter  
— verrou de fermeture; volet  
— chiavistello di culatta;  
sportello  
— pasador del cierre;  
porta-cierre
- 8177. σύρτις**  
— quicksand  
— syrte; sable mouvant  
— sabbie mobili; sirti  
— sirte; arena movediza
- 8178. σύρω τὴν ἄγκυραν**  
— drag the anchor, to  
— chasser l'ancre  
— scivolare l'ancora sul fondo  
— garrear el ancla
- 8179. συσκευάζω, ἀμπαλάρω**  
— pack, to  
— emballer  
— imballare  
— embalar
- 8180. συσκευαί μεταδόσεως διαταγῶν**  
— transmitter gear  
— appareils de transmission  
— d'ordres  
— apparecchi di trasmissione  
d'ordini  
— aparatos de transmisión de  
ordenes
- 8181. συσκευασία, ἀμπαλάρισμα**  
— packing  
— emballage  
— imballaggio  
— embalaje

- 8182.** συσκευασία θαλασσίας μεταφορᾶς, συσκευασία ἀδιάβροχος  
— sea tight packing  
— emballage maritime  
— imballaggio marittimo  
— embalaje marítimo
- 8183.** συσκευή ἀκίνητοποιήσεως τοῦ ἀνεμολογίου  
— device for stopping to the compass rose  
— dispositif pour immobiliser la rose  
— dispositivo di arresto della rosa  
— dispositivo de arresto de la rosa
- 8184.** συσκευή ἀναφλέξεως  
— ignition apparatus  
— appareil d'allumage  
— apparato d'accensione  
— aparato de encendido
- 8185.** συσκευή ἀνιχνεύσεως ὑποβρυχίων  
— submarine detecting device  
— appareil de detection sous-marine  
— peritero  
— aparato de detección de submarinos
- 8186.** συσκευή ἀσυρμάτου, μηχανήμα ἀσυρμάτου  
— wireless set  
— appareil de T.S.F.; poste de T.S.F.  
— apparecchio R.T.  
— aparato de T.S.H.
- 8187.** συσκευή αὐτομάτου ρυθμίσεως ἀντιαεροπορικῆς βολῆς  
— predictor gear  
— prédateur  
— apparecchio regolatore automatico di tiro  
— aparato de punteria automático de tiro
- 8188.** συσκευή βραχέων κυμάτων  
— short wave set  
— poste à ondes courtes  
— apparecchio ad onde corte  
— aparato de ondas cortas
- 8189.** συσκευή ἐκσφενδονίσεως βομβῶν  
— dropping gear of bombs  
— dispositif de lancement de bombes  
— dispositivo di lancio di bombe  
— dispositivo para el lanzamiento de bombas
- 8190.** συσκευή ἐντοπισμοῦ ἤχου  
— sound locator
- appareil d'écoute  
— fonogoniómetro  
— aparato de escucha
- 8191.** συσκευή κατακορύφου βολῆς  
— elevating gear  
— dispositif de pointage en hauteur  
— congono di punteria in elevazione  
— aparato de punteria en elevación
- 8192.** συσκευή ὀριζοντίου σκοπεύσεως  
— training gear  
— appareil de pointage en direction  
— congegno di brandeggio  
— aparato de punteria horizontal
- 8193.** συσκευή πυροδοτήσεως  
— firing device  
— appareil de mise de feu  
— congegno di scatto  
— mecanismo de disparo
- 8194.** συσκευή ρίψεως βομβῶν  
— bomb-dropping device  
— dispositif de lancement de bombes  
— slancia-bombe  
— aparato para lanzamiento de bombas
- 8195.** συσκευή σκοπεύσεως  
— laying gear  
— dispositif de pointage  
— dispositivo di puntaggio  
— dispositivo de punteria
- 8196.** συσκευή συνδέσεως εἰς τὸ δίκτυον  
— mains unit  
— appareil-secteur  
— apparecchio da raccordo alla rete  
— aparato de conexión a la red
- 8197.** σύσκευον, σύσπαστον, παλάγκιο  
— purchase; tackle  
— palan  
— palanca  
— aparejo
- 8198.** συσκοτίζω  
— black-out, to  
— obscurcir  
— oscurare  
— obscurecer
- 8199.** συσσιτάρχης  
— treasurer of the mess  
— chef de gamelle  
— direttore della mensa  
— oficial de rancho

- 8200. συσσίτιον**  
— mess  
— gamelle  
— rancio  
— mesa
- 8201. συσσιτίου σκευή**  
— mess traps  
— gamelle  
— utensili di rancio  
— utensilios de mesa
- 8202. συσσωρευτής, μπαταρία**  
— battery  
— batterie  
— batteria  
— bateria
- 8203. συσσωρευτής**  
— storage battery;  
— accumulator  
— accumulateur; accu  
— accumulatore  
— acumulador
- 8204. συσσωρευτής άμοιβός**  
— spare battery  
— batterie de rechange  
— batteria di ricambio  
— bateria de repuesto
- 8205. συσσωρευτής άνοδικός**  
— anode battery  
— batterie anodique;  
— batterie de plaque  
— batteria anódica;  
— batteria della placa  
— bateria anódica;  
— bateria de anodo;  
— bateria de placa
- 8206. συσσωρευτής θερμάνσεως νήματος**  
— filament battery  
— batterie de filament  
— batteria di filamento  
— bateria de filamento
- 8207. σύστημα κυψελαιοίδες**  
— cell system  
— système cellulaire  
— sistema cellulare  
— sistema celular
- 8208. σύστημα Λοράν, ναυτίλα μακράς άκτίνας**  
— Loran; long range navigation system  
— système de radionavigation á grande portée Loran  
— sistema di radionavigazione Loran
- sistema de radionavegación Loran
- 8209. σύστημα ναυτιλιακών Ντέκκα**  
— Decca navigation system  
— système de navigation Decca  
— sistema di navigazione Decca  
— sistema de navegación Decca
- 8210. σύστημα προειδοποίησης πυρκαϊάς**  
— fire-alarm device  
— avertisseur d'incendie  
— avvisatore d'incendi  
— avertidor de incendios
- 8211. σύστημα προσγειώσεως**  
— undercarriage  
— train d'atterrissage  
— carello di atterraggio  
— tren de aterrisaje
- 8212. σύστημα προσγειώσεως άνευ όρατότητος**  
— homing device  
— dispositif d'atterrissage sans visibilité  
— sistema per atterraggio senza visibilità  
— sistema de aterriraje sin visibilidad
- 8213. σύστημα ραντάρ άκριβείας μακράς άκτίνας**  
— Loric; long range accuracy radar system  
— système radar á déphasage Loric  
— sistema radar Loric  
— sistema de radar Loric
- 8214. συστοιχία άμοιβός**  
— spare battery  
— batterie de rechange  
— batteria di ricambio  
— bateria de recambio
- 8215. συστοιχία συσσωρευτών**  
— accumulator batterie  
— batterie d'accus  
— batteria d'accumulatori  
— bateria de acumuladores
- 8216. συστολεύς μέσος, μέντζο**  
— bunt line  
— cargue-fond  
— caricamezzi  
— briol
- 8217. συστρέφομαι**  
— get twisted, to  
— prendre le tour  
— impegnarsi  
— voltear

- 8218. συστροφή σχοινίου, βερλίνα**  
 — kink  
 — coque  
 — cocca  
 — coca
- 8219. σύφιλις**  
 — syphilis  
 — syphilis  
 — sífilide  
 — sífilis
- 8220. συχνάζω εις μίαν οικογένειαν**  
 — associate with a family, to  
 — fréquenter une famille  
 — frequentare una famiglia  
 — frecuentar una familia
- 8221. συχνότης**  
 — frequency  
 — fréquence  
 — frecuencia  
 — frecuencia
- 8222. συχνότης ὑπὲρ ὕψηλῃ**  
 — ultra-high-frequency  
 — ultra-haute-fréquence  
 — iper-frequenza  
 — frecuencia ultra-alta
- 8223. σφαῖρα**  
 — ball  
 — boule  
 — pallone  
 — bola
- 8224. σφαῖρα ἀπόπλου**  
 — starting ball  
 — boule de départ  
 — pallone di partenza  
 — bola de salida
- 8225. σφαῖρα δραστηριότητος**  
 — sphere of activity  
 — sphère d'activité  
 — sfera di attività  
 — esfera de actividad
- 8226. σφαῖρα ἐνδεικτικῆ ταχύτητος**  
 — speed ball  
 — boule de vitesse  
 — pallone di velocità  
 — bola de velocidad
- 8227. σφαῖρα σημάτων**  
 — signal ball  
 — boule à signaux  
 — pallone da segnali  
 — bola de señales
- 8228. σφαῖρα ὠριαίου σήματος**  
 — time ball  
 — boule du signal horaire
- pallone del segnale orario  
 — bola de la señal horaria
- 8229. σφαιρίδια, σκάγια**  
 — gun-shot  
 — plomb de chasse; dragée  
 — pallini  
 — perdigones
- 8230. σφαιρικός σημαντήρ**  
 — spherical buoy  
 — bouée sphérique  
 — boa sferica  
 — boya esférica
- 8231. σφάλμα, λάθος**  
 — error  
 — erreur  
 — errore  
 — error
- 8232. σφάλμα ἀναγνώσεως**  
 — reading error  
 — erreur de lecture  
 — sbaglio di lettura  
 — error de lectura
- 8233. σφάλμα διοπτύσεως**  
 — bearing error;  
 error in bearing  
 — erreur de relèvement  
 — errore di rilievo  
 — error de marcación
- 8234. σφάλμα ἐγκλίσεως**  
 — heeling error  
 — erreur de bande  
 — errore di sbandamento  
 — error de banda;  
 error de escora
- 8235. σφάλμα ἐκτιμήσεως**  
 — error in valuation  
 — erreur d'appréciation  
 — errore di valutazione  
 — error de valuación
- 8236. σφάλμα εὐθυγραμμίσεως**  
 — field alignment error  
 — erreur d'alignement  
 — errore di allineamento  
 — error de alineación
- 8237. σφάλμα καταμετρήσεως**  
 — error in measurement  
 — erreur de jauge  
 — errore di misura  
 — error de medición
- 8238. σφάλμα καταμετρήσεως χωρητικότητος**  
 — error in measurement  
 — erreur de jauge  
 — errore di misura  
 — error de medición

- 8239. σφάλμα κατασκευής**  
— fault of design  
— faute de construction  
— sbaglio di costruzione  
— error de construcción
- 8240. σφάλμα μόνιμον δρομομέτρου**  
— constant error of the log  
— erreur constante du loch  
— errore costante del solcómetro  
— error constante de corredera
- 8241. σφάλμα όλικόν πυξίδος, παραλλαγή πυξίδος**  
— total error of a compass  
— erreur totale d'un compas  
— errore totale d'una bussola  
— error total de una brújula
- 8242. σφάλμα παρατηρήσεως**  
— error of observation  
— erreur d'observation  
— errore d'osservazione  
— error de observación
- 8243. σφάλμα ύπολογισμού**  
— error in calculation  
— erreur de calcul  
— errore di cálculo  
— error de cálculo
- 8244. σφενδόνη, μπέζα**  
— sheepshank  
— jambe de chien  
— nodo margherita  
— margarita
- 8245. σφήν**  
— wedge  
— coin  
— cuneo  
— cuña
- 8246. σφήν άσφαλιστικός**  
— securing bolt  
— clavette de sûreté  
— caviglia di sicurezza  
— chaveta de seguridad
- 8247. σφήν καθόδου, σφήνα του κουβουσιού**  
— hatch wedge  
— coin d'écoutille  
— cuneo di boccaporta  
— cuña de escotilla
- 8248. σφήν κωνικός**  
— conical wedge  
— coin conique  
— cuneo cónico  
— cuña cónica
- 8249. σφήν συνδέσμου**  
— breech wedge  
— coin de fermeture  
— cuneo di chiusura  
— cuña de cierre
- 8250. σφηνούμαι, πιάνομαι, μαγκώνομαι**  
— jam, to; jamb, to  
— se coincer  
— impegnarsi  
— atocharse
- 8251. σφήνω**  
— wedge, to  
— coincer  
— incuneare  
— acuffar
- 8252. σφήνωσις**  
— wedging; keying  
— coinceage; clavettage;  
calage  
— incuneatura  
— acunadura
- 8253. σφίγω, πιάνω, μαγκώνω**  
— jam, to  
— coincer  
— fissare  
— apretarse
- 8254. σφίγω κοχλίαν**  
— tighten a screw, to  
— serrer une vis  
— stringere una bita  
— tornillar un tornillo
- 8255. σφόνδυλος, στρόφαλος, βολάν**  
— fly wheel  
— volant  
— volano  
— volante
- 8256. (ύπό) σφραγίδα τελωνειακήν**  
— (in) bond  
— sous plomb; entreposé  
— piombato dalla dogana  
— en almacén aduanero;  
en la aduana
- 8257. σφραγίζω διά μολυβδοβούλλου**  
— seal with lead, to  
— marquer d'un sceau de plomb;  
plomber  
— piombare  
— plombar
- 8258. σφραγίς ύπηρεσίας**  
— official seal  
— sceau  
— sigillo  
— sello

- 8259. σφύρα**  
— hammer  
— marteau  
— martello  
— martillo
- 8260. σφύρα καθηλώσεως, σφύρα καρφώσεως**  
— rivet hammer  
— marteau à rivet  
— martello da ribadire  
— martillo de remachar
- 8261. σφύρα πασσαλοπήκτου, σφύρα διάπτώσεως**  
— ram block  
— mouton  
— máglio  
— pilón; maza
- 8262. σφυροκοπή των λέβητα, ματσακονίζω**  
— scale a boiler, to  
— détartre une chaudière  
— scrustare una caldaia  
— picar una caldera
- 8263. σχάζει!, σία!**  
— back the oars!  
— sciez!  
— scial  
— ¡ cía !
- 8264. σχάζω, σιάρω**  
— back, to  
— scier  
— sciare  
— ciar
- 8265. σχέδια, σάλι**  
— raft  
— radeau  
— záttera  
— balsa
- 8266. σχέδια σωστική**  
— life raft  
— radeau de sauvetage  
— záttera di salvataggio  
— balsa salvavidas;  
— balsa de salvamento
- 8267. σχέδια εκ μεταφορομένων ξύλων**  
— log raft  
— train de bois  
— záttera  
— almadia
- 8268. σχέδια πολεμικά**  
— war plans  
— projets de guerre  
— piani di guerra  
— planos de guerra
- 8269. σχεδιάγραμμα του πλοίου, πλάνο του καραβιού**  
— ship's plan  
— plan du navire  
— piano della nave  
— plano del buque
- 8270. σχεδιάγραμμα χάρτου**  
— chart drawing  
— dessin de cartes  
— disegno di carte  
— dibujo de cartas
- 8271. σχεδιάζω, ίχνογραφώ**  
— draw, to  
— dessiner  
— disegnare  
— dibujar
- 8272. σχεδιάζω, έκπονώ μελέτην**  
— design, to  
— dessiner  
— disegnare  
— dibujar
- 8273. σχεδιαστήριον**  
— drawing office  
— bureau de construction  
— ufficio costruzione  
— oficina de construcción
- 8274. σχεδιαστής**  
— draughtsman;  
— draftsman (US)  
— dessinateur  
— disegnatore  
— dibujante
- 8275. σχεδιαστής, έκπονητής μελέτης**  
— designer  
— dessinateur constructeur  
— disegnatore  
— dibujante
- 8276. σχεδιαστής γιότ**  
— yacht designer  
— dessinateur de yachts  
— disegnatore di yachts  
— dibujante de yates
- 8277. σχέδιον**  
— project  
— projet  
— progetto  
— projecto
- 8278. σχέδιον, σχεδιάγραμμα, πλάνο**  
— plan  
— plan  
— piano  
— plano



8279. **σχέδιον, σχεδιάσμα**  
 — drawing  
 — dessin  
 — disegno  
 — dibujo
8280. **σχέδιον ἐνδιατημάτων**  
 — accomodation plan  
 — plan d'aménagement  
 — piano d'adattamenti  
 — plano de alojamientos
8281. **σχέδιον ἐπιχειρήσεως**  
 — plan of operation  
 — plan d'opération  
 — piano d'operazione  
 — plan de operación
8282. **σχέδιον ἰστιοφορίας**  
 — sail plan  
 — plan de voileure  
 — piano di velatura  
 — plano de velamen
8283. **σχέδιον κατασκευῆς**  
 — construction plan  
 — plan de construction  
 — piano di costruzione  
 — plan de construcción
8284. **σχέδιον περιγράμματος**  
 — outline drawing  
 — dessin au trait;  
 dessin linéaire  
 — disegno lineare  
 — dibujo linear
8285. **σχέδιον τεχνικόν**  
 — technical drawing  
 — dessin technique  
 — disegno tecnico  
 — dibujo técnico
8286. **σχέδιον τῶν νομέων**  
 — body plan  
 — plan des couples  
 — piano delle ordinate  
 — plano de las cuadernas
8287. **σχέδιον τῶν τομῶν τοῦ σκάφους**  
 — body plan  
 — plan des lignes  
 — piano delle linee  
 — plano de las líneas
8288. **σχέσεις**  
 — relations  
 — relations  
 — relazioni  
 — relaciones
8289. **(εἰς) σχηματισμὸν ἀραιόν, (εἰς) τὰ  
 ζῆν ἀραιόν**  
 — in opened formation
- en ordre ouvert  
 — in formazione aperta  
 — en formación abierta
8290. **σχηματισμός, τάξις**  
 — formation; order; disposition  
 — formation; ordre  
 — formazione; ordine  
 — formación; orden
8291. **σχηματισμός ἀεροπλάνων**  
 — formation of aircraft  
 — formation d'avions  
 — formazione di apparecchi  
 — formación de aviones
8292. **σχηματισμός διαδρομῆς, τάξις δι-  
 δρομῆς**  
 — cruising formation  
 — en ordre de marche;  
 formation de croisière  
 — in formazione di marcia;  
 formazione di crociera  
 — en formación de marcha;  
 formación de crucero
8293. **σχηματισμός μάχης, τάξις μάχης**  
 — battle formation  
 — en ordre de bataille;  
 formation de bataille  
 — in formazione di battaglia  
 — en formación de batalla
8294. **σχηματισμός νεφῶν**  
 — formation of clouds  
 — formation de nuages  
 — formazione di nubi  
 — formación de nubes
8295. **σχηματισμός νυκτερινοῦ πλοῦ**  
 — night cruising disposition  
 — formation de nuit  
 — formazione per la marcia  
 notturna  
 — orden de marcha nohirna
8296. **σχηματισμός προσπελάσεως**  
 — approach disposition  
 — formation d'approche  
 — ordine di avvicinamento  
 — orden de acercamiento
8297. **σχηματισμός πυκνός**  
 — closed formation  
 — formation serrée  
 — formazione serrata  
 — formación cerrada
8298. **σχηματισμός σκωρίας, σκούριασμα**  
 — formation of rust  
 — formation de rouille  
 — formazione di ruggine  
 — formación de moho

8299. **σχισμή**, ἔγκοπή, αὔλαξ, χαραμάδα  
 — slot  
 — fente  
 — fessura  
 — abertura
8300. **σχιστόλιθος**  
 — slate  
 — ardoise  
 — lavagna  
 — pizarra
8301. **σχοινία**  
 — ropes  
 — cordages  
 — cavi  
 — cordaje; jarcia
8302. **σχοινίδιον δρομομέτρου**, σάγουλα  
 τῆς παρκέτας  
 — log line  
 — ligne de loch  
 — sagola di solcómetro  
 — cordel de corredera
8303. **σχοίνινος χειραγωγός**  
 — leading cable  
 — câble directeur  
 — cavo-pilota  
 — cabo-piloto
8304. **σχοινίον**, κάβος  
 — rope  
 — cordage  
 — cavo  
 — cabo
8305. **σχοινίον ἀνοίγματος ἀλεξιπτώτου**  
 — rip cord  
 — corde d'ouverture  
 — fune di spiegamento  
 — cuerda de rasgar
8306. **σχοινίον δεξιόπλοκον**  
 — right handed rope  
 — cordage commis de gauche à droite  
 — cavo commesso a destra  
 — cabo colchado a derecho
8307. **σχοινίον καννάβινον**  
 — hemp rope  
 — cordage de chanvre  
 — cavo di canapa  
 — cabo de cáñamo
8308. **σχοινίον μανίλας**, μανίλα  
 — manilla rope  
 — cordage en manille  
 — cavo di manilla  
 — cabo de abacá
8309. **σχοινίον σπάρτινον**, σπαρτσίνα  
 — grass rope  
 — cordage de sparte
- cavo di sparto  
 — cabo de esparto
8310. **σχοινοπλοκεῖον**  
 — ropemaker's alley  
 — allée des cordiers  
 — corderia  
 — cordelería
8311. **σχολή**  
 — school  
 — école  
 — scuola  
 — escuela
8312. **σχολή ἐπιτελῶν ἐνόπλων δυνάμεων**  
 — armed forces staff college  
 — école d'état-major des Forces Armées  
 — istituto dello Stato Maggiore delle Forze Armate  
 — escuela de Estado Mayor
8313. **σχολή ναυτική**  
 — Naval College  
 — Ecole Navale  
 — Academia Navale  
 — Escuela Naval
8314. **Σχολή Ναυτικῶν Δοκίμων**  
 — naval college; naval school  
 — Ecole Navale  
 — Accademia Navale  
 — Escuela Naval
8315. **σχολή ναυτιλίας**  
 — nautical college  
 — écoles de navigation  
 — istituto náutico  
 — escuela de navegación
8316. **σχολή τορπιλλῶν**  
 — torpedo school  
 — école de torpilles  
 — scuola per siluristi  
 — escuela de torpedos
8317. **σῶζω**, διασῶζω  
 — salvage, to; save, to  
 — sauver; sauver  
 — salvare  
 — salvar
8318. **σωλήν**  
 — tube; pipe  
 — tube; tuyau  
 — tubo  
 — tubo
8319. **σωλήν ἀναρροφητικός**  
 — suction pipe  
 — tuyau d'aspiration  
 — tubo d'aspirazione  
 — tubo de aspiración

8320. σωλήν ἀποστραγγίσεως  
— draining pipe  
— tuyau d'épuisement  
— tubo d'esaurimento  
— tubo de achique
8321. σωλήν ἀποχετεύσεως  
— discharge pipe  
— tuyau d'écoulement  
— tubo di scarico  
— tubo de desagüe
8322. σωλήν γυμνασίων  
— sub-calibre gun  
— canon-tube  
— congegno di tiro ridotto  
— tubo para el tiro reducido
8323. σωλήν δειγματοληψίας βυθοῦ  
— collecting tube; mud tube  
— tube à recueillir un échantillon du fond  
— tubo assaggia fondo  
— tubo ensayo fondo
8324. σωλήν διαφυγῆς  
— exhaust pipe  
— tube d'échappement  
— tubo di scappamento  
— tubo de escape
8325. σωλήν ἐξ ἑλαστικοῦ  
— rubber-hose  
— manche en caoutchouc  
— manichetta di gomma  
— manga de goma
8326. σωλήν εὐκαμπτος, μάνικα  
— hose  
— manche  
— manichetta  
— manguera
8327. σωλήν κενοῦ  
— vacuum tube  
— tube à vide  
— tubo a vuoto  
— tubo de vacío
8328. σωλήν κοίλου  
— A-tube  
— tube d'âme  
— tube d'anima  
— tubo-ánima
8329. σωλήν κοίλου ἀμοιβός  
— A-tube interchangeable  
— tube d'âme interchangeable  
— tubo d'anima intercambiabile  
— tubo del ánima intercambiabile
8330. σωλήν παροχετεύσεως  
— supply pipe  
— tuyau d'amenée  
— tubo d'introduzione  
— tubo de llegada
8331. σωλήν πυρκαϊᾶς  
— fire hose  
— manche à incendie  
— manichetta d'incendio  
— manguera de incendio
8332. σωλήν πυροβόλου  
— gun barrel  
— tube de canon  
— tubo da cannone  
— tubo de cañón
8333. σωλήν πυροσβεστικῆς ἀντλίας, μά-  
νικα  
— fire hose  
— manche d'incendie  
— manichetta d'incendio  
— manga de incendio
8334. σωλήν τορπιλλοβλητικῶς  
— torpedo tube  
— tube lance-torpille  
— lanciasiluri;  
— tubo di lancio  
— tubo lanza-torpedos
8335. σωλήν τοῦ ψυγείου  
— condenser tube  
— tube de condenseur  
— tubo di condensatore  
— tubo de condensador
8336. σωλήν ὕδατος εὐκαμπτος  
— hose  
— manche à eau  
— manichetta d'acqua  
— manguera de agua
8337. σωλήν φραγμένος  
— choked tube  
— tube bouché  
— tubo ingorgato  
— tubo obstruido
8338. σωληνογωνία  
— long bend  
— coude  
— tubo a gomito  
— tubo acodado; codo
8339. σωληνώσεις πετρελαίου  
— oil piping  
— conduite d'huile  
— tubanza d'olio  
— conducción del aceite
8340. σωληνώσις  
— piping  
— tuyauterie; tuyautage  
— tubulatura; tubanza  
— tubería; cañería

8341. **σώμα, κορμός**  
 — corps  
 — corps  
 — corpo  
 — cuerpo
8342. **σώμα (μηχανής)**  
 — shell  
 — corps  
 — corpo  
 — cuerpo
8343. **σώμα ακτινοβόλον θερμαντικόν, θερμοπομπός, ραντιατήρ**  
 — radiator  
 — radiateur  
 — radiatore  
 — radiador
8344. **σώμα άποβατικόν**  
 — landing party  
 — corps de débarquement  
 — distaccamento di sbarco  
 — columna de desembarco
8345. **σώμα διερμηνέων**  
 — corps of interpreters  
 — corps d'interprètes  
 — corpo d'interpreti  
 — cuerpo de intérpretes
8346. **σώμα έκρηκτικόν**  
 — explosive  
 — corps explosif  
 — esplosivo  
 — cuerpo explosivo
8347. **σώμα έκστρατευτικόν**  
 — expeditionary force  
 — corps expéditionnaire  
 — corpo d'espedizione  
 — cuerpo expedicionario
8348. **σώμα ξένον**  
 — foreign body  
 — corps étranger  
 — corpo straniero  
 — cuerpo extraño
8349. **Σώμα Στρατού**  
 — Army Corps  
 — Corps d'Armée  
 — Corpo d'Armata  
 — Cuerpo de Ejército
8350. **σώμα τοῦ κυλίνδρου**  
 — cylinder barrel;  
 cylinder body  
 — corps du cylindre  
 — corpo del cilindro  
 — cuerpo del cilindro
8351. **σώμα τοῦ λέβητος**  
 — boiler shell  
 — corps de chaudière  
 — corpo della caldaia  
 — cuerpo de la caldera
8352. **σώμα τῶν αξιωματικῶν**  
 — officer's corps  
 — corps d'officiers  
 — corpo d'ufficiali  
 — cuerpo de oficiales
8353. **σώμα τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ ναυτικοῦ**  
 — the executive branch  
 — corps des officiers de marine  
 — corpo dello Stato Maggiore generale della marina  
 — cuerpo de los oficiales de armada
8354. **σωρεΐται**  
 — cumulus clouds  
 — cumulus  
 — cumulo  
 — cumulus
8355. **σωρειτοειδεῖς μελανία**  
 — nimbus clouds  
 — nimbus; nuages pluvieux  
 — nemb  
 — nubes
8356. **σωρειτοειδεῖς ὑψισωρεΐται**  
 — altocumulus clouds  
 — nuages altocumulus  
 — nubi altocumulus  
 — nubes altocumulus
8357. **σωσίβιον εἰς τὴν θάλασσαν!**  
 — buoy over board!  
 — une bouée à la mer!  
 — boa all'acqua!  
 — ¡ boya al agua!
8358. **σωσίβιον κυκλικόν, κουλούρα**  
 — life buoy  
 — bouée de sauvetage  
 — boa da salvataggio  
 — boya de salvamento
8359. **σωσίβιον πεταλόμορφον αὐτόφωτον**  
 — horse shoe lifebuoy and automatic light  
 — bouée en fer de cheval avec feu  
 — salvagente a ferro di cavallo autoluminoso  
 — salvavidas abierto y luz automática
8360. **σωσίβιος ζώνη**  
 — life belt; life jacket  
 — ceinture de sauvetage  
 — cintura da salvataggio  
 — chaleco salvavida

- 8361. σώστης**  
 — salvor  
 — sauveteur  
 — salvatore  
 — salvador
- 8362. σώστρα**  
 — salvage money  
 — prix de sauvetage;  
 droit de sauvetage
- 8363. σώστρα, δικαίωμα-τα ναυαγιαφρε-  
 σίας**  
 — salvage money  
 — droits de sauvetage  
 — premio di salvataggio  
 — premio de salvamento

## T

- 8364. ταινία**  
 — ribbon  
 — ruban  
 — nastro  
 — cinta
- 8365. ταινία, ζώνη**  
 — band  
 — bande  
 — banda  
 — banda
- 8366. ταινία (παράσιτον)**  
 — tape worm  
 — ver solitaire; ténia  
 — tenia  
 — solitaria; tenia
- 8367. ταινία μονωτική**  
 — insulating tape  
 — ruban isolant  
 — nastro isolante  
 — cinta aisladora
- 8368. ταινία παρασήμου**  
 — ribbon of a decoration  
 — ruban d'une brochette  
 — nastro d'una decorazione  
 — banda de condecoración
- 8369. ταινία πηληκίου ναύτου, κορδέλλα**  
 — cap ribbon  
 — ruban de béret  
 — nastro di beretto  
 — cinta de gorro
- 8370. ταινιών παρασήμων διάπηξ**  
 — ribbons  
 — brochette  
 — nastrini (senza decorazioni)  
 — pasador
- 8371. τακτική**  
 — tactics; military art  
 — tactique  
 — táctica  
 — táctica
- 8372. τακτική έναέριος ύποστήριξις**  
 — close up support;  
 close air support  
 — appui aérien tactique
- 8373. τακτικός αριθμός**  
 — tactical number  
 — numéro tactique  
 — numero tattico  
 — número táctico
- 8374. τακτοποιήσις, ρύθμισις, συστημα-  
 τοποιήσις**  
 — arrangement  
 — arrangement  
 — accomodamento; sistemazione  
 — arreglo
- 8375. ταλαντεύομαι**  
 — oscillate, to  
 — oscillator  
 — oscillare  
 — oscilar
- 8376. ταλαντευόμενον κύκλωμα**  
 — oscillatory circuit  
 — circuit oscillant  
 — circuito oscillante  
 — circuito oscilante
- 8377. ταλαντώσις άποσβεννόμεναι**  
 — damped oscillations  
 — oscillations amorties  
 — oscillazioni smortate  
 — oscilaciones amortiguadas
- 8378. ταλαντώσις συνεχείς**  
 — continuous oscillations  
 — oscillations continues  
 — oscillazioni continue  
 — oscilaciones no amortiguadas
- 8379. ταλάντωση**  
 — oscillation  
 — oscillation  
 — oscillazione  
 — oscilación
- 8380. ταλάντωση γυροσκοπίου**  
 — gyro oscillation  
 — oscillation de gyroscope;  
 oscillation gyroskopique  
 — oscillazione di giroscópio;  
 oscillazione giroscópica  
 — oscilación de giroscópio  
 oscilación giroscópica

- 8381. ταλάντωση φυσική**  
 — natural oscillation  
 — oscillation naturelle;  
 oscillation propre  
 — oscillazione naturale;  
 oscillazione propria  
 — oscilación propia
- 8382. ταλαντωτής υποβρύχιος**  
 — submarine oscillator  
 — oscillateur sous-marin  
 — oscillatore subacqueo  
 — oscilador submarino
- 8383. τανάλια κοπής**  
 — pincers  
 — tenailles à couper  
 — tenaglia  
 — tenazas
- 8384. τανύω χαλαρωθέν σχοινίον, πέρνω τὰ μπόσικα**  
 — haul in the slack of a line, to  
 — rentrer le mou d'une amarre  
 — ricuperare l'imbando d'un cavo  
 — cabrar el seno de un cabo;  
 cabrar a templar el seno
- 8385. (ζάμνω ένα) ταξίδιον**  
 — undertake a voyage, to  
 — entreprendre un voyage  
 — fare un viaggio  
 — hacer un viaje
- 8386. ταξίδιον ἀναψυχῆς**  
 — pleasure trip;  
 voyage of recreation  
 — voyage de récréation;  
 voyage de plaisir  
 — viaggio di ricreazione;  
 viaggio di piacere  
 — viaje de recreo
- 8387. ταξίδιον ἀναψυχῆς, πλοῦς ἀναψυ-  
 χῆς**  
 — cruise  
 — croisière  
 — crociera  
 — crucero
- 8388. ταξίδιον διὰ θαλάσσης, περίπλους,  
 διάπλους**  
 — voyage; travel  
 — voyage par mer; traversée;  
 croisière  
 — gita per mare; crociera  
 — excursión por mar; crucero
- 8389. ταξίδιον διὰ ξηρᾶς**  
 — journey  
 — voyage  
 — viaggio  
 — viaje
- 8390. ταξίδιον ἐγκαινίων, ταξίδιον παρ-  
 θενικόν**  
 — maiden trip; maiden voyage  
 — voyage inaugural;  
 premier voyage  
 — viaggio inaugurale;  
 primo viaggio  
 — viaje inaugural;  
 primer viaje
- 8391. ταξίδιον εἰς τὸ ἐξωτερικόν**  
 — voyage abroad  
 — voyage à l'étranger  
 — viaggio all'estero  
 — viaje en el extranjero
- 8392. ταξίδιον ἐξερευνητικόν**  
 — research voyage  
 — voyage d'exploration  
 — viaggio d'esplorazione  
 — viaje de exploración
- 8393. ταξίδιον ἐπίσημον, περιοδεία ἐπί-  
 σημος**  
 — official tour  
 — tournée officielle  
 — viaggio ufficiale  
 — viaje oficial
- 8394. ταξίδιον ἐπιστροφῆς**  
 — return voyage;  
 voyage home  
 — voyage de retour; retour  
 — viaggio di ritorno; ritorno  
 — viaje de regreso;  
 viaje de vuelta
- 8395. ταξίδιον θαλάσσιον**  
 — voyage  
 — voyage  
 — viaggio  
 — viaje
- 8396. ταξίδιον μεταβάσεως**  
 — out-voyage; voyage out;  
 voyage there  
 — voyage d'aller; aller  
 — viaggio d'andata; andata  
 — viaje de ida; ida
- 8397. ταξίδιον μεταβάσεως ἐκτελώ**  
 — be outward bound, to  
 — être au voyage d'aller  
 — essere nel viaggio d'andata  
 — encontrarse en el viaje de ida
- 8398. ταξίδιον μετ' ἐπιστροφῆς (θαλ.)**  
 — round trip  
 — voyage circulaire  
 — viaggio circolare  
 — viaje circular;  
 viaje redondo

8399. ταξίδιον μετ' επιστροφῆς (ξηρᾶς)  
— circular trip  
— voyage circulaire  
— viaggio circolare  
— viaje circular
8400. ταξιδιώτης  
— traveller  
— voyageur  
— viaggiatore  
— viajero
8401. ταξινομῶ πλοίων  
— class a vessel, to  
— classer un navire  
— classificare una nave  
— clasificar un buque
8402. τάξις  
— order  
— ordre  
— ordine  
— orden
8403. τάξις, κλάσις, κατηγορία, σειρά  
— class  
— cote de classification  
— classe  
— classe
8404. τάξις γιῶν ἀγώνων  
— racing class  
— série des yachts de course  
— classe di panfili da corsa  
— clase de yates de carrera
8405. τάξις γιῶν ταξιδίων  
— cruising class  
— série des croiseurs  
— classe di panfili da crociera  
— clase de yates de crucero
8406. τάξις πλοίου, κατηγορία πλοίου  
— class of a vessel  
— classe d'un navire  
— classe di una nave  
— clase de un buque
8407. ταπεινώσις, κλίσις, βύθισις, ἔγκλι-  
σις  
— dip  
— inclinaison; immersion  
— inclinazione; abbassamento;  
depressione  
— inmersión; inclinación
8408. τάσις  
— tension  
— tension  
— tensione  
— tensión
8409. τάσις, κλίσις  
— tendency  
— tendance  
— tendenza  
— tendencia
8410. τάσις ἡλεκτρ. ρεύματος  
— tension  
— tension; voltage  
— tensione; voltaggio  
— tensión; voltaje
8411. τάσις τῆς μαγνητικῆς βελόνης πρὸς  
ἔγκλισιν  
— dipping tendency of the  
needle  
— effort de bascule de l'aiguille  
— tendenza dell'ago a inclinarsi  
— tendencia de la aguja de incli-  
narse
8412. τάσις ὑψηλῆ  
— high tension; high voltage  
— haute tension  
— alta tensione  
— alta tensión
8413. ταῦ προσγειώσεως  
— landing T; wind T  
— Tè d'atterrissage  
— T d'atterraggio  
— T de aterrizaje
8414. ταυτόχρονος  
— simultaneous  
— simultané  
— simultaneo  
— simultáneo
8415. ταχέως  
— quickly  
— rapidement  
— rapidamente  
— rápidamente
8416. ταχυβόλον  
— quick-firing gun; Q.F. gun;  
Quick firer  
— Canon à tir rapide; canon T.R.  
— cannone a tiro rapido  
— cañón de tiro rápido
8417. ταχυδρομείον  
— post  
— poste  
— posta  
— correo
8418. ταχυδρομείον (ὑπηρεσία, γραφεῖον)  
— post office  
— bureau de poste  
— ufficio postale  
— oficina de correos

8419. ταχυδρομείον άφιχθέν  
— mail arrivé  
— courrier arrivé  
— corriere arrivato  
— correo llegado
8420. ταχυδρομείον ναυτικών  
— sea mail  
— malle  
— posta marittima  
— correo marítimo
8421. ταχυδρομική έπιταγή  
— money order  
— mandat-poste  
— vaglia postale  
— libranza de correos
8422. ταχυδρομική σημαία  
— mail flag  
— pavillon de poste  
— bandiera postale  
— bandera postal
8423. ταχυδρομικόν άεροπλάνον  
— mail plane  
— avion-malle  
— velivolo postale  
— avión-correo
8424. ταχυδρομικόν δέμα  
— postal parcel  
— colis postal  
— pacco postale  
— paquete de correo
8425. ταχυδρομικόν πλοίον, ποστάλι  
— mail steamer;  
Royal Mail Steamer; R.M.S.  
— bateau-poste; malle  
— piroscapo postale  
— buque-correo
8426. ταχυδρομικός σάκκος  
— mail bag  
— sac à lettres; malle-poste  
— sacco postale  
— maleta-correo; mala correo
8427. ταχυδρόμος (π. πλοίου)  
— mail-orderly  
— vagemestre  
— brocaccia  
— cartero
8428. ταχύμετρον  
— speedometer; tachometer;  
revolution indicator  
— tachymètre  
— tachimetro; tacometro  
— taquimetro
8429. ταχύπλουν άτμόπλοιον  
— fast steamer
- vapeur rapide  
— vapore rapido  
— vapor rápido
8430. ταχύς  
— swift; fast; rapid  
— rapide  
— veloce; celere; rapido  
— rápido
8431. ταχύτης  
— speed; velocity  
— vitesse  
— velocità  
— velocidad
8432. ταχύτης άμετάβλητος  
— uniform velocity  
— vitesse uniforme  
— velocità uniforme  
— velocidad uniforme
8433. ταχύτης άνοδική  
— rate of climb  
— vitesse ascensionnelle  
— velocità di salita  
— velocidad de subida
8434. ταχύτης άρχική  
— initial velocity  
— vitesse initiale  
— velocità iniziale  
— velocidad inicial
8435. ταχύτης γωνιακή  
— angular velocity  
— vitesse angulaire  
— velocità angolare  
— velocidad angular
8436. ταχύτης εις τό στόμιον (πυροβόλου)  
— muzzle velocity  
— vitesse à la bouche  
— velocità alla bocca  
— velocidad a la boca
8437. ταχύτης έλαχίστη  
— minimum speed  
— vitesse minimum  
— velocità minima  
— velocidad minima
8438. ταχύτης έν έπιφανεία  
— surface speed  
— vitesse en surface  
— velocità di superficie  
— velocidad en superficie
8439. ταχύτης έν καταδύσει  
— submerged speed  
— vitesse en plongée  
— velocità in sommersione  
— velocidad en inmersión



8440. ταχύτης καθωρισμένη δια συμβάσεως  
— contract speed  
— vitesse contractuelle  
— velocità contrattuale  
— velocidad contractual
8441. ταχύτης μεγίστη  
— maximum speed  
— vitesse maximum  
— velocità massima  
— velocidad máxima
8442. ταχύτης μέση  
— mean speed  
— vitesse moyenne  
— velocità media  
— velocidad media
8443. ταχύτης πλήγματος  
— velocity of impact  
— vitesse d'impact  
— velocità d'arrivo  
— velocidad de impacto
8444. ταχύτης πλοῦ  
— cruising speed  
— vitesse de croisière  
— velocità di crociera  
— velocidad de crucero
8445. ταχύτης συνεχής  
— permanent speed  
— vitesse permanente  
— velocità continuativa  
— velocidad permanencia
8446. ταχύτης τελική  
— final velocity; final speed  
— vitesse finale  
— velocità finale  
— velocidad final
8447. ταχύτης τοῦ ἤχου εἰς τὸν ἀέρα  
— velocity of sound in the air  
— vitesse du son dans l'air  
— velocità del suono nell'aria  
— velocidad del sonido en l'aire
8448. ταχύτης τοῦ ἤχου εἰς τὸ ὕδωρ  
— velocity of sound in water  
— vitesse du son dans l'eau  
— velocità del suono nell'acqua  
— velocidad del sonido en l'agua
8449. ταχύτης τοῦ φωτός  
— velocity of light  
— vitesse de la lumière  
— velocità di luce  
— velocidad de luz
8450. ταχύτης ὑπηρεσιακῆ  
— service speed  
— vitesse de service  
— velocità di servizio  
— velocidad de servicio
8451. (τὴν) ταχύτητα ἐλαττώω  
— moderate speed, to  
— réduire la vitesse  
— moderare la velocità  
— moderar la velocidad
8452. (τὴν) ταχύτητα μεταβάλλω  
— alter the speed, to  
— changer la vitesse  
— cambiare la velocità  
— cambiar la velocidad
8453. ταχύτητα... μιλίων ἀναπτύσσω  
— do... knots, to  
— filer... milles  
— filare... nodi  
— hacer... millas
8454. ταχύτητα χάνω  
— stall, to  
— se mettre en perte de vitesse  
— perdere di velocità  
— desplomarse
8455. τεθωρακισμένον εὐδρομον  
— armoured cruiser  
— croiseur cuirassé  
— incrociatore corazzato  
— crucero corazado
8456. τεθωρακισμένος  
— armoured  
— blindé  
— corazzato  
— blindado
8457. τεῖχος, ἀκτὴ ἀπόκρημνος, ἀκτὴ ἀπορρώξ  
— bold coast; bold shore  
— côte à pic; côte abrupte  
— costa a picco; costa scocesa  
— costa a pique; costa abrupta
8458. τελεσιγραφικὰ αἰτήματα  
— ultimative demands  
— demandes ultimatives  
— domande ultimative  
— demandas ultimativas
8459. τέλη  
— dues; fee  
— droits; taxe  
— diritti  
— derechos
8460. τέλη ἀποβιβάσεως  
— landing dues  
— droits de débarquement  
— diritti di sbarco  
— derechos de desembarco

- 8461. τέλη δεξαμενισμού**  
 — dock fee  
 — droits de carénage  
 — diritti di carenaggio  
 — derechos de carenaje
- 8462. τέλη έρματισμού**  
 — ballastage  
 — taxe sur le lest  
 — tassa di zavorra  
 — tasa de lastre
- 8463. τέλη λιμενικά**  
 — harbour fee; harbor fee (U.S.)  
 — droits de port  
 — diritti di porto  
 — derechos de puerto
- 8464. τέλη λιμενικά επί τής χωρητικότη-  
 τος**  
 — tonnage dues  
 — droits de tonnage  
 — diritti di tonnelloaggio  
 — derechos de tonelaje
- 8465. τέλη πλοηγικά**  
 — pilot's fee  
 — droits de pilotage  
 — diritti di pilotaggio  
 — derechos de pilotaje
- 8466. τέλη προκυμαίας, τέλη άποβάθρας,  
 μωλιάτικα, δικαιώματα μώλου**  
 — wharfage; berthage; quayage  
 — droits de môle; droits de quai;  
 droits d'amarrage  
 — diritti di sbarcatoio;  
 diritti di molo  
 — derechos de muelle; muellaje;  
 derechos de cargadero
- 8467. τέλη προξενικά**  
 — consulage  
 — honoraires consulaires  
 — onorari consolari  
 — honorarios consulares
- 8468. τέλη ρυμουλκήσεως**  
 — towage  
 — frais de remorquage  
 — tariffa di rimorchio  
 — tarifa de remolque
- 8469. τέλη τελωνειακά**  
 — customs dues  
 — droits de douane  
 — diritti di dogana  
 — derechos de aduana
- 8470. (ύποκειμενον εις) τέλη τελωνειακά**  
 — liable to duty; dutiable  
 — soumis aux droits
- soggetto a dogana  
 — obligado a pagar derechos
- 8471. τέλη φαρικά**  
 — light dues  
 — droits de feux et fanaux  
 — diritti di fanalaggio  
 — derechos de faros
- 8472. τέλμα**  
 — swamp  
 — marécage; marais  
 — maremma; palude  
 — marisma; pantano
- 8473. τελωνειακή διασάφησης**  
 — customs declaration  
 — déclaration en douane  
 — dichiarazione di dogana  
 — declaración de aduana
- 8474. τελωνειακή εξέταση, έκτελωνισμός**  
 — customs examination  
 — visite de douane  
 — visita doganale  
 — visita de aduana
- 8475. τελωνειακή σημαία**  
 — revenue flag  
 — pavillon de douane  
 — bandiera della dogana  
 — bandera de aduana
- 8476. τελωνειακή σφραγίς**  
 — customs seal  
 — cachet de douane  
 — sigillo della dogana  
 — sello de la aduana
- 8477. τελωνειακοί δασμοί**  
 — customhouse duty  
 — droits de douane  
 — diritti doganali  
 — derechos de aduana
- 8478. τελωνειακόν δασμολόγιον**  
 — customs tariff  
 — tarif de douane  
 — tariffa doganale  
 — arancel de aduana
- 8479. τελωνειακός**  
 — custom official;  
 customhouse officer  
 — douanier  
 — doganiere  
 — aduanero
- 8480. τελωνειακός έλεγχος**  
 — custom-house visit  
 — visite en douane  
 — visita doganale  
 — registro de aduana

8481. **τελωνεῖον**  
— customs  
— douane  
— dogana  
— aduana
8482. **τελωνεῖον, (ὕπηρεσία, γραφεῖον)**  
— custom-house  
— bureau de douane; douane  
— ufficio doganale  
— oficina de aduana
8483. **τελωνίζω, ἐκτελωνίζω**  
— clear in, to  
— entrer en douane  
— entrare in dogana  
— entrar en la aduana
8484. **τελωνίς**  
— revenue vessel  
— navire douanier  
— battello doganale  
— buque aduanero
8485. **τελωνίς περιπολιῶν**  
— revenue cruiser  
— croiseur douanier  
— incrociatore della dogana  
— crucero aduanero
8486. **τελωνισμός, ἐκτελωνισμός**  
— clearing in  
— entrée en douane  
— entrata in dogana  
— entrada en la aduana
8487. **τελωνοφυλακὴ**  
— customs guard  
— surveillance de la douane  
— guardia doganale  
— guardia de la aduana
8488. **τελωνοφυλακίς**  
— customs guard vessel  
— bateau de surveillance de douane  
— battello-guardia doganale  
— buque-guardia de la aduana
8489. **τεμάχιον**  
— piece; part  
— pièce  
— pezzo  
— parte
8490. **τεμάχιον ἀμοιβῶν**  
— spare part  
— pièce de rechange  
— pezzo di ricambio  
— parte de recambio
8491. **τεμάχιον συμβολῆς**  
— junction piece  
— pièce de jonction
- pezzo d'allacciamento  
— pieza de conexión
8492. **τεμάχιον χυτοῦ μετάλλου**  
— casting  
— pièce de fonte  
— pezzo fuso  
— pieza fundida
8493. **τέμνω τὴν γραμμὴν ἀφίξεως (ἐπὶ ἀγώνων γιῶν)**  
— cross the finishing, to  
— couper la ligne d'arrivée  
— tagliare (= passare) il traguardo d'arriva  
— cruzar (= pasar) la linea de llegada
8494. **τέμνω τὴν γραμμὴν ἐκκινήσεως (ἐπὶ ἀγώνων γιῶν)**  
— cross the starting line, to  
— couper la ligne de départ  
— traversare la linea di partenza  
— atravesar la linea de salida
8495. **τέμνω τὴν γραμμὴν τοῦ ἰσημερινοῦ**  
— cross the Line, to  
— couper la Ligne;  
— passer la Ligne;  
— passare l'equatore  
— cortar la Linéa;  
— cruzar la Linéa;  
— pasar la Linea
8496. **τέμνω τὴν πορείαν τοῦ ἐχθροῦ**  
— cut off the enemy, to  
— couper la route de l'ennemi  
— cortar la rotta del nemico  
— cortar la ruta del enemigo
8497. **τέναγος**  
— lagoon  
— lagune  
— laguna  
— laguna
8498. **τερηδονισμένον πλοῖον**  
— worm-eaten ship  
— navire attaqué par les tarets  
— nave rosa da vermi  
— buque comedo par las bromas
8499. **τερηδών**  
— shipworm  
— taret; ver de mer  
— verme di mare  
— broma
8500. **τερηδών ή ναυτική, (terredo navalis)**  
— shipworm; sea worm  
— taret; terrède; ver de bateau  
— verme di mare  
— broma

- 8501. τερθρία ὑπέρα, τσοῦντα**  
— peak halyard  
— drisse de pic  
— drizza del picco  
— driza de pico
- 8502. τέρθρον κέρατος, πινὸ τοῦ πικιοῦ**  
— peak of a gaff  
— pic de la corne  
— varea del picco  
— perilla del pico
- 8503. τέσσαρα**  
— four  
— quatre  
— quattro  
— cuatro
- 8504. τεσσαράκοντα**  
— forty  
— quarante  
— quaranta  
— cuarenta
- 8505. τεταγμένος, καθωρισμένος**  
— settled; determined; fixed  
— fixé; déterminé  
— determinado; fissato  
— fijado; determinado
- 8506. τεταμέναι σχέσεις**  
— strained relations  
— relations tendues  
— relazioni tese  
— relaciones tirantes
- 8507. τεταμένη τροχιά**  
— flat trajectory  
— trajectoire tendue  
— traiettoria tesa  
— trayectoria tendida
- 8508. τεταμένος, ἄκαμπτος, τεντωμένος**  
— taut  
— raide; roide; tendu; inflexible  
— tesato  
— tesao; tenso; tirante
- 8509. τέτανος**  
— tetanus  
— tétanos  
— tétano  
— tetanos
- 8510. τετατορρόμβιον, καρτίνι**  
— quarter  
— quart  
— quarto  
— cuarto
- 8511. τετραγωνίζω**  
— square, to  
— perpigner
- squadrare  
— escuadrar
- 8512. τετράγωνος**  
— square  
— carré  
— quadrato; quadro  
— cuadrado; cuadro
- 8513. τετραπλοῦς**  
— quadruple  
— quadruple  
— quatruplicé  
— cuádruple
- 8514. τετράσημον**  
— signal with four flags  
— signal à quatre signes  
— segnale di quattro bandiere  
— señal de cuatro banderas
- 8515. τετράστηλος μυοδρόμων, μπάρκο**  
— four masted barque  
— quatre-mâts barque  
— brigantino a palo a quattro alberi  
— barco de cuatro palos
- 8516. τετραωρία, φυλακή, βάρδια**  
— watch  
— quart  
— guardia  
— guardia
- 8517. τριμιμένος, ἐφθαρμένος, μεταχειρισμένος**  
— worn down; worn off  
— usagé  
— usato  
— usado
- 8518. τέφρα, σκωρία, τσένερα**  
— ashes  
— cendres  
— cenere  
— cenizas
- 8519. τέφρα ξύλου**  
— wood ashes  
— cendre de bois  
— cenere di legno  
— ceniza de madera
- 8520. τεφροδόχη**  
— ash-pit  
— cendrier  
— cenerario  
— cenicero
- 8521. τεφροφορτίς**  
— ash lighter; ash barge  
— allège à éscarbilles;  
chaland aux cendres  
— bettolina cenere  
— lancha portacenizas

8522. τέχνη τοῦ ναυτίλλεσθαι  
— art of navigation  
— art de la navigation  
— scienza della navigazione  
— ciencia de la navegación
8523. τεχνικός  
— technical  
— technique  
— técnico  
— técnico
8524. τεχνικός ὄρος  
— technical term  
— terme technique  
— término técnico  
— término técnico
8525. τηλεβολοθυρίς  
— gun-port  
— sabord  
— portello d'artiglieria  
— porta de artillería
8526. τηλεγράφημα  
— wire message  
— télégramme  
— telegramma  
— telegrama
8527. τηλεγραφικὸν σύρμα  
— telegraph wire  
— fil télégraphique  
— filo telegráfico  
— alambre telegráfico
8528. τηλεγραφικὸς σταθμὸς  
— telegraph station  
— station télégraphique  
— stazione telegrafica  
— estación telegráfica
8529. τηλεγραφικὸς στύλος  
— telegraph pole  
— poteau télégraphique  
— palo telegráfico  
— poste telegráfico
8530. τηλεγράφος  
— telegraph  
— télégraphe  
— telegrafo  
— telegrafo
8531. τηλεγράφος μηχανοστασίου  
— engine-room telegraph  
— transmetteur d'ordres à la machine  
— trasmettitore d'ordini alla macchina  
— telegrafo de máquina
8532. τηλεγραφῶ  
— wire, to  
— télégraphier  
— telegrafare  
— telegrafiar
8533. τηλεδείκτης  
— following pointer  
— téléindicateur  
— teleindicatore  
— teleindicador
8534. τηλεκατευθυνόμενος  
— distance controlled  
— télécommandé  
— radiocomandato  
— dirigible a distancia
8535. τηλεκατεύθυνσις  
— distant control  
— télécommande;  
commande à distance  
— telecomando  
— gobierno a distancia
8536. τηλεμετάδοσις  
— distant transmission  
— transmission à distance  
— comando a distanza  
— mando a distancia
8537. τηλεμετρητής  
— range taker  
— télémètre  
— telemetrista  
— telemetrista
8538. τηλεμετρία  
— range finding; range taking  
— télémétrie  
— telemetria  
— telemetria
8539. τηλεμέτρον  
— range-finder  
— télémètre  
— telémetro  
— telémetro
8540. τηλεμέτρον διπλασιασμοῦ τῶν εἰδῶν  
— inversion range-finder  
— télémètre à inversion  
— telémetro a inversione  
— telémetro de inversión
8541. τηλεμέτρον στερεοσκοπικόν  
— stereoscopic range-finder  
— télémètre stéréoscopique  
— telémetro stereoscópico  
— telémetro estereoscópico

8542. τηλέμετρον συμπτώσεως, τηλέμετρον ταυτισμοῦ  
— coincidence range-finder  
— télémètre à coïncidence  
— telemetro a coincidenza  
— telemetro a coincidencia
8543. τηλεόρασις  
— television, T/V  
— télévision  
— televisione  
— televisión
8544. τηλεπυξίς  
— tele-compass  
— compas à lecture à distance  
— bussola con lettura a distanza  
— telebrújula
8545. τηλεσκόπιον, κανοκιάλι  
— telescope  
— télescope  
— telescopio  
— anteojo; telescopio
8546. τηλεσκόπιον πανοραμικόν  
— scissor telescope  
— lunette à ciseaux  
— cannocchiale panorámico  
— telescopio de tijeras
8547. τηλεσκόπιον σκοπεύσεως  
— sighting telescope  
— lunette de visée  
— cannocchiale di puntamento  
— anteojo de mira
8548. τηλέτυπον  
— teleprinter; teletype  
— téléscripneur  
— telescrivente  
— teletipo
8549. τηλεφώνημα  
— telephone call; telephonic; call  
— coup de téléphone  
— chiamata telefonica;  
— llamada al teléfono  
— llamada telefónica;  
— telefónema
8550. τηλεφωνήσατέ μου, παρακαλώ  
— give me a call, please  
— donnez-moi un coup de téléphone, s'il vous plait  
— dateci una chiamata  
— déme un telefónema;  
— llámeme por teléfono
8551. τηλεφωνία  
— telephony
- téléphonie  
— telefonia  
— telefonía
8552. τηλεφωνική συνδιάλεξις  
— conversation on the phone  
— conversation téléphonique  
— conversazione telefonica  
— conversación telefónica
8553. τηλεφωνικόν μήνυμα  
— telephone message  
— message téléphonique;  
— message téléphonique  
— fonogramma  
— telefónema
8554. τηλεφωνικός δέκτης  
— telephone receiver  
— récepteur téléphonique  
— ricevitore telefonico  
— receptor telefónico
8555. τηλέφωνον  
— telephone  
— téléphone  
— teléfono  
— teléfono
8556. τηλεφωνοφόρος σημαντήρ  
— telephone buoy  
— bouée téléphonique  
— boa telefónica  
— boya telefónica
8557. τηλέφωνῶ  
— telephone, to  
— téléphoner  
— telefonare  
— telefonar
8558. τηλεχειρισμός ὀργάνων  
— remote control  
— commande à distance;  
— télécommande  
— comando a distanza;  
— telecomando  
— mando a distancia;  
— telecomando
8559. τηρήσατε πορείαν δεξιά!  
— keep to starboard!  
— tenez-vous à droite!  
— accostare a dritta!  
— ¡ meter a estribor!
8560. τηρῶ, κρατῶ  
— keep, to  
— tenir; conserver; garder  
— tenere; conservare; mantenere  
— llevar; conservar; guardar

8561. τηρῶ μυστικόν, τηρῶ ἀπόρρητον  
— keep secret, to  
— tenir secret  
— tenere segreto  
— tener secreto
8562. τηρῶ πορείαν πρὸς..., κατευθύνομαι πρὸς..., ἐπέχω πρὸς...  
— head for... to  
— gouverner sur...  
— dirigere su...  
— arrumbar a...
8563. τηρῶ τὴν ἀπόστασιν  
— keep the distance, to  
— maintenir la distance  
— mantenere la distanza  
— mantener la distancia
8564. τηρῶ τὴν πορείαν, διατηρῶ τὴν πορείαν  
— keep the course, to  
— conserver la route  
— continuare la rotta  
— continuar rumbo
8565. τηρῶ τὸν χάρτην ἐνημερωμένον  
— keep the chart up-to-date, to  
— tenir la carte à jour  
— tenere la carta al corrente  
— tener la carta al corriente
8566. τηρῶ τοὺς χάρτας ἀνεπτυγμένους  
— keep the maps flat, to  
— conserver les cartes étalées à plat  
— conservare le carte stese  
— conservar las cartas extendidas
8567. τίθεμαι εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ...  
— be placed at the disposal of., to  
— être à la disposition de...  
— essere alla disposizione di...  
— hallarse a la disposición de...
8568. τιμαὶ διὰ τῆς σάλπιγγος  
— ruffles and flourishes  
— honneur au clairon  
— segnali di tromba  
— toques de corneta y tambor
8569. τιμή, ἀξία, κόστος  
— cost  
— prix  
— prezzo  
— precio
8570. τιμὴ ἀγορᾶς  
— cost price  
— prix d'achat  
— prezzo di compra  
— precio de compra
8571. τιμὴ πωλήσεως  
— sale price  
— prix de vente  
— prezzo di vendita  
— precio de venta
8572. τιμητικὴ διάκρισις  
— decoration  
— décoration  
— decorazione  
— condecoración
8573. τιμοκατάλογος  
— price list  
— liste des prix  
— distinta dei prezzi  
— lista de los precios;  
nota de los precios
8574. τιμολόγιον  
— account; bill  
— compte  
— conto  
— cuenta
8575. τιμολόγιον, φατούρα  
— invoice  
— facture  
— fattura  
— factura
8576. τιμωρία, ποινὴ  
— punishment  
— punition  
— punizione  
— castigo
8577. τμήμα ἀεροναυτικῆς δυνάμεως  
— air-force section  
— groupe d'aviateurs  
— gruppo aviatori  
— grupo de aviadores
8578. τμήμα τῆς πρύμνης  
— rear part of the ship  
— partie arrière du navire  
— parte poppiera della nave  
— parte de popa
8579. τοιχαρχία  
— watch  
— bordée; quart  
— guardia  
— guardia
8580. τοιχαρχία δευτέρα  
— port watch  
— quart de bâbord;  
quart de bâbordais  
— guardia di sinistra  
— guardia de habor

8581. τοιχαρχία πρώτη  
— starboard watch  
— quart de tribordais;  
— quart de tribord  
— guardia di dritta  
— guardia de estribor
8582. (κατά) τοιχαρχίας φυλακή  
— two watch system;  
— watch and watch;  
— toe and heel  
— bordée par bordée  
— guardia per guardia  
— babor y estribor de guardia  
— alternando
8583. τοιγίζω, έγκλινω, γέρνω  
— list, to; heel over. to  
— incliner; donner de la bande  
— dare alla banda  
— dar la quilla
8584. τοιγισμός, έγκλισις, γέρισμα  
— heeling; list  
— bande  
— sbandamento  
— escora
8585. τοίχος όβιδος  
— wall thickness of a shell  
— paroi d'un obus  
— bicchiere d'una granata  
— espesor de la pared de una granada
8586. τοίχωμα λέβητος  
— boiler wall  
— paroi d'une chaudière  
— paréte d'una caldaia  
— pared de una caldera
8587. τοίχωμα προκομαίας, τοίχωμα δεξα-  
μενής, πλευρά σκάφους  
— wall  
— paroi  
— paréte  
— pared
8588. τόκοι ναύλου  
— freight rate  
— taux de fret  
— tassa di nolo  
— tara del flete
8589. τολύπη καπνού  
— wisp of smoke  
— panache de fumée  
— ciuffo di fumo  
— penacho de humo
8590. τομεύς  
— sector  
— secteur  
— settore  
— sector
8591. τομεύς επικίνδυνος  
— danger sector  
— secteur dangereux  
— settore pericoloso  
— sector peligroso
8592. τομεύς μηδενισμού  
— null  
— secteur d'extinction  
— zona di silenzio  
— nulo; anulado
8593. τομεύς φωτεινός  
— light sector  
— secteur lumineux  
— settore luminoso  
— sector luminoso
8594. τομή  
— section  
— section; coupe  
— sezione  
— sección; corte
8595. τομή, κοπή, κόψιμον, τραύμα εκ το-  
μής  
— cutting wound  
— coupure  
— ferita di taglio  
— cortadura
8596. τομή διαμήκης  
— longitudinal section  
— coupe longitudinale;  
— section longitudinale  
— sezione longitudinale  
— sección longitudinal;  
— corte longitudinal
8597. τομή έγκαρσία  
— cross section  
— coupe transversale;  
— section transversale  
— sezione trasversale  
— sezione transversal;  
— corte transversal
8598. τομή έγκαρσία του πλοίου  
— cross section  
— coupe transversale;  
— section transversale  
— sezione trasversale  
— sección transversal;  
— corte transversal
8599. τομή κατά τον μέγιστον νομέα  
— main section  
— coupe au maître-couple;  
— section maîtresse  
— sezione maestra  
— cuaderna maestra



- 8600. τομής επιφάνεια**  
 — plane formed by section;  
 section plane  
 — surface de coupe;  
 surface de section  
 — superficie di sezione  
 — superficie de corte
- 8601. τόννοι γενικού φορτίου**  
 — tons measurement  
 — tonnes d'encombrement  
 — tonnellate di ingombro  
 — toneladas de capacidad
- 8602. τόννοι εκτοπίσματος**  
 — displacement tons;  
 tons of displacement  
 — tonnes de déplacement  
 — tonnellate di dislocamento  
 — toneladas de desplazamiento
- 8603. τόννοι νεκρού βάρους**  
 — tons deadweight  
 — tonnes lourdes;  
 tonnes poids  
 — tonnellate lorde;  
 tonnellate di peso  
 — toneladas de peso muerto;  
 toneladas de porte
- 8604. τόννος**  
 — ton  
 — tonne  
 — tonnellata  
 — tonelada
- 8605. τόννος νηολογίου**  
 — register ton  
 — tonne de registre  
 — tonnellata di registro  
 — tonelada de registro
- 8606. τονοδηγός**  
 — fairlead; fairleader  
 — conduit  
 — bocca di tonneggio  
 — guía
- 8607. τόνος**  
 — warp  
 — grélin  
 — calabrote; tonneggio  
 — gherlino; guía
- 8608. τόξον**  
 — arc  
 — arc  
 — arco  
 — arco
- 8609. τόξον βαθμονομημένον**  
 — graduated arc  
 — arc gradué
- arco graduato  
 — arco graduado
- 8610. τόξον ὀδοντωτῶν**  
 — toothed arc  
 — arc denté  
 — arco dentato  
 — arco dentado
- 8611. τόξον ὁρατότητος φάρου, τομεὺς ὀρατότητος φάρου**  
 — arc of visibility;  
 arc of light visibility  
 — arc de visibilité  
 — settore di visibilità  
 — arco de visibilidad
- 8612. τόξον πηδάλιου**  
 — rudder quadrant  
 — secteur du gouvernail  
 — settore del timone  
 — sector del timón
- 8613. τόξον σκοπεύσεως**  
 — elevating arc  
 — arc de pointage  
 — arco di puntamento  
 — arco de punteria
- 8614. τόξον σκοπεύσεως καθ' ὕψος**  
 — elevating arc  
 — arc de pointage en hauteur  
 — arco di punteria in elevazione  
 — arco de punteria en elevación
- 8615. τοπεΐα, κρεμάμενα**  
 — standing gear  
 — manœuvres dormantes  
 — manovre dormienti;  
 manovre fisse  
 — jarcías fijas;  
 jarcías muertas
- 8616. τοπική ἔλξις**  
 — local attraction  
 — attraction locale  
 — attrazione locale  
 — atracción local
- 8617. τοπική ἐπίσημος ὥρα**  
 — local standard time  
 — temps légal;  
 heure légale  
 — tempo medio locale;  
 ora legale  
 — tiempo medio local;  
 hora legal
- 8618. τοπική μαγνητική διαταραχή**  
 — local magnetic disturbance  
 — perturbation magnétique locale  
 — disturbo magnético locale  
 — perturbación magnética local

- 8619. τοπική ώρα**  
 — local time  
 — temps local  
 — ora locale  
 — hora local
- 8620. τοπογραφία**  
 — topography  
 — topographie  
 — topografia  
 — topografía
- 8621. τοπογραφικός χάρτης**  
 — topographic chart  
 — carte topographique  
 — carta topográfica  
 — carta topográfica
- 8622. τοποθεσία**  
 — location  
 — localit ; emplacement  
 — localit ; spiazzo  
 — localidad; sitio
- 8623. τοποθεσία τής μάχης**  
 — situation of the battle  
 — situation de combat  
 — situazione di combattimento  
 — situación de combate
- 8624. τοποθέτησις αυλων λεβητων**  
 — tubing  
 — tubage  
 — tubazione  
 — entubamiento
- 8625. τοποθέτησις ιμάντος**  
 — belt shipping  
 — montage de la courroie  
 — montaggio di correggia  
 — montaje de correa
- 8626. τοποθέτησις καλωδίων**  
 — cable laying  
 — pose de câbles  
 — posa di cavi  
 — colocación de cables
- 8627. τοποθέτησις πτερυγιων εις ατμο-  
 στρόβιλον**  
 — blading  
 — ailetage  
 — palettaggio  
 — paletada
- 8628. τοποθέτησις σημαντηρων**  
 — buoyage  
 — balisage  
 — insieme di segnali marittimi  
 — balizamiento; balizado
- 8629. τοποθέτησις τροπίδος, ρέξιμο στα  
 σκαριά**
- laying down  
 — pose de la quille  
 — messa sullo scalo;  
 impostatura sullo scalo  
 — colocación de la quilla
- 8630. τοποθέτησις υφαλοδεικτων**  
 — beaconage  
 — balisage  
 — collocamento di gavitelli  
 — balizamiento
- 8631. τοποθετούμαι**  
 — get an appointment, to  
 —  tre nomm    un poste  
 —  ssere designato a un comando  
 — ser destinado a un mando
- 8632. τοποθετώ, επιθέτω**  
 — set, to  
 — mettre; placer; poser  
 — mettere a posto; stabilire  
 — poner; colocar; disponer
- 8633. τοποθετώ κατάστρωμα**  
 — lay a deck, to  
 — border un pont  
 — fasciare un ponte  
 — forrar una cubierta
- 8634. τοποθετώ πτερύγια εις ατμοστρό-  
 βιλον**  
 — blade, to  
 — ailer  
 — paletare  
 — empaletar
- 8635. τοποθετώ σημαντήρα**  
 — moor a buoy, to; buoy, to  
 — mettre une bou e; baliser  
 — collocare una boa;  
 mettere una boa  
 — colocar una boya; balizar
- 8636. τοποθετώ υφαλοδείκτην**  
 — beacon, to  
 — baliser  
 — segnare con gavitelli  
 — balizar
- 8637. τόπος, τοποθέτησις**  
 — position  
 — position  
 — posizione  
 — posición
- 8638. τόπος, θέσις**  
 — place  
 — lieu; endroit; place  
 — luogo  
 — luego; sitio

8639. τόπος αποβάσεως  
— place of disembarcation  
— endroit de débarquement  
— luogo da sbarco  
— luego de desembarco
8640. τόπος εκφορτώσεως  
— place of discharge  
— lieu de décharge  
— luogo di scàrica  
— sitio de descarga
8641. τόπος παραθαλάσσιος  
— coastwise place  
— place maritime  
— piazza marittima  
— plaza marítima
8642. τόπος ύδρευσεως  
— watering place  
— aiguade  
— acquaia  
— aguada
8643. τόρμος, δόντι  
— tenon  
— tenon  
— perno  
— perno
8644. τονάδος  
— tornado; whirlwind  
— tornado; tourbillon  
— tornado; remolino; turbine  
— tornado; torbellino
8645. τόρνος  
— lathe; turning lathe  
— tour  
— tornio  
— torno
8646. τορπιλλάκατος  
— motor torpedo boat  
— vedette torpilleur  
— motoscafo silurante  
— lancha torpedera
8647. τορπιλλάκατος περιπολιών  
— patrol torpedo boat  
— vedette lance-torpilles  
— torpediniera di pattuglia  
— lancha torpedera de patrula
8648. τορπίλλη  
— torpedo  
— torpille  
— siluro; torpédine  
— torpedo
8649. τορπίλλη αυτο-διευθυνομένη  
— homing torpedo  
— torpille auto-chercheuse
- siluro autoguidato  
— torpedo de orientación automática
8650. τορπίλλη βυθισθείσα  
— sunken torpedo  
— torpille noyée  
— siluro affondato  
— torpedo a pique
8651. τορπίλλη εκσφενδονίζω  
— discharge a torpedo, to  
— lancer une torpille  
— lanciare un siluro  
— lanzar un torpedo
8652. τορπίλλης αύλαξ  
— wake of the torpedo  
— sillage d'une torpille  
— scia d'un siluro  
— estela de un torpedo
8653. τορπιλλίζω  
— torpedo, to  
— torpiller  
— silurare  
— torpedear
8654. τορπιλλισις  
— torpedoing  
— torpillage  
— siluramento  
— torpedeamiento
8655. τορπιλλοβλητικός σωλήν  
— torpedo tube  
— tube lance-torpille  
— tubo di lancio;  
— tubo lanciasiluri;  
— lanciasiluri  
— tubo lanzatorpedos;  
— tubo de lanzamiento
8656. τορπιλλοβλητικός σωλήν εγκάρσιος  
— broadside tube  
— tube de lancement lateral  
— tubo lanciasiluri laterale  
— tubo lanzatorpedos lateral
8657. τορπιλλοβλητικός σωλήν κατα-  
στρώματος  
— above water tube  
— tube lance-torpille aérien  
— lancia siluri sopracqua  
— tubo lanzatorpedos sobre al  
— agua; tubo sobre la flotación
8658. τορπιλλοβλητικός σωλήν κινητός  
— orientable torpedo tube  
— tube lance-torpille orientable  
— lanciasiluri brandeggiabile  
— tubo lanzatorpedos orientable

- 8659. τορπιλλοβλητικός σωλήν πρυμναῖος**  
 — stern tube  
 — tube arrière  
 — tubo di poppa  
 — tubo lanzatorpedos de popa
- 8660. τορπιλλοβλητικός σωλήν πρῶταιος**  
 — bow torpedo tube; bow tube  
 — tube avant;  
 tube de lancement avant  
 — tubo lanciasiluri di proa  
 — tubo lanzatorpedos de proa
- 8661. τορπιλλοβλητικός σωλήν σταθερός**  
 — fixed torpedo tube  
 — tube lance-torpille fixe  
 — lanciasiluri fisso  
 — tubo lanzatorpedos fijo
- 8662. τορπιλλοβλητικός σωλήν ὑποβρύχιος**  
 — submerged tube  
 — tube sous-marin;  
 tube submergé;  
 tube lance-torpille submergé  
 — lancia-siluri subacqueo;  
 tubo subacqueo  
 — tubo lanzatorpedos sub-acuático; tubo sumergido; tubo sub-acuático
- 8663. τορπιλλοβόλον**  
 — torpedoboat  
 — torpilleur  
 — torpediniera; silurante  
 — torpedero
- 8664. τορπιλλοπλάνον**  
 — torpedo plane  
 — avion-torpilleur  
 — idrosilurante  
 — avión-torpedero
- 8665. τουρίστας**  
 — tourist  
 — touriste  
 — turista  
 — turista
- 8666. τουριστική θέσις**  
 — tourist class  
 — classe touristique  
 — classe turistica  
 — clase turista
- 8667. τουριστική κρουαζιέρα, τουριστικός περίπλους**  
 — tourist cruise  
 — croisière touristique  
 — crociera turistica  
 — crucero turista
- 8668. τόφος**  
 — tufa; tuff  
 — tuf  
 — tufo  
 — tuba
- 8669. τραβηκτική**  
 — bill of exchange  
 — lettre de change  
 — lettera di cambio  
 — letra de cambio
- 8670. τράμπ**  
 — tramp vessel  
 — tramp; vagabond;  
 navire irrégulier  
 — tramp; carretta  
 — tramp; buque vagamundo
- 8671. τράπεζα**  
 — table  
 — table  
 — tavola  
 — messa
- 8672. τράπεζα**  
 — bank  
 — banque  
 — banca  
 — banco
- 8673. τράπεζα ρυκανισμού, πάγκος για πλάνισμα**  
 — planing bench  
 — banc à raboter  
 — banco per piallare  
 — banco de carpintero
- 8674. τράπεζα συναλλάγματος**  
 — money exchanging bank  
 — banque de change  
 — banca di cambio  
 — banco de cambio
- 8675. Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος**  
 — Bank of England  
 — Banque de France  
 — Banca d'Italia  
 — Banco de España
- 8676. τράπεζα χαρτῶν**  
 — chart table  
 — table à cartes  
 — tavola carte  
 — mesa para cartas
- 8677. τραπεζίτης (ὀδούς)**  
 — molar; back tooth  
 — molaire  
 — dente molare  
 — muela

- 8678. τραπεζογραμμάτιον, μπανκνόντα**  
— banknote  
— billet de banque  
— biglietto di banca  
— billete de banco
- 8679. τραπεζοκόμος**  
— steward  
— maître d'hôtel  
— maestro di casa  
— camarero mayor
- 8680. τραῦμα**  
— wound; injury  
— blessure  
— ferita  
— herida
- 8681. τραῦμα βαρὸν**  
— serious injury  
— blessure griève  
— ferita grave  
— herida grave
- 8682. τραῦμα ἐκ πυροβόλου ὄπλου**  
— shot wound  
— plaie d'arme à feu  
— ferita d'arma da fuoco  
— herida de arma de fuego
- 8683. τραῦμα ἐλαφρὸν**  
— slight injury  
— blessure légère  
— ferita leggera  
— herida leve
- 8684. τραῦμα ἐπικίνδυνον**  
— dangerous wound  
— blessure dangereuse  
— ferita pericolosa  
— herida peligrosa
- 8685. τραῦμα θανατηφόρον**  
— mortal injury  
— blessure mortelle  
— ferita mortale  
— herida mortal
- 8686. τραῦμα πυορροῦν**  
— suppurating wound  
— blessure suppurante  
— ferita suppurante  
— herida supurante
- 8687. τραυματίζω**  
— injure to; wound, to  
— blesser  
— ferire  
— herir
- 8688. τραυματισμένος βαρέως**  
— seriously injured  
— grièvement blessé  
— gravemente ferito  
— gravemente herido
- 8689. τραυματισμένος ἐλαφρῶς**  
— slightly injured  
— légèrement blessé  
— leggermente ferito  
— levemente herido
- 8690. τραχηλῶ ἰστόν, καπελλάρω τὸ ἄλμπουρο**  
— rig a mast, to  
— capeler un mat  
— cappellare un albero  
— encapillar un mástil
- 8691. τρέπομαι αἰφνιδίως πρὸς...**  
— make a raid towards..., to  
— pousser une pointe vers...  
— fare una puntata verso...  
— hacer una incursión hacia...
- 8692. τρέχω 12 μίλια**  
— do 12 knots, to  
— filer 12 milles;  
— filer 12 nœuds  
— filare 12 miglia;  
— filare 12 nodi  
— filar 12 millas;  
— filar 12 nudos
- 8693. τρία**  
— three  
— trois  
— tre  
— tres
- 8694. τριάκοντα**  
— thirty  
— trente  
— trenta  
— treinta
- 8695. τριβεῦς, ἔδρανον, κουζινέτο**  
— bearing brass  
— coussinet  
— cuscinetto  
— cojinete
- 8696. τριβεῦς μετὰ κυλινδρίσκων**  
— roller bearing  
— palier à galets  
— cuscinetto con sopporto a rulli  
— cojinete de rodillos
- 8697. τριβή**  
— friction  
— frottement  
— frizione  
— fricción
- 8698. τρίβω διὰ πλίνθου**  
— holystone, to  
— briquer  
— pulire con mattone  
— dar piedra y arena

8699. **τριγωνική διαδρομή**  
 — triangular course  
 — parcours triangulaire  
 — percorso triangolare  
 — curso triangular;  
 campo de regatas
8700. **τριγωνική κλίνη**  
 — triangle base  
 — plate-forme triangulaire  
 — piattaforma triangolare  
 — plataforma triangular
8701. **τριγωνομετρία σφαιρική**  
 — spherical trigonometry  
 — trigonométrie sphérique  
 — trigonometria sferica  
 — trigonometria esférica
8702. **τρίγωνον Μερκατορικών**  
 — Mercator triangle  
 — triangle de Mercator  
 — triangolo delle latitudini  
 crescenti  
 — triángulo de Mercator
8703. **τρίγωνον πορείας**  
 — course triangle  
 — triangle de route  
 — triangolo di rotta  
 — triángulo de derrota
8704. **τρίγωνον πυξίδος**  
 — compass triangle  
 — triangle de compas  
 — triangolo della bussola  
 — triángulo de brújula
8705. **τρίγωνον σακκοειδές ἱστίον, σπιν-  
 νάκερ**  
 — spinnaker  
 — spinnaker  
 — spinnaker  
 — spinnaker
8706. **τρίγωνον σφαιρικόν**  
 — spherical triangle  
 — triangle sphérique  
 — triangolo sferico  
 — triángulo esférico
8707. **τρίοδος λυχνία**  
 — audion  
 — audion  
 — audion  
 — audion
8708. **τριπλάνον**  
 — triplane  
 — triplane  
 — triplano  
 — triplano
8709. **τριπλότυπον**  
 — triplicate; three-fold
- triple  
 — triplicato  
 — triplicado
8710. **τριπολίτις γῆ**  
 — Tripoli earth; rotten stone  
 — tripolite  
 — tripolo  
 — tripol
8711. **τρίπτυχον, τρικαντὸ**  
 — cocked hat  
 — bicornie  
 — capello  
 — bicornio;  
 sombrero de gala
8712. **τρίσημον**  
 — signal with three flags  
 — signal à trois signes  
 — segnale di tre bandiere  
 — señal de tres banderas
8713. **τρίτος ἀξιωματικός**  
 — third mate  
 — troisième officier  
 — terzo ufficiale  
 — tercero oficial
8714. **τρίτος μηχανικός**  
 — third engineer  
 — troisième mécanicien  
 — terzo ingegnere  
 — tercero ingeniero
8715. **τρίτος πλοίαρχος**  
 — third mate  
 — troisième lieutenant  
 — terzo ufficiale  
 — tercero oficial
8716. **τριφασικόν ρεύμα**  
 — three-phase current  
 — courant triphase  
 — corrente trifase  
 — corriente trifásica
8717. **(με ἀνεστραμμένην τὴν) τρόπιδα**  
 — upturned; turned  
 — quille en l'air  
 — chiglia al roverscio  
 — quilla al sol
8718. **τροπικαὶ νηνεμιαὶ**  
 — tropical calms  
 — calmes tropiques  
 — calme trópiche  
 — calmas trópicas
8719. **τροπικὴ παλίρροια**  
 — tropical tide  
 — marée des tropiques  
 — marea dei trópic  
 — marea de los trópicos

8720. τροπική περιοχή  
— tropical region  
— région tropicale  
— regione tropicale  
— región tropical
8721. τροπικοί  
— tropics  
— tropiques  
— paesi trópic  
— trópicos
8722. τροπικοί κυκλώνες  
— tropical cyclones  
— cyclones tropicaux  
— cicloni tropicali  
— ciclones tropicales
8723. τροπικόν κλίμα  
— tropical climate; hot climate  
— climat tropique; climat chaud  
— clima tropicale; clima caldo  
— clima tropical; clima cálido
8724. Τροπικός  
— tropic  
— tropique  
— trópico  
— trópico
8725. τροπικός, (έπιθ.)  
— tropical  
— tropical  
— tropicale  
— tropical
8726. τροπικός άνεμος  
— tropical wind  
— vent des tropiques  
— vento trópico  
— viento trópico
8727. Τροπικός του Αιγόκερω  
— tropic of Capricorn  
— tropique du Capricorne  
— trópico di Capricorno  
— trópico de Capricornio
8728. Τροπικός του Καρκίνου  
— tropic of Cancer  
— tropique du Cancer  
— trópico del Cancro  
— trópico de Cáncer
8729. τρόπις, καρλίνα  
— keel  
— quille  
— chiglia  
— quilla
8730. τρόπις ασφαλείας (ύποβρυχίου)  
— safety keel  
— quille de sûreté  
— chiglia di sicurezza  
— quilla de seguridad
8731. τρόπις βολβοειδής  
— bulb keel  
— quille à boudin  
— chiglia a bulbo  
— quilla a nervio
8732. τρόπις επίπεδος  
— flat plate keel  
— quille plate  
— chiglia piatta  
— quilla llana
8733. τρόπις έρματισμένη  
— ballast keel  
— quille lestée  
— chiglia a zavorza;  
chiglia a bulbo  
— quilla a lastre
8734. τρόπις κινητή  
— centre board  
— dérive  
— deriva; pinna  
— orza
8735. τρόπις κινητή κεντρική, τρόπις δλι-  
σθαινουσα  
— centre keel; centre board  
— quille centrale;  
dérive centrale  
— chiglia centrale;  
deriva centrale  
— quilla de planche central;  
orza central de deriva
8736. τρόπις κινητή πλαγία  
— leeboard  
— dérive latérale  
— deriva laterale  
— orza lateral
8737. τροπιστήριο, καρενάγιο  
— careening site  
— poste de carénage  
— posto di carenaggio  
— carenero
8738. τρόπος καύσεως  
— process of combustion  
— procès de combustion  
— processo di combustione  
— proceso de combustión
8739. τρόπος συγκολλήσεως  
— welding process  
— procédé de soudure  
— processo di saldatura  
— procedimiento de soldadura
8740. τρόπος χρήσεως, οδηγία χρήσεως  
— instruction for use  
— mode d'emploi  
— modo d'uso;  
modo d'impiego  
— modo de empleo

- 8741. τροπόσφαιρα**  
 — troposphere  
 — troposphère  
 — troposfera  
 — troposfera
- 8742. τροπῶ τὰς κώπας**  
 — ship the oars, to  
 — border les avirons  
 — armare remi  
 — armar remos
- 8743. τροπῶ τρόχιλον, βάζω σκουλαρίκι**  
 — strap a block, to  
 — estroper une poulie  
 — stroppare un bozzello  
 — engazar un motón
- 8744. τροπώσατέ τὰς κώπας!**  
 — oars out!  
 — armez!  
 — arma remi!  
 — ¡arma remos!
- 8745. τροπωτήρ**  
 — grommet; grummet  
 — bague; erseau  
 — sbirro; canestrello  
 — estrobo de remo
- 8746. τροφή**  
 — food  
 — nourriture  
 — vettovaglia  
 — alimento
- 8747. τρόφιμα**  
 — foods; provisions  
 — vivres  
 — viveri  
 — víveres
- 8748. τρόφιμα και καύσιμα**  
 — provisions and fuels  
 — vivres et carburants  
 — viveri e combustibili  
 — provisiones y combustibles
- 8749. τρόφιμα ξηρά**  
 — dry provisions  
 — vivres secs  
 — viveri secchi  
 — provisiones sólidas ultra-marinas
- 8750. τροφοδότησις**  
 — feeding  
 — alimentation  
 — alimentazione  
 — alimentación
- 8751. τροφοδοτικός κρουός**  
 — feed cock  
 — robinet d'alimentation
- rubinetto d'alimento  
 — grifo de alimentación
- 8752. τροφοδοτώ, ἐφοδιάζω εἰς τρόφιμα**  
 — victual, to  
 — approvisionner  
 — approvvigionare  
 — aprovisionar
- 8753. τροφοδοτώ τὸν λέβητα**  
 — feed a boiler, to  
 — alimenter une chaudière  
 — alimentare una caldaia  
 — alimentar una caldera
- 8754. τροχιά**  
 — trajectory  
 — trajectoire  
 — traiettoria  
 — trayectoria
- 8755. τροχιά ὀλισθήσεως**  
 — slide rail  
 — glissière de guidage  
 — regolo di guida  
 — patin
- 8756. τροχιά τῆς γῆς**  
 — orbit of the earth  
 — orbite terrestre  
 — orbita terrestre  
 — órbita terrestre
- 8757. τροχιά τορπίλλης**  
 — torpedo track; track  
 — trajectoire d'une torpille  
 — scia d'un siluro; corsa  
 — trayectoria de un torpedo;  
 — corrida
- 8758. τρόχιλος, μακκράς**  
 — block; tackle  
 — poulie  
 — bozzello; puleggia  
 — motón; aparejo
- 8759. τρόχιλος ἀπλοῦς**  
 — single block;  
 — single sheave block  
 — poulie simple  
 — bozzello semplice  
 — motón simple
- 8760. τρόχιλος διπλοῦς**  
 — double sheave block  
 — poulie double  
 — bozzello doppio  
 — motón doble
- 8761. τρόχιλος ὀλισθαίνων**  
 — slip shackle  
 — émerillon à échappement  
 — molinello a scapamento  
 — grillete de escape



8762. **τρόχιλος στρεπτός**  
— swivel block  
— roulie à émerillon  
— bozzello a molinello  
— motón giratorio
8763. **τρόχιλος σχιστός, μπαστέκα**  
— snatch block  
— galoche  
— pastecca  
— pasteca
8764. **τροχίσκος, ροντέλα**  
— washer  
— rondelle  
— ranella  
— arandela
8765. **τροχοδρομῶ, (ἀεροπ.)**  
— taxi, to  
— rouler au sol  
— rullare  
— rodar
8766. **τροχός, ρόδα**  
— wheel  
— roue  
— ruota  
— rueda
8767. **τροχός εμπρόσθιος τρικύκλου συστήματος προσγειώσεως**  
— nose wheel  
— roue avant d'un train tricycle  
— ruota di prua  
— rueda delantera
8768. **τροχός με κώπας**  
— paddle wheel  
— roue à aubes  
— ruota a palette  
— rueda de paletas
8769. **τροχός μετρητοῦ**  
— measuring heel  
— roue pour mesurer  
— ruota del contatore  
— rueda del contador
8770. **τροχός τῆς οὐράς**  
— tail wheel  
— roulette de queue  
— ruota di coda  
— rueda de cola
8771. **τροχός χειρισμοῦ, βολάν**  
— handwheel  
— volant de manœuvre  
— volante di manovra  
— volante de manejo
8772. **τροχός χειρισμοῦ σκοπεύσεως**  
— laying wheel  
— volant de pointage  
— volante di punteria  
— volante de punteria
8773. **τροχοφόρον ἀτμόπλοιον**  
— paddle steamer  
— vapeur à aubes;  
vapeur à roues  
— vapore a ruote  
— vapor de ruedas
8774. **τρυπανίζω, ἐκτρυνεύω**  
— bore, to; drill, to  
— forer  
— trapanare  
— taladrar
8775. **τρύπανον, τρυπάνι**  
— drill  
— foret  
— trapano  
— taladro
8776. **τρυνῶ, ἀνοίγω ὄπας**  
— punch, to  
— poinçonner  
— punzonare  
— punzar
8777. **τσουναμί, σεισμικά θαλάσσια κύματα**  
— tsunamis; seismic sea waves  
— tsunamis; ondes marines seismiques  
— tsunamis; onde marine seismiche  
— tsunamis; ondas sísmicas del mar
8778. **τυλίσω ἱστίον**  
— make up a sail, to  
— rouler une voile  
— rollare una vela  
— arrolar una vela
8779. **τύλος, τάκος**  
— belaying pin  
— cabillot  
— caviglia  
— cabilla; cabillete
8780. **τύλος σφηνώσεως, κοτσινέλι**  
— cleat  
— taquet  
— galloccia  
— cornamusa
8781. **τυμκανιστής**  
— drummer  
— tambour  
— tamburino  
— tamborilero

8782. **τύμπανον**, ταμπούρλο  
 — drum  
 — tambour  
 — tamburo  
 — tambor
8783. **τύμπανον καλωδίου**  
 — cable reel; cable drum  
 — tambour de câble  
 — tamburo per cavi  
 — tambor para cables
8784. **τύμπανον πέδης**, κύλινδρος πέδης  
 — brake cylinder  
 — cylindre de frein  
 — cilindro del freno  
 — cilindro del freno
8785. **τυπάς**, καλόσφουρα, ματσόλα πατερ-  
 ναρίσματος  
 — serving mallet  
 — mailloche à fourrer  
 — maglietta da imbalumare cavi  
 — maceta de aforrar
8786. **τύπος**  
 — press  
 — presse  
 — stampa  
 — prensa
8787. **τύπος**, διατύπωση  
 — formula  
 — formule  
 — formula  
 — fórmula
8788. **τύπος**, ρυθμός, χαρακτήρ  
 — type  
 — type; style  
 — tipo; stile  
 — tipo; estilo
8789. **τύπος ἀπηρχαιωμένος**  
 — obsolete type  
 — type démodé  
 — tipo antiquato  
 — tipo anticuado
8790. **τύπος καταμετρήσεως**  
 — measuring formula  
 — formule de jauge  
 — formula di stazza  
 — fórmula de medición
8791. **τύπος πειραματικός**  
 — experimental type  
 — type expérimental  
 — tipo sperimentale  
 — tipo experimental
8792. **τύπος μαθηματικός**  
 — formula
- formula  
 — formula  
 — fórmula
8793. **τυφεκίζω**  
 — shoot, to  
 — fusiller  
 — fucilare  
 — fusilar
8794. **τυφεκίζω συμφώνως τῷ στρατιωτι-  
 κῷ νόμῳ**  
 — shoot according to martial law,  
 to  
 — exécuter martialement  
 — fucilare secondo la giustizia  
 sommaria  
 — fusilar segun la ley marcial
8795. **τυφεκιοβολισμός**  
 — shooting  
 — fusillade  
 — fucilata  
 — fusilada
8796. **τυφεκιοβολισμός**, βολή διὰ τυφεκίου  
 — rifle fire  
 — feu de fusil  
 — fuoco di fucileria  
 — fuego de fusileria
8797. **τυφέκιον**  
 — rifle  
 — fusil; fusil rayé  
 — fucile  
 — fusil
8798. **τυφέκιον σχοινοβόλον**  
 — line-thrower;  
 line-throwing gun  
 — fusil lance-amarre  
 — fucile lancia-cavi;  
 lanciasagole  
 — fusil lanza-cabos
8799. **τυφεκισμός**, τουφεκιά, έκπυρσοκρό-  
 τησης τυφεκίου  
 — rifle shot  
 — coup de fusil  
 — disparo di fucile  
 — disparo de fusil
8800. **τυφοειδής πυρετός**  
 — typhoid fever  
 — fièvre typhoïde  
 — febbre tifoidea  
 — fiebra tifoidea
8801. **τυφών**  
 — typhoon  
 — typhon  
 — tifone  
 — tifón

## Υ

8802. ὕαλος, γυαλί  
— glass  
— verre  
— vetro  
— vidrio
8803. ὕαλος ἔγχρωμος  
— coloured glasses;  
— coloured sight filter  
— verre coloré  
— vetro colorato  
— vidrio colorado
8804. ὑάρδα, γυάρδα  
— yard  
— yard  
— iarda  
— yarda
8805. ὑγεία  
— health  
— santé  
— salute  
— salud
8806. (εἰς) ὑγείαν σας!  
— your health!  
— à la santé, Monsieur (Madame)!  
— à la vôtre!  
— alla vostra Salute!  
— ¡ a la salud de...!
8807. ὑγειονομικὴ ἀρχή  
— health office  
— office de santé  
— autorità sanitaria  
— autoridad sanitaria
8808. ὑγειονομικὴ πιστοποίησης  
— bill of health  
— patente de santé  
— patente di sanità  
— patente de sanidad
8809. ὑγειονομικὴ σημαία, σημαία καθάρ-  
σεως  
— quarantine flag  
— pavillon de quarantaine  
— bandiera di quarantena  
— bandera de cuarentena
8810. ὑγειονομικὸς ἀξιωματικὸς  
— health officer  
— officier de quarantaine  
— ufficiale di sanità marittima  
— oficial de sanidad;  
— oficial de cuarentena
8811. ὑγειονομεῖον  
— sanitary office
- office sanitaire  
— ufficio sanitario  
— oficina de sanidad
8812. ὑγειονόμος  
— harbour health officer;  
— harbor health officer (U.S.)  
— médecin du port  
— inèdico del porto  
— médico del puerto
8813. ὑγρά πέδης  
— recoil liquide  
— liquide de frein  
— liquido del freno  
— liquido del freno
8814. ὑγιής  
— sound; sane; healthy  
— sain  
— sano  
— sano
8815. ὑγρασία  
— moisture; humidity  
— humidité  
— umidità  
— humedad
8816. ὑγρασία ἀπόλυτος  
— absolute humidity  
— humidité absolue  
— umidità assoluta  
— humedad absoluta
8817. ὑγρασία ἀτμοσφαιρας  
— atmospheric humidity  
— humidité de l'air;  
— humidité atmosphérique  
— umidità dell'atmosfera  
— humedad de atmósfera
8818. ὑγρόμετρον  
— hygrometer  
— hygromètre  
— igròmetro  
— higrómetro
8819. ὑγρὸν  
— liquid  
— liquide  
— liquido  
— líquido
8820. ὑγρὸν καύσιμον  
— liquid fuel  
— combustible liquide  
— combustible liquido  
— combustible liquido

- 8821. ὕγρον πυξίδος**  
 — compass liquid  
 — liquide pour compas  
 — liquido della bussola  
 — liquido de la brújula
- 8822. ὕγρος ἀήρ**  
 — damp air  
 — air humide  
 — aria umida  
 — aire húmedo
- 8823. ὕδατα**  
 — waters  
 — eaux  
 — acqua  
 — aguas
- 8824. ὕδατα ἀβαθῆ, θάλασσα ἀβαθῆς**  
 — shallow water  
 — eau peu profonde  
 — bassi fondali;  
 acqua poco profonda  
 — poca agua;  
 agua poco profunda
- 8825. ὕδατα βαθέα**  
 — deep water  
 — haute mer; eau profonde  
 — acqua profonda  
 — agua profunda
- 8826. ὕδατα ἐθνικά**  
 — home waters  
 — eaux métropolitaines  
 — acque nazionali  
 — aguas nacionales
- 8827. ὕδατα κύτους, ἀντλος, νερά τῆς σεν-  
 τίνης, νερά τῆς χούτσας**  
 — bilge water  
 — eau de cale  
 — acqua di sentina  
 — agua de la sentina
- 8828. ὕδατα μολυνθέντα ἐκ πετρελαίου**  
 — oil-contaminated waters  
 — eaux contaminées par l'huile  
 — acque contaminate per olio  
 — aguas contaminadas por aceite
- 8829. ὕδατα μητροπολιτικά**  
 — home waters  
 — eaux métropolitaines  
 — acque metropolitane  
 — aguas metropolitanas
- 8830. ὕδατα ὀχετῶν**  
 — sewage  
 — eaux d'égout  
 — acqua di fognia  
 — agua de alcantarilla
- 8831. ὕδατα πλόιμα**  
 — navigable water  
 — voie d'eau navigable  
 — acqua navigabile  
 — agua navegable
- 8832. ὕδατα χωρικά**  
 — territorial waters  
 — eaux territoriales  
 — acque territoriali  
 — aguas territoriales;  
 aguas jurisdiccionales
- 8833. ὕδατοστεγῆς**  
 — watertight  
 — étanche à l'eau  
 — stagno all'acqua  
 — estanco al agua
- 8834. ὕδατοστρόβιλος**  
 — whirlpool  
 — tourbillon d'eau  
 — risucchio  
 — vorágine; ola
- 8835. ὕδράργυρος**  
 — mercury; quick silver  
 — mercure  
 — mercúrio  
 — mercurio
- 8836. ὕδραυλικὴ δοκιμὴ λέβητος**  
 — boiler hydraulic pressure test  
 — épreuve hydraulique d'une  
 chaudière  
 — prova idráulica d'una caldaia  
 — prueba idráulica de una caldera
- 8837. ὕδραυλικὴ πίεσις**  
 — water pressure  
 — pression hydraulique  
 — pressione d'acqua  
 — presión de agua
- 8838. ὕδραυλός**  
 — water tube  
 — tube bouilleur  
 — tubo bollitore  
 — tubo de agua
- 8839. ὕδρευομαί**  
 — take water, to  
 — faire son eau  
 — fare l'acquata  
 — hacer aguada
- 8840. ὕδρευσις**  
 — taking water  
 — embarquement d'eau  
 — acquata  
 — aguada

8841. ὕδροδείκτης  
— water gauge  
— échelle d'eau  
— scala d'acqua  
— escala de agua
8842. ὕδροδείκτης, δείκτης στάθμης τοῦ ὕδατος  
— water gauge  
— indicateur de niveau d'eau  
— indicatore di livello d'acqua  
— indicador de nivel de agua
8843. ὕδροδυναμικός  
— stream lined  
— caréné; profilé  
— idrodinámico  
— hidrodinámico
8844. ὕδροπλάνον  
— hydroplane  
— hydravion  
— idrovolante  
— hidravión
8845. ὕδροπλάνον με πλωτήρας  
— float plane  
— hydravion à flotteurs  
— idrovolante a galleggianti  
— hidravión de flotadores
8846. ὕδροστατική πίεσις  
— hydrostatic pressure  
— pression hydrostatique  
— pressione idrostatica  
— presión hidrostática
8847. ὕδροστατική πλάξ  
— hydrostatic disc  
— piston hydrostatique  
— piatto idrostatico  
— plancha hidrostática
8848. ὕδροσυλλέκτης, σεντίνα, κούτσια  
— bilge  
— bouchain; cale  
— ginocchi del fondo; sentina  
— pantoque; sentina
8849. ὕδροφράκτης διώρυγος  
— canal lock  
— écluse d'un canal  
— chiusa d'un canale  
— esclusa de un canal
8850. ὕδρόφωνον  
— hydrophone  
— hydrophone  
— idrófono  
— hidrófono
8851. ὕδροχλωρικόν ὄξύ  
— muriatic acid  
— acide muriatique
- acido muriático  
— ácido muriático
8852. ὕδωρ, νερό  
— water  
— eau  
— acqua  
— agua
8853. ὕδωρ ἀκάθαρτον, ὕδωρ βορβορώδες  
— dirty water  
— eau trouble  
— acqua turbida  
— agua turbia
8854. ὕδωρ ἄλμυρόν  
— salt water  
— eau salée  
— aqua salata  
— agua salada
8855. ὕδωρ βαθύ  
— deep water  
— eau profonde  
— acqua profonda  
— agua profunda
8856. ὕδωρ βροχῆς, βροχόνερο  
— rain water  
— eau de pluie  
— acqua piovana  
— agua llovediza
8857. ὕδωρ γλυκὸν  
— fresh water  
— eau douce  
— acqua fresca; acqua dolce  
— agua fresca; agua dulce
8858. ὕδωρ ἐκ ψύξεως ἀτμοῦ, ἀτμόνερο  
— condensed water  
— eau condensée;  
— eau de condensation  
— acqua di condensazione  
— agua condensada;  
— agua de condensación
8859. ὕδωρ ἐλαφρόν  
— soft water  
— eau douce  
— acqua dolce  
— agua mansa
8860. ὕδρογερανός  
— hydraulic crane  
— grue hydraulique  
— gru idráulica;  
— mancina idráulica  
— grua hidráulica
8861. ὕδρογόγον  
— hydrogen  
— hydrogène  
— idrógeno  
— hidrógeno

- 8862. ὕδρογραφία**  
 — hydrography  
 — hydrographie  
 — idrografia  
 — hidrografia
- 8863. ὕδρογραφικὸν πλοῖον**  
 — hydrographic vessel;  
 surveying vessel  
 — navire hydrographique  
 — nave idrográfica  
 — buque hidrográfico ;  
 buque planero
- 8864. ὕδρογραφικὴ ὑπηρεσία**  
 — hydrographic service  
 — service hydrographique  
 — servizio idrografico  
 — servicio hidrográfico
- 8865. ὕδρογραφικὴ ὑποτύπωση**  
 — hydrographic survey  
 — levé hydrographique  
 — misurazione idrográfica  
 — levantamiento hidrográfico
- 8866. ὕδρογραφικὴ ὑποτύπωση ἁκτῆς**  
 — coastal survey  
 — travaux hydrographiques de la  
 côte  
 — rilievo idrografico della costa  
 — levantamiento hidrográfico de  
 la costa
- 8867. ὕδωρ ἐλάχιστα βαθῦ**  
 — shoal water  
 — eau peu profonde  
 — acqua poco profonda;  
 basso fondo  
 — agua poco profunda;  
 bajo fondo
- 8868. ὕδωρ θαλάσσιον**  
 — sea-water  
 — eau de mer  
 — acqua di mare  
 — agua de mar
- 8869. ὕδωρ θολόν, ὕδωρ ἀνταραγμένον**  
 — dark water  
 — eau trouble  
 — acqua torbida  
 — agua turbia
- 8870. ὕδωρ πλυσίματος**  
 — washing water  
 — eau à laver  
 — acqua da lavare  
 — agua de lavar
- 8871. ὕδωρ πόσιμον**  
 — drinking water  
 — eau potable  
 — acqua potabile  
 — agua potable
- 8872. ὕδωρ σκληρόν, ὕδωρ βαρῦ**  
 — hard water  
 — eau dure  
 — acqua dura; acqua cruda  
 — agua cruda; agua selenitosa
- 8873. ὕδωρ τροφοδοτήσεως λεβήτων**  
 — boiler feed water  
 — eau d'alimentation pour  
 chaudières  
 — acqua d'alimentazione per  
 caldaie  
 — agua de alimentación para  
 calderas
- 8874. ὕδωρ τροφοδοτικόν**  
 — feed water  
 — eau d'alimentation  
 — acqua d'alimento  
 — agua de alimentación
- 8875. ὕδωρ ψύξεως**  
 — cooling water  
 — eau de refroidissement  
 — acqua per raffreddamento  
 — agua refrigerante
- 8876. ὕλικά**  
 — stores; materials  
 — matériels  
 — materiali  
 — materiales
- 8877. ὕλικά βυθοκορήσεως**  
 — dredging material  
 — déblais de dragage  
 — materiale di dragaggio  
 — material de dragaje
- 8878. ὕλικά προστασίας ἐμπορευμάτων,**  
 πανιόλιζ  
 — dunnage; fardage  
 — fardage  
 — pagliuolo  
 — solera
- 8879. ὕλικόν**  
 — material  
 — matériel  
 — materiale  
 — material
- 8880. ὕλικόν παρεμβύσματος**  
 — macking material  
 — matériel de garniture  
 — materiale per guarnizioni  
 — material para empaquetadura
- 8881. ὕλικόν πολέμου**  
 — war material  
 — matériel de guerre  
 — materiale di guerra  
 — material de guerra

8882. ὕλικόν τροχαῖον  
— rolling stock  
— matériel roulant  
— materiale rotabile  
— material móvil
8883. ὑπαγωγή πλοίου ὑπὸ ἄλλην σημαίαν  
— transfer  
— transfert  
— trasferimento  
— transferencia
8884. ὑπακούω εἰς τὸ πηδάλιον, ἀκούω στὸ τιμόνι  
— answer the helm, to  
— obéir à la barre  
— obbedire al timone  
— obedecer al timón
8885. ὑπάλληλος  
— civil servant  
— fonctionnaire  
— funzionario  
— funcionario
8886. ὑπαξιωματικὸς στρατοῦ ξηρᾶς  
— non-commissioned officer  
— sous officier  
— sottufficiale  
— suboficial
8887. ὑπαξιωματικὸς ἐκγυμναστῆς  
— drill-sergeant  
— quartier-maitre instructeur  
— sottufficiale d'istruzione  
— cabo de instrucción
8888. ὑπαξιωματικὸς μηχανικὸς  
— engine-room petty officer  
— second maître mécanicien  
— secondo capo-macchinista  
— cabo maquinista
8889. ὑπαξιωματικὸς σηματοωρὸς  
— signal yeoman;  
yeoman of signals  
— maître-timonier  
— capo segnalatore  
— cabo señalero
8890. ὑπαξιωματικὸς τοῦ ναυτικοῦ  
— mate; petty officer  
— second maître; quartier maitre  
— sottufficiale della marina  
— cabo de mar
8891. ὕπαρχος  
— the executive officer  
— commandant en second;  
le second  
— comandante in seconda  
— segundo comandante
8892. ὑπασπιστῆς  
— aide-de-camp; A.d.c.  
— aide-de-camp  
— aiutante  
— edecán
8893. ὑπασπιστῆς ναυάρχου  
— flag lieutenant  
— officier d'ordonnance  
— aiutante di bandiera  
— ayudante del almirante
8894. ὑπέρα, μαντάρι  
— halyard  
— drisse  
— drizza  
— driza
8895. ὑπέρα ἀρτέμονος, μαντάρι τοῦ μεγάλου φλόζου  
— jib halyard  
— drisse de foc  
— drizza di flocco  
— driza del foque
8896. ὑπέρα γναθία, κοῦτσζα  
— throat halyard  
— drisse de mâchoire  
— drizza del picco;  
drizza di gola  
— driza de pico;  
driza de la boca de cangrejo
8897. ὑπέρα τῆς μεγίστης, μαντάρι τῆς μαίστρας  
— main peak  
— drisse de la grande voile  
— drizza di maestra  
— driza de la mayor
8898. ὑπεράριθμος  
— supernumerary  
— surnuméraire  
— soprannumerario  
— supernumerario
8899. ὑπερασπίζομαι  
— defend, to  
— défendre  
— difendere  
— defender
8900. ὑπερασπιστῆς  
— defensor  
— défenseur  
— difensore  
— defensor
8901. ὑπερβαίνω τὰ ὅρια  
— exceed the limits, to  
— dépasser les limites  
— eccedere i limiti  
— exceder los limites

- 8902. ὑπερβαίνω τὴν ἄδειαν**  
 — exceed one's leave, to  
 — dépasser sa permission  
 — oltrepassare la permesso  
 — sobrepasar la licencia
- 8903. ὑπερβάλλον βάρος**  
 — excess weight  
 — excédent de poids  
 — soprappeso  
 — exceso de peso
- 8904. ὑπερθερμαντήρ**  
 — superheater  
 — surchauffeur  
 — surriscaldatore  
 — recalentador
- 8905. ὑπερηχητικὴ βολιστικὴ μηχανή**  
 — supersonic echo sounder;  
 high frequency sounder  
 — sondeur ultrasonore;  
 sondeur à haute fréquence  
 — scandaglio ultrasonoro;  
 scandaglio ultracústico;  
 scandaglio ad alta frequenza  
 — sondador ultrasonoro;  
 sondador de alta frecuencia
- 8906. ὑπερηχητικὸν βολιστικὸν μηχανήμα**  
 — supersonic depth finder  
 — sondeur ultrasonore  
 — scandaglio ultrasonoro  
 — sondador ultrasonoro
- 8907. ὑπερίτης**  
 — mustard gas; yperite  
 — ypérite; gaz jaune;  
 gaz moutarde  
 — iprite  
 — iperita; gaz mostaza
- 8908. ὑπερκατασκευαί**  
 — superstructures  
 — superstructures  
 — soprastrutture  
 — superestructuras
- 8909. ὑπερκατασκευάσματα καταστρώματος**  
 — deck superstructures  
 — superstructures du pont  
 — soprastrutture del ponte  
 — superestructuras del puente
- 8910. ὑπερκατασκευὴ καταστρώματος**  
 — deck house  
 — roufle  
 — casotto di coperta  
 — chubasquera
- 8911. ὑπεροχή**  
 — superiority
- superiorité  
 — superiorità  
 — superioridad
- 8912. ὑπεροχὴ δυνάμεων**  
 — superiority of forces  
 — supériorité des forces  
 — superiorità delle forze  
 — superioridad de fuerzas
- 8913. ὑπεροχὴ τοῦ πυρός**  
 — superior firing effect  
 — superiorité du feu  
 — superiorità del fuoco  
 — superioridad del fuego
- 8914. ὑπερπίεσις**  
 — super-pressure  
 — surpression  
 — soprapressione  
 — sobrepresión
- 8915. ὑπερπλέω ἄλλο πλοῖον, καταφθάνω καὶ προσηπνῶ**  
 — overhaul another vessel, to  
 — rattraper et dépasser un autre navire  
 — raggiungere ed oltrepassare  
 — alcanzar y delantar a otro buque
- 8916. ὑπερπόντιοι κτήσεις**  
 — oversea possessions  
 — possessions d'outre-mer  
 — possedimenti d'oltremarini  
 — posesiones ultramarinas
- 8917. ὑπερπόντιος, πέραν τῶν θαλασσῶν**  
 — oversea  
 — outre-mer  
 — oltremare  
 — ultramar
- 8918. ὑπερσυμπιεστής, στροβιλοσυμπιεστής**  
 — supercharger  
 — surcompresseur;  
 suralimenteur  
 — surcompressore  
 — supercompresor
- 8919. ὑπερτάτη Ἀρχηγία τοῦ Ναυτικοῦ**  
 — Supreme Naval Command  
 — Commandement Suprême de la Marine  
 — Comando Supremo della Marina  
 — Mando Supremo de la Armada
- 8920. ὑπέρτατος Ἀρχηγός**  
 — supreme commander  
 — commandant suprême  
 — generalissimo  
 — generalissimo



8921. ὑπερτείνω τὰς σικηνάς, ἀπλώνω τὶς τέντες  
— spread the awnings, to  
— faire les tentes  
— distendere le tende  
— dar los toldos
8922. ὑπεύθυνος κλισιάδος  
— lock master  
— maître éclusier  
— capo-chiuse  
— esclusero
8923. ὑπέρφορτον ἐξ ιστίων  
— over canvassed  
— survoilé  
— sopravvelato  
— sobreaparejado
8924. ὑπερχειλίζω  
— overflow  
— déborder  
— traboccare  
— derramarse
8925. ὑπερωκεάνειοι κτήσεις  
— oversea possessions  
— possessions d'outre-mer  
— possedimenti oltremare  
— posesiones de ultramar
8926. ὑπερωκεάνειον ἀτμόπλοιοι, ὑπερωκεάνειον  
— transatlantic steamer  
— vapeur transatlantique;  
transatlantique  
— vapore transatlántico;  
transatlántico  
— vapor transatlántico;  
transatlántico
8927. ὑπερωκεάνειον ταχυδρομείον  
— transatlantic mail  
— malle transatlantique  
— posta transatlántica  
— correo transatlántico
8928. ὑπερωκεάνειον ταχύπλοον μέγα  
— big liner  
— grand paquebot rapide  
— transatlántico rápido  
— transatlántico rápido
8929. ὑπερωκεάνειος ναυτιλία, ὑπερωκεάνειος ναυσιπλοία  
— transatlantic navigation  
— navigation transatlantique  
— navigazione transatlántica  
— navegación transatlántica
8930. ὑπερωρία  
— over-time; extra hours  
— heures supplémentaires
- ore di sopralavoro  
— horas suplementarias
8931. ὑπήκοος  
— citizen; British subject  
— citoyen; citoyen français  
— suddeto italiano  
— sujet espagnol
8932. ὑπήνεμος  
— alee; leeward  
— sous le vent  
— sottovento  
— sotavento
8933. ὑπήνεμος ἄκτῆ, σταβέντο κόστα  
— lee shore  
— côte sous le vent  
— costa di sottovento  
— costa de sotavento
8934. ὑπήνεμος πλευρά  
— lee side  
— côté du vent  
— lato di sottovento  
— costado de sotavento
8935. ὑπήνεμος πλευρὰ πλοίου, σταβέντο  
— lee side  
— côté sous le vent  
— sottovento; lato di sottovento  
sotavento;  
— banda de sotavento
8936. ὑπήνη τοῦ προβόλου, μουςτάκι  
— bobstay  
— sous-barbe de beaupré  
— briglia di bompresso  
— barbiquejo
8937. ὑπηρεσία  
— service  
— service  
— servizio  
— servicio
8938. ὑπηρεσία ἀναγνωρίσεως  
— reconnoitring duty (ναυτ.)  
reconnaissance duty (ἀερ.)  
— service de reconnaissance  
— servizio d'esplorazione  
— servicio de exploración
8939. ὑπηρεσία ἀπὸ ἀέρος κατοπεύσεως  
— aircraft reporting service  
— service de guet  
— servizio avvistamento aereo  
— servicio de vigilancia aérea
8940. ὑπηρεσία διεργηθένων  
— interpreting duty  
— service d'interprétation  
— servizio d'interpretazione  
— servicio de interpretación

- 8941. ύπηρεσία εις λιμένα**  
 — harbour service  
 — régime de port  
 — servizio in porto  
 — régimen de puerto
- 8942. ύπηρεσία έκδόσεως τών μετεωρολογικών δελτίων**  
 — Bureau of Weather Reports  
 — Service des Bulletins Météorologiques  
 — Servizio di Bolletini Meteorologici  
 — Servicio de los Boletinos Meteorológicos
- 8943. ύπηρεσία ἔνδον**  
 — service afloat  
 — service à bord  
 — servizio di bordo;  
 servizio a bordo  
 — servicio de bordo;  
 servicio a bordo
- 8944. ύπηρεσία ἐν ὄρμῳ**  
 — harbour service  
 — service de port  
 — servizio in porto  
 — servicio en puerto
- 8945. ύπηρεσία θαλασσία**  
 — sea service  
 — régime de mer  
 — servizio in mare  
 — régimen de mar
- 8946. ύπηρεσία κατασβέσεως πυρκαϊᾶς, πυροσβεστική ύπηρεσία**  
 — fire fighting service  
 — service d'extinction d'incendie  
 — servizio d'incendio  
 — servicio de extinción de incendio
- 8947. ύπηρεσία κατασκευῶν**  
 — constructing office  
 — service de construction  
 — servizio costruzione  
 — servicio de construcción
- 8948. ύπηρεσία μετώπου**  
 — front service  
 — service au front  
 — servizio al fronte  
 — servicio de frente
- 8949. ύπηρεσία ναρκῶν**  
 — mining  
 — service de mines  
 — servizio mine  
 — servicio de minas
- 8950. ύπηρεσία περιπόλων πάγων**  
 — ice patrol service  
 — service de patrouilles de glaces  
 — servizio di pattuglie di ghiacci  
 — servicio de patrullas de hielo
- 8951. ύπηρεσία προειδοποιήσεως**  
 — warning service  
 — service d'avertissement  
 — servizio d'allarme  
 — servicio de alarma
- 8952. ύπηρεσία συνήθης ἐν ὄρμῳ**  
 — harbour routine  
 — routine de port  
 — servizio in porto  
 — régimen de puerto
- 8953. ύπηρεσία συνήθης ἐν πλῶ**  
 — sea routine  
 — routine de mer  
 — servizio in mare  
 — régimen de mar
- 8954. ύπηρεσία τοῦ ἀσυρμάτου**  
 — wireless service  
 — service de T.S.F.  
 — servizio R.T.  
 — servicio de T.S.H.
- 8955. ύπηρεσία τῶν Φάρων**  
 — Coast Lighting Service  
 — Service des Phares  
 — Servizio Fari e Segnalamento Marittimo  
 — Servicio de balizamiento luminoso
- 8956. ύπηρεσία ὑποβρυχίων**  
 — submarine service  
 — service des sous-marins  
 — servizio di sommergibili  
 — servicio de submarinos
- 8957. ύπηρεσία φυλακῆς**  
 — watch duty  
 — service de quart  
 — servizio di guardia  
 — servicio de guardia
- 8958. ύπηρεσίαν ἀναλαμβάνω**  
 — enter the service, to  
 — entrer au service  
 — entrare in servizio  
 — entrar en el servicio
- 8959. (εἰς) ύπηρεσίαν ειδικήν**  
 — on detached duty  
 — en service détaché  
 — in destinazione speciale  
 — de servicio especial
- 8960. (δι') ύπηρεσίαν θαλάσσης**  
 — seagoing  
 — (pour) service de mer  
 — (per) servizio sul mare  
 — (por) servicio de mar

8961. (εις) **ύπηρεσίαν θαλάσσης**  
 — on sea duty  
 — en service à la mer  
 — imbarcato  
 — de servicio a bordo
8962. (εις) **ύπηρεσίαν ξηράς**  
 — on shore duty  
 — en service à terre  
 — destinato a terra  
 — de servicio en tierra
8963. (εις) **ύπηρεσίαν πρόσκαιρον**  
 — on temporary duty  
 — en service temporaire  
 — destinado temporaneamente  
 — de servicio eventual
8964. **ύπηρετης άξιωματικού**  
 — officer's servant  
 — ordonnance d'officier;  
 le brosseur  
 — ordinanza d'ufficiale;  
 attendente di un'ufficiale  
 — ordenanza de oficial;  
 criado de un oficial
8965. **ύπηρετης κλισιοσκοπίου**  
 — sight setter  
 — servant de hausse  
 — graduatore d'alzo  
 — sirviente de alza
8966. **ύπηρετης του κυβερνήτου**  
 — captain's servant  
 — ordonnance du commandant  
 — attendente del comandante  
 — criado del comandante
8967. **ύπηρετώ μηχανή**  
 — serve an engine, to  
 — servir une machine  
 — servire una macchina  
 — servir una máquina
8968. **ύπηρετώ πυροβόλου**  
 — serve a gun, to  
 — servir un canon  
 — servire un pezzo  
 — servir un cañón
8969. **υποβάλλω αίτησιν άδειας**  
 — apply for leave, to  
 — soumettre une demande de permission  
 — far una domanda di licenza  
 — presentar una solicitud de licencia
8970. **υποβάλλω έγγραφον αναφοράν, υποβάλλω έγγραφον έκθεσιν**  
 — make up a report, to
- soumettre un rapport par écrit  
 — riferire in iscritto  
 — dar parte por escrito
8971. **υπόβλημα κατά τής άνθρακόνεως, μουσαμάς για την καρβουνόσκηνη**  
 — coal tarpauling  
 — préclart à charbon  
 — incerata contro la polvera di carbone  
 — encerado contra el polvo de carbón
8972. **υποβρυχια - ναρκοθέτης**  
 — submarine mine-layer  
 — sous-marin mouilleur de mines  
 — sommergibile posamine  
 — submarino minador
8973. **υποβρυχιακή άμυνα**  
 — under-water protection  
 — protection sous-marine  
 — protezione sottacqua  
 — protección sub-acuática
8974. **υποβρυχιακός πόλεμος**  
 — submarine war  
 — guerra sous-marine  
 — guerra sottomarina  
 — guerra submarina
8975. **υποβρυχιακός πόλεμος άπεριόριστος**  
 — unlimited submarine war  
 — guerre sous-marine illimitée  
 — guerra sotto-marina illimitata  
 — guerra submarina ilimitada
8976. **υποβρυχιακός πόλεμος περιωρισμένος**  
 — limited submarine war  
 — guerre sous-marine limitée  
 — guerra sotto marina limitata  
 — guerra submarina limitada
8977. **υποβρύχιον**  
 — submarine  
 — sous-marin  
 — sottomarino; sommergibile  
 — submarino
8978. **υποβρύχιον άκτοφυλακής**  
 — coastal submarine  
 — sous-marin côtier  
 — sottomarino da costa  
 — submarino guardacostas
8979. **υποβρύχιον άνοικτης θαλάσσης**  
 — fleet submarine  
 — sous-marin d'escadre  
 — sommergibile di lunga crociera  
 — submarino de primera clase

- 8980. ὑποβρύχιον διπλοῦ σκάφους**  
 — double hull boat  
 — sous-marin à deux coques  
 — sommergibile a due scafi  
 — submarino de dos cascos
- 8981. ὑποβρύχιον καλώδιον**  
 — sea-cable  
 — câble sous-marin  
 — cavo sottomarino  
 — cable submarino
- 8982. ὑποβρύχιον καλώδιον μεγάλου βά-  
 θους**  
 — submarine cable  
 — câbles sous-marins des grands  
 fonds  
 — cavo sottomarino di grandi  
 fondi  
 — cable submarino de grandes  
 profundidades
- 8983. ὑποβρύχιον ναρκοθετικόν**  
 — submarine minelayer  
 — sous-marin mineur  
 — sommergibile posamine  
 — submarino minador
- 8984. ὑποβρύχιον σῆμα ὁμίχλης**  
 — submarine fog signal  
 — signal de brume sous-marin  
 — segnale di nebbia sottomarino  
 — señal de niebla submarino
- 8985. ὑποβρύχιος**  
 — submarine  
 — sous-marin  
 — sottomarino  
 — submarino
- 8986. ὑποβρύχιος, βυθισμένος, ἐν καταδύ-  
 σει**  
 — submerged  
 — coulé; immergé; sous-marin  
 — sommerso  
 — sumergido
- 8987. ὑπόγειον καταφύγιον**  
 — underground shelter  
 — refuge souterrain  
 — sottosuolo  
 — refugio subterráneo
- 8988. ὑπογραφή**  
 — signature  
 — signature  
 — firma; sottoscrizione  
 — firma; signatura
- 8989. ὑπογράφω συμβόλαιον ἀγορᾶς**  
 — sign a buying contract, to  
 — signer un contrat d'achat  
 — firmare un contratto di compra  
 — firmar un contrato de compra-  
 venta

- 8990. ὑπόδεσις**  
 — footgear  
 — chaussure  
 — calzatura  
 — calzado
- 8991. ὑποδέχομαι γενικὸν ἀξιωματικόν**  
 — receive a flag officer, to  
 — recevoir un officier général  
 — ricevere un ufficiale ammiraglio  
 — recibir un oficial general
- 8992. ὑποδέχομαι φιλοφρονῶς τιὰ**  
 — give somebody a kind recep-  
 tion, to  
 — faire un bon accueil à  
 quelqu'un  
 — fare una buona accoglienza a...  
 — dar una buena acogida a  
 alguien
- 8993. ὑπόδημα, παπούτσι**  
 — shoe  
 — soulier  
 — scarpa  
 — zapato
- 8994. ὑπόδημα στιλπνόν, λουστρίνι**  
 — patent leather shoe  
 — soulier verni  
 — scarpa lucida  
 — zapato de charol
- 8995. ὑποδήματα ναυτικοῦ ἐξ ἐλαστικοῦ**  
 — rubber sea boots  
 — bottes de mer de caoutchouc  
 — botte di mare di gomma  
 — botas de agua de goma
- 8996. ὑποδιαίρεσις**  
 — subdivision  
 — subdivision  
 — suddivisione  
 — subdivisión
- 8997. ὑποδιαίρεσις στεγανῶν διαμερισμά-  
 των**  
 — watertight subdivision  
 — compartimentage étanche  
 — suddivisione stagna  
 — compartimentaje estanco
- 8998. ὑποδιαίρω**  
 — subdivide, to  
 — subdiviser  
 — suddividere  
 — subdividir
- 8999. ὑποδομή, ὑποκατασκευή**  
 — substructure  
 — substructure  
 — sottostruttura  
 — cimiento

- 9000. ύποδοχή**  
— reception  
— accueil  
— accoglienza  
— acogida
- 9001. ύποδοχή τών στροφαλίγγων**  
— trunnion bearing  
— encastrement des tourillons  
— orecchioniera  
— muñonera
- 9002. ύποθηκευμένον πλοϊον**  
— mortgaged vessel  
— navire hypothéqué  
— nave ipotecata  
— buque hipotecado
- 9003. ύποθήκη πλοίων, ύποθήκη ναυτική**  
— mortgage of ships  
— hypothéque maritime  
— ipoteca marittima  
— hipoteca marítima
- 9004. ύπόθυρον δεξαμενής, κατώφλιον δεξαμενής**  
— dock sill  
— seuil d'un bassin  
— soglia del bacino  
— banqueta del dique;  
— umbral del dique
- 9005. ύποκάμισον κυανούν**  
— blue shirt  
— chemise bleue  
— camicia azzurra  
— camisa azul
- 9006. ύποκάμισον λευκούν**  
— white shirt  
— chemise blanche  
— camicia bianca  
— camisa blanca
- 9007. ύποκελευστής**  
— petty officer  
— second-maitre;  
— quartier-maitre  
— sottufficiale  
— contramaestre
- 9008. ύπόλειμμα έλαιού, κατάλοιπον έλαιού**  
— oil residue  
— résidu d'huile  
— residuo d'olio  
— residuo de aceite
- 9009. ύπολογιζομένη ώρα άφίξεως**  
— estimated time of arrival  
— heure estimée d'arrivée  
— approssimata ora d'arrivo  
— hora prevista de llegada
- 9010. ύπολογίζω την άπόστασιν**  
— calculate the distance, to;  
— compute the distance  
— calculer la distance  
— calcolare la distanza  
— calcular la distancia
- 9011. ύπολογίζω τό άζιμουθιον**  
— calculate the azimuth, to  
— calculer l'azimut  
— calcolare l'azimut  
— calcular el azimut
- 9012. ύπολογίζω τό στίγμα**  
— work up the fix, to;  
— make up the days work, to  
— faire le point  
— eseguire il calcolo del punto  
— calcular el punto
- 9013. ύπολογίζω τό ύψος του άστéρος**  
— calculate the height of the star, to  
— calculer la hauteur de l'astre  
— calcolare l'altezza dell'astro  
— calcular la altura del astro
- 9014. ύπολογισμός**  
— calculation  
— calculation  
— calcolazione  
— calculación
- 9015. ύπολογισμός της ζυγοσταθμήσεως**  
— trim calculation  
— calcul de l'assiette  
— calcolazione dell'assetto  
— cálculo del asiento
- 9016. ύπολογιστική μηχανή**  
— computer; calculating box  
— calculateur;  
— machine à calculer  
— calculatrice  
— calculador
- 9017. ύπόλοιπον λογαριασμού**  
— balance  
— solde  
— saldo del conto  
— saldo
- 9018. ύπωναύαρχος**  
— rear-admiral  
— contre-amiral  
— contrammiraglio  
— contraalmirante
- 9019. ύπωναύκληρος, βοηθός ναυκλήρου**  
— boatswain's mate  
— quartier-maitre  
— secondo nocchiere  
— segundo contramaestre

- 9020. ὑποπλοίαρχος ἐμπορικοῦ πλοίου**  
 — mate; second  
 — lieutenant d'un navire marchand  
 — secondo d'una nave di commercio  
 — segundo oficial de un buque
- 9021. ὑποπνέων ἄνεμος**  
 — light air  
 — presque-calme  
 — bava di vento  
 — ventolina;  
 brisa bonancible
- 9022. ὑποπροξενεῖον**  
 — vice-consulate  
 — vice-consulat  
 — vice-consolato  
 — vice-consulado
- 9023. ὑποπρόξενος**  
 — vice-consul  
 — vice-consul  
 — vice-console  
 — vice-cónsul
- 9024. ὑπόπρυμνος ἄγκυρα, ἄγκυρα προ-  
 ολκῆς**  
 — stream anchor  
 — grande ancre à jet  
 — ancora di corrente  
 — ancla de corriente
- 9025. ὑποπτερνίς ἱστοῦ, σκάτσα**  
 — mast step  
 — emplanture de mât  
 — scassa d'albero  
 — carlinga del palo
- 9026. ὑποσιαγώνιον, καψάλ:**  
 — chin strap  
 — mentonnière  
 — soggolo  
 — carrillera
- 9027. ὑποσκαφή**  
 — scour  
 — affouillement  
 — erosione  
 — socavado
- 9028. ὑποστάται λέμβων, μοῦρσοι**  
 — boat chocks  
 — chantier d'embarcation  
 — invasatura per imbarcazione  
 — calzos de botes
- 9029. ὑπόστεγον**  
 — shed  
 — hangar  
 — rimessa  
 — cobertizo; tinglado
- 9030. ὑπόστεγον ἀεροπλάνων**  
 — airplane shed; hall  
 — hangar d'avions  
 — aviorimessa  
 — hangar de aviones
- 9031. ὑπόστεγον ἀποθήκης**  
 — depot shed  
 — hangar-dépôt  
 — rimessa magazzino  
 — cobertizo de depósito
- 9032. ὑπόστεγον λέμβων**  
 — boat shed  
 — garage de canots;  
 hangar aux embarcations  
 — rimessa-imbarcazioni  
 — tinglado de botes;  
 cobertizo de botes
- 9033. ὑπόστεγον πηδαλιουχομένων**  
 — airship hangar  
 — hangar à dirigeables  
 — aviorimessa  
 — hangar
- 9034. ὑποστέλλω, μαϊνάρω (ἐπὶ βαρούλ-  
 κου)**  
 — lower away, to  
 — amener  
 — ammainare  
 — arriar
- 9035. ὑποστέλλω ἱστίον, κατεβάζω ἓνα  
 πανί**  
 — lower a sail, to  
 — amener une voile  
 — ammainare una vela  
 — arriar una vela
- 9036. ὑποστέλλω μεσίστιον τὴν σημαίαν**  
 — half-mast the flag, to  
 — mettre le pavillon en berne  
 — abbassare a mezz'asta  
 — arbolar a media asta una bandera
- 9037. ὑποστέλλω σῆμα**  
 — haul down a signal, to  
 — amener une voile  
 — ammainare un segnale  
 — arriar una señal
- 9038. ὑποστέλλω τὴν σημαίαν (πρὸς πα-  
 ράδοσιν)**  
 — strike the flag, to  
 — amener un pavillon  
 — ammainare la bandiera  
 — arriar una bandera
- 9039. ὑποστήριγμα, ὑπέρισμα**  
 — support  
 — support  
 — sopporto  
 — soporte

9040. ὑποστήριγμα κλισιοσκοπίου  
— sight holder  
— support de la hausse  
— tallone per l'alzo  
— soporte del alza
9041. ὑποστήριγμα, ἔρεισμα, στῶλος, πουντέλι  
— shore  
— béquille; accore  
— puntello  
— escora
9042. ὑποστηρίζω, ἐρείδω, στυλῶ, πουν-  
τελάρω  
— shore, to  
— béquiller  
— puntellare  
— escorar
9043. ὑπόστροφος πυρετός  
— relapsing fever  
— fièvre récurrente  
— febbre ricorrente  
— fiebre recurrente
9044. ὑποστυλῶ, πουντελάρω  
— shore up, to  
— accorer  
— puntellare  
— apuntalar
9045. ὑποσυρίζω  
— repeat a call, to  
— répéter un coup de sifflet  
— ripetere un fischio  
— repetir un silbato
9046. ὑποτεταγμένος  
— subordinate  
— subordonné  
— subordinato  
— subordinado
9047. ὑποτυπώνω  
— survey, to  
— relever  
— rilevare  
— levantar
9048. ὑποτυπώνω ἀκτήν  
— survey a coast, to  
— relever une côte  
— rilevare una costa  
— levantar una costa
9049. ὑποτύπωσης τοπογραφική  
— survey  
— levé topographique  
— rilievo topográfico  
— levantamiento topográfico
9050. ὑπουργεῖον  
— ministry
- ministère  
— ministero  
— ministerio
9051. ὑπουργός  
— minister  
— ministre  
— ministro  
— ministro
9052. ὑποχρέωσις  
— obligation  
— obligation; engagement  
— obbligo  
— obligación
9053. ὑποχρεωτική θητεία  
— compulsory service  
— service militaire obligatoire  
— servizio militare obbligatorio  
— servicio militar obligatorio
9054. ὑποχρεωτική στρατιωτική θητεία  
— compulsory military service;  
conscription  
— service militaire obligatoire  
— servizio militare obbligatorio  
— servicio militar obligatorio
9055. ὑποχώρησις  
— retreat  
— retraite  
— ritirata  
— retirada
9056. ὑποχωρῶ κανονικῶς, συμπτύσσομαι  
— go back, to  
— se replier  
— ripiegare  
— replegar
9057. ὑποψήφιος, ἐξεταζόμενος  
— candidate  
— candidat  
— candidato; esaminando  
— candidato; examinando
9058. ὕψαλα, βρεχάμενα  
— live works  
— œuvres vives  
— opere vive  
— obras vivas
9059. ὕψαλοι πετρώδεις, βράχοι  
— rocks  
— roches  
— rocce  
— arrecife
9060. ὕψαλος  
— rock  
— roche; écueil  
— roccia; scoglio  
— roca; escollo

9061. ὕφαλος ἀχαρτογράφητος, ὕφαλος  
 μὴ σημειούμενος ἐπὶ τοῦ χάρτου  
 — uncharted rock  
 — roche non indiquée sur la carte  
 — roccia non indicata sulla carta  
 — roca no indicada en la carta
9062. ὕφαλος ἐν χρῶ ἐπιφανείας  
 — rock awash  
 — roche à fleur d'eau  
 — roccia a fior d'acqua;  
 scoglio a fior d'acqua  
 — roca sumergida;  
 escollo a flor de agua
9063. ὕφαλος κοραλλιοφόρος  
 — coral reef  
 — récif corallieux  
 — banco corallino  
 — banco de corales
9064. ὕφαλος μονήρης, καλόγερος  
 — detached rock  
 — roche isolée  
 — roccia isolata  
 — roca aislada
9065. ὕφαλόχρωμα  
 — bottom paint  
 — peinture de fond;  
 peinture à carène  
 — mano del fondo  
 — pintura de fondo
9066. ὕφαλόχρωμα προστατευτικὸν  
 — bottom paint  
 — peinture pour carène  
 — pittura sottomarina  
 — pintura de fondo;  
 capa protectora de fondo
9067. ὕφασμα ἐπενδύσεως ἀετροστάτου  
 — fabric covering; fabric  
 — revêtement en tissu;  
 entoilage  
 — stoffa per aeroplano;  
 rivestimento di tessuto  
 — tela
9068. ὕφασμα μεταξωτὸν  
 — silk cloth  
 — drap de soie  
 — panno di seta  
 — pañuelo de seda
9069. ὕφεις  
 — depression  
 — depression  
 — depressione  
 — depresión
9070. ὑφίσταμαι ἀβάριαν  
 — suffer damage, to  
 — essayer une avarie
- soffrire danno  
 — sufrir averia
9071. ὑφίσταμαι ἀποτυχίαν, ἀποτυχῶ  
 — suffer a check, to  
 — essayer un échec  
 — essere sconfitto  
 — sufrir un descalado
9072. ὑφίσταμαι ἐπ' ἀγκύρας ριπὴν ἀνέμου  
 — ride a gale, to  
 — étaler un coup de vent à  
 l'ancre  
 — sostenere un colpo di vento  
 all'ancora  
 — sufrir un hubasco al ancla
9073. ὑφίσταμαι ἤτταν  
 — be defeated, to  
 — essayer une défaite  
 — rimanere sconfitto  
 — infligir una derrota
9074. ὑφορμος, ὄρμισκος  
 — cove  
 — anse  
 — cala  
 — caleta
9075. ὑψηλὴ συχνότης  
 — high frequency  
 — haute fréquence  
 — alta frecuencia  
 — alta frecuencia
9076. ὑψισωρεῖται (νέφη)  
 — altocumulus clouds  
 — nuages altocumulus  
 — nubi altocumulus  
 — nubes altocumulus
9077. ὑψιστρώματα  
 — altostratus clouds  
 — nuages altostratus  
 — nubi altostratus  
 — nubes altostratus
9078. ὑψομετρητής  
 — height finder  
 — altimètre  
 — altímetro  
 — altímetro
9079. ὕψος  
 — altitude  
 — altitude  
 — quota  
 — altitud
9080. ὕψος ἀστέρος  
 — altitude of a star  
 — hauteur d'un astre  
 — altezza de una stella  
 — altura de un astro



9081. ὕψος γηπέδου ἀεροδρομίου  
— field elevation  
— altitude du terrain  
— elevazione del aeroporto  
— elevación de aeropuerto
9082. ὕψος διοπτρεύσεως  
— altitude of bearing  
— hauteur de relèvement  
— altezza del rilievo  
— altura de marcación
9083. ὕψος κύματος  
— height of wave; wave height  
— hauteur de vague  
— altezza d'onde  
— altura de la ola
9084. ὕψος μεσημβρινόν, ὕψος τῆς θεο-  
ρίξ  
— meridian altitude  
— hauteur méridienne  
— altezza meridiana  
— altura meridiana
9085. ὕψος μετακεντρικόν  
— metacentric height  
— hauteur métacentrique  
— altezza metacentrica  
— altura metacentrica
9086. ὕψος παλιρροίας  
— height of the flood;  
high water range  
— hauteur de la marée  
— altezza della marea  
— altura de la marea
9087. ὕψος παραμεσημβρινόν  
— secondary meridian altitude  
— hauteur circumméridienne  
— altezza circummeridiana  
— altura circummeridiana
9088. ὕψος πολικόν  
— pole height  
— hauteur polaire;  
distance polaire  
— altezza polare;  
distanza polare  
— altura polar;  
distancia polar
9089. ὕψος πτήσεως  
— flying altitude  
— altitude de vol  
— altezza di volo; quota  
— altura de vuelo
9090. ὕψος στάθμης τοῦ ὕδατος  
— height of water  
— hauteur du niveau d'eau  
— altezza del livello d'acqua
- altura de las aguas;  
altura del nivel de agua
9091. ὕψος τῆς παλιρροίας  
— height of the tide  
— hauteur de la marée  
— altezza della marea  
— altura de la marea
9092. ὕψος τοῦ ἡλίου  
— altitude of the sun  
— hauteur du soleil  
— altezza del sole  
— altura del sol
9093. ὕψος τοῦ ἤχου, ὕψος τοῦ τόνου  
— pitch of note  
— hauteur du son  
— altezza di suono  
— altura de un sonido
9094. ὕψος τοῦ πυρός  
— trunnion height  
— hauteur du feu  
— altezza della linea di fuoco;  
altezza del ginocchiello  
— altura de la línea de fuego
9095. ὕψος ὑπολογισθῆν  
— calculated altitude;  
computed altitude  
— hauteur calculée  
— altezza calcolata  
— altura calculada
9096. ὕψος φαινόμενον  
— apparent altitude  
— hauteur apparente  
— altezza apparente  
— altura aparente
9097. ὑψώνω τὸ περισκόπιον  
— raise the periscope, to  
— sortir le périscope  
— mettere fuori il periscopio  
— echar fuera el periscopio
9098. ὑψώνω τὸν ὀρίζοντα  
— elevate the horizon, to  
— hausser l'horizon  
— alzare l'orizzonte  
— alzar el horizonte
9099. ὕψωσις  
— elevation  
— élévation  
— elevazione  
— elevación
9100. ὕψωσις τῶν ὑδάτων  
— rising of the water  
— montée des eaux; crue  
— piena di acqua  
— creciente de agua

## Φ

- 9101. φαινομενικός**  
— apparent  
— apparent  
— apparente  
— aparente
- 9102. φάκα, ποντικοπαγίς**  
— rat trap  
— ratière  
— trappola  
— ratonera
- 9103. φάκελλος έγγραφων, ντοσιέ, φάκελλος πεπραγμένων**  
— papers; dossier; file  
— dossier  
— atti  
— actos
- 9104. φάκελλος προσωπικός**  
— papers and records  
— dossier personnel  
— atti personali  
— legajo personal
- 9105. φακός**  
— lens  
— lentille  
— lente  
— lente
- 9106. φακός αντικειμενικός**  
— objective  
— objectif  
— obiettivo  
— objetivo
- 9107. φακός μεγεθυντικός**  
— magnifying lens  
— loupe  
— lente d'ingrandimento  
— lente de aumento
- 9108. φακός προσοφθάλμιος**  
— eye piece; ocular  
— système oculaire; oculaire  
— oculare  
— ocular
- 9109. φάλαινα**  
— whale  
— baleine  
— balena  
— ballena
- 9110. φαλαίνο-δεξαμενόπλοιο**  
— whaling factory ship  
— usine flottante  
— fabbrica galleggiante  
— fabrica flottante
- 9111. φαλαίνοθήρας**  
— whaler  
— baleinier  
— baleniere  
— ballenero
- 9112. φαλαίνοθηρευτικόν πλοῖον**  
— whaler (boat)  
— baleinier  
— baleniere  
— ballenero
- 9113. φαλαίνοθηρία, άλιεία φαλαίνων**  
— whaling  
— pêche de la baleine  
— pesca della balena  
— pesca de la ballena
- 9114. φάλκης, ταλιαμάς**  
— lace-piece  
— taille-mer  
— tagliamare  
— tallamar
- 9115. φανοί ναυτικοί**  
— lights; lantern  
— fanaux  
— fanali  
— fanales
- 9116. φανοί ρυμουλκήσεως**  
— towing lights  
— feux de remorque  
— fanali di remorchio  
— luces de remolque
- 9117. φανός**  
— light; lamp; lantern  
— feu; fanal  
— fanale  
— luz; farol
- 9118. φανός άγκυροβολίου**  
— anchor light; riding light  
— fanal de mouillage;  
— feux de mouillage  
— fanale d'ancoraggio;  
— fanale di fonda  
— farol de fondeo;  
— luz de fondeadero
- 9119. φανός άκροχηλίου κυματοθραύστου**  
— pier-head light  
— feu de tête de môle  
— fanale di testa di molo  
— luz de punta de muelle
- 9120. φανός άνεπιβλεπτος, φανός κεικ-λυμμένος**  
— obscured lantern  
— fanal masqué;  
— fanal invisible  
— fanale oscurato  
— farol invisible

9121. φανός ασφαλείας  
— safety lamp  
— lampe de sûreté  
— lampada di sicurezza  
— lámpara de seguridad
9122. φανός ένδεικτικός  
— warning lamp  
— fanal d'avertissement  
— luce d'avvertimento  
— luz de aviso
9123. φανός ένδεικτικός ταχύτητας  
— speed light  
— feu de vitesse  
— fanale di velocità  
— luz de velocidad
9124. φανός έπιλέμβιος  
— boat's light  
— fanal d'embarcation  
— fanale d'imbarcazione  
— fanal de una embarcación
9125. φανός ένθυγραμμίας  
— transit light;  
range light (U.S.)  
— feu d'alignement  
— luce d'allineamento  
— luz de enfilación
9126. φανός έπίστιος  
— steam light; steaming light;  
masthead light  
— feu de tête de mât  
— fanale di testa d'albero  
— luz de tope;  
farol de tope
9127. φανός έπίστιος ήγκυροβολημένου  
πλοίου  
— riding light  
— feu de mouillage;  
fanal de mouillage  
— luce di fonda;  
fanale d'ancoraggio  
— luz de fondeadero;  
farol de fondeo
9128. φανός ήθυνητήριος  
— leading sector light  
— feu de direction  
— luce di direzione  
— luz de recalada
9129. φανός κορώνης  
— position lamp  
— lampe de position  
— fanale di posizione  
— luz de situación
9130. φανός κυανός, φώς κυανού  
— blue light
- feu bleu  
— luce azzurra  
— luz azul
9131. φανός λιμένος  
— harbour light;  
harbor light (U.S.)  
— feu de port  
— fanale di porto  
— luz de un puerto
9132. φανός προβλήτης, φανός μώλου  
— mole light  
— feu de môle  
— luce di molo  
— luz de muelle
9133. φανός ναυαγίου  
— wreck light  
— fanal d'épave  
— fanale di naufragio  
— luz de naufragio
9134. φανός ναυτικής έπιστημάνσεως  
— coast light  
— feu de signalisation maritime  
— luce di segnalazione marittima  
— luz de señalación marítima
9135. φανός όρατός  
— visible lantern  
— fanal visible  
— fanale visibile  
— fanal visible
9136. φανός παλιρροίας  
— tidal light  
— feu de marée  
— fanale di marea  
— luz de marea
9137. φανός περιστροφικός  
— revolving light  
— feu tournant  
— fanale girante  
— luz-giratoria
9138. φανός πλευρικός  
— side lamp  
— feu de côté  
— fanale laterale  
— luz de costado
9139. φανός πρόσκαιρος  
— temporary lantern  
— fanal temporaire  
— fanale temporaneo  
— fanal temporario
9140. φανός προσωρινός  
— provisional lantern  
— fanal provisoire  
— fanale provvisorio  
— fanal provisional

- 9141. φανός σημάτων**  
— signalling lamp  
— lampe de signalisation  
— lampada di segnalazione  
— lámpara de señales
- 9142. φανός σημάτων**  
— signalling lamp  
— lampe à signaux  
— fanale ad eclissi  
— farol de señales
- 9143. φανός σημάτων Μόρς**  
— flashlight  
— lampe à éclats  
— lampada per segnali Morse;  
fanale ad eclissi  
— lámpara para señales;  
lámpara de destellos
- 9144. φανός σφαιρικός**  
— globular lantern  
— lanterne globulaire  
— fanale a palla  
— bombilla
- 9145. φανός τής αύλακος, φανάρι τῶν ἀπόνερων**  
— wake light  
— feu de sillage  
— fanale di scia  
— luz de estela
- 9146. φανός τής μυάργας**  
— combination light  
— fanal à trois couleurs; ratière  
— fanale a combinazioni  
— fanal de combinación
- 9147. φανός τής πρύμνης**  
— stern light;  
stern lamp; poop lantern  
— fanal de poupe  
— fanale di poppa  
— farol de popa
- 9148. φανός τής τσέπης**  
— electric torch; torch  
— lampe de poche  
— lampada tascabile  
— lámpara de bolsillo
- 9149. φανός φορητός σηματοδοτήσεως**  
— flashlight lamp  
— lampe à éclats  
— fanale ad eclissi  
— lámpara de destellos
- 9150. φαρμακείον τοῦ πλοίου**  
— dispensary  
— pharmacie du bord  
— farmacia di bordo  
— farmacia de a bordo
- 9151. φάρμακον**  
— remedy; drug; medicine  
— remède; drogue; médicament  
— remedio; droga; medicamento  
— remedio; droga; medicamento
- 9152. φαροδείκτης**  
— light list; light book  
— livre des phares et fanaux  
— elenco dei fari e fanali  
— libro de faros
- 9153. φάρος**  
— lighthouse  
— phare  
— faro  
— faro
- 9154. φάρος ἀναλάμπων**  
— flashing light  
— feu à éclats  
— luce a splendori  
— luz a destellos
- 9155. φάρος ἀναλάμπων ταχέως**  
— quick flashing light  
— feu à éclair  
— fuoco a lampi  
— luz a relampagos
- 9156. φάρος ἀνεπιτήρητος**  
— unwatched light  
— feu non-gardé  
— fanale non sorvegliato;  
fanale permanente  
— luz non-guardada
- 9157. φάρος ἐπάκτιος**  
— coast light  
— feu de côte  
— luce costiera  
— luz costera
- 9158. φάρος μετ' ἐκλείψεων, φάρος διαλείπων**  
— occulting light  
— feu à occultations  
— luce ad occultazioni  
— luz a ocultaciones
- 9159. φάρος ὀρίζοντος**  
— all round light  
— feu d'horizon  
— luce circolare  
— luz circular
- 9160. φάρος περιστροφικός**  
— revolving light  
— feu tournant  
— luce giratoria  
— luz giratoria

9161. φάρος προσγειώσεως  
— making light  
— feu d'atterrissage  
— faro di gran atterraggio  
— luz de recalada
9162. φάρος σταθερός  
— fixed light  
— feu fixe  
— luce fissa  
— luz fija
9163. φαροφύλαξ  
— lighthouse attendant  
— gardien de phare  
— fanalista  
— torrero
9164. φάσις τῆς σελήνης  
— phase of the moon  
— phase de la lune  
— fase lunare  
— fase lunar
9165. φάσμα ἡλιακόν  
— solar spectrum  
— spectre solaire  
— spettro solare  
— espectro solar
9166. φάτνωμα πυροβόλου  
— loop hole  
— créneau  
— feritoia  
— cañonera
9167. φέγγος  
— luminous intensity;  
brilliance; brilliancy  
— intensité lumineuse;  
pouvoir éclairant  
— intensità luminosa  
— intensidad luminosa
9168. φελλός  
— cork  
— liège  
— sughero  
— corcho
9169. φέρω ἐπηρμένην σημαίαν  
— fly the flag, to;  
wear the flag, to  
— battre un pavillon  
— battere bandiera  
— llevar una bandera
9170. φέρω ἐπηρμένον σῆμα  
— fly, to  
— battre un signal  
— battere un segnale  
— llevar una señal
9171. φέρω τὴν κεκατονισμένην στολήν  
— be in the uniform of to day, to  
— être dans la tenue signalée  
— essere in tenuta del giorno  
— estar en el uniform del día
9172. φέρω τὰ τοποθετικὰ φῶτα  
— carry lights, to  
— porter des feux  
— portare luci  
— llevar luces
9173. φεύγω, διαφεύγω, ἐκφεύγω  
— flee, to  
— fuir  
— fuggire  
— huir
9174. φεύγω εἰς ταξίδιον  
— start for a journey, to  
— partir en voyage  
— cominciare un viaggio  
— empezar un viaje
9175. φθάνω  
— reach, to  
— atteindre  
— raggiungere  
— alcanzar
9176. φθάνω εἰς λιμένα  
— reach a harbour, to  
— atteindre un port  
— fare scalo a un porto  
— ganar un puerto
9177. φθάνω εἰς τὸν λιμένα, καταπλέω εἰς τὸν λιμένα  
— reach harbour, to  
— atteindre le port  
— raggiungere il porto  
— ganar puerto
9178. φθάνω τὴν ταχύτητα ... μιλίων  
— attain a speed of... knots, to  
— atteindre une vitesse de... milles  
— raggiungere una velocità di... miglia  
— alcanzar una velocidad de... millas
9179. φθεῖρ, πτερώγιον πηδαλίου  
— rudder blade; rudder plate  
— safran du gouvernail  
— roverscio del timone;  
spalla del timone  
— azafrán; pala del timón
9180. φθείρομαι, ἀλλοιοῦμαι  
— wear out, to  
— être usé  
— logorarsi  
— gastarse

9181. φθείρω διὰ τῆς τριβῆς, περιτριβῶ  
— chafe, to  
— raguer  
— sfilaggiare  
— rozar
9182. φθινοπωρινὴ ἰσημερία  
— autumnal equinox  
— équinoxe d'automne  
— equinozzio d'autunno  
— equinocio de otoño
9183. φθορᾶ  
— wear and tear  
— usure  
— logorio  
— desgaste
9184. φθορᾶ ἐκ τριβῆς, περιτριβή, φάγωμα  
— chafing  
— racage  
— sfilaggiamento  
— rozamiento
9185. φιάλη, μπουτίλια, μπουκέλλα  
— bottle  
— bouteille  
— bottiglia  
— botella
9186. φιλικαὶ σχέσεις  
— friendly relations  
— relations amicales  
— relazioni amichevoli  
— relaciones amicales
9187. φιμῶ σχοινίον  
— whip a rope, to  
— surlier un filin  
— legare una cima  
— trincafiar
9188. φίμωσις σχοινίου  
— whipping  
— surliure  
— legatura in cima  
— trincafia
9189. φιοῖρδ  
— firth  
— fjord; bras de mer  
— fiordo; braccio di mare;  
stretto  
— ría; brazo de mar; estrecho
9190. φλέγομαι  
— be ablaze, to  
— être en flammes  
— essere in fiamme  
— estar en llamas
9191. Φλινδέρειος ράβδος  
— Flinder's bar
- aimant vertical;  
aimant correcteur de la bande  
— calamita verticale  
— imán vertical
9192. φλογοβόλον  
— flamme-thrower  
— lance-flammes  
— lanciafiamme  
— lanzallamas
9193. φλογοθάλαμος  
— combustion chamber;  
fire box; fire chest  
— chambre de combustion;  
boîte à feu; caisse à feu  
— forno; cámara di combustione;  
cassa da fuoco; cassa a fuoco  
— cámara de combustión;  
caja de fuego
9194. φλογοκρύπτης  
— flash damper  
— cache-flamme  
— coprifiamma  
— tapallamas
9195. φλόγωσις  
— inflammation  
— inflammation  
— infiammazione  
— inflamación
9196. φοινικέλαιον  
— palm oil  
— huile de palme  
— óleo di palma  
— aceite de palma
9197. φοινικίς, σῆμα πυρομαχικῶν  
— powder flag;  
explosives flag «B»  
— pavillon rouge;  
pavillon «B»  
— bandiera «B»  
— bandera de explosivos
9198. Φόμπ, ἐλεύθερον ἐπὶ τοῦ πλοίου  
— free on board; F.O.B.  
— libre sur bord;  
franco à bord; F.O.B.  
— franco a bordo; F.O.B.  
— franco a bordo; F.O.B.
9199. φονεύεσθαι εἰς ἀτύχημα  
— be killed in an accident, to  
— être tué dans un accident  
— essere vittima d'uno  
incidente  
— perecer en un accidente

9200. φορείον άσθενοϋς  
— stretcher  
— brancard  
— portantina  
— camilla  
— vapore a carico  
— vapor de carga
9201. φορεϋς, τραυματιοφορεϋς  
— stretcher bearer  
— brancardier  
— portafertili  
— camillero
9202. φορητϋς  
— portable  
— portable; portatif  
— portabile  
— portatil
9203. φόρμα έργασιας  
— overall  
— combinaison de mécancien  
— tuta di operaio  
— mono
9204. φόρμα πτήσεωσ  
— flight suit  
— combinaison de vol  
— divisa di volo  
— mono de volar
9205. φορτάμαξα  
— truck  
— charriot  
— carro  
— coche
9206. φορηγίς, μαούνα  
— lighter  
— gabarre  
— bettolina  
— gabarra
9207. φορηγίς άπορριμμάτων  
— garbage lighter  
— refuse lighter  
— allège à rebul  
— bettolina delle immondizie  
— gabarra para desperdicios
9208. φορηγίς ύλικών βυθοκορήσεωσ, κίνθαροσ  
— mud lighter; hopper  
— barge à déblais;  
— marie-salope  
— bettolina per materiale di dragaggio  
— material de dragaje
9209. φορηγόν άτμόπλοιον  
— cargo steamer;  
— steam freighter  
— cargo; chargebot
9210. φορηγόν άτμόπλοιον έλεύθερον, τράμπ  
— tramp steamer  
— vapeur vagabond;  
— vapeur irrégulier  
— carretta  
— buque vagamundo; tramp
9211. φορηγόν πλοιον  
— freighter  
— chargebot; cargo  
— bastimento da carico  
— buque de carga; carguero
9212. φορηζω συσσωρευτήν  
— charge an accumulator, to  
— charger un accumulateur  
— caricare un accumulatore  
— cargar un acumulador
9213. φορτίον  
— cargo  
— cargo; charge; chargement  
— carico  
— cargamento; cargo; carga
9214. φορτίον διασωθέν  
— salvaged cargo  
— cargaison sauvée  
— carico salvato  
— cargamento salvado
9215. φορτίον καταστρώματοσ  
— deck cargo  
— chargement sur le pont  
— carico di coperta  
— carga de cubierta
9216. φορτίον πλήρεσ  
— full load  
— charge totale  
— carico massimo  
— carga máxima
9217. φορτίον σιτηρών  
— grain cargo  
— chargement de grain  
— carico di grano  
— cargamento de granos
9218. φορτίον χύδη  
— bulk cargo  
— chargement en vrac  
— carico alla rinfusa  
— cargamento en granel
9219. φορτίον ωφέλιμον  
— useful load  
— charge utile  
— carico utile  
— carga útil

9220. φορτίς, φορτηγίς, μαούνα  
— lighter  
— allège  
— alleggio  
— gabarra
9221. φορτίς άνθρακοφόρος, μαούνα με κάρβουνα  
— coal lighter; coal barge  
— allège à charbon;  
chaland à charbon  
— alleggio carbonero;  
bettolina a carbone  
— gabarra carbonera
9222. φορτίς ποντίσεως δικτύων  
— net lighter  
— chaland à filets  
— alleggio affondareti  
— gabarra fondearedes
9223. φορτίς τειφρών  
— ash-lighter  
— allège à escarbilles  
— bettolina-ceneri  
— lancha porta-cenizas
9224. φορτοεφορτωτής νηοδόχης  
— docker  
— débardeur; embardeur  
— scaricatore  
— descargador
9225. φορτώνω  
— load, to  
— charger  
— caricare  
— cargar
9226. φορτώνω, άποστέλλω  
— ship, to  
— expédier  
— caricare  
— cargar
9227. φορτώνω έριμα, σαβουζώνω, κάνω σαβούρα  
— take in ballast, to  
— lester  
— far zavorra  
— lastrar
9228. φορτώνω τó έμπορεύμα  
— load, to  
— charger la marchandise  
— caricare il carico  
— cargar la mercancia
9229. φορτώνω με...  
— charge with..., to  
— charger de...  
— incaricare di...  
— encargar de...
9230. (δπό) φόρτωσιν διά...  
— loading for...  
— en charge pour...  
— sotto carico per...  
— cargando para...
9231. φόρτωσις, άποστολή  
— loading; shipping  
— chargement; expédition  
— carico; caricamento  
— cargamento
9232. φόρτωσις πυρομαχικών  
— shipping of ammunition  
— embarquement de munitions  
— imbarco di munizioni  
— embarco de municiones
9233. φόρτωσις τής έσχάρας  
— charging of the grate  
— chargement de la grille  
— caricamento della graticola  
— carga del emparillado
9234. φόρτωσις ύγρών καυσίμων, παραλαβή ύγρών καυσίμων, έφοδιασμός εις ύγρά καύσιμα  
— fuelling  
— embarquement de combustible;  
ravitaillement en combustible  
— imbarco di nafta;  
rifornimento di combustibile;  
— petroleo
9235. φόρτωσις χύδη  
— bulk cargo  
— chargement en vrac  
— carico alla rinfusa  
— cargamento en granel
9236. φορτωτήρ, μπίγα  
— derrick mast  
— mât de charge  
— albero di carico  
— palo de carga;  
pluma de carga
9237. φορτωτήρα ένδύω  
— rig a derrick, to  
— garnir un mât de charge  
— guarnire un albero di carico  
— alistar una pluma
9238. φορτωτής  
— docker  
— embardeur  
— caricatore  
— cargador
9239. φορτωτής, άποστολεύς  
— shipper  
— expéditeur  
— caricatore; speditore  
— cargador; despachador



9240. φορτωτική  
— bill of lading; B/L  
— connaissement  
— polizza di carico  
— conocimiento
9241. φορτωτική καθαρά  
— clean bill of lading  
— connaissement net  
— polizza di carico netta  
— conocimiento neto
9242. φορῶ τὴν προσωπίδα ἀερίων  
— put on gasmask, to  
— mettre le masque à gaz  
— mettere la maschera antigas  
— poner la careta antigas
9243. φράγμα  
— dam  
— barrière; barrage  
— sbarramento  
— azud; presa; dique
9244. φράγμα  
— boom  
— chaîne de fermeture;  
estacade  
— catena di darsena;  
sbarramento  
— cadena de darsena; barrera
9245. φράγμα, φραγμός  
— barrage  
— barrage  
— sbarramento  
— barraje; cierre
9246. φράγμα ἀεροστάτων  
— balloon apron  
— barrage de ballons  
— sbarramento di palloni  
— barraje de globos
9247. φράγμα ἀνθυποβρυχιακόν  
— antisubmarine barrage  
— barrage anti-sousmarin  
— sbarramento antisom-  
mergibile  
— barraje antisubmarino
9248. φράγμα διὰ δοκῶν, φράγμα πλωτῶν  
— boom defence  
— barrage flottant;  
estacade flottante;  
barrage à poutres  
— sbarramento a travi  
— barraje de vigas
9249. φράγμα δικτύων  
— net barrage  
— barrage à filets
- sbarramento a reti;  
ostruzione retale  
— barraje de redes
9250. φράγμα ἐπὶ ξηρᾶς  
— barrage  
— barrage  
— argine  
— ataguia
9251. φράγμα λιμένος  
— harbour barrage  
— barrage d'un port  
— sbarramento del porto  
— barraje de un puerto
9252. φράγμα ναρκῶν  
— mine barrage  
— barrage de mines  
— sbarramento di mine  
— barraje de minas
9253. φραγμός πεδήσεως κατὰ τὴν προ-  
νήωσιν  
— barrier  
— barrière d'arrêt  
— barriera  
— barrera
9254. φράττω  
— bar, to  
— barrer  
— sbarrare  
— barrar
9255. φράττω διάυλων  
— bar a channel, to  
— barrer une passe  
— sbarrare un canale  
— barrar un canalizo
9256. φρέαρ αὐτομάτως ἐκκενούμενον,  
χαβούζα  
— self-emptying cockpit  
— baignoire à vidange  
automatique  
— pozzo ad esaurimento  
automático  
— pozo de achique automático
9257. φρεάτιον ἀλύσεως  
— chain locker  
— puits à chaîne  
— cassa delle catene;  
pozzo delle catene  
— caja de cadenas
9258. φρεγάτα  
— frigate  
— frégate  
— fregata  
— fragata

9259. φρουρά  
— garrison  
— garnison  
— guarnigione  
— guarnición
9260. φρουρά της εξωτερικής κλίμακος  
— side-boys (U.S.)  
— hommes de la coupée  
— mozzi  
— guardamancebos
9261. φρουρά τιμητική  
— guard of honour  
— garde d'honneur  
— picchetto d'onore  
— guardia de honor
9262. φρουρά των συνόρων  
— frontier guard  
— garde-frontière  
— guardia di frontiera  
— guardia-frontera
9263. φρούριον  
— fortress  
— forteresse; place forte  
— fortezza  
— fortaleza
9264. φρουρώ, είμαι φρουρός  
— keep sentry, to  
— faire faction  
— essere di guardia  
— hacer guardia
9265. φυγή  
— flight  
— fuite  
— fuga  
— huida
9266. φύκη, άλγη, φύκια  
— sea weed  
— goémon; algues marines  
— alghe marine  
— algas marinas
9267. φυλακή  
— prison  
— prison  
— prigionie  
— prisión
9268. φυλακή, βάρδια, τετραωρία  
— watch  
— quart  
— guardia  
— guardia
9269. φυλακή απογευματινή  
— afternoon watch  
— quart de midi à 4 heures  
— guardia di mezzogiorno alle 16  
— guardia de la tarde
9270. φυλακή άριστεροτόιχων  
— port watch  
— quart de bâbord; bâbordais  
— guardia pari (πολ. ναυτ.);  
— guardia sinistra (έμπ. ναυτ.)  
— brigada de babor
9271. φυλακή δεξιοτόιχων  
— starboard watch  
— quart de tribord; tribordais  
— guardia di dritta  
— guardia de estribor
9272. φυλακή δευτέρα (00-04ώρ.), «καλή»  
(κατ' εύφημισμόν)  
— dog watch  
— quart de minuit  
— guardia di seconda comandata  
— guardia de media
9273. φυλακή δίωρος, άετός  
— dog watches  
— petits quarts  
— gaettoni  
— guardias de cuartillo
9274. φυλακή εις τό πηδάλιον, βάρδια  
στό τιμόνι  
— trick at the wheel  
— tour à la roue  
— turno al timone  
— turno al timón
9275. φυλακή έν όρμω  
— harbour watch;  
— harbor watch (U.S.)  
— quart de mouillage  
— guardia in porto  
— guardia de puerto
9276. φυλακή έν πλώ, φυλακή έν άνοικτώ  
όρμω  
— sea-watch  
— quart de mer  
— guardia di mare  
— guardia de mar
9277. φυλακή έξάωρος, φυλακή κατά τοι-  
χαρχίας  
— watch and watch;  
— toe and heel watches  
— bordées par bordées;  
— grande bordée  
— guardia per guardia;  
— turno in due  
— Bd y Estr. de guardia alter-  
nando; de guardia alternando
9278. φυλακή πηδαλιούχου, βάρδια τοῦ  
τιμονιέρη  
— turn at the wheel  
— tour à la roue  
— turno al timone  
— turno al timón

9279. φυλακὴ προμεσημβρινή  
— forenoon watch  
— quart de 8h. à midi  
— guardia del mattino  
— cuarto de la mañana
9280. φυλακὴ πρωϊνὴ  
— morning watch  
— quart de 4h. à 8h.  
— guardia della diana; Diana  
— cuarto de la diana
9281. φυλακὴ πρώτη  
— first watch  
— quart de 8h. à midi  
— prima comandata  
— guardia de prima
9282. φυλακὴν ἀναλαμβάνω, πιάνω βάρ-  
δια  
— take the watch, to  
— prendre le quart  
— prendere la guardia  
— hacerse cargo de la guardia
9283. φυλακὴν ἐκτελῶ, κάνω βάρδια, εἶ-  
μαι τῆς βάρδιας  
— keep the watch, to  
— faire le quart  
— fare la guardia;  
— essere di guardia  
— hacer la guardia
9284. φυλακὴν ρυθμίζω  
— set the watches, to  
— régler le quart  
— regolare la guardia  
— arreglar la guardia
9285. φυλακῆς ἀξιωματικός  
— officer of the watch  
— officier de quart  
— ufficiale di guardia  
— oficial de guardia
9286. φυλακῆς ἐλεύθερος  
— spell below  
— de quart en bas  
— guardia franca  
— dormir la siesta
9287. φυλακίς  
— guard-ship  
— stationnaire  
— stazionário  
— estacionario
9288. φυλακίς ἀλιευτικῶν  
— fishery protection vessel  
— garde-pêche  
— nave guarda-pesca  
— buque guarda-pescas
9289. φυλακίς φράγματος  
— boom defence vessel  
— gardien d'estacade;  
— bateau garde-estacade  
— nave guardia di sbarramento  
— nave guardia-ostruzione  
— buque guarda-barraje
9290. φυλάκις  
— imprisonment  
— emprisonnement  
— imprigionamento  
— carcelamiento
9291. φύλαξ  
— keeper  
— gardien  
— guardiano  
— guardián
9292. φύλαξ ἀποβάθρας  
— owner of a wharf;  
— operator of a wharf  
— gardien du quai  
— guardiano di ponte  
— encargado del cargadero
9293. φύλαξις  
— guarding  
— surveillance  
— sorveglianza  
— vigilancia
9294. φυλάσσω  
— guard, to  
— garder; surveiller  
— guardare; sorvegliare  
— guardar
9295. φυλλάδιον ναυτικόν  
— seaman's registration book;  
— discharge book  
— livre de décharge  
— libro di licenziare  
— libro de licenciar
9296. φουσαλλίς ἀέρος  
— air bubble  
— bulle d'air  
— bulla d'aria  
— buja de aire
9297. φουσητήρ, φουσερό  
— blower  
— machine soufflante  
— soffleria  
— soplador
9298. φουσητήρ δι' ὀξυγόνου  
— oxygen blower  
— chalumeau à oxygène  
— soffleria ad ossigeno  
— soplador de oxígeno

9299. **φυσίγγη**  
 — cartridge  
 — gargousse  
 — cartoccio  
 — cartucho
9300. **φυσίγγιοθήκη, παλάσια**  
 — cartridge pouch  
 — cartouchière  
 — cartucciera  
 — carduchera
9301. **φυσίγγιοθήκη**  
 — cartridge box  
 — gargoussière  
 — cassa cartocci  
 — caja de cartuchos
9302. **φυσίγγιον**  
 — cartridge  
 — cartouche  
 — cartuccia  
 — cartucho
9303. **φυσίγγιον άσφαιρον**  
 — blank cartridge  
 — cartouche à blanc  
 — cartuccia da salva  
 — cartucho sin bala
9304. **φυσίγγιον γυμνασιών**  
 — dummy cartridge  
 — fausse cartouche  
 — cartuccia d'esercitazione  
 — cartucho de ejercicios
9305. **φυσίγγιον έκρηκτικόν**  
 — explosive cartridge;  
 blasting cartridge  
 — cartouche explosive  
 — cartuccia gelatina  
 — cartucho de voladura
9306. **φυσίγγιον έμπυρευματικόν**  
 — ignition cartridge  
 — cartouche d'allumage  
 — cartuccia d'inflammazione  
 — cartucho fulminante
9307. **φυσίγγιον ένσφαιρον**  
 — ball cartridge  
 — cartouche à balle  
 — cartuccia a pallottole  
 — cartucho con bala
9308. **φυσίγγιον πιστολιου σημάτων**  
 — Very light cartridge  
 — cartouche pour pistolet  
 signaleur  
 — cartuccia per fuochi Very  
 — cartucho para señales Very
9309. **φυσίγγιον τυφεκίου**  
 — rifle cartridge
- cartouche de fusil  
 — cartuccia di fucile  
 — cartucho de fusil
9310. **φυσίγγιον χαιρετισμού**  
 — saluting cartridge  
 — cartouche à salve  
 — cartuccia da salva  
 — cartucho de salva
9311. **φυσίγγιοποιείον**  
 — cartridge factory  
 — cartoucherie  
 — fabbrica di cartucce  
 — fábrica de cartuchos
9312. **φυσίγγιοφόρος ταινία**  
 — cartridge clip  
 — bande à cartouches  
 — caricatore a lastrina  
 — cargador de cinta; peine
9313. **φυσικός λογάριθμος**  
 — natural logarithm  
 — logarithme naturel  
 — logaritmo naturale  
 — logaritmo natural
9314. **φύσις του βυθού**  
 — nature of the bottom  
 — nature du fond  
 — natura del fondo  
 — naturaleza del fondo
9315. **φώκη**  
 — seal  
 — phoque  
 — foca  
 — foca
9316. **φωναγωγός σωλήν**  
 — speaking tube  
 — porte-voix  
 — portavoce  
 — portavoz
9317. **φωνή**  
 — voice  
 — voix  
 — voce  
 — voz
9318. **φώρασις κυμάτων**  
 — wave detection  
 — détection d'ondes  
 — detezione d'onde  
 — detección de ondas
9319. **φωρατής κυμάτων**  
 — wave detector  
 — détecteur d'ondes  
 — detettore d'onde  
 — detector de ondas

9320. φῶς  
— light  
— lumière  
— luce  
— luz
9321. φῶς διαλείπων  
— intermittent light  
— feu intermittent  
— luce intermittente  
— luz intermitente
9322. φῶς ἐνδεικτικὸν ἀτμοπλοίου  
— steam light  
— feu blanc de vapeur  
— fanale di via bianco di piroscavo  
— luz blanca de vapor
9323. φῶς μικτὸν  
— mixed light  
— feu mixte  
— luce mista  
— luz mixta
9324. φῶς προειδοποιητικὸν  
— warning light  
— fanal d'avertissement  
— luce d'avvertimento  
— luz de aviso
9325. φωσφορισμὸς τῆς θαλάσσης  
— sea phosphorescence  
— phosphorescence de la mer  
— fosforenza del mare  
— fosforencia de mar
9326. φῶσων, παπαφίγκος  
— top gallant sail  
— perroquet  
— velaccio  
— juanete
9327. (κάτω) φῶσων, παπαφίγκος  
— lower topgallant sail  
— perroquet fixe  
— velaccio fisso  
— juanete bajo
9328. φῶτα θέσεως φέρω  
— carry lights, to  
— porter les feux de position  
— portare fanali  
— llevar luces
9329. φῶτα πορείας βυθοκόρου  
— dredging lights  
— feux de route de dragueur  
— fanali di navigazione di una draga  
— luces de navegación de una draga
9330. φῶτα προσγειώσεως  
— approach lights  
— feux d'approche  
— luci d'atterraggio  
— luces de acercamiento
9331. (τὰ) φῶτα σας εἶναι ἀνεπαρκῶς ὀρα-  
τὰ  
— (your) lights burning badly  
— (vos) feux sont insuffisamment  
visibles  
— (vostri) fanali ardonno male  
— (las) luces alumbran poco
9332. (τὰ) φῶτα σας εἶναι ἐσβεσμένα  
— (your) lights are out  
— (vos) feux sont éteints  
— (i) vostri fanali sono spendi  
— (las) luces de usted están apa-  
gadas
9333. φῶτα τῆς γραμμῆς  
— regulation lights  
— feux réglementaires  
— fanali regolamentari  
— luces reglamentarias de  
situación
9334. φωταγωγός, ἀναφωτῆς, σπιράγιο,  
γυαλί τῆς κουβέρτας  
— skylight  
— claire-voie  
— spiraglio  
— claraboya
9335. φωταέριον  
— illuminating gas  
— gaz d'éclairage  
— gas d'illuminazione  
— gaz de alumbrado
9336. φωταύγεια  
— luminescence  
— luminescence  
— luminescenza  
— luminescencia
9337. φωτεινὴ ἐμβέλεια  
— luminous range  
— portée lumineuse  
— portata luminosa  
— alcance luminosa
9338. φωτεινὴ ρις τορπίλλης  
— flare point of torpedo head  
— pointe lumineuse  
— punta luminosa  
— punta luminosa
9339. φωτεινὸν νυκτερινὸν σήμα Very  
— Very light  
— boule lumineuse  
— petardo luminoso  
— bala luminosa

9340. φωτεινότης  
— luminosity  
— luminosité  
— luminosità  
— luminosidad
9341. φωτίζω  
— light, to; illuminate, to  
— illuminer  
— illuminare  
— iluminar
9342. φωτίζω τὸν στόχον  
— illuminate the target, to  
— illuminer le but  
— illuminare il bersaglio  
— iluminar el blanco
9343. φωτίζω φάρους και φανούς  
— light coast lights, to  
— allumer les feux de signalisation maritime  
— accendere fari i fanali  
— encender luces de señalación marítima
9344. φωτισμός  
— lighting  
— éclairage  
— illuminazione  
— alumbrado
9345. φωτισμός βοηθητικός, πρόχειρος  
φωτισμός, φωτισμός ανάγκης  
— emergency lighting  
— éclairage de fortune  
— illuminazione di fortuna  
— alumbrado de fortuna
9346. φωτισμός ηλεκτρικός  
— electric lighting  
— éclairage électrique  
— illuminazione elettrica  
— alumbrado eléctrico
9347. φωτισμός τῆς ἀκτῆς  
— coast lighting  
— illumination de la côte  
— fari fanali della costa  
— iluminación de la costa
9348. φωτιστικὸν μίγμα  
— luminous composition  
— composition lumineuse  
— composizione luminosa  
— composición luminosa
9349. φωτο-ἀντίγραφον, φωτοκόπια  
— photoprint  
— photocopie
- fotocopia  
— fotocopia
9350. φωτοβολία γεωγραφική  
— geographic range  
— portée géographique  
— portata geográfica  
— alcance geográfico
9351. φωτοβολία φάρου  
— lighthouse range  
— portée d'un phare  
— portata di un faro  
— alcance de un faro
9352. φωτοβολις μετ' ἀλεξιπτώτου  
— parachute flare  
— fusée éclairante à parachute  
— palla lucente a paracadute  
— bala luciente de paracaidas
9353. φωτογραμμετρία  
— photogrammetry  
— photogrammétrie  
— fotogrammetria  
— fotogrametria
9354. φωτογραμμετρική ὑποτόπωσις  
— aerial survey  
— levé photogrammétrique  
— rilievo fotogrammetrico  
— levantamiento fotogramétrico
9355. φωτογραφία  
— photograph; picture; photo  
— photographie  
— fotografia  
— fotografia
9356. φωτογραφίζω  
— take a photo, to  
— prendre une vue  
— fotografare  
— sacar una fotografia
9357. φωτογραφική μηχανή  
— photo camera  
— appareil photographique  
— apparecchio fotografico  
— aparato fotográfico
9358. φωτογραφική ταινία λεπτόκκοκος  
— fine grain film  
— film à grain fin  
— pellicola a grano fino  
— film de grano fino
9359. φωτοσημαντήρ  
— light beacon  
— balise lumineuse  
— meda luminosa  
— baliza luminosa

## X

9360. χαιρετισμός  
— salute  
— salut  
— saluto  
— saludo
9361. χαιρετισμός ἐπάρσεως τῆς σημαίας τὴν πρωΐαν  
— morning colours  
— salut aux couleurs le matin  
— alzabandiera  
— saludo de mañana a la bandera
9362. χαιρετισμός πένθους  
— morning salute  
— salut de deuil  
— saluto di lutto  
— salva de duelo
9363. χαιρετισμός ὑποστολῆς τῆς σημαίας τὴν ἑσπέραν  
— evening colours  
— salut aux couleurs le soir  
— ammainabandiera  
— saludo de tarde a la bandera
9364. χαιρετῶ διὰ...βολῶν  
— fire a salute of... rounds, to  
— saluer de... coups de canon;  
faire un salut de... coups  
— fare un saluto di... colpi  
— hacer una salva de... tiros;  
devolver una salva
9365. χαιρετῶ διὰ βολῶν πυροβόλου  
— fire a salute, to  
— faire un salut  
— fare una salva d'onore  
— hacer una salva
9366. χαιρετῶ δι' ὑποστολῆς τῆς σημαίας  
— dip the flag, to  
— saluer du pavillon;  
saluer avec le pavillon  
— salutare con la bandiera  
— saludar con la bandera
9367. χάλαια  
— hail  
— grêle  
— grandine  
— graniza
9368. χαλαρόν τοῦ σχοινίου, μπόσιον  
— rope slack  
— balant d'un cordage  
— balanto di un cavo  
— seno de un cabo
9369. χαλαρός, μπόσιος  
— slack  
— mou; lâche  
— imbando  
— en banda; seno
9370. χαλαρῶ, παρεῶ, λασκάρω  
— slack, to;  
slack away, to  
— filer; filer un peu  
— filare; allascare  
— filar; largar un poquito
9371. χαλαρῶ σχοινίον, μποσικάρω  
— slack a bit, to  
— mollir une amarre  
— allascare un cavo  
— largar un cabo
9372. χαλαρῶ τὸν πόδα, μολάρω τὴ σκότα  
— ease the sheet, to;  
slack the sheet, to  
— mollir l'écoute;  
donner du mou  
— filare un po' la scotta  
— aventar la escota
9373. χαλάρωσις τῆς πολιτικῆς καταστά-  
σεως  
— detente of the political  
situation  
— détente de la situation  
politique  
— dispensione della situazione  
politica  
— distensión de la situación  
politica
9374. χάλκινος, μπακιρένιος  
— copper  
— en cuivre  
— di rame  
— de cobre
9375. χαλκός, μπακίρι  
— copper  
— cuivre  
— rame  
— cobre
9376. χαλύβδινον συρματόσχοινον  
— steel line  
— filin d'acier  
— cavo d'acciaio  
— cabo de acero
9377. χαλύβδινος  
— steel  
— d'acier  
— d'acciaio  
— de acero

9378. χαλυβουργείον  
— steel works  
— aciérie  
— acciaieria  
— acería
9379. χάλυψ, άτσάλι  
— steel  
— acier  
— acciaio  
— acero
9380. χάλυψ άνάχυτος  
— heat treatable steel  
— acier cimenté  
— acciaio migliorato per mezzo di tempera  
— acero mejorado templando
9381. χάλυψ άνοξειδωτος  
— stainless steel  
— acier inoxydable  
— acciaio inossidabile  
— acero inoxidable
9382. χάλυψ νικελιωδης  
— nickel steel  
— nickel d'acier;  
acier nickelé  
— nichel d'acciaio  
— acero-niquel
9383. χάλυψ συγκεκολλημένος  
— welded steel  
— acier soudé  
— acciaio saldabile  
— acero soldable
9384. χάλυψ σφυρηλατημένος  
— wrought steel  
— acier forgé  
— acciaio forgiato  
— acero forjado
9385. χαλδ άγκυραν, φουντάρω  
— anchor, to; let go anchor, to;  
cast anchor, to  
— jeter l'ancre; mouiller;  
mouiller l'ancre  
— affondare l'ancora;  
gettare l'ancora; dar fondo  
— anclar; fondear; echar el ancla
9386. χάνω, άπόλλυμι  
— lose, to  
— perdre.  
— perdere  
— perder
9387. χάνω άπό την όψιν  
— lose sight of, to;  
disappear from view, to  
— perdre de vue
- perdere di vista  
— perder de vista
9388. χάνω την επαφήν  
— lose touch, to  
— perdre le contact  
— perdere contatto  
— perder el contacto
9389. χάνω τον πόλεμον  
— lose the war, to  
— perdre la guerre  
— perdere la guerra  
— perder la guerra
9390. χαραγή-όδηγήτρια  
— guide groove  
— rainure-guide  
— scanalatura-guida  
— ranura-guía
9391. χαρακτηριστικά  
— description of a person  
— signalement d'identité  
— connotati  
— señas personales
9392. χαρακτηριστικόν κλήσεως  
— call signal (U.S.);  
call sign  
— indicatif d'appel  
— segno di chiamata  
— indicativo de llamada
9393. χαρακωμα  
— trench  
— tranchée  
— trincea  
— trinchea
9394. χάραξις πορείας διά του ραντάρ  
— radar plotting  
— tracé de la route par radar  
— tracciatura della rotta per radar  
— trazado del rumbo por radar
9395. χάρασσω διόπτειυσιν επί του χάρτου  
— lay off abearing on the chart, to  
— tracer un relèvement sur la carte  
— tracciare un rilevamento sulla carta  
— trazar una marcación en la carta
9396. χάρασσω την πορείαν  
— lay off the course, to  
— tracer la route  
— tracciare la rotta  
— trazar la derrota



9397. **χαράσσω τὴν πορείαν ἐπὶ τοῦ χάρτου**  
— plot the course on the chart, to  
— porter la route sur la carte  
— portare la rotta nella carta  
— portar la ruota en la carta
9398. **χαράσσω τὴν πορείαν ἐπὶ τοῦ χάρτου**  
— lay off a course on the chart, to  
— tracer la route sur la carte  
— tracciare la rotta sulla carta  
— trazar la derrota en la carta
9399. **χαρταετός**  
— kite  
— cerf-volant  
— cervo volante  
— cometa
9400. **χάρται ὑδρογραφικοί, χάρται τοῦ Ναυαρχείου**  
— admiralty charts  
— cartes hydrographiques  
— carte idrografiche  
— cartas hidrográficas
9401. **χάρτης**  
— paper  
— papier  
— carta  
— papel
9402. **χάρτης**  
— chart  
— carte  
— carta  
— carta
9403. **χάρτης ἀκτοπλοΐας, χάρτης μεγάλου κομπάσου**  
— coastal chart  
— carte des côtes  
— carta costiera  
— carta de la costa
9404. **χάρτης ἀποκλίσεων**  
— declination map;  
— declination chart  
— carte de déclinaison  
— carta della declinazione  
— carta de la declinación
9405. **χάρτης γενικός**  
— general chart  
— carte générale  
— carta generale  
— carta general
9406. **χάρτης ἐπιτελικός, χάρτης τοῦ ἐπιτελείου**  
— ordnance survey map  
— carte d'état major  
— carta militare  
— carta del estado-mayor general
9407. **χάρτης ἰστιπλοΐας**  
— sailing chart  
— carte routière  
— carta per la navigazione a vela  
— carta para la navegación de vela
9408. **χάρτης λιμένος**  
— harbour chart  
— carte de port  
— carta di un porto  
— carta de un puerto
9409. **χάρτης μετεωρολογικός**  
— weather chart;  
— meteorological chart  
— carte météorologique  
— carta meteorológica
9410. **χάρτης ναυσιπλοΐας**  
— square navigation chart  
— carte de navigation en carré  
— carta náutica quadrettata  
— carta de navegación cuadriculada
9411. **χάρτης ναυτικός**  
— chart  
— carte marine  
— carta marina; carta  
— carta marina; carta
9412. **χάρτης ποντοπλοΐας, χάρτης πλωτικού**  
— track chart  
— carte routière  
— carta di rotte  
— carta de derrota
9413. **χάρτης τετραγωνισμένος**  
— squared chart  
— carte carroyée  
— carta quadrettata  
— carta cuadrienada
9414. **χάρτης τοπογραφικός**  
— map  
— carte topographique  
— carta geográfica; carta  
— mapa
9415. **χάρτης τοῦ Σοῦννερ**  
— Sumner chart  
— carte de Sumner  
— carta di Sumner  
— carta de Sumner
9416. **χαρτογραφία**  
— cartography  
— cartographie  
— cartografia  
— cartografía

9417. **χαρτογράφος**  
— cartographer; cartographist  
— cartographe  
— cartografo  
— cartografo
9418. **χαρτονόμισμα**, τραπεζογραμμάτιον  
— banknote  
— billet de banque  
— biglietto di banca  
— billete de banco
9419. **χαρτοσημαίνω**, σφραγίζω  
— stamp, to  
— timbrer  
— bollare  
— timbrar
9420. **χαρτοφυλάκιον**  
— attaché case  
— serviette  
— cartella  
— cartera
9421. **χειλος εμπρόσθιον**  
— frontedge  
— bord avant  
— orlo anteriore  
— bordo avante
9422. **χειλος προσπτώσεως**  
— leading edge  
— bord d'attaque  
— bordo d'attacco  
— bordo de ataque
9423. **χειμαρρος λέμβου**  
— plug hole in a boat  
— nable d'embarcation  
— alleggio d'imbarcazione  
— desagüe de bote
9424. **χειμερινός επίδρομος**, επίδρομος κκ-  
κοκαιρίας  
— storm mizen  
— artimon de cape  
— mezzana di cappa  
— mesana de capa
9425. **χειμών**  
— winter  
— hiver  
— inverno  
— invierno
9426. **(παρά) χείρα**, χέρι-χέρι, μάνι-μάνι  
— hand over hand  
— main sur main  
— mano sopra mano  
— mano sobre mano
9427. **χειραγωγός**, πασαμάνο  
— rail
- garde-corps  
— filaretto  
— pasamano
9428. **χειρίζομαι πηδάλιον**, τιμονιάρω, κυ-  
βερνώ  
— steer, to  
— gouverner  
— timonare; governare  
— gobernar
9429. **χειρίζομαι πλοΐον**, μανοιβράρω  
— conn a ship, to  
— manœuvrer un bâtiment  
— governare una nave  
— dirigir las maniobras
9430. **χειρίζω**, έκτελῶ χειρισμούς, έκτε-  
λῶ γυμνάσια  
— manœuvre, to  
— manœuvrer  
— manovrare  
— maniobrar
9431. **χειρίζω δυσκόλως**  
— (I) am manœuvring with  
difficulty  
— (Je) manœuvre difficilement  
— (Sto) manovrando con diffi-  
coltà  
— (estoy) maniobrando con  
dificultad
9432. **(οί) χειρισμοί απαγορεύονται**  
— shunting forbidden  
— manœuvres interdites;  
défense de manœuvrer  
— vietate le manovre;  
divieto di manovra  
— maniobras prohibidas
9433. **χειρισμός**, μανοιβράρισμα μανού-  
βρα  
— manœuvre  
— manœuvrer  
— manovra  
— maniobra
9434. **χειρισμός λέβητος**  
— handling of a boiler  
— manœuvre d'une chaudière  
— manovra d'una caldaia;  
servizio d'una caldaia  
— maniobra de una caldera;  
servicio de una caldera
9435. **χειρισμός παραβολής**  
— manœuvre of going alongside  
— manœuvrer d'amarrage  
— manovra d'accostaggio  
— maniobra de atracada

9436. χειρισμός τυφεκίου  
— rifle drill  
— manèment du fusil  
— maneggio del fucile  
— maniobra del fusil
9437. χειριστήριο  
— manoeuvring valve  
— soupape de manoeuvre  
— válvola di manovra  
— válvula de maniobra
9438. χειριστήριο  
— key  
— manipulateur  
— manipolatore  
— manipulador
9439. χειριστήριο Μόρσ  
— Morse key  
— manipulateur Morse  
— manipolatore Morse  
— manipulador Morse
9440. χειριστής αεροπόρος, πιλότος, αερο-  
ναυτίλος  
— air-pilot; flying pilot;  
pilot; peelo  
— pilote d'avion;  
aviateur-pilote  
— pilota aviatore;  
aviatore-pilota  
— piloto aviador  
aviador piloto
9441. χειριστής αεροπόρος δεύτερος  
— co-pilot  
— co-pilote; second pilote  
— secondo pilota  
— secundo piloto
9442. χειριστής αυτόματος, πιλότος αυτό-  
ματος  
— automatic pilot  
— pilote automatique  
— pilota automático  
— piloto automático
9443. χειριστής γερανού  
— jib attendant  
— conducteur d'une grue  
— manovratore d'una gru  
— sirviente de una grúa
9444. χειριστής ραντάρ  
— radar operator  
— radariste  
— operatore del radar  
— operador de radar
9445. χειροβομβίς  
— hand grenade  
— grenade à main
- granata a mano  
— granada de mano
9446. χειρολαβή  
— hand-grip  
— poignée  
— impugnatura  
— empuñadura
9447. χειρομοχλός, μανιβέλα, μοχλός χει-  
ροκίνητος  
— handspike  
— anspect  
— manovella  
— espeque
9448. χειροσφόνδυλος, βολάν  
— handwheel  
— volant de manoeuvre  
— volante di manovra  
— volante de manejo
9449. χειροτέχνης  
— craftsman  
— artisan  
— artigiano  
— artesano
9450. χειρουργείον  
— theatre of operation  
— salle d'opération;  
théâtre d'opération  
— locale d'operazione  
— teatro de operación
9451. χειρουργική τράπεζα  
— operation table  
— table d'opération  
— tavola d'operazione  
— mesa de operación
9452. χειρουργικόν τμήμα  
— surgical department  
— section de chirurgie  
— sezione chirurgica  
— reparto quirúrgico
9453. χειρουργός  
— surgeon  
— chirurgien  
— chirurgo  
— cirujano; quirurgo
9454. χειρουργώ, έγχειρίζω  
— operate on, to  
— opérer  
— operare  
— operar
9455. χερσόνησος  
— peninsula  
— péninsule  
— penisola  
— peninsula

9456. χηλή, μῶλος  
 — mole  
 — môle  
 — molo  
 — muelle; malecón
9457. χημικός πόλεμος  
 — gas warfare;  
 chemical warfare  
 — guerre chimique  
 — guerra química  
 — guerra χημική
9458. χηνίσκος  
 — goose neck  
 — cou de cygne  
 — collo d'oca  
 — cuello de ganso
9459. χίλια  
 — thousand  
 — mille  
 — mille  
 — mil
9460. χιλιόγραμμον, κιλό  
 — kilogramme  
 — kilogramme; kilo  
 — chilógrammo  
 — kilógrammo
9461. χιονόβροχον, χιονόνερο  
 — sleet  
 — grésil  
 — nevischio; pioggia gelata  
 — aguanieve; cellisca;  
 lluvia helada
9462. χιονοθύελλα  
 — snow storm  
 — tempête de neige  
 — tempèsta di neve  
 — temporal de nieve
9463. χιτών σωτηρίας  
 — life jacket; «Mae West»  
 — gilet de sauvetage  
 — cintura di salvataggio  
 — chaleco salvavidas
9464. χιτώνιον, ἐπέδυσσις, πουκάμισο  
 — liner  
 — chemise  
 — camicia  
 — camisa
9465. χιτώνιον ἀτμοκυλίνδρου  
 — steam jacket  
 — chemise à vapeur  
 — camicia di vapore  
 — camisa de vapor
9466. χιτώνιον βλήματος  
 — jacket of projectile  
 — enveloppe d'un projectile  
 — incamiciatura di proietto  
 — camisa de proyectil
9467. χιτώνιον κυλίνδρου ἐσωτερικόν  
 — cylinder lining  
 — garniture intérieure du cylindre  
 — camicia interna di cilindro  
 — guarnición interior de cilindro
9468. χιτώνιον πυροβόλου  
 — gun jacket; jacket;  
 jacket barrel  
 — canon-boîte  
 — rivestimento della canna  
 — manguito del cañón
9469. χιτώνιον πυροβόλου  
 — A-tube in a gun  
 — chemise d'un canon; jaquette  
 — camicia d'un pezzo; manicotta  
 — camisa de un cañón;  
 manguito de culata
9470. χιτώνιον ὕδατος  
 — water jacket  
 — chemise d'eau  
 — manichetta d'acqua  
 — manga de agua;  
 manguera de agua
9471. χιτώνιον χαλύβδινον  
 — steel jacket  
 — enveloppe d'acier  
 — rivestimento d'acciaio  
 — camisa de acero;  
 envuelta de acero
9472. χιτών, χιόνι  
 — snow  
 — neige  
 — neve  
 — nieve
9473. χλαίνα, καπότα  
 — cover  
 — capot  
 — copertura  
 — funda
9474. χλώριον  
 — chlorine  
 — chlore  
 — cloro  
 — cloro
9475. χλωρίς θαλασσία  
 — marine flora  
 — flore marine  
 — flora marina  
 — flora marina

9476. **χοιράς**, σπιλάς, ύφαλος, ζέρα  
 — reef  
 — écueil  
 — scoglio  
 — arrecife; escollo
9477. **χοῖρος**, γουρούνι  
 — pig  
 — cochon  
 — maiale  
 — puerco
9478. **χολέρα**  
 — cholera  
 — choléra  
 — colera  
 — cólera
9479. **χονδροσανίς**, διπλοσανίς, δίπλαξ, μαδέρς  
 — deal  
 — madrier; planche forte  
 — pancone; tavolone  
 — viga; madero
9480. **χορηγῶ ἄδειαν ἀπουσίας**  
 — grant leave, to  
 — permissionner  
 — congetare  
 — dar licencia
9481. **χορηγῶ ἄδειαν ἐλευθεροκοινωνίας**, δίνω πράττιγο, δίνω πράττιχο  
 — give pratique, to  
 — donner la libre pratique  
 — accordare libera práctica  
 — dar sanidad
9482. **χρῆμα**  
 — money  
 — argent  
 — denaro  
 — dinero
9483. **χρηματοποστολή**  
 — remittance  
 — envoi de fonds  
 — rimessa  
 — envío
9484. **χρηματική ἐντολή ναυτικοῦ**  
 — allotment note  
 — note de délégation  
 — nota di delegazione  
 — nota para la distribución
9485. **χρηματοκιβώτιον, κάσσα**  
 — paying desk  
 — caisse  
 — cassa  
 — caja
9486. **χρησιμοποίησις τοῦ χάρτου**  
 — use of map  
 — utilisation de la carte;  
 consultation de la carte  
 — uso della carta  
 — uso de la carta
9487. **χρησιμοποίησις τοῦ χώρου**  
 — utilization of space  
 — utilisation de l'espace  
 — utilizzazione dello spazio  
 — utilización del espacio
9488. **χρησιμοποιῶ, προσλαμβάνω εἰς τὴν ὑπηρεσίαν μου**  
 — employ, to; use, to  
 — employer  
 — impiegare  
 — emplear
9489. **χρήσις**  
 — use; employment  
 — emploi  
 — impiego  
 — empleo
9490. **χρονογράφος**  
 — stop watch  
 — chronographe  
 — contasecondi  
 — cronógrafo
9491. **χρονολογία πληρωμῆς**  
 — date of payment  
 — date de paiement  
 — data di pagamento  
 — fecha de pago
9492. **χρονομετρητής**  
 — hack watch  
 — chronomètre-compteur  
 — orologio per osservazione  
 — reloj de bitácora
9493. **χρονόμετρον**  
 — chronometer  
 — chronomètre  
 — cronometro  
 — cronómetro
9494. **(τὸ) χρονόμετρον ἐξηντλήθη, (τὸ) χρονόμετρον ξεχουρδίσθηκε**  
 — (the) chronometer has run down  
 — (le) chronomètre est épuisé  
 — (il) cronometro si è scaricato  
 — (se le) acabó la cuerda al cronómetro
9495. **χρονόμετρον Μπέμ**  
 — Behm period messer  
 — chronomètre Behm  
 — misuratore tipo Behm  
 — medidor de Behm

- 9496. χρονόμετρον Μπέμ μετά προβαλλομένης κλίμακος**  
 — Behm period messer with projected scale  
 — chronomètre de Behm avec échelle de projection  
 — misuratore tipo Behm con scala proiettata  
 — medidor de Behm con escala proyectada
- 9497. (τὸ) χρονόμετρον προεπορεύθη**  
 — (the) chronometer has jumped  
 — (le) chronomètre a sauté  
 — (il) cronometro ha fatto un salto  
 — (el) cronómetro dado un salto
- 9498. χρονοναύλωσις**  
 — time charter  
 — fret à temps  
 — nolo a tempo  
 — flete por tiempo
- 9499. χρόνος**  
 — time  
 — temps  
 — tempo  
 — tiempo
- 9500. χρόνος ἀληθής**  
 — true time  
 — temps vrai  
 — tempo vero  
 — tiempo verdadero
- 9501. χρόνος ἀπόπλου**  
 — time of departure  
 — temps de départ  
 — tempo di partenza  
 — tiempo de salida
- 9502. χρόνος ἀστρικός**  
 — sidereal time  
 — temps sidérique  
 — tempo sidereo  
 — tiempo sidereo
- 9503. χρόνος Γκρήνουϊτς**  
 — Greenwich time  
 — temps de Greenwich  
 — tempo di Greenwich  
 — tiempo de Greenwich
- 9504. χρόνος διοπτρεύσεων**  
 — time of taking bearings  
 — temps de relèvement  
 — tempo del rilievo  
 — tiempo de marcación
- 9505. χρόνος ἐκφορτώσεως**  
 — time of discharge  
 — temps de décharge
- tempo di scaricazione  
 — tiempo de descarga
- 9506. Χρόνος Κεντρικής Εὐρώπης**  
 — Central European Time; CET  
 — Temps d'Europe Centrale  
 — Tempo d'Europa Centrale  
 — Tiempo d'Europa Central
- 9507. χρόνος μεσολαβήσας μεταξύ διοπτρεύσεων**  
 — interval between two bearings  
 — intervalle de temps entre les relèvements  
 — intervallo di tempo fra i rilievi  
 — intervalo de tiempo entre las marcaciones
- 9508. χρόνος μέσος**  
 — mean time  
 — temps moyen  
 — tempo médio  
 — tiempo medio
- 9509. χρόνος πλήμμης**  
 — time of highwater  
 — temps de haute marée  
 — tempo d'alta marea  
 — tiempo de altamar
- 9510. χρόνου διαφορά**  
 — difference of time  
 — différence de temps  
 — differenza di tempo  
 — diferencia de tiempo
- 9511. (ἐν) χρω̄ θαλάσσης**  
 — awash  
 — à fleur d'eau  
 — a fiore d'acqua  
 — a flor de agua
- 9512. χρώμα**  
 — colour  
 — couleur  
 — colore  
 — color
- 9513. χρώμα, μπογιά, βαφή**  
 — paint  
 — peinture  
 — pittura  
 — pintura
- 9514. χρώμα ἀλουμινίου**  
 — aluminium paint  
 — peinture d'aluminium  
 — pittura d'alluminio  
 — pintura de aluminio
- 9515. χρώμα ἀντισκληρωτικών**  
 — anti-corrosive paint  
 — peinture antirouille  
 — pittura antiruggine  
 — pintura anticorrosiva

9516. χρώμα πρώτου επιχρίσματος  
— priming paint  
— peinture de première couche  
— colore di fondo  
— pintura de fondo
9517. χρώμα τών πλευρών  
— side paint  
— peinture de côté  
— pittura di murata  
— pintura de costado
9518. χρώμα φωσφορώδες  
— phosphorescent paint  
— couleur phosphorescente  
— pittura fosforescente  
— pintura fosforescente
9519. χρωματίζω, βάφω, μπογιατίζω  
— paint, to  
— peindre  
— pingere  
— pintar
9520. χρωματισμός  
— coloration  
— coloration  
— colorazione  
— coloración
9521. χρώμιον  
— chromium  
— chrome  
— cromo  
— cromo
9522. χρωμονικελιοῦχος χάλυψ  
— nickel chromium steel  
— acier chromé nickelé  
— acciaio di nichel cromato  
— acero de níquel cromado
9523. χύδην  
— in bulk  
— en vrac  
— alla rinfusa  
— a granel
9524. χυτήριο  
— foundry  
— fonderie  
— fonderia  
— funderia
9525. χυτήριο πυροβόλων  
— gun foundry  
— fonderie de canons  
— fonderia di cannoni  
— funderia de cañones
9526. χυτήριο σιδήρου  
— iron foundry  
— fonderie de fer  
— fonderia di ferro  
— funderia de hierro
9527. χυτοσίδηρος, μαντέμι  
— cast iron  
— fer fondu  
— ferro-fuso  
— hierro fundido
9528. χυτοχάλυψ, άτσαλοσίδερο  
— cast steel  
— acier fondu  
— acciaio fuso  
— acero fundido;  
acero colodo
9529. χώνη, χοάνη, χωνίον  
— funnel  
— entonnoir  
— imbuto  
— embudo
9530. χώνη πετρελαιοῦ  
— oil funnel  
— entonnoir d'huile  
— imbuto d'olio  
— embudo de aceite
9531. χώνη πληρώσεως  
— filling funnel  
— entonnoir de remplissage  
— imbuto di riempimento  
— embudo de relleno
9532. χωρητικότης, περιεκτικότης  
— capacity  
— capacité  
— capacità  
— capacidad
9533. χωρητικότης άποθήκης  
— bunker capacity  
— capacité d'une soute  
— capacità di una giava  
— capacidad de un tanque
9534. χωρητικότης εις κόρους καθαρά  
— net register tonnage; NRT  
— tonnage de registre net  
— tonnelloaggio di registro netto  
— tonelaje de registro neto
9535. χωρητικότης εις τόννους  
— tonnage  
— tonnage  
— tonnelloaggio  
— tonelaje
9536. χωρητικότης νεκρού φορτίου  
— deadweight capacity  
— portée lourde;  
tonnage en lourd  
— portata in peso morto;  
portata lorda  
— capacidad de peso muerto;  
capacidad de cargamento

9537. **χωρητικότης πλοίου ἐν τῷ νηολογίῳ**  
 — register tonnage  
 — tonnage de registre  
 — tonnelloaggio di registro  
 — tonelaje de registro

9538. **χωρητικότης πλοίου καθαρὰ**  
 — net tonnage  
 — tonnage net  
 — tonnelloaggio netto  
 — tonelaje neto

9539. **χωρητικότης πλοίου ὀλική**  
 — gross tonnage  
 — tonnage brut  
 — tonnelloaggio brutto  
 — tonelaje bruto

9540. **χωρικὰ ὕδατα**  
 — territorial waters  
 — eaux territoriales  
 — acque territoriali  
 — aguas territoriales

9541. **(ἐντὸς τῶν) χωρικῶν ὑδάτων**  
 — within the territorial waters  
 — dans les eaux territoriales  
 — dentro delle acque territoriali  
 — dentro de las aguas territoriales

9542. **(ἔξω τῶν) χωρικῶν ὑδάτων**  
 — outside the territorial waters  
 — hors des eaux territoriales  
 — fuori delle acque territoriali  
 — fuera de las aguas territoriales

9543. **χώρισμα, διάφραγμα**  
 — intermediate wall  
 — cloison  
 — tramezzo  
 — tabique

9544. **χώρος στοιβασίας**  
 — stowage space  
 — espace d'arrimage  
 — spazio di stiva  
 — espacio de estiba

Ψ

9545. **ψάθα στοιβασίας**  
 — dunnage mat  
 — natte de fardage  
 — stuoia; stoino; stoia  
 — abarroto

9546. **ψαλιδόδεσμος, ψαλιδιά**  
 — clove hitch  
 — deux demi-clefs renversées  
 — nodo parlato  
 — dos cotes de ballestrinque;  
 vuelta de ballestrinque

9547. **ψαλίς, ψαλίδι**  
 — scissors  
 — ciseaux  
 — forbici  
 — tijeras

9548. **ψαμμαθών, σπιάντζα**  
 — beach  
 — rivage; bord de la mer; plage  
 — sponda del mare; spiaggia;  
 lido; riva  
 — playa; ribera; costa;  
 arenas

9549. **ψαροκαπετάνιος, κυβερνήτης ἀλι-  
 ευτικού**  
 — master fisherman  
 — patron de pêche  
 — padrone di pesca  
 — patrón de pesca

9550. **ψαρότοπος, ἀλιευτικὸν πεδῖον, μπάγ-  
 κος, ἀλιευτικὴ περιοχὴ**  
 — fishing ground; fishing area;  
 fishing region

— lieu de pêche; pêcherie;  
 région de pêche  
 — regione di pesca; acque di  
 pesca; posto di pesca; banco  
 — pesquería; paraje de pesca;  
 región de pesca;

9551. **ψαύω τὸν βυθὸν**  
 — touch the bottom, to  
 — toucher le fond  
 — toccare il fondo  
 — locar el fondo

9552. **ψεκάδες βροχῆς, ψιχάλα**  
 — drizzle  
 — bruine  
 — spruzzatore; pioggerella  
 — rociador; llovizna

9553. **ψεκάδες τῆς θαλάσσης**  
 — spray; spin drift  
 — embruns  
 — spruzzaglia; spruzzo  
 — salpicaduras; espuma;  
 rocío de mar

9554. **ψευδάργυρος, τσίγκος**  
 — zinc  
 — zinc  
 — zinco  
 — zinc

9555. **ψήκτρα**  
 — brush  
 — brosse  
 — spazzola  
 — cepilla



9556. ψήκτρα έπαφής  
— contact brush  
— balai de contact  
— spazzola di contatto  
— escobilla de contacto
9557. ψήκτρα καθαρισμού  
— cleaning brush  
— brosse de nettoyage  
— spazzola per strofinare  
— cepilla para limpiar
9558. ψήκτρα τριβής  
— slidind brush  
— balai de frottement  
— spazzola collettrice  
— escobilla colectorá
9559. ψήκτρα, ψήσι, γλώσσα (ιχθ.)  
— plaice  
— carrelet  
— passerino  
— platiža
9560. ψηφίς, τραγάνα  
— gravel  
— gravier  
— ghiaia  
— grava
9561. ψήφος  
— roller  
— galet  
— sassolino  
— guijaro
9562. ψηφωτή άκτή  
— strand  
— grève; estran; estrand  
— sponda  
— ribera
9563. ψυγείον δι' έλαιού  
— oil cooler  
— radiateur à huile  
— refrigeratoro ad olio  
— refrigerador ad aceite
9564. ψυγείον έπιφανείας  
— surface condenser  
— condenseur de surface  
— condensatore di superficie  
— condensador de superficie
9565. ψυγείον μηχανής  
— condenser  
— condenseur  
— condensatore  
— condensador
9566. ψυγείον πάγου  
— ice box  
— armoire frigorifique
- armadio frigorífico  
— armario frigorífico
9567. ψυκτική έγκατάσταση  
— cooling plant  
— installation frigorifique  
— impianto frigorifico  
— instalación frigorífica
9568. ψυκτική μηχανή  
— refrigerating engine  
— machine réfrigérante  
— macchina refrigerata  
— máquina refrigeradora
9569. ψυκτικόν μηχανήμα  
— refrigerating apparatus  
— appareil réfrigérant  
— apparecchio refrigeratore  
— refrigerador
9570. ψυκτικόν σώμα  
— radiator  
— radiateur  
— radiatore  
— radiador
9571. ψυκτικόν ύγρόν  
— coolant  
— liquide de refroidissement  
— liquido refrigerante  
— líquido refrigerante
9572. ψυκτικός άγών  
— coolant  
— agent de refroidissement  
— agente di raffreddamento  
— agente de refrigeración
9573. ψυκτικός θάλαμος  
— cooling room  
— chambre frigorifique  
— locale refrigerata  
— cámara enfriada
9574. ψυκτικός σωλήν  
— cooling pipe  
— tuyau réfrigérant  
— tubo raffreddatrice  
— tubo refrigerador
9575. ψύξις  
— cooling  
— refroidissement  
— raffreddamento  
— refrigeración
9576. ψύξις, συμπύκνωση, ύγραποίηση  
του άτμου  
— condensation  
— condensation  
— condensazione  
— condensación

9577. ψύχος  
— cold  
— froid  
— freddo  
— frío

9578. ψῶρα  
— scabies; itch  
— gale  
— scabbia  
— sarna

Ω

9579. ὄθησις  
— pushing; thrust  
— poussée  
— spinta  
— empuje; impulso

9588. ὥρα επίσημος  
— standard time  
— heure légale  
— ora ufficiale  
— hora oficial

9580. ὄθησις ἄξονική  
— longitudinal force  
— force longitudinale  
— forza longitudinale  
— fuerza longitudinal

9589. ὥρα επίσημος λιμένος  
— legal harbour time;  
— legal harbor time (U.S.)  
— heure légale de port  
— tempo legale del porto  
— tiempo legal de puerto

9581. ὄθησις ἐγκαρσία  
— transverse force  
— force transversale  
— forza trasversale  
— fuerza transversal

9590. ὥρα τοῦ πλοίου  
— ship's time  
— heure du bord  
— ora di bordo  
— hora de a bordo

9582. ὠθῶ  
— push, to  
— pousser  
— spingere  
— empujar

9591. ὥραι ἐργασίας λιμένος  
— harbour working hours  
— heures du travail d'un port  
— ore di lavoro di un porto  
— horas de trabajo de un puerto

9583. ὠθῶ τὰ πυρὰ εἰς τὸ βάθος τῆς ἐστίας,  
παράμερξω τὰ πυρὰ  
— bank up the fires, to  
— laisser tomber les feux  
— mettere i fuochi indietro  
— respaldar los fuegos

9592. ὥραι πρόσθετοι, ὀβερτάιμ, ὑπερωρίαί  
— overtime  
— heures supplémentaires  
— ore straordinarie  
— horas extraordinarias

9584. ὠκεανογραφία  
— oceanography  
— océanographie  
— oceanografia  
— oceanografía

9593. ὠριαία ἀπόδοσις ἀντλίας  
— pump output per hour;  
— pump capacity per hour  
— débit horaire d'une pompe  
— capacità oraria d'una pompa  
— capacidad horaria de una bomba

9585. ὠκεανοπλοία  
— sea navigation  
— navigation hauturière  
— navigazione alturiera;  
— navigazione d'altura  
— navegación de altura

9594. ὠριαία ἄτρακτος  
— time zone  
— zone de temps  
— zona di tempo  
— huso horario

9586. ὠκεανός  
— ocean  
— océan  
— oceano  
— océano

9595. ὠριαῖον σῆμα  
— time signal  
— signal horaire  
— segnale orario  
— señal horaria

9587. ὥρα  
— hour  
— heure  
— ora  
— hora

9596. ὠριακὴ γωνία  
— hour angle  
— angle horaire  
— angolo orario  
— ángulo horario

**9597. ώρολόγιον (τῆς τσέπης)**

- watch
- montre
- orologio
- reloj de bolsillo

**9598. ώρολόγιον σημαῖνον τὴν ώραν**

- bell clock
- horloge piquant l'heure
- orologio «l'ora marina»
- reloj tipo «hora marina»

**9599. ώρολόγιον χρονομετρικόν**

- deck watch;
- hack watch; stop watch
- chronomètre-compteur;
- chronographe
- orologio per osservazioni;
- contasecondi
- reloj de bitácora; cronógrafo

**9600. ώστήριον, πλῆκτρον**

- tappet
- poussoir
- punteria
- varilla

**9601. ώστικός τριβεδός**

- thrust bearing
- palier de butée
- cuscinetto di spinta
- cojinete de empuje

**9602. ώτίτις**

- otitis
- otite
- otite
- inflamación del oído ; otitis

**9603. ώτοειδές ιστίον, αὐτί**

- gaff-sail
- voile à corne
- randa
- cangreja

**9604. ώτοειδές ιστίον βρατσέρας**

- lug sail; lugger sail
- voile de lougre;
- voile au tiers
- vela a terzo
- vela a tercio



Α Γ Γ Λ Ι Κ Α



A.A. automatic gun 7130  
 A.A. battery 7112  
 A.A.-fire 7050, 7127  
 A.A. machine-gun 6644  
 A.A. searchlight 6750  
 A.A. shooting 1454  
 A.A. sight 4326  
 A.B. 5347  
 a.c. 7251  
 A.d.c. 8892  
 a.m. 6940, 6941  
 A.P. shell 5549  
 a piece of rope 270  
 A.R.P. 376  
 A - station 6657  
 A - tube 8328  
 A - tube in a gun 9469  
 A - tube interchangeable 8329  
 abaft the beam 6937  
 abandon an anchor, to 2290  
 abandon ship, to 2292  
 abandon ship stations 6227  
 abeam 6274  
 abeam of... 2288  
 able - bodied 2737, 3982  
 able - bodied seaman 5347  
 able to fight 3602  
 aboard a ship 6516  
 above the sea level 7701  
 above water tube 8657  
 abreast of... 2288  
 abrupt shore 4442  
 absence over leave 5870  
 absolute counterband 4602  
 absolute humidity 8816  
 aburton 7807  
 acceleration 3068  
 acceleration of gravity 3069  
 accept, to 886  
 acceptance 5909  
 acceptance committee 3081  
 acceptance-test firing 2197  
 acceptance trial 2194, 2207  
 acceptance trial-trip 2199  
 access 6852  
 accessible 3249  
 accessories 2787, 5979  
 accident 1251, 7990  
 accommodate, to 1859  
 accommodation 2715  
 accommodation bulk 7876  
 accommodation ladder 4310  
 accommodation plan 8280  
 accompaniment 8109  
 accompany, to 8118  
 accompanying letter 8116  
 accompanying vessel 5652  
 account 4771, 8574  
 accounting staff 6898  
 accumulator 8203  
 accumulator battery 8215  
 accuracy 253  
 accuracy of adjustment 256  
 accuracy of fire 254, 255  
 accuracy of ship's position 257  
 accurate adjusting 7314  
 accurate tuning in 8149  
 acetylene burner 4118  
 acid 5661  
 acoustic depth sounding 3389  
 across the bows 1907, 1991  
 act 5477  
 act independently, to 2233  
 act of God 790  
 action 85, 2974, 4849  
 action damages 3294  
 action station 3485, 6234  
 action turbine 7893  
 active 2735  
 active sonar 2736  
 activity 2728  
 acute disease 5492  
 ad interim 6904  
 additional charge 8023  
 additional insurance premium 1179  
 addresser 883  
 adjourn, to 386  
 adjournment 389  
 adjust, to 3263, 7301  
 adjust a torpedo, to 7308  
 adjust the compass, to 7305  
 adjustable 7327  
 adjusting device 1981  
 adjusting of a mechanism 7315  
 adjusting pin 1443  
 adjusting screw 4401, 4406, 7326  
 adjustment 7309, 4000  
 administer, to 2023  
 administration 2022, 2115  
 administration building 4861  
 administration office 1679  
 administrative authority 2025 2129  
 administrator 2024  
 Admiral 5304  
 admiral (T) 1118  
 admiral of the fleet 1121  
 admiral superintendent 1116  
 admiral's barge 4681  
 admiral's flag 5301  
 admiral's light 5503  
 admiralty 5300  
 admiralty chart 9400  
 admission of air 6002  
 admission of water 2370  
 admission port 3539  
 admission valve 3046  
 adopt, to 5892  
 adoption 5899  
 adrift 3165  
 advance 4248, 6781, 6815  
 advance payment 6813  
 advanced ignition 494, 6923  
 aerate, to 125  
 aeration 128  
 aerial 4151  
 aerial circuit 4494  
 aerial combat 90  
 aerial compass 7025  
 aerial reconnaissance 395  
 aerial squadron 7823  
 aerial survey 9354  
 aerial target 7845  
 aerie 1382  
 aerodrome 132  
 aeronautical compass 7025  
 aeronavigation 137  
 aeroplane gun 7126  
 affidavit 2750  
 affluent 5940  
 afloat 3005  
 aft capstan 3147  
 aft of the beam 6936  
 aft turret 7083  
 after 1772  
 afterbody 6541  
 after body of the ship 6932  
 afterburner 4988  
 afterburning 4987  
 afternoon 878  
 afternoon watch 9269  
 agency 6725  
 agent 6721  
 agree, to 8033  
 agreement 7992, 8034  
 ahead 4019, 6952  
 ahead! 6887  
 ahead turbine 1227  
 ahull 5527  
 aide - de - camp 8892  
 aiguillettes 382  
 aileron 6971, 6975  
 aim 7635  
 aim, to 7628  
 aiming point 7556  
 air 186  
 air arm 2681  
 air attaché 165  
 air attack 162  
 air banks 7392  
 air bomb 1489  
 air bubble 9296  
 air chamber 131  
 air connexion 163  
 air current 7248  
 air fleet 167  
 air fog signal 7448  
 air forces 161  
 air - force section 8577  
 air layer 7919  
 air lever 5244  
 air mail 164  
 air officer 799  
 air photo 180  
 air pilot 9440  
 air pressure 6206  
 air pump 118  
 air raid 162  
 air-raid alarm 669  
 air-raid look-out 5958  
 air raid protection 376, 5841  
 air raid protection exercise 1138  
 air-raid shelter 665  
 air reconnaissance 625  
 air research radar 7241  
 air resistance 736  
 air sound signal 2680, 7436  
 air target 2684, 7845  
 air traffic control 2556  
 aircraft auxiliary 6495  
 aircraft carrier 157  
 aircraft depot ship 6475  
 aircraft engine 4253  
 aircraft escort 8110  
 aircraft reporting service 8939  
 aircraft spotting 7312  
 aircraft tender 6433  
 airline 1656  
 airplane 138  
 airplane float 6540  
 airplane reconnaissance 625  
 airplane shed 9030  
 airplane squadron 5201  
 airport 135  
 airship 158  
 airship hangar 9033  
 airway 2683  
 airworthy 147  
 airy tactics 2685  
 alarm 8036  
 alarm bell 4572  
 alarm signal 7455, 8041  
 alarm valve 1331  
 alarm whistle 8159  
 alcohol 5595  
 alcoholic drink 6708  
 alec 8933  
 alidade 3910  
 alien 5513  
 alien's act 5478  
 alignment bearing 2140

- all clear 7443  
 all clear signal 7443  
 all hands 501  
 all hands! 849  
 all hands aft 850  
 all hands on deck! 851  
 all plain sail area 3091  
 all round light 9159  
 all weather fighter 3947  
 alleyways 1845  
 alliance 8006  
 allied 8007  
 allied nations 8005  
 allied power 8008  
 allotment note 9484  
 allowance 647, 3104, 5733  
 alloy 4409  
 ally 8007  
 along ... 5112  
 along the coast 288  
 alongshore 5111, 5924  
 alongside 5114, 6303  
 alter, to 4944  
 alter the course, to 4945  
 alter the speed, to 8452  
 alteration 4954  
 alteration of trim 4956  
 altering 4954  
 alternative current 7251  
 alternating movement 4244  
 altitude 9079  
 altitude of a star 9080  
 altitude of bearing 9082  
 altitude of the sun 9092  
 altocumulus clouds 8358, 9076  
 altostratus clouds 9077  
 alum 7938  
 aluminium paint 9514  
 amateur rowing 3131  
 (I) am manoeuvring with difficulty 9431  
 ambassador 6731  
 ambiguous translation 5047  
 ambulance car 5483  
 amidships! 1654, 4930, 5099, 6514  
 ammetre 368  
 ammunition 3274, 7158  
 ammunition box 4210  
 ammunition depot 905  
 ammunition handling room 6771  
 ammunition hoist 507  
 ammunition in readiness 7164  
 ammunition purveyor 6794  
 ammunition room 904  
 ammunition supply 585  
 ammunition vessel 6474  
 ammunition waste 7663  
 amount due 6887  
 amount of ... 6088  
 amount of coal 5903  
 amount of magnetic deviation 4884  
 amphibian vehicle 5807  
 amplification 2744  
 amplifier 6625  
 amplifier stage 7686  
 amplifier valve 4803  
 amplitude 3254  
 amplitude modulation 1917  
 anchor 43  
 anchor, to 71, 3784, 5748, 6682, 9385  
 anchor arm 1519  
 anchor at short stay 57  
 anchor - bill 271  
 anchor buoy 7496  
 anchor buoy rope 7519  
 anchor chain 67  
 anchor cock-billed 53  
 anchor davit 3128  
 (the) anchor drags 63  
 anchor hawse 5802  
 (the) anchor is aweigh 47  
 (the) anchor is coming home 47  
 anchor light 9118  
 anchor ring 1726  
 anchor rope 72  
 anchor winch 1371  
 anchor with stock 52  
 anchor with two palms 46  
 anchorage 68  
 anchorage bearing 2135  
 anchoring 6667  
 aneroid barometer 570  
 angle 1706  
 angle iron 7578  
 angle of altitude 1719  
 angle of altitude of the mast 1722  
 angle of departure 1715  
 angle of dip 1709  
 angle of fall 1716  
 angle of impact 1713  
 angle of incidence 1717  
 angle of inclination 1709  
 angle of intersection 1718  
 angle of jump 1708  
 angle of lead 1711  
 angular shot 2477  
 angular velocity 8435  
 annul a signal, to 7413  
 anode battery 8205  
 answer a signal, to 717  
 answer the helm, to 8884  
 answering pendant 721  
 Antarctic - Ocean 659  
 antarctic polar circle 4489  
 antenna 4151  
 anthrax 600  
 anti-aircraft artillery 668  
 anti-aircraft cruiser 3236, 3237  
 anti-aircraft battery 667  
 anti-aircraft defence 664  
 anti-aircraft fire 7050  
 anti-aircraft gun 7127  
 anti-aircraft machine-gun 666  
 anti-aircraft shell 5547  
 anti-clockwise 1071  
 anti-corrosive 677  
 anti-corrosive paint 722  
 anti-rolling bulges 680  
 anti-rolling device 682  
 anti-rolling tank 681  
 anti-submarine airship 6189  
 anti-submarine defence 375, 616  
 anti-submarine screen 5933, 6780  
 anti-submarine searchplane 142  
 anti-submarine ships 7598  
 anti-trades 648  
 anticyclone 700  
 antifouling composition 720  
 antifouling paint 720  
 antifriction metal 5001  
 antigas defence 378  
 antimony 703  
 antirust 706  
 antisubmarine barrage 9247  
 antisubmarine warfare 6593  
 antivibrating 683  
 apex 3750  
 aperient 3741  
 apex of trajectory 1396, 4397  
 apart, 1067  
 apparatus 5140  
 apparent 9101  
 apparent altitude 9096  
 appeal 4298  
 appendicitis 7648  
 appendix 6824  
 application 213  
 application for leave 214  
 apply for leave, to 216, 8969  
 appoint, to 2156  
 appointment 2157, 7567  
 appointments 4983  
 apprentice 5421  
 approach 6830, 6851  
 approach, to 6376  
 approach channel 7755  
 approach disposition 8296  
 approach flight 6998  
 approach lights 9330  
 approach march 6684  
 approaching the shoal 6853  
 arc 8608  
 arc lamp 4800  
 arc of light visibility 8611  
 arc of visibility 8611  
 archipelago 1124  
 Arctic Circle 4487  
 arctic sea 1072  
 arithmetical mean 4934  
 arm 5687  
 arm, to 5675  
 arm of a yard 264  
 arm sling 2953  
 arm with..., to 5676  
 armament 2848, 5679  
 armature 5678  
 armature coil 6193  
 armature winding 6085  
 armed forces staff college 8312  
 armistice 428  
 arms 5672  
 arms factory 5692  
 armour 3552  
 armour, to 3547  
 armour piercing shell 5549  
 armour plate 2525  
 armour shield 1139  
 armour thickness 6015  
 armoured 8456  
 armoured bulkhead 2021  
 armoured cruiser 8455  
 armoured deck 4071  
 armoured door 3536  
 armoured fighting vehicle 1073  
 armoured fort 5814  
 armoured grating 2110  
 armoured turret 7084  
 army 7873  
 Army Corps 8349  
 army forces 2242  
 arrangement 2048, 8374  
 arrest 4075, 7981  
 arrest, to 4076, 7976  
 arresting gear on deck 5171  
 arresting hook 29  
 arresting lever 5243  
 arrival 1286, 4011  
 arrive, to 4007  
 arsenal 5343  
 art of navigation 8522  
 article 1057  
 articles of war 6568  
 articulated anchor 59  
 artificial draught 2591  
 artificial harbour 4748  
 artificial horizon 5729  
 artificial smoke 5435  
 artillery 7118  
 artillery observation post 3487  
 artillery officer 828  
 artillery section 5632  
 ascend, to 571  
 ascend the accommodation, to 573  
 ascertain, to 6844  
 ascertain the azimuth, to 6845  
 ascertain the position, to 7791  
 ascertain the ship's position, to 3773  
 ascertaining the azimuth 6845, 6848  
 ascertaining the ship's position 3783  
 ash barge 8521



- ash-box 4212  
 ash ejector 2514  
 ash-hoist 388, 508  
 ash-hoist gear 508  
 ash lighter 8521, 9223  
 ash-pit 8520  
 ash wood 5536  
 ashes 8518  
 ask for an expert's opinion, to 3296  
 ask the police for help, to 1153  
 asprine tablets 2175  
 as slow as she can! 4699  
 assemble, to 8060  
 assistance 1444  
 associate with a family, to 5587, 8220  
 assume the command, to 431  
 assume the responsibility, to 432  
 astern 4018, 6935  
 astern turbine 7896  
 astronomic year 3216  
 astronomical day 3356  
 astronomical observation 1143, 5948  
 astronomical observatory 1143  
 astronomical position 1148  
 asynchronous motor 4255  
 at a large distance 4860  
 at close distance 983  
 at daybreak 1253  
 at hailing distance 986  
 at night 5499, 5509  
 at nightfall 2911  
 athletic officer 810  
 at the order of ... 1971  
 athwart sea 4524  
 Atlantic ocean 1183  
 atmosphere 1236  
 atmospheric disturbances 1238, 1239, 5982  
 atmospheric humidity 8817  
 atmospheric pressure 6206  
 atmospherics 1237  
 atwartship pole 6634  
 athwartships 2289  
 atomic explosion 2461  
 atomic furnace 686  
 attaché 239  
 attaché at the ... 240  
 attaché case 9420  
 attack 2967  
 (the) attack failed 2968  
 attack plane 146  
 attain a speed of ... knots, to 9178  
 attenuating circumstances 2550  
 attend a meeting, to 5992  
 attention 6870  
 attitude 7727  
 audible 249  
 audion 8707  
 aural null 2706  
 aural zero 2706  
 aurora 7401  
 aurora australis 7403  
 aurora borealis 7402  
 authority 1095  
 authorized 3073  
 autogiro 1272  
 automatic 1274  
 automatic gun 7129  
 automatic helmsman 6184  
 automatic pilot 9442  
 automatic pistol 6244  
 automatic release 1275  
 automatic starter 1276  
 automatic transmission 4973  
 automatic valve 1322  
 automatic weapon 5688  
 autumnal equinox 9182  
 auxiliary ballast tanks 1766  
 auxiliary boiler 4634  
 auxiliary cruiser 3238  
 auxiliary engine 5128  
 auxiliary force 2248  
 auxiliary motor 4257  
 auxiliary target 7842  
 auxiliary vessel 6432  
 available 1854  
 avast heaving! 4417  
 average 4  
 average (subst.) 4933  
 average adjuster 3999  
 average speed 4908  
 average stater 3999  
 aviation 159  
 aviation bomb 1490  
 aviation gasoline 1401  
 aviator 188  
 avoid a battle, to 1037  
 avoid an action, to 1036  
 award a decoration, to 946  
 awash 9511  
 awning 7612  
 axial flow compressor 8019  
 axis 831  
 axis of bore 836, 4346  
 axle 831  
 azimuth 183  
 azimuth compass 181  
 azimuth gyro 1703  
 azimuth tables 182, 6215  
 azimuthal coordinates 8140  
 azimuthal curves 3853  
 azote 185  
 b.h.p. 3632  
 B/L 9240  
 B-station 6658  
 back, to 8264  
 back-balance of eccentric 674  
 back-balance of slide-valve 673  
 back nut 708  
 back port! 423  
 back starboard! 424  
 back the oars! 425, 7574, 8263  
 back together! 425  
 back tooth 8677  
 backstay 5962  
 backward motion 4246  
 bacon 4767  
 bacteriological warfare 6594  
 bad board 1841  
 bad weather 3804  
 baffling wind 552  
 bag 7352, 7355  
 baggage hold 4559  
 bail 776  
 bail, to 780  
 bail out, to 6239  
 bailer 776  
 bailing 752  
 balance 9017  
 balanced rudder 3304, 6179  
 bale 776  
 baler 776  
 baling 752  
 ball 8223  
 ball bearing 2755  
 ball cartridge 9307  
 ball joint 1080  
 ball valve 2754  
 ballast 3159  
 ballast-donkey pump 3626  
 ballast keel 8733  
 ballast pump 762  
 (the) ballast shifts 3163  
 ballast tank 1775  
 ballastage 8462  
 ballistical problems 6743  
 ballistic curve 3860  
 ballistic superiority 1437  
 ballistics 1436  
 balloon 175  
 balloon apron 9246  
 balloon jib 174  
 Baltic Sea 1343  
 band 5230, 8365  
 band brake 6022  
 bandage 2951  
 band and turn indicator 1747  
 bandmaster 2066  
 bank 8672  
 bank of a river 5811, 6284  
 Bank of England 8675  
 bank up the fires, to 9583  
 banked turn 7914  
 banknote 8678, 9418  
 banquet 8026  
 bar 366, 7645  
 bar, to 9254  
 bar a channel, to 9255  
 bar iron 7582  
 barbed wire 8164  
 barber wire obstacle 2636  
 barber's saloon 204  
 barbette turret 7114  
 bark 5251  
 barograf 1271  
 barometer 1356  
 (the) barometer is falling 1360  
 (the) barometer is rising 1358  
 (the) barometer is steady 1357  
 barometer reading 2708  
 barometric records 1355  
 barque (ship) 5251  
 barracks 7875  
 barracks yard 1261  
 barrage 7061, 9245, 9250  
 barrage fire 7061  
 barred zone 3328  
 barrel 1561  
 barrel buoy 1562  
 barrel compass 7045  
 barrier 9253  
 barrier fort 5813  
 bascule bridge 1599  
 base 4317  
 base fuze 7177  
 base of a shell 7014  
 base of operation 1383  
 base of projectile 7013  
 base of the sea mark 1384  
 base point 7558  
 basin 5443, 6770  
 basin of a river 6699  
 basket 4668, 7682  
 basket chair 417  
 bath 4783  
 batten down hatches, to 7766  
 battery 7111, 8202  
 battery circuit 629  
 battery gun 7145  
 battery rooms 1901  
 battery switching 8071  
 battle 4849  
 battle ammunition 7163  
 battle charge 1641  
 battle cruiser 3955  
 battle drill 1134  
 battle field 6037  
 battle fleet 7830  
 battle formation 8293  
 battle interval 1869  
 battle-practice 1469, 7064  
 battle report 2411  
 battle-turn together 197  
 battle zone 3325  
 battleship 3561, 6501  
 battleship division 5210  
 battleship force 2256  
 bay 4366, 4710, 5753  
 bayonet 5522  
 bayonet closure 8074  
 be a good sailor 6555  
 be ablaze, to 9190  
 be aground, to 2835  
 be at anchor, to 5762

- be at an anchor, to 3662  
 be called into service, to 3808  
 be defeated, to 9073  
 be detached from..., to 862  
 be discharged from service, to 931  
 be drowned, to 6554  
 be entitled to a salute, to 2076  
 be in equilibrium, to 3661  
 be in readiness, to 3207  
 be in soundings, to 3252  
 be in the uniform of to day, to 9171  
 be in station, to 3250  
 be in touch with..., to 3251  
 be in tow, to 7340  
 be killed in an accident, to 9199  
 be late, to 3789  
 be launched, to 3745  
 be lost out of sight, to 5821  
 be made fast to a buoy, to 6833  
 be off duty, to 2361  
 be on duty, to 2489  
 be on her beam ends, to 3969  
 be outward bound, to 8397  
 be placed at the disposal of..., to 8567  
 be ready for sea, to 3209  
 be ready to..., to 3207  
 be sea-sick, to 5413  
 be suited for..., to 3597  
 be swamped, to 3976  
 be awarded a decoration, to 4617  
 be to anchor, to 5317  
 be victorious, to 5458  
 beach 5911, 9548  
 beach, to 2838, 2839  
 beacon 7495  
 beacon, to 8636  
 beaconage 8630  
 beacons rock 7620  
 beam 3299, 4876  
 beam wind 3095  
 beam sea 3421, 7361  
 bear off..., to 943  
 bearing 2134, 2340  
 bearing brass 8695  
 bearing compass 7032  
 bearing error 8233  
 bearing field 6034  
 bearing indicator 1745  
 bearing marks 7526  
 bearing object 699  
 beat by long, to 1852  
 beat to quarters, to 7484  
 beat to windward, to 1849  
 beat up by short, to 1851  
 beating 6272  
 beating up 1837  
 beaufort scale 4314  
 Bech echo depth 3388  
 bed plate 6281  
 beech wood, 5538  
 before noon 6941  
 begin action, to 8054  
 begin an action, to 8021  
 begin hostilities, to 1127  
 beginning 2694  
 (at the) beginning of the war 2693  
 behaviour at sea 6434  
 Behm depth indicator 3388  
 Behm detonating cartridge 2458  
 Behm period messer 9495  
 Behm period messer with projected scale 9496  
 Behm sounding installation 2299  
 belay a rope, to 402  
 belaying cleat 5184  
 belaying pin 8779  
 belay a rope, to 1765  
 belch smoke, to 2441, 3921  
 bell 4568  
 bell buoy 4571, 7504  
 bell clock 9598  
 bell compass 7037  
 bell note 3394  
 bell signal 7424  
 belligerent power 2636  
 below 4111  
 belt 3307  
 belt armour 3559  
 belt-locket 6696  
 belt of fortifications 3320  
 belt shipping 8625  
 bend, to 3851  
 bend a sail, to 403  
 bend a spring, to 2770  
 bend in the channel 3849  
 bend in the fairway 3850  
 bend of a river 74  
 bend on, to 3727  
 bengal light 1387  
 bent 4552  
 bent frame 5470  
 bent tube 3862  
 bent wood 7848  
 benzol 1402  
 bermudian rig 2794  
 berth 4316  
 berth at the quay 5882  
 berthage 8466  
 best coal 604  
 bifurcation 1864  
 big liner 8928  
 bight 4553, 4929, 7665  
 bight of the lead line 3859  
 bilge 8848  
 bilge plating 6082  
 bilge pump 772  
 bilge-water 779, 8827  
 bilge ways 5617  
 bilgekeel 3083  
 bilges trake 7388  
 bill 4771, 8574  
 bill of exchange 8669  
 bill of health 6245, 8808  
 bill of lading 9240  
 binnacle 7024  
 binoculars 2158  
 biplane 2159  
 bipod mounting 4218  
 bipolar 2172  
 birch wood 5541  
 biscuit 2174  
 bissextile year 3217  
 bit 4275  
 bit, to 4273  
 bit turn 4272  
 bitter 4272  
 black-out, to 8198  
 black-out exercise 1136  
 black powder 4884  
 Black Sea 3247  
 black squall 4609  
 blackwall hitch 4390  
 blade 4686  
 blade, to 8634  
 blade of air propeller 6981  
 blading 8627  
 blank cartridge 9303  
 blank charge 1637  
 blind alarm 8037  
 blind flight 6988  
 blind landing 6832  
 blind round 1458  
 blindly, to 3634  
 blink 660  
 block 8758  
 block, to 914  
 block fittings 2789  
 blockade 911  
 blockade a port, to 915  
 blockade runner 5874  
 blockade running 5873  
 blockade zone 3312  
 blockading line 1687  
 blockading squadron 5202  
 blood poisoning 1794  
 blow, to 6551  
 blow-down valve 1326  
 blow off, to 2416  
 blow off a boiler, to 2418  
 blow-off cock 4458  
 blow-off steam, to 2417  
 blow-off valve 1326  
 blow out valve 1326  
 blow through, to 3730  
 blow up, to 470  
 blower 9297  
 blower turbine 7898  
 blue collar 6097  
 blue light 9130  
 Blue Peter 856, 7416  
 blue print 4466  
 Blue Ribbon 4467  
 blue shirt 9005  
 bluff bow 1449  
 blunt chisel 3137  
 board 1837, 6218, 7367  
 board a vessel, to 2604  
 boarded ship 2612, 7962  
 boarding 7963  
 boarding house 5248  
 boarding visit 3033  
 boat 4666, 6419  
 boat chocks 9028  
 boat crane 1593  
 boat drill 1132  
 boat-fender 5879  
 boat harbour 4711  
 boat hook 4381  
 boat house 4685, 5442  
 boat racing 94, 4664  
 boat shed 4685, 9032  
 boat sling 1084  
 boat winch 1374  
 boat's crew 6364  
 boat's davit 3130  
 boat's deck 4065  
 boat's light 9124  
 boat's plug 3582  
 boatswain 5307, 6955  
 boatswain's chair 4439  
 boatswain's mate 9019  
 boatswain's whistle 8161  
 bobstay 8937  
 body plan 8286, 8287  
 boll 2187  
 boiler 4633  
 boiler cleaning 3737  
 boiler damage 6  
 boiler explosion 2462  
 boiler feed water 8873  
 boiler fittings 2788  
 boiler foundation 3452  
 boiler hydraulic pressure test 8836  
 boiler inspection 2977  
 boiler incrustation 3724  
 boiler lagging 6077  
 boiler plate 2524  
 boiler pressure 6203  
 boiler room 4649  
 boiler scale 3724  
 boiler shell 6077, 8351  
 boiler shop 4648  
 boiler stay 2713  
 boiler test 2193  
 boiler wall 8586  
 boiling point 7537  
 bold coast 8457  
 bold shore 8457  
 bollard 4275  
 bolt 1632  
 bolt and nut 4402  
 bolt rope, 4810

- bomb 1487  
 bomb bay 1897  
 bomb-dropping device 8194  
 bomb-proof shelter 4086  
 bomb raid 1409  
 bomb sight 7625  
 bombard, to 3886  
 bombardier 1501  
 bombardment 3884  
 bomber 1503  
 bombing flight 6990  
 bombing plane 1503  
 bombing raid 1502  
 bombing squadron 5203  
 (in) bond 8256  
 bonded warehouse 906  
 bonding warehouse 1908  
 bone oil 5775  
 boom 4171, 9244  
 boom defence 9248  
 boom defence vessel 9289  
 boom sheet 6712  
 booty 4629  
 bore, to 8774  
 boring machine 2000  
 bosn's whistle 8161  
 bosun 6955  
 bottle 9185  
 bottling up 2673, 2677  
 bottom 7015  
 bottom cleaning 3736  
 bottom coat 3107  
 bottom damage 9  
 bottom of dock 7017  
 bottom of the sea 1559  
 bottom paint 9065, 9066  
 bottom plate 2523  
 bottom valve 1329, 1333  
 boundary marks of starting  
 line 7527  
 bounding line 5763  
 boundy 3104  
 bow 6786, 6942  
 bow buoyancy tank 1773  
 bow chaser 7134  
 bow-fast 6054  
 bow torpedo tube 8660  
 bow tube 8660  
 bow wave 4513  
 bow waves 4520  
 bower anchor 3125  
 bowman 6786  
 bows! 6785  
 bowsprit 6754  
 boy's training ship 2434, 4340  
 box 4200, 4201, 4554  
 brace 4179  
 brace, to 4180  
 bracket 2182  
 bracket, to 2183, 6071  
 bracket-fan 517  
 brackish water 340  
 brain worker 3146  
 brake 6018  
 brake cylinder 8784  
 brake horse power 3632  
 brake mechanism 5170  
 braking device fitted on the  
 ship 5171  
 branch pipe 1866  
 brassard 6083  
 braze, to 7953  
 breach a treaty, to 1948  
 bread 1089  
 bread room 1092  
 breadth 6287  
 break adrift, to 981  
 break contact, to 2906  
 break off, to 1880  
 break off an action, to 1888  
 break off diplomatic relations,  
 to 1884  
 break off relations with..., to  
 1885  
 break out, to 3520  
 break surface, to 410  
 break the ranks, to 4809  
 break through, to 1947  
 break-through battle 4852  
 break up a ship, to 1895  
 breakage 5  
 breaked ship 6510  
 breaker 1351, 4514  
 breakers 1525  
 breaking 3522  
 breaking limit 5735  
 breaking sea 4514  
 breaking strength 3521  
 breaking up yard 5327  
 breakwater 4529  
 break fast 6270  
 breast rope 6270  
 breech 4288  
 breech loader 7141  
 breech piece 7012  
 breech screw 4290  
 breech shutter 8176  
 breech wedge 8249  
 breeches buoy 1847  
 breeze 1267  
 breeze up, to 2873  
 bridge 1596  
 bridge dodger 5577  
 bridge head 4185  
 bridge house 4937  
 bridge over... 1598  
 bridge wing 266  
 brigantine 5254  
 brilliance 9167  
 brilliancy 9167  
 bring down an airplane, to  
 4021  
 bring up a prize, to 7977  
 bring up a vessel, to 7978  
 British subject 8932  
 broach to, to 6305  
 broadcast, to 2438  
 broadcast speech 5636  
 broadcasting 2448  
 broadcasting station 6661  
 broadside 5622, 6300  
 broadside tube 8656  
 broken stowage 7809  
 broker 4917, 6721  
 brokerage 2089, 4916  
 bronchopneumonia 1527  
 bronze 4418  
 brown coal 4700  
 brush 9555  
 bubonic plague 1514  
 buck up! 1415  
 bucket 775  
 bucket conveyor 5033  
 bucket dredger 1546  
 buckle 6894  
 buff, to 7799  
 buffer 458  
 buffet the billow, to 5845  
 bugle 7363  
 bugler 7362  
 build, to 4022  
 build in, to 2287  
 building 4024  
 building berth 4320  
 building costs 1736  
 building dock 1778  
 building slip 4320, 5333  
 building yard 5325  
 built frame 5472  
 built up gun 7136  
 buying contract 7997  
 bulb angle iron 1450  
 bulb bow 6943  
 bulb keel 8731  
 bulb of thermometer 1451  
 bulbous bow 1449  
 bulge 2829  
 bulk cargo 9218, 9235  
 bulkhead 2015  
 bulkhead door 3532  
 bulkhead stiffening 2743  
 bull's eye 5965  
 bullet 1481  
 bullet-proof 114  
 bum-boat 4675, 5825  
 bunker 902  
 bunker, to 593  
 bunker capacity 9533  
 bunker coal 605, 613  
 bunkering jetty 6745  
 bunkering port 4718  
 bunt line 8216  
 bunting 7351  
 buoy 7494  
 buoy, to 8635  
 buoy a channel, to 6666  
 buoy over board! 8357  
 buoyage 8628  
 buoyancy 6318  
 buoyancy chamber 3415  
 buoyancy power 2247  
 buoyancy tank 133, 179  
 buoys and beacons 7518  
 bureau of medicine and sur-  
 gery 2060  
 bureau of Ordnance 2056  
 bureau of ships 2054  
 bureau of supplies and ac-  
 counts 2055  
 Bureau of Weather Reports  
 8942  
 burgee 7444  
 burial at sea 6668  
 burn 2317  
 burn, to 3803  
 burner 4117  
 burning 2317  
 burst 2460  
 bursting charge 1639  
 bursting cloud 5433  
 bursting cone 4582  
 bursting effect 2220  
 bursting point 7539  
 bursting range 1961  
 butt coupling 3287  
 butt of a plate 267  
 butt strap 1075  
 button 4371  
 buy, to 77  
 buy provisions, to 78  
 buzzer 1498  
 by air mail 1995  
 by her own means 2005  
 by moon shine 7407  
 by night 5509  
 by return of post 2039  
 by sea and by land 1928  
 by water 1853  
 by wireless 1996  
 c.c. 7260  
 c.c. motor 4264  
 CET 9506  
 e.g. 4141  
 C-in - C 794, 2123  
 C-in - C Fleet 1117  
 C-in - C naval station 1109  
 C-in - S 1108  
 C.P.O. 4130  
 CQ 6866  
 cabestan 3143  
 cabin 201, 3406, 3413, 3493,  
 4354  
 cabin baggage 974  
 cabin passenger 2939  
 cabin trunk 4207  
 cable 3836, 3843  
 cable connexion 1664  
 cable drum 8783  
 cable filter 345  
 cable lamp with plug 4806

- cable laying 8626  
 cable reel 8783  
 cable ship 6454  
 cable shoe 6029  
 cable's length 359, 5388  
 cabooses 4815  
 cadet 2210  
 cadet's training ship 2433, 6439  
 caisson 6547  
 caisson disease 5493  
 calculate the azimuth, to 9011  
 calculate the distance, to 9010  
 calculate the height of the star, to 9013  
 calculated altitude 9095  
 calculating box 9016  
 calculation 9014  
 calibre 1909  
 calibre target practice 1696  
 call 4296, 8549  
 call at a harbour, to 6850  
 call at a port, to 6868  
 call back, to 414  
 call back a boat, to 415  
 call by wireless, to 3831  
 call for help, to 1446  
 call sign 9392  
 call signal 7442  
 call-up 4297  
 call up, to 6858  
 call up soldiers, to 3832  
 calling-up 3050, 4300, 6861  
 call up soldiers, to 3053  
 calm 864  
 calm sea 5447  
 cam 4345  
 cam disc 2178, 2414  
 cam gear 4980  
 cam shaft 4344  
 camber 3863  
 cambered 3864  
 camel 5844, 5881  
 camouflage 5913  
 camouflage, to 5920  
 camouflaged vessel 6455  
 camp 7870  
 campaign 2466  
 canal 2184  
 canal fees 2085  
 canal lock 8849  
 canal pilot 6399  
 canal regulations 3897, 3898  
 cancel a signal, to 301, 7413  
 cancel an order, to 299  
 candidate 9057  
 candle coal 609  
 cane fender 5876  
 canine 4533  
 cannon-plane 7126  
 canoe 232, 5224  
 canoeing 198  
 canoeist 4589, 4590  
 canopy 3821  
 canteen 6795  
 canvas 5574, 5575  
 canvas bridge screen 5934  
 cap 3820 6191, 6192  
 cap ribbon 8369  
 capacity 3705, 9532  
 cape 277, 1623, 3002  
 Cape of Good Hope 279  
 capital ship 6501  
 capped shell 1430  
 capsizable 479  
 capsizes, to 478  
 capsizing 480  
 capsizing moment 7297  
 capstan 3145  
 capstan bar 7646  
 capstan barrel 4394  
 capstan engine 5147  
 capstan head 8150  
 capston 3143  
 capsule 4120  
 captain 4470, 4785, 6406  
 captain R.N. 6405  
 captain (junior) 711  
 captain (TY) 1114, 1118  
 captain of a ship 4473  
 captain of the port 4704  
 captain superintendent 1116  
 captain torpedo boats 1114  
 captain's cabin 206  
 captain's galley 4680  
 captain's ladder 3770  
 captain's servant 8966  
 captain's steward 5590  
 captivity 219  
 capture, to 7975  
 capture a vessel, to 7978  
 capture of a ship 3081  
 capture of a vessel 7982  
 captured vessel 6458  
 car 353, 4668  
 carbide lamp 4623  
 carbine 3922  
 carbon brush 3338, 7374  
 carbon dioxide 2130  
 carbon filament lamp 4805  
 carbonic acid 594  
 carbonic oxide 6961  
 carburettor 436  
 carburettor burning 495  
 card graduated in degrees 526  
 cardan joint 8068  
 cardan shaft 1250  
 cardan suspension 3924  
 cardinal point 4545  
 cardinal points 5721  
 care and maintenance regulations 5561  
 careen, to 3968  
 careening site 8737  
 cargo 9213  
 cargo and passengers steamer 1212  
 cargo hatch 3769  
 cargo hook 34  
 cargo plan 7811  
 cargo steamer 9209  
 carpenter 5543  
 carriage 4216  
 carriage by sea 5025  
 carrier 5030  
 carrier division 5200  
 carry a press of sail, to 3819  
 carry lights, to 9172, 9328  
 carry out a test, to 2486  
 carry on! 8092  
 carry out an attack, to 2487  
 carrying capacity 3604, 3606  
 carrying lee helm 5745, 6446  
 carrying weather helm 5597  
 cartographer 9417  
 cartographer 9417  
 cartography 9416  
 cartridge 9299, 9302  
 cartridge bag 7354  
 cartridge belt 1576, 1577  
 cartridge box 9301  
 cartridge case 3818  
 cartridge chamber 3400  
 cartridge charger 1575  
 cartridge clip 9312  
 cartridge factory 9311  
 cartridge feed 499  
 cartridge pouch 9300  
 cartridge room 896, 908  
 carvel boat 4674  
 carvel building 1076  
 casco insurance 1168  
 case 7025  
 case the sheet, to 9372  
 case shot 5249  
 casemate 1645  
 casemate armour 3553  
 casemate gun 7131  
 cash down burning, to 6241  
 cash down payment 6368  
 casing 4199  
 cask buoy 1353  
 cast anchor, to 5748, 9385  
 cast iron 9527  
 cast of the lead 1483  
 cast off, to 4808  
 cast off from..., to 4880  
 cast off from a buoy, to 1015  
 cast off from a quay, to 940  
 cast off from the boom, to 944  
 cast steel 9528  
 casting 8492  
 casualty 8030  
 cat, to 3126  
 cat davit 3129  
 cat hook 26  
 cat tackle 3124  
 catalogue of marine charts 3985  
 catalogue of nautical literature 3984  
 catapult 4004  
 catapult launching 2476, 4006  
 catapult plane 145  
 catapult start 2476, 4006  
 category 4098  
 cathode 3767  
 cathode rays 3764  
 cathode tube 3765  
 cattle-pen 4343  
 cattle transport 4462  
 caulk, to 1923  
 caulker 1920  
 caulking 1922  
 caulking iron 1921  
 cautionary word of command 6810  
 cavity of the cup 4347  
 cease, to 1883  
 cease firing! 6013  
 cease firing, to 1886  
 ceiling 1390, 2773, 5770  
 ceiling of the floor heads 2774  
 celestial equator 3647  
 cell 4561  
 cell system 8207  
 cells 4132  
 Celsius thermometer 3471  
 centigrade 2392  
 centigrade thermometer 3471  
 central passage 2112  
 central pivot mounting 4224  
 center 4140  
 Central European Time 9506  
 central line 1665, 1666  
 centre board 8734, 8735  
 centre-board case 4206  
 centre-board trunk 4206  
 centre-board yacht 1613, 1614  
 centre boarder 1613, 1614  
 centre keel 8735  
 centre of displacement 4142  
 centre of gravity 4141  
 centre of gravity travel 5015  
 centre of a rope 5120  
 centre of storm 4143  
 centre of the sun 4145  
 centre the bubble, to 4148  
 centre the card, to 4149  
 centre the rose, to 4149  
 centrifugal flow compressor 8018  
 centrifugal governor 7325  
 cereals 7588  
 ceremonial 2347  
 certificate 6248, 7008  
 certificate of birth 6250  
 certificate of capability 6257  
 certificate of classification 6260  
 certificate of damage 6249  
 certificate of freeboard 6251  
 certificate of marriage 4696  
 certificate of mortgage 6264

- certificate of origin 6263  
 certificate of register 5450, 6261  
 certificate of registry 6253  
 certificate of seaworthiness 8258  
 certificate of survey 6256  
 certificate of vaccination 6255  
 certified copy 676  
 centrifugal force 2252  
 centrifugal pump 4147  
 certify, to 6265  
 chafe, to 6152, 9181  
 chafing 6151, 9184  
 chain 346  
 chain cable 347  
 chain-cable controller 4105, 7850  
 chain conveyor 5032  
 chain hook 21  
 chain locker 9257  
 chain link 4448  
 chain - link stud 7929  
 chain shackle 40  
 chain swivel 7879  
 challenge and ask the password, to 8104  
 chamber 3406  
 change 330, 4954, 8045  
 change, to 333, 4944  
 change dress, to 336  
 change money, to 338  
 change of course 4962  
 change of deviation with latitude 4964  
 change of monsoon 5233  
 change of pressure 4961  
 change of speed 4963  
 change of trim 4956  
 change of volume 4960  
 change over, to 464  
 change - over switch 465  
 change the course, to 334, 4945  
 change the course gradually, to 335  
 change the target, to 337  
 channel 2185, 6692, 7754  
 channel buoy 7497  
 chapel 5973  
 chaplain 3589  
 charge 1636  
 charge an accumulator, to 9212  
 chargé d'affaires 4925  
 charge with..., to 9229  
 charging intensity 2765  
 charging of the grate 9233  
 charging valve 3047  
 chart 9402, 9411  
 chart drawing 8270  
 chart house 1906  
 chart room 1906  
 chart table 8676  
 charter 5319  
 charter, to 2426, 5318  
 charter party 5320  
 charterer 5321  
 chase of a gun 6907  
 chassis carriage 4223  
 chassis of carriage 6278  
 check nut 708  
 check the course, to 2558  
 check the sheet 5990  
 check the ship's position, to 2559  
 checking 2555  
 check a mast, to 3123  
 check of a block 5972  
 chemical warfare 9457  
 chemical warfare agent 122  
 cheque 3065  
 chest 4200  
 chewing tobacco 3919  
 chicken - pox 511  
 chief 1104  
 chief engineer 5161  
 chief engineer 5164, 6963  
 chief medical officer 3573  
 chief of the staff 1106  
 chief petty officer 4130  
 chief petty officers mess 2717  
 chief pilot 1125  
 chilled meat 4438  
 chin strap 9026  
 chips 6058  
 chisel 4387  
 chlorine 9474  
 chock a block 4363  
 choke coil 7852  
 choked tube 8337  
 cholera 9478  
 cholera epidemic 2957  
 choppy sea 3428  
 christening of sailors on crossing the line 1350  
 chromium 9521  
 chronic disease 5495  
 chronometer 9493  
 (the) chronometer has jumped 9497  
 (the) chronometer has run down 9494  
 chronometer journal 3370  
 circle 4481  
 circuit 4491  
 circuit breaker 1873  
 circular light 93  
 circular foresight 7838  
 circular trip 8399  
 circulating pump 765  
 circumnavigate, to 6128  
 circumnavigation 6130, 6131  
 cirrus clouds 3544  
 citizen 8931  
 citizenship 2353  
 civil clothes 6618  
 civil code 6617  
 civil servant 8885  
 civil war 2678  
 civilian 6615  
 class 8403  
 class a vessel, to 4083, 8401  
 class of a vessel 8406  
 classification 4077  
 classification of steel vessels 4079  
 classification of wooden vessels 4078  
 classification society 3198  
 clause 5768  
 clause - hauled 2285  
 clay 1055  
 clean, to 3729  
 clean bill of health 6246  
 clean bill of lading 9241  
 clean a boiler, to 3733  
 clean a gun, to 3731  
 clean ship 3785  
 clean ship, to 3732  
 cleaning 3734  
 cleaning brush 9557  
 clean, to 2568  
 clear ahead 6680  
 clear astern 6679  
 clear in, to 8483  
 clear out, to 2492  
 clear sky 5793  
 clear space 4135  
 clear view screen 5964  
 clear weather 3793  
 clear weather transmission 4982  
 clearance 1862, 2493  
 clearance paper 6254  
 clearance papers 2276  
 clearing in 8486  
 cleat 8780  
 clever translation 5049  
 cliff 7271  
 climate 4301  
 climbing turn 7909  
 clinch building 4304  
 clock work 4250  
 clockwise 1792  
 clockwork fuze 7074  
 close, to 4293  
 close action 4851  
 close air support 8372  
 close attack 2972  
 close blockade 7758  
 close fight 89  
 close inshore 2284  
 close the distances, to 7023  
 close to the wind 2285  
 close up support 8372  
 close watertight doors! 4285  
 closed 4287  
 closed formation 8297  
 closed harbour 4735  
 closed port 4735  
 cloth 3157  
 clothing regulations 3905  
 clothing room 901  
 cloud 5431  
 cloudless 576  
 clouds 5427  
 cloudy 5426  
 clove hitch 9546  
 club 5637  
 club burgee 7446  
 coal 601  
 coal, to 593  
 coal barge 599, 9221  
 coal basket 597, 7683  
 coal bug 7358  
 coal bunker 591  
 coal bunker hatch 3538  
 coal consumption 3995  
 coal consumption trial 2206  
 coal depot 895  
 coal firing 3460  
 coal lighter 9221  
 coal man 595  
 coal shovel 7002  
 coal supply 582  
 coal tar 1564  
 coal trimmer 595  
 coaling 592  
 coaling pier 6745  
 coaling port 4718  
 coaling rig 2721  
 coaling station 4718  
 coarse grained powder 7107  
 coast 280  
 coast artillery 2879  
 coast battery 2878  
 coast defence 2880  
 coast fortification 2877  
 coast guard officer 820  
 coast-guard vessel 297  
 coast light 9134, 9157  
 coast lighting 9347  
 Coast Lighting Service 8955  
 coast line 6098  
 coastal chart 9403  
 coastal district 5912, 6118  
 coastal fishing 316  
 coastal navigation 5908  
 coastal steamer 298  
 coastal submarine 8978  
 coastal survey 8866  
 coastal waters 5907  
 coasters 6423  
 coasting 5937  
 coastwise 293  
 coastwise place 8641  
 coastwise trade 295  
 coastwise trade master 6409  
 coat 3057  
 coat of paint 7924  
 coat tarpauling 8971  
 cock 4453

- cock the lock, to 5677  
 cocked had 8711  
 cocking lever 5245  
 cocking notch 2327  
 cockswain 4662  
 cod liver oil 2518  
 code 4563  
 coefficient 8129  
 coefficient of fineness 8132  
 coil 6193  
 coil a rope, to 7673  
 coil a rope against the sun, to 7674  
 coil a rope with the sun, to 7675  
 coincidence 8029  
 coincidence range - fender 8542  
 cold 9577  
 cold front 5097  
 cold storage 2690  
 collapsing boat 7003  
 collar 6068  
 collect, to 7980  
 collecting basin 4659  
 collecting ring 1729  
 collecting tube 8323  
 collide with..., to 7961  
 collier 598  
 collision 7963  
 collision bulkhead 7741  
 collision mat 7283, 7284  
 colonel 8124  
 colony 909  
 coloration 9520  
 colour 9512  
 coloured glasses 8803  
 coloured sight filter 8803  
 combat air patrol 2682  
 combat information service 4137  
 combination light 9146  
 combustion 4116  
 combustion chamber 9193  
 combustion temperature 3468  
 come alongside! 5867  
 come at anchor, to 4008  
 come to an anchor, to 69  
 come to help, to 1445  
 come up, to 3980  
 coming from... outward bound 6766  
 command 1099, 4127, 4469, 5885  
 commandant of a fortress 2128  
 commander 1103, 6406, 6534  
 commander in chief 794, 2123  
 commander-in-chief Fleet 1117  
 commander in chief naval station 1109  
 commander in chief of a squadron 1108  
 commander of theatre of operations 1107  
 commander See Frontier 1107  
 commander's bridge 1600  
 commencement 2694  
 commerce 2660  
 commerce treaty 2652  
 commercial agent 2659  
 commercial agreement 2651  
 commercial attaché 2657  
 commercial code 2658  
 commercial harbour 4726  
 commercial intercourse 2647  
 commercial law 2071, 2654  
 commercial plane 2653  
 commercial relations 2645  
 commercial road 2649  
 commission, to 2846  
 commission a ship, to 3503  
 commission of a ship 4985  
 commissioner 3084  
 commodore 6411  
 commodore pennant 7452  
 communicate by phone, to 2992  
 communicate to..., to 418  
 communication, 419  
 communication officer 808  
 comodore (T) 1118  
 companion 3742, 3867  
 companion hatch 3742  
 companion ladder 4311  
 companion stairs 4311  
 company 4786  
 company commander 2124, 4788  
 compare, to 7957  
 compare the chronometer, to 7956  
 comparison 7958  
 comparison of chronometer 7959  
 compartment 1896  
 compass 7026  
 compass adjustment 7318  
 compass adjusting pole 6639  
 compass bearing 2142  
 compass bowl 4660  
 compass buoy 7511  
 compass card 528  
 compass float 6542  
 (the) compass hangs 7033  
 compass jimbals 1725  
 compass lamp 4804  
 compass liquid 8821  
 compass needle 4824  
 compass point signal 7293  
 compass pole 6639  
 compass suspension 2790  
 compass triangle 8704  
 (the) compass wald 7042  
 compasses 1821  
 compensate a compass, to 723  
 compensated compass 7029  
 compensating magnet 4820  
 compensating spring 727  
 compensation 726  
 compensation device 1976  
 competent authority 1074  
 competition 8042  
 complain of..., to 5939  
 complement of latitude 8020  
 complete circle turn 6354  
 component 8106  
 component parts 8105  
 composition 5177  
 compress, to 8014  
 compress a spring, to 8015  
 compressed air 6063  
 compressed air plant 2311  
 compression 8016  
 compression ratio 1307, 4776  
 compressive stress 4015  
 compressor 4105, 8017  
 compulsory military service 3513, 7860, 9054  
 compulsory pilotage 6384  
 compulsory service 9053  
 compulsory vaccination 2619  
 compute the distance, to 9010  
 computed altitude 9095  
 computer 9016  
 comrade 8043  
 comradeship 8044  
 continuous current motor 4264  
 concentrate, to 7939  
 concentrate fire, to 7941  
 concentrate forces, to 7940  
 concentration 7943  
 concentration of fire 7944  
 conclude a treaty, to 8057  
 conclude peace, to 8052  
 conclusion of a treaty 8062  
 concrete 7643  
 concrete pill box 1646  
 concrete shelter 7608  
 condemn a vessel, to 3945  
 condemn as lawful a prize, to 4652  
 condemnation of a vessel 3946  
 condensation 9576  
 condensed water 8858  
 condenser 9565  
 condenser tube 8335  
 condition 4037  
 conditions 4038, 5764  
 conditions of contract 7998  
 conditions on shipboard 4042  
 conduct into a harbour, to 5566  
 conduct of a ship 1831  
 conduct prize into a harbour, to 4653  
 conductivity 80  
 conducting wire 8167  
 conductor 82  
 cone 4579  
 cone of burst 4582  
 cone of fire 4581  
 confidential matters 965  
 confidential order 2629  
 configuration of coast 1918  
 confiscation 1800  
 confluence 8002  
 confusion 7966  
 conic 4576  
 conical 4576  
 conical buoy 4577, 7505  
 conical gear 4981  
 conical wedge 8248  
 conical wheel 4578  
 conn a ship, to 9429  
 connect, to 8076  
 connect a boiler, to 8078  
 connecting rod 2186  
 connection 8063  
 connections 8072  
 connexion 7969  
 conning tower 3283, 7077  
 conquer, to 4542  
 conquest 4541  
 conscript naval 3144  
 conscription 3513, 7860, 9054  
 conservancy board 1096  
 conspicuous 5701  
 constant 7687  
 constant error of the log 8240  
 constant grooves 1257  
 constant wind 559  
 constructing office 8947  
 construction 4024  
 construction 5335  
 construction manager 1122  
 construction plan 8283  
 consul 6804  
 consul general 1587, 6805  
 consulage 8467  
 consular agent 6803  
 consular corps 6802  
 consular district 6801  
 consular flag 7472  
 consulate 6799  
 consulate general 6800  
 consumption 3994  
 consumption of ammunition 3998  
 contact 2902  
 contact bruch 9556  
 contact clock 2907  
 contact exploder 7153  
 contact mine 5269  
 contactor 2901  
 contagious disease 1129  
 container 2217  
 contamination 5218  
 contents 6087  
 contents of bunker 6089  
 continent 3383  
 continuous current 7260  
 continuous fire 7059

- continuous oscillations 8378  
 continuous wave 4516  
 contorted 8089  
 contract 7996  
 contract speed 8440  
 contrary 689  
 contrary winds 522  
 contribute, to 7988  
 contribution 7999  
 control, to 4097  
 control car 4668  
 control gear 2554, 5167  
 control position 7707  
 control stick 7203  
 control yoke 7204  
 control hand lever 5236  
 contour of the land 6098  
 contusion 3515  
 convention 7992  
 conventional 7993  
 converging fire 7058  
 conversion of a ship 5019  
 convert, to 5017  
 converter 4996  
 conversation on the phone 8552  
 conveyance 4903  
 conveyor 5031  
 convoy 8112  
 convoy, to 8117  
 convoy sloop 8119  
 co-pilot 9441  
 cook 4816  
 cook of mess 4817  
 cool 2232  
 coolant 9571, 9572  
 cooling 9575  
 cooling pipe 9574  
 cooling plant 9567  
 cooling rib 6308  
 cooling room 9573  
 cooling water 8875  
 coordinates 8139  
 coordination 8147  
 copper 9374, 9375  
 copper, to 3099  
 copper bottomed 3098  
 copper fastened 3926  
 copper sheathing 3100  
 copper wire 8170  
 copy 675  
 coral reef 9063  
 cordite room 7097  
 core 7091  
 core of a rope 5120  
 core of projectile 7092  
 cork 9168  
 cork buoy 7499  
 cork fender 5877  
 cork screw 2453  
 corn 1803, 4359, 7588  
 corned meat 4435  
 cornish multitubular boiler 4646  
 corps 8341  
 corps of interpreters 8345  
 corpse 7009  
 correct 258  
 correct relations 3882  
 correct the map, to 2152  
 correction of the instruments errors 2155  
 correspondence 339  
 cost 8569  
 cost price 8570  
 costs 1733  
 costs of upkeep 2831  
 cot 4316  
 cotter 747  
 cotton 1346  
 cotton oil 1345  
 counter 5076  
 counter-attack 661  
 counter band 2639, 4600  
 counter-claim 655  
 counter current 718  
 counter espionage 694  
 counter nut 708  
 counter-order 678  
 counter-propeller 715  
 counter-weight 672  
 country 6012  
 cough 1413  
 cough, to 1414  
 coup de main 2329  
 couple, to 7968  
 coupling 7970  
 coupling coil 6195  
 coupling lever 5241  
 coupling resistance 735  
 courage 3446  
 courageous 3445  
 course 7389  
 course angle 1714  
 course 6674  
 course corrected for current 6685  
 course corrected for leeway 6678  
 course instruction 5557  
 course triangle 8703  
 court 2091  
 court martial 7869  
 court of admiralty 5414  
 court plaster 2630  
 cove 49, 5752, 9074  
 cover 2600, 3809, 9473  
 cover, to 3822  
 cover a distance, to 3825  
 cover plate 1075  
 covered sky 5795  
 cowl ventilator 519  
 cowling 3812  
 coxswain 6185  
 crab of a crane 5808  
 cradle 4353, 4702  
 cradle - mounting 4222  
 craft 4661  
 craftsman 9449  
 crane 1590  
 crank 7901  
 crank arm 1520  
 crank bearing 2342  
 crank case 7038  
 crank drive 6927  
 crank pin 4373  
 crank-shaft 7902  
 crank ship 6430  
 crankup, to 3497  
 cranky ship 6430  
 crash, to 8151  
 crash down 7010  
 crater 4423  
 create a front 1802  
 crepuscule 4790  
 crescent moon 5118, 7405  
 crest of a wave 4395  
 crest of wave 5805  
 crew 6361  
 crew's book 5122  
 crew's list 4053  
 crew's space 1905  
 critical point 2449  
 criminal police 2320  
 cross 7734  
 cross, to 671  
 cross-base 7732  
 cross beam 1832  
 cross bearing 2141  
 cross-channel boat 6491  
 cross-channel packet 6491  
 cross-channel steamer 1216, 6491  
 cross-channel vessel 6491  
 cross currents 7266  
 cross head 3305  
 cross section 8597, 8598  
 cross the finishing, to 8493  
 cross the frontier, to 2044  
 cross the Line, to 8495  
 cross the start line, to 8494  
 cross wire sight 4329  
 cross wires 7733  
 crossed chains 7736  
 crossed fire 7054  
 crossing 1930  
 crossing of the frontier 2036  
 crow foot 5890  
 crow foot of an awning 503  
 crow foot of a hammock 502  
 crow's nest 7633  
 crowd sail, to 3819  
 crude oil 1056, 6161  
 crude oil motor 4254  
 cruise 3952, 6519, 8387  
 cruise in company 6523  
 cruise in company, to 6329  
 cruise round the world 6131  
 cruise without lights 6322  
 cruiser 1615, 3235, 3953  
 cruiser division 5206  
 cruising class 8405  
 cruising formation 8292  
 cruising speed 8444  
 cruising turbine 1228  
 cruising yacht 1615  
 cruising yachtsman 1619  
 crushing stress 4015  
 cube powder 7104  
 cubic foot 6710  
 cubic metres per hours 4479  
 culminate, to 4940  
 culmination 4915, 4939  
 cumulus clouds 8354  
 currency 5474  
 current 7247  
 current chart 7270  
 current tables 6216  
 curve 3854  
 curved fire 3855  
 custom flag 7475  
 custom-house 8482  
 custom-house duty 8477  
 custom-house regulations 3895  
 custom-house visit 8480  
 custom official 8479  
 customs 8481  
 customs and usages of the sea 3334  
 customs declaration 8473  
 customs depot 897, 906  
 customs dues 8469  
 customs examination 8474  
 customs guard 8487  
 customs guardvessel 8488  
 customs of port 2346  
 customs of port 8093  
 customs patrol vessel 6133  
 customs seal 8476  
 customs tariff 8478  
 cut away, to 921  
 cut-off cock 4457  
 cut off the enemy, to 8496  
 cut off supplies, to 922  
 cut-out 1870  
 cut out, to 1887  
 cutter 4174  
 cutter falls 4177  
 cutter rig 2793  
 cutter-rigged 2797  
 cutting wound 8595  
 cyclone 4497  
 cyclonic storm 5785  
 cylinder 4501  
 cylinder barrel 8350  
 cylinder body 8350  
 cylinder bore 1994  
 cylinder cover 7194  
 cylinder head 7193  
 cylinder lagging 6091  
 cylinder lining 9467  
 cylinder oil 4499  
 cylindric boiler 4636

cylindrical 4500  
cylindrical boiler 1199

D/F 7215  
D/F aerial 4152, 7211  
D/F frame 7212  
D/F plant 7210  
D/F station 7214  
D.R. 5402  
D.R. pos. 7788  
daily allowance 3365  
daily range 2606  
daily rate of chronometer 6681  
daily wages 890  
dam 9243  
damage 1420  
damage control officer 803  
damage repairs 3022  
damage-report 2409  
damaged 5423  
damp air 8822  
damped oscillations 8377  
damper 968  
damping 967  
danger 4231  
(your are standing into) danger 4230  
danger of explosion! 4233  
danger of fire 4236  
danger sector 8591  
danger signal 7441  
dangerous 2990  
dangerous area 3315  
dangerous disease 5491  
dangerous rock 7618  
dangerous wound 8684  
Danich balance 7730  
Danube Regulations 3879  
Danube Rules 3879  
dark 7640  
dark room 3416, 7641  
dark water 8869  
darken ship, to 3826  
darkness 7642  
date 3371  
date 6773  
date of payment 9491  
date of sailing 3372  
davit 3127  
dawn 4789  
day 3353  
day action 91, 3354  
day attack 3357  
day break 1252  
day shift 5628  
day signal 7434  
day's run 6521  
dead reckoning 5402  
dead reckoning position 7789  
dead calm 4765  
dead tide 7724  
dead-water 2111, 7890  
dead wood 5537, 7752  
dead zone 3318  
deadlight 3813  
deadweight 5425  
deadweight capacity 9536  
deal 9479  
deal wood 5534  
debris 8152  
decayed tooth 5573  
Decca navigation System 8209  
Decca navigator transmitter 5497  
decide to..., to 1032  
decision 1034  
decipher, to 927  
deck 4058  
deck apprentice 2211  
deck armour 3556  
deck cargo 9215  
deck chair 3762  
deck gun 7138

deck hands 6363, 6897  
deck house 4938, 8910  
deck log 2227  
deck plank 2928  
deck pump 764  
deck seam 1079  
deck sentry 7638  
deck superstructures 8909  
deck washing 6532  
deck watch 9599  
declaration 4192  
declaration of blockade 4193  
declaration of war 4192  
declare, to 4194  
declare the blockade, to 4195  
declare war, to 4196  
declare war to..., to 4197  
declination chart 9404  
declination circle 4482  
declination map 9404  
decline a demand, to 966  
decode, to 927  
decomposition 7572  
decontaminate, to 1025  
decontamination 1026  
decoration 8572  
decorations 5941  
decoy vessel 6482  
decrease 2545  
decrease, to 2539, 2541  
decrecent moon 7406  
deep loaded vessel 6508  
deep sea lead 1480  
deep sea line 1476  
deep-sea fishery 314  
deep-sea navigation 6670  
deep water 8825, 8855  
deepen, to 2603  
deepen a channel, to 2394  
deepening 2392  
defeat, to 3932  
defence 373  
defence from an attack 377  
defend, to 8899  
defensive 374, 381  
defensive front 5090  
defensive weapons 5673  
defensor 8900  
deflect, to 916  
deflection 5977  
deflection bar 407  
deflection of sound 1856  
deflexion 1395  
deflection correction 2154  
degas, to 848  
degassing 847  
degaussing characteristics 3852  
degaussing station 7702  
degree 1303  
degree of heat 1304  
degree of latitude 5209  
delay 2936  
delay action composition 5179  
delay action fuze 7173  
delay in delivery 3787  
delayed ignition 492  
delete an entry, to 300  
delivery 5897  
de luxe cabin 3414, 4358  
demi-john 7189  
demobilization 1012  
demurrage 3036, 3037  
dengue fever 1723  
dense smoke 7022  
densimeter 7018  
dental officer 5568  
dental surgeon 3579, 5567  
dentist 3579, 5567  
departure 982  
departure bearing 2137  
deployment 447  
depression 3965  
depth at quay 1311

depth charge 1491  
depth charge influence type 1492  
depth charge pressure type 1493  
depth charge thrower 5145  
depth date of nautical chart 2707  
depth gauge 1743  
depth gear 7321  
depth of a bar 1314  
depth of the water 1313  
depth regulator 7323  
deposit 3592  
depot shed 9031  
depot ship 6425  
depression 9069  
deputy, to 713  
derelict 3007, 5288  
derelicts 5282  
derelict mast 9236  
descend, to 4090  
descent 3766  
description of a person 9391  
designed draught 1543  
designed waterline 3639  
desert 4768  
desertion 4769  
design 8272  
designer 8275  
despatch 1003  
despatch a vessel, to 1001  
destroyer 749  
destroyer flotilla 7825  
destroyer squadron 7825  
detachable 1280  
detachable bulkhead 2018  
detached fort 3178  
detached rock 9064  
detachment 15, 978  
detail hands, to 979  
detailed account 6217  
detailed statement 6217  
details 4689  
detained vessel 4422  
detente of the political situation 9373  
determination 3774  
determination of course 3777  
determination of longitude 3781  
determination of the ship's course according to direction 3778  
determination of the ship's course according to distance covered 3779  
determination of the ship's position 3782  
determine, to 3771, 5722  
determine the ship's position, to 3773  
determined 8505  
detonator 7157  
develop, to 2671  
developer 2672  
deviation 918  
device 1973  
device for stopping to the compass rose 8183  
diagonal plank 2927  
diagram 1826, 7594  
diagonal building 4026  
dial 2176  
diameter 1913  
diameter of axis of bore 1914, 4349  
diapason 1919  
diaphragm 2014  
diaphragm sender 6654  
diary 3368  
diesel drive 6926  
Diesel engine 4263  
Diesel motor 4263



- difference 2010  
 difference of latitude 2012  
 difference of time 2013, 9510  
 difference on longitude 2011  
 difficult passage 2007  
 dike 5999  
 dimensions 1959  
 diminution of temperature 2547  
 dinghy 7597  
 dip 8407  
 dip of the horizon 4336  
 dip of the shore horizon 4335  
 dip the flag, to 9366  
 diplomat 2167  
 diplomatic consul 6806  
 diplomatic corps 2170  
 diplomatic passport 2169  
 diplomatic relations 2168  
 diphtheria 2181  
 dipping tendency of the needle 8411  
 dipsey 1480  
 dipsey line 1476  
 dipsic 1480  
 dippy 1480  
 dippy line 1476  
 direct course 3239  
 direct fire 3240  
 direct-flame-boiler 1198  
 direct hit 6346  
 direct reading compass 7030  
 directing moment 7298  
 direction 2050  
 direction finder aerial 4152  
 direction finding aerial 7211  
 direction finding frame 7212  
 direction finding plant 7210  
 direction finding station 7214  
 direction of fire 1675  
 direction of wind 2057, 4352  
 directional aerial 4096, 4153  
 directional transmitter 6656  
 directional gyro 1704  
 director of Naval Intelligence 2062  
 director top 7075  
 dirigible airship 6187  
 dirk 5521  
 dirty vessel 6421  
 dirty water 8853  
 disabled 4853  
 disabled vessel 5926  
 disappear from view, to 9387  
 disappearing 2813  
 disappearing mounting 4219  
 disarm, to 1288  
 disarmament 1290  
 disarmament conference 1954  
 disaster 4057, 5602  
 disc 2177  
 disc clutch 3288, 7973  
 discern the land, to 481  
 discharge 2508  
 discharge, to 932, 935, 2505  
 discharge a torpedo, to 2473, 8651  
 discharge ballast, to 2507  
 discharge book 9295  
 discharge cargo, to 2506  
 discharge current 7250  
 discharge of the screw 934  
 discharge pipe 8321  
 discharge the crew, to 937  
 discharge valve 1323  
 discharging gear 2510, 4901, 5156  
 discharging harbour 4724  
 discharging term 6774  
 discipline 6043  
 disconnect, to 1016  
 disconnect a boiler, to 1020  
 disconnect a clutch, to 1018  
 disconnect, to 1881  
 discount 2451  
 disease 1128, 5490  
 disembarkation officer 801  
 disembark, to 871  
 disembarkation 873  
 disembarking manoeuvre 1131  
 disengaged side 6299  
 disinfect a wound, to 930  
 dislodge, to 2498  
 dismast, to 1287  
 disobedience 783, 859, 860  
 dispensary 9150  
 dispersion 1955  
 displace, to 2497  
 displacement 2499, 2502  
 displacement curve 3856  
 displacement in metric tons 2500  
 displacement tons 8602  
 displacing 2499  
 dispose, to 1855  
 disposition 2047, 8290  
 disposition of the turrets 1982  
 distance 989, 1945  
 distance between buoys 1962  
 distance between ships 998  
 distance between two points 995  
 distance controlled 8534  
 distance controlled ship 6498  
 distance controlled target vessel 6493  
 distance covered between two bearings 990  
 distance table 7684  
 distant blockade 4835  
 distant control 8535  
 distant effect 1062  
 distant signal 7430  
 distant transmission 8536  
 distilled water 883  
 distilling plant 2300  
 distinguishing signal 7414 7422  
 distortion 5932  
 distress 4235  
 distress call 2991  
 distress flag 7468  
 distress signal 7432  
 distress signals 4238  
 distribute, to 1924  
 distribution 1928  
 distribution of fire 4002  
 distribution of prizes 951  
 distribution of weight 4001  
 district 6113  
 disturb, to 1983  
 disturbance interference 1892  
 disturbing noises 3516  
 diurnal tide 5853  
 dive 3277  
 dive, to 1538, 3956  
 dive bomber 1505  
 dive bombing 1500  
 diver 2269  
 diver's outfit 2850  
 diver's sickness 5493  
 diver's suit 7596  
 diversion 709  
 divert the enemy, to 858  
 dividers 1822  
 divine service 3590  
 divine service flag 3591  
 diving 3958  
 diving bell 3959  
 diving depth 1309  
 diving equipment 2850  
 diving exercise 1693  
 diving tank 1777  
 division 1858  
 do... knots, to 449, 8453  
 do 10 knots, to 448  
 do 12 knots, to 8892  
 dock 1780, 5438, 5445  
 dock, to 2367  
 dock door 3531  
 dock fee 8461  
 dock gate 3531  
 dock in, to 2366  
 dock out, to 2782  
 dock labour regulations 3890  
 dock pontoon 3543  
 dock sill 1784, 4114, 9004  
 dock steps 1297  
 docker 2509, 4705, 9224, 9238  
 docking facilities 3241  
 dockmaster 6777  
 dockyard 5342  
 dockyard workman 3145  
 doctor 3572  
 document 2278  
 dodger 5934  
 dog days 4532  
 dog watch 9272  
 dog watches 9273  
 doldrums 3311, 6115  
 dolphin 4277  
 dolphins 4278  
 dominion of the air 4540  
 donkey engine 3624  
 door 3530  
 dossier 9103  
 dots and dashes Morse system 1517  
 double 2164  
 double A.A. gun 2027  
 double action fuze 7172  
 double bottom 2173  
 double - bottom cells 4560  
 double bottom tank 4562  
 double ended 4676  
 double ended boat 383  
 double-ended boiler 4635  
 double - ender 383  
 double hull 7604  
 double hull boat 8980  
 double M. G. 2028  
 double sentry 2162  
 double sheave block 8761  
 down by the head 2667  
 down by the stern 2666  
 down river 4003  
 down stream 4003  
 downs 3514  
 drag 62, 8536  
 drag the anchor, to 8178  
 drain, to 1006  
 drain a boiler, to 1007  
 drain-cock 4456  
 drain pump 757  
 draining 1008  
 draining cock 4455  
 draining pipe 8320  
 draining valve 1320  
 draught 1537, 2590, 8046  
 draught marks 7529  
 draughtsman 8274  
 draughtmen's office 205  
 draw, to 8271  
 draw a check, to 2401  
 draw a pension, to 4618  
 draw the fires, to 1059  
 draw up a buying contract, to 8128  
 draw up a report, to 497, 8126  
 drawing 8279  
 drawing board 6235  
 drawing office 8273  
 dredge, to 1547  
 dredge a channel, to 1548  
 dredged channel 1562  
 dredger 1544  
 dredger bucket 3719  
 dredging lights 9329  
 dredging material 8877  
 dress 7816

- dress, to 2947  
 dress a wound, to 2948  
 dress ship, to 210, 7487  
 dress with masthead flags, to 2869  
 dressing material 2950  
 dress regulations 3905  
 dressing station 7709  
 dried vegetables 4631  
 drift 2450  
 drift, to 5976  
 drift collision 7964  
 drift current 7259  
 drift ice 5835  
 drift indicator 2697  
 drift net 2102  
 drifter 1058  
 drifting mine 5271  
 drifting net 1685  
 drifting wreck 5289  
 drill 2399, 8775  
 drill, to 8774  
 drill ammunition 7161  
 drill ground 6031  
 drill head 4184  
 drill-sergeant 8887  
 drink 6705  
 drinking water 8871  
 drive 6925  
 drive, to 5565, 5975, 6921  
 drive flap 6025  
 driver 5564  
 driving band 3314  
 driving belt 3617  
 driving dynamo 4267  
 driving force 4268  
 driving mechanism 5148  
 driving power 6929  
 driving shaft 834  
 drizzle 4688, 9552  
 drizzling rain 1531, 4688  
 drog 9151  
 rogue 62, 6536  
 drop, to 4385, 6238  
 drop a bomb, to 2470  
 drop a buoy and pick it up again, to 7286  
 drop astern, to 4888  
 drop bombs, to 2472  
 drop out of convoy, to 8115  
 drop depth charge, to 2471  
 drop the anchor, to 6662  
 drop the pilot, to 872  
 dropping 2474  
 dropping gear of bombs 8189  
 dropping of bombs 2475  
 drown, to 3971  
 drum 4352, 8782  
 drum compass 7045  
 drum fire 7053  
 drummer 8781  
 dry, to 5518, 7746  
 dry battery 5516  
 dry cell 5520  
 dry compass 7041  
 dry dock 5220  
 dry provisions 8749  
 dry rot 7350  
 dry sails, to 7747  
 dry stores 2344  
 drying room 3417, 7748  
 dual control 2161  
 dual firing 3464  
 dual purpose gun 7133  
 ductibility 5616  
 dues 8459  
 dumb compass 3912  
 dummy cartridge 9304  
 dumping ground 1558  
 dunnage 8878  
 dunnage, to 6919  
 dunnage mat 9545  
 dunnage planks 7366  
 dunnage wood 5525
- duplicate 2163  
 durability 588  
 durable 587  
 duration 1938  
 duration flight 6991  
 duration of flight 1940, 1943  
 duration of sojourn 1939  
 duration of voyage 1941  
 duration on journey 1941  
 duration test 2191  
 during the night 5499  
 dusk 4790  
 dust coal 596  
 dutiable 8470  
 duty 3753  
 duty free 2563  
 dynamite 2260  
 dynamo 2261  
 dynamo-engine 2261  
 dynamometric log 2226  
 dysentery 2264
- E 472  
 e.h.p. 3632  
 ear specialist 3580  
 earphones 246  
 earth connection 8069  
 earth quake 7400  
 earthing 6828, 8069  
 ease out! 3749  
 ease the helm! 4627  
 easily inflammable 3243  
 easily vulnerable 3242  
 East 472  
 East Africa 477  
 east anchor, to 3784  
 East coast of... 476  
 East of... 471  
 Eastern Mediterranean 4918  
 Eastern wind 537  
 ebb-tide 370  
 ebb tide and flood tide 372  
 (the) ebb tide is setting in 371  
 ebonite 2271  
 echelon, to 4303  
 echeloned 4305  
 echo 3397  
 echo microphone 5190  
 echo receiver 1760  
 echo sounder 3390  
 economic conditions 4048  
 economic negotiations 1934  
 economical policy 5588  
 economizer 5588  
 edge 265  
 edged gust 7279  
 effect 1061  
 effect of fire 2221  
 effective blockade 913  
 effective fire 7051  
 effective horse power 3632  
 effective pressure 6202  
 effective range 1389  
 effective strength 2240  
 efficiency 888, 3603  
 efficient 3595  
 efficient officer 3596  
 efficient sailor 5398  
 eight 5600  
 eighty 5554  
 eject, to 2512  
 ejector 2513  
 elastic limit in bending 5736  
 electric 3339  
 electric bell 4569  
 electric bulb 4799  
 electric cable 3837  
 electric current 7254  
 electric firing device 7155  
 electric generator 1588  
 electric ignition 493  
 electric lamp 4798  
 electric lighting 9346
- electric main net 2100  
 electric plant 2305  
 electric power station 7713  
 electric shock 3347  
 electric source 6169  
 electric torch 9148  
 electric-tube 4801  
 electric wave 4508  
 electrical disturbance 3336  
 electrical engineer 5162  
 electrician 3344  
 electricity 3340  
 electro-generator 3341  
 electro-magnet 3345  
 electro-magnetism 3346  
 electrode 3342  
 electromotor 3343  
 electro-ship 3348  
 element 7814  
 elevate the horizon, to 9088  
 elevating arc 8613, 8614  
 elevating gear 8191  
 elevating loathed arc 5569  
 elevation 9099  
 elevation angle 1720  
 elevation indicator 1751  
 elevator 786, 6180  
 eleven 2711  
 elm wood 5540  
 elongation 2999  
 embankment 5969  
 embark, to 2931  
 embarkation 2934  
 embarkation officer 809  
 embargo 4575  
 embassy 6729  
 embassy councillor 8004  
 embayed 2853  
 embroidery 6566  
 emergency 6892  
 emergency exit 2833  
 emergency full speed! 6005  
 emergency landing field 1606  
 emergency lighting 9345  
 emergency transmitter 3266  
 emery 7653  
 emery cloth 7652  
 emigrant 5004  
 emigrant vessel 6470  
 emigrate 5005  
 emigration 5003  
 emigré 5004  
 emission 2447  
 emit wireless signals, to 2442  
 employ, to 9488  
 employment 9489  
 empty, to 7415  
 empty weight 1363  
 enamel 1403  
 encephalitis 2319  
 enclosed road 5760  
 enclosure 3821  
 encounter 3049  
 encounter action 88  
 encumbered deck 4063  
 end of the gaff 269  
 end on 716  
 endanger, to 3496  
 endorse, to 5670  
 endorsement 5669  
 endurance 781  
 endurance trial 2201  
 endure, to 662  
 enemy 707  
 enemy alliance 3279  
 enemy goods 2642  
 enemy forces 3278  
 enemy in sight 3281  
 energy 2729  
 energy of impact 2733  
 engage, to 2631  
 engaged side 4857  
 engine 4252, 5125  
 engine commands 4129

- engine compartment 1899  
 engine compartment of a tor-  
 pedo 5173  
 engine fitter 3264  
 engine fitting 8059  
 engine is running reliably 5134  
 engine oil 5124  
 engine plant 5133  
 engine power 2253  
 engine room 5175  
 engine-room command 5887  
 engine room floor plates 1738  
 engine room journal 3367  
 engine-room personnel 6899  
 engine-room petty officer 8858  
 engine room staff 6900  
 engine-room telegraph 8531  
 engine shop 8088  
 engine-trouble 1421  
 engineer 5158  
 engineer officer 804, 814, 5164,  
 6963  
 engineer-officer of the watch  
 815  
 engineer rating 4350  
 engineering branch of the  
 Navy 4279  
 enjoy yourself well! 1952, 3805  
 enlargement 4868  
 enlist, to 4081  
 enlisted man 5345  
 entente 8081  
 enter, to 2280  
 enter a correction on the map,  
 to 2153  
 enter a harbour, to 2387  
 enter a remark on the map,  
 to 2282  
 enter in the log book, to 4088  
 enter in the sick list, to 2281  
 enter the service, to 8958  
 enter the time, to 7566  
 enter, to 2380  
 entrance 2385, 2388  
 entrance examination 2822  
 entry into a country 2384  
 envelope 4133  
 epaulettes 3121  
 epaulettes with bullions 3122  
 epidemic 2954  
 equator 3645  
 equinoctial gale 3642  
 equinoctial tide 5854  
 equinoctial storms 3648  
 equinox 3641  
 equip, to 2842  
 equip with... to 2843  
 equipment 2849, 3621, 7610  
 equatorial coordinates 8141  
 equatorial counter current 3643  
 equatorial current 3644  
 equatorial tides 5858  
 erect an engine, to 8061  
 error 8231  
 error in bearing 8233  
 error in calculation 8243  
 error in measurement 8237  
 8238  
 error in valuation 8235  
 error of the chronometer 4039  
 error of observation 8242  
 crysipelas 3179  
 escape hatch 3744  
 escort 8109  
 escort, to 8118  
 escort group 5633  
 escort sloop 8119  
 escort vessel 8120  
 espionage 4034  
 establish contact, to 2905  
 estimate a distance, to 2495  
 estimate an average, to 2494  
 estimated time of arrival  
 9009
- estuary 7831  
 estuary of a river 6701  
 ether narcosis 5280  
 etherize, to 5279  
 evaporate, to 2807  
 evaporation 2808  
 even keel 3659  
 evening colours 9363  
 evening dress 7817  
 eventuality 2714  
 evidence 3960  
 exact translation 5046  
 examination 2824  
 examine, to 2820  
 examine a vessel, to 3158  
 examiner 2826  
 examining board 2827  
 excavator 2464  
 excavator on caterpillars 2465  
 exceed one's leave, to 8902  
 exceed the limits, to 8901  
 excess weight 8903  
 exchange 649  
 exchange, to 650  
 exchange salutes, to 652  
 exchange visits, to 651  
 exciter dynamo 2032, 2263  
 excursion steamer 1207  
 execute an order, to 2485  
 execution 2482  
 executive word of command  
 2483, 5886  
 exercise, to 1688  
 exercise ammunition 7161  
 exercise head 4580  
 exhaust gas turbine 7894  
 exhaust of steam 2810  
 exhaust pipe 8324  
 exhaust port 5666  
 exhaust steam 1219, 2809  
 exhaust valve 1325  
 exhibit lights, to 452  
 expeditionary force 8347  
 expend the ammunition, to  
 2785  
 experimental determination  
 6847  
 experimental type 8791  
 experimental vessel 6045  
 expert 2628, 6719  
 expert opinion 4449  
 expert's opinion 6718  
 explain, to 2920  
 explanation 2919  
 explode, to 2454  
 explosif 2456  
 explosion 2459  
 explosion cloud 5433  
 explosion motor 4259  
 explosion pressure 6204  
 explosive 8346  
 explosive bomb 1494  
 explosive cartridge 9305  
 explosive composition 2457,  
 5180  
 explosive fuze 7070  
 explosives 2455  
 explosives flag «B» 7431, 9197  
 export to... 2783  
 export declaration 1798  
 export duty 2081, 2088  
 export permission 105  
 exposure 2407  
 extension 2910  
 extension work 3132  
 extinguish, to 7377  
 extinguisher 7167  
 extra - hours 8930  
 extract from... 977  
 extract from log - book 978  
 extradite, to (a criminal, a de-  
 sserter) 2400  
 extradition 2402  
 eye (in a rope's end) 39
- eye bolt 6695  
 eye-piece 6869, 9108  
 eye sight 5663  
 eye splice 38  
 eye tooth 4533  
 eyeslet 5646  
 eyeslit 635
- F.O.B. 2562, 9198  
 fabric 9067  
 fabric covering 9067  
 fabrication 4025  
 factor 8129  
 factory 3152  
 Fahrenheit thermometer 3473  
 fail, to 1028  
 fail dry, to 3759  
 failure 1030, 2540  
 fair copy 3738  
 fairway 7753  
 fair wind 547  
 fairlead 8600  
 fairleader 8600  
 fall, to 4385, 6238  
 fall in convoy, to 8114  
 fall in for service, to 5999  
 fall off, to 6818  
 falling block mechanism 4291  
 falling water 370  
 false passport 1819  
 family 5586  
 family doctor 3575  
 fan marker 7236  
 (the) Far - East 1044  
 fardage 8878  
 fare 6688  
 fast 8430  
 fast steamer 8429  
 fasten the line to the lead, to  
 6842  
 fastening 7767  
 fat coal 612  
 fathom 5709  
 fault of design 8239  
 faulty design 4027  
 favourable weather 3798  
 fee 8459  
 feed, to 1997  
 feed a boiler, to 8753  
 feed cook 4460, 8781  
 feed pump 771  
 feed valve 1334  
 feed water 8874  
 feed water preheater 5588  
 feeder 7836  
 feeding 8750  
 fees 2084  
 feet - donkey 3627  
 female thread 7670  
 fender 5875  
 ferry 6689  
 ferry-boat 6690  
 ferry man 6691  
 festivity 2861  
 fever 7089  
 fiddles 6917  
 field alignment error 8236  
 field artillery 7119  
 field dressing 1245  
 field elevation 9081  
 field glass 2148  
 field gun 7142  
 field marshal 7853  
 field of fire 6032  
 field of vision 5698  
 field post 7866  
 fifty 6062  
 fight 85  
 fight, to 4855  
 fighter 144, 148  
 fighter pilot 6214  
 fighter wing 5204  
 fighting flight 6994

- fighting forces 4856  
 fighting plane 144, 148, 149  
 fighting power 4854  
 fighting ship 6461  
 fighting top 3549  
 figure eight knot 262  
 figurehead 5524  
 filament battery 8206  
 file 7275, 9103  
 file, to 7276  
 filling device 1979  
 fill sails, to 566  
 fill, to 6369  
 fill a boiler, to 6372  
 fill an accumulator, to 6370  
 fill in a form, to 8024  
 fill up, to 6355  
 filling 6374  
 filling funnel 9531  
 filling frame 5471  
 filter circuit 4496  
 final position 3491  
 final speed 8446  
 final velocity 8446  
 find the range, to 7304  
 finding 3219  
 finding of course 3777  
 finding speed by engine revolutions per minute 3780  
 finding the distance off 5075  
 finding the range 7311  
 fine grain 4360  
 fine grain film 9358  
 fine sight 7839  
 fine weather 3806  
 fineness 4693  
 fineness of a ship 4694  
 finishing line 1659  
 fir wood 5539  
 fire 7049, 7096  
 fire, to 7151  
 fire a broadside, to 1342  
 fire a gun, to 1339, 7150  
 fire a salute of... rounds, to 9364  
 fire a salute, to 9365  
 fire a shot, to 1341  
 fire across the bows, to 1340  
 fire alarm 8039  
 fire-alarm device 8210  
 fire arm 5691  
 fire arms 7109  
 fire boat 7170  
 fire box 9193  
 fire brick 6381  
 fire bridge 1563  
 fire bulkhead 2016  
 fire chest 9193  
 fire control 2058  
 fire control plant 2302  
 fire control position 7706  
 fire control radar 7240  
 fire control station 7705  
 fire control transmitting room 4139 -  
 fire door 3533  
 fire effect 1024  
 fire extinguisher 7167  
 fire extinguishing apparatus 7169  
 fire extinguishing arrangement 2307  
 fire fighting service 8946  
 fire for effect 1457  
 fire grate 3188  
 fire grate bar 4215  
 fire hose 769, 7168, 8331, 8333  
 fire individually, to 1337  
 fire insurance 7066  
 fire off, to 1338  
 fire-proof paint 310  
 fire protection 6877  
 fire pump 7168  
 fire room 4649  
 fire signal 7453  
 fire socket 7833  
 fire station 7710  
 fire stations 3476  
 fire-tube boiler 1202, 4645  
 fireworks 7178  
 firing angle 1707  
 firing brigade 17  
 firing contact 7152  
 firing device 8193  
 firing field 6033  
 firing interval 460  
 firing lanyard 7395  
 firing lever 5246  
 firing party 17  
 firing position 3482  
 firing range 988  
 firing test 2192  
 firing valve 1324  
 firmament 5796, 7762  
 first aid 6958  
 first aid bangaage 2952  
 first class sailor 5398  
 first cost 1734  
 first watch 9281  
 firth 5257, 9189  
 fiscal year 3218  
 fish 3710  
 fish, to 327  
 fish-hook 20  
 fish an anchor, to 4846  
 fisherman 318  
 fisheries harbour 4717  
 fishery protection vessel 9288  
 fishery protection cruiser 3231  
 fishing 373  
 fishing area 6114, 9550  
 fishing boat 321  
 fishing craft 321, 326, 6424  
 fishing fleet 7824  
 fishing gear 320  
 fishing ground 6114, 9550  
 fishing line 5746  
 fishing net 324  
 fishing region 6114, 9550  
 fishing season 3119  
 fishing vessel 326, 6426  
 fit for... 3597  
 fit for field service 3601  
 fit for military service 3599  
 fit for service a float 3600  
 fit for war service 3598  
 fit out a ship, to 2845  
 fitting out basin 5444  
 fittings 7576  
 fitness 3603  
 five 6061  
 fix 7792  
 fix, to 237, 5722  
 fix the course of the ship, to 3772  
 fixed 8505  
 fixed ammunition 7160  
 fixed coupling 3293  
 fixed light 7690, 9162  
 fixed sea mark 1630  
 fixed star 1145  
 fixed torpedo tube 8661  
 fixing 7767  
 fixing device 1980  
 fixing screw 4407  
 fixture 7767  
 flag 7462  
 flag «Q» 7467  
 flag chest 7521  
 flag-dressed vessel 7490  
 flag dressing 7488  
 flag halyard 7523  
 flag lieutenant 8893  
 flag locker 7521  
 flag of truce 4190  
 flag officer 1585  
 Flag Secretary 1651  
 flag ship 5302  
 (the) flag-ship 1101  
 flag signal 7426  
 flag staff 7783, 7927  
 flagship of the fleet 5303  
 flagway, to 7482  
 flagway message 7420  
 flake powder 7102  
 flamme-thrower 9192  
 flange 2949  
 flank 6310  
 flank attack 2969  
 flanking attack 2969  
 flap valve 2944  
 flapping wing machine 170  
 flare point of torpedo head 9338  
 flare-up fire 7184  
 flare-up light 2776, 7184  
 flash 4625  
 flash damper 9194  
 flash-hole 1255  
 flash light signal 7421  
 flashing light 9154  
 flashlight 9143  
 flashlight lamp 9149  
 flashless powder 7101  
 flat 1, 3003, 4100  
 flat bottom 1572  
 flat in, to 671  
 flat of the stern 3  
 flat plate keel 8732  
 flat slide valve 1233  
 flat trajectory 8507  
 flat trajectory fire 7055  
 flat trajectory gun 7147  
 flatten out, to 3000  
 flee, to 9173  
 fleet 7827  
 fleet air arm 5360  
 fleet staff 3072  
 fleet submarine 8979  
 flexible coupling 3292  
 flight 6985, 9265  
 flight deck 4059  
 flight nurse 5489  
 flight suit 9204  
 Flinder's bar 9191  
 float 6539, 6540  
 float, to 3008  
 float plane 8845  
 float step 384  
 floating battery 6548  
 floating beacon 6544  
 floating crane 1595  
 floating debris 5282  
 floating dock 6538  
 floating mine 5267  
 floating-objects 698  
 floating target 7846  
 floating target practice 1467  
 floating wreckage 8153  
 foe 5832, 5838  
 flood, to 3970  
 flood an ammunition room, to 3972  
 (the) flood is setting in 5850  
 flood stream 5850  
 flood tide 6348  
 flood tide and ebb tide 5855  
 (the) flood tide is setting in 6349  
 flood valve 5859  
 flood valves 1317  
 flooding valve 3048  
 floor 2339  
 floor plates 2339  
 flotilla 7822  
 flotilla leader 1102, 1113  
 flotilla pennant 1891  
 flotiam 5283  
 fluctuations of sound 4518  
 fluke of the anchor 5658  
 flush deck 4070  
 flush deck vessel 6471

- fly 3633  
 fly, to 9170  
 fly a flag, to 7480  
 fly instruments, to 3634  
 fly the flag, to 9169  
 fly wheel 8255  
 flying altitude 9089  
 flying boat 117  
 flying buttress 663  
 flying contest 166  
 flying jib 6776  
 flying pilot 9440  
 flying squadron 5208  
 flying start 2420  
 focal distance 3186  
 focus 3184  
 fog 5639  
 fog bank 5642  
 fog bell 4570  
 fog signal 7447  
 fog signalling plant 2312  
 foggy weather 3800  
 fold 7007  
 fold, to 8028  
 fold the map, to 2174  
 fold up, to 7004  
 folding 8027  
 folding boat 4679, 7003  
 folding cot 4321  
 folding wing 6982  
 follow, to 241  
 follow in the wake, to 242  
 follow my leader, to 243  
 follow the target, to 244  
 following pointer 8533  
 food 8746  
 foods 8747  
 footgear 8990  
 for information 6359  
 force of current 2257  
 forced landing 6831  
 forced lubrication 4761  
 ford 6064, 6693  
 fore-and-aft 6953  
 fore and aft line 1665  
 fore-and-aft pole 6633  
 fore-and-aft sails 408  
 fore-and-aft schooner 3375  
 fore castle deck 4069  
 fore deck 6049  
 fore gaff 4165  
 fore hatch 3743  
 fore mast 234  
 fore peak 1774  
 fore sail 233  
 fore sheet 6714  
 fore stay 6911  
 fore staysail 6908, 6909  
 fore tack 6817  
 fore top 3550  
 fore topmast 3039  
 fore yard 4158  
 forecandle 6884  
 foreign 5513  
 foreign body 8348  
 foreign country 2857  
 foreign currency 5475  
 foreign flag 7469  
 foreign port 4729  
 foreign problems 2855  
 foreign relations 2856  
 foreign ship 5512  
 foreign trade 2661, 6670  
 foreign trade master 6412  
 foreign vessel 5512  
 foreigner 5513  
 foreland of a ship 6783  
 forenoon 6940  
 forenoon watch 9279  
 foresight 7837  
 form 7984  
 formation 8290  
 formation of aircraft 8291  
 formation of clouds 8294  
 formation of rust 8298  
 formula 8787, 8792  
 fort 5812  
 fortification 5817  
 fortification works 5815  
 fortifications 2741  
 fortify, to 5816  
 fortified place 3494  
 fortified zone 3319  
 fortress 5812, 9263  
 fortress commander 2125  
 forty 8504  
 forward 6947  
 forward of the beam 6948  
 forwarding 1004  
 forwarding agent 6722  
 forwarding firm 5593  
 foul 7347  
 foul anchor 61  
 foul bill of health 6247  
 foul bottom 7016  
 foul coast 282  
 foul the anchor, to 6127  
 foul region 6117  
 foul vessel 6421  
 foul waters 3069  
 foundation 3451  
 foundation of a boiler 1385  
 founder, to 1539, 4016  
 foundering 4017  
 foundry 9524  
 four 8503  
 four-bladed propeller 2587  
 four cycle engine 4265  
 foul holding bottom 1553  
 four-master 6497  
 four masted barque 8515  
 four stroke engine 4265  
 fracture of the arm 3942  
 fragile 3235  
 frame 5462, 6277  
 frame aerial 6279  
 frame coefficient 8133  
 frame floor 2337  
 frame spacing 1054  
 framing 6276  
 frap, to 37  
 free 2564  
 free a ship, to 853  
 free board 6081  
 free harbour 2565, 4725  
 free of expenses 567  
 free on board 2562, 9198  
 free port 4725  
 free run 4245  
 free ticket 2382  
 free trade 2561  
 freezing point 7550  
 freight 5024, 5309  
 freight contract 5316  
 freight goods 2640  
 freight rate 8588  
 freighter 2427, 9211  
 frequency 8221  
 fresh 2232  
 fresh bread 1090  
 fresh breeze 550  
 fresh water 8857  
 fresh water pump 767  
 fresh water supply 6790  
 fresh wind 544  
 freshen up, to 2873  
 friction 8697  
 friction brake 6024  
 friction clutch 3291  
 friction resistance 731, 739  
 friendly relations 9188  
 frigate 9258  
 friih 5257  
 frock coat 3620  
 from right ahead 6951  
 front 5089  
 front combattant 6578  
 front of attack 5096  
 front service 8948  
 front tooth, 4388  
 front view 6874  
 frontedge 9421  
 frontier 8122  
 frontier district 6126  
 frontier fortification 5818  
 frontier guard 9262  
 frontier line 1676  
 frontier protection 6882  
 frost 5827  
 frozen meat 4438  
 fruiter steamer 1214  
 fruiter 5700  
 fuel 4115  
 fuel, to 577  
 fuel consumption 3997  
 fuel container 1779  
 fuel oil 6163  
 fuel oil tank 1782  
 fuel tank 1779  
 fuelling 3273, 9234  
 fulminate of mercury 1528  
 full 6352  
 full, to 6818  
 full and by 1578  
 full board 2001  
 full dress belt 3332  
 full dress uniform 7819  
 full into the wind, to 6820  
 full load 9216  
 full moon 5865  
 full of water 3976  
 full power 6353  
 full power emergency! 6005  
 full-rigged ship 2231  
 full speed 5623  
 full speed ahead! 6890, 6892  
 fumigation 5253  
 function 4655  
 funeral ceremony 2989  
 funeral party 16  
 funnel 3915, 9529  
 funnel cap 3811  
 funnel casing 6076  
 funnel plates 2529  
 funnel stay 3078  
 furl a sail, to 7005  
 furl the sails, to 7006  
 furling of a sail 7001  
 furnace bridge 1563  
 furnish, to 6796  
 furuncle 2187  
 fuselage 1248  
 futtock 7719  
 fuze 7171  
 fuze box 4202  
 fuze setter 454, 7324  
 fuzing burner 3848  
 g.c. 1700, 7031  
 gaff 4162  
 gaff rig 2792  
 gaff-sail 9603  
 gaff topsail 4611  
 gain on..., to 6377  
 gain on, to 3980  
 gaiters 6093  
 gale 548  
 gale force 3708  
 gallant mast 3041  
 galley 4815  
 galvanic 1568  
 galvanizing 3109  
 galvanometer 1569  
 gang 8084  
 gangboard 1814  
 gangway 1814, 3541  
 gangway ladder 4310  
 garbage lighter 9207  
 garboard plate 2925  
 garboard strakes 2924

- garrison 9259  
 garvie 7373  
 gas 126  
 gas alarm 8038  
 gas ammunition 1434  
 gas attack 2970  
 gas bomb 1488  
 gas cloud 5432  
 gas lever 5235  
 gas mask 8902  
 gas mixture 5178  
 gas oil 124, 6164  
 gas poisoned 1796  
 gas poisoning 1795  
 gas pressure 6209  
 gas protection 6878  
 gas shell 1424, 5546  
 gas turbine engine 127  
 gas warfare 9457  
 gasket 7000  
 gauge 7695  
 gear 4972  
 gear box 4205  
 geared turbine 7897  
 gearing 4972  
 general 1584, 7857  
 general cargo 1583  
 general chart 9405  
 general consulate 1582  
 general dynamo 2262  
 general instruction 2429  
 general manager 1586  
 general mobilization 3051  
 general purpose radar 7239  
 general repair work 3139  
 general state of health 1580  
 general war staff 1581  
 generator 1588  
 gentle breeze 5604  
 geometric mean 4935  
 geographic range 9350  
 geographical pole 6630  
 geographical range of a light 1603  
 german measles 3175  
 get a boat ready, to 3248  
 get afloat again, to 2413  
 get aft the boom, to 2379, 4682  
 get allied with..., to 8009  
 get an appointment, to 8631  
 get fouled, to 3967  
 get inflamed, to 488  
 get into touch, to 3180  
 get off, to 510  
 get out a boat, to 3723  
 get out of sight, to 2812  
 get out of the dock, to 885  
 get out the boom, to 4683  
 get ready, to 3200  
 get ready for..., to 5928  
 get soundings, to 3253  
 get steam up, to 2286  
 get the lines ashore! 7768  
 get twisted, to 8217  
 get your heaving lines ready! 3199  
 glg 4131  
 gimbals 3923  
 girth of a vessel 6099  
 give an expert's opinion, to 2503  
 give an order, to 2404  
 give battle, to 2030  
 give evidence, to 3961  
 give me a call, please 8550  
 give pratique, to 9481  
 give somebody a kind reception, to 8992  
 give the alarm, to 7485, 8038  
 give the start, to 7417  
 give three cheers, to 3297  
 give way port! 6893  
 give way startboard! 6894  
 give way together! 6891
- glacier 5828  
 glass 8802  
 glide 4101  
 glide, to 5610  
 glider 532  
 glider plane 532  
 gliding 4101  
 globular lantern 9144  
 gloomy weather 3802  
 glycerine brake 6021  
 go, to 6167, 6687  
 go about, to 462  
 go adrift, to 5942  
 go ahead, to 6340  
 go aloft, to 572  
 go alongside, to 5868, 6304  
 go ashore, to 869  
 go astern, to 6321  
 go back, to 9056  
 go down, to 4016, 4090  
 go down from aloft, to 4091  
 go into the dock, to 1785  
 go on, to 8091  
 go on board, to 2930, 2932  
 go on leave, to 861  
 go out of the way, to 942  
 go over the side, to 6240  
 go over to..., to 5020  
 go over to the enemy, to 6886  
 go through the canal, to 3649  
 go to an anchor, to 6336  
 go to sea, to 955  
 go up down river with the stream, to 4009  
 go up river, to 440  
 go up river with the stream, to 441  
 going about 467  
 goggles 2150  
 gold laces 1570  
 gondola 4668  
 gonorrhoea 1422  
 good board 1842  
 good holding bottom 1554  
 good pleyer 6269  
 good voyage! 3807  
 goods 2637  
 goods broken in transportation 5  
 goods transport 5026  
 goose neck 9458  
 government 4468  
 government councillor 4475  
 government declaration 4474  
 government shipyard 5330  
 government vessel 4429  
 governor 2122, 7322  
 governor's palace 2121  
 gradient 4334  
 graduate, to 1301  
 graduated arc 8609  
 graduated circle 3709  
 graduation 1298  
 graduation of compass rose 1300  
 grain cargo 9217  
 grain powder 7103  
 grain ship 6290  
 grand Admiral 1121  
 granny's bend 5655  
 granny's knot 5655  
 grant an application, to 867  
 grant leave, to 5988, 9480  
 granular powder 7107  
 grapplin 4170  
 grass rope 8309  
 grate area 3089  
 graduation mark 7536  
 graticule 7733  
 grating 2108  
 gravel 9560  
 graving dock 5220  
 gravity 1378  
 grease, to 4758
- greaser 4762  
 great battle day 3359  
 great circle 4484, 5714  
 great-circle charts 5713  
 great-circle navigation 5712  
 great coasting trade 294  
 great coat 4840, 4841  
 great power 4859  
 (the) greater bear 4858  
 green sea 4510  
 Greenwich time 9503  
 grid circuit 4493  
 groceries 2344  
 grommet 7915, 8745  
 groove 1258  
 grooves 1254  
 gross average 7  
 gross tonnage 9539  
 gross weight 1367  
 ground, to 2836 6825  
 ground connection 6828, 8069  
 ground exploration 2817  
 ground in front 3326  
 ground loop 429  
 ground mine 5265  
 ground observation 5949  
 ground reconnaissance 397  
 ground swell 4523, 7360  
 ground tackle 2800, 4898, 5141  
 ground target 7843  
 ground wind 541  
 grounding 3106, 6828  
 group 5625, 5631  
 group switch 1878  
 grummet 7915, 8745  
 guarantee deposit 3044  
 guard, to 9294  
 guard of honour 9261  
 guard-ship 9287  
 guarding 9293  
 guardship 7639  
 guess rope 7333  
 guess warp 7333  
 guest 6859  
 guide bar 7200  
 guide blade 5563  
 guide face 5823  
 guide groove 9390  
 guide pin 1441  
 guide rod 670, 5242  
 gulf 4365  
 gulf stream 7262  
 gulf weed 7371  
 gun 7125, 7137  
 gun armament 5680  
 gun barrel 8332  
 gun base 4322  
 gun-captain 1112  
 gun cotton 1344  
 gun crew 5653  
 gun drill 1697, 1698  
 gun factory 3155  
 gun foundry 9525  
 gun jacket 9468  
 gun-mounting 4216  
 gun-port 8525  
 gun position 3489  
 gun range 6648  
 gun reports 3883  
 gun ring 7076  
 gun-room 3419  
 gun-shot 8229  
 gun target practice 1695  
 gun trials 2202  
 gunboat 3887  
 gunfire 7057  
 gunlayer 1112  
 gunner 6641 7067, 7116  
 gunners cockpit 2338  
 gunnery 7117  
 gunnery experimental board 3082  
 gunnery experimental vessel 6046

- gunnery observer 5958  
 gunnery officer 805  
 gunnery-practice 1469, 1690  
 gunnery problems 6745  
 gunnery school ship 2435, 6441  
 gunsight 4325  
 gunwale 6149  
 guns 7108  
 guns over 6 inch. calibre 7110  
 gymnasium 203  
 gyro compass bearing 2709  
 gyro oscillation 1701, 8380  
 gyro sextant 2803  
 gyro-stabilizer 7693  
 gyroscope 1702, 1705  
 gyroscopic compass 1700, 7031  
 gyroscopic sextant 2803
- H.E. shell 5550  
 h.p. 3629  
 H. Q. 1098  
 H.W.F. and C. 792  
 hack watch 9492, 9599  
 haedland 1623  
 Hague Rules 3881  
 hail 9367  
 hail, to 3835  
 hail a boat, to 3834  
 hails 4295  
 hail 3380  
 half beam 4924  
 half-flotilla 3379  
 half-mast the flag, to 2868,  
 9036  
 half shadow 7615  
 half speed ahead! 6888  
 half speed astern! 444  
 half speed astern starboard!  
 1787  
 half-tide 3378  
 hall 9030  
 Halt! Who goes there ? 343  
 halyard 8894  
 hammer 8259  
 hammock 225  
 hand 586, 1752  
 hand brake 6028  
 hand flag 7474  
 hand grenade 9445  
 hand-grip 4594, 9446  
 hand hole 3542  
 hand lamp 4806  
 hand luggage 973  
 hand over an ultimatum, to  
 2959  
 hand over hand 9426  
 hand over hand (heave, to)  
 5968  
 hand over the command, to  
 5896  
 hand pump 774  
 hand rudder 6181  
 handbook 2330  
 handle 4594  
 handling of a boiler 9434  
 handling room 6771  
 handling rooms 3409  
 hands 500  
 handspike 9447  
 handwheel 8771, 9448  
 handy 3261  
 hangar deck 4072, 4073  
 hanseatic town 6612  
 harbour 4715  
 harbour administration 2118  
 harbour area 6120  
 harbour authority 4708  
 harbour barrage 9251  
 harbour basin 5445  
 harbour captain 4704  
 harbour chart 9408  
 harbour commission 3080
- harbour construction 4030  
 harbour district 6125  
 harbour dues 4706  
 harbour establishment 910  
 harbour facilities 4707  
 harbour fee 8463  
 harbour guard 4713  
 harbour health office 8812  
 harbour installations 4707  
 harbour jetty 6748  
 harbour light 9131  
 harbour limits 5718  
 harbour master 4704  
 harbour mole 6748  
 harbour of departure 4719  
 harbour of destination 4744  
 harbour of export 4727  
 harbour of refuge 4734  
 harbour office 4703  
 harbour operation 4656  
 harbour police 1151  
 harbour pilot 6400  
 harbour quay 6784  
 harbour regulations 3892  
 harbour routine 8094, 8952  
 harbour service 4709, 8941,  
 8944  
 harbour town 2997  
 harbour traffic 4249  
 harbour watch 9275  
 harbour working hours 9591  
 hard aport! 1067, 5578  
 hard starboard! 5579  
 hard water 8872  
 hard weather 3795  
 harpoon 245  
 has does... bear? 2131  
 hatch 3768  
 hatch beam 3300  
 hatch coaming 1327  
 hatch cover 3816  
 hatch grating 2109  
 hatch wedge 8247  
 hatchet 5188  
 haul aft the sheet, to 6564  
 haul alongside, to 5869  
 haul down, to 3720  
 haul down a sail, to 3722  
 haul down a signal, to 9037  
 haul in, to 2373  
 haul in a line, to 2376  
 haul in a rope, to 2594  
 haul in the slack of a line, to  
 8384  
 haul out of the line, to 2819  
 haul taught, to 2769  
 haul taught a rope, to 2771  
 haul the wind, to 6267, 6341  
 hauling-up-slip 5439  
 have steam up, to 1857, 6197  
 hawse 5801  
 hawse plug 7197  
 hawser 7332  
 (the) hawser parts 3844  
 hawser reel 2816  
 haze 1294  
 hazy 5645  
 hazy weather 3801  
 head 2061, 4182  
 head-fast 6054  
 head for..., to 6334, 8562  
 head of a torpedo 4585  
 head quarters 1098  
 head rope 4811  
 head sails 6950  
 head sea 3422, 4340  
 head slow! 4699  
 head winds 522  
 headphone 248  
 Headquarter Naval Station  
 5369  
 headsail sheets 6556  
 health 8805  
 health office 8807, 8810
- healthy 8814  
 heat 3475  
 heat, to 3458  
 heat conductor 83  
 heat treatable steel 9380  
 heating effect 2218  
 heating power 3465  
 heating surface 3457  
 heave, to 207  
 heave in! 7880  
 heave in, to 2374  
 heave in anchor, to 2378  
 heave in a rope, to 2377  
 heave in sight, to 2670  
 heave round! 7881  
 heave short stay, to 2375  
 heave to, to 702  
 heaving line 4692, 5747  
 heaving swell 4338, 7246  
 heavily armed 3705  
 Heaviside layer 7923  
 heavy bomber 1504  
 heavy calibre 1910  
 heavy cruiser 1375  
 heavy draught vessel 4643  
 heavy guns 1377  
 heavy machine-gun 6646  
 heavy oil 2516  
 heavy oil motor 4256  
 heavy repairs 3026  
 heel, to 2321  
 heel of the rudder 6966  
 heel over, to 8583  
 heeling 2324, 8584  
 heeling angle 1710  
 heeling coefficient 8130  
 heeling compensation 724  
 heeling error 5915, 8234  
 heeling experiment 2204  
 heeling indicator 1746  
 height indicator 1750  
 height of the flood 9086  
 height of the tide 9091  
 height of water 9090  
 height of wave 9083  
 height finder 9078  
 helioidal 2575  
 helicopter 2576  
 helm 6172  
 helm amidships! 1654  
 helm angle 1712  
 helm indicator 2699  
 (the) helm is jamming 6178  
 helmet 3929, 4411, 4412  
 helmsman 6183  
 hem 6138  
 hemisphere 3381  
 hemp 3872  
 hemp oakum 7936  
 hemp rope 8307  
 hepatitis 3382  
 hertzian waves 3174  
 heterodyne receiver 1758  
 high clouds 5428  
 high explosive bomb 1497  
 high explosive shell 5550, 5551  
 high frequency 9075  
 high frequency current 7263  
 high frequency echo sounder  
 3391  
 high frequency sounder 8905  
 high-pitch 3395  
 high power wireless station  
 7704  
 high pressure 6210  
 high-pressure area 3327  
 high pressure boiler 4643  
 high pressure cylinder 4503  
 high seas 6673  
 High Seas Fleet 7828  
 high speed motor boat 1399  
 high tension 8412  
 high the land, to 481  
 high trajectory fire 1466, 3855

- high treason 3192, 6759  
 high turret 7079  
 high voltage 8412  
 high water 6347  
 high water full and change 792  
 high-water level 7696  
 high water range 9086  
 high wing plane 5223  
 hill 4784  
 hilt of a sword 4596  
 hinge 1607  
 hinterland 2719  
 hit 6345  
 hit, to 6380  
 hit a light vessel on the head, to 3004  
 hobbler 6397  
 hoist 504  
 hoist, to 208, 2865  
 hoist a boat, to 421  
 hoist a half dip, to 2867  
 hoist a signal, to 2870  
 hoist a yard, to 209  
 hoist at the dip, to 2867  
 hoist close up, to 785, 2872  
 hoist in a boat, to 2740, 2775, 4665  
 hoist in dip, to 2867  
 hoist out a boat, to 3723  
 hoist the colours, to 7479  
 hoist the flag, to 7479  
 hoisting winch 1372  
 hold 4558  
 hold baggage 975  
 hold beam 3301  
 hold on to that! 4421  
 hold pillar 7930  
 hold stanchion 7930  
 holding ground 1556  
 hole 5664  
 holiday 3355  
 holystone, to 8698  
 home country 3195  
 home freight 5313  
 home harbour 4738  
 home port 4738  
 home postage 4722  
 home trade 294  
 home trade master 6408  
 home waters 5121, 8826, 8829  
 homing device 8212  
 homing torpedo 8649  
 homogeneous 5650  
 homogeneous coal 611  
 homographic signal 7420  
 homeward 3056  
 homeward bound 3056  
 homeward bound pennant 3012  
 honorary consul 6807  
 hook 1081  
 hook, to 35  
 hook in, to 35  
 hoop 2770  
 hooped gun 7136  
 hopping cough 4361  
 hopper 3611, 9208  
 horizon 5723  
 horizontal 5720  
 horizontal armour 3557  
 horizontal component of dip 8108  
 horizontal section 4108  
 horse shoe lifeboy and automatic light 8359  
 horizontal stripes buoy 7508  
 horn mine 5268  
 horse power 3829  
 hose 8326, 8336  
 hospital 5484, 5485  
 hospital ashore 7865  
 hospital ship 6545  
 hospital warder 5487  
 hostilities 3280  
 hot 3474  
 hot bulb motor 5130  
 hot climate 8723  
 hour 9587  
 hour angle 9596  
 hour circle 4490  
 hour coordinates 8142  
 hour curve 3861  
 house 5584  
 house flag 7466  
 housing 4895  
 hovercraft 6420  
 how is the head? 6675  
 howitzer 5619  
 hub 6350  
 hug the coast, to 5927, 5930  
 hug the wind, to 5996  
 hulk 4089  
 hull 7600, 8592  
 hull down 5719  
 hull of a ship 7606  
 humidity 8815  
 hunter-killer group 5629  
 hurricane 4607, 5785  
 hurry up! 1415  
 hurry up, to 2909  
 hydraulic crane 8860  
 hydraulic pressure test 2195  
 hydraulic test 2195  
 hydraulically operated valve 1335  
 hydrogen 8861  
 hydrographic service 8864  
 hydrographic survey 8865  
 hydrographic vessel 8863  
 hydrography 8862  
 hydrophone 8850  
 hydrophane 6176, 8844  
 hydrostatic disc 8847  
 hydrostatic pressure 8846  
 hygrometer 8818  
 I.H.P. 1194  
 I require a pilot 6393  
 I require medical assistance 3581  
 I have a pilot on board 6392  
 I wish you joy! 3805  
 ice 5840  
 ice-anchor 60  
 ice boat 5839  
 ice box 9566  
 ice breaker 5833  
 ice conditions 4052  
 ice floe 5834  
 ice patrol 6134  
 ice patrol service 8950  
 ice region 6122  
 iceberg 5831  
 icing conditions 4052, 8098  
 identification card 1763  
 identification disk 6283  
 identification papers 2275  
 ignite, to 450  
 ignition 489  
 ignition apparatus 8184  
 ignition cable 3838  
 ignition cartridge 9306  
 ignition device 1974  
 ignition point 7534  
 illuminate, to 9341  
 illuminate the target, to 9342  
 illuminating gas 9335  
 illuminating rocket 7068  
 illumination power 2259  
 immersion 3957  
 immigrant 5847  
 immigrate, to 5846  
 immigration office 1871  
 impact 7551, 7552  
 impermeable 112  
 import 2368  
 import, to 2364  
 import duty 2080, 2087  
 import permission 101  
 import trade 2371  
 imprisonment 9290  
 impulse receiver 1757  
 in a fog 5643  
 in any sort of weather 3791  
 in ballast 3170  
 in board 2718  
 in bond 2688  
 in bulk 9523  
 in case of emergency 6136  
 in case of war 6137  
 in cipher 7207  
 in closed formation 7019  
 in code 7208  
 in...fathoms of water 5066  
 in favorable conditions 8099  
 in firing position 3477  
 in latitude 45° N 1513  
 in low visibility 5705  
 in multi 6621  
 in opened formation 8289  
 in plain language 7206  
 in running order 3210  
 in shifts 5624  
 in the afternoon 879  
 in the field 2467  
 in the fore and aft line 964  
 in the morning 6941  
 in the road 5761  
 in 20° longitude E 2372  
 in writing 2283  
 inauthorized 5100  
 inboard end of the lead line 268  
 in board screws 2574  
 incadescent electric lamp 3337  
 incapable 619  
 incendiary bomb 1495  
 incendiary effect 2664  
 incendiary projectile 1426  
 inch 1732  
 incisor 4388  
 inclination 2323, 4334  
 incline 4334  
 inclinometer 2322, 4324  
 incorrect indication of the compass 2710  
 incorrect translation 5051  
 increase, to 1263  
 increase of armament 2745  
 increase speed, to 1265  
 increase the distance, to 984, 1264  
 Indian Ocean 3622  
 indicated horse-power 1194  
 indication 2705  
 indicator 1741  
 indicator diagram 1827  
 indicator gear 2704  
 indirect fire 1463  
 individual exercises 1244  
 induction 2864  
 induction coil 6196  
 induction current 7252  
 inductor 2863  
 indulge in sports, to 1181  
 inexact translation 5048  
 infection 5217  
 infantry 6041  
 infantry squad 5781  
 inflammability 3258  
 inflammable 3259  
 inflammation 9195  
 influence exploder 7154  
 influenza 1687  
 influenza epidemic 2955  
 inform, to 6360  
 information 6356  
 information as to enemy 6357  
 injure, to 8687  
 injury 8680  
 initial position 3481



- initial sound receiver 1757  
 initial velocity 8434  
 inland fishing 317  
 inland navigation 5403  
 inland vessel 6504  
 inland waters 3194  
 inner bar 3162  
 inner cabin 3412  
 inner harbour 3196  
 inner jib 1085  
 inner rat line 268  
 inner roadstead 5758  
 inner screws 2574  
 insert, to 2365  
 insert a safety plug, to 5981  
 insertion 2369  
 inspection 2975  
 inspections 2978  
 inspector 2981  
 installation 2296  
 installation of an engine 2309  
 instant 7794  
 instant of culmination 7795  
 instruct, to 2398  
 instruction 1968 2422, 5556  
 instruction for use 5562, 8740  
 instrument 5706  
 instrument panel 6230  
 insubordination 784  
 insulating 5229  
 insulating tape 8367  
 insulation 5227  
 insulator 5228  
 insure, to 1170  
 insurance 1162  
 insurance agent 6723  
 insurance company 1175  
 insurance police 1177  
 insurance premium 1178  
 insurance process 2095  
 insulating resistance 730  
 insured 3384  
 interfering noises 3516  
 intelligence office 4144  
 intensity 2757  
 intensity of current 2758  
 intensity of echo 2761  
 intensity of lighting 2766  
 intensity of sound 2764  
 intercardinal point 7547  
 intercept a wireless message,  
 to 7979  
 interchangeability 2687  
 interchangeable 2686  
 intersecting line 1674  
 interference 8001  
 interior accommodation 2716  
 intermediate deck 4061  
 intermediate frame 5467  
 intermediate wall 9543  
 intermittent light 9321  
 intern, to 6110  
 internal ballast 3161  
 internal combustion motor  
 4259  
 internal fuze 7175  
 international code of signals  
 2034, 4567  
 international law 2033, 2070  
 instrument 6111  
 internment camp 7872  
 interpose, to 5980  
 interpret, to 2042  
 interpret, to (a text, law) 3171  
 interpreter 2040  
 interpreter's certificate 6252  
 interpretership examination  
 2825  
 interpreting duty 8940  
 interrogate, to 3183  
 interrogation 3182  
 interrupt, to 1882  
 interruption 1867  
 interruption of work 1868  
 interruptor 1870  
 interval 1963  
 interval between two bearings  
 9507  
 intricate 6129  
 inundate, to 3970  
 inundation 3973  
 inverse 745  
 inversion 743  
 inversion range-finder 8540  
 invoice 8575  
 iron 7580  
 iron bar 7202  
 iron bound 7579  
 iron concrete 7644  
 iron foundry 9526  
 iron mass 4833  
 iron plate 6282  
 iron wire 8168  
 irresponsible 574  
 irritating agent 121  
 ... is 100 feet long 985  
 isle 5453  
 isobar 3658  
 isobath 3657  
 isohaline 3656  
 isolating 5229  
 isolation 5227  
 isthmus 3650  
 insulating ring 1728  
 issue instructions, to 2405  
 itch 9578  
 it is blowing heavily 3962  
 jack 7477  
 jack staff 7784, 7926  
 jacket 2916, 9468  
 jacket barrel 9468  
 jacket-hoop barrel 7135  
 jacket of projectile 9466  
 Jackladder 385  
 Jacob's ladder 385  
 jam, to 7764, 8250, 8253  
 jamb, to 8250  
 jauntice 3607  
 jaw clutch 3289  
 jaws clutches of the ejector  
 1082  
 jelly fish 4878  
 jet 6752  
 jet assisted take-off 877  
 jetty 4712, 6746  
 jib 1086  
 jib attendant 9443  
 jib crab 5808  
 jib halyard 8895  
 jib-headed sail 3671  
 jib boom 2215  
 jib of a crane 5715  
 jib sheet 6715  
 jib stay 409  
 jib tack 6816  
 jigger 2960  
 jigger mast 3696  
 jimbals 1725  
 join the navy, to 4082  
 joint-owner 8025  
 joint stock company 5064  
 joint transmission 4974  
 jolly boat 4131  
 jot down the time, to 7566  
 journey 6819, 8389  
 judge 2094  
 judge, to 2068  
 Judge Advocate 1381  
 jump 2133  
 jump with a parachute, to  
 6239  
 junction piece 8491  
 junior officers 796  
 junior officers mess-room 4923  
 jury anchor 50  
 jury bridge 1602  
 jury mast 3693  
 jury rudder 6175  
 kayak 3717  
 kedge 3703  
 kedge anchor 56  
 keel 8729  
 keel and centre-board yacht  
 1613  
 keel rabbet 3871  
 keelson 3197  
 keep, to 8560  
 keep a look-out, to 2491  
 keep course and speed, to 1990  
 keep her full! 1579  
 keep in touch with..., to 1988  
 keep lookout, to 5695  
 keep off from the shore, to  
 939  
 keep sea, to 6320  
 keep secret, to 8561  
 keep sentry, to 9264  
 keep steam up, to 1987, 6198  
 keep the chart up-to-date, to  
 8565  
 keep the course, to 1989, 8564  
 keep the distance, to 8563  
 keep the land on board, to 5927  
 keep the luff, to 6267  
 keep the map up to date, to  
 2738  
 keep the maps flat, to 8566  
 keep the watch, to 9283  
 keep to starboard! 8559  
 keep to the shore, to 6333  
 keep up steam, to 5929  
 keeper 9291  
 keeping in commission 1986  
 keg 1419  
 kelp 4622  
 kentledge 7654  
 kentledge angular 7656  
 kentledge bulb 7655  
 kentledge mild 7659  
 kentledge iron 7657  
 kentledge wrought 7658  
 key 9438  
 key hole 4280  
 keying 8252  
 khaki dress 7821  
 Kiel canal 3651  
 kilogram 4229  
 kilogramme 4229, 9460  
 kind of projectile 2358  
 kinetic energy 8732, 4268  
 King's Standard 1379  
 Kingston valve 1329  
 kink 8218  
 kit 7357  
 kit bag 7357  
 kite 9399  
 kite-balloon 173  
 knife 4847  
 knife switch 1875  
 knots 4374  
 knowledge 1631  
 L.W.F. and C. 4112, 6849,  
 7273  
 L.W.L. 3636  
 lace-piece 9114  
 labour party 1680  
 lachrymatory gas 119  
 lacing 1089  
 lacing of an awning 7245  
 lack of uniformity in the ma-  
 terial 639  
 lack of water 2596  
 ladder 4307, 4308  
 lag, to 2917  
 lagan 5284  
 lagging 2913, 6075

- lagoon 4755, 8497  
 lag of the compass 3788  
 lag 3786  
 laid-up vessel 6003  
 laid-up vessel 6483  
 lake 4753  
 lamellar brake 6026  
 lamellar disk 2522  
 lamp 4795, 9117  
 land defence 379  
 land fall 5824  
 land fast 3846  
 land front 5095  
 land mark 1628, 7555  
 land on deck, to 6865  
 land on the lee beam 5517  
 land returns 3398  
 land tactics 7864  
 landing 873, 6829  
 landing canvas 7337  
 landing deck 4067  
 landing dues 8460  
 landing gun 7128  
 landing indicator 2698  
 landing manoeuvre 1131  
 landing of troops 870  
 landing officer 800  
 landing papers 2274  
 landing party 8344  
 landing pier 865, 2929  
 landing place 866, 3486  
 landing signal officer 808  
 landing stage 867, 868, 6537  
 landing T 8413  
 landlubber 5393  
 lantern 9115, 9117  
 latern signal 7428  
 lap-riveting 3927  
 larch wood 5535  
 large coal 604  
 large mesh net 2204  
 laryngitis 4626  
 lashing lanyard 405  
 lateral bulge 2830  
 lateral direction 2051  
 lateral deviation 919  
 lateral dispersion 1957  
 lateral flexure 3865  
 lateral screening 6739  
 lathe 8645  
 latitude 1605, 6286  
 latitude according to dead reckoning 6290  
 latitude at noon 6292  
 latitude by observation 6294  
 latitude left 6288  
 latitude North 6289  
 latitude South 6293  
 launch 235, 3447  
 launch, to 3748  
 launch slip 3187  
 launched successfully 3746  
 launching catapult 4005  
 launching cradle 1315, 4353  
 launching pawl 4283  
 launching trigger 4283  
 laundry 6530  
 lay a bow, to 7517  
 lay a cable, to 3840  
 lay a deck, to 8633  
 lay a gun, to 7629  
 lay a gun on..., to 7631  
 lay smoke screen, to 2439  
 lay down, to 3191  
 lay mines, to 5278, 6664  
 lay off a bearing on the chart, to 9395  
 lay off a course on the chart, to 9398  
 lay off the course, to 9396  
 lay on, to 6984  
 lay on the stocks, to 3191  
 lay out a rope, to 2479  
 lay out an anchor, to 2481  
 lay out sea-mark, to 6663  
 lay the gun for elevation, to 7630  
 lay the keel, to 3933  
 lay up, to 5997  
 laydays 7716  
 laying down 8629  
 laying gear 8198  
 laying of a gun 7622  
 laying of the keel 3936  
 laying wheel 8772  
 lead 1478, 5215  
 lead, to 5216  
 lead and lead line 1482  
 lead horn 4167  
 lead limit 5740  
 lead line 1475  
 lead safety fuse 1164  
 lead weight 1369  
 leader 4544, 6962  
 leader boat 6964  
 leader vessel 6962  
 leadership qualities 6867  
 leading beacon 3593  
 leading cable 8303  
 leading edge 9422  
 leading light 3594  
 leading sector light 9128  
 leading ship 6962  
 leading vessel 6489  
 leadsman 5349  
 leaf spring 2533  
 leak 1951  
 leakage 1951, 7607  
 leakage party 5627  
 leap year 3217  
 leather 1805  
 leather strap 3614  
 leathers 1807  
 leave 98  
 leave, to 956, 1281  
 leave a harbour, to 2444  
 leave harbour, to 1284, 2445  
 leave one's country, to 2291  
 leave the dock, to 884  
 leaving a harbour 2446  
 ledge of rocks 7801  
 lee port 4750  
 lee shore 5971, 8935  
 lee side 6302, 8936  
 leeboard 8736  
 leeward 8934  
 leeward coast 285  
 leeway 2450  
 left handed propeller 2579  
 left handed screw 2579  
 left-handed thread 7668  
 legal harbour time 9589  
 legation 6729  
 legation councillor 8004  
 length 5102  
 length between perpendiculars 5109  
 length in calibres 5104  
 length of a vessel 5110  
 length of the lead line 5113  
 length of the load waterline 5105  
 length of the tangent 5106  
 length on the waterline 3636  
 length over all 4874  
 lens 9105  
 lenticular clouds 5429  
 leprosy 4687  
 (the) lesser bear 5183  
 let a ship, to 2426  
 let go! 2270, 6669  
 let go a rope, to 4792  
 let go anchor, to 3784, 9385  
 let go the anchor, to 6662  
 let go the line! 5213  
 let know, to 6360  
 let off steam, to 1282  
 let the fire go out, to 1283, 7065, 7379  
 letter 3043  
 level 7695  
 level off, to 641  
 lever 5234  
 lever switch 1879  
 liable to duty 8470  
 liaison officer 819  
 liberty man 108  
 liberty on shore 2832  
 licensed pilot 6396  
 lie on the bottom, to 2984  
 lieutenant 617  
 lieutenant-colonel 746  
 lieutenant-general 740  
 lieutenant R.N. 618  
 life at sea 3306  
 life belt 8360  
 life boat 5296  
 life boat crew 6365  
 life buoy 8358  
 life danger 4234  
 life insurance 1166  
 life jacket 8360, 9463  
 life raft 8266  
 life saving apparatus 5295  
 life saving appliances 5292  
 lift 387, 627, 4178, 5717  
 lift gate 3535  
 lifting gear 5127  
 lifting hook 23  
 lifting power 3707  
 lifting surface 3088  
 ligan 5284  
 light 7182, 9117, 9320  
 light, to 9341  
 light air 9021  
 light beacon 9359  
 light bollers, to 453  
 light book 9152  
 light breeze 551, 5604  
 light buoy 7515  
 light coast lights, to 9343  
 light cruiser 3954  
 light dues 8471  
 light fireworks 7180  
 light gun 7120  
 light guns 2549  
 light list 9152  
 light machine gun 5693  
 light metal 2548, 5002  
 light sector 8593  
 light signals 5500  
 light the fires, to 451  
 light wind 542, 561  
 lightship 7186  
 lightvessel 7186  
 lighten, to 2551, 4398  
 lightning 4399  
 lighter 9206, 9220  
 lighthouse 9153  
 lighthouse attendant 9163  
 lighthouse range 9351  
 lighthouse tender 6506  
 lighting 9344  
 lighting dynamo 1589  
 lighting plant 2315  
 lightning conductor 377  
 lights 9115  
 (your) lights are out 9332  
 (your) lights burning badly 9331  
 lights out and pipes down 7381  
 lignite 4700  
 lignum vitae 18, 5532  
 limb 3709  
 limber 8808  
 limit 5731  
 limit of error 5736  
 limit of stability 5734  
 limited submarine war 8976  
 line 1653, 6053  
 line a bearing, to 5986

- line a sail, to 2725  
 line abreast 1667  
 line ahead 1668  
 line has parted! 2356  
 (the) line has parted 3844  
 line of battle 1654  
 line of buoys 1671, 7520  
 line of sight 1672  
 line of the course 1669  
 line-thrower 8798  
 line-throwing gun 8798  
 line up men, to 5944  
 line wire 8166  
 linen 1140  
 liner 9464  
 lines of communication 1647  
 link 4447  
 link chain 348  
 link of a chain 4448  
 lnseed 4757  
 lnseed oil 4756  
 liquid 8819  
 liquid fuel 8820  
 liquid propelled rocket 7073  
 list 2325, 6220, 3983, 8584  
 list, to 8583  
 list of books 6223  
 list of counterband goods  
     6228  
 listening 250  
 listening sentry 7637  
 literal translation 5050  
 littoral 5912  
 littoral current 7257  
 live abroad, to 1825  
 live projectile 1431  
 live shot 1464  
 live steam 1223  
 live works 9058  
 living deck 4060  
 load, to 9225, 9228  
 load a battery, to 6371  
 load a gun, to 1574  
 load displacement 2501  
 load draught 2674  
 load line 1677, 2675, 3638  
 load-line certificate 6251  
 load-line mark 7543  
 load mark 7538, 7563  
 load waterline 3640  
 load waterline coefficient 8131  
 loader 7132  
 loading 9231  
 loading for... 9230  
 loading factor 8137  
 loading list 1799  
 loading place 3492  
 loading port 4751  
 loading term 6775  
 loading tray 7599  
 loadstone 4822  
 loosen a screw, to 2478  
 local attraction 8616  
 local time 8619  
 local magnetic disturbance  
     8618  
 local standard time 8617  
 locally 3079  
 location 8622  
 lock 4286, 8175  
 lock door 3534  
 lock in, to 2381  
 lock master 8922  
 lock out, to 2818  
 lock through, to 2043  
 locker 3166  
 locker seat 3167  
 locking bolt 8176  
 locksmith 4281  
 lodge an appeal against..., to  
     3833  
 log 2224  
 log, to 5088  
 log arrangement 2303  
 log book 3369  
 log installation 2303  
 log knot 4375  
 log line 8302  
 log raft 8267  
 log ship 1764  
 Lloyd's agency 6726  
 Lloyd's classification 4080  
 Lloyd's Register of Shipping  
     4770  
 Lloyd's Rules and Regulations  
     3875  
 long 4836  
 long bend 8338  
 long blast 8156  
 long distance action 4850  
 long-distance flight 6995  
 long-distance raid 3103  
 long distance reconnaissance  
     398, 626  
 long flaming coal 609  
 long range 1456  
 long range accuracy radar  
     system 8213  
 long-range action 87  
 long-range artillery 7121  
 long range navigation system  
     8208  
 long-range shooting 1462  
 long splice 236  
 longitude 1604, 5101  
 longitude of the zenith point  
     5107  
 longitudinal axis 832  
 longitudinal bulkhead 1915  
 longitudinal direction 2053  
 longitudinal dispersion 1956  
 longitudinal force 9580  
 longitudinal frame 5465  
 longitudinal metacentre 4990  
 longitudinal pole 6633  
 longitudinal section 1916, 8596  
 long wave 4509  
 look out! 6854  
 look-out man 5694, 7634  
 lookout vessel 6427  
 look up, to 411  
 look up in the signal book, to  
     412  
 loom 697  
 looming 697  
 loop aerial 6279  
 loop hole 9166  
 Lorac 8213  
 Loran 8208  
 Loran navigation 7223  
 lose, to 9386  
 lose the war, to 9389  
 lose touch, to 9388  
 lose sight of, to 9387  
 loss 1048  
 loss of pay 2546  
 loss of the lead 1049  
 lost at sea 1052  
 loud-speaker 4863  
 low ceiling 5771  
 low clouds 5430  
 low coast 286  
 low frequency current 7264  
 low-pitched tune 3396  
 low pressure boiler 4647  
 low pressure cylinder 4504  
 low turret 7081  
 low water 7272  
 low water full and change  
     4112, 6849, 7273  
 low-water level 7697  
 lower, to 3934  
 lower a boat, to 3723  
 lower a sail, to 9035  
 lower away, to 3934, 9034  
 lower berth 4319  
 lower mast 7779  
 lower mounting 4221  
 lower topgallant sail 9327  
 lower the topmast, to 3721  
 lower topsail 2213  
 lowering funnel 3916  
 lowering bittes 4271  
 loxodromic distance 993  
 lubber's point 1673  
 lubricant 4764  
 lubricate, to 4758  
 lubricating box 4208  
 lubricating oil 2517  
 lubrication 4760  
 lubricator 4763  
 lug sail 9604  
 luggage 972  
 luggage room 202  
 lugger 1516  
 lugger sail 9604  
 luggage ticket 1762  
 lull 5448  
 luminescence 9336  
 luminosity 9340  
 luminous compass 7046  
 luminous composition 5182,  
     9348  
 luminous cone 4586  
 luminous intensity 2259, 2767,  
     9167  
 luminous range 9337  
 luminous trace 3716  
 lump coal 1566  
 lump sum 5605  
 lunar month 5116  
 lunation 5116  
 lung 5143  
 M.G. 6643  
 M.M.S. 5260, 5262;  
     m/s 6465  
 m/v 6465, 6485  
 Mach indicator 1748  
 machine-gun 6643  
 machine gun company 4787  
 machine-gun mount 4227  
 machine gun captain 1111  
 machine gunner 6640  
 machine pistol 6244  
 machine tool 5157  
 macking material 8880  
 \*Mae West\* 9463  
 magazine 900  
 magazine fire-arm 2883  
 magnet 4819  
 magnetic 4828  
 magnetic bearing 2143  
 magnetic compass bearing  
     2139  
 magnetic crane 1594  
 magnetic course 4826  
 magnetic curve 3858  
 magnetic disturbance 4825  
 magnetic element 7815  
 magnetic exploder 7156  
 magnetic field of the ship  
     4827, 6036  
 magnetic flux 7290  
 magnetic ignition 490  
 magnetic iron 4822  
 magnetic mine 5270  
 magnetic North 1510  
 magnifying lens 9107  
 magnetic needle 4823  
 magnetic pole 6635  
 magnetism 4829  
 magnetto 4832  
 magnification 4868  
 magnifying glass 4869  
 magnitude of the error of the  
     fix 4867  
 mahogany 227, 416, 4843  
 mahogany wood 5531  
 maiden trip 5991, 8390  
 maiden voyage 5991, 8390

- mail arrived 8619  
 mail bag 7358, 8426  
 mail flag 7456, 8422  
 mail orderly 8427  
 mail plane 8423  
 mail steamer 8425  
 main 4546  
 main armament 5682  
 main ballast tanks 4537  
 main body 4140  
 main boom 4173  
 main connection 8065  
 main deck 4064  
 main engine 4535, 4536  
 main forces 4538  
 main frame 4548  
 main gaff 4163  
 main guns 6957  
 main longitudinal frame 4873  
 main mast 4862  
 main peak 8897  
 main piping 4543  
 main rail 6148  
 main sail 4871  
 main section 8599  
 main sheet 6713  
 main stop valve 3049  
 main switch 1874  
 main top 3551  
 main yard 4160  
 mains unit 8196  
 maintenance 8143  
 maintenance work 3140  
 make a knot, to 8053  
 make a land fall, to 5819  
 make a parachute jump, to 6239  
 make a raid towards..., to 8691  
 make a sea-protest, to 2840  
 make a test, to 6740  
 make a wellcoming speech, to 6885  
 make an agreement, to 8055, 8056  
 make fast, to 6939  
 make fast a line, to 6834  
 make fast alongside, to 6841  
 make fast to..., to 5749  
 make fast to the boom! 6843  
 make for..., to 4092, 4478, 6335  
 make for a light vessel, to 6338  
 make for the shore, to 4093  
 make haste, to 2909  
 make leeway, to 5876  
 make out, to 701, 1889  
 make out a passport, to 2403  
 make sail, to 961  
 make 10 knots, to 448  
 make up a report, to 486, 8970  
 make up a sail, to 8778  
 make up the days work, to 9012  
 make war on..., to 2037  
 make water, to 1946  
 making buoy 7510  
 making light 9161  
 makeshift 4793  
 malaria 2597  
 makeshift repairs 3024  
 man, to 2890  
 man a boat, to 2844  
 man a gun, to 2893  
 man a prize, to 2892  
 man hole 614  
 man of the pump 753  
 man over board! 615  
 man the bulwarks and yards, to 2891  
 manageable 3261  
 management 2052  
 manager 2998  
 manager of a firm 2064  
 manganese 4813  
 manganese bronze 4419, 4814  
 manilla rope 8308  
 manoeuvre 2570, 9433  
 manoeuvre, to 9430  
 manoeuvre of going alongside 9435  
 manoeuvre with all hands 1694  
 manoeuvring valve 9437  
 manual 2330  
 manual workman 3149  
 manufacture 4025  
 manufacture, to 4023  
 manufacturer 3151  
 map 9414  
 march 1412  
 march covering 3829  
 march past 5978  
 marchandise 2637  
 Marconi rig 2794  
 marine 6042  
 marine aviation 160  
 marine boiler 1200, 4637  
 marine engine 5366  
 marine engine factory 3153  
 marine engineering 4031  
 marine expert 5395  
 marine flora 9475  
 marine handbook 2334  
 marine insurance 5344  
 marine insurance premium 1180  
 marine machine 5135  
 marine soap 7369  
 marine's officer 827  
 mariner's compass 7040  
 maritime aviation 5359  
 maritime code 4564  
 maritime law 2072, 5382  
 maritime legislation 5367  
 maritime prestige 5380  
 maritime town 6613  
 maritime waterway 6416  
 mark 7553  
 mark, to 7461, 7576  
 market buoy 7500  
 marking 7493  
 marking point 7561  
 marine spike 4181  
 marry, to 8051  
 martial law 2075, 6580, 7068  
 mask 6901  
 mask, to 3823  
 mast 3690  
 mast cheek 3123  
 mast coat 3810  
 mast foot 6965  
 mast head 4610  
 mast-head-vane 564  
 mast hole 3688  
 mast maker 3689  
 mast step 9025  
 masted 3685  
 master 2663, 6406  
 master compass 7036  
 master fisherman 9549  
 master gyroscopic compass 4534  
 master mariner 6406  
 master's certificate 2166  
 masthead light 9126  
 masut 4834  
 mat 7282  
 match cord 3526  
 mate 8890, 9020  
 mate's receipt 882  
 material 8879  
 materials 8876  
 Maurer's plane chart diagram of altitudes 1830  
 maximum and minimum thermometer 3472  
 maximum firing range 4875  
 maximum range 4872  
 maximum speed 8441  
 mazut 4834  
 mean (subst.) 4933  
 mean distance 994  
 mean low water 4907, 4932  
 mean pressure cylinder 4502  
 mean speed 8442  
 mean time 9508  
 mean water 4926  
 mean water level 7698  
 means 4897  
 means for signalling 4904  
 means of communication 4902  
 means of reconnaissance 4899  
 measles 3608  
 measure 5082  
 measure, to 5085  
 measure of capacity 5084  
 measure the distance by compasses, to 5087  
 measure the distance off, to 5086  
 measured mile 5192  
 measurement 3989, 5069  
 measurement certificate 6259  
 measurement in fathoms 5072  
 measurement in feet 5073  
 measurer 3991  
 measuring angles 5070  
 measuring formula 8790  
 measuring instrument 5707  
 measuring rules 3876  
 measuring wheel 8769  
 meat 4434  
 meat inspection 2980  
 meat preserves 4378  
 mechanic 5159, 5165  
 mechanical engineer 5174  
 mechanism 5166  
 medal 4999  
 medals and decorations 4998  
 medical 3571  
 medical certificate 3567, 3569  
 medical examination 3565  
 medical expert's opinion 3564  
 medical officer 313  
 medical officer (R.N.) 3578  
 medical officer of the Navy 3577  
 medical problem 3570, 6742  
 medical recipe 3568  
 medical regulations 3563  
 medical treatment 3566, 5480  
 medically unfit 621  
 medicine 9151  
 medicine chest 4214  
 Mediterranean 4920  
 medium bomber 1506  
 medium calibre 1911  
 (at a) medium distance 5079  
 medium guns 1810  
 medium sight 7840  
 medium wave 4511  
 meet her! 6173  
 meet, to 8050  
 meet 710  
 meeting 8048, 7942  
 meeting place as appointed 7560  
 meeting vessel 710  
 megaphone 4863  
 meningitis 5117  
 mensuration of wood 4480  
 Mercator chart 4893  
 Mercator triangle 8702  
 Mercator's projection 4892  
 Mercator's sailing 6316  
 mercenary 5198  
 merchant 2655  
 merchant captain 6406  
 merchant flag 2650, 7465  
 merchant fleet 7829

- merchant man 6443  
 merchant marine 2655  
 merchant navigation 2648  
 merchant steamer 1211  
 merchant vessel 2656, 6443  
 merchant warfare 6597  
 merchantman 2656  
 mercury 8835  
 mercury barometer 1361  
 meridian 3861, 4913  
 meridian altitude 9084  
 meridian circle 4485  
 meridian latitude 4910  
 meridian line on a chart 4914  
 mess 8200  
 mess jacket 3618  
 mess room 4922  
 mess traps 6011, 7611  
 mess traps kit 3168  
 message 11  
 messenger 14  
 metacentre 4989  
 metacentric height 9085  
 metal 5000  
 metal Mike 6184  
 metallic filament lamp 4802  
 meteorologic service 5058  
 meteorological 5060  
 meteorological chart 9409  
 meteorological service 5058  
 meteorological station 5061, 7712  
 meteorology 5055  
 metre 5081  
 metric measure 5072  
 metric scale 5071  
 microphone 5189  
 Middle-East 4906  
 middle lip 4905  
 middle latitude sailing 6314  
 midship frame 4877  
 midnight 4931  
 midship section 4877  
 midshipman 7491  
 mild iron 4838  
 mild steel 4839  
 mile 5191  
 ... mile limit 5737  
 millitroath 5744  
 military art 6576, 8371  
 military attaché 7867  
 military code 7861  
 military district 7862  
 military passport 1820  
 military police 7859  
 military police officer 823  
 military policy 7863  
 military rank 1306  
 mill, to 2396  
 milling machine 2397  
 ... mm gun 7149  
 mine 5264  
 mine barrage 9252  
 mine contaminated 5275  
 mine danger 4232  
 mine degaussing 938  
 mine detecting gear 1686  
 mine field 6038  
 mine force 2254  
 mine layer 5276  
 mine laying cruiser 3230  
 mine rope 73  
 mine shell 6078  
 mine sinker 66  
 mine sweeper 5260  
 mine sweeping gear 5261  
 mine thrower 2496  
 mine zone 3316, 3317  
 mineral oil 5772  
 miniature decoration 5187  
 minimum 2553  
 minimum depth 1308  
 minimum draught 1536  
 minimum temperature 3467, 3469  
 minimum velocity 8437  
 mining 8949  
 minister 9051  
 ministry 9050  
 minium 5194  
 minium of lead 3176  
 minute of latitude 4691  
 minute of longitude 4690  
 minage 697  
 mirror 4102  
 misfire 491, 1031  
 miss, to 1029  
 missing vessels 6402  
 mist 1294  
 mistral 555  
 mistral wind 535  
 mist y weather 3801  
 mixed light 9323  
 mixed steamer 1212  
 mixture 5176  
 mizzen topgallant mast 3042  
 mizzen boom 4172  
 mizzen gaff 4166  
 mizzen mast 3701  
 mizzen sheet 6716  
 mizzen yard 4159  
 mob, to 3053 3832  
 mobilization 3050, 4300  
 mobilize, to 3053, 3832  
 model builder 6913  
 model test 2201  
 modeller 6913  
 modellist 6913  
 moderate breeze 554, 5080  
 moderate speed, to 5078, 8451  
 moisture 8815  
 molar 8677  
 mole 5259, 6746, 9456  
 mole head 4188  
 mole light 9132  
 moment 7794  
 moment of inertia 7295  
 momentum 7294, 7300  
 money 9482  
 money exchanging bank 8673  
 money order 8421  
 mono-gyro-compass 7039  
 monoplane 5222  
 monsoon 5232  
 month 5115  
 moon 7404  
 moon-rise 475  
 moor, to 70 5750, 6939  
 moor a buoy, to 8635  
 moor to a buoy, to 6839  
 moor to a dock, to 6837  
 moor buoys, to 6665  
 moored mine 5273  
 moored to a buoy, to 6833  
 mooring 5751  
 mooring anchor 45  
 mooring buoy 5305  
 mooring buoy standard 4400  
 mooring mast 3698, 3699  
 mooring post 4276  
 mooring ring 42  
 mooring shackle 41  
 morning 6940  
 morning colours 9361  
 morning salute 9362  
 morning watch 9280  
 Morse alphabet 352  
 Morse key 9439  
 Morse signals 7528  
 Morse symbol 8003  
 morris tube 1438  
 mortal injury 8885  
 mortar 5620  
 mortgage of ships 9003  
 mortgaged vessel 9002  
 moto vessel 6465  
 motor 4252  
 motor boat 1398, 6165, 4670  
 motor fishing vessel 325  
 motor in line 4261  
 motor launch 1397  
 motor mine sweeper 5260, 5262  
 motor room 1898  
 motor saller 3682  
 motor-ship 6465  
 motor tanker 1786  
 motor torpedo boat 8646  
 motor vehicle 1273  
 motor vessel 6485  
 motor yacht 1609, 3402  
 motorboating 190  
 motorless flight 6987  
 mould 3711  
 mould loft 3713  
 moulded depth 1310  
 mount, to 2287  
 mount a guard, to 430  
 mountain 5766  
 mountain peak 4396  
 mountainous 5710  
 mounting 413  
 mouth 2385  
 mouth of a harbour 2834  
 mouth of a river 7832  
 move, to 4270, 4881, 4993  
 move a buoy, to 4995  
 move a sea-mark, to 5011  
 movement 4241  
 movement of troops 4239  
 moving blade 6974  
 moving parts 4251  
 moving warfare 6598  
 mud 3612  
 mud-anchor 58  
 mud-box 3609  
 mud collector 3610  
 mud tube 8323  
 mud lighter 9208  
 muddic 7967  
 muff coupling 3287  
 muffler 7575  
 mulberry harbour 4748  
 multiphase 6651  
 multiplan 6650  
 multiple 6626  
 multiple bearing 2144  
 multiple mounting 4226  
 multiple expansion engine 5137  
 multiple pom-pom 6645  
 mumps 6004  
 muriatic acid 8851  
 mushroom anchor 58  
 musical band 5774  
 mussel 5256  
 mussel bank 5247  
 mustard gas 8907  
 muster, to 2983  
 muster roll 5417, 5418  
 mustering bags 2979  
 mutilated 276  
 mutineer 7721  
 mutiny 7725  
 mutiny, to 7720  
 muzzle energy 2731  
 muzzle-loader 5689  
 muzzle fire flash 4624  
 muzzle for a firing weapon 7835  
 muzzle of a gun 7834  
 muzzle velocity 8436  
 N 1508  
 n.h.p. 3631  
 NRT 9534  
 nacelle of the balloon 4668  
 nail 3352  
 naked wire 8165  
 name a ship, to 5657  
 name board 3  
 name of a vessel 5657

- name plate 2703  
 naming 1348  
 naming of a ship 1349  
 narrow 5195  
 national anthem 2354  
 national colours 2380, 7464  
 national flag 2352  
 national frontier 2348  
 national holiday 2351, 2862  
 national mourning 2353  
 national waters 2349  
 nationality 2355  
 natural draught 2592  
 natural harbour 4752  
 natural logarithm 9313  
 natural oscillation 8381  
 nature of the bottom 9314  
 Nautical Almanac 1146  
 nautical astronomy 5362  
 nautical book 1417  
 nautical college 5372, 8316  
 nautical mile 5193  
 nautical term 5399, 5769  
 nauto 5422  
 nautophone 5422  
 naval accord 5374  
 naval action 5323  
 naval administration 2120  
 naval agreement 5373  
 naval architect 5337  
 naval architecture 5332, 5361  
 naval armament 5396  
 naval attaché 5392  
 naval battle 5322  
 naval cadet 5394  
 Naval College 5371, 8313, 8314  
 naval constructor 816  
 naval dockyard 5331  
 naval education 2430  
 naval escort 8111  
 naval estimates 6914  
 naval flag 6575  
 naval fleet 6591  
 naval forces 2239  
 naval gun 5387, 7140  
 naval guns 5386, 7122  
 naval hospital 5384  
 naval manoeuvres 5355  
 naval officer 818  
 naval ordinance 5386, 7122  
 naval plane 155  
 naval policy 5370  
 naval port 6590  
 naval practice 6574  
 naval prize act 2073  
 naval prize law 4658  
 naval rearmament 5397  
 naval requisition 3067  
 naval review 5365  
 naval school 8315  
 naval staff officer 825  
 naval station 2119, 4742  
 naval supremacy 5377  
 naval tactics 5375  
 naval war 6596, 6599  
 naval war code 6585  
 naval war game 5385  
 naval war law 2074  
 naval war staff officer 825  
 naval workshop 8087  
 navicert 6262  
 navigable 6414, 6548  
 navigable for ships drawing  
 up to...feet 6415  
 navigable river 6704  
 navigable water 6535, 8831  
 navigate, to 5410, 6320  
 navigate a vessel, to 4477  
 navigate by soundings, to  
 6323  
 navigate on the high seas, to  
 6672  
 navigate on the surface, to  
 6325  
 navigating officer 822, 6686  
 navigation 5339, 5401  
 navigation 6519  
 navigation by magnetic  
 course 6312  
 navigation college 5372  
 navigation lights 6413  
 navigation school 5372  
 navigation subsidy 3105  
 navigation table 6232  
 navigation treaty 8102  
 navigator 822, 5412, 6686  
 Navy 1380, 5379  
 Navy List 2922  
 neap low water 8096  
 neap tide 5857  
 nebel horn 4164  
 needle 1392  
 needle bearing 1394  
 negative buoyancy tank 1769  
 negative pole 6628  
 negligence 357  
 negotiate, to 1932  
 negotiations 1933  
 negotiator 1936  
 nephritis 5437  
 Neptune's Ceremonies 1347  
 net 2098  
 net barrage 9249  
 net layer 2096  
 net lighter 9222  
 net register tonnage 9536  
 net scissors 2097  
 net tonnage 9538  
 net weight 1365  
 network 3866  
 neutral attitude 7729  
 neutral flag 7470  
 neutral goods 2641  
 neutral point 5778  
 neutral port 4739  
 neutral power 2255  
 neutral vessel 5777  
 neutrality 5779  
 neutrality act 5479  
 new construction 4032  
 new moon 5424, 5496  
 nickel 5455  
 nickel chromium steel 9522  
 nickel steel 9382  
 night 5505, 5510, 5511  
 (at) night 5498  
 (by) night 5498  
 night action 98, 5506  
 night attack 5501  
 night cruising disposition 8295  
 night flight 6997  
 night gunsight 4331  
 night horizon 5727  
 night octant 5599  
 night range 2607  
 night reconnaissance 399  
 night shift 5630  
 night sight 4331  
 night sight gear 5152  
 night sight illumination 5507  
 night signal 7445  
 night target practice 5502, 7063  
 night watchman 5508  
 nightfall 2912  
 nimbus clouds 8355  
 nine 2748  
 ninety 2749  
 nitrate 5460  
 nitrate vessel 5461, 6476  
 nitric acid 5459  
 no admittance except on busi-  
 ness 844  
 no entrance! 842  
 no load cut-out 1876  
 noise 3517  
 nominal h.p. 3631  
 non-alcoholic drink 6707  
 non-caking coal 606  
 non-commissioned officer 8886  
 non contact mine 5270  
 non-continuous wave 4506  
 non-directional transmitter  
 6659  
 non-return valve 1332  
 non-rigid airship 6190  
 non-stop flight 6989  
 noon 4909  
 noon gun 1474  
 noon latitude 4911  
 noon position 4912  
 Nord 1508  
 North of... 1507  
 North Pole 1512, 6629  
 North Polar Circle 4487  
 North Sea 1511  
 North Star 6606  
 North wind 539  
 nose diving 6993  
 nose fuze 7176  
 nose of a shell 223  
 nose wheel 8767  
 not according to sample 1157  
 not liable to duty 2563  
 not under control 298  
 notch 2326  
 nothing off! 6558  
 notices to mariners 13  
 nought 5098  
 noze heavy 2667  
 nozzle 273  
 nozzle burner 4119  
 nozzle regulation 7310  
 nucleus crew 7093  
 nuclear explosion 7094  
 nuclear fission 8013  
 nuclear testing site 6124  
 nuclear weapon 7095  
 number 1065  
 numeral pennant 1064  
 numerical data 1063  
 nurse 5488  
 nutation 4337  
  
 O.D. 6479  
 O.D. class 7391  
 O.O.W. 824  
 O.S. 5351  
 oak wood 5533  
 oakum 7935  
 oar 4587  
 oar blade 6976  
 oar grip 4595  
 oar handle 4595  
 oar loom 2333  
 oar stroke 4593  
 oars! 6983  
 oars out! 8744  
 oars ready! 3205  
 oarsman 4588  
 oath 5742  
 oath of loyalty to the colours  
 5743  
 object to, to 5961  
 objection 5946  
 objective 9106  
 obligation 435, 9052  
 observation balloon captive  
 176  
 observation plane 151  
 obkuse buoy 7503  
 oblique 4781  
 obliquely striking projectile  
 7544  
 obliquity of the ecliptic 4782  
 obscured lantern 9120  
 observation 5947  
 observation flight 6999  
 observation mine 5266  
 observation of the sea horizon  
 5953  
 observation of the sun 5952

- observation poste 7714  
 observatory 1143  
 observe, to 5960  
 observer 5954  
 obsolete ship 6428  
 obsolete type 8789  
 obstacle 2632  
 obstacle in navigation 2633  
 obturating ring 1038  
 obturation 2676  
 obtuse 356  
 obtuse angle 355  
 ocean 9586  
 ocean current 7265  
 ocean landing field 6549  
 oceanography 9584  
 occulting light 7592, 9158  
 occupation 4106  
 occupy, to 3979  
 occurrences during the voyage 7991  
 octant 5598  
 October 5601  
 ocular 9108  
 oculist 3576, 5800  
 off duty 2566  
 off shore breeze 876  
 off shore wind 875  
 off-watch 2567  
 offensive battle 2974  
 off the mouth 634  
 offensive front 5091  
 offensive weapon 5690  
 office divine 3590  
 officer 798  
 officer of the reserve 812  
 officer of the watch 824, 9285  
 officer's cabin 3407  
 officer's career 7685  
 officer's corps 8352  
 officer's servant 8964  
 officer's steward 5591  
 officers of the staff 797  
 official communiqué 3013  
 official journey 3014  
 official letter 2279  
 official log-book 3370  
 official seal 8258  
 official tour 8393  
 official visit 3034  
 offing 638, 6056  
 offshore wind 538  
 oil 2515  
 oil, to 4759  
 oil bunker 6157  
 oil burner 6158  
 oil can 2520  
 oil cloth 4198  
 oily 4198  
 oil consumption 3996  
 oil-contaminated waters 8828  
 oil cooler 9563  
 oil-engined vessel 6159  
 oil film 7920  
 oil fired boiler 4638  
 oil firing 3463  
 oil fuelling 580  
 oil funnel 9530  
 oil nozzle 275  
 oil patch 4189  
 oil piping 8339  
 oil pump 766  
 oil residue 3987  
 oil residue 9008  
 oil separator 2026  
 oil steamer 6165  
 oil storage 2690  
 oil tank 1781  
 oil trace 3715  
 oil transport 5027  
 oiler 4762  
 oilskin 4198  
 omnidirectional range 7235  
 on account of bad weather 4777  
 on an average 4928  
 on contrary tacks 716  
 on detached duty 8959  
 on her own bottom 4942  
 on land, at sea and in the air 5519  
 on one's own bottom 2005  
 on opposit points 716  
 on sea duty 8961  
 on shore breeze 3436  
 on shore duty 8962  
 on temporary duty 8963  
 on the port quarter 1069  
 on the port bow 1070  
 on the return 3055  
 on the starboard tack 1843  
 on the starboard tacks 1790  
 on the way 6518  
 on the way there 4946  
 on the wind 2285  
 one 2679  
 one above the other 2778  
 one-armed anchor 54  
 one design boat 6479  
 one-design class 7391  
 one-flag signal 5225  
 one pole switch 1877  
 onshore wind 557  
 ooze 3612  
 oozy bottom 1555, 3613  
 open, to 636  
 open boat 4671, 6431  
 open distances, to 982, 4870  
 open fire, to 1126  
 open hostilities, to 1120  
 open roads 5755  
 open roadsted 5755  
 open sea 638  
 open out the throttle, to 3071  
 open the searchlight, to 637  
 opening 630  
 opening cruise 2692  
 opening of the fire 2696  
 operate on, to 9452  
 operate on a wound, to 2335  
 operating expenses 1735  
 operation 3102  
 operations officer 2063  
 operation order 1969  
 operation table 9451  
 operator of a wharf 9292  
 ophthalmia 5799  
 ophthalmology 5799  
 opportunity for docking 3241  
 opposed piston 2624  
 opposite 688  
 opposite course 6677  
 opposition 687  
 optic control 5697  
 optical illusion 5697  
 optic signal 7450  
 optics 5696  
 optional pilotage 6383  
 orbit of the earth 8756  
 order 1967, 5883, 8290, 8402  
 order, to 1985, 2049, 5884  
 order of the day 3363  
 orderly 5348  
 (for) orders 4697  
 ordinary log 2230  
 ordinary seaman 5351  
 ordnance survey map 9406  
 ordnance workshop 8085  
 ordnance yard 8085  
 ordonnance 1972  
 ore 4997  
 ore mines 4350  
 ore steamer 6473  
 organisation 5708  
 orientable torpedo tube 8658  
 oscillate, to 8375  
 orthodromic distance 999  
 oscillation 8379  
 oscillatory circuit 7261, 8376  
 otitis 9602  
 out freight 5315  
 out of range 2609  
 out of danger 4237  
 out of trim 6429  
 out-voyage 8396  
 outboard 6515  
 outboard motor 2852  
 (at) outbreak of war 2693  
 outbreak of war 2695  
 outer bar 3160  
 outer buoy 7511  
 outer cabin 4356  
 outer harbour 4728, 6788  
 outer hull 7605  
 outer plating 2858  
 outer roadsted 5756  
 outer screws 2573  
 outer skin 6074  
 outfit 3621  
 outflanking manoeuvre 2571  
 outline drawing 8284  
 outline of coast 1918  
 outline of the land 6098  
 outlying bank 7777  
 outlying reef 7617  
 output 888, 889  
 outreach of a crane 5103  
 outside cabin 2859  
 outside roads 2860  
 outside the territorial waters 9542  
 outward freight 5315  
 over 1468  
 over canvassed 8923  
 overall 9203  
 overclimb, to 644  
 overdue 3785  
 overflow 8924  
 overhang aft 6811  
 overhang forward 6812  
 overhaul, to 2821  
 overhaul another vessel, to 8915  
 overheated bearing 2343  
 overhearing plant 5142  
 overlap, to 2985  
 overlapping 2936  
 overlooker 3115  
 oversea 8917  
 oversea harbour 4749  
 oversea possessions 4463, 8916, 8925  
 overseas 6065  
 oversetting 480  
 overshoot, to 6827  
 overtime 9592  
 over-time 8930  
 overzoom, to 644  
 owner 4547, 6418  
 owner of a ship 6418  
 owner of a wharf 9292  
 owner of a yacht 3585  
 owner ship 3584  
 oxygen 5662  
 oxygen blower 0298  
 oxygen mask 6903  
 oxygen respirator 443  
 p. m. 878, 879  
 Pacific ocean 2363  
 pack, to 8179  
 packing 5983, 8181  
 packing disc 2179  
 packing ring 1731  
 paddle 5826  
 paddle box 3868  
 paddle steamer 8773  
 paddle wheel 8768  
 paddle wheel float 6977  
 paint 9513  
 paint, to 9519  
 painted inscription 2946

- painter 6055  
 palm oil 9196  
 paludal fever 2602  
 Panama canal 3652  
 Panama Canal measurement 3877  
 panoramic gunsight 4332  
 paper 9401  
 paper blockade 912  
 papers 2273, 9103  
 papers and records 9104  
 parachute 309  
 parachute flare 9352  
 parachutist 308  
 parade 2976  
 paraffin 6160  
 parallax on the horizon 5917  
 parallel 5921  
 parallel 5921  
 parallel circle 4486  
 parallel ruler 3911  
 parallel sailing 6315  
 parallel switching 8066  
 parallel to... 5922  
 paralysis 5925  
 paravane 5938  
 parcel, to 4126  
 parcelling 4125  
 parky 15  
 part 8489  
 part, to 3519  
 part owner 8025  
 partial charge 1642  
 partial loss 1050  
 partial mobilization 3052  
 participate, to 8010  
 participation 8011  
 particular average 8  
 particular damage 8  
 parting of chain 3523  
 partner 8090  
 pass 2006  
 pass an examination, to 2823  
 pass-rope 1847  
 passage 1845, 2006, 2113, 6693  
 passage home 6526  
 passage day 3362  
 passage in a boom barrage 2008  
 passage in a mine barrage 2009  
 passage money 5311  
 passage out 6528  
 passage price 6688  
 passage through 1931  
 passenger 2938  
 passenger guest on board 2940  
 passenger ship 2941  
 passenger's list 6229  
 passport 1815  
 passport visé 3507  
 password 8103  
 patent 2165  
 patent leather shoe 8994  
 patent log 2228  
 patient 5481  
 patrol boat 6484  
 patrol plane 152  
 patrol torpedo boat 8647  
 patrol vessel 6132, 6484  
 pawl 1626  
 pay 3373, 5197, 6366  
 pay, to 6373  
 pay a visit to, to 3017  
 pay an official call, to 3016  
 pay duty, to 3931  
 pay list 4043  
 pay off, to 936, 3499  
 pay off a ship, to 3500  
 pay off the crew, to 937  
 pay out, to 3761  
 paying deck 9485  
 paying off 933  
 paying-off pennant 3012
- paymaster 5589  
 payment 6366  
 payment by cheque 6367  
 payment cash down 6368  
 payment of customs duty 3935  
 pea coal 610  
 peace 2362  
 peace strength 2250  
 peace treaty 8101  
 peak 1771  
 peak, to 643, 5716  
 peak halyard 8501  
 peak of a cap 1573  
 peak of a gaff 8502  
 peelo 9440  
 pelorus 3912  
 pen 4343  
 penal code 6567  
 pendulum 2424  
 penetrating 2035  
 penetration 2035  
 peninsula 9455  
 pennant 3011  
 pension 8125  
 penumbra 7615  
 perch 4379  
 percussion cap 4122  
 percussion fuze 2669, 4461, 7088  
 perforate, to 2004  
 perforation 2002  
 period 6101  
 period of instruction 6105  
 period of oscillation 6108  
 period of pitching 6106  
 period of rain 6102  
 period of rolling 6103  
 period of service 6109  
 periscope 6140  
 periscope depth 1312  
 perishable goods 2643  
 peritonitis 6150  
 permanent ship's magnetism 4830  
 permanent speed 8445  
 permissible stress 4389  
 permission 97  
 permission to enker 102  
 permission to fire 104  
 permission to stay 107  
 permit 99, 103  
 personal identity 1765  
 personnel 6896  
 personnel officer 6895  
 petard 4450  
 petard signal 7423  
 petrol 1400  
 petrol gauge 1744  
 petty officer 8890, 9007  
 phase of the moon 9164  
 phosphorescent paint 9518  
 phosphorous bronze 4420  
 photo 9355  
 photo camera 9357  
 photogrammetry 9353  
 photograph 9355  
 photographic compass 7047  
 photographic control 2557  
 photoprint 9349  
 physical drill 79, 3752  
 pick up moorings, to 6838  
 picric acid 6212  
 picture 9355  
 piece 8489  
 piece of ordnance 7125  
 pier 865, 5259, 6746  
 pier-head light 9119  
 pierce an armour, to 1929  
 pig 9477  
 pig iron 7581  
 pile work 6006  
 pilgrim transport rules 3878  
 piling 6010
- pillar buoy 6009  
 pillaring 7933  
 pilot 6395, 9440  
 pilot authority 6388  
 pilot boat 6391  
 pilot book 5405, 6396  
 pilot-cutter 4175  
 pilot flag (I require a pilot) 6389  
 pilot flag 7473  
 pilot master 1125  
 pilot office 6388  
 pilot service 6387  
 pilot station 6390  
 pilot steamer 1204  
 pilotage 6382, 6385  
 piloting 6382  
 pilotless aircraft 154  
 pilot's cabin 1904  
 pilot's fee 8465  
 pilot's flag 6386  
 pin 1439  
 pin of a block 837  
 pincers 8383  
 pinion gear 4977  
 pinnace 4678  
 pipe 8318  
 pipe hook 33  
 pipe line 6155  
 pipe over the side, to 949  
 pipe the side to..., to 950  
 piping 8340  
 piracy 6047  
 pirate 6050  
 pirate vessel 6052  
 pistol 222, 6243  
 piston 2623  
 piston engine 5129  
 piston packing 5984  
 piston pump 759  
 piston ring 2626  
 piston rod 1316  
 piston stroke 1839  
 piston valve 1234  
 pit coal 1565  
 pitch 1405, 6242  
 pitch, to 6797  
 pitch of a propeller 1406  
 pitch of note 9093  
 pitching 6798  
 pivot 829  
 pivot mounting 4225  
 pivot of the alidade 7549  
 pivoting mounting 4225  
 place 3478, 4896, 8638  
 place of discharge 8640  
 place of disembarkation 8639  
 place on the retired list, to 1014  
 plague 5866  
 plaice 9559  
 plain-link chain 349  
 plan 8278  
 plan, to 4074  
 plan of operation 8281  
 plane 7329  
 plane, to 7331  
 plane formed by section 3094, 8600  
 planer 7330  
 planet 6280  
 planet gear 5791  
 planing machine 7330  
 plank 2926, 7367  
 plank, to 6070  
 plank a vessel, to 2727  
 plank seam 1078  
 plank strake 7386  
 planing 6079  
 plankton 6275  
 plant 2296  
 plate 2521  
 plate, to 6069  
 plate circuit 4492



- plate keel 1571  
 plate spring 2533  
 plate strake 7385  
 plate tension 628  
 plate thickness 6016  
 plating 6072  
 play 1862  
 pleasure 1953  
 pleasure trip 8386  
 plenipotentiary minister 6730  
 pleurisy 6309  
 Plimsoll mark 2675, 7543  
 Plimsoll marks 7531  
 plot the course on the chart,  
   to 9397  
 plotting room 4138  
 plug 7191, 7269  
 plug box 7268  
 plug hole in a boat 5667, 9423  
 plug socket 4211  
 plumb bug 6946  
 plumb stem 7750  
 plummet 5214  
 plunder 4629  
 plutonium 6529  
 ply 7007  
 plyer 6268  
 pneumatic 6552  
 pneumatic boat 4677  
 pneumatic brake 6019  
 pneumatic hammer 177  
 pneumonia 6553  
 pocket 3529  
 pocket battleship 3562  
 poisoned 1795  
 poisoning 1793  
 point 250, 7292, 7533  
 point-graduated card 527  
 point in space 7540  
 point of culmination 7545  
 point of departure 7535  
 point of impact 7551  
 point of intersection 7562  
 point of the striker 224  
 point welding 7948  
 pointed buoy 7505  
 pointer 1933  
 pointer gear 5155  
 polar circles 6603  
 polar countries 6601  
 polar ice 6604  
 polar region 6123  
 Polar Star 6606  
 polar zone 6602  
 pole 4380, 6627  
 pole, to 4382  
 pole, to 6922  
 pole compass 5916, 7035  
 pole height 9088  
 pole mast 2923, 3695  
 pole of a magnet 6636  
 pole of horizontal induction  
   6638  
 pole of vertical induction 6632  
 Pole Star 6606  
 Pole Star's azimuth 184  
 pole terminal 261  
 pole triangle 6605  
 police 1149  
 police officer 1154  
 police station 1155  
 police vessel 6499  
 policy 6616  
 poliomyelitis 6607  
 polish, to 7799  
 polish with wax, to 7800  
 political 6624  
 political meeting 6620  
 political problem 6622  
 political situation 6619  
 politician 6623  
 political negotiations 1935  
 politics 6616  
 poole 6007  
 poop 4068  
 poop deck 3038  
 poop lantern 9148  
 port 1068, 3537, 6613  
 port! 6893  
 port anchor 48  
 Port of ... authority 4708  
 port light 6306  
 port of call 4745, 4746  
 port of delivery 4741  
 port of embarkation 4731  
 port of sailing 4719  
 port of refuge 4734  
 port of registry 4738  
 port side 1068  
 port turn 7910  
 port watch 8580, 9270  
 portable 9202  
 portable arms 5674  
 portable pump 773  
 position 3479, 7728, 7788, 8837  
 position finding 3782  
 position fixing by submarine  
   sound signals 3776  
 position lamp 9129  
 position lights 6413  
 position line 1662, 3234  
 position line slide rule 3913  
 position of departure 7790  
 position of rest 7728  
 position signal 7454  
 position uncertain 3480  
 positive pole 6631  
 positive sweepback 6909  
 post 8417  
 post-master 2059  
 post office 8418  
 poste restante 6698  
 postal parcel 8424  
 postman 1652, 1925  
 powder 4376, 7099  
 powder factory 7098  
 powder flag 7431, 9197  
 powder hoist 506  
 powder residue 3988  
 powder smoke 3920  
 power 2244, 3708  
 power plant 2306, 2310  
 power station 3156  
 practice charge 1638  
 practice lead 1479  
 pratique 2560, 2804  
 pre-war time 6814  
 precautions 6918  
 precession 6769  
 precipitations 1534, 3978  
 precise adjustment 7313  
 precision 253  
 predictor gear 8187  
 preheater 6772  
 preliminary trial 2208  
 preliminary visit 3035, 6764,  
   6782  
 premature burst 6924  
 premises of shipyard 6121  
 premium 1178  
 prepare a list, to 8127  
 prepare for sea, to 3202, 6767  
 preparedness 4040  
 preparedness for action 4041  
 prescribed strength 2238  
 present, to 6000  
 present arms! 6001  
 preserved meat 4436  
 preserved provisions 6792  
 President of the Court 6761  
 president of the mess 6778  
 press 8786  
 press campaign 2468  
 press censorship 4775  
 press button steering gear  
   5150  
 pressure 6199  
 pressure - button 4372  
 pressure fan 514  
 pressure gauge 4842  
 pressure hull 7601  
 pressure mine 5272  
 pressure spring 2535  
 pressure stage 1305  
 prevailing winds 523, 2993  
 preventer-main-braces 748  
 prevention of accidents 6787  
 preventive censure 4774  
 preventive measures 5067  
 prey 4629  
 price 367  
 price list 8573  
 prick off, to 7564  
 prick on the chart, to 7564  
 prick out, to 7564  
 prick the chart, to 7564  
 prime mover 4535, 4536  
 priming 4122  
 priming cap 4121  
 priming charge 1640  
 priming composition 5181  
 priming of the tide 3070  
 priming paint 9516  
 priming screw 2668  
 principal 4546  
 principal armament 6957  
 prism binoculars 2149  
 prismatic powder 7104  
 prison 9267  
 prisoner of war 221  
 prisoner's camp 7871  
 private firm 3586  
 private shipyard 3587, 5329  
 privateer 6049, 6051  
 privateering 6048  
 prize 4650  
 prize boarding officer 817  
 prize court 2092, 7987  
 prize master 4472  
 prize money 4891  
 prize regulations 3903  
 probability of hitting 6211  
 problems of international law  
   6744  
 proceed along the coast, to  
   6331  
 proceed on the surface, to 6326  
 proceed to sea, to 960, 2445  
 proceed under water, to 6328  
 process of combustion 8738  
 procure, to 5987  
 professor 3751  
 profile 4084  
 progressive grooves 1250  
 progressive twist 1409  
 prohibited area 3310  
 prohibition of fishing 843  
 project 8277  
 projected scale 4313  
 projectile 1423  
 projectile cap 4186  
 projectile impact 7552  
 projectile room 1435  
 projecting shoal 7778  
 projection 6753  
 prolong a treaty, to 5945  
 promenade deck 4066  
 promontory 278  
 promote to a higher rank, to  
   6734  
 promotion 6735  
 promotion by selection 6737  
 promotion by seniority 6736  
 prop 1560  
 prop up, to 7932  
 propeller 2578  
 propeller hub 6351  
 propelling charge 1643  
 propelling force 6928  
 property 4549  
 propulsion resistance 734  
 protect, to 6738

- protection 6876  
 protection on the march 6880  
 protection shield 1138  
 protective cover 3814  
 protective painting 6883  
 proving ground 6849  
 provision room 2739  
 provision store 2739  
 provisions 3269 8747  
 provisions and fuels 8748  
 provisional lantern 9140  
 puddening 6153  
 puff of wind 7280  
 pull, to 4592  
 pull a tooth, to 2781  
 pulling race 94, 4664  
 pulling regatta 94  
 pulverized coal 607  
 pulverised coal firing 3461  
 pump 754  
 pump is choked 760  
 pump is dry 758  
 pump is sucking 755  
 pump out an ammunition room, to 852  
 pump output per hour 9593  
 pump piston 2625  
 pump-room 777, 778  
 pumping 751  
 pumping arrangement 1977  
 punch, to 2003, 8776  
 punching machine 1999  
 punishment 8576  
 punt, to 4383, 6922  
 purchase 76, 8197  
 purchase, to 77  
 pursuer 4773, 5589  
 pursuit 3951  
 pursuit, to 3951  
 pursuit flight 7826  
 pursuit squadron 5204  
 purveyor 6793  
 push, to 9582  
 pusher air-screw 2584, 2585  
 pushing 9579  
 put on a seizing, to 3726  
 put on gasmask, to 9242  
 put on the brake, to 6040  
 put out of action 4853  
 put out of action, to 3498  
 put the helm, to 5580  
 put under arrest, to 3504  
 putrefaction 7572  
 pyorrhoea 7048
- Q-ship 6482  
 Q.F. gun 8416  
 quadrant elevation 1707  
 quadrant 6543  
 quadratic mean 4936  
 quadruple 8513  
 quadruple screw 2588  
 quadruple turret 7085  
 quantity of flow 2463  
 quarantine 3740  
 quarantine boat 3276  
 quarantine flag 7467, 8809  
 quarantine harbour 4736  
 quarantine regulations 3891  
 quarantine station 3739, 7711, 4778  
 quarter 8510  
 quarter bill 5559  
 quarter deck 4068, 6921, 6931  
 quarter fast 6271  
 quarter line 1661  
 quarter rope 6271  
 quartering wind 546, 562  
 quarters 6571  
 quarters for muster morning 6862  
 quay 4445  
 quay crane 1592
- quay surface 3092  
 quayside 8468  
 questionnaire 3181  
 quick burning powder 7106  
 quick flashing light 9155  
 quick fire 7060  
 quick firer 8416  
 quick-firing gun 8416  
 quick sand 8177  
 quick silver 8835  
 quickly 8415  
 quinine 4269
- R.D.F. calibrating 7319  
 R.M.S. 7328, 8425  
 r.p.m. 7899  
 R.T. 1161  
 rtd 1010  
 rabbit 3870  
 rabies 4794  
 race 95, 4342, 4663, 5861, 6266  
 race course 1840  
 racer 1610  
 racing boat 4667  
 racing class 8404  
 racing of engines 5963  
 racing rules 3902  
 racing yacht 1610  
 racing yachtsman 1618  
 rack, to 37  
 rack bar 7201  
 radar 7219  
 radar antenna 4156  
 radar attack 2971  
 radar beacon 7242  
 radar camouflage 5914  
 radar counter-measures 4900  
 radar operator 9444  
 radar plotting 9394  
 radar range finder 7244  
 radar receiver 1759  
 radar reflector, buoy 7506  
 radar screen 5576  
 radar tracking 5950  
 radial aero-motor 134  
 radial engine 5126  
 radiation 290  
 radiation effect 2730  
 radiator 8343, 9570  
 radio beam 1808  
 radio beacon 7233  
 radio call 4299  
 radio communication 7220  
 radio disturbance 7217  
 radio frequency 7225  
 radio interference 7224  
 radio message 7226  
 radio officer 811  
 radio range 7234  
 radio reception 7229  
 radio room 1903  
 radio set 7216  
 radio telephony 7232  
 radiolaria 7221  
 radiophonic transmitter 7237  
 radiotelephony 1161  
 radius of a crane 5403  
 radius of action 291  
 radio range transmitting station 6660  
 raft 8265  
 raid 6920  
 raider 6456  
 rail 7583, 9427  
 railing log 2229  
 railway train 354  
 railway train leader 1105  
 rain 1529  
 rain, to 1526  
 rain cloud 4885  
 rain gauge 1533  
 rain shower 1532, 5636  
 rain squall 5634
- rain water 8856  
 rainbow 5790  
 rainy weather 3797  
 raise in stream, to 7411  
 raise in vapour, to 7411  
 raise steam, to 2286  
 raise the blockade, to 212  
 raise the periscope, to 9097  
 raking stem 7751  
 rallying point 7559  
 rallying position 3490  
 ram 2622  
 ram, to 1046, 2620  
 ram block 8261  
 rammer 2613  
 range 1388, 2605  
 ranger, to 7304  
 range and deflection scale 1299  
 range-finder 8539  
 ranger ladder platform 4444  
 range finding 8538  
 range light (U.S.) 9125  
 range of tune 2608  
 range table 6225  
 range taker 8537  
 range taking 8538  
 ranging up 5943  
 rank 1302 1890  
 rapid 8430  
 rat 5255  
 rat trap 9102  
 rate of climb 8433  
 rate of climb indicator 1742  
 rate of chronometer 3364  
 rate of fire 7328  
 rate of speed 1813  
 ration bread 1091  
 rational horizon 5726  
 rave hook 25  
 raise a ship, to 2544  
 raw iron 7581  
 raw material 6956  
 re-arm, to 2895  
 re-armament 2896  
 re-stow, to 2886  
 reach, to 9175  
 reach harbour, to 9176, 9177  
 reaction 684  
 reaction coupling 7971  
 reaction turbine 7892  
 reactor 685  
 read a signal, to 3172  
 read off, to 391  
 read off from an indicator, to 392  
 readiness 3214  
 reading error 8232  
 ready about! 3204  
 ready ammunition 7162  
 ready for... 3206  
 ready for action! 6572  
 ready to fight 3211  
 reappearance 2894  
 rear-admiral 9018  
 rear edge 272  
 rear-guard 5784  
 rear part of the ship 8578  
 rear ship 5786, 6481  
 rear wind 556  
 rebound, to 3117  
 receipt 880, 881  
 receive, to 4612, 4615  
 receive a flag officer, to 8991  
 receive a visitor, to 1812, 3015  
 receive pratique, to 4613  
 receiver 1755  
 receiver circuit 4495  
 receiver plant 2301  
 receiver tuning 8148  
 receiver valve 4797  
 receiving aerial 4154  
 receiving plant 2308  
 receiving set 7216

- receiving station 7715  
 reception 9000  
 recharge, to 2884  
 reciprocating engine 5129  
 reciprocating engine aircraft 150  
 reciprocating motion 4244  
 reckoned latitude 6290  
 recoil 426  
 recoil brake 6020  
 recoil liquid 8813  
 recoil mechanism 5168  
 reconnaissance 394, 624  
 reconnaissance duty 8938  
 reconnaissance flight 6986  
 reconnaissance plane 401  
 reconnoitre, to 393  
 reconnoitring duty 8938  
 reconnoitring forces 2234  
 reconnoitring plane 141  
 recording log 2225  
 recording tide gauge 5862  
 recover, to 2875  
 recover a cable, to 3830  
 recovery 2874  
 recruit, to 5420  
 recruiting 5416  
 recruiting business 6860  
 rectifier 645  
 rectifying valve 646  
 recuperate, to 2888  
 recuperator 2887  
 recuperator spring 2534  
 (The) Red Cross 3177  
 reduce speed, to 4882  
 reduce the distance, to 2543  
 reduction of freight 4883  
 reef 7382, 9476  
 reef, to 7398  
 reef a sail, to 7399  
 reef knot 7731  
 reef line 5891  
 reef point 7393  
 reef tackle 2504  
 refer to ..., to 482  
 refill an accumulator, to 2889  
 refined oil 6162  
 reef entirely 3019  
 reflection 653  
 reflector 654  
 refloat, to 509  
 refraction of sound 1856  
 refrigerated cargo vessel 6512  
 refrigerated meat 4438  
 refrigerating apparatus 9569  
 refrigerating engine 9568  
 refrigerating plant 2316  
 refuse an application, to 966  
 refuge harbour 4734  
 refuse lighter 9207  
 regatta 95  
 regiment commander 2126  
 region 6112  
 region of calms 6115  
 region of cyclones 6119  
 register 4056, 6959  
 register ton 8605  
 register tonnage 9537  
 registered mark 7440  
 regulate, to 7301  
 regulation 3896  
 regulation lights 9333  
 regulations for preventing collisions at sea 3904  
 2723  
 reinforcement 2742  
 reinforcement forces 2236  
 relations 8288  
 relative counterband 4604  
 relative motion radar 7243  
 relapsing fever 9043  
 relay 7348  
 release gas, to 120  
 relief 698  
 relief light vessel 7188  
 relieve a sentry, to 692  
 relieve the man at the wheel, to 691  
 relieve the watch, to 693  
 reload a battery, to 2885  
 remain astern, to 4889  
 remain in sight, to 5820  
 remain stationary 238  
 remedy 9151  
 remedy a failure, to 2151  
 remit money, to 1002  
 remittance 9483  
 remote control, to 8558  
 remove a buoy, to 1022  
 render a salute, to 947  
 render honours, to 948  
 render safe, to 3502  
 render unserviceable, to 1295  
 repair, to 3018  
 repair a ship, to 3020  
 repair dock 1770  
 repair ship 6494  
 repair to boiler 3030  
 repairing yard 5328  
 repairs 3021  
 repairs of the ship 3029  
 repairs to engine 2023  
 repairs to hull 3025  
 repeat a signal, to 2881  
 repeater compass 2882, 7036  
 repel an attack, to 926  
 replace by..., to 690  
 replacement of a machine part 695  
 replenish, to 6369  
 report 496, 2408  
 report, to 484, 2412  
 repeat a call, to 9045  
 report of detonation 2452  
 report sick, to 483  
 report the ship's position, to 487  
 report to..., to 485, 5998  
 representative 714  
 request a pilot, to 3295  
 requirement of space 3064  
 requisitioned ship 3066  
 rescue, to 1964  
 rescue chamber 3418  
 rescuing manoeuvre 5298  
 research vessel 6444  
 research voyage 8392  
 reserve buoyancy 6319  
 reserve squadron 5207  
 reservist 3267  
 residuary resistance 3265  
 residuc 3986  
 resign, to 5902  
 resiliate a treaty, to 372  
 resiliation of a treaty 373  
 resign, to 1011  
 resistance 728  
 resistance of line 733  
 resisting power 2246  
 resonance 8145  
 respond to a salute, to 657  
 respond to the fire, to 854  
 restowing 7808  
 result of examination 1023  
 resuscitating attempts 6875  
 retention 5906  
 retire, to 5902  
 retired 1010  
 retirement 1009, 1013  
 retreat 9055  
 return 3054  
 return a salut gun for gun, to 658  
 return a visit, to 656  
 return flight 6992  
 return-flame-boiler 1197  
 return freight 5313  
 return ticket 2383  
 return voyage 8394  
 rev up, to 3071  
 revenue cruiser 3948, 8485  
 revenue cutter 4176  
 revenue flag 8475  
 reverse lever 5237  
 revenue vessel 6436, 8484  
 reverbation 3397  
 reverse 745  
 reverse, to 741  
 reverse the magnet, to 742  
 reversed frame 705  
 reversible propeller 461  
 reversible screw 461  
 reversing of motion 744  
 review 2976  
 review, to 2982  
 revolution 6144  
 revolution counter 7916  
 revolution indicator 2701, 7917, 8428  
 revolutions per minute 7899  
 revolutions per minute of the screw 1066  
 revolver 6147  
 revolving light 9137  
 revolving light 8160  
 revolving turret 7082  
 rhumb line 4780  
 rhumb point 533  
 ribbon 8364  
 ribbon of a decoration 8368  
 ribbons 8370  
 rich coal 612  
 ricochet 1428, 3118  
 ride a gale, to 7281, 9072  
 riding light 9118, 9127  
 ride on the wends, to 6327  
 rifle 8797  
 rifle ammunition 7165  
 rifle barrel 3873  
 rifle butt 4386  
 rifle cartridge 9309  
 rifle drill 9436  
 rifle fire 8796  
 rifle grenade 5685  
 rifle magazine 907  
 rifle rack 5686  
 rifle range 6649  
 rifle shooting 1460  
 rifle shot 8799  
 rifle sling 841  
 rifleman 5684  
 rig 2791  
 rig, to 2798  
 rig a derrick, to 9237  
 rig a mast, to 8690  
 rig a yard, to 2726  
 rig for diving, to 3203  
 rig for surface, to 3201  
 rig out, to 6905  
 rig out a studding sail boom, to 6906  
 rig the derrick, to 2799  
 rig the pump, to 2847  
 rigger 2801  
 rigging screw 2768  
 rigging shears 3688  
 right 2069, 2077  
 right, to 642  
 right ahead 2665  
 right astern 5671  
 right handed propeller 2581  
 right handed rope 8306  
 right handed screw 2581  
 right-handed thread 7689  
 right of confiscation 2078  
 right of search 2083  
 right of stopping 2045, 2082, 2079, 4425  
 righting moment 7296  
 rigid 228  
 rigid airship 6188  
 rim 7769

- rim clutch 3290  
 rime 5644  
 ring 1724  
 ring bolt 1633  
 ring of fortifications 3320  
 ring sight 1730, 4327, 6328,  
     7627  
 rip cord 8305  
 riparian state 4431  
 ripples 7349  
 rise in the ground 2786  
 rising-moon 475  
 rising of a star 473  
 rising of the water 9100  
 rising water 1266, 6348  
 risk 1863  
 river 6703  
 river bed 4351  
 river gunboat 3888  
 river harbour 4743  
 river navigation 6700  
 river pilot 6401  
 river port 4743  
 river steamer 6702  
 river works 3133  
 rivet 3351  
 rivet, to 3754, 7945  
 rivet hammer 8260  
 rivet head 4187  
 rivet hearth 3188  
 rivet spacing 996  
 riveting 3755  
 riveting machine 5131  
 road 5754  
 roadsted 5754  
 roadsted of refuge 5759  
 roaring forties 5250  
 rock 1521, 1522, 7616, 9060  
 rock awash 9062  
 rocket 7647  
 rocket apparatus 5146  
 rocket nozzle 7289  
 rocket signal 7425  
 rocket station 7525  
 rocks 9059  
 rocky island 5454  
 rocky mountain 1521  
 rocky shore 283  
 Rodger's anchor 59  
 roll, to 1993  
 roller 2593, 9561  
 roller bearing 8696  
 rolling 1992  
 rolling stock 8882  
 roof antenna 4157  
 room 893, 3406, 4896  
 rope 3843, 6053, 8304  
 rope slack 9368  
 rope's end 270  
 ropemaker's alley 8310  
 ropes 8301  
 rose of winds 525  
 rot, to 7568  
 rotary engine 5136  
 rotary mirror 4103  
 rotation 6142  
 rotation about the axis 6143  
 rotor 5678  
 rotten 7410  
 rotten stone 8710  
 rough adjusting 7320  
 rough coal 602  
 rough sea 3010, 3426, 3429  
     4526  
 rough tuning 8150  
 round 7124  
 round, to 6128  
 round a cape, to 5919  
 round hits 1429  
 round misses 1425  
 round trip 8398  
 round voyage 1699  
 rounds per minute 7328  
 rowing 191
- rowing boat 4591, 4673  
 rowing club 5638  
 Royal Mail Steamer 8425  
 Royal Marine 6042  
 Royal Navy 1380, 6584  
 Royal yard 5342  
 rubber 2530  
 rubber belt 3616  
 rubber boat 4677  
 rubber fender 5878  
 rubber hose 8325  
 rubber packing 5985  
 rubber sea boots 8995  
 rubbing strake 3331, 3333  
 rubbing strip 3331  
 rudder 6172, 6177  
 rudder action 2734  
 rudder blade 9179  
 rudder braces 1634  
 rudder chains 3285  
 rudder commands 4138, 5889  
 rudder eye 1635  
 rudder gudgeons 1634  
 (the) rudder is jamming 6178  
 rudder pedals 6565  
 rudder pennants 3286  
 rudder pintles 3399  
 rudder plate 9179  
 rudder post 6562  
 rudder quadrant 8612  
 rudder surface 3093  
 rudder trunk 3869  
 rudder yoke 3588  
 ruffles and flourishes 8568  
 ruins 8152  
 rule of the road 4565  
 ruler 3909  
 rules and regulations 3874  
 rummaging of the hold 7808  
 run, to 4657  
 run a course, to 1998  
 run a distance, to 1927  
 run ashore 6857  
 run ashore, to 2837, 6822  
 run hot, to 3456  
 run hot bearing 2343  
 run off of the course, to 941  
 run the blockade, to 1958  
 running 4240  
 running aground 6821  
 run aground, to 6823  
 running along a circle of lati-  
     tude 6525  
 running bowline 1535  
 running cost 1735  
 running front 6717  
 running gear 3101  
 running in the meridian 6524  
 running - out brake 6027  
 running-out device 5172  
 running-out motion 6809  
 running-out valve 1330  
 running part 75  
 runway 1846  
 rupture 3522  
 rust 7649  
 rust, to 5659  
 rusted 7651  
 rusty 5660
- s.h.p. 3630  
 S.O.S. 2991, 7432  
 s/s 1206  
 sabotage 7364  
 saboteur 7365  
 sacrifice, to 3545  
 safe 1169  
 safe arrival 4012  
 safe conduct 1816  
 safe port 4720  
 safety 1163, 1167  
 safety, to 1172  
 safety belt 3322
- safety contact 2903  
 safety fuse 1176  
 safety handle 6972  
 safety hook 24  
 safety keel 8730  
 safety lamp 9121  
 safety lever 5238  
 safety margin 6090  
 safety measures 6065  
 safety notch 1174  
 safety orders 3888, 3889  
 safety tank 1776  
 safety valve 1321  
 sail 3668  
 sail, to 956, 3674, 6320  
 sail area 3090  
 sail area close-hauled 3091  
 sail before the wind, to 5798  
 sail by the wind, to 6341  
 sail close hauled, to 6341  
 sail close to the wind, to 6341  
 sail cover 2601  
 sail for..., to 959  
 sail free, to 6344  
 sail hook 27  
 sail in ballast, to 957  
 sail large, to 3260  
 sail locker 3667  
 sail loft 3675  
 sail maker 3676  
 sail off, to 961  
 sail plane 532, 8282  
 sail with a beam wind, to 6273  
 sail with a leading wind, to  
     6344  
 sail with a quarter wind, to  
     6343  
 sail with a quartering wind,  
     to 3666  
 sail with the wind aft, to 6330  
 saller 3680  
 sailing 963, 3673, 6311  
 sailing boat 3684  
 sailing by fair wind 5797, 6313  
 sailing chart 9407  
 sailing committee 2595  
 sailing day 3361  
 sailing directions 5558, 5560  
 sailing instruction 5368  
 sailing instructions 6755  
 sailing manoeuvre 1433  
 sailing programme 6755  
 sailing race 92  
 sailing school 6453  
 sailing school shtp 2432, 3681  
 sailing ship 6452  
 sailing ship handbook 2332  
 sailing ship manual 2332  
 sailing training vessel 6453  
 sailing yacht, 1611, 3404, 3683  
 sailer 534  
 sailor's chest 4209  
 sailor's home 5594  
 sailor's knife 4848  
 sailor's language 5363  
 sailor's life 3306  
 sailors 5378  
 sails set 3679, 6154  
 sails split 3678  
 sale of a ship 7190  
 sale price 8571  
 salinity 341  
 saloon 4922  
 salt 304  
 salt lake 4754  
 salt marsh 2599  
 salt meat 4435  
 salt water 8854  
 salt-water soap 7369  
 salty 305  
 salty solution 1893  
 salute 9360  
 saluting ammunition 7166  
 saluting battery 7115

- saluting cartridge 1644, 9310  
 salvage 5285  
 salvage, to 8317  
 salvage association 5293  
 salvaged cargo 9214  
 salvage company 5293  
 salvage contract 8032  
 salvage money 8362, 8363  
 salvage station 5297  
 salvage vessel 5296  
 salvaged goods 2638  
 salve 342  
 salvo 5648  
 salvo fire 7056  
 salvor 8361  
 sand 362  
 sand bank 365, 7775  
 sand up, to 3110  
 sands 364  
 sandy 363  
 sandy bottom 1550  
 sane 8814  
 sanitary measures 5068  
 sanitary office 8811  
 sargasso 7371  
 sargasso sea 3432, 7372  
 satellite tracking 5905  
 saturated steam 1220  
 save, to 1964, 8317  
 saving of distance 4169  
 saw 6732  
 sawbones (M.N.) 3578  
 scabbard 4362  
 scabies 9578  
 scald 2317, 2962  
 scald, to 2963  
 scalding 2317, 2318  
 scale 4306  
 scale a boiler, to 8262  
 scale in nautical miles 4309  
 scale of a chart 4315  
 scale 1:100, 4308  
 scales 7730  
 scantlings 1960  
 scarlet fever 5776  
 scarp iron 7577  
 scarp 8000  
 scarp, to 7989  
 scintillating light 7798  
 scavange, to 7376  
 scavenging air 188  
 scavenging blower 515  
 scavenging pump 770  
 school 8311  
 school plane 2431  
 schooner 3375  
 schooner rigged 2796  
 scintillation 7797  
 scissor telescope 8546  
 scotch boiler 4645  
 scour 9027  
 scout vessel 6427  
 scouting 624  
 scouting disposition 1975  
 scouting forces 2235  
 scouting squadron 5626  
 scouting voyage 6520  
 scrap 920  
 scrape, to 953  
 scraper 952  
 scrapped vessel 6510  
 screen grid valve 3546  
 screening forces 2241  
 screw 2578, 4400  
 screw blade 6980  
 screw bolt 2360  
 screw in, to 4408  
 screw in a safety fuze, to 3495  
 screw mechanism 8073  
 screw nut 6094  
 screw off, to 923  
 screw post 6561  
 screw shaft 1249  
 screw slip 5615  
 screw spanner 4284  
 screw steamer 1210  
 screw thread 7671  
 screw wrench 4282  
 scud before the storm, to  
 5895, 5896  
 scud under bare poles, to  
 5526  
 scudding under bare poles  
 6317  
 scull 5788  
 scull, to 5787  
 scum, to 2814  
 scupper 3224  
 sea 3420  
 (at) sea 6533  
 sea air 3442  
 sea anchor 62, 6536  
 sea boots 2720  
 sea bord 263  
 sea-borne trade 3440, 3441  
 sea breaker 4528  
 sea-cable 3841, 8981  
 sea captain 6406  
 sea-chest 4209  
 sea climate 4302  
 sea cock 1329  
 sea day 3360  
 sea fishery 3435  
 sea fishing 315  
 sea-freight 5314  
 sea front 5092  
 sea going steamer 6671  
 sea-going-vessel 1215, 6513  
 sea harbour 4732  
 sea haze 5640  
 sea horizon 5730  
 (the) sea is decreasing 3424,  
 3439  
 (the) sea is running high 3425  
 sea level 7699  
 sea mall 8420  
 sea manoeuvre 5381  
 sea manual 2334  
 sea mark 1629, 7554  
 sea marks 2876  
 sea mile 5193  
 sea-navigation 6670, 9585  
 sea phosphorescence 9325  
 sea pilot 6398  
 sea-plane aviator 5391  
 sea-plane base 4716  
 sea-port 2965, 4730, 4732  
 sea power 5364  
 sea-protest 2841  
 sea provisions 6792  
 sea room 6067  
 sea route 3438  
 sea routine 8095, 8953  
 sea service 3439, 8945  
 sea shore 263  
 sea-sickness 5354  
 sea side 263  
 sea-side excursion steamer  
 1208  
 sea star 1141  
 sea state 4044  
 sea-suction donkey 3627  
 sea table 7684  
 sea tight packing 8182  
 sea-wall 2966, 5258, 5900  
 sea-watch 9276  
 sea-water 3443, 8868  
 sea waterway regulations 3900  
 sea waters 5910  
 sea weed 9266  
 sea worm 8500  
 sea wrack 4622  
 seadrome 6549  
 seagoing 8960  
 seagull 1620  
 seal with lead, to 8257  
 seaman 5389  
 seamanlike 5390  
 seamen's registration book  
 9295  
 seamanship 5376, 6954  
 seamen's home 5594  
 seaplane base 1386  
 seaquake flood wave 4515  
 seaway 3431, 4338, 7246  
 seaworthiness 3605, 6417  
 seaworthy ship 6448  
 seaworthy vessel 6451  
 seismic sea waves 8778  
 seissors 9547  
 seal 9315  
 sealed order 2750  
 seam 1077  
 seam welding 7947  
 search 5451  
 search a ship, to 2488  
 search a vessel, to 2488  
 search and rescue plane 140  
 searchlight 6749  
 searchlight platform 4443  
 second 9020  
 second engineer 5160  
 secondary armament 1810  
 secondary channel 1814  
 secondary meridian 5930  
 secondary meridian altitude  
 9087  
 secretary 1649, 1650  
 section 8594  
 section building 4029  
 section commander 2127  
 section plane 8600  
 sector 8590  
 secure, to 3282, 7763  
 secure (for sea), to 2805  
 secure anchors for sea, to 2806  
 secure fore and aft, to 6836  
 secure for sea, to 1171, 7765  
 secure to the boom, to 6840  
 securing bolt 8246  
 security police 1150  
 sediment 3592  
 seawards 6057  
 seize, to 1801, 3282, 4076  
 seizing 3725  
 seizing chain 351  
 seizure 4075  
 sejour in a harbour 5931  
 selectivity 2996  
 self-emptying cockpit 9256  
 self ignition 1270  
 self piece 3298  
 self propelling floating battery  
 1277  
 self recording aneroid 1359  
 selvegee strop 7915  
 semaphore 7524  
 semi-automatic 3374  
 send in an application, to 215  
 send out, to 2437  
 send under bare poles, to  
 6332  
 send wireless signals, to 2442  
 senior officer 1093  
 senior officer present pennant  
 7415  
 senior officers 795  
 seniority 1094  
 sennet 6295  
 sennit 6295  
 sensible 3222  
 sensible horizon 5724  
 sensitive 3222  
 sensitive fuze 3223, 7174  
 sensitiveness 3220  
 sensitiveness of an instrument  
 3221  
 sentence 1035  
 sentry 7636  
 separate ammunition 7159  
 septicemia 7573  
 serene weather 3793

- series 7383  
 series building 4028  
 series of soundings 7384  
 series switch 8067  
 series switching 7974  
 serious injury 8631  
 seriously injured 8688  
 servants of a gun 5654  
 serve, to 6084  
 serve a gun, to 8968  
 serve a rope, to 6086  
 serve an engine, to 8967  
 serve afloat, to 5411  
 service 3753  
 service afloat 8943  
 service dress 7820  
 service record 4055  
 service regulation 3906  
 service speed 8450  
 serving mallet 8785  
 set 1395, 7983  
 set, to 8632  
 set a fuze, to 7303  
 set a sail, to 2443  
 set going, to 3497  
 set of flags 7986  
 set of sails 7985  
 set off the distance, to 5087  
 set on fire, to 7181  
 set the additional sails, to 438  
 set the sight, to 7307  
 set the watches, to 7306, 9284  
 setting of a mechanism 7315  
 settle, to 7302  
 settle an account, to 1860  
 settle in shallow water, to 3760  
 settled 8505  
 settlement 1861  
 seven 3120  
 sew a wound, to 8174  
 sewage 8830  
 sextant 2802  
 shackle 358  
 shackle in, to 7954  
 shackle off a chain, to 925  
 shackle on a chain, to 7955  
 shade 7614  
 shadow 7614  
 shaft 830, 1246  
 shaft bearing 2341  
 shaft coupling 7972  
 shaft drive transmission 4976  
 shaft horse power 3630  
 shaft of rudder 7274  
 shaft tunnel 7571  
 shallow draught vessel 6477  
 shallow water 8824  
 sham attack 2359  
 sham fight 5935  
 shank 1247  
 shape the course for..., to 6334  
 shaped 3193  
 share in a vessel 5063  
 shark 3928  
 sharpie 6472  
 sharp 6472  
 shawings 6058  
 she is coming on 3427  
 shearing stress 4014  
 sheave-hole 5668  
 sheave of block 3025  
 shed 9029  
 sheepshank 8244  
 sheer 7586  
 sheer, to 5974  
 sheer off, to 945  
 sheer strake 7387  
 sheering pin 1440  
 sheet 6709  
 sheet-anchor 55  
 sheet bend 6559  
 sheet ice 3058  
 sheet iron 2527  
 sheet of ice 5832  
 sheet steel 2528  
 shell 4133, 5545, 8342  
 shell, to 3886  
 shell hoist 505  
 shell room 894, 903  
 shell splash 7781  
 shell splinter 3525  
 shellback 3444  
 shelling 3885  
 shelter 4085  
 shelves 2  
 shield 1137  
 shift, to 4944  
 shift, to 4994  
 shift, to 5010  
 shift about, to 5006  
 shift the helm! 4384  
 shift the helm, to 5062  
 shifter lever (U.S.) 5236  
 shifting 4991, 5012  
 shifting of cargo 4992, 5016  
 shifting of weight 5013  
 shifting sandbank 7776  
 ship 5338, 6419  
 ship, to 1000, 9226  
 ship a green sea, to 4527  
 ship abandonment 2293  
 ship at anchor 6445  
 ship bound for... 6469  
 ship dressed rainbow fashion 7489  
 ship for horses 3628  
 ship guns 7123  
 ship in distress 6459  
 ship insurance 5344  
 (the) ship is aground 6488  
 (the) ship is bound for... 6486  
 ship is doing 20 knots 6505  
 ship is making 20 knots 6505  
 (the) ship labours 6460  
 ship master 6406  
 ship model 6912  
 ship next ahead 6487, 6916  
 ship next astern 3006  
 ship of... tons 6503  
 ship of the line 6500, 6501  
 ship out of commission 6483  
 ship regulations 3901  
 ship salvage 1965  
 ship survey 3990  
 ship surveyor 3992, 6720  
 ship the oars, to 8742  
 ship's articles 5418  
 ship's band 5231  
 ship's bell 4573  
 ship's boat 4669  
 ship's broker 5308  
 ship's captain 6407  
 ship's cook 4818  
 ship's crew 6362  
 ship's engineer 5163  
 ship's gun 5387  
 ship's library 1416  
 ship's main 2103  
 ship's master 6410  
 ship owner 6418  
 ship's papers 2277  
 ship's pennant 7418  
 ship's plan 8269  
 ship's plane 156  
 ship's position 7793  
 ship's postman 1652  
 ship's register 5449  
 ship's resistance 737  
 ship's time 9590  
 ship's routine 6231  
 ship's side 6301  
 shipbuilding 5336  
 shipowner's agent 6724  
 shipper 9239  
 shipping 1005, 9231  
 shipping agent 5400  
 shipping authority 5406  
 shipping company 5408  
 shipping dues 2090  
 shipping laws 5367  
 shipping legislation 5476  
 shipping news 5357  
 shipping of ammunition 9232  
 shipping police 1152  
 shipping policy 5409  
 shipping regulations 3893  
 shipping traffic 2662, 5383  
 shipworm 8499, 8500  
 shipwreck 5286  
 shipwreck, to 5299  
 shipwrecked 5291  
 shipyard 5324  
 shipyard installations 2295  
 shipyards manager 2065  
 shiver, to 5842, 7378  
 shoal 7774  
 shoal water 8867  
 shock 4010, 4465  
 shoe 8993  
 shoot, to 1336  
 shoot according to martial law, to 8794  
 shoot into the wind, to 6819  
 shoot into the wind, to 6820  
 shooting 1452, 8795  
 shooting list 6224  
 shooting prize 1515  
 shooting report 2410  
 shore 5515, 5810, 9041  
 shore, to 9042  
 shore battery 7113  
 shore bearing 2146  
 shore horizon 5725  
 shore leave 106  
 shore-fast 874  
 shore patrol 6135  
 shore up, to 7785, 9044  
 shoot, to 8793  
 short blast 8155  
 short circuit 1523  
 (at a) short distance 5186  
 short distance reconnaissance 396  
 short firing 1459  
 short flaming coal 603  
 short splice 1518  
 short range 1455  
 short wave 4507, 4522  
 short wave set 8188  
 short weight 4766  
 shot wound 8682  
 shorten, to 8138  
 shorts 6139  
 shot 7124  
 shoulder piece 4598  
 shoulder straps 788  
 shove off! 1053  
 shove off, to 1045  
 shove off a boat, to 1047  
 show the flag, to 1740  
 shower bath 3966  
 shrapnel shell 5548  
 shroud 3077  
 shunt 1865  
 shunt connection 8070  
 shunt motor 4262  
 shunt switching 5923  
 shunting forbidden 9432  
 shut off, to 4432  
 shut the searchlight, to 4294  
 sick 1130  
 sick bay 5486  
 sick berth attendant 5352  
 sick berth staff 5482  
 sick berth warrant 1123  
 sick nurse 109  
 sickle moon 5118  
 side 6298  
 side armour 3558  
 side-boys (U.S.) 9280

- side lamp 9138  
 side lights 6307  
 side paint 9517  
 side punt 5843, 6285  
 side slip, to 5612  
 sidereal time 9502  
 siege 6609  
 siege, to 6610  
 siege artillery 6603  
 siege gun 7143  
 sight 4325, 5822  
 sight, to 5959  
 sight holder 9040  
 sight setter 8965  
 sight the object, to 7632  
 sighting arrangement 7624  
 sighting gear 7624  
 sighting telescope 8547  
 sign 7532  
 sign a buying contract, to 8989  
 sign on, to 5419  
 signal 7412, 7473  
 signal, to 7481  
 signal ball 8227  
 signal book 4566, 7522  
 signal fireworks 7179  
 signal flag 7460  
 signal log 1418  
 signal with four flags 8514  
 signal with three flags 8712  
 signal yeoman 8889  
 signalling 7492, 8082  
 signalling burgee 7433  
 signalling flag 7460  
 signalling lamp 9141, 9142  
 signalling mast 3700  
 signalling officer 828  
 signalling rocket 7071  
 signalling station 7524  
 signalman 5353  
 signature 8988  
 signing on 5415  
 sigsbec sounding machine  
   392  
 silence period 6107  
 silencer 7575  
 silent alarm 8040  
 silhouette 7585  
 silk cloth 9068  
 silo 7584  
 simla rules 3878  
 simon 7587  
 simoon 7587  
 simple riveting 3756  
 simultaneous 8414  
 single berth cabin 4357  
 single block 8759  
 single bowline 8047  
 single cruising ship 6468  
 single-ended boiler 4639  
 single ender 4639  
 single hand boat 6403  
 single-handed-cruising  
   yachtsman 5341  
 siggle handed vessel 6467  
 single hander 6403  
 single hull 7602  
 single-masted vessel 6478  
 single seater 5221  
 single sheave block 8759  
 single-shot firing 7052  
 single shots 4887  
 single sticker 6478  
 sink, to 1540, 3937, 3938  
 sink a mine by gunfire, to  
   3939  
 sink a mine by fire, to 1541  
 sink a ship, to 3940  
 sinker 66  
 sinking 3941  
 sinking valve 1328  
 siren 7394  
 sistership 110  
 situation of the battle 8623  
 six 2780  
 sixty 2828  
 size of a vessel 4866  
 skeleton crew 7093  
 sketch 7593  
 sketch, to 7595  
 skin 1804, 2914  
 skin disease 1806  
 skipper 4471, 6410  
 sky 5792  
 skylight 498, 9334  
 skop slide valve 1232  
 slack 1862, 9369  
 slack, to 9370  
 slack a bit, to 9371  
 slack away! 4628  
 slack away a rope, to 3761  
 slack coal 608  
 slack water 5864, 7724  
 slacken speed, to 2542  
 slag 7650  
 slatch 1944  
 slate 8300  
 slaty coal 1567  
 slaver 2216, 6437  
 sledge 2589  
 sleeper 4446  
 sleet 9461  
 sleeve 6073  
 sleeve coupling 3287  
 sleeve stripes 7396  
 slide 5613  
 slide box 4203  
 slide carriage 4223  
 slide rail 8755  
 slide rule 4772  
 slide valve chest 4203  
 sliding brush 9558  
 sliding contact 2904  
 slight injury 8683  
 slightly injured 8689  
 slightly wounded 2552  
 sling 6096  
 sling a hammock, to 226  
 sling of a yard 4927  
 slip 3189, 5440, 5441  
 slip, to 5611  
 slip a rope, to 252  
 slip an anchor, to 251  
 slip hook 28, 4391  
 slip of propeller 5615  
 slip shackle 8762  
 slippery 5614  
 slipway 4320  
 slit up, to 3111  
 slope 4334  
 slope of a canal 3655, 6727  
 slop-room 3619  
 slot 8299  
 slow ahead 6889  
 slow down, to 2542  
 sluiceway opening 633  
 small pox 3245  
 small calibre 1912  
 small change 5473  
 small coal 608  
 small coasting trade 295  
 small harbour 4710  
 small island 5452  
 small luggage 973  
 small repairs 2027  
 small ship navigation 5404  
 smarting 4125  
 smoke 3918  
 smoke, to 2440  
 smoke bomb 1496  
 smoke box 3917  
 smoke buoy 7502  
 smoke cloud 5434  
 smoke helmet 4413  
 smoke nuisance 2752  
 smoke screen, to 3824  
 smoke screening 3823  
 smoke tube-boiler 1202  
 smoked glass spectacle 5647  
 smokefree 229  
 smokeless powder 7100  
 smoking room 3914  
 smooth 4654  
 smooth sea 3423  
 smuggle, to 3908, 4601  
 smuggler 4599, 4605  
 smuggling 4600  
 snatch block 8763  
 sniper 7623  
 snorkeling 6527  
 snow 9472  
 snow storm 9462  
 soap 7368  
 soft soap 7370  
 soft water 8859  
 solar spectrum 9165  
 solder, to 7951  
 solder hard, to 7953  
 solder soft, to 7952  
 soldering 7946  
 soldering iron 3138  
 soldering lamp 4807  
 soldier 7858  
 sole, 1622, 4110,  
 solid fuel 7760  
 solid propelled rocket 7072  
 solidity 7761  
 solstitial colure 4364  
 solstitial tide 5852  
 solstitial point 7542  
 soluble plug 7192  
 sou' wester 6213  
 sonometer 5077  
 soot 199  
 sooty 200  
 sore throat 4626  
 sound 3393, 6692, 7660, 8814  
 sound conductivity of the  
   water 81  
 sound locator 8190  
 sound locating 6846  
 sound locator 2777  
 sound signal 7435, 7459  
 sound the cells, to 1549  
 sound wave 3387  
 sounded bottom 1551  
 sounding lead 1478  
 sounding rod 3993  
 sounding machine 1484  
 sounding tube 1485  
 source 6168  
 source of current 6170  
 south polar circle 4488  
 South Pole 6637  
 Southern Cross 7735  
 sovereign territory, to 2336  
 sovereignty 4539  
 space craft 7603  
 space ship 7603  
 spacing of mines 997  
 span 631  
 spanker 2961  
 spar 6008  
 spar buoy 7931  
 spardeck ship 6464  
 spare anchor 44  
 spare-anchor 55  
 spare battery 8204, 8214  
 spare mast 3691  
 spare part 8490  
 spare sail 3669  
 spark 7677  
 spark plug 7195  
 speaking tube 9316  
 special permission 100  
 special regulations 3899  
 specialist 2628  
 specialist course 7390  
 specialist doctor 3574  
 specific weigh 2357  
 specifications 5765, 6757  
 speed 8431

- speed ball 8226  
 speed indicator 1749, 2702  
 speed light 9123  
 speed table 6236  
 speed trial 2209  
 speedometer 8428  
 speel below 9286  
 sphere of action 3313  
 sphere of activity 8225  
 spherical buoy 7514, 8230  
 spherical triangle 8706  
 spherical trigonometry 8701  
 spillage 7375  
 spin, to 7676  
 spin drift 9553  
 spinnaker 8705  
 spiral spring 7666  
 spirit level 171  
 spirits 5596  
 spit 1623, 5185  
 spitfire jib 1087, 1088  
 splash 7780, 7781  
 splice 361  
 splice, to 360  
 splice the main brace! 6563  
 splicing 361  
 splinter 3524  
 splinter, to 3518  
 splinter effect 2222  
 splinter proof 113  
 split pin 3268  
 splinter protection 6879  
 spoil ground 1558  
 spoke of a wheel 292, 4597  
 sponge boat 6204, 7680  
 sponge diver 7679  
 sponge fisheries 7678  
 sponsor 406  
 spontaneous ignition 1270  
 spoon bow 6945  
 sport 7681  
 sport fisherman 319  
 sport leacher 3752  
 sporting event 189  
 sports plane 139  
 (on the) spot 3079  
 spot 4896  
 spot welding 7949  
 spotted fever 2784  
 spotter 5955, 5957, 5958  
 spotting 7317  
 spotting plane 153  
 spotting top 3488  
 sprat 7373  
 spray 9553  
 spread the awnings, to 8921  
 spreader 2067  
 spring 2531, 6938  
 spring a leak, to 1119, 1946  
 spring hook 1524  
 spring tide 5851  
 sprinkler system 3974  
 sprit sail 4779  
 spun yarn 2101 2180  
 spy 4036  
 spy, to 4035  
 squad leader 1110  
 squadron 5199, 7826  
 squadron flight 6996  
 squall 4608, 7278  
 squall line 5094  
 squally weather 3799  
 squally wind 7277  
 square 8512  
 square, to 8511  
 square area 3086  
 square-body frame 5463  
 square metre 5083  
 square navigation chart 9410  
 square foot 6711  
 square rig 2795  
 square sail 3672  
 square stern 6934  
 square timber 5528  
 squared chart 9413  
 stability 3255, 7692  
 stability curve 3857  
 stability of form 3257  
 stability of weights 3256  
 stability weight 1364  
 stabilization 7691, 7723  
 stable equilibrium 3660  
 staff 7925  
 stainless 640  
 stainless steel 9381  
 stairs 4307  
 stall, to 644, 8454  
 stamp, to 9419  
 stanchion 7928  
 stand by, to 3207  
 stand by! stop! 6871  
 stand by engine! 6873  
 stand by the starboard anchor!  
     3213  
 stand by to let go! 3212  
 stand by to weigh! 3208  
 stand clear on deck! 6872  
 stand clear of the cable! 344  
 stand off and on, to 1850  
 stand the watch, to 2490  
 stand clear on the cable! 6375  
 stand toward the anchorage,  
     to 6339  
 standard compass 7043  
 standard time 7994, 9588  
 standing gear 8615  
 standing part 1097  
 star 1144  
 star heaven 5794  
 star shell 5553  
 starboard 1788, 1789  
 starboard a little! 5603  
 starboard anchor 51  
 starboard light 1791  
 starboard turn 7911  
 starboard watch 8581, 9271  
 start 2419  
 start, to 845, 2423, 3497  
 start for a journey, to 9174  
 start hostilities, to 1127  
 starter 2422  
 starter resistance 729  
 starters and time keepers 2421  
 starting 855, 3488  
 starting air bottle 178  
 starting ball 8224  
 starting device 1978  
 starting gun 1561  
 starting lever 5240  
 starting line 1660  
 starting line bearing 1678,  
     2138  
 starting line vessel 6502  
 starting magnet 4821  
 starry 1142  
 starry sky 7782  
 state 4037, 4430, 6614  
 state of alarm 4051  
 state of affairs 4054  
 state of diving 4046  
 state of equilibrium 4045  
 state of siege 4050  
 state of war 4049  
 state-owned property 3583,  
     4550  
 state policy 4428  
 static of atmosphere 1240  
 stations drill 1692  
 stationary 7722  
 stationary source of sound  
     6171  
 staunch 7744  
 stay 6910  
 stay in a harbour 5931  
 stay rod 2712  
 stay sail 6779  
 steadiness 7692  
 steady! 1278, 6517  
 steady as she goes! 1278  
 steady wind 559  
 steadying sails 3664  
 steam 1218  
 steam admission 2386  
 steam boiler 1196  
 steam chamber of boiler 1191  
 steam coal 603  
 steam crane 1189  
 steam collector 1220  
 steam cylinder 1195  
 steam-dome 1192  
 steam drive 4243  
 steam engine 1203  
 steam freighter 9209  
 steam generator 1188  
 steam heating 3459  
 steam helm 6174  
 steam jacket 9465  
 steam jet pump 768  
 steam launch 1185  
 steam light 9126, 9322  
 steam pipe 1184  
 steam port 1193  
 steam pressure 6208  
 steam proof 1225  
 steam pump 1186  
 steam separator 1190  
 steam service 1241, 2851  
 steam siren 1224  
 steam slide valve 1231  
 steam stop valve 1242  
 steam tension 2763  
 steam tight 1225  
 steam trawler 322  
 steam tug 7339  
 steam turbine 1226  
 steam whistle 1230  
 steam winch 1187  
 steam yacht 1608  
 steamer 1206  
 steamer manual 2331  
 steamer plies between... and...  
     1209  
 steamer traffic 4242  
 steaming light 9126  
 steamship 1206  
 steamship company 1205  
 steamship handbook 2331  
 steamship line 1658  
 steamship owners 5407  
 steel 9377, 9379  
 steel alloy 4410  
 steel armour 3560  
 steel belt 3615  
 steel helmet 4415  
 steel jacket 9471  
 steel line 9376  
 steel wire 8171  
 steel works 9378  
 steep 4441  
 steep coast 281  
 steep shore 4442  
 steer, to 4476, 6186, 9428  
 steer for..., to 4092, 4472, 6334  
 steer for a landmark, to 6337  
 steer wild, to 5993  
 steering 4469, 6182  
 steering apparatus 5154  
 steering commands 4130  
 steering compass 3238  
 steered course 6682  
 steering engine 5132  
 steering gear, 5149, 5154, 5169  
 steering machine 5132  
 steering position 3484  
 steering wheel 5581  
 steering wild 5994  
 stem 7749  
 stem the current, to 590  
 (from) stem to stern 6953  
 step a mast, to 3687  
 step of seaplane 384  
 stereometry 7759



- stereoscopic parallax 5918  
 stereoscopic range-finder 8541  
 stern 6560, 6933  
 stern anchor 64  
 stern fast 6938  
 stern flag 7476  
 stern gallery 2854  
 stern hawse 5803  
 stern ladder 6930  
 stern lamp 9147  
 stern light 9147  
 stern line 6938  
 stern post 6560  
 stern rope 6938  
 stern sea 4512, 4525  
 stern tube 8659  
 stern wave 4512  
 stern waves 4519  
 sternwheeler 1213  
 stern wheeler steamer 5226  
 stavedore 7802  
 stevedoring regulations 3894  
 steward 3405, 8679  
 sticking plaster 420  
 stiff 2267  
 stiff breeze 536  
 stiff ship 6449  
 stiffen, to 2723, 2747  
 stiffen a bulkhead, to 2724  
 stiffening 2742  
 stiffening frame 5464, 5469  
 stiffness 7692  
 stock 4386, 5544  
 stock of ammunition 891, 5904  
 stock of an anchor 7937  
 stockade 4714  
 stocked anchor 2753  
 stockless anchor 49, 1156  
 stocks 3190, 4320  
 stokehold 4649  
 stoker 3464  
 stone 4701  
 stony ground 1557  
 stop 2014  
 stop! 4416  
 stop, to 37, 4432, 7717, 7718  
 stop a leak, to 1039  
 stop a vessel, to 4433  
 stop both! 5123  
 stop cock 4454  
 stop on, to 6835  
 stop valve 1242, 3097  
 stop valve box 1243  
 stop watch 7796, 9490, 9599  
 stoppage 4426  
 stopper 459, 4104  
 stopping 2046, 4427  
 stopping valve 3045  
 storage 2689  
 storage battery 8203  
 store room 2739  
 stores 8876  
 storeship 4969  
 storm 3527, 3964  
 storm cone 4583  
 storm flood 6378  
 storm jib 1087, 1088  
 storm mizen 9424  
 storm region 8118  
 storm sail 3870  
 storm signal 7438, 7439  
 storm warming 6733, 6763  
 stormy 3528  
 stow, to 7803, 7805  
 stow away 7804  
 stowage 7806, 7810  
 stowage factor 8135  
 stowage space 9544  
 stowaway 4606  
 stowing 7806  
 stowing dues 7810  
 stowage plan 7811  
 stowage space 7812  
 straddle 5649  
 straddling salvo 5649  
 strafing 6642  
 straight stem 7750  
 straighten, to 2897  
 straightening 2898  
 strain 4013  
 strained relations 8506  
 strait 6692, 7754  
 straits of Gibraltar 7757  
 strake 7386  
 strand 2621, 9562  
 stranger 5513  
 strap a block, to 8743  
 straps and belts 1807  
 stratagem 7855  
 strategie 7856  
 stratosphere 7874  
 stratum of clouds 7921  
 stratum of water 7922  
 stream 7247, 7255  
 stream anchor 65, 9024  
 stream line 1670  
 stream lined 8843  
 stream the log, to 7287  
 stretch, to 6342  
 stretch the line, to 2480  
 stretcher 1833, 9200  
 strength 782  
 strength of magnetism 2759  
 strength of personnel 2249  
 strengthen, to 2746  
 strengthening ring 2746  
 stress 2245  
 stretcher bearer 9201  
 strike, to 3943, 6968  
 strike a mine, to 6863  
 strike a reef, to 6864  
 strike eight bells, to 7483  
 strike out the notation, to, 300  
 strike the flag, to 9038  
 strike the ship's bell, to 7486  
 strike the topgallant, to 3944  
 striker 2994  
 striking 6967  
 string 4894, 5119, 7661  
 string band 5773  
 stringer 4812  
 strip, to 970, 1019  
 stripe 7397  
 stroke 1836, 2995  
 strokesman 2995  
 strong 3704  
 strong drink 6706  
 strong gale 3963  
 strong wind 548  
 strongroom 3512  
 strop 2779  
 strut 7782  
 stud-link chain 350  
 studded-link chain 350  
 stuffing box 7934  
 sub-calibre gun 7148, 8322  
 sub-calibre practice 1472  
 subdivide, to 8998  
 subdivision 8996  
 submarine 6509, 8977, 8985  
 submarine bell 4574  
 submarine bell signal 7429  
 submarine cable 3842, 8982  
 submarine chaser 3949  
 submarine depot ship 6426  
 submarine detecting device 8185  
 submarine division 5211  
 submarine fog signal 7449, 8984  
 submarine force 2258  
 submarine minelayer 5277, 8972, 8983  
 submarine naval forces 5358  
 submarine oscillator 8382  
 submarine receiving set 2314  
 submarine rescue vessel 6496  
 submarine service 8956  
 submarine signal 7457  
 submarine sound receiver 1761  
 submarine sound signal 7437 7458  
 submarine sound wave 4517  
 submarine war 8974  
 submerged 8986  
 submerged attack 2973  
 submerged speed 8439  
 submerged tube 8662  
 submersible 6457  
 subordinate 9046  
 subsidy 3104  
 substitute 442  
 substructure 8999  
 suck, to 456  
 suction 455  
 suction and pressure fan combined fan 516  
 suction dredger 1545  
 suction pipe 8319  
 suction pump 756  
 suction socket 8064  
 suction valve 1319  
 suction ventilator 513, 2389  
 sudden attack 2329  
 Suez canal 3653  
 suffer a check, to 9071  
 suffer damage, to 9070  
 suffocating air 187  
 sulphur 3450  
 sulphuric acid 3449  
 summary punishment 6044  
 Summer chart 9415  
 summer dress 3455  
 summer tank 3454  
 Summer's method 4879  
 summon three times, to 6765  
 summoning gun 1471  
 sun 3350  
 sundown 2266  
 sunk wreck 5290  
 sunken torpedo 8650  
 sunrise 474  
 sunset 2266  
 sunstroke 3349  
 super high pressure boiler 4644  
 super pressure 8914  
 supercargo 3096, 8121  
 supercharger 8918  
 superheated steam 1222  
 superheater 8904  
 superimposed turret 7087  
 superintended the stowage, to 3076  
 superior 793  
 superior firing effect 8913  
 superior forces 2243  
 superiority 8911  
 superiority of forces 8912  
 supernumerary 8898  
 supersonic depth finder 8906  
 supersonic echo sounder 3391 8905  
 supersonic projector 6751  
 superstructures 8908  
 supervise, to 3114  
 sulphuric acid 3449  
 supplement 8022  
 supply 6789  
 supply note 2918  
 supply of provisions 583, 6791  
 supply pipe 8330  
 supply with..., to 3271  
 supply with... 3272  
 support 9039  
 support force 2248  
 support gun 7146  
 suppurating wound 8686  
 suppuration 1937  
 supreme command 791, 2116  
 supreme commander 8920  
 Supreme Naval Command 8919

- supreme naval war-staff 2117  
 surf 4531  
 surface 3085  
 surface condenser 9564  
 surface current 7253  
 surface search radar 7238  
 surface speed 8438  
 surface vessel 6447  
 surge, to 5989  
 surge the sheet, to 5990  
 surgeon 3572, 9453  
 surgeon commander 712  
 surgical department 9452  
 surprise 217  
 surprise attack 218  
 surrender, to 5893  
 survey 3112, 3113, 9049  
 survey, to 9047  
 survey a coast, to 9048  
 survey of a boiler 2977  
 surveying vessel 8863  
 surveyor 3116, 6719  
 survivor 2964  
 suspected vessel 6511  
 suspension bridge 1597  
 suspension hook 22  
 swab 4837  
 swag 4629  
 swallow tail 6059  
 swamp 2598, 8472  
 swamped ship 3975  
 swatchway 1259  
 sweepback 6969  
 sweep mines, to 329, 1684, 5263  
 sweeper 4392  
 sweeping fire 1465  
 sweepings 6969, 7375  
 swell 7359  
 swift 8430  
 swim 4367  
 swim, to 4370  
 swimmer 4368  
 swimming pool 4369  
 swing, to 445  
 swing at anchor, to 446  
 swing berth 4318  
 swing round, to 6066  
 swinging 6067  
 swinging boom 4684  
 switch 1871  
 switch board 6226  
 switch box 4204  
 switch in, to 3501, 8077  
 switch in the searchlight, to 390  
 switch off, to 1017  
 switch off the searchlight, to 7380  
 switch on, to 3501  
 switch over, to 464  
 switching 8072  
 swivel 7877  
 swivel block 8762  
 swivel hook 31, 1083  
 sword 5523, 7662  
 sword knot 840  
 sworn interpreter 2041  
 sworn translator 5053  
 synchronization 7965  
 synchronized machine - gun 6847  
 syphilis 8219  
  
 T/V 8543  
 tabernacle mast 3692  
 table 2671, 8219  
 table of deviation 6221  
 tachometer 8428  
 tack 6557  
 tacking 466, 467, 5008, 6272  
 tackle 8197, 8758  
 tackle hook 32  
 tactical number 8373  
  
 tactics 8371  
 tail 5782  
 tail block 2751  
 tail heavy 1376  
 tail of a torpedo 5783  
 tail pipe 274  
 tail rod 670  
 tail shaft 2577  
 tail skind 6030  
 tail spin, to 3635  
 tail surfaces 7960  
 tail unit 7960  
 tail wheel 8770  
 take a bearing, to 2132, 2147  
 take a decision, to 1033  
 take a medicine, to 4621  
 take a photo, to 9356  
 take about, to 5007  
 take an astronomical sight, to 1147  
 take an oath, to 2031, 5741  
 take appropriate measures, to 4619  
 take ballast, to 3169  
 take deep breath, to 2390  
 take decisive measures, to 4614  
 take energetic measures, to 4616  
 take in a sail, to 7005  
 take in a signal, to 3172  
 take in ballast, to 9227  
 take in provisions, to 2611  
 take in the slack! 5970, 8034  
 take in tow, to 404  
 take into a harbour, to 5566  
 take off deck 4059  
 take on board, to 2933  
 take over the command, to 431  
 take prisoner, to 220  
 take prize into a harbour, to 4653  
 take reconnaissance flight, to 2484  
 take to pieces, to 970, 1019  
 take the altitude of the sun, to 4620  
 take the soundings, to 1477  
 take the watch, to 434, 9282  
 take the water, to 2469, 3745  
 take up relations with ..., to 8058  
 take water, to 8839  
 taking off 2511  
 taking water 8840  
 takeout, to 2395  
 tally 2703, 2945  
 tallow 7737  
 (muzzle) tamplion 7196  
 tangent box 3511  
 tangent elevation 1721  
 tank 1768  
 tank car 5809  
 tanker 6166  
 tape worm 8366  
 tappet 9600  
 tarpaulin 2935  
 tar 4123  
 tar, to 4124  
 tar coating 3059  
 tar oil 4109  
 target 7841  
 (the) target is masked 7844  
 target practice 1689  
 target reconnaissance 400  
 target vessel 6492  
 task force 2251  
 tattoo 1040  
 taut 2267, 8508  
 taught 2267  
 taxi, to 8765  
 taxiway 1848  
 teacher 3751  
  
 teak wood 5542  
 technical 8523  
 technical drawing 8285  
 technical term 8524  
 technical translator 5054  
 tele-compass 8544  
 telegraph 8530  
 telegraph cable 3839  
 telegraph pole 8529  
 telegraph station 8528  
 telegraph wire 8169, 8527  
 telephone 8549, 8555  
 telephone, to 8557  
 telephone buoy 5306, 8556  
 telephone call 8549  
 telephone message 12, 8553  
 telephony receiver 8554  
 telephony 8551  
 teleprinter 8548  
 telescope 8545  
 telescope sights 4330  
 telescope sight 4333  
 telescopic sight 4330  
 teletype 8548  
 television 8543  
 tell off, to 3009  
 temperate zone 3244  
 temperature 3466  
 temperature drop 7011  
 temporary lantern 9139  
 temporary repairs 3028  
 10 degrees above zero 1753  
 10 degrees below zero 1754  
 tenacity 8080  
 tendency 8409  
 tender 1447, 1448, 4669  
 tender ship 6430  
 tenon 8643  
 tensile strength 732  
 tension 2760, 8408, 8410  
 tension spring 2537  
 tentative 954  
 term 5767, 6773  
 terminal 260  
 terrestrial equator 3646  
 terrestrial navigation 5402  
 territorial frontier 8123  
 territorial waters 8832, 9540  
 test 2190, 2200  
 test arrangement 6768  
 test cock 2198  
 test firing 7062  
 test round 2196  
 tetanus 8509  
 thaw 5836  
 thaw weather 5837  
 the bends 5493  
 The Channel 7756  
 the compass is steady 7028  
 The English Channel 7756  
 the executive branch 8353  
 the executive officer 8891  
 the range decreases 992  
 the range increases 987  
 the range is stationary 991  
 the shot tells 1427  
 the way there 4947  
 the wind is drawing aft 545  
 the wind is scanting 558  
 theatre of operations 3447, 9450  
 theatre of sea war 3448  
 theatre of war 6583  
 theory of compass deviation 3509  
 thermometer 3470  
 thick 7020  
 thick air 7021  
 thick fog 5641  
 thick weather 3795  
 thickness 6014  
 thickness of a tower 6017  
 thimble 1727  
 thin flame 1625

- thinfog 1294  
 third engineer 8714  
 third mate 8713, 8715  
 third party insurance 1165  
 third part liability 3237  
 thirty 8694  
 thole 7590  
 thoroughfare in barrage 2114  
 thorough overhaul 3031  
 thousand 9459  
 thread 7667  
 thread of a nut 7672  
 thread of a screw 1407  
 three 8693  
 three-bladed propeller 2588  
 300 feet above the level of the sea 2391  
 three-fold 8709  
 three-masted bark 5252  
 three-masted schooner 3376  
 three miles limit 5739  
 three-phase current 8716  
 three-way cock 4459  
 threshold 4113, 5780  
 throat 1627  
 throat brail 4941  
 throat halyard 8896  
 throttle, to 7849  
 throttle down, to 2943, 7849  
 throttle valve 1235, 7851  
 throw, to 7285  
 throw down, to 4020  
 throw into gear, to 8075  
 throw over board, to 7288  
 thrust 9579  
 thrust bearing 9601  
 thunderstorm 3965  
 thwart 7409  
 tide 5848  
 tide gauge 5863  
 (the) tide is coming in 5849  
 (the) tide is falling 5856  
 (the) tide is running out 5856  
 tide predicting machine 5139  
 tide range 4865  
 tide rips 7291  
 tide signal 7451  
 tide tables 6233  
 tidal basin 5448  
 tidal contents 7689  
 tidal harbour 4740  
 tidal light 9136  
 tidal stream 7256  
 tidal wave 4845  
 tier 7000  
 tight 112, 4198, 7743  
 tighten, to 7742  
 tighten a screw, to 8254  
 tighten a spring, to 2770  
 tiller 5583  
 tiller ropes 5582  
 tilt 7613  
 timber hitch 5529  
 timber removal 5014  
 time 9499  
 time ball 8228  
 time charter 9498  
 time constant 7688  
 time freight 5312  
 time fuze 7069, 7173  
 time of departure 9501  
 time of discharge 9505  
 time of highwater 9509  
 time of taking bearings 9504  
 time of war 1942  
 time signal 9595  
 time-table 2223  
 time zone 3329, 9594  
 tin 3930, 4556, 4557  
 tin, to 2987  
 tinned greens 4377  
 tinned meat 4437  
 tinned vegetables 4632  
 tinning 2988  
 to all ships! 6866  
 toe and heel 8582  
 ton 8604  
 tongue 1621  
 tons 3335  
 tonnage 9535  
 tonnage deck 4062  
 tonnage fee 8464  
 tonnage gross 5606  
 tonnage net 3728  
 tons deadweight 8603  
 tons measurement 8601  
 tons of displacement 8602  
 tool 3136  
 tool bag 7353  
 tool box 4555  
 tools 3135  
 tooth 5572  
 toothed arc 8610  
 toothed rad 5570  
 toothed rim 7772  
 top 3548  
 top gallant sail 9326  
 top gallant yard 4161  
 top heavy 6462  
 top mark 7541  
 top sign 7541  
 top signal 7541  
 top up, to 643, 5716  
 top view 4107  
 topmast 3040  
 topographic chart 8621  
 topography 8620  
 topping lift 4178  
 topsail 2212  
 torch 9148  
 torch lights 1739  
 tornado 5436, 8644  
 torpedo 8648  
 torpedo, to 8653  
 torpedo armament 5681  
 torpedo-boat-destroyer 749  
 torpedo bulkhead 750, 2017  
 torpedo cruiser 3232  
 torpedo director 4095  
 torpedo fire control 7621  
 torpedo firing exercise 1691  
 torpedo net 2099  
 torpedo officer 807  
 torpedo plane 8664  
 torpedo practice 1691  
 torpedo room 3410  
 torpedo rooms 1902  
 torpedo school 8317  
 torpedo school ship 2436, 6442  
 torpedo sighting gear 7626  
 torpedo track 8757  
 torpedo tube 8334, 8655  
 torpedo tube air impulse tanks 130  
 torpedo tube doors 7199  
 torpedo tube shutters 7198  
 torpedo workshop 8086  
 torpedoboat 8663  
 torpedoeing 8654  
 torrential rain 1530  
 total error of a compass 8241  
 total length 5608  
 total loss 1051  
 total space required 846  
 total volume 5609  
 total weight 5607  
 touch the bottom, to 9551  
 touch the ground, to 2272  
 tourist 8665  
 tourist class 8666  
 tourist cruise 8667  
 tow, to 7341  
 tow abreast, to 7344  
 tow ahead slowly! 7334  
 tow along, to 7345  
 tow astern, to 7346  
 tow convoy 8113  
 tow in, to 7343  
 tow off, to 945  
 tow out, to 7342  
 tow rope 3847, 7336  
 tow-rope resistance 738  
 towage 7335  
 towards the weather side 6856  
 towed target 7847  
 tower 7078  
 tower beacon 7512  
 towing hook 30  
 towing lights 9116  
 town 8611  
 toxic gas 123  
 toyage 8468  
 trace 3714  
 trace of the course 1669  
 tracer projectile 1432  
 tracer shell 5552  
 track 3712, 6519, 6757  
 track chart 9412  
 track of cyclon 6683  
 track of torpedo 1844  
 trade 2660  
 trade, to 2644  
 trade route 2649  
 trade wind 535  
 trade winds 311, 521  
 trades 311  
 trading company 2646  
 tradition 5898  
 traffic 4247  
 traffic boat 4672  
 traffic plane 2937  
 trailing apron 7337  
 training 2428  
 training cruise 6522  
 training cruiser 3229  
 training gear 8192  
 training period 6104  
 training plane 143  
 training rails 2328  
 training ship 6438  
 raining squadron 5205  
 trajectory 8754  
 tramp steamer 9210  
 tramp vessel 8670  
 transatlantic mail 8927  
 transatlantic navigation 8929  
 transatlantic steamer 8926  
 transfer 4950, 4984, 8883  
 transfer, to 4948, 4949, 4986  
 transferred position 3233  
 transfill, to 579, 4966  
 transfilling 4967  
 transformer 5009, 5018  
 transient ship's magnetism 4831  
 transit 4915, 4939  
 transit bearing 3236  
 transit duties 2086  
 transit freight 5310  
 transit light 9125  
 transit visé 3508  
 translate, to 5037  
 translate correctly, to 5043  
 translate exactly, to 5038  
 translate freely, to 5039  
 translate incorrectly, to 5044  
 translate literally, to 5040  
 translate rendering the sense, to 5041  
 translate word by word, to 5042  
 translation 5045  
 translator 5052  
 transmission 4971  
 transmission of heat 4979  
 transmission of power 4978  
 transmit wireless signals, to 2442  
 transmitter 1824, 4951, 6652  
 transmitter gear 8180  
 transmitting aerial 4155  
 transmitting apparatus 5151

- transmitting plant 1823, 2304, 5144  
 transmitting station 7708  
 transport 4969, 5023  
 transport, to 5021  
 transport goods, to 5022  
 transport of luggage 5024  
 transport of troops 5028, 5683  
 transship, to 5035  
 transshipment 5036  
 transshipment appliances 2294  
 transshipment harbour 4737  
 transport of wounded 5029  
 transverse armour 3554  
 transverse axis 833  
 transverse breech mechanism 4289  
 transverse bulkhead 2019  
 transverse current 7258  
 transverse force 9581  
 transverse frame 5468  
 transverse pole 6634  
 trap 5829  
 travel 8388  
 traveller 8400  
 travelling agency 1682, 6100  
 travelling allowance 4890  
 travelling crane 1591  
 travelling crab 1373  
 travelling expenses 1737  
 trawl 2105  
 trawl, to 328, 2106  
 trawler 323  
 treason 6758  
 treasurer of the mess 8199  
 treatment of sick 3453  
 treaty 8100  
 treaty of navigation 8102  
 trellis mast 3694  
 trellis work 2107  
 trench 9393  
 trench lines 1648  
 trench warfare 6600  
 trial 2200  
 trial dive 2205  
 triangle base 8700  
 triangular course 8699  
 tribunal of honour 2093  
 trick at the wheel 9274  
 trigger 5239, 7591  
 trigger rod 835  
 trigger spring 2536  
 trilling whistle 8160  
 trim 3303  
 trim a vessel, to 3302  
 trim calculation 9015  
 trim compensation 725  
 trim moment 7299  
 trim tab 6970  
 trimmer 7813  
 trimming pump 761  
 trimming tab 6970  
 trimming tanks 1767  
 Trinity House 5982  
 Trinity House Tender 6506  
 trip 3437  
 trip round the world 6131  
 triplane 8708  
 triple expansion engine 5138  
 triple-gyro-compass 7044  
 triple screw steamer 1217  
 triple turret 7086  
 triplicate 8709  
 tripod mast 3702  
 tripod mounting 4228  
 Tripoli earth 8710  
 troop-ship 4970  
 troops 7854  
 troopship 5683  
 tropic 8724  
 tropic of Cancer 8728  
 tropic of Capricorn 8727  
 tropical 8725  
 tropical calms 8718  
 tropical climate 8723  
 tropical cyclones 4498, 8722  
 tropical disease 5494  
 tropical helmet 4414  
 tropical region 8720  
 tropical tide 8719  
 tropical wind 8726  
 tropics 8721  
 troposphere 8741  
 trouble 1984  
 trough of wave 4348  
 truce 2406  
 true 372  
 true bearing 2136  
 true course 6676  
 true field of vision 6039  
 true North 1508  
 true position of ship 7787  
 true time 4500  
 true flag 4191  
 truck 3001, 9205  
 trumpet 7363  
 trumpeter 7362  
 truncated buoy 7503  
 trunk 4393  
 trunnion 3817, 7900  
 trunnion bearing 9001  
 trunnion height 9094  
 truss 36  
 try, to 2068  
 try a torpedo, to 2189  
 try the engine, to 2188  
 trysail 3377  
 tsunamis 8777  
 tub 3718  
 tubage 3063  
 tube 8318  
 tube, to 3062  
 tube transmitter 6655  
 tubing 8624  
 tubular powder 7108  
 tufa 8668  
 tuff 8668  
 tug 7338  
 tune, to 8144  
 tune in, to 8144  
 tune of the bell 3394  
 tuning 8146  
 tuning control 7316  
 tuning fork 1919  
 tunnel 7569  
 tunnel screw 2583  
 turbine 7891  
 turbine blade 6973  
 turbine casing 6080  
 turbine steamer 7888  
 turbo-dynamo 7887  
 turbo-propeller 7886  
 turbo-ventilator 7898  
 turbulence 7885  
 turn 7664, 7904, 7905  
 turn, to 7882  
 turn at the wheel 9278  
 turn in succession 7912  
 turn away, to 928  
 turn away from the enemy, to 929  
 turn insuccession 1834, 1835  
 turn in succession on opposite course 7913  
 turn of a cock, to 4452  
 turn of the tide 331  
 turn on a cock, to 4451  
 turn to port with the helm hard over, to 7883  
 turn to starboard with the helm hard over, to 7884  
 turn together 195, 7906  
 turn together 40 degrees to starboard, to 196, 7908  
 turn together on opposite course, to 7907  
 turned 8717  
 turning 6145, 7903  
 turning bridge 1601  
 turning crane 6146  
 turning engine 7878  
 turning gear 7878  
 turning lathe 8645  
 turning mark 7501  
 turning platform 6141  
 turning platform mounting 4220  
 turning point 7548  
 turret gun 7144  
 turret hood 3845  
 turret training gear 5153  
 tunnel screw 2583  
 twilight 4790  
 turbine plant 2313  
 twilight 4790  
 (in the) twilight 4791  
 twin A.A. gun 2027  
 twin M.G. 2028  
 twin screw 2582  
 twin screw ship 2160  
 twin-screw vessel 6435  
 twin turret 2029, 7080  
 twine 3677  
 twist 1411  
 two berthcabin 4355  
 two blocks 3463  
 two chain lengths out! 5212  
 two cycle engine 4258  
 two pole switch 1872  
 two seater 169  
 two stroke engine 4258  
 two watch system 8582  
 typhoid fever 8800  
 typhoid fever epidemic 2956  
 typhoon 8801  
 type 8788  
 typewriter 1683  
 ullage measurement 5074  
 ultimative demands 8458  
 ultra-high frequency 8222  
 umbra 7614  
 unaccessible 1285  
 unarmed 839  
 unarmoured 198  
 unattended light 7187  
 unauthorized 3074  
 unbend a sail, to 2425  
 unbreakable 194  
 uncharted rock 7619, 9061  
 uncock the striker spring, to 1289  
 uncovered vessel 6431  
 uncovered wire 8165  
 undecisive action 86  
 under bare poles 5527  
 under building 5334  
 under construction 4033, 5334  
 under cover of... 3827  
 under cover of an armour 6881  
 under cover of night 7609  
 under current 719  
 under false flag 7478  
 under full sail 6379  
 under favorable conditions 8099  
 under sail 3663  
 under the command of... 1100  
 under the order of... 1966  
 under the shore 287  
 under-water exhaust 2811  
 under-water protection 380 8973  
 undercarriage 8211  
 undercurrent 7249  
 undergo a speed trial, to 6741  
 underground shelter 4087, 8987  
 undershoot, to 6826

- undertake a voyage, to 3907, 8385  
 undertake to, to 433  
 underwater acoustics 247  
 underwater contact project-  
 iles 1433  
 underwriter 1173  
 undo a knot, to 1894  
 undress coat 2916  
 undulant fever 4886  
 unemployed 569  
 unemployment 568  
 unfit 620  
 unfit for service 622  
 unfitness 623  
 uniform 5651  
 uniform magnetic field 6035  
 uniform twist 1408  
 uniform velocity 8432  
 unit 5219, 7854  
 United States Navy 6584  
 universe 8012  
 unlighted beacon 7497  
 unlimber, to 980  
 unlimited submarine war 8975  
 unlimited visibility 5703  
 unload, to 2505  
 unprotected 1042  
 unreeve a rope, to 5514  
 unrig, to 969  
 unrig a mast, to 1027  
 unrig a ship, to 971  
 unsafe port 3061, 4733  
 unsafe roads 5757  
 unsafety, to 857  
 unscrew, to 923  
 unseaworthy vessel 6422  
 unserviceable 1296  
 unsettled weather 3794  
 unshackle, to 924  
 unsinkable 231  
 unsinkability 230  
 unship the propeller, to 2572  
 unwatched light 7183, 9156  
 unweatherly sailer 5597  
 upkeep 8143  
 up river 437  
 up stream 437  
 upper berth 2899  
 upper deck 789  
 upper-mounting 4217  
 upper stern 3  
 upper topsail 787  
 upturned 8717  
 uranium 235, 5789  
 urgent! 2908  
 use 9489  
 use, to 9488  
 use of map 9486  
 useful load 9219  
 uses and customs of the sea  
 5356  
 utilisation of space 9487  
  
 vaccinate, to 2614  
 vaccinate against typhus, to  
 2615  
 vaccination against pocks 2617  
 vaccination against typhoid  
 fever 2618  
 vaccination 2616  
 vacuum 4136  
 vacuum brake 6023  
 vacuum gauge 4134  
 vacuum tube 8327  
 valid passport 1818  
 validity 4551  
 valve 1318  
 valve chamber 3411  
 valve spring 2532  
 van 6915  
 van-guard 6915  
 vane 518  
 vaned mine 5274  
 variability 3246, 4953  
 variable 4952  
 variable pitch air-screw 2580  
 variable winds 524  
 variation 917, 4954, 4955  
 variation of mass 4959  
 variation of temperature 4957  
 variation of the star's altitude  
 4965  
 variometer 1354  
 varnish 1403  
 varnish, to 1404  
 veer aft, to 2958  
 vegetables 4630  
 vehicle 5808  
 velocity 8431  
 velocity coefficient 8136  
 velocity of impact 8443  
 velocity of light 8449  
 velocity of sound in the air  
 8447  
 velocity of sound in the water  
 8448  
 venereal disease 1291, 1292  
 vent 5665  
 ventilate, to 125  
 ventilation 128, 129  
 ventilation hole of an electric  
 motor 632  
 ventilation plant 2297  
 ventilator 512  
 ventilator head 4183  
 verbal process 6960  
 verdict 3219  
 verdigris 6728  
 vertical 3977  
 vertical armour 3555  
 vertical breech mechanism  
 4291  
 vertical circle 4483  
 vertical component of dip 8107  
 vertical engine 4260  
 vertical rudder 6177  
 vertical stripes buoy 7507  
 very high sea 4339  
 Very light 7419, 9339  
 Very light cartridge 9308  
 Very light signal 5504  
 vessel 5338, 6419  
 vessel in ballast 6450  
 vibrations 2214  
 vice 8079  
 vice-admiral 704  
 vice-consul 9023  
 vice-consulate 9022  
 victor 5457  
 victory 5456  
 victual, to 578, 3270, 8752  
 victualling 3275  
 victualling vessel 6425  
 victualling yard 4146  
 view of the coast 5824  
 violation of a treaty 5871  
 violation of neutrality 5872  
 visa 3505  
 visé 3506  
 visé, to 3510  
 viséd passport 1817  
 visible lantern 9135  
 visibility 5702  
 visible 5701  
 visible horizon 5728  
 visit 3032, 5451  
 visiting officer 821  
 voice 9317  
 volcanic 3385  
 volcano 3386  
 voltmeter 1486  
 volume 5555  
 volume coefficient 8134  
 volunteer 2345  
 vomiting 2827  
 voyage 8519, 8388, 8395  
 voyage abroad 8391  
 voyage home 8394  
 voyage of recreation 8386  
 voyage out 8396  
 voyage there 8396  
  
 W 2265  
 W/T 1159, 1160  
 W/T bearing 2145  
 W/T plant 2298  
 W/T station 7703  
 wages 5196  
 waif 3164  
 waist-anchor 55  
 waist belt 3330  
 wake 3711, 5618  
 wake light 9145  
 wake of the dorpedo 1260 8652  
 wall 8587  
 wall of a shell 6092  
 wall thickness of a shell 8585  
 waning moon 7406  
 war 6592  
 war bonus 6581  
 war booty 4651  
 war communiqué 6579  
 war conditions 6569  
 war correspondent 6589  
 war counterband 4603  
 war decoration 6586  
 war diary 6582  
 war ensign 7471  
 war fleet 6584  
 war head 4584  
 war history 6573  
 war impends 6595  
 war industry 6570  
 war invalid 439  
 war material 6588, 8881  
 war plans 8268  
 war service 6577  
 war strength 2237  
 war treason 6760  
 ward room 4921, 4922  
 war zone 3321  
 warehouse 898, 899  
 warfare 2038  
 warm front 5093  
 warmer 1473  
 warning 6762  
 warning gun 1470  
 warning lamp 9122  
 warning light 9324  
 warning service 8951  
 warp 8607  
 warp line 3845, 5995  
 warping buoy 7516  
 warping capstan 3148  
 warping line 3845  
 warping pipe 5804  
 warship 6587  
 wash, to 6296  
 wash deck, to 6297  
 wash plates 679  
 washboard 7408  
 washing 6531  
 washing list 6222  
 washing room 1900  
 washing water 8870  
 washer 8764  
 waste steam 1219, 2809  
 waste steam turbine 7895  
 watch 8516, 8579, 9268, 9597  
 watch and watch 8582, 9277  
 watch below 2567  
 watch bill 6237  
 watch buoy 7496  
 watch duty 8957  
 watch keeper 1115  
 watch of the frontier 3075  
 watched light 7185  
 watchkeeper 824  
 watchword 8103

- water 8852  
 water and oil-tight riveting 3757  
 water ballast 3434  
 water carrier 6507  
 water cooling 1041  
 water gauge 8841, 8842  
 water jacket 9470  
 water jet 6196  
 wazer layer 7922  
 water level 171, 7700  
 water-level indicator 2700  
 water level signal 7557  
 water main 84  
 water pressure 8837  
 water sky 5796  
 water spout 7589  
 water supply 581, 584  
 water tank 1783  
 water tightness 7745  
 water tube 8838  
 water tube-boiler 1201, 4610  
 water tube boiler with large tubes 4641  
 water tube boiler with narrow tubes 4642  
 waterline 1663, 3637  
 waterline coefficient 8131  
 watering place 8642  
 waterport 3540  
 waterproof cloak 111  
 waters 8823  
 watertight 8833  
 watertight bulkhead 2020, 7740  
 watertight compartment 7739  
 watertight subdivision 7738, 8997  
 waterway 6550  
 wave 4505  
 wave band 4312  
 wave-band-switch 4968  
 wave detection 9318  
 wave detector 9319  
 wave height 9083  
 wave length 5108  
 wave sequence 8173  
 wave train 8173  
 wavelet 4521  
 wavemeter 4530  
 waxing moon 7405  
 way enough! 892  
 weak 115  
 weapon 5687  
 weapons factory 3154  
 wear, to 463  
 wear and tear 9183  
 wear out, to 9180  
 wearing 466  
 weather 3790, 3792  
 weather-beaten 4341  
 weather change 332, 4958  
 weather chart 9409  
 weather conditions 4047  
 weather forecast 6756  
 weather message 5056  
 weather observation 5951  
 weather out, to 589  
 weather port 4747  
 weather-proof 1043  
 weather report 5059, 6958  
 weather side 8855  
 weather signs 7530  
 weather situation 5057  
 weather symbols 7995  
 weatherly sailer 5745  
 web frame 5468  
 wedge 8245  
 wedge, to 8251  
 wedge bresch mechanism 4292  
 wedging 8252  
 weigh anchor, to 958  
 weigh an anchor, to 468  
 weigh the anchor, to 457  
 weight 1362  
 weight of lead line 1366  
 weight of the atmosphere 1368  
 weights 7694  
 welcome to..., to 3262  
 weld, to 7951  
 weldable 7949  
 welded steel 9383  
 welding process 8739  
 well-deck ship 6466  
 West 2265  
 West of... 2268  
 westerly wind 540  
 Western Mediterranean 4919  
 wet steam 1221  
 wetted surface 3087  
 whale 9109  
 whale oil 2519  
 whaler 9111  
 whaler (boat) 9112  
 whaling 9113  
 whaling factory ship 9110  
 wharfage 8466  
 what does she head? 4094  
 what's your draught 1542  
 wheel 8766  
 wheel casing 4213  
 wheel pitch 1410  
 where do you stay? 4099  
 whip 2900  
 Whip a rope, to 9187  
 whipping 9188  
 whirl pool 8834  
 whirlwind 563, 5436, 7889, 8644  
 whistle 8154, 8158  
 whistle, to 8157  
 whistle buoy 7513, 8162  
 whistle signal 7427  
 white dress 7818  
 white ensign 6575  
 white glowing 4695  
 white horses 1293  
 white metal lining 2915  
 white sheet iron 2526  
 white shirt 9006  
 white squall 6060  
 whole crew 5621  
 width 6287  
 width of a canal 3654, 6291  
 wickework chair 417  
 wild shot 1453  
 win the war, to 4168  
 winch 1370  
 wind 534  
 wind, to 469  
 wind force 10, 560  
 wind force 2762  
 wind hose 116, 520  
 wind is changing 553  
 wind is freshening 543  
 wind gauge 530  
 wind lulls down 549  
 (the) wind lulls down 4385  
 wind pressure 529, 6200, 6207  
 wind screen 306  
 wind sock 565  
 wind T 8413  
 wind tunnel 7570  
 wind up the chronometer, to 2772  
 wind's eye 4352  
 windlass 5655  
 window 5901  
 windward coast 284  
 windy 3528  
 wing 6978  
 wing flap 6975  
 wing nut 6095  
 wing of the bridge 6979  
 wing screw 4405  
 wing screws 2573  
 winter 9425  
 winter, to 5966  
 winter harbour 4723  
 wintering 4723, 5967  
 wiper 4392  
 wire 8163  
 wire, to 8532  
 wire message 8526  
 wire obstacle 2634  
 wire reel 2815  
 wire rope 8172  
 wire wound gun 7139  
 wireless 7230  
 wireless, to 7231  
 wireless aerial mast 3697  
 wireless bearing 2145, 7218  
 wireless cabin 3408  
 wireless direction finder 7215  
 wireless direction finding 7209  
 wireless disturbance 7217  
 wireless interference 7224  
 wireless journal 3368  
 wireless message 7205  
 wireless officer 802  
 wireless operator 1158, 7227, 7228  
 wireless plant 2298  
 wireless point 7213  
 wireless position finding 3775  
 wireless receiver 1756  
 wireless reception 4698, 7222  
 wireless service 8954  
 wireless set 8186  
 wireless station 7703  
 wireless telegraphist 1158, 7227  
 wireless telegraphy 1160  
 wireless telephony 1161  
 wireless transmitter 6653  
 wiring diagram 1828, 1829  
 wisp of smoke 8589  
 with a heavy seaway 3433  
 with a wind force 8, 531  
 with all sails set 6379  
 with dropping water 369  
 with ship's means 4943  
 withdraw, to 1021  
 with draw a buoy, to 1022  
 with drawal of a buoy 1279  
 within the range of the heavy guns 1391  
 within the range of a wireless station 2610  
 within the territorial waters 9541  
 without transshipment into launches 575  
 wood 5530  
 wood ashes 8519  
 wood fender 5880  
 wood screw 4403  
 wooden hoop 7771  
 wooden ship 6480  
 wood, to 6084  
 woolen blanket 4323  
 words of command 5888  
 work, to 3134  
 work up the flux, to 9012  
 working day 3358  
 working pressure 2219, 6201  
 working pressure 6205  
 working rig 2722  
 workman 3142  
 works 3152  
 workshop 8083  
 workshop vessel 6494  
 world trade 5830  
 world-wide language 1624  
 worm 1182  
 worm, to 2395  
 worm-eaten ship 8498  
 worm gearing 4975  
 worm wheel 5571  
 worm down 8517

- worn off 8517  
wound 8680  
wound, to 8687  
wreath 7773  
wreck 5281, 5287  
wreck light 9133  
wreck marking buoy 7509  
wreckage 5282  
writ of arrest 1970  
wrong 422  
wrought steel 9384
- X-axis 888  
X-rays 289  
X-rays tube 4796
- yacht 3402  
yacht building yard 5326  
yacht club 1612
- yacht club building 4464  
yacht designer 8276  
yacht harbour 4721, 4844  
yacht race 3401  
yacht racing 3665  
yacht sailing 192  
yachting 192, 5340  
yachtsman 1617  
yachtswoman 1616  
yard 4150, 8804  
yard arm 264  
yaw, to 5974, 5993  
yawing 5994  
year 3215  
yearbook 2921  
yellow fever 4274, 7090  
yellow flag 7467  
yellow metal 5711  
yellow metal bolt 1442  
yellow metal screw 4404  
yeoman of signals 8859  
yielding point 5732
- York and Antwerp rules 3880  
you should stop your vessel  
  instantly! 4424  
your health, 8806  
yperite 8907
- zenith 3284  
zero 5098  
zero mark 7546  
zero visibility 5704  
zigzag, to 6324  
zigzag course 2569  
zig-zag riveting 3758  
zinc 9554  
zinc, to 3108  
zona 3173  
zone 3308  
zone of danger 3315  
zone of fire 3323  
zone of reconnaissance 3309  
zone of silence 3324





Γ Α Λ Λ Ι Κ Α





# FRANÇAIS

AR 272  
 abandon d'un navire 2293  
 abandonner le navire 2292  
 abandonner une ancre 2290  
 abattre en carène 3968  
 abattre un avion 4021  
 à block 4363  
 abordage 7963  
 aborder 5868, 5869  
 aborder quelqu'un 7961  
 aborder un navire 2604  
 about de tôle 267  
 abri 4085  
 abri à l'épreuve des bombes 4086  
 abri de béton 7608  
 abri de protection aérienne 665  
 acajou 227, 416, 4843  
 accalmie 5448  
 accalmir 4385  
 accélération 3068  
 accélération de la marée 3070  
 accélération de la pesanteur 3069  
 accepter 886  
 accès 6852  
 accessible 3249  
 accessoires 2787, 5979  
 accident 1251, 7990  
 accompagnement 8109  
 accompagner 8118  
 accord 7316, 8031  
 accord commercial 2651  
 accord du récepteur 8148  
 accorder 8144  
 accorder un congé 5988  
 accorder une demande 887  
 accord naval 5373  
 accore 9041  
 accorer 9044  
 accoster 5868, 5869  
 accostez! 5867  
 accouplement 7970  
 accouplement à disques 3288, 7973  
 accouplement à friction 3291  
 accouplement à griffes 3289  
 accouplement à lames 3288  
 accouplement à manchon 3287  
 accouplement à ruban 3290  
 accouplement d'arbre 7972  
 accouplement en série 7974  
 accouplement fixe 3293  
 accouplement mobile 3292  
 accrocher 35  
 accu 8203  
 accuei! 9000  
 acculé 2666  
 accumulateur 8203  
 achat 76  
 acheter 77  
 acheter des provisions 78  
 acide 5661  
 acide carbonique 594, 2130  
 acide muriatique 8851  
 acide nitrique 5459  
 acide picrique 6212  
 acide sulfurique 3449  
 acier 9379  
 acier chromé nickelé 9522  
 acier cémenté 9380  
 acier doux 4839  
 acier fondu 9528  
 acier forgé 9384  
 acierlé 9378  
 acier inoxydable 9381  
 acier nickelé 9382

acier soudé 9383  
 à contre bord 716  
 à cordes et mâts 5527  
 acoustique sous-marine 247  
 acte de francisation 6253  
 acte de mariage 4696  
 acte de naissance 6250  
 acte de nationalité 6253  
 acte de recrutement 6860  
 actif 2735  
 action du gouvernail 2734  
 actionnement par vapeur 4243  
 activité 2728  
 acuité visuelle 5663  
 à des conditions favorables 8099  
 administrateur 2024  
 administration 2022, 2115  
 administration de la marine 2120  
 administration d'un port 2118  
 administrer 2023  
 admission à vapeur 2386  
 admission d'eau 2370  
 adonner 2958  
 adopter 5892  
 adoption 5899  
 à droite toute la barre! 5579  
 à droite un peu! 5603  
 adversaire 707  
 aération 128  
 aérer 125  
 aérodrome 132  
 aéroglisseur 6420  
 aéronautique 159  
 aéronavigation 137  
 aérophoto 180  
 aéroport 135  
 aéroport de haute mer 6549  
 aéroport flottant 6549  
 affalé sur une côte 2853  
 affidavit 2750  
 affluent 5940  
 affoulement 9027  
 affourchage 5751  
 affranchir une voie d'eau 853  
 affrètement 5319  
 affréter 2426  
 affréteur 2427, 5321  
 affût 4216  
 affût à berceau 4222  
 affût à chassis 4223  
 affût à éclipse 4219  
 affûtage 413  
 affût à pivot 4225  
 affût à pivot central 4224  
 affût biplé 4218  
 affût de mitrailleuse 4227  
 affût inférieur 4221  
 affût monté sur plate forme tournante 4220  
 affût multiple 4226  
 affût supérieur 4217  
 affût-trépid 4228  
 à fleur d'eau 9511  
 à flot 3005  
 Afrique Orientale 477  
 à gauche toute! 1067  
 à gauche toute la barre! 5578  
 agence 6725  
 agence du Lloyd 6726  
 agent 6721  
 agent consulaire 6803  
 agent d'armateurs 6724  
 agent d'assurance 6723  
 agent de commerce 2659  
 agent de police 1154

agent de refroidissement 9572  
 agent maritime 5400  
 agir indépendamment 2233  
 à grande distance 4860  
 agrandissement 4868  
 aide-de-camp 8892  
 aiguade 8642  
 aiguille 1392, 1393, 1752  
 aiguille de compas 4824  
 aiguille magnétique 4823  
 aiguillette 405  
 aiguillettes 382  
 aiguillots du gouvernail 3399  
 aile 6978  
 aile de la passerelle 6979  
 aile repliable 6982  
 aileron 6971, 6975  
 ailes en flèche 6969  
 ailetage 8627  
 ailette 8634  
 ailette de refroidissement 6308  
 ailette de sûreté 6972  
 ailette de turbine 6973  
 aimant 4819  
 aimant compensateur 4820  
 aimant correcteur de la bande 9191  
 aimant de compensation 4820  
 aimant de démarrage 4821  
 aimant naturel 4822  
 aimant vertical 9191  
 air 186  
 air comprimé 6063  
 air de balayage 188  
 air de mer 3442  
 aire aérienne 1382  
 air épais 7021  
 air humide 8822  
 air suffoquant 187  
 ajournement 389  
 ajourner 386  
 ajustage 7309  
 ajuster 3263, 7301  
 à l'abri de... 3827  
 à l'abri de la nuit 7609  
 à l'abri d'une cuirasse 6881  
 à l'aller 4946  
 à la portée de la voix 986  
 à la portée des gros canons 1391  
 à la portée d'une station de T.S.F. 2610  
 alarme 8036  
 alarmer 2035  
 alarme sans signal 8040  
 à l'arrière 6935  
 à l'arrière à bâbord 1069  
 à la santé, Monsieur (Madame)! 8806  
 à la tombée de la nuit 2911  
 à l'aube 1253  
 alcool 5595  
 à l'épreuve d'éclats 113  
 à l'épreuve des balles 114  
 à l'épreuve d'intempérie 1043  
 alerte 8036  
 alerte au feu 8039  
 alerte aux avions 669  
 alerte aux gaz 8038  
 alésage du cylindre 1993  
 à l'Est de... 471  
 algues marines 9266  
 alidade 3910  
 alidade à réflexion 3912  
 alignement 3236  
 à l'intérieur du navire 2718  
 alimentation 8750

- alimentation de cartouches  
 499  
 alimenter une chaudière 8753  
 alizés 341  
 allée des cordiers 8310  
 allège 9220  
 allège à charbon 9221  
 allège à éscarbilles 8521, 9223  
 allégeance 647, 5733  
 allège à rebut 9207  
 allègement 4399  
 alléger 2551, 4398  
 aller 4947, 6167, 6687, 8396  
 aller à bord 2930, 2932  
 aller à la dérive 5942  
 aller au mouillage 6336  
 aller en arrière 6321  
 aller en avant 6340  
 alliage 4409  
 alliage d'acier 4410  
 alliance 8006  
 alliance ennemie 3279  
 allié 8007  
 allonge 7719  
 allonger le vol 3000  
 allumage 489  
 allumage électrique 493  
 allumage par magnéto 490  
 allumage prématuré 494, 6923  
 allumage retardé 492  
 allumer 450  
 allumer le projecteur 390  
 allumer les chaudières 453  
 allumer les feux 451  
 allumer les feux de signalsa-  
 tion maritime 9343  
 à l'Ouest de... 2268  
 alphabet Morse 352  
 altération 4954  
 altimètre 9078  
 altitude 9079  
 altitude de vol 9089  
 altitude du terrain 9081  
 alun 7938  
 amarrage 3725, 5751  
 amarre 6053  
 amarre arrière 6938  
 amarre de hanche 6271  
 amarre de l'avant 6054  
 amarre de mine 73  
 amarre de poupe 6938  
 amarre du quai 874  
 amarrer 2805, 3282, 6834,  
 7763  
 amarrer à... 5749, 6304  
 amarrer en portugaise 37  
 amarrer le long du bord 6841  
 amarrer pour la mer 1171,  
 7765  
 amarrer une amarre 402,  
 1765  
 (les) amarres à terre! 7768  
 amarez-vous au tangon!  
 6843  
 amariner une prise 2892  
 amateur de pêche 319  
 ambassade 6729  
 ambassadeur 6731  
 embraquez! 8034  
 ambulance automobile 5483  
 âme du canon 4346  
 âme d'un câble 5120  
 amener 3720, 3934, 3943, 9034  
 amener dans un port 5566  
 amener le mât de hune 3721  
 amener une prise dans un port  
 4653  
 amener une voile 9035, 9037  
 amener un pavillon 9038  
 amer fixe 1628, 1630  
 amer flottant 1629  
 amer stationnaire 1630  
 amers 2876  
 amers flottants 2876  
 amiral 1585, 5304  
 amirauté 5300  
 amorce fulminante 7088  
 amorcer la pompe 2847  
 amortissement 967  
 amortisseur 968  
 ampèremètre 368  
 amplificateur 6625  
 amplification 2744  
 amplitude 3254  
 amplitude de marée 4865  
 ampoule du thermomètre 1451  
 ampoule électrique 4799  
 amure 6557  
 amure de misaine 6817  
 anure de trinquete 6816  
 amusement 1953  
 amusez-vous bien! 1952, 3805  
 anclenneté 1094  
 ancre 43  
 ancre à deux pattes 46  
 ancre à glace 60  
 ancre à jas fixe 2753  
 ancre à long pic 57  
 ancre à pattes mobiles 59  
 ancre articulée 59  
 ancre à une patte 54  
 ancre avec jas 52  
 ancre borgne 54  
 (l') ancre chasse 63  
 ancre d'affourche 45  
 ancre de bâbord 48  
 ancre de détroit 65  
 ancre de fortune 50  
 ancre d'embossage 65  
 ancre de miséricorde 55  
 ancre de poste 3125  
 ancre de poupe 64  
 ancre de rechange 44  
 ancre de réserve 44  
 ancre de tribord 51  
 ancre engagée 61  
 ancre en penau 53  
 ancre en veille 53  
 (l') ancre est dérapée 47  
 ancre flottante 62, 6536  
 ancre maîtresse 55  
 ancrer 70  
 ancre sans jas 49, 1156  
 (l') ancre vient à bord 47  
 angle 1706  
 angle de bande 1710  
 angle de barre 1712  
 angle de chute 1716  
 angle de dérive 1711  
 angle de hausse 1721  
 angle de hauteur 1719  
 angle d'élévation 1720  
 angle d'élévation du mât 1722  
 angle de projection 1715  
 angle de relèvement 1708  
 angle de route 1714  
 angle de tir 1707  
 angle d'impact 1713  
 angle d'incidence 1717  
 angle d'inclinaison 1709  
 angle d'intersection 1718  
 angle horaire 9596  
 angle obtuse 355  
 anémomètre 530  
 anneau 1724  
 anneau d'amarrage 42  
 anneau d'ancre 1726  
 anneau obturateur 1038  
 anneaux du compas 1725  
 année 3215  
 année astronomique 3216  
 année bissextile 3217  
 annexe 1448  
 annuaire de la marine 2921,  
 2922  
 annuaire des marées 6233  
 annuler l'inscription 300  
 annuler un ordre 299  
 annuler un signal 301, 7413  
 anse 19, 5752, 9074  
 aspect 9447  
 antenne 4151  
 antenne à cadre 6279  
 antenne de plomb 4167  
 antenne de réception 4154  
 antenne de toit 4157  
 antenne de transmission 4155  
 antenne dirigeable 4096  
 antenne dirigée 4096, 4153  
 antenne géométrique 4152,  
 7211  
 antenne radar 4156  
 anticorrosif 677  
 anticyclone 700  
 antimoine 703  
 antirouille 706  
 antivibratoire 683  
 apparaître 28  
 appareils de décharge 2510  
 appareils de mouillage 4898  
 appareils de pêche 320  
 appareil 514  
 appareil à ailes battantes 170  
 appareil à gouverner 5154  
 appareil d'allumage 8184  
 appareil de contrôle 2554  
 appareil d'écoulement 142, 8190  
 appareil d'écoulement aérien 2977  
 appareil de décharge 5156  
 appareil de détection sous-  
 marine 8185  
 appareil de gouverne 5149  
 appareil de gouverne à bou-  
 tons 5150  
 appareil de lancement de gre-  
 nades sous-marines 5145  
 appareil de mire à grille 4328  
 appareil de mise de feu  
 8193  
 appareil de mouillage 2800,  
 5141  
 appareil de pointage en direc-  
 tion 8192  
 appareil de sondage 1484  
 appareil de télépointage à in-  
 dicateur 5155  
 appareil de T.S.F. 8186  
 appareil de transmission 5151  
 appareil de visée 7624  
 appareil de visée de nuit 5152  
 appareil de visée de torpille  
 7626  
 appareil d'Indicateur 2704  
 appareil extincteur 7169  
 appareil lance-fusée 5146  
 appareilier 958, 2445  
 appareil moteur 5133, 5148  
 appareil photographique 9357  
 appareil réfrigérant 9569  
 appareil respiratoire 5143  
 appareils de transmission 8180  
 appareil-secteur 8196  
 apparent 9101  
 appel 4296, 4298  
 appel de détresse 2991  
 appel du matin 6862  
 appeler au branle-bas de com-  
 bat 7484  
 appeler par T.S.F. 3831  
 appel radio 4299  
 appendice 6824  
 appendicite 7648  
 apercevoir 701, 1889  
 aperçu 721  
 à pic 3750  
 aplaner 643, 5716  
 appoint 8023  
 appointement 865, 6746  
 apponter 6865  
 apprécier la distance 2495  
 apprenti de pont 2241  
 approche au bas-fond 6853

- rapprochement 6851  
 approfondir un chenal 2394  
 approfondissement 2393  
 approvisionnement 3275  
 approvisionnement d'eau  
 581, 584  
 approvisionnement de charbon  
 582  
 approvisionnement en vivres  
 583  
 approvisionner 8752  
 appui aérien tactique 8372  
 après-midi 878  
 apte à... 3597  
 apte au service à bord 3600  
 apte au service en campagne  
 3601  
 apte au service en guerre 3598  
 apte au service militaire 3599  
 aptitude 3603  
 araignée d'une tente 503  
 araignée d'un hamac 502  
 arbre 830  
 arbre à cames 4344  
 arbre de cardan 1250  
 arbre de couche 2341  
 arbre d'hélice 1249  
 arbre-manivelle 7902  
 arbre moteur 834  
 arbre porte-hélice 2577  
 arc 8608  
 arc-boutant 663  
 arc de grand cercle 4484,  
 5714  
 arc denté 8610  
 arc denté d'élévation 5569  
 arc de pointage 8613  
 arc de pointage en hauteur  
 8614  
 arc de visibilité 8611  
 arc-en-ciel 5790  
 arc gradué 8609  
 archevêque 1124  
 architecte naval 5337  
 architecture navale 5332,  
 5361  
 ardent 5745  
 ardouise 8300  
 argent 9482  
 argile 1055  
 armateur de navire 6418  
 arme 5687  
 arme aérienne 2681  
 arme à feu 5691  
 arme à répétition 2883  
 arme automatique 5688  
 armée de terre 7873  
 armement 2848, 5679  
 armement de navires à va-  
 peur 5407  
 armement en canons 5680  
 armement en torpilles 5681  
 armement naval 5396  
 armement principal 5682  
 arme nucléaire 7095  
 arme offensive 5690  
 armer 2842, 5675  
 armer de... 5676  
 armer la platine 5677  
 armer les pavois et les vergues  
 2891  
 armer un canot 2844  
 armer un navire 2846  
 armes 5672  
 armes à feu 7109  
 armes défensives 5673  
 armes portatives 5674  
 armez! 8744  
 armistice 428  
 armoire 3165  
 armoire à gamelles 3168  
 armoire frigorifique 9566  
 arqué 3864  
 arraisonnement 2046, 4427  
 arraisonner un navire 4433  
 arrangement 2048, 8374  
 arranger 7302  
 arrêté 7981  
 arrêter 4432, 7718, 7976  
 arrêts 4132  
 arrière 6933, 6935  
 arrière à plateau 6932  
 arrière à tableau 6934  
 arrière-garde 5784  
 arrière-pays 2719  
 arrière-port 3196  
 arrimage 7806  
 arrimage en breton 7807  
 arrimage en travers 7807  
 arrimer 7803, 7804  
 arrimer à bord 7805  
 arriser 7398  
 arriser une voile 7399  
 arrivée 1286, 4011  
 arriver 4007, 4008, 6818  
 arsenal 5343  
 arsenal de la marine 5342  
 art de guerre 6576  
 art de la navigation 8522  
 article 1057  
 article de fond 4544  
 articles de guerre 6568  
 article 7178  
 artifice de signaux 7179  
 artifice éclairant 7180  
 artillerie 7117, 7118  
 artillerie à longue portée 7121  
 artillerie anti-aérienne 668  
 artillerie de campagne 7119  
 artillerie de côte 2879  
 artillerie de siège 6608  
 artillerie du bord 7123  
 artillerie légère 2549, 7120  
 artillerie lourde 1377  
 artillerie moyenne 1810  
 artillerie navale 5386, 7122  
 artillerie principale 6957  
 artillerie secondaire 1811  
 artilleur 7116  
 artilleur 2961  
 artilleur de cape 9424  
 artisan 9449  
 ascenseur 387  
 à sec de toile 5527  
 aspect des côtes 5824  
 aspirant de marine 7401  
 aspirateur 2389  
 aspiration 255  
 aspirer profondément 2390  
 assèchement 752  
 assécher 780  
 assiéger 6610  
 assiette 3303  
 assistance 1444  
 assister à une réunion 5992  
 associé 8090  
 assumer la responsabilité 432  
 assurance 1162  
 assurance aux tiers 1165  
 assurance contre l'incendie  
 7066  
 assurance de corps de navire  
 1168  
 assurance maritime 5344  
 assurance sur la vie 1166  
 assuré 3384  
 assurer 1170, 1172  
 assureur 1173  
 astronave 7603  
 astronomie nautique 5362  
 atelier 3141, 8083  
 atelier à topilles 8086  
 atelier d'artillerie 8085  
 atelier de machines 8088  
 atelier naval 8087  
 à titre d'information 6359  
 à tous les navires! 6868  
 à toute puissance! 6005  
 à toute volée! 6005  
 atmosphère 1236  
 atmosphériques 1237  
 à travers l'avant 1907, 1891  
 à 30 mètres de long 985  
 attaché 239  
 attaché commercial 2657  
 attaché de l'air 165  
 attaché militaire 7867  
 attaché naval 5392  
 attaché près le... 240  
 attacher 6835  
 attaque 2967  
 attaque aérienne 162  
 attaque aérienne à la bombe  
 1502  
 attaque au radar 2971  
 attaque au sol 6642  
 attaque aux gaz 2970  
 attaque de jour 3357  
 attaque de nuit 5501  
 attaque de surprise 218  
 attaque en plongée 2973  
 attaque par le flanc 2969  
 attaque rapprochée 2972  
 attaque simulée 2359  
 atteindre 9175  
 atteindre le port 9177  
 atteindre une vitesse de...  
 milles 9178  
 atteindre un port 9176  
 atteinte en travers 7544  
 attention! 6854, 6870  
 attention à la machine! 6873  
 attention sur le pont! 6872  
 attention! top! 6871  
 atterissage 6829, 6830  
 atterissage forcé 6831  
 atterissage sans visibilité 6832  
 atterir 5819  
 attitude 7727  
 attitude neutre 7729  
 attraction locale 8616  
 attrape 4892, 5747  
 aubaine 3164  
 aube 1252, 4789  
 aube de turbine 6873  
 aube directrice 5563  
 aube mobile 6974  
 au clair de la lune 7407  
 au courant 2737  
 au-dessous 4111  
 au-dessous de l'horizon 5719  
 au-dessus du niveau de la mer  
 7701  
 audible 249  
 audition 8707  
 auge de chargement 7599  
 augmenter 1263  
 augmenter la distance 984,  
 1264  
 augmenter la vitesse 1265  
 au milieu du navire 6514  
 aumônier 3589  
 à une distance rapprochée 983  
 à une longueur de 30 m. 985  
 au Nord de... 1507  
 au plus près 2285  
 au retour 3055, 3056  
 aurore 7401  
 aurore australe 7403  
 aurore boréale 7402  
 aussière 7332  
 aussière de remorque 7336  
 (!)aussière s'est cassée 3844  
 autel de fourneau 1563  
 auto-combustion 1270  
 autogire 1272  
 automatique 1274  
 autorisation spéciale 100  
 autorisé 3973  
 autorité 1095  
 autorité administrative 2025,  
 2129

- autorité compétente 1074  
 autorité de navigation 5406  
 autorité du port 4708  
 au W. de... 2268  
 avance 6781, 6815  
 avant! 6891, 6942, 6947, 7749  
 avant à bulb 6943  
 avant à cuiller 6945  
 avant bâbord! 6894  
 avant-bassin 6770  
 avant-cale 6783  
 avant droit 6946  
 avant-garde 6915  
 avant-guerre 6814  
 avant-midi 6940, 6941  
 avant-pont 6949  
 vant-port 4729, 6788  
 avant renflé 1449  
 avant-train 6808  
 avant tribord, 6895  
 avarie 4, 1420  
 avarié 5423  
 avarie de machine 1421  
 avarie du fond 9  
 avarie d'une chaudière 6  
 avarie grosse 7  
 avarie particulière 8  
 avarie provenant de rupture 5  
 avaries de combat 3294  
 avertissement 6762  
 avertissement de tempête  
 6733, 6763  
 avertissement météorologique  
 5056  
 avertisseur d'incendie 8210  
 aveugler une voie d'eau 1039  
 aviateur 163  
 aviateur-pilote 9440  
 aviation 158  
 aviation maritime 160, 5359,  
 5391  
 aviation navale 5360  
 avion 138  
 avion à moteur à piston 150  
 avion-canon 7126  
 avion catapultable 145  
 avion commercial 2653  
 avion d'attaque 146  
 avion de bombardement 1502  
 avion de bombardement en  
 piqué 1505  
 avion de chasse 144, 148  
 avion de combat 149  
 avion de marine 155  
 avion d'entraînement 143  
 avion de patrouille 152  
 avion de recherches et sau-  
 vetage 140  
 avion de reconnaissance 141,  
 401  
 avion de réglage du tir 153  
 avion de sport 139  
 avion de surveillance anti-  
 sous-marine 142  
 avion de trafic 2937  
 avion d'exploration 151  
 avion du bord 156  
 avion-école 2431  
 avion-malle 8423  
 avion sans moteur 532  
 avion téléguidé 154  
 avion-torpilleur 8664  
 avion 4587  
 avis aux navigateurs 13  
 avis de tempête 6763  
 avoir de la pression 1857,  
 6197  
 avoir droit à un salut 2076  
 avoir le mal de mer 5413  
 avoir le pied marin 6555  
 avoir une pension 4618  
 avoir une voie d'eau 1946  
 axe 831  
 axe d'âme du canon 836  
 axe longitudinal 832  
 axe transversal 833  
 axe X 838  
 azimut 183  
 azimut de l'étoile polaire 184  
 azote 185  
 Bd 1068  
 bâbord 1068  
 bâbordais 9270  
 bac 6689  
 bachoteur 6691  
 bagage 972  
 bagage à main 973  
 bagage de cabine 974  
 bagage de cale 975  
 bagage de soute 975  
 bague 7915, 8745  
 bague collectrice 1729  
 bague d'obturation 1731  
 bague de frottement 1729  
 bague de renforcement 2746  
 bague isolante 1728  
 baie 49  
 baignoire à vidange automa-  
 tique 9256  
 baille 3718  
 bain 4783  
 baisse de température 2547  
 baisser 4385  
 baladeuse 4806  
 balai de charbon 3338, 7374  
 balai de contact 9556  
 balai de frottement 9558  
 balancer la machine 2188  
 balancer un navire 3302  
 balancine 4178, 5717  
 balancine de gui 4178  
 balant 4553, 4929, 7665  
 balant d'un cordage 9368  
 balayer 7376  
 balayures 7375  
 balcon de poupe 2854  
 baleine 9109  
 baleinier 9111, 9112  
 balisage 8628, 8630  
 balise 7495  
 balise directrice 3593  
 balise flottante 6544  
 balise lumineuse 9359  
 baliser 7517, 8635, 8636  
 balise radar 7242  
 baliser un chenal 6666  
 balise sans feu 7497  
 balistique 1436  
 ballasts principaux 4537  
 balle de fusil 1481  
 ballon 175  
 ballon captif d'observation  
 176  
 ballon-cerf-volant 173  
 Baltique 1343  
 banc à raboter 8673  
 banc de brume 5642  
 banc de glace 5831  
 banc de moules 5247  
 banc de nage 7409  
 banc de sable 365, 7775  
 banc de sable changeant 7776  
 bandage 2951  
 bandage du bras 2952  
 bande 2324, 2325, 7770, 8365,  
 8584  
 bande à cartouches 9312  
 bande-chargeur 1576  
 bande-chargeur de mitrailleuse  
 1577  
 bande militaire 5774  
 bander une voile 2725  
 bander un ressort 2770  
 banque 8672  
 banque de change 8674  
 Banque de France 8675  
 banquet 8026  
 banquette-caisson 3167  
 banquise flottante 8838  
 baptême 1348  
 baptême de ligne 1347  
 baptême de la ligne 1350  
 baptême d'un navire 1349  
 barbotin 345  
 barge à déblais 9208  
 baril 1561  
 baril d'eau douce 1351  
 barillet 1419  
 barographe 1271  
 baromètre 1356  
 baromètre à mercure 1361  
 baromètre anéroïde 570  
 baromètre enregistreur 1271,  
 1359  
 (le) baromètre monte 1358  
 (le) baromètre ne bouge pas  
 1357  
 (le) baromètre tombe 1360  
 barque 5251  
 barque de pêche d'éponges  
 6404, 7680  
 barrage 9243, 9245, 9250  
 barrage à filets 9249  
 barrage anti-sous-marin 9247  
 barrage à poutres 9248  
 barrage de ballons 9246  
 barrage de mines 9252  
 barrage d'un port 9251  
 barrage flottant 9248  
 barre 366, 6172, 7645  
 barreau de grille 4215  
 barre de cabestan 7646  
 barre de conduite 7200  
 barre de fer 7202, 7582  
 barre de flot 4845  
 barre de gouvernail 5583  
 barre de guindage 670  
 barre de hune 2067  
 barre de sonde 3993  
 barre extérieure 3160  
 barre intérieure 3162  
 barrer 9254  
 barrer une passe 9255  
 barré sèche 3301  
 (la) barre s'est coincé 6178  
 barrière 9243  
 barrière d'arrêt 9253  
 barrotin 4924  
 base de l'amer 1384  
 base d'hydravions 1386, 4716  
 base d'opération 1383  
 bas-fond 1, 7774  
 bas-fond étendu 7777  
 bas-fond saillant 7778  
 bas mât 7779  
 basse marée des eaux vives  
 4112  
 bassin 1780, 5438, 5443  
 bassin collecteur 4659  
 bassin d'armement 5444  
 bassin de marée 5446  
 bassin de port 5445  
 bassin de radoub 5220  
 bassin d'une rivière 6699  
 bassin flottant 6538  
 bassin sec 5220  
 bataille 4849  
 bataille de jour 91, 3354  
 bataille de nuit 96, 5506  
 bataille de rupture 4852  
 bataille navale 5322  
 bataille offensive 2974  
 bateau 6419  
 bateau à bordé lisse 4674  
 bateau à bouchain vif 6472  
 bateau à voile 3684  
 bateau-bac 6690  
 bateau-baliseur 6506  
 bateau chef de file 6962  
 bateau-cible 6492

- bateau-cible télécommandé 6493  
 bateau-citerne à eau 6507  
 bateau de course 4667  
 bateau de la ligne de départ 6502  
 bateau de pêche 321, 326  
 bateau de provisions 5825  
 bateau de sauvetage 5296  
 bateau de surveillance de douane 8488  
 bateau d'intérieur 6504  
 bateau-escorte 8120  
 bateau-feu 7186  
 bateau-feu de réserve 7188  
 bateau-feu non surveillé 7187  
 bateau-frère 110  
 bateau garde-escalade 9289  
 bateau monotype 6479  
 bateau mou 6430  
 bateau nitric 5461, 6476  
 bateau-patrouilleur 6132  
 bateau-piège 6482  
 bateau-pilote 6391  
 bateau-pompe 7170  
 bateau-porte d'un bassin 3543  
 bateau-poste 8425  
 bateau solitaire 6403, 6467  
 bâtiment 5338, 6419  
 bâtiment déclassé 6428  
 bâtiment de garde 7639  
 bâtiment de ligne 6500, 6501  
 bâtiment de tête 6962  
 bâtiment de... tonnes 6503  
 bâtiment de yacht-club 4464  
 (le) bâtiment du commandant en chef 1101  
 bâtiment écurie 3623  
 bâtiment en démolition 6510  
 bâtiments anti-sous-marins 7598  
 batterie 7111, 8202  
 batterie anodique 8205  
 batterie anti-aérienne 667, 7112  
 batterie d'accus 8215  
 batterie de côte 2878, 7113  
 batterie de filament 8206  
 batterie de plaque 8205  
 batterie de recharge 8201, 8214  
 batterie de salut 7115  
 batterie flottante 6546  
 batterie flottante automotrice 1277  
 batterie sèche 5516  
 battre en arrière 6321  
 battre l'ennemi 3932  
 battre le pavillon 7479  
 battre un pavillon 7480, 9169  
 battre un signal 9170  
 battu par la mer 4341  
 hau 3299, 4876  
 hau d'écouille 3300  
 bauquière 3298  
 beaupré 2215, 6754  
 beau temps 3806  
 bec d'ancre 271  
 bec de corbeau 25  
 benzine 1400  
 benzol 1402  
 béquille 9041  
 béquille de queue 6030  
 béquiller 9062  
 ber 4353  
 berceau 4354, 4702  
 berceau d'une chaudière 1385  
 bérêt 6192  
 berge 6284  
 béton 7643  
 béton armé 7644  
 bibliothèque du bord 1416  
 bicorne 8711  
 bielle 2186  
 bien visible 5701  
 bifurcation 1864  
 bigue 3686  
 billet d'aller et retour 2383  
 billet de banque 8678, 9418  
 billet gratuit 2382  
 bi-place 169  
 biplan 2159  
 bipolaire 2172  
 biscuit 2174  
 bitord 2180  
 bitte 4275  
 bittes de remorque 4271  
 blanchisserie 6530  
 blé 1803  
 blennorrhée 1422  
 blessé 8687  
 blessure 8680  
 blessure dangereuse 8684  
 blessure arrière 8681  
 blessure légère 8683  
 blessure mortelle 8685  
 blessure suppurante 8686  
 blindé 8456  
 blindé 3547  
 blockhaus 3283  
 blockhaus de béton 1646  
 blocus 911  
 blocus effectif 913  
 blocus étroit 7758  
 blocus lointain 4835  
 blocus sur le papier 912  
 bloquer 914  
 bloquer un port 915  
 bobine 6193  
 bobine de couplage 6195  
 bobine de réaction 7852  
 bobine d'induction 6194  
 bois 5530  
 bois carré 5528  
 bois d'acajou 5531  
 bois d'arrimage 5525  
 bois de bouleau 5541  
 bois de chêne 5533  
 bois de frêne 5536, 5540  
 bois de gatac 18, 5532  
 bois de hêtre 5538  
 bois de mélèze 5535  
 bois de pin 5539  
 bois de sapin 5534  
 bois de teck 5542  
 bois équarri 5528  
 bois-mort 5537, 7752  
 boisson 6705  
 boisson alcoolique 6708  
 boisson forte 6706  
 boisson non-alcoolique 6707  
 bois tors 7848  
 boîte 4201, 4554, 7025  
 boîte à feu 9193  
 boîte à fiches 4211  
 boîte à médicaments 4214  
 boîte à munitions 4210  
 boîte à outils 4555  
 boîte à tiroir 4203  
 boîte à vase 3609  
 boîte de conserve 4556  
 boîte de distribution 4204  
 boîte de fer blanc 4557  
 boîte de hausse 3511  
 boîte de lubrification 4208  
 boîte d'engrenage 4205  
 boîte d'escarbilles 4212  
 boîte de soupape d'arrêt 1243  
 bottier 4199  
 bottier à roues 4213  
 bombardement 3884  
 bombardement aérien 1499  
 bombardement en piqué 1500  
 bombardier 3885  
 bombardier 1501  
 bombardier lourd 1504  
 bombardier moyen 1506  
 bombe 1487  
 bombe à gaz 1488  
 bombe brisante 1497  
 bombe d'aviation 1490  
 bombe d'avion 1489  
 bombe explosive 1494, 1497  
 bombe fumigène 1496  
 bombe incendiaire 1495  
 bôme 4171  
 bôme d'artimon 4172  
 bon boullier 6267  
 bonne arrivée 4012  
 bonne bordée 1842  
 bon voyage! 3807  
 bord 265  
 bord à bord 5114  
 bordage de gabord 2925  
 bord arrière 272  
 bord avant 9421  
 bord d'attaque 9422  
 bord de la mer 263, 9548  
 bord d'instruments 6230  
 bord d'une rivière 5811, 6284  
 (a) bord d'un navire 6516  
 bordé de bois 6079  
 bordé de bouchain 6082  
 bordée 1838, 3437, 5622, 6300, 8579  
 bordé en tôles 6072  
 bordée par bordée 8582, 9277  
 bordé extérieur 2858, 6074  
 border 671  
 bordereau 2918, 6217  
 border en bois 6070  
 border en tôles 6069  
 border l'écoute 6564  
 border les avirons 8742  
 border un navire 2727  
 border un pont 8633  
 bordez l'écoute d'artimon! 6563  
 borne 260, 261  
 bosse de canot 6055  
 bossoir 3127  
 bossoir d'ancre 3128  
 bossoir de capon 3129  
 bossoir d'embarcation 3130  
 bottles de mer 2720  
 bottles de mer de caoutchouc 8995  
 bouchain 8847  
 bouche d'incendie 7833  
 bouche d'un canon 7834  
 bouche d'une arme à feu 7835  
 bouchon 1560, 7191  
 bouchon de nable 3582  
 boucle 6694  
 bouclier 1136  
 bouclier blindé 1139  
 bouclier de protection 1138  
 bouée 1494  
 bouée à bandes horizontales 7508  
 bouée à bandes verticales 7507  
 bouée à cloche 4571, 7504  
 bouée à espar 6009, 7931  
 bouée à réflecteur radar 7506  
 bouée à sifflet 7513, 8162  
 bouée haril 1353, 1562  
 bouée comique 4577, 7505  
 bouée d'amarrage 5305  
 bouée d'ancre 7496  
 bouée d'atterrissage 7510  
 bouée de chenal 7498  
 bouée de corps mort 5305  
 bouée de halage 7516  
 bouée de liège 7499  
 bouée d'épave 7509  
 bouée de sauvetage 8358  
 bouée de touée 7516  
 bouée d'orin 7496  
 bouée en cône tronquée 7503

- bouée en fer de cheval avec feu 8359  
 bouée fumigène 7502  
 bouée indicative 7500  
 bouée lumineuse 7515  
 bouée pour le réglage de compas 7511  
 bouée sphérique 7514, 8230  
 bouée téléphonique 5306, 8556  
 bougie d'allumage 7195  
 boule à signaux 8227  
 boule de départ 8224  
 boule de vitesse 8226  
 boule du signal horaire 8228  
 boule lumineuse 7419, 9339  
 bournier 6288  
 boulon 1632  
 boulon à tête et à écrou 4402  
 boulon de laiton 1442  
 boulon fileté 2360  
 bourrelet 8153  
 bourrelet de défense 3331, 3333  
 Bourse de Travail 1680  
 bout de vergue 264  
 bout d'une corne 269  
 bouteille 9185  
 bouteille de lancement  
 bout intérieur de la ligne de sonde 268  
 bouton 4371  
 bouton de pression 4372  
 brale de mâ 3810  
 brancard 9200  
 brancardier 9201  
 branche 1808  
 branle-bas de combat 6571, 6572  
 bras 4179  
 bras d'ancre 1519  
 bras de manivelle 1520  
 bras de mer 9189  
 braser 7953  
 brassard 6083  
 brasse 5709  
 brasser une vergue 4180  
 brasseur d'air mural 517  
 braves vents d'ouest 5250  
 bretelle de fusil 841  
 bretelles d'amarrage 788  
 brevet 2165, 7008  
 brevet de capitaine 2166  
 bride 2949  
 brigade 8084  
 brigadier 6786  
 brigantine 5254  
 brins de freinage 5171  
 briquer 8698  
 brique réfractaire 6381  
 bris 5281  
 brisants 1525  
 brise 1267  
 brise de mer 3436  
 brise de terre 876, 1268  
 brise faible 551, 5604  
 brise fraîche 550  
 brise glace 5833  
 brise-lames 5429  
 brise légère 551, 1269  
 brise modérée 5080  
 brochette 8370  
 broderie 6566  
 bronchopneumonie 1527  
 bronze 4418  
 bronze manganèse 4419  
 bronze manganésifère 4814  
 bronze phosphoreux 4420  
 brosse 9555  
 brosse de nettoyage 9557  
 brouillage 7224  
 brouillard 1294  
 brouillard du matin 5840  
 brouillard épais 6541  
 brouiller 1983  
 bruine 9552  
 bruit 3517  
 bruits parasites 3516  
 brûler 3803  
 brûleur 4117  
 brûleur à acétylène 4118  
 brûleur à tuyère 4119  
 brûleur d'huile 6158  
 brûlure 2317  
 brûlure de la peau 2318  
 brume 5639  
 brume légère 1294  
 brumeux 5645  
 budget de la marine 6914  
 bulle d'air 9296  
 bulletin de réception 1762  
 bulletin météorologique 5059  
 bureau d'administration 1679  
 bureau de construction 8273  
 bureau de douane 8482  
 bureaux de pilotage 6388  
 bureau de poste 8418  
 bureau de voyages 1682  
 bureau d'immigration 1681  
 burette à huile 2520  
 but 7841  
 but aérien 2684, 7845  
 but auxiliaire 7842  
 (le) but est masqué 7844  
 but flottant 7846  
 butin 4629  
 butin de guerre 4651  
 but terrestre 7843  
 ca. 7251  
 caban de quart 4841  
 cabanon de prison 4132  
 cabestan 3143  
 cabestan arrière 3147  
 cabillot 8779  
 cabine 201, 3406, 3413, 4354  
 cabine bi-poste 4355  
 cabine de luxe 3414, 4358  
 cabine de T.S.F. 3408  
 cabine d'officier 3407  
 cabine extérieure 2859, 4356  
 cabine intérieure 3412  
 cabine mono-poste 4357  
 câble 3836, 3843  
 câbleau 72  
 câble-chaîne 347  
 câble d'acier 8171  
 câble d'allumage 3838  
 câble d'amarrage 3846  
 câble de halage 3845, 5995  
 câble de remorque 3847, 7336  
 câble directeur 8303  
 câble électrique 3837  
 câble sous-marin 3841, 8981  
 câble télégraphique 3839  
 câbles sous-marins des grands fonds 3842, 8982  
 câbler 6454  
 cabotage 293  
 caboteur 6428  
 cabrer l'avion 644  
 cache-flamme 9194  
 cachet de douane 8476  
 cadavre 7009  
 cadence de tir 7328  
 cadet 2210  
 cadet-élève 5394  
 cadran 2176  
 cadre 6276, 6277  
 cadre gonlométrique 7212  
 cage 4343  
 cahier à signaux 1418  
 cahier des charges 5765  
 caillbotis 2108  
 caillbotis blindé 2110  
 caillbotis d'écouille 2109  
 caisse 1768, 4200, 9485  
 caisse à air 179  
 caisse à combustible 1779  
 caisse à dérive 4206  
 caisse à eau 1783  
 caisse à feu 9193  
 caisse à huile 1781  
 caisse à munitions 4210  
 caisse anti-roulis 681  
 caisse d'assiette avant 1773  
 caisse de coupe-circuit 4202  
 caisse de flottabilité négative 1769  
 caisse de plongée 1777  
 caisse de sécurité 1776  
 caisse de tiroir 4203  
 caisses auxiliaires de waterballast 1766  
 caisses d'assiette 1767  
 caisson à air 133  
 caisson flottant 6547  
 caissons d'air comprimé de lancement 130  
 caïge 8252  
 calaison 1537  
 calaque 19  
 calculateur 9016  
 calculon 9014  
 calcul de l'assiette 9015  
 calculer la distance 9010  
 calculer la hauteur de l'astre 9013  
 calculer l'azimut 9011  
 cale 3189, 4558, 5440, 8848  
 cale à bagages 4559  
 cale à eau 1775  
 cale de construction 4320, 5333  
 cale de halage 5439, 5441  
 cale de lancement 3187  
 cale sèche 5220  
 calfatage 1922  
 calfater 1923  
 calibre 1909  
 calibre moyen 1911  
 calme 864  
 calme plat 4765  
 calmes équatoriaux 6115  
 calmes tropiques 8718  
 camarade 8043  
 camaraderie 8044  
 cambré 3864  
 came 4345  
 camouflage 5913  
 camouflage radar 5914  
 camoufler 5920  
 campagne 2406  
 campagne de presse 2468  
 campagne d'instruction 6522  
 canal 2184, 6692, 6693  
 Canal de Kiel 3651  
 Canal de Panama 3652  
 Canal de Suez 3653  
 canalisation 4543  
 candidat 9057  
 caneva 3866  
 canicule 4532  
 canot 232, 5224  
 canotiste 4589  
 canon 7125  
 canon à fil d'acier 7139  
 canon anti-aérien 7127  
 canon anti-aérien jumelé 2027  
 canon à tir rapide 8416  
 canon à trajectoire tendue 7147  
 canon automatique 7129  
 canon automatique de D.C.A. 7130  
 canon-boîte 9468  
 canon-bouche 5689  
 canon-culasse 7141  
 canon D.C.A. 7127  
 canon de campagne 7142  
 canon de casemate 7131



- canon de débarquement 7128  
 canon de fusil 3873  
 canon de marine 7140  
 canon de pont 7138  
 canon de tourelle 7144  
 canon d'exercice de chargement 7132  
 canon du bord 5387  
 canon fretté 7136  
 canon fretté à jaquette 7135  
 canon mitrailleuse aérienne 7126  
 canon mitrailleuse d'avion 7126  
 canonnade 3883  
 canonnière 7116  
 canonnière 3886  
 canonnière fluviale 3887  
 canons 7108  
 canons excédant le calibre de 150 mm 7110  
 canon T.R. 8416  
 canon-tube 7148, 8322  
 canot 4666  
 canot automobile 1398, 4670, 6156  
 canot de commandant 4680  
 canot de l'amiral 4681  
 canot de provisions 4675  
 canot de quarantaine 3276  
 canot de regrattler 4675  
 canot de sauvetage 5294  
 canot de trafic 4672  
 canotier 4588  
 canotiers 6364  
 canot pilant 4679, 7003  
 canot pneumatique 4677  
 canot pontu 383, 4676  
 caoutchouc 2530  
 cap 277  
 capacité 3603  
 capable 3595  
 capacité 3603, 9532  
 capacité de charge 3604, 3606  
 capacité d'une soule 5333  
 Cap de Bonne Espérance 279  
 capeler un mât 8690  
 cape sèche 5527  
 capitaine 2663, 4785, 6406  
 capitaine au grand cabotage 6408  
 capitaine au long cours 6412  
 capitaine au petit cabotage 6409  
 capitaine d'armement 3115  
 capitaine de corvette 6534  
 capitaine de frégate 711  
 capitaine de navire 6406  
 capitaine de port 4704  
 capitaine de vaisseau 6405  
 capitaine marchand 6406  
 caponner 3126  
 caponner un canot 421  
 capot 2600, 9473  
 capotage 3812  
 capot de cheminée 3811  
 capot de descente 3867  
 capot de protection 3814  
 capot de tourelle 3815  
 capote 4840  
 capsule 4120  
 capsule d'amorce 4122  
 capsule fulminante 4121  
 capter 4615  
 captivité 219  
 capture d'un navire 3981, 7982  
 capturer 7975  
 capturer un navire 7978  
 capturer une prise 7977  
 carburateur 436  
 carcasse de mine 6078  
 (à la) Cardan 3923  
 caréné 8843  
 caréner 3968  
 cargaison sauvée 9214  
 cargo 9209, 9211, 9213  
 cargue-fond 8216  
 carle 7350  
 carle sèche 7350  
 carlingue 3197  
 carré 4921, 8512  
 carreau 7387  
 carré des officiers 4922  
 carré des officiers subalternes 4923  
 carrelet 9559  
 carrière d'officier 7685  
 cartahu 2900  
 carte 9402  
 carte carroyée 9413  
 carte de déclinaison 9404  
 cartes de grand cercle 5713  
 carte de navigation en carré 9410  
 carte de port 9408  
 carte des côtes 9403  
 carte des courants 7270  
 carte de Summer 9415  
 carte d'état-major 9406  
 carte d'identité 1763  
 carte générale 9405  
 carte marine 9411  
 carte de Mercator 4893  
 carte météorologique 9409  
 carter de manivelle 7038  
 carte réduite 4893  
 carte routière 9407, 9412  
 carte topographique 8621, 9414  
 cartes hydrographiques 9400  
 cartographe 9416, 9417  
 cartouche 9302  
 cartouche à balle 9307  
 cartouche à blanc 9303  
 cartouche à salve 9310  
 cartouche d'allumage 9306  
 cartouche de fusil 9309  
 cartouche explosive 9305  
 cartouche explosive pour sonde Behm 2458  
 cartouche pour pistolet signalcur 9308  
 cartoucherie 9311  
 cartouchière 9300  
 casemate 1645, 1646  
 caserne 7875  
 caserne flottante 7876  
 cas fortuit 7990  
 casque 3929, 4411, 4412  
 casque à fumée 4413  
 casque coloniale 4414  
 casque d'acier 4415  
 casque d'écoute 248  
 casquette 6191  
 catalogue des cartes marines 3985  
 catalogue des livres nautiques 3984  
 catapultage 2476, 4006  
 catapulte 4004  
 catapulte de lancement 4005  
 catégorie 4098  
 cathode 3767  
 cavité de la chape 4347  
 cellule 4561  
 cellule de double-fond 4562  
 cellules du double-fond 4560  
 ceinture 3307  
 ceinture d'amarrage 3322  
 ceinture de forcement 3314  
 ceinture de fortifications 3320  
 ceinture de sauvetage 8360  
 ceinture de sûreté 3322  
 ceinturon 3330  
 ceinturon de grande tenue 3332  
 cendre de bois 8519  
 cendres 8518  
 cendrier 8520  
 censure de presse 4775  
 censure préventive 4774  
 centigrades 2392  
 100 mètres au-dessus du niveau de la mer 2391  
 centrage 725  
 centrale électrique 7713  
 central-informations 4137  
 central radio 1903  
 centre 4140  
 centre d'approvisionnement 4146  
 centre de carène 4142  
 centre de gravité 4141  
 centre de renseignements 4144  
 centre de rotation de l'alidade 7549  
 centre de volume 4142  
 centre d'une tempête 4143  
 centre d'une vergue 4927  
 centre du Soleil 4145  
 centrer la bulle d'air 4148  
 centrer la rose 4149  
 cercle 4481, 7770  
 cercle de déclinaison 4482  
 cercle de gration 4489  
 cercle de la voile 1612  
 cercle en bois 7771  
 cercle gradué 3709  
 cercle horaire 4490  
 cercle méridien 4485  
 cercle parallèle 4486  
 cercle polaire antarctique 4488  
 cercle polaire arctique 4487  
 cercle vertical 4483  
 cercles polaires 6603  
 céréales 1803, 7588  
 cérémonie 2347  
 cérémonie funèbre 2989  
 cerf-volant 9399  
 certificat 6248, 7008  
 certificat d'avarie 6249  
 certificat de capacité 6257  
 certificat de classification 6260  
 certificat de franc-bord 6251  
 certificat de jauge 6259  
 certificat de ligne de charge 6251  
 certificat de navigabilité 6258  
 certificat d'enregistrement 6253  
 certificat de registre 5450, 6261  
 certificat de vaccination 6255  
 certificat de visite 6262  
 certificat d'expédition 6254  
 certificat d'hypothèque 6264  
 certificat d'inspection 6256  
 certificat d'interprète 6252  
 certificat d'origine 6263  
 certificat d'un médecin 3569  
 certificat médical 3567  
 certifier 6265  
 cesser 1873, 1881  
 cesser-le feu 1886  
 cessez le feu! 6013  
 chaîne 346  
 chaîne à maillons 348  
 chaîne d'amarrage 351  
 chaîne d'ancre 67  
 chaîne de fermeture 9244  
 chaîne de mouillage 347  
 chaîne de rochers 7801  
 chaîne étançonnée 350  
 chaîne non-étançonnée 349  
 chaînes du gouvernail 3285  
 chalnon 359  
 chaise de gabier 4439  
 chaise de pont 3763  
 chaland à charbon 599, 8221

- chaland à filets 9222  
 chaleur 3475  
 chaloupe 235  
 chaloupe à moteur 1397  
 chaloupe à vapeur 1185  
 chalumeau 3348  
 chalumeau à oxygène 9298  
 chalut 2105  
 chalutier 328, 2106  
 chalutier 323  
 chalutier à vapeur 322  
 chambre de cartouche 3400  
 chambre de chauffe 4649  
 chambre de combustion 9193  
 chambre de distribution 3409  
 chambre de lancement 3410  
 chambre de relai 3409  
 chambre des cartes 1906  
 chambre des chaudières 4649  
 chambre de séchage 3417  
 chambre des machines 5175  
 chambre des pompes 777  
 chambre de vapeur de chaudière 1191  
 chambre de veille 1906  
 chambre frigorifique 9573  
 chambre noire 3416, 7641  
 chambre-relais-6771  
 champ 7870  
 champ de bataille 6037  
 champ de mines 6038  
 champ de prisonniers 7871  
 champ de relèvement 6034  
 champ de tir 6032, 6033  
 champ de visibilité 6039  
 champ d'internement 7872  
 champignon 58  
 champ magnétique du navire 4827, 6036  
 champ magnétique uniforme 6035  
 champ visuel 5698  
 change 4954, 8045  
 changement 330, 4954, 8045  
 changement d'arrimage 7808  
 changement d'assiette 4956  
 changement de la marée 331  
 changement de pression 4961  
 changement de route 4962  
 changement de vitesse 4963  
 changement de volume 4960  
 changement du temps 332, 4958  
 changer 333, 4944  
 changer de l'argent 338  
 changer graduellement la route 335  
 changer la barre 5062  
 changer la route 334, 4945  
 changer la tenue 336  
 changer la vitesse 8452  
 changer le but 337  
 changer le cap 334, 4945  
 changez la barre! 4383  
 chantier de construction 5325  
 chantier de construction de yachts 5326  
 chantier de démolition 5327  
 chantier d'embarcation 9028  
 chantier d'Etat 5330  
 chantier de réparations 5328  
 chantier militaire 5331  
 chantier naval 5324  
 chantier privé 3587, 5329  
 chanvre 3872  
 chapelle 5973  
 chapelle d'une soupape 3411  
 char de combat 1073  
 charbon 600  
 charbon à courte flamme 603  
 charbon à longue flamme 609  
 charbon à soute 613  
 charbon brut 602  
 charbon de soute 605  
 charbon fin 608  
 charbon gras 612  
 charbon maigre 606  
 charbon menu 610  
 charbonnage 592  
 charbonner 593  
 charbonnier 598  
 charbon pulvérisé 607  
 charbon sec 606  
 charbon uniforme 611  
 charge 1636, 9213  
 charge à blanc 1637  
 charge bot 9209, 9211  
 charge d'affaires 4925  
 charge d'amorçage 1640  
 charge d'appoint 8023  
 charge de... 9229  
 charge d'éclatement 1639  
 charge de combat 1641  
 charge d'exercice 1638  
 charge explosive 1639  
 chargement 9213, 9231  
 chargement de grain 9217  
 chargement de la grille 9233  
 chargement en vrac 9218, 9235  
 chargement sur le pont 9215  
 charge mixte 1583  
 charge partielle 1642  
 charge propulsive 1643  
 charger 9225  
 charger la marchandise 9228  
 charger un accumulateur 9212  
 charger un canon 1574  
 charger une batterie 6371  
 charge totale 9216  
 charge utile 9219  
 chariot 1373, 9205  
 chariot de lancement 1315  
 chariot d'une grue 5808  
 charnière 1607  
 charpentier 5543  
 charte partie 5320  
 chasse-marée 1516  
 chasser l'ancre 8178  
 chasseur 144, 148, 6214  
 chasseur de sous-marins 3949  
 chasseur tous temps 3947  
 châssis d'arrêt 6278  
 chaud 3474  
 chaudière 4633  
 chaudière à basse pression 4647  
 chaudière à flamme directe 1198  
 chaudière à foyer d'un seul côté 4639  
 chaudière à haute pression 4643  
 chaudière à mazout 4638  
 chaudière aquatubulaire 4640  
 chaudière aquatubulaire à larges tubes 4641  
 chaudière aquatubulaire à tubes étroits 4642  
 chaudière à retour de flamme 1197  
 chaudière à très haute pression 4644  
 chaudière à tubes d'eau 1201  
 chaudière à tubes de flamme 1202  
 chaudière à tubes de fumée 4645  
 chaudière à tubes-foyers 4646  
 chaudière auxiliaire 4634  
 chaudière à vapeur 1196  
 chaudière cylindrique 1199, 4638  
 chaudière marine 1200, 4637  
 chaudières à foyers aux deux extrémités 4635  
 chaudronnerie 4648  
 chauffage à charbon 3480  
 chauffage à charbon pulvérisé 3461  
 chauffage à mazout 3462  
 chauffage à vapeur 3459  
 chauffage mixte 3463  
 chauffé à blanc 4695  
 chauffer 3458  
 chauffeur 3464  
 chaussure 8990  
 chavirable 479  
 chavirage 480  
 chavirement 480  
 chavirer 478  
 chef 1103, 1104  
 chef de cale sèche 6777  
 chef de compagnie 2124, 4788  
 chef de file 6489, 6964  
 chef de gamelle 8199  
 chef de mesure 2066  
 chef de nage 2995  
 chef de pièce 1112  
 chef de pièce de mitrailleuse 1111  
 chef de quart 1115  
 chef d'escadre 1108  
 chef d'escadrille 1113  
 chef d'escadrille de torpilleurs 1114  
 chef de section 1110  
 chef d'Etat-Major 1106  
 chef de train de chemin de fer 1105  
 chef du 2<sup>e</sup> bureau de la Marine 2062  
 chef du personnel 6896  
 chef du Secrétariat 1651  
 chef du service des machines 804  
 chef du service «Machines» 804  
 chef du Service Opérations 2063  
 chef du service de sécurité 803  
 chef-pilote 1125  
 chemin 1925  
 cheminée 3915  
 cheminée rabattable 3916  
 chemin faisant 6518  
 chemise 9464  
 chemise à vapeur 9465  
 chemise blanche 9006  
 chemise bleue 9005  
 chemise d'eau 9470  
 chemise de cheminée 6076  
 chemise d'un canon 9469  
 chenal 2185, 6692  
 chenal d'approche 7755  
 chègue 3065  
 chercher 411  
 chercher dans le code à signaux 412  
 cheval de bois 429  
 cheval-vapeur 3628  
 cheval-vapeur indiqué 1194  
 chevaux-axe 3629  
 chevaux effectifs 3632  
 chevaux en bout d'arbre 3629  
 chevaux indiqués 1194  
 chevaux nominaux 3630  
 chevaux sur le frein 3631  
 cheville 1439  
 cheville à boucle 1633  
 cheville d'ajustage 1443  
 cheville de cisailier 1440  
 cheville de guidage 1441  
 chevillé en cuivre 3926  
 chiffré 7207  
 chirurgien 9453  
 chlore 9474  
 chock 4010  
 choléra 9478

- chômage 568  
 chômeur 569  
 choquer 5611, 5989  
 choquer l'écoute 5990  
 chrome 9521  
 chronographe 9490, 9599  
 chronomètre 9493  
 chronomètre à main 7796  
 (le) chronomètre a sauté 9497  
 chronomètre Behm 9495  
 chronomètre-compteur 9492, 9599  
 chronomètre de Behm avec échelle de projection 9496  
 (le) chronomètre est épuisé 9494  
 chute 7010  
 chute de température 7011  
 cible 7841  
 cible aérienne 2684, 7845  
 cible remorquée 7847  
 ciel 5792  
 ciel bouché 5795  
 ciel clair 5793  
 ciel couvert 5795  
 ciel d'eau 5798  
 ciel étoilé 5794, 7762  
 cigale 1726  
 cime de montagne 4398  
 ciment 7643  
 cinclage 6521  
 cinq 6061  
 cinquante 6062  
 circonstances atténuantes 2550  
 circuit 4491  
 circuit d'antenne 4494  
 circuit de plaque 629, 4492  
 circuit de récepteur 4495  
 circuit filtreur 4496  
 circuit-grille 4493  
 circuit oscillant 7261, 8376  
 circulaire d'affût 2328  
 circummérien 5930  
 circumnavigation 6130, 6131  
 ciré 4198  
 cirer 7800  
 cirrus 3544  
 ciscau 4387  
 ciscau de calfat 1921  
 ciscaux 9547  
 cité maritime 2997  
 citerne d'été 3455  
 citoyen 8931  
 citoyen français 8931  
 civil 6615  
 clairevoie 498  
 claire-voie 9334  
 clairon 7362, 7363  
 clapet de soupape 2944  
 clapotis 6266  
 clapotis de marée 5861, 7291  
 clarté 660  
 classe d'un navire 8406  
 classer un navire 4083, 8401  
 classe touristique 8666  
 classification 4077  
 classification de Lloyd 4080  
 classification des navires en acier 4079  
 classification des navires en bois 4078  
 clause 5768  
 clavetage 8252  
 clavette de lancement 4283  
 clavette de sûreté 8246  
 clef anglaise 4282, 4284  
 climat 4301  
 climat chaud 8723  
 climat marin 4302  
 climat tropical 8723  
 clin-foc 6776  
 cloche 4568  
 cloche d'alarme 4572  
 cloche de brume 4570  
 cloche de plongeur 3959  
 cloche du bord 4573  
 cloche sous-marine 4574  
 cloison 2015, 9543  
 cloison amovible 2018  
 cloison blindée 2021  
 cloison d'abordage 7741  
 cloison étanche 2020, 7740  
 cloison longitudinale 1915  
 cloison pare-feu 2016  
 cloison pare-torpilles 750, 2017  
 cloison transversal 2019  
 clou 3352  
 cochon 9477  
 code 4563  
 codé 7208  
 code civil 6617  
 code de commerce 2658  
 code de la route 4565  
 code de signaux 4566, 7522  
 Code International de Signaux 2034, 4567  
 code maritime 4564  
 code militaire 7861  
 code pénal 6567  
 coefficient 8129  
 coefficient d'arrimage 8138  
 coefficient de bande 8130  
 coefficient de charge 8137  
 coefficient de finesse 8132  
 coefficient de ligne de flottaison 8131  
 coefficient de vitesse 8136  
 coefficient de volume 8134  
 coefficient du couple 8133  
 coefficient du membre 8133  
 coffre de marin 4209  
 coiffe 3820  
 coiffe de projectile 4186  
 coin 8245  
 coince 8252  
 coïncider 7764, 8251, 8253  
 coïncidence 8029  
 coin conique 8248  
 coin d'écouille 8247  
 coin de fermeture 8249  
 coites courantes 5617  
 col 6068  
 col bleu 6097  
 colis postal 8424  
 collecteur à vapeur 1229  
 collecteur des boues 3610  
 collectionner 7980  
 collier 7770  
 colline 4784  
 collision 7963  
 collision causée par la dérive 7964  
 collisionner avec... 7961  
 colonel 8124  
 colonie 909  
 colonne de contrôle 7204  
 coloration 9520  
 colure solsticial 4364  
 combat 85, 4849  
 combat aérien 90  
 combat à grande distance 87  
 combat aux distances rapprochées 4851  
 combat aux grandes distances 4850  
 combat circulaire 93  
 combat de rencontre 88  
 combat imprévu 88  
 combat indéci 86  
 combat naval 5323  
 combat rapproché 89  
 combat simulé 5935  
 combattant de front 6578  
 combattre 4855  
 combien calez-vous? 1542  
 combinaison de mécanicien 9203  
 combinaison de vol 9204  
 (se) combler 6355  
 combustible 4115  
 combustible liquide 8820  
 combustible solide 7760  
 combustion 4118  
 comité de course 2595  
 commandant 1103, 4470, 6406  
 commandant de forteresse 2127  
 commandant de régiment 2126  
 commandant de section 2127  
 commandant de la place forte 2125  
 commandant de l'arsenal 1116  
 commandant du navire 6407  
 commandant d'une prise 4472  
 commandant d'un navire 4473  
 commandant du port 4704  
 Commandant du théâtre d'opérations 1107  
 commandant en chef 794, 2123  
 commandant en chef de la Flotte 1117  
 commandant en chef de l'escadron 1108  
 commandant en chef des torpilleurs 1118  
 commandant en second 8891  
 commandant suprême 8920  
 commande 5883  
 commande à distance 8535, 8558  
 commandement 1099, 5885  
 commandement à la machine 5887  
 commandement d'exécution 2483, 5886  
 commandement préparatoire 6810  
 commandements 5888  
 commandements à la barre 5889  
 commandements au timonier 4129  
 commandement supérieur 791, 2116  
 commandement supérieur de la guerre navale 2117  
 Commandement Suprême de la Marine 8919  
 commander 2049, 5884  
 comme ça! 1278, 6517  
 commencement 2694  
 (au) commencement de la guerre 2693, 2695  
 commencer les hostilités 1127  
 commencez à remorquer doucement! 7334  
 commerce 2660  
 commerce d'importation 2371  
 commerce extérieur 2661  
 commerce libre 2561  
 commerce maritime 3441  
 commerce mondial 5830  
 commissaire 3084, 4773  
 commissaire de la marine 5589  
 Commissaire de Gouvernement 1381  
 commissionnaire expéditeur 6722  
 commission de recette 3081  
 commission des prises 2092  
 commission d'examen 2827  
 commission d'expériences de canonage 3082  
 commission du port 3080  
 commodore 6411  
 communication 419

- communication par avions 163  
 communiqué de guerre 6579  
 communiqué officiel 3013  
 communiquer à... 418  
 communiquer par téléphone 2992  
 commutateur 1870  
 commutateur des longueurs d'ondes 4968  
 compagnie 4788  
 compagnie de mitrailleuses 4787  
 compagnie maritime de vapeurs 1205  
 comparaison 7958  
 comparaison du chronomètre 7959  
 comparer 7957  
 comparer le chronomètre 7956  
 compartiment 1896  
 compartiment à bombes 1897  
 compartimentage étanche 7738, 8997  
 compartiment de pilotage 1904  
 compartiment de la machine 1899  
 compartiment des accus 1901  
 compartiment des machines 5173  
 compartiment des moteurs électriques 1898  
 compartiment des pompes 778  
 compartiment des régulateurs d'immersion 3415  
 compartiment des torpilles 1902  
 compartiment étanche 1739  
 compas 1820, 7026  
 compas à lecture à distance 8544  
 compas à lecture directe 7030  
 compas à pible 5916, 7035  
 compas à pointes sèches 1822  
 compas-cloche 7037  
 compas compensé 7029  
 compas d'azimut 181  
 compas de mer 7040  
 compas de navigation aérienne 7027  
 compas de relèvement 7032  
 compas de route 3238  
 (le) compas dort 7033  
 (le) compas est affolé 7042  
 compas-étalon 7043  
 compas gyroskopique 1700, 7031  
 compas gyroskopique mètre 4534  
 compas lumineux 7046  
 compas maître 7036  
 compas monogyroskopique 7039  
 compas photographique 7047  
 compas répétiteur 2882, 7034  
 compas sec 7041  
 compas-tambour 7045  
 compas trigyroskopique 7044  
 compensation 726  
 compensation de la bande 724  
 compenser un compas 723  
 compétition 8042  
 compétition aérienne 166  
 complément de latitude 8020  
 compliqué 6129  
 composante 8106  
 composante horizontale de l'inclinaison 8108  
 composante verticale de l'inclinaison 8107  
 composition 5177  
 composition explosive 2457, 5180  
 composition fulminante 5181  
 composition lumineuse 5182, 9348  
 composition retardatrice 5179  
 compresseur 8017  
 compresseur axial 8019  
 compresseur radial 8018  
 compression 8018  
 compriimer 8014  
 comprimer un ressort 8015  
 comprimés d'aspirine 2175  
 compte 4771, 8574  
 compte rendu de combat 2411  
 compte-tours 7916  
 compteur 5076  
 concentration 7943  
 concentration du feu 7944  
 concentrer 7939  
 concentrer le feu 7941  
 concentrer les forces 7940  
 conclure la paix 8052  
 conclure un accord 8057  
 conclure une convention 8055  
 conclusion d'un traité 8062  
 concours 8042  
 condamnation d'un navire 3946  
 condamner un navire 3945  
 condensation 9576  
 condenseur 9565  
 condenseur de surface 9564  
 condition 4037  
 conditions 4038, 5764  
 conditions de contrat 7998  
 conditions de givrage 4052, 8098  
 conditions de glace 4052, 8098  
 conditions de guerre 6569  
 conditions du bord 4042  
 conditions économiques 4048  
 conditions météorologiques 4047, 8097  
 conducteur 82, 5564  
 conducteur de la chaleur 83  
 conducteur d'escadrille 1102  
 conducteur d'une grue 9443  
 conductivité 80  
 conductivité de l'eau pour le son 81  
 conduire 5565  
 conduire à la perche 4382, 6922  
 conduire un navire 4377  
 conduit 8606  
 conduite d'eau 84  
 conduite de la guerre 2038  
 conduite d'huile 6155, 8339  
 conduite du feu 2058  
 conduite d'un navire 1831  
 conduite en mer 6434  
 cône 4579  
 cône d'éclatement 4582  
 cône de combat 4584  
 cône de tempête 4583  
 cône d'une torpille 4585  
 cône lumineux 4586  
 conférence de désarmement 1954  
 conférer une décoration 946  
 configuration de la côte 1518  
 confiscation 1800  
 confisquer 1801, 4076  
 confluence 8002  
 confusion 7966  
 congelé 1009  
 congédier 935  
 conique 4576  
 connaissance 1631  
 Connaissance des Temps 1146  
 connaissance 9240  
 connaissance net 9241  
 connecter une chaudière 8078  
 connexion 7969, 8063  
 connexion au réseau 8065  
 connexions 8072  
 conquérir 4542  
 conquête 4541  
 conseil de prises 7987  
 conseiller d'ambassade 8004  
 conseiller de gouvernement 4475  
 conseiller de légation 8004  
 conservateur de cap gyro 1704  
 conserve de légume 4377  
 conserve de viande 4437  
 conserver 8560  
 conserver la route 1989, 8564  
 conserver les cartes étalées à plat 8566  
 conserves de viande 4378  
 consigne de combat 5559  
 consignés d'incendie 3476, 7710  
 consommation 3994  
 consommation de charbon 3995  
 consommation de combustible 3997  
 consommation de munitions 3998  
 consommation d'huile 3996  
 constante 7687  
 constante de temps 7688  
 constantes de marée 7689  
 constater 6844  
 construction 4024, 5335  
 construction à clinis 4304  
 construction défectueuse 4027  
 construction de machines marines 4031  
 construction de ports 4030  
 construction diagonale 4026  
 construction en sections 4029  
 construction en série 4028  
 construction lisse 1076  
 construction navale 5336  
 construction neuve 4032  
 construire 4022  
 consul 6804  
 consul diplomatique 6806  
 consul général 1587, 6805  
 consul honoraire 6807  
 consulat 6799  
 consulat général 1582, 6800  
 consultation de la carte 9487  
 contact 2902  
 contact de mise de feu 7152  
 contact de sûreté 2903  
 contacteur 2901  
 contact glissant 2904  
 contamination 5218  
 contenu 6087  
 continent 3383  
 continuer sa route 8091  
 continuez, 8092  
 contour des terres 6098  
 tourné 8089  
 contraire 689  
 contrat 7998  
 contrat d'achat 7997  
 contrat de fret 5316  
 contrat de sauvetage 8032  
 contre-alizés 649  
 contre-amiral 9018  
 contre-attaque 661  
 contrebande 4600  
 contrebande inconditionnelle 4602  
 contrebande conditionnelle 4604  
 contrebande de guerre 4603  
 contrebandier 4605  
 contre-clavette 747  
 contre-courant 718, 719  
 contre-courant équatorial 3643

- contre-demande 655  
 contre-écrou 708  
 contre-espionnage 694  
 contre-hélice 715  
 contre-maitre 4130  
 contre-membrure 705  
 contre-mesures radar 4900  
 contre-ordre 678  
 contre-poids 672  
 contre-poids de l'excentrique 674  
 contrepoids du tiroir 673  
 contre-réclamation 655  
 contre-torpilleur 749  
 contribuer 7988  
 contribution 7999  
 contrôle 2555  
 contrôle des vols 2556  
 contrôle optique 5699  
 contrôle photographique 2557  
 contrôler la position du navire 2559  
 contusion 3515  
 convenable 3982  
 convenance de carénage 3241  
 convenir de... 8033  
 convention 7992, 8031  
 conventionnel 7993  
 conversation téléphonique 8552  
 conversion 1834  
 convertisseur 4996  
 convocation 3050, 4297, 4300, 6861  
 convoi 8112  
 convoi remorqué 8113  
 convoquer 6858  
 convoquer des soldats 3053, 3832  
 convoyeur 5031, 8117  
 convoyeur à chaîne 5032  
 coopérative 6795  
 coordination 8147  
 coordonnées 8139  
 coordonnées azimutales 8140  
 coordonnées équatoriales 8141  
 coordonnées horaires 8142  
 copeaux 6058  
 copie 675  
 copie certifiée 676  
 copie nette 3738  
 co-pilote 9441  
 copropriétaire 8025  
 coq 4818  
 coque 4133, 7600, 8218  
 coque double 7604  
 coque d'un navire 7605  
 coque épaisse 7601  
 coque extérieure 7605  
 coque simple 7602  
 coqueluche 4361  
 coqueron 1771  
 coqueron arrière 1772  
 coqueron avant 1774  
 cordage 8304  
 cordage commis de gauche à droite 8306  
 cordage de chanvre 8307  
 cordage de sparte 8309  
 cordage en manille 8308  
 cordage métallique 8172  
 cordages 8301  
 corde d'ouverture 8305  
 cordon tire-feu 7395  
 corne 4162  
 corne d'artimon 4166  
 corne de brume 4164  
 corne de malsaine 4165  
 corne de plomb 4167  
 cornette 7444  
 cornière à boudin 1450  
 corps 8341, 8342  
 corps consulaire 6802  
 Corps d'Armée 8349  
 corps de débarquement 8344  
 corps de chaudière 8351  
 corps des ingénieurs-mécaniciens de la marine 4279  
 corps des officiers de marine 8353  
 corps d'interprètes 8345  
 corps diplomatique 2170  
 corps d'officiers 8352  
 corps du cylindre 8350  
 corps étranger 8348  
 corps expéditionnaire 8347  
 corps explosif 8346  
 correspondance 339  
 correspondant de guerre 6589  
 correct 258  
 correction des erreurs instrumentales 2155  
 correction latérale 2154  
 corriger la carte 2152  
 corsaire 6049, 6456  
 cosse 1727  
 cosse de câble 6029  
 côte 280  
 côté 6298  
 côte abrupte 4442, 8457  
 côte à pic 8457  
 côte basse 286  
 côte de classification 8403  
 côte du vent 284  
 côté du vent 6302, 6855, 8934  
 côté engagé 4857  
 côte escarpée 281, 4442  
 côte malsaine 282  
 côté non-engagé 6299  
 côte orientale de... 476  
 côte rocheuse 283  
 côte sous le vent 285, 5971, 8933  
 côté sous le vent 8935  
 coton 1346  
 côtoyage 5937  
 cotre 4174  
 cotre douanier 4176  
 cotre-pilote 4175  
 cou de cygne 9458  
 couche 3057  
 couche d'air 7919  
 couche d'eau 7922  
 couche de fond 3107  
 couche de glace 3058  
 couche de goudron 3059  
 couche d'huile 7920  
 couche de nuages 7921  
 couche de peinture 7924  
 couche de peinture antirouille 722  
 couche de peinture ignifuge 310  
 couche Heaviside 7923  
 coucher du soleil 2266  
 couchette 4317  
 couchette inférieure 4319  
 couchette pliante 4321  
 couchette supérieure 2899  
 couchette suspendue 4318  
 coude 3862, 8338  
 coudre une blessure 8174  
 couettes courantes 5617  
 coulage 1951, 3941  
 coulé 8986  
 couler 1540, 3937, 4016  
 couler à fond 3938  
 couler une mine par coups de feu 1541  
 couler un navire 3940  
 couleur 9512  
 couleur phosphorescente 9518  
 couleurs nationales 2350, 7464  
 coup 4465  
 coup à balle 1464  
 coup à blanc 1458  
 coup anormal 1453  
 coup angulaire 2477  
 coup bref 8155  
 coup d'avertissement 1470  
 coup d'aviron 4593  
 coup de départ 1461  
 coup de feu 7124  
 coup de flambage 1473  
 coup de fusil 8799  
 coup de main 2329  
 coup de mer 4528  
 coup de midi 1474  
 coup d'épreuve 2196  
 coup d'erre 7300  
 coup de semonce 1471  
 coup de sifflet 8154  
 coup de soleil 3349  
 coup de sondage 1483  
 coup de téléphone 8549  
 coup de vent 3963, 7280  
 coup direct 6346  
 coupe 8594  
 coupe au maitre-couple 8599  
 coupe-circuit 1873  
 coupée 3541  
 coupe-filet 2097  
 coupe longitudinale 1916, 8596  
 couper 921  
 couper l'approvisionnement 922  
 couper la Ligne 8495  
 couper la ligne d'arrivée 8493  
 couper la ligne de départ 8494  
 couper la route de l'ennemi 8496  
 couper le circuit 1017  
 couper le courant 1887  
 couper le gaz 2943  
 coupe transversale 8597, 8598  
 couplage 7970  
 couplage réactif 7971  
 couple 5462  
 couple courbé 5470  
 couple de levée 5463  
 couple de remplissage 5471  
 couple de renforcement 5464, 5469  
 couple gabarié 5472  
 couple longitudinal 5465  
 couple-maitre 4548  
 couple ployé 5470  
 coupler 7967  
 couple transversal 5466  
 coup long 1468, 8156  
 coups à la minute 7328  
 coups de vent de l'équinoxe 3648  
 coups isolés 4887  
 coupure 8595  
 courage 3446  
 courageux 3445  
 courant 75, 7247  
 courant à basse fréquence 7264  
 courant à haute fréquence 7263  
 courant alternatif 7251  
 courant causé par le vent 7259  
 courant continu 7260  
 courant d'air 7248  
 courant de décharge 7250  
 courant de flot 5860  
 courant de marée 7256  
 courant de mer 7255  
 courant de surface 7253  
 courant de travers 7258  
 courant d'induction 7252  
 courant du golfe 7282  
 courant électrique 7254  
 courant équatorial 3644  
 courant océanique 7265  
 courant près de la côte 7257  
 courants croisés 7268

- courants de l'air 7267  
 courant sous-marin 7249  
 courants transverseaux 7266  
 courant triphase 8716  
 courbe 3854, 3863  
 courbé 3864, 4552  
 courbe balistique 3860  
 courbe de déplacement 3856  
 courbe de stabilité 3857  
 courbe d'une rivière 74  
 courbe horaire 3861  
 courbe magnétique 3858  
 courbes azimutiques 3855  
 courbes de démagnétisation 3852  
 courbure dans une passe 3850  
 courbure de la ligne de sonde 3859  
 courbure d'un chenal 3849  
 cour de la caserne 1261  
 coureur 14  
 courir à sec devant le vent 6332  
 courir large 3260  
 cour martiale 7869  
 couronne 7769  
 couronne de fleurs 7773  
 couronne dentée 7772  
 courrier arrivé 8419  
 courroie de caoutchouc 3616  
 courroie de cuir 3614  
 courroie de transmission 3617  
 courroie en acier 3615  
 cours 7389  
 course 95, 1836, 4663, 6048  
 course à la voile 92, 3665  
 course du piston 1839  
 course vent arrière 5797 6313  
 course 1845  
 course centrale 2112  
 cours spécial 7390  
 courtage 4916  
 court circuit 1523  
 courtier 4917, 6721  
 courtier maritime 5308  
 coussinet 8695  
 couteau 4847  
 couteau de marin 4848  
 coutumes de port 8093  
 coutumes d'un pays 2346  
 couture 1077  
 couture de virure 1078  
 couture du pont 1079  
 couvercle 3809, 3821  
 couvercle du cylindre 7194  
 couvert de suie 200  
 couverture de laine 4323  
 couverture de marche 3829  
 couverture du flanc 6739  
 couvre joint 1075  
 couvrir 3822  
 couvrir une distance 3825  
 cracher des panaches de fumée épaisse 2441, 3921  
 craft 4661  
 cran d'armement 2327  
 cran d'arrêt 2326  
 cran de sûreté 1174  
 crapaud d'amarrage 58  
 crapaud de mine 66  
 crapaud d'une mine 66  
 créer un front 1802  
 cremaillère 7201  
 créneau 9166  
 crépuscule 4790  
 crépuscule du matin 4789  
 crête de lame 5805  
 crête d'une lame 4395  
 (se) creuser 2603  
 creux de la cale 1310  
 creux des lames 4348  
 critique 5946  
 critiquer 5961  
 croc à échappement 28, 4391  
 croc à émerillon 31, 1083  
 croc de capon 26  
 croc de cargaison 34  
 croc de chaîne 21  
 croc de palan 32  
 croc de remorque 30  
 crochet 1081  
 crochet de levage 23  
 crochet de sûreté 24  
 crochet de suspension 22  
 crochet de voilier 27  
 crochet pivotant 31  
 crochet pour tuyaux 33  
 croiser 6128  
 croiseur 3235, 3953  
 croiseur anti-aérien 3237  
 croiseur auxiliaire 3238  
 croiseur cuirassé 8455  
 croiseur de bataille 3955  
 croiseur de D.C.A. 3236  
 croiseur douanier 3948, 8485  
 croiseur-école 3229  
 croiseur garde-pêche 3231  
 croiseur léger 3954  
 croiseur lourd 1375  
 croiseur mouilleur de mines 3230  
 croiseur-torpilleur 3232  
 croisière 3952, 6519, 8387, 8389  
 croisière d'entraînement 6522  
 croisière d'ouverture 2692  
 croisière en escadre 6523  
 croisière touristique 8667  
 croisillon 3305  
 croissant 5118  
 croissant du gouvernail 3588  
 croix 7734  
 croix dans les chaînes 7736  
 Croix du Sud 7735  
 (La) Croix Rouge 3177  
 crosse 3305, 4386  
 crosse d'accrochage 29  
 crosse de fusil 4386  
 crosse d'épaule 4598  
 crue 9100  
 cubage du bois 4480  
 cueillir 7673  
 cuir 1805  
 cuirasse 3552  
 cuirassé 3561  
 cuirasse d'acier 3560  
 cuirasse de casemate 3553  
 cuirasse de ceinture 3559  
 cuirassé de poche 3562  
 cuirasse de pont 3556  
 cuirasse horizontale 3557  
 cuirasse latérale 3558  
 cuirasser 3547  
 cuirasse transversale 3554  
 cuirasse verticale 3555  
 cuirs 1807  
 cuisine de bord 4815  
 cuisinier 4816  
 cuivre 9375  
 cuivre jaune 5711  
 culasse 4288  
 culasse à coin 4292  
 culasse à coin vertical 4291  
 culasse de cylindre 7193  
 culasse du cylindre 7194  
 culer 4888  
 culmination 4915, 4939  
 culminer 4940  
 culot 7013  
 culot d'obus 7014  
 culottes courtes 6139  
 cumulus 8354  
 curseur 407  
 curseur de dérive 407  
 curseur de hausse 407  
 cuvette de compas 4660  
 cyclone 4497  
 cyclones tropicaux 4498, 8722  
 cylindre 4501  
 cylindre à basse pression 4504  
 cylindre à haute pression 4503  
 cylindre à vapeur 1195  
 cylindre de frein 8784  
 cylindre de moyenne pression 4502  
 cylindre de sel 7192  
 cylindrique 4500  
 D.C.A. 664, 668  
 d'acier 9377  
 dalot 3224  
 dame Jeanne 7189  
 danger 4231  
 (vous courez un) danger 4230  
 danger d'explosion! 4233  
 danger d'incendie 4236  
 danger de mort 4234  
 danger des mines 4232  
 dangereux 2989  
 dangers 2  
 dans la matinée 6941  
 dans la nuit 5499  
 dans l'après-midi 879  
 dans l'axe du navire 4930  
 dans les eaux territoriales 9541  
 dard de flamme 1625  
 date 3371  
 date de départ 3372  
 date de paiement 9492  
 débacle 5836  
 débarcadère 865, 866, 6746  
 débarquement de bois 5014  
 débarqueur 2509, 9224  
 débarquement 873  
 débarquement de troupes 870  
 débarquer le pilote 872  
 débit horaire d'une pompe 9593  
 débris de dragage 8877  
 de bonnes qualités de vol 147  
 débord 8924  
 débouchoir 7325  
 débouchoir de fusée 454  
 débouillage 2511  
 débouiller 2395  
 débrayer 1016  
 débris 5282, 8152  
 débris flottants 8153  
 décapiter un mât 1027  
 décharge 2508  
 décharge électrique 3347  
 décharger 2505  
 décharger la marchandise 2506  
 décharger le lest 2507  
 décharger un canon 7150  
 déchiffrer 927  
 décider à... 1032  
 décision 1034  
 déclencheur automatique 1275  
 déclaration 4191  
 déclaration de guerre 4192  
 déclaration d'exportation 1798  
 déclaration du blocus 4193  
 déclaration du gouvernement 4474  
 déclaration en douane 8473  
 déclarer 4194  
 déclarer bonne prise 4652  
 déclarer la guerre 4196  
 déclarer la guerre à... 4197  
 déclarer le blocus 4195  
 décollage assisté par fusée 877  
 décomposition 7572  
 déconnecter 1016  
 déconnecter un accouplement 1018  
 déconnecter une chaudière 1020  
 décoration 8572

- décoration de guerre 6586  
 décoration en miniature 5187  
 décorations et croix 5941  
 découvrir la terre 481  
 décret 1972  
 décrocher l'avant-train 980  
 dédouanement 3935  
 défaillance 1868  
 défaire un nœud 1894  
 défaut 2540  
 défendre 8899  
 défense 373, 5875  
 défense aérienne 376  
 défense anti-sous-marine 375, 616  
 défense contre aéronefs 664  
 défense contre avions 664, 668  
 défense contre les gaz 378  
 défense contre une attaque 377  
 défense côtière 2880  
 défense de bois 5880  
 défense de canne 5876  
 défense de caoutchouc 5878  
 défense de liège 5877  
 défense de manœuvrer 9432  
 défense d'embarcation 5879  
 défense d'entrer! 842  
 défense d'entrer sans autorisation 844  
 défense de pêche 843  
 défense du front terrestre 379  
 défenseur 8900  
 défensif 381  
 défensive 374  
 défiez la chaîne! 6375  
 défiez-vous la chaîne! 344  
 défilé 5978  
 dégagement 847  
 dégaser 848, 2568  
 dégel 5831  
 degré 1303  
 degré de chaleur 1304  
 degré de latitude 5209  
 dégréer 969  
 déhaler 4270, 4993  
 déhaler en remorquant 945  
 délai 6773  
 délai de charge 6775  
 délai de décharge 6774  
 de l'arrière 4018  
 de l'avant 4019  
 de l'avant à l'arrière 964, 6953  
 déloger 2498  
 démagnétisation d'une mine 938  
 démailler 924  
 démailler une chaîne 925  
 demande 213  
 demande de permission 214  
 demander aide 1446  
 demander l'aide de la police 1153  
 demander le mot d'ordre 8104  
 demander le parère d'un expert 3296  
 demander une permission 216  
 demander un pilote 3295  
 demandes ultimatives 8458  
 démarrer 2423, 2497, 4808  
 démarrer de... 4880  
 démarrer du quai 940  
 démarreur 2422  
 démarreur automatique 1276  
 démocrate 1287  
 demeurer 4100  
 demi 3380  
 demi-barrot 4924  
 demi-voiture 3379  
 demi-vitesse en arrière 444  
 démobilisation 1012  
 démolir un navire 1895  
 démontable 1280  
 démonter 970, 1019  
 démonter l'hélice 2572
- dengue 1723  
 densimètre 7018  
 dent 5572  
 dent canine 4533  
 dent carlée 5573  
 dent incisive 4388  
 dentiste 3579, 5567  
 dentiste de marine 5568  
 de nuit 5509  
 dépanneur d'avions 6495  
 départ 855, 962, 963, 2419  
 départ volant 2420  
 dépasser 3943  
 dépasser les limites 8901  
 dépasser les mâts de perroquet 3944  
 dépasser sa permission 8902  
 dépasser un cordage 5514  
 dépêchez-vous, 1415  
 de peu de durée 1944  
 déplacement 2499, 4991, 5012  
 déplacement d'eau 2502  
 déplacement de construction 2501  
 déplacement du poids 5013  
 déplacement en tonnes métriques 2500  
 déplacer 2497, 4944  
 déplacer un amer 5011  
 déplacer une bouée 4995  
 déplacer un navire 4994  
 déploiement 447  
 déposer 3961  
 déposition 2750, 3360  
 dépôt 898, 899  
 dépôt de charbon 895  
 dépôt de munitions 905  
 dépression 9069  
 dépression de l'horizon 4336  
 dépression de l'horizon limité à une côte 4335  
 de quart en bas 9286  
 dérangement 1984  
 dérangement de T.S.F. 7217  
 déranger 1983  
 dératisation par gaz 5253  
 derelict 3007  
 dérivation 1865  
 dérive 2154, 2450, 8734  
 dérive centrale 8735  
 dérive latérale 8736  
 dériver 5942, 5975, 5976  
 dériver hors du convoi 8115  
 dériveur 1614  
 dérivomètre 2697  
 désarmement 1290  
 désarmer 1288  
 désarmer le ressort du perceur 1289  
 désarmer un navire 971, 3500, 5997  
 désarrimage de la cargaison 4992  
 désarranger 857  
 désastre 4057, 5602  
 descendre 4090  
 descendre à terre 869  
 descendre avec la marée 409  
 descendre de la mâture 4091  
 descendre trop court 6826  
 descente 3742, 3766  
 descente de cabine 3770  
 débarquer 871  
 déserteur 4768  
 désertion 4769  
 désintoxication 1026  
 désintoxiquer 1025  
 désobéissance 859  
 désobéissant 860  
 desserrer une vis 2478  
 dessin 8279  
 dessin au trait 8284
- dessin de cartes 8270  
 dessin linéaire 8284  
 dessinateur 8274  
 dessinateur constructeur 8275  
 dessinateur de yachts 8276  
 dessiner 8271, 8272  
 dessin technique 8285  
 destinataire 883  
 détachement 1280  
 détachement 15, 976  
 détacher des hommes 979  
 détails 4689  
 détaier 2395  
 détailler une chaudière 8262  
 détecteur d'ondes 9319  
 détection d'ondes 9318  
 détente 7591  
 détente de la situation politique 9373  
 détermination 3774  
 détermination de la longitude 3781  
 détermination de la marche 3777  
 détermination de la marche d'après le nombre de tours de la machine 3780  
 détermination de la position du navire 3783  
 détermination de la position par signaux phoniques sous-marins 3776  
 détermination de l'azimut 6848  
 détermination du chemin du navire d'après la direction 3778  
 détermination du chemin du navire d'après la distance parcourue 3779  
 détermination du point 3782  
 détermination du point radiogoniométrique 3775  
 détermination expérimentale 6847  
 déterminé 8505  
 déterminer 3771, 5732, 6844  
 déterminer la position du navire 3773  
 déterminer l'azimut 6845  
 déterminer l'ennemi 858  
 détonateur 7157  
 détonation 2452  
 détresse 4235  
 détroit 6692, 7754  
 détruire une mine par feu d'arme 3939  
 deuil national 2353  
 deux demi-clefs renversées 9546  
 développement d'un navire 6099  
 développer 2671  
 développeur 2672  
 dévergueur une voile 2425  
 déviation 918, 5977  
 devoir 2815  
 dévisser 923  
 devoir 3753  
 dextrogre 1772  
 diagramme 1826  
 diagramme de carte plane 1830  
 diagramme d'indicateur 1827  
 diamètre 1913  
 diamètre d'âme 1914, 4349  
 diapason 1919  
 diaphragme 2014  
 diètes 3365  
 diètes de voyage 4890  
 différence 2010  
 différence de latitude 2012  
 différence de longitude 2011  
 différence de temps 2013, 9510

- diffraction du son 1856  
 diffuser 2438  
 digue 5900, 5969  
 digue de mer 2966, 5258  
 dimensions 1959  
 diminuer 2541  
 diminuer de vitesse 2542  
 diminuer la distance 2543  
 diminution 2545  
 diplomate 2167  
 diplôme 7008  
 diphtérie 2181  
 directeur 2061  
 directeur de la machine 5161  
 directeur des constructions  
   1122  
 directeur d'un chantier 2065  
 directeur d'une maison de  
   commerce 2064  
 directeur général 1586  
 direction 2050, 2052  
 direction de l'aiguille du  
   compas magnétique 2139  
 direction de lancement 7621  
 direction de la poste 2059  
 direction de l'Artillerie Na-  
   vale 2056  
 direction des constructions na-  
   vales 2054  
 direction de service de la Santé  
   2060  
 direction du Commissariat de  
   la Marine 2055  
 direction du feu 2058  
 direction du vent 2057, 4352  
 direction latérale 2051  
 direction longitudinale 2053  
 dirigeable 158, 6187  
 dirigeable anti-sous-marin  
   6189  
 dirigeable rigide 6188  
 dirigeable souple 6190  
 diriger 4097  
 désinfecter une blessure 930  
 discipline 6043  
 discontinuer 1881  
 discours radiodifusé 5636  
 dispacheur 3999  
 disparaitre 2812  
 disparition 2813  
 dispersion 1955, 7607  
 dispersion latérale 1957  
 dispersion longitudinale 1955  
 disponible 1854  
 disposer 1855  
 dispositif 1973  
 dispositif anti-roulis 682  
 dispositif d'allumage 1974  
 dispositif d'atterrissage sans  
   visibilité 8212  
 dispositifs d'éclairage 1975  
 dispositif de compensation  
   1976  
 dispositif de démarrage 1978  
 dispositif de freinage à la  
   descente sur le navire 5171  
 dispositif de lancement de bom-  
   bes 8189, 8194  
 dispositif de pointage 8195  
 dispositif de pointage en hau-  
   teur 8191  
 dispositif de post-combustion  
   4988  
 dispositif de réglage 1981  
 dispositif de remplissage  
   1979  
 dispositif de serrage 1980  
 dispositif pour immobiliser la  
   rose 8183  
 disposition 2047  
 disposition axiale 4930  
 disposition des tourelles 1982  
 disque 2177  
 disque à cames 2178, 2414  
 disque d'obturation 2179  
 distance 989, 1945  
 distance de mines 997  
 distance de tir 988, 1388  
 distance entre deux points 995  
 distance entre les bouées 1982  
 distance entre les navires 998  
 distance focale 3186  
 distance loxodromique 993  
 distance moyenne 994  
 distance orthodromique 999  
 distance parcourue entre deux  
   relèvements 990  
 distance polaire 9098  
 distorsion 5932  
 distribuer 1924  
 distribution 1926  
 distribution à cames 4980  
 distribution des prix 951  
 distribution du feu 4002  
 distribution du poids 4001  
 district 6113  
 district consulaire 6801  
 district de frontière 6126  
 district du port 6125  
 district militaire 7862  
 diversion 709  
 division 1858  
 division de croiseurs 5206  
 division de ligne 5210  
 division de porte-avions 5200  
 division de sous-marins 5211  
 10 degrés au-dessous du zéro  
   1754  
 10 degrés au-dessus du zéro  
   1753  
 dock 1780  
 dock de construction 1778  
 dock de réparation 1770  
 dock flottant 6538  
 dockmaster 6777  
 document 2278  
 document doganall 2276  
 documents d'identification  
   2275  
 documents secrets 965  
 doit du tube 5239  
 dommage 4, 1420  
 dôme 1192  
 données numériques 1063  
 donner de la bande 2321,  
   8583  
 donner des ordres 2405  
 donner du mou 9372  
 donner la libre pratique 9481  
 donner le signal de départ 7417  
 donner l'honneur du sifflet à...  
   950  
 donner son avis d'expert 2503  
 donner un coup de barre 5580  
 donner une bataille 2030  
 donner un ordre 2404  
 donnez du mou! 4628  
 donnez-moi un coup de télé-  
   phone, s'il vous plaît 8550  
 dormant 1097  
 dossier 9103  
 dossier personnel 9104  
 douane 8481, 8482  
 douanier 8479  
 doublage en cuivre 3100  
 double 2164, 4929, 7665  
 double commande 2161  
 doublé en cuivre 3098  
 double-fond 2173  
 doubler en cuivre 3099  
 doubler un cap 5919  
 douche 3966  
 douille de gargousse 3818  
 dragée 8229  
 dragonne 840  
 drague 1544  
 drague à godets 1546  
 drague aspiratrice 1545  
 drague de mines 1686, 5261  
 draguer 1547  
 draguer des mines 329, 1684,  
   5263  
 draguer un chenal 1548  
 dragueur à moteur 5262  
 dragueur de mines 5260  
 drague suceuse 1545  
 drap 3157  
 drap de sole 9068  
 drapeau 7462  
 dressage 2399  
 dresser 2398  
 dresser une liste 8127  
 dresser un passeport 2403  
 drisse 8894  
 drisse de foc 8895  
 drisse de la grande voile  
   8897  
 drisse de mâchoire 8896  
 drisse de pavillon 7523  
 drisse de pic 8501  
 drogue 9151  
 droit 2069, 2077  
 droit arrière 5671  
 droit commercial 2071, 2654  
 droit d'arrondissement 2045,  
   2079, 2082, 4425  
 droit debout 6951  
 droit de confiscation 2078  
 droit de guerre 2075, 6580  
 droit de guerre navale 2074,  
   6585  
 droit d'entrée 2080  
 droit de propriété 3584  
 droit de sauvetage 8362  
 droit des gens 2033  
 droit de sortie 2081  
 droit des prises 4658  
 droit devant 2665  
 droit de visite 2083  
 droite de relèvement déplacée  
   3233  
 droit international 2033,  
   2070  
 droit maritime 2072, 5382  
 droits 2084, 8459  
 droits d'amarrage 8466  
 droits de carénage 8461  
 droits de courtage maritime  
   2089  
 droits de débarquement 8460  
 droits de douane 8469, 8477  
 droits d'exportation 2088  
 droits de feux et fanaux  
   8471  
 droits de môle 8466  
 droits de navigation 2090  
 droits de passage d'un canal  
   2085  
 droits de pilotage 6395, 8465  
 droits de port 4706, 8463  
 droits de qual 8466  
 droits de sauvetage 8363  
 droits de tonnage 8464  
 droits de transit 2086  
 droits d'importation 2087  
 duc d'Albe 4277, 4278  
 du côté du vent 6856  
 ductibilité 5616  
 dunes 3514  
 dunette 8038  
 duplicata 2163  
 durabilité 588  
 durable 587  
 durée 1938  
 durée de séjour 1939  
 durée de vol 1941, 1943  
 durée d'un voyage 1941  
 dynamite 2260  
 dynamo 2261  
 dynamo d'éclairage 1589  
 dynamo excitatrice 2032,  
   2263



dynamo génératrice 2262  
dynamo motrice 4267  
dysenterie 2264

E 472

e.r. 1010  
eau 8852  
eau à laver 8870  
eau condensée 8858  
eau d'alimentation 8874  
eau d'alimentation pour  
chaudières 8873  
eau de cale 779, 8827  
eau de condensation 8859  
eau de mer 3443, 8868  
eau de pluie 8856  
eau de refroidissement 8875  
eau de saumure 340  
eau-de-vie 5596  
eau distillée 863  
eau douce 8857  
eau dure 8872  
eau montante 1266, 6348  
eau moyenne 4926  
eau peu profonde 8824, 8867  
eau potable 8871  
eau profonde 8825, 8855  
eau salée 8854  
eau tombante 370  
eau trouble 8853, 8869  
eaux 3712, 8823  
eaux contaminées par l'huile  
8828  
eaux dangereuses 3060  
eaux d'égout 8830  
eaux intérieures 3194  
eaux littorales 5907  
eaux métropolitaines 5121,  
8826, 8829  
eaux nationales 2349  
eaux territoriales 8832, 9540  
ébaucher 4074  
ébonite 2271  
écart 8000  
écart latéral 919  
écartement des couples 1054  
écartement des rivets 996  
écarver 7989  
échange 649  
échanger contre 650  
échanger des saluts 652  
échanger des visites 651  
échantillons 1960  
échappement de la vapeur  
2810  
échappement sous l'eau 2811  
échaudure 2962  
échelle 4306  
échelle d'eau 8841  
échelle de Beaufort 4314  
échelle de carte 4316  
échelle de coupée 4310  
échelle de Jacob 385  
échelle de marée 5863  
échelle de poupe 6930  
échelle de projection 4313  
échelle en milles marins 4309  
échelle 1:100 4308  
échelloné 4305  
échelloner 4303  
écho 3397  
échos terrestres 3398  
échouage 6821  
échoué 6857  
échouer 2836, 6823  
échouer sur une plage 2833  
éclairage 624, 9344  
éclairage de fortune 9345  
éclairage électrique 9346  
éclairage nocturne de la hausse  
5507  
éclairer 393  
éclairer 6427

éclat 2460, 3524  
éclat d'obus 3525  
éclater 2454, 3518, 3520  
écluse 4286  
écluse d'un canal 8849  
école 8311  
école à feu 1690, 1695  
école à feu en calibre 1696  
école d'application 2433  
école de navigation 5372, 8315  
école d'état-major des Forces  
Armées 8312  
école de torpilles 8316  
école navale 5371, 8313, 8314  
écope 776  
écoute 259, 6709  
écoute d'artimon 6716  
écoute de bôme 6712  
écoute de foc 6715  
écoute de misaine 6714  
écoutes de voiles d'avant 6556  
écouteurs 246  
écoutille 3768  
écoutille d'avant 3743  
écoutille de cale 3769  
écoutille de soute de charbon  
3538  
écouvillon 4392  
écran radar 5576  
écriteau 2945  
écrou à ailettes 6095  
écrou à oreilles 6095  
écrou d'une vis 6094  
écubier d'ancre 5801, 5802  
écubier de halage 5804  
écubier de poupe 5803  
écueil 1522, 9060, 9476  
écueils 2  
édifice de l'administration 4861  
effet 1061  
effet à distance 1062  
effet calorifique 2218  
effet d'éclatement 2220, 2222  
effet de radiation 2730  
effet du tir 1024  
effet incendiaire 2664  
effectifs 2249  
effectifs actuels 2240  
effectifs de guerre 2237  
effectifs réglementaires 2238  
effectuer un essai de vitesse  
6741  
effectuer une attaque 2487  
effectuer une épreuve 2486  
efficacité du tir 2221  
effort 2245, 4013  
effort admissible 4389  
effort de bascule à l'aiguille  
8411  
effort de cisaillement 4014  
effort de compression 4015  
éjecter 2512  
éjecteur 2513  
éjecteur de cendres 2514  
éjecteur d'escarbilles 2514  
élançement arrière 6811  
élançement avant 6812  
élargissement 2910  
électricien 3344  
électricité 3340  
électricité atmosphérique 1240  
électrique 3339  
électro-aimant 3345  
électrode 3342  
électro-ingénieur 5162  
électro-magnétisme 3346  
électromoteur 3343  
électro-navire 3348  
élément 7814  
élément magnétique 7815  
élévateur 786  
élévation 9099  
élévation du paysage 2786  
élingue 1084, 6096

élongement 2999  
élonger une amarre 2479  
élonger une ancre 2481  
emballage 8181  
emballage maritime 8182  
emballer 8179  
embarcadère 865, 866, 867,  
2929, 6537, 6746  
embarcation 4666  
embarcation appartenant à un  
navire 4669  
embarcation à rames 4591,  
4673  
embarcation non-pontée 4671  
embarquée 5994  
embarquer 5993  
embarqueur 7802, 9224, 9238  
embargo 4575  
embarquement 2934  
embarquement d'eau 8840  
embarquement de combustible  
9234  
embarquement de munitions  
9232  
embarquement des munitions  
3274  
embarquement d'huile 580  
embarquement du combusti-  
ble 3273  
embarquer 2933  
embarquer des provisions  
578, 2611  
embarquer du lest 3169  
embarquer un canot 2740,  
2775, 4665  
embarquer un coup de mer  
4527  
embouchure 634  
embouchure d'une rivière  
7832  
emboutillage 2673, 2677  
embranchement 1866  
embrayer 8075, 8076  
embrayez! 5970  
embruns 9553  
émeri 7653  
émerillon 7877  
émerillon à chaîne 7879  
émerillon à échappement 8761  
émerillon d'affourche 41  
émetteur à diaphragme 6654  
émettre 2437, 2438  
émettre des signaux de T.S.F.  
2442  
émigrant 5004  
émigration 5003  
émigré 5004  
émigrer 5005  
émission 2447  
emmagasinage 2689  
emmagasinage de froid 2691  
emmagasinage de pétrole 2690  
emménagement 2715  
emménagement intérieur 2716  
empennage 7960  
emplacement 8622  
emplacement à quai 5882  
emplacement d'un canon 3489  
emplacement de mât 9025  
emploi 9489  
employer 9488  
empoisonné 1796  
empoisonnement 1793  
empoisonnement du sang 1794  
emportement des machines  
5963  
empreinte 7552  
emprisonnement 9290  
en amont 437  
en arrière demi! 444  
en aval 4003  
en avant! 4019, 6887  
en avant à bâbord 1070  
en avant demi! 6888

- en avant doucement! 6889  
 en avant marche à outrance! 6893  
 en avant toute! 6890  
 en avant toute puissance, 6892  
 encablure 5388  
 encadrement 5649  
 encadrer 6074  
 en campagne 2467  
 en cas de brouillard 5643  
 en cas de guerre 6137  
 en cas de mauvaise visibilité 5705  
 encastrement des tourillons 9001  
 en cas d'urgence 6136  
 encéphalite 2319  
 en charge pour... 9230  
 enchevêtrement 2635  
 en chiffre 7207  
 en civil 6621  
 en clair 7206  
 en code 7208  
 encombrement 3064  
 encombrement total 846  
 en construction 4033, 5334  
 encorbellement de mitrailleuse 2338  
 en cours de route 6518  
 en cuivre 9374  
 en dérive 3165  
 endignement 5969  
 endommagé 5423  
 endossement 5669  
 endosser 5670  
 endroit 4896, 8638  
 endroit de débarquement 8639  
 endurance 781  
 endurer 662  
 en équipes 5624  
 énergie 2729  
 énergie à la bouche 2731  
 énergie cinétique 2732  
 énergie d'impact 2733  
 enfumement 3828  
 enfumer 2440, 3824  
 engagement 435, 9052  
 engager 3967  
 engager le combat 8054  
 engager un combat 8021  
 engin d'accompagnement 7146  
 engin de levage 5127  
 engin de sauvetage 5295  
 engins de sauvetage 5292  
 engrenage 4972  
 engrenage à pignons 4977  
 engrenage conique 4981  
 engueuler quelqu'un 3009  
 enlèvement d'une bouée 1279  
 enlever une bouée 1022  
 en moyenne 4928  
 ennemi 707  
 ennemi en vue 3281  
 en ordre de bataille 8293  
 en ordre de marche 3210, 8292  
 en ordre ouvert 8289  
 en ordre serré 7019  
 en position de feu 3477  
 en provenance de... destiné à l'étranger 6766  
 en rade 5761  
 enrayage 4426  
 enregistrements barométriques 1355  
 enregistreur de la marche 2225  
 en retraite 1010  
 enrôlement 5415  
 enrôler 5419  
 enroulement d'armature 6085  
 enroulement d'enduit 6085  
 en route! 6517  
 en route libre arrière 6679  
 en route libre devant 6680  
 enseigne de vaisseau 1<sup>re</sup> classe 618
- ensemble d'émission 2304  
 ensemble de réception 2308  
 ensemble du récepteur 2301  
 en service à la mer 8961  
 en service à terre 8962  
 en service détaché 8959  
 en service temporaire 8963  
 entamer des relations avec... 8058  
 entente 8081  
 entoilage 9067  
 entonnoir 4423, 9529  
 entonnoir de remplissage 9531  
 entonnoir d'huile 9530  
 entraînement 2399, 2428  
 entraînement physique 79  
 entraîner 2398  
 entre chien et loup 4791  
 entrée 2388  
 entrée dans un pays 2384  
 entrée d'un port 2385  
 entrée en douane 8486  
 entreposé 8256  
 entrepôt de douane 897, 1908  
 entrepôt de la douane 906  
 entreprendre un voyage 3907, 8385  
 entrepreneur de transport 5030  
 entrer 2380  
 entrer au bassin 1785  
 entrer au dock 2366  
 entrer au service 8958  
 entrer dans la marine 4082  
 entrer dans l'écluse 2381  
 entrer dans un port 2387  
 entrer en collision avec... 7961  
 entrer en douane 8483  
 entrer en faction 430  
 entretien 8143  
 enveloppe 4133  
 enveloppe d'acier 9471  
 enveloppe de cheminée 6076  
 enveloppe de turbine 6088  
 enveloppe d'une chaudière 6077  
 enveloppe d'une voile 2601  
 enveloppe d'un obus 6092  
 enveloppe d'un projectile 9466  
 converger une voile 403  
 convergure 631  
 envoi de fonds 9483  
 envoi des permissionnaires à terre 2832  
 envoyer de l'argent 1002  
 envoyer des gaz 120  
 envoyer les couleurs 7479  
 en vrac 9523  
 épais 7020  
 épaisseur 6014  
 épaisseur de cuirasse 6015  
 épaisseur d'une tôle 6016  
 épaisseur d'une tourelle 6017  
 épaulettes 3121  
 épaulettes avec franges 3122  
 épave 5281, 5287  
 épave abandonnée 5288  
 épave à flot 3007  
 épave à pic 5290  
 épave flottante 5289  
 épaves flottantes 5283  
 épaves maritimes 5283  
 épée 5523, 7662  
 éperon 2622  
 éperonner 2620  
 épicerie 2344  
 épidémie 2954  
 épidémie de choléra-morbus 2957  
 épidémie de fièvre typhoïde 2956  
 épidémie de grippe 2955  
 épisser 360
- épissoir 4181  
 épissure 361  
 épissure à œil 38  
 épissure courbe 1518  
 épissure longue 236  
 épontillage 7933  
 épontille 7782, 7928  
 épontille de cale 7930  
 épontiller 7785, 7932  
 épreuve 2190  
 épreuve d'endurance 2191  
 épreuve de recette 2194  
 épreuve de tir 2192  
 épreuve à une chaudière 2193  
 épreuve hydraulique 2195  
 épreuve hydraulique d'une chaudière 8836  
 épuiser les munitions 2785  
 épuiser une soute à munitions 852  
 équateur 3645  
 équateur céleste 3647  
 équateur du monde 3647  
 équateur terrestre 3646  
 équilibre stable 3660  
 équinoxe 3641  
 équinoxe d'automne 9182  
 équipage 6361  
 équipage de canot de sauvetage 6365  
 équipage de pont 6363  
 équipage d'un canot 6366  
 équipage d'un navire 6362  
 équipage souche 7093  
 équipe 8084  
 équipe de jour 5628  
 équipe de nuit 5630  
 équipe de voie d'eau 5627  
 équipement 2849, 3621  
 équipement de cuir 1807  
 équipement de plongeur 2850  
 équipement de scaphandrier 2850  
 équiper 2842, 2890  
 équiper de... 2843  
 équiper un canon 2893  
 équiper un navire 2845  
 erreur 8231  
 erreur constante du loch 8240  
 erreur d'alignement 8236  
 erreur d'appréciation 8235  
 erreur de bande 5915, 8234  
 erreur de calcul 8243  
 erreur de jauge 8237, 8238  
 erreur de lecture 8232  
 erreur de relèvement 8233  
 erreur d'observation 8242  
 erreur due à la bande 5915  
 erreur totale d'un compas 8241  
 erseau 7915, 8745  
 crse en bitord 7918  
 cryspète 3179  
 escadre 5199  
 escadre d'avions 5201  
 escadre de blocus 5202  
 escadre de bombardiers 5203  
 escadre de chasse 5204  
 escadre de réserve 5207  
 escadre d'instruction 5205  
 escadre volante 5208  
 escadrille 7822  
 escadrille d'avions 7823  
 escadrille de chasse 7826  
 escadrille de contretorpilleurs 7825  
 escaller 4307  
 escaller de descente 4311  
 escarbillon 508  
 éscarpe 4441  
 escompte 2451  
 escorte 8109  
 escorte aérienne 8110  
 escorte de la marine 8111  
 escorte navale 8111

- escorter 8117, 8118  
 escorteur 8119  
 espace d'arrimage 7812, 9544  
 espacement 1963  
 éspar 6008  
 espion 4036  
 espionnage 4034  
 espionner 4035  
 esprot 7373  
 esquisse 7593  
 esquisser 4074, 7595  
 essai 2200  
 essai d'endurance 2201  
 essai de plongée 2205  
 essai de recette 2199, 2207  
 essai de tir 2202  
 essai de vitesse 2209  
 essai préliminaire 2208  
 essai sur un modèle réduit 2203  
 essayer une torpille 2189  
 essence 1400  
 essence pour avions 1401  
 essuyer une avarie 9070  
 essuyer un échec 9071  
 essuyer une défaite 9073  
 Est 472  
 estacade 4712, 4714  
 estacade flottante 9248  
 estarie 3037, 7716  
 estimer une avarie 2494  
 estran 9562  
 estrand 9562  
 estrope 2779  
 estroper une poulie 8743  
 estuaire 7831  
 estuaire d'une rivière 6701  
 établir le contact 2905  
 établir une voile 2443  
 établissement de basse marée 7273  
 établissement d'un port 910  
 étage de pression 1305  
 état 6910, 7929  
 état de misaine 6911  
 état de trinquette 409  
 étain 3930  
 étale du courant 7724  
 étaler 589  
 étaler le courant 590  
 étaler un coup de vent à l'ancre 7281, 9072  
 étamage 2988  
 étambot 6560  
 étambot arrière 6562  
 étambot avant 6561  
 étambrai de mât 3688  
 étamer 2987  
 étamine 7351  
 étanche 7743  
 étanche à l'eau 8833  
 étanche à la vapeur 1225  
 étanche et solide 7744  
 étancher 7742  
 étançon 7929  
 étape d'amplification 7686  
 étal 4037, 4430, 6314  
 état absolu du chronomètre 4039  
 état d'affaires 4054  
 état d'alerte 4051  
 état de guerre 4049  
 état de la mer 4044  
 état de plongée 4046  
 état de préparation 4040  
 état de préparation au combat 4041  
 état d'équilibre 4045  
 état de santé générale 1580  
 état de service 4055  
 état de siège 4050  
 état-major de la flotte 3072  
 état-major général 1581  
 état riverain 4431  
 étai 3079  
 éteindre 7377  
 éteindre le projecteur 7380  
 éteindre les feux 1283, 7065, 7379  
 étendard Royal 1379  
 étendre la ligne de sonde 2480  
 étendu d'un port 6120  
 éthériser 5279  
 étincelle 7677  
 étoile 1144  
 étoilé 1142  
 étoile de mer 1141  
 étoile fixe 1145  
 Etoile Polaire 6606  
 étoupe 7935  
 étoupe de chanvre 7936  
 étoupe 2669  
 étranger 2857, 5513  
 étrangler 7849  
 étrangloir 459, 4104, 4941  
 étrangloir de câble-chaîne 4105, 7850  
 étrave 7749  
 étrave à éperon 6944  
 étrave droite 7750  
 étrave élançée 7751  
 être à la disposition de... 8567  
 être à l'ancre 3662, 5317, 5762  
 être à la remorque 7340  
 être amarré au coffre 6833  
 être appelé au service 3608  
 être apte à... 3597  
 être au voyage d'aller 8397  
 être congédié du service 931  
 être dans la tenue signalée 9171  
 être de service 2489  
 être détaché de... 862  
 être de vigie 2491  
 être échoué 2835  
 être en contact avec... 3251  
 être en flammes 9190  
 être en position 3250  
 être en rade 5762  
 être en vigie 5695  
 être laissé à sec 3759  
 être lancé 3745  
 être lancé à l'eau 2469  
 être lancé en travers 6305  
 être libre de service 2361  
 être mis à flot 2413  
 être mis à l'eau 3745  
 être nommé à un poste 8631  
 être paré à... 3207  
 être perdu de vue 5821  
 être posé sur le fond 2984  
 être prêt à... 3027  
 être sur les sondes 3252  
 être très long 6827  
 être tué dans un accident 9199  
 être usé 9180  
 être de gargousse 3818  
 évacuer une chaudière 1007  
 évaporation 2808  
 évaporer 2807  
 événements de voyage 7991  
 événement sportif 189  
 événement 5685  
 éventer 566  
 éventualité 2714  
 évitage 6067  
 évitée 6067  
 éviter 445  
 éviter à l'ancre 446, 6066  
 éviter le combat 1036, 1037  
 examen d'interprète 2825  
 examen médical 3565  
 examens d'entrée 2822  
 examinateur 2826  
 examination 2824  
 examiner 2820  
 excavateur 2464  
 excavateur à chenilles 2465  
 excédent de poids 8903  
 excursion de courte durée 3437  
 exécuter martialement 8794  
 exécuter un ordre 2485  
 exécution 2482  
 exempt de droits de douane 2563  
 exercer 1688  
 exercice budgétaire 3218  
 exercice de combat 1134  
 exercice de lancement 1691  
 exercice de nage 1132  
 exercice de plongée 1693  
 exercice de protection aérienne 1135  
 exercice de tir 1689  
 exercice de tir d'artillerie 1690  
 exercice d'obscurcissement 1136  
 exercices individuels 1244  
 exercice des rôles 1692  
 expédient 4793  
 expédier 9226  
 expédier en douane 2492  
 expédier par mer 1000  
 expédier un navire 1001  
 expéditeur 9239  
 expédition 1003, 1004, 9231  
 expédition en douane 2493  
 expédition par mer 1005  
 expériment de stabilité 2204  
 expert 2628, 6719  
 expert de navires 6720  
 expertise 6718  
 expert maritime 5395  
 explication 2919  
 expliquer 2920  
 exploration terrestre 2818  
 exploser 2454  
 explosif 2456  
 explosifs 2455  
 explosion 2459  
 explosion atomique 2461  
 explosion d'une chaudière 2462  
 explosion nucléaire 7094  
 exposition 2407  
 exportation vers... 2783  
 extincteur 7167  
 extinction 2706  
 extinction des feux 7381  
 extraditer (un criminel, un déserteur) 2400  
 extradition 2402  
 extraire une dent 2781  
 extrait de... 977  
 extrait du journal de bord 978  
 Extrême Orient 1044  
 extrémité de la passerelle 266  
 F.O.B. 9198  
 fabricant 3151  
 fabrication 4025  
 fabrique 3152  
 fabrique d'armes 3154, 5692  
 fabrique de canons 3155  
 fabrique de machines marines 3153  
 fabriquer 4023  
 facilement inflammable 3243  
 facilement vulnérable 3242  
 facilité d'introduction dans un dock 3241  
 façonné 3194  
 facteur 8129

- factionnaire de pont 7638  
 facture 8575  
 faible 115  
 faire appel contre... 3833  
 faire avoir quelque chose à  
 quelqu'un 5987  
 faire côte 2837  
 faire de la contrebande 3908,  
 4601  
 faire des embarcades 5974  
 faire des signaux à bras 7482  
 faire du commerce 2644  
 faire du sport 1181  
 faire eau 1946  
 faire escale à... 8868  
 faire escale à un port 6850  
 faire faction 9264  
 faire feu 7151  
 faire force de voiles 3819  
 faire force de voiles au plus  
 près 6342  
 faire la guerre à... 2037  
 faire la vrille 7876  
 faire le point 3773, 7791, 9012  
 faire le quart 9283  
 faire le tour 6128  
 faire les préparatifs d'appareil-  
 lage 3202, 6767  
 faire les tentes 8921  
 faire passer au dock 2367  
 faire prisonnier 220  
 faire route sur... 4092  
 faire route sur le mouillage  
 6339  
 faire route sur un bateau-feu  
 6338  
 faire route vers... 6334  
 faire sauter 470  
 faire servir 566  
 faire son eau 8839  
 faire son plein de combustible  
 577  
 faire sortir du bassin 885  
 faire surface 410  
 faire un accord 8056  
 faire un bon accueil à  
 quelqu'un 8992  
 faire une ascension 571  
 faire une conversion 1835  
 faire une extraction de sur-  
 face 2814  
 faire une observation astro-  
 nomique 1147  
 faire une visite à quelqu'un  
 3017  
 faire une visite officielle 3016  
 faire une voile d'eau 1119  
 faire un nœud 8053  
 faire un quart 2490  
 faire un rapport de mer 2840  
 faire un rapport de vive voix  
 486  
 faire un salut 9365  
 faire un salut de... coups 9364  
 faire un train bleu 6827  
 faire un vol d'éclairage 2484  
 faisceau 1808  
 faites vite! 1415  
 faïence 7271  
 faïque 7408  
 famille 5585  
 fanal 9117  
 fanal à trois couleurs 9146  
 fanal d'avertissement 9122,  
 9324  
 fanal d'embarcation 9124  
 fanal de mouillage 9118, 9127  
 fanal d'épave 9133  
 fanal de poupe 9147  
 fanal de tribord 1791  
 fanal invisible 9120  
 fanal masqué 9120  
 fanal provisoire 9140  
 fanal temporaire 9139
- fanal visible 9135  
 fanaux 9115  
 fanfare du bord 5231  
 fanion 7474  
 fardage 8878  
 farder 6919  
 faséler 7378  
 faséyer 5842  
 fasler 5842, 7378  
 fassayer 7378  
 fassier 7378  
 faubert 4837  
 fausse alarme 8037  
 fausse cartouche 9304  
 faute de construction 8239  
 fauteuil de rotin 417  
 faux 422  
 faux-bras 7333  
 faux-foc 1085  
 faux grands-bras 748  
 fehlt (M. Nat.) 3618  
 femelots du gouvernail 1634,  
 1635  
 fenêtre 5901  
 fente 8299  
 fente de viséc 675  
 fer 7580  
 fer à souder 3138  
 fer brut 7581  
 fer d'angle 7578  
 fer de calfat 1927  
 fer doux 4838  
 fer fondu 9527  
 ferlage d'une voile 7001  
 fermé 4287  
 fermer 4293  
 fermer le projecteur 4294  
 fermer un robinet 4452  
 fermeture à balonette 8074  
 fermeture à vis 8073  
 fermeture transversale 4289  
 fermez les portes blanches 4285  
 ferrailles 920, 7577  
 ferré 7579  
 ferrures 7576  
 fête 2861  
 Fête Nationale 2351, 2862  
 feu 7049, 7182, 9117  
 feu à chauffer les rivets 3185  
 feu à éclair 9155  
 feu à éclats 9153  
 feu anti-aérien 7050  
 feu à occultations 7592, 9158  
 feu blanc de vapeur 9322  
 feu bleu 9130  
 feu clignotant 7592  
 feu continu 7059  
 feu convergent 7058  
 feu croisé 7054  
 feu d'alignement 9125  
 feu d'amiral 5503  
 feu d'atterrissage 9161  
 feu de Bengale 1387  
 feu de bouche 4624, 4625  
 feu de canons 7057  
 feu de côte 9157  
 feu de côté 9138  
 feu de direction 3594, 9128  
 feu de fusil 8796  
 feu de marée 9136  
 feu de môle 9132  
 feu de mouillage 9127  
 feu de port 9131  
 feu de roulement 7053  
 feu de salves 7056  
 feu de signalisation maritime  
 9134  
 feu de sillage 9145  
 feu de tête de mât 9126  
 feu de tête de môle 9119  
 feu de torche 2776, 7184  
 feu de tribord 1791  
 feu de vitesse 9123  
 feu d'horizon 9159
- feu d'interdiction 7061  
 feu effectif 7051  
 feu en mitrailleuse 7059  
 feu fixe 7690, 9162  
 feu gardé 7185  
 feu indirect 1463  
 feu intermittent 9321  
 feu mixte 9323  
 feu non gardé 7183, 9156  
 feu non surveillé 7183  
 feu permanent 7183  
 feu rasant 7055  
 feu scintillant 7798  
 feu tournant 9137, 9160  
 feux d'approche 9330  
 feux de côté 6307  
 feux de mouillage 9118  
 feux de position 6413  
 feux de remorque 9116  
 feux de route de dragueur 9329  
 feux réglementaires 9333  
 (vos) feux sont éteints 9332  
 (vos) feux sont insuffisamment  
 visibles 9331  
 ficelle 4894, 5119, 7661  
 fiche de contact 7269  
 fièvre 7089  
 fièvre de Malte 4886  
 fièvre jaune 4274, 7090  
 fièvre ondulante 4886  
 fièvre paludéenne 2602  
 fièvre récurrente 9043  
 fièvre typhoïde 8800  
 figure de pouline 5524  
 fil à voile 3677  
 fil barbelé 8164  
 fil conducteur 8167  
 fil de cuivre 8170  
 fil de fer 8163, 8168  
 fil de ligne 8166  
 filer 9370  
 filer 10 nœuds 448  
 filer 12 milles 8692  
 filer 12 nœuds 8692  
 filer du mou 3762  
 filer l'ancre à bout 251  
 filer... milles 449, 8453  
 filer par le bout une amarre 252  
 filer une amarre 3761  
 filer un peu 9370  
 filet 2098  
 filetage 7667  
 filetage d'écrou 7672  
 filetage d'une vis 7671  
 filetage pas à droite 7669  
 filetage pas à gauche 7668  
 filet à mailles larges 2104  
 filet-antitorpille 2099  
 filet de caret 2101  
 filet de pêche 324  
 filet dérivant 2102  
 filet femelle 7670  
 filet flottant 2102  
 filez! 3749  
 filez deux longueurs! 5212  
 filez l'amarre 5213  
 filin d'acier 9376  
 filin à grain fin 9358  
 fil nu 8165  
 fil télégraphique 8169, 8527  
 finesse 4693  
 finesse d'un navire 4694  
 firmament 7762  
 firme privée 3586  
 fission nucléaire 8013  
 fixage 7767  
 fixation 7767  
 fixé 8505  
 fixer 5722, 7302, 7764  
 fixer la ligne de sonde à la  
 sonde 6842  
 fixer la route du navire 3772  
 fixer les lattes des prélaris des  
 écoutes 7766

- fjord 5257, 9189  
 flambeau 3865  
 flambeau 1739  
 flamber 3851  
 flamme 3011  
 flamme de guerre 7418  
 flamme de retour de campagne 3012  
 blanc 6310  
 blanc du navire 6301  
 flèche 1395  
 flèche de trajectoire 1396  
 flèche positive 6959  
 Fletner 6970  
 fleuve navigable 6704  
 floe 5832, 5838  
 flore marine 9475  
 flot 6348  
 flotabilité 6318  
 flottaison 3637  
 flottaison normale 3639  
 flotte 7827  
 flotte aérienne 167  
 flotte de combat 7830  
 flotte de guerre 6591  
 Flotte de Haute Mer 7828  
 flotte de la marine 6591  
 flotte marchande 7829  
 flotter 3008  
 flotteur 6539  
 flotteur arrière 6541  
 flotteur d'avions 6540  
 flotteur de compas 6524  
 flottille 7822  
 flottille de pêcheurs 7824  
 fluctuations du son 4518  
 (le) flux commence 6349  
 flux et reflux 372, 5855  
 flux magnétique 7290  
 foc 1086  
 foc-ballon 174  
 fonction 4655  
 fonction actuelle 7567  
 fonctionnaire 7636, 8885  
 fonctionnement à la vapeur 1241, 2851  
 fonctionner 4657  
 fond 7015  
 fondation 3451  
 fondation de la chaudière 3452  
 fond bleu 4466  
 fond bon 1554  
 fond dangereux 1553  
 fond de la mer 1559  
 fond de mouillage 1556  
 fonderie 9524  
 fonderie de canons 9525  
 fonderie de fer 9526  
 fond de sable 1550  
 fond dragué 1552  
 fond du bassin 7017  
 fond malsain 1553  
 fond plat 1572  
 fond pour déblais de dragage 1558  
 fond rocheux 1557  
 fond sale 7016  
 fond sondé 1551  
 fond vaseux 1555, 3613  
 force ascensionnelle 627  
 force auxiliaire 2248  
 force centrifuge 2252  
 force cinétique 4268  
 force de mouilleurs de mines 2254  
 force de navires de ligne 2256  
 force de paix 2250  
 force de résistance 2246  
 force de tempête 3708  
 force du courant 2257  
 force du vent 2762  
 force longitudinale 9580  
 force majeure 790  
 forçement de blocus 5873  
 force motrice 4266, 6929  
 force opérationnelle 2251  
 forcer le blocus 1958  
 forces aériennes 161  
 forces armées 4856  
 forces combattantes 4856  
 forces d'éclairage 2234  
 forces de protection 2241  
 forces de renforcement 2236  
 forces ennemies 3278  
 forces navales 2239  
 forces navales sous-marines 5358  
 force sous-marine 2258  
 forces supérieures 2243  
 forces terrestres 2242  
 force transversale 9581  
 forceur de blocus 5874  
 forer 8774  
 forêt 8775  
 foreuse 2000  
 formation 5943, 8290  
 formation d'approche 8296  
 formation d'avions 8291  
 formation de bataille 8293  
 formation de croisière 8292  
 formation de ruages 8291  
 formation de nuit 8295  
 formation de rouille 8298  
 formation serrée 8297  
 formé 3194  
 formule 8792  
 formulaire 7984  
 formule 8787  
 formule de jauge 8790  
 fort 3704, 5812  
 fort blindé 5814  
 fort d'arrêt 5813  
 forte brise 536  
 forteresse 9263  
 fort extérieur 3178  
 fortification 5817  
 fortification côtière 2877  
 fortification de frontière 5818  
 fortifications 274  
 fortifier 5816  
 fourche 2182  
 fourchette 2182  
 fournir 6796  
 fournisseur 6793  
 fourniture 6789  
 fourniture des provisions 6791  
 fourreau de l'épée 4362  
 forrer un câble 6086  
 fourrure antifriction 2915  
 fourrure en métal blanc 2915  
 foyer 3184  
 fracture d'un bras 3942  
 fragile 3235  
 fraichir 2873  
 frais 1733, 2232  
 frais d'achat 1734  
 frais d'arrimage 7810  
 frais de construction 1736  
 frais d'entretien 2831  
 frais d'exploitation 1735  
 frais de portage 5034  
 frais de remorquage 8468  
 frais de voyage 1737  
 fraiser 2396  
 fraiseuse 2397  
 franc bord 6081  
 franco à bord 2562, 9198  
 frapper un amarrage 3726  
 frapper une amarre 3727  
 frégate 9258  
 frein 6018  
 frein à disques 6026  
 frein à friction 6024  
 frein à glycérine 6021  
 frein à lamelles 6026  
 frein à main 6028  
 frein à ruban 6022  
 frein à vide 6023  
 frein de piqué 6025  
 frein de recul 6020  
 frein de rentrée en batterie 6027  
 freiner 6040  
 frein pneumatique 6019  
 freins et récupérateurs 5168  
 fréquence 8221  
 fréquenter une famille 5586, 8220  
 fret 5034, 5309  
 fret à temps 5312, 9498  
 fret d'aller 5315  
 fret de mer 5314  
 fret de retour 5313  
 fret de transit 5310  
 fréter 2426  
 front 5089  
 front chaud 5093  
 front d'attaque 5096  
 front défensif 5090  
 front de mer 5092  
 fronteau de la passerelle 5577  
 fronteau en toile de la passerelle 5934  
 front froid 5097  
 frontière 8122  
 frontière nationale 2348  
 frontière territoriale 8123  
 front offensif 5091  
 front terrestre 5095  
 frottement 8697  
 froit 9577  
 fruitier 5700  
 fuir 9173  
 fuir à sec de toile 5526  
 fuir devant le temps 5896  
 fuir devant le temps 5895  
 fuite 1951, 9265  
 fuite à sec de toiles 6317  
 fulmicoton 1344  
 fulminate de mercure 1528  
 fumée 3917  
 fumée d'éclatement 5433  
 fumée de poudre 3919  
 fumée épaisse 7022  
 fumigation 5253  
 fumoir 3914  
 furoncle 2187  
 fuseau horaire 3329  
 fusée 7171, 7647  
 fusée à combustible liquide 7073  
 fusée à combustible solide 7072  
 fusée à double effet 7172  
 fusée à effet retardé 7173  
 fusée à horlogerie 7074  
 fusée à signaux 7071  
 fusée à temps 7069, 7173  
 fusée de bombe 4450  
 fusée de culot 7177  
 fusée de plomb 1164  
 fusée de tête 7176  
 fusée éclairante 7068  
 fusée éclairante à parachute 9352  
 fusée explosive 7070  
 fusée intérieure 7175  
 fusée percutante 4461  
 fusée sensitive 3223, 7174  
 fuselage 1248  
 fusible 1176  
 fusil 8797  
 fusil-canon 1438  
 fusiller 5684  
 fusillade 8795  
 fusil lance-amarre 8798  
 fusiller 8793  
 fusil-mitrailleur 5693  
 fusil rayé 8797  
 fût 1352, 5544

- gabari 3711  
 gabarit 3711  
 gabarre 9206  
 gabler 5347  
 gaffe 4381  
 gaffer 4382, 6922  
 gagner la guerre 4168  
 gagner sur... 6377  
 gaillard avant 6884  
 gaillettes 1566  
 gain sur la longueur du par-  
 cours 4169  
 gala 7819  
 gale 9578  
 galet 9561  
 galhauban 5962  
 galoche 8763  
 galon 7397  
 galons d'or 1570  
 galons sur la manche 7396  
 galvanique 1568  
 galvanomètre 1569  
 gamme d'ondes 4312  
 gamelle 7611, 8200, 8201  
 gamelles 6011  
 garage de canots 9032  
 garant 4177  
 garcette de ris 7393  
 garde-corps 9427  
 garde-côte 297  
 garde d'honneur 9261  
 garde frontière 9262  
 garde-malade 5487  
 garde-pêche 3231, 9288  
 garder 8560, 9294  
 garder le contact avec... 1988  
 gardien 9291  
 gardien de nuit 5508  
 gardien de phare 9163  
 gardien de port 4713  
 gardien d'estacade 9289  
 gardien du quai 9292  
 gargousse 9299  
 gargousse de salut 1644  
 gargouillère 9301  
 garnir d'antifriction 5986  
 garnir le mât de charge 2799  
 garnir une vergue 2726  
 garnir un mât de charge 9237  
 garnison 9259  
 garniture 5983  
 garniture de caoutchouc 5985  
 garniture de piston 5984  
 garniture intérieure du cy-  
 lindre 9467  
 garnitures d'une chaudière  
 2788  
 garnitures d'une poule 2789  
 gasé 1797  
 gaspillage de munitions 7663  
 gaz 126  
 gaz d'éclairage 9335  
 gaz de combat 122  
 gaz irritants 121  
 gaz jaune 8907  
 gaz lacrymogènes 119  
 gaz moutarde 8907  
 gaz toxiques 123  
 géide 5327  
 général 1584, 7857  
 général de division 740  
 générateur de vapeur 1188  
 générateur électrique 1588,  
 3341  
 génoper 37  
 gérant 2998  
 gerbe 4581  
 gerbe d'eau 7780, 7781  
 gilet de sauvetage 9463  
 giration 7903  
 giratoire 6145  
 girouette 518, 564  
 gisement de minéral 4350  
 givre 5644  
 glace 5840  
 glaces flottantes 5834  
 glaces polaires 6604  
 glacier 5828  
 glaçon 5832  
 glaçons en dérive 5835  
 gléner 7073  
 glissade 5613  
 glissant 5614  
 glisser parallèlement au sol  
 3000  
 glisser sur l'aile 5612  
 glissière de guidage 8755  
 godet 775  
 godet d'une drague 3719  
 godille 5788  
 godiller 5787  
 goéland 1620  
 goélette 3375  
 goélette à trois mâts 3376  
 goélette franche 3375  
 goémon 4622, 9266  
 golfe 4365, 4366, 5753  
 goudron 4123  
 goudron de houille 1564  
 goudronner 4124  
 gouppille fendue 3268  
 gouvernail 6172  
 gouvernail à main 6181  
 gouvernail à vapeur 6174  
 gouvernail compensé 3304  
 gouvernail d'altitude 6180  
 gouvernail de direction 6177  
 gouvernail de fortune 6175  
 gouvernail de profondeur 6176  
 (le) gouvernail s'est coincé 6178  
 gouverne 4469, 6182  
 gouverne à pression de bou-  
 tons 5150  
 gouvernement 4468  
 gouverner 4476, 6186, 9428  
 gouverner à... 6334  
 gouverner sur... 8562  
 gouverneur 2122  
 grade 1302  
 gradient 4334  
 graduation 1298  
 graduation de la hausse 1299  
 graduation de la rose 1300  
 grain 4359, 4608, 7278  
 grain blanc 6060  
 grain de pluie 5634  
 grain fin 4360  
 grain noir 4609  
 grain sec 6060  
 graissage 4760  
 graissage sous pression 4761  
 graisser 4758  
 graisseur 4763  
 grand amiral 1121  
 grand bôme 4173  
 grand cabotage 294  
 grand canot 4678  
 grand cercle 4484, 5714  
 grande ancre à jet 9024  
 grande bôme 4173  
 grande bordée 9277  
 grande corne 4163  
 grande écoute 6713  
 grande hune 3551  
 grande marée 6378  
 (la) grande Ourse 4858  
 grande puissance 4859  
 grandeur de l'erreur d'estime  
 4867  
 grandeur d'un navire 4866  
 grande vergue 4160  
 grande voile 4871  
 grand mât 4862  
 grand paquebot rapide 8929  
 grand pavois 7489  
 grappin 4170  
 gratter 953  
 grattoir 952  
 grau 1259  
 gravier 9560  
 gravité 1378  
 grée en cotre 2797  
 grée en goélette 2796  
 grément 2791  
 grément à corne 2792  
 grément bermudien 2794  
 grément carré 2795  
 grément de cotre 2793  
 grément Marconi 2794  
 gréer 2798  
 gréeur 2801  
 grêle 9367  
 grélin 3845, 8607  
 grenade à fusil 5685  
 grenade à main 9445  
 grenade sous-marine 1491  
 grenade sous-marine à  
 influence 1492  
 grenade sous-marine à pression  
 1493  
 grenier 7584  
 grésil 9461  
 grève 9562  
 grèvement blessé 8688  
 griffes de l'éjecteur 1082  
 grille 3188  
 grippe 1687  
 gros 4140, 4538  
 gros calibre 1910  
 grosse mer 3426  
 grosses réparations 3026  
 gros temps 3796  
 groupe 5625  
 groupe d'artillerie 5632  
 groupe d'aviateurs 8577  
 groupe de chasseurs des sous-  
 marins 5629  
 groupe de navires 5631  
 groupe d'entraînement 5205  
 groupe de reconnaissance 5626  
 groupe d'escorte 5633  
 groupe hunter-killer 5629  
 groupe motopropulseur 2310  
 grue 1590  
 grue à embarcations 1593  
 grue à vapeur 1189  
 grue de mâtage 3686  
 grue de quai 1592  
 grue flottante 1595  
 grue hydraulique 8860  
 grue magnétique 1594  
 grue roulante 1591  
 grue tournante 6146  
 gué 6064, 6698  
 gueulard 4863  
 gueule de loup 4390  
 guerre 6592  
 guerre anti-sous-marine 6593  
 guerre au commerce 6597  
 guerre bactériologique 6594  
 guerre chimique 9457  
 guerre civile 2678  
 guerre de mouvement 4241,  
 6598  
 guerre des tranchées 6600  
 (la) guerre est imminente 6595  
 guerre maritime 6596  
 guerre navale 6596, 6599  
 guerre sous-marine 8974  
 guerre sous-marine illimitée  
 8975  
 guerre sous-marine limitée  
 8976  
 guêtres 6093  
 guetteur 7634  
 gueuse 7654, 7657  
 gui 4171  
 guindeau 1371, 5654  
 guindeau à vapeur 1187  
 guidon 3011, 7433, 7837  
 guidon circulaire 1730, 7627,  
 7838

- guidon de commodore 7452  
 guidon de flottille 1891  
 guidon de société 7446  
 guidon fn 7839  
 guidon numérique 1064  
 guidon rasé 7840  
 gulf stream 7262  
 guy 4171  
 gymnastique 1698  
 gyro 4095  
 gyrocompas 1700  
 gyro-pilote 6184  
 gyroscope 1702, 1705  
 gyroscope azimutal 1703
- habileté 3603  
 habitacle 3821, 7024  
 habitation 4100  
 habit de bourgeois 6618  
 hache 5188  
 hâler 4881  
 hâler bas une voile 3722  
 hâler main sur main 5968  
 Halle là! Qui vive? 343  
 hamac 225  
 hameçon 20  
 hampe 7925  
 hampe de pavillon 7927  
 hampe de pavillon de beaupré 7926  
 hanet 5891  
 hangar 9029  
 hangar à dirigeables 9033  
 hangar à embarcations 4685, 5442  
 hangar aux embarcations 9032  
 hangar d'avions 9030  
 hangar de canots 4685  
 hangar-dépôt 9031  
 hard de matelot 3621  
 harenguer 1058  
 harpon 245  
 hauban 3077  
 hauban de cheminée 3078  
 hausse 4325  
 hausse à lunette de visée 4330  
 hausse anti-aérienne 4326  
 hausse à réticule 4329  
 hausse circulaire 4327  
 hausse de nuit 4331  
 hausse de pointage 4325  
 hausse panoramique 4332  
 hausse télescopique 4333  
 hausser l'horizon 9098  
 haut commandement 791  
 haute fréquence 7225, 9075  
 haute marée des eaux vives 792  
 haute mer 638, 6347, 6673, 8825  
 haute pression 6210  
 haute tension 8412  
 haute trahison 3193, 6759  
 hauteur apparente 9096  
 hauteur calculée 9095  
 hauteur circummérienne 9087  
 hauteur de la marée 9086, 9091  
 hauteur de relèvement 9082  
 hauteur de vague 9083  
 hauteur du baromètre 2708  
 hauteur du feu 9094  
 hauteur d'un astre 9080  
 hauteur du niveau d'eau 9090  
 hauteur du soleil 9092  
 hauteur du son 9093  
 hauteur méridienne 9084  
 hauteur métacentrique 9085  
 hauteur polaire 9088  
 haut-parleur 4863  
 havre de refuge 5759  
 héler un bateau 3835
- héler une embarcation 3834  
 hélice 2578  
 hélice à pas variable 2580  
 hélice à quatre ailes 2587  
 hélice à trois ailes 2588  
 hélice dextrogyre 2581  
 hélice jumelle 2582  
 hélice propulsive 2585  
 hélice quadruple 2586  
 hélice réversible 461  
 hélices extérieures 2573  
 hélice sinistrogyre 2579  
 hélices intérieures 2574  
 hélice sous voûte 2583  
 hélice tractive 2584  
 hélicoidal 2575  
 hélicoptère 2576  
 hémisphère 3381  
 hépatite 3382  
 heure 9587  
 heure du bord 9590  
 heure estimée d'arrivée 9009  
 heure légale 7994, 8617, 9538  
 heure légale de port 9589  
 heures du travail d'un port 9591  
 heures supplémentaires 8930, 9592  
 hiloire d'écouille 1327  
 hinterland 2719  
 hisser 208, 2865  
 hisser à block 785, 2872  
 hisser à mi-drisse 2867  
 hisser les couleurs 7479  
 hisser un canot 421  
 hisser une vergue 209  
 hisser une voile 2866  
 hisser un pavillon 2871  
 hisser un signal 2870  
 histoire de la guerre 6573  
 hiver 9425  
 hivernage 5967  
 hiverner 5966  
 homme 586  
 homme de barre 6183  
 homme de plat 4817  
 homme de vigie 5694  
 homme de vigie de DCA 5956  
 hommes 500  
 hommes de la coupée 9260  
 homogène 5650  
 honneur au clairon 8568  
 honoraires consulaires 8467  
 hôpital 5484, 5485  
 hôpital de marine 5384  
 hôpital militaire 7865  
 horaire 2223  
 horizon 5723  
 horizon artificiel 5729  
 horizon astronomique 5726  
 horizon de la mer 5730  
 horizon de nuit 5727  
 horizon limité à une côte 5725  
 horizon sensible 5724  
 horizontal 5720  
 horizon visible 5728  
 horloge de contact 2907  
 horloge piquant l'heure 9598  
 hors-bord 6515  
 hors de danger 4237  
 hors de portée 2609  
 hors de son assiette 6429  
 hors des eaux territoriales 9542  
 hostilités 3280  
 houache 3712  
 bouillie 1565  
 houille schisteuse 1567  
 houle 3421, 7359, 8223  
 houle de fond 7360  
 houle par le travers 7361  
 hublot 5965, 6306  
 hublot tournant 5964
- huile 2515  
 huile à cylindres 4499  
 huile à machines 5124  
 huile à moteur 6164  
 huile brute 1056  
 huile de baleine 2519  
 huile de coton 1345  
 huile de fote de morue 2518  
 huile de goudron 4109  
 huile de graissage 2517  
 huile de lin 4756  
 huile de palme 9196  
 huile d'os 5775  
 huile lourde 2516  
 huile minérale 5772  
 huiler 4759  
 huile solaire 124  
 huit 5600  
 humidité 8815  
 humidité absolue 8816  
 humidité atmosphérique 8817  
 humidité de l'air 8817  
 hune 3548  
 hune de misaine 3550  
 hune militaire 3549  
 hunier 2212  
 hunier fixe 2213  
 hunier volant 787  
 hydravion 8844  
 hydravion à coque 117  
 hydravion à flotteurs 8845  
 hydrogène 8861  
 hydrographie 8862  
 hydrophone 8850  
 hygromètre 8818  
 hymne national 2354  
 hypothèque maritime 9003
- iceberg 5831  
 ice-boat 5839  
 île 5453  
 île flottante 6549  
 île rocheuse 5454  
 illumination de la côte 9347  
 illuminer 9341  
 illuminer le but 9342  
 îlot 5452  
 illusion optique 5697  
 il se fait de la mer 3427  
 il vente très fort 3962  
 immergé 8986  
 immersion 3957, 3958, 8407  
 immersion périscopique 1312  
 immigrant 5847  
 immigrer 5846  
 immobiliser 237, 5722  
 impact 7551, 7781  
 Imperméabilité 7745  
 Imperméable 111, 112, 7743  
 importation 2368  
 importer 2364  
 inaccessible 1285  
 inapte 620  
 inapte au service 622  
 inapte au service militaire 621  
 inaptitude 623  
 incassable 194, 619  
 incendie 7096  
 incendie de carburateur 495  
 incendier 7181  
 inclinaison 4334, 8407  
 inclinaison 2323  
 incliner 8583  
 inclinomètre 2322, 4324  
 incrustation 3724  
 indemnité de déplacement 890  
 indicateur 1741  
 indicateur d'altitude 1750  
 indicateur de bande 1746  
 indicateur de barre 2699  
 indicateur de chemin de fer 2223

- indicateur de compas gyroscopique 2709  
 indicateur de gisement 1745  
 indicateur de la direction du vent pour l'atterrissage 2698  
 indicateur d'élévation 1751  
 indicateur de niveau d'eau 2700, 8842  
 indicateur de pente latérale et de virage 1747  
 indicateur de profondeur 1743  
 indicateur d'essence 1744  
 indicateur de tours 7917  
 indicateur de vitesse ascensionnelle 1742  
 indicateur de vitesse 1749, 2702  
 indicatif d'appel 9392  
 indication 2705  
 indication de profondeur de la carte marine 2707  
 indication erronée du compas 2710  
 indication incorrecte du compas 2710  
 inducteur 2863  
 induction 2864  
 induit 5678  
 industrie de guerre 6570  
 infanterie 6041  
 infection 5217  
 infirmerie du bord 5486  
 infirmière 109, 5488  
 infirmière affectée à l'aviation 5489  
 inflammabilité 3258  
 inflammable 3259  
 inflammation 9195  
 inflammation de la gorge 4626  
 inflammation spontanée 1270  
 inflexible 8508  
 information 6356  
 informer 6360  
 ingénieur-électricien 5162  
 ingénieur mécanicien 814, 5174  
 ingénieur-mécanicien du quart 815  
 ingénieur mécanicien en chef 5164, 6963  
 inhomogénéité du matériel 639  
 inhumation en mer 6668  
 inondation 3973  
 inonder 3970  
 inoxydable 640  
 inscription peinte 2946  
 inscrire 2280  
 inscrire au journal du bord 4088  
 inscrire sur la liste des malades 2281  
 inscrire une remarque 2282  
 inscrit maritime 3144  
 insérer 2365  
 insérer un fusible 5981  
 insertion 2369  
 isolation 3349  
 inspecter 2983, 3114  
 inspecter un bâtiment 3158  
 inspecteur 2981, 3116, 6719  
 inspection 2975, 2978, 3112, 3113  
 inspection de chaudière 2977  
 inspection de la viande 2980  
 inspection des sacs 2979  
 inspection d'une chaudière 2977  
 installation 2296  
 installation à signaux de brume 2312  
 installation d'air comprimé 2311  
 installation de bouilleur 2300  
 installation d'éclairage 2315  
 installation de direction de tir 2302  
 installation d'énergie électrique 2306  
 installation de réception sous-marine 2314  
 installation de sonde Behm 2299  
 installation de T.S.F. 2298  
 installation de turbine 2313  
 installation d'extinction d'incendie 2307  
 installation du loch 2303  
 installation d'une machine 2309  
 installation électrique 2305  
 installation frigorifique 2316, 9567  
 installation radiogoniométrique 7210  
 installation radioréceptrice 2301  
 installations de transbordement 2294  
 installations d'un chantier 2295  
 installations portuaires 4707  
 installer 2287  
 instant 7794  
 instant de la culmination 7795  
 instruction 1968, 2428, 5556  
 instruction d'entretien 5561  
 instruction de route 5557  
 instruction générale 2429  
 instruction nautique 5368  
 instruction navale 2430  
 instructions cachetées 2756  
 instructions nautiques 5405, 6394  
 instructions pour la navigation à voile 5558  
 instrument 5706  
 instrument de mesure 5707  
 insubmersibilité 230  
 insubmersible 231  
 insubordination 784  
 intensité 2757  
 intensité d'aimantation 2759  
 intensité de charge 2765  
 intensité d'éclairage 2766  
 intensité de courant 2758  
 intensité de l'écho 2761  
 intensité du son 2764  
 intensité lumineuse 2767, 9167  
 intercaler 5980  
 intercepter un signal de T.S.F. 7979  
 interchangeable 2687  
 interchangeable 2686  
 interférence 8001  
 intérieur 3195  
 internement 6111  
 interne 6110  
 interpellations 4295  
 interpellation une embarcation 3834  
 interposer 5980  
 interprète 2040  
 interprète juré 2041  
 interpréter 2042  
 interpréter (un texte, une loi) 3171  
 interpréter un signal 3172  
 interrogation 3182  
 interroger 3183  
 interrompre 1882  
 interrompre le contact 2906  
 interrupteur 1869  
 interrupteur à couteau 1876  
 interrupteur à main 1879  
 interrupteur bipolaire 1872  
 interrupteur de groupe 1878  
 interrupteur principal 1874  
 interrupteur unipolaire 1877  
 interruption 1867  
 interruption de combat 1869  
 intervalle 1963  
 intervalle d'éclatement 1961  
 intervalle de temps entre les relèvements 9507  
 intoxication par les gaz 1795  
 intoxiqué par des gaz 1797  
 introduction 2369  
 introduire 2365  
 inutile 1296  
 invalide 439  
 inverse 745  
 inverseur 465  
 inversion 743  
 inversion de mouvement 744  
 invertir le courant 464  
 invité 6859  
 irresponsable 574  
 isobare 3658  
 isobathe 3657  
 isohaline 3656  
 isolant 5229  
 isolateur 5228  
 isolement 5227  
 lsthme 3650  
 itinéraire 2223  
 j'ai besoin d'un médecin 3581  
 j'ai un pilote à bord 6392  
 jambe 1808  
 jambe de chlen 8244  
 jaquette 2916, 9469  
 jas d'ancre 7937  
 jauge 3990  
 jaugeage 3990  
 jauger 5085  
 jaugeur 3991  
 jaugeur de navires 3992  
 jaunisse 3607  
 je demande un pilote 6393  
 jet 6752  
 jet d'eau 6196  
 jetée 865, 4712, 5259, 6746  
 jetée de charbonnage 6747  
 jetée du port 6748  
 jeter à la mer 7285  
 jeter en bas 4020  
 jeter l'ancre 3784, 6662, 9385  
 jeter le loch 7287  
 jeter par-dessus bord 7288  
 jeter une bouée et la repêcher 7286  
 jeu 1862, 7983  
 jeu de la guerre navale 5385  
 jeu de pavillons 7986  
 jeu de voiles 7985  
 joint à rotule 1080  
 joint de cardan 8068  
 joint sphérique 1080  
 jolle brise 554  
 jottreau 3123  
 joue d'une poulie 5972  
 jour 3353  
 jour astronomique 3358  
 jour de départ 3361  
 jour de fête 8355  
 jour de mer 3360  
 jour de partance 3361  
 jour de travail 3358  
 jour férié 3355  
 journal 3366  
 journal de guerre 6582  
 journal de machine 3367  
 journal de T.S.F. 3368  
 journal du bord 3369  
 journal du chronomètre 3370  
 journée de grande bataille 3359  
 jours de mer 3362  
 jours de planche 7716  
 juge 2094  
 jugement d'expert 4449



juger 2068  
jumelles 2148, 2158  
jumelles à prismes 2149

Kayak 3717  
kilo 9460  
kilogramme 4229, 9460  
kiosque 7077

lac 4753  
lac aux eaux salées 4754  
lâche 9369  
lâcher la vapeur 1282, 2417  
lâcher un coup 1338  
la distance augmente 287  
la distance diminue 992  
la distance est stationnaire 991  
lagan 5284  
laguns 1535  
lagune 4755, 8497  
laisser passer 103  
laisser tomber les feux 9583  
laissez courir! 6983  
laiton 4711  
la Manche 7756  
la manœuvre de port 3400  
l'amarrage est cassé, 2356  
laine 2522  
lame de poupe 4512  
lame de proue 4513  
lame du sabre 4696  
lames de poupe 4519  
lames de proue 4520  
lames de sillage 4519  
lampe 4795  
lampe à arc 4800  
lampe à carbide 4623  
lampe à éclats 9143, 9149  
lampe à filament de charbon 4805  
lampe à filament métallique 4802  
lampe à incandescence 3337  
lampe à main 4806  
lampe amplificatrice 4803  
lampe à signaux 9142  
lampe à souder 4807  
lampe de compas 4804  
lampe de poche 9148  
lampe de position 9129  
lampe de récepteur 4797  
lampe de signalisation 9141  
lampe de sûreté 9121  
lampe d'habitation 4804  
lampe électrique 4798  
lampe-valve 4801  
lancé avec succès 3746  
lance-flammes 9192  
lancement 2474, 3747  
lancement des bombes 2475  
lance-mine 2496  
lancer 3748  
lancer des bombes 2472  
lancer une bombe 2470  
lancer une grenade sous-marine 2471  
lancer une torpille 2473, 8651  
langue 1621  
langue de terre 1623  
langue mondiale 1624  
lanterne globulaire 9144  
la pompe aspire 755  
la pompe est engorgée 760  
la pompe est franche 758  
La Polaire 6608  
lard 4767  
large 6056  
(vers le) large 6057  
largeur 6287  
largeur d'un canal 3654, 6291  
larguer le coffre 1015  
larguer une amarre 4792

larguez tout! 2270  
laryngite 4626  
latitude 1605, 6286  
latitude de départ 6288  
latitude de midi 4911, 6292  
latitude estimée 6290  
latitude méridienne 4910  
latitude nord 6289  
latitude observée 6294  
latitude sud 6293  
l'attaque à échoué 2968  
lavabo 1900  
lavage 6531  
lavage du pont 6532  
laver 6296  
laver le pont 6297  
le bateau file 20 nœuds 6505  
le brosseur 8964  
le cap! 6517  
le compas ne bouge pas 7028  
le coup à porté 1427  
le coup atteint le but 1429  
le coup manque le but 1425  
le coup touche le but 1429  
le Détroit de Gibraltar 7757  
légation 6729  
légère brise 5604  
légèrement blessé 2552, 8689  
légères réparations 3027  
légalisation maritime 5367, 5476  
le grand gui 4173  
le gros 4538  
légumes 4630  
légumes en conserve 4632  
légumes secs 4631  
le long 6303  
le long de... 5112  
le long de la côte 288  
le navire est au plein 6483  
le navire file 20 milles 6505  
lentille 9105  
le plus doucement possible! 4699  
lèpre 4687  
le reflux commence 371  
les deux machines stop! 5123  
le second 8891  
lest 3159  
lester 9227  
lest intérieur 3161  
(le) lest ripe 3163  
lettre 3043  
lettre de change 8660  
lettre de crédit 3044  
lettre d'envoi 2918, 8116  
lettre officielle 2279  
le va-et-vient 1847  
la vapeur fait la navette entre... et... 1209  
le vent adonne 545  
le vent rafraîchit 543  
le vent refuse 558  
le vent tombe 549  
le vent tourne 553  
levée de la mer 4338, 7246  
levée des lames 7246, 4338  
levé hydrographique 8865  
levé photogrammétrique 9354  
lève-rampe! 6983  
lever de la lune 475  
lever d'un astre 473  
lever du soleil 474  
lever l'ancre 457  
lever le blocus 212  
lever les rames! 6984  
lever une ancre 468  
levé topographique 9049  
levier 5234  
levier d'armement 5245  
levier de changement de vitesse 5236  
levier de démarrage 5240  
levier de détente 5246  
levier d'embrayage 5241

levier de prise d'air 5244  
levier de renversement de marche 5237  
levier de retenue 5243  
levier de sûreté 5238  
liaison 8063  
libration 4337  
libre 2564, 4135  
libre de service 2566  
libre pratique 2560  
libre sur bord 9198  
licenciellement 932  
licenciellement de l'équipage 934  
licencier l'équipage 937  
liège 9168  
lien 7770  
lieu 4896, 8638  
lieu de débarquement 866  
lieu de décharge 8640  
lieu de pêche 6114, 9550  
lieu de rendez-vous 7560  
lieutenant 617  
lieutenant-colonel 746  
lieutenant d'un navire marchand 9020  
lignan 5284  
ligne 1653, 4543  
ligne aérienne 1656  
ligne centrale 1665, 1668  
ligne d'arrivée 1659  
ligne de bataille 1655  
ligne de blocus 1657  
ligne de câbles 1664  
ligne de charge 1677, 2675, 3638  
ligne de courant 1670  
ligne de démarcation 5763  
ligne de départ 1660  
ligne de feu 1675, 6225  
ligne de file 1668  
ligne de flottaison 1663  
ligne de flottaison de construction 3640  
ligne de foi 1673  
ligne de front 1667  
ligne de frontière 1676  
ligne de glissement 1661  
ligne de grain 5094  
ligne de loch 8302  
ligne de mire 1672  
ligne de pêche 5746  
ligne de position 1662, 3234  
ligne de route 1669  
ligne des bouées 1671, 7520  
ligne de sonde 1475  
ligne de sonde de grand fond 1476  
ligne de vapeurs 1658  
ligne d'intersection 1674  
lignes de communication 1647  
lignes de tranchées 1648  
lignite 4700  
limande 4125  
limander 4126  
limbe 3709  
lime 7275  
limer 7276  
limite 5731  
limite critique 2449  
limite de charge 5740  
limite de flexion 5736  
limite de... milles 5737  
limite d'erreur 5738  
limite de rupture 5735  
limite de stabilité 5734  
limite d'étrépage 5732  
limite de trois milles 5739  
limites du port 5718  
linge 1140  
lingot angulaire 7656  
lingot bulbé 7655  
lingot coulé 7659  
lingot de lest 7657  
lingot forgé 7658

- linguet 1626  
 liquide 8819  
 liquide de frein 8813  
 liquide de refroidissement 9571  
 liquide pour compas 8821  
 lire 391  
 lire sur un indicateur 392  
 lire un signal 3172  
 lisse 4654  
 lisse de pavois 6148  
 liste 3983, 6220  
 liste de livres 6223  
 liste de marchandises de contrebande 6228  
 liste de passagers 6629  
 liste d'équipage 4053  
 liste des marchandises à transporter 1799  
 liste des prix 8573  
 liste des salaires 4043  
 liste de tir 6224  
 liston 3333  
 lit 4317  
 lit d'une rivière 4351  
 lit du vent 4352  
 littoral 5912, 6116  
 livraison 5857, 5898  
 livre de décharge 9295  
 livre des phares et fanaux 9151  
 livre nautique 1417  
 Lloyd's Register of Shipping 4770  
 localement 3079  
 localité 4896, 8622  
 loch 2224  
 loch à main 2230  
 loch breveté 2228  
 loch de fortune 2229  
 loch de pont 2227  
 loch dynamométrique 2226  
 loffer 6818  
 loffer dans le lit du vent 6820  
 l'officier le plus ancien 1093  
 logarithme naturel 9313  
 logement 5248  
 loyer à bord 1859  
 loi 5477  
 loi de guerre 7868  
 loi de neutralité 5479  
 loi des prises 2073  
 loi martiale 7868  
 loi sur le séjour d'étrangers 5478  
 long 4836  
 long cours 6670  
 (le) long de la côte 5111, 5924  
 (le) long du bord 5114  
 longer la côte 5927, 6331, 6333  
 longitude 1604, 5101  
 longitude du point zénithal 5107  
 longueur à la flottaison 3636  
 longueur à la flottaison de charge 5105  
 longueur de la ligne de sonde 5113  
 longueur de la tangente 5106  
 longueur d'onde 5108  
 longueur d'un navire 5110  
 longueur en calibres 5104  
 longueur entre perpendiculaires 5109  
 longueur par-dessus tout 4874  
 longueur totale 5608  
 lougre 1516  
 loup de mer 3444  
 loupe 4869, 9107  
 lourd de l'arrière 2666  
 lourd de l'avant 2667  
 lourd de l'empennage 1376  
 lourd de queue 1376  
 lourd du nez 2667  
 louve 3869  
 louvoyage 1837, 6272  
 louvoyer 1849  
 louvoyer à grandes bordées 1852  
 louvoyer à petites bordées 1851  
 lover 7673  
 lover à contre 7674  
 lover de gauche à droite 7675  
 loxodromie 4780  
 lubrifiant 4764  
 lubrifier 4758, 4759  
 lubrificateur 4762  
 lumière 1255, 7182, 9320  
 lumière d'échappement 5666  
 lumière de courte durée 2776  
 lumière d'entrée 3539  
 lumière d'une arme à feu 5665  
 lumière vacillante 2776  
 luminescence 9336  
 luminosité 9340  
 lunaison 5116  
 l'un au-dessus de l'autre 2778  
 lune 7404  
 lune croissante 5118, 7405  
 lune décroissante 7406  
 lunette à ciseaux 8546  
 lunette de visée 8547  
 lunettes à verres fumés 5647  
 lunettes d'aviation 2150  
 lusin 4895  
 lutter contre la bourrasque 5845  
 machine 5125  
 machine à calculer 9018  
 machine à calculer les marées 5139  
 machine à écrire 1683  
 machine à explosion multiple 5137  
 machine alimentaire 3624  
 machine à piston 5129  
 machine à river 5131  
 machine à triple expansion 5138  
 machine auxiliaire 5128  
 machine à vapeur 1203  
 machine de cabestan 5147  
 machine de propulsion principale 4535  
 (la) machine marche sans le moindre accroc 5134  
 machine marine 5135, 5366  
 machine-outil 5157  
 machine poinçonneuse 1999  
 machine principale 4536  
 machine réfrigérante 9568  
 machine soufflante 9297  
 machine tribord en arrière demi! 1787  
 machmètre 1748  
 mâchoire de corne 1627  
 madrier 9479  
 magasin 898, 900  
 magasin-chargeur 1575  
 magasin de fusil 907  
 magasin d'habillement 901, 3619  
 magnétisme 4829  
 magnétisme de construction 4830  
 magnétisme fixe du navire 4830  
 magnétisme temporaire du navire 4831  
 magnétique 4828  
 magnéto 4832  
 maille 1054, 4447  
 maille d'une chaîne 4448  
 mailier une chaîne 7955  
 mailloche à fourrer 8785  
 maillon 358, 1535  
 maillon d'une chaîne 4448  
 maillon giratoire 7877  
 main sur main 9426  
 maintenir la distance 8563  
 maintenir la route et la vitesse 1990  
 maintien en service 1986  
 maison 5584  
 maison de transports 5593  
 maison du marin 5594  
 maître-calfat 1920  
 maître canonnier 7067  
 maître-couple 4877  
 maître couple longitudinal 4873  
 maître d'équipage 5307, 6955  
 maître d'hôtel 3405, 8679  
 maître d'hôtel des officiers 5591  
 maître d'hôtel du commandant 5590  
 maître éclusier 8922  
 maître infirmier 1123  
 maître-limonier 8889  
 maître-voilier 3676  
 maîtrise de l'air 4540  
 major général 1116  
 malade 1130  
 maladie 1128, 5490  
 maladie aiguë 5492  
 maladie contagieuse 1129  
 maladie chronique 5495  
 maladie dangereuse 5491  
 maladie de peau 1806  
 maladie des pays tropicaux 5494  
 maladie des plongeurs 5493  
 maladie vénérienne 1292  
 maladies vénériennes 1291  
 malaria 2597  
 mal de mer 5354  
 mal du caisson 5493  
 malle 8420, 8425  
 malle de cabine 4207  
 malle-poste 7358, 8426  
 malle transatlantique 8928  
 manche 7203, 7204, 8326  
 manche à air 116, 519, 520, 565  
 manche à eau 8336  
 manche à incendie 8331  
 manche à vent 116, 520  
 manche d'aviron 2333  
 manche d'incendie 8333  
 manche en caoutchouc 8325  
 manchon 6073  
 manchon à manivelle 4373  
 mandat-poste 8421  
 manette à gas 5235  
 manganèse 4813  
 maniable 3261  
 manlement du fusil 9436  
 manille 40  
 maniller 7954  
 manipulateur 9438  
 manipulateur Morse 9439  
 manivelle 7901  
 manomètre 4842  
 manœuvre 2570, 9433  
 manœuvre avec tout le monde 1694  
 manœuvre d'amarrage 9435  
 manœuvre de course à la voile 1133  
 manœuvre débordante 2571  
 manœuvre de débarquement 1131  
 manœuvre de sauvetage 5298  
 manœuvre des pièces 1697

- (Je) manœuvre difficilement 9431  
 manœuvre d'une chaudière 9434  
 manœuvre navale 5381  
 manœuvrer 9430  
 manœuvrer un bâtiment 9429  
 manœuvres coutantes 3101  
 manœuvres dormantes 8615  
 manœuvres interdites 9432  
 manœuvres navales 5355  
 manquant de poids 4766  
 manque d'eau 2596  
 manquer 1028, 1029  
 manuel 2330  
 manuel de navigation à vapeur 2331  
 manuel de navigation à voile 2332  
 manuel nautique 2331  
 marais 2598, 8472  
 marais d'eau salée 2599  
 marchandise 2637  
 marchandises de contrebande 2639  
 marchandises de fret 2640  
 marchandises de l'ennemi 2642  
 marchandises neutres 2641  
 marchandises périssables 2643  
 marchandises sauvées 2638  
 marche 1412, 4240  
 marche arrière 4246  
 marche à vide 4245  
 marche d'approche 6684  
 marche diurne du chronomètre 3364  
 marche diurne d'un chronomètre 6681  
 marche en avant 4248  
 marcher 4657  
 marches du dock 1297  
 marécage 8472  
 maréchal 7853  
 marée 5848  
 marée basse 7272  
 marée basse des eaux mortes 8096  
 marée basse des eaux vives 6849  
 marée basse moyenne 4907, 4932  
 (la) marée commence à monter 5850  
 (la) marée descend 5856  
 marée d'équinoxe 5854  
 marée descendante 370  
 marée des eaux mortes 5857  
 marée des eaux vives 5851  
 marée de solstice 5852  
 marée des tropiques 8719  
 marée diurne 5853  
 (la) marée monte 5849  
 marées équatoriales 5858  
 maréographe 5862  
 marcomètre 5863  
 marge de sécurité 6090  
 marier 8051  
 marie-salope 3611, 9208  
 marin 5346, 5389, 5390  
 marin capable 5398  
 marine 4721, 4844, 5378, 5379  
 Marine de Guerre 1380, 6584  
 Marine marchande 2655  
 Marine Nationale 1380, 6584  
 marin sondeur 5349  
 marque 7553  
 marque de charge 7563  
 marque de commandant supérieur temporaire 7415  
 marque de franc-bord 7543  
 marque de graduation 7536  
 marque de l'amiral 5301  
 marque de ligne de charge 7538  
 marque de mer 7554  
 marque déposée 7440  
 marques de relèvement 7526  
 marque de terre 1628, 7555  
 marque de virage 7501  
 marque en mer 1629  
 marque enregistrée 7440  
 marquer 7565  
 marquer d'un sceau de plomb 8257  
 marques de Plimsoll 7531  
 marques de tirant d'eau 7529  
 marques distinctives de rang 1890  
 marques limitant la ligne de départ 7527  
 marque zéro 7546  
 marraine 406  
 marteau 8259  
 marteau à rivet 8260  
 marteau pneumatique 177  
 mascaret 4845  
 masque 6901  
 masque à gaz 6902  
 masque à oxygène 6903  
 masquer 3823  
 masquer les feux 3826  
 masse de fer 4833  
 mât 3670  
 mât à bascule 3692  
 mât à pible 2923, 3695  
 mât à signaux 3700  
 mât d'artimon 3701  
 mât d'atterrissage 3698, 3699  
 mât de charge 9236  
 mât de fortune 3693  
 mât de hune 3040  
 mât de missaine 234  
 mât de pavillon 7783  
 mât de pavillon de beaupré 7784  
 mât de perroquet 3041  
 mât de perroquet d'artimon 3042  
 mât de rechange 3691  
 mât de T.S.F. 3697  
 mâté 3685  
 matelot 5315  
 matelotage 5376, 6954  
 matelot A.R. 3006  
 matelot arrière 3006  
 matelot breveté 5347  
 matelot chauffeur 5350  
 matelot d'avant 6487, 6916  
 matelot débutant 5351  
 matelot infirmier 5352  
 mât en treillis 3694  
 matériel 7610, 8879  
 matériel de garniture 8880  
 matériel de guerre 6588, 8881  
 matériel roulant 8882  
 matériels 8876  
 mâture 3689  
 matières premières 6956  
 matinée 6940  
 matoir 3137  
 mât-trépid 3702  
 matricule 5122, 5417  
 mauvaise bordée 1841  
 mauvais temps 3804  
 mazout 4834, 6163  
 mécanicien 5159, 5165  
 mécanicien d'un navire 5163  
 mécanicien-ingénieur 5158  
 mécanisme 5166  
 mécanisme de freinage 5170  
 mécanisme de rentrée en bat-terle 5172  
 mécanisme d'immobilisation 5167  
 mécanisme d'orientation d'une tourelle 5153  
 mécano 5165  
 mèche 3526  
 mèche du gouvernail 7274  
 médaille 4999  
 médailles et décorations 4998  
 médical 3571  
 médicament 9151  
 médecin 3572  
 médecin de famille 3575  
 médecin de la marine 3577  
 médecin dentiste 5567  
 médecin de port 8812  
 médecin du bord 3578  
 médecin en chef 3573  
 médecin principal 712  
 médecin spécialiste 3574  
 Méditerranée 4920  
 Méditerranée occidentale 4919  
 Méditerranée orientale 4918  
 méduse 4878  
 meeting 6620  
 mélange 5176  
 mélange de gaz 5178  
 membre 7719  
 membrure intermédiaire 5467  
 méningite 5117  
 mentonnière 9026  
 menu 610  
 mer 3620  
 (en) mer 6533  
 mer arrière 4525  
 Mer Baltique 1343  
 mer calme 3423, 5447  
 mercenaire 5198  
 mer capoteuse 3428  
 mercure 8835  
 mer debout 3422, 4340  
 mer de poupe 4512, 4525  
 mer de sargasses 3432, 7372  
 mer de travers 3421, 4524  
 mer du fond 4523  
 Mer du Nord 1511  
 mer dure 3429, 4526  
 (la) mer est grosse 3425  
 mer étale 5864  
 mer étalée 7724  
 mer glaciale 1072  
 mer houleuse 3010, 4526  
 méridien 3861, 4913  
 méridien de la carte 4914  
 Mer Noire 3247  
 mer plaine 6347  
 mer par avant 3422  
 mer ridée 7349  
 (la) mer tombe 3424, 3430  
 message 11  
 message par T.S.F. 7226  
 message téléphonique 12, 8553  
 message téléphonique 8553  
 messe 3590  
 mesure 5069, 5082  
 mesure d'angles 5070  
 mesure de capacité 5081  
 mesure de distance 5075  
 mesure de vide de citerne 5074  
 mesure en brasses 5072  
 mesure en mètres 5071  
 mesure en pieds 5073  
 mesure métrique 5071  
 mesurer la distance 5086  
 mesurer la distance avec le compas 5087  
 mesurer la vitesse au loch 5088  
 mesures de sûreté 5065  
 mesures preventives 5067  
 mesures sanitaires 5068  
 métacentre 4989  
 métacentre longitudinal 4990  
 métal 5000

métal blanc 5001  
 métal d'antifriction 5001  
 métal léger 2543, 5002  
 météorologie 5055  
 météorologique 5060  
 méthode de Summer 4879  
 mètre 5081  
 mètre carré 5083  
 mètres cubes par heure 4479  
 mettre 8632  
 mettre à la cape 427, 702  
 mettre à la voile 981  
 mettre à la voile pour... 959  
 mettre aux arrêts 3504  
 mettre en circuit 3501, 8077  
 mettre en danger 3496  
 mettre en marche 3497  
 mettre en panne 427, 702  
 mettre en place un mât 3687  
 mettre en pression 2286  
 mettre en service 2846  
 mettre en service un navire 3503  
 mettre en sûreté 3502  
 mettre hors de circuit 1017  
 mettre hors de combat 3498  
 mettre hors de service 936, 3499  
 mettre le cap sur... 4478, 6335  
 mettre le cap sur un bateau-feu 6338  
 mettre le cap sur un repère 6337  
 mettre le grand pavois 210  
 mettre le masque à gaz 9242  
 mettre le pavillon en berne 2868, 9036  
 mettre le petit pavois 211, 2869  
 mettre les feux 452  
 mettre les gaz 3071  
 mettre les voiles auxiliaires 438  
 mettre sous pression 7411  
 mettre sur cale 3191  
 mettre sur terre 6825  
 mettre un canot à la mer 3723  
 mettre une bouée 7518, 8635  
 mettre un écran de fumée 2439  
 mettre une embarcation à la mer 3723  
 mettre une voile 2443  
 mettre un fusible 3495  
 mettre un signal 2870  
 microphone 5189  
 microphone d'écho 5190  
 midi 4909  
 milieu d'une vergue 4927  
 mille 5191, 9459  
 mille marin 5193  
 mille mesuré 5192  
 ml-marée 3378  
 mine 5264  
 miné 5275  
 mine à allettes 5274  
 mine à antenne 5268  
 mine à pression 5272  
 mine de contact 5269  
 mine de fond 5265  
 mine en dérive 5271  
 mine flottante 5267  
 mine magnétique 5270  
 mine mouillée 5273  
 minéral 4997  
 ministère 9050  
 ministre 9051  
 ministre plénipotentiaire 6730  
 minimum 2553  
 minium 5194  
 minium de plomb 3176  
 minuit 4931  
 minute de latitude 4691  
 minute de longitude 4690

mirage 697  
 mirer 7461  
 miroir 4102  
 miroir tournant 4103  
 misaine 233  
 mise à la retraite 1013  
 mise à la terre 6828, 8069  
 mise de feu à influence 7154  
 mise de feu électrique 7155  
 mise de feu magnétique 7156  
 mise de feu par contact 7153  
 mise de la quille 3936  
 mise en chantier 3936  
 mise en marche 3483  
 mise en service d'un navire 4985  
 mise hors de service 933  
 mis hors de combat 4853  
 mistral 555  
 mitrillage au sol 6642  
 mitraille 5249  
 mitrailleuse 6640, 6641  
 mitrailleuse 6643, 6646  
 mitrailleuse anti-aérienne 666, 6644  
 mitrailleuse anti-aérienne multiple 6645  
 mitrailleuse jumelée 2028  
 mitrailleuse synchronisée 6647  
 mobilisation 3050, 4300  
 mobilisation générale 3051  
 mobilisation partielle 3052  
 mobiliser 3053, 3832  
 mode d'emploi 5562, 8740  
 modèle de navire 6912  
 modeliste 6913  
 modérer la vitesse 5078  
 modulation en amplitude 1917  
 mois 5115  
 mois lunaire 5116  
 molaire 8677  
 môle 865, 4712, 5259, 4746, 9456  
 môle d'un port 6748  
 mollar 2539  
 mollar l'écoute 9372  
 mollar une amarre 9371  
 mollissez! 4627  
 moment 7294, 7794  
 moment de chavirement 7297  
 moment de l'assiette 7299  
 moment de redressement 7296  
 moment d'inertie 7295  
 moment directeur 7298  
 monette 1620  
 monnaie 5473, 5474  
 monnaie étrangère 5475  
 monoplace 5221  
 monoplane 5222  
 monoplane à ailes surelevées 5223  
 montage 8059, 8072  
 montage de batterie 8071  
 montage de la courroie 8625  
 montage en dérivation 5923, 8070  
 montage en parallèle 8066  
 montage en série 7974, 8067  
 montagne 5866  
 montagneux 5710  
 monte-charge 504  
 monte-charge à gargousses 506  
 monte-charge de munitions 507  
 monte-charge de projectiles 505  
 montée des eaux 9100  
 monte-escarilles 508  
 monter 2287, 8060  
 monter dans la mâture 572  
 monter dans le vent 1849  
 monter la coupée 573  
 monter une machine 8061

monteur 3264  
 montre 9597  
 montrer la pavillon 1740  
 mortaise 5688  
 mortier 5620  
 mot d'ordre 8103  
 moteur 4252  
 moteur à combustion interne 4259  
 moteur à courant continu 4264  
 moteur à deux temps 4258  
 moteur à explosion 4259  
 moteur à huile brute 4254  
 moteur à huile lourde 4256  
 moteur à quatre temps 4265  
 moteur à tête chaude 5130  
 moteur auxiliaire 4257  
 moteur c.c. 4265  
 moteur d'aviation 4253  
 moteur Diesel 4263  
 moteur en dérivation 4262  
 moteur en étoile 134, 5126  
 moteur en ligne 4261  
 moteur hors-bord 2852  
 moteur rotatif 5136  
 moteur synchrone 4255  
 moteur vertical 4260  
 moto-citerne 1786  
 motonavier 6465, 6485  
 motopêcheur 325  
 motopétrolier 1786  
 motovoilier 3682  
 mou 5597, 6446, 9369  
 mouillage 68  
 mouillage d'une ancre 6667  
 mouiller 69, 71, 5748, 6662, 9385  
 mouiller des amers 6663  
 mouiller des bouées 6665  
 mouiller des mines 5278, 6664  
 mouiller l'ancre 3784, 5748, 6662, 9385  
 mouilleur de filets 2096  
 mouilleur de mines 5276  
 mouiller! 6669  
 moule 5256  
 mousqueton 1524, 3922  
 mousse 5421  
 mousson 5232  
 moustaches 4520  
 mouton 8261  
 moutons 1293  
 mouvement alternatif 4244  
 mouvement de centre de gravité 5015  
 mouvement d'horlogerie 4250  
 mouvement du port 4249  
 mouvements de troupes 4239  
 moyen 6350  
 moyen d'hélice 6351  
 moyenne 4933  
 moyenne arithmétique 4934  
 (à) moyenne distance 5079  
 moyenne géométrique 4935  
 moyenne quadratique 4936  
 Moyen Orient 4906  
 moyens 4897  
 moyens de communication 4902  
 moyens de déchargement 4901  
 moyens de reconnaissance 4899  
 moyens des signaux 4904  
 moyens de transport 4903  
 multiplan 6650  
 multiple 6626  
 multiphase 6651  
 munitions 7158  
 munitions à blanc 7166  
 munitions de combat 7163  
 munitions de fusil 7165

- munitions d'exercices 7161  
munitions encartouchées 7160  
munitions pour salves 7166  
munitions prêtes 7162  
munitions séparées 7159  
munitions sous la main 7164  
musique 5230  
musoir de môle 4188  
mutation 4984  
mutations 4983  
mutillé 276  
mutillé de guerre 439  
mutin 7721  
mutinerie 7725
- N 1508  
nable d'embarcation 5667, 9423  
nacelle de ballon 4668  
nager 4370, 4492  
nageur 4368  
narcose d'éther 5280  
natation 4367  
nationalité 2355  
nations alliées 8005  
natte de fardage 9545  
nature du fond 9314  
naufnage 5286  
naufragé 5291  
naufreger 5299  
naulage 5034  
nautophone 5422  
navigabilité 3605, 6417  
navigable 147, 6114, 6548  
navigable pour navires ayant un tirant d'eau maximum... mètres 6415  
navigateur 5412  
navigateur solitaire 5341  
navigation 5339, 5401, 6311, 6519  
navigation à l'estime 5402  
navigation au snorkel 6527  
navigation à volles 3673  
navigation côtière 5908  
navigation de commerce 2648  
navigation de plaisance 5340  
navigation fluviale 6700  
navigation hauturière 6670, 9585  
navigation intérieure 5403  
navigation Loran 7223  
navigation maritime 6316, 6670  
navigation suivant un arc de grand cercle 5712  
navigation sur le méridien 6524  
navigation sur le parallèle 6525  
navigation sur les cartes de Mercator 6316  
navigation sur un parallèle 6315  
navigation sur un parallèle moyen 6314  
navigation transatlantique 8930  
naviguer 5410, 5411, 6320  
naviguer à la sonde 6323  
naviguer à la voile 3674  
naviguer à l'est 957  
naviguer au grand large 6343  
naviguer au plus près 6341  
naviguer autour 6128  
naviguer à vide 957  
naviguer de conserve 6330  
naviguer en escadre 6329  
naviguer en plongée 6328  
naviguer en surface 6325, 6326
- naviguer par vent de travers 6273  
naviguer sans feux 6322  
naviguer sur les burges 6327  
naviguer vent arrière 5798  
naviguer vent large 3666, 6344  
naviplane 6420  
navire 5338, 6419  
navire abordé 2812, 7962  
navire à coffre 6466  
navire à contre-bord 710  
navire à grain 6490  
navire à hélices jumelles 2160, 6435  
navire à l'ancre 6445  
navire à l'encontre 710  
navire-amiral 5302  
navire-amiral de la flotte 5303  
navire à moteur 6159  
navire annexe 1448  
navire à passager 2941  
navire à pont ras 6471  
navire à rames 4591  
navire à spardeck 6464  
navire-atelier 6494  
navire à tirant d'eau faible 6477  
navire attaqué par les tarets 8498  
navire à un mât 6478  
navire auxiliaire 6432  
navire à voile 6452  
navire câblé 6454  
navire camouflé 6455  
navire capturé 6458  
navire contrebandier 4599  
navire-corsaire 6051  
navire d'application 6439  
navire de bois 6480  
navire de combat 6461  
navire de conserve 5652  
navire découvert 6431  
navire de grand tirant d'eau 6463  
navire de guerre 6587  
navire d'émigrants 6470  
navire de pêche 6424  
navire de queue 6481  
navire désarmé 6003, 6483  
navire de sauvetage 5296  
navire de sauvetage pour sous-marins 6496  
navire d'escorte 5652, 8119  
navire désarmé 5926  
navire d'espace 7603  
navire de surface 6447  
navire détenu 4422  
navire d'expériences de canonage 6046  
navire dont on est sans nouvelles 6402  
navire douanier 6436, 8484  
navire-école 6438  
navire-école de cadets 2433, 6439  
navire-école de canonage 2435, 6441  
navire-école des mousses 2434, 6440  
navire-école de torpilles 2438, 6442  
navire en destination de... 6469  
navire en détresse 6459  
navire en état de navigabilité 6451  
navire engagé 3969  
navire en lest 6450  
(le) navire est destiné à... 6486  
navire étranger 5512  
navire expérimental 6045
- navire explorateur 6444  
(le) navire fatigué 6460  
navire fort de côté 6449  
navire frigorifique 6512  
navire fruitier 5700  
navire gouvernemental 4429  
navire-hôpital 6545  
navire hydrographique 8863  
navire hypothéqué 9002  
navire impropre à la navigation 6422  
navire irrégulier 8670  
navire isolé 6468  
navire magasin 6425  
navire marchand 2656, 6443  
navire marin 6448, 6513  
navire mouillé 6445  
navire neutre 5777  
navire non ponté 6431  
navire pavoisé 7490  
navire-pirate 6052  
navire rempli d'eau 3975  
navire réquisitionné 3066  
navire sale 6421  
navire submergé 3975  
navire suspect 6511  
navire télécommandé 6498  
navire transmanche 6491  
navire-transport 4970, 5683  
navire-transport de munitions 6474  
navire très chargé 6508  
négligence 357  
négociateur 1936  
négociations 1933  
négociations économiques 1934  
négociations politiques 1935  
négociier 1932  
négrier 2216, 6437  
neige 9472  
néphrite 5437  
nettoyage 3734  
nettoyage des chaudières 3737  
nettoyage du fond 3736  
nettoyage du navire 3735  
nettoyer 3729  
nettoyer le navire 3732  
nettoyer un canon 3731  
nettoyer une chaudière 3733  
nœud 2748  
neutralité 5779  
nickel 5455  
nickel d'acier 9382  
nid de corbeau 7633  
nid de pie 7633  
nimbus 4885, 8355  
nitrate 5460  
niveau 7695  
niveau à bulle d'air 171  
niveau de la marée basse 7697  
niveau de la mer 7699  
niveau de la pleine mer 7696  
niveau de l'eau 7700  
niveau moyen de l'eau 7698  
niveau sphérique 172  
n'obéissant pas à la barre 298  
nocturne 5505  
nœud d'agut 8047  
nœud d'arrêt 262  
nœud coulant 1535  
nœud de bois 5529  
nœud d'écoute 6559  
nœud de loch 4375  
nœud de vache 5655  
nœud en forme de huit 262  
nœud plat 7731  
nœuds 4374  
nolis 5034  
nolliser 5318  
nom d'un navire 5656  
nombre 1065

nombre de tours de l'hélice 1066  
 nomination 2157  
 nommer 2156  
 nommer un navire 5657  
 non-autorisé 3074, 5100  
 non conforme à l'échantillon 1157  
 non cuirassé 198  
 non de quart 2567  
 non protégé 1042  
 Nord 1508  
 Nord magnétique 1510  
 Nord vrai 1509  
 norla à gargousses 506  
 note de délégation 9484  
 note du linge 6222  
 noter l'heure 7566  
 nourrir 1997  
 nourriture 8746  
 nouvelle lune 5424, 5496  
 nouvelles maritimes 5357  
 noyagé en pluie 3974  
 noyau 7091  
 noyau d'un projectile 7092  
 noyer 3970, 3971  
 noyer une soute à munitions 3972  
 nuage 5431  
 nuage artificiel 5435  
 nuage de fumée 5434  
 nuage de gaz 5432  
 nuages 5427  
 nuages altocumulus 8356, 9076  
 nuages altostratus 9077  
 nuages bas 5430  
 nuages hauts 5428  
 nuages lenticulaires 5429  
 nuages pluvieux 8355  
 nuageux 5426  
 nuisance par la fumée 2752  
 nuit 5510, 5511  
 (de) nuit 5498  
 (pendant la) nuit 5498  
 numéro tactique 8373  
 nutation 4337

O 2265  
 obéir à la barre 8884  
 objecter à 5961  
 objectif 7841, 9106  
 objection 5946  
 objet 7635  
 objets flottants 698  
 obligation 9052  
 oblique 4781  
 obliquité de l'écliptique 4782  
 obscurcir 8198  
 obscurité 2813, 7642  
 observateur 5954, 5955  
 observateur d'artillerie 5958  
 observation 5947  
 observation astronomique 5948  
 observation de la course par radar 5950  
 observation de l'horizon de la mer 5953  
 observation du soleil 5952  
 observation météorologique 5951  
 observation terrestre 5949  
 observatoire 1143  
 observatoire astronomique 1143  
 observer 5960  
 obstacle 2632  
 obstacle à la navigation 2633  
 obstacle de fil 2634  
 obtenir la libre pratique 4613  
 obturation 2676  
 obtus 356  
 obus 5545

obus à balles 5548  
 obus à gaz 5546  
 obus antiaérien 5547  
 obus brisant 5551  
 obus de rupture 5549  
 obus éclairant 5553  
 obus explosif 5550  
 obusier 5619  
 obus shrapnel 5548  
 obus traceur 5552  
 occupation 4106  
 occuper 3979  
 océan 9586  
 océan Antarctique 659  
 océan Atlantique 1183  
 océan Indien 3622  
 océanographie 9584  
 océan Pacifique 2363  
 octant 5598, 6543  
 octant de nuit 5599  
 Octobre 5601  
 oculaire 6869, 9108  
 oculiste 3576, 5800  
 œil (dans un bout de fil) 39  
 œillet 5646  
 œuvres vives 9058  
 office de pilotage 6388  
 office de santé 8807  
 office du port 4703  
 office sanitaire 8811  
 officier 798  
 officier aviateur 799  
 officier canonnier 805  
 officier capable 3596  
 officier d'appontage 808  
 officier d'artillerie 826  
 officier de débarquement 800  
 officier de la garde-côtes 820  
 officier de la police militaire 823  
 officiers de l'Etat-Major 797  
 officier de l'Etat-Major de la Marine 825  
 officier de liaison 819  
 officier de manœuvre 6686  
 officier d'embarquement 809  
 officier de quarantaine 8810  
 officier de quart 824, 9285  
 officier de réserve 812  
 officier de route 822, 6686  
 officier des signaux 828  
 officier des sports 810  
 officier des transmissions 806  
 officier de visite 821  
 officier de visite des prises 817  
 officier d'ordonnance 8893  
 officier du génie maritime 816  
 officier d'un vaisseau de guerre 818  
 officier fusilier 827  
 officier général 1585  
 officier médecin 813  
 officier radio 802  
 officier Radio 811  
 officiers subalternes 796  
 officiers supérieurs 795  
 officier torpilleur 807  
 ogive d'obus 223  
 ombrage 7614  
 ombre 7614  
 onde 4505  
 onde amortie 4506  
 onde continue 4516  
 onde courte 4507, 4522  
 onde de marée 5859  
 ondee 1532, 5635  
 onde électrique 4508  
 onde longue 4509  
 onde marine séismique 4515  
 ondemètre 4530  
 onde moyenne 4511  
 ondes hertziennes 3174

ondes marines séismiques 8777  
 onde sonore 3387  
 onde sonore sous-marine 4517  
 onguent 342  
 onze 2711  
 opération 3102  
 opération lointaine 3103  
 opérations de port 4656  
 opérer 9454  
 opérer une blessure 2335  
 opposé 688  
 opposition 687  
 ophthalmie 5799  
 optique 5696  
 orage 3964  
 orage de dépression 3965  
 orbite terrestre 8756  
 orchestre d'instruments à cordes 5773  
 orchestre du bord 5231  
 ordonnance 5348  
 ordonnance d'officier 8964  
 ordonnance du commandant 8966  
 ordonner 1985  
 ordre 1967, 1968, 4127, 8290, 8402  
 ordre confidentiel 2629  
 ordre d'arrestation 1970  
 ordre d'opération 1969  
 ordre du jour 3363  
 ordres à la machine 4128  
 oreillons 6004  
 organisation 5708  
 orifice d'admission 1193, 3539  
 orifice d'aération de moteur électrique 632  
 orifice d'échappement 5666  
 orin 7519  
 oscillateur sous-marin 8382  
 oscillation 8379  
 oscillation de gyroscope 8380  
 oscillation gyroscopique 1701, 8380  
 oscillation naturelle 8381  
 oscillation propre 8381  
 oscillations amorties 8377  
 oscillations continues 8378  
 osciller 8375  
 otite 9602  
 Ouest 2265  
 où est le cap? 4094, 6675  
 où est votre demeure? 4099  
 ouragan 4607, 5785  
 où relève-t-on? 2131  
 ourlet 6138  
 outil 3136  
 outillage 3135  
 outre mer 6065, 8917  
 ouverture 630, 634  
 (à l') ouverture des hostilités 2693  
 ouverture du feu 2696  
 ouvrage de fortification 5815  
 ouvrir 636  
 ouvrir le feu 1126  
 ouvrir le projecteur 637  
 ouvrir les distances 982, 4870  
 ouvrir les hostilités 1120  
 ouvrir un robinet 4451  
 ouvrier 3142  
 ouvrier de l'arsenal 3145  
 ouvrier du port 4705  
 oxygène 5662

P.S.V. 6988  
 pagale 5826  
 payeur 4590  
 pailet 7282  
 pailet de collision 7283  
 pailet Makharoff 7284  
 pain 1089

- pain de munition 1091  
 pain frais 1090  
 paix 2362  
 palais du gouverneur 2121  
 palan 8197  
 palan de capon 3124  
 palanquin de ris 2504  
 pale d'une hélice 6980  
 pale d'une hélice d'avion 6981  
 palier 2340  
 palier à aiguilles 1394  
 palier à billes 2755  
 palier à galets 8696  
 palier de butée 9601  
 palier de vilebrequin 2342  
 palier échauffé 2343  
 palification 6010  
 paludisme 2597  
 panache de fumée 8589  
 panier 7682  
 panier à charbon 597, 7682  
 panneau d'écouille 2316  
 panneau de sauvetage 3744  
 pansement 2951  
 panser 2947  
 panser une blessure 2948  
 pantoire de corps-mort 4440  
 papier 9401  
 papiers 2273  
 papiers de bord 2277  
 papiers de débarquement 2274  
 papiers de douane 2276  
 paquebot 294  
 paquet de mer 4510, 4514, 4528  
 parachute 309  
 parachutiste 308  
 parages 5910  
 parallaxe horizontale 5917  
 parallaxe stéréoscopique 5918  
 parallèle 5921  
 parallèle à... 5922  
 paralysie 5925  
 paratonnerre 307  
 paravane 5938  
 par avion 1995  
 par bateau 1853  
 parc 4343  
 parcourir les mers 6672  
 parcourir une distance 1927  
 parcours 1945  
 parcours d'une régale 1840  
 parcours d'une torpille 1844  
 parcours triangulaire 8699  
 paré à appareiller! 3209  
 paré à armer! 3205  
 paré à lancer l'attrape! 3199  
 paré à larguer! 3212  
 paré à mouiller à tribord! 3213  
 par eau descendante 369  
 pare-brise 306  
 par écrit 2283  
 parer à faire surface 3201  
 parer à plonger 3203  
 père de médecin 3564  
 parer un canot 3248  
 parer à virer! 3204  
 par interim 6904  
 par les moyens du bord 4943  
 par le travers 2289  
 par le travers de... 2288  
 par... mètres de fond 5066  
 par mer très houleuse 3433  
 par n'importe quel temps 3791  
 paroi 8587  
 paroi d'une chaudière 8586  
 paroi d'un obus 8585  
 par ordre de... 1971  
 par 45° latitude N 1513
- parquet de la chambre des machines 1738  
 par retour du courrier 2039  
 par ses propres moyens 2005, 4942  
 par suite de mauvais temps 4777  
 partance 855  
 part dans un navire 5063  
 part de prise 4891  
 par terre et par mer 1928  
 participation 8011  
 participer 8010  
 partie arrière du navire 8578  
 partie arrière d'un bateau 6932  
 parties mobiles 4251  
 partir 845, 956  
 partir en permission 861  
 partir en voyage 9174  
 par T.S.F. 1996  
 par un vent forcé 8. 531  
 par 20° de longitude E. 2372  
 pas 1405  
 pas constant 1408  
 pas de rayures 1411  
 pas d'une hélice 1406  
 pas d'une roue 1410  
 pas d'une vis 1407  
 pas progressif 1409  
 passage 2006, 2113, 4915, 4939, 6064, 6693  
 passage dans un barrage de mines 2009  
 passage dans une estacade 2008  
 passage de... 1931  
 passage de la frontière 2036  
 passer 2938  
 passager clandestin 4606  
 passager de cabine 2939  
 passager de contrebande 4606  
 passager invité à bord 2940  
 passager par dessus bord 4606  
 passe 633, 6693, 7753  
 passe difficile 2007  
 passe d'un barrage 2114  
 passe navigable 5195  
 passe-partout 103  
 passeport 1815  
 passeport diplomatique 2169  
 passeport en règle 1818  
 passeport faux 1819  
 passeport militaire 1820  
 passeport visé 1817  
 passer à l'ennemi 6886  
 passerelle 1600, 1814  
 passer en revue 2982  
 passeresse 4692  
 passer la frontière 2044  
 passer la Ligne 8495  
 passer le canal 3649  
 passer une écluse 2043  
 passer un examen 2823  
 passeur 6691  
 patache de police 6499  
 patarasse 5962  
 patente 6245  
 patente de santé 6245, 8808  
 patente de santé brute 6247  
 patente de santé nette 6246  
 patient 5481  
 patrie 6012  
 patron 4471, 4662, 6409, 6410  
 patron de pêche 9549  
 patron d'un canot 6185  
 patrouille aérienne de combat 2682  
 patrouille à terre 6135  
 patrouilles des glaces 6134  
 patrouilleur 6132, 6482  
 patrouilleur de douane 6133  
 patte d'ancre 5658  
 pavillon-amiral 5301
- pavillon à signaux 7460, 7473  
 pavillon B. 7431, 9197  
 pavillon consulaire 7472  
 pavillon d'armateur 7466  
 pavillon de beaupré 7477  
 pavillon de détresse 7468  
 pavillon de douane 7475, 8475  
 pavillon de guerre 6575, 7471  
 pavillon de messe 3591  
 pavillon de partance 856, 7416  
 pavillon de pilote 6386, 6389  
 pavillon de poste 8422  
 pavillon de poupe 7476  
 pavillon de quarantaine 7467, 8809  
 pavillon étranger 7460  
 pavillon jaune 7467  
 pavillon marchand 2650, 7465  
 pavillon national 2352  
 pavillonnerie 7521  
 pavillon neutre 7470  
 pavillon parlementaire 4190  
 pavillon-pilote 7463  
 pavillon postal 7456  
 pavillon rouge 7431, 9197  
 pavoisement 7488  
 pavoiser 7487  
 pay 5196  
 paye 3373, 6366  
 paiement 6366  
 paiement d'avance 6813  
 paiement en comptant 6368  
 paiement par chèque 6367  
 payer 6373, 7302  
 payer les droits d'entrée 3931  
 pays polaires 6601  
 peau 1804  
 pêche 313  
 pêche de côte 316  
 pêche de haute mer 314  
 pêche de la baleine 9113  
 pêche de mer 315  
 pêche des éponges 7678  
 pêche fluviale 317  
 pêche maritime 3435  
 pêcher 327  
 pêcherie 6114, 9550  
 pêcheur 318  
 pêcheur d'éponges 7679  
 pédales de commande en direction 6565  
 peindre 9519  
 peinture 9513  
 peinture à carène 9066  
 peinture antirouille 9515  
 peinture antivégétale 720  
 peinture d'aluminium 9514  
 peinture de côté 9517  
 peinture de fond 9065  
 peinture de première couche .9516  
 peinture protectrice 6883  
 pélerine 3002  
 pelle à charbon 7002  
 pelle d'aviron 6976  
 peloton d'infanterie 5781  
 pendant la nuit 5499, 5509  
 pendant le brouillard 5643  
 pendule 2424  
 pénétration 2035  
 péninsule 9455  
 pénombre 7615  
 pension complète 2001  
 pension de retraite 8125  
 pente 4334  
 pérat 604  
 perceuse 2000  
 perche 4379  
 perche à gaffer 4380  
 percuteur 2994  
 perdre 9386  
 perdre de vue 9387

- perdre la guerre 9389  
 perdre le contact 9388  
 perforation 2002  
 perforer 2004  
 perforer une cuirasse 1929  
 péri en mer 1052  
 période 6101  
 période d'entraînement 6104  
 période de pluie 6102  
 période de roulis 6103  
 période de service 6109  
 période de silence 6107  
 période de tangage 6016  
 période d'instruction 6105  
 période d'oscillation 6108  
 périscopes 6140  
 périsonite 6150  
 permis 99  
 permis d'entrée 102  
 permis de séjour 107  
 permis d'exportation 105  
 permission 97, 98  
 permission de descendre à terre 106  
 permission de faire feu 104  
 permission d'importation 101  
 permissionnaire 108  
 permissionner 9480  
 peripner 8511  
 perroquet 9326  
 perroquet fixe 9327  
 personnel de la machine 6899  
 personnel des machines 6900  
 personnel du commissariat 6898  
 personnel du pont 6363, 6897  
 personnel infirmier 5482  
 perte 1048  
 pertes à l'arrimage 7809  
 perte du plomb de sonde 1049  
 perte partielle 1050  
 perte totale 1051  
 pertuis 633  
 perturbation électrique 3336  
 perturbation magnétique 4825  
 perturbation magnétique locale 8618  
 perturbations 1892  
 perturbations atmosphériques 1238, 1239, 5982  
 perturbations de T.S.F. 7217  
 pesanteur 1378  
 peste 5866  
 peste buboneuse 1514  
 pétard 4450  
 pétard avertisseur 7423  
 petit bagage 973  
 petit cabotage 295  
 petit calibre 1912  
 petit cheval 3624  
 petit cheval alimentaire 3627  
 petit cheval d'aspiration à la mer 3625  
 petit cheval de ballast 3626  
 petite ancre à jet 56, 3703  
 petite brise 5604  
 (à) petite distance 5186  
 petite embarcation 4661  
 petite navigation 5404  
 petite onde 4521  
 (la) petite Ourse 5183  
 petit mât de hune 3039  
 petit port 4710  
 petits quarts 9273  
 pétrole 6160  
 pétrole crude 6161  
 pétrole raffiné 6162  
 pétrolier 6165, 8166  
 phare 9152  
 pharmacie du bord 9150  
 phase de la lune 9164  
 phoque 9315  
 phosphorescence de la mer 9325  
 photocopie 9349  
 photogrammétrie 9353  
 photographie 9355  
 pic de la corne 8502  
 pièce 9489  
 pièce à double emploi 7133  
 pièce d'artillerie 7125  
 pièce de batterie 7145  
 pièce de chasse 7134  
 pièce de culasse 7012  
 pièce de fonte 8492  
 pièce de jonction 8491  
 pièce de... mm 7137, 7149  
 pièce de rechange 8490  
 pièce de siège 7143  
 pièce navale 5387  
 pièces constituantes 8105  
 pied carré 6711  
 pied courant 6717  
 pied cube 6710  
 pied d'araignée 5890  
 pied de mât 6965  
 piège 5829  
 pierre 4701  
 pieu 6007  
 pieu d'amarrage 4276  
 pile sèche 5520  
 pilotage 6382  
 pilotage facultatif 6383  
 pilotage obligatoire 6384  
 pilotage sans visibilité 6988  
 pilote 6395  
 pilote automatique 6184, 9242  
 pilote breveté 6396  
 pilote d'avion 9440  
 pilote de mer 6398  
 pilote de port 6400  
 pilote de rivière 6401  
 pilote d'un canal 6399  
 pilote sans brevet 6397  
 pilotis 6006  
 pincer le vent 5996  
 pipe line 6155  
 piqué 3277  
 piquer 1528, 3943  
 piquer huit coups 7483  
 piquer l'heure 7486  
 piquet d'enterrement 16  
 piquet d'incendie 17  
 pirate 6050  
 piraterie 6047  
 piscine 4369  
 piste de circulation 1848  
 piste de décollage 1846  
 pistolet 6243  
 pistolet automatique 6244  
 pistolet mitrailleur 6244  
 piston 2623  
 piston d'une pompe 2625  
 piston opposé 2624  
 piton 6695  
 pivot 829  
 pivot d'une poulie 837  
 place 3478, 8638  
 (sur) place 3079  
 place d'armes 6031  
 place de chargement 3492  
 place de ralliement 7559  
 place forte 3494, 9263  
 place maritime 8641  
 placer 8632  
 plafond 1390, 5770  
 plafond bas 5771  
 plage 263, 5911, 9548  
 plage arrière 4068, 6931  
 plage avant 4069, 6949  
 plaie d'arme à feu 8682  
 plan 8278  
 planche 2926, 6218, 7367  
 planche à dessiner 6235  
 planche diagonale 2927  
 planche du pont 2928  
 planche forte 9479  
 planches d'arrimage 7366  
 planchette 1764  
 plancton 6275  
 plan d'aménagement 8280  
 plan d'arrimage 7811  
 plan de construction 8283  
 plan de chargement 7811  
 plan de voilure 8282  
 plan des couples 8286  
 plan des lignes 8287  
 plan d'opération 8281  
 plan du navire 8269  
 planer 5610  
 planeur 532  
 planète 6280  
 plan horizontal 4108  
 plaque de ceinturon 6696  
 plaque de fer 6282  
 plaque de fond 2523  
 plaque de fondation 6281  
 plaque d'identité 6283  
 plaque d'indication 2703  
 plaque tournante 6141  
 plat 3003  
 plat-bord 6149  
 plate 3003, 5843, 6285  
 plate-forme 4317  
 plate-forme de projecteur 4443  
 plate-forme de télémètre 4444  
 plate-forme d'un canon 4322  
 plate-forme en croix 7732  
 plate-forme triangulaire 8700  
 plein 6352  
 pleine la voile! 1579  
 pleine lune 5865  
 pleine mer 6347  
 plein pouvoir 6353  
 pleurésie 6309  
 pleuvoir 1526  
 pli 7007  
 plage 8027  
 plier 7004, 8028  
 plier la carte 2171  
 plomb 5215  
 plomb de chasse 8229  
 plomber 5246, 8257  
 plongée 3958  
 plongeur 3956  
 plongeur 2269  
 pluie 1529  
 pluie fine 4688  
 pluie ruisselante 1531  
 pluie torrentielle 1530  
 plutonium 6529  
 pluviomètre 1533  
 pneumatique 6552  
 pneumonie 6553  
 poche 3529  
 poids 1362, 7694  
 poids à vide 1363  
 poids brut 1367  
 poids compensateur 1364  
 poids de l'atmosphère 1368  
 poids en plomb de la sonde 1369  
 poids lourd 5425  
 poids mort 5425  
 poids net 1365  
 poids propre de la ligne de sonde 1366  
 poids spécifique 2357  
 poids total 5607  
 poignard 5521  
 poignée 4594, 9446  
 poignée d'aviron 4595  
 poignée de l'épée 4596  
 poinçonner 2003, 8776  
 poinçonneuse 1999  
 point 7533, 7786  
 pointage d'un canon 7622  
 point astronomique 1148, 7789



- point cardinal 4545  
 point dans l'espace 7540  
 point d'appui 7558  
 point d'ébullition 7537  
 point d'éclatement 7539  
 point de congélation 7550  
 point de culmination 7545  
 point de départ 7535, 7790  
 point de mire 7556, 7561  
 point de rotation 7548  
 point d'impact 7551, 7552  
 point d'inflammation 7534  
 point d'intersection 7562  
 point du navire 7793  
 pointe 250, 277, 1623, 5185, 6920  
 pointe du percuteur 224  
 pointe lumineuse 9338  
 pointe percutante 222  
 pointer 7628  
 pointer la carte 7564  
 pointer un canon 7629  
 pointer un canon en élévation 7630  
 pointer un canon en hauteur 7630  
 pointer un canon sur... 7631  
 point estimé 7788  
 point intercardinal 7547  
 point neutre 5778  
 point observé 1148, 7789, 7792  
 point radiogoniométrique 7213  
 points cardinaux 5721  
 points et traits du système Morse 1517  
 point solsticial 7542  
 poisson 3710  
 poix 6242  
 pôle 6627  
 pôle d'avant en arrière du navire 6633  
 pôle de compas 6639  
 pôle de réglage de compas 6639  
 pôle d'induction horizontale 6638  
 pôle d'induction verticale 6632  
 pôle d'un aimant 6636  
 pôle géographique 6630  
 pôle magnétique 6635  
 pôle négatif 6628  
 Pôle Nord 1512  
 pôle nord 6629  
 pôle par le travers du navire 6634  
 pôle positif 6631  
 pôle sud 6637  
 police 1149  
 police criminelle 2320  
 police d'assurance 1177  
 police de navigation 1152  
 police de sûreté 1150  
 police militaire 7859  
 police portuaire 1151  
 poliomyélite 6607  
 polir 7799  
 politicien 6623  
 politique 6616, 6624  
 politique d'état 4428  
 politique économique 5588  
 politique maritime 5409  
 politique militaire 7863  
 politique navale 5370  
 polygone 6648  
 polygone de tir 6649  
 pomme du mâât 3001  
 pompage 751  
 pompe 754  
 pompe à air 118  
 pompe à bras 774  
 pompe à circulation 765  
 pompe à eau douce 767  
 pompe à huile 766  
 pompe à piston 759  
 pompe aspirante 756  
 pompe à vapeur 1186  
 pompe centrifuge 4147  
 pompe d'alimentation 771  
 pompe d'assiette 761  
 pompe de cale 762, 772  
 pompe de lavage 770  
 pompe de pont 764  
 pompe d'épuisement 757  
 pompe d'incendie 769, 7168  
 pompe d'injection de vapeur 768  
 pompe foulante 763  
 pompe portative 773  
 pompier 753  
 pont 1596, 4058  
 pont basculant 1599  
 pont blindé 4071  
 pont continu 4070  
 pont d'atterrissage 4067  
 pont de canots 4065  
 pont de fortune 1602  
 pont d'envol 4059  
 pont des hangars 4073  
 pont de tonnage 4062  
 pont d'habitation 4060  
 pont encombré 4063  
 pont-hangar 4072  
 pont intermédiaire 4061  
 ponton 4089  
 ponton-caserne 7876  
 pont principal 4064  
 pont-promenade 4066  
 pont supérieur 789  
 pont sur... 1598  
 pont suspendu 1597  
 pont tournant 1601  
 porque 5408  
 port 4715  
 portable 9202  
 port aéromaritime 136, 4716  
 port artificiel 4748  
 portatif 9202  
 port dangereux 3081, 4733  
 port d'attache 4738  
 port de charbonnage 4718  
 port de chargement 4751  
 port de commerce 4726  
 port de décharge 4724  
 port de départ 4719  
 port de destination 4744  
 port de guerre 4742  
 port de la marine 6590  
 port de livraison 4741  
 port de marée 4740  
 port d'embarquement 4731  
 port de mer 2965, 4732  
 port de pêche 4717  
 port de quarantaine 4736  
 port de refuge 4734  
 port de relâche 4746  
 port d'escale 4745, 4746  
 port de transbordement 4737  
 port d'exportation 4727  
 port de yachts 4721, 4844  
 port d'hivernage 4723  
 port d'outre-mer 4749  
 port du côté du vent 4747  
 porte 3530  
 porte à feu 3533  
 porte-avions 157  
 porte blindée 3536  
 porte de bassin 3531  
 porte d'échappe 2833  
 porte de cloison 3532  
 porte d'écluse 3534  
 porte d'écluse à élévation 3535  
 portée 2605  
 portée diurne 2606  
 portée d'une grue 5102  
 portée d'un phare 9351  
 portée du son 2608  
 portée effective 1389  
 portée géographique 9350  
 portée géographique d'un feu 1603  
 portée horizontale maximum 4875  
 portée lourde 9536  
 portée lumineuse 9337  
 portée maxima 4872  
 portée nocturne 2607  
 portée verticale 1390, 5770  
 porte-lettres 1925  
 porte-manteaux 3130  
 porter de feux 9172  
 porter la route sur la carte 9397  
 porter les feux de position 9328  
 portes arrière de tubes lance-torpilles 7199  
 portes avant de tubes lance-torpilles 7198  
 port étranger 4730  
 porteur 3611  
 porte-voix 9316  
 port extérieur 4728  
 port fermé 4735  
 port fluvial 4743  
 port-franc 2565  
 port libre 4725  
 port maritime 2966, 4730, 4732  
 port militaire 4742  
 port naturel 4752  
 port neutre 4739  
 port ouvert 4725  
 port pour embarcations 4711  
 port pour l'intérieur 4722  
 port sous le vent 4750  
 port sûr 4720  
 pose de câbles 8626  
 pose de la quille 8629  
 poser 8632  
 poser la quille 3933  
 poser un câble 3840  
 position 3479, 7726, 7786, 8637  
 position de midi 4912  
 position de repli 3490  
 position de repos 7728  
 position de tir 3482  
 position finale 3491  
 position incertaine 3480  
 position initiale 3481  
 possessions d'outre-mer 4463, 8916, 8925  
 poste 8417  
 poste aérienne 164  
 poste à ondes courtes 8188  
 poste à quai 5882  
 poste central 4137  
 poste central de conduite de tir 4138  
 poste centrale d'artillerie 4139  
 post-combustion 4987  
 poste d'accostage 866, 3486  
 poste d'amarrage 4276  
 poste des cadets-élèves 3419  
 poste de carénage 8737  
 poste de combat 3485  
 poste de conduite de tir 7705, 7707  
 poste d'écoute 7637  
 poste de direction de tir 7706  
 poste de gouverne 3484  
 poste des maîtres 2717  
 poste de pilotage 3493  
 poste de quarantaine 4778  
 poste d'équipage 1905  
 poste de secours 7709  
 poste de spalteur 3488  
 poste de T.S.F. 7703, 8186  
 poste d'observateur 3488

- poste d'observation 7714  
 poste d'observation d'artillerie 3487  
 poste double 2162  
 poste émetteur 5144, 7708  
 poste émetteur à lampes 6655  
 poste militaire 7866  
 poste restante 6698  
 pot-au-noir 6115  
 poteau télégraphique 8529  
 pouce 1732  
 poudre 4376, 7099  
 poudre à grain 7103  
 poudre à gros grains 7107  
 poudre antilueur 7101  
 poudre en paillettes 7102  
 poudre noire 4884  
 poudre prismatique 7104  
 poudrerie 7098  
 poudre sans fumée 7100  
 poudre tubulaire 7105  
 poudre vive 7106  
 pouille 8758  
 pouille à émerillon 8762  
 pouille à fouet 2571  
 pouille double 8760  
 pouille simple 8759  
 poupe 6933, 6942  
 poupée 260  
 pourri 7410  
 pourrir 7568  
 pourriture 7572  
 poursuite 3951  
 poursuivre 3950  
 pourvoir de... 3271  
 pourvoyeur de munitions 6794  
 poussée 6318, 9579  
 poussée en avant 6920  
 poussée verticale 2247  
 pousser 1045, 9582  
 pousser dehors 6905  
 pousser du tangon 944  
 pousser le tangon 4683  
 pousser trois hourras 3297  
 pousser une embarcation 1047  
 pousser une pointe vers... 8691  
 pousser un bout dehors en bonnette 6906  
 poussez! 1053  
 poussières de charbon 596  
 pousoir 9600  
 poutre transversale 1832  
 pouvoir éclairant 2259, 9137  
 pratique 2804  
 pratique navale 6574  
 précautions 6918  
 précession 6769  
 précipitations 1534, 3978  
 précis 258  
 précision 253  
 précision d'une arme 255  
 précision du point 257  
 précision du réglage 256  
 précision du tir 254  
 prédicateur 8187  
 préfet maritime 1109  
 préfecture maritime 2119, 5369  
 prélat 2935  
 prélat à charbon 8971  
 prématurément éclaté dans l'âme 6924  
 première aide 6958  
 première couche 3106  
 premier voyage 5991, 8390  
 prendre départ 845  
 prendre des mesures appro- priées 4619  
 prendre des mesures décisives 4614  
 prendre des mesures énergi- ques 4616  
 prendre en remorque 404  
 prendre la hauteur du soleil 4620  
 prendre la mer 955  
 prendre le commandement 431  
 prendre le contact 3180  
 prendre le corps-mort 683, 6839  
 prendre le quart 434, 9282  
 prendre le tour 8217  
 prendre sa retraite 1011  
 prendre une décision 1033  
 prendre une vue 9356  
 prendre un médicament 4621  
 prendre un navire 7978  
 prendre un relèvement 2147  
 préparation 3214  
 préparation d'épreuve 6768  
 prescriptions médicales 3563  
 près de la côte 287  
 présenter 6000  
 présenter une demande 215  
 présenter un ultimatum 2959  
 présentez arms! 6001  
 près et plein 1578  
 président du carré 6778  
 Président du Conseil de Guerre 6761  
 presque-calme 9021  
 presse 8786  
 presse-étoupe 7934  
 pression 6199  
 pression anémométrique 529, 6200  
 pression atmosphérique 6206  
 pression d'air 6206  
 pression de gaz 6209  
 pression de vapeur 6208  
 pression d'une chaudière 6203  
 pression du vent 539, 6200, 6207  
 pression effective 1223, 2219, 6201, 6202, 6205  
 pression explosive 6204  
 pression hydraulique 8837  
 pression hydrostatique 8846  
 prestation de serment 5744  
 prestige naval 5380  
 prêt à... 3206  
 prêt à combattre 3211, 3602  
 prêter serment 2031, 5741  
 prévention d'accidents 6787  
 prévision du temps 6756  
 prime 1178  
 prime d'assurance 1178  
 prime d'assurance maritime 1181  
 prime d'assurance supplé- mentaire 1179  
 prime d'encouragement 3104  
 principal 4546  
 prise 4650  
 prise à la terre 8069  
 prise d'eau 1329  
 prise de courant 7268  
 prise de courant à fiches 4211  
 prise de ris à l'Irlandaise 3678  
 prise de terre 6828  
 prison 9267  
 prisonnier de guerre 221  
 prix 367, 8569  
 prix d'achat 8570  
 prix de passage 5311, 6688  
 prix de sauvetage 8362  
 prix de transport 5034  
 prix de vente 8571  
 prix du bon tir 1515  
 probabilité d'atteindre le but 6211  
 problème de politique 6622  
 problème médical 3570, 6742  
 problèmes d'artillerie 6745  
 problèmes de balistique 6743  
 problèmes du droit interna- tional 6744  
 problèmes étrangers 2855  
 procédé de soudure 8739  
 procéder à une épreuve 6740  
 procès d'assurance 2095  
 procès de combustion 8738  
 procès-verbal 6960  
 procurer 5987  
 professeur 3751  
 professeur de sport 3752  
 profil 4084  
 profilé 8843  
 profondeur au quai 1311  
 profondeur d'eau 1313  
 profondeur de plongée 1309  
 profondeur d'une barre 1314  
 profondeur minimum 1308  
 programme des régates 6755  
 projecteur 6749  
 projecteur anti-aérien 6750  
 projecteur à ultra-son 6751  
 projectile 1323  
 projectile à gaz 1424  
 projectile chargé 1431  
 projectile coiffé 1430  
 projectile incendiaire 1426  
 projectiles de profondeur per- cutantes 1433  
 projectiles toxiques 1434  
 projectile traceur 1432  
 projection 6753  
 projection de Mercator 4892  
 projection mercatorienne 4892  
 projet 8277  
 projeter 4074  
 projets de guerre 8268  
 promontoire 278  
 promotion 6735  
 promotion à l'ancienneté 6736  
 promotion au choix 6737  
 promouvoir à un grade supé- rieur 6734  
 prononcer un discours de bienvenue 6885  
 propriétaire 4547  
 propriétaire d'un navire 6418  
 propriétaire d'un yacht 3585  
 propriété 4549  
 propriété nationale 3583, 4550  
 propulser 6921  
 propulsion 6925  
 propulsion à manivelle 6927  
 propulsion Diesel 6926  
 proroger un traité 5945  
 protection 6876  
 protection aérienne 5841  
 protection anti-sous-marine 6780  
 protection contre incendies 6877  
 protection contre les éclats 6879  
 protection contre les gaz 6878  
 protection du flanc 6739  
 protection sous-marine 380, 8973  
 protéger 6738  
 protégé de mer 2841  
 protoxyde de carbone 6961  
 provision d'eau douce 6790  
 provisions 3269  
 provisions de conserve 6792  
 provisions de mer 6792  
 puissamment armé 3705  
 puissance 889, 2244, 3706  
 puissance alliée 8008  
 puissance bellérophante 2636  
 puissance calorifique 3465  
 puissance de levage 3707  
 puissance d'une machine 2253  
 puissance maritime 5364  
 puissance motrice 6928  
 puissance neutre 2255  
 puits à chaîne 9257

- punition 8576  
 punition disciplinaire 6044  
 purgatif 3741  
 purger 3730  
 purger la vapeur 2417  
 purger une chaudière 2418  
 putréfaction 7572  
 pyorrhée 7048
- quadrant 6543  
 quadruple 8513  
 qual 4445  
 qual du port 6784  
 qualités du chef 8867  
 quantité d'écoulement 2463  
 quarantaine 3740  
 quarante 8504  
 quart 7292, 8510, 8516, 8579, 9268  
 quart de bâbord 8580, 9270  
 quart de bâbordails 8580  
 quart de compas 533  
 quart de 8 h. à midi 9279, 9281  
 quart de mer 9276  
 quart de midi à 4 heures 9269  
 quart de minuit 9272  
 quart de mouillage 9275  
 quart de 4 h. à 8 h. 9280  
 quart de tribord 8581, 9271  
 quart de tribordails 8581  
 quartier général 1098  
 quartier-maître 8890, 9007, 9019  
 quartier-maître instructeur 8887  
 quart libre 2567  
 quatre 8503  
 quatre-mâts 6497  
 quatre-mâts barque 8515  
 quatre-vingt 5554  
 quatre-vingt-dix 2749  
 queue 5782  
 queue d'aronde 6059  
 queue d'une torpille 5783  
 questionnaire 3181  
 quille 8729  
 quille à boudin 8731  
 quille à rouls 3083  
 quille centrale 8735  
 quille de bouchain 3083  
 quille de sûreté 8730  
 quille en l'air 8717  
 quille en tôle 1571  
 quille lestée 8733  
 quille plate 8732  
 quinolé 4269  
 quittance 880, 881  
 quittance du second 882  
 quitter 1281  
 quitter la ligne 2819  
 quitter le port 980, 2445  
 quitter le service 8902  
 quitter son pays 2291
- raban de ferlage 6700  
 raban de faix 1809  
 râblure 3870  
 râblure de la quille 3871  
 rabot 7329  
 raboter 7331  
 raboteuse 7330  
 racage 36, 6151, 9184  
 raccord d'aspiration 8064  
 raccorder 7968  
 raccourcir 8138  
 radar 7219  
 radar de direction de tir 7240  
 radar de mouvement relatif 7243  
 radar de recherche contre-avions 7241  
 radar de recherche de surface 7238
- radar d'utilisation générale 7239  
 radariste 9444  
 radar télémétrique 7244  
 rade 5754  
 rade abritée 5760  
 rade dangereuse 5757  
 rade de refuge 5759  
 rade fermée 5759  
 rade foraine 2860, 5756  
 rade intérieure 5758  
 rade ouverte 5755  
 radeau 8265  
 radeau de sauvetage 8266  
 radiateur 8343, 9570  
 radiateur à huile 9563  
 radiation 290  
 radio 1160, 1903, 2448, 7205, 7216  
 radiocommunication 7220  
 radio du bord 7228  
 radiofréquence 7225  
 radiogonio 7215  
 radiogoniomètre 7215  
 radiogoniométrie 7209  
 radiogramme 7205  
 radiographe 7231  
 radiolaires 7221  
 radiomessage 7227  
 radiophare 7233  
 radiophare à falseaux orientés 7234  
 radiophare de repérage en éventail vertical 7236  
 radiophare omnidirectionnel 7235  
 radiorécepteur 1756, 7216  
 radioreception 4698, 7222  
 radiotélégraphiste 1158, 7227  
 radiotéléphonie 1161, 7232  
 radiotransmetteur 6653  
 radoub 3025  
 radouber un navire 3020  
 rafale 7278  
 rafale alguë 7279  
 rage 4794  
 raguage 6151  
 raguer 6152, 9181  
 raide 2267, 8508  
 raidir 2769  
 raidir une amarre 2771  
 raidir l'amarre! 4421  
 rail 7583  
 rainure 1258  
 rainure-guide 9390  
 ralingue 4810  
 ralingue de tellère 4811  
 ralinguer 5842  
 rampe trainante 7337  
 rang 1302  
 rangées de bouteilles à air comprimé 7392  
 ranger les hommes 5944  
 rang militaire 1306  
 rapide 8430  
 rapidement 8415  
 rappeler 414  
 rappeler un canot 415  
 rapport 2408  
 rapport d'avaries 2409  
 rapport de mer 2841  
 rapport de tir 2410  
 rapporter 484, 2412  
 rapporter sur... 485  
 rapport météorologique 6358  
 ras d'accostage 5881, 5844  
 raser un vaisseau 2544  
 rat 5255  
 raté 1030, 1031  
 raté d'allumage 491  
 râtelier 5686  
 ratière 9102, 9146  
 rattrapper 3980
- rattraper et dépasser un autre navire 8915  
 ravitaillement en... 3272  
 ravitaillement en combustible 9234  
 ravitailleur 6425  
 ravitailleur de sous-marins 6426  
 rayon d'action 291  
 rayon d'une roue 292, 4597, 6977  
 rayons cathodiques 3764  
 rayons X 289  
 rayures 1254  
 rayures constantes 1257  
 rayures progressives 1256  
 raz 4342  
 raz de marée 8485  
 réacteur 685  
 réacteur nucléaire 686  
 réaction 684  
 réa d'une poule 3925  
 réapparition 2894  
 réapprovisionnement en munitions 585  
 réarmement 2896  
 réarmement naval 5397  
 réarmer 2895  
 réarrimage 7808  
 réarrimer 2886  
 récepteur 1755  
 récepteur d'écho 1760  
 récepteur d'émission du son 1757  
 récepteur hétérodyne 1758  
 récepteur radar 1759  
 récepteur sous-marin 1761  
 récepteur téléphonique 8554  
 réception 4698  
 (pour) réception d'ordres 4697  
 réception radiotélégraphique 7229  
 recette 5909  
 recette médicale 3568  
 recevoir 866, 4612, 4615  
 recevoir une décoration 4617  
 recevoir un officier général 8991  
 recevoir un visiteur 1812, 3015  
 recharger 2884  
 recharger un accumulateur 2889  
 recharger une batterie 2885  
 réchauffeur 6772  
 réchauffeur d'eau d'alimentation 5587  
 rechercher la fourchette 2183  
 récif corallaux 9063  
 récif étendu 7617  
 récipient 2217  
 reconnaissance 394, 624  
 reconnaissance aérienne 395, 625  
 reconnaissance à longue distance 626  
 reconnaissance d'objectif 400  
 reconnaissance lointaine 398, 626  
 reconnaissance nocturne 399  
 reconnaissance rapprochée 396  
 reconnaissance terrestre 397  
 reconnaître 5959  
 recouvrement 2986  
 recouvrir 2985  
 recrutement 5416  
 recruter 5420  
 rectifier la carte 2152  
 recul 426  
 recul de l'hélice 5615  
 recul d'une hélice 5615  
 récupérateur 2887  
 récupération 2874  
 récupérer 2875, 2888  
 redan de floteur 384  
 rédiger un contrat d'achat 8128

- rédiger un rapport 497, 8126  
 redressage 2898  
 redresser 642, 2897  
 redresseur 645  
 réduction de solde 2546  
 réduction du fret 4883  
 réduire la vitesse 4882, 5078, 8451  
 relier 660  
 réflecteur 654  
 réflexion 653  
 reflux 370  
 refondre 3019  
 réformer 1060  
 refouler 1046  
 refouloir 2613  
 refroidissement 9575  
 refroidissement à eau 1041  
 refuge 4085  
 refuge souterrain 4087, 8987  
 refus d'obéissance 783  
 refuser une demande 966  
 régata 95, 4683  
 régata à l'aviron 94, 4664  
 régata à la voile 92  
 régata des yachts 3401  
 régatier 1618  
 régime de mer 3439, 8945  
 régime de port 8941  
 régime de vitesse 1813  
 région 6112  
 région de cyclones 6119  
 région de pêche 6114, 9550  
 région des calmes 6115  
 région d'essais nucléaires 6124  
 région des tempêtes 6118  
 région glaciale 6122  
 région malsaine 6117  
 région polaire 6123  
 région tropicale 8720  
 registre 4056, 6959  
 registre des navires 5449  
 réglable 7327  
 réglage 7309  
 réglage du compas 7318  
 réglage d'une tuyère 7310  
 réglage d'un mécanisme 7317  
 réglage du radiogoniomètre 7319  
 réglage du tir 7311, 7317  
 réglage fin 7314  
 réglage grossier 7320  
 réglage par avion 7312  
 réglage précis 7313  
 règle 3909  
 règle à calcul des droites de hauteur 3913  
 règle à calculer 4772  
 règlement 3896  
 règlement de course à la voile 3902  
 règlement de passage d'un canal 3897  
 règlement des comptes 1861  
 règlement de service 3906  
 règlement des prises 3903  
 règlement d'habillement 3905  
 règlement du bord 3901  
 règlement particulier 3899  
 règlement pour prévenir les abordages en mer 3904  
 règlement relatif au passage d'un canal 3898  
 règlements d'arrimage 3894  
 règlements de Danube 3879  
 règlements de douane 3895  
 règlements de Lloyd 3875  
 règlements de navigation 3893  
 règlements de quarantaine 3891  
 règlements de sécurité 3888, 3889  
 règlements de Simla 3878  
 règlements de transport de pélerins 3878  
 règlements de travail au port 3890  
 règlements du port 3892  
 règlement sur les voles d'eau maritimes 3900  
 règle parallèle 3911  
 régler 7301, 7302  
 régler la hausse 7307  
 régler le compas 7305  
 régler le quart 7306, 9284  
 régler le tir 7304  
 régler un compte 1860  
 régler une fusée 7303  
 régler une torpille 7308  
 règles de Danube 3879  
 règles de jauge 3876  
 règles de jaugeage du canal de Panama 3877  
 règles de la Haye 3881  
 règles de York et d'Anvers 3880  
 règles et règlements 3874  
 réglolir de fusée 7324  
 régulateur 7322  
 régulateur centrifuge 7325  
 régulateurs d'immersion 7321, 7323  
 relais 7348  
 relations 8288  
 relations amicales 9186  
 relations commerciales 2645  
 relations correctes 3882  
 relations diplomatiques 2168  
 relations étrangères 2856  
 relations tendues 8506  
 relèvement 2133, 2134  
 relèvement au compas 2142  
 relèvement croisé 2141  
 relèvement de départ 2137  
 relèvement de la ligne de départ 1678, 2138  
 relèvement de la terre 2146  
 relèvement de mouillage 2135  
 relèvement de quart 696  
 relèvement gonliométrique 2145  
 relèvement magnétique 2143  
 relèvement multiple 2144  
 relèvement par alignement 2140  
 relèvement radiogoniométrique 7218  
 relèvement vrai 2136  
 relever 9047  
 relever le quart 693  
 relever les factionnaires 692  
 relever le timonier 691  
 relever un câble 3830  
 relever une côte 9048  
 relever un défaut 2151  
 remède 9151  
 remédier à un défaut 2151  
 remettre à flot 509  
 remettre le commandement 5896  
 remonter 469  
 remonter avec la marée 441  
 remonter le chronomètre 2772  
 remonter une rivière 440  
 remorquage 7335  
 remorque 7336, 7341  
 remorquer dedans 7343  
 remorquer en arbalète 7346  
 remorquer en couple 7344  
 remorquer en dehors 7342  
 remorqueur 7338  
 remorqueur à vapeur 7339  
 remous 2111, 7890  
 remplacer par... 690  
 remplacement d'une pièce de machine 695  
 rempli d'eau 3976  
 remplir 6369  
 remplir d'eau une chaudière 6372  
 remplir un accumulateur 6370  
 remplir un formulaire 8024  
 remplissages 1317  
 remplissement 6374  
 rencontre 88, 8029, 8048  
 rencontrer 8059  
 rencontrez! 6173  
 rendement 888  
 rendigote 3620  
 rendre compte 484  
 rendre compte de... 485, 2412  
 rendre inutilisable 1295  
 rendre le salut militaire 947  
 rendre les honneurs 948  
 rendre les honneurs du sifflet 949  
 rendre sauf 3502  
 rendre une visite 656  
 rendre un salut 657  
 rendre un salut coup pour coup 658  
 renflement 2829  
 renflement latéral 2830  
 renforcements anti-roulis 680  
 renflouer 509, 510  
 renforcement 2742  
 renforcement des armements 2745  
 renforcement d'un cloison 2743  
 renforcer 2723, 2747  
 renforcer un cloison 2724  
 renseignements sur l'ennemi 6357  
 rentrée en batterie 6809  
 rentrer 2373  
 rentrer le mou d'une amarre 8384  
 rentrer le tangon 2379, 4682  
 rentrer une ancre 2376, 2594  
 rentrer! 892  
 rentrez devant! 6785  
 renversement de la mousson 5233  
 renverser la manche 741  
 réparer 3018  
 réparer un navire 3020  
 réparation compétente 3031  
 réparation d'une chaudière 3030  
 réparations 3021  
 réparations à la coque 3025  
 réparations à la machine 3023  
 réparations d'avaries 3022  
 réparations de fortune 3024  
 réparations de la coque 3025  
 réparations du navire 3029  
 réparations provisoires 3028  
 répartition 4000  
 repêcher une ancre 4846  
 repérage 7493  
 repérage par le son 6846  
 repère de relèvement 699  
 répéter un coup de sifflet 9045  
 répéter un signal 2881  
 répondre au feu 854  
 répondre à un signal 717  
 repousser une attaque 926  
 représentant 714  
 représenter 713  
 requin 3928  
 réquisition maritime 3067  
 réseau de courant 2100  
 réseau du bord 2103  
 réserve de flottabilité 6319  
 réserve de résistance 3265  
 réserviste 3267  
 réservoir à combustibles 1779  
 réservoir d'air 131  
 réservoir d'huile 1781  
 résidu 3986  
 résidu de poudre 3988  
 résidu d'huile 3987, 9008  
 résiliation d'un traité 303  
 résilier un traité 302  
 résistance 728, 782  
 résistance à la rupture 3521  
 résistance à la traction 732  
 résistance de couplage 735  
 résistance de démarrage 729

- résistance de frottement 731, 739  
 résistance de l'air 736  
 résistance de ligne 733  
 résistance de propulsion 734  
 résistance de remorque 738  
 résistance d'isolement 730  
 résistance du navire 737  
 résonance 8145  
 respirateur à oxygène 443  
 responsabilité vis-à-vis de tierces personnes 3237  
 ressac 4531  
 ressort 2531  
 ressort à lame 2533  
 ressort compensateur 727  
 ressort de détente 2536  
 ressort de pression 2535  
 ressort de soupape 2532  
 ressort de traction 2537  
 ressort du percuteur 2538  
 ressort du récupérateur 2534  
 ressort en spirale 7668  
 rester en arrière 4889  
 rester en vue 5820  
 rester immobilisé 238  
 rester sous pression 1987, 5929, 6198  
 résultat d'un examen 1023  
 retard 2938, 3786  
 retard à rentrer de terre 5870  
 retard dans la livraison 3787  
 retardé 3785  
 retarder 2942  
 rétention 5906  
 réticule 1733  
 retirer les feux 1059  
 retirer une bouée 1022  
 retour 3054, 8394  
 retourner l'aimant 742  
 retraite 1009, 1040, 9055  
 traiter 1014  
 réunion 7942  
 réunion politique 6620  
 révélateur 2672  
 revêtement 2913, 2914  
 revêtement calorifuge 6075  
 revêtement de la chaudière 6077  
 revêtement du cylindre 6091  
 revêtement en tissu 9067  
 revêtir 2917  
 revirement de bord 5008  
 revirer de bord 5007  
 révolution 6144  
 revolver 6147  
 revue 2976  
 revue navale 5365  
 ricochet 1428, 3118  
 ricocheter 3117  
 rideau anti-sous-marin 5933  
 rides sur l'eau 7349  
 ridin 5861, 7291  
 ridoir 2768  
 rigide 228  
 ripage 5016  
 ripier 5010  
 ris 7382  
 risée 4608  
 risque 1863  
 rivage 263, 5810, 9548  
 rive de la mer 5810  
 river 3754  
 rivet 3351  
 rivetage 3755  
 rivetage en zig-zag 3758  
 rivetage étanche à l'eau et à l'huile 3757  
 rivetage simple 3756  
 riveter 3754, 7945  
 rivière 7603  
 rivure à simple recouvrement 3927  
 rivure à clin 3927
- robinet 4453  
 robinet à trois voles 4459  
 robinet d'alimentation 4460, 8751  
 robinet d'arrêt 4454, 4457  
 robinet d'essai 2198  
 robinet d'extraction 4458  
 robinet de vidange 4455  
 robinet-purgeur 4456  
 roche 7616, 9060  
 roche à fleur d'eau 9062  
 roche ballisée 7620  
 roche dangereux 7618  
 roche isolée 9064  
 roche non indiquée sur la carte 7619, 9061  
 rocher 1521, 1522, 7616  
 roches 9059  
 rock 1522  
 roide 8508  
 rôle d'abandon du navire 6227  
 rôle de combat 6234  
 rôle de quart 6237  
 rôle d'équipage 5418  
 rôlet de piqué 6025  
 romaine à contre-poids fixe 7730  
 rompre 1880, 1947  
 rompre le combat 1888  
 rompre les rangs 4809  
 rompre les relations avec... 1885  
 rompre les relations diplomatiques 1884  
 rompre un traité 1948  
 rondelle 8764  
 roof 4938  
 rose de compas 528  
 rose des vents 525  
 rose graduée en degrés 526  
 rose graduée en quarts 527  
 rotation 6142  
 rotation autour de l'axe 6143  
 rotor 5678  
 roue 8766  
 roue à aubes 8768  
 roue avant d'un train tricycle 8767  
 roue conique 4578  
 roue dentée 5570  
 roue de gouvernail 5581  
 roue hélicoïdale 5571  
 roue pour mesurer 8769  
 rouer un cordage 7673  
 rouffe 8910  
 rouffe-passerelle 4937  
 rougeole 3608  
 rouille 7649  
 rouillé 5660, 7651  
 rouiller 5659  
 rouleau 2593  
 rouler au sol 8765  
 rouler une voile 8778  
 roulette de queue 8770  
 roullis 1992  
 rouser 6084  
 route 6519, 6674  
 route aérienne 2683  
 route au compas 6682  
 route corrigée de courant 6685  
 route corrigée de la dérive 6678  
 route de commerce 2649  
 route de cyclone 6683  
 route directe 3239  
 route en zigzag 2569  
 route magnétique 4828  
 route maritime 3438  
 route opposée 6677  
 route vrable 6676  
 routier 5558, 5560  
 routine de mer 8953, 8095  
 routine de port 8952, 8094  
 ruban 8364  
 Ruban Bleu 4467  
 ruban de béret 8369  
 ruban d'une brochette 8368
- ruban isolant 8367  
 rubéole 3175  
 rupture 1949, 3522  
 rupture d'une chaîne 3523  
 rupture d'un traité 1950
- S O S 2991  
 S.O.S. 7432  
 s'abattre 8151  
 sable 362  
 sable mouvant 8177  
 sablonneux 363  
 sables 364  
 sabord 3537, 8525  
 sabord de mer 3540  
 sabotage 7364  
 saboteur 7365  
 sabre-balayette 5522  
 sac 7355  
 sac à charbon 7356  
 sac à lettres 7358, 8426  
 sac à vêtements 7357  
 sachet 7352  
 sachet à gargousse 7354  
 sachet de pansement 1245  
 sacrifier 3545  
 s'affourcher 5750  
 safran du gouvernail 9179  
 sain 8814  
 saisie 4075  
 saisir 4076  
 saisir les ancres pour la mer 2806  
 saison de pêche 3119  
 salaire 3373  
 sale 7347  
 salin 305  
 salinité 341  
 salle de gabaris 3713  
 salle de dessin 205  
 salle de gymnastique 203  
 salle des bagages 202  
 salle des chaudières 4649  
 salle d'opération 9450  
 s'allier avec... 8009  
 salon du coiffeur 204  
 salon du commandant 206  
 saluer avec le pavillon 9366  
 saluer de... coups de canon 9364  
 saluer du pavillon 9366  
 salut 9360  
 salut aux couleurs le matin 9361  
 salut aux couleurs le soir 9363  
 salut de deuil 9362  
 salve 5848  
 salve encadrante 5649  
 s'amarrer 6939  
 s'amarrer à quai 6837  
 s'amarrer au tangon 6840  
 sans armes 839  
 sans arriver! 6558  
 sans avarie 10  
 sans fil 7230  
 sans traie 567  
 sans fumée 229  
 sans nuages 576  
 sans transbordements en allèges 575  
 santé 8805  
 s'approcher de... 6376  
 s'approvisionner 3270  
 sargasse 7371  
 s'arrêter 7717  
 sas du scaphandrier 3418  
 sauf-conduit 1816  
 saumon 7654  
 saumon pour lest 7657  
 sauter 6006  
 sauter en parachute 6239  
 sauve-garde du gouvernail 3286  
 sauver 1964, 8317  
 sauvetage 5285

- sauvetage d'un navire 1965  
 sauveur 8317  
 sauveur 8361  
 savon 7368  
 savon d'eau salée 7369  
 savon mou 7370  
 scaphandre 7596  
 scaphandrier 2269  
 scarlatine 5776  
 seau 8258  
 schéma 7594  
 schéma de connexions 1829  
 schéma de distribution 1828  
 scie 6732  
 scier 8264  
 sciez! 7574, 8263  
 sciez à bord! 423  
 sciez partout! 425  
 sciez tribord! 424  
 scintillation 7797  
 scorie 7650  
 seau 775  
 se cabrer 641  
 s'écarter de la route 941  
 s'écarter de la route d'un navire 942  
 se casser 3519  
 se changer 336  
 s'échauder 2963  
 s'échauffer 3456  
 sécher 5518, 7746  
 sécher les voiles 7747  
 séchoir 7748  
 s'échouer 2837, 2839, 6822  
 se coincer 8250  
 second foc 4905  
 second maître 8890, 9007  
 second maître mécanicien 8888  
 second mécanicien 5160  
 second pilote 9441  
 secours 1444  
 se couvrir de voiles 3819  
 s'écraser sur le sol 8151  
 secrétaire 1650  
 secrétariat 1649  
 secteur 8590  
 secteur dangereux 8591  
 secteur d'extinction 8592  
 secteur du gouvernail 8612  
 secteur lumineux 8593  
 section 8594  
 section de chirurgie 9452  
 section longitudinale 8596  
 section maîtresse 4877, 8599  
 section transversale 8597, 8698  
 se décider à... 1032  
 se dépêcher 2909  
 se dérober 928  
 se dérober de l'ennemi 929  
 se détacher 981  
 sédiment 3592  
 se diriger vers la terre 4093  
 se faire porter malade 483  
 segment de piston 2626  
 selme 1685  
 se jeter au plein 2837  
 se jeter en parachute 6239  
 séjour dans un port 5931  
 sel 304  
 sélectivité 2996  
 se livrer 5893  
 s'éloigner de... 943  
 s'éloigner de la côte 939  
 sémaphore 7524  
 sémaphore 7482  
 s'embarquer 2931  
 s'embocher sur des coffres 6836  
 semelle 4110  
 semence de lin 4757  
 se mettre au plein 2830
- se mettre en perte de vitesse 8454  
 se mettre en rang pour le service 5999  
 se mettre en retard 3789  
 semi-automatique 3374  
 semoncer trois fois 6765  
 se mutiner 7720  
 s'enflammer 488  
 s'engager 4081  
 s'engager à... 433  
 s'engrener 2631  
 se noyer 6554  
 s'ensabler? 3110  
 sensibilité 3220  
 sensibilité d'un instrument 3221  
 sensible 3222  
 sentence 1035  
 sentinelle 7636  
 s'ensayer? 3111  
 se parachuter 6239  
 séparateur de la vapeur 1190  
 séparateur d'huile 2026  
 se parer à... 3200  
 se plaindre de... 5939  
 se poser sur petit fond 3760  
 se présenter à... 5998  
 sept 3120  
 septième 7573  
 s'équilibrer 3661  
 se ranger au convoi 8114  
 se redresser 641  
 se référer à... 482  
 se rendre 5893  
 se rendre à bord 2932  
 se remplir 9056  
 se retirer 1021  
 série 7383  
 série des croiseurs 8405  
 série des sondages 7384  
 série des yachts de course 8404  
 série monotype 7391  
 serment 5742  
 serment au drapeau 5743  
 serre 4812  
 serre-bouchain 2774  
 serre-file 5786, 6481  
 serrer 4293  
 serrer la côte 5936  
 serrer les distances 7023  
 serrer les voiles 7006  
 serrer le vent 6341  
 serrer une vis 8254  
 serrer une voile 7005  
 serrer un hamac 226  
 serre-tête 248  
 serrurier 4281  
 servant de hausse 8965  
 servants d'un caron 5653  
 service 8937  
 service à bord 8943  
 service au front 8948  
 service d'avertissement 8951  
 service de construction 8947  
 service de guerre 6577  
 service de guet 8939  
 (pour) service de mer 8960  
 service de mines 8949  
 service de patrouilles de glaces 8950  
 service de pilotage 6387  
 service de port 4709, 8944  
 service de quart 8957  
 service de reconnaissance 8938  
 Service des Bulletins Météorologiques 8942  
 Service des Phares 8955  
 service des sous-marins 8956  
 service de T.S.F. 8954  
 service de travaux maritimes 1096
- service d'extinction d'incendie 8946  
 service d'interprétation 8940  
 service divin 3591  
 service hydrographique 3864  
 service météorologique 5058  
 service militaire obligatoire 3513, 7860, 9053, 9054  
 serviette 9420  
 servir un canon 8968  
 servir une machine 8967  
 servomoteur du gouvernail 5132  
 se tenir au large et vers la terre 1850  
 se tenir paré à... 5928  
 se tenir près de la côte 5927, 5936, 6333  
 se transférer à... 5020  
 seuil 4113, 5780  
 seuil du bassin 1784, 4114, 9004  
 sextant 2802  
 sextant gyroscopique 2803  
 siège 6609  
 siller 8157  
 sillet 8158  
 sillet à trilles 8160  
 sillet à vapeur 1230  
 sillet d'alarme 8159  
 sillet de contre-maître 8161  
 signal 7412  
 signal à bras 7420  
 signal à cloche 7424  
 signal à cloche sous-marine 7429  
 signal à distance 7430  
 signal à éclats 7421  
 signal à fanaux 7428  
 signal à fusée 7425  
 signal à main 7474  
 signal à pavillons 7426  
 signal à quatre signes 8514  
 signal à trois signes 8712  
 signal à un signe 5225  
 signal au sifflet 7427  
 signal d'air de vent 7293  
 signal d'alarme 7455, 8041  
 signal d'appel 7442  
 signal de brume 7447  
 signal de brume aérien 7448  
 signal de brume sous-marin 7449, 8984  
 signal de danger 7441  
 signal de détresse 7432  
 signal de fin d'alerte 7443  
 signal de jour 7434  
 signal de marée 7451  
 signal de niveau d'eau 7557  
 signal de nuit 7445  
 signal de position 7454  
 signal de reconnaissance 7414  
 signal de secours 7432  
 signal de tempête 7438, 7439  
 signal d'incendie 7453  
 signal distinctif 7422  
 signalement d'identité 9391  
 signaler 7481  
 signaler la position du navire 487  
 signal horaire 9595  
 signalisation 7492, 8082  
 signal optique 7450  
 signal phonique 7459  
 signal sonore 7435  
 signal sonore aérien 2680, 7436  
 signal sonore sous-marin 7437  
 signal sous-marin sonore 7458  
 signal sous-marin 7457  
 signal sur l'extrémité de la bouée 7541  
 signal Very 5504, 7419  
 signature 8988

- signaux de détresse 4238  
 signaux lumineux 5500  
 signaux Morse 7528  
 signe 7532  
 signe Morse 8003  
 signer un contrat d'achat 8989  
 signes de temps 7530  
 silencieux 7575  
 silhouette 7585  
 sillage 3712, 5618  
 sillage d'une torpille 1260, 8652  
 silo 7584, 7836  
 simoun 7587  
 simultané 8414  
 sinistre 8030  
 sinistroyre 1071  
 sirène 7394  
 sirène à vapeur 1224  
 situation de combat 8623  
 situation météorologique 5057  
 situation politique 6619  
 six 2780  
 société 5637  
 société d'assurance 1175  
 société d'aviron 5638  
 société de classification 3198  
 société de commerce 2646  
 société de navigation 5408  
 société de sauvetage 5293  
 société par actions 5064  
 cœur garde-malade 109  
 soixante 2828  
 soldat 7858  
 soldat de l'infanterie marine 6042  
 solde 9017  
 solde d'officier 5197  
 sol d'un bassin 7017  
 sole 1622  
 soleil 3350  
 solidité 7761  
 solution de sel 1893  
 sombre 7640  
 sombremen 4017  
 sombrer 1539, 4106  
 somme due 6697  
 somme forfaitaire 5605  
 sommet de la trajectoire 4397  
 sommet de montagne 4396  
 son 3393  
 sonar ultrasonore 2736  
 sondage acoustique 3389  
 sondage par le son 3389  
 sonde 1478, 5214  
 sonde à main 1482  
 sonde Behm 3388  
 sonde de grand fond 1480  
 sonde d'exercice 1479  
 son de la cloche 3394  
 sonde phonique 3388  
 sonder 1477  
 sonder les cellules 1549  
 sondeur acoustique 3390  
 sondeur à haute fréquence 3391, 8905  
 sondeur Slesbee 3392  
 sondeur ultrasonore 3395, 8905, 8906  
 sonner l'alarme 7485  
 sonnette électrique 4569  
 sonomètre 5077  
 sorte de projectile 2358  
 sortie 983, 2246  
 sortie d'un port 2834  
 sortie du port 2834  
 sortir du bassin 884, 2782  
 sortir du dock 884  
 sortir d'un port 2444  
 sortir du port 1284, 2445  
 sortir le périscope 9097  
 soudable 7949  
 souder 7950  
 souder avec de la soudure 7951  
 souder avec de la soudure d'étain 7952  
 soudure 7946  
 soudure à couture 7947  
 soudure par points 7948  
 soufflerie 7570  
 souffleur 515  
 soufre 3450  
 souhaiter la bienvenue à... 3262  
 souiller 8993  
 souiller verni 8994  
 soumettre une demande de permission 8969  
 soumettre un rapport par écrit 8970  
 soumis aux droits 8470  
 soupape 1318  
 soupape à bille 2754  
 soupape à commande hydraulique 1335  
 soupape automatique 1322  
 soupape d'admission 3046  
 soupape d'alarme 1331  
 soupape d'alimentation 1334  
 soupape d'arrêt 1242, 3045  
 soupape d'arrêt principal 3049  
 soupape d'aspiration 1319  
 soupape d'échappement 1325  
 soupape de charge d'air 3047  
 soupape de fermeture 3097  
 soupape de fond 1333  
 soupape de lancement 1324  
 soupape de manœuvre 9437  
 soupape de noyage 3048  
 soupape d'épuisement 1320  
 soupape de purge 1326  
 soupape de rentrée en batterie 1330  
 soupape de retenue 1332  
 soupape de submersion 1328  
 soupape de sûreté 1321  
 soupape d'étranglement 7851  
 soupape de vidange 1323  
 soupape Kingston 1329  
 source 6168  
 source de courant électrique 6170  
 source électrique 6169  
 source sonore immobile 6171  
 sous-harpe de beaupré 8938  
 sous l'allure de plus près 2285  
 sous le commandement de... 1100  
 sous le vent 8932  
 sous l'ordre de... 1966  
 sous-marin 6509, 8977, 8985, 8986  
 sous-marin à deux coques 8980  
 sous-marin côtier 8978  
 sous-marin d'escadre 8979  
 sous-marin mineur 5277, 8983  
 sous-marin mouilleur de mines 8972  
 sous-officier 8886  
 sous pavillon faux 7478  
 sous plomb 2688, 8258  
 sous voile 3663  
 soute 893, 902  
 soute à bazares 4559  
 soute à bombes 1897  
 soute à gargousses 896, 908  
 soute à huile 6157  
 soute à mazout 1782  
 soute à munitions 904  
 soute à obus 903  
 soute à pain 1092  
 soute à projectiles 894  
 soute aux poudres 7097  
 soute aux projectiles 1435  
 soute aux provisions 2739  
 soute à voile 3667  
 soutes à charbon 591  
 soutier 595, 7813  
 souveraineté 4539  
 sparadrapp 420  
 spécialiste 2678  
 spécialiste pour les oreilles 3580  
 spécifications 6757  
 spectre solaire 9165  
 sphère d'activité 8225  
 spinnaker 8705  
 spirale 7664  
 sport 7681  
 sport d'aviron 191  
 sport de l'aviron 3131  
 sport de la voile 192  
 sport du canoë 193  
 spotteur 5955, 5957  
 sprat 7373  
 stabilisateur gyroscopique 7693  
 stabilisation 7691, 7723  
 stabilité 3255, 7692  
 stabilité de poids 3256  
 stabilité des formes 3257  
 stand de tir 6649  
 starters et chronomètres 2421  
 station «A» 6657  
 station «B» 6658  
 station charbonnière 4718  
 station de démagnétisation 7702  
 station de police 1155  
 station de quarantaine 3739, 7711  
 station de sauvetage 5297  
 station de signaux par fusées 7525  
 station des pilotes 6390  
 station de T.S.F. à grande puissance 7704  
 station météorologique 5061, 7712  
 stationnaire 7722, 9087  
 station radio 6661  
 station radiogoniométrique 7214  
 station radioréceptrice 7715  
 station télégraphique 8528  
 stato-réacteur 1262  
 stéréométrie 7759  
 stock de charbon 5903  
 stock des munitions 891, 5904  
 stop! 4416  
 stopper 7718  
 stoppez immédiatement! 4424  
 stratagème 7855  
 stratégique 7856  
 stratosphère 7874  
 style 8788  
 subdiviser 8998  
 subdivision 8996  
 submersible 6457  
 subordonné 9046  
 subrécargue 3096, 8121  
 substructure 8999  
 subvention 3104  
 subvention maritime 3105  
 sucre 456  
 sulf 199  
 sulf 7737  
 suivre 241  
 suivre dans le sillage 242  
 suivre le but 244  
 suivre les mouvements du chef 243  
 suivre une route 1998  
 sund 7660  
 superficie 3086  
 supérieur 793  
 supériorité 8911  
 supériorité balistique 1437

- supériorité des forces 8912  
 supériorité du feu 8913  
 superstructures 8908  
 superstructures du pont 8909  
 suppléant 442  
 supplément 3104, 8022  
 supplément d'air 6002  
 supplément de guerre 6581  
 support 9039  
 support de la hausse 9040  
 supprimer le blocus 212  
 suppuration 1937  
 suprématie navale 5377  
 sûr 1169  
 suralimenteur 8918  
 sur amure tribord 1843  
 sur-bande de tourillon 3817  
 surchauffeur 8904  
 surcompresseur 8918  
 surestarie 3036  
 sûreté 1163, 1167  
 sûreté en marche 6880  
 surface 3085  
 surface de chauffe 3457  
 surface de coupe 3094, 8600  
 surface de grille 3089  
 surface de quai 3092  
 surface de section 8600  
 surface du timon 3093  
 surface mouillée 3087  
 surface sustentatrice 3088  
 surface vélique 3090  
 surface-vélique au plus près 3091  
 surjaler l'ancre 6127  
 sur l'arrière 2666  
 sur l'arrière du travers 6936, 6937  
 sur l'avant 4019, 6952  
 sur l'avant du travers 6948  
 sur lest 3170  
 sur (son) lest 3170  
 surlier un filin 9187  
 surliure 9188  
 surnuméraire 8898  
 surolt 6213  
 suppression 8914  
 surprise 217  
 sur terre, sur mer et dans les airs 5519  
 surveillance 3112, 3113, 9293  
 surveillance de la douane 8487  
 surveillance de la frontière 3075, 6882  
 surveiller 3114, 9294  
 surveiller l'arrimage 3076  
 surveilleur 3116, 6719  
 survivant 2964  
 survollé 8923  
 suspension à la cardan 3924  
 suspension de compas 2790  
 suspension des hostilités 2406  
 suspension du feu 460  
 symboles du temps qu'il fait 7995  
 synchronisation 7965  
 syntonisation 7316, 8146  
 syntonisation grossière 8150  
 syntonisation précise 8149  
 syntoniser 8144  
 syphilis 8219  
 syrté 8177  
 système cellulaire 8207  
 système de navigation Decca 8209  
 système de radionavigation à grande portée Loran 8208  
 système de ventilation 2297  
 système de vidange 1977  
 système oculaire 9108  
 système radar à déphasage Lorac 8213
- Td 1789  
 T.E. 1537  
 t/m 7899  
 T.S.F. 1159, 1160  
 tabac à chiquier 3919  
 table 6219, 8671  
 table à cartes 8676  
 tableau 3, 6218  
 tableau de distribution 6226  
 tableau de service 6231  
 tableau de déviation 6221  
 table de navigation 6232  
 table des azimuts 182  
 table des distances 7684  
 table des vitesses 6236  
 table d'opération 9451  
 tables des azimuts 6215  
 tables des courants 6216  
 tache d'huile 4189  
 tachymètre 2701, 8428  
 tactique 8371  
 tactique aérienne 2685  
 tactique navale 5374  
 tactique terrestre 7864  
 taffetas anglais 2630  
 taille-mer 9114  
 talon du gouvernail 6966  
 talonnage 6967  
 talonner 6968  
 talus d'un canal 3655, 6727  
 tambour 8781, 8782  
 tambour de cabestan 4394  
 tambour de câble 8783  
 tambour de jaumière 3869  
 tambour des roues 3868  
 tampon 458  
 tampon de bouche 7196  
 tangage 6798  
 tanguer 6797  
 tangon 4684  
 tape-cul 2960, 3696  
 tape d'écubier 7197  
 tape de hublot 3813  
 taquet 5184, 8780  
 taret 8499, 8500  
 tarif de douane 8478  
 tartre 3724  
 taux de compression 1307, 4776  
 taux de fret 8588  
 taxe 8459  
 taxe sur le lest 8462  
 Té d'atterrissage 8413  
 télécommande 8535, 8558  
 télécommandé 8534  
 télégramme 8526  
 télégraphe 8530  
 télégraphier 8532  
 télégraphie sans fil 1160  
 téléindicateur 8533  
 télémètre 8539  
 télémètre à coïncidence 8542  
 télémètre à inversion 8540  
 télémètre stéréoscopique 8541  
 télémètreur 8537  
 télémétrie 8538  
 téléphone 8555  
 téléphoner 8557  
 téléphonie 8551  
 téléphonie sans fil 1161  
 télescope 8545  
 téléscripateur 8548  
 télévision 8543  
 température 3466  
 température de combustion 3468  
 température maximum 3469  
 température minima 3467  
 tempête 3527  
 tempête de neige 9462  
 tempête équinoxiale 3642  
 temps 3792, 9499  
 temps à grains 3799  
 temps brumeux 3801
- temps clair 3793  
 temps de brume 3900  
 temps de décharge 9505  
 temps de dégel 5837  
 temps de départ 9501  
 temps de grain 7277  
 temps de Greenwich 9503  
 temps de guerre 1942  
 temps de haute marée 9509  
 temps de pluie 3797  
 temps de relèvement 9504  
 Temps d'Europe Centrale 9506  
 temps épais 3795  
 temps favorable 3798  
 temps gris 3802  
 temps légal 8617  
 temps local 8619  
 temps moyen 9508  
 temps pluvieux 3797  
 temps qu'il fait 3790  
 temps serin 3793  
 temps sidérique 9502  
 temps sombre 3802  
 temps variable 3794  
 temps vrai 9500  
 ténacité 8080  
 tenailles 3335  
 tenailles à couper 8383  
 technique 8523  
 tendance 8409  
 tendelet 7613  
 tender 1447  
 tender d'aviation 6433  
 tendre un ressort 2770  
 tendu 8508  
 teneur en... 6088  
 tenez-vous à droite!  
 ténia 8366  
 tenir 8560  
 tenir la carte à jour 2738, 8565  
 tenir la mer 6320  
 tenir le vent 6267  
 tenir secret 8561  
 tenon 8643  
 tension 2760, 4013, 8408, 8410  
 tension de la vapeur 2763  
 tension de plaque 628  
 tentative 954  
 tentatives de ranimation 6875  
 tente 7612  
 tente d'embarcation 7613  
 tenir 7816  
 tenue blanche 7818  
 tenue de cérémonie 7819  
 tenue de charbonnage 2721  
 tenue de corvée 2722  
 tenue de gala 7819  
 tenue de service 7820  
 tenue de soirée 7817  
 tenue en kaki 7821  
 tenue en mer 6434  
 terme 5767  
 terme nautique 5363, 5399, 5769  
 terme technique 8524  
 terrain de secours 1606  
 terrain d'un chantier 6121  
 terre 5515  
 terrée 8500  
 terre sous le vent 5517  
 terrien 5393  
 territoire national 2336  
 tétanos 8509  
 tête 4182  
 tête de cabestan 3150  
 tête de mât 4610  
 tête de pont 4185  
 tête de rivet 4187  
 tête de ventilateur 4188  
 tête d'exercice 4184, 4580  
 théâtre de la guerre 6583



- théâtre de la guerre navale 3448  
 théâtre des opérations 3447  
 théâtre d'opération 3450  
 tiens bon virer! 4417  
 théorie de la déviation du  
 compas 3509  
 thermomètre 3470  
 thermomètre à maxima et mi-  
 nima 3472  
 thermomètre centigrade 3471  
 thermomètre de Fahrenheit  
 3473  
 tige 1246  
 tige de guidage 5242  
 tige de piston 1316  
 tige directrice 670  
 timbrer 9419  
 timon compensé 6179  
 timonier 14, 5353  
 tins de cale 1790  
 tir 1452  
 tir à courte portée 1455  
 tirage 2590  
 tirage artificiel 2591  
 tirage naturel 2592  
 tir à grande distance 1462  
 tir à longue portée 1456  
 tirant 2712  
 tirant d'eau 1537  
 tirant d'eau de construction  
 2674  
 tirant d'eau égal 3659  
 tirant d'eau minimum 1536  
 tirant d'eau projeté 1543  
 tirant de chaudière 2713  
 tir anti-aérien 1454  
 tir continu 7059  
 tir contre buts flottants 1467  
 tir coup par coup 7052  
 tir courbe 1466, 3855  
 tir court 1459  
 tir d'arrêt 7061  
 tir de combat 7064  
 tir d'effet 1457  
 tir de fusil 1460  
 tir de guerre 1469  
 tir de nuit 7063  
 tir d'épreuve 7062  
 tir de recette 2197  
 tir direct 3240  
 tire-bouchon 2453  
 tirer 1336  
 tirer à travers l'avant 1340  
 tirer par pièces 1337  
 tirer un chèque 2401  
 tirer un coup 1341  
 tirer un coup de canon 1339  
 tirer une bordée 1342  
 tireur d'élite 7623  
 tire-veilles de gouvernail 5582  
 tir fauchant 1465  
 tir nocturne 5502  
 tiroir à vapeur 1231  
 tiroir cylindrique 1234  
 tiroir d'étranglement 1235  
 tiroir plat 1233  
 tir rapide 7060  
 tir réduit 1472  
 tolle 5574  
 tolle à voile 5575  
 tolle d'émeril 7652  
 tôle 2521  
 tôle à chaudière 2524  
 tôle blanche 2516  
 tôle d'acier 2528  
 tôle de blindage 2525  
 tôle de fer 2527, 6282  
 tôles de cheminée 2529  
 tôles de rouille 679  
 tolet 7590  
 tombée de la nuit 2912  
 tomber 2539, 4385, 6238  
 tomber droit sur un bateau-  
 feu 3004  
 tomber en flammes 6241  
 tomber pardessus bord 6240  
 son bas 3396  
 tonnage 9535  
 tonnage brut 5606, 9539  
 tonnage de registre 9537  
 tonnage de registre net 9534  
 tonnage en lourd 9536  
 tonnage net 3728, 9538  
 tonne 8604  
 tonneau de fer 1352  
 tonne de registre 8605  
 tonnes de déplacement 8602  
 tonnes d'encombrement 8601  
 tonnes lourdes 8603  
 tonnes poids 8603  
 tonture 7586  
 topographie 8620  
 torche 1739  
 tornado 5436, 8644  
 toron 2621  
 torpillage 8654  
 torpille 8648  
 torpille auto-chercheuse 8649  
 torpille de fond 5265  
 torpille d'observation 5266  
 torpille noyée 8650  
 torpiller 8653  
 torpilleur 8663  
 torpille vigilante 5266  
 torrent de pluie 1532  
 touage 7334  
 touché 6345  
 toucher le but 6380  
 toucher le fond 2272, 9551  
 toucher une ligne 8663  
 toucher un récif 8664  
 tour 6144, 7078, 7905, 8645  
 tour à la roue 9274, 9278  
 tourbillon 563, 4342, 5436,  
 8644  
 tourbillon d'eau 8834  
 tourbillon de vent 7889  
 tour complet de cercle 6354  
 tour de bitte 4272  
 tourelle 7512  
 tourelle AR 7083  
 tourelle arrière 7083  
 tourelle à barbette 7114  
 tourelle blindée 7084  
 tourelle de direction de tir  
 7075  
 tourelle de mitrailleuse 7076  
 tourelle giratoire 7082  
 tourelle inférieure 7081  
 tourelle jumelle 2029, 7080  
 tourelle quadruple 7085  
 tourelle supérieure 7079  
 tourelle superposée 7079,  
 7087  
 tourelle triple 7086  
 touret à aussière 2816  
 tourillon 7900  
 touriste 8665  
 tourmentin 1087, 1088  
 tournée officielle 8393  
 tourner 7882  
 tourner à la bitte 4273  
 tourner dans le vent 6819  
 tours minute 7899  
 tousser 1414  
 toute 5623  
 toute vitesse en avant! 6890  
 toutes voiles dehors 6379  
 tout le monde 501, 549  
 tout le monde à l'arrière 850  
 tout le monde sur le pont! 851  
 tout l'équipage 5621  
 tout près de la côte 2284  
 toux 1413  
 traçage de satellite 5905  
 trace 3714  
 tracé de la route par radar  
 9394  
 trace d'huile 3715  
 trace lumineuse 3716  
 tracer la route 9396  
 tracer la route sur la carte 9398  
 tracer un relèvement sur la  
 carte 9395  
 tradition 5858  
 traducteur 5052  
 traducteur juré 5055  
 traducteur technique 5054  
 traduction 5045  
 traduction adroite 5049  
 traduction ambiguë 5047  
 traduction exacte 5046  
 traduction incorrecte 5051  
 traduction inexacte 5048  
 traduction littérale 5050  
 traduction textuelle 5050  
 traduire 5037  
 traduire correctement 5043  
 traduire d'après le sens 5041  
 traduire exactement 5038  
 traduire incorrectement 5044  
 traduire librement 5039  
 traduire littéralement 5040  
 traduire mot à mot 5042  
 trafic 4247  
 trafic de commerce 2647  
 trafic de vapeurs 4242  
 trafic maritime 2662, 3440,  
 5383  
 trahison 6758  
 trahison militaire 6760  
 trainage de compas 3788  
 train d'atterrissage 8211  
 train de bois 8267  
 train de chemin de fer 354  
 train de convoi 8112  
 train d'ondes 8173  
 traineau 2589  
 traîner après 7345  
 train planétaire 5791  
 traité 8046  
 traité 8100  
 traité de commerce 2652  
 traité de navigation 8102  
 traité de paix 8101  
 traitement des malades 3453  
 traitement médical 3566, 5480  
 trajectoire 8754  
 trajectoire d'une torpille 1844,  
 8757  
 trajectoire tendue 8507  
 trajet 3437  
 tramp 8670  
 tranchée 9393  
 transatlantique 8927  
 transbordement 5036  
 transborder 4949, 5035  
 transférer 4948, 4986  
 transfert 4950, 8883  
 transfilage d'une tente 7245  
 transformateur 5009, 5018  
 transformation d'un navire  
 5019  
 transformer 5017  
 transmetteur 1824, 6652  
 transmetteur de T.S.F. 6653  
 transmetteur dirigé 6656  
 transmetteur d'ordres 4951  
 transmetteur d'ordres à la  
 machine 8531  
 transmetteur du navigateur  
 Decca 4947  
 transmetteur du radiophare  
 6660  
 transmetteur d'urgence 3266  
 transmetteur non dirigé 6659  
 transmetteur radiophonique  
 7237  
 transmission 4971  
 transmission à distance 8536  
 transmission à articulation  
 4974

- transmission automatique 4973  
 transmission de la chaleur 4979  
 transmission de puissance 4978  
 transmission de temps clair 4982  
 transmission du gouvernail 5189  
 transmission par arbre 4976  
 transmission par vis sans fin 4975  
 transmissions 1823  
 transport 4969, 5023  
 transport à bétail 4462  
 transport d'avions 6475  
 transport de bagage 5024  
 transport de blessés 5029  
 transport de pétrole 5027  
 transport des marchandises 5026  
 transport de troupes 5028, 5683  
 transporter 5021  
 transporter des marchandises 5022  
 transporteur à godets 5033  
 transport par mer 5025  
 transvasement 4967  
 transvaser 579, 4966  
 travailler 3134  
 travailleur intellectuel 3146  
 travailleur manuel 3149  
 travaux d'entretien 3140  
 travaux de réparations générales 3139  
 travaux d'extension 3132  
 travaux fluviaux 3133  
 travaux hydrographiques de la côte 8866  
 (par le) travers 6274  
 traverser 4446  
 traversée 1930, 8388  
 traverser 871  
 traverser une ancre 4846  
 traverser une cuirasse 1929  
 traversier 6938  
 traversière 6270  
 traversin de nage 1833  
 treillage 2107  
 tremblement de terre 7400  
 trembleur 1498  
 trente 8694  
 très grosse mer 4339  
 trésorerie 3512  
 tresse 6295  
 treuil 1370  
 treuil de halage 3148  
 treuil de hissage 1372  
 treuil d'embarcation 1374  
 triangle de compas 8704  
 triangle de Mercator 8702  
 triangle de route 8703  
 triangle polaire 6605  
 triangle sphérique 8706  
 tribord 1788, 1789  
 tribordais 9271  
 tribord amures 1790  
 tribunal 2091  
 tribunal de guerre 7869  
 tribunal des prises 2092, 7987  
 tribunal d'honneur 2093  
 tribunal maritime 5414  
 trigonométrie sphérique 8701  
 tringle de mise de feu 835  
 Trinity House 5592  
 trinquette 8909  
 triplane 8708  
 triple 8709  
 tripolite 8710  
 trois 8693  
 troisième lieutenant 8715  
 troisième mécanicien 8714  
 troisième officier 8713  
 trois-mâts barque 5252  
 trois-mâts carré 2231  
 trombe d'eau 7589  
 trompette 7362, 7363  
 tronç 4393  
 tropical 8725  
 tropique 8724  
 tropique du Cancer 8728  
 tropique du Capricorne 8727  
 tropiques 8721  
 trop lourd par le haut 6462  
 tropiques 8721  
 trou 5664  
 trou électrique 3336  
 trou de serrure 4280  
 trou de visite 3542  
 trou d'homme 614  
 troupes 7854  
 trousse à outils 7353  
 trousse de pansement 2950  
 trouville 3164  
 trouver le fond 3253  
 tsunamis 8777  
 tubage 3063, 8624  
 tube 8318  
 tube à recueillir un échantillon du fond 8323  
 tube arrière 8659  
 tube avant 8660  
 tube à vide 8327  
 tube bouché 8337  
 tube bouilleur 8838  
 tube-canon 7148  
 tube cathodique 3765  
 tube d'âme 8328  
 tube d'âme interchangeable 8329  
 tube de canon 8332  
 tube d'échappement 8324  
 tube de condenseur 8335  
 tube de lancement avant 8660  
 tube de lancement latéral 8656  
 tube de rayons X 4796  
 tube de sondage 1485  
 tube grille-écran 3546  
 tube lance-torpille 8334, 8655  
 tube lance-torpille aérien 8657  
 tube lance-torpille fixe 8661  
 tube lance-torpille orientable 8658  
 tube lance-torpille submergé 8662  
 tube redresseur 646  
 tube sous-marin 8662  
 tube submergé 8662  
 tuber 3062  
 tuf 8668  
 (les) tumultueux quarante 5250  
 tunnel 7569  
 tunnel aérodynamique 7570  
 tunnel d'arbre d'hélice 7511  
 turbine 7891  
 turbine à action 7893  
 turbine à engrenages 7897  
 turbine à gaz 127  
 turbine à réaction 7892  
 turbine à vapeur 1226  
 turbine d'échappement des gaz 7894  
 turbine d'échappement de vapeur 7895  
 turbine de croisière 1228  
 turbine de marche arrière 7896  
 turbine marche avant 1227  
 turbine récupératrice de vapeur 7895  
 turbinière 7888  
 turbodynamo 7887  
 turbo-propulseur 7886  
 turbo-soufflante 7898  
 turbo-ventilateur 7898  
 turbulence 7885  
 type 8788  
 type démodé 8789  
 type expérimental 8791  
 typhon 8801  
 typhus exanthématique 2784  
 tyuan 8318  
 tuyau d'amenée 8330  
 tuyau d'aspiration 8319  
 tuyau d'écoulement 8321  
 tuyau d'épurement 8320  
 tuyau de vapeur 1184  
 tuyau réfrigérant 9574  
 tuyautage 8340  
 tuyauterie 8340  
 tuyère 273  
 tuyère à huile 275  
 tuyère d'échappement 274  
 tuyère de fusée 7289  
 ultra-haute-fréquence 8222  
 un 2679  
 un bout de filin 270  
 une bouée à la mer! 8357  
 un homme à la mer! 615  
 uniforme 5651  
 union 8063  
 unité 5219  
 univers 8012  
 uranium 235, 5789  
 urgent! 2908  
 usage 8517  
 us et coutumes de la mer 3334, 5356  
 usine 3152  
 usine électrique 3156  
 usine flottante 9110  
 usure 9183  
 utilisation de la carte 9486  
 «V» horizontal 6969  
 vaccination 2616  
 vaccination anti-typhoïde 2618  
 vaccination contre la variole 2617  
 vaccination obligatoire 2619  
 vacciner 2614  
 vacciner contre le typhus 2618  
 vacuomètre 4134  
 vagabond 8670  
 vague 1652, 8427  
 valgrage 2773  
 vaincre 5458  
 vainqueur 5457  
 vaisseau 5338, 6419  
 vaisseau amiral 1101  
 vaisseau de ligne 6500, 6501  
 vaisseau de queue 5786  
 valeur combattive 4854  
 valeur de la déviation 4864  
 validité 4551  
 vanne d'arrêt 1232  
 vapeur 1206, 1218  
 vapeur à aubes 8773  
 vapeur à fret et à passagers 1212  
 vapeur à hélice 1210  
 vapeur à minéraux 6473  
 vapeur à roues 8773  
 vapeur à trois hélices 1217  
 vapeur à turbines 7888  
 vapeur de cabotage 286  
 vapeur d'échappement 1219, 2809  
 vapeur de mer 1215, 6671  
 vapeur d'excursion 1207

- vapeur d'excursions aux plages 1208  
 vapeur fluvial 6702  
 vapeur fruitier 1214  
 vapeur humide 1221  
 vapeur irrégulier 9210  
 vapeur marchand 1212  
 vapeur mixte 1212  
 vapeur monoroue 5226  
 vapeur pétrolier 6165  
 vapeur-pilote 1204  
 vapeur rapide 8429  
 vapeur saturée 1220  
 vapeur surchauffée 1222  
 vapeur transatlantique 8926  
 vapeur transmanche 1216  
 vapeur vagabond 9210  
 varangue 2337  
 varangues 2339  
 varech 4622  
 variabilité 3246, 4953  
 variable 4952  
 variation 917, 4954, 4955  
 variation de la déviation avec la latitude 4964  
 variation de la hauteur de l'astre 4965  
 variation de la masse 4959  
 variation de température 4957  
 varicelle 511  
 variole 3245  
 variomètre 1384  
 vase 3612  
 vedette lance-torpilles 8647  
 vedette rapide 1399  
 vedette torpilleur 8646  
 véhicule 5806  
 véhicule amphibie 5807  
 véhicule automobile 1273  
 veiller 2491  
 veilleur de nuit 5508  
 venir au mouillage 4008  
 venir en aide 1445  
 vent 534  
 vent allizé 535  
 vent arrière 556  
 vent au sol 541  
 vent constant 559  
 vent de mer 557  
 vent d'Est 537  
 vent de terre 538, 875  
 vent de travers 3095  
 vent des tropiques 8726  
 vent d'Ouest 540  
 vente d'un navire 7190  
 vent du Nord 539  
 venter 6551  
 venteux 3528  
 vent favorable 547  
 vent force 10. 560  
 vent fort 548  
 vent frais 544  
 ventilateur 512  
 ventilateur aspirant et soufflant 516  
 ventilateur d'aspiration 513, 2389  
 ventilateur mural 517  
 ventilateur refoulant 514  
 ventilateur soufflant 514  
 ventilation 128, 129  
 ventiller 125  
 vent large 546  
 vent léger 542, 561  
 vent portant 562  
 vents allizés 521  
 vents contraires 522  
 vents dominants 523  
 vents prédominants 2993  
 vents variables 524  
 (le) vent tombe 4384  
 vent variable 552  
 ver de bateau 8500  
 ver de mer 8499  
 ver solitaire 8368  
 verdict 3219  
 verge d'ancre 1247  
 vergue 4150  
 vergue d'artimon 4159  
 vergue de misaine 4158  
 vergue de perroquet 4161  
 vérification 2555  
 vérifier la route 2558  
 vernir 1404  
 vernis 1403  
 verre 8802  
 verre coloré 8803  
 verrière pilote 3821  
 verrou 8175  
 verrou de fermeture 8176  
 vert-de-gris 6728  
 vertical 3977  
 veston 2916  
 vêtir 3822  
 viande 4434  
 viande congelée 4438  
 viande conservée 4436  
 viande frigorifiée 4438  
 viande salée 4435  
 vibrations 2214  
 vice-amiral 704  
 vice-consul 9023  
 vice-consulat 9022  
 victoire 5456  
 vidange 1008  
 vidange de bois 5014  
 vidanger 1006, 2415  
 vide 4135, 4136  
 vider 2415  
 vider par extraction 2416  
 vie de marin 3306  
 vieillesse 7634  
 vilain temps 3804  
 ville 6611  
 ville hantatique 8612  
 ville-maritime 6613  
 violation de neutralité 5872  
 violation d'un traité 5871  
 violons 6917  
 virage 7904  
 virage à bâbord 7910  
 virage à tribord 7911  
 virage en montant 7909  
 virage incliné 7914  
 virage par contre-marche 7913  
 virage simultané de 40° à droite 7908  
 virage simultané par la contre-marche 7907  
 virage sur l'alle 7914  
 virage vent arrière 466  
 virage vent devant 467  
 virement 7904  
 virement de bord 5008  
 virement de combat tous à la fois 197  
 virement simultané 195, 7906  
 virement simultané de 40° à droite 196  
 virement successif 7912  
 virement tous à la fois 195, 7906  
 virer 207, 2374  
 virer à bâbord avec toute la barre 7883  
 virer à pic 2375  
 virer à tribord avec toute la barre 7884  
 virer dedans une amarre 2377  
 virer le câble 2378  
 virer vent arrière 463  
 virer vent devant 462  
 virer 7878  
 virez! 7881  
 virez l'amarre! 7880  
 virure de bordage 7386  
 virure de bouchain 7388  
 virure de tôle 7385  
 virures de gabords 2924  
 vis 4400  
 vis à bois 4403  
 vis-à-vis 2668  
 vis à oreilles 4405  
 vis-culasse 4290  
 vis d'ajustage 4401  
 vis de fixation 7407  
 vis de laiton 4404  
 vis de réglage 4406, 7326  
 visé 3505, 3506  
 visé de passeport 3507  
 visé de transit 3508  
 viser 3510  
 viser le repère 7632  
 viseur aérien 7625  
 viseur de bombardement aérien 7625  
 visibilité 5702  
 visibilité illimitée 5703  
 visibilité nulle 5704  
 visible 5701  
 visière 1573  
 visite 3032, 5451  
 visite de bienvenue 3033  
 visite de douane 8474  
 visite en douane 8480  
 visite médicale 3568  
 visite officielle 3034  
 visite préliminaire 3035, 6784, 6782  
 visiter et réparer 2821  
 visiter un navire 2488  
 vis porte-amarre 2668  
 vis sans fin 1182  
 visser 4408  
 vitesse 8431  
 vitesse à la bouche 8436  
 vitesse angulaire 8435  
 vitesse angulaire de l'hélice 1066  
 vitesse ascensionnelle 8433  
 vitesse contractuelle 8440  
 vitesse de la lumière 8449  
 vitesse de service 8450  
 vitesse d'impact 8444  
 vitesse du son dans l'air 8447, 8448  
 vitesse en plongée 8439  
 vitesse en surface 8438  
 vitesse finale 8446  
 vitesse initiale 8434  
 vitesse maximum 8441  
 vitesse minimum 8437  
 vitesse moyenne 4908, 8442  
 vitesse permanente 8445  
 vitesse uniforme 8432  
 vivandier 4675  
 vivre à l'étranger 1825  
 vivres 8747  
 vivres et carburants 8748  
 vivres secs 8749  
 voie d'eau 1951, 6550  
 voie d'eau navigable 6535, 8831  
 voie de glissière 5823  
 voie navigable du littoral 6416  
 voile 3668  
 voile à corne 9603  
 voile à livarde 4779  
 voile au tiers 9604  
 voile bermudienne 3671  
 voile carrée 3672  
 voile d'appui 3664  
 voile de cape 3377, 3670  
 voile de flèche 4611  
 voile de lougre 9604  
 voile de rechange 3669  
 voile d'étai 6779, 6908

- voile de trinquet 233  
 voilerie 3675  
 volles auriques 408  
 volles d'avant 6950  
 volles déchirées 3678  
 voilier 3680  
 voilier ardent 5745  
 voilier école 3432, 3681,  
 6453  
 voilier mou 5597  
 vollure 3679, 6154  
 voiture 353  
 voiture-citerne 5809  
 voix 9317  
 vol 6985  
 vol à grande distance 6995  
 volant 8255  
 volant de manœuvre 8771,  
 9448  
 volant de pointage 8772  
 volcan 3386  
 volcanique 3385  
 vol d'approche 6998  
 vol de bombardement 6990  
 vol de chasse 6994  
 vol de distance 6995  
 vol d'endurance 6991  
 vol de nuit 6997  
 vol de reconnaissance 6986  
 vol de retour 6992  
 vol d'escadre 6996  
 vol d'observation 6999  
 volée d'un canon 6907  
 volée d'une grue 5715  
 vol en pliqué 6993  
 voler 3633  
 voler aux instruments 3634  
 voler en vrille 3635  
 voler sans visibilité 3634  
 volet 8176  
 volet compensateur 6970  
 volontaire 2345  
 vol plané 4101  
 vol sans escale 6989  
 vol sans moteur 6987
- voltage 8410  
 voltmètre 1486  
 volume 5555  
 volume d'une soute 6089  
 volume total 5609  
 vomissement 2627  
 voyage 6519, 8389, 8395  
 voyage à l'étranger 8391  
 voyage autour du monde  
 6131  
 voyage circulaire 1699, 8398,  
 8399  
 voyage d'aller 6528, 8396  
 voyage de plaisir 8386  
 voyage de reconnaissance  
 6520  
 voyage de récréation 8386  
 voyage de retour 6526, 8394  
 voyage d'essai de consumma-  
 tion de charbon 2206  
 voyage d'exploration 8392  
 voyage inaugural 5991, 8390  
 voyage officiel 3014  
 voyage par mer 8388  
 voyageur 8400  
 voyageur de commerce 6100  
 vrai 312  
 vraie position du navire 7787  
 vue 5822  
 vue de face 6874  
 vue en plan 4107  
 vue par dessus 4107
- waif 3164  
 water-ballast 3434
- yacht 3402  
 yacht à dérive 1613, 1614  
 yacht à moteur 1609, 3403  
 yacht à quille et dérive  
 centrale 1613  
 yacht à vapeur 1608  
 yacht à voile 3404, 3683
- yacht à voiles 1611  
 yacht club 1612  
 yacht de croisière 1615  
 yacht de régata 1610  
 yachting 192  
 yachting automobile 190  
 yachtsman 1617  
 yachtsman de croisière 1619  
 yachswoman 1616  
 yard 8804  
 yole 4131  
 youyou 7597  
 ypérite 8907
- zenith 3284  
 zéro 5089  
 zéro! 1654, 5099  
 zigzaguer 6324  
 zinc 9554  
 zingage 3109  
 zinguer 3108  
 zona 3173  
 zone 3308  
 zone barrée 3328  
 zone bloquée 3312  
 zone d'action 3313  
 zone d'éclairage 3309  
 zone de combat 3325  
 zone de danger 3315  
 zone de feu 3323  
 zone de guerre 3321  
 zone de haute pression 3327  
 zone de l'avant 3326  
 zone de mines 3316, 3317  
 zone des calmes 3311, 6115  
 zone de silence 3324  
 zone de temps 9594  
 zone du temps 3329  
 zone fortifiée 3319  
 zone minée 3316  
 zone morte 3318  
 zone polaire 6602  
 zone prohibée 3310  
 zone\tempérée 3244

Ι Τ Α Λ Ι Κ Α





a corta distanza 983  
 a Est di ... 471  
 a fero 4363  
 a fiore d'acqua 9511  
 a galla 3005  
 a grande distanza 4860  
 a ... metri di fondo 5066  
 a monte 437  
 a picco 3750  
 a poppa del traverso 6936  
 a poppavia 6935  
 a poppavia del traverso 6937  
 a portata di voce 986  
 a posta corrente 2039  
 a proral 6785  
 a prova di proietto 114  
 a prova di schegge 113  
 a prua 6947  
 a prua del traverso 6948  
 a secco di vele 5527  
 a terra, sul mare, nell'aria 5519  
 a titolo d'informazione 6359  
 a 30 m. di lungo 985  
 a tutta forza! 6005  
 a valle 4003  
 a 20° E di longitudine 2372  
 a volta di corriere 2039  
 abbandonare la nave 2292  
 abbandonare un'ancora 2290  
 abbandono d'una nave 2293  
 abbassamento 8407  
 abbassamento di temperatura 2547  
 abbassare a mezz'asta 9036  
 abbattere in carena 3988  
 abbattere un velivolo 4021  
 abbitare 4273  
 abbordaggio 7963  
 abbordare una nave 2604, 7961  
 abbordo 7963  
 abbozzare 4074  
 abile di funzionare 3210  
 abitazione 4100  
 abito 3620  
 accademia navale 5371, 8313, 8314  
 accalmarsi 2539  
 acceleramento 3068  
 accelerare il motore 3071  
 accelerazione 3068  
 accelerazione della gravità 3069  
 accelerazione della marea 3070  
 accendere 450  
 accendere caldaie 453  
 accendere i fuochi 451  
 accendere il proiettore 390  
 accendere fari i fanali 9343  
 accensione 489  
 accensione anticipata 494, 6923  
 accensione difettuosa 491  
 accensione elettrica 493  
 accensione ritardata 492  
 accessibile 3249  
 accesso 6852  
 accessori 2787, 5979  
 accessori d'una caldaia 2787  
 accetta 5188  
 acciaieria 9378  
 acciaio 9379  
 acciaio di nichel cromato 9522  
 acciaio dolce 4839  
 acciaio forgiato 9384  
 acciaio fuso 9528  
 acciaio inossidabile 9381

acciaio migliorato per mezzo di tempera 9380  
 acciaio saldabile 9383  
 accidente 1251  
 acciarino ad influenza 7154  
 acciarino ad urto 7153  
 acciarino magnetico 7156  
 accidente 7990  
 accidente fortuito 7990  
 accoglienza 9000  
 accomodamento 8374  
 accompagnamento 8109  
 accompagnare 8118  
 accoppiamento 7970  
 accoppiamento dell'asse 7972  
 accoppiamento di reazione 7971  
 accoppiamento fisso 3293  
 accoppiamento in serie 7974  
 accoppiamento mobile 3292  
 accoppiamento parallelo 8066  
 accoppiare 7967, 8076  
 accorciare 8138  
 accordare libera pratica 9481  
 accordo 8031  
 accordo commerciale 2651  
 accordo navale 5374  
 accostare a... 6304  
 accostare a dritta! 8559  
 accostare a sinistra con tutto il timone 7883  
 accostare in fuori del nemico 829  
 accostare in tempi successivi 1835  
 accostarsi al fianco 5869  
 accostata 6144  
 accostata a dritta 7911  
 accostare a dritta con tutto il timone 7884  
 accostata ad un tempo 195, 7906  
 accostata ad un tempo di 40° a dritta 196, 7908  
 accostata di combattimento ad un tempo 197  
 accostata in tempi successivi 1834  
 accostata per contromarcia 7907  
 accostata successiva 7912  
 accumulatore 8203  
 aciarino 222  
 acido carbonico 2130  
 acido muriatico 8851  
 acido nitrico 5459  
 acido picrico 6212  
 acido solforico 3449  
 accogliere una domanda 887  
 acqua 8852  
 acqua crescente 1266, 6349  
 acqua cruda 8872  
 acqua d'alimentazione per caldaie 8873  
 acqua d'alimento 8874  
 acqua da lavare 8870  
 acqua di condensazione 8858  
 acqua di fogna 8830  
 acqua di mare 3443, 8868  
 acqua di sentina 779, 8827  
 acqua discendente 370  
 acqua distillata 863  
 acqua dolce 8857, 8859  
 acqua dura 8872  
 acqua ferma 7724  
 acqua fresca 8857  
 acqua media 4926  
 acqua navigabile 6535

acqua per raffreddamento 8875  
 acqua piovana 8856  
 acqua poco profonda 8825, 8867  
 acqua potabile 8871  
 acqua profonda 8855  
 acqua salata 8854  
 acqua salmastra 340  
 acqua turbida 8853, 8869  
 acqua navigabile 8831  
 acquaforte 5459  
 acquata 8642, 8840  
 acquazzone 1530, 1532  
 acque 8823  
 acque contaminati per olio 8828  
 acque di pesca 9550  
 acque interiori 3194  
 acque littorali 5907  
 acque metropolitane 5121, 8829  
 acque nazionali 2349, 8826  
 acque pericolose 3060  
 acque territoriali 8832, 9540  
 acustica subacquea 247  
 adatto per tutto 2737, 3982  
 addestramento 2399  
 addestrare 2398  
 addetto 239  
 addetto commerciale 2657  
 addetto dell'aria 165  
 addetto militare 7867  
 addetto navale 5392  
 addetto presso la ... 240  
 adottare 5892  
 adozione 5899  
 adugiare 7673  
 adugiare da dritta a sinistra 7674  
 adugiare da sinistra a dritta 7675  
 aerare 125  
 aerazione 128  
 aereo da ricerca e da soccorso 140  
 aereo 138  
 aereo-cannone 7126  
 aereo d'esplorazione 401  
 aereo d'osservazione 151  
 aereo imbarcato 156  
 aereo per servizio d'artiglieria 153  
 aereofotogramma 180  
 aerodromo 132  
 aerodromo galleggiante 8549  
 aerofono 2777  
 aeronavigazione 137  
 aeroplano d'attacco 146  
 aeroplano da bombardamento 1503  
 aeroplano da ronda 152  
 aeroplano ricercatore del sottomarini 142  
 aeroporto 135  
 aeroscalo 1382  
 affermare per il mare 1171, 7765  
 affiancare! 5867  
 amidavit 2750  
 affluente 5940  
 affocarsi 5750  
 affondamento 3941  
 affondamento di un'ancora 6667  
 affondare 3937, 4016  
 affondare l'ancora 3784, 6662, 9388  
 affondare mine 5278, 6664

- affondare una mina con tiri 3939  
 affondare una nave 3940  
 affondarsi 1540  
 affrettarsi 2909  
 affrettatevi! 1415  
 affustamento 413  
 affusto 4216  
 affusto a bipiede 4218  
 affusto a culla 4222  
 affusto a perno 4225  
 affusto a perno centrale 4224  
 affusto a scomparsa 4219  
 affusto a telaio 4223  
 affusto a treppiede 4228  
 affusto da mitragliatrice 4227  
 affusto inferiore 4221  
 affusto multiple 4226  
 affusto su piattaforma girevole 4220  
 affusto superiore 4217  
 Africa Orientale 477  
 agente 6721  
 agente commerciale 2659  
 agente consolare 6803  
 agente d'assicurazione 6723  
 agente di armatori 6724  
 agente di polizza 1154  
 agente di raffreddamento 9572  
 agente marittimo 5400  
 agenzia 6725  
 agenzia di Lloyd 6726  
 agenzia di viaggi 1682  
 aggiornamento 389  
 aggiornare 386  
 aggiustamento del tiro 7311  
 aggiustare 3263  
 aggiustare il tiro 7304  
 agire indipendentemente 2233  
 ago 1392  
 ago calamitato 4823  
 ago della bussola 4824  
 agottamento 752  
 agottare 780  
 agugliotti del timone 3399  
 aiutante 8892  
 aiutante di bandiera 8893  
 al cadere della notte 2911  
 al di sotto dell'orizzonte 5719  
 al fianco 5868, 6303  
 al lato 5114  
 al lume di luna 7407  
 al mezzo della nave 6514  
 al Nord di ... 1507  
 al Ponente di ... 2268  
 al riparo d'una corazza 6881  
 al riparo di ... 3827  
 al ritorno 3055  
 al ritorno verso la patria 3056  
 al traverso 2289  
 al traverso di ... 2288  
 al W. di ... 2268  
 ala 6978  
 ala ausiliare di picco 6025  
 ala della pianeta 6979  
 ala pieghevole 6982  
 alare a basso una vela 3722  
 alare mano su mano 5968  
 alare su 2376  
 alba 1252  
 alberare 3687  
 alberato 3685  
 albero 3690  
 albero a cardano 1250  
 albero a pible 2923, 3695  
 albero a ribella 3692  
 albero a traliccio 3694  
 albero a treppiede 3702  
 albero d'atterraggio 3698  
 albero da segnali 3700  
 albero dell'elica 1249  
 albero di carico 9236  
 albero di fortuna 8693  
 albero di gabbia 3040  
 albero di mezzana 3701  
 albero di mezzanella 3696  
 albero di parocchetto 3039  
 albero di radiotelegrafia 3697  
 albero di ricambio 3691  
 albero di trinchetto 234  
 albero di velaccio 3041  
 albero di velaccio di mezzana 3042  
 albero maestro 4862  
 albero maggiore 7779  
 albero-motore 7902  
 albero porta-elica 2577  
 alcol 5595  
 alcool 5595  
 aleanza nemica 3279  
 alerone 6971  
 alesaggio del cilindro 1994  
 aletta da tufo 6025  
 aletta di centraggio 6970  
 aletta di rullo 6917  
 aletta di sicurezza 6972  
 aletta raffreddatrice 6308  
 alettoni 6975  
 alettoni di rollio 679  
 alfabeto Morse 352  
 aiga 4822  
 alghe marine 9266  
 alghiero 4381  
 alimentare una caldaia 8753  
 alimentazione 8750  
 alimentazione di cartucce 499  
 aliscafo 6420  
 alla deriva 3165  
 alla rinfusa 9523  
 alla vostra Salute! 8806  
 allacciamento di una vela 7001  
 allacciare le vele 7006  
 allarmare 8835  
 allarme 8036  
 allarme aereo 669  
 allarme contro i gas 8038  
 allarme d'incendio 8039  
 allarme d'incursione aerea 669  
 allarme senza segnale 8040  
 allascare 9370  
 allascare un cavo 9371  
 aleanza 8006  
 allersarsi con ... 8009  
 alleato 8007  
 alleggiare 2551, 4398  
 alleggio 4399, 9220  
 alleggio affondare! 9222  
 alleggio carbonero 9221  
 alleggio d'imbarcazione 5667, 9423  
 allentato 5597  
 allestire un albero di carico 2799  
 allibare 2551, 4398  
 allibo 4399  
 allievo accademia navale 7491  
 allievo-ufficiale di marina 5394  
 allineamento 9236  
 allistare 4081  
 alloggio 2715  
 alloggio-comandante 206  
 allontanarsi da ... , 943  
 allontanarsi dalla costa 939  
 allume 7938  
 allungamento 2999  
 alloggiare a bordo 1859  
 alta frequenza 7225, 9075  
 alta marea 6347  
 alta marea delle sizigie 792  
 alta pressione 6210  
 alta tensione 8412  
 altare del focolare 1563  
 alterazione 4954  
 altezza apparente 9096  
 altezza calcolata 9095  
 altezza circummeridiana 9087  
 altezza d'onde 9083  
 altezza del livello d'acqua 9090  
 altezza del rilievo 9082  
 altezza del sole 9092  
 altezza della linea di fuoco 9094  
 altezza della marea 9086, 9091  
 altezza di stiva 1310  
 altezza di suono 9093  
 altezza di una stella 9080  
 altezza di volo 9089  
 altezza meridiana 9084  
 altezza metacentrica 9085  
 altezza polare 9088  
 altimetro 9078  
 Alto! Chi va là? 343  
 alto mare 638  
 alto tradimento 3192, 6759  
 altoparlante 4863  
 altrepassare 6827  
 alzabandiera 9361  
 alzare 208, 2865  
 alzare a mezz'asta 2867  
 alzare a segno 785, 2875  
 alzare l'orizzonte 9098  
 alzare la bandiera 2871  
 alzare la bandiera 7479  
 alzare la bandiera a mezz'asta 2868  
 alzare un' albero 3687  
 alzare un pennone 209  
 alzare un segnale 2870  
 alzare una imbarcazione 421  
 alzare una vela 2866  
 alzo 4325  
 alzo a cannocchiale 4333  
 alzo a quadrante 4325  
 alzo a reticolo 4329  
 alzo antiaereo 4326  
 alzo circolare 4328  
 alzo da notte 4331  
 alzo panoramico 4332  
 alzo telescopico 4330  
 amarra dritta 1843  
 amatore di pesca 319  
 amabasciata 6729  
 ambasciatore 6731  
 ammainabandiera 9363  
 ammainare-3720, 3934, 3943, 9034  
 ammainare la bandiera 9038  
 ammainare un' albero 3721  
 ammainare un' imbarcazione 3723  
 ammainare un segnale 9037  
 ammainare una vela 9035  
 ammalato 1130  
 ammanigliare 7954  
 ammarinare una preda 2892  
 amministrare 2023  
 amministratore 2024  
 amministrazione 2022, 2115  
 amministrazione del porto 2118  
 amministrazione della Marina 2120  
 ammiraglia 5302  
 ammiragliato 5300  
 ammiraglio 1585  
 Ammiraglio di squadra 5304  
 ammiraglio di squadra 704  
 ammissione del vapore 2386  
 ammutinamento 7725  
 ammutinarsi 7720  
 ammutinato 7721  
 amo 20  
 amperometro 368  
 amplificatore 6625  
 amplificazione 2744  
 amplitudine 3254  
 amplitudine di marea 4865  
 ampola elettrica 4799  
 amura 6557  
 amura di trinchettina 6816  
 amura di trinchetto 6817  
 andare di traverso 6305  
 andare indietro 6321



- ancora 43  
 ancora a capello di fungo 58  
 ancora a due bracci 46  
 ancora a picco lungo 57  
 ancora ad un braccio 54  
 ancora ammiragliato 2753  
 ancora articolata 59  
 ancora con ceppo 52  
 ancora d'arforco 45  
 ancora d'ormeggio 45  
 ancora da ghiaccio 60  
 ancora di corrente 9024  
 ancora di dritta 51  
 ancora di fortuna 50  
 ancora di mina 66  
 ancora di poppa 64  
 ancora di posta 3125  
 ancora di ricambio 44  
 ancora di rispetto 44  
 ancora di sinistra 48  
 ancora di speranza 55  
 ancora di tonneggio 65  
 ancora galleggiante 62, 6536, 6544  
 (l') ancora ha lasciato 47  
 ancora impegnata 61  
 ancora maestra 55  
 ancora pronta a cadere 53  
 ancora senza ceppo 49, 1156  
 (l') ancora scivola sul fondo 63  
 (l') ancora viene a bordo 47  
 ancorare 70, 71  
 ancoraggio 68  
 ancorarsi 3784, 6662, 7548  
 ancorarecatene 2800, 4898, 5141  
 ancorressa 54  
 ancorotto 56, 3703, 4170  
 andamento diurno di cronometro 3364  
 andare 6167, 6687  
 andare a bordo 2930, 2932  
 andare a monte con la marea 441  
 andare a valle con la marea 4009  
 andare ai pesci 4016  
 andare all'ancoraggio 6339  
 andare alla deriva 5975  
 andare avanti 6340  
 andare in deriva 5942  
 andare in licenza 801  
 andare in secco 2836, 6823  
 andata 8396  
 andatura 1813  
 anelli della bussola 1725  
 anello 6724, 7769  
 anello a ruota 7772  
 anello collettore 1730  
 anello d'ormeggio 42  
 anello d'otturazione 1731  
 anello dello stantuffo 2626  
 anello di forzamento 3314  
 anello di guarnizione 1731  
 anello di rinforzo 2746  
 anello isolante 1728  
 anello otturatore 1039  
 anemometro 530  
 angolo 1706  
 angolo d'altezza 1719  
 angolo d'arrivo 1713  
 angolo d'elevazione 1720, 1721  
 angolo d'inclinazione 1717  
 angolo d'inclinazione 1709  
 angolo d'intersezione 1718  
 angolo di banda 1710  
 angolo di caduta 1716  
 angolo di proiezione 1715  
 angolo di rilevamento 1708  
 angolo di rotta 1714  
 angolo di timone 1712  
 angolo di tiro 1707  
 angolo orario 9596  
 angolo ottuso 355  
 anima d'un cannone 4346  
 anima di un cavo 5120  
 animella della valvola 2944  
 annegare 3971  
 annegare un deposito munizioni 3972  
 annegarsi 6554  
 anno 3215  
 anno astronomico 3216  
 anno bissestile 3217  
 anno finanziario 3218  
 annodare un cavo 3726, 3727  
 annuario 2921  
 annullare un ordine 299  
 annullare un segnale 301, 7413  
 annuolato 5426  
 ansa 19  
 antecamera munizioni 6771  
 anteguerra 6814  
 antenna 4151  
 antenna alta 4157  
 antenna di piombo 4167  
 antenna di ricezione 4154  
 antenna dirigibile 4096  
 antenna diretta 4096, 4153  
 antenna goniometrica 7211  
 antenna radar 4156  
 antenna radiogoniometrica 4152  
 antenna ricevitrice 4154  
 antenna trasmittitrice 4155  
 antibacino 6770  
 anticione 700  
 anticipazione 6781  
 antimeridiano 6941  
 antimonio 703  
 antiruggine 677, 706  
 antiscafo 6783  
 antivibratorio 683  
 anzianità 1094  
 apertura 630  
 apertura alare 631  
 apertura d'ammissione 3539  
 apertura di fuoco 2696  
 apparato d'accensione 8184  
 apparecchi di scaricazione 2510, 5156  
 apparecchi di trasmissione d'ordini 8180  
 apparecchio 5140  
 apparecchio ad ali battanti 170  
 apparecchio ad onde corte 8188  
 apparecchio con macchina a stantuffo 150  
 apparecchio d'intercettazione 5142  
 apparecchio da raccordo alla rete 8196  
 apparecchio da scandagliare 1484  
 apparecchio da trasporto 2653  
 apparecchio di punteria di siluro 7626  
 apparecchio di salvataggio 5295  
 apparecchio di trasmissione 5151, 6652  
 apparecchio dragamine 1686, 5261  
 apparecchio elevatore 5127  
 apparecchio estintore 7169  
 apparecchio fotografico 9357  
 apparecchio indicatore 2704  
 apparecchio motore 5148  
 apparecchio paramine 5938  
 apparecchio per governo a bottoni 5150  
 apparecchio R.T. 8186  
 apparecchio refrigeratore 9569  
 apparecchio regolatore automatico di tiro 8187  
 apparecchio senza pilota 154  
 apparecchio verificatore 2554  
 apparente 9101  
 appellare contro ... , 3833  
 appellazione 4298  
 appendice 6824  
 appendicite 7648  
 appoppato 2666  
 apportare un'annotazione 2282  
 appostamento d'un cannone 3489  
 apprendista di ponte 2211  
 apprezzare la distanza 2495  
 approdo 865, 5259, 6746, 6830  
 approfondire un canale 2394  
 approfondimento 2393  
 approfondirsi 2603  
 approssimata ora d'arrivo 9009  
 approvvigionamento 3275  
 approvvigionamento d'acqua 581, 584  
 approvvigionamento di viveri 583  
 approvvigionare 8752  
 approvvigionarsi 3270  
 appruato 2667  
 appuntamento d'un pezzo 7622  
 aprire 636  
 aprire il circuito 1017  
 aprire il fuoco 1126  
 aprire il proiettore 637  
 aprire le ostilità 1120  
 aprire una falla 1119  
 aprire una via d'acqua 1119, 1946  
 architetto navale 5337  
 architettura navale 5332, 5361  
 arcipelago 1124  
 arco 8608  
 arcobaleno 5790  
 arco dentato 8610  
 arco dentato d'elevazione 5569  
 arco di puntamento 8613  
 arco di punteria in elevazione 8614  
 arco di sostegno 653  
 arco graduato 8609  
 arcuato 3864  
 ardente 5745  
 area di alta pressione 3327  
 argano 3143  
 argano di poppa 3147  
 argano di tonnageo 3148  
 argilla 1055  
 arginatura 5969  
 argine 9250  
 aria 186  
 aria compressa 6063  
 aria densa 7021  
 aria di lavaggio 188  
 aria di mare 3442  
 aria soffocante 187  
 aria umida 8822  
 arma 5687  
 arma a ripetizione 2883  
 arma ad avanzata 5689  
 arma aerea 2681  
 arma automatica 5688  
 arma da fuoco 5691  
 arma remi 8744  
 arma nucleare 7095  
 arma offensiva 5690  
 armadio frigorifero 9566  
 armamento 2848, 5679  
 armamento d'artiglieria 5680  
 armamento d'un cannone 5653  
 armamento di siluri 5681  
 armamento navale 5396  
 armare 2842, 5675  
 armare con ... 5676  
 armare l'otturatore 5677  
 armare remi 8732  
 armare un cannone 2893  
 armare una imbarcazione 2844, 3247  
 armare una nave 2845, 2846  
 armario dei ranzi 3168  
 armata navale 7827

- armatore 6418  
 armi 5672  
 armi da fuoco 7109  
 armi difensive 5673  
 armi portabili 5674  
 armistizio 428  
 arpione 245  
 arredamento interno 2716  
 arrenare 2839  
 arrenarsi 2837  
 arrendersi 5893  
 arrestare 4432, 7978  
 arrestato 7981  
 arresto del funzionamento 1868  
 arriatoio 2768  
 arrivare 4007  
 arrivo 1286, 4011  
 arroventante 4695  
 arruginire 5659  
 arruolamento 5415  
 arruolare 5420  
 arsenale 5331, 5343  
 arsenale navale 5342  
 arsenalotto 3145  
 arte marinareca 5375, 6954  
 arte militare 6576  
 articoli di guerra 6568  
 articolo 1056  
 articolo di fondo 4545  
 artificio 7178  
 artificio da segnali 7179  
 artificio illuminante 7180  
 artigiano 9449  
 artiglieria 7117, 7118  
 artiglieria a lunga portata 7121  
 artiglieria antierea 668  
 artiglieria campale 7119  
 artiglieria d'assedio 6608  
 artiglieria da bordo 7123  
 artiglieria da costa 2879  
 artiglieria di campagna 7119  
 artiglieria leggera 2549, 7120  
 artiglieria navale 5386, 7122  
 artiglieria pesante 1377  
 artiglieria principale 6957  
 artiglieria secondaria 1810  
 ascensore 387  
 ascotto 259  
 aspetto della costa 5824  
 aspetto frontale 6874  
 aspirare 456  
 aspirare profondamente 2390  
 aspiratore 2389  
 aspirazione 455  
 asse 830, 831  
 asse del timone 7274  
 asse dell'anima 836  
 asse longitudinale 832  
 asse motore 834  
 asse trasversale 833  
 asse X 838  
 assediare 6610  
 assedio 6609  
 assegno bancario 3065  
 assemblea mattinale 6862  
 assetto 3303  
 assicurare 1170, 1172  
 assicurare la sagola allo scandaglio 6842  
 assicurato 3384  
 assicuratore 1173  
 assicurazione 1162  
 assicurazione contro gli incendi 7086  
 assicurazione di responsabilità 1165  
 assicurazione marittima 5344  
 assicurazione su corpo e macchina 1168  
 assicurazione sulla vita 1166  
 assistere ad una raduna 5992  
 associato 8090  
 assumere il comando 431  
 asta 6008, 7925  
 asta da bandiera 7927  
 asta de gech 7784, 7926  
 asta dello stantuffo 1316  
 asta di bandiera 7783  
 asta di bandiera di bompreso 7784  
 asta di fiocco 2215  
 asta di guida 670  
 asta di posta 4684  
 asta di scandaglio 3993  
 asta di sparo 835  
 astronave 7603  
 atmosfera 1236  
 atmosferici 1237  
 attacco 2967  
 attacco a gas 2970  
 attacco al suolo 6642  
 attacco aereo 162  
 attacco aereo con bombe 1502  
 attacco dal fianco 2969  
 attacco di giorno 3357  
 attacco di sorpresa 218  
 attacco finto 2359  
 (l') attacco ha crolato 2968  
 attacco notturno 5601  
 attacco radar 2971  
 attacco ravvicinato 2972  
 attacco simulato 2359  
 attacco subacqueo 2973  
 atteggiamento 7727  
 atteggiamento neutrale 7729  
 attendente del comandante 8966  
 attendente di un'ufficiale 8964  
 attenzione 6870, 6872  
 attenzioni 6854  
 attenzione nella macchina 6873  
 atterraggio 6829  
 atterraggio forzato 6831  
 atterraggio senza visibilità 6832  
 atterrare 5819  
 atterrare corto 6826  
 atterrare lungo 6827  
 atterrare sul ponte 6865  
 attestazione giurata 2750  
 atti 9103  
 atti personali 9104  
 attività 2728  
 attivo 2735  
 atto a volare 147  
 atto al servizio a bordo 3600  
 atto al servizio di campagna 3601  
 atto al servizio militare 3599  
 atto di nascita 6250  
 atto di nazionalità 6253  
 atto di reclutamento 6860  
 attossicamento 1795  
 attossicare 1797  
 attraccare al fianco 5868  
 attrazione locale 8616  
 attrezzamento 7610  
 attrezzare 2798  
 attrezzare un pennone 2726  
 attrezzato a cutter 2797  
 attrezzato a goletta 2796  
 attrezzatore 2801  
 attrezzatura a cutter 2793  
 attrezzatura a randa 2792  
 attrezzatura Marconi 2794  
 attrezzatura quadrata 2795  
 attrezzatura da pesca 320  
 audibile 249  
 audion 8707  
 aumentare la distanza 984, 1264  
 aumentare la velocità 1265  
 aumentare le distanze 982, 4870  
 aurora 7401  
 aurora australe 7403  
 aurora boreale 7402  
 autogiro 1272  
 autolinfiammazione 1270  
 automatico 1274  
 autorità 1095  
 autorità amministrativa 2025, 2129  
 autorità competente 1074  
 autorità delle opere idrauliche 1086  
 autorità di porto 4708  
 autorità marittima 5406  
 autorità sanitaria 8807  
 autorizzato 3073  
 autorizzazione speciale 100  
 avamposto 4726, 6788  
 avanguardia 6915  
 avanti! 4019  
 avanti! 6887  
 avanti adagio! 6889  
 avanti massima forza! 6892  
 avanti mezza forza! 6888  
 avanti normali! 6890  
 avanti tutta forza! 6890  
 avanti! 6808  
 avanzamento a scelta 6737  
 avanzamento al anzianità 6736  
 avaria 4, 1420  
 avaria al fondo 9  
 avaria d'una caldaia 6  
 avaria di combattimento 3294  
 avaria di macchina 1421  
 avaria grossa 7  
 avaria particolare 8  
 avaria proveniente da rot-tura 5  
 avariato 5423  
 aventare 7378  
 avere fondo 3252  
 avere il mal di mare 5413  
 avere il piede marino 6555  
 avere pressione 1857, 6197  
 avere una pensione 4618  
 aviatore 163  
 aviatore marittimo 5391  
 aviatore-pilota 9440  
 aviazione 159  
 aviazione marittima 160, 5359  
 aviazione navale 5360  
 aviomotore 4253  
 aviorimessa 9030, 9033  
 avvelamento 1793  
 avvelamento del sangue 1794  
 avvelenato 1796  
 avvenimenti di viaggio 7991  
 avversario 507  
 avvertimento 6762  
 avviare 3497  
 avviare una pompa 2847  
 avviarsi 2423  
 avviatore 2422  
 avviatore automatico 1276  
 avvicinamento 6851  
 avvicinamento al basso fondo 6853  
 avvicinarsi al fianco 5868  
 avvicinarsi di ... 6376  
 avvisatore d'incendi 8210  
 avvisi ai naviganti 13  
 avviso di tempesta 6733, 6763  
 avvistare 701, 1889, 5959  
 avvistare 3635, 4408  
 avvolgimento 6085  
 azimut 183  
 azimut della stella polare 184  
 azionamento per vapore 4243  
 azione del timone 2734  
 azione indecisa 86  
 azote 185  
 bacino 1780, 5443  
 bacino d'armamento 5444  
 bacino di costruzione 1778

- bacino di marea 5446  
 bacino di porto 5445  
 bacino di raddobbo 1770, 1780, 5220  
 bacino di un fiume 6699  
 bacino galleggiante 6538  
 baccino in murata 5220  
 bacino secco 5220  
 bailli 4520  
 bagaglio 972  
 bagaglio a mano 973  
 bagaglio da camera 974  
 bagaglio da stiva 975  
 baglio 3299  
 baglio di stiva 3301  
 bagno 4783  
 baia 19  
 balano di un cavo 9368  
 balena 9109  
 baleniere 9111, 9112  
 balistica 1436  
 Baltico 1343  
 balzo 4439  
 banca 8672  
 Banca d'Italia 8675  
 banca di cambio 8674  
 bancada 2601  
 banchetto 8026  
 banchina 865, 867, 868, 6537, 6746  
 banchina di porto 6784  
 banco 7409, 9550  
 banco corallino 9063  
 banco di mitili 5247  
 banco di nebbia 5642  
 banco di pesca 6114  
 banco di sabbia 364, 365, 7775  
 banco di sabbia mobile 7776  
 banco per piallare 8673  
 banda 8365  
 banda di musica 5774  
 banda musicale 5230  
 banda musicale di bordo 5231  
 bandiera 7462  
 bandiera a mano 7474  
 bandiera «B» 7431, 9197  
 bandiera consolare 7472  
 bandiera d'armatore 7466  
 bandiera da guerra 6575  
 bandiera da segnali 7473  
 bandiera de segnali 7460  
 bandiera della dogana 7475, 8475  
 bandiera della messa 3591  
 bandiera di bompresso 7477  
 bandiera di guerra 7471  
 bandiera di partenza 856, 7416  
 bandiera di pilota 6386, 6389  
 bandiera di poppa 7476  
 bandiera di quarantena 7467, 8809  
 bandiera di soccorso 7468  
 bandiera estera 7469  
 bandiera mercantile 2650, 7465  
 bandiera nazionale 2350, 2352, 7464  
 bandiera neutrale 7470  
 bandiera parlamentaria 4190  
 bandiera per chiamare il pilota 7463  
 bandiera postale 7458, 8422  
 bandiera «Q» 7467  
 bandiera «S» 7463  
 barca 235, 4678  
 barca da traffico 4672  
 barca peschereccia 321  
 barca peschereccia di spugne 6404, 7680  
 barca pneumatica 4677  
 barca tramoggia 3611  
 barca vivandera 4675  
 barcarizzo 3541  
 barchetta 1784  
 bariglione 1419  
 barile 1561  
 barile d'acqua dolce 1351  
 barografo 1271  
 barometro 1356  
 barometro a mercurio 1361  
 (il) barometro abassa 1360  
 barometro aneroido 570  
 (il) barometro è fisso 1357  
 barometro registratore 1271, 1359  
 (il) barometro scende 1358  
 barra 366  
 barra al centro! 1654  
 barra del timone 5583  
 barra di centro! 5099  
 barra di ferro 7202, 7582  
 barra esterna 3160  
 barra interna 3162  
 barriera 9253  
 barrote 4924  
 base aeronavale 4716  
 base d'operazione 1383  
 base dell'idrovolanti 1386  
 bassa gabbia 2213  
 bassa marea 7272  
 bassa marea delle quadrature 8096  
 bassa marea delle sizigie 4112, 6849  
 bassa marea media 4907, 4932  
 bassi fondali 8824  
 basso-fondo 1, 7774, 8867  
 basso-fondo avanzato 7777  
 basso-fondo sporgente 7778  
 basta virare! 4417  
 bastimento 6419, 5338  
 bastimento da carico 9211  
 bastimento di conserva 5652  
 bastimento di scorta 5652  
 bastimento non pontato 6431  
 bastimento pieno d'acqua 3975  
 bastimento per cavalli 3623  
 bastimento requisito 3068  
 battaglia 4849  
 battaglia di rottura 4852  
 battaglia navale 5322  
 battaglia offensiva 2974  
 battesimo 1348  
 battesimo d'una nave 1349  
 battesimo di linea 1350  
 battesimo equatoriale 1347  
 battello 4661, 6419  
 battello a fondo angolare 6472  
 battello a vela 3684  
 battello da corsa 4667  
 battello della sanità marittima 3276  
 battello doganale 6436, 8484  
 battello-fanale 7186  
 battello-guardia doganale 8488  
 battello-pompa 7170  
 battello-pattuglia doganale 6133  
 battello-pilota 6391  
 battello-porta del bacino 3543  
 battello-traghetto 6690  
 battente di boccaporto 1327  
 battere 3943  
 battere bandiera 9169  
 battere l'ora 7486  
 battere otto 7483  
 battere un segnale 9170  
 battere una bandiera 7480  
 batteria 7111, 8202  
 batteria anodica 8205  
 batteria antiaerea 667, 7112  
 batteria costiera 7113  
 batteria d'accumulatori 8215  
 batteria da costa 2878  
 batteria da saluto 7115  
 batteria della placca 8205  
 batteria di filamento 8206  
 batteria di ricambio 8204, 8214  
 batteria galleggiante 6546  
 batteria galleggiante semo-  
 vente 1277  
 batteria secca 5516  
 battura 3870  
 battura della chiglia 3871  
 battuta in pieno 6346  
 battuto della tempesta 4341  
 baule di cabina 4207  
 baule di marinato 4209  
 bava di vento 9021  
 bazza 3164  
 bicchiata 3277  
 beccheggiate 6797  
 beccheggio 6798  
 becco 4117  
 becco a acetileno 4118  
 becco ad uggello 4119  
 becco d'olio 6158  
 becco da popa 4988  
 becco di ancora 271  
 bella copia 3738  
 ben fatto 3193  
 ben foggiato 3193  
 benda 4125  
 bendare 4126  
 bendare una vela 2725  
 bendatura 2951  
 bendatura provvisoria 2952  
 benzina 1400  
 benzina per aviazione 1401  
 benzoio 1402  
 berretta 6191  
 berretto 6192  
 bersaglio 7841  
 bersaglio aereo 2683, 7845  
 bersaglio ausiliare 7842  
 (il) bersaglio è occulto 7844  
 bersaglio galleggiante 7846  
 bersaglio rimorchiato 7847  
 bersaglio terrestre 7843  
 betta 3611  
 bettolina 9206  
 bettolina a carbone 9221  
 bettolina-ceneri 8521, 9223  
 bettolina delle immondizie 9207  
 bettolina per materiale di dra-  
 gaggio 9208  
 biancheria 1140  
 bibita 6705  
 bibita alcoolica 6708  
 bibita forte 6706  
 bibita non-alcoolica 6707  
 bicchiere d'una granata 8535  
 biblioteca di bordo 1416  
 biella 2186  
 bifurcazione 1864  
 biga 3686  
 biglietto d'andata e ritorno 2383  
 biglietto di banca 8678, 9418  
 biglietto graduito 2382  
 bilancio della marina 6914  
 binocolo 2148, 2158  
 binocolo a prismi 2149  
 biplano 2159  
 bipolare 2172  
 biposto 169  
 biscotto 2174  
 biscagliana 385  
 bitta 4275  
 bitte di rimorchio 4271  
 blennorragia 1422  
 blindare 3547  
 bloccare 914  
 bloccare un porto 915  
 blocco 914  
 blocco distante 4835  
 blocco effettivo 913  
 blocco stretto 7758  
 blocco sulla carta 912  
 boa 7494  
 boa a campana 7504  
 boa a fleschio 7513, 8162  
 boa a punta 7505

- boa a riflettore radar 7506  
 boa a strisce orizzontali 7508  
 boa a strisce verticali 7507  
 boa ad asta 7931  
 boa all'acqua! 8357  
 boa-barile 1353, 1562  
 boa con campana 4571  
 boa conica 4577, 7505  
 boa d'alaggio 7516  
 boa d'atterraggio 7510  
 boa d'ormeggio 5305  
 boa da salvataggio 8358  
 boa da segnale 7498  
 boa de asta 6009  
 boa di bussola 7511  
 boa di relitto 7509  
 boa di segnalazione 7500  
 boa di sughero 7499  
 boa di ionneggio 7517  
 boa fumigena 7502  
 boa guardiana 7496  
 boa luminosa 7515  
 boa sferica 7514, 8230  
 boa smussata 7503  
 boa telefonica 5306, 8556  
 bobina 6193  
 bobina d'accoppiamento 6195  
 bobina d'induzione 6194, 7252  
 bocca d'incendio 7833  
 bocca d'un cannone 7834  
 bocca di tonneggio 8606  
 bocca di un arma 7835  
 boccaporto 3768  
 boccaporto da discesa 3742  
 boccaporto di carbonile 3538  
 boccaporto di prua 3743  
 boccaporto di sicurezza 3744  
 boccaporto di stiva 3769  
 boe e segnali 7519  
 boliniere 6268  
 bollare 9419  
 bollettino meteorologico 5059  
 boma 4171  
 boma della randa 4173  
 boma dimezzata 4172  
 bomba 1487  
 bomba a gas 1488  
 bomba aerea 1489  
 bomba antisommersibile 1491  
 bomba d'aviazione 1490  
 bomba da fucile 5685  
 bomba di profondità a pressione 1493  
 bomba di profondità ad influenza 1492  
 bomba esplosiva 1494, 1497  
 bomba fumigena 1496  
 bomba incendiaria 1495  
 bombardamento 3884  
 bombardamento aereo 1499  
 bombardamento in picchiate 1500  
 bombardare 3885  
 bombardiere 1501, 1503  
 bombardiere in picchiata 1505  
 bombardiere medio 1506  
 bombardiere pesante 1504  
 bompresso 6754  
 bonaccia 5448  
 borda la randa di maestra! 6563  
 bordata 1858, 5622, 6300  
 borde 265  
 bordeggiare 1849  
 bordeggiare con brevi bordate 1851  
 bordeggiare con lunghe bordate 1852  
 bordeggio 1837, 6272  
 bordo 1838, 6149  
 bordo a bordo 5114  
 bordo d'attacco 9422  
 bordo del mare 263  
 (al) bordo di un nave 6516  
 bordo libero 6081
- borghese 6615  
 borsa per utensili 7353  
 bossolo d'innescamento 4121  
 bossolo di cartoccio 3818  
 botte di ferro 1352  
 botte di mare di gomma 8995  
 bottiglia 9185  
 bottiglia d'avviamento 178  
 bottino 4629  
 bottone 4371  
 bottone d'innescamento 2668  
 bottone della manovella 4373  
 bottone di pressione 4372  
 bozza di lancia 6055  
 bozzello 8758  
 bozzello a coda 2751  
 bozzello a molinello 8762  
 bozzello doppio 8760  
 bozzello semplice 8759  
 bracci di rinforzo 748  
 braccio 4179  
 bracciale 6083  
 braccio della manovella 1520  
 braccio di mare 9189  
 bracciare un pennone 4180  
 braccotti del timone 3286  
 branda 225  
 brattare 5787  
 bravi venti di ovest 5250  
 brazza 5709  
 breccia d'una gru 5715  
 brevetto 2165  
 brevetto di capitano 2166  
 brezza 1267  
 brezza di mare 3436  
 brezza di terra 876, 1268, 1267  
 brezza leggiera 5604  
 brezza testa 5604  
 brezzolina (aureta) 1269  
 brigadiere 6786  
 brigantino a palo 5251  
 brigantino a palo a quattro alberi 8515  
 brigantino a tre alberi 5252  
 brigantino-goletta 5254  
 briglia di bompresso 8936  
 broccaccia 8427  
 bronchopneumonia 1527  
 bronze fosforico 4420  
 bronzo 4418  
 bronzo manganese 4419  
 bronzo manganesifero 4814  
 bruciare 3803  
 bruciatura 2317  
 bruciatura della pelle 2318  
 bucato 6531  
 buco di serratura 4280  
 bufetterie 1807  
 bulbo 2829  
 bulbo laterale 2830  
 bulbo di termometro 1451  
 bulla d'aria 9296  
 bullone 1632  
 bullone con testa e dado 4402  
 bullone d'ottone 1442  
 buon arrivo 4012  
 buon boliniere 6270  
 buretta 2520  
 bussola 7026  
 bussola a campana 7037  
 bussola a lettura diretta 7030  
 bussola a palo 5916, 7035  
 bussola a secco 7041  
 bussola a tamburo 7045  
 bussola a tre giroscopi 7044  
 bussola ad un giroscopio 7039  
 bussola compensata 7029  
 bussola azimutale 181  
 bussola con lettura a distanza 8544  
 bussola con traguardo 3912  
 bussola d'aeronautica 7027  
 bussola di bordo 7040  
 bussola di rilevamento 7032
- bussola di rotta 3238  
 (la) bussola è pazza 7042  
 (la) bussola è pigra 7033  
 bussola fotografica 7047  
 bussola giroscopica 1700, 7031  
 bussola giroscopica madre 4534  
 bussola luminosa 7046  
 bussola normale 7043  
 bussola madre 7036  
 bussola marina 7040  
 bussola ripetitrice 2882, 7034  
 buon ancoraggio 1557  
 buon fondo 1554  
 buona bordata 1842
- c.a. 7251  
 c'è mare 3425  
 cabina 3406, 3413, 3493  
 cabina (E.Naut.) 4354  
 cabina a due letti 4355  
 cabina comando 4668  
 cabina di lusso 3414, 4358  
 cabina esteriore 4356  
 cabina interna 3412  
 cabina particolare 4357  
 cabina pilota 1904  
 cabina R.T. 3408  
 cabotiere 6423  
 cabottaggio 293  
 cabrare il velivolo 644  
 caccia radar 3947  
 caccia sottomarini 3949  
 caccia torpediniere 749  
 cacciatore 144, 148  
 casco 3929  
 cadavere 7009  
 cadenza del tiro 7328  
 cadere 2539, 4385, 6238, 6380  
 cadere a secco 3759  
 cadere della notte 2912  
 cadere fuori bordo 6240  
 cadere in fiamme 6241  
 cadetto 2210  
 caduta 7010, 7551, 7781  
 caduta del proietto 7551, 7525  
 caduta di temperatura 7011  
 caduta di traverso 7544  
 cala 19, 5752, 9074  
 calabrote 8607  
 calafataggio 9922  
 calafato 1920  
 calamita 4819  
 calamita compensatoria 4820  
 calamita naturale 4822  
 calamita verticale 9191  
 calanca 19  
 calcare 1047  
 calcolatore 2613  
 calcestruzzo 7643  
 calcio del fucile 4386  
 calcio per mitragliatrice 4598  
 calcolare la distanza 9010  
 calcolare l'altezza dell'astro 9013  
 calcolare l'azimut 9011  
 calcolatrice 9016  
 calcolazione 9014  
 calcolazione dell'assetto 9015  
 caldaia 4633  
 caldaia a fiamma diretta  
 caldaia a grandi tubi d'acqua 4641  
 caldaia a nafta 4638  
 caldaia a piccoli tubi d'acqua 4642  
 caldaia a ritorno di fiamma 1197  
 caldaia a tubi d'acqua 1201, 4640  
 caldaia a tubi di fiamma 1202  
 caldaia a tubi di fumo 4644  
 caldaia a vapore 1196

- caldaia ad alta pressione 4643  
 caldaia ausiliaria 4634  
 caldaia cilindrica 1199, 4636  
 caldaia con focolari ad una estremità 4639  
 caldaia con focolari alle due estremità 4635  
 caldaia con tubi di fiamma diretti 4646  
 caldaia di bassa pressione 4647  
 caldaia di pressione altissima 4645  
 caldaia marina 1200, 4637  
 caldo 3474  
 calfatare 1923  
 calibro 1909  
 caligine 1294  
 calma di vento 864  
 calma piatta 4765  
 calmarsi 4385  
 calme tropiche 8718  
 calore 3475  
 calzatura 8990  
 calzoni corti 6139  
 camera esteriore 2859  
 camaraderia 8044  
 cambia barra! 4383  
 cambiamento 339, 4954, 8045  
 cambiamento d'altezza dell'astro 4965  
 cambiamento del monzone 5233  
 cambiamento del tempo 332, 2958  
 cambiamento di bordo 5008  
 cambiamento di comandi 4983  
 cambiare 333, 4944  
 cambiare barre 5062  
 cambiare contre 650  
 cambiare di bordo 5007  
 cambiare di rotta 4945  
 cambiare gradualmente la rotta 335  
 cambiare il bersaglio 337  
 cambiare la rotta 334  
 cambiare la velocità 8452  
 cambiare moneta 339  
 cambiarsi gli abiti 336  
 cambio 649, 4954, 8045  
 cambio della marea 331  
 cambio di guardia 696  
 cambio di pressione 4961  
 cambio di rotta 4962  
 cambio di velocità 4963  
 cambio di volume 4960  
 camera 3406, 3413  
 camera a fumo 3917  
 camera a un letto 4357  
 camera caldaie 4649  
 camera del proietto 3400  
 camera delle pompe 777  
 camera di combustione 9193  
 camera di sicurezza 3418  
 camera di vapore della caldaia 1191  
 camera oscura 3416, 7641  
 camerata 8043  
 camere di caricamento 3409  
 camere di lancio 1902  
 cameriere 3405  
 cameriere del comandante 5590  
 camerino 3406, 3413  
 camerino (II. Neur.) 4354  
 camerino d'ufficiale 3407  
 camicia 9464  
 camicia azzurra 9005  
 camicia bianca 9006  
 camicia d'un pezzo 9469  
 camicia di vapore 9465  
 camicia interna di cilindro 9467  
 camma 4345  
 cammino facendo 6518  
 campagna di stampa 2468  
 campana 2466, 4568  
 campana d'allarme 4572  
 campana da nebbia 4570  
 campana dell'argano 4394  
 campana di bordo 4573  
 campana di palombaro 3959  
 campana sottomarina 4574  
 campionari 1960  
 campo 7870  
 campo d'atterraggio d'emergenza 1606  
 campo d'internamento 7872  
 campo di battaglia 6037  
 campo di fortuna 1606  
 campo di mine 6038  
 campo di prigionieri 7871  
 campo di rilevamento 6034  
 campo di tiro 6032, 6033  
 campo magnetico della nave 4827, 6036  
 campo magnetico uniforme 6035  
 campo ottico vero 6039  
 campo visivo 5698  
 camuffamento 5913  
 camuffatura anti-radar 5914  
 canale 1259, 2184, 6692, 6693  
 canale a vento 7570  
 canale d'accensione 1255  
 canale d'ammissione 1193  
 canale d'approdo 7755  
 canale di Kiel 3651  
 canale di Panama 3652  
 canale di Suez 3653  
 canale dragado 1552  
 canale secondario 1811  
 canalizzazione 4544  
 canapa 3872  
 canapo d'incrocio dell'ancora 5751  
 cancellare una nota 300  
 candela d'accensione 7195  
 candidato 9057  
 canestro 7916, 8745  
 canicola 4532  
 canna del fucile 3873  
 cannello fulminante 2669  
 cannocchiale di puntamento 8547  
 cannocchiale panoramico 8546  
 cannonata 3883  
 cannoncino 7146  
 cannone 7125  
 cannone a doppio uso 7133  
 cannone a filo 7139  
 cannone a manicotto a cerchi 7135  
 cannone a retrocarica 7141  
 cannone a tiro rapido 8416  
 cannone antiaereo 7127  
 cannone automatico 7129  
 cannone automatico antiaereo 7130  
 cannone cerchiato 7136  
 cannone d'accompagnamento 7146  
 cannone da coperta 7138  
 cannone da ... millimetri 7149  
 cannone da nave 5387  
 cannone da ... pollici 7137  
 cannone da sbarco 7128  
 cannone di campagna 7142  
 cannone di torre 7144  
 cannone doppio antiaereo 2027  
 cannone navale 5387, 7140  
 cannone per tiro ridotto 7148  
 cannone per velivoli 7126  
 cannone da casamatta 7131  
 cannoni 7108  
 cannoni d'un calibro di più di 150mm 7110  
 cannoniera 3886  
 cannoniere 7116  
 cannoniera fluviale 3887  
 canoa 232, 5224  
 canocchie binoculari 2158  
 canoeggiante 4590  
 canoista 4589  
 canonata di mezzogiorno 1474  
 canottaggio 191  
 canotto di ghiaccio 5839  
 canotto pieghevole 4679, 7003  
 cantiere da riparazioni 5328  
 cantiere dello Stato 5330  
 cantiere di costruzione 5325  
 cantiere di costruzione di panfili 5326  
 cantiere di demolizione 5327  
 cantiere navale 5324  
 cantiere privato 3587, 5329  
 cantina 6795  
 cantonale 7578  
 cantonale a bulbo 1450  
 capace 3595  
 capace di combattere 3602  
 capacità 3603, 6532  
 capacità di carico 3606  
 capacità di trasporto 3604  
 capacità di una giava 9533  
 capacità oraria d'una pompa 9593  
 capella 5973  
 capello 8711  
 capitano 4785, 6406  
 capitano d'armamento 3115  
 capitano di corvetta 6534  
 capitano di fregata 711  
 capitano di nave 6406  
 capitano di porto 4703, 4704  
 capitano di vascello 6405  
 capitano marittimo 2663  
 capitano marittimo di gran cabotaggio 6408  
 capitano marittimo di lungo corso 6412  
 capitano mercantile 6406  
 capitano d'appalto 5765  
 capo 1103, 4130  
 capo-chiave 8922  
 capo d'imbarcazione 6185  
 Capo di Buona Speranza 279  
 capo cannoniere 7067  
 capo di plotone 1110  
 capo di stato maggiore 106  
 capo infermiere 1123  
 capo pezzo 1112  
 capo pezzo mitragliatrice 1111  
 capo segnalatore 8889  
 capo servizio armi subacque 807  
 capo servizio Informazioni dello Stato Maggiore 2062  
 capo squadra 1108  
 capo tribunali della guerra 1381  
 capofila 6489  
 capoguardia 1118  
 caponare 3126  
 capotreno 1105  
 capotto di guardia 4841  
 capovolgere 478  
 capovolgibile 479  
 capovolgimento 480  
 cappa 2600  
 cappa della mastra d'albero 3810  
 cappa Incerata 2935  
 cappelleggiare 427, 702  
 cappellano 3589  
 cappellare un albero 8690  
 cappello marinarresco 6213  
 cappotto 4840  
 cappuccio d'un proietto 4185  
 cappuccio di torre 3815  
 capsula 4120  
 capsula d'infiammazione 4122  
 capusso 3820  
 carabina 3922

- carabottino 2108  
 carabottino blindato 2110  
 carabottino di boccaporto 2109  
 caralista 8025  
 carato di un nave 5083  
 carbonale 595, 598  
 carbonamento 592  
 carbonare 593  
 carbonchio 600  
 carbone 601  
 carbone a corte fiamma 603  
 carbone a cubi 4568  
 carbone a lunga fiamma 609  
 carbone da carbonile 605  
 carbone fossile 1565  
 carbone grasso 612  
 carbone in pezzetti 608  
 carbone in pezzi 604  
 carbone grezzo di miniera 602  
 carbone in polvere 596  
 carbone magro 606  
 carbone omogeneo 611  
 carbone per carbonile 613  
 carbone pulverizzato 607  
 carbone schistoso 1567  
 carbonella 610  
 carbonile 591  
 carburatore 436  
 carcassa 5287  
 carcassa di nave 5281  
 carello di atterraggio 8211  
 carenare 3968  
 carica 1636  
 carica d'esercizio 1638  
 carica d'innescamento 5181  
 carica di combattimento 1641  
 carica di propulsione 1643  
 carica di rinforzo 8023  
 carica di scoppio 1640  
 carica esplosiva 1639, 7157  
 carica in bianco 1637  
 carica parziale 1642  
 carica unitaria 7160  
 caricamento 9231  
 caricamento della graticola 9233  
 caricamezzi 8216  
 caricare 9225, 9226  
 caricare il carico 9228  
 caricare il cronometro 2772  
 caricare un accumulatore 9212  
 caricare un cannone 1574  
 caricare un orologio 469  
 caricare una batteria 2885, 6371  
 caricare una pompa 2847  
 caricatore 1575, 9238, 9239  
 caricatore a lastrina 9312  
 carico 9213, 9231  
 carico alla rinfusa 9218, 9235  
 carico di coperta 9215  
 carico di grano 9217  
 carico di ritorno 5313  
 carico generale 1583  
 carico massimo 9216  
 carico salvato 9214  
 carico utile 9219  
 carle 7350  
 carne 4434  
 carne congelata 4438  
 carne frigorifica 4438  
 carne in scatola 4436, 4437  
 carne refrigerata 4438  
 carne salata 4435  
 carpentiere 5543  
 carrello 1373  
 carrello della gru 5808  
 carrello di lancio 1315  
 carretta 8670, 9210  
 carriera d'ufficiale 7685  
 carro 353, 9205  
 carro ambulanza 5483  
 carro d'assalto 1073  
 carro-serbatoio 5809  
 carta 9401, 9402, 9411, 9414  
 carta costiera 9403  
 carta d'identificazione 1763  
 carta d'identità 1763  
 carta della declinazione 9404  
 carta delle correnti 7270  
 carta di Mercatore 4893  
 carta di rotte 9412  
 carta di Sumner 9415  
 carta di un porto 9408  
 carta generale 9405  
 carta geografica 9414  
 carta marina 9411  
 carta meteorologica 9409  
 carta militare 9406  
 carta nautica quadrata 9410  
 carta per la navigazione a vela 9407  
 carta quadrata 9413  
 carta ridotta 4893  
 carta topografica 8621  
 carte 2273  
 carte di bordo 2277  
 carte di circolo massimo 5713  
 carte idrografiche 9400  
 cartella 9420  
 cartello 2945  
 cartoccio 9299  
 cartoccio in bianco per saluti 1644  
 cartografia 9416  
 cartografo 9417  
 cartuccia 9302  
 cartuccia a pallottolo 9307  
 cartuccia d'esercitazione 9304  
 cartuccia d'inflamazione 9306  
 cartuccia da salva 9303, 9310  
 cartuccia di fucile 9309  
 cartuccia gelatina 4451, 9305  
 cartuccia per fuochi Very 9308  
 cartuccia per scandaglio tipo Behm 2458  
 cartucciera 9300  
 casa 5584  
 casamatta 1645  
 casamatta di cemento 1647  
 casco 4412  
 caserma 7875  
 casotta de rotta (I.I.N.) 1906  
 casotto di coperta 8910  
 cassa 1768, 4199, 4200, 4201, 9485  
 cassa a fango 3609  
 cassa a fuoco 9193  
 cassa antirollante 681  
 cassa cartocci 9301  
 cassa combustibili 1779  
 cassa d'acqua 1783  
 cassa d'aria 133, 179  
 cassa d'immersione 1777  
 cassa d'ingranaggio 4205, 4213  
 cassa d'ormeggio 5305  
 cassa d'una mina 6078  
 cassa da fuoco 9193  
 cassa da medicinali 4214  
 cassa del marinaio 5594  
 cassa della turbina 6080  
 cassa della valvola 3411  
 cassa della catene 9257  
 cassa delle ceneri 4212  
 cassa del marinaio 5248  
 cassa di distribuzione 4204  
 cassa di doppio fondo 4562  
 cassa di munizioni 4210  
 cassa di sostanziazione negativa 1769  
 cassa emersione di prora 1773  
 cassa-fusibili 4202  
 cassa galleggiante 6547  
 cassa per deriva 4206  
 cassa per l'alzo 3511  
 cassa sicurezza 1776  
 cassa-zavorra 1775  
 casse ausiliarie per zavorra d'acqua 1766  
 casse d'assetto 1767  
 casse principali per zavorra d'acqua 4537  
 cassero 6931  
 cassero centrale 4937  
 cassetta 4938  
 cassetta da munizione 4210  
 cassetta di bussola 4660  
 cassetta per gli utensili 4555  
 cassetto a piastra 1233  
 cassetto cilindrico 1234  
 castello 6884  
 castello di prua 4069  
 catalogo dei libri di nautica 3984  
 catalogo delle carte marine 3985  
 catapulta 4004  
 catapulta di lancio 4005  
 catapultaggio 2476  
 catapultamento 2476, 4006  
 categoria 4098  
 catena 346  
 catena a maglie 348  
 catena con traversini 350  
 catena d'ancora 67, 347  
 catena di darsena 9244  
 catena senza traversini 349  
 catene che hanno falta croce 7736  
 catene del timone 3285  
 catramare 4124  
 catrame 4123  
 catrame data alla carena 3107  
 catrame di carbone fossile 1564  
 catodo 3767  
 catturare 7975  
 cattura d'una nave 7982  
 catturare una preda 7977  
 cattare una nave 7978  
 cavalli-asse 3629  
 cavalli effettivi 3632  
 cavalli indicati 1194  
 cavalli nominali 3630  
 cavalli sul freno 3631  
 cavallino 3624  
 cavallino d'alimento 3627  
 cavallino di aspirazione 3625  
 cavallino di zavorra 3626  
 cavallo-vapore 3628  
 cavatoppa da calafato 25  
 cavatappi 2453  
 cavatoia 5668  
 cavo 3836, 3843, 6053, 8403  
 cavo commesso a destra 8306  
 cavo d'acciaio 8171, 9376  
 cavo d'ormeggio 3846  
 cavo da tonnellaggio 3845, 5995  
 cavo dell'onda 4348  
 cavo de canapa 8307  
 cavo di rimorchio 3847, 7336  
 cavo disparto 8309  
 cavo di manilla 8308  
 cavo di poppa 6938  
 cavo elettrico 3837  
 cavo metallico 8172  
 cavo-piotta 8303  
 cavo ritenitore 5171  
 (I) cavo si e rotto 3844  
 (II) cavo si e spezzato 3844  
 cavo sottomarino 3841, 8981  
 cavo sottomarino di grandi fondi 3842, 8982  
 cavo telegrafico 3839  
 cavo torticcio 7332  
 cavi 8301  
 cavi a terra 7768

- caviglia 1439, 8779  
 caviglia da impiombare 4181  
 caviglia di guida 1441  
 caviglia di sicurezza 8246  
 cavità del cappello 4347  
 cazzare la scotta 8564  
 cebo 7737  
 celere 8430  
 cellula 4561  
 cellule di doppio fondo 4560  
 cenere di legno 8519  
 cenerario 8520  
 ceneri 8518  
 censura di stampa 4775  
 censura preventiva 4774  
 100 metri sopra il livello del mare 2391  
 centigradi 2392  
 centraggio 725  
 centrale d'elettricità 3158  
 centrale di tiro 4138, 4139  
 centrale elettrica 7713  
 centrale informazione di combattimento 4137  
 centrare la bolla d'aria 4148  
 centrare la rosa 4149  
 centro 4140  
 centro o mezzo di un pennone 4927  
 centro d'approvvigionamento 4146  
 centro d'una tempesta 4143  
 centro del Sole 4145  
 centro di carena 4132  
 centro di gravità 4141  
 centro di spinta 4142  
 ceppo dell'ancora 7937  
 cercare 411  
 cercare nel codice di segnali 412  
 cerchio 7770  
 cerchio di legno 7771  
 cereali 7588  
 cerimoniale 2347  
 cerimonia funebre 2989  
 cerniera 1607  
 cerotto adesivo 420  
 certificare 6265  
 certificato 6248, 7008  
 certificato d'interprete 6252  
 certificato d'origine 6263  
 certificato della classe 6260  
 certificato di avaria 6249  
 certificato di capacità 6257  
 certificato di franco bordo 6251  
 certificato di ipoteca 6264  
 certificato di ispezione 6256  
 certificato di linea di massimo carico 6251  
 certificato di matrimonio 4696  
 certificato di navigabilità 6258  
 certificato di registro 5450, 6253, 6261  
 certificato di spedizione doganale 6254  
 certificato di stazza 6259  
 certificato di un medico 3569  
 certificato di visita 6262  
 certificato medico 3567  
 cervo volante 9399  
 cessare 1880, 1881, 1883  
 cessare il combattimento 1888  
 cessare il fuoco 1886, 6013  
 cesto 7682  
 cesto per carbone 597, 7683  
 che non agguanta 5614  
 che prora abbiamo? 6675  
 che prua? 4094  
 che scorre 5614  
 chiamare a bordo una imbarcazione 415
- chiamare ai posti di combattimento 7484  
 chiamare con T.S.F. 3831  
 chiamare un imbarcazione 3834  
 chiamata 4296  
 chiamata al telefono 8549  
 chiamata di soccorso 2991  
 chiamata R.T. 4299  
 chiamata telefonica 8549  
 chiamate 4295  
 chiatta da carbone 599  
 chiatta di fuoribordo 5843, 6286  
 chiave inglese 4282  
 chiave per dadi 4284  
 chiavetta di varo 4283  
 chiavistello 8175  
 chiavistello di culatta 8176  
 chiedere il parere de un perito 3296  
 chiedere il suo congedo 1011  
 chiedere l'aiuto della polizia 1153  
 chiedere una pilota 3295  
 chiesuola 7024  
 chiglia 8729  
 chiglia a bulbo 8731, 8733  
 chiglia a zavorra 8793  
 chiglia al rovescio 8717  
 chiglia centrale 8735  
 chiglia di lamiera 1571  
 chiglia di rotolo 3083  
 chiglia di sicurezza 8730  
 chiglia piana 1572  
 chiglia piatta 8732  
 chilogrammo 9460  
 chinino 4269  
 chiodatrice 5131  
 chiodatura a sovrapposizione 3927  
 chiodatura in zig-zag 3758  
 chiodatura stagna all'acqua e all'olio 3757  
 chiodo 3352  
 chiodo di ribadire 3351  
 chirurgo 9453  
 chiudere 4293  
 chiudere in ciruito 3501  
 chiudere le porte stagne! 4285  
 chiusa 4286  
 chiusa d'un canale 8849  
 chiuso 4287  
 chiusura a blocco verticale 4291  
 chiusura trasversale 4289  
 cicala dell'ancora 1726  
 ciclone 4497, 5785  
 cicloni tropicali 4498, 8722  
 cielo 5792  
 cielo chiaro 5793  
 cielo coperto 5795  
 cielo di acqua 5796  
 cielo stellato 5794, 7762  
 cilindrico 4500  
 cilindro 4501  
 cilindro a vapore 1195  
 cilindro d'alta pressione 4503  
 cilindro del freno 8784  
 cilindro dell'otturatore 4288  
 cilindro di bassa pressione 4504  
 cilindro di media pressione 4502  
 cima 270  
 cima della montagna 4396  
 cima della sagola internamente 268  
 cima di onda 5805  
 cimento 7643  
 cimento armato 7644  
 ciminiera 3975  
 cinghia 3307
- cinghia di cuoio 3614  
 cinghia di fortificazioni 3320  
 cinghia di fucile 841  
 cinghia di sicurezza 3322  
 cinghia di trasmissione 3617  
 cinquanta 6062  
 cinque 6061  
 cinta delle cartucce 1576  
 cinta principale 7387  
 cintura da salvataggio 8360  
 cintura di difesa 3333  
 cintura di fortificazioni 3320  
 cintura di salvataggio 9463  
 cintura fortificata 3319  
 cinturino 3330  
 circoli polari 6603  
 circolo 4481  
 circolo d'evoluzione 4489  
 circolo di declinazione 4482  
 circolo graduato 3709  
 circolo massimo 4484, 5714  
 circolo meridiano 4485  
 circolo orario 4490  
 circolo parallelo 4486  
 circolo polare antartico 4488  
 circolo polare artico 4487  
 circolo verticale 4483  
 circostanze attenuanti 2550  
 circuito 4491  
 circuito a griglia 4493  
 circuito anodico 629, 4492  
 circuito d'antenna 4494  
 circuito filtrante 4496  
 circuito oscillante 7261, 8376  
 circuito ricevitore 4495  
 circummeridiano 5930  
 circumnavigare 6128  
 circumnavigazione 6130, 6131  
 cirri 3544  
 cisterna d'estate 3454  
 città 6611  
 città anseatica 6612  
 città marittima 2997, 6613  
 ciuffo di fumo 8539  
 ciurma dicoperta 6363  
 classe 8403  
 classe di panfili da corsa 8404  
 classe di panfili da crociera 8405  
 classe di una nave 8406  
 classe monotipo 7391  
 classe turistica 8666  
 classificare una nave 4083, 8401  
 classificazione 4077  
 classificazione delle navi a scafo di acciaio 4079  
 classificazione delle navi a scafo di legno 4078  
 classificazione di Lloyd 4080  
 clausola 5768  
 clima -4301  
 clima caldo 8723  
 clima marittimo 4302  
 clima tropicale 8723  
 cloro 9474  
 cocca 8218  
 coda 5782  
 coda di rundine 6059  
 codice 4563  
 codice civile 6617  
 codice dei segnali 4566, 7522  
 codice di commercio 2658  
 codice internazionale dei segnali 2034, 4567  
 codice militare 7861  
 codice marittimo 4564  
 codice penale 6567  
 codo 8862  
 coefficiente 8129  
 coefficiente di banda 8130  
 coefficiente di carico 8137

- coefficiente di costale 8133  
 coefficiente di finezza 8132  
 coefficiente di linea di galleggiamiento 8131  
 coefficiente di stivaggio 8135  
 coefficiente di velocità 8136  
 coefficiente di volume 8134  
 coffa 3548  
 coffa del direzione di tiro 7075  
 coffa di trinchetto 3550  
 coffa di vedetta 7633  
 coffa maestra 3551  
 coffa militare 3549  
 coffa per la direzione di tiro 7707  
 cogliere 7673  
 coi propri mezzi 2005, 4942  
 coincidenza 8029  
 col favore della notte 7609  
 colare a picco 3938, 4018  
 colatitudine 8020  
 colera 9478  
 collettore di vapore 1229  
 collare 7770  
 collaudo 5909  
 colle mure a dritta 1790  
 colletto azzurro 6097  
 collettore del fango 3610  
 collidere con ... 7961  
 collina 4784  
 collisione 7963  
 collisione causata dalla deriva 7964  
 collo 6068  
 collo d'oca 9458  
 collo di marinaio 6097  
 collocamento di gavitelli 8631  
 collocare un bastimento 2727  
 collocare un cavo 3840  
 collocare una boa 7518, 8635  
 colmarsì 6355  
 collocare boe e gavitelli 6663  
 colonello 8124  
 colonia 909  
 colonna d'acqua 7780  
 colonna d'alaggio 4277, 4278  
 colorazione 9520  
 colore 9512  
 colore di fondo 9516  
 colpire nel bersaglio 6380  
 compo 4465, 7124  
 colpo a palla 1464  
 compo bianco 1458  
 colpo corto 1459  
 colpo d'avvertimento 1470  
 colpo d'avviso 1471  
 colpo di mano 2329  
 colpo di mare 4510, 4514, 4528  
 colpo di partenza 1461  
 colpo di riscaldamento 1473  
 colpo di scandaglio 1483  
 colpo sul bersaglio 6345  
 coltello 4847  
 coltello di marinaio 4848  
 coluro solstiziale 4364  
 comandante 1104, 4470, 6406  
 comandante del dipartimento 1109  
 comandante del porto 4704  
 Comandante del teatro delle operazioni 1107  
 comandante dell'arsenale 1116  
 comandante della flottiglia 1113, 1114  
 comandante della nave 6407  
 comandante della piazza forte 2125  
 comandante di bacino 6777  
 comandante di compagnia 2124, 4788  
 comandante di reggimento 2126  
 comandante di sezione 2127  
 comandante di un vascello 4473  
 comandante d'una fortezza 2128  
 comandante d'una preda 4472  
 comandante in capo 794, 2123  
 comandante in capo della Flotta 1117  
 comandante in capo della squadra 1108  
 comandante in capo delle forze siluranti 1118  
 comandante in seconda 8894  
 comandi al timone 5889  
 comandi al limoniere 4129  
 comandi alla macchina 4128  
 comando 1099, 4127, 5885  
 comando a distanza 8536, 8558  
 comando d'avvertimento 6810  
 comando d'esecuzione 2483, 5886  
 comando per la macchina 5887  
 comando supremo 791, 2116  
 comando supremo della guerra navale 2117  
 Comando Supremo della Marina 8919  
 combattente di fronte 6578  
 combattere 4855  
 combattimento 85, 4849  
 combattimento a gran distanza 87  
 combattimento a lunga distanza 4850  
 combattimento a piccola distanza 89  
 combattimento aereo 90  
 combattimento circolare 93  
 combattimento d'incontro 88  
 combattimento di giorno 91, 3354  
 combattimento finto 5935  
 combattimento navale 5323  
 combattimento notturno 96, 5506  
 combattimento ravvicinato 4851  
 combattimento simulato 5935  
 combustibile 4115  
 combustibile liquido 8820  
 combustibile solido 7760  
 combustione 4116  
 combustione protratta 4987  
 comento di coperta 1079  
 come si rileva...? 2131  
 cominciare le ostilità 1127  
 comando 2180  
 commercio 2660  
 commercio d'importazione 2371  
 commercio estero 2661  
 commercio marittimo 3441  
 commercio mondiale 5830  
 comincia el riflusso 371  
 comincia il flusso 6349  
 cominciare un combattimento 8021  
 cominciare un viaggio 9174  
 commissione dele prede 2092, 7987  
 commissare 3084  
 commissario 4773  
 commissione di collaudo 3081  
 commissione di porto 3080  
 commissione di speriamenti d'artiglieria 3082  
 commissione esaminatrice 2829  
 commodoro 6411  
 comunicare 418  
 comunicato di guerra 6579  
 comunicazione 419  
 comunicazioni 1823  
 comunicazioni per velivoli 163  
 commutare 464  
 commutatore 1871  
 commutatore di lunghezza di onde 4968  
 compagnia 4786  
 compagnia armatrice di piroscafi 5407  
 compagnia di navigazione di vapori 1205  
 compagnia mitraglieri 4787  
 compagnia d'aviazione 1656  
 compagnia di salvataggio 5293  
 compagnia 7958  
 comparire 2670  
 compartimentazione sottacqua 7738  
 compartimento 1896  
 compartimento degli regolatori d'immersione 3415  
 compartimento della macchina 1899  
 compartimento della macchina motrice 5173  
 compartimento solieri 3410  
 compartimento per le bombe 1857  
 compartimento stagno 7739  
 compasso 4821  
 compasso a punte secche 1822  
 compensare la bussola 7305  
 compensazione 726  
 compensazione dello sbandamento 724  
 compenso per stallie 3037  
 competizione 8042  
 competizione aerea 166  
 complesso di governo 5154  
 complesso di navi 5631  
 complicato 6129  
 componente 8106  
 componente orizzontale dell'inclinazione 8108  
 componente verticale dell'inclinazione 5107  
 composizione 5177  
 composizione esplosiva 2457, 5180  
 composizione luminosa 5182, 9348  
 composizione ritardante 5179  
 compra 76  
 comprare 77  
 comparare viveri 78  
 compressione 8018  
 compressore 459, 4104, 8017  
 compressore a corrente assiale 8019  
 compressore centrifugo 8018  
 compressore di catena 4105, 7850  
 comprimere 8014  
 comprimere una molla 8015  
 comproprietario 8025  
 comunicare par telefono 2992  
 comunicato ufficiale 3013  
 con cattiva visibilità 5705  
 con marea discendente 369  
 con nebbia 5643  
 con vento forza 8, 531  
 concedere un congedo 5988  
 concentrare 7939  
 concentrare le forze 7940  
 concentrare il fuoco 7941  
 concentrazione 7943



- concentrazione del fuoco  
 7944  
 concludere la pace 8052  
 concludere un accordo 8055  
 concludere un trattato 8057  
 conclusione d'un trattato  
 8062  
 concorso 8042  
 il cronometro confrontare 7956  
 condanna d'una nave 3946  
 condannare una nave 3945  
 condensatore 9565  
 condensatore di superficie  
 9564  
 condensazione 9576  
 condizione 4037  
 condizioni 4038, 5764  
 condizioni contrattuali 7998  
 condizioni di bordo 4042  
 condizioni di ghiaccio 4052,  
 8098  
 condizioni di guerra 6569  
 condizioni economiche 4048  
 condizioni ghiaccianti 4052,  
 8098  
 condizioni meteorologiche  
 4047  
 condotta d'una nave 1831  
 condotta del fuoco 2058  
 condotta della guerra 2038  
 condotta in mare 6434  
 condotto d'acqua 84  
 conducente 5564  
 condurre 5565  
 condurre in un porto 5566  
 condurre una nave 4477  
 condurre una preda in porto  
 4653  
 conduttività 80  
 conduttore 82  
 conduttore del calore 83  
 conduttura elettrica 4543  
 conduzione acustica dell'  
 acqua 81  
 conferenza da disarmo 1954  
 conferire una decorazione  
 946  
 configurazione della costa  
 1918  
 confisca 1800  
 confiscare 1801, 4076  
 confluenza 8002  
 confrontare l'orologio 7957  
 confronto del cronometro  
 7959  
 confusione 7966  
 congedar 1014  
 congedare 935, 3499  
 congedamento 1013  
 congedo 1909  
 congegno d'avviamento 1978  
 congegno da sparo elettrico  
 7155  
 congegno di brandeggio 5153,  
 8192  
 congegno di mira 7624  
 congegno di puntamento 7625  
 congegno di puntamento di  
 notte 5152  
 congegno di punteria in ele-  
 vazione 8191  
 congegno di regolamento 1981  
 congegno di richiamo in bat-  
 teria 5172  
 congegno di rinculo 5168  
 congegno di ritegno 1980  
 congegno di scatto 8193  
 congegno di sicurezza 1167  
 congegno di timone 5149  
 congegno di timone a bottone  
 di pressione 5150  
 congegno di tiro ridotto 8322  
 congegno di tiro ridotto in-  
 ternò 1438  
 congegno di trasmissione del  
 timone 5169  
 congegno per l'immobilizza-  
 zione 5167  
 congetare 9480  
 conico 4576  
 connessione 7969, 8063  
 connettere 8075, 8077  
 connotati 9391  
 cono 4579  
 cono luminoso 4586  
 cono di scoppio 4582  
 conoscenza 1631  
 conquista 4541  
 conquistare 4542  
 consegna 5897, 5898  
 consegna di combattimento  
 5559  
 consegna di viveri 6791  
 consegnare un passaporto  
 2403  
 conservare 8560  
 conservare la rotta 1989  
 conservare le carte stese  
 8566  
 conserve di carne 4378  
 consigliere d'ambasciata 8004  
 consigliere di governo 4475  
 consigliere di legazione 8004  
 consolato 6799  
 consolato generale 1582, 6800  
 console diplomatico 6806  
 console generale 1587, 6805  
 console onorario 6807  
 consolo 6804  
 costruzione a comenti 1076  
 costruzione a fasciame acca-  
 valato 4304  
 costruzione lissa 1076  
 consumere le munizioni 2785  
 consumo 3994  
 consumo d'olio 3996  
 consumo di carbone 3995  
 consumo di combustibile  
 3997  
 consumo di munizioni 3998  
 contakil 7916, 7917  
 contaminazione 5218  
 contasecondi 9490, 9599  
 contatto 2902  
 contatto di frizione 2904  
 contatto di sicurezza 2903  
 contatto di sparo 7152  
 contatto di terra 6828, 8069  
 contattatore 2901, 5076  
 contenuto 6087  
 contento di ... 6088  
 contenuto di una giava 6089  
 congedo 932  
 continente 3383  
 continente 2249  
 continuare! 8092  
 continuare la rotta 1989, 8091,  
 8564  
 conto 4771, 8574  
 contorno della terra 6098  
 contorto 8089  
 contra-elica 715  
 contrabbandiere 4605  
 contrabbandando 4600  
 contrabbando assoluto 4602  
 contrabbando condizionale  
 4604  
 contrabbando condizionale  
 4604  
 contrabbando di guerra 4603  
 contrabbando incondizionale  
 4602  
 contrammiraglio 9018  
 contrappeso 672  
 contrappeso del distributore  
 673  
 contrappeso dell'eccentrico  
 674  
 contrario 689  
 contrassegno 6283  
 contrattacco 661  
 contratto 7996  
 contratto da salvataggio 8032  
 contratto di compra 7997  
 contratto di noleggio 5320  
 contribuire 7988  
 contribuzione 7999  
 contro-allèl 648  
 contro-corrente 719  
 contro-stantuffo 2624  
 controbordata 716  
 controbracci 748  
 controchavetta 747  
 controllare la posizione della  
 nave 2559  
 controllare la rotta 2558  
 contratto di nolo 5316  
 controllo di traffico aereo 2556  
 controllo fotografico 2557  
 controllo ottico 5699  
 contromisure radar 4900  
 controranda 4611  
 controreclamo 655  
 controcorrente equatoriale  
 3843  
 controradio 708  
 contrordine 678  
 controspionaggio 694  
 contusione 3515  
 tutte le vele 6379  
 convenire di ... 8033  
 convenzionale 7993  
 convenzione 7992  
 conversazione telefonica 8552  
 convertitore 4996  
 convocamento 3050  
 convocare 3053, 3832, 6858  
 convocazione 4297, 4300, 6861  
 convoglio marittimo 8112  
 convoglio rimorchiato 8113  
 coordinate 8139  
 coordinate azimutali 8140  
 coordinate equatoriali 8141  
 coordinate orarie 8142  
 coordinazione 8147  
 coperchio 3809  
 coperchio d'orecchio 3817  
 coperchio di boccaporto 3816  
 coperchio di cilindro 7194  
 coperchio di cubia 7197  
 coperchio di fumaio 3811  
 coperchio protettore 3814  
 coperta continua 4070  
 coperta a poppa 4068  
 coperta di ghiaccio 3058  
 coperta di lana 4323  
 coperta di prua 6949  
 coperta superiore 789  
 copertura 9473  
 copertura di marcia 3829, 6880  
 copia 675  
 copia attestata 876  
 copia azzurra 4466  
 copri-ffiamma 9194  
 copiglia 3268  
 copri-kiluto 1075  
 coprire 3822  
 coprire una distanza 3825  
 coraggio 3446  
 coraggioso 3445  
 corazza 3552  
 corazza d'acciaio 3560  
 corazza del ponte 3556  
 corazza di casamatta 3553  
 corazza di cintura 3559  
 corazza laterale 3558  
 corazza orizzontale 3557  
 corazza trasversale 3554  
 corazza verticale 3555  
 corazzare 3547  
 corazzato 3561, 8456  
 corazzato kascabile 3562

- cordelline 382  
 corderia 8310  
 cordicella di sparo 7395  
 cordone 2621  
 corista 1919  
 cornetta 7444  
 corno da nebbia 4164  
 corona di fiori 7773  
 corona grevevole per midra-  
 gliatrice 7076  
 corpo 8341, 8342  
 corpo consolare 6802  
 Corpo d'Armata 8349  
 corpo d'espedizione 8347  
 corpo d'interpreti 8345  
 corpo d'ufficiali 8352  
 corpo d'una granata 6092  
 corpo del cilindro 8350  
 corpo della caldaia 8351  
 corpo dello Stato Maggiore  
 della Marina 8353  
 corpo diplomatico 2170  
 corpo straniero 8348  
 corredo 3621  
 corredo di palombaro 2850  
 correggia di acciaio 3615  
 correggia di caoutchouc 3616  
 corrente 7247  
 corrente alternata 7251  
 corrente causata dal vento  
 7259  
 corrente continua 7260  
 corrente costale 7257  
 corrente d'alta frequenza 7263  
 corrente d'aria 7228, 7267  
 corrente del golfo 7262  
 corrente di bassa frequenza  
 7264  
 corrente di mare 7255  
 corrente di marea 7256  
 corrente di marea crescente  
 5860  
 corrente di scarica 7250  
 correre 10 nodi 448  
 corrente elettrica 7254  
 corrente equatoriale 3644  
 corrente intercostale 4812  
 corrente oceanica 7265  
 corrente sottomarina 7249  
 corrente superficiale 7253  
 corrente trasversale 7258  
 corrente trifase 8716  
 correnti incrociati 7266  
 correre a secco di vele 5526  
 correre addosso 2837  
 corrispondente di guerra 6589  
 corrispondenza 339  
 corrispondere un saluto 2076  
 correzione degli errori istru-  
 mentali 2155  
 correzione in avanti 1711  
 correzione laterale 2154  
 corridoio centrale 2112  
 corridoio 1845  
 corriere arrivato 8419  
 correggere la carta 2152  
 correggere la carta a mano 2153  
 corrompere 7568  
 corrotto 7410  
 corsa 95, 1836, 3401, 4663,  
 6048, 8757  
 corsa da vela 3665  
 corsa di un siluro 1844  
 corsaro 6049  
 corsi dei torrelli 2924  
 corsia 1845  
 corso 7386, 7389  
 corso dello standuffo 1839  
 corso di lamiere 7385  
 corso speciale 7390  
 corso vento a poppa 5797, 6813  
 cortare 921  
 cortare la rotta del nemico 8496  
 cortatore 3848
- corte 1916  
 cortile della caserma 1261  
 corto circuito 1523  
 coscinetto con sopporto a rulli  
 8696  
 coscritto 3144  
 cose riservate 965  
 costa 280  
 costa a picco 8457  
 costa alta 7271  
 costa bassa 286, 6284  
 costa del mare 263  
 costa di sottovento 8933  
 costa dirupata 4442  
 costa levante di ... 476  
 costa perpendicolare 5463  
 costa ripida 281  
 costa rocciosa 283  
 costa scocesa 8457  
 costa di sopravvento 284  
 costa di sottovento 285  
 costa sporca 282  
 costante 7687  
 costante di tempo 7688  
 costanti di marea 7689  
 costruire 4022  
 costruttore di alberi 3689  
 costruzione 4024, 5335  
 costruzione di macchine marl-  
 ne 4031  
 costruzione di porti 4030  
 costruzione di serie 4028  
 costruzione difettiva 4027  
 costruzione in sezioni 4029  
 costruzione navale 5336  
 costumi d'un paese 2346  
 costumi di porto 8093  
 cotone 1346  
 craft 4661  
 creare uno fronte 1802  
 cresta d'onda 4395  
 cresta di onda 5805  
 cremagliera 7201  
 crepuscolo 4790  
 crepuscolo mattutino 4789  
 croce 7734  
 Croce del Sud 7735  
 (La) Croce Rossa 3177  
 crocetta 2067  
 crociera 3952, 6519, 8387, 8388  
 crociera d'inizio di stagione  
 2692  
 crociera d'istruzione 6522  
 crociera in squadra 6523  
 crociera turistica 8667  
 crocierista 1619  
 cromo 9521  
 cronometro 9493  
 cronometro a mano 7796  
 (I) cronometro ha fatto un  
 salto 9497  
 (II) cronometro si è scaricato  
 9494  
 cubatura di legno 4480  
 cubia d'ancora 5801, 5802  
 cubia di poppa 5803  
 cubia di tonnellaggio 5804  
 cucchiaino 7599  
 cuccetta 4316  
 cuccetta a ribalta 4324  
 cuccetta inferiore 4319  
 cuccetta sospesa 4318  
 cuccetta superiore 2899  
 cucina di bordo 4815  
 cucire una ferita 8174  
 cucitura 1077  
 cucitura di corso 1078  
 cumma semplice 248  
 cumme 246  
 culatta 7012  
 culatta d'un cilindro 7193  
 culminare 4940  
 culminazione 4915, 4939  
 combustione mista 3463
- cumulo 8354  
 cuneo 8245  
 cuneo conico 8248  
 cuneo di boccaporta 8247  
 cuneo di chiusura 8249  
 cuoco 4816  
 cuoco di bordo 4818  
 cuolo 1805  
 cupola scorevole 3821  
 cursore dell'alzo 407  
 curva 3854  
 curva balistica 3860  
 curva d'un fiume 74  
 curva di spostamento 3856  
 curva di stabilità 3857  
 curva magnetica 3858  
 curva oraria 3861  
 curvatura 7586  
 curvatura della sagola dello  
 scandaglio 3859  
 curvatura in un canale 3849  
 curvatura in un passo 3850  
 curve azimutiche 3853  
 curve di smagnetizzazione 3852  
 curvo 3864, 4552  
 cuscinetto 2340, 8695  
 cuscinetto a sfere 2755  
 cuscinetto ad agi 1394  
 cuscinetto d'albero 2341  
 cuscinetto di spinta 9601  
 cuscinetto riscaldato 2343  
 cutter 4174  
 cutter di pilota 4176  
 cutter doganiere 4176
- d'acciaio 9377  
 dado 6094  
 dado ad alette 6095  
 dal lato di sopravvento 6856  
 dalla proa alla poppa 964  
 dama Giovanna 7189  
 danneggiato 5423  
 danno 4  
 dar elevazione ad un pezzo 7630  
 dar fondo 3784, 6662, 9385  
 dar fuori 6905  
 dar fuori l'asta di coltellaccio  
 6906  
 dar grasso 4759  
 dar la voce 3835  
 dar volta 1765  
 dare alla banda 8533  
 dare fondo 69, 6336  
 dare gas 3071  
 dare il rimorchio 404  
 dare il suo parere 2503  
 dare la rotta libera a una nave  
 942  
 dare ordini 2405  
 dare un buon assetto ad una  
 nave 3302  
 dare un'ordine 2404  
 dare una battaglia 2030  
 dare volta ferma al cavo 6834  
 dare volta un cavo 402  
 darsena 5438, 5445  
 darsena esterna 6770  
 data 3371  
 data di pagamento 9491  
 dateci una chiamata 8550  
 dati numerici 1063  
 dato di profondità della carta  
 idrografica 2707  
 debole 115  
 debole di fianco 6430  
 decidersi a ... 1032  
 decifrare 927  
 decisione 1034  
 declinazione magnetica 917  
 declivio 4334  
 decollaggio aiutato da razzo  
 877  
 decomposizione 7572

- decorazione 8572  
 decorazione di guerra 6586  
 decorazioni 5941  
 decreto 1972  
 deficienza di peso 4766  
 demarcazione 7493  
 demolire una nave 1895  
 denaro 9482  
 dengue 1723  
 densimetro 7018  
 dente 5572  
 dente canino 4533  
 dente cariato 5573  
 dente incisivo 4388  
 dente molare 8677  
 dentiera 7201  
 dentista 5567  
 dentro della gittata dell'artiglieria 1391  
 dentro della portata d'una stazione R.T. 2610  
 dentro delle acque territoriali 9541  
 dentrobordo 2718  
 deporre 3961  
 deposito 893, 898, 899  
 deposito bagagli 202  
 deposito cartocci 896  
 deposito cartucce 908  
 deposito di carbone 895  
 deposito di corredo 3619  
 deposito di dogana 898  
 deposito franco 1908  
 deposito granate 903  
 deposito mercè 898  
 deposito munizioni 904  
 deposito pane 1092  
 deposito polvere 7097  
 deposito proietti 894, 1435  
 deposito vele 3667  
 deposito vestimenti 901  
 deposito viveri 2739  
 deposizione 3960  
 depressione 8407, 9069  
 depressione dell'orizzonte 4336  
 depressione della linea della costa 4335  
 derelitto 3007  
 deriva 1614, 2450, 8734  
 deriva centrale 8735  
 deriva laterale 8736  
 derivare 5976  
 derivare fuori di convoglio 8115  
 derivazione 1865  
 derivometro 2697  
 dermatito 2784  
 dessinatore 8275  
 dessinatore di yachts 8276  
 destinatario 883  
 destinato a terra 8962  
 destinato al rancio 4817  
 destinato temporaneamente 8963  
 destrorso 1792  
 determinare 3771, 5722, 6844  
 determinare il puntone 3773, 7791  
 determinare l'azimut 6845  
 determinare la forcella 2183  
 determinato 8505  
 determinazione 3774  
 determinazione del punto con segnali acustici subacquei 3776  
 determinazione del punto-nave 3782, 3783  
 determinazione del punto-nave radiogoniometrico 3775  
 determinazione dell'azimut 6848  
 determinazione della longitudine 3781  
 determinazione della rotta 3777  
 determinazione della rotta secondo il numero di giri della macchina 3780  
 determinazione della rotta secondo la direzione 3778  
 determinazione della rotta secondo la distanza percorsa 3779  
 determinazione sperimentale 6847  
 detettore d'onde 9319  
 detezione d'onde 9318  
 detonatore 7157  
 detonazione 2452  
 dettagli 4689  
 deviazione 918, 5977  
 deviazione dovuta allo sbandamento 5915  
 deviazione laterale 919  
 di breve durata 1944  
 di mattino 6941  
 di notte 5499, 5509  
 di poppa 4018  
 di prua 4019, 6952  
 di prua a poppa 6953  
 dirame 9374  
 diaframma 2014  
 diagramma 1826  
 diagramma d'indicatore 1827  
 diagramma di Maurer 1830  
 diametro 1913  
 diametro dell'anima 1914, 4349  
 Diana 9280  
 diapason 1919  
 diario 3366  
 diario del cronometro 3370  
 diario di guerra 6582  
 dichiarare 4194  
 dichiarare buona preda 4652  
 dichiarare il blocco 4195  
 dichiarare la guerra 4196  
 dichiarare la guerra a ... 4197  
 dichiarazione 4191  
 dichiarazione d'exportazione 1798  
 dichiarazione del blocco 4193  
 dichiarazione di dogana 8473  
 dichiarazione del governo 4474  
 dichiarazione di guerra 4192  
 10 gradi sopra zero 1753  
 10 gradi sotto zero 1754  
 diete 890, 3365  
 diete di viaggio 4890  
 difendere 8899  
 difensivo 381  
 difensore 8900  
 differenza 2010  
 differenza di latitudine 2012  
 differenza di longitudine 2011  
 differenza di tempo 2013, 9510  
 difesa 373, 374  
 difesa aerea 376  
 difesa antiaerea 664  
 difesa antisommersibile 375, 616  
 difesa contro un attacco 377  
 difesa costiera 2880  
 difesa del fronte terrestre 379  
 difetto 2540  
 difettere 916  
 diffrazione del suono 1856  
 differite 2181  
 diga 5900, 5969  
 diga di mare 2966, 5258  
 diminuire 2541  
 diminuire la distanza 2542  
 diminuire la velocità 2543  
 diminuzione 2545  
 dinamite 2260  
 dinamo 2261  
 dinamo d'illuminazione 1589  
 dinamo eccitatrice 2032, 2263  
 dinamo generatrice 2262  
 dinamo motrice 4267  
 dinanzi alla prua 1907, 1991  
 dinghi 7597  
 Dipartimento Marittimo 5369  
 dipartimento marittimo 2119  
 diplomata 2167  
 diporto 7681  
 diporto della vela 192  
 diporto di canoa 193  
 diporto di navigazione 5340  
 diporto di remo 3131  
 diporto motonautico 190  
 direttore 2061  
 direttore costruzioni navali 1122  
 direttore d'arsenale 2065  
 direttore d'una ditta 2044  
 direttore del tiro 805  
 direttore della mensa 8199  
 direttore di macchina 804, 5161, 5164, 6963  
 direttore generale 1586  
 direzione 2050, 2052  
 direzione del vento 4352  
 direzione centrale della sanità militare marittima 2060  
 direzione centrale di commissariato militare marittimo 2055  
 direzione del tiro 2058  
 direzione del vento 2057  
 direzione della posta 2059  
 direzione di lancio di siluro 7621  
 direzione laterale 2051  
 direzione longitudinale 2053  
 dirigere 4097  
 dirigere a terra 4093  
 dirigere su ... 4092, 4478, 6334, 6335, 8562  
 dirigere su un battello-faro 6338  
 dirigibile 158, 6187  
 dirigibile antissommersibile 6189  
 dirigibile non rigido 6190  
 dirigibile rigido 6188  
 diritti 2084, 8459  
 diritti d'exportazione 2088  
 diritti d'importazione 2087  
 diritti di carenaggio 8461  
 diritti di dogana 8469  
 diritti di fanalaggio 8471  
 diritti di molo 8466  
 diritti di navigazione 2090  
 diritti di passaggio d'un canale 2085  
 diritti di pilotaggio 6385, 8465  
 diritti di porto 4706, 8463  
 diritti disarmerato 8468  
 diritti di sbarco 8460  
 diritti di tonnellaggio 8464  
 diritti di transito 2086  
 diritti doganali 8477  
 diritto 2069, 2077  
 diritto commerciale 2071, 2654  
 diritto d'exportazione 2081  
 diritto d'importazione 2080  
 diritto delle prede 4658  
 diritto di confisca 2078  
 diritto di fermata 2048, 2079, 2082, 4425  
 diritto di guerra marittimo 6585  
 diritto di preda 2073  
 diritto di proprietà 3584  
 diritto di visita 2083  
 diritto internazionale 2033, 2070  
 diritto marittimo 2072, 5382  
 diritto parziale 2075, 6580  
 disalberare 1287  
 disarmare 1288  
 disarmare l'arma 1289  
 disarmare la molla di percussore 1289  
 disarmare una nave 5997

disarmo 1290  
 discendere 4090  
 discendere dall'albero 4091  
 discernere la terra 481  
 discesa 3766  
 discesa alla alloggio-  
 comandante 3770  
 disciplina 6043  
 disco 2177  
 disco d'otturazione 2179  
 disco delle came 2178, 2414  
 discorso radiodiffuso 5636  
 disdetta d'un trattato 303  
 disdire un trattato 302  
 disegnare 8271, 8272  
 disegnatore 8274  
 disegno 8279  
 disegno di carte 8270  
 disegno lineare 8284  
 disegno tecnico 8285  
 disertore 4768  
 diserzione 4769  
 disfare un nodo 1894  
 disgiuntore 1873  
 disimpegnare 2568  
 disincagliare 509, 2413  
 disincagliare rimorchiano 945  
 disincagliarsi 4808  
 disinfettare una ferita 930  
 disintossicare 1025  
 disintossicazione 1026  
 disincamento 2499  
 dislocamento d'acqua 2502  
 dislocamento in tonnellate me-  
 triche 2500  
 dislocare 2498  
 disoccupato 569  
 disoccupazione 568  
 disormeggiare dell'asta di po-  
 sta 844  
 disormeggiare di ... 4880  
 dispacchiare 2492  
 disparizione 2813  
 disparo di fucile 8799  
 dispassare 5514  
 dispensazione della situazione  
 politica 9373  
 dispersione 1955, 7607  
 dispersione laterale 1957  
 dispersione longitudinale 1956  
 disponibile 1854  
 disponibilità di munizioni 891,  
 5904  
 dispositivo 1973  
 dispositivo d'accensione 1974  
 dispositivo di arresto della  
 rosa 8183  
 dispositivo di compensazione  
 1976  
 dispositivo di frenaggio per  
 l'atterraggio sul ponte de la  
 nave 5171  
 dispositivo di lancio di bombe  
 8189  
 dispositivo di puntaggio 8195  
 dispositivo di riempimento  
 1979  
 dispositivo di scatto automa-  
 tico 1275  
 dispositivo per frenare 5170  
 disposizione 1968, 2047, 5556  
 disposizione assiale 4930  
 disposizione delle torri 1982  
 dissenteria 2264  
 dissiccare 857  
 distaccabile 1280  
 distaccamento 15, 976  
 distaccamento di sbarco 8344  
 distaccarsi 981  
 distanza 989, 1405, 1945  
 distanza de tiro 1388  
 distanza di gomena 5388  
 distanza di tiro 988  
 distanza focale 3186

distanza fra due punti 995  
 distanza fra i chiodi 996  
 distanza fra i navi 998  
 distanza giornaliera 6521  
 distanza lossodromica 993  
 distanza media 994  
 distanza ortodromica 999  
 distanza polare 9088  
 distanza tratta fra due rilievi  
 990  
 distendere le tende 8921  
 distendere un'ancora 2481  
 distillatore 2300  
 distinta dei prezzi 8573  
 distretto 6113  
 distretto consolare 6801  
 distretto di frontiera 6126  
 distretto militare 7862  
 distretto portuario 6125  
 distribuire 1924  
 distribuzione 1926  
 distribuzione a camme 4980  
 distribuzione del fuoco 4002  
 distribuzione del peso 4001  
 distruggere una mina con spari  
 1541  
 disturbare 1983  
 disturbo 1984  
 disturbo magnetico 4825  
 disturbo magnetico locale 8618  
 disubbidiente 860  
 disubbidienza 783, 859  
 ditta privata 3586  
 diversione 709  
 divertimento 1953  
 divertire il nemico 858  
 divertitevi bene! 1952, 3805  
 divieto di manovra 9432  
 divieto di pesca 843  
 divisa 7816  
 divisa bianca 7818  
 divisa bianca da sera 3618  
 divisa color terra 7821  
 divisa d'estate 3455  
 divisa da lavoro 2722  
 divisa da pioggia 4198  
 divisa di fatica 2722  
 divisa di gala 7819  
 divisa di servizio 7820  
 divisa di società 7817  
 divisa di volo 9204  
 divisione 1857  
 divisione da navi da battaglia  
 5210  
 divisione d'incendio 17  
 divisione di funerali 16  
 divisione di incrociatori 5206  
 divisione di portaerei 5200  
 divisione sommergibili 5211  
 doccia 3966  
 dockmaster 6777  
 documenti da sbarco 2274  
 documenti doganali 2276  
 documenti personale 2275  
 documento 2278  
 documento d'invio 2918  
 dogana 8481  
 doganiere 8479  
 domanda 213  
 domanda di licenza 214  
 domandare aiuto 1446  
 domandare il suo congedo 1011  
 domandare la parola d'ordine  
 8104  
 domandare licenza 216  
 domande ultimative 8458  
 dominio dell'aria 4540  
 doppiare un capo 5919  
 doppino 4553, 4929, 7665  
 doppio 2164  
 doppio comando 2161  
 doppio fondo 2173  
 dormiente 1097, 3298  
 dove ablate? 4099

dovere 3753  
 draga 1544, 9151  
 draga aspirante 1545  
 dragamine 5260  
 dragamine a motore 5262  
 dragare 1547  
 dragare mine 329, 1684, 5263  
 dragare un canale 1548  
 dragga a secchi 1546  
 dragona 840  
 dritta 1068, 1768  
 dritta a poppa 1069  
 dritta a prua 1070  
 dritta scial 424  
 dritta vogal 6894  
 dritto del timone 6562  
 dritto dell'elica 6561  
 dritto di poppa 5671, 6560  
 dritto di prua 2665, 6951, 7749  
 drizza 8894  
 drizza del picco 8501, 8896  
 drizza di fiocco 8895  
 drizza di gola 8896  
 drizza di maestra 8897  
 droghe 2344  
 dune 3514  
 duomo di vapore 1192  
 duplicato 2163  
 durabile 587  
 durabilità 588  
 durata 1938  
 durata d'un viaggio 1941  
 durata del volo 1940  
 durata della traiettoria 1943  
 durata di soggiorno 1939  
 duttilità 5616

E 472  
 è lungo di 30 m., 985  
 ebonità 2274  
 eccedere i limiti 8901  
 echi terrestri 8398  
 eco 3397  
 economia di percorso 4169  
 edificio d'amministrazione  
 4861  
 edificio della società vela 4464  
 educazione fisica 79  
 Effemeridi Astronomiche 1146  
 effetti della radiazione 2730  
 effettivo di guerra 2237  
 effettivo prescritto 2238  
 effettivo reale 2240  
 effetto 1061  
 effetto a gran distanza 1062  
 effetto calorifico 2218  
 effetto del tiro 1024  
 effetto dello scoppio 2220  
 effetto di proietto 2221  
 effetto dirompente 2222  
 effetto incendiario 2664  
 effettuare una osservazione  
 astronomica 1147  
 effettuare una preda 7977  
 effettuare una prova 2486  
 efficienza 3603  
 elettare 2512  
 elettore 2513  
 elettore cenere 2514  
 elemento 7814  
 elemento magnetico 7815  
 elenco 3983  
 elenco dei fari e fanali 9152  
 elenco dei libri 6223  
 elenco dell'equipaggio 4053  
 elenco delle paghe 4043  
 elenco di merci di contrab-  
 bando 6228  
 elettricista 3344  
 elettricità 3340  
 elettricità atmosferica 1240  
 elettrico 3339  
 elettro-generatore 8341

- elettro-ingegnere 5162  
 elettro-nave 3348  
 elettrocalamita 3345  
 elettromagnetismo 3346  
 elettrodo 3342  
 elettromotore 3343  
 elevatore 504, 786  
 elevatore carice 506  
 elevatore delle ceneri 388  
 elevatore per proiettili 505  
 elevazione 9099  
 elevazione del aeroporto 9081  
 elevazione di paesaggio 2786  
 elica 2578  
 elica a passo variabile 2580  
 elica a quatre pale 2588  
 elica destrorsa 2581  
 elica gemella 2582  
 elica liversibile 461  
 elica propulsiva 2585  
 elica quadruplica 2586  
 elica sinistrorsa 2579  
 elica sotto druota 2583  
 elica trattiva 2584  
 eliche interiori 2574  
 eliche esteriori 2573  
 elicoidale 2575  
 elicottero 2576  
 eliminare un fallo 2151  
 elmetto contro fumo 4413  
 elmetto d'acciaio 4415  
 elmo 3929  
 elmo da sole 4414  
 imbarcarsi 2931  
 embargo 4575  
 emergere 410  
 emettere 2437  
 emettere segnali R.T. 2442  
 emigrante 5004  
 emigrare 5005  
 emigrato 5004  
 emigrazione 5003  
 emisfero 3381  
 emissione 2447  
 empire un accumulatore 6370  
 empire una caldaia 6372  
 encefalite 2319  
 endossar 5670  
 endosso 5669  
 energia 2728  
 energia alla bocca 2731  
 energia cinetica 2732  
 energia d'arrivo 2733  
 energia iniziale 2731  
 entrare 2380  
 entrare in bacino 2366  
 entrare in collisione con ...7961  
 entrare in contatto 3180  
 entrare in dogana 8486, 8488  
 entrare in relazioni con ... 8058  
 entrare in servizio 8958  
 entrare in un porto 2387  
 entrare nel bacino 1785  
 entrare nella marina 4082  
 entrare nulla chiusa 2381  
 entrata 2388  
 entrata di un porto 2385  
 entrata in un paese 2384  
 entrata proibita senza autorizzazione 844  
 epatite 3382  
 epidemia 2954  
 epidemia di colera 2957  
 epidemia di febbre tifoida 2956  
 epidemia di influenza 2955  
 equatore 3645  
 equatore celeste 3647  
 equatore terrestre 3646  
 equilibrarsi 3661  
 equilibrio stabile 3660  
 equinozio 3641  
 equinozio d'autunno 9182  
 equipaggiamento 2849  
 equipaggiare 2842, 2890  
 equipaggiare di ..., 2843  
 equipaggio 6361  
 equipaggio d'una lancia 6364  
 equipaggio d'una nave 6362  
 equipaggio di lancia di salvamento 6365  
 equipaggio di palombaro 2850  
 equipaggio nucleo 7093  
 erosione 9027  
 errore 8231  
 errore costante del solcometro 8240  
 errore d'osservazione 8242  
 errore di allineamento 8236  
 errore di calcolo 8243  
 errore di misura 8237, 8238  
 errore di rilievo 8233  
 errore di sbandamento 8234  
 errore di valutazione 8235  
 errore totale d'una bussola 8241  
 erysipela 3179  
 esame 2824  
 esame d'interprete 2825  
 esami d'ingresso 2822  
 esaminando 9057  
 esaminare 2820  
 esaminatore 2826  
 esaurire 853  
 esaurire un deposito munizioni 852  
 escavatore 2464  
 escavatore con cingoli 2465  
 escursione 3438  
 esecuzione 2482  
 eseguire il calcolo del punto 9012  
 eseguire un' attacco 2487  
 eseguire un' ordine 2485  
 esente da dazio 2563  
 esercitare 1688  
 esercitazione d'immersione 1693  
 esercitazione d'oscuramento 1136  
 esercitazione di lancio 1691  
 esercitazione di voga 1132  
 esercito 7873  
 esercizi individuali 1244  
 esercizio dei ruoli 1691  
 esercizio di combattimento 1134  
 esercizio di protezione aerea 1135  
 esercizio di tiro 1689  
 esercizio di tiro d'artiglieria 1690  
 esse a came 4344  
 essere a rimorchio 7340  
 essere al suo posto 3250  
 essere all'ancora 3662, 5317, 5762  
 essere alla disposizione di ..., 8567  
 essere capace di ..., 3597  
 essere chiamato in servizio 3808  
 essere congedato 931  
 essere designato a un comando 8632  
 essere di guardia 2490, 9264, 9283  
 essere di servizio 2489  
 essere di vedetta 2491, 5695  
 essere distaccato da ..., 862  
 essere immobilizzato 238  
 essere in contatto con ...3251  
 essere in fiamme 9190  
 essere in pressione 1857, 6197  
 essere in rada 5762  
 essere in tenuta del giorno 9171  
 essere libero di servizio 2361  
 essere nel viaggio d'andata 8397  
 essere ormeggiato alla cassa 6833  
 essere pronto per ..., 3207  
 essere sconfitto 9071  
 essere varato 2469, 3745  
 essere vittima d'uno incendio-  
 te 9199  
 espediente 4793  
 espiche 3582  
 esplodere 2454  
 esplorare 393  
 esploratore 6427  
 esplorazione 394, 624  
 esplorazione aerea 395, 625  
 esplorazione lontana 398, 626  
 esplorazione notturna 399  
 esplorazione terrestre 2817  
 esportazione verso ..., 2783  
 esplorazione vicina 396  
 esplosione 2459  
 esplosione atomica 2461  
 esplosione d'una caldaia 2462  
 esplosione nucleare 7094  
 esplosivi 2455  
 esplosivo 2456, 8346  
 esposizione 2407  
 Est 472  
 estensione 2910  
 estero 2857  
 estinguere 7377  
 estintore d'incendio 7167  
 estinzione 2706  
 estradare (un criminale, un de-  
 sertore) 2400  
 estradizione 2402  
 estrarre un dente 2781  
 estratto di ..., 977  
 estratto di conti 6217  
 estratto di giornale di chie-  
 suola 978  
 estremità della plancia 266  
 Estremo Oriente 1044  
 estuario 7831  
 estuario di un fiume 6701  
 eterizzare 5279  
 evaporare 2807  
 evaporazione 2808  
 eventualità 2714  
 evitare un combattimento 1036  
 F.O.B. 9198  
 fabbrica 3152  
 fabbrica d'armi 5692  
 fabbrica di armi 3154  
 fabbrica di caldaie 4648  
 fabbrica di cannoni 3155  
 fabbrica di cartucce 9311  
 fabbrica di macchine marine 3153  
 fabbrica galleggiante 9110  
 fabbricante 3151  
 fabbricare 4023  
 fabbricazione 4025  
 facilmente infiammabile 3243  
 facilmente vulnerabile 3242  
 facoltà visiva 5663  
 falce della luna 5118  
 falchetta 7408  
 falla 1951  
 fallire 1028  
 fallita 1030, 1031  
 fallo 2540  
 falso allarme 8037  
 falso allarme 7333  
 famiglia 5585  
 fanale 7182, 9117  
 fanale a combinazioni 9146  
 fanale a luce scintillante 7798  
 fanale a palla 9144  
 fanale ad eclissi 9142, 9143, 9149

- fanale ammiraglio 5503  
 fanale d'ancoraggio 9118, 9127  
 fanale d'imbarcazione 9124  
 fanale di dritta 1791  
 fanale di fonda 9118  
 fanale di marea 9138  
 fanale di naufragio 9133  
 fanale di poppa 9147  
 fanale di porto 9131  
 fanale di posizione 9129  
 fanale di scia 9145  
 fanale di testa d'albero 9126  
 fanale di testa di molo 9119  
 fanale di velocità 9123  
 fanale di via bianco di piroscavo 9322  
 fanale fisso 7690  
 fanale girante 9137  
 fanale laterale 9138  
 fanale permanente 9156  
 fanale provvisorio 9140  
 fanale non sorvegliato 7183, 9156  
 fanale oscuro 9120  
 fanale senza personale 7183  
 fanale sorvegliato 7185  
 fanale temporaneo 9139  
 fanale visibile 9135  
 fanali 9115  
 (vostri) fanali ardono male 9331  
 fanali di navigazione di una draga 9329  
 fanali di posizione 6413  
 fanali di rimorchio 9116  
 fanali laterali 6307  
 fanali regolamentari 9333  
 fanalista 9163  
 fango 3612  
 fanteria 6041  
 far costa 2837  
 far scattare 1338  
 far tardi 3789  
 far una domanda di licenza 8969  
 far uscire dal bacino 885  
 far vela 961  
 far zavorra 9227  
 fare acqua 1946  
 fare del diporto 1181  
 fare delle straordinarie 5974  
 fare entrare in bacino 2367  
 fare forza di vele 3819  
 fare i tre avvisi 6765  
 fare il contrabbando 4601  
 fare il giro 3904, 6128  
 fare l'acquata 8839  
 fare la guardia 9283  
 fare la guerra a ... 2037  
 fare la lettura d'un indicatore 392  
 fare legatura 6084  
 fare partire 7417  
 fare portare! 1579  
 fare prigioniero 220  
 fare saltare 470  
 fare scalo a ... 6868  
 fare scalo a un porto 6850, 9176  
 fare scuffia 478  
 fare segnali a mano 7482  
 fare servire 566  
 fare un accordo 8056  
 fare un' ascensione 571  
 fare un assegno 2401  
 fare un atterraggio 5819  
 fare un'estrazione alla superfice 2814  
 fare un nodo 8053  
 fare un rapporto di mare 2840  
 fare un saluto di ... colpi 9364  
 fare un viaggio 3907, 8385  
 fare un volo d'esplorazione 2484  
 fare una buona accoglienza a ... 8992  
 fare una domanda 215  
 fare una prova 6740  
 fare una prova di velocità 6741  
 fare una puntata verso... 8691  
 fare una salva d'onore 9365  
 fare una visita 3017  
 fare una visita ufficiale 3016  
 fare una vite 7676  
 farei fanali della costa 9347  
 farmacia di bordo 9150  
 faro 7182, 9153  
 faro di gran atterraggio 9161  
 faro galleggiante 7186  
 faro galleggiante di riserva 7188  
 faro galleggiante non sorvegliato 7187  
 farsi inscrivere nella lista degli ammalati 483  
 fascia di braccio 2953  
 fasciame a diagonale 4026  
 fasciame di lamiera 6072  
 fasciame di lamiera nella curvatura 7388  
 fasciame di legno 6079  
 fasciame esteriore 6074  
 fasciame esterno 2858  
 fasciame esterno della curvatura 6082  
 fasciare 2947  
 fasciare un ponte 8634  
 fasciare una ferita 2948  
 fasciatura 2951, 6153  
 fascio d'onde elettromagnetiche 1808  
 fascio di proiettili 4581  
 fase lunare 9164  
 fattore 8129  
 fattura 8575  
 favorire 2958  
 febbre 7089  
 febbre gialla 4274, 7090  
 febbre polustre 2602  
 febbre di Malta 4886  
 febbre ondulante 4886  
 febbre ricorrente 9043  
 febbre tifoidea 8800  
 fede di vaccinazione 6255  
 felice viaggiò! 3807  
 femminella 1635  
 femminelle del timone 1634  
 fenditura di vele 3678  
 ferire 8687  
 ferita 8680  
 ferita d'arma da fuoco 8682  
 ferita di taglio 8595  
 ferita grave 8681  
 ferita leggera 8683  
 ferita mortale 8685  
 ferita pericolosa 8684  
 ferita suppurante 8686  
 feritola 9166  
 ferma! 4416  
 ferma parl! 5123  
 fermare 7718  
 fermare una nave 4433  
 fermare un rubinetto 4452  
 fermarsi 7717  
 fermata 2046, 4427  
 fermate immediatamente vostra nave! 4424  
 fermo in posta 6698  
 ferrato 7579  
 ferratura di un bozzello 2789  
 ferrature 7578  
 ferro 7580  
 ferro a bulbo 7655  
 ferro ad angolo 7578  
 ferro ancolare 7656  
 ferro dolce 4838  
 ferro forgiato 7658  
 ferro-fuso 7659, 9527  
 ferro greggio 7581  
 fessura 635, 8299  
 festa 2861  
 festa nazionale 2351, 2862  
 fiaccata 1739  
 fiamma 3011  
 fiamma concentrate 1625  
 fiamma di comando 7418  
 fiamma di rimpatrio 3012  
 fiamma numerica 1084  
 fianco 6310  
 fianco no impegnato 6299  
 fiamma 6694  
 fiamma due lunghezze! 5212  
 fiamma i cavi! 3749  
 fiamma per occhio! 5213  
 fiamma remi! 6983  
 fiamma 9370  
 fiamma 12 miglia 8692  
 fiamma ... nodi 449, 8453  
 fiamma 12 nodi 8692  
 fiamma d'imbandito 3762  
 fiamma remi 6984  
 fiamma un cavo 3761  
 fiamma un po' la scotta 9372  
 fiammetto 6148, 9427  
 fiammiere 5842  
 fiammetto 7667  
 fiammetto a dritta 7669  
 fiammetto a sinistra 7668  
 fiammetto d'una vite 7671  
 fiammetto di dado 7672  
 fiammetto matrice 7670  
 fiamma 8163  
 fiamma conduttore 8167  
 fiamma d'accensione 3838  
 fiamma di ferro 8168  
 fiamma di rame 8170  
 fiamma di spago 2101  
 fiamma elettrico 8166  
 fiamma metallico 8163  
 fiamma nudo 8165  
 fiamma spinato 8164  
 fiamma telegrafico 3169, 8527  
 fiamma 5901  
 fiamma 4693  
 fiamma di una nave 4694  
 fiamma culata 7132  
 fiamma pallone 174  
 fiamma 5257, 9189  
 fiamma 8988  
 fiamma di trasporti 5593  
 fiammamento 7762  
 fiamma un contratto di commercio 8989  
 fiammiere 8157  
 fiamma 8154, 8158  
 fiamma a trilli 8160  
 fiamma a vapore 1230  
 fiamma allarme 8159  
 fiamma di nocchere 8161  
 fiamma di nostromo 8161  
 fiamma 7767  
 fiamma 5722, 7302, 7764, 8253  
 fiamma 8505  
 fiamma 7767  
 fiamma nucleare 8013  
 fiamma 6703  
 fiamma navigabile 6704  
 fiamma 2949  
 fiamma 1086  
 fiamma di cappa 1087, 1088  
 fiamma di dentro 1085  
 fiamma di fuori 4905  
 fiamma volante 6776  
 fiamma 5838  
 fiamma marina 9475  
 fiamma 7827  
 fiamma aerea 167  
 fiamma d'Alto Mare 7828  
 fiamma da battaglia 7830  
 fiamma della marina 6591  
 fiamma di guerra 6591  
 fiamma mercantile 7829

- flottiglia 7822  
 flottiglia di pesca 7824  
 flusso 6348  
 flusso e riflusso 372, 5855  
 flusso magnetico 7290  
 fluttuazioni di suono 4518  
 foca 9315  
 foce d'un fiume 7832  
 fochista 3464 5350,  
 foco 3184  
 focone 5665  
 forcella 2182  
 fodera della sciabola 4362  
 foderare di rame 3099  
 foderato di rame 3098  
 foderatura di rame 3100  
 foggia borghese 6618  
 fognatura 3688  
 folata di vento 7280  
 fondale minimo 1308  
 fondazione 3451  
 fondazione della caldala 3452  
 fondello 7013  
 fondello d'una granata 7014  
 fonderia 9524  
 fonderia di cannoni 9525  
 fonderia di ferro 9526  
 fondo 7015  
 fondo! 6669  
 fondo del bacino 7017  
 fondo del mare 1559  
 fondo di sabbia 1550  
 fondo fangoso 1555, 3613  
 fondo per materiale di dragaglio 1558  
 fondo sabbioso 1541  
 fondo scandagliato 1551  
 fondo sporco 7016  
 fonogoniometro 8190  
 fonogramma 12, 8553  
 fonolemetria 6846  
 fonte 6168  
 fonte elettrica 6169  
 forbici 9547  
 formagetta 3001  
 formazione 8290  
 formazione di apparecchi 8291  
 formazione di crociera 8292  
 formazione di nubi 8294  
 formazione di ruggine 8298  
 formazione per la marcia notturna 8295  
 formazione serrata 8297  
 formula 8787, 8792  
 formula di stazza 8790  
 fornire 6796  
 fornitore 6793  
 fornitura 6789  
 forno 9193  
 forno per chiodi 3185  
 foro 5664  
 foro a mano 3542  
 foro di ventilazione di motore elettrico 632  
 forte 3704, 5812  
 forte corazzata 5814  
 forte di sbarramento 5813  
 forte dislocato 3178  
 fortemente armato 3705  
 fortezza 9263  
 fortezza marittima 2877  
 fortificare 5816  
 fortificazione 2741, 5817  
 fortificazione di frontiera 5818  
 fortunale 3527  
 forza ascensionale 627  
 forza ausiliaria 2248  
 forza-cavallo indicata 1194  
 forza centrifuga 2252  
 forza cinetica 4268  
 forza d'elevazione 3707  
 forza del vento 2762  
 forza di compito 2251  
 forza di corrente 2257  
 forza di navi da battaglia 2256  
 forza di navi posamine 2254  
 forza di pace 2250  
 forza di resistenza 2246  
 forza di sommergibili 2258  
 forza di temporale 3708  
 forza longitudinale 9580  
 forza maggiore 790  
 forza motrice 4266, 6928, 6929  
 forza trasversale 9581  
 forzare le vele andando di bolina 6342  
 forze aeree 161  
 forze armate 4856  
 forze avversarie 3278  
 forze combattente 4856  
 forze d'esplorazione 2234  
 forze da esplorazione 2235  
 forze di rinforzo 2236  
 forze di scorta 2241  
 forze navali 2239  
 forze navali sottomarine 5358  
 forze nemiche 3278  
 forze superiori 2243  
 forze terrestri 2242  
 fosforescenza del mare 9325  
 fotocopia 9349  
 fotografare 9356  
 fotografia 9355  
 fotografia aerea 180  
 fotogrammetria 9353  
 fragile 3235  
 franchigia 106  
 franco a bordo 2562, 9198  
 franco di dazio 2563  
 franco di guardia 2567  
 franco di servizio 2566  
 frangente 1525  
 frangente della marea 5861  
 frangente di marea 7291  
 frapponete 4061  
 frattura di braccio 3942  
 freccia 1395  
 freccia positiva 6969  
 freddo 9577  
 fregata 9258  
 frenare 6040  
 freno 6018  
 freno a dischi 6026  
 freno a frizione 6024  
 freno a glicerina 6021  
 freno a lamiere 6026  
 freno a mano 6028  
 freno a nastro 6022  
 freno a vacuo 6023  
 freno di richiamo in batteria 6027  
 freno di rinculo 6020  
 freno pneumatico 6019  
 frequentare una famiglia 5586, 8220  
 frequenza 8221  
 fresare 2396  
 fresatrice 2397  
 fresco 2232  
 frizione 8697  
 fronte 5089  
 fronte caldo 5093  
 fronte d'attacco 5096  
 fronte di mare 5092  
 fronte difensivo 5090  
 fronte freddo 5097  
 fronte offensivo 5091  
 fronte terrestre 5095  
 frontiera 8122  
 frontiera giurisdizionale 8123  
 frontiera nazionale 2348  
 fucliare 8793  
 fucliare secondo la giustizia sommaria 8794  
 fuclile 8797  
 fuclile lanci-cavi 8798  
 fucliere 5684  
 fuclilata 8795  
 fuco 4622  
 fuga 1951, 9265  
 fuga a secco di vele 6317  
 fuga delle macchine 5963  
 fuggire 9173  
 fuggire a secco di vele 6332  
 fuggire davanti al tempo 5894, 5895  
 fuliggine 199  
 fuliginoso 200  
 fulmicotone 1344  
 fulminante di mercurio 1528  
 fumaiuolo 3915  
 fumaiuolo ribaltabile 3916  
 fumatoio 3914  
 fumigazione 5253  
 fumo 3918  
 fumo dello scoppio 5433  
 fumo denso 7022  
 fumo di polvere 3920  
 fune di spiegamento 8305  
 funzione attuale 7567  
 funzionare 4657  
 funzionario 8885  
 funzione 4655  
 fuoco 7049  
 fuoco a lampi 9155  
 fuoco antiaereo 7050  
 fuoco bloccato 7058  
 fuoco colpo per colpo 7052  
 fuoco d'artiglieria 7057  
 fuoco di Bengala 1387  
 fuoco di fucliera 8796  
 fuoco di sbarramento 7061  
 fuoco efficace 7051  
 fuoco incrociato 7054  
 fuoco indiretto 1463  
 fuoco falciante 1465  
 fuoco radente 7055  
 fuoco tambureggiante 7053  
 fuoco tiro per tiro 7052  
 fuori-bordo 6515  
 fuori del suo assetto 6429  
 fuori delle acque territoriali 9542  
 fuori di portata 2609  
 fuori di rischio 4237  
 furunculo 2187  
 fusibile 1176  
 fusibile di piombo 1164  
 fuso orario 3329  
 fusoliera 1248  
 fusto 1246, 1352  
 fusto dell'ancora 1247  
 fusto di fuclile 5544  
 gabbia 2212  
 gabbia volante 787  
 baggio 1620  
 gaettoni 9273  
 gala 7819  
 gala di bandiere 7488  
 galbanico 1569  
 galletta d'albero 3001  
 galleggiabilità 6318  
 galleggiante 6539  
 galleggiante d'aerei 6540  
 galleggiante della bussola 6542  
 galleggianti alla deriva 698  
 galleggiare 3008  
 galleria 7569  
 galleria aerodinamica 7570  
 galleria d'albero d'elica 7571  
 galletta 2174  
 gallocca 5184, 8780  
 gallone 7397  
 galloni 7396  
 galloni d'oro 1570  
 galvanizzare 3108  
 galvanizzazione 3109  
 galvanometro 1569  
 gamella 6011  
 gamma d'onde 4312

- gancetto da velaio 27  
 ganciare 35  
 gancio 1081  
 gancio a molinello 31, 1083  
 gancio a scocco 28  
 gancio d'arresto 29  
 gancio della catena 20  
 gancio di capone 26  
 gancio di carico 34  
 gancio di paranco 32  
 gancio di rimorchio 30  
 gancio di sicurezza 24  
 gancio di sollevazione 23  
 gancio di sospensione 22  
 gancio scorsoio 4391  
 gancio per tubi 33  
 garbo 3711  
 gas 126  
 gas d'illuminazione 9335  
 gas di combattimento 122  
 gas irritante 121  
 gas lacrimogeno 119  
 gas velenoso 123  
 gaschetta 7000  
 gaschetta d'inferitura 1809  
 gaschetta di terzaruolo 5891  
 gassa 39  
 gassa d'amante 8047  
 gassa d'amante scorcioia 1535  
 gavetta 6011  
 gavitello d'ancora 7496  
 gavone 1771  
 gavone di poppa 1772  
 gavone di proa 1774  
 gelo 5827  
 generale 1584, 7857  
 generale di divisione 740  
 generalissimo 8920  
 generatore di vapore 1188  
 generatore elettrico 1588  
 genere di proietto 2358  
 genio navale 4279  
 gente 500  
 gerente 2998  
 gettare abasso 4020  
 gettare all'acqua 7285  
 gettare il solcometro 7287  
 gettare l'ancora 3784, 5748, 6662  
 gettare fuori bordo 7288  
 gettare l'ancora 9385  
 gettare mine 5278, 6664  
 gettare una boa e ricuperarla 7288  
 gettata 865, 4712, 6746  
 gettato verso una costa 2853  
 getti ormeggiati ad un gavitello 5284  
 getto 6752  
 getto d'acqua 6196  
 ghetto 6093  
 ghia 2900  
 ghiacci alla deriva 5835  
 ghiacci galleggianti 5834  
 ghiacciaio 5828  
 ghiaccio 5840  
 ghiaccio polare 6604  
 ghiaccia 9560  
 giacchetta 2916  
 giacimento metallifero 4350  
 gialla 7467  
 giardinetto di poppa 2854  
 giava 902  
 ginnastica 1698  
 ginocchi del fondo 8848  
 ginocchio 7719  
 giornale di chiesuola 3369  
 giornale di macchina 3367  
 giornate di navigazione 3362  
 giorni di partenza 3361  
 giorno 3353  
 giorno astronomico 3356  
 giorno di festa 3355  
 giorno di grande battaglia 3359
- giorno di lavaro 3358  
 giorno di mare 3360  
 giorno di partenza 3372  
 giorno festivo 3355  
 giovanotto 5351  
 girare 445  
 girare sul posto 446, 6066  
 grévole 6145  
 giri al minuto 7899  
 giri/min 7899  
 giro 6144, 7903  
 giro completo di circolo 6354  
 giro del mondo 6131  
 giro di bitta 4272  
 giro sul posto 6067  
 girobussola 1700, 7031  
 girone di remo 2333  
 giropilota 6184  
 giroscopio 1702, 1705  
 giroscopio azimutale 1703  
 giroscopio direzionale 1704  
 girota del timone 3588  
 gita per mare 8388  
 gittata massima 4875  
 giù 4111  
 giudicare 2068  
 giudice 2094  
 giudizio 3219  
 giunto a balonetta 8074  
 giunto a cardano 8068  
 giunto a denti 3289  
 giunto a frizione 3291  
 giunto a lamine 3288  
 giunto a nastro 3290  
 giunto a snodo 1080  
 giunto sferico 1080  
 giuoco 1862, 7983  
 giuoco della guerra navale 5385  
 giuoco di bandiere 7986  
 giuoco di comando 7204  
 giuoco di vele 7985  
 giuramento 5742  
 giuramento alla bandiera 5743  
 giurare 2031, 5741  
 giuria di corsa 2595  
 giustizia sommaria 7868  
 giusto 258  
 gola di picco 1627  
 goletta 3375  
 goletta a tre alberi 3376  
 golfo 4365, 4366, 5753  
 gomma 2530  
 gonflanti antirollanti 680  
 governare 4476, 6186, 9428  
 governare con un segnale terrestre 6337  
 governare una nave 9429  
 governatore 2122  
 governo 4468, 4469, 6182  
 gradini del bacino 1297  
 gradino d'amplificazione 7686  
 gradino del galleggiante 384  
 grado 1302, 1303  
 grado di calore 1304  
 grado di latitudine 5209  
 grado militare 1306  
 graduare 1301  
 graduare l'alzo 7307  
 graduare una spoletta 7303  
 graduatore per spoletta 454, 7324  
 graduazione 1298  
 graduazione dell'alzo 1299  
 graduazione della rosa 1300  
 graduazione esatta 7314  
 graduazione grossolana 7320  
 graduazione precisa 7313  
 graffi dell'espulsore 1082  
 gran cabottaggio 294  
 gran pavese 7489  
 gran potenza 4859  
 gran volta in terra 429  
 granalo 7584  
 granata 5545
- granata a gas 5546  
 granata a mano 9445  
 granata dirompente 5551  
 granata esplosiva 5550  
 granata luminosa 5553  
 granata tracciante 5552  
 grate perforante 5549  
 grande ammiraglio 1121  
 grande gala di bandiere 210  
 grande marea 6378  
 grandezza d'una nave 4866  
 grandezza dell'errore di stima del punto 4867  
 grandezza della deviazione 4864  
 grandi riparazioni 3026  
 grandine 9367  
 grano 1803, 7588  
 grano (cereali) 4359  
 grano fino 4360  
 gratuatore d'alzo 8965  
 graticola 3188  
 gratile 4810  
 gravemente ferito 8688  
 gravità 1378  
 griglia dell'ancora 7519  
 gruppo 4608  
 gruppo chiaro 6060  
 gruppo secco 6060  
 gruppo scuro 4609  
 grosso 4140, 4538  
 grosso calibro 1910  
 gru 1590  
 gru delle imbarcazioni 1593  
 gru galleggiante 1595  
 gru grevole 6146  
 gru idraulica 8860  
 gru magnetica 1594  
 grua 3127  
 grua a vapore 1189  
 grua d'ancora 3128  
 grua d'imbarcazione 3130  
 grua di capone 3129  
 grua di molo 1592  
 grua mobile 1591  
 gruppo 5625, 8084  
 gruppo aviatori 8577  
 gruppo caccia antisottomarine 5629  
 gruppo d'artiglieria 5632  
 gruppo d'esplorazione 5626  
 gruppo di scogli 7801  
 gruppo di scorta 5633  
 gruppo motopropulsore 2310  
 gruppo per turare falla 5627  
 guado 6064, 6693  
 guarda-coste 297  
 guardare 9294  
 guardia 7636, 8516, 8579, 9268  
 guardia del mattino 9279  
 guardia della coperta 7638  
 guardia della diana 9280  
 guardia di dritta 8581, 9271  
 guardia di frontiera 9262  
 guardia di mare 9276  
 guardia di mezzogiorno 9269  
 guardia di seconda comandata 9272  
 guardia doganale 8487  
 guardia franco 2567, 9286  
 guardia in porto 9278  
 guardia pari 9270  
 guardia per guardia 8582, 9277  
 guardia sinistra 9270  
 guardiano 9291  
 guardiano di porto 4713  
 guardiano di ponte 9292  
 guarnire di metallo bianco 5986  
 guarnire un albero di carico 9237  
 guarnizione 5983, 9259  
 guarnizione dello stantuffo 5984



- guarnizione di gomma 5985  
guarnizione in metallo bianco 2915  
guerra 6592  
guerra antisommergibile 6593  
guerra al commercio 6597  
guerra batteriologica 6594  
guerra chimica 9457  
guerra civile 2678  
guerra delle trincee 6600  
guerra di movimento 4241, 6598  
(la) guerra è imminente 6595  
guerra navale 6596, 6599  
guerra sottomarina 8974  
guerra sottomarina illimitata 8975  
guerra sottomarina limitata 8976  
gui-voga 2995  
guida siluro 4095  
guidone 3011  
guidone d'una società 7446  
guidone di comando superiore 7415  
guidone di commodoro 7452  
guidone di compagnia 7433  
guidone di squadriglia 1891  
guidolo per filo metallico 2815
- hinterland 2719  
ho bisogno del pilota 6393  
ho bisogno di assistenza sanitaria 3581  
ho il pilota a bordo 6392
- iarda 8804  
ice boat 5839  
iceberg 5831  
idoneità 3603  
idoneo al servizio di guerra 3598  
idoneo per ... 3597  
idrodinamico 8843  
idrofono 8850  
idrogeno 8861  
idrografia 8862  
idroplano a scafo 117  
idropuerto 136  
idropuerto marittimo 4716  
idrosilurante 8664  
idroscalo 136  
idroscalo marittimo 4716  
idrovolante a galleggianti 8845  
idrovolante 8844  
igrometro 8818  
il cavo si è spezzato! 2356  
il colpo colpe 1429  
il grosso 4538  
il tiro ha colpito il bersaglio 1427  
il vapore fa il servizio regolare fra ... e ... 1209  
il vento cambia 553  
il vento ridonda 545  
il vento rinfresca 543  
il vento rifluta 558  
illuminare 9341  
illuminare il bersaglio 9342  
illuminazione 9344  
illuminazione di fortuna 9345  
illuminazione elettrica 9346  
illuminazione notturna dell'alzo 5507  
illusione ottica 5697  
imbagglio 8181  
imbagglio marittimo 8182  
imbaliare 8179  
imbalumare un cavo 6086  
imbando 9369  
imbarcare 2933  
imbarcare viveri 578, 2611
- imbarcare zavorra 3169  
imbarcato 8961  
imbarcazione 1447, 4666, 4669  
imbarcazione a remi 4591, 4673  
imbarcazione a costruzione lissa 4674  
imbarcazione con estremità a punta 383, 4676  
imbarcazione dell'ammiraglio 4681  
imbarcazione del comandante 4680  
imbarcazione solitaria 6403, 6467  
imbarcazione spontata 4671  
imbarco 2934  
imbarco d'olio 580  
imbarco di munizioni 3274, 9232  
imbarco di nafta 3273, 9234  
imbocatura 634  
imbocco di un fiume 7832  
imbottigliamento 2673, 2677  
imbracatura per paracadute 788  
imbrocare 5716  
imbroglio del picco di una randa 4941  
imbroncare 643  
imbuto 9529  
imbuto d'olio 9530  
imbuto di proietto 4423  
imbuto di riempimento 9531  
immagazzinamento 2689  
immagazzinamento di freddo 2691  
immagazzinamento di petrolio 2690  
immergersi 3956  
immersione 3957, 3958  
immersione uniforme 3659  
immigrante 5847  
immigrare 5846  
immissione d'acqua 2370  
immissione d'aria 6002  
immobilizzare 237, 5722  
immorsare 7989  
immorsatura 8000  
impegnarsi 8217, 8250  
impennaggio 7960  
impermeabile 111, 112, 7742  
impermeabilità 7745  
impernato di rame 3936  
impianti di cantiere 2295  
impianti di trasbordo 2294  
impianto 2296  
impianto d'aria compressa 2311  
impianto d'emissione 2304  
impianto d'illuminazione 2315  
impianto d'incendio 2307  
impianto da segnali di nebbia 2312  
impianto di condotta di tiro 2302  
impianto di ricezione 2308, 2314  
impianto di forza motrice elettrica 2306  
impianto di ventilazione 2297  
impianto elettrico 2305  
impianto frigorifico 2316  
impianto frigorifico 9567  
impianto motore 5133  
impianto radiogoniometrico 7210  
impianto radiorecettore 2301  
impianto R.T. 2298  
impianto stabilizzatore 682  
impianto trasmettitore 5144  
impegare 9488  
impegno 9489  
impiombare 360  
impiombatura 361
- impiombatura a gassa 38  
impiombatura corta 1518  
impiombatura lunga 236  
importare 2364, 3191  
importazione 2368  
impostare la chiglia 3933  
impostatura sullo scalo 8630  
impostazione della chiglia 3936  
imprigionamento 9290  
impugnatura 4594, 9446  
impugnatura della sciabola 4596  
impugnatura di remo 4595  
in borghese 6621  
in campagna 2467  
in caso di guerra 6137  
in caso di pericolo 6136  
in chiaro 7206  
in cifra 7207, 7208  
in congedo 1010  
in conseguenza di cattivo tempo 4777  
in costruzione 4033, 5334  
in destinazione speciale 8959  
in formazione aperta 8289  
in formazione di battaglia 8293  
in formazione di marcia 8292  
in formazione serrata 7019  
in iscritto 2283  
in mare molto ondo 3433  
in media 4928  
in posizione di fuoco 3477  
in ritardo 3785  
in turni di lavoro 5624  
in zavorra 3170  
inabile al servizio 621  
inaccessibile 1285  
inalberare la bandiera 7479  
inarcamento 3863  
inarcato 3864  
inatto 620  
inatto al servizio 622  
incagliare 2839  
incagliarsi 2837, 6822  
incagliato 6857  
incaglio 6821  
incamicatura di proietto 9466  
incaricare di ... 9229  
incapace 619  
incaricato di negozi 4925  
incendiare 7181  
incendio 7096  
inceppamento 1868, 4426  
inceppare 3967  
inceppare l'ancora 6127  
incerata 2935  
incerata contro la polvere di carbone 8971  
inchiodare 3754  
inclinazione 2323, 4334, 8407  
inclinometro 2322, 4324  
inclinometro di sbandamento 1746  
incontrare 8050  
incontrare diritto un babello faro 3004  
in contro 88, 8048, 8049  
increspature del mare 7349  
incrociare 671, 1850  
incrociatore 3235, 3953  
incrociatore ausiliario 3238  
incrociatore contrareo 3237  
incrociatore corazzato 8455  
incrociatore da battaglia 3955  
incrociatore della dogana 3948, 8485  
incrociatore di difesa antiaerea 3236  
incrociatore guarda-pesca 3241  
incrociatore leggero 3954  
incrociatore pesante 1375  
incrociatore posamine 3230  
incrociatore scuola 3229  
incrociatore silurante 3232

- incrustazioni 3724  
 incuneare 8251  
 incuneatura 8252  
 indicatore 1393, 1741  
 indicatore d'elevazione 1751  
 indicatore d'immersione 1743  
 indicatore del timone 2699  
 indicatore della direzione del vento per l'atterraggio 2698  
 indicatore della velocità di salita 1742  
 indicatore di livello d'acqua 2700, 8842  
 indicatore di quota 1750  
 indicatore di rilevamento 1745  
 indicatore di velocità 2702  
 indicatore Mach 1748  
 indicazione 2705  
 indicazione della bussola giroscopica 2709  
 indicazione erronea della bussola 2710  
 indietro 6935  
 indietro mezza forza! 444  
 indizi di tempo 7530  
 indotto 5678  
 industria di guerra 6570  
 induttore 2863  
 induzione 2864  
 inclinometro laterale ed indicatore di virata 1747  
 inettitudine 623  
 infangarsi 3111  
 inferire una vela 403  
 inferitura di una vela di quadra 4811  
 infermeria della nave 5486  
 infermiera 5488, 5489  
 infermiere 109, 5487  
 infezione 5217  
 infiammabile 3259  
 infiammabilità 3258  
 infiammarsi 488  
 infiammazione 9195  
 infiammazione della gola 4626  
 infiammazione spontanea 1270  
 infermiere 5352  
 influenza 1687  
 informare 6360  
 informazione 6356  
 informazione meteorologica 5058  
 infrangibile 194  
 ingegnere 5158  
 ingegnere macchinista 5174  
 ingombo 3064  
 ingranaggio 4972  
 ingranaggio a ruote dentate 4977  
 ingranaggio conico 4981  
 ingranaggio planetario 5791  
 ingranare 2831  
 ingrandimento 4868  
 ingrandire 1263  
 ingrassare 4758  
 ingrassatore 4763  
 iniziare il combattimento 8054  
 (all') inizio della guerra 2693  
 innebbiamento 3828  
 innebbiare 3824  
 innesco, fulminante 7070  
 innesto a disco 3288, 7973  
 innesto a manico 3287  
 inno nazionale 2354  
 inomogeneità di materiale 639  
 inondare 3970  
 inondazione 3973  
 inossidabile 640  
 inquadrarsi in convoglio 8114  
 inquadrare 6071  
 insabbiarsi 3110  
 inscrivere 2280  
 inscrivere in giornale di bordo 4088
- inscrivere nella lista degli ammalati 2281  
 iscrizione dipinta 2946  
 insegna ammiraglia 5301  
 inseguimento 3951  
 inseguire 3950  
 insellatura 7586  
 inserire 2365  
 inserire un fusibile 5981  
 inservibile 1296  
 inserzione 2369, 8072  
 inserzione di batteria 8071  
 inserzione in derivazione 5923  
 inserzione in serie 8067  
 insieme di segnali marittimi 8628  
 insigne di grado 1890  
 insolazione 3349  
 insommergibile 231  
 insommergibilità 230  
 installare una macchina 8061  
 installazione 2296  
 installazione d'una macchina 2309  
 installazione del solcometro 2303  
 installazione di scandaglio di Behm 2299  
 insubordinazione 784  
 intelligenza 722  
 intesa 8081  
 intensità 2757  
 intensità d'illuminazione 2766  
 intensità dell'eco 2761  
 intensità della corrente 2758  
 intensità della corrente di carica 2765  
 intensità di magnetizzazione 2759  
 intensità di suono 2764  
 intensità luminosa 2259, 2767, 9167  
 intercalare 5980  
 intercambiabile 2686  
 intercambiabilità 2687  
 intercettare segnale radiotelegrafico 7979  
 interferenza 8001  
 internamento 6111  
 internave 6140  
 interno 3195  
 interpretare 2042  
 interpretare (un testo, una legge) 3171  
 interpretare un segnale 3172  
 interprete 2040  
 interrogare 3183  
 interrogazione 3182  
 interrompere 1882  
 interruttore 1870  
 interruttore a mano 1879  
 interruttore a zero 1876  
 interruttore ad impugnatura 1875  
 interruttore bipolare 1872  
 interruttore di gruppo 1878  
 interruttore principale 1874  
 interruttore unipolare 1877  
 interruzione 1867  
 intervallo 1963  
 intervallo delle mine 997  
 intervallo di tempo fra i rilievi 9507  
 intervallo di scoppio 1961  
 intervallo fra le boe 1962  
 inumazione in mare 6668  
 invasatura 4702  
 invasatura d'alaggio 4353  
 invasatura per imbarcazione 9028  
 inverno 9425  
 inversione 743  
 inversione di rotta per contro-marcia 7913
- inversione di movimento 744  
 inverso 745  
 invertire 464  
 invertire la marcia 741  
 investitore 465  
 investire uno scoglio 6864  
 involuppo 2913  
 involuppo della caldaia 6077  
 involuppo isolatore 6075  
 involucro 4133  
 involucro di fumaiuolo 6076  
 lolla 4131  
 lora-frequenza 8222  
 ipoteca marittima 9003  
 iprite 8907  
 irresponsabile 574  
 irrompibile 194  
 irruinito 7651  
 isoalina 3656  
 isobarico 3658  
 isobata 3657  
 isola 5458  
 isola rocciosa 5454  
 isolamento 5227  
 isolante 5229  
 isolatore 5228  
 isolatto 5452  
 ispettore 2981, 3116, 6719  
 ispezionare 2983  
 ispezione 2975, 2978, 3113  
 ispezione d'una caldaia 2977  
 ispezione della carne 2980  
 ispezione di vestiario 2979  
 issare la bandiera 7479  
 installare 2287  
 installazioni portuarie 4707  
 istante 7794  
 istante della culminazione 7795  
 istituto dello Stato Maggiore delle Forze Armate 8312  
 istituto nautico 8315  
 istmo 3650  
 istruttore sportivo 3752  
 istruzione 2428  
 istruzione circa la navigazione a vela 5558  
 istruzione di rotta 5557  
 istruzione generale 2429  
 istruzione navale 2430  
 istruzioni nautiche 5368  
 itterizia 3607
- kayak 3717  
 chilogrammo 4229
- la bussola è tranquilla 7028  
 la distanza aumenta 987  
 la distanza diminuisce 992  
 la distanza è stazionaria 991  
 la Manica 7756  
 la nave è incagliata 6488  
 la nave fila 20 miglia 6505  
 la nave fila 20 nodi 6505  
 la pompa aspira 755  
 la pompa è franca 758  
 la pompa è otturata 760  
 lagnarsi oli ... 5939  
 lago 4753  
 lago salato 4754  
 laguna 4755, 8497  
 lama della sciabola 4686  
 lamiera 2521  
 lamiera bianca 2526  
 lamiera d'acciaio 2528  
 lamiera da caldaie 2524  
 lamiera di chiglia 2925  
 lamiera di corazza 2525  
 lamiera di ferro 2527, 6282  
 lamiera di fondo 2523  
 lamiera di fumaiuolo 2529  
 lamiere di rotolo 679  
 lamina 2522  
 lampada 4795

- lampada a cavo 4806  
 lampada a filamento di carbone 4805  
 lampada a filamento metallico 4802  
 lampada a mano 4806  
 lampada ad arco 4800  
 lampada amplificatrice 4803  
 lampada carburo 4623  
 lampada della bussola 4804  
 lampada di incandescenza 3337  
 lampada di segnalazione 9141  
 lampada di sicurezza 9121  
 lampada elettrica 4798  
 lampada per saldare 4807  
 lampada per segnali Morse 9143  
 lampada tascabile 9148  
 lancetta 1752  
 lancia da salvataggio 5294  
 lancia razzi 5146  
 lancia viveri 5825  
 lanciabombe antisommergibili 5145  
 lanciafiamme 9192  
 lanciamine 2496  
 lanciasagole 8798  
 lanciare bombe 2472  
 lanciare un siluro 2473, 8651  
 lanciare una bomba 2470  
 lanciare una bomba antisommergibile 2471  
 lanciasiluri 8334, 8655  
 lanciasiluri bradeggiabile 8658  
 lanciasiluri fissa 8661  
 lanciasiluri sopracquero 8657  
 lanciasiluri subacquero 8662  
 lancio angolato 2477  
 lancio con catapulte 2476, 4006  
 lancio di bombe 2475  
 lancio di siluri 1691  
 lardo 4767  
 larghezza 4876, 6287  
 larghezza d'un canale 3654, 6291  
 laringite 4626  
 largare l'ancora 251  
 (a) largo 6056, 6057  
 lasca il cavo! 4628  
 lascare 5989  
 lascare la scotta 5990  
 lascia-passare 99, 103  
 lasciare 1281  
 lasciare filare un cavo 252  
 lasciare il suo paese 2291  
 lasciare il servizio 5902  
 lasciare spegnere i fuochi 1283, 7065, 7379  
 lasciare svaporare 2417  
 lastra di ferro 6282  
 lastra di ghiaccio 5832  
 lastrone di ghiaccio 5838  
 latitudine 1605, 6287  
 latitudine di mezzogiorno 4911, 6292  
 latitudine di partenza 6288  
 latitudine meridiana 4910  
 latitudine norte 6289  
 latitudine osservata 6294  
 latitudine stimata 6290  
 latitudine sud 6293  
 lato 6298  
 lato di sottovento 6302, 8934, 8935  
 lato dritto 1789  
 lato impegnato 4857  
 lato sinistro 1088  
 latte di stivaggio 7366  
 lavagna 8300  
 lavanderia 6530  
 lavare 6296, 7376  
 lavare il ponte 6297  
 lavatorio 1900  
 lavatura del ponte 6532
- lavorare 3134  
 lavoratore intellettuale 3146  
 lavoratore manuale 3149  
 lavori d'estensione 3132  
 lavori di manutenzione 3140  
 lavori fluviali 3133  
 lavori generali di riparazione 3139  
 lazaretto 4778  
 lega d'acciaio 4409, 4410  
 legamento 8063  
 legare 3726, 6084, 6835, 7763  
 legare alla portoghese 37  
 legare una cima 9187  
 legatura 3725  
 legatura in cima 9188  
 legazione 6729  
 legge 5477  
 legge di neutralità 5479  
 legge marziale 7868  
 legge sul soggiorno degli stranieri 5478  
 leggere 391  
 leggermente ferito 2552, 8689  
 legislazione marittima 5367, 5476  
 legno 5530  
 legno di abete 5534  
 legno di betulla 5541  
 legno di faggio 5538  
 legno di frassino 5536, 5540  
 legno di gualaco 18, 5532  
 legno di larice 5535  
 legno di mogano 5531  
 legno di pino comune 5539  
 legno di quercia 5533  
 legno di stivaggio 5525  
 legno di teak 5542  
 legno quadro 5528  
 legno santo 18, 5532  
 legno torso 7848  
 legnuolo 2621  
 legumi 4630  
 legumi di conserva 4632  
 legumi in scatola 4377  
 legumi secchi 4631  
 lente 9105  
 lente d'ingradimento 4869, 9107  
 lenza 5746  
 lepra 4687  
 lettera 3043  
 lettera d'invio 8116  
 lettera di cambio 8669  
 lettera di credito 3044  
 lettera ufficiale 2279  
 letto di un fiume 4351  
 lettura del barometro 2708  
 leva 5234  
 leva d'armamento 5245  
 leva d'arresto 5243  
 leva d'avviamento 5240  
 leva d'innesto 5241  
 leva d'inversione di marcia 5237  
 leva da sparo 5246  
 leva del cambio di velocità 5236  
 leva di comando 7203  
 leva di entrata d'aria 5244  
 leva di gas 5235  
 leva di messa in moto 5244  
 leva di sicurezza 5238  
 leva la barra! 4627  
 Levante 537  
 levar del sole 474  
 levare l'ancora 457  
 levare la borra 2395, 2511  
 levate del mare 4338, 7246  
 libera pratica 2560  
 libero 2564  
 libero dalla poppa 6679  
 libero dalla prua 6680  
 libero scambio 2561
- librare 8000  
 libro dei segnali 4566, 7523  
 libro di licenzia 9295  
 libro nautico 1417  
 licenza 98, 2832  
 licenza dell'equipaggio 984  
 licenziare l'equipaggio 937  
 lido 9548  
 lignito 4700  
 lima 6053, 7275  
 limare 7276  
 limbo 3709  
 limite 5731  
 limite critico 2449  
 limite delle ... miglia 5737  
 limite delle tre miglia 5739  
 limite di carico 5740  
 limite di errore 5738  
 limite di flessione 5736  
 limite di rottura 5735  
 limite di stabilità 5734  
 limite di stiramento 5732  
 limiti di porto 5718  
 linea 1653  
 linea aerea 1656  
 linea centrale 1665, 1666  
 linea d'intersezione 1674  
 linea del bordo libero 7563  
 linea delle boe 1671, 7520  
 linea della costa 5725  
 linea di battaglia 1655  
 linea di blocco 1657  
 linea di carico 2675  
 linea di cavi 1664  
 linea di corrente 1670  
 linea di demarcazione 5763  
 linea di fede 1673  
 linea di fila 1668  
 linea di fronte 1667  
 linea di frontiera 1676  
 linea di galleggiamento 1663, 3637  
 linea di galleggiamento di costruzione 3640  
 linea di galleggiamento normale 3639  
 linea di gruppo 5094  
 linea di massimo carico 1677, 3638  
 linea di mira 1672  
 linea di partenza 1660  
 linea di posizione 1662, 3234  
 linea di posizione trasportata 3233  
 linea di rilevamento 1661  
 linea di rotta 1669  
 linea di tiro 1675  
 linea di vapori 1658  
 linee di comunicazione 1647  
 lingotto di stiva 7657  
 lingua 1621  
 lingua di terra 1623  
 lingua mondiale 1624  
 linguaggio marinairesco 5363  
 insieme 4757  
 liquidatore 3999  
 liquido 8819  
 liquido del freno 8813  
 liquido della bussola 8821  
 liquido refrigerante 9571  
 lasciare 7799  
 licio 4654  
 lista 6220  
 lista dei passeggeri 6229  
 lista del bucato 6222  
 lista delle merci da caricare 1799  
 lista di tiro 6224  
 listare le incerate di boccaporte 7766  
 littorale 5912, 6116  
 livella a bolla 171  
 livella sferica 172  
 livello 7695

livello d'alta marea 7696  
 livello del mare 7699  
 livello dell'acqua 7700  
 livello della bassa marea 7697  
 livello medio dell'acqua 7698  
 Lloyd's Register of Shipping 4770  
 Lo Stretto di Gibilterra 7757  
 locale 4896  
 locale bagagli 4559  
 locale caldaie 4649  
 locale d'operazione 9450  
 locale equipaggio 1905  
 locale macchina 5175  
 locale motori elettrici 1898  
 locale pompa 778  
 locale refrigerata 9573  
 locali accumulatori 1901  
 località 8622  
 localmente 3079  
 loccare un porto 6868  
 logaritmo naturale 9313  
 longitudine 1604, 5101  
 longitudine del punto australe 5107  
 logorarsi 9180  
 logorio 9183  
 losca 3869  
 lossodromia 4780  
 lottare con la burrasca 5845  
 lubrificante 4764  
 lubrificare 4758, 4759  
 lubrificatore 4762  
 lubrificazione 4760  
 lubrificazione sotto pressione 4761  
 luce 7182, 9320  
 luce a splendori 9154  
 luce ad occultazioni 7592, 9158  
 luce azzurra 9130  
 luce circolare 9159  
 luce costiera 9157  
 luce crepuscolare 4791  
 luce d'allineamento 9125  
 luce d'avvertimento 9122, 9324  
 luce di direzione 3594, 9128  
 luce di fonda 9127  
 luce di molo 9132  
 luce di segnalazione marittima 9134  
 luce di scarico 5666  
 luce fissa 7690, 9162  
 luce giratoria 9160  
 luce intermittente 9321  
 luce mista 9323  
 luci d'atterraggio 9330  
 luminello 5665  
 luminescenza 9336  
 luminosità 9340  
 luna 7404  
 luna calante 7406  
 luna crescente 5118, 7405  
 luna falcata 5118  
 luna nuova 5424  
 luna piena 5865  
 lunazione 5116  
 lunghezza 5102  
 lunghezza d'onda 5108  
 lunghezza della sagola dello scandaglio 5113  
 lunghezza della tangente 5106  
 lunghezza di catena 359  
 lunghezza di una nave 5110  
 lunghezza fra i perpendicolari 5109  
 lunghezza fuori tutto 4874  
 lunghezza in callibro 5104  
 lunghezza nella linea di galleggiamento 3638, 5105  
 lunghezza totale 5608  
 jungo 4836  
 jungo ... 5112  
 jungo corso 6670  
 jungo la costa 288, 5111, 5924

lugo 8638  
 luogo d'approdo 866, 3486  
 luogo da sbarco 8639  
 luogo di scarica 8640  
 lupi di mare 3444  
 lutto nazionale 2353  
  
 macchina d'olio 4189  
 macchina 5125  
 macchina a triplice espansione 5138  
 macchina a vapore 1203  
 macchina alternativa 5129  
 macchina ausiliaria 5128  
 macchina d'argano 5147  
 macchina d'espansione multipla 5137  
 macchina da scrivere 1683  
 macchina del timone 5132  
 macchina di dritta indietro mezza forza 1787  
 macchina di previsione delle maree 5139  
 macchina di propulsione principale 4535  
 (la) macchina funziona senza il minimo disordine 5134  
 macchina marina 5135  
 5366  
 macchina principale 4536  
 macchina refrigerata 9568  
 macchina Sigsbee per scandaglio 3392  
 macchina-utensile 5157  
 macchinista 5158  
 macchinista d'una nave 5163  
 madiere 2337  
 madiere della camera delle macchine 1738  
 maderi 2339  
 madre vite 6094  
 madrina d'una nave 408  
 maestrale 555  
 maestro di banda 2066  
 maestro di case 5591, 8679  
 maestro velaio 3676  
 magazzino 899, 900  
 magazzino del fucile 907  
 magazzino di munizioni 905  
 magazzino doganale 906  
 magazzino medico 712  
 maglia 358, 4447  
 maglia a molinello 7877  
 maglia d'una catena 4448  
 maglietta da imbalumare cavi 8785  
 maglio 8261  
 magnano 4281  
 magnete 4819  
 magnete d'avviamento 4821  
 magnete di compensazione 4820  
 magnetico 4828  
 magnetismo 4829  
 magnetismo permanente della nave 4830  
 magnetismo transiente della nave 4831  
 magneto 4832  
 magneto-accensione 490  
 male 9477  
 mal di mare 5354  
 mal fondo 1553  
 mala bordata 1841  
 malaria 2597  
 malattia 1128, 5490  
 malattia acuta 5492  
 malattia contagiosa 1129  
 malattia cronica 5495  
 malattia dei palombari 5493  
 malattia della pelle 1806  
 malattia di caisson 5493  
 malattia infettiva 1129

malattia pericolosa 5491  
 malattia tropica 5494  
 malattia venerea 1292  
 malattie veneree 1291  
 mancina a vapore 1189  
 mancina idraulica 8860  
 manco d'acqua 2596  
 mandare di denari 1002  
 mandare un fumo denso 2441, 3921  
 maneggevole 3261  
 maneggiabile 3261  
 maneggio del fucile 9436  
 manganeso 4813  
 manica da vento 116, 520  
 manichetta 8326  
 manichetta d'acqua 8336, 9470  
 manichetta d'incendio 8331, 8333  
 manichetta di gomma 8325  
 manicotta 9469  
 manicotto 8073  
 manicotto ad aria 565  
 manifestazione sportiva 189  
 maniglia 40  
 maniglia d'una catena 4449  
 maniglia per catene 7879  
 manigliare 7954  
 manigliare una catena 7955  
 manipolatore 9438  
 manipolatore Morse 9439  
 mano 3057  
 mano del fondo 9065  
 mano di colore pittura 7924  
 mano di pittura 7924  
 mano di pittura al fondo 3107  
 mano di pittura antiruggine 722  
 mano di pittura ignifuga 310  
 mano sopra mano 9426  
 manometro 4842  
 manometro di benzine 1744  
 manovella 7645, 7901, 9447  
 manovella d'argano 7646  
 manovra 2570, 9433  
 manovra con tutto l'equipaggio 1694  
 manovra d'accostaggio 9435  
 manovra d'aggiramento 2571  
 manovra da sbarco 1131  
 manovra dei cannoni 1697  
 manovra di corsa a vele 1133  
 manovra di salvataggio 5298  
 manovra navale 5381  
 (Sto) manovrando con difficoltà 9431  
 manovra d'una caldaia 9434  
 manovrare 9430  
 manovratore d'una gru 9443  
 manovre correnti 3101  
 manovre dormienti 8615  
 manovre fisse 8615  
 manovre navali 5355  
 mantellina 3002  
 mantenere 8560  
 mantenere contatto con ... 1988  
 mantenere la distanza 8563  
 mantenersi presso della costa 5927  
 mantenimento in servizio 1986  
 mantiglio 4178, 5717  
 manuale 2330  
 manuale di navigazione a vapore 2331  
 manuale di navigazione a vela 2332  
 manuale marittimo 2334  
 manutenzione 8143  
 marca 1412, 7553  
 marca di bordo libero 7543, 7538

- marca di giro 7501  
 marca di graduazione 7536  
 marca di mare 7554  
 marca di terra 7555  
 marca fissa 1628  
 marca zero 7546  
 marcare 7565  
 marcare il punto-nave sulla carta 7564  
 marche delimitano la linea di partenza 7527  
 marcia 4240  
 marcia a vuoto 4245  
 marcia avanti 4248  
 marcia d'avvicinamento 6684  
 marcia indietro 4246  
 marciare 4657  
 marco registro 7440  
 marconigramma 7205, 7226  
 mare 3420, 3431, 6573  
 (sul) mare 6533  
 mare al traverso 4524  
 mare aperto 638, 6056  
 mare artico 1072  
 mare calma 5447  
 mare contrario 3422, 4340  
 Mare del Nord 1511  
 mare di fondo 4523, 7360  
 mare di poppa 4512, 4525  
 mare di prua 3422, 4340  
 mare di sargassi 3432, 7372  
 mare di traverso 3421, 7361  
 (il) mare diminuisce 3424, 3430  
 mare duro 3429, 4526  
 mare glaciale 1072  
 mare grosso 3426  
 mare interno 4753  
 mare liscio 3423  
 mare lungo 7359  
 mare molto grosso 4339  
 Mare Nero 3246  
 mare spezzato 3010, 3428, 4527  
 marea 5848  
 (la) marea comincia a crescere 5850  
 (la) marea cresce 5849  
 marea delle quadrature 5857  
 marea delle sizigie 5851  
 marea di solstizio 5852  
 marea di tropici 8719  
 marea discendente 370, 5856  
 marea diurnale 5853  
 marea equinoziale 5854  
 marea galleggiante 1629  
 marea stanca 5864  
 maree equatoriali 5858  
 mareggiata 4342  
 maremma 2599, 8472  
 mareodromo 6549  
 marcografo 5862  
 mareometro 5863  
 maresciallo 7853  
 maretta 6266  
 margine di sicurezza 3888, 6090  
 marina 4721, 4844, 5379  
 Marina di Guerra 6584  
 marina mercantile 2655  
 Marina Militare 6584  
 marinal 5377  
 marinaio 5345, 5346, 5389  
 marinaio capace 5398  
 marinaio brevettato 5347  
 marinaio 5390  
 mascaretto 4845  
 maschera 6901  
 maschera antigas 6902  
 maschera d'ossigeno 6903  
 mascheramento 5913  
 mascherare 3823, 5920  
 maschetta d'un bozello 5972  
 maschetta dell'albero 3123  
 massiccio 7752  
 massima forza! 6005  
 masut 4834  
 mataffione di terzaruolo 7393  
 matafoni 7576  
 materiale 8879  
 materiale di bendaggio 1245, 2950  
 materiale di dragaggio 8877  
 materiale di guerra 8881  
 materiale-dimensioni 1960  
 materiale per guarnizioni 8880  
 materiale rotabile 8882  
 materiali 8876  
 materiali di guerra 6588  
 materie prime 6956  
 matricola 5417, 5122  
 mattino 6940  
 mattone refrattario 6381  
 marra 1519  
 marra d'ancora 5658  
 massa di ferro 4833  
 martello 8259  
 martello da ribadire 8260  
 martello pneumatico 177  
 meccanico 5159, 5165  
 meccanismo 5166  
 meda 7495  
 meda di direzione 3593  
 meda luminosa 9359  
 meda senza luce 7497  
 medaglia 4999  
 medaglie a decorazioni 4998  
 media 4933  
 media aritmetica 4934  
 (a) media distanza 5079  
 media geometrica 4935  
 media quadratica 4936  
 mediatore 6721  
 medicamento 9151  
 medico 3571, 3572  
 medico del porto 8812  
 medico dentista 3579, 5567  
 medico di bordo 3578  
 medico di casa 3575  
 medico primario 3573  
 medico specialista 3574  
 Medio Oriente 4906  
 mediodao 4924  
 Mediterraneo 4920  
 Mediterraneo occidentale 4919  
 Mediterraneo orientale 4918  
 medusa 4878  
 megafono 4863  
 meningite 5117  
 merce 2639  
 mercenario 5198  
 merci deteriorabili 2643  
 merci del nemico 2642  
 merci di contrabbando 2639  
 merci di nolo 2640  
 merci neutrali 2641  
 merci salvate 2638  
 mercurio 8835  
 meridiano 3861, 4913  
 meridiano della carta 4914  
 merlino 4895  
 mese 5145  
 mese lunare 5116  
 messa 3590  
 messa fuori di servizio 933  
 messa in moto 3483  
 messa in servizio di una nave 4985  
 messa sullo scalo 8629  
 messaggio 11  
 messo fuori combattimento 4853  
 metacentro 4989  
 metacentro longitudinale 4990  
 metallo 5000  
 metallo d'antifrizione 5001  
 metallo leggero 5002  
 meteorologia 5055  
 meteorologico 5060  
 metodo di Summer 4879  
 metro 5081  
 metri cubi/ora 4479  
 metro quadrato 5083  
 mettere a bordo una imbarcazione 2740, 2775, 4665  
 mettere agli arresti 3504  
 mettere all'acqua una imbarcazione 3723  
 mettere alla vela 961  
 mettere delle boe 7518  
 mettere fuori di combattimento 3498  
 mettere fuori di servizio 935  
 mettere fuori il periscopio 9097  
 mettere fuori l'asta di posta 4683  
 mettere gavitelli in stretto 6666  
 mettere i fuochi indietro 9583  
 mettere il fasciame di lamiera 6069  
 mettere il fasciame di legno 6070  
 mettere il timone 5580  
 mettere in cantiere 3191  
 mettere in circuito 8078  
 mettere in moto 3497  
 mettere in pericolo 3486  
 mettere in pressione 2296  
 mettere in rotta 3932  
 mettere in secco sulla spiaggia 2838  
 mettere in servizio una nave 3503  
 mettere in scurezza 3501  
 mettere in circuito 3502  
 mettere in terra 6825  
 mettere la maschera antigas 9242  
 mettere le vele ausiliarie 438  
 mettere luci 452  
 mettere un fusibile 3495  
 mettere un segnale 2870  
 mettere una boa 8635  
 mettere una cortina di fumo 2439  
 mettersi in basso fondo 3760  
 metti in forza i cavi! 4421  
 mezza flottiglia 3379  
 mezza marea 3378  
 mezzana di capa 9424  
 mezzanella 2960  
 mezzanotte 4931  
 mezzi 4897  
 mezzi d'esplorazione 4899  
 mezzi di comunicazioni 4902  
 mezzi di scarico 4901  
 mezzi di segnalazione 4904  
 mezzi di trasporto 4903  
 mezzo 3380  
 mezzo baglio 4924  
 mezzo calibro 1911  
 mezzogiorno 4909  
 miccia 3526  
 microfono 5189  
 microfono d'eco 5190  
 miglio 5191  
 miglio marino 5193  
 miglio misurato 5192  
 militare in licenza 108  
 mille 9459  
 mina 5264  
 mina a pressione 5272  
 mina ad alette 5274  
 mina con urtanti 5268  
 mina d'osservazione 5266  
 mina da blocco 5273  
 mina da deriva 5271  
 mina di contatto 5269  
 mina di fondo 5265

- mina fissa 5273  
 mina galleggiante 5267  
 mina magnetica 5270  
 minato 5275  
 minerale 4997  
 minima forzal 4699  
 minimo 2553  
 minio 5194  
 minio di piombo 3176  
 ministero 9050  
 ministro 9051  
 ministro plenipotenziario 6730  
 minuto di latitudine 4691  
 minuto di longitudine 4690  
 miraggio 697  
 mirare 7461, 7628  
 mirare l'oggetto 7632  
 mirino 7837  
 mirino circolare 4327, 7627, 7838  
 mirino paro 7840  
 miscela 5176  
 miscela di gas 5178  
 misura 5069, 5082  
 misura d'angolo 5070  
 misura di capacità 5084  
 misura di vuoto di cisterna 5074  
 misura in braccia 5072  
 misura in metri 5071  
 misura in piedi 5073  
 misura metrica 5071  
 misurare la distanza 5086  
 misurare la velocità col solcometro 5088  
 misuratore automatico di percorso 2225  
 misuratore tipo Behm 8495  
 misuratore tipo Behm con scala proiettata 9496  
 misurazione della distanza 5075  
 misurazione idrografica 8865  
 misure di sicurezza 5065  
 misure preventive 5067  
 misure sanitarie 5068  
 mitilo 5256  
 mitraglia 5249  
 mitragliatrice 6643  
 mitragliatrice antiaerea 666, 6644  
 mitragliatrice antiaerea molitiplice 6645  
 mitragliatrice doppia 2028  
 mitragliatrice gemella 2028  
 mitragliatrice leggera 5693  
 mitragliatrice pesante 6846  
 mitragliatrice sincronizzata 6847  
 mitragliere 6640  
 mitragliere d'aeroplano 6641  
 mobilitare 3053, 3832  
 mobilitato 3287  
 mobilitazione 3050, 4300  
 mobilitazione generale 3051  
 mobilitazione parziale 3052  
 modellata 6913  
 modello di una nave 6912  
 moderare la velocità 5078, 8451  
 modo d'impiego 8740,  
 modo d'uso 5562, 8748  
 modulo 7984  
 modulazione d'ampiezza 1917  
 mogano 227, 416, 4843  
 molla 2531  
 molla a lamina 2533  
 molla compensatrice 727  
 molla della valvola 2532  
 molla di percussore 2538  
 molla di scatto 2536  
 molla di spinta 2535  
 molla di trazione 2537  
 molla i cavil 5213  
 molla il cavo! 2270  
 molla recuperatrice 2534  
 molla spirale 7666  
 mollare un cavo 4792  
 mollare una boa 1015  
 molinello 7877  
 molinello a scapamento 8761  
 molo 165, 866, 8492, 4445, 4712, 5269, 6746, 9456  
 molo d'approdo 2929  
 molo di carbonamento 6747  
 molo di un porto 6748  
 momento 7294, 7794  
 momento d'inerzia 7295  
 momento di assetto 7299  
 momento di capovolgimento 7297  
 momento di raddrizzamento 7296  
 momento di velocità 7300  
 momento direttivo 7298  
 moneta 5474  
 moneta straniera 5475  
 monoplano 5222  
 monoplano ad ala alta 5223  
 monoposto 5221  
 monsona 5232  
 montacarichi delle munizioni 507  
 montaceneri 508  
 montaggio 8059  
 montaggio di correggia 8625  
 montaggio in derivazione 8070  
 montaggio in serie 7974  
 montagna 5766  
 montagna di ghiaccio 5831  
 montagnoso 5710  
 montare 8060  
 montare all'albero 572  
 montare la guardia 430  
 montare una macchina 8061  
 montatore 3264  
 morbillo 3608  
 morica 6566  
 morsa 8079  
 morsetto 260, 261  
 mortalo 5620  
 mostrare la bandiera 1740  
 mostravento 518, 564  
 motobarca 1397, 1398, 6156  
 motolancia 4670  
 motonave 6159, 6465, 6485  
 motopanfilo 1609, 3403  
 motopeschereccio 325  
 motopetroliera 1786  
 motore 4252  
 motore a combustione interna 4259  
 motore a corrente continua 4264  
 motore a due tempi 4258  
 motore a quattro tempi 4265  
 motore a sfera cava 5130  
 motore ad esplosione 4259  
 motore ad olio greggio 4254  
 motore ad olio pesante 4256  
 motore asincrono 4255  
 motore ausiliario 4257  
 motore con cilindri in linea 4261  
 motore Diesel 4263  
 motore fuori-bordo 2852  
 motore in derivazione 4262  
 motore radiale 5126  
 motore rotativo 5136  
 motore stellare 134  
 motore verticale 4260  
 motoscafo 1398, 4670, 6156  
 motoscafo rapido 1399  
 motoscafo silurante 8646  
 motovellere 3682  
 movimenti di truppe 4239  
 movimento ad orologeria 4250  
 movimento alternativo 4244  
 movimento d'un porto 4249  
 movimento di centro di gravità 5015  
 movimento di viavai 4244  
 mozzil 9260  
 mozzo 5421, 6350  
 mozzo dell'elica 6351  
 mulinello 1371 5654  
 mulinello d'afforco d'ancora 41  
 multiplano 6650  
 multiplice 6626  
 munizione con proietto separato 7159  
 munizione pronta 7164  
 munizioni 7158  
 munizioni d'esercizio 7161  
 munizioni del fucile 7165  
 munizioni di combattimento 7163  
 munizioni per salve 7166  
 munizioni pronte 7162  
 murata 6301  
 muscolo 5256  
 musica di bordo 5231  
 muta da carbonamento 2721  
 mutabilità 4953  
 mutare la guardia 693  
 mutazioni 4983  
 mutilato 276  
 mutilato di guerra 439  
 N 1508  
 nafta 6163  
 narcosi di etere 5280  
 nastri (senza decorazione) 8370  
 nastro 8364  
 Nastro Azzurro 4467  
 nastro d'una decorazione 8368  
 nastro di beretto 8369  
 nastro isolante 8367  
 nastro per mitragliatrice 1577  
 natura del fondo 9314  
 naufragare 1539, 5299  
 naufragio 5286  
 naufrago 5291  
 nautico 5422  
 nautofono 5422  
 nave 2331, 5338, 6419  
 nave a contrabordo 710  
 nave a controcoperta 6464  
 nave a coperta rasa 6471  
 nave a due eliche 2160, 6435  
 nave a motori 6159  
 nave a quattro alberi 6497  
 nave a remi 4591  
 nave a sovrastruttura alta 6462  
 nave a vela 6452  
 nave abbandonata 5288  
 nave abbordata 2612, 7962  
 nave ad un albero 6478  
 nave affondata 5290  
 nave affondareti 2096  
 nave all'ancora 6445  
 nave-alloggio 7876  
 nave ammiraglia 5302  
 nave ammiraglia della flotta 5303  
 nave-ammiraglio 1101  
 nave-annessa 1448  
 nave antiquata 6428  
 nave aperta 6431  
 nave-appoggio 6425  
 nave-appoggio aerei 6475  
 nave-appoggio d'idrovolanti 6413  
 nave-appoggio sommergibili 6426

- nave ausiliaria 6432  
 nave avente poco pescaggio 6477  
 nave-bersaglio 6492  
 nave-bersaglio radiocomandata 6493  
 nave camuffata 6455  
 nave capo-flottiglia 1102  
 nave capofila 6962  
 nave catturate 6458  
 nave che segue 3006  
 nave-cisterna d'acqua 6507  
 nave-civetta 6482  
 nave con ponte a pozzo 6466  
 nave contrabbandiera 4599  
 nave-corsare 6051  
 nave da battaglia 6501  
 nave da combattimento 6461  
 nave da guerra 6587  
 nave da molto pescaggio 6463  
 nave da salvataggio 5296  
 nave dello stato 4429  
 nave desarmata 6483  
 nave destinata a... 6469  
 nave di ... tonnellate 6503  
 nave di contrabbordo 710  
 nave di guardia 7630  
 nave di legno 6480  
 nave di linea 6500, 6501  
 nave di soccorso al sommerge-billi 6496  
 nave di spazio 7603  
 nave di superficie 6447  
 nave di trasporto 4970  
 nave dura 6449  
 (la) nave è destinata per... 6486  
 nave-emigranti 6470  
 nave esploratrice 6444  
 nave estera 5512  
 (la) nave fatica 6460  
 nave fuori servizio 5926  
 nave gemella 110  
 nave granata 6490  
 nave guardia di sbarramento 9289  
 nave guardia-ostruzione 9289  
 nave guarda-pesca 9288  
 nave idrografica 8863  
 nave in disarmo 6003  
 nave in pericolo 6459  
 nave in stato di navigabilità 6451  
 nave in zavorra 6450  
 nave inatta a la navigazione in mare 6422  
 nave ingavonata 3969  
 nave ipotecata 9002  
 nave isolata 6468  
 nave marina 6448, 6513  
 nave mascherata 6455  
 nave mercantile 6443  
 nave molto caricata 6508  
 nave monotipa 6479  
 nave negriera 2216, 6437  
 nave neutrale 5777  
 nave mercantile 2656  
 nave-officina 6494  
 nave ospedale 6545  
 nave-partenza 8502  
 nave-passeggeri 2941  
 nave-pattuglia 6132, 6384  
 nave pavesata 7490  
 nave per navigazione interna 6504  
 nave petroliere 6165  
 nave-pirata 6052  
 nave posaboe 6506  
 nave posacavi 6454  
 nave posamine 5276  
 nave prodiera 6916  
 nave radiata 6510  
 nave radiocomandata 6498  
 nave-raffreddante 6512  
 nave requisita 3066  
 nave rosa da verme 8498  
 nave salnitrate 5461, 6476  
 nave-salvataggio d'aerel 6495  
 nave-scorta 8119, 8120  
 nave sospetta 6511  
 nave sporca 6421  
 nave-scuola 6438  
 nave-scuola a vela 2432, 3681  
 nave-scuola d'artiglieria 2435 6441  
 nave-scuola di cadetti 2433, 6439  
 nave-scuola per mozzi 2434, 6440  
 nave-scuola per siluristi 2436, 6442  
 nave sommersa 3975  
 nave sperimentale 6045  
 nave sperimentale d'artiglieria 6046  
 nave spezzata 5926  
 nave transmanica 6491  
 nave trasporto frutta 1215, 5700  
 nave trasporto munizioni 6474  
 nave-trasporto per truppe 5683  
 nave trattenuta 4422  
 nave-ivleri 6425  
 navi antisottomarine 7598  
 navi senza notizie 6402  
 navicella 4668  
 navicella del pallone 4668  
 navigabile 6414, 6548  
 navigabile per navi d'un pescaggio massimo di... metri 6415  
 navigabilità 3605, 6417  
 navigare 5411, 6320, 8410  
 navigare a luci spente 6322  
 navigare a mezza nave 6273  
 navigare a vela 3674  
 navigare a vento largo 3260, 6344  
 navigare alla capa 427  
 navigare con lo scandaglio 6323  
 navigare con vento al giardinetto 6343  
 navigare con vento largo 3666  
 navigare con vento in fil di ruota 6330  
 navigare di bolina 6341  
 navigare in alto mare 6672  
 navigare in gruppo 6329  
 navigare in poppa 5798  
 navigare in superficie 6326, 6327  
 navigare in zavorra 957  
 navigare lungo la costa 6331  
 navigare sott'acqua 6328  
 navigare stringendo il vento 6341  
 navigare sulla superficie 6325  
 navigatore 5412  
 navigatore solitario 5341  
 navigazione 5339, 6401, 6311, 6519  
 navigazione a snorkel 6527  
 navigazione a vela 3673  
 navigazione alturiera 9585  
 navigazione astronomica 5362  
 navigazione con le carte di Mercatore 6316  
 navigazione costiera 5908  
 navigazione d'alto mare 6670  
 navigazione d'altura 9585  
 navigazione fluviale 6700  
 navigazione interiore 5403  
 navigazione Loran 7223  
 navigazione magnetica 6312  
 navigazione mercantile 2648  
 navigazione marittima 6670  
 navigazione nel meridiano 6524  
 navigazione nel parallelo 6525  
 navigazione per circolo massimo 5712  
 navigazione presso alla costa 5937  
 navigazione stimata 5402  
 navigazione su di un parallelo medio 6314  
 navigazione su un parallelo 6315  
 navigazione transatlantica 8929  
 nazionalità 2355  
 nazionali alleate 8005  
 nebbia 1294, 5639  
 nebbia artificiale 5435  
 nebbia densa 5641  
 nebbia di mattina 5640  
 nebbia fitta 5641  
 nebbia gelata 5644  
 nebbioso 5645  
 neprite 5437  
 negligenza 357  
 negoziare 1932  
 negoziatori 1936  
 negoziati 1933  
 negoziazioni economiche 1934  
 negoziazioni politiche 1935  
 nel viaggio d'andata 4946  
 nella rada 5761  
 nemi 8355  
 nemico 707  
 nemico in vista 3281  
 nettare una nave 3732  
 neutralità 5779  
 neve 9472  
 nevichio 9461  
 nichel 5455  
 nichel d'acciaio 9382  
 nimbo 4885  
 nitrogeno 185  
 nocchiere 6955  
 nocchiere di prima classe 5307  
 nocciolo 7091  
 nocciolo di proietto 7092  
 nocevolezza da fumo 2752  
 nodi 4374  
 nodo ad otto 262  
 nodo d'angula 5529  
 nodo di gancio semplice 4390  
 nodo di savola 262  
 nodo di scotta 6559  
 nodo di solcometro 4375  
 nodo marzherita 8244  
 nodo parlato 9546  
 nodo piano 7731  
 nodo scorsola di bolina 1635  
 nodo vacallo 5655  
 noleggiare 2426, 5318  
 noleggiatore 2427, 5321  
 noleggio 5319  
 nolo 5034, 5309  
 nolo a tempo 5312  
 nolo di andata 5315  
 nolo di ritorno 5313  
 nolo di transito 5310  
 nolo marittimo 5314  
 nome di una nave 5656  
 nominare 2156  
 nominare una nave 5657  
 nominazione 2157  
 non agguantare 5611  
 non autorizzato 3073, 5100  
 non conforme al campione 1157  
 non corazzato 198  
 non più poggiate 6558  
 non protetto 1042

- Nord 1508  
 Nord magnetico 1510  
 Nord vero 1509  
 nostromo 6955  
 nota 3393  
 nota di delegazione 9484  
 notare 4370  
 notare l'ora 7588  
 notatore 4368  
 notificare il blocco 4195  
 notificazione del blocco 4193  
 notizia 6356  
 notizie maritime 5357  
 notizie sul nemico 6357  
 notte 5510, 5511  
 (di) notte 5498  
 nottetempo 5498, 5509  
 notturno 5505  
 novanta 2749  
 nove 2748  
 nube di fumo 5434  
 nube di gas 5432  
 nubi 5427  
 nubi alte 5428  
 nubi altocumulus 8356, 9076  
 nubi altostratus 9077  
 nubi basse 5430  
 nubi lenticolari.5429  
 numero 1065  
 numero di giri dell'elica 1066  
 numero tattico 8373  
 nuotare 4370  
 nuotatore 4368  
 nuoto 4367  
 nuova costruzione 4032  
 nuova luna 5496  
 nuovo stivaggio 7808  
 nuvola 5431  
 nutazione 4337
- obbedire al timone 8884  
 obblettare 5961  
 obblettazione 5946  
 obbligo 635, 5052  
 oblice 5619  
 obiettivo 9106  
 obilgarsi a... 433  
 obliquità dell'ecclittica 4782  
 obliquo 4781  
 occhiale a vetri affumicati 5647  
 occhiali per aviatori 2150  
 occhiello 5646  
 occhio 39  
 occupare 3979  
 occupazione 4106  
 oceano 9586  
 oceano Antartico 659  
 oceano Atlantico 1183  
 oceano Indico 3622  
 oceano Pacifico 2363  
 oceanografia 9584  
 oculare 6869, 9108  
 oculista 3576, 5800  
 odontiatro 5567  
 officina 3141, 8083  
 officina d'artiglieria 8085  
 officina di vele 3675  
 officina macchine 8088  
 officina navale 8087  
 offuscare 2440  
 oftalmia 5799  
 oggetto 7635  
 oggetto di rilievo 699  
 ogiva d'una granata 223  
 oliatore 4762  
 olio 2515  
 olio d'ossi 5775  
 olio da cilindri 4499  
 olio di balena 2519  
 olio di catramo 4109  
 olio di cotone 1345  
 olio di fegato di merluzzo 2518
- olio di gas 124  
 olio di lino 4756  
 olio di palma 9196  
 oliodotto 6155  
 olio greggio 1056  
 olio lubrificante 2517  
 olio minerale 5772  
 olio per focalari 6163  
 olio per la macchina 5124  
 olio per motori 6164  
 olio pesante 2516  
 oltremare 6065, 8917  
 oltrepassare la permesso 8902  
 ombra 7614  
 ombrinale 3224  
 omogeneo 5650  
 onda 4505  
 onda acustica subacquea 4517  
 onda ammortiguata 4506  
 onda continua 4516  
 onda corta 4507, 4522  
 onda di marea 4845, 5859  
 onda di poppa 4512  
 onda di prua 4513  
 onda elettrica 4508  
 onda lunga 4509  
 onda media 4511  
 onda piccola 4521  
 onda sismica marina 4515  
 onda sonora 3387  
 ondometro 4530  
 onde di poppa 4519  
 onde di prua 4520  
 onde hertziane 3174  
 onde marine sismiche 8777  
 onorari consolari 8467  
 opera 3152  
 operato 3142  
 operato del porto 4705  
 operare 9454  
 operare una ferita 2335  
 operatore del radar 9444  
 operazione 3102  
 operazione lontana 3103  
 operazioni di porto 4656  
 opere di fortificazioni 5815  
 opere vive 9058  
 oppore 5961  
 opportunità di carenaggio 3241  
 opposizione 687  
 opposto 688  
 ora 9587  
 ora di bordo 9590  
 ora legale 7994  
 ora locale 8617, 8619  
 ora ufficiale 7994, 9588  
 orario 2223  
 orbita terrestre 8756  
 orchestra d'istrumenti ad arco 5773  
 ordinanza 14, 5348  
 ordinanza d'ufficiale 8964  
 ordinare 1985, 2049, 5884  
 ordinata 5462, 5472  
 ordinata curva 5470  
 ordinata di rinforzo 5484, 5469  
 ordinata intermedia 5467  
 ordinata longitudinale 5465  
 ordinata maestra 4548, 4877  
 ordinata maestra longitudinale 4873  
 ordinata roverscia 705  
 ordinata trasversale 5466  
 ordine 1967, 1968, 5558, 5883, 8270, 8402  
 ordine d'arresto 1970  
 ordine d'operazione 1969  
 ordine del giorno 3383  
 ordine di avvicinamento 8296  
 ordine di esplorazione 1975  
 ordine segreto 2629
- ordini di sicurezza 3889  
 ordini sigillati 2756  
 ore di lavoro di un porto 9591  
 ore di sopravoro 8930  
 ore straordinarie 9592  
 orecchione 7900  
 orecchioni 6004  
 orecchioniera 9001  
 organico particolare 3899  
 organizzazione 5708  
 orificio d'ammissione 3539  
 orificio di scarico 5666  
 orizzontale 5720  
 orizzonte artificiale 5729  
 orizzonte astronomico 5726  
 orizzonte de mare 5730  
 orizzonte di notte 5727  
 orizzonte marino 5723  
 orizzonte razionale 5726  
 orizzonte sensibile 5724  
 orizzonte visibile 5728  
 orlatura 6138  
 orlo 6138  
 orlo anteriore 9421  
 orlo posteriore 272  
 ormeggiare all'asta di posta 6840  
 ormeggiare alla boa 6839  
 ormeggiare alla cassa d'ormeggio 6838  
 ormeggiare boe 6665  
 ormeggiare mine 6664  
 ormeggiarsi 6939  
 ormeggiarsi a... 5749  
 ormeggiarsi ad un molo 6837  
 ormeggiarsi al fianco 6841  
 ormeggiarsi all'asta di posta! 6843  
 ormeggiarsi in quattro 6836  
 ormeggio 5751  
 ormeggio d'ancora 72  
 ormeggio di anca 6271  
 ormeggio di mina 73  
 ormeggio di prua 6054  
 ormeggio di terra 874, 3846  
 ormeggio poppiere 6938  
 orologio 9597  
 orologio di contatto 2907  
 orologio d'ora marina 9598  
 orologio per osservazione 9492  
 orologio per osservazioni 9599  
 orsa maggiore 4858  
 orsa minore 5183  
 orza e pieno 1578  
 orzare 6818  
 orzare alla banda 6820  
 orzare fin al vento 6819  
 orzero 5745  
 oscillare 8375  
 oscillatore subacqueo 8382  
 oscillazione 8379  
 oscillazione di giroscopio 8380  
 oscillazione giroscopica 1701, 8380  
 oscillazione naturale 8381  
 oscillazione propria 8381  
 oscillazioni continue 8378  
 oscillazioni smortate 8377  
 oscurare 8198  
 oscurare il proiettore 4294  
 oscurare la nave 3826  
 oscurità 2813, 7642  
 oscuro 7640  
 ospedale 5484, 5485  
 ospedale della marina 5384  
 ospedale militare 7865  
 ospite 6859  
 ospite di bordo 2940  
 osservare 5960  
 osservatore 5954  
 osservatore d'artiglieria 5958  
 osservatore di difesa antiaerea 5956



- osservatore di tiro 5957  
osservatorio 1143  
osservatorio astronomico 1143  
osservazione 5947  
osservazione astronomica 5948  
osservazione dagli aerei 7312  
osservazione del sole 5952  
osservazione del tiro 7317  
osservazione dell'orizzonte del mare 5953  
osservazione della rotta per radar 5950  
osservazione meteorologica 5951  
osservazione terrestre 5949  
ossido di carbonio 6961  
ossigeno 5662  
ostacolo 2632  
ostacolo alla navigazione 2633  
ostilità 3280  
ostruzione retale 9249  
otite 9602  
ottanta 5554  
ottante 5598, 6543  
ottante per la notte 5599  
ottenere libera pratica 4613  
ottenere vapore 7411  
ottica 5696  
otto 5600  
Ottobre 5601  
ottone 5711  
otturatore a cuneo 4292  
otturazione 2676  
ottuso 356  
Ovest 2265
- pacco postale 8424  
pace 2362  
padrone 6409, 6410  
padrone d'imbarcazione 6185  
padrone di pesca 9549  
paesi tropicali 8721  
paga 5197, 6366  
pagala 5826  
pagamento 5196, 6366  
pagamento con assegno 6367  
pagamento in contanti 6368, 6813  
pagare 6373, 7302  
paglietto 7282  
paglietto turafale 7283, 7284  
pagliuolo 2773, 8878  
pala d'elica 6980  
pala d'elica d'un veltivo 6981  
pala da carbone 7002  
pala di remo 6976  
palafitta 6006  
palanca 8197  
palata 4593  
palazzo del governatore 2121  
palettaggio 8627  
palestra 203  
paletta di turbina 6973  
paletta direttrice 5563  
paletta mobile 6974  
palficazione 6010  
pallini 8229  
pallizzata 4714  
palla lucente a paracadute 9352  
pallone 175, 8223  
pallone d'osservazione frenato 176  
pallone da segnale 8227  
pallone del segnale orario 8228  
pallone di partenza 8224  
pallone di velocità 8226  
pallone frenato 173  
pallotola 1481  
palo 6607  
palo d'ormeggio 4276
- palo telegrafico 8529  
palombaro 2269  
palude 2598, 8472  
pane 1089  
pane di munizione 1091  
pane fresco 1090  
pancone 9479  
panfilista 1617  
panfilo 3402  
panfilo a chiglia e deriva 1613  
panfilo a deriva 1613, 1614  
panfilo a motore 1609, 3403  
panfilo a vapore 1608  
panfilo a vela 1611  
panfilo da crociera 1610, 1615  
panno 3157  
panno di seta 9068  
parabordo 5875  
parabordo d'imbarcazione 5879  
parabordo di canna 5876  
parabordo di gomma 5878  
parabordo di legno 5880  
parabordo di legno galleggiante 5881  
parabordo di sughero 5877  
parabordo fisso 3331  
parabordo galleggiante 5844  
parabrise 306  
paracadute 309  
paracadutista 308  
parafulmine 307  
paragambe 5577, 5934  
paraggi 5910  
paralisi 5925  
parallasse orizzontale 5917  
parallasse stereoscopica 5918  
parallelo 5921  
parallelo a . . . 5922  
paramezzale 3197  
paranchino di terzaruolo 2504  
paranco di capone 3124  
paratia 2015  
paratia anti-siluro 750, 2017  
paratia blindata 2021  
paratia di collisione 7741  
paratia longitudinale 1915  
paratia mobile 2018  
paratia stagna 2020, 7740  
paratia tagliafuoco 2016  
paratia traversale 2019  
parco 4343  
parese 6718  
parete 8587  
parète d'una caldaia 8586  
parola d'ordine 8103  
parte de preda 4891  
parte poppiere della nave 8578  
parte poppiere d'una nave 6932  
partenza 855, 962, 963, 2419  
partenza volante 2420  
parti componenti 8105  
parti mobili 4251  
partecipare 8010  
partecipazione 8011  
partire 845, 956, 1284  
partire d'un porto 2444  
partire sotto vela per . . . 959  
passaggio 2006, 2113, 4606, 4915, 6688, 6693  
passaggio d'uno sbarramento 2009  
passaggio d'uno sbarramento di pali 2008  
passaggio della frontiera 2036  
passaggio di . . . 1931  
passaggio difficile 2007  
passaporto 1815  
passaporto diplomatico 2169  
passaporto falso 1819  
passaporto militare 1820  
passaporto validato 1817  
passare al nemico 6886
- passare il canale 3649  
passare in rivista 2982  
passare l'equatore 8495  
passare la frontiera 2044  
passare la Linea 8495  
passare una chiusa 2043  
passata 1532  
passata 5635  
passatore 6691  
passeggiere 2938  
passeggiere di cabina 2939  
passeggiere clandestino 4606  
passerella 1814  
passerino 9559  
passo 1405, 1411, 5195, 6692, 6693, 7753  
passo costante 1408  
passo d'una vite 1407  
passo d'uomo 614  
passo di ruota 1410  
passo di sbarramento 2114  
passo di un' elica 1406  
passo progressivo 1409  
pastecca 8763  
patente 7008  
patente di sanità 8808  
patente di sanitaria brutta 6247  
patente sanitaria 6245  
patente sanitaria netta 6246  
patente sanitaria sporca 6247  
paterazzo 5962  
patria 6012  
patrone 4471, 4662  
pattino di coda 6030  
patto 8031  
patto navale 5373  
pattuglia 6135  
pattuglia aerea di combattimento 2682  
pattuglia di ghiacci 6134  
pavesare la nave 7487  
pavese 7488  
paziente 5481  
pece 6242  
pecorelle 1293  
pedali del timone 6565  
pelago 6673  
pelle 1804  
pellicola a grano fino 9358  
pena disciplinare 8044  
penfenza 4334  
pendolo 2424  
pendolo per cassa d'ormeggio 4440  
penetrazione 2035  
penisola 9455  
pennone 4150  
pennone di maestra 4160  
pennone di mezzana 4159  
pennone di parrocchetto 4161  
pennone di trinchetto 4158  
penombra 7615  
pensione 8125  
pensione completa 2001  
per aereo 1995  
per forza propria 2005  
per i propri mezzi di bordo 4943  
per interim 6904  
per ogni tempo che fa 3791  
per ordine di . . . 1971  
per 45° latitudine N. 1513  
per R.T. 1996  
per terra e per mare 1928  
per trasporto sull'acqua 1853  
per tutte le navi! 6866  
per via 6518  
percho 4379  
percorrere una distanza 1927  
percorrere una rotta 1898  
percorso 1945  
percorso d'una regata 1840  
percorso triangolare 8699

- percussore 2994  
 perdere 1029, 9386  
 perdere contatto 9388  
 perdere di velocità 8454  
 perdere di vista 9387  
 perdere la guerra 9389  
 perdita 4017  
 perdita dello scandaglio 1049  
 perdita di paga 2546  
 perdita di spazio nello stivaggio 7809  
 perdita parziale 1050  
 perdita totale 1051  
 perduto in mare 1052  
 perforare 2003, 2004  
 perforare una corazza 1929  
 perforatrice 1999  
 perforazione 2002  
 pericoli 2  
 pericolo 4231, 4235  
 (stato dirigendo verso un) pericolo 4230  
 pericolo d'incendio 4236  
 pericolo di esplosione! 4233  
 pericolo di mine 4232  
 pericolo di morte 4234  
 pericoloso 2990  
 periodo 6101  
 periodo d'addestramento 6104  
 periodo d'istruzione 6105  
 periodo d'oscillazione 6108  
 periodo di beccheggio 6106  
 periodo di piogge 6102  
 periodo di rollio 6103  
 periodo di servizio 6109  
 periscopio 6140  
 peritero 8185  
 perito 2628, 6719  
 perito marittimo 5395  
 perito navale 6720  
 peritonite 6150  
 perizia medica 3564  
 permesso 97, 98, 99  
 permesso d'aprire il fuoco 104  
 permesso d'entrata 102  
 permesso d'esportazione 105  
 permesso d'importazione 101  
 permesso di soggiorno 107  
 perno 829, 8643  
 perno ad anello 1633  
 perno ad occhio 6695  
 perno d'una puleggia 837  
 perno di aggiustaggio 1443  
 perno di sale solubile 7192  
 perno di sicurezza 1440  
 perno filettato 2360  
 perquisire una nave 3158  
 perseguire il bersaglio 244  
 personale 6896  
 personale del commissario 6898  
 personale della macchina 6899  
 personale delle macchine 6900  
 personale di coperta 6363, 6897  
 personale sanitario 5482  
 pesante di coda 1376  
 pesantezza 1378  
 pesca 313  
 pesca costiera 316  
 pesca d'alto mare 314  
 pesca della balena 9113  
 pesca di mare 315  
 pesca di spugne 7678  
 pesca fluviale 317  
 pesca marittima 3435  
 pescaggio 1537  
 pescaggio di costruzione 2674  
 pescaggio minimo 1536  
 pescaggio progettato 1543  
 pescare 327  
 pescare un' ancora 4846  
 pescatore 318  
 pescatore di spugne 7679  
 pesca 3710  
 pescecane 3928  
 peschereccio 321, 326, 6424  
 peschereccio a rete a strascico 323  
 peschereccio con rete alla deriva 1058  
 pesi 7694  
 peso 1362  
 peso a vuoto 1363  
 peso brutto 1367  
 peso dell'atmosfera 1368  
 peso di piombo dello scandaglio 1369  
 peso di stabilità 1364  
 peso muerto 5425  
 peso netto 1365  
 peso proprio della sagola dello scandaglio 1366  
 peso specifico 2357  
 peso totale 5607  
 peste 5866  
 peste bubbonosa 1514  
 petardo 4450, 7423  
 petardo luminoso 7419, 9339  
 petroléro 8166  
 petrolio 6160  
 petrolio greggio 6161  
 petrolio raffinato 6142  
 pertice 4380  
 pertosse 4361  
 perturbazione di T.S.F. 7217  
 perturbazione elettrica 3336  
 perturbazioni 1892  
 perturbazioni atmosferiche 1238, 1239, 5982  
 pezzo 7125, 8489  
 pezzo a tiro radente 7147  
 pezzo d'allacciamento 8491  
 pezzo d'assedio 7143  
 pezzo di batteria 7145  
 pezzo di caccia 7134  
 pezzo di guida 7200  
 pezzo di ricambio 8490  
 pezzo di riempimento 5471, 5537  
 pezzo fuso 8492  
 piallare 7331  
 piallatrice 7330  
 pialle 7329  
 piana 3003  
 piani di guerra 8268  
 piano 3003, 8278  
 piano d'adattamenti 8280  
 piano d'operazione 8281  
 piano della nave 8269  
 piano delle linee 8287  
 piano delle ordinate 8286  
 piano di carico 7811  
 piano di costruzione 8283  
 piano di stivaggio 7811  
 piano di velatura 8282  
 piano orizzontale 4108  
 piastra d'indicazione 2703  
 piastra del fondamento 6281  
 piattaforma 4317  
 piattaforma d'un cannone 4322  
 piattaforma del telemetro 4444  
 piattaforma di croce 7732  
 piattaforma di mitragliatrice 2338  
 piattaforma di proiettore 4443  
 piattaforma giratoria 6141  
 piattaforma triangolare 8700  
 piatto idrostatico 8847  
 piazza 3478  
 piazza d'armi 6031  
 piazza forte 3494  
 piazza marittima 8641  
 picchetto d'onore 9261  
 picchiare 1538, 6968  
 picchiata 6967, 6993  
 picco 4162  
 picco di maestra 4163  
 picco di mezzana 4166  
 picco di trinchetto 4165  
 piccola decorazione 5187  
 (a) piccola distanza 5186  
 piccola divisa 2916  
 piccola navigazione 5404  
 piccole riparazioni 3027  
 piccolo bagaglio 973  
 piccolo cabottaggio 295  
 piccolo calibro 1912  
 piccolo porto 4710  
 piede corrente 6717  
 piede cubo 6710  
 piede d'albero 6965  
 piede di polo 5890  
 piede quadrato 6711  
 piega 7007  
 piegamento 8027  
 piegare 7004, 8028  
 piegare la carta 2171  
 piena di acqua 9100  
 pieno 6352  
 pieno d'acqua 3976  
 pieno volante 6907  
 pietra 4701  
 pietra refrattaria 6381  
 pila secca 5520  
 pilone d'ormeggio 3699  
 pilota 6395  
 pilota automatico 9442  
 pilota aviatore 9440  
 pilota d'un canale 6399  
 pilota da caccia 6214  
 pilota di fiume 6401  
 pilota di mare 6398  
 pilota di porto 6400  
 pilota patentato 6396  
 pilota senza brevetto 6397  
 pilotaggio 6382  
 pilotaggio facoltativo 6383  
 pilotaggio obbligatorio 6384  
 pingere 9519  
 pinna 8734  
 ploggerella 1531, 4688, 9552  
 pioggia 1529  
 pioggia gelata 9461  
 piombare 5216, 8257  
 piombato dalla dogana 2688, 8226  
 piombo 5215  
 piorea 7048  
 piovasco 4608  
 piovere 1526  
 pirata 6050  
 pirateria 6047  
 piro di mare 6671  
 pirobarca 1185  
 piropanfilo 1608  
 piropeschereccio 322  
 piroscampo postale 8425  
 piscina 4369  
 pista di lancio 1846  
 pista di manovra 1848  
 pistola 6243  
 pistola automatica 6244  
 pistone 2623  
 pittura 9513  
 pittura antiruggine 9515  
 pittura antivegetale 720  
 pittura d'alluminio 9514  
 pittura di fondo 3106  
 pittura di murata 9517  
 pittura fosforescente 9518  
 pittura protettiva 6883  
 pittura sottomarina 9066  
 placca dello cinturino 6696  
 planare 5610  
 planca (I.I.N.), 1600  
 plancton 6275  
 planca 6280  
 plenipotenze 6353  
 pleurite 6309  
 plotone di fanteria 5781  
 plutonio 6529

- pluviometro 1533  
 pneumatico 6552  
 pneumonite 6553  
 poco mirino 7839  
 poggiare sul fondo 2984  
 poggiero 5597, 6446, 6818  
 polena 5524  
 polifascio 6651  
 poligono 6648  
 poligono di tiro d'artiglieria 6649  
 poliomiellitide 6607  
 politica 6616  
 politica economica 5588  
 politica marittima 5409  
 politica militare 7863  
 politica navale 5370  
 politica statale 4428  
 politico 6623, 6624  
 polizza 1149  
 polizza criminale 2320  
 polizza di navigazione 1152  
 polizza di scorta 1150  
 polizza militare 7859  
 polizza portuaria 1151  
 polizza d'assicurazione 1177  
 polizza di carico 9240  
 polizza di carico netta 9241  
 pollice 1732  
 polmone 5143  
 polo 6627  
 polo d'induzione orizzontale 6638  
 polo d'induzione verticale 6632  
 polo di bussola 6639  
 polo di una calamita 6636  
 polo geografico 6630  
 polo longitudinale della nave 6633  
 polo magnetico 6635  
 polo negativo 6628  
 polo nord 1512, 6629  
 polo positivo 6631  
 polo sud 6637  
 polo trasversale della nave 6634  
 polvere 4376, 7099  
 polvere a grani 7107  
 polvere cubica 7104  
 polvere granita 7103, 7107  
 polvere lamellare 7102  
 polvere nera 4884  
 polvere senza fiamma 7101  
 polvere senza fumo 7100  
 polvere tubolare 7105  
 polvere viva 7106  
 polverificio 7098  
 pomeridiano 879  
 pomeriggio 878, 879  
 pomo d'albero 3001  
 pompa 754  
 pompa a mano 773, 774  
 pompa a vapore 1186  
 pompa alternativa 759  
 pompa aspirante 756  
 pompa assetto 761  
 pompa centrifuga 4147  
 pompa d'acqua dolce 767  
 pompa d'alimentazione 771  
 pompa d'aria 118  
 pompa d'incendio 769, 7168  
 pompa d'iniezione di vapore 768  
 pompa d'olio 766  
 pompa di circolazione 765  
 pompa di lavaggio 770  
 pompa di ponte 764  
 pompa di scarico 757  
 pompa di sentina 762, 772  
 pompa premente 763  
 pompamento 751  
 Ponente 2265  
 poner fuera de servizio un buque 3500  
 ponte 1596, 4058  
 ponte alloggio 4060  
 ponte apparecchi 4073  
 ponte corazzato 4071  
 ponte di atterraggio 4067  
 ponte di comando (E.N.) 1600  
 ponte di coperte 789  
 ponte di decollo 4059  
 ponte di fortuna 1602  
 ponte di passeggiata 4066  
 ponte di stazza 4062  
 ponte di volo 4059  
 ponte girante 1601  
 ponte girevole 1601  
 ponte-imbarcazioni 4065  
 ponte ingombro 4063  
 ponte-lance 4065  
 ponte principale 4064  
 ponte ribaltabile 1599  
 ponte-rimessa 4072  
 ponte sospeso 1597  
 ponte su ... 1598  
 pontile 865, 6746  
 pontile di carbonare 6747  
 pontile di porto 6748  
 pontone 4089  
 poppa 4068, 6933  
 poppa a specchio 6934  
 poppa d'un siluro 5783  
 poppa del siluro 6541  
 poppa quadra 6934  
 porca 5468  
 porger il benvenuto a ... 3262  
 porta 3530  
 porta a elevazione 3535  
 porta corazzata 3536  
 porta d'un bacino 3531  
 porta del focolare 3533  
 porta di chiusa 3534  
 porta di sicurezza 2833  
 porta di una chiusa 633  
 porta-lettere 1925  
 porta stagna 3532  
 portabile 9202  
 portaerli 157  
 portaferiti 9201  
 portalettere 1652  
 portamunizioni 6794  
 portantina 9200  
 portare fanali 9328  
 portare la rotta nella carta 9397  
 portare luci 9172  
 portare tre evviva 3297  
 portata 2605  
 portata di un faro 9351  
 portata diurna 2606  
 portata effettiva 1389  
 portata geografica 3350  
 portata geografica d'un faro 1603  
 portata in peso morto 9536  
 portata lorda 8536  
 portata luminosa 9337  
 portata massima 4872  
 portata notturna 2607  
 portata verticale 1390  
 portavoce 9316  
 porte dei tubi lanciasiluri 7199  
 portello 3537  
 portello d'artiglieria 8525  
 portello di scarico 3540  
 portellone 3537  
 portello-panfil 4721, 4844  
 porto 4715  
 porto artificiale 4748  
 porto chiuso 4735  
 porto d'esportazione 4727  
 porto d'imbarco 4731  
 porto d'oltremare 4749  
 porto del carbone 4718  
 porto della marina 6590  
 porto di carbonamento 4718  
 porto di cargamento 4751  
 porto di commercio 4726  
 porto di destinazione 4744  
 porto di guerra 4742  
 porto di liberazione 4741  
 porto di mare 2965, 4732  
 porto di maree 4740  
 porto di partenza 4719  
 porto di pescatori 4717  
 porto di quarantena 4736  
 porto di registro 4738  
 porto di rifugio 4734  
 porto di rilascio 4746  
 porto di scalo 4745  
 porto di scaricazione 4724  
 porto di svernamento 4723  
 porto di trasbordo 4737  
 porto esteriore 6788  
 porto esterno 4728  
 porto estero 4729  
 porto fluviale 4743  
 porto franco 2565, 4725  
 porto interiore 3196  
 porto marittimo 2965, 4730, 4732  
 porto militare 4742  
 porto naturale 4752  
 porto neutro 4739  
 porto per imbarcazioni 4711  
 porto per l'interno 4722  
 porto pericoloso 3061, 4733  
 porto sicuro 4720  
 porto sopravvento 4747  
 porto sottovento 4750  
 portolano 5405, 6394  
 posa di cavi 8626  
 posizione 3479, 7726, 8637  
 posizione di raccolta 3490  
 posizione di riposo 7728  
 posizione di tiro 3482  
 posizione finale 3491  
 posizione incerta 3480  
 posizione iniziale 3481  
 possedimenti d'oltremarini 8916  
 possedimenti oltremare 4463, 8925  
 post-bruciatore 4988  
 posta 5462, 8417  
 posta aerea 164  
 posta di soccorso 7709  
 posta marittima 8420  
 posta militare 7866  
 posta transatlantica 8927  
 posti d'incendio 7710  
 (sul) posto 3079  
 posto al molo 5882  
 posto d'ascolto 7637  
 posto d'osservazione d'artiglieria 3487  
 posto del timone 3484  
 posto di carenaggio 8737  
 posto di combattimento 3485, 6571  
 posto di pesca 6114, 9550  
 posto di raccolta notizie 4144  
 posto di spottatore 3488  
 potenza 889, 2244, 3706  
 potenza alleata 8008  
 potenza belligerante 2836  
 potenza calorifica 3465  
 potenza d'una macchina 2253  
 potenza di sollevazione 3707  
 potenza navale 5364  
 potenza neurale 2255  
 pozzo ad esaurimento automatico 9256  
 pozzo delle catene 9257  
 pratica 2804

- pratica di servizio di bordo 6231  
 pratica navale 6574  
 praticare il commercio 2644  
 precauzioni 6918  
 precessione 253, 6769, 6815  
 precipitazioni 1534, 3978  
 precisione del punto-nave 257  
 precisione di recolazione 256  
 precisione di tiro 254  
 preciso 258  
 preda 4629, 4650  
 preda di guerra 4651  
 premiazione 951  
 premio 367, 1178, 3104  
 premio d'assicurazione 1178  
 premio d'assicurazione marittima 1180  
 premio d'assicurazione supplementare 1179  
 premio di buon tiro 1515  
 premio di salvataggio 8363  
 premistoppa 7934  
 prendere il mare 955  
 prendere l'altezza del sole 4620  
 prendere la distanza col compasso 5087  
 prendere la guardia 434, 9282  
 prendere misure adeguate 4619  
 prendere misure decisive 4614  
 prendere misure energetiche 4616  
 prendere un rilievo 2132  
 prendere una decisione 1033  
 prendere una medicina 4621  
 preparazione di prova 6768  
 preparare i remi! 3205  
 preparare per l'immersione 3201, 3203  
 preparare una imbarcazione 3247  
 prepararsi a ... 3200  
 prepararsi alla partenza 3202, 6767  
 preparazione 3214  
 presa d'una nave 3981  
 presa di corrente 4211, 7268  
 prescrizioni del medico 3563  
 presentare 6000  
 presentare un ultimatum 2959  
 presentarsi a ... 5998  
 presentarsi al servizio 5999  
 presentat'arm! 6001  
 Presidente della Corte 6761  
 presidente della mensa 6778  
 pressione 6199  
 pressione anemometrica 529, 6200  
 pressione atmosferica 6206  
 pressione d'acqua 8837  
 pressione d'aria 6206  
 pressione d'una caldaia 6203  
 pressione del vapore 6208  
 pressione del vento 6207  
 pressione di esplosione 6204  
 pressione di gas 6209  
 pressione effettiva 2219, 6201, 6205  
 pressione idrostatica 8846  
 presso la costa 287  
 prestare giuramento 6741  
 prestazione del giuramento 5744  
 prestigio navale 5380  
 prevenzione d'accidenti 6787  
 previsione del tempo 6756  
 prezzo 8569  
 prezzo del passaggio 6688  
 prezzo di compra 8570  
 prezzo di passaggio 5311  
 prezzo di salvataggio 8362  
 prezzo di venta 8571  
 prezzo globale 5605  
 prigione 4132, 9267  
 prigionia 219  
 prigioniero di guerra 221  
 prima assistenza 6958  
 prima comandata 9281  
 primo pilote 1125  
 primo viaggio 5991, 8390  
 principale 4546  
 principio 2694  
 (al) principio de la guerra 2693  
 probabilità di colpi utili 6211  
 problema medico 3570, 6742  
 problema politico 6622  
 problemi d'artiglieria 6745  
 problemi del diritto internazionale 6744  
 problemi di balistica 6743  
 problemi estere 2855  
 procaccia 7456  
 processo d'assicurazione 2095  
 processo di combustione 8738  
 processo di saldatura 8739  
 processo verbale 6960  
 procurare 5987  
 professore 3751  
 profilo 4084  
 profondità al molo 1311  
 profondità d'acqua 1313  
 profondità d'immersione 1309  
 profondità d'una barra 1314  
 profondità periscopica 1312  
 progetto 8277  
 programma delle regate 6755  
 proietti sommergibili da contatto 1433  
 proietti tossici 1434  
 proiettile antiaereo 5547  
 proietto 1423  
 proietto a gas 1424  
 proietto carico 1431  
 proietto con capuccio 1430  
 proietto di fucile 1481  
 proietto incendiario 1426  
 proietto rimbalzato 1428  
 proietto scoppiante nell'anima 6924  
 proietto scoppiante prematuramente 6924  
 proietto tranciante 1432  
 proiettore 6749  
 proiettore antiaereo 6750  
 proiettore ultrasonico 6751  
 proiezione 6753  
 proiezione di Mercatore 4892  
 proiezione mercatorica 4892  
 pomeriggio 878  
 promontorio 278  
 promozione 6735  
 promuovere al grado superiore 6734  
 pronta l'ancora di dritta! 3213  
 pronti a mollare! 3212  
 pronti a virare! 3204  
 pronti al lancio della sagola! 3199  
 pronti per virare! 3204  
 pronto! top! 6871  
 pronto al combattimento! 6572  
 pronto per ... 3206  
 pronto per combattere 3211  
 pronto per salpare 3209  
 pronunciare un discorso di benvenuto 6885  
 proprietà 4549  
 proprietà nazionale 3583, 4550  
 proprietario 4547, 6418  
 proprietario d'un panfilo 3585  
 proprietario d'una nave 6418  
 propulsare 6921  
 propulsione 6925  
 propulsione a mezzo di manovella 6927  
 propulsione a motori Diesel 6926  
 prora di forme piene 1449  
 prorogare un trattato 5945  
 proseguire nella rotta e la velocità 1990  
 proteggere 6738  
 protezione 6376  
 protezione aerea 5841  
 protezione contro i gas 378, 6878  
 protezione contro incendio 6877  
 protezione contro schegge 6879  
 protezione del fianco 6739  
 protezione della frontiera 6882  
 protezione sottacqua 380, 8973  
 prova 2190, 2200  
 prova d'immersione 2205  
 prova d'una caldaia 2193  
 prova definitiva di ricezione 2207  
 prova di collaudo 2194, 2199  
 prova di consumo di carbone 2206  
 prova di durata 2191  
 prova di lunga durata 2201  
 prova di stabilità 2204  
 prova di tiro 2192, 2202  
 prova di velocità 2209  
 prova idraulica 2195  
 prova idraulica d'una caldaia 8836  
 prova preliminare 2208  
 provare la macchina 2188  
 provare un siluro 2189  
 proveniente de ... destinato all'estero 6766  
 provvedere di ... 3271  
 provvisone d'acqua dolce 6790  
 provvisoni conservate 6792  
 provviste di carbone 5903  
 prua 6942  
 prua a sperone 6944  
 prua di bulto 6943  
 prua di cucchiolo 6945  
 prua dritta 7750  
 prua slanciata 7751  
 prua verticale 6946  
 pugnale 5521  
 puleggia 8758  
 pulire 3729, 7799  
 pulire con cera 7800  
 pulire con mattone 8698  
 pulire un cannone 3731  
 pulire una caldaia 3733  
 pulizia 3734  
 pulizia del fondo 3736  
 pulizia delle caldaie 3737  
 pulizia della nave 3735  
 puntazione 8576  
 punta 250, 5185  
 punta di percussore 224  
 punta di terra 277, 1623  
 punta luminosa 9338  
 puntapiedi 1833  
 puntare 4382, 6922, 7628  
 puntare un pezzo 7629  
 puntare un pezzo su ... 7631  
 puntata 6920  
 puntatore selecto 7623  
 puntellare 7785, 7932, 9042, 9044  
 puntellatura 7933  
 puntello 653, 7782, 7928, 9041  
 puntello di stiva 7930

- punteria 9600  
 punteria centrale a contro-  
 indice 5155  
 punteria centrale ad inse-  
 guimento d'indice 5155  
 punti cardinali 5721  
 punti e linee del sistema  
 Morse 1517  
 punto 7533  
 punto base del segnale ma-  
 rittimo 1384  
 punto culminante 7545  
 punto d'appoggio 7558  
 punto d'appuntamento 7560  
 punto d'arrivo 7551  
 punto d'ebullizione 7537  
 punto d'inflamazione 7534  
 punto d'intersezione 7562  
 punto della bussola 533  
 punto di caduta del proietto  
 7552  
 punto di congelazione 7550  
 punto di mira 7556, 7561  
 punto di partenza 7535, 7790  
 punto di raccolta 7559  
 punto di rotazione 7548  
 punto di rotazione dell'alidada  
 7549  
 punto di scoppio 7539  
 punto intercardinale 7547  
 punto-nave 7786, 7792, 7793  
 punto-nave mezzogiorno 4912  
 punto nave vero 7787  
 punto nello spazio 7540  
 punto neutro 5778  
 punto osservato 1148, 7789,  
 7792  
 punto radiogoniometrico 7213  
 punto solstiziale 7542  
 punto-stima 7788  
 purgare una caldaia 2418  
 purgativo 3741  
 putredine 7572  
 putrefazione 7572  
 putrefazione secca 7350  
 punzatrice 1999  
 punzonare 8776
- quadrante 2176, 6543  
 quadratino allievi 3419  
 quadrato 4921, 8512  
 quadrato degli ufficiali 4922  
 quadrato sott'ufficiali 2717  
 quadrato ufficiali subalterni  
 4923  
 quadro 8512  
 quadro di distribuzione 6226  
 quadro di poppa 3  
 quadro di ricezione 6279  
 quadruplice 8513  
 qualità di condottiere 6867  
 quantità di scarico 2463  
 quanto pescate? 1542  
 quaranta 8504  
 quartiere generale 1098  
 quarantena 3740  
 quarta 7292  
 quarto 8510  
 quattro 8503  
 questionario 3181  
 quinto comune 5463  
 quiltanza 880  
 quiltanza del secondo 882  
 quota 9079, 9089  
 quota bassa 5771  
 quota massima 5770
- R.G. 7215  
 R.T. 1159, 1160  
 rabbia 4794  
 raccogliere 7980  
 raccordare 7968  
 raccordo alla rete 8065  
 raccordo d'aspirazione 8064  
 raccolta di carte e istruzioni  
 nautiche 5560  
 rada 5754  
 rada aperta 5755  
 rada chiusa 5760  
 rada di rifugio 5759  
 rada esteriore 2860  
 rada foranea 5756  
 rada interiore 5758  
 rada pericolosa 5757  
 radancia 1727  
 radar 7219  
 radar a moto relativo 7243  
 radar di ricerca aerea 7241  
 radar di ricerca in superficie  
 7238  
 radar de inseguimento 7244  
 radar di uso generale 7239  
 radar faro 7242  
 radar per la direzione di tiro  
 7240  
 raddobo 3025  
 raddrizzamento 2898  
 raddrizzare 642, 2897  
 raddrizzarsi 641  
 raddrizzatore 645  
 radere una nave 2544  
 radiatore 8343, 9570  
 radiazione 290  
 radio 2448, 7216  
 radio-comunicazione 7220  
 radio ricevitore 1756  
 radiocomandato 8534  
 radiodiffondere 2438  
 radiofaro 7233  
 radiofrequenza 7225  
 radiogoniometria 7209  
 radiogoniometro 7215  
 radiointerferenza 7224  
 radiolarie 7221  
 radioperturbazione 7217  
 radioricettore 7216  
 radioricettore 4698, 7222  
 radiotelegrafia 1161, 7232  
 radiotelegrafare 7231  
 radiotelegrafia 1160  
 radiotelegrafista 1158, 7227  
 radiotelegrafista di bordo  
 7228  
 raduna 7942  
 raduna politica 6620  
 raffica 7278  
 raffica acuta 7279  
 raffica di pioggia 5634  
 raffreddamento 9575  
 raffreddamento ad acqua 1041  
 raggi catodici 3764  
 raggi X 289  
 raggio d'azione 291  
 raggio d'azione in ogni dire-  
 zione 7235  
 raggio d'una gru 5103  
 raggio d'una ruota 292, 4597,  
 6977  
 raggio del suono 2608  
 raggiungere 3980, 6377, 9175  
 raggiungere ed oltrepassare  
 8915  
 raggiungere il porto 9177  
 raggiungere una velocità di ...  
 miglia 9178  
 ragnatella di tenda 503  
 ragnatella di una branda 502  
 rame 9375  
 rampa a grembiale 7337  
 rancio 8200  
 randa 9603  
 randa di poppa 2961  
 randeggiare 5926, 5936  
 ranella 8764  
 rapidamente 8415  
 rapido 8430
- rapporto 2408  
 rapporto d'avarie 2409  
 rapporto di compressione 1307  
 4776  
 rapporto di mare 2841  
 rapporto di tiro 2410  
 rapporto doppio fatto d'arme  
 2411  
 rapporto meteorologico 6358  
 rappresentante 714  
 rappresentare 713  
 raschiare 953  
 raschietta 952  
 rastrelliera 5686  
 ratto 5255  
 raziatore 6456  
 razzo 7647  
 razzo a propulsione liquida  
 7073  
 razzo a propulsione solida  
 7072  
 razzo da segnali 7071  
 razzo illuminante 7068  
 razzo stato 1262  
 reattore 685  
 reattore atomico 686  
 reazione 684  
 recarsi a bordo 2932  
 recipiente 2217  
 reclutamento 5416  
 redazza 4837  
 redigere un contratto di  
 compra 8128  
 redigere un elenco 8127  
 redigere un rapporto 497,  
 8126  
 refrigeratore ad olio 9563  
 regata 95, 3401, 4663  
 regata da vela 3665  
 regata di vela 92  
 regata di voga 46664  
 regattiere 1618  
 regione 6112  
 regione delle calme 6115  
 regione delle tempeste 6118  
 regione di cicloni 6119  
 regione di pesca 6114, 9550  
 regione di provi nucleari 6124  
 regione glaciale 6122  
 regione pericolosa 6117  
 regione polare 6123, 6601  
 regione tropicale 8720  
 registrazioni barometriche  
 1355  
 registro 4056, 6959  
 registro delle navi 5449  
 registro di servizio 4055  
 registro R.T. 3368  
 registro segnali uffici 1418  
 regola di stazza 3876  
 regolabile 7327  
 regolamenti di lavoro al porto  
 3890  
 regolamenti di Lloyd 3875  
 regolamenti di quarantena  
 3891  
 regolamenti di Simla 3878  
 regole di stazzatura per il ca-  
 nale di Panama 3877  
 regolamenti di stivaggio 3894  
 regolamenti di trasporto di  
 pellegrini 3878  
 regolamenti doganali 3895  
 regolamenti per la navigazione  
 3893  
 regolamento 3896  
 regolamento dei conti 1861  
 regolamento del traffico 4565  
 regolamento delle prede 3903  
 regolamento di bordo 3901  
 regolamento di corsi a vela  
 3902  
 regolamento di manutenzione  
 5561

- regolamento di radiogoniometro 7319  
 regolamento di servizio 3908  
 regolamento per prevenire gli abbordi in mare 3904  
 regolamento sul passaggio di un canale 3897, 3898  
 regolamento sulle vie d'acqua marittime 3900  
 regolamento sulle divise 3905  
 regolare 7301, 7302  
 regolare il tiro 7304  
 regolare la guardia 7306, 9284  
 regolatore 7322  
 regolatore centrifugo 7325  
 regolatore d'immersione 7323  
 regolatori di profondità 7321  
 regolazione 7309  
 regolazione d'un apparecchio 7315  
 regolazione d'un ugello 7310  
 regole dell'Alfa 3881  
 regole di Danubio 3879  
 regole di porto 3892  
 regole di York e d'Anversa 3880  
 regole e regolamenti 3874  
 regolo calcolatore 4772  
 regolo calcolatore delle linee di posizione 3913-  
 regolo di guida 8755  
 regresso dell'elica 5615  
 relais 7348  
 relazione 496  
 relazioni 8288  
 relazioni amichevoli 9186  
 relazioni commerciali 2645  
 relazioni corrette 3882  
 relazioni diplomatiche 2168  
 relazioni estere 2856  
 relazioni tese 8506  
 relitti di naufragio 5282  
 relitti galleggianti 5283  
 relitto 5281, 5289  
 remedio 9151  
 remo 4587  
 remo da bratto 5788  
 remolino 5436, 7889, 8644  
 rendere conto 484  
 rendere conto di ... 485  
 rendere gli onori 948  
 rendere gli onori con fischio 949  
 rendere gli onori con fischio per ... 950  
 rendere inutilizzabile 1295  
 rendere salati 947  
 rendere un saluto 657  
 rendere una visita 656  
 rendimento 888  
 ripartizione di avarie 4000  
 requisizione marittima 3067  
 residuo 3986  
 residuo d'olio 3987, 9008  
 residuo di polvere 3988  
 resistente alle intemperie 1043  
 resistenza 728, 782  
 resistenza alla rottura 3521  
 resistenza alla trazione 732  
 resistenza d'accoppiamento 735  
 resistenza d'attrito 731  
 resistenza d'avviamento 729  
 resistenza del conduttore 733  
 resistenza dell'aria 736  
 resistenza della nave 737  
 resistenza di cavo di rimorchio 738  
 resistenza di propulsione 734  
 resistenza di sfregamento 739  
 resistenza isolatora 730  
 resistere sino alla fine 662, 781  
 risonanza 8145  
 respingere un attacco 926  
 respintore 458  
 respiratore d'ossigeno 443  
 responsabilità 3237  
 restituire una salva colpo per colpo 658  
 rete 2098  
 rete a maglie larghe 2104  
 rete a strascico 2105  
 rete alla deriva 1685, 2102  
 rete da pesca 324  
 rete di bordo 2103  
 rete di radionavigazione 7234  
 rete elettrica 2100  
 rete gratuita 3866  
 rete parasiluri 2099  
 reticella 7733  
 reticolato 2634, 2635  
 retifica della bussola 7318  
 retroguardia 5784  
 rettificare le compensazioni della bussola 723  
 riarmare 2895  
 riarmo 2896  
 riarmo navale 5397  
 ribadire 3754, 7945  
 ribaditura 3755, 3756  
 ribasso del nolo 4883  
 ricaricare 2884  
 ricetta medica 3568  
 ricevere 886, 4612, 4615  
 ricevere un ufficiale ammiraglio 8991  
 ricevere un colpo di mare 4527  
 ricevere un segnale 3172  
 ricevere un visitatore 1812, 3015  
 ricevere una decorazione 4617  
 ricevitore 1755  
 ricevitore acustico di emissione 1757  
 ricevitore dell'eco 1760  
 ricevitore di segnali sottomarini 1761  
 ricevitore eterodino 1758  
 ricevitore radar 1759  
 ricevitore telefonico 8554  
 ricevuta 881  
 ricezione 4698  
 (per) ricezione d'ordine 4697  
 ricezione radiotelegrafica 7229  
 richiamare 414  
 richiamato 3267  
 ricomparsa 2894  
 ricoprimiento 2986  
 ricoprire 2985  
 ricovero a prova di bombe 4086  
 ricovero antiaereo 665  
 ricovero di cemento 7608  
 ricupera il cavo con l'arganol 7880  
 ricuperare 2373, 2838, 2875  
 ricuperare l'imbandol 5970, 8034  
 ricuperare l'imbandol d'un cavo 8384  
 ricuperare un cavo 2594, 3830  
 ricuperatore 2887  
 ricupero 2874  
 ridosso 4734  
 ridurre la velocità 4882  
 riempimento 6374  
 riempire 6369  
 riempire un accumulatore 2889  
 riempire un modulo 8024  
 riempitore 5471  
 rientra remi 892  
 rientrare l'asta di posta 2379, 4682  
 rientrata in batteria 6809  
 rientro con ritardo 5870  
 riferire 2412  
 riferire in iscritto 8970  
 riferire verbalmente 486  
 riferirsi a ... 482  
 rifiutare una domanda 966  
 riflessione 653  
 riflesso 660  
 riflettore 655  
 rifondere 3019  
 riformare 1060  
 rifornimento di ... 3272  
 rifornimento di carbone 582  
 rifornimento di combustibile 3273  
 rifornimento munizioni 585  
 rifornirsi di combustibile 577  
 rifugio 4085  
 riga 3909  
 riga parallela 3910  
 rigatura 1411  
 righe 1254  
 righe parallele 1257  
 righe progressive 1256  
 rigido 228, 2267  
 rilevamenti 7526  
 rilevamenti simultanei 2141  
 rilevamento 2133  
 rilevamento alla bussola 2142  
 rilevamento della linea di partenza 1678, 2138  
 rilevamento della terra 2146  
 rilevamento di fonda 2135  
 rilevamento di partenza 2137  
 rilevamento magnetico 2143  
 rilevamento radiogoniometrico 2145, 7218  
 rilevamento vero 2136  
 rilevare 2147, 9047  
 rilevare il timoniere 691  
 rilevare la guardia 693  
 rilevare una costa 9048  
 rilievo alla bussola 2139  
 rilievo di coincidenza 2140  
 rilievo fotogrammetrico 9354  
 rilievo idrografico della costa 8866  
 rilievo multiple 2144  
 rilievo topografico 9049  
 rimanere in pressione 1987, 5929, 6198  
 rimanere sconfitto 9073  
 rimanere in vista 5820  
 rimanere indietro 4889  
 rimbalzare 3117  
 rimbalzo 1428, 3118  
 rimessa 9029, 9483  
 rimessa-imbarcazioni 4685, 5442, 9032  
 rimessa magazzino 9031  
 rimettere a galla 509  
 rimettere il comando 5896  
 rimontare un fiume 440  
 rimorchia avanti adagio! 7334  
 rimorchiare 7341  
 rimorchiare di poppa 7346  
 rimorchiare fuori 7342  
 rimorchiare in coppia 7344  
 rimorchiare in dentro 7343  
 rimorchiare in dietro 7346  
 rimorchiatore 7338  
 rimorchiatore a vapore 7339  
 rimorchio 7335, 7336  
 rimproverare 3009  
 rinculo 426  
 rinforzare 2723, 2747  
 rinforzare una paratia 2724  
 rinforzo 2742  
 rinforzo d'una paratia 2743  
 rinforzo degli armamenti 2745  
 rinfrescare 2873  
 riparare 3018  
 riparare un bastimento 3020  
 riparazione completa 3031  
 riparazione d'una caldaia 3030  
 riparazioni 3021  
 riparazioni d'emergenza 3024

- riparazioni della nave 3029  
 riparazioni dello scafo 3025  
 riparazioni di avarie 3022  
 riparazioni provvisorie 3028  
 riparazioni sulla macchina 3023  
 riparazioni sullo scafo 3025  
 riparo 4085  
 ripartire gente 979  
 ripetere un fischio 9045  
 ripetere un segnale 2881  
 ripido 4441  
 ripiegare 9056  
 riponimento di uno elemento di macchina 695  
 risacca 4531  
 riscaldamento a carbone 3460  
 riscaldamento a carbone pulverizzato 3461  
 riscaldamento a nafta 3462  
 riscaldamento a vapore 3459  
 riscaldare 3458  
 riscaldarsi 3456  
 riscaldatore 6772  
 riscaldatore d'acqua d'altimento 5587  
 riserva di galleggiabilità 6319  
 riserva di resistenza 3265  
 rischio 1863  
 rispondere ad un segnale 717  
 rispondere al fuoco 854  
 ristivare 2886  
 riscucchio 2111, 7890, 8834  
 risulta d'un esame 1023  
 ritardare 2942  
 ritardo 2938, 3786  
 ritardo in consegna 3787  
 ritenzione 5906  
 ritirare i fuochi 1059  
 ritirare una boa 1022  
 ritirarsi 1021  
 ritirata 1040, 9055  
 ritorno 3054, 8394  
 ritiro d'una boa 1279  
 riva 263, 9548  
 riva del mare 5810  
 riva di un fiume 5811  
 rivedere 2983  
 rivestimento 4134  
 rivestimento d'acciaio 9471  
 rivestimento del cilindro 6091  
 rivestimento del motore 3812  
 rivestimento della canna 9488  
 rivestimento di tessuto 9087  
 rivestimento esterno 2914  
 rivestire 2917, 6919  
 rivista 2976  
 rivista navale 5365  
 rivoltella 6147  
 rivoluzione 6144  
 rivolgere il magnete 742  
 rizza 405  
 rizza di catena 351  
 rizzare 2805  
 rizzare l'ancora 2806  
 rizzatura 3725  
 rocce 9059  
 roccia 1511, 9060  
 roccia a fior d'acqua 9061  
 roccia isolata 9064  
 roccia non indicata sulla carta 7619, 9061  
 rochetto di strozzamento 7852  
 roldano di un bozzello 3925  
 rollare una branda 226  
 rollare una vela 8778  
 rompere 1947, 3519, 3851  
 rompere il contatto 2906  
 rompere le file 4809  
 rompere le relazioni con ... 1885  
 rompere le relazioni diplomatiche 1884  
 rompere una trattato 1948  
 rompigliaccio 5833  
 rompionde 4529  
 rosa del venti 525  
 rosa della bussola 528  
 rosa graduate in gradi 526  
 rosa graduate in quarte 527  
 rotala 7583  
 rotala di brandeggio 2328  
 rotami di naufragio 5282  
 rotami galleggianti 8153  
 rotazione 6142  
 rotazione in torno all'asse 6143  
 rotta 6519, 6674  
 rotta commerciale 2649  
 rotta corretta della corrente 6685  
 rotta corretta della deriva 6678  
 rotta di bussola 6682  
 rotta di ciclone 6683  
 rotta diretta 3239  
 rotta magnetica 4826  
 rotta opposta 6677  
 rotta vera 6676  
 rotta zigzag 2569  
 rottame 920  
 rottame di ferro 7577  
 rotto delle vele 3678  
 rottura 1949, 3522  
 rottura d'un trattato 1950  
 rottura per flessione 3865  
 rovescio 1532  
 rovescio di timone 9179  
 rovine 8152  
 rubeola 3175  
 rubinetto 4453  
 rubinetto d'alimento 4460, 8751  
 rubinetto d'arresto 4454, 4457  
 rubinetto d'estrazione 4458  
 rubinetto da spurgo 4455  
 rubinetto di prova 2198  
 rubinetto di spurgo 4458  
 rubinetto di tre vie 4459  
 ruggine 7649  
 rugginoso 5660  
 rullare 1993, 8765  
 rullo 1993  
 rullo 2593  
 rumore 3517  
 rumori parassiti 3516  
 rumori perturbanti 3518  
 ruolo d'abbandono 6227  
 ruolo d'equipaggio 5418  
 ruolo d'incendio 3476  
 ruolo di combattimento 6234  
 ruolo di guardia 6237  
 ruota 8766  
 ruota a impronte 345  
 ruota conica 4578  
 ruota a palette 8768  
 ruota del contatore 8769  
 ruota del timone 5581  
 ruota dentata 5570  
 ruota di coda 8770  
 ruota di prua 8767  
 ruota elicoidale 5571  
 Ruolino ufficiale della Marina di Guerra 2922  
 S.O.S. 2991, 7432  
 sabbia 362  
 sabbie mobili 8177  
 sabbioso 363  
 sabotaggio 7364  
 sabotatore 7365  
 sacco 7355  
 sacco a carbone 7356  
 sacco da vestiti 7357  
 sacco di lettere 7358  
 sacco postale 7358, 8428  
 sacchetto 7352  
 sacchetto d'arica 7354  
 sacchetto di cartocci 7354  
 sacrificare 3545  
 sagola da bandiera 7523  
 sagola da getto 5747  
 sagola di getto 4692  
 sagola di scandaglio 1475  
 sagola di scandaglio di profondità 1476  
 sagola di solcometro 8302  
 sagomatura della girotta 5582  
 sala a fracciare 3713  
 sala da disegno 205  
 sala dei garbi 3713  
 sala nautica (E.N.) 1906  
 salario 3373  
 saldabile 7949  
 saldare 7950  
 saldare a forte 7953  
 saldare con saldatura 7951  
 saldare con saldatura dolce 7952  
 saldare uno conto 1860  
 saldatore 3138  
 saldatura 7946  
 saldatura a cucitura 7947  
 saldatura a punti 7948  
 saldo del conto 9017  
 sale 304  
 salinità 341  
 salino 305  
 salire del porto 2445  
 salire la scala 573  
 salmole 7654, 7657  
 salnitro 5460  
 salone 201  
 salone di barbiere 204  
 salpa! 3208  
 salpare 958, 2445  
 salpare d'un porto 2444  
 salpare l'ancora 468  
 saltare 5006  
 saltare con paracadute 6239  
 salto di pressione 1305  
 salutare con la bandiera 9366  
 salute 8805  
 saluto 9360  
 saluto di lutto 9362  
 salva 5648  
 salva a cavallo 5649  
 salva centrata 5649  
 salvagente a ferro di cavallo autoluminoso 8359  
 salvagenti 5292  
 salvare 1964, 8317  
 salvataggio 5285  
 salvataggio d'una nave 1965  
 salvatore 8361  
 salvo 1169  
 salvo arrivo 4012  
 salvo-condotto 1816  
 sano 8814  
 sapone 7368  
 sapone d'acqua salata 7369  
 sapone molle 7370  
 sardela 7373  
 sardina 7373  
 sargasso 7371  
 sartia 3077  
 sassola 776  
 sassolino 9561  
 sbaglia il colpo 1425  
 sbagliato 422  
 sbaglio di costruzione 8239  
 sbaglio di lettura 8232  
 sbandamento 2324, 8534  
 sbandamento del carico 5016  
 sbandare 2321  
 sbandarsi 5010  
 sbandata 2325  
 sbarcare 871  
 sbarcare il pilota 872  
 sbarco 873  
 sbarco di truppe 870

- sbarra di graticola 4215  
 sbarramento 9243, 9245  
 sbarramento a reti 9249  
 sbarramento antisommergibile 9247  
 sbarramento a travi 9248  
 sbarramento del porto 9251  
 sbarramento di mine 9252  
 sbarramento di palloni 9246  
 sbarrare 9254  
 sbarrare un canale 9255  
 sbirro 7915, 8745  
 sbirro di comando 7918  
 scabbia 9578  
 scadere 4888  
 scafandro 7596  
 scafo 7600  
 scafo d'una nave 7606  
 scafo doppio 7604  
 scafo esterno 7605  
 scafo resistente 7601  
 scafo semplice 7602  
 scaglionare 4303  
 scaglionato 4305  
 scala 4306, 4307  
 scala a tarozzi 385  
 scala d'acqua 8841  
 scala d'immersione 7529  
 scala di barcarizzo 4310  
 scala di Beaufort 4314  
 scala di carta 4315  
 scaio di costruzione 4320  
 scala di discesa 4311  
 scala di poppa 6930  
 scala in miglia marina 4309  
 scala profettata 4313  
 scala 1:100 4308  
 scalmio 7590  
 scalo 3189, 4320, 5438, 5440  
 scalo d'alaggio 5439, 5441  
 scalo di costruzione 5333  
 scalo di varo 3187  
 scalpello 4387  
 scalpello ottuso 3137  
 scambiare le salve 652  
 scambiare visite 651  
 scanalatura 1258  
 scanalatura della chiglia 3871  
 scanalatura-guida 9390  
 scandagliare 1477  
 scandagliatore 5349  
 scandagliatore ad eco 3391  
 scandaglio 1478, 5214  
 scandaglio a mano 1482  
 scandaglio acustico 3389, 3390  
 scandaglio ad alta frequenza 8905  
 scandaglio ad eco 3388  
 scandaglio ad eco ultrasonoro 3391  
 scandaglio di profondità 1480  
 scandaglio di prove 1479  
 scandaglio tipo Behm 3388  
 scandaglio ultracustico 8905  
 scandaglio ultrasonoro 8905, 8906  
 scappamento del vapore 2810  
 scappamento sottacqueo 2811  
 scappellare un albero 1027  
 scarica 2508  
 scaricare 2416, 2505  
 scaricare i gas 120  
 scaricare il carico 1506  
 scaricare il vapore 1282, 2417  
 scaricare la zavorra 2507  
 scaricatore 2509, 9224  
 scarlattina 5776  
 scarpa 8993  
 scarpa d'un canale 3655, 6727  
 scarpa lucida 8994  
 scarrocciare 5942  
 scarroccio 2450
- scartamento delle ordinate 1054  
 scassa d'albero 9025  
 scatola 4554, 7025  
 scatola dell'asse di manovella 7038  
 scatola di conserva 4554  
 scatola di distribuzione 4203  
 scatola di lamiere 4557  
 scatola di lubrificazione 4208  
 scatto 7591  
 scendere a terra 869  
 scheggia 3524  
 scheggia di granata 3525  
 scheggiarsi 3518  
 scheggie 6058  
 schema 7594  
 schema di commutazione 1828, 1829  
 schermo radar 5576  
 schieramento 5943  
 schierare la gente 5944  
 schierare per saluto alla voce 2891  
 schizzare 7595  
 schizzo 7593  
 scia 3712, 4519, 5618  
 scia! 7574, 8263  
 scia d'un siluro 1260, 8652, 8757  
 scia tutto! 425  
 sciabola 5523  
 sciabola-balonetta 5522  
 sciare 6321, 8264  
 sciarpa 3332  
 scienza della navigazione 8522  
 scintilla 7677  
 scintillazione 7797  
 sciorinare le vele 7747  
 sciupio di munizioni 7663  
 scivolare l'ancora sul fondo 8178  
 scivolare lateralmente 5612  
 scivolare parallelamente al terreno 3000  
 scogli 2  
 scogliera 7271, 7616  
 scoglio 1522, 7618, 9060, 9476  
 scoglio a fior d'acqua 9062  
 scoglio avanzato 7617  
 scoglio pericoloso 7618  
 scoglio segnalato con meda 7620  
 scomparire 2812, 5821  
 sconnettere 1016  
 sconnettere un accoppiamento 1018  
 sconnettere una caldaia 1020  
 scontro 2451  
 scontra! 6173  
 scontrare 8151  
 scontrino dei bagagli 1762  
 scontro 1626  
 scoppiare 3520  
 scoppio 2460  
 scoppio della guerra 2695  
 scoria 7650  
 scorrere 5611  
 scorta 8109  
 scorta aerea 8110  
 scorta antisommergibile 5933, 6780  
 scorta della flotta 8111  
 scorta della marina 8111  
 scortare 8117, 8118  
 scosta! 1053  
 scostare 1045  
 scostare d'un molo 940  
 scostare un'imbarcazione 1047  
 scostarsi dalla catena! 344, 6375  
 scottarsi 2963  
 scotta 6709  
 scotta di fiocco 6715
- scotta di randa 6712, 6716  
 scotta di trinchetto 6714  
 scotta maestra 6713  
 scottatura 2962  
 scotte delle vele prodiere 6556  
 scovolino 4392  
 scritta 2945  
 scrustare una caldaia 8262  
 scudo 1137  
 scudo blindato 1139  
 scudo di protezione 1138  
 scuola 8311  
 scuola di navigazione 5372  
 scuola per siluristi 8316  
 sdoganamento 3935  
 sdoganare 3931  
 sdrucchiolevole 5614  
 seccare 5518, 7746  
 seccatofo 3417, 7748  
 secche 2  
 secchio 774  
 secchio d'una draga 3719  
 secondo capo-macchinista 8888  
 secondo d'una nave di commercio 9020  
 secondo ingegnere 5160  
 secondo nocchiere 9019  
 secondo pilota 9441  
 sedia di ponte 3763  
 sedia di viminata 417  
 sedile-cassone 3167  
 sedimento 3592  
 sega 6732  
 segnalamento 7492  
 segnalare 7481  
 segnalare il punto-nave 487  
 segnalazione 8082  
 segnale 7412  
 segnale a campana 7424  
 segnale a campana sottomarina 7429  
 segnale a fiaccola 2776, 7184  
 segnale a mano 7420  
 segnale a razzo 7425  
 segnale ad eclissi 7421  
 segnale con bandiere 7426  
 segnale con fanali 7428  
 segnale con fischio 7427  
 segnale d'allarme 7455, 8041  
 segnale d'incendio 7453  
 segnale di cessato al arme 7443  
 segnale di chiamata 7442  
 segnale di clima 7541  
 segnale di giorno 7434  
 segnale di livello d'acqua 7557  
 segnale di lontananza 7430  
 segnale di marea 7451  
 segnale di nebbia 7447  
 segnale di nebbia aereo 7448  
 segnale di nebbia sottomarina 7449, 8984  
 segnale di notte 7445  
 segnale di pericolo 7441  
 segnale di posizione 7454  
 segnale di quattro bandiere 8514  
 segnale di riconoscimento 7414  
 segnale di rombo 7293  
 segnale di soccorso 7432  
 segnale di tempesta 4583, 7438, 7439  
 segnale di terra 1628  
 segnale di tre bandiere 8712  
 segnali di tromba 8568  
 segnale di una bandiera 5225  
 segnale distintivo 7422  
 segnale fonico 7459  
 segnale marittimo 1629  
 segnale marittimo fisso 1630  
 segnale orario 9595  
 segnale ottico 7450  
 segnale sonoro 7435



- segnale sonoro aereo 2680, 7436  
 segnale sonoro sottomarino 7437, 7458  
 segnale sottomarino 7457  
 segnale Very 5504, 7419  
 segnali di mare 2876  
 segnali di soccorso 4238  
 segnali luminosi 5500  
 segnali Morse 7528  
 segnalista 5353  
 segnare con gavitelli 8636  
 segni di Plimsoll 7531  
 segno 7532  
 segno di chiamata 9392  
 segno Morse 8003  
 segretario 1649  
 segretario 1650  
 segretario dell'ammiraglio 1651  
 seguimiento del satellite 5905  
 seguire 241  
 seguire i movimenti del capo 243  
 seguire nella scia 242  
 sei 2780  
 selettività 2996  
 semaforo 7524  
 semi-automatico 3374  
 sensale 4917, 6721  
 sensale marittimo 5308  
 senseria 2089, 4916  
 sensibile 3222  
 sensibilità 3220  
 sensibilità di un strumento 3221  
 sentenza 1035  
 sentina 7636, 8848  
 sentinella della coperta 7638  
 sentinella doppia 2162  
 senza armi 839  
 senza avaria 10  
 senza fili 7230  
 senza fumo 229  
 senza nuvole 576  
 senza spese 567  
 senza trasbordo in alleggi 575  
 separatore d'olio 2026  
 separatore del vapore 1190  
 septicemia 7573  
 sequestrare 4076  
 sequestro 4075  
 ser scr incagliato 2837  
 serbatoi d'aria 131, 7392  
 serbatoi dal sistema di lancia ad aria compressa 130  
 serbatoio collettore 4659  
 serbatoio-combustibile 1779  
 serbatoio d'olio 6157  
 serbatoio-nafta 1782  
 serbatoio olio 1781  
 serie 7383  
 serie di scandagli 7384  
 serraglia 5786  
 serrare le distanze 7023  
 serrare una vela 7005  
 serrettoni del fasciame interno 2774  
 serventi d'un cannone 5653  
 servire una macchina 8967  
 servire un pezzo 8968  
 servizio 8937  
 servizio a bordo 8943  
 servizio a vapore 1241, 2851  
 servizio al fronte 8948  
 servizio avvistamento aereo 8939  
 servizio costruzione 8947  
 servizio d'allarme 8951  
 servizio d'esplorazione 8938  
 servizio d'incendio 8946  
 servizio d'interpretazione 8940  
 servizio d'una caldaia 9434
- Servizio di Bolletini Meteorologici 8942  
 servizio di bordo 8943  
 servizio di guardia 8957  
 servizio di guerra 6577  
 servizio di pattuglie di ghiacci 8950  
 servizio di pilotaggio 6387  
 servizio di sommersgibili 8956  
 Servizio Fari e Segnalamento Marittimo 8955  
 servizio idrografico 8864  
 servizio in mare 3439, 8095, 8953, 8945  
 servizio in porto 4709, 8094, 8941, 8944, 8952  
 servizio meteorologico 5058  
 servizio militare obbligatorio 3513, 7860, 8053, 9054  
 servizio mine 8949  
 servizio R.T. 8954  
 (per) servizio sul mare 8960  
 sessanta 2828  
 sestante 2802  
 sestante giroscopico 2803  
 sette 3120  
 settore 8590  
 settore del timone 8612  
 settore di visibilità 8611  
 settore luminoso 8593  
 settore pericoloso 8591  
 sezione 8594  
 sezione chirurgica 9452  
 sezione longitudinale 1916, 8596  
 sezione maestra 8599  
 sezione trasversale 8597, 8598  
 sfera d'azione 3313  
 sfera di attività 8225  
 sferire una vela 2425  
 sfilaggiamento 6151, 9184  
 sfilaggiare 6152, 9181  
 sfilamento 5978  
 sforzo 2245, 4013  
 sforzo ammissibile 4389  
 sforzo di pressione 4015  
 sfuggire 928  
 sgancio 2474  
 sgasificare 878  
 sgasificazione 847  
 sgeio 5836  
 sghindare 3943  
 sghindare gli alberetti di vascello 3944  
 sguarnire 969  
 sguarnire una nave 971  
 shock 4010  
 shock elettrico 3347  
 shrapnel 5548  
 si fa mare 3427  
 sicurezza 1163  
 sicurezza di marcia 6880  
 sicuro 1169  
 siffide 8219  
 sigillo 8258  
 sigillo della dogana 8476  
 segnalatore a ventaglio 7236  
 silenziatore 7575  
 silenzio radiotelegrafico 6107  
 sito 7584, 7836  
 siluramento 8654  
 silurante 8663  
 silurare 8653  
 silurificio 8086  
 siluro 8648  
 siluro a fondato 8650  
 siluro autoguidato 8649  
 sliuetta 7585  
 simboli di tempo che fa 7995  
 simultaneo 8414  
 sincronizzazione 7965  
 sintonizzazione del ricevitore 8148  
 sintonizzazione precisa 8149
- sinistra scia! 423  
 sinistra voga! 6893  
 sinistro 4057, 5602, 8030  
 sinistoso 1071  
 sintonia 7316, 8146  
 sintonia approssimativa 8150  
 sintonizzare 8144  
 sintonizzazione 7316  
 sirena 7394  
 sirena a vapore 1224  
 sirti 8177  
 sistema a pioggia 3974  
 sistema cellulare 8207  
 sistema d'esaurimento 1977  
 sistema di navigazione Decca 8209  
 sistema di radionavigazione Lorán 8208  
 sistema per atterraggio senza visibilità 8212  
 sistema radar Lorac 8213  
 sistemare 1855  
 sistemazione 2048, 8374  
 situazione di combattimento 8623  
 situazione meteorologica 5057  
 situazione politica 6619  
 slancia-bombe 8194  
 slancio poppiere 6811  
 slancio prodiero 6812  
 slinga 1084, 6096  
 slitta 2589, 5613  
 smagnetizzazione di una mina 998  
 smanigliare 924  
 smanigliare una catena 926  
 smeriglio 7653  
 smobilitazione 1012  
 smontare 970, 1019  
 smontare l'elica 2572  
 smorzatore 968  
 smorzatura 967  
 società 5637  
 società anonima 5064  
 società canottieri 5638  
 società commerciale 2846  
 società d'assicurazione 1175  
 società di classificazione 3198  
 società di navigazione 5408  
 società di salvataggio 5293  
 società vela 1612  
 rocio 8090  
 soffleria 9297  
 soffleria ad ossigeno 9298  
 soffrire danno 9070  
 soggetto a dogana 8470  
 soggiorno in un porto 5931  
 soggolo 9026  
 soglia 4113, 5780  
 soglia del bacino 1784, 4114, 9004  
 sogliola 1622  
 solcometro a barchetta 2224  
 solcometro a mano 2230  
 solcometro di fortuna 2229  
 solcometro di ponte 2227  
 solcometro dinamometrico 2226  
 solcometro meccanico 2228  
 soldato 7858  
 soldato di marina 6042  
 sole 3350  
 solidità 7761  
 sollecitamento alla recisione 4014  
 sollecitazione 2245  
 sollevatore delle ceneri 508  
 soluzione salina 1893  
 somma dovuta 6697  
 sommersgibile 8457, 6509, 8977  
 sommersgibile a due scafi 8980  
 sommersgibile di lunga crociera 8979

- sommersibile posamine 5277, 8972, 8983  
 sommerso 8986  
 sonar supersonico 2736  
 sondare le cellule 1549  
 soneria elettrica 4569  
 sonometro 5077  
 sopporio 9039  
 sopporio della manovella 2347  
 sopporio delle forze aeree 8372  
 sopraccarico 3096, 8121  
 soprannumerazio 8898  
 soprappeso 8903  
 soprappressione 8914  
 soprastallie 3036  
 soprastrutture 8908  
 soprastrutture del ponte 8909  
 sopravvelato 8923  
 sopravvento 8655  
 sorgente acustica immobile 6171  
 sorgente elettrica 6170  
 sorgere della luna 475  
 sorgere di un astro 473  
 sorgitore 1556  
 sorpresa 217  
 sortire dalla chiusa 2818  
 sortire della rotta 941  
 sorveglianza: 3112, 3113, 9293  
 sorvegliare 3114, 9294  
 sorvegliare lo stivaggio 3076  
 sospensione cardanica 3923, 3924  
 sostenere 589  
 sostenere il corrente 590  
 sostenere un colpo di vento all'ancora 7281, 9072  
 sostituire per ... 690  
 sotto bandiera falsa 7478  
 sotto carico per ... 9230  
 sotto condizioni favorevoli 8099  
 sotto il comando di ... 1100  
 sotto l'ordine di ... 1966  
 sotto vela 3863  
 sottomarino 8977, 8985  
 sottomarino di costa 8978  
 sottoscrizione 8988  
 sottostruttura 8999  
 sottosuolo 4087, 8987  
 sotto-tenente di vascello 618  
 sottovento 8932, 8935  
 sottrarsi 928  
 sottufficiale 8886, 9007  
 sottufficiale d'istruzione 8887  
 sottufficiale della marina 8889  
 sovranità 4539  
 sovvenzione 3104  
 spada 7662  
 spago 3877, 4894, 5119, 7661  
 spalla del timone 9179  
 spalline 3121  
 spalline con frange 3122  
 spalmatore 3057  
 spalmatore di catrame 3059  
 sparare 7151  
 sparare dinanzi alla prua 1340  
 sparare un cannone 7150  
 sparare un colpo 1341  
 sparare un colpo di cannone 1339  
 sparare una bordata 1342  
 sparizione 2813  
 sparo 7124  
 sparo di partenza 1461  
 spazio di stiva 9544  
 spazio di stivaggio 7812  
 spazio morto 3318  
 spazio necessario totale 846  
 spazzature 7375  
 spazzola 9555  
 spazzola collettoria 9558  
 spazzola di carbone 3338, 7374  
 spazzola di contatto 9558  
 spazzola per strofinare 9557  
 specchio 4102  
 specchio rotante 4103  
 specialista 2628  
 specialista per le malattie dell'orecchio 3580  
 specificazioni 6757  
 spedire una nave 1001  
 spedire per mar 1000  
 speditore 6722, 9239  
 spedizione 1003, 1004  
 spedizione dei bagagli 5024  
 spedizione doganale 2493  
 spedizione per mare 1005  
 spegnere il proiettore 7380  
 spegnimento di lumi 7381  
 sperimento sul modello 2203  
 spononare 2620  
 sperone 2622  
 spese 1733  
 spese d'acquisto 1734  
 spese d'esercizio 1735  
 spese di costruzione 1736  
 spese di manutenzione 2831  
 spese di stivaggio 7810  
 spese di trasporto 5034  
 spese di viaggio 1737  
 spesso 7020  
 spessore 6014  
 spessore d'una lamiera 6016  
 spessore d'una torre 6017  
 spessore della corazza 6015  
 spettro solare 9165  
 spezzatura d'una catena 3523  
 spiaggia 5911, 9548  
 spiazzo 8622  
 spiccioli 5473  
 spiegare 2920  
 spiegare il gran paveso 210  
 spiegare il piccolo paveso 211, 2869  
 spiegare una vela 2443  
 spiegazione 2919  
 spina 7269  
 spingere 9582  
 spinnaker 8705  
 spinta 6318, 9579  
 spinta verticale 2247  
 sponaggio 4034  
 spionare 4035  
 spione 4036  
 spira 7664  
 spiraglio 498, 9334  
 spoletta 7171  
 spoletta a doppio effetto 7172  
 spoletta a percussione 4461, 7083  
 spoletta a ritardo 7176  
 spoletta a tempo 7069, 7173  
 spoletta ad orologeria 7074  
 spoletta interna 7175  
 spoletta per bocchino anteriore 7176  
 spoletta posteriore 7177  
 spoletta sensitiva 3223, 7174  
 sportelli dei tubi lanciasiluri 7198  
 sponda 9562  
 sponda del mare 9548  
 spono 7347  
 spostamento 5012, 4991  
 spostamento del carico 4992  
 spostamento del peso 5013  
 spostamento di costruzione 2501  
 spostare 2497, 4944, 4994  
 spostare un segnale marittimo 5011  
 spostare una boa 4995  
 sportellino 5965  
 sportellino di fianco 6306  
 sportello 3542  
 sportello girevole 5964  
 sportatore 5955  
 spruzzaglia 4688, 9553  
 spruzzatore 9552  
 spruzzo 9553  
 spurgare 1006, 3730  
 spurgare un siluro 7308  
 spurgo 1008  
 squadra 5199, 5528, 8084  
 squadra d'aerel 5201  
 squadra d'istruzione 5205  
 squadra da caccia 5204  
 squadra di blocco 5202  
 squadra di riserva 5207  
 squadra volante 5208  
 squadrare 8511  
 squadriglia cacciatorpediniere 7825  
 squadriglia d'aerel 7823  
 squadriglia da caccia 7826  
 squadriglia di bombardieri 5203  
 stabilimento 3152  
 stabilimento di un porto 910  
 stabilimento volgare per basse maree 7273  
 stabilire il contatto 2905  
 stabilire la rotta 3772  
 stabilità 3255, 7692  
 stabilità delle forme 3257  
 stabilità di peso 3256  
 stabilizzatore giroscopico 7693  
 stabilizzazione 7691, 7723  
 staccare l'avantreno 980  
 stadera a contropeso fisso 7730  
 stagione di pesca 3119  
 stagnare 2987, 7742  
 stagnatura 2988  
 stagno 3930, 7743  
 stagno all'acqua 8833  
 stagno contro il vapore 1225  
 stagno e solido 7744  
 stalla 4343  
 stalle 7716  
 stamina 7351  
 stampa 8786  
 stantuffo della pompa 2625  
 stantuffo di messa in moto 5239  
 starter e cronometristi 2421  
 stascicare 2106  
 stato 4037, 4430, 6614  
 stato d'affari 4054  
 stato d'allarme 4051  
 stato d'assedio 4050  
 stato d'immersione 4046  
 stato del cronometro 4039  
 stato del mare 4044  
 stato di equilibrio 4045  
 stato di guerra 4049  
 stato di preparazione 4040  
 stato di preparazione al combattimento 4041  
 stato di salute generale 1580  
 stato littoraneo 4431  
 stato-maggiore della flotta 3072  
 stato maggiore generale 1581  
 stato meteorologico 8097  
 stazionario 7722, 9287  
 stazione «A» 6657  
 stazione «B» 6658  
 stazione da salvataggio 5297  
 stazione di direzione di tiro 7705, 7706  
 stazione di polizia 1155  
 stazione di quarantena 3739, 7711  
 stazione di segnali con razzi 7525  
 stazione di smagnetizzazione 7702  
 stazione di trasmissione 7708  
 stazione meteorologica 5061, 7712  
 stazione-piloti 6390  
 stazione R.T. 7703



- stazione R.T. a grande po-  
 tenza 7704  
 stazione radio 1903  
 stazione radiogoniometrica  
 7214  
 stazione radiotrasmittente 6660  
 stazione ricevitrice 7715  
 stazione sanitaria 4778  
 stazione telegrafica 8528  
 stazione trasmittente 6661  
 stazza borda 5425  
 stazzare 5085  
 stazzatore 3991  
 stazzatore di navi 3992  
 stazzatura 3989  
 stazzatura di navi 3990  
 steccato 4714  
 stella 1144  
 stella fissa 1145  
 Stella Polare 6606  
 stellamare 1141  
 stellato 1142  
 stelo di guida 5242  
 Stendardo Reale 1379  
 stendere un cavo 2479  
 stereometria 7759  
 stile 8788  
 stipetto 3166  
 stipetto delle bandiere 7521  
 stirare la sagola 2480  
 stiva 4558, 7806  
 stiva bagagli 4559  
 stiva d'acqua 3434  
 stivaggio 7808  
 stivaggio all'uso bretone 7807  
 stivaggio in traverso 7807  
 stivaloni 2720  
 stivare 7803, 7804  
 stivare a bordo 7805  
 stivatore 7802, 7813  
 stoffa per aeroplano 9067  
 stola 9545  
 stolno 9545  
 stoppa 7935  
 stoppa di canapa 7936  
 storcimento 5932  
 storia della guerra 6573  
 strafilaggio di tenda 7245  
 straglio 6910  
 straglio dell'albero di trin-  
 chetto 6911  
 straglio di trinchettina 409  
 strallo 6910  
 straniero 5513  
 straorzare 5993  
 straorzata 5994  
 strascicare 328  
 stratagemma 7855  
 strategico 7856  
 strato 3057  
 strato d'aria 7919  
 strato di acqua 7922  
 strato di nuvole 7921  
 strato Heaviside 7923  
 stratosfera 7814  
 stretto 5195, 6692, 7754, 9189  
 stretto di bollina 2285  
 stringende il vento 2285  
 stringere il vento 5996, 6268,  
 6341  
 stringere una bita 8254  
 strofinare 3729  
 stroppare un bozzello 8743  
 strozzare 7849  
 strozzatoio 459, 4104  
 strumento 5706  
 strumento di misura 5707  
 stuola 9545  
 subordinato 9048  
 suddeto italiano 8931  
 suddividere 8998  
 suddivisione 8996  
 suddivisione stagna 8997  
 sughero 9168
- sul livello del mare 7701  
 sund 6692, 7660  
 suola 4110  
 suonare allarme 7485  
 suono 3393  
 suono alto 3395  
 suono basso 3396  
 suono breve 8155  
 suono della campana 3394  
 suono lungo 8156  
 superare un esame 2923  
 superficie 3085, 3086  
 superficie bagnata 3087  
 superficie del timone 3093  
 superficie della graticola 3089  
 superficie di contatto 5823  
 superficie di molo 3092  
 superficie di sezione 3094, 8600  
 superficie sustentatrice 3088  
 superficie velica 3090  
 superficie velica al vento 3091  
 superficie di riscaldamento  
 3457  
 superiore 793  
 superiorità 8911  
 superiorità ballistica 1437  
 superiorità del fuoco 8913  
 superiorità delle forze 8912  
 superstita 2964  
 supplemento 8104, 8022  
 supplemento di guerra 5581  
 supplente 442  
 supporto d'una caldaia 1385  
 supremazia navale 5376  
 suppurazione 1937  
 surcompressore 8918  
 surriscaldatore 8904  
 sospensione della bussola 2790  
 sussidio 3104  
 sussidio marittimo 3105  
 sventare 5842  
 svernamento 5967  
 svernare 5966  
 sviluppare 2671  
 sviluppatore 2672  
 sviluppo di una nave 6099  
 svitare 923  
 svitare una vite 2478
- T** d'atterraggio 8418  
 tabacco da masticare 3919  
 tacca 2326  
 tacca d'armamento 2327  
 tacca di sicurezza 1174  
 taccate di scalo 3190  
 tacco del timone 6966  
 tachimetro 1749, 2701, 8428  
 tacometro 8428  
 taffetà 2630  
 tagliamare 9114  
 tagliare (=passare) il tra-  
 guardo d'arrivo 8493  
 tagliare l'approvvigionamento  
 922  
 tagliareti 2097  
 tallone per l'alzo 9040  
 tamburino 8781  
 tamburo 8782  
 tamburo da cavo 2816  
 tamburo del ruote 3868  
 tamburo per cavi 8783  
 tappo 1560, 3813, 7191  
 tappo di bocca 7196  
 tariffa di rimorchio 8468  
 tariffa doganale 8478  
 tasca 3529  
 tassa di nolo 8538  
 tassa di zavorra 8462  
 tassare un danno 2494  
 tattica 8371  
 tattica aerea 2685  
 tattica navale 5374  
 tattica terrestre 7864
- tavola 2926, 6218, 6219, 7367,  
 8671  
 tavola carte 8676  
 tavola d'operazione 9451  
 tavola da disegno 6235  
 tavola delle marce 6233  
 tavola delle velocità 6236  
 tavola di coperta 2928  
 tavola di deviazione 6221  
 tavola di distanze 7684  
 tavola di strumenti 6230  
 tavola di tiro 6225  
 tavola diagonale 2927  
 tavole azimutali 182, 6215  
 tavole delle correnti 6216  
 tavole delle rotte 6232  
 tavolette d'aspirina 2175  
 tavolone 9479  
 teatro della guerra 6583  
 teatro della guerra navale 3448  
 teatro delle operazioni 3447  
 tecnico 8523  
 tela 5574  
 tela da vela 5575  
 tela smerigliata 7652  
 telaio 6276, 6277  
 telaio d'affusto 6278  
 telaio goniometrico 7212  
 telecomando 8535, 8558  
 telefonare 8557  
 telefonia 8551  
 telefono 8555  
 telegrafare 8532  
 telegrafo 8530  
 telegramma 8526  
 teleindicatore 8533  
 telemetria 8538  
 telemetrista 8537  
 telemetro 8539  
 telemetro a inversione 8540  
 telemetro a coincidenza 8542  
 telemetro stereoscopico 8541  
 telescopio 8548  
 telescrivente 8545  
 televisione 8543  
 temperatura 3466  
 temperatura di combustione  
 3468  
 temperatura massima 3469  
 temperatura minima 3467  
 tempesta 4608  
 tempesta di depressione 3965  
 tempesta di neve 9462  
 tempesta equinoziale 3642  
 tempeste equinoziali 3648  
 tempo 3792, 9498  
 tempo a raffiche 3799  
 tempo caliginoso 3801  
 tempo cattivo 3804  
 tempo che fa 3790  
 tempo chiaro 3793  
 tempo coperto 3802  
 tempo d'alta marea 9509  
 tempo del rilievo 9504  
 tempo denso 3795  
 tempo di Greenwich 9503  
 tempo di guerra 1942  
 tempo di partenza 9501  
 tempo di scaricazione 9505  
 tempo di scalo 5837  
 tempo favorevole 3798  
 tempo impetuoso 3796  
 tempo legale del porto 9589  
 tempo medio 9508  
 tempo medio locale 8617  
 tempo nebbioso 3800  
 tempo oscuro 3802  
 tempo piovoso 3797  
 tempo sereno 3793, 3866  
 tempo silereo 9502  
 tempo variabile 3794  
 tempo vero 9500  
 temporale 3964  
 temporale forte 3963

Temps d'Europe Centrale 9506  
 tenacia 8080  
 tenacità 8080  
 tenaglia 8383  
 tenaglie 3335  
 tenda 7612  
 tenda d'imbarcazione 7613  
 tendenza 8409  
 tendenza dell'ago a inclinarsi 8411  
 tendere una molla 2770  
 tenente 617  
 tenente-colonello 746  
 tenente-colon 746  
 tenere 8560  
 tenere il mare 6320  
 tenere la carta al corrente 2738, 8565  
 tenere segreto 8561  
 tenersi all'orza 6267  
 tenersi presso della costa 6333  
 tenersi pronto per ... 5928  
 tenia 8366  
 tensione 2760, 4013, 8408, 8410  
 tensione anodica 628  
 tensione del vapore 2763  
 tensione di placa 628  
 tentativo 954  
 tentavi di riscossione 6875  
 teoria della deviazione della bussola 3509  
 termine 5767, 6773  
 termine di carica 6775  
 termine di scarico 8774  
 termine tecnico 8524  
 termine tecnico marittimo 5399, 5769  
 termometro 3470  
 termometro a massima e minima 3472  
 termometro di Celsius 3471  
 termometro di Fahrenheit 3473  
 terra 5515  
 terra di sottovento 5971  
 terra sottovento 5517  
 terraluolo 5393  
 terremoto 7400  
 terreno antistante 3326  
 terreno d'arsenale 6121  
 territorio nazionale 2336  
 terzaruolo 7398  
 terzaruolare una vela 7399  
 terzaruolo 7382  
 terzo ingegnere 8714  
 terzo ufficiale 8713, 8715  
 tesare 2769  
 tessare un cavo 2771  
 tesato 8508  
 tesoreria 3512  
 testa 4182  
 testa a croce 3305  
 testa carica 4584  
 testa d'albero 4610  
 testa d'esercizio 4184, 4580  
 testa d'un siluro 4585  
 testa di argano 3150  
 testa di cavo 6029  
 testa di chiodo da ribadire 4186  
 testa di molo 4187  
 testa di ventilatore 4183  
 testata d'una lamiera 267  
 testimoniale rapporto di mare 2841  
 tetano 8509  
 tettola per canotti 4685  
 tifo esantematico 2784  
 tifone 8801  
 timonare 6186, 9428  
 timone 6172  
 timone a mano 6181  
 timone a vapore 6174  
 timone compensato 3304, 6179  
 timone di direzione 6177  
 timone di fortuna 6175

timone di profondità 6176  
 timone di quota 6180  
 (il) timone è incatastato 6178  
 (il) timone è impegnato 6178  
 timone orizzontale 6177  
 timoniere 6183  
 tina 3718  
 tipo 8788  
 tipo antiquato 8789  
 tipo sperimentale 8791  
 tiraggio 2590  
 tiraggio naturale 2592  
 tirare 1336  
 tirare per pezzo 1337  
 tirata forzata 2591  
 tirante 75, 2712, 4177  
 tirante di caldaia 2713  
 tiratore 5684  
 tiri individuali 4887  
 tiri-minuto 7328  
 tiro 1452  
 tiro a breve distanza 1455  
 tiro a gran distanza 1462  
 tiro a lungo distanza 1456  
 tiro a segno 6649  
 tiro antiaereo 1454  
 tiro con fucile 1460  
 tiro continuo 7059  
 tiro contro navi 1467  
 tiro curvo 1466, 3855  
 tiro d'artiglieria 1695  
 tiro d'avviso 1471  
 tiro d'intimazione 1471  
 tiro di calibro 1696  
 tiro di collaudo 2197  
 tiro di combattimento 7064  
 tiro di guerra 1469  
 tiro di prova 7062  
 tiro diritto 3240  
 tiro effettivo 1457  
 tiro in salve 7056  
 tiro irregolare 1453  
 tiro lungo 1468  
 tiro notturno 5502, 7063  
 tiro rapido 7060  
 tiro ridotto 1472  
 toccare il fondo 2272, 9551  
 togliere il blocco 212  
 togliere il contatto 1887  
 togliere il gas 2943  
 togliere un'ordine 299  
 tolda 3038  
 tonneggiare 4270, 4881, 4993  
 tonneggiarsi 5869  
 tonneggio 6938, 8607  
 tonnellaggio 9535  
 tonnellaggio brutto 5606, 9539  
 tonnellaggio di registro 9537  
 tonnellaggio di registro netto 9534  
 tonnellaggio netto 3728, 9538  
 tonnellata 8604  
 tonnellata di registro 8605  
 tonnellate di dislocamento 8602  
 tonnellate di ingombro 8601  
 tonnellate di peso 8603  
 tonnellate lorde 8603  
 topografia 8620  
 tornado 5436, 8644  
 tornare 7882  
 tornio 8645  
 torno 7905  
 torpedine 8648  
 torpedine fissa 5265  
 torpediniera 8663  
 torpediniera di pattuglia 8647  
 torre 7078  
 torre a barbetta 7114  
 torre alta 7079  
 torre bassa 7081  
 torre binata 2029, 7080  
 torre con quattro cannoni 7085  
 torre di mando 3283  
 torre di poppa 7083

torre corazzata 7084  
 torre girevole 7082  
 torre sovrapposta 7087  
 torre triplice 7086  
 torretta d'un sommergibile 7077  
 torretta di comando 3283, 7077  
 torretto 7512  
 tosse 1413  
 tossire 1414  
 tourista 8665  
 trabaccolo 1516  
 traboccare 8924  
 traccia 3714  
 traccia d'olio 3715  
 traccia luminosa 3716  
 tracciare la rotta 9396  
 tracciare la rotta sulla carta 9398  
 tracciare un rilevamento sulla carta 9395  
 tracciare della rotta per radar 9394  
 tradimento 6758  
 tradimento militare 6760  
 tradizione 5898  
 tradurre 5037  
 tradurre correttamente 5043  
 tradurre esattamente 5038  
 tradurre incorrettamente 5044  
 tradurre liberamente 5039  
 tradurre parola per parola 5042  
 tradurre secondo il senso 5041  
 tradurre testualmente 5040  
 traduzione 5045  
 traduzione abile 5049  
 traduzione ambigua 5047  
 traduzione esatta 5046  
 traduzione incorretta 5051  
 traduzione inessatta 5048  
 traduzione testuale 5050  
 traduttore 5052  
 traduttore giurato 5053  
 traduttore tecnico 5054  
 traffico 4247  
 traffico commerciale 2647  
 traffico di vapori 4242  
 traffico marittimo 2662, 3440, 5383  
 traghettare 4949  
 traghetto 6689  
 tragitto 3437  
 traguardo d'arrivo 1659  
 traiettoria 8754  
 traiettoria tesa 8507  
 traliccio 2107  
 tramezzo 9543  
 tramontana 555  
 tramonto del sole 2266  
 tramp 8670  
 transatlantico 8926  
 transatlantico rapido 8928  
 trasmissente 1824  
 transvasare 579  
 trapanare 8774  
 trapanatrice 2000  
 trapano 8775  
 trappola 5829, 9102  
 trasbordare 5035  
 trasbordo 5036  
 trascinarsi della bussola 3788  
 trascinare dietro 7345  
 trasferimento 4950, 4984, 8883  
 trasferire 4948, 4986  
 trasferirsi a ... 5020  
 trasformare 5017  
 trasformatore 5019, 5018  
 trasformazione d'una nave 5019  
 trasmettitore a valvole 6655  
 trasmettitore d'ordini 4951  
 trasmettitore d'ordini alla macchina 8531  
 trasmettitore d'urgenza 3266

- trasmettitore di navigatore  
 Decca 5497  
 trasmettitore diretto 6656  
 trasmettitore non diretto 6659  
 trasmettitore radiotelefonico  
 7237  
 trasmettitore radiotelegrafico  
 6653  
 trasmettitore sottomarino a  
 diaframma 6654  
 trasmissione 4971  
 trasmissione a snodi 4974  
 trasmissione ad albero 4976  
 trasmissione automatica 4973  
 trasmissione del calore 4979  
 trasmissione di potenza 4978  
 trasmissione di tempo chiaro  
 4982  
 trasmissione per vite senza fine  
 4975  
 trasportare 5021  
 trasportare merci 5022  
 trasportatore 5031  
 trasportatore a catena 5032  
 trasportatore a secchi 5033  
 trasporto 4969, 5023  
 trasporto di bestiame 4462  
 trasporto di feriti 5029  
 trasporto di merci 5026  
 trasporto di petrolio 5027  
 trasporto di truppe 5028, 5683  
 trasporto marittimo 5025  
 tratta 8046  
 trattamento degli ammalati  
 3453  
 trattamento medico 3566, 5480  
 trattato 8100  
 trattato commerciale 2652  
 trattato di navigazione 8102  
 trattato di pace 8101  
 tratto di un porto 6120  
 travasare 4966  
 travaso 4967  
 trave 5528  
 trave di boccaporto 3300  
 traversa 1832, 4446  
 traversare 671  
 traversare la linea di partenza  
 8494  
 traversare un'ancora 4846  
 attraversarsi 6305  
 attraversata 1930  
 attraversino 6270, 7929  
 (al) traverso 6274  
 tre 8693  
 treccia 6295  
 tregua 2406  
 tregua del fuoco 460  
 tregua di combattimento 1869  
 treno d'onde 8173  
 treno di ferrovia 354  
 trenta 8694  
 triangolo della bussola 8704  
 triangolo delle latitudini  
 crescenti 8702  
 triangolo di rotta 8703  
 triangolo polare 6605  
 triangolo sferico 8706  
 tribunale 2091  
 tribunale d'onore 2093  
 tribunale di guerra 7869  
 tribunale marittimo 5414  
 trigonometria sferica 8701  
 trincea 9393  
 trinchettina 6909  
 trinchetto 233  
 Trinity House 5592  
 tripiano 8708  
 triplicato 8709  
 tripolo 8710  
 tromba 7363  
 tromba a vento 519  
 tromba d'acqua 7589  
 trombaio 753  
 trombettiere 7362  
 tronco 4393  
 tropicale 8725  
 tropico 8724  
 tropico del Cancro 8728  
 tropico di Capricorno 8727  
 troposfera 8741  
 trovare fondo 3253  
 trozza 36  
 truppa 7854  
 tsunamis 8777  
 tubaggio 3063  
 tubanza 8340  
 tubanza d'olio 8339  
 tubare 3062  
 tubazione 8624  
 tubo 8318  
 tubo a gomito 8338  
 tubo a vuoto 8327  
 tubo assaggia fondo 8323  
 tubo bollitore 8838  
 tubo catodico 3765  
 tubo d'anima 8328  
 tubo d'anima intercambiabile  
 8329  
 tubo d'aspirazione 8319  
 tubo d'esaurimento 8320  
 tubo d'introduzione 8330  
 tubo da cannone 8332  
 tubo da scandagliare 1485  
 tubo di coda 274  
 tubo di condensatore 8335  
 tubo di diramazione 1866  
 tubo di lancio 8334, 8655  
 tubo di poppa 8659  
 tubo di scappamento 8324  
 tubo di scarico 8321  
 tubo di vapore 1184  
 tubo ingorgato 8337  
 tubo lanciasiluri 8655  
 tubo lanciasiluri di proa 8660  
 tubo lanciasiluri laterale 8656  
 tubo raffreddatore 9574  
 tubo rettificatore 646  
 tubo subacqueo 8662  
 tubolatura 8340  
 tufo 8668  
 tuga 3867, 4938  
 turare una falla 1039  
 turare una via d'acqua 1039  
 turbina 7891,  
 turbina a gas 127  
 turbina a reazione 7892  
 turbina a vapore 1226  
 turbina ad azione 7893  
 turbina ad Ingranaggi 7897  
 turbina di crociera 1228  
 turbina di marcia avanti 1227  
 turbina di marcia indietro 7896  
 turbina di scarico di gas 7894  
 turbina di vapore di scarico  
 7895.  
 turbine 5436 7889, 8644  
 turbine di vento 563  
 turbodinamo 7887  
 turboelica 7886  
 turbolenza 7885  
 turbo-soffieria 7898  
 turbo-ventilatore 7898  
 turno al timone 9274, 9278  
 turno di notte 5630  
 turno diurno 5628  
 turno in due 9277  
 tuta di operaio 9203  
 tutta a dritta! 5579  
 tutta a sinistra! 1067, 5578  
 tutta forza 5623  
 tutta la gente sul ponte! 851  
 tutti! 501  
 tutti! 849  
 tutti a poppa! 850  
 tutti sul ponte 851  
 tutto l'equipaggio 5621  
 tutto presso della costa 2284  
 uf R.T. 802  
 ufficiale 798  
 ufficiale al segnali d'atterrag-  
 gio 808  
 ufficiale all'educazione fisica  
 810  
 ufficiale alle comunicazioni  
 806  
 ufficiale aviatore 799  
 ufficiale capace 3596  
 ufficiale commissario della ma-  
 rina 5589  
 ufficiale d'artiglieria 826  
 ufficiale d'imbarco 809  
 ufficiale da sbarco 800, 801  
 ufficiale del marconigrammi  
 811  
 ufficiale del controllo d'avarie  
 803  
 ufficiale del personale 6895  
 ufficiale della fanteria di ma-  
 rina 827  
 ufficiale della polizia militare  
 823  
 ufficiale dello Stato maggiore  
 della Marina di Guerra 825  
 ufficiale dentista 5568  
 ufficiale di collegamento 819  
 ufficiale di complemento 812  
 ufficiale di guardia 820, 824,  
 9285  
 ufficiale di guardia in macchina  
 815  
 ufficiale di manovra 2063  
 ufficiale di rotta 822, 6686  
 ufficiale di sanità marittima  
 8810  
 ufficiale di segnalazione 825  
 ufficiale di un vascello di  
 guerra 818  
 ufficiale di visita 817, 821  
 ufficiale genio navale 814, 816  
 ufficiale medico 813, 3577  
 ufficiale più anziano 1093  
 ufficiale radiotelegrafista 802  
 ufficiali dello Stato Maggiore  
 797  
 ufficiali superiori 795  
 ufficio amministrazione 1679  
 ufficio costruzione 8273  
 ufficio d'Artiglieria Navale 2056  
 ufficio d'immigrazione 1681  
 ufficio dei piloti 6388  
 ufficio del Lavoro 1680  
 ufficio delle navi 2054  
 ufficio di pilotaggio 6388  
 ufficio di porto 4703  
 ufficio doganale 8482  
 ufficio sanitario 8811  
 ufficio postale 8418  
 ugello 273  
 ugello ad olio 275  
 ugello di razzo 7289  
 umidità 8815  
 umidità assoluta 8816  
 umidità dell'atmosfera 8817  
 un poco a dritta! 5603  
 uncino ritenitore 29  
 undici 2711  
 unghia di ancora 271  
 unguento 342  
 uniforme 5651  
 unione 7969, 8063  
 unire 8051  
 unità 5219  
 unità-capo 6964  
 unità precedente 6487  
 unità serrafla 6481  
 universo 8012  
 uno 2879  
 uno sopra l'altro 2778  
 uomo 586  
 uomo a mare! 615  
 uragano 4607, 5785

- uranio 235, 5789  
 urgente 1 2908  
 urtante di piombo 4167  
 urtare con una mina 6863  
 usato 8517  
 uscire dal bacino 884, 2782  
 uscire dal porto 960  
 uscire dalla chiusa 2818  
 uscire dalla formazione 2819  
 uscita 2446  
 uscita del porto 2836  
 uscita di un porto 2834  
 usi e costumi della mare 3334, 5356  
 uso della carta 9486  
 utensile 3136  
 utensili 3135  
 utensili di rancio 7611, 8201  
 utilizzazione dello spazio 9487  
 vaccinare 2614  
 vaccinare contro il tifo 2615  
 vaccinazione 2616  
 vaccinazione anti-tifoide 2618  
 vaccinazione contro il vaiolo 2617  
 vaccinazione obbligatoria 2619  
 vacuo 4136  
 vacuometro 4134  
 vaglia postale 8421  
 valolo 3245  
 valuolo 3245  
 validità 4551  
 valore combattivo 4854  
 valvola 1318  
 valvola a farfalla 7851  
 valvola a sfera 2754  
 valvola amplificatore 4803  
 valvola automatica 1322  
 valvola con griglia schermo 3546  
 valvola d'affondamento 1328  
 valvola d'alimentazione 1334  
 valvola d'allarme 1331  
 valvola d'allegamento 1317, 3048  
 valvola d'ammissione 3046  
 valvola d'arresto 1232, 1242, 3045  
 valvola d'arresto principale 3049  
 valvola d'asciugamento 1320  
 valvola d'aspirazione 1319  
 valvola di caricamento 3047  
 valvola di chiusura 3097  
 valvola di comando idraulico 1335  
 valvola di distribuzione di vapore 1231  
 valvola di fondo 1333  
 valvola di lancio 1324  
 valvola di manovra 9437  
 valvola di mare 1329  
 valvola di oscillazioni 4801  
 valvola di ragni X 4796  
 valvola di richiamo in batteria 1330  
 valvola di ritegno 1332  
 valvola di scarico 1323, 1325  
 valvola di sicurezza 1321  
 valvola di spurgo 1326  
 valvola di strozzamento 1235, 7851  
 valvola ricevitrice 4797  
 vampata 4625  
 vampata d'un arma 4624  
 vantaggio 647, 5733  
 vapore 1206, 1218  
 vapore a carico 9209  
 vapore a minerali 6473  
 vapore a ruota poppiera 5226  
 vapore a ruote 8773  
 vapore a tre eliche 1217  
 vapore a turbine 7888  
 vapore ad elica 1210  
 vapore cabottiere 296  
 vapore d'excursioni alle spiagge 1208  
 vapore di gite 1207  
 vapore di mare 1215  
 vapore di scappamento 1219  
 vapore di scarico 2809  
 vapore effettivo 1223  
 vapore fluviale 6702  
 vapore mercantile 1211  
 vapore misto 1212  
 vapore monoruota 1213  
 vapore petroliero 6165  
 vapore-pilota 1204  
 vapore rapido 8429  
 vapore riscaldato 1222  
 vapore saturato 1220  
 vapore transatlantico 8926  
 vapore transmanica 2116  
 vapore umido 1221  
 varare 3748  
 varato con successo 3746  
 varea del picco 269, 8502  
 varea di pennone 264  
 varech 4622  
 variabile 4952  
 variabilità 4953  
 variazione 4954, 4955  
 variazione d'assetto 4956  
 variazione della massa 4959  
 variazione di deviazione colla latitudine 4964  
 variazione di temperatura 4957  
 varicella 511  
 variometro 1354  
 varo 3747  
 variazione diurna del cronometro 6681  
 vascello 6419  
 vasi 5617  
 vedetta 5694, 6484, 7634  
 vedetta di polizza 5499  
 veicolo 5806  
 veicolo a motore 1273  
 veicolo anfibia 5807  
 vela 3668  
 vella a tarchia 4779  
 vela a terzo 9604  
 vela d'appoggio 3664  
 vela di cappa 3377, 3670  
 vela di ricambio 3669  
 vela di straglio 6779  
 vela di strallo 6908  
 vela di trinchetto 233  
 vela maestra 4871  
 vela Marconi 3671  
 vela quadra 3672  
 velaccio 9326  
 velaccio fisso 9327  
 velame 3679, 6154  
 velatura 3679, 6154  
 vele auriche 408  
 vele di prua 6950  
 veleggiare 3674  
 veleggiatore 532, 1617  
 veleggiatrice 1616  
 vellere 6452  
 vellere allentato 5597  
 vellere ardente 5745  
 vellere orzero 5745  
 vellere poggiero 5597  
 vellere scuola 2432, 6453  
 vellero 3680  
 vellero scuola 3681  
 velivolo 138  
 velivolo catapultabile 145  
 velivolo da caccia 144, 148  
 velivolo da combattimento 149  
 velivolo da diporto 139  
 velivolo da scuola 2431  
 velivolo di marina 155  
 velivolo di ricognizione 141  
 velivolo per allenamento 143  
 velivolo per scuola 2431  
 velivolo per trasporti passeggeri 2937  
 velivolo postale 8423  
 velo d'olio 7920  
 veloce 8430  
 velocità 8431  
 velocità alla bocca 8436  
 velocità angolare 8435  
 velocità continuativa 8445  
 velocità contrattuale 8440  
 velocità d'arrivo 8443  
 velocità di crociera 8444  
 velocità di luce 8449  
 velocità di salita 8433  
 velocità di servizio 8450  
 velocità di sommersione 8439  
 velocità di suono nell'acqua 8448  
 velocità di suono nell'aria 8447  
 velocità di superficie 8438  
 velocità finale 8446  
 velocità iniziale 8434  
 velocità massima 8441  
 velocità media 4908, 8442  
 velocità minima 8437  
 velocità uniforme 8432  
 velopannello 1611  
 vendita di una nave 7190  
 venire all'ancoraggio 4008  
 venire in aiuto 1445  
 venta moltissimo 3962  
 ventare 6551  
 venti alisei 311, 521  
 venti contrari 522  
 venti dominanti 523  
 venti predominanti 2993  
 venti variabili 524  
 ventilare 125  
 ventilatore 512  
 ventilatore aspirante 513, 2389  
 ventilatore d'aspirazione e pressione 516  
 ventilatore di lavaggio 515  
 ventilatore di pressione 514  
 ventilatore murale 517  
 ventilazione 128, 129  
 vento 534  
 vento a raffiche 7277  
 vento al suolo 541  
 vento aliseo 535  
 (Il) vento cade 4384  
 vento cade 549  
 vento costante 559  
 vento da fuori 557  
 vento da terra 538, 875  
 vento debole 551, 5604  
 vento di fumaio 3078  
 vento di Nord  
 vento di ponente 540  
 vento di poppa 556  
 vento di quartiere 546  
 vento di traverso 3095  
 vento favorevole 547  
 vento forte 548  
 vento forza 10. 560  
 vento fresco 536, 544  
 vento largo 562  
 vento leggero 561  
 vento moderato 554, 5080  
 vento rinfrescante 550  
 vento testo 559  
 vento tropico 8726  
 vento variabile 552  
 ventolino 542  
 ventoso 3528  
 verbale 6960  
 verderame 6728  
 verifica 2555  
 verme di mare 8499, 8500  
 vernice 1403

- verniciare 1404  
 vero 312  
 verricello 1370  
 verricello a vapore 1187  
 verricello per alzare 1372  
 verricello per imbarcazioni 1374  
 verticale 3977  
 vertice della traiettoria 1396, 4397  
 vetro 8802  
 vetro colorato 8803  
 vettore marittimo 5030  
 vettovagliare 1997  
 vettovaglie 3269, 8746  
 via aerea 2683  
 via commerciale 2649  
 via così! 1278, 6517  
 via d'acqua 1951  
 via marittima 3439  
 via navigabile 6550  
 via navigabile del litorale 6416  
 viavai 1847  
 viaggiante 6100  
 viaggiatore 6100, 8400  
 viaggio 6519, 8389, 8395  
 viaggio all'estero 8391  
 viaggio circolare 1699, 8398, 8399  
 viaggio d'andata 4947, 8396  
 viaggio d'esplorazione 8392  
 viaggio di andata 6528  
 viaggio di piacere 8386  
 viaggio di ricognizione 6520  
 viaggio di ricreazione 8386  
 viaggio di ritorno 6526, 8394  
 viaggio inaugurale 5991, 8390  
 viaggio ufficiale 3014, 8393  
 vibratore 1498  
 vibrazioni 2214  
 vice-consolato 9022  
 vice-consolle 9023  
 vidimare 3510  
 vidimazione 3506  
 vietato l'ingresso! 842  
 vietato le manovre 9432  
 vigilanza della frontiera 3075  
 vigilare 5895  
 vigile notturno 5508  
 vincere 5458  
 vincere nella guerra 4168  
 vincitore 5457  
 violare il blocco 1959  
 violatore del blocco 5874  
 violazione d'un trattato 5871  
 violazione del blocco 5873  
 violazione della neutralità 5872  
 vira l'argano! 7881  
 viramento di bordo 5008  
 virare 207, 2374  
 virare a picco 2375  
 virare di poppa 463  
 virare di prua 462  
 virare la catena 2378  
 virare un cavo 2377  
 virata 7904  
 virata a babordo 7910  
 virata a orza 7910  
 virata di poppa 466  
 virata di prua 467  
 virata di salita 7909  
 virata laterale 7914  
 virate di nave 6067  
 viratore 7878  
 visato 3505  
 visibile 5701  
 visibilità 5702  
 visibilità illimitata 5703  
 visibilità nulla 5704  
 visiera 1573  
 visita 3032, 5451  
 visita d'una caldaia 2977  
 visita di cortesia 3033  
 visita doganale 8474, 8480  
 visita medica 3565  
 visita preliminare 3035, 6764, 6782  
 visita ufficiale 3034  
 visitare e riparare 2821  
 visitare una nave 2488  
 vista 5822  
 vista orizzontale 4107  
 vistarre 3510  
 visto 3506  
 visto di passaporto 3507  
 visto di transito 3508  
 vite 4400  
 vite ad alette 4405  
 vite d'aggiustamento 4401  
 vite d'ottone 4404  
 vite da assaggio 4407  
 vite da legno 4403  
 vite di chiusura 4290  
 vite di marinaio 3306  
 vite di regolamento 4406, 7326  
 vite perpetua 1182  
 vite senza fine 1182  
 vitone 8073  
 vittoria 5456  
 vivere all'estero 1825  
 viveri 3269, 8747  
 viveri e combustibili 8748  
 viveri secchi 8749  
 voce 9317  
 voci di comando 5888  
 voga! 6891  
 vogare 4592  
 vogatore 4588  
 volano 8255  
 volante di manovra 8771, 9448  
 volante di punteria 8772  
 volare 3633  
 volare alla cieca 3634  
 volare per mezzo di strumenti 3634  
 volo 6935  
 volo alla cieca 6988  
 volo d'avvicinamento 6998  
 volo d'esplorazione 6986  
 volo d'osservazione 6999  
 volo di bombardamento 6990  
 volo di caccia 6994  
 volo di durata 6991  
 volo di lunga durata 6989  
 volo di ritorno 6992  
 volo di squadriglia 6996  
 volo in distanza 6995  
 volo in picchiata 6993  
 volo librato 4101  
 volo notturno 6997  
 volo senza motore 6987  
 volontario 2345  
 voltaggio 8410  
 voltmetro 148  
 volume 5555  
 volume totale 5609  
 vomito 2627  
 (l) vostri fanali sono spendi 9332  
 vulcanico 3385  
 vulcano 3386  
 vuotare 2415  
 vuotare una caldaia 1007  
 vuotatura di legno 5014  
 vuoto 4135  
 W 2265  
 waif 3164  
 yacht 3402  
 yacht a vela 3404, 3633  
 yacht club 1612  
 zarpare 1284  
 zattera 8265, 8267  
 zattera di salvataggio 8266  
 zatterino 6286  
 zavorra 3159  
 zavorra interior 3161  
 (la) zavorra si sposta 3163  
 zenit 3284  
 zero 5098  
 zigzagare 6324  
 zinco 9554  
 zizzare 3282  
 zolfo 3450  
 zona 3308, 3173  
 zona bloccata 3312  
 zona d'esplorazione 3309  
 zona de fuoco 3323  
 zona delle calme 3311  
 zona delle calme equatoriali 6115  
 zona di combattimento 3325  
 zona di guerra 3321  
 zona di pericolo 3315  
 zona di silenzio 3324, 8592  
 zona di tempo 3329, 9594  
 zona fortificata 3319  
 zona minata 3316, 3317  
 zona polare 6602  
 zona proibita 3310  
 zona sbaratta 3328  
 zona temperata 3244  
 zozza 5596





# Ι Σ Π Α Ν Ι Κ Α





a alrededor del mundo 6131  
a contra bordo 715  
a corta distancia 983  
a flor de agua 9511  
a flote 3005  
a gran distancia 4860  
a granel 9523  
a la deriva 3165  
a la luz de la luna 7407  
¡ a la salud de ...! 8806  
¡ a la vía! 1654, 5099  
a lo largo de ... 5112  
a lo largo de la costa 288  
a notar en el cuaderno de bitácora 4088  
a plique 3750  
a popa 6935  
a popa del través 6936, 6937  
a proa del través 6948  
a prueba de bala 114  
a prueba de cascos 113  
a seco de velas 5527  
¡ a toda fuerza! 6005  
¡ a toda marcha! 6005  
a 30 m. de largo 985  
a vuelta de correo 2039  
abajo 4111  
abandonar el buque 2292  
abandonar un ancla 2290  
abandono de un buque 2293  
abarrote 9545  
abastecerse 3270  
abastecimiento 3275  
abastecimiento con ... 3272  
abatimiento 2450  
abatir 5942  
abertura 630, 8299  
abertura de admisión 3539  
abertura del fuego 2696  
abertura visual 535  
abitár 4273  
abitones de remolque 4271  
abondamiento 2393  
abordaje 7963  
abordar 5869  
abordar un buque 2604, 7961  
¡ abre! 1053  
abrigo 4085  
abrigo a prueba de bombas 4086  
abrigo de cemento 7608  
abrigo de hormigón 7608  
abrir 536, 1045  
abrir el fuego 1126  
abrir el proyector 537  
abrir las distancias 982, 4870  
abrir las hostilidades 1120  
abrir un bote 1047  
abrir un grifo 4451  
(se le) acabó la cuerda al cronómetro 9494  
acantinado 7274  
a causa de mal tiempo 4777  
accendere los fuegos 451  
accesible 3249  
acceso 6852  
accesorios 2787, 5979  
accidente 1251, 7990  
accionamiento por vapor 4243  
acción del timón 2734  
aceite 2515  
aceite combustible 6163  
aceite crudo 1056  
aceite de algodón 1345  
aceite de alquitrán 4108  
aceite de ballena 2519  
aceite de hígato de merluzo 2518  
aceite de linaza 4756  
aceite de lubricación 2517  
aceite de palma 9196  
aceite mineral 5772  
aceite para cilindros 4499  
aceite para máquina 5124  
aceite para motores 6164  
aceite pesado 2516  
aceite solar 124  
aceitera 2520  
aceleración 3070  
aceleración de gravedad 3071  
aceleración de marea 3072  
acelerar el motor 3071  
acepillar 7331  
acercarse de ... 6376  
acería 9378  
acero 9379  
acero colado 9528  
acero de níquel cromado 9522  
acero dulce 4839  
acero forjado 9384  
acero fundido 9528  
acero inoxidable 9381  
acero mejorado templando 9380  
acero níquel 9382  
acero soldable 9383  
acerrar las distancias 7023  
ácido 5661  
ácido carbónico 594, 2130  
ácido muriático 8851  
ácido nítrico 5459  
ácido pícrico 6212  
ácido sulfuroso 3449  
acilar 2568  
acogida 9000  
acompañamiento 8109  
acompañar 8118  
acontecimientos de la navegación 7991  
acoplamiento 7970  
acoplamiento de cinta 3290  
acoplamiento de dientes 3289  
acoplamiento de eje 7972  
acoplamiento de fricción 3291  
acoplamiento de láminas 3288, 7973  
acoplamiento de manguito 3287  
acoplamiento de reacción 7971  
acoplamiento en paralelo 8086  
acoplamiento en serie 7974  
acoplamiento fijo 3293  
acoplamiento móvil 3291  
acoplar 7987  
acorazado 3561  
acorazado de bolsillo 3562  
acortar 8138  
acosada por el mal tiempo 4341  
acta 6960  
actitud 7727  
actitud neutral 7729  
actividad 2728  
activo 2735  
acto de reclutamiento 6860  
actos 9108  
acuerdo naval 5374  
acumulador 8203  
acunadura 8252  
acuña 8251  
acústica submarina 247  
achicador 776  
achicar 780, 853  
achicar una Santa Bárbara 852  
achique 752  
adelanto 6781  
adherir a un convoy 8114  
administración 2022, 2115  
administración de correos 2059  
administración de la Armada 2120  
administración de un puerto 2118  
administrador 2024  
administrar 2023  
admisión del vapor 2386  
adopción 5899  
adoptar 5892  
adrizar 642  
aduaña 8481  
aduanero 8479  
adujar 7673  
adujar de derecho a izquierda 7674  
adujar de izquierda a derecho 7675  
adversario 707  
aeródromo 132  
aeródromo flotante 6549  
aerofotografía 180  
aeronavegación 137  
aeropuerto 135  
aferrado de una vela 7001  
aferrar coys 226  
aferrar las velas 7006  
aferrar una vela 7005  
afidavit 2750  
afirmar 1766  
afirmar un cabo 402  
afuente 5940  
aforrar un cabo 6086  
África Oriental 477  
afustaje 413  
afuste 4216  
afuste a pivote central 4224  
afuste bipode 4218  
afuste con pivote 4225  
afuste de ametralladora 4227  
afuste de cuna 4222  
afuste giratorio 4225  
afuste inferior 4221  
afuste múltiple 4226  
afuste superior 4217  
afuste trípode 4228  
agencia 6725  
agencia de viajes 1682  
agencia del Lloyd 6726  
agente 6721  
agente consular 6803  
agente de armadores 6724  
agente de comercio 2659  
agente de navieros 6724  
agente de policía 1154  
agente de refrigeración 9572  
agente de seguro 6723  
agente marítimo 5400  
agotar las municiones 2785  
agregado 239  
agregado comercial 2659  
agregado de la ... 240  
agregado del aire 165  
agregado militar 7867  
agregado naval 5392  
agua 8852  
agua abaja 4003  
agua arriba 437  
agua bajante 370  
agua condensada 8858  
agua creciente 1266, 6349  
agua cruda 8872  
agua de alcantarilla 8830  
agua de alimentación 8874  
agua de alimentación para calderas 8873  
agua de condensación 8858  
agua de la sentina 8827

- agua de lavar 8870  
 agua de mar 3443, 8868  
 agua de sentina 779  
 agua destilada 863  
 agua dulce 8857  
 agua firma 7724  
 agua fresca 8857  
 agua llovediza 8856  
 agua mansa 8859  
 agua media 4926  
 agua navegable 6535, 8831  
 agua poco profunda 8824, 8867  
 agua potable 8871  
 agua profunda 8825  
 agua refrigerante 8875  
 agua salada 8854  
 agua salobre 340  
 agua selenitosa 8872  
 agua turbia 8853, 8869  
 aguacero 1530, 1532, 5635  
 aguada 8840, 8642  
 aguafuerte 5459  
 aguaje 3712  
 aguanieve 9461  
 ¡ aguanta ! 6173  
 aguantar 589  
 aguantar el corriente 590  
 aguardiente 5596  
 aguas 8823  
 aguas contaminadas por aceite 8828  
 aguas interiores 3194  
 aguas jurisdiccionales 8832  
 aguas litorales 5907  
 aguas metropolitanas 5121, 8829  
 aguas nacionales 2349, 8826  
 aguas peligrosas 3060  
 aguas territoriales 8832, 9540  
 agudeza visual 5663  
 aguja 1392, 7026  
 aguja de gobierno 1704  
 aguja de reloj 1752  
 aguja elevada 5916, 7035  
 aguja está loca 7042  
 aguja está perezosa 7033  
 aguja está quieto 7028  
 aguja imanada 4824, 4825  
 aguja náutica 7040  
 agujero 5684  
 agujero de hombre 614  
 agujero de visita 3542  
 agujetas 382  
 ahogar 3971  
 ahogarse 6554  
 ahondamiento de un ancla 6667  
 ahondar un canalizo 2394  
 ahorcaperros sencillo 4390  
 ahorquillado 5649  
 aire comprimido 6063  
 aire de mar 3442  
 aire de soplado 188  
 aire denso 7021  
 aire sofocante 187  
 air húmedo 8822  
 aislador 5228  
 aislamiento 5227  
 aislante 5229  
 ajustar 3263, 8051  
 ajuste 1861  
 ajuste de gaza 38  
 al abrigo de ... 3827  
 al abrigo de la coraza 6881  
 al abrigo de la noche 7609  
 al amanecer 1253  
 al costado 6303  
 al Este de ... 471  
 al garete 3165  
 al Norte de ... 1507  
 al Oeste de ... 2268  
 al través de la proa 1991  
 al W. de ... 2268  
 ala 6978  
 ala de seguridad 6872
- ala del puente de mando 6979  
 ala plegable 6982  
 alambrada de puas 2638  
 alambre 8163  
 alambre de puas 8164  
 alambre eléctrico 8166  
 alambre telegráfico 8169, 8527  
 alambrede acero 8171  
 alargamiento 2999  
 alargar un cabo 2479  
 alargarse 2958  
 alarma 8036  
 alarma aérea 669  
 alarma antigás 8038  
 alarma contra aviones 669  
 alarma falsa 8037  
 alarma secreta 8040  
 alarmar 8035  
 almadía 8267  
 alcance 2605  
 alcance de un faro 9351  
 alcance diurno 2606  
 alcance efectivo 1389  
 alcance geográfico 9350  
 alcance geográfico de un faro 1603  
 alcance luminosa 9337  
 alcance máximo 4872, 4875  
 alcanzar 3980, 6377, 9175  
 alcanzar una velocidad de ... millas 9178  
 alcanzar y delantar a otro buque 8915  
 alcohol 5595  
 aleación 4409  
 aleación de acero 4410  
 alefrir 3870  
 alefrir de la quilla 3871  
 alejar una boya 4995  
 alejarse de ... 943  
 alejarse de la costa 839  
 alerón 6971, 6975  
 aleta compensadora 6970  
 aleta de freno 6025  
 aleta refrigeradora 6308  
 alfabeto Morse 352  
 alfaque 7775  
 alférez de navío 618  
 algadón-pólvora 1344  
 algas marinas 9266  
 alido 8007  
 alianza 8006  
 alianza enemiga 3279  
 aliarse con ... 8009  
 alidada 3910, 3912  
 aligeramiento 4399  
 alijar 2551, 4398  
 alijerar 2551  
 alimentación 8750  
 alimentación de aire 6002  
 alimentación de cartuchos 499  
 alimentar 1997  
 alimentar una caldera 8753  
 alimento 8746  
 alistar la pluma 2799  
 alistar para emersión 3201  
 alistar para inmersión 3203  
 alistar para zarpar 3202, 6767  
 alistar un bote 3248  
 alistar una pluma 9237  
 alistarse para ... 3200  
 almacén 899, 900  
 almacén de fusil 907  
 almacén de municiones 905  
 almacenamiento 2689  
 almacenamiento de frío 2691  
 almacenamiento de petróleo 2690  
 Almanaque Náutico 1146  
 almirantazgo 5300  
 Almirante 1585, 5304  
 alojamiento 2715  
 alojamiento de la gente 1905  
 alojar a bordo 1859
- alquitrán 4123  
 alquitrán de hulla 1564  
 alquitrán 4124  
 alta frecuencia 7225, 9075  
 alta mar 538, 6055  
 alta presión 6210  
 alta tensión 8412  
 altar del hogar 1563  
 altavoz 4863  
 altímetro 9078  
 altitud 9079  
 altoparlante 4863  
 ! Alto ! ¿ Quien vive ? 343  
 altura aparente 9096  
 altura calculada 9095  
 altura circummeridiana 9087  
 altura de la línea de fuego 9094  
 altura de la marea 9086, 9091  
 altura de la ola 9083  
 altura de las aguas 9090  
 altura de marcación 9082  
 altura de un astro 9080  
 altura de un sonido 9093  
 altura de vuelo 9089  
 altura del sol 9092  
 altura meridiana 9084  
 altura metacéntrica 9085  
 altura polar 9088  
 alumbrado 9344  
 alumbrado de fortuna 9345  
 alumbrado eléctrico 9346  
 alumbrado nocturno del ala 5507  
 alumbre 7938  
 alza 4325  
 alza antiaérea 4326  
 alza de noche 4331  
 alza de puntería 4325  
 alza de retícula 4329  
 alza panorámica 4332  
 alza telescópica 4330, 4333  
 alzar el horizonte 9098  
 amador de pesca 319  
 amadrinar el tangón 2379, 4682  
 amanecer 1252  
 amante de rizos 2504  
 amantillo 4178, 5717  
 amarinar una presa 2892  
 amarra de la aleta 6271  
 amarra de popa 6938  
 amarra de proa 6054  
 (la) amarra se ha roto 3844  
 amarra de tierra 3846  
 amarradero 4277, 4278  
 amarraje 5751  
 amarrar 402, 4765  
 amarrar a un muelle 6837  
 ¡ amarrar al botolón ! 6843  
 amarrar al tangón 6840  
 amarrar de firme 6834  
 amarrar un cabo 3727  
 amarrarse 6939  
 amarrarse a ... 5749  
 amarrarse a la boya 6838  
 amarrarse a la boyas proa-popa 6836  
 amarrarse a un muerto 6839  
 amarrarse en dos 5750  
 ¡ amarras a tierra ! 7768  
 amare 5751  
 amarre de muelle 874  
 ¡ a matar el gusanillo ! 6563  
 ametrallador 6640  
 ametralladora 6643  
 ametralladora antiaérea 666, 6644  
 ametralladora antiaérea múltiple 6645  
 ametralladora doble 2028  
 ametralladora gemela 2028  
 ametralladora liviana 5693  
 ametralladora pesada 6646  
 ametralladora sincronizada 6647

- ametrallador de avión 6641  
 ametrallamiento a poca altura 6642  
 amortiguamiento 967  
 amotinado 7721  
 amotinarse 7720  
 amperímetro 368  
 amplificación 2744  
 amplificador 6625  
 amplitud 3254  
 amplitud de marea 4865  
 ampollina de termómetro 1451  
 amura 6557  
 amura de trinquete 6817  
 amura de trinquetilla 6816  
 amuras a estribor 1790, 1843  
 ancla 43  
 ancla a pique largo 57  
 ancla apeada 53  
 ancla articulada 59  
 ancla con cepo 52  
 ancla de almirantazgo 2753  
 ancla de babor 48  
 ancla de canal 65  
 ancla de corriente 9024  
 ancla de dos pestanas 46  
 ancla de esperanza 55  
 ancla de espía 65  
 ancla de estribor 51  
 ancla de fortuna 50  
 ancla de hielo 60  
 ancla de leva 45, 3125  
 ancla de pestanas movedizas 59  
 ancla de popa 64  
 ancla de respeto 44  
 ancla de un pestana 54  
 ancla enredada 61  
 ancla flotante 62, 6536, 6544  
 (el) ancla garrea 63  
 (el) ancla ha zarpado 47  
 ancla para fundear en dos 45  
 ancla sin cepo 49, 1156  
 (el) ancla viene 47  
 ancla y cadena 4898  
 anclar 70, 71, 3784, 6662, 9385  
 anclas y cadenas 2800, 5141  
 anclote 56, 3703  
 ancho de un canal 3654, 6291  
 anchura 6287  
 andanada 5622, 6300  
 andar agua abajo con la marea 4009  
 andar agua arriba con la marea 441  
 anemómetro 530  
 anguillas 5617  
 anguillas 4702  
 ángulo 1706  
 ángulo de altura 1719  
 ángulo de calda 1716  
 ángulo de derrota 1714  
 ángulo de elevación 1720  
 ángulo de elevación del palo 1722  
 ángulo de impacto 1713  
 ángulo de inclinación 1709, 1710  
 ángulo de intersección 1718  
 ángulo de proyección 1715  
 ángulo de relevamiento 1708  
 ángulo de timón 1712  
 ángulo de tiro 1707  
 ángulo del alza 1721  
 ángulo horario 9596  
 ángulo obtuso 355  
 anillo 1724, 7770  
 anillo aislador 1728  
 anillo de obturación 1038, 1731  
 anillo de refuerzo 2746  
 anillos de brújula 1725  
 ánima de cabo 5120  
 ánima de un cañón 4346  
 anochechar 2912  
 ante la proa 1907  
 antedársena 6770  
 antegrada 6783  
 antiguerra 6814  
 antena 4151  
 antena alta 4157  
 antena de plomo 4167  
 antena de radar 4156  
 antena dirigible 4096  
 antena dirigida 4096, 4153  
 antena emisora 4155  
 antena-gonio 7211  
 antena goniométrica 4152  
 antena receptora 4154  
 anteojo 8545  
 anteojo de mira 8547  
 ante-pañol de municiones 6771  
 antepuerto 4728  
 anticiclón 700  
 anticorrosivo 677  
 antigüedad 1094  
 antimonio 703  
 anterior 706  
 antivibratorio 683  
 antorcha 1739  
 anuario 2921  
 anulado 8593  
 anular un señal 7413  
 anular una orden 299  
 anular una señal 301  
 anzuelo 20  
 año 3215  
 año astronómico 3216  
 año bisextil 3217  
 año fiscal 3218  
 apagador 368  
 apagar el proyector 7380  
 apagar las luces 3826  
 aparato para sondar 1484  
 aparato 5140  
 aparato de arranque 1978  
 aparato de bucar 2850  
 aparato de comunicación 5151  
 aparato de conexión a la red 8196  
 aparato de detección de submarinos 8185  
 aparato de destilación 2300  
 aparato de elevación 5127  
 aparato de encendido 8184  
 aparato de escucha 5142  
 aparato de escucha aérea 2777  
 aparato de escucho 8190  
 aparato de gobernar 5149  
 aparato de gobernar a botón de presión 5150  
 aparato de mira 7624  
 aparato de mira de noche 5152  
 aparato de ondas cortas 8188  
 aparato de puntería automática de tiro 8187  
 aparato de puntería de torpedo 7626  
 aparato de puntería en elevación 8191  
 aparato de puntería horizontal 8192  
 aparato de salvamento 5295  
 aparato de telepuntería a indicado continuo 5155  
 aparato de transmisión del timón 5169  
 aparato de T.S.H. 8186  
 aparato de verificación 2554  
 aparato del timón 5154  
 aparato extintor 7169  
 aparato fotográfico 9357  
 aparato indicador 2704  
 aparato lanza cohetes 5146  
 aparato motor 5133, 5148  
 aparato para gobernar a botones 5150  
 aparato para lanzamiento de bombas 8194  
 aparatos de descarga 2510, 5156  
 aparatos de salvamento 5292  
 aparatos de transmisión de órdenes 8180  
 aparecer 2670  
 aparejado de balandra 2797  
 aparejado de goleta 2796  
 aparejador 2801  
 aparejar 955, 2798  
 aparejo 2791, 8197, 8758  
 aparejo de balandra 2793  
 aparejo de cancreja 2792  
 aparejo de cruz 2795  
 aparejo de gata 3124  
 aparejo Marconi 2794  
 aparejos de pesca 320  
 aparente 9101  
 apelación 4298  
 apelar contra ... 3833  
 apéndice 6824  
 apendicitis 7648  
 apertura de la temporada de yachting 2692  
 aplazamiento 389  
 aplazar 386  
 aportar un anotación 2282  
 apostadero 2119  
 apodo aéreo 8372  
 apreciar la distancia 2495  
 aprender de cubierta 2211  
 apresamiento de un buque 3981  
 apresarse un buque 7978  
 apresurarse 2909  
 ¡ apresúrense! 1415  
 apretarse 7764, 8253  
 aprobado al viento 6067  
 aprobar una solicitud 887  
 aprovisionamiento de agua 581, 584  
 aprovisionamiento de carbón 582  
 aprovisionamiento de viveres 583  
 aprovisionar 8752  
 aprovisionarse 3271  
 aproximación 6851  
 aproximación al bajo fondo 6853  
 aptitud 3603  
 apto al compate 3602  
 apto de volar 147  
 apto para ... 3597  
 apto para el servicio de a bordo 3600  
 apto para el servicio de campaña 3601  
 apto para el servicio militar 3599  
 apto para la guerra 3598  
 apto para todo 2737, 3982  
 apuntalar 7785, 7932, 9044  
 apuntar 7628  
 apuntar un cañón 7629  
 apuntar un cañón sobre ... 7631  
 arancel de aduana 8478  
 arandela 8764  
 araña de un coy 502  
 árbol de répuerto 3691  
 árbol motor 7902  
 arbolado 3685  
 arbolar 3687  
 arbolar a media asta una bandera 9036  
 arbolar la bandera 7479  
 arbotante 663  
 arco 8608  
 arco dentado 8610  
 arco dentado de elevación 5569  
 arco de puntería 8613  
 arco de puntería en elevación 8614  
 arco de visibilidad 8611  
 arco graduado 8609

- arco iris 5790  
 archipiélago 1124  
 ardiente 5745  
 arena 362  
 arena movediza 8177  
 arenado 6857  
 arenas 5911, 9548  
 arenoso 363  
 arganeo de ancla 1726  
 argolla de amarre 42  
 arma 5687  
 arma aérea 2681  
 arma automática 5688  
 arma de avancargo 5689  
 arma de fuego 5691  
 arma de repetición 2883  
 arma nuclear 7095  
 arma ofensiva 5690  
 | arma remos | 8744  
 Armada Española 1380, 6584  
 armador 6418  
 armamento 2848, 5679  
 armamento de artillería 5680  
 armamento de torpedos 5681  
 armamento naval 5396  
 armamento principal 5682  
 armar 2842, 5675  
 armar con ... 5676  
 armar de fuego 7109  
 armar la llave 5677  
 armar remos 8742  
 armar un bote 2844  
 armar un buque 2845, 2846  
 armario de gamelas 3168  
 armario frigorífico 9566  
 armas 5672  
 armas defensivas 5673  
 armas portátiles 5674  
 amazón de turbina 6080  
 armisticio 428  
 armón 6808  
 aro 7770  
 aro de contacto 1729  
 aro de empaquetadura 1731  
 aro del embolo 2628  
 arpeo 58, 4170  
 arpón 245  
 arqueo 3989  
 arqueo de buques 3990  
 arquitectura naval 5332, 5337, 5361  
 arrancar 3497  
 arrancarse 2423  
 arranque 2422  
 arranque automático 1277  
 arrastrar 328, 2108  
 arrastre de la brújula 3788  
 arrecife 9059, 9476  
 arregia 7301  
 arreglar 7302  
 arreglar el alza 7307  
 arreglar la guardia 9284  
 arreglo 8374  
 arreglo aproximativo 7320  
 arreglo de un tobera 7310  
 arreglo de vestuario 3905  
 arreglo del tiro 7311  
 arreglo fino 7313  
 arreglo preciso 7314  
 arrestar 3504, 7976  
 arresto 7981  
 | arria amarra | 2270  
 arriar 3934, 3943, 3720, 9034  
 arriar por el chicote 252  
 arriar un bote 3723  
 arriar un cabo 4792  
 arriar un mastelero 3721  
 arriar una bandera 9038  
 arriar una señal 9037  
 arriar una vela 3722, 9035  
 arribar 4007 6818  
 arrimarse al viento 5996  
 arrojar bombas 2472  
 arrollar una vela 8778
- arrollamiento 6085  
 arrufo 7586  
 arrumbar a ... 6334, 8562  
 arrumbar hacia ... 4478, 6335  
 arsenal 5391, 5343  
 arte militar 6576  
 artesano 9449  
 articulación cardano 8068  
 articulación de rótula 1080  
 artículo 1057  
 artículo de fondo 4544  
 artículos de guerra 6568  
 artificio 7178  
 artificio de señales 7179  
 artificio iluminante 7180  
 artillería 7117, 7118  
 artillería antiaérea 668  
 artillería de a bordo 7123  
 artillería de campaña 7119  
 artillería de costa 2879  
 artillería de larga distancia 7121  
 artillería de sitio 6608  
 artillería ligera 2549, 7120  
 artillería naval 5886, 7122  
 artillería pesada 1377  
 artillería principal 6957  
 artillería secundaria 1810  
 artillero 7116  
 aruolarsi 4081  
 as de guía 8047  
 asamblea matutina 6862  
 ascender 571  
 ascenso por antigüedad 6736  
 ascenso por selección 6737  
 ascensor 387  
 ascensor de municiones 507  
 ascensor de pólvoras 506  
 asegurado 3384  
 asegurador 1175  
 asegurar 1170, 1172  
 asegurar la sonda al escandallo 6842  
 asegurar las anclas 2806  
 asegurar por el mar 1171  
 asegurar por la mar 7765  
 asestar 7461  
 asiento 3303  
 asiento de una caldera 1385  
 asistencia 1444  
 asociato 8090  
 aspecto de la costa 5824  
 aspiración 455  
 aspirador 2389  
 aspirar 456  
 aspirar profundamente 2390  
 asta 7925  
 asta de bandera 7783, 7927  
 asta de bandera de bauprés 7784  
 asta de torretito 7784, 7926  
 astilla 2460  
 astillar 3518  
 astillero de buques 5324  
 astillero de construcción 5325  
 astillero de construcción de yates 5328  
 astillero de demolición 5327  
 astillero de Estado 5330  
 astillero de la Armada 5342  
 astillero de reparaciones 5328  
 astillero particular 5329  
 astillero privado 3587  
 astronave 7603  
 astronomía náutica 5362  
 asuntos reservados 965  
 asumir la responsabilidad 432  
 asumir un mando 431  
 at anochecer 2911  
 atacante 2613  
 atacar 1046, 6835  
 atagüa 9250  
 atascamiento 4426  
 ataque 2967
- ataque aéreo 162  
 ataque aéreo con bombas 1502  
 ataque cercano 2972  
 ataque con gases 2970  
 ataque con radar 2971  
 ataque de aviones 162  
 ataque de flanco 2969  
 ataque diurno 3357  
 ataque en inmersión 2973  
 ataque fingido 2359  
 (el) ataque fracasó 2968  
 ataque nocturno 5501  
 ataque por sorpresa 218  
 ataque simulado 2359  
 atención 6870  
 | atención a la máquina | 6873  
 | atención en cubierta | 6872  
 aterrizaje 6829  
 aterrizaje forzado 6831  
 aterrizaje sin visibilidad 6832  
 aterrizaz sobre cubierta 8665  
 atmósfera 1236  
 atmosféricos  
 atoar 7335  
 atocharse 8250  
 atornillar 4408  
 atracar 5868, 5869  
 | atracar | 5867  
 atracar a ... 6304  
 atracarse al costado 6841  
 atracción local 8616  
 atrás 6935  
 | atrás media | 444  
 | atravesar la línea de salida | 8494  
 audible 249  
 audión 8707  
 aumentar 1263  
 aumentar la distancia 984, 1264  
 aumentar la velocidad 1265  
 aumento 4868  
 auricular 248  
 auriculares 246  
 aurora 7401  
 aurora austral 7403  
 aurora boreal 7402  
 auto 1970  
 autogiro 1272  
 autoinflamación 1270  
 automático 1274  
 autoridad 1095  
 autoridad administrativa 2025, 2029  
 autoridad competente 1074  
 autoridad de navegación 5406  
 autoridad de obras hidráulicas 1096  
 autoridad del puerto 4708  
 autoridad sanitaria 8807  
 autorización especial 100  
 autorizado 3073  
 avance 4248, 6815, 6920  
 avance 4019  
 | avance | 6887  
 | avance despaque | 6889  
 | avance puerto | 6788  
 | avance toda | 6890  
 | avanzón | 6808  
 | avellamar | 2396  
 | aventar la escota | 9372  
 | avere diritto ad una salva | 2076  
 | avería | 4, 1420  
 | avería de máquina | 1421  
 | avería de una caldera | 6  
 | avería del fondo | 9  
 | avería gruesa | 7  
 | avería particular | 8  
 | averiado | 5423  
 | averías de combate | 3294  
 | avertidor de incendios | 8210  
 | aviación | 159  
 | aviación de marina | 5360  
 | aviación marítima | 160, 5359  
 | aviador | 168

- aviador marítimo 5391  
 aviador piloto 9440  
 avión 138  
 avión buscador de submarinos 142  
 avión-cañón 7126  
 avión catapultable 145  
 avión-correo 8423  
 avión de a bordo 156  
 avión de alas vibratorias 170  
 avión de ataque 146  
 avión de bombardeo 1503  
 avión de bombardeo en picado 1505  
 avión de caza 144, 148  
 avión de combate 149  
 avión de deporte 139  
 avión de entrenamiento 143  
 avión de exploración 141, 401  
 avión de marina 155  
 avión de motor recíproco 150  
 avión de observación 151  
 avión de pasajeros 2937  
 avión de patrulla 152  
 avión de reconocimiento y salvamento 140  
 avión de regulación de tiro 133  
 avión de tráfico 2653  
 avión-escuela 2431  
 avión planeador 532  
 avión sin motor 532  
 avión sin piloto 154  
 avión-torpedero 8664  
 aviso 6762  
 aviso de temporal 6733, 6763  
 avisos al navegantes 13  
 avistar 5959  
 ayudante de almirante 8893  
 ayustar 360  
 azafrán 9179  
 azimut 183  
 azimut del estrella polar 184  
 ázoe 185  
 azud 9243  
 azufre 3450
- Br 1068  
 babor 1068  
 babor por la popa 1069  
 babor por la proa 1070  
 babor y estribor de guardia alternando 8582  
 bahía 19  
 bagaje 972  
 bagaje a la mano 973  
 bagaje de bodega 975  
 bagaje de camarote 974  
 bagaje de pañol 975  
 bajamar de mareas vivas 4112  
 bajamiento de temperatura 2547  
 bajar 4090  
 bajar a tierra 869  
 bajel 6419  
 bajo bandera falsa 7478  
 bajo condiciones favorables 8099  
 bajo el mando de ... 1100  
 bajo fondo 1, 7774, 8867  
 bajo fondo avanzado 7777  
 bajo fondo saliente 7778  
 bajo mando de ... 1966  
 bajo vela 3663  
 bala de fusil 1481  
 bala luciente de paracaidas 9352  
 bala luminosa 7419, 9339  
 balancear 1993, 3000  
 balanceo 1992  
 balancera 3923  
 balancín de timón 7204  
 balandra 4174  
 balandra-pilota 4175
- balandro 1611, 3402  
 balconcillo de popa 2854  
 baldear 3729  
 baldear la cubierta 6297  
 baldear un buque 3732  
 baldeo 3734, 3735  
 balística 1436  
 baliza 7495  
 baliza ciega 7497  
 baliza de dirección 3593  
 baliza luminosa 9359  
 balizado 8628  
 balizamiento 8628, 8630  
 balizar 7517, 8635, 8636  
 balizar un canalizo 6666  
 ballena 9109  
 ballenero 9111, 9112  
 bancada 7409  
 balsa 5844, 5881, 6689, 8265  
 balsa de salvamento 8266  
 balsa salvavidas 8266  
 balso 1535, 4439  
 banco 7775, 8672  
 banco de arena 365, 7775  
 banco de arena móvil 7776  
 banco de cambio 8674  
 banco de carpintero 8673  
 banco de corales 9063  
 Banco de España 8675  
 banco de mejillones 5247  
 banco de niebla 5642  
 banco de rocas 7801  
 banco flotante de hielo 5834  
 banda 2324, 8365  
 banda cargadora de ametralladoras 1577  
 banda de condecoración 8368  
 banda de música 5230, 5774  
 banda de sotavento 8935  
 bandera 7462  
 bandera amarilla 7467  
 bandera de aduana 7476, 8475  
 bandera de cónsul 7472  
 bandera de correo 7457  
 bandera de cuarentena 7467, 8809  
 bandera de explosivos 7431, 9197  
 bandera de guerra 6575  
 bandera de misa 3591  
 bandera de naviero 7466  
 bandera de parlamento 4190  
 bandera de pedir auxilio 7468  
 bandera de pedir práctico 7468  
 bandera de piloto 6386  
 bandera de popa 7477  
 bandera de práctico 8389  
 bandera de proa 7478  
 bandera de salida 856, 7416  
 bandera de señales 7460, 7473  
 bandera de socorro 7468  
 bandera extranjera 7469  
 bandera mercante 2650, 7465  
 bandera nacional 2352  
 bandera neutral 7470  
 bandera postal 7456, 8422  
 banderín de señales a brazo 7474  
 banderín para señales 7474  
 banqueta del dique 9004  
 banquete 8026  
 baño 4783  
 bao de bodega 3301  
 bao de escotilla 3300  
 bao partido 4924  
 barbiqueo 8936  
 barbotín 345  
 barca 5251  
 barca de pasaje 6690  
 barca de pesca de esponjas 6404, 7680  
 barca vivandera 4675  
 barcaza de carbon 599  
 barco 6419
- barco de aguate 6449  
 barco de cuatro palos 8515  
 barco-faro no vigilado 7187  
 barco perdido 5281  
 barco-puerta de un dique 3543  
 baril 1561  
 barilete 1419  
 barlofuego 4857  
 barloventear 1849  
 barloventear a grandes bordadas 1852  
 barloventear a pequeñas bordadas 1851  
 barlovento 6855  
 barniz 1403  
 barnizar con laca 1404  
 barógrafo 1271  
 barómetro 1356  
 barómetro a mercurio 1361  
 barómetro aneroid 570  
 (el) barómetro baja 1360  
 (el) barómetro está fijo 1357  
 barómetro registrador 1271, 1359  
 (el) barómetro sube 1358  
 barquilla 1764, 4668  
 barra 366, 7645  
 barra de agua 4845  
 barra de emparillado 4215  
 barra de hierro 7202, 7582  
 barra del cabrestante 7646  
 barra directriz 670  
 barra exterior 3160  
 barra guía 670  
 barra interior 3162  
 barraje 9245  
 barraje antisubmarino 9247  
 barraje de globos 9246  
 barraje de minas 9252  
 barraje de redes 9249  
 barraje de un puerto 9251  
 barraje de vigas 9248  
 barrar 9254  
 barrar un canalizo 9255  
 barraduras 7375  
 barrenat 7676  
 barrenado del cilindro 1994  
 barrera 9245, 9253  
 barril de agua dulce 1351  
 barrotín 4924  
 basada 4353  
 base aeronaval 4716  
 base de aviación 1382  
 base de hidroaviones 1386  
 base de operación 1383, 1969  
 base del señal marítimo 1384  
 ; hasta virar! 4417  
 bastidor 6276  
 bastimento 5338, 6419  
 batallón de una grúa 5715  
 batalla 4849  
 batalla de ruptura 8452  
 batalla naval 5322  
 batea 6285  
 batería 7111, 8202  
 batería anódica 8205  
 batería antiáerea 667, 7112  
 batería costera 2878, 7113  
 batería de acumuladores 8215  
 batería de anodo 8205  
 batería de filamento 8206  
 batería de placa 8205  
 batería de recambio 8214  
 batería de repuesto 8204  
 batería de saludos 7115  
 batería flotante 6546  
 batería flotante semoviente 1277  
 batería seca 5516  
 batuculo 2960  
 bañi de camarote 4207  
 bauprés 2215, 6754  
 bautismo 1348

- bautismo de línea 1350  
 bautismo ecuatorial 1347  
 baulizo de un buque 1349  
 Bayoneta 5522  
 Bd y Estr. de guardia alter-  
 nando 9277  
 bebida 6705  
 bebida alcohólica 6708  
 bebida fuerte 6706  
 bebida no-alcohólica 6707  
 benzol 1402  
 berlienga 6008  
 bergantín de tres palos 5252  
 bergantín-goleta 5254  
 beta 4177  
 biblioteca de a bordo 1416  
 bicornio 8711  
 bichero 4381  
 bidón 1352  
 biela 2186  
 bien monstrencos 3164  
 bien formado 3193  
 bien labrado 3193  
 bifurcación 1864  
 bigotes 4520  
 bigotes de alca 4519  
 billete de banco 8678, 9418  
 billete de ida y vuelta 2383  
 billete gratuito 2382  
 biplano 2159  
 biplaza 169  
 bipolar 2172  
 biscocho 2174  
 bita 4275  
 bitácora 7024  
 bitácula 4272  
 blanco 7841  
 blanco aéreo 2684, 7845  
 blanco auxillar 7842  
 (el) blanco está oculto 7844  
 blanco marítimo 7846  
 blanco remolcado 7847  
 blanco terrestre 7843,  
 blennorragia 1422  
 blindado 5456  
 blindar 3547  
 bloquear 914  
 bloquear un puerto 915  
 bloqueo 4119  
 bloqueo distante 4835  
 bloqueo efectivo 913  
 bloqueo en el papel 912  
 bloqueo estrecho 7758  
 boa achafianada 7503  
 bobina 6193  
 bobina de acoplamiento 6195  
 bobina de inducción 6194, 7252  
 bobina de reacción 7852  
 boca de canchero 1627  
 boca de incendio 7833  
 boca de un arma 7835  
 boca de un cañón 7834  
 bocina de niebla 4164  
 bodega 4558  
 bodega de equipajes 4559  
 ¡ boga babor ! 6893  
 ¡ boga estribor ! 6894  
 bogada 4593  
 bogar 4592  
 ¡ bogar ! 6891  
 bola 3001, 8223  
 bola de salida 8224  
 bola de señal horaria 8228  
 bola de señales 8227  
 bola de velocidad 8226  
 boletín meteorológico 5059  
 bolina franca 1578  
 bolinero 6288  
 bolsillo-3529  
 bomba 1487  
 bomba aérea 1489  
 bomba aspirante 756  
 bomba centrífuga 4147  
 bomba de aceite 766  
 bomba de achique 757  
 bomba de agua dulce 767  
 bomba de aire 118  
 bomba de alimentación 771  
 bomba de alto explosivo 1497  
 bomba de aviación 1490  
 bomba de avión 1489  
 bomba de circulación 765  
 bomba de émbolo 759  
 bomba de gas 1488  
 bomba de incendio 769  
 bomba de inyección de vapor  
 768  
 bomba de mano 773, 774  
 bomba de profundidad 1491  
 bomba de profundidad de in-  
 fluencia 1492  
 bomba de puente 764  
 bomba de sentina 762, 772  
 bomba de soplado 770  
 bomba de trimado 761  
 bomba de vapor 1186  
 bomba explosiva 1494  
 bomba fumígena 1496  
 bomba impelente 763  
 bomba incendiaria 1495  
 bombamiento 751  
 bombardear 3885  
 bombardeo aéreo 1499  
 bombardeo en picado 1500  
 bombardeo 1501, 1503  
 bombardeo mediano 1506  
 bombardeo pesado 1504  
 bombero 753  
 bombilla 9144  
 bombilla eléctrica 4799  
 bordada 1838  
 bordado 6566  
 borde trasero 272  
 bordo avante 9421  
 bordo de ataque 9422  
 (a) bordo de un buque 6516  
 bore 4845  
 boriquete 3624  
 borna 260  
 borna polar 261  
 bornear 445  
 bornear al ancla 446, 6066  
 borneo 6067  
 botadura 3747  
 botar al agua 3748  
 botas de agua 2720  
 botas de agua de goma 8995  
 botavara 4171  
 botavara de mesana 4172  
 botavara mayor 4173  
 bote 4666  
 bote de carrera 4667  
 bote de construcción lisa 4674  
 bote de fondo angular 6472  
 bote de motor 4670  
 bote de pescador 321  
 bote de remos 4591, 4673  
 bote de salvamento 5294  
 bote de sanidad 3276  
 bote de tráfico 4672  
 bote de velas 3684  
 bote del comandante 4680  
 bote del práctico 6391  
 bote neumático 4677  
 bote pesquero 321  
 bote plegable 4679, 7003  
 bote trineo 5839  
 bote vivandero 1447, 5825  
 bote volante 117  
 bottella 9185  
 bottella de arranque 178  
 botellas de aire comprimido  
 7395  
 botellas de lanzamiento 130  
 botín 4629  
 botín de guerra 4651  
 botón 4371  
 botón de manivela 4373  
 botón de presión 4372  
 boya 7404  
 ; boya al agua ! 8354  
 boya-baliza 7496  
 boya ballizando naufragio 7509  
 boya-baril 1562  
 boya con asta 7931  
 boya cónica 4577, 7505  
 boya de amarre 5305  
 boya de ancla 7496  
 boya de asta 6009  
 boya de barril 1353  
 boya de brújula 7511  
 boya de campana 4571, 7504  
 boya de canalizo 7498  
 boya de corcho 5877, 7499  
 boya de espía 7516  
 boya de franjas horizontales  
 7508  
 boya de franjas verticales 7507  
 boya de punta 7505  
 boya de recalada 7510  
 boya de reflector radar 7506  
 boya de salvamento 8358  
 boya de silbato 7513, 8162  
 boya esférica 7514, 8230  
 boya fumígena 7502  
 boya indicadora 7500  
 boya luminosa 7515  
 boya-percha 7931  
 boya telefónica 5306, 8556  
 boyas y balizas 7518  
 bracear una verga 4180  
 bramante 4894, 5119, 7661  
 bravos vientos de oeste 5250  
 braza 5709  
 brazal 6083  
 brazalote de muerto 4440  
 brazo 4179  
 brazo de la manivela 1520  
 brazo de mar 9189  
 brazo de un ancla 1519  
 brazola de escotilla 1327  
 brigada 8084  
 brigada de babor 9270  
 briol 8216  
 brisa 1267  
 brisa bonancible 9021  
 brisa débil 5604  
 brisa de mar 3436  
 brisa de tierra 876, 1268  
 brisa moderada 554  
 brisa terral 876, 1268  
 broma 8499, 8500  
 bronce 4418  
 bronce fosforado 4420  
 bronce manganesífero 4814  
 bronce manganoso 4419  
 bronquemonía 1527  
 brújula 7026  
 brújula azimutal 181  
 brújula compensada 7029  
 brújula de campana 7037  
 brújula de derrota 3238  
 brújula de lectura directa 7030  
 brújula de marcación 7032  
 brújula de navegación aérea  
 7027  
 brújula de seco 7041  
 brújula de tambor 7045  
 brújula de tres giroscópios 7044  
 brújula de un giroscópio 7039  
 brújula fotográfica 7047  
 brújula giroscópica 1700, 7031  
 brújula giroscópica magistral  
 4534  
 brújula luminosa 7046  
 brújula magistral 7036  
 brújula normal 7043  
 brújula repetidora 7034  
 brumoso 5645  
 buena llegada 4012  
 buen bolinero 6269  
 buen bordada 1842



- buen bordo 1842  
 buen fondeador 1556  
 ; bueno viaje 1 3807  
 buja de aire 9296  
 buja de encendido 7195  
 bulárcama 5468  
 bulos de mano 973  
 buque 5538, 6419  
 buque abandonado 5288  
 buque abierto 6431  
 buque abordado 2612, 7962  
 buque aduanero 6436, 8484  
 buque aislado 6468  
 buque amarrado 6003  
 buque anegado 3975  
 buque anticuado 6428  
 buque auxiliar 6432  
 buque blanco 6492  
 buque blanco radiodirigido 6493  
 buque buscaminas 5260  
 buque cablero 6454  
 buque cabolla 6962  
 buque capturado 6458  
 buque celoso 6430, 6462  
 buque cisterna 6508  
 buque comedo par las bromas 8498  
 buque contrabandista 4599  
 buque corsario 6456  
 buque de alojamiento 7876  
 buque de batalla 6501  
 buque de carga 9211  
 buque de cola 5781  
 buque de combate 6461  
 buque de conserva 5652  
 buque de cuatro palos 6497  
 buque de cubierta corrida 6471  
 buque de dos hélices 2160, 6435  
 buque de emigrantes 6470  
 buque de ensayos de artillería 6046  
 buque de espacio 7603  
 buque de guardia 7639  
 buque de guerra 6587  
 buque de la línea de salida 6502  
 buque de línea 6500, 6501  
 buque de madera 6480  
 buque de mucho calado 6463  
 buque de navegación interior 6504  
 buque de pasajeros 2941  
 buque de poco calado 6477  
 buque de pozo 6466  
 buque de remos 4591  
 buque de rumbo recíproco 710  
 buque de salvamento 5296  
 buque de salvamento de submarinos 6496  
 buque de spardeck 6464  
 buque de superficie 6447  
 buque de ... toneladas 6503  
 buque de transporte de municiones 6474  
 buque de tres palos cruzados 2231  
 buque de un palo 6478  
 buque de vapor 1206  
 buque de vela 6452  
 buque de víveres 6425  
 buque del estado 4429  
 buque delantero 6487  
 buque desarmado 6003, 6483  
 buque descubierto 6431  
 buque desemparado 5926  
 buque destinado a ... 6469  
 buque detenido 4422  
 buque dirigido a distancia 6498  
 buque dure 6449  
 buque empavesado 7490  
 buque empeñado 3969  
 buque en buen estado de navegabilidad 6451  
 buque en lastre 6450  
 buque en peligro 6459  
 buque enmascarado 6455  
 (el) buque está destinado para ... 6486  
 buque experimental 6045  
 buque explorador 6444  
 buque extranjero 5512  
 buque falso 6462  
 (el) buque fatiga 6460  
 buque fondeado 6445  
 buque fondeados 2096  
 buque frutero 5700  
 buque ganadero 4462  
 buque granero 6490  
 buque guarda-barraje 9289  
 buque guarda-pescas 9288  
 buque guardia de la aduana 8488  
 buque hidrográfico 8863  
 buque hipotecado 9002  
 buque-hospital 6545  
 buque inapto para la navegación de altura 6422  
 buque insignia 1101, 5302  
 buque insignia de la flota 5303  
 buque lleno de agua 3975  
 buque marinero 6448, 6513  
 buque mercante 2656, 6443  
 buque minador 5276  
 buque monotipo 6479  
 buque muy cargado 6509  
 buque naufragado 5287  
 buque naufragado flotante 5289  
 buque negrero 2216, 6437  
 buque neutral 5777  
 buque nodriza 6425  
 buque nodriza de aviones 6475  
 buque nodriza de hidravlones 6433  
 buque nodriza de submarinos 6426  
 buque para caballos 3623  
 buque para el descuaje 6511  
 buque patrulla 6484  
 buque patrullero 6132  
 buque pesquero 6424  
 buque pilote 6391  
 buque planero 8863  
 buque refrigerador 6512  
 buque requisicionado 3068  
 buque salitrero 5461, 6476  
 buque sospechoso 6512  
 buques sin noticias 6402  
 buque sucio 6421  
 buquetanque de agua 6507  
 buque transmánico 6491  
 buque transporte 4970, 5683  
 buque transporte de tropas 5683  
 buque vagamundo 8670, 9210  
 buque vigía de la aduana 6133  
 buque-anexo 1448  
 buque-balizador 6506  
 buque-bomba 7170  
 buque-cabeza 6489  
 buque-cola 6481  
 buque-correo 8425  
 buque-escolta 8119, 8120  
 buque-escolta para submarinos  
 buque-escuela 6438  
 buque-escuela de artillería 2435 6441  
 buque-escuela de cadetes 2433, 6439  
 buque-escuela de grumetes 2434, 6440  
 buque-escuela de torpedos 2436 6442  
 buque-escuela velero 2432, 3681  
 buque-faro 7186  
 buque-faro de reserva 7188  
 buque-pirata 6052  
 buque-salvamento de aviones 6495  
 buque-taller 6494  
 buque-trampa 6482  
 buques antisubmarinos, 7598  
 burda 5962  
 buscar 411  
 buscar en el código de señales 412  
 buzo 2269  
 c.a. 7251  
 caballo de alimentación 3627  
 caballo de aspiración 3625  
 caballo de lastre 3626  
 caballo de vapor 3628  
 caballos de freno 3631  
 caballos efectivos 3632  
 caballos-eje 3629  
 caballos indicados 1194  
 caballos nominales 3630  
 cabecear 6797  
 cabeceo 6798  
 cabera-flotilla 6964  
 cabeza 4182  
 cabeza de combate 4584  
 cabeza de ejercicio 4184, 4580  
 cabeza de puente 4185  
 cabeza de un muelle 4188  
 cabeza de un remache 4187  
 cabeza de un torpedó 4585  
 cabeza de una plancha 267  
 cabilla 8779  
 cabillete 8779  
 cabina 3493  
 cabina de pilotaje 1904  
 cable 3836, 5388  
 cable conductor 8167  
 cable de cadena 347  
 cable de encendido 3838  
 cable de remolque 7336  
 cable eléctrico 3837  
 cablero 6454  
 cable submarino 3841, 8981  
 cable submarino de grandes profundidades 3842, 898  
 cable telegráfico 3839  
 cabo 270, 3843, 6053, 8304  
 cabo colchado a derecho 8306  
 cabo de abacá 8308  
 cabo de acero 9376  
 cabo de alambre 8172  
 cabo de amarre 3846  
 cabo de amarre de una mina 73  
 cabo de ancla 72  
 cabo de atoar 3845  
 Cabo de Buena Esperanza 279  
 cabo de cañamo 8307  
 cabo de cañón 1412  
 cabo de esparto 8309  
 cabo de instrucción 8887  
 cabo de mar 8890  
 cabo de popa 6938  
 cabo de remolque 7336  
 cabo maquinista 8888  
 cabo-piloto 8303  
 (el) cabo se rompe 3844  
 cabo señalero 8889  
 cabotaje 293  
 cabrar a templar el seno 8384  
 cabrar el seno de un cabo 8384  
 cabrestante 3143  
 cabrestante de popa 3147  
 cabretillas 1293  
 cabria 3686  
 cabuyera de toldo 503  
 cabuyera de un coy 502  
 cachoía de palo 3123  
 cadáver 7009  
 cadena 346  
 cadena con eslabones a concretos 350

- cadena con eslabones sin concretos 349  
 cadena de ancla 67  
 cadena de dársena 9244  
 cadena de eslabones 348  
 cadenas del timón 3285  
 cadencia de tiros 7328  
 cadete 2210  
 cadete de marina 5394  
 caer 2539, 4385, 6238  
 caer a babor con todo el timón 7883  
 caer a estribor con todo el timón 1884  
 caer al agua 6240  
 caer en llamas 6241  
 caer para atrás 4888  
 caída 7010  
 caída de temperatura 7011  
 caída del proyectil 7551  
 cairel de regala 6148  
 caja 4199, 4200, 4201, 4554, 7025, 9485  
 caja de aire 179  
 caja de cadenas 9257  
 caja de cartuchos 9301  
 caja de cenizas 4212  
 caja de contacto 4211  
 caja de distribución 4203, 4204  
 caja de engranaje 4205  
 caja de fango 3609  
 caja de fuego 9193  
 caja de fusibles 4202  
 caja de fusil 5544  
 caja de grasa 4208  
 caja de herramientas 4555  
 caja de humo 3917  
 caja de la válvula 3411  
 caja de medicamentos 4214  
 caja de municiones 4210  
 caja de orza 4206  
 caja de ruedas 4213  
 caja de válvula de retención 1243  
 cajera 5688  
 cajeta 6295  
 cajeta de rizos 5891  
 cajón 3167  
 cajón flotante 6547  
 caia 19  
 calado 1537  
 calado mínimo 1536  
 calado proyectado 1543, 2674  
 calador 1921  
 calafate 1920  
 calafatear 1923  
 calafato 1922  
 calamita compensadora 4820  
 calculador 9016  
 calcular el azimut 9011  
 calcular el punto 9012  
 calcular la altura del astro 9013  
 calcular la distancia 9010  
 calculación 9014  
 cálculo del asiento 9015  
 caldera 4633  
 caldera agoutubular 1201  
 caldera auxiliar 4634  
 caldera cilíndrica 1499, 4636  
 caldera con hogares a una extremidad 4639  
 caldera con hogares en las dos extremidades 4635  
 caldera con tubos de agua estrechos 4642  
 caldera con tubos de agua largos-4641  
 caldera de aceite 4638  
 caldera de alta presión 4643  
 caldera de baja presión 4647  
 caldera de llama directa 1198  
 caldera de muy alta presión 4644  
 caldera de retorno de llama 1197  
 caldera de tubos de humo 4645  
 caldera de tubos de humo directos 4646  
 caldera de tubos de llama 1202  
 caldera de vapor 1196  
 caldera marina 1200, 4637  
 caldera multitubular de agua 4640  
 calderería 4648  
 calefacción a carbón 3460  
 calefacción a petróleo 3462  
 calefacción de carbón pulverizada 3461  
 calefacción de vapor 3459  
 calefacción mixta 3463  
 calentador de agua de alimentación 5587  
 calentarse 3458  
 calentarse 3456  
 caleta 19, 5752, 9074  
 calibre 1909  
 calibre grueso 1910  
 calibre mediano 1911  
 calibre pequeño 1912  
 caliente 3474  
 calma 864, 5448  
 calma chicha 4765  
 calmante 1944  
 calmarse 2539  
 calmas ecuatoriales 6115  
 calmas tropicales 8718  
 calor 3475  
 calzado 8990  
 calzones cortes 6139  
 calzos de bote 9028  
 camada 4353  
 cámara 201, 202, 4921  
 cámara de bombas 777, 778  
 cámara de baterías 1901  
 cámara de calderas 4649  
 cámara de calefacción 4649  
 cámara de cartucho 3400  
 cámara de combustión 9193  
 cámara de derrota 1906  
 cámara de las guardias marinas 3419  
 cámara de los reguladores de inmersión 3415  
 cámara de máquinas 5173, 5175  
 cámara de motores eléctricos 1898  
 cámara de oficiales 4922  
 cámara de salvamento 3418  
 cámara de torpedos 1902, 3410  
 cámara del comandante 206  
 cámara del vapor de caldera 1191  
 cámara enfiada 9573  
 cámara oscura 7641  
 camarada 8043  
 camaradería 8044  
 cámaras de maniobra 3409  
 camarero mayor 8679  
 camarera de alféreces 4923  
 camarera de clase 2717  
 camarote 3406, 3413, 4354  
 camarote de dos literas 4355  
 camarote del barbero 204  
 camarote de lujo 3414, 4358  
 camarote de oficial 3407  
 camarote de T.S. H. 3408  
 camarote exterior 4356  
 camarote interior 3412  
 camarote monoltera 4357  
 camarote particular 4357  
 i cambia la caña! 4383  
 cambiar 333, 4944, 5006  
 cambiar dinero 338  
 cambiar el blanco 337  
 cambiar el rumbo 334  
 cambiar la cuña del timón 5062  
 cambiar la marcha 741  
 cambiar la ruta 4945  
 cambiar la velocidad 8452  
 cambiar por 650  
 cambiar por grados el rumbo 335  
 cambiar visitas 651  
 cambio 330, 649, 4954, 8045  
 cambio de altura del astro 4965  
 cambio de destinos 4983  
 cambio de estiba 7808  
 cambio de marea 331  
 cambio de presión 4961  
 cambio de rumbo 4962  
 cambio de rumbo 180° por contra-marcha 7913  
 cambio de rumbo 180° simultáneo 7907  
 cambio de velocidad 9463  
 cambio de volúmenes 4960  
 cambio del monzón 5233  
 cambio del tiempo 332, 4958  
 camarero 3405  
 camilla 9200  
 camillero 9201  
 camión cisterna 5809  
 camisa 9464  
 camisa azul 9005  
 camisa blanca 9006  
 camisa de acero 9471  
 camisa de chimenea 6076  
 camisa de proyectil 8466  
 camisa de un cañón 9469  
 camisa de vapor 9465  
 campamento de prisioneros 7871  
 campana 4568  
 campana de a bordo 4573  
 campana de alarma 4572  
 campana de buzo 3959  
 campana de cabrestante 4394  
 campana de niebla 4570  
 campana submarina 4574  
 campaña 2466  
 campaña de prensa 2468  
 campo 7870  
 campo de batalla 6037  
 campo de internación 7872  
 campo de marcación 6034  
 campo de minas 6038  
 campo de regatas 8699  
 campo de socorro 1606  
 campo de tiro 6032  
 campo magnético del buque 4828, 6036  
 campo magnético uniforme 6035  
 campo óptico verdadero 6039  
 campo visual 5698  
 camuflaje antiradar 5914  
 canal 1259, 2184, 6692  
 canal de acceso 7755  
 canal de fuego 1255  
 canal de Kiel 3651  
 canal de Panamá 3652  
 canal de Suez 3653  
 canaleta 5826  
 canalizo 2185, 6692, 6693, 7753  
 canalizo dragado 1552  
 canalizo secundario 1811  
 canasta 7682  
 canasta para carbón 597, 7683  
 cáncamo 6695  
 candalza de la boca del cancre-  
 jo 4941  
 candente al blanco 4695  
 candidato 9057  
 cangilón 775  
 cangilón de una draga 3719  
 cangreja 9603  
 canícula 4532  
 canje 649  
 canoa 232, 5224  
 canoero 4589, 4590  
 canoeros 6364  
 cantidad debida 6697

- cantidad de escape 2463  
 cantina 8795  
 caña 1246  
 caña de ancla 1247  
 caña del cañón 6907  
 caña del timón 5583  
 cáñamo 3872  
 cañería 8340  
 cañería de agua 84  
 cañón 7125  
 cañón antiáereo 7127  
 cañón antiáereo doble 2027  
 cañón automático 7129  
 cañón automático antiáereo 7130  
 cañón de a bordo 5387  
 cañón de acompañamiento 7146  
 cañón de alambre de acero 7139  
 cañón de avión 7126  
 cañón de campaña 7142  
 cañón de casamata 7131  
 cañón de cubierta 7138  
 cañón de desembarco 7128  
 cañón de doble servicio 7133  
 cañón de ejercicio de cargamento 7132  
 cañón de fusil 3873  
 cañón de manguito y mantelete 7135  
 cañón de marina 7140  
 cañón de ... milímetros 7164  
 cañón de ... pulgadas 7137  
 cañón de retrocarga 7141  
 cañón de tiro rápido 8416  
 cañón de torre 7144  
 cañonazo de aviso 1471  
 cañonazo de mediodía 1474  
 cañonazo de salida 1461  
 cañoneo 3884  
 cañonera 3886, 9166  
 cañonera fluvial 3887  
 cañones 7108  
 cañones de un calibre superior de 150 mm 7110  
 cañón zunchado 7136  
 caoba 227, 416, 4843  
 capa 3002, 3057  
 capa cerrada 5527  
 capa de agua 7922  
 capa de aire 7919  
 capa de alquitrán 3059  
 capa de fognadura 3810  
 capa de fondo 3107  
 capa de Heaviside 7923  
 capa de nubes 7921  
 capa protectora antivegetal 720  
 capa protectora de fondo 9066  
 capacidad 9603, 9532  
 capacidad de carga 3606  
 capacidad de cargamento 9536  
 capacidad de peso muerto 9536  
 capacidad de transporte 3604  
 capacidad de un tanque 9533  
 capacidad horaria de una bomba 9593  
 capaz 3595  
 capear 427, 702  
 capellán 3589  
 capilla 5973  
 capitán 2663, 4785  
 capitán de buque 6408  
 capitán de corbeta 6534  
 capitán de dique 6777  
 capitán de fragata 711  
 capitán de gran cabotaje 8408  
 capitán de lungo corso 6412  
 capitán de navio 6405  
 capitán de pequeño cabotaje 6409  
 capitán de puerto 4704  
 capitán general de la Armada 1121  
 capitán inspector 3115  
 capitán mercante 6406  
 capot 3812  
 capota de torre 3815  
 capote 4840  
 capote de guardia 4841  
 cápsula 4120  
 cápsula fulminante 4121, 4122  
 captividad 219  
 captura de un buque 7982  
 capturar 7975  
 capturar una presa 7977  
 capturar un buque 7978  
 carabina 3922  
 carámbano a la deriva 5835  
 carámbanos 5838  
 carbanco 600  
 carbón 600, 601  
 carbón de llama corta 603  
 carbón de llama larga 609  
 carbón de piedra 1565  
 carbón en bruto todouno 602  
 carbón en grandes pedazos 604  
 carbón en polvo 596  
 carbón fino 608  
 carbón galleta 1566  
 carbón para carboneras 613  
 carbón pulverizado 607  
 carbón regular homogéneo 611  
 carbonada 3273  
 carbonaio 592  
 carbonear 593  
 carbonera 591  
 carbonero 598  
 carburador 436  
 carcelamiento 9290  
 cardán 3923  
 cardenillo 6728  
 carena 3025  
 carenar 3968  
 carenar un buque 3020  
 carenero 8737  
 careta 6901  
 careta antigás 6902  
 carga 1636, 9213  
 carga adicional 8023  
 carga de combate 1641  
 carga de cubierta 9215  
 carga de emparillado 9233  
 carga de ejercicio 1638  
 carga de inflamación 1640  
 carga de profundidad 1491  
 carga de proyección 1643  
 carga explosiva 1639  
 carga máxima 9216  
 carga parcial 1642  
 carga partida 5320  
 carga sin bala 1637  
 carga útil 9219  
 cargado de popa 2666  
 cargado de proa 2667  
 cargador 9238, 9239  
 cargador de cartucho 1575  
 cargador de cinta 9312  
 cargamento 9213, 9231  
 cargamento de granos 9217  
 cargamento de retorno 5313  
 cargamento en granel 9218, 9235  
 cargamento general 1583  
 cargamento salvado 9214  
 cargando para ... 9230  
 cargar 9225, 9226  
 cargar la mercancía 9228  
 cargar un acumulador 9212  
 cargar un cañón 1574  
 cargar una batería 6371  
 cargar una bomba 2847  
 cargo 9213  
 carguero 9211  
 caries seca 7350  
 carlinga del palo 9025  
 carne 4434  
 carne congelada 4438  
 carne en lata 4436, 4437  
 carne enfiada 4438  
 carne helada 4438  
 carne salada 4435  
 carpintero 5543  
 carrera 95, 1836, 3401, 4663  
 carrera de oficial 7685  
 carrera de vela 92, 3665  
 carrera del émbolo 1839  
 carrillera 9028  
 carro 353, 1373  
 carro blindado 1073  
 carro de grúa 5808  
 carro de lanzamiento 1315  
 carroza de la escala 3867  
 carta 3043, 9402, 9411  
 carta cuadrada 9413  
 carta de derrota 9412  
 carta de la costa 9403  
 carta de la declinación 9404  
 carta de las corrientes 7270  
 carta de Mercator 4893  
 carta de navegación cuadrada 9410  
 carta de Sumner 9415  
 carta de un puerto 9408  
 carta del estado-mayor general 9406  
 carta general 9405  
 carta marina 9411  
 carta meteorológica 9409  
 carta oficial 2279  
 carta para la navegación de vela 9407  
 carta reducida 4894  
 carta topográfica 8621  
 cartas de círculo máximo 5713  
 cartas hidrográficas 9400  
 cartel 2945  
 cárter de manivela 7038  
 cartera 9420  
 cartero 1652, 1925, 8427  
 cartografía 9416  
 cartógrafo 9417  
 cartuchera 9300  
 cartucho 9302, 9299  
 cartucho con bala 9307  
 cartucho de bala 9303  
 cartucho de ejercicios 9304  
 cartucho de fusil 9309  
 cartucho de saludos 1644  
 cartucho de salva 9310  
 cartucho de voladura 4450, 9305  
 cartucho fulminante 9306  
 cartucho para señales Very 9308  
 cartucho per escandallo de Behm 2458  
 cartucho separado 7159  
 cartucho único 7160  
 casa 5584  
 casa de transportes 5593  
 casa del marinero 5594  
 casamata 1645  
 casamata de cemento 1646  
 casamata de hormigón 1646  
 casca 4411  
 casca anti-humo 4413  
 casco 2460, 3525, 3929, 4412, 7605  
 casco a pique 5290  
 casco colonial 4414  
 casco de acero 4415  
 casco de granado 3525  
 casco de mina 6078  
 casco de un buque 7606  
 casco doble 7603  
 casco exterior 7605  
 casco interior 7600  
 casco resistente 7600  
 casco sencillo 7601  
 caseta 4938  
 caso fortuito 7990  
 casquete de un proyectil 4186

- castillo de popa 3038  
 castillo de proa 4069, 6884  
 catalogo de las cartas marinas 3985  
 catalogo de libros náuticos 3984  
 catapulta 4004  
 catapulta de lance 4005  
 catapultaje 2476, 4006  
 catarra 920  
 catarra de hierro 7577  
 categoria 4098  
 cátodo 3767  
 cavidad de chapitel 4347  
 cavo de remolque 3847  
 caza 144, 149  
 caza per todo tiempo 3947  
 cazar 671  
 cazar la escota 6564  
 cazasubmarinos 3949  
 cebo 5181  
 cédula personal 1763  
 cegar una vía de agua 1039  
 cegarse por arena 3110  
 celda 4561  
 celdas del doble fondo 4560  
 cellisca 9461  
 cemento 7643  
 cemento armado 7644  
 cenefa parabrisa 5577  
 cenicero 508, 8520  
 ceniza de madera 8519  
 cenizas 8518  
 censura de prensa 4775  
 censura preventiva 4774  
 centelleo 7797  
 centígrados 2392  
 centinela 7636  
 centinela de la cubierta 7638  
 centinela doble 2162  
 centinela-escucho 7637  
 centraje 725  
 central de electricidad 3156, 7713  
 central de tiro 4138  
 centrar la rosa 4149  
 centro 4140  
 centro de flotabilidad 4142  
 centro de gravedad 4141  
 centro de información de combate 4137  
 centro de la carena 4142  
 centro de un temporal 4143  
 centro del buque 6514  
 centro del Sol 4145  
 ceñir 6341  
 ceñir el viento 6341  
 cepilla 9555  
 cepilla para limpiar 9557  
 cepilladora 7330  
 cepo del ancla 7937  
 cerca de la costa 287  
 cereales 7588  
 ceremonia fúnebre 2989  
 ceremonia 2347  
 cero 5098  
 cerrado 4287  
 cerrajero 4281  
 cerrar 4432, 4293  
 cerrar un grifo 4452  
 cerrojo 8175  
 certificado 6248, 7008  
 certificado de aptitud 6257  
 certificado de arqueo 6259  
 certificado de averías 6249  
 certificado de clase 6260  
 certificado de franco bordo 6251  
 certificado de inspección 6256  
 certificado de intérprete 6252  
 certificado de hipoteca 6264  
 certificado de línea de carga 6251  
 certificado de matrícula 6253  
 certificado de matrimonio 4698
- certificado de navegabilidad 6258  
 certificado de origen 6263  
 certificado de registro 5450, 6261  
 certificado de un médico 3569  
 certificado de visita 6262  
 certificado médico 3567  
 certificar 6265  
 cesar 1880, 1881, 1883  
 cesar el combate 1888  
 cesar el fuego 1886  
 ! cesar el fuego ! 6013  
 cesta 7682  
 cesta para carbón 597, 7683  
 clar 6321, 8264  
 ciclón 4497, 5785  
 ciclones tropicales 4498, 8722  
 cielo 5792  
 cielo cubierto 5795  
 cielo de agua 5796  
 cielo despejado 5793  
 cielo estrellado 5794, 7762  
 ciencia de la navegación 8522  
 100 metros sobre el nivel del mar 2391  
 cierrafalla 5786  
 cierre 9245  
 cierre de cuña 4292  
 cierre de cuña vertical 4291  
 cierre de tornillo 8073  
 cierre transversal 4289  
 cilíndrico 4500  
 cilindro 4501  
 cilindro de alta presión 4503  
 cilindro de baja presión 4504  
 cilindro de media presión 4502  
 cilindro de vapor 1195  
 cilindro del freno 8784  
 cima de la sondalear inter-namente 268  
 cima de montaña 4396  
 cimentación de la caldera 3452  
 cimienta 8999  
 cincel 4387  
 cincel tosco 3137  
 cinco 6061  
 cincuenta 6062  
 cingladura 3360, 6521  
 ¡ cia 7574, 8263  
 ¡ cia babor ! 423  
 ¡ cia estribor ! 424  
 ¡ cia todos ! 425  
 cinta 8364  
 cinta aisladora 8367  
 cinta alta 7387  
 Cinta Azul 4467  
 cinta de cartuchos 1576  
 cinta de gorro 8369  
 cintón 3331  
 cintura 3307  
 cinturón 3330  
 cinturón de fortificaciones 3320  
 cinturón de gala 3332  
 cinturón de seguridad 3322  
 cinturón fortificado 3319  
 cifendo 2285  
 cipillo 7329  
 circuito 4491  
 circuito anódico 629, 4492  
 circuito de antena 4494  
 circuito de grilla 4493  
 circuito de placa 4492  
 circuito del receptor 4495  
 circuito filtro 4496  
 circuito oscilante 7261, 8376  
 círculo 4481  
 círculo de declinación 4482  
 círculo descrito 4489  
 círculo graduado 3709  
 círculo horario 4490  
 círculo máximo 4484, 5714  
 círculo meridiano 4485  
 círculo paralelo 4488
- círculo polar antártico 4488  
 círculo polar ártico 4487  
 círculo vertical 4483  
 círculos polares 6603  
 circunstanancias atenuantes 2550  
 circunmeridiano 5930  
 circunnavegación 6130, 6131  
 circunnavegar 6128  
 cirros 3544  
 cirujano 9453  
 ciudad 6611  
 ciudad hanseática 6612  
 ciudad marítima 2997, 6613  
 clara de cuaderna 1054  
 claraboya 9334  
 claridad 660  
 clarín 7362, 7363  
 claro a popa 6679  
 claro a proa 6680  
 clase 8403  
 clase de proyectiles 2358  
 clase de un buque 8406  
 clase de yates de carrera 8404  
 clase de yates de crucero 8405  
 clase monotipo 7391  
 clase turista 8666  
 clasificación 4077  
 clasificación de buques de acero 4079  
 clasificación de buques de madera 4078  
 clasificación del Lloyd 4080  
 clasificar un buque 4083, 8401  
 cláusula 5768  
 clavo 3352  
 clima 4301  
 clima cáldo 8723  
 clima marítimo 4302  
 clima tropical 8723  
 cloro 9474  
 club de remeros 5638  
 cobertizo 9029  
 cobertizo de botes 9032  
 cobertizo de depósito 9031  
 cobrar 2373  
 ¡ cobrar el seno ! 5970  
 cobrar un cabo 2594  
 cobre 9375  
 coca 8218  
 cocina de a bordo 4815  
 cocinero 4816  
 cocinero de a bordo 4818  
 coche 9205  
 coche de ambulancia 5483  
 codaste 6560  
 codaste del timón 6562  
 codaste proel 6561  
 codera 6938  
 código 4563  
 código civil 6617  
 código de comercio 2659  
 código de señales 4565, 7522  
 código internacional de señales 2034, 4567  
 código marítimo 4564  
 código militar 7861  
 código penal 6567  
 codo 3862, 8338  
 coeficiente 8129  
 coeficiente de banda 8130  
 coeficiente de cargamento 8137  
 coeficiente de cuaderna 8133  
 coeficiente de finura 8132  
 coeficiente de estiba 8135  
 coeficiente de línea de notación 8131  
 coeficiente de velocidad 8136  
 coeficiente de volumen 8134  
 cofa 3548  
 cofa de combate 3549  
 cofa de observación 7075  
 cofa de trinquete 3550  
 cofa de vigía de tope 7633  
 cofa mayor 3551

- coña 3820  
 cofre de marinero 4209  
 coger una presa 7977  
 cohete 7647  
 cohete de propulsor líquido 7073  
 cohete de propulsor sólido 7072  
 cohete de señales 7071  
 cohete luminoso 7068  
 coincidencia 8029  
 cojinete 2340, 8895  
 cojinete calentado 2343  
 cojinete de agujas 1394  
 cojinete de bolas 2755  
 cojinete de empuje 9801  
 cojinete de rodillos 8696  
 cola 5782  
 cola de pato 6059  
 cola de un torpedo 5783  
 colatitud 8820  
 coleccionar 7980  
 colector de limo 3610  
 colector de vapor 1229  
 cólera 9478  
 colisión 7963  
 colisión causada por la deriva 7964  
 colmar 6355  
 colmillo 4533  
 colocación 5943  
 colocación de cables 8626  
 colocación de la quilla 8629  
 colocar 8632  
 colocar los hombros 5944  
 colocar un cable 3840  
 colocar una boya 7517, 8635  
 colonia 909  
 color 9512  
 coloración 9520  
 colores nacionales 2350, 7464  
 columna de agua 7780  
 columna de desembarco 8344  
 coluro solsticial 4364  
 colla 8084  
 collar 7770  
 collarín 2949  
 comandante 4470, 6406  
 comandante de la fortaleza 2125  
 comandante de presa 4472  
 comandante de regimiento 2126  
 comandante de sección 2127  
 comandante de un buque 6406  
 comandante de un navío 4473  
 comandante de una fortaleza 2128  
 comandante del buque 6407  
 comandante del puerto 4708  
 comandante en jefe de la escuadra 1108  
 comandante en jefe de la Flota 1117  
 comandante en jefe de los torpederos 1118  
 comandante en jefe 794, 2123  
 comandante médico 712  
 combate 85, 4849  
 combate aéreo 90  
 combate a grandes distancias 4850  
 combate a larga distancia 87  
 combate a pequeñas distancias 4851  
 combate circular 93  
 combate de día 91, 3354  
 combate de encuentro 88  
 combate de noche 96, 5506  
 combate fingido 5935  
 combate Indeciso 86  
 combate naval 5323  
 combate ofensivo 2974  
 combate simulado 5935  
 combatiente de frente 6578  
 combatir 4855  
 combustible 4115  
 combustible líquido 8820  
 combustible sólido 7760  
 combustión 4116  
 combustión retardada 4987  
 (al) comenzar de la guerra 2693  
 comenzar las hostilidades 1127  
 comenzar un combate 8021  
 comercio 2660  
 comercio de importación 2371  
 comercio exterior 2661  
 comercio marítimo 3441  
 comercio universal 5830  
 cometa 9399  
 comienza al riflujo 371  
 comienzo 2694  
 comisario 3084  
 comisión de examen 2827  
 comisión de experiencias de tiro de artillería 3082  
 comisión de puerto 3080  
 comisión de recepción 3081  
 comodoro 6411  
 compañero 8043  
 compañía 4786  
 compañía aérea 1656  
 compañía de ametralladoras 4787  
 compañía de navegación 5408  
 compañía de salvamento 5293  
 compañía naviera 5408  
 compañía naviera de vapores 5407  
 comparación 7958  
 comparación del cronómetro 7959  
 comparar 7957  
 comparar el cronómetro 2772, 7956  
 compartimentaje estanco 7738, 8997  
 compartimiento 1896  
 compartimiento de la máquina 1899  
 compartimiento estanco 7739  
 compartimiento para bombas 1897  
 compás 1821, 7026  
 compás de puntas secas 1822  
 compensación 726  
 compensación de la escora 724  
 compensar la aguja 7305  
 compensar una brújula 723  
 competición 8042  
 complicado 6129  
 componente 8106  
 componente horizontal de la inclinación 8108  
 componente vertical de la inclinación 8107  
 composición 5177  
 composición explosiva 2457, 5180  
 composición fulminante 5181  
 composición luminosa 5182, 9348  
 composición retardante 5179  
 compra 76  
 comprar 77  
 comprar provisiones 78  
 compresión 8016  
 compresor 8017  
 compresor de flujo axial 8019  
 compresor de flujo centrifugo 8018  
 comprimir 8014  
 comprimir un muelle 8015  
 comprimir un resorte 8015  
 compuerta de elevación 3535  
 compuerta de esclusa 3534  
 comunicación 419  
 comunicación aérea 163  
 comunicar 418  
 comunicar por teléfono 2992  
 con agua vaciante 369  
 con mala visibilidad 5705  
 con mar muy agitado 3433  
 con niebla 5643  
 con permiso 108  
 con toda clase de tiempo 3791  
 con todas velas 6379  
 con viento fuerza 8, 531  
 conceder una condecoración 946  
 conceder un permiso 5988  
 concentración 7943  
 concentración del fuego 7944  
 concentrar 7939  
 concentrar el fuego 7941  
 concentrar las fuerzas 7940  
 concluir le paz 8052  
 concluir un tratado 8057  
 conclusión de un tratado 8062  
 concrete 7929  
 concurso 8043  
 concurso aéreo 166  
 condecoración 8572  
 condecoración de guerra 6586  
 condecoraciones 5941  
 condena de un buque 3946  
 condenar un buque 3945  
 condensación 9576  
 condensador 9565  
 condensador de superficie 9564  
 condición 4037  
 condiciones 4038, 5784  
 condiciones de a bordo 4042  
 condiciones de congelación 4052, 8098  
 condiciones de contrato 7998  
 condiciones de guerra 6569  
 condiciones económicas 4048  
 condiciones meteorológicas 4047  
 conducción del aceite 8339  
 conducción del tiro 2058  
 conducir 5565  
 conducir en un puerto 5566  
 conducir una presa en un puerto 4653  
 conducta en mar 6434  
 conducta de un buque 1831  
 conductibilidad 80  
 conductividad acústica del agua 81  
 conducto de la guerra 2038  
 conductor 82, 5564  
 conductor del calor 83  
 conductor de flotilla 1102  
 conectar 3501, 8075, 8076, 8077  
 conectar una caldera 8078  
 conexión 7969, 8063  
 conexión a la red 8065  
 conexión con tierra 6828  
 configuración de la costa 1818  
 confiscación 1800  
 confiscar 1801, 4076  
 confluencia 8002  
 confusión 7966  
 cónico 4576  
 conmutador 1871  
 conmutador de largura de ondas 4988  
 conmutar 464  
 cono 4579  
 cono de explosión 4582  
 cono luminoso 4586  
 conocimiento 1631, 9240  
 conocimiento neto 9241  
 conquista 4541  
 conquistar 4542  
 consejero de embajada 8004  
 consejero de gobierno 4475  
 consejero de legación 8004  
 conservar 8560  
 conservar las cartas extendidas 8566

- conservas de carne 4378  
 consignas de incendio 3476, 7710  
 constante 7687  
 constante de tiempo 7688  
 constantes de marea 7689  
 construcción 4024, 5335  
 construcción defectuosa 4027  
 construcción de máquinas marinas 4031  
 construcción de puertos 4030  
 construcción de tingladillo 4304  
 construcción diagonal 4028  
 construcción en secciones 4029  
 construcción en serie 4028  
 construcción lisa 1076  
 constructor naval 816, 5336  
 construir 4022  
 cónsul 6804  
 cónsul diplomático 6806  
 cónsul general 1587, 6805  
 cónsul honorario 6807  
 consulado 6799  
 consulado general 1582, 6800  
 consumo 3994  
 consumo de aceite 3996  
 consumo de carbón 3995  
 consumo de combustible 3997  
 consumo de municiones 3998  
 contacto 2902  
 contacto a la tierra 8069  
 contacto de disparo 7152  
 contacto de fricción 2904  
 contacto de seguridad 2903  
 contactor 2901  
 contador 4773, 5076  
 contador de la Armada 5589  
 contaminación 5218  
 contenido 6087  
 contenido de ... 6088  
 contenido de un tanque 6089  
 continente 3383  
 continente 2249  
 | continuar | 8092  
 continuar rumbo 1989, 8564  
 continuar su rota 8091  
 contorno de la tierra 6098  
 contorto 8089  
 contraalmirante 848  
 contraalmirante 9018  
 contraataque 661  
 contrabandista 4605  
 contrabando 4600  
 contrabando condicional 4604  
 contrabando de guerra 4603  
 contrabando incondicional 4602  
 contrabrazo 748  
 contracorriente 718, 719  
 contracorriente ecuatorial 3643  
 contratar un convenio 8055  
 contracto 7996  
 contracto de compraventa 7997  
 contracto de salvamento 8032  
 contrachavea 747  
 contrademanda 655  
 contraembolo 2624  
 contraespionaje 694  
 contrafoque 4905  
 contrahélice 715  
 contramaestre 4130, 5307, 6955 9007  
 contramaestre de muelle 5393  
 contraorden 678  
 contrapeso 672  
 contrapeso de la excéntrica 674  
 contrapeso de la válvula distribuidora 673  
 contrario 689  
 contrato de flete 5316  
 contratuerca 708  
 contribución 7999  
 contribuir 7988  
 control de tráfico aéreo 2556  
 control fotográfico 2557  
 control óptico 5699  
 controlar la ruota 2558  
 controlar la situación del buque 2559  
 contusión 3515  
 convencional 7993  
 conveniencia de carenaje 3241  
 convenio 7992, 8031, 8081  
 convenio comercial 2651  
 convenio naval 5373  
 convenir de ... 8033  
 conversación telefónica 8552  
 conversión 1834  
 convertidor 4996  
 convidado 6859  
 convoy 8112  
 convoy remolcado 8113  
 convoyar 8117  
 coordinadas 8139  
 coordenadas azimutales 8140  
 coordenadas ecuatoriales 8141  
 coordenadas orarias 8142  
 coordinación 8147  
 copia 675  
 copia certificada 676  
 copropietario 8025  
 coraza 3552  
 coraza de acero 3560  
 coraza de casamata 3553  
 coraza de cintura 3558  
 coraza de faja 3559  
 coraza de puente 3556  
 coraza horizontal 3557  
 coraza lateral 3558  
 coraza transversal 3554  
 coraza vertical 3555  
 corcho 7499, 9168  
 cordaje 8301  
 cordel de corredera 8302  
 cordelería 8310  
 corderitos 7349  
 cordón 2621  
 cornamusa 8780  
 cornamusa de amarrar 5184  
 corneta 7444  
 corona 7769  
 corona de flores 7773  
 corona dentada 7772  
 coronel 8124  
 correa de acero 3615  
 correa de cuero 3614  
 correa de gaucho 3616  
 correa de transmisión 3617  
 correajes 1807  
 corrección blanca 1711  
 corrección de desviación 2154  
 corrección de los errores instrumentales 2155  
 correcto 258  
 corredera 5613  
 corredera barquilla 2224, 2230  
 corredera de fortuna 2229  
 corredera de mano 2224  
 corredera de patente 2228  
 corredera de puente 2227  
 corredera del alza 407  
 corredera dinamométrica 2226  
 corredera 4917  
 corredor marítimo 5306, 5030  
 corregir la carta 2152  
 corregir la carta de mano 2153  
 correo 8417  
 correo aéreo 164  
 correo llegado 8419  
 correo marítimo 8420  
 correo militar 7866  
 correo transatlántico 8927  
 correr a palo seco 6332  
 correr a seco de velas 5526  
 correrse 5010  
 correspondencia 339  
 corresponsal de guerra 6589  
 cremataje 4916  
 corrida 8757  
 corrida de un torpedo 1844  
 corriente 7247  
 corriente alternada 7251  
 corriente causada por el viento 7259  
 corriente continua 7260  
 corriente costal 7257  
 corriente de aire 7248, 7267  
 corriente de alta frecuencia 7263  
 corriente de baja frecuencia 7264  
 corriente de descarga 7250  
 corriente de flujo 5880  
 corriente de mar 7255  
 corriente de marea 7256  
 corriente del golfo 7263  
 corriente ecuatorial 3644  
 corriente eléctrica 7254  
 corriente magnética 7290  
 corriente oceánica 7265  
 corriente submarina 7249  
 corriente superficial 7253  
 corriente transversal 7258  
 corriente trifásica 8716  
 corrientes cruzadas 7266  
 corsa 6048  
 corsario 6049, 6051  
 corso 7389  
 curso especial 7390  
 curso viento a popa 5797, 6313  
 corta-redes 2097  
 cortador 3848  
 cortadura 8595  
 cortar 921  
 cortar el aprovisionamiento 922  
 cortar el contacto 1887  
 cortar gas 2943  
 cortar la Línea 8495  
 cortar la ruta del enemigo 8496  
 corte 8594  
 corte viaje de recreo 3437  
 corte longitudinal 8596  
 corte transversal 8597  
 cortina antisubmarina 5933  
 corto circuito 1523  
 coser una herida 8174  
 costa 280, 9548  
 costa a pique 8457  
 costa abrupta 4442, 8457  
 costa alta 7271  
 costa baja 286, 6284  
 costa de barlovento 284  
 costa de la mar 263  
 costa de sotavento 285, 8933  
 costa escarpada 281, 4442  
 costa oriental de ... 476  
 costa rocosa 283  
 costa sucia 282  
 costado 6298  
 costado de sotavento 6302, 8934  
 (al) costado de un buque 5114  
 costado del buque 6301  
 costas de transporte 5034  
 costeano 5111, 5924  
 costear 6331  
 costero 6423  
 costumbres de puerto 8093  
 costumbres de un país 2346  
 costura 361, 1077  
 costura corta 1518  
 costura de la cubierta 1079  
 costura de traca 1078  
 costura española 236  
 costura larga 236  
 coys 225  
 coz del timón 6968  
 crear un frente 1802  
 creciente de agua 9100  
 cremallera 7201  
 crepúsculo 4790

- crepúsculo matutino 4789  
 cresta de ola 5805  
 cresta de una ola 4395  
 criado de un oficial 8964  
 criado del comandante 8966  
 cromó 9521  
 cronógrafo 9490, 9599  
 cronómetro 9493  
 (el) cronómetro dado un salto 9497  
 cronómetro de mano 7796  
 crucerista 1619  
 crucero 3225, 3952, 3953, 6519, 8387, 8388  
 crucero aduanero 3948, 8485  
 crucero antiaéreo 3227  
 crucero auxiliar 3228  
 crucero corazado 8455  
 crucero de batalla 3955  
 crucero de conserva 6523  
 crucero de entrenamiento 6522  
 crucero de la defensa antiaérea 3226  
 crucero escuela 3229  
 crucero guardapesca 3231  
 crucero ligero 3954  
 crucero minador 3230  
 crucero pesado 1375  
 crucero torpedero 3232  
 crucero turista 8667  
 cruceta 2067, 3305  
 cruceta del timón 3588  
 crujeña 6514  
 cruz 7734  
 Cruz de Sud 7735  
 cruz en las cadenas 7736  
 (La) Cruz Roja 3177  
 cruzar la Línea 8495  
 cruzar (=pasar) la línea de llegada 8493  
 cuaderna 5462, 5472  
 cuaderna cero 4873  
 cuaderna curvada 5470  
 cuaderna de armar 5463  
 cuaderna de refuerzo 5464, 5469  
 cuaderna de llenar 5471  
 cuaderna intermedia 5467  
 cuaderna longitudinal 5465  
 cuaderna maestra 4548, 4877, 8599  
 cuaderna rovesca 705  
 cuaderna transversal 5466  
 cuaderno de bitácora 3369  
 cuaderno de señales 1418  
 cuadrado 8512  
 cuadrante 2176, 6543  
 cuadro 6277, 8512  
 cuadro de distribución 6226  
 cuadro de recepción 6279  
 cuadro goniométrico 7212  
 cuadruple 8513  
 ¿ cual en la marcación de ... ? 2131  
 ¿ cual es su calado ? 1542  
 cualidades de jefe 6867  
 cuarenta 8504  
 cuarentena 3740  
 cuarta 7292  
 cuarta de la brújula 533  
 cuarta de la mañana 9279  
 cuartel 7875  
 cuartel de escotilla 3816  
 cuartel general 1098  
 cuarto 8510  
 cuarto de la diana 9280  
 cuarto obscuro 3416  
 cuatro 8503  
 cubaje de madera 4480  
 cubeta de bitácora 4660  
 cubicación de madera 4480  
 cubierta 4058  
 cubierta blindada 4071  
 cubierta continua 4070  
 cubierta de arqueo 4062  
 cubierta de despegue 4059  
 cubierta de hangares 4073  
 cubierta de hielo 3058  
 cubierta de lana 4323  
 cubierta de popa 4068  
 cubierta de proa 6949  
 cubierta de vuelo 4059  
 cubierta empachada 4063  
 cubierta superior 789  
 cubierto 1294  
 cubierto de niebla 5645  
 cubo 775  
 cubrejuntas 1075  
 cubrir 3822  
 cubrir con nebbia artificial 2440  
 cubrir el pasamanos y las vergas para saludar a la voz 2891  
 cubrir un cañón 2893  
 cubrir una distancia 3825  
 cuchillo 4847  
 culo azul 6097  
 culo de marinero 6097  
 cuello 6068  
 cuello de ganso 9458  
 cuenca de un río 6699  
 cuenta 4771, 8575  
 cuenta detallada 6217  
 cuenta revoluciones 7916  
 cuerda de raagar 8305  
 cuerda disparadora 7395  
 cuerno de plomo 4167  
 cuero 1805  
 cuerpo 8341, 8342  
 cuerpo consular 6802  
 cuerpo diplomático 2170  
 Cuerpo de Ejército 8349  
 cuerpo de intérpretes 8345  
 cuerpo de la caldera 8351  
 cuerpo de los oficiales de armada 8353  
 cuerpo de los oficiales maquinistas de la armada 4279  
 cuerpo de oficiales 8352  
 cuerpo de una granada 6092  
 cuerpo del cilindro 8350  
 cuerpo expedicionario 8347  
 cuerpo explosivo 8346  
 cuerpo extraño 8348  
 cuestionario 3181  
 culada 6967  
 culata 7012  
 culata-clerle 4288  
 culata de un cilindro 7193  
 culatín de puntería 4598  
 culata del fusil 4386  
 culebra 1809  
 culminación 4915, 4939  
 culminar 4940  
 culote 7013  
 culote de una granada 7014  
 cubreado de un toldo 7245  
 cumulus 8354  
 caña 8245  
 caña cónica 8248  
 caña de clerle 8249  
 caña de escotilla 8247  
 caña de varadero 4353  
 cúpula de vapor 1192  
 cureña de eclipse 4219  
 cureña de marco 4223  
 cureña superior 4217  
 curso de regatas 1840  
 curso triangular 8699  
 curva 3854  
 curva balística 3860  
 curva de desplazamiento 3858  
 curva de estabilidad 3857  
 curva de un río 74  
 curva magnética 3858  
 curva oraria 3861  
 curvatura de la sondaleza 3859  
 curvas azimúticas 3853  
 curvas de demagnetización 3852  
 curvo 3864, 4552  
 chalana del costado 5843, 6285  
 chaleco salvavida 8360  
 chaleco salvavidas 9463  
 chalupa 235  
 chalupa de motor 1397  
 chalupa de vapor 1185  
 chapa de acero 2528  
 chapa de cinturón 6696  
 chapa de hierro 6282  
 chapa de identificación 6283  
 chapaleo de la marea 7291  
 chapa para calderas 2524  
 Chaparón 1530  
 chapas de balance 679  
 chaqueta 2916  
 chaqueta corta 3618  
 charnela 1607  
 charrateras 3122  
 chaveta de lanzamiento 4283  
 chaveta de seguridad 8246  
 cheque 3065  
 chevilla 1439  
 chicote de un cabo 270  
 chigre 1370  
 chigre de vapor 1187  
 chilmenea 3915  
 chilmenea rabatible 3916  
 chinchorro 7597  
 chiquero 4343  
 chispa 7677  
 chocar con una mina 6863  
 chófer 5565  
 chorro 6752  
 chorro de agua 6196  
 chorro de impulso 1262  
 chubasco 1532, 4608, 7278  
 chubasco blanco 8060  
 chubasco negro 4609  
 chubasco seco 8060  
 chubasquera 8910  
 chumacera del eje 2341  
 dado 6350  
 dama Juana 7189  
 dañado 5423  
 daño 4  
 dar al través 6305  
 dar cuerda al cronómetro 2772  
 dar cuerda a un reloj 469  
 dar culadas 6968  
 dar en el blanco 6380  
 dar fondo 69  
 dar gas 3071  
 dar guifadas 5974  
 dar honor con silbato a ... 950  
 dar informe 484  
 dar informe sobre ... 485  
 dar la banda 2321  
 dar la bienvenida a ... 3262  
 dar la quilla 3968, 8583  
 dar las velas adicionales 438  
 dar licencia 9480  
 dar los toldos 8921  
 dar ordenes 2406  
 dar parte 2412  
 dar parte por escrito 8970  
 dar parte verbalmente 486  
 dar piedra y arena 8698  
 dar pitada de ordenanza 949  
 dar sanidad 9481  
 dar su peritaje 2503  
 dar tierra 6825  
 dar tres vivas 3297  
 dar un batalla 2030  
 dar una buena acogida a alguien 8992  
 dar una conversión 1835  
 dar una orden 2404

- dar vuelta 6128  
 darse a la vela 961  
 darse de baja por enfermo 483  
 dársena 5438, 5443, 5445  
 dársena de armamento 5444  
 dársena del puerto 5445  
 dársena de mareas 5446  
 data 3371  
 data de profundidad de la  
 carta marina 2707  
 datos numéricos 1063  
 de acero 9377  
 de cobre 9374  
 de guardia alternando 9277  
 de la prua a la popa 964  
 de mañana 6941  
 de noche 5509, 5499  
 de popa 4018  
 de proa 4019, 6947  
 de proa a popa 6953  
 de servicio a bordo 8961  
 de servicio en tierra 8962  
 de servicio especial 8959  
 de servicio eventual 8963  
 de subida agría 4441  
 de tarde 879  
 deber 3753  
 débil 115  
 declidirse a ... 1032  
 declión 1034, 3219  
 declaración 4191  
 declaración a la aduana 2493  
 declaración a la salida 6254  
 declaración de aduana 8473  
 declaración de bloqueo 4193  
 declaración de despacho 6254  
 declaración de exportación  
 1798  
 declaración de guerra 4192  
 declaración del gobierno 4474  
 declarar 4194  
 declarar buena presa 4652  
 declarar el bloqueo 4195  
 declarar guerra 4196  
 declarar la guerra a ... 4197  
 declive 4334  
 decomposición 7572  
 decreto 1972  
 defectar 916  
 defecto 2540  
 defender 8899  
 defensa 373, 5875  
 defensa antiáerea  
 defensa antigás 378  
 defensa antisubmarina 375, 616  
 defensa contra aviones 664  
 defensa contra un ataque 377  
 defensa de bote 5879  
 defensa de caña 5876  
 defensa de costa 2880  
 defensa de goma 5878  
 defensa de madera 5880  
 defensa del frente terrestre 379  
 defensiva 374  
 defensivo 381  
 defensor 8900  
 dejar 1281  
 dejar apagar los fuegos 1283,  
 7065, 7379  
 dejar caer el ancla 3784, 5748  
 dejar el puerto 960, 2445  
 dejar el servicio 5902  
 dejar escapar el vapor 1279,  
 2417  
 dejar la esclusa 2815  
 dejar la línea 2819  
 dejar ruta libre a un buque  
 942  
 dejar uno su país 2291  
 demandas ultimativas 8458  
 demarcación 7493  
 deme un telefonema 8550  
 demoler un buque 1895  
 densímetro 7018  
 dentista 5567  
 ¡ dentro ! 892  
 dentro del alcance de la artil-  
 lería pesada 1391  
 dentro del alcance de una esta-  
 ción de T.S.H. 2610  
 dentro de las aguas territoria-  
 les 9541  
 departamento de abasteci-  
 miento y contabilidad 2055  
 departamento de Artillería  
 2056  
 departamento de construcción  
 2054  
 departamento de medicina y  
 cirugía 2060  
 desplazar una marca marítima  
 5011  
 deponer 3961  
 deposición 3960  
 depósito 899  
 depósito de aduana 897, 906  
 depósito de aire 131  
 depósito de bagajes 202, 4559  
 depósito de carbón 895  
 depósito de combustibles 1779  
 depósito de mercancías 898  
 depósito de municiones 905  
 depósito de proyectiles 1435  
 depósito franco 1908  
 deporte 7681  
 deporte de boga 191, 3131  
 deporte de canoa 193  
 deporte de la vela 192  
 deporte de motor-canoas 190  
 deporte de navegación 5340  
 depresión 9069  
 depresión de la línea de la costa  
 4335  
 depresión del horizonte 4336  
 derecho 2069, 2077  
 derecho de confiscación 2078  
 derecho de detención 2045,  
 2079, 2082, 4425  
 derecho de exportación 2081  
 derecho de gente 2033  
 derecho de guerra 2075, 6580  
 derecho de guerra naval 6585  
 derecho de importación 2080  
 derecho de presa 4658  
 derecho de propiedad 3584  
 derecho de visita 2083  
 derecho internacional 2033,  
 2070  
 derecho marítimo 2072, 5382  
 derecho mercantil 2071, 2654  
 derechos 2084, 8459  
 derechos de aduana 8449,  
 8477  
 derechos de carenaje 8461  
 derechos de cargadero 8466  
 derechos de corretaje marítimo  
 2089  
 derechos de desembarco 8460  
 derechos de exportación 2088  
 derechos de faros 8471  
 derechos de importación 2087  
 derechos de muelle 8466  
 derechos de navegación 2090  
 derechos de pasaje de un canal  
 2085  
 derechos de pilotaje 6385, 8465  
 derechos de puerto 4706, 8463  
 derechos de tonelaje 8464  
 derechos de tránsito 2086  
 derelicto 3007  
 derelictos 698, 5283  
 derelictos aboyados 5284  
 deriva 2450  
 derivación 1865, 5977  
 derivar 5975, 5976  
 derivar fuera de convoy 8115  
 derivómetro 2697  
 derramarse 8924  
 derribar un avión 4021  
 derrota 6519, 6674  
 derrota comercial 2649  
 derrota de ciclón 6683  
 derrota loxodrómica 4780  
 derrotero 5368, 5405, 5560,  
 6394  
 deseguar 1006  
 desaguar una caldera 1007  
 desagüe 1008  
 desagüe de bote 5667, 9423  
 desalojar 2498  
 desamarrar del tangón 944  
 desamarrarse de una boya 1015  
 desaparecer 2812, 5821  
 desaparecer 969  
 desaparecer un buque 971  
 desaparición 2813  
 desarbolar 1287  
 desarmar 1288  
 desarmar el muelle del per-  
 cutor 1289  
 desarmar un buque 5997  
 desarme 1290  
 desasegurar 857  
 desatacadura 2511  
 desatraçar 955, 2395, 4808  
 desatraçar de un muelle 940  
 descalador 25  
 descansar en el fondo 2984  
 descarga 2508  
 descarga eléctrica 3349  
 descargador 2509, 9224  
 descargar 2505  
 descargar al lastre 2507  
 descargar la mercancía 2506  
 descargar una andanada 1342  
 descender 4091  
 descenso 3742, 3766  
 descifrar 927  
 desconectar 1016  
 desconectar una caldera 1020  
 desconectar un acoplamiento  
 1018  
 descuento 2451  
 desembarcadero 865, 868, 6764  
 desembarcar 869, 871  
 desembarco 873  
 desembarco de tropas 870  
 desembocadura 634  
 desembocadura de un río 7832  
 desencallar 509  
 desencallar remolcando 945  
 desencapillar un mástil 1027  
 desenganchar el avantrén 980  
 desengrillar 924  
 desengrillar una cadena 925  
 desentvergar una vela 2425  
 deserción 4769  
 desierto 4768  
 desestimar una solicitud 966  
 desfiladero 5978  
 desgasificación 847  
 desgasificar 848  
 desgaste 9183  
 deshacer un nudo 1894  
 deshielo 5836  
 designar a la muestra 1157  
 desimantación de una mina 938  
 desintoxicación 1026  
 desintoxicar 1024  
 deslizamiento 5613  
 desmarrar de ... 4880  
 desmontable 1280  
 desmontar 970, 1019  
 desmontar la hélice 2572  
 desmovilización 1012  
 desobediencia 783, 859  
 desobediente 860  
 desocupación 568  
 desocupado 569  
 desorientar el enemigo 858  
 despachador 9239  
 despachar 2492



- despachar un buque 1001  
 despacho 1003  
 despacho de administración 1679  
 despasar 5514  
 despedida 932  
 despedir 935  
 despedir el práctico 872  
 desperdicio de municiones 7663  
 desplazamiento 2499, 4991, 5012  
 desplazamiento de agua 2502  
 desplazamiento de construcción 2501  
 desplazamiento del cargamento 4992  
 desplazamiento del peso 5013  
 desplazamiento en toneladas métricas 2500  
 desplazar 2497  
 despliegue 447  
 desplomarse 8454  
 destratización por gas 5253  
 destacable 1280  
 destacamento 15, 976  
 destinatario 883  
 destino 7567  
 destinos 4983  
 destornillar 923  
 destornillar un tornillo 2478  
 destructor 749  
 desvarar 510, 2413  
 desviación 918  
 desvío 5932  
 desviar del enemigo 929  
 desvío lateral 919  
 detalles 4689  
 detección de ondas 9318  
 detector de ondas 9319  
 detención 2046, 4427  
 detener un buque 4433  
 determinación 3774  
 determinación de la longitud 3781  
 determinación de la posición con señales acústicas submarinas 3776  
 determinación de la ruota 3777  
 determinación de la ruota según el número de giros de la máquina 3780  
 determinación de la ruota según la dirección 3778  
 determinación de la ruota según la distancia recorrida 3779  
 determinación de la situación de un buque 3782, 3783  
 determinación de la situación radiogoniométrica 3775  
 determinación del azimut 6848  
 determinación experimental 6847  
 determinado 8505  
 determinar 5722, 6844  
 determinar el azimut 6845  
 determinar la horquilla 2183  
 determinar la situación de un buque 3773  
 detonación 2452  
 detonador 7157  
 devanadera 2815  
 devolver un saludo tiro por tiro 658  
 devolver visita 656  
 dextrógiro 1792  
 día 3353  
 día astronómico 3356  
 día de fiesta 3355  
 día de salida 3372  
 día de trabajo 3358  
 día de gran batalla 3359  
 día feriado 3355  
 día marítimo 3360  
 diafragma 2014  
 diagrama 1826  
 diagrama de indicador 1827  
 diagrama de Maurer 1830  
 diámetro 1913  
 diámetro de ánima 1914, 4349  
 diapasón 1919  
 diario 3366  
 diario de guerra 6582  
 diario de la máquina 3367  
 diario de T.S.H. 3368  
 diario del cronómetro 3370  
 días de mar 3362  
 días de salida 3361  
 dibujante 8274, 8275  
 dibujante de yates 8276  
 dibujar 8271, 8272  
 dibujo 7593, 8279  
 dibujo de cartas 8270  
 dibujo lineal 8284  
 dibujo técnico 8285  
 diente 5572  
 diente canino 4533  
 diente hueco 5573  
 diente incisivo 4388  
 dietas 890, 3365  
 dietas de viaje 4890  
 10 grados bajo cero 1754  
 10 grados sobre cero 1753  
 diferencia 2010  
 diferencia de latitud 2012  
 diferencia de longitud 2011  
 diferencia de tiempo 2013, 9510  
 difracción del sonido 1856  
 difteria 2181  
 dimensiones 1959  
 disminución 2545  
 dinamita 2260  
 dinamo 2261  
 dinamo de alumbrado 1589  
 dinamo excitadora 2032, 2263  
 dinamo generadora 2262  
 dinamo motriz 4267  
 dinero 9482  
 diplomata 2167  
 dique 865, 1780, 4712, 5259, 5900, 5969, 6746, 9243  
 dique de construcción 1778  
 dique de mar 2966, 5258  
 dique de reparación 1770  
 dique de un puerto 6748  
 dique flotante 6538  
 dique seco 5220  
 dirección 2050, 2052  
 dirección de tiro de torpedo 7621  
 dirección del tiro 2058  
 dirección del viento 2057, 4352  
 dirección lateral 2051  
 dirección longitudinal 2053  
 directamente por la popa 5671  
 directamente por la proa 2665, 6951  
 director 2061  
 director de construcciones navales 1122  
 director de servicio de Intendencia 2062  
 director de torpedo 4095  
 director de un astillero 2065  
 director de una casa comercial 2064  
 director general 1586  
 dirigible 158, 6187  
 dirigible a distancia 8534  
 dirigible antisubmarino 6189  
 dirigible no rígido 6190  
 dirigible rígido 6188  
 dirigir 4097  
 dirigir las maniobras 9429  
 disciplina 6043  
 discernir la tierra 481  
 disco 2177  
 disco de carga 7538, 7563  
 disco de distribución 2414, 2178  
 disco de obturación 2178  
 discurso radiodifundido 5636  
 disenteria 2264  
 disminuir 2541  
 disminuir la distancia 2543  
 disminuir la velocidad 2542  
 disparador 7591  
 disparador automático 1276  
 disparar 7451  
 disparar un cañón 7150  
 disparar un canoñazo 1339  
 disparar un tiro 1341  
 disparo 7124  
 disparo de aviso 1471  
 disparo de fusil 8799  
 disparo de salida 1461  
 dispersión 1955, 7607  
 dispersión lateral 1957  
 dispersión longitudinal 1956  
 disponer 1855  
 disponible 1854  
 disponer 8632  
 disposición 1968, 2047, 2048, 5556  
 disposición axial 4930  
 disposición de las torres 1982  
 dispositivo 1973  
 dispositivo de arresto 1981  
 dispositivo de arresto de la rosa 8183  
 dispositivo de compensación 1976  
 dispositivo de encendido 1974  
 dispositivo de frenaje sobre el puente del buque 5171  
 dispositivo de fuego eléctrico 7155  
 dispositivo de puntería 8195  
 dispositivo de relleno 1979  
 dispositivo de sujeción 1980  
 dispositivo estabilizador 682  
 dispositivo para el lanzamiento de bombas 8189  
 distancia 989, 1945  
 distancia de explosión 1961  
 distancia de los remaches 996  
 distancia de tiro 988, 1388  
 distancia entre dos puntos 995  
 distancia entre los buques 998  
 distancia focal 3186  
 distancia loxodrómica 993  
 distancia media 994  
 distancia ortodrómica 999  
 distancia polar 9088  
 distancia recorrida 1945  
 distancia recorrida entre dos marcaciones 990  
 distensión de la situación política 9373  
 distinguir 701, 1889  
 distribución 1926  
 distribución de levas 4980  
 distribución de los precios 951  
 distribución del fuego 4002  
 distribución del peso 4001  
 distribuidor cilíndrico 1234  
 distribuidor plano 1233  
 distribuir 1924  
 distrito 6113  
 distrito consular 6801  
 distrito fronterizo 6126  
 distrito militar 7862  
 distrito portuario 6125  
 disturbio 1984  
 disturbios atmosféricos 1239  
 diversión 709  
 divertimento 1953  
 división 1858  
 división de acorazados 5210  
 división de buques escuelas 5205  
 división de cruceros 5206

división de funeral 16  
 división de incendio 17  
 división de portaaviones 5200  
 división de submarinos 5211  
 disyuntor 1873  
 doblado 6138  
 doblar un cabo 5919  
 doble 2164  
 doble fondo 2173  
 doble mando 2181  
 doble proa 383  
 dockmaster 6777  
 documento 2278  
 documentos de identificación 2275  
 docha 3966  
 dominio del aire 4540  
 domo de vapor 1192  
 ¿ donde va la proa ? 4094, 6675  
 ¿ donde vive Vd ? 4099  
 donkey 3824  
 dormido 5537  
 dormir la siesta 9286  
 dos cotes de ballestrinque 9546  
 dotación 6361  
 dotación de bote salvavidas 8365  
 dotación íntegra 5621  
 dotar 2890  
 draga 1544  
 draga a cangillones 1546  
 draga de aspiración 1545  
 draga de rosario 1546  
 draga de succión 1545  
 dragaminas 5260  
 dragaminas a motor 5262  
 dragar 1547  
 dragar un canalizo 1548  
 dragona 840  
 driza 8894  
 driza de bandera 7523  
 driza de la boca de cangrejo 8896  
 driza de la mayor 8897  
 driza de pico 8501, 8896  
 driza del foque 8895  
 droga 9151  
 ductibilidad 5616  
 duelo nacional 2353  
 dueño de un yate 3585  
 dunas 3514  
 duplicado 2163  
 durable 587  
 duración 1938  
 duración de permanencia 1939  
 duración de trayectoria 1943  
 duración de un viaje 1941  
 duración del vuelo 1940  
 durante la noche 5509  
 durmientes 7752  
 durmiente 3298

E 472  
 Er 1789  
 ebonita 2271  
 eco 3397  
 economía de recorrido 4169  
 economizador 5587  
 ecos terrestres 3398  
 ecuador 3645  
 ecuador celeste 3647  
 ecuador terrestre 3645  
 echar a la mar 7288  
 echar a pique 3938, 3940  
 echar abajo 4020  
 echar el ancla 3784, 5748, 6662, 9385  
 echar fuera el periscopio 9097  
 echar un bote al agua 3723  
 echar una boya y levantarla 7286  
 edecán 8892  
 edificio de administración 4861

edificio del club náutico 4464  
 efecto 1061  
 efecto calorífico 2218  
 efecto a larga distancia 1062  
 efecto de explosión 2220  
 efecto de metralla 2222  
 efecto de radiación 2730  
 efecto incendiario 2664  
 efectos de los tiros 2221  
 efectuar una observación astronómica 1147  
 efectuar una prueba 2486  
 efectuar una prueba de velocidad 6741  
 efectuar un ataque 2487  
 eficiencia 3603  
 eje 830, 831  
 eje cardano 1250  
 eje de la hélice 1249  
 eje de levas 4344  
 eje del ánima 836  
 eje del timón 7274  
 eje longitudinal 832  
 eje motor 834  
 eje portahélice 2577  
 eje transversal 833  
 eje x 838  
 ejecución 2482  
 ejecutar un orden 2485  
 ejercer 1688  
 ejercer el contrabando 3908, 4601  
 ejercicio de boga 1132  
 ejercicio de cañones 1697  
 ejercicio de combate 1134  
 ejercicio de inmersión 1693  
 ejercicio de lanzamiento 1691  
 ejercicio de obscuramiento 1136  
 ejercicio de protección aérea 1135  
 ejercicio de rol 1692  
 ejercicio de tiro 1689  
 ejercicio de tiro de artillería 1690  
 ejercicios individuales 1244  
 ejército 7873  
 el buque está encallado 6488  
 el buque fía 20 millas 6505  
 el buque fía 20 nudos 6505  
 el correrse de la estiva 5016  
 El Estrecho de Gibraltar 7757  
 el grueso 4538  
 el tiro da en el blanco 1429  
 el tiro erra el blanco 1425  
 el tiro está en el blanco 1427  
 el tiro falla el blanco 1425  
 el tiro hace el blanco 1429  
 el vapor hace el servicio regular entre ... y ... 1209  
 el viento cae 549  
 el viento escasea 558  
 el viento refresca 563  
 el viento salta 553  
 el viento se alarga 545  
 el viento se calma 549  
 electricidad 3340  
 electricidad atmosférica 1240  
 electricista 3344  
 eléctrico 3339  
 electrodo 3342  
 electrogenerador 3341  
 electroimán 3345  
 electromagnetismo 3346  
 electromotor 3343  
 electronave 3348  
 elemento 7814  
 elemento magnético 7815  
 elevación 9099  
 elevación de aeropuerto 9081  
 elevación de paisaje 2786  
 elevador 504, 786  
 elevador de cenizas 388  
 eliminación 128  
 eliminar 125, 1060

eliminar el circuito 9017  
 embajada 6729  
 embajador 6731  
 embalaje 8181  
 embalaje marítimo 8182  
 embalar 8179  
 embarazo 3064  
 embarcación 6419  
 embarcación de un buque 4669  
 embarcación menor 4661  
 embarcación solitaria 6403, 6467  
 embarcadere 867  
 embarcadero 865, 2029, 6537, 6746  
 embarcar 2933  
 embarcar lastre 3169  
 embarcar provisiones 578, 2611  
 embarcarse 2931  
 embarcar un bote 2740, 4665  
 embarcar un golpe de mar 4527  
 embarco 2934  
 embarco de aceite 580  
 embarco de municiones 3274, 9232  
 embargo 4575  
 embarque 2934  
 embarrancar 2839  
 embicar 643, 5716  
 embocadura de un río 7832  
 émbolo 2623  
 émbolo de una bomba 2625  
 embotellamiento 2673, 2677  
 embudo 9529  
 embudo de aceite 9530  
 embudo de impacto 4423  
 embudo de relleno 9531  
 emerger 410  
 emigración 5003  
 emigrado 5004  
 emigrante 5004  
 emigrar 5005  
 emisión 2447  
 emisor a membrana 6654  
 emitir 2437  
 emitir humaredas 2441, 3921  
 emitir señales radiotelegráficas 2442  
 empaquetar 8634  
 empalme de aspiración 8064  
 empacquetadura 5983  
 empacquetadura de goma 5985  
 empacquetadura del émbolo 5984  
 emparillado 3188  
 empavesado 7488  
 empavesar con todas las banderas 210  
 empedrado 2853  
 empenaje 7960  
 empezar un viaje 9174  
 emplazamiento al muelle 5882  
 emplazamiento de un cañón 3489  
 emplear 9488  
 empleo 9489  
 emponzoamiento 1793  
 empopado 2666  
 empujar 9582  
 empuje 9579  
 empuje vertical 2247, 6318  
 empuñadura 4594, 9446  
 en alcance de voz 986  
 en almacén aduanero 8256  
 en banda 9369  
 en campaña 2467  
 en camino 6518  
 en caso de guerra 6137  
 en caso urgente 6136  
 en cifra 7207  
 en clave 7208  
 en construcción 4033, 5334

- en el interior del buque 2718  
 en el regreso 3055, 3056  
 en el viaje de ida 4946  
 en formación abierta 8289  
 en formación cerrada 7019  
 en formación de batalla 8293  
 en formación de marcha 8292  
 en la aduana 2688, 8256  
 en la tierra, en el mar y en el aire 5519  
 en lastre 3170  
 en lenguaje sencillo 7206  
 en lista de correos 6698  
 en ... metros de agua 5066  
 en posición de fuego 3477  
 en rada 5764  
 en traje de paisano 6621  
 en turnos 5624  
 ¡ en viento ! 1579  
 enarbolar 3687  
 enarenarse 3110  
 encabillado en cobre 3926  
 encabritar 644  
 encalladura 6821  
 encallar 2839, 6822, 6823, 6864  
 encapillar un mástil 8690  
 encaramiento 5969  
 encargado de negocios 4925  
 encargado del cargadero 9292  
 encargar de ... 9229  
 encargarse del mando 431  
 encastre de bayoneta 8074  
 encefalitis 2319  
 encender 450  
 encender calderas 453  
 encender el proyector 390  
 encender luces de señalación marítima 9343  
 encendido 489  
 encendido defectuoso 491  
 encendido eléctrico 493  
 encendido por magneto 490  
 encendido prematuro 6923  
 encoper el ancla 6127  
 encorado 2935  
 encorado contra el polvo de carbón 8971  
 encontrar 8050  
 encontrar directamente un buque-faro 3004  
 encontrar fondo 3253  
 encontrarse en el viaje de ida 8397  
 encontrarse en posición 3250  
 encontrarse fondeado 3662, 5317  
 encuadrar 6071  
 encubrir 3823  
 encuentro 88, 8048, 8049  
 enchufe 4211  
 enchufe eléctrico 7268  
 enderezamiento 2898  
 enderezar 641, 642, 2897  
 endosar 5670  
 endoso 5669  
 enemigo 707  
 enemigo a la vista 3281  
 energía 2729  
 energía a la boca 2731  
 energía cinética 2732  
 energía de impacto 2733  
 enfangarse 3111  
 enfermedad 1128, 5490  
 enfermedad aguda 5492  
 enfermedad contagiosa 1129  
 enfermedad crónica 5295  
 enfermedad de caisson 5493  
 enfermedad de la piel 1806  
 enfermedad de los buzos 5493  
 enfermedad infecciosa 1129  
 enfermedad peligrosa 5491  
 enfermedad trópica 5494  
 enfermedad venérea 1292  
 enfermera 109, 5489  
 enfermera de avión 5490  
 enfermería del buque 5486  
 enfermero 5352, 5487  
 enfermo 1130  
 enflación 3236  
 enfrenar 6040  
 enfriamiento por agua 1041  
 enganchar 35  
 engazar un motón 8743  
 engranaje 4972  
 engranaje a ruedas dentadas 4977  
 engranaje cónico 4981  
 engranaje satélite 5791  
 engranar 2631  
 engrasador 4762, 4763  
 engrasar 4758, 4759  
 engrase bajo presión 4761  
 engrilletar 7954  
 engrilletar una cadena 7955  
 enjaretado 2107, 2108  
 enjaretado blindado 2110  
 enjaretado de escotilla 2109  
 enjunque 7654  
 enmascaramiento 5913  
 enmascaramiento por humo 3828  
 enmascarar 3823, 5920  
 enmascarar por humo 3824  
 enmohecer 5659  
 enredar 3967  
 enregistrator automático de recorrerse 2225  
 enrejado 2634  
 enrolamiento 5415  
 enrolar 5419  
 ensayo con modelo reducido 2203  
 ensayos de revivificar 6875  
 ensinada 19  
 enseñar la bandera 1740  
 entrada 2388  
 entrada de un puerto 2385  
 entrada en la aduana 8466  
 entrada en un país 2384  
 entrada prohibida sin autorización 844  
 entrar 2380  
 entrar de guardia 430  
 entrar en colisión con ... 7961  
 entrar en contacto 3180  
 entrar en dique 2367  
 entrar en el dique 1785  
 entrar en el servicio 8958  
 entrar en la aduana 8483  
 entrar en la esclusa 2381  
 entrar en relaciones con ... 8058  
 entrar en un puerto 2387  
 entre dos luces 4791  
 entrega 5897, 6789  
 entrega de víveres 6791  
 entregar 6796  
 entrenamiento 2428, 2399  
 entrenamiento físico 79  
 entrenar 2398  
 entrepó 906  
 entrepuente 4061  
 entubar 3062  
 entubamiento 3063  
 envenenado 1796  
 envergadura 631  
 envergar una vela 403  
 envío 9483  
 envoltura 4133  
 envuelta de acero 9471  
 epidemia 2954  
 epidemia de colera-morbo 2957  
 epidemia de fiebra tifóidea 2956  
 epidemia de gripe 2955  
 equilibrado 3659  
 equilibrar un buque 3302  
 equilibrarse 3661  
 equilibrio establecido 3660  
 equina del puente de mando 226  
 equinoccio 3641  
 equinoccio de otoño 9182  
 equipaje 972  
 equipaje a la mano 973  
 equipaje de bodega 975  
 equipaje de camerote 974  
 equipaje de cubierta 6363  
 equipar 2842  
 equipar con ... 2843  
 equipo 2849, 7610, 8084  
 equipo de buzo 2850  
 equipo de marinería 3621  
 equipo de pieza 5653  
 erisipela 3179  
 error 8231  
 error constante de corredera 8240  
 error de alineación 8236  
 error de banda 8234  
 error de cálculo 8243  
 error de construcción 8239  
 error de escora 5915, 8234  
 error de lectura 8232  
 error de marcación 8233  
 error de medición 8237, 8238  
 error de observación 8242  
 error de valuación 8235  
 error total de una brújula 8241  
 esbozar 4074  
 escafandro 7596  
 escala 4306; 4307  
 escala de agua 8841  
 escala de carta 4315  
 escala de descenso 4311  
 escala de la cámara del comandante 3770  
 escala de marea 5863  
 escala de popa 6930  
 escala de viento 385  
 escala en millas marinas 4309  
 Escalafón de la Armada 2922  
 escala proyectada 4313  
 escala real 4310  
 escala 1 : 100 4308  
 escaldadura 2962  
 escaldarse 2963  
 escalonado 4305  
 escalonar 4303  
 escalones del dique 1297  
 escampavía aduanera 4176  
 escandalosa 4611  
 escandallazo 1483  
 escandallo acústico 1478, 3388, 3389  
 escandallo de Behm 3388  
 escandallo de gran profundidad 1480  
 escandallo de mano 1482  
 escandallo de prueba 1479  
 escantillones 1960  
 escape 274  
 escape bajo el agua 2811  
 escape del vapor 2810  
 escarlatina 5776  
 escarpe 8000  
 escarpado 4441  
 escarpar 3989  
 esclusa 4286  
 esclusa de un canal 8849  
 esclusero 8922  
 escobén 5801  
 escobén de ancla 5802  
 escobén de espía 5804  
 escobén de popa 5803  
 escobilla colectora 9558  
 escobilla de carbón 9392, 7374  
 escobilla de contacto 9556  
 escobillón 4392  
 escolta 8109  
 escolta aérea 8110  
 escolta de la flota 8111  
 escolta marítima 8111

escoltar 8117, 8118  
 escollo 1522, 9060, 9476  
 escollo a flor d'gu 9062  
 escollo a flor de agua 9062  
 escollo avanzado 7617  
 escollos 2  
 escombros 8152  
 escotilla 3768  
 escotilla de bodega 3769  
 escotilla de escape 3744  
 escotilla del pañol de carbon 3538  
 escotilla de proa 3743  
 escora 2324, 2325, 8584, 9041  
 escoramento 4353  
 escorar 2324, 9042  
 escoria 7650  
 escota 6709  
 escota de botayara 6712  
 escota de cancreja 6716  
 escota de foque 6715  
 escota de trinquete 6714  
 escota mayor 6713  
 escotas de las velas de proa 6556  
 escrita en limpio 3738  
 escuadra 5199  
 escuadra de aviones 5201  
 escuadra de bloqueo 5202  
 escuadra de caza 5204  
 escuadra de destructores 7825  
 escuadra de instruccion 5205  
 escuadra de reserva 5207  
 escuadra volante 5208  
 escuadrar 8511  
 escuadrilla de aviones 7823  
 escuadrilla de bombarderos 5203  
 escuadrilla de caza 7826  
 escucha 259  
 escudo 1137  
 escudo de protección 1138  
 escuela 8311  
 escuela de Estado Mayor 8312  
 escuela de navegacion 5372, 8315  
 escuela de torpedos 8316  
 escuela naval 5371  
 Escuela Naval 6313, 8314  
 estela 5618  
 esfera de acción 3313  
 esfera de actividad 8225  
 esfuerzo permisible 4389  
 esfuerzo 2245, 4013  
 esfuerzo de compresión 4015  
 esfuerzo cortante 4014  
 esguazo 6693  
 eslabón 4447  
 eslabón de una cadena 4448  
 eslinga 1084, 6096  
 eslora de la flotación 5105  
 eslora de un buque 5110  
 eslora en la flotación 3636  
 eslora entre perpendiculares 5109  
 eslora total 4874, 5608  
 esmeril 7653  
 esquazo 6064  
 esquema 7594  
 esquema de conexión 1828, 1829  
 escuiciar 7595  
 esquilha 7373  
 espacio de estiba 7812, 9544  
 espacio de un puerto 6120  
 espacio muerto 3318  
 espacio requerido 846  
 espada 7662  
 espadilla 5788  
 esparadrapo 420  
 especialista 2628  
 especialista en enfermedades de cidos 3580  
 especificaciones 5765, 6757

espectro solar 9165  
 espejismo 697  
 espejo 4102  
 espejo de popa 3  
 espejo rodante 4193  
 espeque 9447  
 espeso 7020  
 espesor 6014  
 espesor de la coraza 6015  
 espesor de la pared de una granada 8585  
 espesor de una plancha 6016  
 espesor de una torre 8017  
 espia 3845, 4036, 5995, 7332  
 espiar 4035, 4270, 4881, 4993  
 espiga 3582  
 espigón 865, 866, 6746  
 espión 4036  
 espionaje 4034  
 espira 7664  
 espoleta 7171  
 espoleta de contacto 7153  
 espoleta de culote 7177  
 espoleta de doble efecto 7172  
 espoleta de influencia 7154  
 espoleta de estopín 7088  
 espoleta de oliva 7176  
 espoleta de percusión 4461  
 espoleta de relojería 7074  
 espoleta de tiempo 7069, 7173  
 espoleta explosiva 7070  
 espoleta interior 7175  
 espoleta magnética 7156  
 espoleta retardatriz 7173  
 espoleta sensitiva 3223, 7174  
 espolonar 2620  
 espuma 9553  
 estabilidad 3255, 7692  
 estabilidad de las formas 3257  
 estabilidad de peso 3256  
 estabilizador 7691, 7723  
 estabilizador giroscopico 7693  
 establecer el contacto 2905  
 establecimiento de bajamar 7273  
 establecimiento de un puerto 910  
 estacada 4714  
 estación «A» 6657  
 estación «B» 6658  
 estación carbonera 4718  
 estación de balizamiento tipo abanico 7236  
 estación de combate 3485  
 estación de cuarentena 3739, 4778, 7711  
 estación de demagnetización 7702  
 estación de pilotos 6390  
 estación de policia 1155  
 estación de salvamento 5297  
 estación de señales de husadas 7525  
 estación de socorro 7709  
 estación de T.S.H. 7703  
 estación de T.S.H. de gran potencia 7704  
 estación emisora 5144, 7708  
 estación meteorológica 5061, 7712  
 estación radio 1903  
 estación radiogoniométrica 7214  
 estación receptora 7715  
 estación telegráfica 8528  
 estación transmisora 6661  
 estación transmisora de radiofaro 6660  
 estacionario 7722, 9287  
 estadias 3037, 7716  
 estado 4430, 4037, 6614  
 estado absoluto del cronómetro 4039  
 estado de alarma 4051

estado de cosas 4054  
 estado de equilibrio 4045  
 estado de guerra 4049  
 estado de hielo 4052, 8098  
 estado de inmersión 4046  
 estado de la mar 4044  
 estado de preparación 4040  
 estado de preparación al combate 4041  
 estado ribereño 4431  
 estado de salud general 1580  
 estado de sitio 4050  
 estado mayor de la flota 3072  
 estado mayor general 1581  
 estado meteorológico 8097  
 estallar 2454, 3520  
 estallar de la guerra 2695  
 (al) estallar de la guerra 2693  
 estancar 7742  
 estanco 7743  
 estanco al agua 8833  
 estanco contra el vapor 1225  
 estanco y sólido 7744  
 Estandarte Real 1379  
 estañado 2988  
 estañar 2987  
 estaño 3930  
 estar amarrado a la boya 6833  
 estar con presión 1857, 6197  
 estar de servicio 2489  
 estar de vigia 2491, 5695  
 estar en contacto con ... 3251  
 estar en el uniform del día 9171  
 estar en llamas 9190  
 estar en rada 5762  
 estar encallado 2835  
 estar fondeado 5762  
 estar libre de servicio 2361  
 estar listo para ... 3207  
 estar mareado 5413  
 estay 2712, 6910  
 estay del palo de trinquete 6911  
 estay de trinquetilla 409  
 Este 472  
 estela 3712  
 estela de un torpedo 1261, 8652  
 estereometría 7759  
 estiba 7806  
 estiba atravesada 7807  
 estilador 7802, 7813  
 estibaje 7810  
 estibar 7803, 7804  
 estibar a bordo 7805  
 estilo 8789  
 estirar la sonda 2480  
 estopa 7935  
 estopa de cáñamo 7936  
 estopín 2669  
 estopor 459  
 estopor de cable de cadena 7850  
 estopor de cadena 4105  
 estrangulador 459, 4104  
 estrangular 7849  
 estratagema 7855  
 estratégico 7856  
 estrato 3057  
 estratósfera 7874  
 estrecho 8692, 7754, 9189  
 estrella 1144  
 estrella fija 1145  
 Estrella Polar 6606  
 estrellado 1142  
 estrellamar 1141  
 estrellarse 8151  
 estribo 663  
 estribror 1788, 1789  
 ¡ estribror atrás media ! 1787  
 estrobo de remo 7915, 8745  
 estuario 7831  
 estuario de un río 6701  
 etapa de amplificación 7686  
 eterizar 5279  
 eva 4622  
 evaporación 2808



- evaporar 2807  
 eventualidad 2714  
 evitar al combate 1037  
 evitar un combate 1036  
 eyetar 2512  
 eyector 2513  
 eyector de cenizas 2514  
 examen 2824  
 examen de intérprete 2825  
 exámenes de entrada 2822  
 examinador 2826  
 examinando 9057  
 examinar 2820  
 excavador 2464  
 excavador con cinturones 2465  
 exceder los límites 8901  
 excedido de permiso 5870  
 exceso de peso 8903  
 excursión por mar 8388  
 existencia de munición 891  
 existencias de municiones 5904  
 expedición 1004  
 expedición por mar 1005  
 expedidor 6722  
 expediente 4793  
 expedir por mar 1000  
 expedir un cheque 2401  
 experta 2629  
 explicación 2919  
 explicar 2920  
 exploración 394, 624  
 exploración aérea 395, 625  
 exploración cercana 396  
 exploración del blanco 400  
 exploración denoche 399  
 exploración lejana 398, 626  
 exploración terrestre 397, 2817  
 explorador 6427  
 explorar 393  
 explosión 2459  
 explosión atómica 2461  
 explosión d'una caldera 2462  
 explosión nuclear 7094  
 explosivos 2455  
 exposición 2407  
 exportación hacia ... 2783  
 extensión 2910  
 extinción 2706  
 extinción de luces 7381  
 extinguidor de incendio 7168  
 extinguir 7377  
 extracto de ... 977  
 extracto del cuaderno de bitácora 978  
 extradición 2402  
 extranjero 2857, 5513  
 Extremo Oriente 1044
- F.O.B.** 9198  
 fábrica 3152  
 fábrica de armas 3154,  
 fábrica de cañones 3155  
 fábrica de cartuchos 9311  
 fábrica de máquinas marinas 3153  
 fábrica de pólvora 7098  
 fábrica flotante 9110  
 fabricación 4025  
 fabricante 3151  
 fabricar 4023  
 fácilmente inflamable 3243  
 fácilmente vulnerable 3242  
 factor 8129  
 factura 8576  
 faja de forzamiento 3314  
 falsa 7408  
 falce 5118  
 falsa amarra 7333  
 falso 422  
 falta 2540  
 falta de agua 2596  
 falta de peso 4766  
 fallar 1028
- fallo 491  
 familia 5585  
 fanal de combinación 9146  
 fanal de una embarcación 9124  
 fanal provisional 9140  
 fanal temporario 9139  
 fanal visible 9135  
 fanales 9115  
 fango 3612  
 farmacia de a bordo 9150  
 faro 9153  
 faro de radar 7242  
 farol 9117  
 farol de fondeo 9118, 9127  
 farol de popa 9147  
 farol de señales 9142  
 farol de tope 9126  
 farol invisible 9120  
 fase lunar 9164  
 fe de vacuna 6255  
 fecha 3371  
 fecha de pago 9491  
 fiebre 7089  
 fiebre amarilla 4274, 7090  
 fiebre de Malta 4886  
 fiebre dengue 1723  
 fiebre ondulante 4886  
 fiebre palúdico 2602  
 fiebre recurrente 9043  
 fiebre tifóidea 8800  
 fiesta 2861  
 fiesta nacional 2351  
 Fiesta nacional 2862  
 fijación 7767  
 fijado 8505  
 fijar 3771, 5722, 7302  
 fijar la ruta del buque 3772  
 fijar los listones de los encerrados de escotillas 7766  
 fijar posición 3773, 7791  
 ¡ flla amarra! 3749  
 ¡ flla 2 partes de cadena! 5212  
 ¡ fllar! 4628  
 fllar 9370  
 fllar 12 millas 8692  
 fllar 12 nudos 8692  
 fllar el seno 3762  
 fllar un cabo 3761  
 flástico 2101  
 fllete de rosca 7671  
 fllete de tornillo 7671  
 fllete matriz 7670  
 flim de grano fino 9358  
 flitración 1951  
 flincar 4382, 6922  
 flnura 4693  
 flnura de un buque 4694  
 flrma 8988  
 flrma privada 3586  
 flrramento 7762  
 flrmar un contrato de compra-venta 8989  
 flscal Militar 1381  
 flsión nuclear 8013  
 flmbrera 6011  
 flamear 5842, 7378  
 flanco 6310  
 flecha 1395  
 flecha de la trayectoria 1396  
 flecha positiva 6969  
 flchaste 6270  
 fletador 2427, 5321  
 fletamento 5319  
 fletar 2426, 5318  
 flete 5034, 5309  
 flete de ida 5315  
 flete de regreso 5313  
 flete de salida 5315  
 flete de tránsito 5310  
 flete marítimo 5314  
 flete per tiempo 9498  
 flete por tiempo 5312  
 flexión 1395  
 floe 5838
- flójito 5604  
 flujo 5604  
 flora marina 9475  
 flota 7827  
 flota aérea 167  
 flota de Alta Mar 7828  
 flota de combate 7830  
 flota de guerra 6591  
 flota de la marina 6591  
 flota de pesca 7824  
 flota mercante 7829  
 flotabilidad 6318  
 flotador 6539  
 flotador de aviones 6540  
 flotador de la brújula 6542  
 flotador trasero 6541  
 flotar 3008  
 flotilla 4661, 7822  
 flovizna 9552  
 fluctuaciones del sonido 4518  
 flujo 6348  
 flujo magnético 7290  
 flujo y reflujo 372, 5855  
 foca 9315  
 foco 3184  
 fofoque 1085  
 fogonadura 3688  
 fogonazo 4625  
 fogonero 3464, 5350  
 fonda 5248  
 fondeadero 68  
 fondear 70, 3784, 6336, 6662, 9385  
 fondear boyas 6665, 7517  
 fondear boyas y balizas 6663  
 fondear minas 5278, 6664  
 ¡ fondeo! 6669  
 fondo 7015  
 fondo arenoso 1550  
 fondo cenagoso 3613  
 fondo de arena 1550  
 fondo del dique 7017  
 fondo del mar 1559  
 fondo escandallado 1551  
 fondo fangoso 1554  
 fondo mínimo 1308  
 fondo para material de dragaje 1558  
 fondo pedregoso 1557  
 fondo sucio 7016  
 foque 1086  
 foque de capa 1087, 1088  
 foque volante 6776  
 foque-globo 174  
 forfendencia de mar 9325  
 formación 8290  
 formación cerrada 8297  
 formación de aviones 8291  
 formación de crucero 8292  
 formación de moho 8298  
 formación de nubes 8294  
 fórmula 8787, 8792  
 fórmula de medición 8790  
 formulario 7984  
 forno para los remachos 3185  
 forrado en cobre 3098  
 forrar en cobre 3099  
 forrar una cubierta 8633  
 forro 2914  
 forro de pantoque 6082  
 forro de plancha de madera 6079  
 forro de planchas de hierro 6072  
 forro exterior 2858, 6074  
 forro interior 2773  
 fortaleza 9263  
 fortaleza costera 2877  
 fortificación 5817  
 fortificación de frontera 5818  
 fortificación fronteriza 5818  
 fortificaciones 2741  
 fortificar 5816  
 fortín exterior

- forzador de bloqueo 5874  
 forzamiento de bloqueo 5873  
 forzar el bloqueo 1958  
 forzar un buque 2727  
 forzar velas 3819  
 fotocálculo azul 4466  
 fotocopia 9349  
 fotografía 9355  
 fotografía aérea 180  
 fotogrametría 9353  
 fractura del brazo 3942  
 fragata 9258  
 franco a bordo 2562, 9198  
 franco bordo 6081  
 franco guardia 267  
 franco de guardia 2567  
 franco de servicio 2566  
 frecuencia 8221  
 frecuencia ultra-alta 8222  
 frecuentar una familia 5586, 8220  
 frenado 5170  
 freno 6018  
 freno a mano 6028  
 freno de discos 6026  
 freno de faja 6022  
 freno de fricción 6024  
 freno de glicerina 6021  
 freno de láminas 6026  
 freno de movimiento de avance 6027  
 freno de retroceso 6020  
 freno de vacío 6023  
 freno neumático 6019  
 frente 5089  
 frente cálido 5093  
 frente de ataque 5091, 5096  
 frente de defensa 5090  
 frente de mar 5092  
 frente de tierra 5095  
 frente frío 5097  
 fresadora 2397  
 fresco 2232  
 fresquito 554  
 fricción 8697  
 frío 9577  
 frontera 8122  
 frontera jurisdiccional 8123  
 frontera nacional 2348  
 frutero 5700  
 fuco 4622  
 fuego 7049  
 fuego anti-aéreo 7050  
 fuego continuo 7059  
 fuego cruzado 7054  
 fuego de artillería 7057  
 fuego de Bengala 1387  
 fuego de boca 4624  
 fuego de cañones 7057  
 fuego de fusilería 8796  
 fuego de punto 7058  
 fuego de tambor 7053  
 fuego efectivo 7051  
 fuego indirecto 1463  
 fuego rasante 7055  
 fuego tiro por tiro 7052  
 fuente acústica inmóvil 6171  
 fuera bordo 6516  
 fuera cadena 1 6375  
 fuera del alcance 2609  
 fuerte 3704, 5812  
 fuerte barrera 5813  
 fuerte blindado 5814  
 fuerza ascensional 627  
 fuerza auxiliar 2248  
 fuerza-caballo indicada 1194  
 fuerza centrífuga 2252  
 fuerza cinética 4268  
 fuerza de acorazados 2256  
 fuerza de ataque 2251  
 fuerza de elevación 3707  
 fuerza de faena 2251  
 fuerza de guerra 2237  
 fuerza de la corriente 2257
- fuerza de lanzaminas 2254  
 fuerza de las aguas territoriales 9542  
 fuerza de paz 2250  
 fuerza de resistencia 2246  
 fuerza de riesgo 4237  
 fuerza de su asiento 6429  
 fuerza de submarinos 2258  
 fuerza de tempestad 3708  
 fuerza del viento 2762  
 fuerza efectiva 2240  
 fuerza longitudinal 9580  
 fuerza mayor 790  
 fuerza motriz 4266, 6928, 6929  
 fuerza prescrita 2238  
 fuerza transversal 9581  
 fuerzas aéreas 161  
 fuerzas armadas 4856  
 fuerzas combatientes 4856  
 fuerzas de exploración 2234  
 fuerzas de exploradores 2235  
 fuerzas de protección 2241  
 fuerzas de refuerzo 2236  
 fuerzas enemigas 3278  
 fuerzas navales 2239  
 fuerzas navales submarinas 5358  
 fuerzas superiores 2243  
 fuerzas terrestres 2242  
 fuga 1951  
 fuga a seco de velas 4317  
 fuliginoso 200  
 fulminato de mercurio 1528  
 fumador 3914  
 fumificación 5253  
 función 4655  
 funcionario 8885  
 funda 2600, 9473  
 funda de una vela 2601  
 fundamento 3451  
 fundería 9524  
 fundería de cañones 9525  
 fundería de hierro 9526  
 furdículo 2187  
 fuselaje 1248  
 fusible 1176  
 fusible de plomo 1164  
 fusil 8797  
 fusilada 8795  
 fusil lanza-cabos 8798  
 fusilar 8793  
 fusilar según la ley marcial 8794  
 fusilero 5684
- gabarra 9206, 9220  
 gabarra carbonera 9221  
 gabarra fondeada 9222  
 gabarra para desperdicios 9207  
 gafas 2150  
 gafas ahumadas 5647  
 gala 7819  
 galería 4608  
 gallo 3711  
 galón 7397  
 galones 7396  
 galones de oro 1570  
 galvánico 1568  
 galvanización 3109  
 galvanizar 3108  
 galvanómetro 1569  
 gallardeta 3011  
 gallardete de escuadrilla 1891  
 gallardete de mando 7418  
 gallardete de un club 7446  
 gallardete de vuelta 3012  
 gallardete del oficial superior presente 7415  
 gallardete numérico 1064  
 gallardetón de comodoro 7452  
 galleta del palo 3001  
 galleta marina 2174  
 gama de ondas 4312
- gamella 6011  
 ganar la guerra 4168  
 ganar puerto 9177  
 ganar un puerto 9176  
 gancho 1081  
 gancho de cargamento 34  
 gancho de cuadernal 32  
 gancho de escape 28, 4391  
 gancho de frenaje 29  
 gancho de llevamiento 23  
 gancho de remolque 30  
 gancho de seguridad 24  
 gancho de suspensión 22  
 gancho de velero 27  
 gancho del cuadernal de la gata 26  
 gancho giratorio 31, 1083  
 gancho para cadena 21  
 gancho para tubos 33  
 ganga 3164  
 gángul 3611  
 garrear 5942  
 garrear el ancla 8178  
 gas 126  
 gas del alumbrado 9335  
 gas mostaza 8907  
 gasamiento 1795  
 gases de combate 122  
 gases irritantes 121  
 gases lacrimógenos 119  
 gases tóxicos 123  
 gasificado 1797  
 gasoil 124  
 gasolina 1400  
 gasolina de aviación 1401  
 gasolinera 1398, 4670, 6156  
 gastarse 9180  
 gastos 1733  
 gastos de compra 1734  
 gastos de construcción 1736  
 gastos de entretenimiento 2831  
 gastos de estiba 7810  
 gastos de explotación 1735  
 gastos de viaje 1737  
 gatillo 2536  
 gavia 2212  
 gavia alta 787  
 gavia baja 2213  
 gaviota 1620  
 gaza 39, 2779  
 gemelo 110, 2148, 2158  
 gemelo de prismas 2149  
 generador de vapor 1188  
 generador eléctrico 1588  
 general 1584, 7857  
 general de división 740  
 generalísimo 8920  
 generos de fletamento 2640  
 gente 500  
 gerente 2998  
 gherlino 8607  
 gimnástica 1698  
 giración 7903  
 giratorio 6145  
 giro completo de círculo 6354  
 girocompás 1700, 7031  
 girocompás repetidor 2882  
 giropilota 6184  
 giroscopio 1702, 1705  
 giroscopio azimutal 1703  
 glaciador 5828  
 globo 175  
 globo cautivo de observación 176  
 globo-cometa 173  
 gobernador 2122  
 gobernar 4476, 6186, 9428  
 gobernar hacia ... 4478  
 gobernar hacia la tierra 4093  
 gobierno 4468, 4469, 8182  
 gobierno a distancia 8536  
 goleta 3375  
 golfo 4365, 4366, 5753  
 golpe 4465

- golpe de mano 2329  
golpe de mar 4510, 4514, 4528  
golpe de sonda 1483  
golpe del sol 3349  
goma 2530  
gonlo 7215  
gorra 6191  
gorro 6192  
gozne de la válvula 2944  
grada 3189, 5440  
grada de botadura 3187  
grada de construcción 4320, 5333  
grado 1302, 1303  
grado de calor 1304  
grado de latitud 5209  
grado de presión 1305  
grado de velocidad 1813  
grado militar 1306  
graduación 1298  
graduación de la rosa 1300  
graduación del alza 1298  
graduador de espoleta 454, 7324  
graduar 1301  
graduar una espoleta 7303  
gran cabotaje 294  
gran empavesado 7489  
gran marea 6378  
gran potencia 4859  
granada 5545  
granada antiáerea 5547  
granada de fusil 5685  
granada de gas 5546  
granada de mano 9445  
granada explosiva 5550  
granada luminosa 5553  
granada perforante 5549  
granada rompedora 5551  
granada trazadora 5552  
granalmirante 1121  
grandezza de la desviación 4864  
grandezza de l'error de estima de punto 4867  
granero 7584  
graniza 9367  
grano 1803  
grano fino 4360  
granos (cereales) 4359  
grava 9560  
gravedad 1378  
gravemente herido 8688  
grifo 4453  
grifo de alimentación 4460, 8751  
grifo de cierre 4454, 4457  
grifo de desagüe 4455  
grifo de ensayo 2198  
grifo de extracción 4458  
grifo de tres vías 4459  
grifo purgador 4456  
grillete 358, 359, 7877  
grillete de escape 8761  
grillete de unión 40  
grillete giratorio 7877  
grillete para cadena 7879  
grillete para fondear en dos 41  
grimbola 564  
grúa 1590  
grúa de botes 1593  
grúa de muelle 1592  
grúa de vapor 1189  
grúa flotante 1595  
grúa giratoria 6146  
grúa hidráulica 8860  
grúa magnética 1594  
grúa móvil 1591  
grueso 4140, 4538  
grumete 5421  
grupo 5625, 8084  
grupo de antisubmarinos 5629  
grupo de artillería 5632  
grupo de aviadores 8577  
grupo de buques 5631
- grupo de escolta 5633  
grupo de exploración 5626  
grupo de vías de agua 5627  
grupo motopropulsor 2310  
! guarda! 6854  
guardacabo 1727  
guardacosta 297  
guardamancebos 9260  
guardar 8560, 9294  
guardia 7636, 8516, 8579, 9268  
guardia de babor 8580  
guardia de estribor 8581, 9271  
guardia de honor 9261  
guardia de la aduana 8487  
guardia de la cubierta 7838  
guardia de la tarde 9269  
guardia de mar 9276  
guardia de media 9272  
guardia de prima 9281  
guardia de puerto 9275  
guardia-frontera 9262  
guardia libre 2567  
guardiamarina 7491  
guardián 9291  
guardián de puerto 4713  
guardias de cuartillo 9273  
guardines del timón 5582  
guarnecer de antifricción 5986  
guarnición 9259  
guarnición antifricción 2915  
guarnición de metal blanco 2915  
guarnición interior de cilindro 9467  
guerra 6592  
guerra al comercio 6597  
guerra al submarinos 6593  
guerra bacteriológica 6594  
guerra civil 2678  
guerra de movimiento 4241, 6598  
(la) guerra es inminente 6595  
guerra química 9457  
guerra naval 6596, 6599  
guerra submarina 8974  
guerra submarina ilimitada 8975  
guerra submarina limitada 8976  
guía 4692, 5747, 8006, 8607  
guía-boga 2995  
guijaro 9561  
guinche 1370  
guinche de botes 1374  
guinche de levantamiento 1372  
guindaleza 7332  
guinada 5994  
guisar 5993  
guión 7837  
guión circular 1730, 7627, 7838  
guión de compañía 7433  
guión de remo 2333  
guión fino 7839  
guión medio 7840  
guirnalda 3333, 6153
- haber il ple marino 6555  
habitación 4100  
hacer agua 1946  
hacer aguada 8839  
hacer del deporte 1181  
hacer entrar en dique 2366  
hacer escala a ... 8868  
hacer escala a un puerto 6850  
hacer explosión 2454  
hacer fuego 1339  
hacer fuerza de velas barloventeando 6342  
hacer guardia 9264  
hacer guerra a ... 2037  
hacer inutilizable 1295  
hacer la guardia 2490, 9283
- hacer la lectura de un indicador 392  
hacer los tres avisos 6765  
hacer ... millas 449, 8453  
hacer petroleo 577  
hacer presión 7411  
hacer prisionero 220  
hacer rumbo a ... 6334  
hacer rumbo hacia ... 4092  
hacer rumbo hacia un buque-faro 6338  
hacer salir del dique 884, 885  
hacer saltar 470  
hacer señales a brazo 7482  
hacer un acuerdo 8056  
hacer un convenio 8056  
hacer un extracción de superficie 2814  
hacer un incursión hacia ... 8691  
hacer un nudo 8053  
hacer un viaje 3907, 8385  
hacer un vuelo de exploración 2484  
hacer una contrasalva 652  
hacer una prueba 6740  
hacer una recalada 5819  
hacer una salva 9365  
hacer una salva de ... tiros 9364  
hacer una vía de agua 1119, 1946  
hacer una visita oficial 3016  
hacer visita 3017  
hacer volar 470  
hacer volver 414  
hacerse a la vela por ... 959  
hacerse cargo de la guardia 434, 9282  
hacia el costado de barlovento 6856  
hacia la mar 4338, 6056, 7246  
hacia la patria 3056  
hacha 5188  
halar dentro 2376  
hallar distancia 7304  
halar mano sobre mano 5968  
hallazgo 3164  
hallarse a la disposición de ... 8567  
hamaca 225  
hangar 9033  
hangar de aviones 9030  
hasta el fin 4363  
haz de explosión 4582  
haz de proyectiles 4581  
haz de radio 1808;  
hebillá 6694  
hélice 2578  
hélice bajo túnel 2583  
hélice cuádruple 2586  
hélice de cuatro palas 2587  
hélice de paso variable 2580  
hélice de tres palas 2588  
hélice dextrógira 2581  
hélice gemela 2582  
hélice levógira 2579  
hélice propulsora 2585  
hélice reversible 481  
hélice tractora 2584  
hélices exteriores 2578  
hélices interiores 2574  
helicoidal 2575  
helicóptero 2576  
hembra del timón 1635  
hembras del timón 1634  
hemisferio 3381  
hendidura de vela 3678  
hepatitis 3382  
herida 8680  
herida de arma de fuego 8682  
herida grave 8681  
herida leve 8683  
herida mortal 8685  
herida pelagrosa 8684  
herida supurante 8686

- herir 8687  
 herrado 7579  
 herraje de un motón 2789  
 herrajes 7576  
 herramienta 3136  
 herramientas 1353  
 hidravlón 8844  
 hidravlón de botadores 8845  
 hidrodinámico 8843  
 hidrófono 8850  
 hidrógeno 8881  
 hidrografía 8862  
 hielada 5827  
 hielo 5827, 5840  
 hielo polar 6604  
 hierro 7580  
 hierro angular 7656  
 hierro bruto 7581  
 hierro de ángulo 7578  
 hierro de ángulo con nervio 1450  
 hierro de bulbo 7655  
 hierro de calafate 1921  
 hierro dulce 4838  
 hierro forjado 7658  
 hierro fundido 7659, 9527  
 hierro viejo 920  
 higrómetro 8818  
 hilo de cobre 8170  
 hilo de hierro 8168  
 hilo de velas 3677  
 hilo metálico 8163  
 hilo nudo 8165  
 himno nacional 2354  
 hinterland 2719  
 hipoteca marítima 9003  
 historia de la guerra 6573  
 hoja de sable 4686  
 hoja de servicios 4055  
 hollín 199  
 holliniento 200  
 hombre 586  
 ! hombre al agua!  
 hombre de vigía 5694  
 hombreros 3121  
 hombreros con flecos 3122  
 hombría de mar 5376  
 homogéneo 5650  
 hongo de ventilador 4183  
 honorarios consulares 8467  
 hora 9587  
 hora de a bordo 9590  
 hora legal 7994, 8617  
 hora local 8619  
 hora oficial 7994, 9588  
 hora prevista de legada 9009  
 horario 2223  
 horas de trabajo de un puerto 9591  
 horas extraordinarias 9592  
 horas suplementarias 8930  
 hornigón 7843  
 hornigón armado 7644  
 horizontal 5720  
 horizonte 5723  
 horizonte artificial 5729  
 horizonte astronómico 5726  
 horizonte de la mar 5730  
 horizonte de noche 5727  
 horizonte sensible 5724  
 horizonte visible 5728  
 horquilla 2182  
 horquillar 6071  
 hospital 5484, 5485  
 hospital de marina 5384  
 hospital militar 7865  
 hostilidades 3280  
 huecos en la estiba 7809  
 huida 9265  
 huir 9173  
 huir antes del tiempo 5894, 5895  
 hulla de carbonero 605  
 hulla grasa 612  
 hulla magra 607  
 hulla pizarrosa 1567  
 humarazo 7022  
 humareda 7022  
 humedad 8815  
 humedad absoluta 8816  
 humedad de atmósfera 8817  
 humo 3918  
 humo de pólvora 3920  
 hundimiento 3941  
 hundir 3937  
 hundir una mina con disparos 1541  
 hundir una mina con tiros 3939  
 hundirse 1540, 4016  
 huracán 4607, 5785  
 huso horario 9594  
 hidroavlón de casco 117  
 iceberg 5831  
 ictericia 3607  
 ida 8396  
 ignición adelantada 494  
 ignición tardía 492  
 iluminación de la costa 9347  
 iluminar 9341  
 iluminar el blanco 9342  
 ilusión óptica 5697  
 imán 4819  
 imán de arranque 4821  
 imán de compensación 4820  
 imán natural 4822  
 imán vertical 9191  
 imbornal 3224  
 impacto 7551, 7552, 7781  
 impacto de través 7544  
 impacto directo 6346  
 impacto en el blanco 6345  
 impermeabilidad 7745  
 impermeable 111, 112, 7743  
 importación 2368  
 importar 2364  
 impulso 9579  
 inaccessible 1285  
 naptitud 623  
 inapto 620  
 incapaz 619  
 incendiar 7181  
 incendio 7096  
 incendio del carburador 495  
 inclinación 4334, 8407  
 inclinómetro 2322, 4324  
 inclinómetro de banda 1746  
 ¡ incomuniquen puertas estancas ! 4285  
 incrustaciones 3724  
 indicación 2705  
 indicación de la brújula giroscópica 2709  
 indicación errónea de la brújula 2710  
 indicador 1393, 1741  
 indicador de altura 1750  
 indicador de dirección del viento para el aterrizaje 2698  
 indicador de elevación 1751  
 indicador de escora y viraje 1747  
 indicador de gasolina 1744  
 indicador de nivel de agua 2700 8842  
 indicador de rumbo 1745  
 indicador de velocidad 2702  
 indicador del timón 2699  
 indicador Mach 1748  
 indicativo de llamada 9392  
 indicios de tiempo 7530  
 inducción 2864  
 inductor 2863, 5678  
 industria de guerra 6570  
 infantería 6041  
 infección 5217  
 inflamabilidad 3258  
 inflamable 3259  
 inflamación 9195  
 inflamación de la gola 4626  
 inflamación de riñones 5437  
 inflamación del oído 9602  
 inflamación espontánea 1270  
 inflamarse 488  
 infligir una derrota 3932, 9073  
 influenza 1687  
 información 6356  
 información meteorológica 5056  
 informar 6360  
 informe 496, 2408  
 informe de averías 2409  
 informe de guerra 6579  
 informe de mar 2841  
 informe de tiro 2410  
 informe oficial 3013  
 informe sobre el combate 2411  
 informes del enemigo 6357  
 ingeniero 5158  
 ingeniero eléctrico 5162  
 ingeniero maquinista 5174  
 ingobernable 298  
 ingresar a la armada 4082  
 información en mar 6668  
 iniciar el combate 8054  
 inmersión 3957, 3958, 8407  
 inmigrante 5847  
 inmigrar 5846  
 inmisión de agua 2370  
 inhomogeneidad de material 639  
 inoxidable 640  
 inquebrantable 194  
 inscribir 2280  
 inscribir en la lista de los enfermos 2281  
 inscripción pintada 2946  
 inscripto 3144  
 inserción 2369  
 insertar 2365  
 insertar un fusible 5981  
 inservible 1296  
 insignia del almirante 5301  
 insignia de noche del almirante 5503  
 insolación 3349  
 inspección 2975, 2978, 3113  
 inspección d'una caldera 2977  
 inspección de la carne 2980  
 inspección de prendas 2979  
 inspeccionar 2983, 3114  
 inspeccionar la estiba 3076  
 inspector 2981, 3116, 6719  
 instalación 2296  
 instalación de aire comprimido 2311  
 instalación de alumbrado 2315  
 instalación de anclas 2800  
 instalación de corredera 2303  
 instalación de dirección de tiro 2302  
 instalación de escandallo de Behm 2299  
 instalación de extinción de incendios 2307  
 instalación de fuerza motriz eléctrica 2306  
 instalación de recepción submarina 2314  
 instalación de señales de niebla 2312  
 instalación de T.S.H. 2298  
 instalación de turbina 2313  
 instalación de una maquina 2309  
 instalación eléctrica 2305  
 instalación emisora 2304  
 instalación frigorífica 2316, 9567  
 instalación radiogoniométrica 7210  
 instalación radioreceptora 2301  
 instalación receptora 2308



- instalaciones de transbordo 2294  
 instalaciones de un astillero 2295  
 instalaciones de un puerto 4707  
 instalaciones internas 2716  
 instalar 2287  
 instalar una máquina 8061  
 instante 7794  
 instante de culminación 7795  
 instrucción 2428  
 instrucción de derrota 5557  
 instrucción general 2429  
 instrucción naval 2430  
 instrucciones para la navegación de vela 5558  
 instrumento 5706  
 instrumento de medición 5707  
 insubmersibilidad 230  
 insubmersible 231  
 insubordinación 784  
 inteligencia 721  
 intendencia de viveres 4146  
 intensidad 2757  
 intensidad de alumbrado 2766  
 intensidad de imantación 2759  
 intensidad de la corriente 2758  
 intensidad de la corriente de carga 2765  
 intensidad del eco 2761  
 intensidad del sonido 3764  
 intensidad luminosa 2259, 2767, 9167  
 intercalar 5980  
 intercambiabilidad 2687  
 intercambiable 2686  
 intercetar señal radiotelegráfica 7979  
 interferencia 8001  
 interior 3195  
 internación 8111  
 internar 8110  
 interponer 5980  
 interpretar 2042  
 interpretar (un texto, una ley) 3171  
 interpretar una señal 3172  
 intérprete 2040  
 intérprete jurado 2041  
 interrogación 3182  
 interrogar 3183  
 interrumpir 1882  
 interrupción 1867  
 interrupción del servicio 1868  
 interruptor 1870  
 interruptor bipolar 1872  
 interruptor de cero 1876  
 interruptor de cuchillo 1875  
 interruptor de grupo 1878  
 interruptor de mano 1879  
 interruptor principal 1874  
 interruptor unipolar 1877  
 intervalo 1963  
 intervalo de minas 997  
 intervalo de tiempo entre las marcaciones 9507  
 intervalos entre las boyas 1962  
 inundación 3973  
 inundar 3970  
 inundar una Santa Bárbara 3972  
 inútil para el servicio 621, 622  
 inválido de guerra 439  
 invernadura 5967  
 invernar 5966  
 inversión 743  
 inversión de movimiento 744  
 inversión simultánea de combate 197  
 inverso 745  
 invertidor 465  
 invertir 464  
 inviernos 9425  
 iperita 8907  
 ipse a plique 1540  
 ir 6167, 6687  
 ir a bordo 2930, 2932  
 ir a remolque 7340  
 ir a tierra 869  
 ir al costado 5868  
 ir al fondo 4016  
 ir atrás 6321  
 ir adelante 6340  
 ir de permiso 861  
 irresponsable 574  
 irrompible 194  
 irse a la costa 2837  
 irse a pique 4016  
 isla 5453  
 isla rocosa 5454  
 islote 5452  
 isoalina 3656  
 isobar 3658  
 isobática 3657  
 istmo 3650  
 itinerario 2223  
 izar 208, 2865  
 izar a ... 2872  
 izar a la serviola 3126  
 izar a media asta 2867  
 izar a tope 785  
 izar el pequeño impavesado 211  
 izar empavezado pequeño 2869  
 izar la bandera 7479  
 izar la bandera media asta 2868  
 izar las banderas nacionales solamente 7487  
 izar un bote 421  
 izar una bandera 2871  
 izar una señal 2870  
 izar una vela 2866  
 izar una verga 209  
 jabón 7368  
 jabón cebo 7370  
 jabón de agua salada 7369  
 jarcia 8301  
 jarcias corrientes 3101  
 jarcias fljas 8615  
 jarcias muertas 8615  
 jarcias vivas 3101  
 Jefatura del Apostadero 5369  
 jefe 1103, 1104  
 jefe de apostadero 1109  
 jefe de compañía 2124, 4788  
 jefe de escuadra 1108  
 jefe de guardia 1115  
 jefe de la flotilla 1113, 1114  
 jefe de la pieza 1112  
 jefe de máquinas 5161, 5164 6963  
 jefe de música 2066  
 jefe de pelotón 1110  
 jefe de pieza de ametralladores 1111  
 jefe de tren 1105  
 jefe del arsenal 1116  
 jefe del Estado Mayor 1106  
 jefe del teatro de las operaciones 1107  
 jefe maquinista 804  
 juanete 9326  
 juanete bajo 9327  
 juego 1862, 7983  
 juego de banderas 7986  
 juego de la guerra naval 5385  
 juego de velas 7985  
 juez 2094  
 juicio experto 4449  
 junta esférica 1080  
 juntar 3726, 7968  
 jura a la bandera 5744  
 juramento 5742  
 juramento a la bandera 5743  
 jurar 2031, 5741  
 juria de regata 2595  
 juzgar 2068  
 Kayak 3717  
 kilogramo 4229, 9460  
 ¡ la amarra se ha roto ! 2356  
 la bomba aspira 755  
 la bomba está franca 758  
 la bomba está obstruida 760  
 la distancia aumenta 987  
 la distancia disminuye 992  
 la distancia está estacionaria 991  
 la Mancha 7756  
 (en) la mar 6533  
 laboreo 75  
 laca 1403  
 laceración de vela 3678  
 lacha 7373  
 lado de empuñado 6299  
 ladrillo refractario 6381  
 lago 4753  
 lago salado 4754  
 laguna 1259, 4755, 8497  
 lámina 2522  
 lámpara 4795  
 lámpara a carburo 4623  
 lámpara a filamento metálico 4802  
 lámpara con cavo y enchufe 4806  
 lámpara de arco 4800  
 lámpara de bolsillo 9148  
 lámpara de destello 9143, 9149  
 lámpara de filamento de carbón 2805  
 lámpara de la brújula 4804  
 lámpara de señales 9141  
 lámpara de seguridad 9121  
 lámpara eléctrica 4798  
 lámpara incandescente 3337  
 lámpara para señales 9143  
 lámpara para soldar 4807  
 lámpara portátil 4806  
 lampazo 4837  
 lancha 4678  
 lancha de vapor 1185  
 lancha del almirante 4681  
 lancha portacenizas 8521, 9223  
 lancha rápida 1399  
 lancha torpedera 8646  
 lancha torpedera de patrulla 8647  
 lanilla 7351  
 lantión 2900  
 lanzado con éxito 3746  
 lanzador de cargas de profundidad 5145  
 lanzallamas 9192  
 lanzamiento 2474  
 lanzamiento de bombas 2475  
 lanzamiento de la popa 6811  
 lanzamiento de la proa 6812  
 lanzamiento por catapultas 2476, 4006  
 lanzaminas 2486  
 lanzar el corredor 7287  
 lanzar gases 120  
 lanzar una bomba 2470  
 lanzar una carga de profundidad 2471  
 lanzar una cortina de humo 2439  
 lanzar un torpedo 2473, 8651  
 lardo 4767  
 ¡ larga ! 6983  
 ¡ larga amarra ! 5213  
 largar el ancla 251, 6662  
 largar remos 6984  
 largar un cabo 9371  
 largar un poquito 9370

- largo 4836  
 largo de 30 m. 985  
 largura 5102  
 largura de la sonda 5113  
 largura de la tangente 5106  
 laringitis 4626  
 lascar 5611, 5989  
 lascar la escota 5990  
 lastrar 9227  
 lastre 3159  
 lastre al interior 3161  
 lastre de agua 3434  
 lata 4657  
 lata de conservas 4556  
 latitud 1605, 6286  
 latitud de mediodía 4911, 6292  
 latitud de partida 6288  
 latitud estimada 6290  
 latitud meridiana 4910  
 latitud norte 6289  
 latitud observada 6294  
 latitud sud 6293  
 latón 5711  
 lavadero 1900  
 lavado 6531  
 lavadura de puente 6532  
 lavandero 6530  
 lavar 6296  
 lectura de barómetro 2708  
 lecho de un río 4351  
 leer 391  
 legación 6729  
 legajo personal 9104  
 legislación marítima 5367, 5476  
 legumbres 4630  
 legumbres de conserva 4632  
 legumbres en lata 4377  
 legumbres secas 4631  
 lengua 1621  
 lengua de tierra 1623  
 lengua mundial 1624  
 lenguado 1622  
 lengüaja marítimo 5363  
 lente 9105  
 lente d'aumento 4869  
 lente de aumento 9107  
 lepra 4687  
 letra 8046  
 letra de cambio 8669  
 letra de crédito 3044  
 leva 4297, 4345  
 ¡leva! 3208, 4627  
 levamente herido 8686  
 levantamiento fotogramétrico 9354  
 levantamiento hidrográfico 8865  
 levantamiento hidrográfico de la costa 8866  
 levantamiento topográfico 9049  
 levantar 9047  
 levantar el ancla 457  
 levantar el bloqueo 212  
 levantar presión 2286  
 levantar una costa 9048  
 levar una señal 9170  
 levita 3620  
 levógiro 1071  
 ley 5477  
 ley de neutralidad 5479  
 ley de presas 2073  
 ley marcial 7868  
 ley sobre los extranjeros 5478  
 libranza de correos 8421  
 librar un pasaporte 2403  
 libre 2564  
 libre cambio 2561  
 libre de derechos de aduana 2563  
 libre plástica 2560  
 libro de faros 9152  
 libro de licenciar 9295  
 libro de señales 4566, 7523
- libro náutico 1417  
 licencia 98, 932  
 licencia de la tripulación 934  
 licenciamento 2832  
 licenciamento 1013  
 licenciar 1014  
 licenciar la tripulación 937  
 ligada 3725  
 ligr 3726  
 ligazón 7719, 8063  
 ligeramente herido 2552  
 lignite 4700  
 lima 7275  
 limar 7276  
 limbo 3709  
 límite 5731  
 límite crítico 2449  
 límite de carga 5740  
 límite de error 5738  
 límite de estabilidad 5734  
 límite de flexión 5736  
 límite de las ... millas 5737  
 límite de las tres millas 5739  
 límite de resistencia a la tracción 5732  
 límite de rotura 5735  
 límites de puerto 5718  
 limpiar 3729  
 limpiar una caldera 3733  
 limpiar un cañón 3731  
 limpieza 3734  
 limpieza de las calderas 3737  
 limpieza del fondo 3736  
 linaza 4757  
 línea 1653, 4543  
 línea aérea 1656  
 línea central 1665, 1666  
 línea de batalla 1655  
 línea de cables 1664  
 línea de carga 1677, 2675, 3638  
 línea de corriente 1670  
 línea de chubasco 5094  
 línea de demarcación 5763  
 línea de fe 1673  
 línea de fila 1668  
 línea de flotación 1663, 3637  
 línea de flotación normal 3639  
 línea de flotación proyectada 3640  
 línea de frente 1667  
 línea de frontera 1676  
 línea de intersección 1674  
 línea de la costa 5725  
 línea de las boyas 7520  
 línea de llegada 1659  
 línea de marcación 1661  
 línea de mira 1672  
 línea de posición 1662, 3234  
 línea de ruota 1669  
 línea de salida 1660  
 línea de tiro 1675  
 línea de trincheas 1648, 6600  
 línea de vapores 1658  
 línea del bloqueo 1657  
 líneas de comunicación 1647  
 lingote de lastre 7654, 7657  
 linguete 1626  
 liquidador de averías 3999  
 líquido 8819  
 líquido de brújula 8821  
 líquido del freno 8813  
 líquido refrigerante 9571  
 liso 4654  
 lista 3983, 6220  
 lista de guardia 6237  
 lista de la dotación 5418  
 lista de las mercancías para transportar 4799  
 lista de libros 6223  
 lista de los pasajeros 6229  
 lista de los precios 8573  
 lista de los tripulantes 4053  
 lista de mercancías de contrabando 6228
- lista de ropa blanca 6222  
 lista de salario 4043  
 lista de sueldo 4043  
 lista de tiro 6224  
 ¡listas las guías! 3199  
 listo al combate 3211  
 listo a zarpar 3209  
 ¡listo estribor! 3213  
 listones de balance 6917  
 listo para ... 3206  
 listo para funcionar 3210  
 ¡listo! top! 6871  
 ¡listos a armar remos! 3205  
 ¡listos para arriar! 3212  
 ¡listos para virar! 3204  
 litera 4316  
 litera alta 2899  
 litera baja 4319  
 litera plegable 4321  
 litera suspendida 4318  
 litoral 5912, 6116  
 liviar 2395  
 lobo de mar 3444  
 localidad 8622  
 (en la) localidad 3079  
 localmente 3079  
 logaritmo natural 9313  
 ¡lo mas despacio posible! 4699  
 lona 5574  
 lona de aterrizaje 7337  
 lona de vela 5575  
 lona esmeril 7652  
 lona remolcadora 7337  
 longitud 1604, 5101  
 longitud de onda 5108  
 longitud del punto cenital 5107  
 longitud en calibre 5104  
 (a) largo de costa 5111, 5924  
 lubricante 4764  
 lubricación 4760  
 lubricar 4758, 4759  
 (las) luces alumbran poco 9331  
 luces de acercamiento 9330  
 luces de costado 6307  
 luces de navegación de una draga 9329  
 luces de posición 6413  
 luces de remolque 9116  
 (las) luces de usted están apagadas 9332  
 luces reglamentarias de situación 9333  
 luchar con borrasca 5845  
 luego 8638  
 luego de desembarco 8639  
 lugar 4896  
 lugar de atraque 866, 3486  
 lugre 1516  
 lumbrera 498  
 lumbrera de admisión 1193  
 lumbrero de escape 5666  
 luminiscencia 9336  
 luminosidad 9340  
 luna 7404  
 lunación 5116  
 luna creciente 5418, 7405  
 luna llena 5865  
 luna menguante 7406  
 luna nueva 5424  
 lungo corso 6670  
 luz 7182, 9117, 9320  
 luz a destellos 9154  
 luz a ocultaciones 7592, 9158  
 luz a relampagos 9155  
 luz azul 9130  
 luz blanca de vapor 9322  
 luz centelleante 7798  
 luz circular 9159  
 luz costera 9157  
 luz de aviso 9122, 9324  
 luz de costado 9138  
 luz de dirección 3594  
 luz de enfilación 9125  
 luz de estela 9145

luz de estribor 1791  
 luz de fondeadero 9119, 9127  
 luz de marea 9136  
 luz de muelle 9132  
 luz de naufragio 9133  
 luz de recalada 9128, 9161  
 luz de señalación marítima 9134  
 luz de situación 9129  
 luz de tope 9126  
 luz de un puerto 9131  
 luz de velocidad 9123  
 luz fija 7690, 9162  
 luz giratoria 9137, 9160  
 luz guardada 7185  
 luz intermitente 9321  
 luz mixta 9323  
 luz no guardada 7183  
 luz non-guardada 9156  
 luz no vigilada 7183  
 luz sin vigilancia 7183

llamada 4296  
 llama delgada 1628  
 llamada de socorro 2991  
 llamada por radio 4299  
 llamadas 4295  
 llamada telefónica 8549  
 llamamiento a filas, 3050, 4300, 6861  
 llamarrada 2776, 7184  
 llamar a filas 3053, 3832, 6858  
 llamar con la bocina 3835  
 llamar con T.S.H. 3831  
 llamar un bote 3834  
 llamar un bote a bordo 415  
 llamena un teléfono 8550  
 llave 4284  
 llave inglesa 4282  
 llegada 1286, 4011  
 llegar 4007  
 llenar 6369  
 llenar una cámara 6372  
 llenar un acumulador 6370  
 llenar un formulario 8024  
 lleno 6352  
 lleno de agua 3976  
 llevar 8560  
 llevar el nivel entre sus tramos 4148  
 llevar luces 9172, 9328  
 llevar una bandera 7480, 9169  
 lover 1526  
 llovido 4606  
 llovizna 1531 4688  
 Lloyd's Register of Shipping 4770  
 lluvia 1529  
 lluvia helada 9461

macareo 4845  
 maceta de aferrar 8785  
 macho de enchufe 7269  
 machos del timón 3399  
 madera 5530  
 madera curva 7848  
 madera de abedul 5541  
 madera de abeto 5534  
 madera de alerce 5535  
 madera de caoba 5531  
 madera de estiba 5525  
 madera de Fresno 5536, 5540  
 madera de guauacán 18, 5532  
 madera de haya 5538  
 madera de lárice 5535  
 madera de pino 5539  
 madera de roble 5533  
 madera de teak 5542  
 madera labrada a escuadra 5528  
 madero 9479  
 madrina de un buque 406

maestral 555  
 maestro de arboladura 3689  
 maestro velero 3676  
 magnetismo 4829  
 magnetismo permanente del buque 4830  
 magnetismo temporáneo del buque 4831  
 magneto 4832  
 mala bordada 1841  
 mala correo 7358, 8426  
 malecón 4445, 5969, 9456  
 maleta-correo 7358, 8426  
 maleta para herramientas 7353  
 mal fondo 1553  
 mal tiempo 3804  
 mamparo 2015  
 mamparo blindado 2021  
 mamparo contra incendios 2016  
 mamparo contra torpedos 750  
 mamparo de abordaje 7741  
 mamparo estanco 2020, 7740  
 mamparo longitudinal 1915  
 mamparo transversal 2019  
 mamparo volante 2018  
 manantial 6168  
 manantial eléctrico 6169, 6170  
 mancha de aceite 4189  
 mandar 2049, 5884  
 mandar de dineros 1002  
 mandar un buque 4477  
 mando 1099, 5883, 5885  
 mando a distancia 8536, 8558  
 mando por la máquina 5887  
 mando supremo 791, 2116  
 Mando Supremo de la Armada 8919  
 mando supremo de la guerra naval 2117  
 manejable 3261  
 manga 4876  
 manga de aire 565  
 manga de goma 8325  
 manga de incendio 8333  
 manga de viento 116, 520  
 manganeso 4813  
 manguera 8326  
 manguera de incendio 8331  
 manguera de ventilación 519  
 manguito 6073  
 manguito del cañón 9468  
 manguito de culata 9470  
 manifestación deportiva 189  
 maniobra 2570, 6954, 9433  
 maniobra de atracada 9435  
 maniobra de carrera de velas 1133  
 maniobra de desembarco 1131  
 maniobra del fusil 9436  
 maniobra de salvamento 5298  
 maniobra de una caldera 9434  
 maniobra envolvente 2571  
 maniobra naval 5381  
 (estay) maniobrando con dificultad 9431  
 maniobrar 9430  
 maniobras navales 5355  
 maniobras prohibidas 9432  
 maniobra con todo el mundo 1694  
 manipulador 9438  
 manipulador Morse 9439  
 manivela 7901  
 manivela de seguridad 6972  
 mano de pintura 7924  
 mano de pintura anticorrosiva 722  
 mano de pintura ignífuga 310  
 manómetro 4842  
 manómetro de profundidad 1743  
 mano sobre mano 9426  
 mantelete blindado 1139  
 mantener 8563

mantener el contacto con ... 1988  
 mantener el presión 1987  
 mantener el rumbo 1989  
 mantener el rumbo y la velocidad 1990  
 mantener el vapor 6198  
 mantener la presión 5929  
 mantenerse cerca de la costa 6333  
 mantenerse cerca de la tierra 5927  
 mantenerse de la vuelta de tierra 1850  
 mantenerse de orza 6267  
 mantenimiento en servicio 1986  
 manual 2330  
 manual de navegación de vapor 2331  
 manual de navegación de vela 2332  
 manual marítimo 2334  
 manutención 8143  
 mañana 6940  
 mapa 9414  
 máquina 5125  
 máquina de émbolo 5129  
 máquina de escandallo Sigsbee 3392  
 máquina de escribir 1683  
 máquina de expansión múltiple 5137  
 máquina de socorro 5128  
 máquina de triple expansión 5138  
 máquina de vapor 1203  
 máquina del cabrestante 5147  
 (la) máquina marcha sin orden alguna 5134  
 máquina marina 5135, 5366  
 máquina para avellanar 2397  
 máquina predictor de las mareas 5139  
 máquina principal 4536  
 máquina propulsora principal 4535  
 máquina refrigeradora 9568  
 máquina-terramienta 5157  
 maquinista de un buque 5163  
 mar 3420, 6673  
 mar adentro 6057  
 mar alta 538  
 mar ártico 1972  
 Mar Báltico 1342  
 mar calma 5447  
 mar de fondo 4523, 7360  
 mar de popa 4512, 4525  
 mar de proa 3422, 4340  
 mar de sargazos 3432, 7372  
 mar de través 3421, 7361  
 Mar del Norte 1511  
 (la) mar disminuye 3424, 3430  
 mar duro 4526  
 mar en contra 3422  
 mar encontrada 4524  
 (la) mar está picada 3425  
 mar glacial 1072  
 mar gruesa 3426  
 mar interior 4753  
 mar llana 3423  
 mar mucho gruesa 4339  
 mar muy picada 3429  
 Mar Negro 3247  
 mar picado 3010, 4526, 6266  
 mar rizado 3428, 7349  
 marca 7553  
 marca cero 7546  
 marca de franco-bordo 7543  
 marca de graduación 7536  
 marca de mar 1629, 7554  
 marca de tierra 7555  
 marca de viraje 7501  
 marca en tierra 1628

- marca flotante 1629  
 marcación 2134  
 marcación a la brújula 2139  
 marcación cruzada 2141  
 marcación de coincidencia 2140  
 marcación de fondeo 2135  
 marcación de la línea de salida 1678, 2138  
 marcación de la tierra 2146  
 marcación de salida 2137  
 marcación magnética 2143  
 marcación múltipla 2144  
 marcación radiogoniométrica 2145  
 marcación trasladada 3233  
 marcación verdadera 2136  
 marcaciones 7526  
 marcar 7565  
 marcas de calado 7529  
 marcas distintivas del grado 1890  
 marcas limitando la línea de salida 7527  
 marca 1412  
 marco de cureña 6278  
 marco registrado 7440  
 marcha 4240  
 marcha atrás 4246  
 marcha a vacío 4245  
 marcha de aproximación 6684  
 marchar 4657  
 marchar a 10 nudos 448  
 marea 5848  
 marea alta de mareas vivas 792  
 marea baja 7272  
 marea baja de cuadratura 8096  
 marea baja de mareas vivas 4112  
 marea baja de sicligias 6849  
 marea baja media 4907, 4932  
 (la) marea comienza a subir 5850  
 marea de cuadratura 5857  
 marea de día 5853  
 marea de los trópicos 8719  
 marea de solsticio 5852  
 marea diurnal 5853  
 marea equinoccial 5854  
 (la) marea está vaciante 5856  
 (la) marea sube 5849  
 marea vaciante 370  
 marear el viento 566  
 mareas ecuatoriales 5858  
 mareas vivas 5851  
 mareo 5354  
 mareódomo 6549  
 mareógrafo 5862  
 mareyada 4342  
 margarita 8244  
 margen de seguridad 3888, 6090  
 marina 4721, 4844, 5379  
 Marina de Guerra 6584  
 marina mercante 2655  
 marinaje 5376, 6954  
 marinero 5345, 5346, 5389, 5390  
 marinero capaz 5398  
 marinero nuevo 5351  
 marinero patentado 5347  
 marinero sondador 5349  
 marineros 5378  
 mariscal 7853  
 marisma 364, 8472  
 marisma salada 2599  
 martillo 8259  
 martillo de remachar 8260  
 martillo neumático 177  
 más abajo del horizonte 5719  
 masa de hierro 4833  
 máscara 6901  
 máscara antigás 6902  
 máscara de oxígeno 6903  
 mascarón de proa 5524  
 mastelero de gavia 3040  
 mastelero de galope de mesana 3042  
 mastelero de juanete 3041  
 mastelero de velacho 3039  
 mástil 3690  
 mástil de aterrizaje 3698  
 mástil rebatible 3692  
 mástil-trípode 3702  
 matalote de popa 3006  
 matalote de proa 6916  
 materia explosiva 2456  
 material 8879  
 material de dragaje 8877, 9208  
 material de guerra 8881  
 material móvil 8882  
 material para empacquetadura 8880  
 materiales 8876  
 materiales de guerra 6588  
 materias primas 6956  
 matrícula 5122, 5417  
 mayordomo de los oficiales 5591  
 maza 8261  
 mazut 4834  
 mecánico 5158, 5159, 5165  
 mecanismo 5166  
 mecanismo de disparo 8193  
 mecanismo de fisación 5167  
 mecanismo de frenaje 5171  
 mecanismo de freno 5701  
 mecanismo de movimiento de avance 5172  
 mecanismo de puntería horizontal de la torre 5153  
 mecanismo de reculada 5168  
 mecanismo de seguridad 1167  
 mecha 3526  
 mechero 4117  
 mechero de aceite 6158  
 mechero de acetileno 4118  
 mechero de tobera 4119  
 medalla 4999  
 medallas y condecoraciones 4998  
 medanos 3514  
 media 4933  
 media aritmética 4934  
 ; media adelante 1 6888  
 media cuadrática 4936  
 (a) media distancia 5079  
 media flotilla 3379  
 ; media fuerza atrás ! 444  
 media geométrica 4935  
 media marea 3378  
 mediador 6721  
 medianía de una verga 4927  
 medianoche 4931  
 medicamento 9151  
 medición 5069  
 medición acústica 6846  
 medición de un ángulo 5070  
 médico 3571  
 médico 3572  
 médico de casa 3575  
 médico del buque 3578  
 médico del puerto 8812  
 médico dentista 3579, 5567  
 médico en jefe 3573  
 médico especialista 3574  
 medida 5082  
 medida de capacidad 5084  
 medida de la distancia 5075  
 medida de vacío de cisterna 5074  
 medida en brazas 5072  
 medida en metros 5071  
 medida en pies 5073  
 medida métrica 5071  
 medidas de antiradar 4900  
 medidas de seguridad 5065  
 medidas preventivas 5067  
 medidas sanitarias 5068  
 medidor 3991  
 medidor de Behm 9495  
 medidor de Behm con escala proyectada 9496  
 medidor de buques 3992  
 medir 5085  
 medir la distancia 5086  
 medir la velocidad con corredera 5088  
 Mediterráneo 4920  
 Mediterráneo occidental 4919  
 Mediterráneo oriental 4918  
 medio 3380  
 mediodía 4909  
 Medio Oriente 4906  
 medios 4897  
 medios de comunicación 4902  
 medios de descarga 4901  
 medios de exploración 4899  
 medios de señales 4904  
 medios de transporte 4903  
 medusa 4878  
 meeting 6620  
 mejillón 5256  
 meningite 5117  
 mensaje 11  
 menudo 610  
 mollar 2180  
 mercancía 2637  
 mercancías de contrabando 2639  
 mercancías del enemigo 2642  
 mercancías neutrales 2641  
 mercancías perecedoras 2643  
 mercancías salvadas 2638  
 mercenario 5198  
 mercurio 8835  
 meridiano 3861, 4913  
 meridiano de la carta 4914  
 mes 5115  
 mes lunar 5116  
 mesa 8200, 8671  
 mesa de operaciones 9451  
 mesa para cartas 8676  
 mesana cangreja 2961  
 masana de capa 9424  
 mesita de carga 7599  
 metacentro 4989  
 metacentro longitudinal 4990  
 metalo 5000  
 metalo de antirreflección 5001  
 metalo ligero 2548, 5002  
 meteorología 5055  
 meteorológico 5060  
 ; meter a estribor ! 8559  
 meter en seguridad 3502  
 meter un bote a bordo 2775  
 meter una señal 2870  
 meter una vela 2443  
 meterse en bajo 3760  
 metodo de Summer 4879  
 metralla 5249  
 metro 5081  
 metro cuadrado 5083  
 metros cubicos per hora 4479  
 mezcla 5176  
 mezcla de gases 5178  
 micrófono 5189  
 micrófono d'eco 5190  
 mil 9459  
 milla 5191  
 milla marina 5193  
 milla medida 5192  
 mina 5264  
 mina alitada 5274  
 mina de contacto 5269  
 mina de cuernos 5268  
 mina de fondo 5265  
 mina de observación 5266  
 mina de presión 5272  
 mina derivante 5271  
 mina flotante 5267  
 mina fondeada 5273  
 mina magnética 5270  
 minado 5275

- mineral 4997  
 miniatura de decoración 5187  
 mínimo 2553  
 minio 5194  
 minio de plomo 3176  
 ministerio 9050  
 ministro 9051  
 ministro plenipotenciario 6730  
 minuto de latitud 4691  
 minuto de longitud 4690  
 mira circular 4327  
 mira de guión circular 4328  
 mirar el objeto 7632  
 misa 3590  
 modelista 6913  
 modelo de un buque 6912,  
 moderar la velocidad 5078,  
 8451  
 modo de empleo 5562, 8740  
 modulación de amplitud 1917  
 mogote 4784  
 moho 7649  
 mohooso 5660  
 molinete 1371, 5654  
 molinete de espña 3148  
 momento 7294, 7794  
 momento de asiento 7299  
 momento de enderezamiento  
 7296  
 momento de inercia 7295  
 momento de velocidad 7300  
 momento de zozobra 7297  
 momento diractivo 7298  
 moneda 5474  
 moneda de cambio 5473  
 moneda extranjera 5475  
 mono 2722, 9203  
 mono de volar 9204  
 monoplano 5222  
 monoplano de ala alta 5223  
 monoplaza 5221  
 montacargas para proyectiles  
 505  
 montacargas 508  
 montador 3264  
 montaje 4216, 8059, 8072  
 montaje de batería 8071  
 montaje de correa 8625  
 montaje en derivación 5923,  
 8010  
 montaje en serie 7974, 8067  
 montaje sobre plataforma gi-  
 ratoria 4220  
 monta-municiones 507  
 montaña 5766  
 montaña de hielo 5831  
 montañoso 5710  
 montar 8060  
 montar una máquina 8061  
 montecargas 504  
 montecargas para pólvoras 506  
 monturas de una caldera 2788  
 monzón 5232  
 mortero 5620  
 mosquetón 1524  
 motín 7725  
 motobuque 6159, 6465  
 motolancha 1398, 4670, 6156  
 motón 8758  
 motón de rabiza 2751  
 motón doble 8760  
 motón giratorio 8762  
 motón simple 8759  
 motonave 6159, 6485  
 motopañolillo 3403  
 motopescuero 325  
 motopetrolero 1786  
 motor 4252  
 motor a aceite bruto 4254  
 motor asincrónico 4255  
 motor auxiliar 4257  
 motor de avión 4253  
 motor de corriente continua  
 4264  
 motor de cuatro tiempos 4265  
 motor Diesel 4263  
 motor de aceite pesado 4256  
 motor de cilindros en línea 4261  
 motor de combustión interna  
 4259  
 motor de dos tiempos 4258  
 motor de explosión 4259  
 motor en derivación 4262  
 motor en estrella 134  
 motor portátil 2852  
 motor radial 134, 5126  
 motor rotativo 5136  
 motor semidiesel 5130  
 motor vertical 4260  
 motovelero 3682  
 movillización 3050, 4300  
 movillización general 3051  
 movillización parcial 3052  
 movillizar 3053, 3832  
 movimiento alternativo 4244  
 movimiento de avance 6809  
 movimiento de centro de gra-  
 vedad 5015  
 movimiento de relojería 4250  
 movimiento de válvén 4244  
 movimiento diario del cronó-  
 metro 3364, 66821  
 movimientos de tropas 4239  
 mudarse 336  
 muela 8677  
 muellaje 8466  
 muelle 865, 866, 2534, 4445,  
 4712, 5259, 6746, 9456  
 muelle compensador 727  
 muelle de carbón 6747  
 muelle de carga 3492  
 muelle de lámina 2533  
 muelle de la válvula 2532  
 muelle de percutor 2538  
 muelle de presión  
 muelle de puerto 6748, 6784  
 muelle recuperador 2534  
 muesca 2326  
 muesca de armar 2327  
 muesca de seguro 1174  
 multiple 6626  
 mundar 3970  
 munición a mano 7164  
 munición de gas 1434  
 municiones 7158  
 municiones de combate 7163  
 municiones de ejercicio 7161  
 municiones de fusil 7165  
 municiones de ordenanza 7167  
 municiones listas 7162  
 municionista 6794  
 muñón 7900  
 muñonera 9001  
 música de a bordo 5231  
 mutilado 276  
 muy cerca de la costa 2284  
  
 n 5422  
 N 1508  
 nacionalidad 2355  
 naciones aliadas 8005  
 nadador 4368  
 nadar 4370  
 narcosis del éter 5280  
 natación 4337, 4367  
 naturaleza del fondo 9314  
 naufragio 5286, 5287  
 naufragio 5291  
 naufragar 1539, 5299  
 náutofono 5422  
 navaja de marino 4848  
 nave 5338, 6419  
 navegabilidad 3605, 6417  
 navegable 6414, 6548  
 navegable por buques de un  
 calado máximo de ... metros  
 6415  
 navegación 5339, 5401, 6311,  
 6519  
 navegación astronómica 5362  
 navegación a vela 3673  
 navegación con schnörkel 6527  
 navegación costera 5908  
 navegación de altura 9585  
 navegación en el meridiano  
 6524  
 navegación en el paralelo 6525  
 navegación fluvial 6700  
 navegación interior 5403  
 navegación Loran 7223  
 navegación magnética 6312  
 navegación marítima 6670  
 navegación mercante 2648  
 navegación por círculo máxi-  
 mo 5712  
 navegación por estima 5402  
 navegación por las cartas  
 reducidas 6316  
 navegación por un paralelo  
 6315  
 navegación por un paralelo  
 medio 6314  
 navegación preso a la costa  
 5937  
 navegación transatlántica 8929  
 navegador solidario 5341  
 navegar 5410, 5411, 6320  
 navegar a cehlr 6341  
 navegar a un largo 3260, 6344  
 navegar a vela 3674  
 navegar cineño 6341  
 navegar con luces apagadas  
 6322  
 navegar con viento largo 3666  
 navegar de través 6273  
 navegar en alta mar 6672  
 navegar en conserva 6329  
 navegar en escuadra 6329  
 navegar en inmersión 6328  
 navegar en lastre 957  
 navegar en popa 5798, 6330  
 navegar en superficie 6325,  
 6326  
 navegar por la aleta 6343  
 navegar por la sonda 6323  
 navegar sobre las purgas 6327  
 naviero 6418  
 navio 6419  
 nebuloso 5426, 5645  
 necesito asistencia médica 3581  
 Necesito práctico 6393  
 nefritis 5437  
 negligencia 357  
 negociaciones 1933  
 negociaciones económicas 1934  
 negociaciones políticas 1935  
 negociador 1936  
 negociar 1932  
 nervio-guia 7200  
 neumático 6552  
 neumonía 6553  
 neutralidad 5779  
 niebla 1294, 5639  
 niebla de mañana 5640  
 niebla densa 5641  
 niebla escarcha 5644  
 nieve 9472  
 nímbus 4885  
 níquel 5455  
 nitrógeno 185  
 nivel 7695  
 nivel a barbuja de agua 171  
 nivel de bajamar 7697  
 nivel de pleamar 7696  
 nivel del agua 7700  
 nivel del mar 7699  
 nivel esférico 172  
 nivel medio del agua 7698  
 nivelado 3659  
 nivelar 641

- no alcanzar 6826  
 no autorizado 3074, 5100  
 no corazado 198  
 no más arriba 1 8558  
 no protegido 1042  
 nocturno 5505  
 nocuidad de humo 2752  
 noche 5510, 5511  
 (de) noche 5498  
 nombramiento 2157, 7008  
 nombrar 2156  
 nombrar un buque 5657  
 nombre de un buque 5656  
 Norte 1508  
 Norte magnético 1510  
 Norte verdadero 1509  
 nota 3393  
 nota de los precios 8574  
 nota para la distribución 9484  
 notar la hora 7566  
 noticia 6356  
 noticias marítimas 5357  
 noventa 2749  
 nube 5431  
 nube artificial 5435  
 nube de explosión 5433  
 nube de gas 5432  
 nube de humo 5434  
 nubes 8427, 8355  
 nubes altas 5428  
 nubes altocumulus 8356, 9076  
 nubes altostratus 9077  
 nubes bajas 5430  
 nubes lenticulares 5429  
 nublado 5426  
 núcleo 7091  
 núcleo de la hélice 6351  
 núcleo de proyectil 7092  
 nudo de corredera 4375  
 nudo de escota 6559  
 nudo de ocho 262  
 nudo llano 7731  
 nudo zapareto 5655  
 nudos 4374  
 nueva construcción 4032  
 nueva luna 5496  
 nueve 2748  
 nulo 8592  
 número 1065  
 número de giros del hélice 1066  
 número táctico 8373
- obedecer al timón 8884  
 oblique 3077  
 objeción 5946  
 objectar 5961  
 objetivo 9106  
 objeto de marcación 699  
 objetos flotantes 698  
 objeto 7635  
 oblicuidad de la eclíptica 4782  
 oblicuo 4781  
 obligación 435, 9052  
 obligado a pagar derechos 8470  
 obligarse a ... 433  
 obra 3152  
 obras de fortificaciones 5815  
 obras vivas 9058  
 obrero 3142  
 obrero de puerto 4705  
 obrero del arsenal 3145  
 obscurecer 8198  
 obscuridad 2813, 7642  
 obscuro 7640  
 observación 5947  
 observación aérea 7312  
 observación astronómica 5948  
 observación del horizonte de la mar 5953  
 observación del rumbo por radar 5950  
 observación del sol 5952  
 observación del tiro 7317
- observación meteorológica 5951  
 observación terrestre 5949  
 observador 5954  
 observador de artillería 5958  
 observador de defensa anti-aérea 5956  
 observador de tiro 5957  
 observar 5960  
 observatorio 1143  
 observatorio astronómico 1143  
 obstáculo 2632  
 obstáculo a la navegación 2633  
 obtener impactos en el blanco 6380  
 obtener libre plática 4613  
 obturación 2676  
 obturar el proyector 4294  
 obtener una vía de agua 1039  
 obtuso 356  
 obús 5619  
 océano 9586  
 Océano Atlántico 1183  
 Océano Antártico 659  
 Océano Índico 3622  
 oceanografía 9584  
 octante 5598, 6543  
 octante por la noche 5599  
 Octubre 5601  
 ocular 9108  
 oculario 6869  
 oculista 3576, 5800  
 ocupación 4106  
 ocupar 3979  
 ochenta 5554  
 ocho 5600  
 Oeste 2265  
 oficial 798  
 oficial abordador 817  
 oficial aviador 799  
 oficial capaz 3596  
 oficial de armada 818  
 oficial de artillería 826  
 oficial de infantería de marina 827  
 oficial de cuarentena 8810  
 oficial de derrota 822, 6686, 8412  
 oficial de desembarco 800  
 oficial de embarco 809  
 oficial de enlace 819  
 oficial de guardia 824, 9285  
 oficial de operaciones 2063  
 oficial de personal 6895  
 oficial de radio 811  
 oficial de rancho 8199  
 oficial de reparaciones 803  
 oficial de sanidad 8810  
 oficial de reserve 812  
 oficial de señales 828  
 oficial de señales de aterrizaje 808  
 oficial de vigilancia 823  
 oficial de visita 821  
 oficial del Estado Mayor de la Armada 825  
 oficial dentista 5568  
 oficial encargado de las transmisiones 806  
 oficial encargado de los deportes 816  
 oficial general 1585  
 oficial guardacostas 820  
 oficial maquinista 814  
 oficial maquinista de guardia 815  
 oficial más antiguo 1093  
 oficial más caracterizado 1093  
 oficial médico 3577  
 oficial radio 802  
 oficial torpedista 807  
 oficiales del Estado Mayor 797  
 oficiales subalternos 796  
 oficiales superiores 795  
 oficina de aduana 8482
- oficina de construcción 8273  
 oficina de correos 8418  
 oficina de prácticos 6388  
 oficina de puerto 4703  
 oficina de sanidad 8811  
 oficina de Trabajo 1680  
 oficina por torpedos 8086  
 oficio de inmigración 1681  
 oftalmía 5799  
 oído de armas de fuego 5665  
 ojiva de una granada 223  
 ojo 39  
 ojo de cerradura 4280  
 ola 4505, 8834  
 ola de marca 4845, 5859  
 ola de popa 4512  
 ola de proa 4513  
 olas de popa 4519  
 olas de proa 4520  
 oleaje 3431, 7359  
 oleo de huesos 5775  
 oleducto 6155  
 ollao 5646  
 once 2711  
 onda 4505  
 onda acústica submarina 4517  
 onda amortiguada 4506  
 onda continua 4516  
 onda corta 4507, 4522  
 onda eléctrica 4508  
 onda larga 4509  
 onda media 4511  
 onda pequeña 4521  
 ondas hertziánas 3174  
 onda sísmica del mar 4515  
 onda sonora 3387  
 ondas sísmicas del mar 8777  
 ondímetro 4530  
 operación 3102  
 operación lejana 3103  
 operaciones de puerto 4656  
 operador de radar 9444  
 operar 9454  
 operar una herida 2335  
 oposición 687  
 óptica 5696  
 opuesto 688  
 órbita terrestre 8756  
 orden 1967, 1968, 4127, 5556, 8291, 8402  
 orden de acercamiento 8296  
 orden de arresto 1970  
 orden de exploración 1975  
 orden del día 3363  
 orden reservada 2629  
 ordenanza 14, 5348  
 ordenanza carterio 1652  
 ordenanza de oficial 8964  
 ordenar 1985  
 ordenes al maquinista 4128  
 ordenes al timonel 4129, 5889  
 ordenes selladas 2756  
 orear las velas 7747  
 orejones 6004  
 orgánica del interior de buque 6231  
 organización 5708  
 orificio de admisión 3539  
 orificio de escape 5666  
 orilla 5810  
 orilla de la mar 263  
 orilla de un río 5811, 6284  
 orínque 7519  
 orlo 265  
 orquesta de música de arco 5778  
 orza 8734  
 orza central de deriva 8735  
 orza lateral 8736  
 orzar 6818  
 orzar hasta el lecho del viento 6820  
 orzar todo 6819  
 oscilación 8379

- oscilación de giroscópio 8380  
oscilación giroscópica 1701  
oscilación propia 8381  
oscilaciones amortiguadas 8377, 8378  
oscilador submarino 8382  
oscilar 8375  
oso mayor 4858  
oso menor 5183  
otitis 9602  
oxidarse 5669  
oxígeno 5662  
oxidado 7651  
óxido de carbono 6961
- pabellón 7462  
pabellón de guerra 7471  
pabellón del almirante 5301  
paciente 5481  
Pacífico oceano 2363  
pacto 8081  
paga 5196, 6366  
pagamento 6366  
pagar 6373, 7302  
pagar derechos de aduana 3931  
pagaya 5826  
pago 6366  
pago al contado 6368, 6813  
pago con cheque 6367  
pago de los derechos de aduana 3935  
pallebote 3375  
pallebote de tres palos 3376  
país polar 6601  
paisano 6615  
pala de carbón 7002  
pala de una hélice 6980  
pala del remo 6976  
pala del timón 9179  
palacio del gobernador 2121  
palanca 5234  
palanca de armar 5245  
palanca de arranque 5240  
palanca de cambio de marcha 5237  
palanca de disparo 5246  
palanca de embrague 5241  
palanca de entrada de aire 5244  
palanca de gas 5235  
palanca de mando 7203  
palanca de retenida 5243  
palanca de seguridad 5238  
palanca del cambio de velocidades 5236  
palanca disparadora 5246  
palero 595  
paleta de turbina 6973  
paleta directriz 5563  
paleta móvil 6974  
paletada 8627  
palmejar 4812  
palmejares de bodega 2774  
palo 3699, 6007  
palo de amarre 3699, 4276, 4277  
palo de baticulo 3696  
palo de carga 9236  
palo de celosía 3694  
palo de fortuna 3693  
palo de mexicana 3701  
palo de señales 3700  
palo de trinquete 234  
palo de T.S.H. 3697  
palo enterizo 3695  
palo macho 7779  
palo mayor 4862  
palo triple 2923  
paludismo 2597  
pallette 7282  
pallette de colisión 7283  
pallette de vía de agua 7284  
pan 1089  
pan de contrata 1091
- pan fresco 1090  
pañño a motore 3403  
pantalla de radar 5576  
pantano 2598, 8472  
pantoque 8848  
pañño 3157  
pañño de protección del puente de mando 5577, 5934  
pañño 893  
pañño de cartuchos 897, 908  
pañño de equipo de marinero 3619  
pañño de granadas 903  
pañño de municiones 904  
pañño de pólvora 7097  
pañño de proyectiles 894  
pañño de velas 3667  
pañño de vestuario 901  
pañño de víveres 2739  
pañño del panadero 1092  
pañuelo de seda 9068  
papel 9401  
papel de entrega 2918, 8116  
papeles 2273  
papeles de a bordo 2277  
papeles de aduana 2276  
papeles de desembarco 2274  
paquete de correo 8424  
paquetito de vendaje 1245  
¡ para! 4416  
¡ para la dos máquinas! 5123  
parabrisas 306  
paracaídas 309  
parachoque 458  
paraje de pesca 9550  
parajes 5910  
paralaje estereoscópica 5918  
paralaje horizontal 5917  
paralelo 5921  
paralelo a ... 5922  
parálisis 5925  
parar 37, 7717, 7718  
pararayos 307  
paraván protector 5938  
parche aglutinante 420  
¡ pare usted su buque inmediatamente! 4424  
parecer del médico 3564  
pared 8587  
pared de una caldera 8586  
parótidas 6004  
parte 8489  
parte de popa 8578  
parte de presa 4891  
parte de recambio 8490  
parte en un buque 5063  
parte fija 1097  
parte popera de un buque 6932  
partes componentes 8105  
partes móviles 4251  
participación 8011  
participar 8010  
partida de nacimiento 6250  
pasa 2006, 6893  
pasa-avante 103  
pasa en un barraje de minas 2009  
pasa en una barrera de palos 2008  
pasador 3268, 6691, 8370  
pasador de cabo 4181  
pasador de seguridad 1440  
pasador del cierre 8176  
pasaje 1845, 2112, 6688, 6693  
pasaje central 2113  
pasaje de ... 1931  
pasaje de la frontera 2036  
pasaje difícil 2007  
pasajero 2938  
pasajero clandestino 4606  
pasajero de camarote 2939  
pasajero invitado de a bordo 2940  
passamano 9427
- pasaporte 1815  
pasaporte diplomático 2169  
pasaporte falso 1879  
pasaporte militar 1820  
pasaporte valadero 1818  
pasaporte visado 1817  
pasar el canal 3649  
pasar al enemigo 6886  
pasar la frontera 2044  
pasar la Línea 8495  
pasar por una esclusa 2043  
pasar revista 2982  
pasarela 1814  
pasillo 1845  
paso 1405, 4915, 4939, 5195, 7753  
paso constante 1408  
paso de barraje 2114  
paso de hélice 1406  
paso de las rayas 1411  
paso de rueda 1410  
paso de un tornillo 1407  
paso progresivo 1409  
pasteca 8763  
patente 2165  
patente de capitán 2166  
patente de sanidad 6245, 8808  
patente de sanidad limpia 6246  
patente de sanidad sucia 6247  
patín 8755  
patín de cola 6030  
patio del cuartel 1260  
patria 6012  
patrón 4471, 4662, 6410  
patrón de embarcación 6185  
patrón de pesca 9549  
patrulla 6135  
patrulla aérea de combate 2682  
patrullas de hielos 6134  
patrullero 6484  
paz 2362  
pecios 5281, 5282, 5283  
pedales del timón 6565  
pedido de socorro 2991  
pedir la ayuda de la policía 1153  
pedir licencia 216  
pedir santo y seña 8104  
pedir socorro 1446  
pedir su retiro 1011  
pedir un práctico 3295  
peine 9312  
película de aceite 7920  
peligro 4231  
(gobierna usted hacia un) peligro 4230  
! peligro de explosión! 4233  
peligro de incendio 4236  
peligro de minas 4232  
peligro de muerte 4234  
peligro marítimo 4235  
peligros 2  
peligroso 2990  
pelotón de infantería 5781  
pena disciplinaria 8044  
penacho de humo 8589  
pendiente 4334  
péndulo 2424  
penetración 2035  
península 9455  
penol 264  
penol del pico 269  
pensión 8125  
pensión completa 2001  
penumbra 7615  
peñón 1521  
(a) pequeña distancia 5186  
pequeña navegación 5404  
pequeño cabotaje 295  
per informe 6359  
¡ per todos buques! 6866  
percha 4380  
percha-palo 4379  
percorrer una distancia 1927

- percursor 2994  
 perder 9386  
 perder de vista 9387  
 perder el contacto 9388  
 perder la guerra 9389  
 perder la ocasión 1029  
 pérdida 1048, 4017  
 pérdida de sueldo 2546  
 pérdida del escandalo 1049  
 pérdida parcial 1050  
 perdido en el mar 1052  
 perdigones 8229  
 perecer en un accidente 9199  
 perfil 4084  
 perforación 2002  
 perforadora 1999, 2000  
 perforar 2003, 2004  
 perforar un blindaje 1929  
 perifonear 2438  
 perilla de tope 3001  
 perilla del pico 8502  
 perimetro de cuaderna 6099  
 período 6101  
 período de balances 6103  
 período de cabezada 6106  
 período de entrenamiento 6104  
 período de instrucción 6105  
 período de lluvia 6102  
 período de oscilación 6108  
 período de servicio 6109  
 periscopio 6140  
 peritaje 6718  
 perito 6719  
 perito de buques 6720  
 perito marítimo 5395  
 peritonitis 6150  
 permanencia en un puerto 5931  
 permiso 97, 98, 99  
 permiso de abrir fuego 104  
 permiso de entrada 102  
 permiso de exportación 105  
 permiso de importación 101  
 permiso de paso 99  
 permiso de permanencia 107  
 permiso para ir a tierra 106  
 perno 1632, 8643  
 perno de argolla 1533  
 perno de latón 1442  
 perno de una roldana 837  
 perno roscado 2360  
 pernoquía 1441  
 pernoquía de ajuste 1443  
 perseguida 3951  
 perseguir 3950  
 perseguir el blanco 244  
 personal 6896  
 personal de la máquina 6899  
 personal de máquinas 6900  
 personal de puente 6363, 6897  
 personal de sanidad 5482  
 personal del comisario 6898  
 perturbación de T.S.H. 7218  
 perturbación eléctrica 3336  
 perturbación magnética 4826  
 perturbación magnética local 8618  
 perturbaciones 1892  
 perturbaciones atmosféricas 1238, 5982  
 perturbar 1983  
 pesadamente armado 3705  
 pesca 313  
 pesca costera 316  
 pesca de alta mar 314  
 pesca de esponjas 7679  
 pesca de la ballena 9113  
 pesca fluvial 317  
 pesca marítima 315, 3435  
 pescador 318  
 pescante 3127  
 pescante de ancla 3128  
 pescante de bote 3130  
 pescante de gata 3129  
 pescar 327  
 pescar un' ancla 4846  
 peso 1362  
 peso a vacío 1363  
 peso bruto 1367  
 peso de estabilidad 1364  
 peso de l'atmosfera 1368  
 peso del plomo de la sonda 1369  
 peso específico 2357  
 peso muerto 5425  
 peso neto 1368  
 peso propio della sonda 1366  
 peso total 5607  
 pesos 7694  
 pesquería 6114, 9550  
 pesquero 326  
 pesquero con red flottante 1058  
 pesquero de arenques 1059  
 peste 5866  
 peste bubonosa 1514  
 petardo 4450  
 petición de licencia 214  
 petrolar 577, 580  
 petróleo 3273, 6160, 9234  
 petróleo crudo 6161  
 petróleo refinado 6162  
 petrolero 6166  
 pez 3710, 6242  
 picaderos 3190  
 picado 3277  
 picar 1538, 3943  
 picar la hora 7486  
 picar 8 golpes 7483  
 picar una caldera 8262  
 pico 4162  
 pico de cancrejo 4162  
 pico de mesana 4166  
 pico de loro de ancla 271  
 pico mayor 4163  
 pico trinquete 4165  
 pie corriente 6717  
 pie cuadrado 6711  
 pie cúbico 6710  
 pie de gallo 5890  
 plé de palo 6965  
 piedra 4701  
 piel 1804  
 pieza 7125  
 pieza de artillería marina 5387  
 pieza de batería 7145  
 pieza de caza 7134  
 pieza de conexión 8491  
 pieza de sitio 7143  
 pieza de trayectoria rasante 7147  
 pieza fundida 8492  
 pilla seca 5520  
 pilón 8261  
 pilotaje 6382  
 pilotaje obligatorio 6384  
 piloto 6395  
 piloto aviador 9440  
 piloto automático 9442  
 piloto de caza 6214  
 piloto de puerto 6400  
 piloto de un canal 6399  
 pintar 9519  
 pintura 9513  
 pintura anticorrosiva 9515  
 pintura antivegetal 720  
 pintura de aluminio 9514  
 pintura de costado 9517  
 pintura de fondo 3106, 9065, 9068, 9516  
 pintura fosforescente 9518  
 pintura protectora 6883  
 piola 4895  
 piorrea 7048  
 pique 1771, 7780  
 pique de popa 1772  
 pique de proa 1774  
 piragua 232, 5224.  
 pirata 6050  
 piratería 6047  
 piscina de natación 4369  
 pista de despegue 1846  
 pista de rodaje 1848  
 pistola 6243  
 pistola automática 6244  
 pistón 2623  
 pitada 8154  
 pitada corta 8155  
 pitada larga 8156  
 pitar 8157  
 pito 8158  
 pito de alarma 8159  
 pito de trinos 8160  
 pito de vapor 1230  
 pito de contramaestre 8161  
 pivote 829  
 pizarra 8300  
 placa de cimentación 6281  
 placa de indicación 2703  
 plan de abandono del buque 6227  
 plan de construcción 8283  
 plan de operación 8281  
 plana 3002  
 plancha 2524  
 plancha blanca 2526  
 plancha de blindaje 2525  
 plancha de hierro 2527, 2682  
 planche de quilla 2925  
 plancha del fondo 2523  
 plancha hidrostática 8847  
 planchas de balance 679  
 planchas de chimenea 2529  
 planeador 532  
 planear 3000, 5610  
 planeta 6280  
 plankton 6275  
 plano 3002, 8278  
 plano de alojamientos 8280  
 plano de carga 7811  
 plano de cuadernas 8286  
 plano de estiba 7811  
 plano de las líneas 8287  
 plano de velamen 8282  
 plano del buque 8269  
 planos de guerra 8268  
 plantar un mástil 3687  
 plataforma 4317  
 plataforma de cañón 4322  
 plataforma de cruz 7732  
 plataforma del proyector 4443  
 plataforma del telemetro 4444  
 plataforma giratoria 6141  
 plataforma triangular 8700  
 platija 9559  
 playa 5810, 5911, 9548  
 plaza 3478  
 plaza de armas 6031  
 plaza fuerte 3494  
 plaza marítima 8641  
 plazo 6773  
 plazo de carga 6775  
 plazo de descarga 6774  
 pleamar 6347  
 pleamar de mareas vivas 792  
 plegado 8027  
 plegar 7004, 8028  
 plegar la carta 2171  
 planipotencia 6353  
 pleno 6352  
 pleuresía 6309  
 pliego de las condiciones 5765  
 pliego 7007  
 plomada 5214  
 plomar 5216  
 plombar 8257  
 plomo 5215  
 pluma de carga 9236  
 plutonio 6529  
 pluviómetro 1533  
 población 6611  
 poca agua 8824



- poder calorífico 3465  
 poder naval 5364  
 podrido 7410  
 podriz 7568  
 polainas 6093  
 policía 1149  
 policía criminal 2320  
 policía de navegación 1152  
 policía de puerto 1151  
 policía de seguridad 1150  
 polifásico 6651  
 polígono 6648  
 polígono de artillería 6649  
 poliomyelitis 6607  
 poliplano 6650  
 política 6616  
 política de estado 4428  
 política económica 558  
 política marítima 5409  
 política militar 7863  
 política naval 5370  
 político 6623, 6624  
 póliza de seguro 1177  
 polizón 4606  
 polo 6627  
 polo de brújula 6639  
 polo de inducción horizontal 6638  
 polo de inducción vertical 6632  
 polo de un imán 6636  
 polo geográfico 6630  
 polo longitudinal del buque 6633  
 polo magnético 6635  
 polo negativo 6628  
 polo norte 6629  
 polo positivo 6631  
 polo sud 6637  
 polo transversal del buque 6634  
 pólvora 4376, 7099  
 pólvora de granos 7103, 7107  
 pólvora en forme de cubos 7104  
 pólvora en forme tubular 7105  
 pólvora en láminas 7102  
 pólvora negra 4884  
 pólvora sin humo 7100  
 pólvora sin llama 7101  
 pólvora viva 7106  
 poner 8632  
 poner a flote 509  
 poner el contacto 3501  
 poner el forro de madera 6070  
 poner el forro de planchas de hierro 6069  
 poner el timón 5580  
 poner en grada 3191  
 poner en peligro 3496  
 poner en servicio un buque 3503  
 poner fuera de combate 3498  
 poner fuera de servicio 936, 3499  
 poner fuera de servicio un buque 3500  
 poner la careta antigas 9242  
 poner la proa a un señal de tierra 6337  
 poner la quilla 3933  
 poner luces 452  
 poner sitio 6610  
 poner un fusible 3495  
 ponerse en marcha 3497  
 pontón 4089  
 popa 6933  
 popa cuadrada 6934  
 popa de espejo 6934  
 por avión 1995  
 por buque 1853  
 por el través 2289  
 por el través de ... 2288  
 por escrito 2283  
 por fuerza propia 2005  
 por Interim 6904  
 por la popa 6935  
 por la proa 4019, 6952  
 por los propios medios de a bordo 4943  
 por orden de ... 1971  
 por 45° latitud N 1513  
 por sus propios medios 2005, 4942  
 por tierra y por mar 1928  
 por T.S.H. 1996  
 por 20° E longitud 2372  
 porta 3537  
 porta-cierre 8176  
 porta de artillería 8525  
 porta de desagüe 3540  
 portaaviones 157  
 portada 2605  
 portada nocturna 2607  
 portafusil 841  
 portazón 3541  
 portar la ruta en la carta 9397  
 portátil 9202  
 portavoz 4863, 9316  
 portillo 5965, 6306  
 portillo de esclusa 533  
 portillo giratorio 5964  
 posesiones de ultramar 4463, 8925  
 posesiones ultramarinas 8916  
 posición 3479, 7726, 7786, 8637  
 posición de fuego 3482  
 posición de mediodía 4912  
 posición de repliegue 3490  
 posición de reposo 7728  
 posición final 3491  
 posición incerta 3480  
 posición inicial 3481  
 posición verdadera 7787  
 postcombustión 4987  
 poste de amarre 4276  
 poste telegráfico 8529  
 potencia 889, 2244, 3706  
 potencia allada 8008  
 potencia beligerente 2636  
 potencia de levamiento 3707  
 potencia de máquina 2253  
 potencia marítima 5364  
 potencia neutral 2255  
 pozo de achique automático 9256  
 práctica 2804  
 práctica naval 6574  
 practicaje 6382  
 practicaje facultativo 6383  
 practicar el comercio 2644  
 práctico 6395  
 práctico autorizado 6396  
 práctico de mar 6398  
 práctico de río 6401  
 práctico sin patente 6397  
 precauciones 6918  
 precesion 6769  
 precinta 4125  
 precintar 4126  
 precio 8569  
 precio de compra 8570  
 precio de pasaje 5311  
 precio de venta 8571  
 precio del pasaje 6688  
 precipitaciones 1534, 3978  
 precisión 253  
 precisión de la situación del buque 257  
 precisión de reglaje 256  
 precisión de tiro 254  
 precisión de un arma 254, 255  
 preciso 258  
 predicción del tiempo 6756  
 premio 367  
 premio de buen tiro 1515  
 premio del salvamento 8362  
 premio de salvamento 8363  
 prensa 8786  
 prensaestopa 7934  
 preparación 3214  
 preparación de prueba 6768  
 presa 4650, 9243  
 prescripciones del médico 3563  
 presentar 6000  
 presentar un ultimatum 2959  
 presentar una solicitud 215  
 presentar una solicitud de licencia 8969  
 presentarse a ... 5998  
 presentarse para el servicio 5999  
 presenten armas! 6001  
 Presidente del Consejo 6761  
 presión 6199  
 presión anemométrica 529, 6200  
 presión atmosférica 6206  
 presión de agua 8837  
 presión de explosión 6204  
 presión de gas 6209  
 presión de trabajo 2219, 6201  
 presión de una caldera 6203  
 presión de viento 6207  
 presión del aire 6206  
 presión del vapor 6208  
 presión efectiva 6202, 6205  
 presión hidrostática 8846  
 preso de guerra 221  
 prestar juramento 5741  
 prestigio naval 5380  
 presupuesto de la marina 6914  
 prevención de accidentes 6787  
 prima 1178  
 prima de estímulo 3104  
 prima de seguro marítimo 1180  
 prima de seguro suplementario 1179  
 primer auxilio 6958  
 primer práctico 1125  
 primer viaje 5992, 8390  
 primo marino 6786  
 principal 4546  
 prisionero 4132, 9267  
 prisionero de guerra 221  
 proa 6942  
 i proa! 6785  
 proa de bulbo 6943  
 proa de cuchara 6945  
 proa de espolón 6944  
 proa llena 1449  
 proa redonda 1449  
 proa vertical 6946  
 proa-doble 4676  
 probabilidad de impactos 6211  
 probar la máquina 2188  
 probar un torpedo 2189  
 problema médico 3570, 6742  
 problema político 6622  
 problemas de artillería 6745  
 problemas de balística 6743  
 problemas de derecho internacional 6744  
 problemas extranjeras 2855  
 proceder independientemente 2233  
 procedente de ... destinado al extranjero 6786  
 procedimiento de soldadura 8739  
 proceso de combustión 8738  
 proceso de seguro 2095  
 procurar 5987  
 profesor 3751  
 profesor de deporte 3752  
 profundidad al muelle 1311  
 profundidad de inmersión 1309  
 profundidad del agua 1313  
 profundidad de un barra 1314  
 profundidad periscópica 1312  
 profundizar 2603  
 programa de regatas 6755  
 prohibición de pesca 843  
 promoción 6735

- promontorio 278  
 promover a un grado más alto 6734  
 pronunciar un discurso de bienvenida 6885  
 propiedad 4549  
 propiedad nacional 3583, 4550  
 propietario 4547  
 propietario de un buque 6418  
 propietario de un yate 3585  
 propulsar 6921  
 propulsión 6925  
 propulsión por manivela 6927  
 propulsión por motores Diesel 6926  
 prorogar un tratado 5945  
 protección 6876  
 protección aérea 376, 5841  
 protección antisubmarina 6780  
 protección contra cascos 6879  
 protección contra incendios 6877  
 protección contra los gases 6878  
 protección de la frontera 6882  
 protección del flanco 6739  
 protección sub-acuática 380, 8973  
 proteger 6738  
 protesta de mar 2841  
 protocolo 6960  
 proveedor 6793  
 provisión de azuca dulce 6790  
 provisiones 3269  
 provisiones conservadas 6792  
 provisiones de carbón 5903  
 provisiones de mar 6792  
 provisiones sólidas ultramarinas 8749  
 provisiones y combustibles 8748  
 proyección 6753  
 proyección de Mercator 4892  
 proyección mercatórica 4892  
 proyectar 4074  
 proyectil 1423  
 proyectil coñado 1430  
 proyectil de gases 1424  
 proyectil incendiario 1426  
 proyectil trazador 1432  
 proyectil vivo 1431  
 proyectiles submarinos de contacto 1433  
 proyecto 8277  
 proyector 6749  
 proyector anti-aéreo 6750  
 proyector supersónico 6751  
 prueba 2190, 2200, 2824  
 prueba de consumo de carbón 2206  
 prueba de duración 2191, 2201  
 prueba de estabilidad 2204  
 prueba de inmersión 2205  
 prueba de recepción 2194, 2199  
 prueba de tiro 2192, 2202  
 prueba de una caldera 2193  
 prueba de velocidad 2209  
 prueba definitiva de recepción 2207  
 prueba hidráulica 2195  
 prueba idráulica de una caldera 8836  
 prueba preliminar 2208  
 puente 1596, 4937  
 puente de aterrizaje 4067  
 puente de botes 4065  
 puente de fortuna 1602  
 puente de habitación 4060  
 puente de mando 1600  
 puente de suspensión 1597  
 puente giratorio 1601  
 puente-hangar 4072  
 puente-paseo 4088  
 puente principal 4064  
 puente rebatible 1599  
 puente sobre ... 1598  
 puero 9477  
 puerta 3530  
 puerta blindada 3536  
 puerta de escape 2833  
 puerta de hogar 3533  
 puerta de un dique 3531  
 puerta estanca 3532  
 puertas externas de tubos de torpedo 7198  
 puerto 4715  
 puerto aeromarítimo 136, 4716  
 puerto artificial 4748  
 puerto cerrado 4735  
 puerto comercial 4726  
 puerto de barlovento 4747  
 puerto de botes 4711  
 puerto de carantena 4736  
 puerto de carbón 4718  
 puerto de carbones 4718  
 puerto de cargamento 4751  
 puerto de descarga 4724  
 puerto de destino 4744  
 puerto de embarco 4731  
 puerto de escala 4745  
 puerto de exportación 4727  
 puerto de guerra 4742  
 puerto de internada 4723  
 puerto de la marina 6590  
 puerto de libramiento 4741  
 puerto de mar 2965, 4732  
 puerto de mareas 4740  
 puerto de matrícula 4738  
 puerto de pescadores 4717  
 puerto de recalada 4746  
 puerto de refugio 4734  
 puerto de salida 4719  
 puerto de transbordo 4737  
 puerto de ultramar 4749  
 puerto de yates 4721, 4844  
 puerto exterior 4728, 6788  
 puerto extranjero 4729  
 puerto fluvial 4743  
 puerto franco 3565, 4725  
 puerto interior 3196, 5758  
 puerto marítimo 2965, 4730, 4732  
 puerto militar 4742  
 puerto natural 4752  
 puerto neutral 4739  
 puerto para el interior 4722  
 puerto peligroso 3061, 4733  
 puerto pequeño 4710  
 puerto seguro 4720  
 puerto sotavento 4750  
 puesta de la quilla 3936  
 puesta del sol 2266  
 puesta en marcha 3483  
 puesta en servicio de un buque 4985  
 puesta fuera de servicio 933  
 puesto central de artillería 4139  
 puesto de combate 3485  
 puesto de dirección de tiro 7705, 7706  
 puesto de gobierno 3485  
 puesto de mando de tiro 7707  
 puesto de observación 7714  
 puesto de observación de artillería 3487  
 puesto de pesca 6114  
 puesto de reunión de partes 4144  
 puesto de socorro 7709  
 puesto de spoteador 3488  
 puesto fuera de combate 4853  
 pulgada 1732  
 pullmantar con cera 7800  
 pullir 7799  
 pulmón artificial 5143  
 punta 2510, 5185  
 punta del percutor 225  
 punta de tierra 277, 1623  
 punta luminosa 9338  
 punta percutiente 222  
 puntal 7928, 7782  
 puntal de bodega 1310, 7930  
 puntalería 7933  
 puntar un cañón en altura 7630  
 puntas y rayas del sistema Morse 1517  
 puntería de un cañón 7622  
 punto 7533, 7786  
 punto cardinal 4545  
 punto culminante de la trayectoria 4397  
 punto de apoyo 7558  
 punto de cita 7560  
 punto de congelación 7550  
 punto de culminación 7545  
 punto de ebullición 7537  
 punto de estallido 7539  
 punto de estima 7788  
 punto de impacto 7551, 7552  
 punto de inflamación 7534  
 punto de intersección 7562  
 punto de mira 7556, 7561  
 punto de reunión 7559  
 punto de rotación 7548  
 punto de rotación de la alidada 7549  
 punto de salida 7535, 7790  
 punto del buque 7793  
 punto en el espacio 7540  
 punto en la carta 7792  
 punto focal 3184  
 punto Intercardinal 7547  
 punto neutro 5778  
 punto solsticial 7542  
 puntos cardinales 5721  
 punzadora 1999  
 punzar 8776  
 puñal 5521  
 puño de remo 4595  
 puño de sahe 4596  
 purgar 2416, 3730  
 purgativo 3741  
 putrefacción 7572  
 putridéz 7572  
 que se divierta! 1952, 3805  
 quebradura 3865  
 quebrantado 3964  
 quebranto 3863  
 quebrar 3851  
 quedar a seco 3759  
 quedar atrás 4889  
 quedar a vista 5820  
 quedar bajo presión 5929  
 quedar con presión 1987  
 quedar inmovilizado 238  
 quejarse de ... 5939  
 quemadura 2317  
 quemadura de la piel 2318  
 quemar 3803  
 quijada de un motón 5972  
 quilla 8729  
 quilla a lastre 8733  
 quilla a nervio 8731  
 quilla al sol 8717  
 quilla de balance 3083  
 quilla de plancha central 8735  
 quilla de planchas 1571  
 quilla de seguridad 8730  
 quilla llana 8732  
 quilla plana 1572  
 quinina 4269  
 quirurgo 8453  
 quitar el servicio 1011  
 r.p.m. 7899  
 rabaja del fete 4883  
 rabia 4794  
 racamento 6151

- racamiento 36  
 racha de viento 7280  
 rada 5754  
 rada abierta 5755  
 rada cerrada 5760  
 rada de refugio 5759  
 rada exterior 2860, 5756  
 rada peligrosa 5757  
 radar 7219  
 radar de dirección de tiro 7240  
 radar de exploración aérea 7241  
 radar de exploración de superficie 7238  
 radar de movimiento relativo 7243  
 radar de uso general 7239  
 radiación 290  
 radiador 8343, 9570  
 radio 1160, 2448, 7216  
 radio de acción 291  
 radio de una grúa 5103  
 radiocomunicación 7220  
 radiodifundir 2438  
 radiofaro 7233  
 radiofaro director 7234  
 radiofaro omnidireccional 7235  
 radiofrecuencia 7225  
 radiogoniometría 7209  
 radiogoniómetro 7215  
 radiografiar 7231  
 radiograma 7205, 7226  
 radiointerferencia 7224  
 radiolarios 7221  
 radioperturbación 7217  
 radiorecepción 4698, 7222  
 radioreceptor 1756, 7216  
 radiotelefonema 1161  
 radiotelefonía 7232  
 radiotelegrafista 1158, 7227  
 radiotelegrafista de a bordo 7228  
 radiotransmisor 6653  
 ráfaga 7278  
 ráfaga aguda 7279  
 ráfaga de lluvia 5634  
 rader 8456  
 rail circular 2328  
 rancharo 4817  
 ranura 1258  
 ranura-gufa 9390  
 rápidamente 8415  
 rápido 8430  
 raporto meteorológico 6358  
 rasar un buque 2544  
 rascar la costa 5936  
 rascar la tierra 5927  
 raspador 952  
 raspar 953  
 rastra 2104, 5261  
 rastrear minas 329, 1684, 5263  
 rastrilla buscaminas 1686  
 ratón 5255  
 ratonera 9102  
 rayado 1411  
 rayar una nota 300  
 rayas 1254  
 rayas paralelas 1257  
 rayas progresivas 1256  
 rayo del sonido 2608  
 rayo de una rueda 292, 4597, 6977  
 rayos catódicos 3764  
 rayos X 289  
 raz 4342  
 reacción 684  
 reactor 685  
 reactor atómico 686  
 reamunicionamiento 585  
 reaparición 2894  
 rearmar 2895  
 rearme 2896  
 rearme naval 5397  
 reatar 6084  
 rebasar 3943  
 rebasar los masteleros de jua-neto 3944  
 rebotador 1428  
 rebotar 3117  
 recalada 6830  
 recalar 5819  
 recalar al fondeadero 6339  
 recalentador 4988, 6772, 8904  
 recargar 2884  
 recargar una batería 2885  
 recepción 4698, 5909  
 (por) recepción de ordenes 4697  
 recepción de T.S.H. 7229  
 receptor 1755  
 receptor de radar 1759  
 receptor de señales submarinas 1761  
 receptor heterodino 1758  
 receptor telefónico 8554  
 receta médica 3568  
 recibidor acústico de emisión 1757  
 recibidor del eco 1760  
 recibir 886, 4612, 4615  
 recibir un oficial general 8991  
 recibir un visitante 1812  
 recibir una condecoración 4617  
 recibir una señal 3172  
 recibir visita 1812, 3015  
 recibo 880, 881  
 recibo del segundo 882  
 recipiente 2217  
 recipiente colector 4659  
 reclutamiento 5416  
 reclutar 5420  
 recobro 2874  
 recodo de canalizo 3849  
 recodo en un paso 3850  
 recoger un cabo 3830  
 reconocer un buque 2488, 3158  
 reconocer y reparar 2821  
 reconocimiento 5451  
 reconocimiento del médico 3565  
 recorrer un buque 3020  
 recorrer una derrota 1998  
 rectificador 645  
 recubrimiento 2986  
 recubrir 2985  
 recuperador 2987  
 recuperar 2875, 2888  
 rechazar un ataque 926  
 red 2098  
 red de a bordo 2103  
 red de aunchas mallas 2104  
 red de pesca 324  
 red eléctrica 2100  
 red flotante 1685, 2102  
 red graduada 3866  
 redactar un contrato de compraventa 8128  
 redactar un informe 497, 8126  
 redactar un informe de mar 2840  
 redactar una lista 8127  
 rediente 384  
 reducir la velocidad 4882  
 reestiba 7808  
 reestibar 2886  
 referencias 7526  
 referirse a ... 482  
 reflector 654, 6749  
 reflejo 660  
 reflexión 653  
 reforzar 2723, 2747  
 reforzar con fajas 2725  
 refrescar 2873  
 refrigeración 9575  
 refrigerador 9569  
 refrigerador ad aceite 9563  
 refuerzo 2742  
 refuerzo de los armamentos 2745  
 refuerzo de un mamparo 2743  
 refugio 4085  
 refugio contra ataques aéreas 665  
 refugio subterráneo 4087, 8987  
 refundir 3019  
 regata 95, 4663  
 regata de boga 94, 4664  
 regata de remo 94, 4664  
 regata de vela 92, 3665  
 regatero 1618  
 régimen de mar 3439, 8095, 8945, 8953  
 régimen de puerto 8094, 8941, 8952  
 región 6112  
 región de ciclones 6119  
 región de las calmas 6115  
 región de las tormentas 6118  
 región de pesca 6114, 9550  
 región de pruebas nucleares 6124  
 región glacial 6122  
 región peligrosa 6117  
 región polar 6123  
 región tropical 8720  
 registraciones barométricas 1355  
 registro 4056, 6959  
 registro de aduana 8480  
 registro de los buques 5449  
 regla 3909  
 regla de cálculo 4772  
 regla de cálculo de las líneas rectas de altura 3913  
 regla paralela 3911  
 reglaje 7309  
 reglaje de la brújula 7318  
 reglaje del tiro 7311  
 reglaje de un aparato 7315  
 reglamento 3896  
 reglamento de a bordo 3901  
 reglamento de carreras de vela 3902  
 reglamento de entretenimiento 5561  
 reglamento de las presas 3903  
 reglamento del tráfico 4565  
 reglamento de radiogoniómetro 7319  
 reglamento de servicio 3906  
 reglamento para evitar abordajes en mar 3904  
 reglamento particular 3899  
 reglamento por el pasaje de un canal 3897, 3898  
 reglamento sobre las vías navegables marítimas 3900  
 reglamentos de aduana 3895  
 reglamentos de cuarentena 3891  
 reglamentos de estiba 3894  
 reglamentos de navegación 3893  
 reglamentos de puerto 3892  
 reglamentos de seguridad 3889  
 reglamentos de Simla 3878  
 reglamentos de trabajo al puerto 3890  
 reglamentos de transporte de peregrinos 3878  
 reglar el tiro 7304  
 reglas de arqueo 3876  
 reglas de arqueo del Canal de Panamá 3877  
 reglas de Danubio 3879  
 reglas de la Haya 3881  
 reglas de York-Amberes 3880  
 reglas y reglamentos 3874  
 reglamento de Lloyd 3875  
 regreso 3054  
 regulación 7309  
 regulador 7322  
 regulador centrifugo 7325

- regulador de inmersión 7323  
 reguladores de profundidad 7321  
 regular 7301  
 regular un torpedo 7308  
 relación de compresión 1307, 4778  
 relaciones 8288  
 relaciones amicales 9186  
 relaciones comerciales 2645  
 relaciones correctas 3882  
 relaciones diplomáticas 2168  
 relaciones extranjeras 2856  
 relaciones tirantes 8506  
 relajar (un criminal, un desertor) 2400  
 relevador 7348  
 relevamento 2133  
 relevar el timonel 691  
 relevar la guardia 692, 693  
 relevo de guardia 696  
 relinga 4810  
 relinga del gratil 4811  
 reloj de bitácora 9492, 9599  
 reloj de contacto 2907  
 reloj tipo «hora marina» 9598  
 rellenar 6369  
 rellenar un acumulador 2889  
 rellenar 6374  
 remachado 3755  
 remachado al tresbolillo 3758  
 remachado estanco al agua y al aceite 3757  
 remachado por recubrimiento 3927  
 remachado por superposición 3927  
 remachadora 5131  
 remachado simple 3756  
 remachar 3754, 7945  
 remache 3352  
 remada 4593  
 remediar una falta 2151  
 remedio 9151  
 remero de bote 4588  
 remo 4587  
 remolcador de vapor 7338, 7339  
 remolcar 7341  
 ! remolcar avante despacio! 7334  
 remolcar de costado 7344  
 remolcar de popa 7346  
 remolcar en dentro 7343  
 remolcar fuera 7342  
 remolino 2111, 7889, 7890  
 remolque 7335  
 remontar un río 440  
 rendimiento 888  
 rendir honores 948  
 rendir saludos militares 947  
 rendir un saludo 657  
 rendirse 5893  
 reparación completa 3031  
 reparación d'una caldera 3030  
 reparaciones 3021  
 reparaciones de averías 3022  
 reparaciones de la máquina 3023  
 reparaciones de urgencia 3024  
 reparaciones del buque 3029  
 reparaciones del casco 3025  
 reparaciones importantes 3026  
 reparaciones ligeras 3027  
 reparaciones provisionales 3028  
 reparar 3018  
 repartir gente 979  
 reparto de averías 4000  
 reparto quirúrgico 9452  
 repetir una señal 2881  
 repetir un silbato 9045  
 replegar 9056  
 reponer el mando 5896  
 reposición de un elemento de máquina 695  
 repostero del comandante 5590  
 representante 714  
 representar 712  
 repunte de la marea 5864  
 requisición marítima 3069  
 resaca 4531, 7291  
 resaca de la marea 5861  
 resbalamiento 5613  
 resbalamiento de las máquinas 5963  
 resbalando 5614  
 resbalar sobre el ala 5612  
 reserva de flotabilidad 6319  
 reserva de resistencia 3265  
 reservista 3267  
 residuo de aceite 3986, 3987, 9008  
 residuo de pólvora 3988  
 resistencia 588, 728,  
 resistencia a la tracción 732  
 resistencia aisladora 730  
 resistencia contra rotura 3521  
 resistencia de acoplamiento 735  
 resistencia de arranque 729  
 resistencia de cabo de remolque 738  
 resistencia de frotamiento 739  
 resistencia de propulsión 734  
 resistencia del aire 736  
 resistencia del buque 737  
 resistencia del conductor 733  
 resistencia hasta el fin 781  
 resistente a la intemperie 1043  
 resonancia 8145  
 resorte 2531  
 resorte compensador 727  
 resorte de percutor 2538  
 resorte de tracción 2537  
 resorte disparador 2536  
 resorte en espiral 7666  
 respaldar los fuegos 9583  
 respirador de oxígeno 443  
 responder 717  
 responder al fuego 854  
 responsabilidad 3237  
 restos de naufragio 5282  
 restos flotantes 8153  
 resultado de un examen 1023  
 retaguardia 5784  
 retención 5906  
 retículo 7733  
 retirada 9055  
 retirado 1010  
 retirarse 1014, 1021  
 retirar una boya 1022  
 retiro 1009  
 retiro de una boya 1279  
 retrasado 3785  
 retrasar 2942  
 retrasarse 3789  
 retraso 2936, 3786  
 retraso en la entrega 3787  
 retreta 1040  
 retroceso 426  
 retroceso de la hélice 5615  
 reunión 7942  
 reunión política 6620  
 revelador 2672  
 revelar 2671  
 reventón prematuro en el ánima 6924  
 rever la tierra 481  
 revestimiento 2913  
 revestimiento calorífugo 6075  
 revestimiento de la caldera 6077  
 revestimiento del cilindro 6091  
 revestir 2917, 6919  
 revirada 5008  
 revirar 5007  
 revista 2976  
 revista naval 5365  
 revistar 2983  
 revocación de un tratado 303  
 revocar una orden 299  
 revocar un tratado 302  
 revolución 6144  
 revoluciones por minuto 7899  
 revólver 6147  
 ría 5257, 9189  
 ribera 253, 9548, 9562  
 ribera de mar 5810  
 riel 7583  
 riesgo 1863  
 rígido 228, 2267  
 río 6703  
 río navegable 6704  
 rivestimiento 4133  
 rizar una vela 7399  
 rizo 7382  
 roca 7616, 9060  
 roca aislada 8064  
 roca ballizada 7620  
 roca no indicada en la carta 9061  
 roca non indiquada en la carta 7619  
 roca peligrosa 7618  
 roca sumergida 9062  
 roclador 9552  
 roclo de mar 9553  
 roda 7749  
 roda de vuelta 7751  
 roda recta 7750  
 rodar 8765  
 rodete 2829  
 rodete lateral 2830  
 rodetes de balance 680  
 rol de combate 5559, 6234  
 roldana de un motor 3925  
 rollo de bolsillo 9597  
 rollo 2593  
 romana de contrapeso fijo 7730  
 rompedor prematuro 6924  
 rompehielos 5833  
 rompeolas 4529  
 romper 1947, 3519  
 romper el contacto 2906  
 romper filas 4809  
 romper las relaciones con... 1885  
 romper las relaciones diplomáticas 1684  
 romper un tratado 1948  
 romplentes 1525  
 ropa blanca 1140  
 rorcedura 5932  
 rosa de la brújula 528  
 rosa de los vientos 525  
 rosa graduada en cuartos 527  
 rosa graduada en grados 526  
 roscada 7667  
 roscada de paso derecho 7669  
 roscada de paso izquierdo 7668  
 roscada de tuerca 7672  
 rotación 6142  
 rotación en torno del eje 6143  
 rotor 5678  
 rotura 3522  
 rotura por flexión 3865  
 roturas en viaje 5  
 rozamiento 6151, 9184  
 rozar 6152, 9181  
 rubéola 3175  
 rueda 8766  
 rueda cónica 4578  
 rueda de cola 8770  
 rueda de paletas 8768  
 rueda de timón 5581  
 rueda del contador 8769  
 rueda delantera 8767  
 rueda dentada 5570  
 rueda helicoidal 5571  
 ruido 3517  
 ruidos parásitos 3516  
 ruidos perturbantes 3516  
 rumbo 6674

- rumbo corregido del abatimiento 6678  
 rumbo corregido de la corriente 6685  
 rumbo de la aguja 6682  
 rumbo directo 3239  
 rumbo magnético 4827  
 rumbo recíproco 6677  
 rumbo verdadero 6676  
 ruptura 1949  
 ruptura de una cadena 3523  
 ruptura de un tratado 1950  
 ruta aérea 2683  
 ruta comercial 2649  
 ruta marítima 3438
- S.O.S. 7432  
 sable 5523  
 sabotaje 7364  
 saboteador 7365  
 sacacorchos 2453  
 sacar afuera 6905  
 sacar afuera un botalón de ala 6906  
 sacar un diente 2781  
 sacar una fotografía 9356  
 saco 7355  
 saco de carbón 7356  
 saco de ventidos 7357  
 sacrificar 3545  
 sacudir 3009  
 sal 304  
 sala de dibujo 205  
 sala de equipajes 202  
 sala de galibos 3713  
 sala de gimnástica 203  
 salario 3373  
 saldar una cuenta 1860  
 saldo 9017  
 salida 855, 962, 963, 2419, 2446  
 salida de la luna 475  
 salida de un astro 475  
 salida de un puerto 2834  
 salida del puerto 2834  
 salida del sol 474  
 salida volante 2420  
 salinidad 341  
 salino 305  
 salir 845, 7417  
 salir de la esclusa 2815  
 salir de un puerto 2444  
 salir del dique 2782  
 salir del puerto 1284, 2445  
 salire 956  
 salitre 5460  
 salpicaduras 9553  
 saltar con paracaídas 6239  
 salud 8805  
 saludar con la bandera 9366  
 saludo 9360  
 saludo de mañana a la bandera 9361  
 saludo de tarde a la bandera 9363  
 salva 5648  
 salva centrada 5649  
 salva de duelo 9362  
 salvachía de moellar 7918  
 salvador 8361  
 salvamento 5285  
 salvamento de un buque 1965, 6362  
 salvar 1964, 8317  
 salvavidas abierto y luz automática 8359  
 salvoconducto 1816  
 sano 8814  
 santo y seña 8103  
 saquete 7352  
 saquete de cartucho 7354  
 sarampión 3608  
 sardina 7373  
 sargazo 7371
- sarjente de sanidad 1123  
 sarna 9578  
 scampavía de policía 6499  
 sebo 7737  
 ¡ se prohíbe la entrada! 842  
 secadero 7748  
 secar 5518, 7746  
 secar las velas 7747  
 sección 8594  
 sección longitudinal 1916, 8596  
 sección transversal 8598  
 secretariado 1649  
 secretario 1650  
 secretario del Almirante 1651  
 sector 8590  
 sector del limón 8612  
 sector peligroso 8591  
 secuestrar 4076  
 secuestro 4075  
 segundo ingeniero 5160  
 segundo piloto 9441  
 sedal para pescar 5746  
 sedimento 3592  
 seguimiento de satélite 5905  
 seguir 241  
 seguir en la estela 242  
 seguir los movimientos del jefe 243  
 segundo 6778  
 segundo comandante 8891  
 segundo contramaestre 9019  
 segundo oficial de un buque 9020  
 seguridad 1163  
 seguridad de marcha 3829  
 seguridad durante la marcha 6880  
 seguro 1162, 1169  
 seguro contra incendios 7066  
 seguro de la vida 1166  
 seguro de responsabilidad 1165  
 seguro del casco 1168  
 seguro marítimo 5344  
 seis 2780  
 selectividad 2996  
 sello 8258  
 sello de la aduana 8476  
 semáforo 7524  
 sembrar minas 5278, 6664  
 semi-automático 3974  
 seno 4553, 4929, 7665, 9369  
 seno de la ola 4348  
 seno de un cabo 9368  
 sensibilidad 3220  
 sensibilidad de un instrumento 3221  
 sensible 3222  
 sentado de cola 1376  
 sentado de popa 2666  
 sentencia 1035  
 sentina 8848  
 señal 7412  
 señal a brazo 7420  
 señal con banderas 7426  
 señal con campana 7424  
 señal con farol 7428  
 señal de alarma 7455, 8041  
 señal de campana submarina 7429  
 señal de cese de alarma 7443  
 señal de cima 7541  
 señal de cohete 7425  
 señal de cuatro banderas 8514  
 señal de destellos 7421  
 señal de día 7434  
 señal de incendio 7453  
 señal de larga distancia 7430  
 señal de llamada 7442  
 señal de marea 7451  
 señal de niebla 7447  
 señal de niebla aéreo 7448  
 señal de niebla submarino 7448, 8984  
 señal de noche 7445
- señal de peligro 7441  
 señal de posición 7454  
 señal de reconocimiento 7414  
 señal de rumbo 7293  
 señal de silbato 7427  
 señal de socorro 7432  
 señal de tempestad 4583  
 señal de temporal 6763, 7438, 7439  
 señal de tres banderas 8712  
 señal de una bandera 5225  
 señal del nivel de agua 7557  
 señal detonante 7423  
 señal distintiva 7422  
 señal fónica 7459  
 señal horaria 9595  
 señal marítimo fijo 1630  
 señal óptica 7450  
 señal sonora 7435  
 señal sonora aérea 2680, 7436  
 señal sonora submarina 7437, 7458  
 señal Very 5504, 7419  
 señalamiento 7492  
 señalar 7481  
 señalar la posición del buque 487  
 señalero 5353  
 señales de peligro 4238  
 señales luminosas 5000  
 señales marítimas 2876  
 señales Morse 7528  
 señas personales 9391  
 separador de aceite 2026  
 separador de vapor 1190  
 septicemia 1794, 7573  
 ser aprobado de un examen 2823  
 ser apto a ... 3597  
 ser botado 2469, 3745  
 ser destacado de ... 862  
 ser destinado a un mando 8631  
 ser licenciado de filas 931  
 ser listo para ... 3207  
 ser llamado a filas 3808  
 serie 7383  
 serie de escandallos 7384  
 servicio 8937  
 servicio a bordo 8943  
 servicio de alarma 8951  
 Servicio de balizamiento luminoso 8955  
 servicio de bordo 8943  
 servicio de construcción 8947  
 servicio de exploración 8938  
 servicio de extinción de incendio 8946  
 servicio de frente 8948  
 servicio de guardia 8957  
 servicio de guerra 6577  
 servicio de interpretación 8940  
 Servicio de los Boletines Meteorológicos 8942  
 (por) servicio de mar 8960  
 servicio de minas 8949  
 servicio de patrullas de hielo 8950  
 servicio de pilotaje 6387  
 servicio de prácticos 6388  
 servicio de puerto 4709  
 servicio de submarinos 8956  
 servicio de T.S.H. 8954  
 servicio de una caldera 9434  
 servicio de vapor 1241, 2851  
 servicio de vigilancia aérea 8939  
 servicio en puerto 8944  
 servicio hidrográfico 8864  
 servicio meteorológico 5058  
 servicio militar obligatorio 3513, 7860, 9053, 9054  
 serviola 7634  
 servir una máquina 8967  
 servir un cañón 8968

- servomotor del timón 5132  
 sesenta 2828  
 sextante 2802  
 sextante giroscópico 2803  
 shock 4010  
 shrapnel 5548  
 sieno 3612  
 sierra 6732  
 siete 3120  
 sílila 8219  
 signatura 8988  
 signo 7532  
 signo Morse 8003  
 signos de Pilmsoil 7531  
 silencio radiotelegráfico 6107  
 silencioso 7575  
 silo 7584, 7836  
 silueta 7585  
 silla e cubierta 3763  
 silla de mimbre 417  
 símbolos de tiempo que hace 7995  
 simultáneo 8414  
 simún 7587  
 sin armas 839  
 sin avería 10  
 sin costas 567  
 sin gobierno 3165  
 sin hilos 7230  
 sin humo 229  
 sin nubes 576  
 sin transbordo en aljibes 575  
 sincronización 7965  
 siniestro 4057, 5602 8030  
 sintonía 7316  
 sintonización 7316, 8146  
 sintonización aproximativa 8150  
 sintonización del receptor 8148  
 sintonización precisa 8149  
 sintonizar 8144  
 sirena 7394  
 sirena de vapor 1234  
 sirte 8177  
 sirviente de alza 8965  
 sirviente de ametalladora 6649  
 sirviente de una grúa 9443  
 sirvientes de un cañón 5653  
 sistema celular 8207  
 sistema de achique 1977  
 sistema de aterrisaje sin visibilidad 8212  
 sistema de cortinas de agua 3974  
 sistema de navegación Decca 8209  
 sistema de radar Lorac 8213  
 sistema de radionavegación Lorac 8208  
 sistema de ventilación 2297  
 sitiar 6610  
 sitio 6609, 8622, 8638  
 sitio de descarga 8640  
 situación 7786, 7792, 7793  
 situación de combate 8623  
 situación meteorológica 5057  
 situación observada 1148, 7789  
 situación política 6619  
 situación radiogoniométrica 7213  
 situarse en la carta 7564  
 soberanía 4539  
 sobreaparejado 8923  
 sobre el nivel del mar 7701  
 sobrecargo 3096  
 sobrecinta 6149  
 sobreforro de cobra 3101  
 sobremuñera 3817  
 sobrepasar 6827  
 sobrepasar la licencia 8902  
 sobrepresión 8914  
 sobrequilla 3187  
 sobrestadías 3036
- sobresueldo de guerra 6581  
 sobretorre 7079  
 sobreviviente 2964  
 socavado 8027  
 sociedad 5637  
 sociedad anónima 5064  
 sociedad comercial 2646  
 sociedad de clasificación 3198  
 sociedad de salvamento 5293  
 sociedad de seguro 1175  
 sol 3351  
 soldable 7949  
 soldado 7858  
 soldado de marina 6042  
 soldador 3138  
 soldadura 7946  
 soldadura de costura 7947  
 soldadura de puntos 7948  
 soldar 7950  
 soldar con soldadura 7951  
 soldar con soldadura blanda 7952  
 soldar con soldadura fuerte 7953  
 solera 8878  
 solicitar el parecer de un perito 3296  
 solicitud 213  
 solidez 7761  
 solitaria 8366  
 soltarse 981  
 solución salina 1893  
 sombra 7614  
 sombrero 7614  
 sombrero de cabrestante 3150  
 sombrero de gala 8711  
 sombrero de tela impermeable 6213  
 sonar supersónico 2736  
 sonda 6692  
 sondador acústico 3390  
 sondador de alta frecuencia 3791, 8905  
 sondador por eco 3390  
 sondador ultrasonoro 8905, 8906  
 sondaleza 1475  
 sondaleza de gran profundidad 1476  
 sonar 1477  
 sonar las celdas 1549  
 sonido 3393  
 sonido alto 3395  
 sonido bajo 3396  
 sonido de la campana 3394  
 sonómetro 5077  
 soplador 9297  
 soplador de oxígeno 9298  
 soplar 7376  
 soporte 9039  
 soporte del alza 9040  
 soporte de la manivela 2342  
 sorpresa 217  
 sortear de la ruota 941  
 sostén de fusiles 5688  
 sostenerse 862  
 sotavento 5597, 6446,  
 sotavento 8932  
 spinnaker 8705  
 spoteador 5955  
 stand 6649  
 starter y cronometrístas 2421  
 subdividir 8998  
 subdivisión 8996  
 subir a lo alto 572  
 subir por el portalón 573  
 submarino 6510, 8977, 8985  
 submarino de dos cascos 8980  
 submarino de primera clase 8979  
 submarino guardacostas 8978  
 submarino minador 5277, 8972 8983  
 sumersible 6457
- suboficial 8886  
 suboficial de artillería 7067  
 subordinado 9046  
 subsidio 3104  
 subsidio marítimo 3105  
 substituir por 690  
 subvención 442  
 subvención 3104  
 succión 455  
 suco 7347  
 suela 4110  
 sueldo 3373, 5197  
 suelo de la cámara de máquinas 1738  
 sufrir avería 9070  
 sufrir un descalzo 9071  
 sufrir un hubasco al ancla 7281, 9072  
 sujetar 237, 5722  
 sujeto español 8931  
 sumergido 8986  
 sumergidor 58  
 sumergidor de mina 66  
 sumergir 3956  
 sund 7660  
 supercompresor 8918  
 superficie 3085, 3086  
 superficie bañada 3087  
 superficie de caldea 3457  
 superficie de corte 3094, 8600  
 superficie de emparillado 3089  
 superficie de muelle 3092  
 superficie de resbalamiento 5823  
 superficie de sección 3094  
 superficie del timón 3093  
 superficie sustentadora 3088  
 superficie vélica 3090  
 superior 793  
 superioridad 8911  
 superioridad balística 1437  
 superioridad de fuerzas 8912  
 superioridad del fuego 8913  
 supernumerario 8988  
 superestructuras 8908  
 superestructuras del puente 8909  
 suplemento 3104, 8022  
 supremacía naval 5377  
 supuración 1937  
 surgidero 1556  
 surgidor 68  
 suspensión cardano 3924  
 suspensión de la brújula 2790  
 suspensión del fuego 460  
 sustraerse 928
- T de aterrizaje 8413  
 T.S.H. 1159, 1160  
 tabaco para mascar 3919  
 tabique 9543  
 tabla 6218, 6219, 7367  
 tabla de Beaufort 4314  
 tabla de desviación 6221  
 tabla de las derrotas 6232  
 tabla de las distancias 7684  
 tabla de mareas 6233  
 tabla de tiro 6225  
 tabla de velocidades 6236  
 tablas azimutales 182, 6215  
 tablas de corrientes marinas 6216  
 tablero de dibujo 6235  
 tablero de distribución 6226  
 tablero de instrumentos 6230  
 tabletas de aspirina 2175  
 tablón 2926  
 tablón de cubierta 2928  
 tablón diagonal 2927  
 tablonos de estiba 7966  
 taco 3305  
 táctica 8371  
 táctica aérea 2685

- táctica naval 5375  
táctica terrestre 7864  
tafetás inglés 2630  
taladradora 2000  
taladrar 8774  
taladro 8775  
talón de equipajes 1762  
talud de un canal 3655, 6727  
tallamar 9114  
taller 3141, 8083  
taller de artillería 8085  
taller de máquinas 8088  
taller de velas 3675  
taller naval 8087  
talleres 3152  
tamaño de un buque 4866  
tambor 1352, 8782  
tambor de cabo 2816  
tambor de cabrestante 4394  
tambor de las ruedas 3868  
tambor para cables 8783  
tamborilero 8781  
tangón 4684  
tanques de lastre auxiliares 1766  
tanques de trimado 1767  
tanque 902, 1768  
tanque de aceite 1781, 6157  
tanque de agua 1783  
tanque de doble fondo 4562  
tanque de combustible 1779  
tanque de flotabilidad de proa 1773  
tanque de flotabilidad negativa 1769  
tanque de inmersión 1777  
tanque de lastre 1775  
tanque de nafta 1782  
tanque de seguridad 1776  
tanque de verano 3454  
tanque estabilizador 681  
tanques de lastre principales 4537  
tanto alzado 5605  
tapa 1560, 3809, 3813  
tapa de cilindro 7194  
tapa de chimenea 3811  
tapa de escobén 7197  
tapa de escotilla 3816  
tapa deslizante 3821  
tapa protectora 3814  
tapaboca 7196  
tapallamas 9194  
tapar 3822  
tapas estancas de tubos de torpedo 7199  
tapón 7191  
tapón soluble 7192  
taquilla 3166  
taquillo de banderas 7521  
taquímetro 1749, 2701, 7917, 8428  
tara del flete 8588  
tarde 878  
tarifa de remolque 8468  
tasa de lastre 8462  
tasar un daño  
teatro de la guerra 6583  
teatro de la guerra naval 3448  
teatro de las operaciones 3447  
teatro de operación 9450  
técnico 8523  
techo 1390, 5770  
techo bajo 5771  
tela 9067  
telebrújula 8544  
telecomando 8558  
telefonar 8557  
telefonema 12, 8553  
telefonía 8551  
teléfono 8555  
telegrafía inalámbrica 1160  
telegrafía sin hilos 1160  
telegrafiar 8532  
telégrafo 8530
- telégrafo de máquina 8531  
telegrama 8526  
teleindicador 8533  
telemetría 8538  
telemetrista 8537  
telémetro 8539  
telémetro a coincidencia 8542  
telémetro de inversión 8540  
telémetro estereoscópico 8541  
telémetro radar 7244  
telescopio 8545  
telescopio de tijeras 8546  
teletipo 8548  
televisión 8543  
témpano de hielo 5832  
temperatura 3466  
temperatura de combustión 3468  
temperatura máxima 3469  
temperatura mínima 3467  
; templar amarra! 4421  
temporada de pesca 3119  
temporal 3527  
temporal de nieve 9462  
temporal equinoccial 3642  
temporales del equinoccio 3648  
tenacidad 8080  
tenazas 3335, 3383  
tendal 7612, 7613  
tendedor 3417  
tendencia 8409  
tendencia de la aguja de inclinarse 8411  
tender un ancla 2481  
tender un muelle 2770  
tender un resorte 2770  
tener la carta al corriente 2738, 8565  
tener presión 1857, 6197  
tener secreto 8561  
tenerse listo para ... 5928  
tener una pensión 4618  
Tengo práctico a bordo 6392  
tenía 8366  
teniente 617  
teniente coronel 746  
tensión 2760, 4013, 8408, 4810  
tensión de placa 628  
tensión del vapor 2763  
tenso 8508  
tensor 2768  
tentativa 954  
teoría de la desviación de la brújula 3509  
tercero ingeniero 8714  
tercero oficial 8713, 8715  
terminal 260  
terminal de cable 6029  
término 5767  
término técnico 8524  
término marítimo 5399, 5769  
término medio 4928  
termómetro 3470  
termómetro a máxima y mínima 3472  
termómetro de Celsius 3471  
termómetro de Fahrenheit 3473  
terremoto 7400  
terreno de un astillero 6121  
terreno delantero 3326  
territorio nacional 2336  
tesao 8508  
tesar 2769  
tesar un cabo 2771  
tesar un muelle 2770  
tesorería 3512  
testimonio 2750  
tétanos 8509  
tiburón 3928  
tiempo 3792, 9499  
tiempo arrachado 3799  
tiempo brumoso 3800  
tiempo calinoso 3801
- tiempo claro 3793  
tiempo chubascoso 3797  
Tiempo d'Europa Central 9506  
tiempo de altamar 9509  
tiempo de demora 7716  
tiempo de descarga 9505  
tiempo de deshielo 5837  
tiempo de Greenwich 9503  
tiempo de guerra 1942  
tiempo de marcación 9504  
tiempo de salida 9501  
tiempo espeso 3795  
tiempo favorable 3798  
tiempo legal de puerto 9589  
tiempo lluvioso 3797  
tiempo malo 3804  
tiempo medio 9508  
tiempo medio local 8617  
tiempo oscuro 3802  
tiempo que hace 3790  
tiempo sereno 3793, 3806  
tiempo sidéreo 9502  
tiempo sombrío 3802  
tiempo variable 3794  
tiempo ventoso 3796  
tiempo verdadero 9500  
tienda 7612  
tierra 5515  
tierra de sotavento 5971  
tierra por sotavento 5517  
tifón 8801  
tifus exantemático 2784  
tifus peteugial 2784  
tijeras 9547  
timbrar 9419  
timbre eléctrico 4569  
timón 6172  
timón a vapor 6174  
timón compensado 3304, 6179  
timón de dirección 6177  
timón de fortuna 6175  
timón de mano 6181  
timón de profundidad 6176  
timón de techo 6180  
(el) timón está atorado 6178  
(el) timón se aprieta 6178  
timonel 6183  
lina 3718  
tinglado 9029  
tinglado de abrigo de botes 4685  
tinglado de botes 4685, 5442, 9032  
tipo 8788  
tipo anticuado 8789  
tipo experimental 8791  
tirador 5684  
tirador selecto 7623  
tirante 8508  
tirante de caldera 2713  
tirantes de paracaidas 788  
tirar 1336  
tirar al agua 7285  
tirar al través de la proa 1340  
tirar individualmente los canones 1338  
tirarse 6239  
tiro 1452, 2590, 7124  
tiro a corta distancia 1455  
tiro a larga distancia 1456, 1463  
tiro antiáereo 1454  
tiro bloqueado 7058  
tiro con bala 1464  
tiro con fusil 1460  
tiro continuo 7059  
tiro contra blancos flotantes 1467  
tiro corto 1459  
tiro curvo 1466, 3855  
tiro de artillería 1695  
tiro de aviso 1471  
tiro de barrera 7061  
tiro de calentamiento 1473  
tiro de calibre 1696  
tiro de combate 1469, 7064

- tiro de ensayo 2196  
 tiro de interdicción 7061  
 tiro de noche 7063  
 tiro de prueba 7062  
 tiro de rebote 3118  
 tiro de recepción 2197  
 tiro di ángulo táctico 2477  
 tiro directo 3240  
 tiro efectivo 1457  
 tiro en salvas 7056  
 tiro errado 1453  
 tiro forzado 2591  
 tiro largo 1468  
 tiro natural 2592  
 tiro nocturno 5502  
 tiro rápido 7060  
 tiro reducido 1472  
 tiros aislados 4887  
 tiro segador 1465  
 tiro sin bala 1458  
 tiros por minuto 7328  
 tobera 273  
 tobera de aceite 275  
 tobera de cohete 7289  
 tocar alarma 7485  
 tocar el fondo 2272, 9551  
 tocar el zafarrancho de combate 7484  
 tocar un puerto 6868  
 toda 5623  
 ¡ toda fuerza avante! 6890, 6892  
 ¡ todo a babor! 1067, 5578  
 todo a cañir 2285  
 ¡ todo a estribor! 5579  
 ¡ todo el mundo arriba! 851  
 todos 501  
 ¡ todos a popa! 850  
 ¡ todos arriba! 851  
 ¡ todos! ¡ todo el mundo! 849  
 toldilla 6931  
 toldo 7612  
 toldo de bote 7613  
 tolete 7590  
 toma de corriente 4211  
 tomador 7000  
 tomador de rizos 7393  
 tomar a remolque 404  
 tomar la altura del sol 4620  
 tomar la distancia con compás 5087  
 tomar medidas apropiadas 4819  
 tomar medidas decisivas 4614  
 tomar medidas energías 4616  
 tomar prisionero 220  
 tomar una decisión 1033  
 tomar una marcación 2132, 2147  
 tomar un medicamento 4621  
 tomar un rizo 7398  
 tonelada 8604  
 tonelada de registro 8605  
 toneladas de capacidad 8601  
 toneladas de desplazamiento 8602  
 toneladas de peso muerto 8203  
 toneladas de porte 8603  
 tonelaje 9535  
 tonelaje bruto 5606, 9539  
 tonelaje de registro 9537  
 tonelaje de registro neto 9534  
 tonelaje neto 3728, 9538  
 tonillo de Isaacón 4407  
 tope 7634  
 tope de una plancha 267  
 tope del mástil 4610  
 topografía 8620  
 toque de incendio 8039  
 toques de corneta y tambor 8568  
 torbellino 563, 5436, 7889, 8644
- torecilla para ametralladora 2338  
 toreta de barbata 7114  
 tormenta 3964  
 tormenta de depresión 3965  
 tormentín 1087  
 tornado 5436, 8644  
 tornar 7882  
 tornillar un tornillo 8254  
 tornillo 4400  
 tornillo de ajuste 4401, 4406, 7326  
 tornillo de arreglo 4406, 7327  
 tornillo de banco 8079  
 tornillo de cierre 4290  
 tornillo de latón 4404  
 tornillo de madera 4403  
 tornillo de orejas 4405  
 tornillo porta-cebo 2668  
 tornillo sin fin 1182  
 torno 8645  
 torpedeamiento 8654  
 torpedear 8653  
 torpedero 8663  
 torpedo 8648  
 torpedo a pique 8650  
 torpedo de orientación automática 8649  
 torpedo fijo 5265  
 torre 7078  
 torre baja 7081  
 torre blindada 7084  
 torre de cuatro cañones 7085  
 torre de mando 3283, 7077  
 torre de popa 7083  
 torre de un submarino 7077  
 torre gemeia 2029, 7080  
 torre giratoria 7082  
 torre sobrepuesta 7087  
 torrecilla 7512  
 torrecilla para ametralladora 7076  
 torrero 9163  
 torretriple 7086  
 torrotito 7477  
 tos 1413  
 tos ferina 4361  
 toser 1414  
 trabajador intelectual 3146  
 trabajador manual 3149  
 trabajar 3134  
 trabajos de entretenimiento 3140  
 trabajos de extensión 3132  
 trabajos fluviales 3133  
 trabajos generales de reparación 3139  
 traca 7386  
 traca de panteque 7388  
 traca de planchas 7385  
 tracas de aparatara 2924  
 tradición 5898  
 traducción 5045  
 traducción abil 5049  
 traducción ambigua 5047  
 traducción exacta 5046  
 traducción incorrecta 5051  
 traducción inexacta 5048  
 traducción textual 5050  
 traducir 5037  
 traducir correctamente 5043  
 traducir exactamente 5038  
 traducir incorrectamente 5044  
 traducir libramente 5039  
 traducir palabra por palabra 5042  
 traducir según el sentido 5041  
 traducir textualmente 5040  
 traductor 5052  
 traductor jurado 5053  
 traductor técnico 5054  
 tráfico 4247  
 tráfico comercial 2647  
 tráfico de un puerto 4249
- tráfico de vapores 4242  
 tráfico marítimo 2662, 3440, 5383  
 traición 6758  
 traición a la patria 3192, 6759  
 traición militar 6760  
 trainera 323  
 traje 7816  
 traje blanco 7818  
 traje de carbonear 2721  
 traje de faena 2722  
 traje de gala 7819  
 traje de paisano 6618  
 traje de servicio 7820  
 traje de verano 3455  
 traje encerado 4198  
 tramp 8670, 9210  
 trampa 5829  
 transferencia 4950  
 transar detrás 7345  
 transatlántico 8926  
 transatlántico rápido 8928  
 transbordador 5031  
 transbordador de cadena 5032  
 transbordador de congilones 5033  
 transbordar 4949, 5035  
 transbordo 5036  
 transferencia 8883  
 transformación de un buque 5019  
 transformador 5009, 6018  
 transformar 5017  
 transmisor de ordenes 4951  
 transmisión 4971  
 transmisión automática 4973  
 transmisión de potencia 4978  
 transmisión de tiempo claro 4982  
 transmisión del calor 4979  
 transmisión por árbol 4976  
 transmisión por cardan 4974, 4976  
 transmisión por tornillo sin fin 4975  
 transmisor 1824, 6652  
 transmisor de emergencia 3266  
 transmisor de navegador Decca 5497  
 transmisor de válvulas 6655  
 transmisor dirigido 6656  
 transmisor no dirigido 6659  
 transmisor radiotelefónico 7237  
 transmisor radiotelegráfico 6653  
 transmisiones 1823  
 transportar 5021  
 transportar mercancías 5022  
 transporte 4969, 5023  
 transporte de bagajes 5024  
 transporte de equipajes 5024  
 transporte de heridos 5029  
 transporte de mercancías 5026  
 transporte de petróleo 5027  
 transporte de tropas 5028  
 transporte por mar 5025  
 transvasar 579, 4966  
 transvaso 4967  
 trapa de retenido 5747  
 trasladar 4948, 4986  
 trasladarse a... 5020  
 traslado 4984  
 tratado 8100  
 tratado de comercio 2652  
 tratado de navegación 8102  
 tratado de paz 8101  
 tratamiento de los enfermos 3453  
 tratamiento médico 3566, 5480  
 través 6274  
 (por el) través 6274  
 travesía 1832, 1833  
 travesía 1930, 3437  
 traviesa 4446



- trayectoria 8754  
 trayectoria de un torpedo 8757  
 trayectoria tendida 8507  
 traza 3714  
 traza de aceite 3715  
 traza luminosa 3716  
 trazado del rumbo por radar 9394  
 trazar la derrota 9396  
 trazar la derrota en la carta 9398  
 trazar una marcación en la carta 9395  
 tregua 2406  
 tregua de combate 1869  
 treinta 8694  
 tren de aterrisaje 8211  
 tren de ferrocarril 354  
 tren de ondas 8173  
 tren naval 2248  
 tres 8693  
 triángulo de brújula 8704  
 triángulo de derrota 8703  
 triángulo de Mercator 8702  
 triángulo esférico 8706  
 triángulo polar 6605  
 tribunal 2091  
 tribunal de guerra 7869  
 tribunal de honor 2093  
 tribunal de presas 2092, 7987  
 tribunal marítimo 5414  
 trigo 1803, 7588  
 trigonometría esférica 8701  
 trinca 405  
 trinca de cadena 351  
 trincadura 3725  
 trincaña 9188  
 trincañar 9187  
 trincar 2805, 3282, 6084, 7763  
 trinchea 9393  
 trineo 2589  
 Trinity House 5592  
 trinquete 233  
 trinquetilla 6909  
 triplano 8708  
 triplicado 8709  
 tripol 8710  
 tripulación 6361  
 tripulación de bote 6364  
 tripulación raíz 7093  
 tripular 2890  
 trompa de agua 7589  
 trompeta 7362, 7363  
 trompetero 7362  
 tronco 4393  
 tronco de la limería 3869  
 tropa 7854  
 tropical 8725  
 trópico 8724  
 trópico de Cáncer 8728  
 trópico de Capricornio 8727  
 trópicos 8721  
 trosofera 8741  
 trueno de cañones 3883  
 tsunamis 8777  
 tuba 8668  
 tubería 8340  
 tubo 8318  
 tubo acodado 8338  
 tubo-ánima 8328  
 tubocañón de subcalibre 1438  
 tubo catódico 3765  
 tubo de achique 8320  
 tubo de agua 8838  
 tubo de aspiración 8319  
 tubo de condensador 8335  
 tubo de cañón 8632  
 tubo de desagüe 8321  
 tubo de escape 8324  
 tubo de lanzamiento 8655  
 tubo de llegada 8330  
 tubo de vacío 8327  
 tubo de vapor 1184  
 tubo del ánima intercambiable 8329  
 tubo del receptor 4797  
 tubo derivado 1866  
 tubo ensayo fondo 8323  
 tubo lanzatorpedos 8334, 8655  
 tubo lanzatorpedos de popa 8659  
 tubo lanzatorpedos de proa 8660  
 tubo lanzatorpedos fijo 8661  
 tubo lanzatorpedos lateral 8656  
 tubo lanzatorpedos orientable 8658  
 tubo lanzatorpedos sobre el agua 8657  
 tubo lanzatorpedos subacuático 8662  
 tubo obstruido 8337  
 tubo para el tiro reducido 8322  
 tubo para sondar 1485  
 tubo para tiro reducido 7148  
 tubo rectificador 646  
 tubo refrigerador 9574  
 tubo subacuático 8662  
 tubo sumergido 8662  
 túnel 7569  
 túnel aerodinámico 7570  
 túnel de ejes 7571  
 tuerca de mariposa 6095  
 tuerca de orejas 6095  
 tuerca de tornillo 6094  
 tuerca y perno 4402  
 turbina 7891  
 turbina de acción 7893  
 turbina de crucero 1228  
 turbina de engranaje 7897  
 turbina de escape de gas 7894  
 turbina de gas 127  
 turbina de marcha atrás 7896  
 turbina de marcha adelante 1227  
 turbina de reacción 7892  
 turbina de vapor 1226  
 turbina de vapor de escape 7895  
 turbodínamo 7887  
 turbohélice 7886  
 turbonada 4608  
 turbosoplador 7898  
 turboventilador 7898  
 turbulencia 7885  
 turista 8665  
 turno 7905  
 turno al timón 9274, 9278  
 turno diurno 5628  
 turno nocturno 5630  
 ultramar 6065, 8117  
 umbral 4113, 5780  
 umbral del dique 1784, 4114, 9007  
 una sobre la otra 2778  
 ungüento 342  
 unidad 5219  
 uniforme 5651  
 uniforme de gala 7819  
 uniforme de noche 7817  
 uniforme kaki 7821  
 unión 8063  
 universo 8012  
 uno 2679  
 uña de ancla 5658  
 uña del tubo de disparo 5239  
 uñas de eyector 1082  
 ¡ un poco a estribor! 5603  
 uranio 235, 5789  
 ¡ urgente! 2909  
 usado 8517  
 uso de la carta 9486  
 usos y costumbres de la mar 5356  
 usos y costumbres de mar 3334  
 utensilios de mesa 7611, 8201  
 utilización del espacio 9487  
 va aumentado la mar 3427  
 vaciar 2415  
 vaciar el vapor 2417  
 vaciar una caldera 2418  
 vacío 4135, 4136  
 vacío de madera 5014  
 vacuna anti-tifoidea 2618  
 vacunación 2616  
 vacunación obligatoria 2619  
 vacuna contra viruelas 2617  
 vacunar 2614  
 vacunar contra el tifo 2615  
 vacuómetro 4134  
 vado 6064, 6693  
 vaina de cartucho 3818  
 vaina de munición 4210  
 vaina de sable 4362  
 válvula 1847  
 valdez 4551  
 valiente 3445  
 valor 3446  
 valor de combate 4854  
 válvula 1318  
 válvula amplificadora 4803  
 válvula automática 4322  
 válvula con rejilla pantalla 3546  
 válvula de achique 1320  
 válvula de admisión 3046  
 válvula de alarma 1331  
 válvula de alimentación 1334  
 válvula de aspiración 1319  
 válvula de carga de aire 3047  
 válvula de cierre 1242, 3045, 3097  
 válvula de cierre principal 3049  
 válvula de contención 1242  
 válvula de descarga 1323, 1324  
 válvula de distribución del vapor 1231  
 válvula de escape 1325  
 válvula de esfera 2754  
 válvula de estrangulación 1235, 7851  
 válvula de evacuación 1326  
 válvula de inundar 1317  
 válvula de inundación 3048  
 válvula de mando hidráulico 1335  
 válvula de maniobra 9437  
 válvula de movimiento de avance 1330  
 válvula de oscilaciones 4801  
 válvula de rayos X 4796  
 válvula de retención 1332  
 válvula de seguridad 1321  
 válvula de submersión 1328  
 válvula de toma de agua 1329  
 válvula del corta-vapor 1232  
 válvula del fondo 1333  
 válvula Kingston 1329  
 vanguardia 6915  
 vapor 1206, 1218  
 vapor a minerales 6473  
 vapor costero 296  
 vapor de carga 9209  
 vapor de escape 1219, 2809  
 vapor de excursiones a las estaciones balnearias 1208  
 vapor de hélice 1210  
 vapor de mar 1215, 6671  
 vapor de pesca 322  
 vapor de práctico 1204  
 vapor de recreo 1207  
 vapor de rueda de popa 1213, 5226

- vapor de ruedas 8773  
vapor de tres hélices 1217  
vapor de turbinas 7888  
vapor efectivo 1223  
vapor fluvial 6702  
vapor frutero 1214  
vapor húmido 1221  
vapor mercante 1211  
vapor mixte 1212  
vapor petrolero 6165  
vapor rápido 8429  
vapor recalentado 1222  
vapor saturado 1220  
vapor transatlántico 8926  
vapor transmática 1216  
varadero 5439  
varar 2836  
varar en playa 2838  
varec 4622  
varenga 2337  
varengas 2339  
variabilidad 3246, 4953  
variable 4952  
variación 917, 4954, 4955  
variación de asiento 4956  
variación de la desviación con la latitud 9464  
variación de masa 4959  
variación de temperatura 4957  
variar de sitio 4944, 4994  
varicela 511  
varilla 9600  
varilla de sonda 3993  
varilla del disparador 835  
variómetro 1354  
variómetro altimétrico 1742  
varones del timón 3286  
vástago de guala 5242  
vástago del embolo 1316  
vehículo 5806  
vehículo anfíbio 5807  
vehículo de motor 1273  
vela 3668  
vela a tercio 9604  
velas auricas 408  
vela cuadra 3672 ;  
vela de apoyo 3684  
vela de capa 3377, 3670  
velamen de cañida 3091  
vela de estay 6779, 6908  
vela de respeto 3669  
vela Marconi 3671  
vela mayor 4871  
vela tarquina 4779  
velamen 3090, 3679, 6154  
velas de proa 6950  
velero 3680, 6452  
velero ardiente 5745  
velero-escuela 2432, 3681, 6453  
velero seno 5597  
velero sotaventero 5597  
velota 518  
velista 1616, 1617  
velocidad 8431  
velocidad a la boca 8436  
velocidad angular 8435  
velocidad contractual 8440  
velocidad de crucero 8444  
velocidad de impacto 8443  
velocidad de luz 8449  
velocidad de subida 8433  
velocidad de superficie 8438  
velocidad del servicio 8450  
velocidad del sonido en el agua 8448  
velocidad del sonido en el air 8447  
velocidad en inmersión 8439  
velocidad final 8446  
velocidad inicial 8434  
velocidad máxima 8441  
velocidad media 4908, 8442  
velocidad mínima 8437  
velocidad permanencia 8445
- velocidad uniforme 8432  
vencer 5458  
vencidor 5457  
venta 2951  
venta de gaza 2953  
vendaje 2951  
vendaje de urgencia 2952  
vendajes 2950  
vendar 2947  
vendar una herida 2948  
venéree 1291  
venir al costado 5868  
venir al fondeadero 4008  
venir en ayuda 1445  
venta de un buque 7190  
ventaja 647, 5773  
ventana 5901  
ventarrón 3963  
ventea muchísimo 3962  
ventear 6551  
ventilación 128, 129  
ventilador 512  
ventilador aspirante 513, 2389  
ventilador de aspiración y presión 516  
ventilador de barrido 515  
ventilador de motor eléctrico 632  
ventilador de pared 517  
ventilador de presión 514  
ventilar 125  
vento muy impetuoso 3963  
ventolina 542  
ventoso 3528  
verdadero 312  
verga 4150  
verga de sobrejuanete 4161  
verga de sobremesana 4159  
verga de trinquete 4158  
verga mayor 4160  
verificación 2555  
vertical 3977  
vertice del tiro 1390  
vestir una verga 2726  
i vía así! 6517  
vía de agua 1951  
vía de navegación del litoral 6416  
viajante 6100  
viaje 6519, 8389, 8395  
viaje circular 8398, 8399  
viaje de exploración 8392  
viaje de ida 4947, 6528, 8396  
viaje de reconocimiento 6520  
viaje de recreo 8386  
viaje de regreso 8394  
viaje de vuelta 6526, 8394  
viaje en el extranjero 8391  
viaje inaugural 5991, 8390  
viaje mundial 6131  
viaje oficial 3014, 8393  
viaje redondo 1699, 8398  
viajero 6100, 8400  
vía navegable 6550  
vibraciones 2214  
vicealmirante 704  
vicecónsul 9023  
viceconsulado 9022  
victoria 5456  
vidrio 8802  
vidrio colorado 8803  
viento 534  
viento a la cuadra 546  
viento alizo 535  
viento bonancible 554, 5080  
(el) viento cae 4384  
viento chubascoso 7277  
viento constante 559  
viento de la chimenea 3078  
viento de mar 557  
viento de Norte 539  
viento de Oeste 540  
viento de popa 556  
viento de tierra 538, 876
- viento de través 3095  
viento del Este 537  
viento del suelo 541  
viento favorable 547  
viento flojo 551, 1269, 5604  
viento fresco 536, 547  
viento fuerte 548  
viento fuerza 10, 560  
viento largo 562  
viento ligero 561  
viento refrescador 550  
viento rolante 552  
viento trópico 8726  
vientos alisios 311, 521  
vientos contrarios 522  
vientos dominantes 523  
vientos fuertes de latitud sud 5250  
vientos predominantes 2993  
vientos variables 524  
viga 3299, 9479  
vigía 7634  
vigilancia 3112, 3113, 7859, 9293  
vigilancia de la frontera 3075  
vigilante nocturno 5508  
vigilar 2491, 3114  
violación de la neutralidad 5872  
violación de un tratado 5071  
i viral 7881  
i vira amaral 7880  
virada 6144, 7904  
virada a babor 7910  
virada de estribor 7911  
virada por delante 467  
virada por redondo 466  
virada simultánea 195, 7906  
virada simultánea de 40° a estribor 196, 7908  
virada sucesiva 7912  
virador 7878  
viraje en subida 7909  
viraje inclinado 7914  
virar 2374  
virar a pique 2375  
(el) virar de bordo 5008  
virar la cadena 2378  
virar por delante 462  
virar por redondo 463  
virar un cabo 2377  
viruela 3245  
virutas 6058  
visado 3505, 3506  
visado de pasaporte 3507  
visado de tránsito 3508  
visar 3510  
visera 1573  
visibilidad 5702  
visibilidad ilimitada 5703  
visibilidad nula 5704  
visibilidad sin limite 5703  
visible 5701  
visita 3032, 5451  
visita de aduana 8474  
visita oficial 3033, 3034  
visita preliminar 3035, 6764, 6782  
visor de bombardeo aéreo 7625  
vista 5822  
vista de frente 6874  
vista horizontal 4107  
vita de marino 3306  
viveres 8747  
viveres secos 2344  
vivir en el extranjero 1825  
voces de mando 5888  
volante 8255  
volante de manejo 8771, 9448  
volante de puntería 8772  
volar 3633  
volar a ciegas 3634  
volar en barrena 3635, 7676  
volar en tirabuzón 7676

volar sin visibilidad 3634	vuelo nocturno 6997	zampeado 6006
volcán 3386	vuelo picado 6993	zapato 8993
volcánico 3385	vuelo planeado 4101	zapato de charol 8994
voltaje 8410	vuelo sin motor 6987	zarpar 958, 2445
voltear 8217	vuelta 6144	zarpar el ancla 468
voltejeo 6272	vuelta de ballestrinque 9546	zenit 3284
voltejo 1837	vuelta de braza 5529	zigzag 6324
voltímetro 1486	vuelta en tierra 429	zinc 9554
volumen 5555		zingar 5787
volumen total 5609	W 2265	zona 3171, 3308
voluntario 2345		zona barrada 3328
volver el imán 742	yacimiento de minerales 4350	zona bloqueada 3312
vómito 2627	yacht club 1612	zona de alta presión 3327
vorágine 8834	yarda 8804	zona de calmas 3311
voz 9317	yate 3402	zona de combate 3325
voz de mando ejecutiva 5886	yate de carrera 1610	zona de exploración 3309
voz de mando preparativa 6810	yate de crucero 1615	zona de fuego 3323, 6033
vuelo 6985	yate de motor 1609, 3403	zona de minas 3317
vuelo a ciegas 6988	yate de orza 1613, 1614	zona de peligro 3315
vuelo de aproximación 6998	yate de quilla y orza central 1613	zona de silencio 3324
vuelo de bombardeo 6990	yate de vapor 1608	zona de guerra 3321
vuelo de caza 6994	yate de vela 1611, 3404, 3683	zona minada 3316
vuelo de distancia 6989	yola 4131	zona polar 6602
vuelo de duración 6991		zona prohibida 3310
vuelo de escuadrilla 6996	zafarrancho de combate 6571	zona temperada 3244
vuelo de exploración 6986	i zafarrancho de combate! 6572	zozobra 480
vuelo de larga distancia 6995	zallar el tangón 4683	zozobrable 479
vuelo de observación 6999		zozobrar 478
vuelo de regreso 6992		zufre 3450
vuelo lejano 6995		zumbador 1498
		zuncho 7770
		zuncho de madera 7771



**COPYRIGHT ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΕΥΓΕΝΙΑΟΥ**

---

